



**DARUL-MUSANNEFIN KI ADBI  
TASANEEF KA TAHQIQI WA  
TANQIDI JAIZA**

**Abstract  
THESIS**

SUBMITTED FOR THE AWARD OF THE DEGREE OF

**Doctor of Philosophy**  
IN  
**URDU**

Submitted By  
***Zainab Roquiya***

UNDER THE SUPERVISION OF  
***Dr. Mohd. Zahid***

DEPARTMENT OF URDU  
ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY  
ALIGARH (INDIA)  
2014



# دارالمصنفین کی ادبی تصانیف کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ

تلخیص

مقالہ برایے پی ایچ۔ ڈی (اردو)



مقالہ نگار

زینب رقیہ

نگراں

ڈاکٹر محمد زاہد

THESIS

شعبہ اردو  
علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

۲۰۱۴ء

تفصیل سے

تفصیل سے

## تلخیص

دارالمصنفین برصغیر ہند و پاک بالخصوص عالم اسلامی کی دنیا میں محتاج تعارف نہیں، اردو زبان و ادب اور علم و فضل کا ایک اہم ترین ادارہ ہے۔ بلاشبہ ہندوستان کے مسلمانوں کے لئے مایہ ناز علمی و تصنیفی ادارہ ہے۔ یہ علامہ شبلی کی علمی، ادبی، تعلیمی اور مذہبی زندگی کی عظیم الشان یادگار اور ان کے تخیل و خواہشات کی زندہ و تابندہ تعبیر ہے۔ دارالمصنفین کا قیام سیرت النبیؐ کی طرح شبلی کی زندگی کا خاتمہ بالخیر ہے، کیونکہ علی گڑھ، حیدرآباد ندوہ کے سلسلہ تعلیمی میں دارالمصنفین سب سے آخر میں قائم ہوا۔ دارالمصنفین کا تخیل علامہ شبلی کے ذہن میں ایک خاص تمثیل کی شکل میں نمودار ہوا۔ علامہ شبلی اپنے عہد کے حالات اور علمی ضروریات کو عہد عباسیہ کے مثل تصور کرتے تھے کیونکہ اس دور میں اسلامی علوم و فنون کو نئے سرے سے ترتیب و تدوین کرنے کی ضرورت محسوس کی گئی تھی۔ علامہ شبلی نے بھی اپنے عہد میں اسی ضرورت کو محسوس کیا، اور اس کے لئے اپنے خاص باصلاحیت تلامذہ کو تیار کیا، اور پہلی مرتبہ دارالمصنفین کے قیام کا اظہار انھوں نے مارچ ۱۹۱۰ء میں ندوۃ العلماء کے اجلاس دہلی میں کتب خانہ ندوہ کی ضرورت کے سلسلہ میں کیا۔ لیکن ندوہ کے اختلافات کی وجہ سے علامہ شبلی نے ندوہ کی معتمدی سے استعفیٰ دے دیا۔ اپنے چھوٹے بھائی کی وفات پر اپنے وطن اعظم گڑھ تشریف لائے تو یہاں انہیں سکون نظر آیا۔ چنانچہ علامہ شبلی نے اعظم گڑھ میں دارالمصنفین کو قائم کرنے کا فیصلہ کیا اور اپنے شاگردوں اور دوستوں کو اس سے مطلع کیا اور اس کے لئے اپنے ذاتی باغ اور بنگلے اور خاندان کے افراد کی زمینوں کو ان کی مرضی سے دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیا۔ دارالمصنفین کے قیام عمل کا یہ کام ابھی دور آغاز ہی میں تھا



کہ کاروان علم و فن کا یہ قافلہ اپنے خواب کو عملی جامہ پہنانے سے پہلے ہی ۱۸ نومبر ۱۹۱۴ء کو اپنے مالک حقیقی سے جا ملا۔

علامہ شبلی کی وفات کے تین روز بعد یعنی ۲۱ اکتوبر ۱۹۱۴ء کو مولانا حمید الدین فراہی کی دعوت پر ”اخوان الصفا“ کے نام سے ایک مجلس قائم کی گئی جس کے صدر مولانا حمید الدین فراہی، ناظم مولانا سید سلیمان ندوی، رکن مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی اور مولانا شبلی متکلم قرار پائے۔ انھوں نے شبلی کے ادھورے کاموں کی تکمیل اور ان کے مشن کو جاری رکھنے کا عہد کیا۔ ۴ جون ۱۹۱۵ء کو دارالمصنفین شبلی اکیڈمی کے نام سے اس کی رجسٹری ہوئی اور دارالمصنفین کا کام باقاعدہ طور پر شروع ہو گیا۔

## دارالمصنفین کے قیام کا مقصد

- ۱۔ ملک میں اعلیٰ مصنفین اور اہل قلم کی جماعت پیدا کرنا
  - ۲۔ بلند پایہ کتابوں کی تصنیف و تالیف و ترجمہ کرنا
  - ۳۔ ان کی اور دیگر علمی و ادبی کتابوں کی طبع و اشاعت کا انتظام کرنا تھا۔
- یہ مقالہ چار ابواب پر مشتمل ہے۔ اس کا پہلا باب ”مختصر تاریخ، فکر اور طریق کار“ کے عنوان سے معنون ہے۔ اس باب میں علامہ شبلی کی تاریخ پیدائش، مغلیہ سلطنت کا زوال، انگریزوں کا ہندوستان پر تسلط، پہلی جنگ آزادی کا ذکر کرتے ہوئے قوم کے تئیں سرسید کی تعلیمی و اصلاحی سرگرمیوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ انگریزوں کا ہندوستان میں اقتدار حاصل کرنے کے بعد عیسائیت کی اشاعت و تبلیغ اور اسلام کا مٹانے کی کوشش، جانباز علماء کرام کا عیسائیوں کے مقابل آنا، راجہ رام موہن رائے کے ”برہم سماج“ اور دیانند سرتوتی کی ”آریہ سماج“

کی تشکیل، ان تمام چیزوں کا مختصراً ذکر کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ سرسید کی قومی و اصلاحی کاموں کا توسیعی انداز میں جائزہ لیا گیا ہے۔ انھوں نے ہندوستانی قوم کی اصلاح، ان میں سیاسی قومی بیداری، جدید علوم و فنون سے آشنائی پیدا کرنے کے لئے سائنٹفک سوسائٹی قائم کر کے اور تہذیب الاخلاق کا اجراء کر کے اپنی تحریک کو فروغ دیا۔ چونکہ سرسید اس کام میں ہندوؤں اور مسلمانوں کو ساتھ لے کر چلنا چاہتے تھے، نتیجتاً ہندوستانی مسلمان ان کے خلاف ہو گئے۔ سرسید کا ماننا تھا کہ مسلمان مذہب کے سوا ہر چیز میں مغرب سے استفادہ کریں۔ انہیں وجوہات کے بنا پر ان پر کفر و الحاد کے فتوے جاری کرائے گئے۔ اس کے علاوہ اس باب میں رفقاء سرسید کا بھی ذکر ہے جنھوں نے ہر محاذ پر سرسید کا ساتھ دیا۔ جن میں شبلی سب سے منفرد اور الگ شخصیت کے حامل تھے۔ یہ ۱۸۸۱ء میں علی گڑھ تشریف لائے اور اپنی صلاحیتوں سے سرسید کو اپنی طرف راغب کر لیا۔ علی گڑھ کالج میں عربی و فارسی کے معلم اور اس کے بعد پروفیسر کی حیثیت سے تقرر ہوا۔ اس باب میں شبلی کی تصنیفی و تالیفی خدمات کا بھی ذکر کیا ہے۔ سرسید اور شبلی سے اختلافات اور سرسید سے علیحدگی کا بھی ذکر ہے۔ سرسید کی وفات کے بعد مولانا کا کالج سے مستعفی ہو جانا، اور سررشتہ علوم و فنون کی نظامت پر حیدرآباد میں تقرر ہونا، ۱۹۰۵ء میں حیدرآباد سے مستعفی ہونے کے ساتھ حیدرآباد کے دوران قیام تصانیف کا ذکر ہے۔ ندوہ کی معتمدی اور اس کی اصلاح و تعلیمی ترقی کا بھی ذکر ہے۔ اس کے علاوہ مولانا شبلی کا ندوہ کی معتمدی سے مستعفی ہونے، طلباء کی اسٹرانک اور مولانا پر کفر کے فتوے جاری کروانے پر مختصر روشنی ڈالی گئی ہے۔ آخر میں دارالمصنفین کے تخیل و قیام، قواعد و ضوابط کا ذکر اس باب میں تفصیلاً کیا گیا ہے۔

دوسرا باب ”اہم رفقاء، شخصیت، افکار اور قلمی آثار“ پر مشتمل ہے۔ اس باب میں

مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی، مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی، سید صباح الدین عبدالرحمن، مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی، مولانا ضیاء الدین اصلاحی کا ذکر مختصر سوانح عمری کے ساتھ کیا گیا ہے۔ اس باب میں مذکورہ رفقاء کرام کی شخصیت کا جائزہ لیتے ہوئے ان کی مجموعی تصانیف کا مختصر تعارف کیا گیا ہے۔ ان رفقاء کرام نے دارالمصنفین کی خدمت میں اپنی پوری زندگی کو وقف کر دیا تھا۔ ان رفقاء کرام نے ایک مشن کے تحت کام کیا، ان کی تحریروں کا انداز بیان اوروں کی تحریروں سے منفرد ہوتا ہے جو ان کی صلاحیت و انفرادیت کا پتہ دیتا ہے۔

تیسرا باب ”ادبی تصانیف، تعارف، تنقید، تجزیہ“ کے عنوان سے معنون ہے۔ اس باب میں دارالمصنفین سے شائع ہونے والی اردو ادب سے متعلق ادبی تصانیف کا تعارف کرتے ہوئے تنقید و تجزیہ کیا گیا ہے۔ ان ادبی تصانیف میں شبلی نعمانی کی موازنہ انیس و دبیر، مقالات شبلی، کلیات شبلی، مکاتیب شبلی، مرتبہ سید سلیمان ندوی، سید سلیمان ندوی کی حیات شبلی، عبدالسلام ندوی کی شعر الہند، اقبال کامل، شاہ معین الدین احمد کی مرتب کردہ مقالات سلیمان، مقالات عبدالسلام۔ اس کے علاوہ حیات سلیمان، سید حکیم عبدالحی کی گل رعنا، سید صباح الدین عبدالرحمن کی غالب مدح و قدح کی روشنی میں (دو جلد)، سید سلیمان ندوی کی ادبی تصانیف ایک مطالعہ (اول)، سید سلیمان ندوی کی دینی و علمی خدمات، عبدالرزاق قریشی کی مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام، اردو زبان کی تمدنی اہمیت، ضیاء الدین اصلاحی کی مولانا ابوالکلام آزاد، ڈاکٹر یوسف حسین کی اردو غزل، ان تمام ادبی تصانیف کا تعارف کرتے ہوئے ان پر تنقیدی و تجزیاتی انداز میں روشنی ڈالی گئی ہے۔ اختصار سے کام لینے کے باوجود یہ باب کافی طویل ہو گیا ہے۔

چوتھا باب ”ماہنامہ معارف کے اہم ادبی مضامین۔ ایک تنقیدی جائزہ“ کے عنوان پر مشتمل ہے۔ اس باب میں معارف کے اجراء کا ذکر کیا گیا ہے۔ معارف نے اپنے ابتدائی دور میں جو مقالات شائع کئے ان کا بھی ذکر کیا گیا ہے۔ معارف چونکہ ایک علمی رسالہ ہے، اس کے زیادہ تر مضامین علمی و تحقیقی ہوتے ہیں لیکن کافی تعداد میں ادبی مضامین بھی شائع کئے ہیں۔

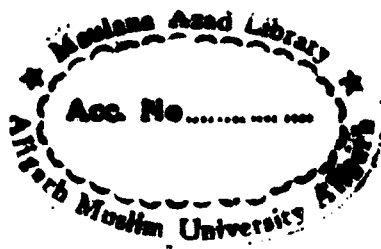
۱۹۱۶ء سے آج تک معارف میں کافی ادبی مضامین شائع ہوئے ہیں۔ ان تمام ادبی مضامین کا تنقیدی جائزہ لینا کافی طوالت بھرا کام ہے۔ چنانچہ طوالت کے خوف سے اس باب میں چند اہم ادبی مضامین کا تنقیدی جائزہ لینے کی کوشش کی گئی ہے جو حسب ذیل ہیں۔

ارتقاء ادب اردو (ستمبر ۱۹۱۷ء)، نواح دہلی کی اردو کی دو قدیم ترین کتابیں (جنوری ۱۹۴۴ء)، اردو کی دو قدیم کتابیں اور ان کا زمانہ تصنیف (جنوری ۱۹۴۵ء)، اردو شاعری اور سیاست (جنوری فروری ۱۹۵۵ء)، کیا اردو ہماری قومی زبان ہو سکتی ہے (اکتوبر ۱۹۳۴ء)، اردو کے چند مظلوم ادیب (اگست ۱۹۶۲ء)، اردو شاعری میں تخلص کی روایت (نومبر ۱۹۹۱ء)، اردو شاعری پر تبصرہ (جنوری ۱۹۲۲ء)، خانقاہی نظام تعلیم اور اصلاح نسواں (جنوری ۱۹۹۵ء)، اردو ادب کی تاریخ کے لئے ایک نصب العین (اگست ۱۹۴۵ء)، مثنوی گلزار نسیم کے ماخذ (اگست ۱۹۴۶ء)، میر حسن کی ایک نادر مثنوی (اکتوبر ۱۹۴۳ء)، اردو کیوں کر پیدا ہوئی؟ (جولائی ۱۹۳۳ء)، قائم چاند پوری اور ان کا کلام (اپریل، مئی، جون ۱۹۵۲ء)، خواجہ میر درد اور آب حیات (جنوری ۱۹۶۳ء)، مسدس حالی اور شعریت (جولائی ۱۹۸۸ء)، غالب کا مذہبی رجحان (مارچ ۱۹۷۳ء)، مولانا ابوالحسن علی ندوی کی نثر نگاری کی ایک جھلک (ستمبر ۲۰۰۰ء)، اردو صحافت کا ارتقاء (اکتوبر ۱۹۴۲ء)، شاعر کیا ہے (نومبر ۱۹۲۹ء)، اردو شاعری کے متعلق مصحفی کا ایک اہم بیان (دسمبر ۱۹۳۷ء)، مرزا مظہر جانجاناں

کی دو غزلیں، حضرت الاستاذ سید سلیمان ندوی اپنی سیرۃ النبیؐ میں انشا پرداز کی حیثیت سے (فروری ۱۹۸۵ء)، محبت خاں محبت اور ان کا کلام (مئی جون ۱۹۶۴ء)، سید سلیمان ندوی کے اسلوب بیان پر ایک نظر (اپریل ۱۹۵۶ء)، علامہ شبلی کی تنقید نگاری (اپریل مئی ۱۹۸۸ء)، مولانا شبلی نعمانی کا نثری اسلوب (اپریل ۱۹۷۳ء)، علامہ شبلی کی شعر مہمی اور شعر العجم کا ایک مطالعہ (اکتوبر ۱۹۹۳ء)، مولانا سید سلیمان ندوی کی مقدمہ نگاری (ستمبر اکتوبر ۱۹۹۸ء)، اردو کے ادبی رسائل و جرائد کا اہم مسئلہ قارئین (دسمبر ۱۹۹۸ء)، اردو کا سب سے پہلا اخبار (اپریل ۱۹۵۱ء)، اقبال کا پیغام عمل (اپریل ۱۹۵۱ء)، مثنوی اسرار خودی پر ایک نظر (اگست ۱۹۷۸ء)، اقبال کی ایک غزل کا تشریحی تجزیہ (جولائی ۱۹۹۵ء)، علامہ اقبال کی مکتوب نگاری پر ایک نظر (اپریل ۱۹۹۸ء)، ڈاکٹر اقبال کی اردو (مئی ۱۹۲۸ء)۔ ان تمام مضامین کا اس باب میں مختصر طور پر جائزہ لیا گیا ہے۔

ماحصل ”خلاصہ کلام“ پر مشتمل ہے۔ اس حصے میں مجموعی مقالے کو مختصراً طور پر بیان کرتے ہوئے اس کے محاسن و معائب پر حتی الامکان روشنی ڈالنے کی سعی کی گئی ہے۔ یہ حصہ اگرچہ مقالے کا ایک ایک مختصر سا جز ہے لیکن اہمیت کے اعتبار سے یہ کسی دوسرے باب سے کم نہیں۔

کتابیات میں ان کتب و رسائل کا ذکر کیا گیا ہے جن سے مقالے کی ترتیب و تشکیل کے دوران مدد لی گئی ہے۔





**DARUL-MUSANNEFIN KI ADBI  
TASANEEF KA TAHQIQI WA  
TANQIDI JAIZA**

**THESIS**

SUBMITTED FOR THE AWARD OF THE DEGREE OF

**Doctor of Philosophy**  
IN  
**URDU**

Submitted By  
***Zainab Roquiya***

UNDER THE SUPERVISION OF  
***Dr. Mohd. Zahid***

DEPARTMENT OF URDU  
ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY  
ALIGARH (INDIA)  
2014



# دارالمصنفین کی ادبی تصانیف کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ

مقالہ برائے پی ایچ۔ ڈی (اردو)



مقالہ نگار

نہیب رقیہ

نگراں

ڈاکٹر محمد زاہد

شعبہ اردو

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

۲۰۱۴ء



071114



T8888





# Centre of Advance Studies Department of Urdu

ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY, ALIGARH-202002 (India)

---

Dated: 22 - 2 - 14

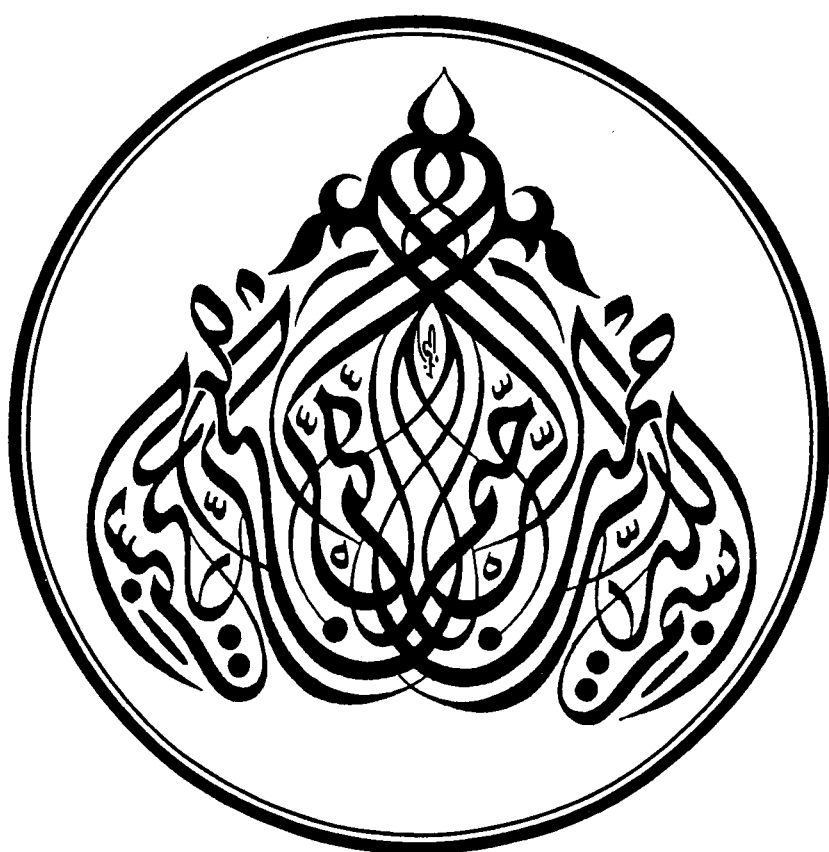
## CERTIFICATE

This is to certify that this thesis for the award of Ph.D. degree entitled  
“DARUL-MUSANNEFIN KI ADBI TASANEEF KA TAHQIQI WA  
TANQIDI JAIZA” by Zainab Roquiya is an original research work done  
under my supervision and has not been submitted for any other degree of this or  
any other university.

It is now being forwarded for the award of Ph.D. degree in Urdu  
language and literature.

  
(Prof. Aqeel Ahmad)  
Chairman

  
(Dr. Mohd. Zahid)  
Supervisor



# انتساب

اپنے ابو اور امی کے نام  
جن کی دعائیں اور محبتیں میری زندگی کا حاصل سرمایہ ہیں

# فہرست

i-v

vi-viii

پیش لفظ  
اظہار تشکر

۱-۵۲

باب اول : مختصر تاریخ فکر اور طریق کار

۵۳-۱۱۶

باب دوم : اہم رفقاء شخصیت افکار اور قلمی آثار

۱۱۷-۵۵۸

باب سوم : ادبی تصانیف تعارف، تنقید، تجزیہ

۵۵۹-۶۵۰

باب چہارم : معارف کے اہم ادبی مضامین ایک تنقیدی جائزہ

۶۵۱-۶۶۴

ماحصل

۶۶۵-۶۷۲

کتابیات

پیش لفظ

## پیش لفظ

دارالمصنفین برصغیر ہند و پاک بالخصوص عالم اسلامی کی دنیا میں محتاج تعارف نہیں، اردو زبان و ادب اور علم و فضل کا ایک اہم ترین ادارہ ہے۔ بلاشبہ ہندوستان کے مسلمانوں کے لئے مایہ ناز علمی و تصنیفی ادارہ ہے۔ یہ علامہ شبلی کی علمی، ادبی، تعلیمی اور مذہبی زندگی کی عظیم الشان یادگار اور ان کے تخیل و خواہشات کی زندہ و تابندہ تعبیر ہے۔ دارالمصنفین کا قیام سیرت النبیؐ کی طرح شبلی کی زندگی کا خاتمہ بالآخر ہے، کیونکہ علی گڑھ، حیدرآباد ندوہ کے سلسلہ تعلیمی میں دارالمصنفین سب سے آخر میں قائم ہوا۔ دارالمصنفین کا تخیل علامہ شبلی کے ذہن میں ایک خاص تمثیل کی شکل میں نمودار ہوا۔ علامہ شبلی اپنے عہد کے حالات اور علمی ضروریات کو عہد عباسیہ کے مثل تصور کرتے تھے کیونکہ اس دور میں اسلامی علوم و فنون کو نئے سرے سے ترتیب و تدوین کرنے کی ضرورت محسوس کی گئی تھی۔ علامہ شبلی نے بھی اپنے عہد میں اسی ضرورت کو محسوس کیا، اور اس کے لئے اپنے خاص باصلاحیت تلامذہ کو تیار کیا، اور پہلی مرتبہ دارالمصنفین کے قیام کا اظہار انھوں نے مارچ ۱۹۱۰ء میں ندوۃ العلماء کے اجلاس دہلی میں کتب خانہ ندوہ کی ضرورت کے سلسلہ میں کیا۔ لیکن ندوہ کے اختلافات کی وجہ سے علامہ شبلی نے ندوہ کی معتمدی سے استعفیٰ دے دیا۔ اپنے چھوٹے بھائی کی وفات پر اپنے وطن اعظم گڑھ تشریف لائے تو یہاں انہیں سکون نظر آیا۔ چنانچہ علامہ شبلی نے اعظم گڑھ میں دارالمصنفین کو قائم کرنے کا فیصلہ کیا اور اپنے شاگردوں اور دوستوں کو اس سے مطلع کیا اور اس کے لئے اپنے ذاتی باغ اور بنگلے اور خاندان کے افراد کی زمینوں کو ان کی مرضی سے دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیا۔ دارالمصنفین کے قیام عمل کا یہ کام ابھی دور آغاز ہی میں تھا کہ کاروان علم و فن کا یہ قافلہ اپنے خواب کو عملی جامہ پہنانے سے پہلے ہی ۱۸ نومبر ۱۹۱۴ء کو اپنے مالک حقیقی سے جا ملا۔

علامہ شبلی کی وفات کے تین روز بعد یعنی ۲۱ اکتوبر ۱۹۱۴ء کو مولانا حمید الدین فراہی کی دعوت پر ”اخوان الصفا“ کے نام سے ایک مجلس قائم کی گئی جس کے صدر مولانا حمید الدین فراہی، ناظم مولانا سید

سلیمان ندوی، رکن مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی اور مولانا شبلی متکلم قرار پائے۔ انھوں نے شبلی کے ادھورے کاموں کی تکمیل اور ان کے مشن کو جاری رکھنے کا عہد کیا۔ ۴ جون ۱۹۱۵ء کو دارالمصنفین شبلی اکیڈمی کے نام سے اس کی رجسٹری ہوئی اور دارالمصنفین کا کام باقاعدہ طور پر شروع ہو گیا۔

## دارالمصنفین کے قیام کا مقصد

۱۔ ملک میں اعلیٰ مصنفین اور اہل قلم کی جماعت پیدا کرنا

۲۔ بلند پایہ کتابوں کی تصنیف و تالیف و ترجمہ کرنا

۳۔ ان کی اور دیگر علمی و ادبی کتابوں کی طبع و اشاعت کا انتظام کرنا تھا۔

یہ مقالہ چار ابواب پر مشتمل ہے۔ اس کا پہلا باب ”مختصر تاریخ، فکر اور طریق کار“ کے عنوان سے معنون ہے۔ اس باب میں علامہ شبلی کی تاریخ پیدائش، مغلیہ سلطنت کا زوال، انگریزوں کا ہندوستان پر تسلط، پہلی جنگ آزادی کا ذکر کرتے ہوئے قوم کے تئیں سرسید کی تعلیمی و اصلاحی سرگرمیوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ انگریزوں کا ہندوستان میں اقتدار حاصل کرنے کے بعد عیسائیت کی اشاعت و تبلیغ اور اسلام کا مٹانے کی کوشش، جانباز علماء کرام کا عیسائیوں کے مقابل آنا، راجہ رام موہن رائے کے ”برہم سماج“ اور دیانند سوسوتی کی ”آریہ سماج“ کی تشکیل، ان تمام چیزوں کا مختصر ذکر کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ سرسید کی قومی و اصلاحی کاموں کا توسیعی انداز میں جائزہ لیا گیا ہے۔ انھوں نے ہندوستانی قوم کی اصلاح، ان میں سیاسی قومی بیداری، جدید علوم و فنون سے آشنائی پیدا کرنے کے لئے سائنٹفک سوسائٹی قائم کر کے اور تہذیب الاخلاق کا اجراء کر کے اپنی تحریک کو فروغ دیا۔ چونکہ سرسید اس کام میں ہندوؤں اور مسلمانوں کو ساتھ لے کر چلنا چاہتے تھے، نتیجتاً ہندوستانی مسلمان ان کے خلاف ہو گئے۔ سرسید کا ماننا تھا کہ مسلمان مذہب کے سوا ہر چیز میں مغرب سے استفادہ کریں۔ انہیں وجوہات کے بنا پر ان پر کفر و الحاد کے فتوے جاری کرائے گئے۔ اس کے علاوہ اس باب میں رفقاء سرسید کا بھی ذکر ہے جنھوں نے ہر محاذ پر سرسید کا

ساتھ دیا۔ جن میں شبلی سب سے منفرد اور الگ شخصیت کے حامل تھے۔ یہ ۱۸۸۱ء میں علی گڑھ تشریف لائے اور اپنی صلاحیتوں سے سرسید کو اپنی طرف راغب کر لیا۔ علی گڑھ کالج میں عربی و فارسی کے معلم اور اس کے بعد پروفیسر کی حیثیت سے تقرر ہوا۔ اس باب میں شبلی کی تصنیفی و تالیفی خدمات کا بھی ذکر کیا ہے۔ سرسید اور شبلی سے اختلافات اور سرسید سے علیحدگی کا بھی ذکر ہے۔ سرسید کی وفات کے بعد مولانا کا کالج سے مستعفی ہو جانا، اور سررشتہ علوم و فنون کی نظامت پر حیدرآباد میں تقرر ہونا، ۱۹۰۵ء میں حیدرآباد سے مستعفی ہونے کے ساتھ حیدرآباد کے دوران قیام تصانیف کا ذکر ہے۔ ندوہ کی معتمدی اور اس کی اصلاح و تعلیمی ترقی کا بھی ذکر ہے۔ اس کے علاوہ مولانا شبلی کا ندوہ کی معتمدی سے مستعفی ہونے، طلباء کی اسٹرائک اور مولانا پر کفر کے فتوے جاری کروانے پر مختصر روشنی ڈالی گئی ہے۔ آخر میں دارالمصنفین کے تخیل و قیام، قواعد و ضوابط کا ذکر اس باب میں تفصیلاً کیا گیا ہے۔

دوسرا باب ”اہم رفقاء، شخصیت، افکار اور قلمی آثار“ پر مشتمل ہے۔ اس باب میں مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی، مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی، سید صباح الدین عبدالرحمن، مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی، مولانا ضیاء الدین اصلاحی کا ذکر مختصر سوانح عمری کے ساتھ کیا گیا ہے۔ اس باب میں مذکورہ رفقاء کرام کی شخصیت کا جائزہ لیتے ہوئے ان کی مجموعی تصانیف کا مختصر تعارف کیا گیا ہے۔ ان رفقاء کرام نے دارالمصنفین کی خدمت میں اپنی پوری زندگی کو وقف کر دیا تھا۔ ان رفقاء کرام نے ایک مشن کے تحت کام کیا، ان کی تحریروں کا انداز بیان اوروں کی تحریروں سے منفرد ہوتا ہے جو ان کی صلاحیت و انفرادیت کا پتہ دیتا ہے۔

تیسرا باب ”ادبی تصانیف، تعارف، تنقید، تجزیہ“ کے عنوان سے معنون ہے۔ اس باب میں دارالمصنفین سے شائع ہونے والی اردو ادب سے متعلق ادبی تصانیف کا تعارف کرتے ہوئے تنقید و تجزیہ کیا گیا ہے۔ ان ادبی تصانیف میں شبلی نعمانی کی موازنہ انیس و دبیر، مقالات شبلی، کلیات شبلی، مکتب شبلی، مرتبہ سید سلیمان ندوی، سید سلیمان ندوی کی حیات شبلی، عبدالسلام ندوی کی شعر الہند، اقبال کامل، شاہ معین



الدین احمد کی مرتب کردہ مقالات سلیمان، مقالات عبدالسلام۔ اس کے علاوہ حیات سلیمان، سید حکیم عبدالحئی کی گل رعنا، سید صباح الدین عبدالرحمن کی غالب مدح و قدح کی روشنی میں (دو جلد)، سید سلیمان ندوی کی ادبی تصانیف ایک مطالعہ (اول)، سید سلیمان ندوی کی دینی و علمی خدمات، عبدالرزاق قریشی کی مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام، اردو زبان کی تمدنی اہمیت، ضیاء الدین اصلاحی کی مولانا ابوالکلام آزاد، ڈاکٹر یوسف حسین کی اردو غزل، ان تمام ادبی تصانیف کا تعارف کرتے ہوئے ان پر تنقیدی و تجزیاتی انداز میں روشنی ڈالی گئی ہے۔ اختصار سے کام لینے کے باوجود یہ باب کافی طویل ہو گیا ہے۔

چوتھا باب 'ماہنامہ معارف کے اہم ادبی مضامین۔ ایک تنقیدی جائزہ' کے عنوان پر مشتمل ہے۔ اس باب میں معارف کے اجراء کا ذکر کیا گیا ہے۔ معارف نے اپنے ابتدائی دور میں جو مقالات شائع کئے ان کا بھی ذکر کیا گیا ہے۔ معارف چونکہ ایک علمی رسالہ ہے، اس کے زیادہ تر مضامین علمی و تحقیقی ہوتے ہیں لیکن کافی تعداد میں ادبی مضامین بھی شائع کئے ہیں۔

۱۹۱۶ء سے آج تک معارف میں کافی ادبی مضامین شائع ہوئے ہیں۔ ان تمام ادبی مضامین کا تنقیدی جائزہ لینا کافی طوالت بھرا کام ہے۔ چنانچہ طوالت کے خوف سے اس باب میں چند اہم ادبی مضامین کا تنقیدی جائزہ لینے کی کوشش کی گئی ہے جو حسب ذیل ہیں۔

ارتقائے ادب اردو (ستمبر ۱۹۱۷ء)، نواح دہلی کی اردو کی دو قدیم ترین کتابیں (جنوری ۱۹۴۴ء)، اردو کی دو قدیم کتابیں اور ان کا زمانہ تصنیف (جنوری ۱۹۴۵ء)، اردو شاعری اور سیاست (جنوری فروری ۱۹۵۵ء)، کیا اردو ہماری قومی زبان ہو سکتی ہے (اکتوبر ۱۹۳۴ء)، اردو کے چند مظلوم ادیب (اگست ۱۹۶۲ء)، اردو شاعری میں تخلص کی روایت (نومبر ۱۹۹۱ء)، اردو شاعری پر تبصرہ (جنوری ۱۹۲۲ء)، خانقاہی نظام تعلیم اور اصلاح نسواں (جنوری ۱۹۹۵ء)، اردو ادب کی تاریخ کے لئے ایک نصب العین (اگست ۱۹۴۵ء)، مثنوی گلزار نسیم کے ماخذ (اگست ۱۹۴۶ء)، میر حسن کی ایک نادر مثنوی (اکتوبر ۱۹۴۳ء)، اردو کیوں کر پیدا ہوئی؟ (جولائی ۱۹۳۳ء)، قائم چاند پوری اور ان کا کلام (اپریل،

مئی، جون ۱۹۵۲ء)، خولجہ میر درد اور آب حیات (جنوری ۱۹۶۳ء)، مسدس حالی اور شعریت (جولائی ۱۹۸۸ء)، غالب کا مذہبی رجحان (مارچ ۱۹۷۳ء)، مولانا ابوالحسن علی ندوی کی نثر نگاری کی ایک جھلک (ستمبر ۲۰۰۰ء)، اردو صحافت کا ارتقاء (اکتوبر ۱۹۴۲ء)، شاعر کیا ہے (نومبر ۱۹۲۹ء)، اردو شاعری کے متعلق مصحفی کا ایک اہم بیان (دسمبر ۱۹۳۷ء)، مرزا مظہر جانجانا کی دو غزلیں، حضرت الاستاذ سید سلیمان ندوی اپنی سیرۃ النبیؐ میں انشا پر داز کی حیثیت سے (فروری ۱۹۸۵ء)، محبت خاں محبت اور ان کا کلام (مئی جون ۱۹۶۴ء)، سید سلیمان ندوی کے اسلوب بیان پر ایک نظر (اپریل ۱۹۵۶ء)، علامہ شبلی کی تنقید نگاری (اپریل مئی ۱۹۸۸ء)، مولانا شبلی نعمانی کا نثری اسلوب (اپریل ۱۹۷۳ء)، علامہ شبلی کی شعر فہمی اور شعر العجم کا ایک مطالعہ (اکتوبر ۱۹۹۳ء)، مولانا سید سلیمان ندوی کی مقدمہ نگاری (ستمبر اکتوبر ۱۹۹۸ء)، اردو کے ادبی رسائل و جرائد کا اہم مسئلہ قارئین (دسمبر ۱۹۹۸ء)، اردو کا سب سے پہلا اخبار (اپریل ۱۹۵۱ء)، اقبال کا پیغام عمل (اپریل ۱۹۵۱ء)، مثنوی اسرار خودی پر ایک نظر (اگست ۱۹۷۸ء)، اقبال کی ایک غزل کا تشریحی تجزیہ (جولائی ۱۹۹۵ء)، علامہ اقبال کی مکتوب نگاری پر ایک نظر (اپریل ۱۹۹۸ء)، ڈاکٹر اقبال کی اردو (مئی ۱۹۲۸ء)۔ ان تمام مضامین کا اس باب میں مختصر طور پر جائزہ لیا گیا ہے۔

ماحصل ”خلاصہ کلام“ پر مشتمل ہے۔ اس حصے میں مجموعی مقالے کو مختصراً طور پر بیان کرتے ہوئے اس کے محاسن و معائب پر حتی الامکان روشنی ڈالنے کی سعی کی گئی ہے۔ یہ حصہ اگرچہ مقالے کا ایک ایک مختصر ساجز ہے لیکن اہمیت کے اعتبار سے یہ کسی دوسرے باب سے کم نہیں۔

کتابیات میں ان کتب و رسائل کا ذکر کیا گیا ہے جن سے مقالے کی ترتیب و تشکیل کے دوران مدد

لی گئی ہے۔

## اظہار تشکر

میں اپنے کو خوش نصیب سمجھتی ہوں کہ مجھے اپنے وطن اعظم گڑھ کے ایک اہم علمی و ادبی ادارے کی خدمات کو روشن کرنے اور اس کے کارناموں میں اضافہ کرنے کا موقع فراہم ہوا۔  
تعلیمی سفر میں نے کئی نشیب و فراز دیکھے۔ موضوع کی وسعت، گھریلو ذمہ داریوں کے باوجود منزل کو پانے کے لئے میں نے انتھک کوشش کی، رات دن ایک کئے، بے حد تھکان ہونے کے باوجود اپنے حوصلے کو بلند رکھا۔ کیونکہ

حوصلے جب بلند ہوتے ہیں بڑھ کے منزل سلام کرتی ہے

مذکورہ اشعار کو اپنا نقطہ نظر بنائے رکھا۔ بالآخر منزل تک پہنچ ہی گئی۔

کسی بھی کام کی تکمیل ایک مشکل مرحلہ ہے اور اس کام کی تکمیل میں کسی ایک شخص کا ہاتھ نہیں ہوتا بلکہ بہت سے لوگوں کی حوصلہ افزائی شامل ہوتی ہے۔ میرے مقالہ کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں جن لوگوں کی کرم فرمائیاں شامل ہیں ان سبھی کے لئے سراپا سپاس ہوں۔

شکریہ کے فرائض میں سب سے پہلے اللہ رب العزت کی بارگاہ میں ہدیہ تشکر پیش کرتی ہوں کہ ان کے سایہ رحمت و عنایت کی بدولت میرا یہ مقالہ پایہ تکمیل کو پہنچا۔

والدین اللہ رب العزت کی عطا کردہ سب سے بڑی نعمت ہیں۔ جن کی محبت و شفقت نے میرا حوصلہ بڑھایا اور جن کی دعاؤں نے مجھے میری منزل تک پہنچایا۔

میں اپنے نگراں پروفیسر محمد زاہد صاحب کی ممنون و مشکور ہوں جنہوں نے اس مقالہ کی تکمیل تک قدم قدم پر نہ صرف میری رہنمائی فرمائی بلکہ مختلف مواقع پر میری حوصلہ افزائی بھی کی۔ جن کی شفقت، علمی رہنمائی اور عنایت نے اس جادۂ دشوار کو میرے لئے آسان کر دیا۔

استاد محترم عمر اسلم صاحب اصلاحی کا شکریہ ادا کرنے کے لئے میرے پاس الفاظ نہیں۔ بناصلہ کی

پرواہ کئے انھوں نے میری حوصلہ افزائی کی۔ ان کے علمی مشوروں اور اصلاحی تحریروں نے میرے اس مقالہ کو وقار بخشا۔

میرے شوہر شاہد جمال کی بے پایاں خلوص و محبت شامل حال نہ ہوتی تو شاید یہ مقالہ پایہ تکمیل کو نہ پہنچتا۔ انھوں نے انتہائی مصروفیت کے باوجود مواد کی فراہمی میں میرا تعاون کیا۔ میرے ٹوٹے ہوئے حوصلوں کو ہمیشہ نئی قوت اور توانائی بخشی۔ میری خواہشات کو مقدم رکھتے ہوئے ہر مرحلے میں میرا ساتھ دیا۔ دل کی عمیق گہرائیوں سے میں ان کا شکریہ ادا کرتی ہوں۔

میں اپنے عزیز بھائی، بھابھی اور بہنوں جن میں مدبر جمال، رابعہ جمال، مبشر جمال، بشری جمال، منزل جمال، ڈاکٹر ثاقب جمال، ڈاکٹر لائقہ جمال، ڈاکٹر خالد جمال، ڈاکٹر سیما جمال، اپنی بہن نغمہ پروین، نسیم نسرین، مکرمہ عنبر، عائشہ انعم، فاطمہ ارم، کوب جمال، کوثر جمال، فرحت جمال اور طلعت جمال کا شکریہ ادا کرنا اپنا اخلاقی فرض سمجھتی ہوں۔ جنھوں نے محبت اور خلوص سے ہمیشہ میری ہمت بندھائی اور کسی طرح کی پریشانی کا احساس نہیں ہونے دیا۔

میں اپنے اس مقالے کی تکمیل میں اپنے ابو مرحوم (فادران لا) اور امی مرحومہ (مادران لا) کے لئے صدق دل سے دعا کرتی ہوں کہ اللہ تعالیٰ ان کو جنت الفردوس میں جگہ عطا فرمائے۔ وہ دونوں میری تحقیق کی تکمیل اور میرے مستقبل کے لئے فکر مند رہتے تھے اور دعا کرتے رہتے تھے۔ لیکن افسوس کہ میری اس کاوش اور اس کے نتیجے کو اپنی محبت بھری آنکھوں سے نہیں دیکھ سکے اور دوران تحقیق ہی مجھ سے ہمیشہ کے لئے جدا ہو گئے۔

شعبہ اردو کے دیگر اساتذہ کرام کی شکر گزار ہوں جنھوں نے گاہ بہ گاہ میری حوصلہ افزائی فرمائی۔ ناسپاسی ہوگی اگر محترم شارق بھائی، اسلم بھائی، مہتاب بھائی، شاذیہ آپا، منور سلطانہ آپا، زیبا ترنم، طوبی ترنم، روبینہ رفیق، سمیہ آپا، شبانہ ثروت کا شکریہ ادا نہ کروں جنھوں نے مشکل اوقات میں میری مدد و رہنمائی کی۔

مولانا آزاد لائبریری کے اراکین کی بھی ممنون و مشکور ہوں جنہوں نے مواد کی فراہمی میں دلچسپی لی۔ اس کے علاوہ دارالمصنفین شبلی اکیڈمی کے تمام اراکین خاص طور سے عمیم الصدیق صاحب، کلیم صفات اصلاحی صاحب اور نصیر بھائی کی شکرگزار ہوں جنہوں نے مواد کی فراہمی میں حتی الامکان میری مدد کی اور مفید مشوروں سے نوازا۔

عزیزی ابو طلحہ اور عثمان علی کی بھی تہ دل سے مشکور ہوں جن کی نیک خواہشات ہمیشہ میرے ساتھ رہیں۔ تمام اعزہ واقارب کی بھی شکرگزار ہوں جنہوں نے کچھ نہ کرتے ہوئے بھی میرے لئے بہت کچھ کیا۔ سب سے آخر میں اپنے ننھے منے بچے صہیب جمال، احسن جمال اور رافع جمال کا تہ دل سے شکریہ و پیار۔ ان کے معصوم بچپن کو میں نے تحقیق کے نذر کر دیا۔ ان کی شرارتوں نے میرے کام میں مداخلت نہیں کی۔ ان کی مسکراہٹ میری تمام تھکن اور مشکلات کو دور کر کے مجھے میری منزل تک پہنچانے میں کامیاب رہی۔

آخر میں طیب بھائی کی بھی شکرگزار ہوں جنہوں نے کافی محنت سے اس مقالے کی کمپوزنگ کی۔

زمین برقیہ

باب۔ اوّل

مختصر تاریخ فکر اور طریق کار

## باب۔ اوّل

### مختصر تاریخ فکر اور طریق کار

#### ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی اور مسلمانوں کی زبوں حالی:

بانی دارالمصنفین علامہ شبلی نعمانیؒ ۱۸۵۷ء میں پیدا ہوئے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب مغل سلطنت کا آفتاب اپنی سوائتین سو سالہ ضیاء پاشیوں کے بعد افق ہند سے ہمیشہ ہمیشہ کے لئے غروب ہو گیا تھا اور انگریزوں کا تسلط اس ملک پر مکمل طور سے ہو گیا تھا۔ برطانوی سامراج نے اس ملک کو دونوں ہاتھوں سے لوٹنا شروع کر دیا تھا۔ ان کی اس پالیسی کو جب یہاں کے اصل باشندوں نے اچھی طرح سمجھ لیا تو وہ متحد ہو کر ان کے خلاف صف آراء ہو گئے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انگریزوں نے پورے ہندوستان کو انتقامی آگ کے شعلوں کے حوالے کر دیا۔ معصوم و بے گناہ انسان ظلم و بربریت کا شکار ہوئے اور غم و یاس کی گھٹا چاروں طرف چھا گئی۔ ۱۸۵۷ء کی اس جنگ کو جہاں انگریزوں نے غدر کے نام سے تعبیر کیا وہیں ہندوستانیوں سے اسے پہلی جنگ آزادی کا نام دیا۔

آزادی کی اس پہلی کوشش کے بعد ہندوستان کی جو حالت زار سامنے آئی وہ کسی بھی حساس دل پر اثر کرنے کے لئے کافی تھی۔ چونکہ اس جنگ آزادی میں مسلمان پیش پیش تھے اس لئے انگریزوں نے سب سے زیادہ اپنے عتاب کا شکار انہیں کو بنایا۔ علاوہ ازیں چونکہ انگریزوں نے حکومت براہ راست مسلمانوں سے چھینی تھی اس لئے وہ مسلمانوں کو زیادہ نفرت سے دیکھتے تھے۔ ان کو بطور خاص ظلم و بربریت کا نشانہ بنا رہے تھے۔ اور ان کے جان و مال کو تلف کرنے کے ساتھ ان کی قومی و مذہبی شناخت کو بھی نیست و نابود کر رہے تھے۔ ان کی تاریخی و تہذیبی روایات کو مٹا دینے پر یکسر آمادہ تھے۔ مسلمانوں کے ان برے حالات کا ذکر مولانا محمد قاسم نانوتویؒ نے اس طرح کیا ہے:

”اور یہ وہ معرکہ تھا جس میں ملک ہندوستان میں شوکت اسلام بالکل زائل

ہو گئی تھی، اور مغلیہ سلطنت کے جسم کی جان نکل گئی تھی اور کارخانہ اسلام کا تہہ و بالا ہو گیا تھا۔ مسلمان ہونا ہی جرم ہو گیا تھا۔ اکابرین کا خاتمہ ہو گیا تھا، ہر مسلمان سرا سیمہ تھا۔ ہر مومن شکستہ دل تھا، ہندوستان میں ایسی گہری اندھیری چھائی تھی، نہ میں تجھ نہ تو مجھ کا حال تھا، یا نفسا نفسی کا مقال تھا، جتنا جو بڑا تھا اتنا ہی بڑا اس پر صدمہ تھا، اکثر اکابرین جنت الفردوس کو سدھارے اور بعض جو پنجہ اجل سے بچے اس ملک سے ہجرت فرما گئے۔ ہندوستان میں اسلام پر قریب قریب اسی کے صدمہ عظیم واقع ہوا تھا جیسے حضرت رسول مقبول ﷺ کی وفات شریف پر کل اسلام پر مسلمانوں کی قلت، کفار کی کثرت، کفر کی شدت، بظاہر یہ معلوم ہوتا تھا کہ یہ دین نسیا نسیا ہو جائے گی۔“ ۱

ہندوستانیوں کی یہ پہلی جنگ آزادی جو ایک طرف ہندوستان کی تاریخ کا دردناک باب ہے، تو دوسری طرف ہماری سماجی تاریخ کا سنگ میل بھی ہے۔ چنانچہ ایک طرف اگر یہ صورت حال تھی کہ ہندوستان کی تاریخ ہر لحاظ سے نیا لبادہ پہن رہی تھی۔ قدیم کے مقابلے میں جدید کو فوقیت حاصل ہو رہی تھی تو دوسری طرف مسلمانوں میں آگے بڑھنے کی ہمت و صلاحیت دم توڑ چکی تھی۔ ان میں پیچھے پلٹنے کی ہمت تک نہ تھی۔ پھر بھی چونکہ وہ ماضی کی قدیم عظمت کو زندگی کا قیمتی اثاثہ سمجھتے تھے اس لئے اسی کو مڑ کر دیکھتے اور اسی پر فخر کرتے تھے۔ قدسیہ خاتون نے اس کا ذکر کچھ اس طرح کیا ہے:

”مسلمان اس وقت بری طرح ٹھوکر کھا کر اندھیرے کنویں میں جا گرے تھے اور ان کا حال تاریک اور مستقبل نظروں سے اوجھل تھا۔ سرسید نے غدر کی دردناکیوں اور ان کی تمام تباہیوں کو اس کے قلب میں رہ کر قریب سے اور بہت غور سے دیکھا تھا۔ وہ نہایت حساس دل رکھتے تھے۔ چنانچہ ملک و قوم کی اس بربادی پر تڑپ اٹھے مگر اس پر آشوب زمانے میں جس ہمت اور ذہن کی

۱۔ مناظر احسن گیلانی، حیات قاسمی، جلد دوم، ص ۹۸، بحوالہ سوانح مخطوط مصنف مولانا قاسم،

بحوالہ دارالمصنفین اعظم گڑھ کی ادبی خدمات، خورشید نعمانی، ص ۱۸-۱۹



رسائی سے انھوں نے کام لیا وہ لائق تحسین ہے۔ ان کے اندر ایک مصلح اور مفکر بیدار ہو گیا۔ اور وہ قوم کے مرثیہ خواں ہونے کے بجائے اس کی راہبری کے لئے تیار ہو گئے۔ انھوں نے قوم کو بربادی کے غار سے نکالنے کا پختہ عزم کر لیا۔ مسلمانوں کی اس بربادی کی بنیادی وجوہات پر غور و خوض کیا اور اس عظیم تباہی کی بنیادوں کو سمجھتے ہوئے ملک و قوم کی ترقی کے لئے علمی قدم اٹھانا شروع کیا۔ یہیں سے سرسید کی زندگی کا وہ اہم دور شروع ہوتا ہے۔ جب کہ وہ اس نتیجہ پر پہنچے کہ حد سے بڑھی ہوئی جہالت نے لوگوں میں سوچنے سمجھنے کی صلاحیت کو مفقود کر دیا ہے۔ قدیم طرز تعلیم رائج ہے۔ وہ نئے تقاضوں کو پورا نہیں کرتا بلکہ اس میں مکمل جمود آچکا ہے۔ سرسید نے اچھی طرح سمجھ لیا تھا کہ اگر زمانے کی تیز رفتاری کا ساتھ نہ دیا تو ہم معدوم ہو جائیں گے۔“ ۱

سرسید نے نامساعد حالات کے سامنے سپر ڈالنے سے انکار کر دیا اور فیصلہ کیا کہ اپنی قوم کو ذلت و نکبت سے نکالنے میں زندگی کی آخری سانس تک صرف کر دیں گے۔ چنانچہ انھوں نے قوم کی اصلاح کا پختہ عزم کیا اور اس یاس و ناامیدی کو جس کے سبب وہ وطن سے کوچ کر جانے کا فیصلہ کر چکے تھے، اپنے دماغ سے نکالا اور ایک نئے عزم کے ساتھ سرگرم عمل ہو گئے۔

سرسید کا خیال تھا کہ ملک و قوم کی ترقی و خوش حالی اعلیٰ تعلیم پر منحصر ہے۔ اعلیٰ تعلیم سے انسان کے اندر صلاحیت پیدا ہوتی ہے اور شعور آگئی آتی ہے۔ یہ شعور و آگہی اور صلاحیت ہی انسان کی صحیح طور پر رہبری کرتی ہے اور قوم کو باعزت بناتی ہے۔ علم و فن میں ترقی یافتہ قوم کبھی غلام و محکوم نہیں ہو سکتی۔ بلکہ عزت و سربلندی کے منازل طے کرتی ہوئی منزل مقصود کی جانب گامزن رہتی ہے۔ سرسید نے اپنے اسی تصور کے تحت قوم کی اعلیٰ تعلیم کو وقت کا اہم ترین تقاضہ اور قومی ترقی کا بنیادی عنصر تصور کیا۔ مگر مشکل یہ تھی کہ شکست و ریخت کی اس کیفیت کو فرو کئے اور حکومت کے عتاب کو ٹھنڈا کئے بغیر یہ اہم کام انجام نہیں پاسکتا تھا۔ اسی لئے ان کی خواہش اور کوشش تھی کہ پہلے لوگوں میں انگریزوں سے جو خوف و نفرت ہے وہ ختم ہو۔

ساتھ ہی قوم کو نئے حالات میں حکمت پر مبنی سیاست سے آگاہی ہو۔

اسی لئے سرسید نے سب سے پہلے دشوار اور خطرناک کاموں کا بیڑا اٹھایا۔ انھوں نے ۱۸۵۹ء میں ”اسباب بغاوت ہند“ لکھی اور پہلی بار سیاست میں دخل کو ہندوستانیوں کا حق بنا کر پیش کیا۔ اسباب بغاوت ہند میں سرسید نے برطانوی حکومت پر جیسی بے باکانہ تنقید کی ہے اور بغیر کسی لاگ لپیٹ کے ہندوستانیوں کے حقوق پیش کئے وہ بے نظیر ہے۔ اس میں انھوں نے مسلمانوں پر بغاوت کے تمام تر الزامات کو غلط ثابت کرنے کی کوشش کی اور یہ ثابت کیا کہ بغاوت کے ذمہ دار مسلمان نہیں خود انگریزوں کی غلط پالیسی تھی۔ یہ ان کی معرکہ الاراء تصنیف ہے جو ہندوستان میں سیاست کی پہلی کڑی کہی جاسکتی ہے اور جو مصنف کی ہمت و جرأت اور بلند سیاسی شعور کا بین ثبوت ہے۔ ان کی یہ کاوش ہندوستانی تاریخ میں آب زر سے لکھنے کے لائق ہے۔ اس کے علاوہ سرسید نے ایک اور رسالہ ”خیر خواہان مسلمانان“ لکھ کر انگریزوں اور مسلمانوں کے دلوں کی نفرت اور غلط فہمیوں کو دور کرنے کی کوشش کی۔

سرسید ایک حساس اور زمانہ شناس انسان تھے۔ ان کو اس بات کا احساس اچھی طرح ہو گیا تھا کہ انگریز قوم ہم پر پوری طرح حاوی ہو چکی ہے۔ ہم اپنی منزل سے بہت دور ہو گئے ہیں اور اپنی عظمت تو کجا اپنی شناخت بھی کھو چکے ہیں۔ اس کھوئے ہوئے وقار و اعتماد کو بحال کرنے کا واحد راستہ یہ ہے کہ مسلمان جدید علوم سے آراستہ ہوں اور عہد نو کے تقاضوں کو پورا کرنے کے لائق بنیں۔ سرسید جدید مغربی تعلیم کے حصول کے لئے انگریزوں سے دوستانہ تعلق ضروری سمجھتے تھے۔ کم از کم اتنے دنوں کے لئے جب تک قوم اعلیٰ تعلیم سے مزین اور ذہنی و اخلاقی تربیت سے آراستہ نہ ہو جائے اور قوم اس قابل نہ ہو جائے کہ ترقی و آزادی کی راہ اپنے بل بوتے پر طے کر سکے۔

سرسید کی یہ خواہش تھی کہ ان کی قوم اعلیٰ تعلیم اور بہترین تربیت سے آراستہ ہو۔ اس کے لئے وہ مستقل انگریزوں سے دوستی و ہمدردی کا اظہار کرتے رہے اور ہر اس چیز کی مخالفت کرتے جو ان کی انگریز دوستی کی راہ میں حائل ہوتی۔ چونکہ سرسید کا اصل مقصد اعلیٰ تعلیم اور بہترین تربیت سے ہندوستان میں اسلام اور مسلمانوں کے مستقبل کو بہتر بنانا اور ایک معزز قوم کی حیثیت سے ان کا تعارف کرانا اور انہیں تحفظ فراہم کرنا تھا۔ اس لئے انھوں نے اعلیٰ تعلیم و تربیت کے حصول میں ہر مخالف چیز کا مردانہ وار مقابلہ کیا۔

کانگریس کی مخالفت بھی انھوں نے اسی بنا پر کی تھی۔ سرسید کا یہ خیال تھا کہ ابھی ہماری تعلیمی حالت اور ذہنی تربیت اس درجہ کی نہیں ہے کہ ہم انگریز جیسی ترقی یافتہ علوم و فنون سے آراستہ قوم سے اعلانیہ طور پر ٹکریں۔ کیونکہ اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لئے ہمیں انہیں کے علوم و تمدن سے استفادہ کرنا ہے۔ سرسید کا خیال تھا کہ جب قومی تنظیم اعلیٰ تعلیم، ذہنی و اخلاقی تربیت اتحاد کی بنیادوں پر ایک بار درجہ تکمیل کو پہنچ جائے تو پھر کوئی طاقت اس قوم کو غلام نہیں بنا سکتی اور مضبوط ہندوستانی قوم اپنی راہ خود نکال لے گی۔ چنانچہ اپنے اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے انھوں نے جو منصوبہ بنایا اور جو تحریک شروع کی وہ بہت وسیع اور ہمہ گیر تھی۔ مسلمانوں کی قومی ضرورت کو محسوس کرتے ہوئے ان کی سماجی، مذہبی، اخلاقی اور تعلیمی اصلاح کا جو بیڑا اٹھایا علی گڑھ تحریک اس کی عملی صورت ہے۔ اس تحریک کے دائرے میں سیاست، معاشرت، معیشت، مذہب، تعلیم، ثقافت الغرض زندگی کے تمام اہم شعبوں کی ترقی شامل تھی۔ ان کے پیش نظر یہ بات ہمیشہ رہتی تھی کہ مسلمانوں کی اصلاح ملک کی تعمیر و ترقی کے لئے ناگزیر ہے۔ بقول قدسیہ خاتون:

”چنانچہ انھوں نے مسلمانوں کی اس قومی ضرورت کو محسوس کرتے ہوئے ان کی سماجی، مذہبی، اخلاقی اور تعلیمی اصلاح کا جو بیڑا اٹھایا علی گڑھ تحریک اس کی عملی صورت ہے، اور اس میں شک نہیں کہ علی گڑھ تحریک ہی وہ پہلا چراغ راہ ہے جس نے انیسویں صدی میں ہندوستانی مسلمانوں کو مستقبل کی طرف نئی روشنی دکھائی۔ اس قافلے کو آگے بڑھانا اور اپنی راہ میں چراغ روشن کرنا سکھایا۔ اور اس طرح ہندوستان کی نشاۃ ثانیہ میں جس کا افق ایک صدی قبل ابھر چکا تھا مسلمانوں کی تاریخی اور سماجی حیثیت متعین کر دی۔ یہی علی گڑھ تحریک وہ ہمہ گیر تحریک تھی جس نے دور بیداری میں آگے بڑھنا اور وقت کے تقاضوں کو پورا کرنا سکھایا۔“<sup>۱</sup>

اس طرح سرسید نے رفتہ رفتہ اپنی اصلاحی کوششوں کو ملک گیر تحریک بنا کر اپنے مقصد کی راہ

ہموار کر لی۔

دوسری طرف ہندوستان میں برسرِ اقتدار آنے کے بعد عیسائیت کی اشاعت کے لئے انگریزوں نے اپنی تہذیب و تمدن اور سیاست و معاشرت کی بنیادیں مضبوط کرنی شروع کر دیں۔ ان کے نزدیک زیادہ مفید حربہ تھا کہ تقریر، تحریر اور بحث و مباحثہ کے ذریعے دیگر مذاہب خاص طور پر اسلام کی خامیاں ثابت کی جائیں تاکہ مسلمان اپنے مذہب سے متنفر اور بیگانہ ہو جائیں اور عیسائیت کو واحد سچے دین کی حیثیت سے پیش کیا جائے۔ انگریزوں کے علاوہ اور بھی بہت سی تحریکیں مسلمانوں کو ان کے مذہب سے دور کرنے کے لئے جاری تھیں جس میں عیسائی مشنریاں بھی شامل تھیں۔ جنھوں نے اپنی نئی سیاسی طاقت کے زور پر اسلام پر ناروا حملے شروع کر دیئے۔ اہل یورپ کی ملکی فتوحات کی وسعت کے ساتھ ساتھ عیسائی مبلغین کی تبلیغی سرگرمیاں بھی روز افزوں ترقی پذیر تھیں۔ ان تبلیغی سرگرمیوں کا اصل مقصد ہندوستان میں عیسائی حکومت کے زیر سایہ ایک سچے مسیحی کلیسا کی بنیاد تھا۔ اس دور کے عیسائی حکمران جنھوں نے ہندوستان کے جنوب مشرقی علاقے میں اپنا اقتدار قائم کر لیا تھا۔ وہ دین اور سیاست کو ایک دوسرے سے الگ تصور نہیں کرتے تھے۔ چنانچہ مغرب سے آئے ہوئے اولین انگریز حکمران اچھے حاکم اور پر جوش عیسائی مبلغ بھی تھے۔ اس لئے ان عیسائی مشنریوں کی تبلیغی کوشش اتنی بے ضرر نہ تھیں جتنا کہ ان کو سمجھ لیا گیا تھا۔ ان مبلغین کی تبلیغی سرگرمیوں سے ہندوستان میں رائج شدہ تمام ادیان و مذاہب کو خطرہ پیدا ہو گیا تھا۔ مگر خاص طور سے اسلام پر عیسائی مشنریوں کی زد زیادہ سخت اور گرفت زیادہ مضبوط تھی۔ وہ مسلمانوں کے مذہب و عقیدے پر وار کرتے اور اسلام اور مسلمانوں کی تصویر کو مخ کر کے عوام کے سامنے پیش کرتے۔ اپنی تحریر و تقریر کے ذریعہ وہ اسلام سے متعلق بے بنیاد پروپیگنڈے اتنی عیاری و ہوشیاری سے کرتے کہ کم فہم لوگ شکوک و شبہات میں مبتلا ہو جائے۔ عیسائی مشنریوں کو یہ امید تھی کہ مسلمانوں کی سیاست ختم ہوتے ہی ان کا مذہب ہی انحطاط بھی شروع ہو جائے گا اور اسلام کو ماننے والے عیسائیت کو قبول کر لیں گے۔ اس طرح مسلمانوں کے سیاسی اور مذہبی تشخص کو یکسر پامال کر دینا آسان ہو جائے گا۔ جس سے وہ کبھی سراٹھا کر بات کرنے کے قابل نہیں رہیں گے اور انگریزوں کا اقتدار ہمیشہ کے لئے ہندوستان میں قائم ہو جائے گا۔ اس مقصد میں کامیابی کے لئے مسلمانوں کو ان کے مذہب سے متنفر اور اسلامی اقتدار کو بالکل مٹا دینا ضروری سمجھا گیا تھا۔ ڈاکٹر سید عبداللہ اس کا جائزہ اس طرح لیتے ہیں:

”اسلام اور عیسائیت سامی الاصل مذاہب تھے اور دونوں کی بنیادی اصطلاحات کسی حد تک متحد اور باہم مانوس ہونے کے علاوہ دونوں کے ارکان کا معتد بہ حصہ باہم مشترک بھی تھا۔ اس لئے اوروں کے مقابلے میں مسلمانوں کو مغالطے میں ڈالنے کی کوشش زیادہ کامیاب نہ ہو سکی تھی۔ اس کے علاوہ یہ ایک سیاسی حربہ بھی تھا۔ کیونکہ ہندوستان میں اسلامی حکومت کے اثرات کو دور کرنے کے لئے یہ بے حد ضروری سمجھا گیا کہ مسلمانوں کے دینی اور مذہبی احساس کو جہاں تک ممکن ہو مٹا دیا جائے تاکہ دینی تنظیم کی ابتری کے ساتھ ان کی سیاسی یکجہتی بھی ختم ہو جائے۔“ ۱

اس کے علاوہ عیسائی مبلغین کے سامنے اس صدی کا سب سے خطرناک منصوبہ یہ تھا کہ عیسائی پرچم کے زیر سایہ اور بوقت ضرورت عیسائی تلواروں کے بل بوتے پر ہندوستان سے اسلام کا نام و نشان مٹا دیا جائے اور مسلمانوں کے وجود کو ختم کر دیا جائے۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے ہر دور میں دین حنیف کی حفاظت کی ہے اور دشمنوں سے نبرد آزما ہونے کے لئے ہر دور میں جانناز شخص پیدا کئے ہیں جنہوں نے اپنے دشمنوں کا جم کر مقابلہ کیا۔ اس عہد میں بھی یہی ہوا۔ متعدد دانش ور منظر عام پر آئے اور عیسائیوں کو خود ان ہی کے تحریری حوالوں سے دندان شکن جواب دیا اور ان کے ہوائی قلعوں کو پوری طرح مسمار کر دیا۔ مولانا سید سلیمان ندوی حیات شبلی میں لکھتے ہیں:

”خدا نے عیسائیوں کے مقابلہ کے لئے مولانا رحمت اللہ صاحب کیرانوی، ڈاکٹر وزیر خاں صاحب (آگرہ) اور اس کے بعد مولانا محمد قاسم صاحب نانوتوی، مولانا رحم علی صاحب بنگلوری، مولانا عنایت رسول صاحب چریا کوٹی، مولانا سید محمد علی صاحب مونگیری (سابق ناظم ندوۃ العلماء) وغیرہ اشخاص پیدا کئے۔ جنہوں نے عیسائیوں کے تمام اعتراضات کے پرزے اڑا دیئے اور خصوصیت کے ساتھ ڈاکٹر وزیر خاں صاحب اور مولانا رحمت اللہ

صاحب کیرانوی کا وجود تورڈ عیسائیت کے باب میں تائید غیبی سے کم نہیں۔ اور کون باور کر سکتا تھا کہ اس وقت میں پادری فنڈر کے مقابلہ کے لئے ڈاکٹر وزیر خاں جیسا آدمی پیدا ہوگا جو عیسائیوں کے تمام اسرار کا واقف اور ان کی مذہبی تصنیفات کا ماہر، کامل اور عبرانی و یونانی کا ایسا واقف ہوگا جو عیسائیوں کو خود انہی کی تصانیف سے ملزم ٹھہرائے گا اور مولانا رحمت اللہ صاحب کے ساتھ مل کر اسلام کی حفاظت کا ناقابل شکست قلعہ دم کے دم میں کھڑا کر دے گا۔“ ۱

ان جانباز علماء کرام نے عیسائی مبلغین کی ان سرگرمیوں اور بے بنیاد باتوں کا اپنی تحریر و تقریر کے ذریعہ جم کر مقابلہ کیا اور ان کے ناپاک ارادوں کو خاک میں ملا دیا۔ مشنریوں کے ان خطروں کا مقابلہ چہار دیواری کے اندر بیٹھ کر کتابیں لکھنے سے نہیں ہو سکتا تھا۔ ڈاکٹر محمد اکرام رقمطراز ہیں:

”یہ لوگ شاہراہوں اور چوکوں میں کھڑے ہو کر لکچر دیتے۔ پمفلٹ تقسیم کرتے، مناظرے کی دعوت دیتے اور انہیں کوئی شکار مل جاتا۔ ضروری تھا کہ جو ہتھیار یہ لوگ استعمال کرتے تھے انہیں سے ان کا مقابلہ کیا جائے۔ چنانچہ مولانا رحمت اللہ مرحوم، مولوی آل حسن، ڈاکٹر وزیر خاں، مولوی سید ناصر الدین، مولانا محمد قاسم اور دوسرے بزرگوں نے اسی طرح ان کا مقابلہ کیا۔ ان سے بالمشافہ مناظرے کئے۔ ان کے مقابلے میں کتابیں لکھیں، پمفلٹ تقسیم کئے اور یہ بھی انہی بزرگوں کی کوشش تھی کہ جس سے کہ عام مسلمانوں میں مشنریاں کامیاب نہ ہوئیں۔“ ۲

عیسائی مشنریوں کی مذہبی سرگرمیوں کی وجہ سے جہاں مسلمانوں میں فرقہ بندی کی بیماری در آئی وہیں ہندوؤں میں بھی مذہب کے بارے میں نئے طریقے سے تلاش و جستجو کا جوش پیدا ہوا۔ بنگال میں راجہ رام موہن رائے نے سب سے پہلے ہندو مذہب کی اصلاح کے بارے میں غور و خوض کیا اور ہندو دھرم کی

۱۔ حیات شبلی، دیباچہ، سید سلیمان ندوی، ص ۱۰

۲۔ موج کوثر، ڈاکٹر محمد اکرام، ص ۱۵

قدیم روایات ”سنان دھرم“ سے الگ ہو کر ایک نئے خیال کی تجویز پیش کی جس کا بنیادی عقیدہ یہ تھا کہ سارے مذہب اصلاً ایک ہیں۔ اپنی اس تجویز میں سب سے زیادہ نمایاں انھوں نے اس پہلو کو کیا کہ ویدوں کی تعلیم بھی توحید ہی ہے۔ ان کی اس کوشش کا بنیادی سبب یہ معلوم ہوتا ہے کہ مسلمانوں کا وہ اختصاص ختم کیا جائے جو ان کا تعلیم توحید کے حوالہ سے تھا۔ چنانچہ راجہ رام موہن رائے نے ویدک مذہب کی وضاحت و اشاعت کے لئے ”برہمنیکل میگزین“ جاری کیا اور ۱۸۲۸ء میں ”برہموسماج“ کی بنیاد رکھی۔ راجہ رام موہن رائے کا خیال تھا کہ ویدوں کی تعلیم کی تجدید ہندوستانی سماج کی اصلاح اور جدید ہندوستان کی تعمیر میں اہم رول ادا کرے گی۔ انھوں نے اپنے مذہب کو سچے مذہب کے طور پر پیش کیا اور ہندوؤں میں ایک نئی روح پھونک دی۔ ان کی تحریک مغرب کی لڑائی کو تسلیم کرتے ہوئے اس کے بتائے ہوئے تمام طریقوں کو اپناتے ہوئے مکمل انگریز دوستی اور انگریز وفاداری کے ساتھ نئے سماج کی تشکیل میں سرگرم عمل ہوئی۔ راجہ رام موہن رائے کی تحریک کے کچھ ہی عرصہ بعد پنجاب میں سوامی دیانند سرتی نے ہندو عصیت کی روح کو بیدار کرنے کے لئے ”آریہ سماج“ کی تشکیل کی۔ اس سماج کے ارکان بڑے ہی متحرک اور فعال تھے۔ انھوں نے اپنے مذہب کی اشاعت کے لئے ہر جگہ اپنے قاصد اور داعظ پھیلا دیئے۔ قریہ قریہ گھوم گھوم کر اپنے مذہب کی تبلیغ کرتے۔ ایک طرف اس مذہب کے ذریعہ یہ بتایا جاتا کہ اس کی تعلیمات دنیا کی بہترین تعلیمات ہیں۔ یہ مذہب اخلاقی اور روحانی اقدار کا بہترین سرچشمہ ہے۔ دوسری طرف غیر ہندو مذہب پر تنقید کے ذریعہ ہندو مذہب کی برتری کا احساس پیدا کیا۔ اس تحریک کی زد عیسائیت کے علاوہ اسلام پر بھی پڑی۔ وہ اسلامی تعلیمات کو بگاڑ کر پیش کرتے اور اسلام پر نکتہ چینی کرتے۔ نتیجتاً مختلف مذاہب کے پیروکاروں میں مناظرہ کی ایک صورت پیدا ہو گئی۔ اہل اسلام میں مناظرہ کرنے والوں کا جو حلقہ پیدا ہوا اس میں مولانا محمد قاسم نانوتوی، مولانا رشید احمد گنگوہی اور مولانا ثناء اللہ امرتسری کے نام سرفہرست ہیں۔ انھوں نے مناظروں کے ذریعہ تمام مذاہب پر اسلام کی برتری کو ثابت کیا اور نہایت جامع انداز میں ان کی غلط بیانیوں اور تہمتوں کا جواب دیا۔ مولانا سید سلیمان ندوی رقمطراز ہیں:

”آریوں کے دیانند سرتی کے مقابلہ کے لئے خاص طور سے مولانا محمد قاسم

صاحب رحمۃ اللہ علیہ کا ظہور بھی تائید غیبی کا نشان تھا۔ اور پھر جس طرح عقائد حقہ کی اشاعت اور رد بدعات کا اہم کام مولانا محمد قاسم اور مولانا رشید احمد صاحب گنگوہیؒ اور اس جماعت کے دیگر مقدس افراد کے ذریعہ انجام پایا۔ اس کے آثار باقیہ اب بھی ہماری نگاہوں کے سامنے ہے۔ یورپ کی نئی نئی سائنس اور قوانین فطرت کے نئے نئے اسرار کے انکشاف نے جوشہات پیدا کئے ان کا اصلی جواب تو علماء دے سکتے تھے جو ہمارے قدیم متکلمین کی طرح قدیم فلسفہ میں ماہر تھے۔ اس زمانہ کے نئے علوم اور نئی تحقیقات سے واقف تھے۔ مگر بہر حال مَا لَا يُذْرِكُ كَلَّةٌ لَا يُتْرَكُ كَلَّةٌ، کہ اگر پورا نمل سکے تو ادھورا ہی سہی کے اصول کے مطابق ان ہی لوگوں میں سے جو گوئیم عالم تھے لیکن انگریزوں سے دن رات ملتے تھے اور ان کے علوم و خیالات سے کچھ کچھ واقف تھے، سرسید، مولوی چراغ علی اور مولوی کرامت علی صاحب جون پوری وغیرہ چند ایسے اشخاص کھڑے ہوئے جنہوں نے اپنے اپنے خیال کے مطابق اس فرض کو ادا کرنا چاہا۔“ ۱۔

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کی ناکامی کے بعد ہمارے علماء پر یہ بات واضح ہو گئی تھی کہ انگریز ہمارے ملک پر پوری طرح مسلط ہو چکے ہیں۔ ہمارا اقتدار ختم ہو چکا ہے اور ہمارے لئے ان سے نجات پانا ممکن نہیں۔ اب ہماری بہتری اسی میں ہے کہ ہم خود کو ماحول اور حالات کے مطابق ڈھال لیں۔ چونکہ اس دور کا مسلم معاشرہ تین گروہ میں منقسم تھا۔ پہلا گروہ ان علماء کا تھا جنہیں مغرب کی ہر چیز سے نفرت تھی اور مغربی علوم و فنون کو سم قاتل سمجھ کر ان سے کنارہ کش تھے۔ وہ مغربی تہذیب اور ان کی ہر چیز کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتے اور اس کی مخالفت کرتے تھے۔ دوسرا گروہ ان لوگوں کا تھا جن کا ماننا تھا کہ مسلمانوں کی کامیابی و کامرانی مغربی علوم و فنون کے حصول میں ہی مضمر ہے۔ خواہ اس کے لئے انہیں مغربی طرز تمدن کو ہی کیوں نہ اختیار کرنا پڑے۔ تیسرا گروہ ان لوگوں کا تھا جو جدید مغربی علوم و فنون کو حاصل کرنا از حد ضروری



سمجھتا تھا۔ ساتھ ہی وہ مسلمانوں کی فرسودہ روایات، توہمات، جہالت، تنگ نظری، تعصب وغیرہ کی اصلاح چاہتا تھا۔ ساتھ ہی انہیں اس بات کا اندیشہ بھی تھا کہ مغربی علوم و فنون کے چکر میں پڑ کر مسلمان اپنے اسلامی اقدار اور ہندوستانی پہچان سے بے نیاز نہ ہو جائیں۔ اور ان کا یہ اندیشہ بے وجہ نہیں تھا۔ کیونکہ مسلمان مغربی علوم و فنون کی ظاہری چمک دمک سے متاثر ہو کر ہوش و خرد سے بیگانہ ہو رہے تھے۔ ہر نئی چیز ان کو اپنی طرف راغب کرتی اور پرانی تہذیب اور پرانی چیزوں کو وہ نفرت کی نگاہ سے دیکھنے لگے تھے۔ یہاں تک کہ وہ مذہب سے بھی متنفر ہونے لگے تھے۔ خاص طور سے جن لوگوں کی نگاہوں کے سامنے مشنریوں یا دوسرے عیسائی مصنفوں کی یا آزاد خیال مفکروں کی کتابیں گزرتیں، وہ طرح طرح کے شکوک و شبہات میں مبتلا ہو جاتے اور اسلام کے بعض مسائل کو جو عام علماء بیان کرتے تھے، عقل کے خلاف سمجھنے لگے تھے۔ نتیجتاً یہ ڈر پیدا ہوا کہ اگرچہ وہ اسلام کو چھوڑ کر عیسائیت اختیار نہیں کریں گے لیکن مذہب سے ضرور متنفر ہو جائیں گے۔ سرسید خود لکھتے ہیں:

”اگر خدا مجھ کو ہدایت نہ کرتا اور تقلید کی گمراہی سے نہ نکالتا اور میں خود تحقیقات پر متوجہ نہ ہوتا تو یقینی مذہب چھوڑ دیتا۔“ ۱

اس میں شک نہیں کہ یورپ میں جدید علوم و فنون کی اشاعت کی تحریک نے ایشیا اور یورپ میں ایک انقلاب بپا کر دیا تھا۔ سیاسی، تعلیمی اور معاشی پریشانیاں رفتہ رفتہ ختم ہونے لگی تھیں۔ لیکن یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ اسی کے سبب مذہب کے تین شکوک و شبہات کی گنجائش پیدا ہوتی گئی اور الحاد و دہریت کا دائرہ بڑھتا گیا۔ عیسائی مشنریاں اسلام کے رخ روشن کو داغ دار کرنے کے لئے پوری طرح سرگرم عمل تھیں۔ جن کا مقصد اہل مذہب کی نظروں میں مذہب کو مشتبہ قرار دے کر اس کی وقعت و اہمیت کو ختم کر دینا تھا۔ دوسری طرف مسلمانوں کا وہ گروہ جو انگریزی تعلیم کا مداح تھا اور عقل و سائنس کے محیر العقول کرشموں سے متاثر تھا مذہبی امور و معاملات کو عقلی لحاظ سے دیکھنے کا متمنی تھا۔ شرر صاحب لکھتے ہیں:

”سید صاحب کے پاس بعد کے زمانے میں متعدد انگریزی طلباء کے ایسے خطوط آئے جن کا حاصل یہ تھا کہ اگر آپ نے ہماری رہبری نہ کی ہوتی تو ہم

مذہب اسلام کو چھوڑنے کو تیار تھے۔ یہ خطوط سید صاحب کو اس قدر عزیز تھے کہ ان کو احتیاط سے رکھ چھوڑا تھا۔ ان کو وہ اپنی ہمدردی اسلام اور اپنی کوشش خیر کی سند اور اپنی نجات کا ذریعہ خیال کرتے تھے۔“ ۱

چونکہ سرسید مغربی تعلیم کے حق میں تھے، اس لئے وہ اس کی مدح سرائی بھی کرتے تھے اور اس کو نسخہ شفا سمجھ کر اپنے ہم مذہبوں میں عام بھی کرنا چاہتے تھے۔ لیکن عام مسلمانوں کا خیال تھا کہ یہ تشکیک والحاد کا سامان فراہم کرتے ہیں۔ تو قیر عالم فلاحی لکھتے ہیں:

”انگریزی تعلیم سے متعلق عام مسلمانوں کا خیال یہ تھا کہ یہ تشکیک والحاد پیدا کرتی ہے۔ مکاتب و مدارس میں پرانا ہی نظام تعلیم مروج تھا۔ قدیم تعلیمی روایات جدید زمانے کے تقاضوں کو پورا کرنے سے عاجز و قاصر تھیں۔ مغربی علوم و فنون سے نفرت پوری سوسائٹی پر مسلط تھی۔ جدید تقاضوں کے مطابق انگریز نئے اور مؤثر طریقے استعمال کر رہے تھے۔ وہ سمجھتے تھے کہ اگر وہ اپنی پالیسی عمل سے پھر جائیں گے تو خواب کی تعبیر ممکن نہ ہو سکے گی۔ دوسری طرف مسلمانوں کا خیال یہ تھا کہ ”نتبع مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا“ کی آوازیں لگا رہے تھے۔ مغربی تعلیم کو وہ سم قاتل قرار دیتے ہوئے بعد و اجتناب بلکہ نفرت و عداوت کی روش پر گامزن تھے۔ اس طرح وہ سازشوں کے دام میں گرفتار ہو کر ایک طرف تو انگریزی حکومت کے رسوخ و ثبات کا مواد فراہم کر رہے تھے تو دوسری طرف معاشی، تعلیمی اور ثقافتی لحاظ سے اپنے پاؤں پر کلہاڑی مار رہے تھے۔ اور یہ خود ان کی ناعاقبت اندیشی، کوتاہ نظری، کج فکری کا خمیازہ تھا۔“ ۲

چنانچہ بہت غور و خوض کے بعد سرسید نے یہ نتیجہ اخذ کیا کہ قوم کے اندر یہ انقلاب اسی وقت برپا ہو سکتا ہے جب نئی نسل کو صحیح قسم کی تعلیم فراہم ہوگی۔ چونکہ ہندوستان میں قدیم و جدید دونوں طرح کی تعلیم

۱۔ سرسید کی دینی برکتیں، عبدالحلیم شرر، ص ۱۸

۲۔ سرسید کا اصلاحی مشن، ڈاکٹر تو قیر عالم فلاحی، ص ۹۳-۹۴

ناقص و بے سود اور مسلمانوں کے حق میں نقصان دہ تھی۔ جس سے زندگی کے مسائل کو حل کرنے میں تعاون نہیں ملتا تھا۔ اس لئے ایسی تعلیم قوم کے لئے جہالت سے بھی زیادہ خطرناک تھی۔ جدید تعلیم کی سب سے بڑی خرابی یہ تھی کہ اس تعلیم کے حصول سے انگریز حکمرانوں کے سماجی مقاصد کو تقویت حاصل ہو رہی تھی، کیونکہ انگریزوں نے ہندوستان میں جو لادینی نظام قائم کیا تھا اس کے اثرات سے مسلمانوں کو محفوظ رکھنا بہت مشکل تھا۔

عیسائی مشنریاں مسلمانوں کو دین سے برگشتہ کرنے کے لئے زوروں پر کام کر رہی تھیں۔ ہندوستان میں عیسائی مشنریوں کا سرگرم روح رواں ڈاکٹر فنڈر تھا جس کے اسرار پر سرولیم میور نے چار جلدوں میں ”لائف آف محمد“ کے نام سے ایک کتاب لکھی۔ جب یہ ۱۸۶۶ء میں ہندوستان میں آئی تو لوگوں نے کھلے ذہن و دماغ سے مطالعہ کرنا شروع کیا۔ جب لوگوں کو اس بات کا علم ہوا کہ مصنف نے یہ کتاب ایک خاص مقصد کے لئے لکھی ہے تو قوم کے عام لوگوں نے اس کتاب کے بعد رنج و غم کا اظہار کیا۔ ان کے ذہن میں یہ سوال پیدا ہوا کہ اگر ولیم میور کی باتیں بے بنیاد اور غلط ہیں تو صحیح اور صداقت کیا ہے؟ اس کا تو پتہ چلنا چاہئے۔ نوجوانوں کا یہی وہ طبقہ ہے جن کے شعور کو جلا بخشنے میں سرسید نے اہم رول ادا کیا۔ بالآخر انھوں نے ایک کتاب ”خطبات احمدیہ“ لکھی جس میں ولیم میور کے اعتراضات و الزامات کا دندان شکن جواب دیا اور قرآن اور سیرت نبویؐ سے متعلق صداقتوں کو دلائل و براہین سے واضح کیا۔

غرض یہ کہ سرسید نے مسلم معاشرے کو گمراہی سے بچانے کے لئے یہ نسخہ تجویز کیا کہ مسلمانوں کو ایسی تعلیم دی جائے جس سے مسلمان جدید علوم کے ساتھ ساتھ اسلام کی صحیح تعلیمات اور زندگی کے اعلیٰ مقاصد سے پوری طرح واقفیت حاصل کریں، اور زمانے کے بدلتے ہوئے تقاضوں کے مطابق خود کو ڈھال سکیں اور تمام مسائل کو بخوبی سمجھ سکیں۔ اس مقصد کے حصول کے لئے انھوں نے مسلمانوں کی تعلیم کی طرف خصوصی توجہ کی اور اپنے خیالات و نظریات کو عملی جامہ پہنانے کے لئے انھوں نے علی گڑھ میں ”محمدن ایگلو اور اینٹل کالج“ کی بنیاد ڈالی جو بلاشبہ سرسید کی دیرینہ آرزوؤں اور قیمتی خوابوں کی حسین تعبیر ہے۔ اور اب جو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے نام سے دنیا میں ایک قابل ذکر تعلیمی مرکز کی حامل ہے۔

انیسویں صدی کے مطلع ہند پر سرسید ایک نامور عالم دین، ایک عظیم محسن، ایک ممتاز مصلح، ایک

غیر جانب دار مورخ، قومی یکجہتی کے مایہ ناز نقیب اور انگریزی تعلیم کے پیامی کی حیثیت سے نمودار ہوتے ہیں۔ زندگی کے مختلف شعبوں سے متعلق ان کی منظم کوششوں اور عظیم ترین قربانیوں کو دیکھ کر یہ کہنا پڑتا ہے کہ سرسید محض ایک شخص نہیں بلکہ ایک کارواں تھے جن کا دل وطن کی محبت سے لبریز ہے، جو اقوام وطن کے عروج و اقبال اور روانی و ادبار کی تاریخ سے گہری واقفیت رکھتے ہیں۔

سرسید ایک باعمل اور ذی فہم انسان تھے۔ ان جیسے درد مند انسان کے لئے یہ کیوں کر ممکن تھا کہ وہ محض تماشائی بنے بیٹھے رہتے اور اپنے اطراف و جوانب سے بالکل بے تعلق ہو کر آگے بڑھ جاتے۔ وہ خانہ نشین، اخبار بین نہیں تھے۔ وہ انقلاب کے داعی اور سپاہی تھے۔ اس لئے انھوں نے ایک پر جوش داعی اور جنگ آزمایہ سپاہی کی طرح فکر و عمل کی اس آویزش میں عملی حصہ لیا۔

سرسید انیسویں صدی کے دو بڑے محاذوں عقل و مذہب کی معرکہ آرائی اور مذہب و سیاست کے تصادم میں پر جوش داعی اور سرگرم سپاہی کی حیثیت سے سرگرم عمل رہے۔ سرسید اپنے زمانے کے عظیم مذہبی مفکر تھے۔ انھوں نے مذہب پر نئے نقطہ نظر سے نگاہ ڈالی اور اپنے زمانے کے سیاسی مسائل کو حل کرنے کے لئے دین سے مدد لی۔ اس معاملے میں ان کا نقطہ نظر خالص مذہبی معلوم ہوتا ہے۔ لیکن چونکہ سرسید ایک آزاد خیال تجدید پسند شخص تھے، وہ قدیم کے مقابلے جدید اور ماضی کے مقابلے میں عہد حاضر سے زیادہ وابستہ تھے۔ اس لئے انھوں نے مذہب کو بھی وقت کی زبان میں عام کرنے کی کوشش کی اور چونکہ علوم پر ان کو اس درجہ عبور حاصل نہیں تھا جتنا کہ اس زمانے کے بعض بڑے علماء کو تھا۔ اس لئے انھوں نے سائنس اور اسلام میں تطابق کے اصول میں غلو سے کام لیا جس کی بنا پر بہت سے مسائل میں وہ علماء سلف کی سخت تنقید کا نشانہ بنے۔ اس لئے ان کی دینی شخصیت مجروح ہوئی اور اس کی آڑ میں ان کی مصلحانہ شخصیت بھی گہنا گئی۔ طفیل احمد منگلوری کے اس تجزیے میں صداقت معلوم ہوتی ہے:

”اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ایک فلاسفر، محقق اور حکیم ہونے کے اعتبار سے ان کا پایہ بلند تھا اور وہ مسلمانوں کی عقلی و ذہنی سطح کو بہت بلند کرنا چاہتے تھے جو اس وقت بہت پست تھی۔ مگر عقلی ترقی جماعت کے لئے اسی حد تک مفید ہو سکتی ہے، جس حد تک کہ قدیم مذہبی جذبات متاثر نہ ہوں اور یہ امر چونکہ

سرسید کے پیش نظر تھا، اس لئے بحیثیت ایک مذہبی مصلح کے جس کے ساتھ ایک جماعت کا ہونا ضروری ہے، وہ ناکام رہے۔“ ۱

سرسید کے تعلیمی نظریات کا جائزہ لیا جائے تو معلوم ہوگا کہ سرسید کے تعلیمی خیالات تجدد کی ہمہ گیر شہرت کے باوجود کچھ زیادہ مفید نہ تھے۔ سائنس کی طرف رغبت اور انگریزی زبان کی تعلیم اگرچہ اس دور کے لحاظ سے بڑے انقلاب انگیز خیالات تھے مگر سچ یہ ہے کہ وہ تعلیم کے معاملہ میں اتنے انقلابی نہ تھے جتنا ان کو سمجھ لیا گیا تھا۔ عام طور سے یہ خیال کیا جاتا ہے کہ سرسید انگریزی تعلیم پھیلانے کے لئے کوشاں تھے اور ملک کے بہت سے دوسرے عناصر خاص طور سے علماء انگریزی تعلیم کو مذہبی اعتبار سے ناجائز سمجھتے تھے۔ مگر یہ رائے منصفانہ نہیں ہے۔ انصاف یہ ہے کہ اس معاملے میں علماء کو اختلاف سرسید کے مذہبی عقائد سے یا پھر انگریزی تمدن سے تھا۔ انگریزی تعلیم سے ان کو اختلاف نہیں تھا۔ بقول شیخ محمد اکرام:

”علی گڑھ کی مخالفت اس وجہ سے نہیں ہوئی کہ وہاں مغربی علوم پڑھائے جاتے تھے بلکہ اس لئے ہوئی کہ اس کی بنا میں سرسید کا ہاتھ تھا۔ اور سرسید اپنی کتب اور تہذیب الاخلاق میں معاشرتی اور مذہبی مسائل کے متعلق ایسے خیالات کا اظہار کر رہے تھے جنہیں عام مسلمان اسلام کے خلاف سمجھتے تھے۔ علی گڑھ کالج کے متعلق سخت سے سخت مضامین اور درشت سے درشت فتاویٰ میں یہ نہیں لکھا کہ انگریزی پڑھنا کفر ہے بلکہ یہی درج ہے کہ جس شخص کے عقائد سرسید جیسے ہوں وہ مسلمان نہیں اور جو مدرسہ ایسا شخص قائم کرنا چاہے اس کی اعانت جائز نہیں۔“ ۲

شیخ محمد اکرام نے غلط بات کہی ہے۔ سرسید کی مخالفت کے دو وجوہ ہیں (۱) انگریزی تعلیم کی وکالت (۲) ان کی نیچریت

جہاں تک مذہبی علماء کا تعلق ہے وہ انگریزی تعلیم کو ناجائز ہی سمجھتے تھے۔ چنانچہ اس زمانہ میں جب

۱۔ مسلمانوں کا روشن مستقبل، سید طفیل احمد منگلوری، دیباچہ، ص ۲۳۰

۲۔ موج کوثر، شیخ محمد اکرام، ص ۹۱

مدرسۃ الاصلاح میں انگریزی تعلیم کو نصاب کا جز بنایا گیا تو علماء کا شدید رد عمل سامنے آیا تھا۔ شیخ اکرام صاحب نے علماء کی بے جا وکالت کی ہے۔ سرسید کے افکار و خیالات نے اس دور کی تقریباً سبھی علمی و ادبی تحریکوں پر اثر ڈالا۔ سیاست، اخلاق، اجتماعیت، تعلیم، تاریخ، سیرت اور مذہب غرض زندگی کے تمام شعبے ان کی تحریروں اور تقریروں سے متاثر ہوئے۔ مگر ان کی تحریری سرگرمیوں کے محور صرف دو ہیں۔ اول دینی مباحث، دوم اجتماعی مسائل جن میں سوسائٹی کی تعلیمی اصلاح اور ترقی شامل ہے۔

سرسید نے جب ہندوستانی قوم کی اصلاح کا ارادہ کیا اور ان میں سیاسی اور قومی بیداری پیدا کر کے انہیں جدید علوم و فنون سے آشنا کرنا چاہا تو اس کے لئے انھوں نے سائنٹفک سوسائٹی قائم کی اور تہذیب الاخلاق کا اجراء کر کے اپنی تحریک کو فروغ دیا۔ چونکہ سرسید ہندوؤں اور مسلمانوں کے باہمی اتحاد کے ساتھ اپنے اس مشن کو چلانا چاہتے تھے اس لئے مسلم قوم چیں بہ جیں ہو گئی اور میدان مخالفت میں نکل آئی۔ ماضی کی سنت کے مطابق بہت سے لوگ جدید تعلیم کے مخالف ہو گئے اور ان کی شخصیت کا دینی پہلو شک و شبہ کی نذر ہو گیا۔ اور لوگ یہ سوچنے لگے کہ یہ تعلیم نوجوان نسل کو عیسائی اور ملحد بنادے گی۔ چنانچہ جدید تعلیم کی مخالفت چاروں طرف سے ہونے لگی۔ یہاں تک کہ آپ کو کافر، ملحد، دہریہ، نیچری، زندیق، قوم کا ہاجی کہا گیا۔ کفر کے فتوے جاری کئے گئے۔ آپ کے دوست اور ساتھ دینے والے بھی نیچری اور کرشان کہلانے لگے لیکن آپ اپنے مضبوط ارادے سے باز نہ آئے۔ آپ کے پائے استقلال میں جنبش نہ ہوئی اور آپ نے ملک و قوم کی بقا و سالمیت اور اسے عروج پر لے جانے کے لئے اعتراض و اختلاف کے وار کو خوش آمدید کہا۔ خود ان کے احساسات و خیالات اور عزم و ارادے کی پوری تصویر اس تحریر میں نظر آتی ہے:

”قوم کیا! دنیا کی باتوں کیا! دین کے کاموں میں ایسے تاریک گڈھے میں پڑی تھی۔ پھر میرا دل آخردل ہی تھا پتھر نہ تھا جو نہ پگھلتا۔ ایک مدت تک اسی غم میں پڑا سوچتا رہا کہ کیا کیجئے۔ آخر یہ سوچا کہ سوچنے سے کچھ کرنا بہتر ہے۔ کرو جو کچھ کر سکو ہو یا نہ ہو۔ اس بات پر دل ٹھہرا، ہمت نے ساتھ دیا اور صبر نے سہارا۔ اور اپنی قوم کی بھلائی میں قدم گاڑا۔ اس میں خدا کی طرف کا بدلہ نہ جب معلوم تھا اور نہ اب معلوم ہے۔ کافر، ملحد، زندیق، اسلام کا دشمن،

مسلمانوں کا ہاجی، قوم کا عیب جو دین و دنیا سے آزاد کہنا اور نام پر دو چار  
صلواتیں سنا دینا۔ مگر شکر ہے ان کی کسی بات نے ہمارا دل نہیں دکھایا اور ہمیشہ  
دل میں یہی آیا کہ اے خدا! ان پر رحم کر، کیوں کہ یہ نہیں جانتے۔“ ۱

چنانچہ ان نامساعد حالات میں بھی سرسید صبر و استقلال کا پیکر بنے رہے۔ اپنی مخالفت کرنے  
والوں کے ہر وار کو خاموشی سے سہتے رہے۔ چونکہ ان کو جس چیز کی لگن تھی وہ ان کے ذاتی یا سیاسی مفاد کے  
تحت نہیں تھی بلکہ وہ قوم کی تباہی و پستی کو فنا کر دینا اور اس کی شوکت و عظمت کو بلند یوں تک لے جانا چاہتے  
تھے۔ اس لئے انھوں نے مخالفین کی مخالفت کی پرواہ نہیں کی اور وہ اپنی تحریروں سے مسلمانوں کو خواب  
غفلت سے بیدار کرنے کی جدوجہد میں لگے رہے۔ اور وہ علماء جو ان کے ہر کام میں اختلاف کرنا اپنا فرض  
سمجھتے تھے، اس کی پرواہ نہ کرتے ہوئے منزل مقصود کی طرف گامزن رہے۔ چونکہ ان کے نزدیک  
مسلمانوں کی موجودہ بیماریوں کا علاج یہ تھا کہ مسلمان مذہب کے علاوہ ہر چیز میں مغرب سے استفادہ  
کریں۔ ایس کے بھٹنا گر لکھتے ہیں:

”سرسید اعتراضات کی آندھیوں میں بھی دل برداشتہ نہ ہوئے اور شیخ  
عبدالقادر جیلانی، امام غزالی، شیخ احمد سرہندی، مجدد الف ثانی اور دوسری تمام  
متبرک اور پاک ہستیوں سے روحانی فیض حاصل کرتے رہے جو اپنے زمانے  
میں کفر و الحاد کے فتوؤں سے نوازے گئے۔“ ۲

سرسید اس بات کے متمنی تھے کہ جدید علوم و فنون کی کتابوں کا اردو میں ترجمہ کر کے مسلمانوں کو نئے  
علوم سے آگاہ کیا جائے۔ اپنے اس خیال کو عملی جامہ پہنانے کے لئے انھوں نے ۱۸۶۲ء میں ”التماس  
بخدمت سلاکین ہند در باب ترقی اہل ہند“ کے عنوان سے ایک تحریر شائع کی، جس میں اس بات پر زور دیا  
گیا کہ ایک ایسی مجلس قائم ہو جو قدیم مضمون اور انگریزوں کی مفید کتابوں کا اردو میں ترجمہ کرے۔ چنانچہ

۱۔ سرسید احمد خاں، تہذیب الاخلاق، جلد دوم، ص ۵۷۰-۵۷۱، بحوالہ سرسید کی ادبی خدمات اور

ہندوستان کی نشاۃ ثانیہ، قدسیہ خاتون، ص ۱۲۶

۲۔ S.K. Bhatnagar, p.97، بحوالہ سرسید کا اصلاحی مشن، توقیر عالم فلاحی، ص ۱۰۵

اس مقصد کے تحت انھوں نے غازی پور میں ۱۸۶۳ء میں سائنٹفک سوسائٹی قائم کی۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ ایشیا کے قدیم مصنفوں کی کمیاب کتابوں کو تلاش کر کے چھاپا جائے اور مغربی علوم کو ہندوستان میں رائج کیا جائے۔ ڈیوک آف آرگائل اس وقت کے وزیر ہند تھے، سوسائٹی کے سرپرست بنائے گئے اور ہندو اور مسلمان امراء اس کے ممبر منتخب ہوئے۔ سوسائٹی نے مفید کتابوں کے ترجمے کا کام باقاعدہ شروع کیا اور یہ کوشش روز افزوں مقبول ہونے لگی۔ ۱۸۶۳ء میں سرسید جب علی گڑھ منتقل ہوئے تو سوسائٹی بھی وہیں منتقل ہو گئی۔ اس نے کئی مفید کتابیں انگریزی سے اردو میں ترجمہ کرائیں۔ اخبار سائنٹفک سوسائٹی کے نام سے اس کا ایک اخبار نکلتا تھا لیکن سوسائٹی کے علی گڑھ منتقل ہو جانے کے بعد وہ علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ کے نام سے موسوم ہوا۔ اخبار کے بہت سے مضامین ہندوؤں اور مسلمانوں کی معاشرتی اصلاح پر مشتمل تھے۔ سرسید اس بات کے لئے کوشاں تھے کہ ہندوستانیوں کا انگریزوں اور یورپ سے ایسا تعلق پیدا ہو جائے کہ مشرق و مغرب اور قدیم و جدید کا تاریخی تصادم ختم ہو جائے اور ان کا امتزاج ایک مفید اور کارآمد سنگ میل بن جائے۔ انگریزی حکومت اور ہندوستانی عوام ایک دوسرے کی ضروریات اور حالات سے باخبر ہوں۔ سرسید نے اس سوسائٹی سے پورا کام لیا۔ سرسید کی اصلاحی تحریک میں اس اخبار کا بڑا اہم رول ہے۔ چونکہ لوگوں کے خیال کو تبدیل کرنے اور معاشرے میں پھیلی ہوئی طرح طرح کی برائیوں کو دور کرنے کا احساس پیدا کرنے میں اس اخبار نے بہت بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ اس لئے اس اخبار کے ذریعہ سرسید نے جو تعلیمی اور ادبی خدمات انجام دیں، مغربی علوم و سائنس کو دیسی زبان میں تیزی سے منتقل کرنے کی جو کوشش کی اور اس کے ذریعہ صحافت کا جو اعلیٰ معیار قائم کیا وہ سرسید کے علمی و ادبی ذوق کی آئینہ دار ہے۔ بقول قدسیہ خاتون:

”اس سوسائٹی کا مقصد ایک تو یہ تھا کہ مغربی علوم و فنون کو ایسی زبان میں ترجمہ کریں جو ہندوستانیوں کے عام استعمال میں ہوتا کہ عام ہندوستانی ان علوم سے مستفید ہو سکیں۔ اس وقت تک اردو ہندوستان کی لیتگو افریقا تھی اور سرسید نے اپنے مقصد کے لئے اسی زبان کا انتخاب کیا۔ دوسرے یہ کہ ایشیا کے قدیم مصنفین کی کمیاب اور نفیس کتابوں کی جستجو اور ان کا مہیا کرنا، تیسرے یہ کہ ایک ایسا میگزین یا گزٹ شائع کرنا جس سے ہندوستانیوں کی فہم و فراست کی ترقی



مقصود ہو۔ سوسائٹی کے قانون میں درج تھا کہ اس کو کسی مذہبی کتاب سے سروکار

نہ ہوگا۔“ ۱

علی گڑھ تحریک صرف سیاسی اور تعلیمی تحریک نہیں بلکہ علمی و ادبی تحریک بھی تھی۔ اس تحریک کے زیر اثر فکر و نظر میں اہم انقلاب اور مذاق تصنیف میں گہری تبدیلیاں پیدا ہوئیں۔ سرسید کی علمی و ادبی تحریک نے پہلے سے موجود سبھی خیالات و رجحانات کو بدل ڈالا اور ایک ایک ایسے علمی مذاق کی بنیاد ڈالی جسے ایک طرف حقیقت اور سچائی کی تلاش تھی تو دوسری طرف افادیت اور مقصدیت کی علمبردار تھی۔ صداقت کی جستجو اور تکمیل و ترقی حیات یہ دو اہم بنیادیں ہیں جن پر سرسید کے تمام علمی کارناموں کی بنیاد ہے۔ یہی علی گڑھ کی علمی تحریک کی روح ہے۔ یہ وہ سائنٹفک نقطہ نظر ہے جس کے پیدا کرنے کا سہرا علی گڑھ اور اس کے نامور بانی سرسید کے سر ہے۔ بقول مولوی عبدالحق:

”ان کا سب سے بڑا کام تعلیمی اور علمی تھا اور اسی کام کا ایک بڑا جزو سائنٹفک

سوسائٹی کا قیام تھا۔ خود یہ نام اس تغیر کی خبر دیتا ہے جو اس وقت عمل میں آ رہا

تھا۔“ ۲

غرض یہ کہ علی گڑھ تحریک کا حقیقی کام وہ نہیں جو علی گڑھ کالج میں ہوا بلکہ وہ ہے جو علی گڑھ تحریک کے علمبردار اور ان کے رفقاء کار نے انجام دیا۔ جو ان کی تحریک کی اس علمی روح سے متاثر ہوئے۔ سرسید کے انتقال کے بعد علی گڑھ کالج کی حیثیت ایک تعلیمی مرکز کی ضرور ہو گئی مگر علمی رہنمائی کا منصب اس کے ہاتھ سے چلا گیا تھا۔ تاہم سرسید کی پیدا کی ہوئی علمی لہر پورے ملک میں پھیل گئی۔ عہد سرسید سے پہلے ہندوستان میں علمی تصانیف کا دائرہ مذہبیات، تاریخ، تصوف اور تذکرہ نویسی تک محدود تھا۔ سرسید کی علمی و ادبی تحریک نے پہلے سے موجود سبھی رجحانات کو بدل ڈالا اور علم کے معیار کو اعلیٰ مقاصد کی تکمیل کی طرف منتقل کیا۔ اس تحریک کو اگر ایک طرف حقیقت اور صداقت کی تلاش تھی تو دوسری طرف وہ افادیت اور مقصدیت کی

۱۔ سرسید احمد خاں، مولوی عبدالحق، ص ۱۴۱-۱۴۲ بحوالہ سرسید کی ادبی خدمات اور ہندوستان کی

نشاة ثانیہ، قدسیہ خاتون، ص ۲۶۱

۲۔ عبدالحق رسالہ اردو جولائی ۱۹۳۵ء، بحوالہ سرسید اور ان کے نامور رفقاء، ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۶۹

علمبردار بھی تھی۔ سچائی کی تلاش اور زندگی کی تکمیل و ترقی دواہم بنیادیں تھیں جن پر سرسید کے تمام علمی کاموں کی بنیاد کھڑی ہے۔ یہی علی گڑھ کے علمی تحریک کی روح ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ نے علی گڑھ تحریک کا جائزہ اس طرح لیا ہے:

”افکار کے نقطہ نظر سے علی گڑھ تحریک کا اس انقلاب میں بڑا حصہ ہے جو انیسویں صدی کے آخر میں ہندوستان میں نمایاں طور پر رونما ہوا۔ ان مسائل میں حاضر سے لگاؤ، تجدید کی طرف میلان، مادی مسائل، زندگی سے دلچسپی اور روایات سے انقطاع کا رجحان خاص توجہ کے لائق ہیں۔ زندگی کا ”ایں جہانی“ تصور (جس کی پرورش یہاں ہوئی) قدیم ”آں جہاں“ فلسفہ حیات کی عین ضد ہے۔ ترقی کا خیال اور ماضی کے مقابل میں مستقبل کی اہمیت کا احساس بھی علی گڑھ تحریک کے اثرات کا نتیجہ ہے۔“ ۱

ادبی لحاظ سے بھی علی گڑھ تحریک کے اثرات بہت وسیع اور دور رس معلوم ہوتے ہیں۔ نہ صرف اسلوب بیان اور روح مضمون میں بلکہ انواع ادب کے گوشوں میں بھی ناموران علی گڑھ کی توسیعی کوششوں نے بڑا کام کیا، اور مغرب سے حاصل کی گئی ادب کی بہت سی صنفوں کو اپنے ادب میں رائج کیا۔ جن کا ہمارے ادب میں یا تو ایک طرح سے وجود ہی نہ تھا یا اگر تھا بھی تو اس کی شکل ایسی نہ تھی بلکہ اس سے مختلف تھی۔ ان اصناف میں بعض رجحانات بالکل نئے اور خصوصی توجہ کے مستحق ہیں۔ جن میں آزاد اور حالی کی نیچرل شاعری اور پرانے طرز کی شاعری سے انحراف بھی علی گڑھ تحریک کا ایک حصہ ہے۔ اردو میں جدید تنقید کا آغاز بھی سرسید اور ان کے رفقاء سے ہوتا ہے۔ سرسید کی بہت سی تنقید مذہبی اور سماجی حالات پر تھیں۔ رفقاء سرسید میں شبلی اور حالی نے نقد الادب کے معیار کو بلند کیا۔ حالی نے تو مقدمہ شعر و شاعری اور شبلی نے شعرا لکھ کر اعلیٰ تنقید کی داغ بیل ڈالی۔ سوانح نگاری میں سرسید نے خطبات احمدیہ لکھی۔ شبلی اور حالی نے اس فن کو بلندیوں پر پہنچایا۔ حالی نے حیات سعدی، حیات جاوید، یادگار غالب اور شبلی نے ال سیریز المامون، الفاروق، النعمان، الغزالی، سوانح مولانا روم اور سیرت النبی لکھ کر سوانح نگاری میں ایک

اعلیٰ مقام حاصل کیا۔ النعمان، المامون، الفاروق لکھتے وقت شبلی پر جو کیفیت طاری ہوئی وہ آگے چل کر دارالمصنفین کی شکل میں نمودار ہوئی۔ غرض یہ کہ سوانح نگاری کا سب سے بڑا سرچشمہ تحریک سرسید سے ہی نکلتا ہے۔ تاریخ نگاری کا علمی انداز بھی اسی دور سے شروع ہوتا ہے۔ شبلی، شرر، ذکا اللہ اس دور کے بڑے مورخ ہیں۔ شبلی کے شاگردوں اور رفیقوں نے اسلامی تاریخ کی تحقیق کا کام آگے بڑھایا۔ ناول نگاری بھی اسی تحریک کے زیر اثر نمودار ہوئی۔ مولوی نذیر احمد نے اردو میں ناول لکھ کر زندگی کے بعض مسائل کی ترجمانی کی۔ نیز ادب اور زندگی کے رشتہ کو استوار کیا۔ شرر نے تاریخی ناول نگاری میں نام پیدا کیا۔ مکالمہ نگاری بھی سرسید کی بدولت اردو میں اپنا مقام پیدا کرتی ہے۔ مقالہ نگاری کا فن بھی اسی دور کی رہن منت ہے۔ یہ فن بھی سرسید کی بدولت ہی اردو میں بڑے فنون ادبی کا درجہ حاصل کر سکا۔ سرسید، محسن الملک، وقار الملک، چراغ علی، شرر، شبلی اور حالی کے مقالے اردو ادب میں بلند پایہ حیثیت رکھتے ہیں۔

سرسید کا شمار انیسویں صدی کے اسلامی ہندوستان کے عظیم ترین نہ سہی دو تین عظیم شخصیتوں میں ضرور ہوگا۔ اس زمانے میں انہیں جو عزت و شہرت حاصل ہوئی وہ کسی اور کو نصیب نہ ہوئی۔ سرسید کی خوش بختی یہ تھی کہ ان کو اقتدار اور اثر و رسوخ کے علاوہ جس چیز نے سب سے زیادہ کامیاب و کامران کیا وہ ان کے مخلص احباب کا میسر ہونا تھا۔ ان کے دوستوں میں ہر ایک اپنے آپ میں ایک انجمن اور اپنے وجود میں ایک اقلیم تھا۔

سرسید کا سب سے بڑا کارنامہ اپنے حلقہ احباب میں علم و ادب کا ذوق اور تلاش و تحقیق کا جذبہ پیدا کرنا تھا۔ انھوں نے اپنے احباب و منسلکین کے دلوں کو اتنا پُر جوش کر دیا کہ وہ مدت العمر علمی و ادبی کاموں اور تلاش و تحقیق سے منسلک رہے۔

ان کے احباب نے اپنی تحریروں اور اپنے اعمال و افکار کے ذریعہ سرسید کا پورا تعاون کیا اور ان کے مشن کو جلا بخشی۔ ویسے تو سرسید کا حلقہ احباب کافی وسیع ہے لیکن چند احباب جو خصوصی اہمیت کے حامل ہیں، ان میں بھی نواب محسن الملک، نواب وقار الملک، مولانا حالی، مولوی نذیر احمد، مولوی چراغ علی، مولوی ذکاء اللہ اور مولانا شبلی کا نام خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہیں۔

یہ تمام رفقاء تحریک سرسید کے پُر جوش حامی اور زبردست مبلغ تھے۔ اور انھوں نے ہر محاذ پر سرسید کا

ساتھ دیا۔ ان میں سے ہر ایک نے ادبی کاوشوں میں سرسید کے رجحانات و خیالات کا گہرا اثر لیا۔ اور ان جدید رجحانات کو مختلف شعبوں کی زینت بنا دیا جو اس وقت تک اجنبی اور نئے تھے۔

باوجود ان سب رفیقوں کے سرسید کے تمام رفقاء میں شبلی سب سے منفرد اور الگ نظر آتے ہیں۔ وہ ۱۸۸۱ء میں اپنے چھوٹے بھائی مہدی حسن کے داخلے کے سلسلے میں اپنے والد کے ساتھ علی گڑھ تشریف لائے۔ اس وقت سرسید کی دھوم چاروں طرف مچی ہوئی تھی۔ شبلی نے سرسید کی شان میں ایک عربی قصیدہ نذر کیا جس میں ان کے حسب و نسب اور قومی کارناموں کی توصیف و تعریف کی گئی تھی۔ ۱۸۸۲ء میں عربی و فارسی کے ایک معلم کی ضرورت محسوس ہوئی تو مولانا فیض الحسن صاحب کی سفارش کے ساتھ مولانا شبلی نے درخواست پیش کی اور ۴۰ روپیہ ماہانہ پر ان کا تقرر ہو گیا۔ شبلی غیر معمولی صلاحیتوں کے مالک تھے۔ علی گڑھ میں ان کو ایسا ماحول ملا جو ان کی فطرت کے عین مطابق تھا۔ جس میں ان کی علمی قوت کو فروغ ملا اور ان کی خوبیاں نمایاں ہونے لگیں۔ سرسید کے جو ہر شناس نظر سے شبلی کے فطری جوہر کو پہچان لیا اور اپنی کوشش کے احاطے میں ایک چھوٹا سا بنگلہ ان کی رہائش کے لئے مخصوص کر دیا۔ اور اپنے کتب خانے سے استفادے کی اجازت دے دی۔ اس کتب خانے میں نادر کتابوں کا ذخیرہ موجود تھا۔ سرسید کی صحبت میں علمی و قومی مذاکرات نے شبلی کے اندر ایک انقلاب پیدا کر دیا جو ان کے بزرگ معاصرین میں پہلے ہی ہو چکا تھا۔ اس انقلاب کا پہلا اثر مولانا کی شاعری سے ظاہر ہوا۔ ۱۸۸۱ء میں جب تعلیمی کانفرنس قائم ہوئی تو پہلی مرتبہ مولانا قومی پلیٹ فارم پر ایک مقرر کی حیثیت سے نمودار ہوئے اور بڑی دل نشین تقریر کی۔ دوسرے سال مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم پر ایک تاریخی رسالہ پیش کیا۔ ۱۸۸۳ء سے ۱۸۸۷ء تک مولانا کے جو جو ہر نمایاں ہوئے ان سے وہ اپنے بزرگ معاصرین کے جاذب توجہ اور مرکز امید بن گئے۔ ۱۸۸۷ء میں پروفیسری کی جگہ خالی ہونے پر اسٹنٹ پروفیسر کی حیثیت سے ان کو ترقی مل گئی۔ شبلی تقریباً سولہ سال تک علی گڑھ میں ملازم رہے۔ یہیں انھوں نے آرنلڈ سے فرانسیسی سیکھی اور مستشرقین کی کتابوں تک رسائی حاصل کی۔ یہیں سرسید کی بااثر شخصیت نے ان کی قلب ماہیت کی۔ بقول مولانا مہدی حسن ”شبلی نے مولویت علی گڑھ میں پہنچ کر چھوڑی۔ ان کے خیالات میں تبدیلی اور وسیع النظری سرسید کے دامن تربیت کے اثر سے تھی۔ سرسید کے بعد شبلی ہی ہیں جن کی تصنیفات میں ہم جدت آزادی کی رائے اور فکری گہرائی پاتے ہیں۔ قومی

اور ملتی کاموں میں بھی سرسید کے ساتھ شبلی کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ شبلی تحریک سرسید کے اہم رکن تھے۔ انھوں نے اپنی تحریر و تقریر کے ذریعہ عوام کے دلوں میں حرارت پیدا کی۔ ان کا دائرہ فکر کافی وسیع تھا۔ انھوں نے مذہبی، تہذیبی اور معاشرتی میدان میں بیداری پیدا کرنے کی بھرپور کوشش کی۔ سرسید کی طرح وہ بھی مسلمانوں کے ہمدرد تھے۔ دونوں کا نصب العین ایک مگر نقطہ نظر جدا تھا۔ ۱۸۵۷ء کے بعد مسلمانوں میں جمود و تعطل کی جو کیفیت پیدا ہوئی اس سے متاثر ہو کر سرسید نے مفاہمت کی راہ اختیار کی۔ مگر شبلی مفاہمت کی راہ اختیار کرنے کے بجائے حالات سے مقابلہ کرنے پر زور دیتے تھے۔ ڈاکٹر خورشید نعمانی ایک جگہ لکھتے ہیں:

”ان کا (علامہ شبلی) کا خیال تھا کہ محض مفاہمت کوئی چیز نہیں ترقی بھی لازمی ہے۔ وہ کہتے تھے اس پرانی دعوت کو جسے اسلام کہتے ہیں اور اس روایت کو جسے اسلام نے پیدا کیا آگے بڑھانا ضروری ہے۔ وقت کے چیلنج کو قبول کرنے کا مطلب جھک جانا نہیں بلکہ دوسروں کے افکار کو سمجھ کر ان کا مقابلہ کرنا اور ان کے مقابلے کے لئے ہتھیار تیار کرنا تھا۔“<sup>۱</sup>

مولانا جب علی گڑھ تشریف لائے تھے اس وقت تک ان کے کمالات صرف شاعری تک محدود تھے۔ یہاں آنے کے بعد انھوں نے اسلام کی خدمت کا سچا اور صحیح راستہ تلاش کیا۔ غور کیا تو انہیں احساس ہوا کہ یورپ کی چمک دمک سے مسلمان مرعوب ہو رہے ہیں اور انہیں اپنا حال بلکہ اپنا ماضی تک تاریک نظر آتا ہے۔ یورپ کے مصنفین، مسلم سلاطین، اسلام اور علوم اسلامیہ میں کیڑے نکال نکال کر عوام میں پھیلا رہے تھے تاکہ مسلمانوں کی نئی نسل اسلام اور اپنے ورثہ سے نفرت کرنے لگے اور ان کا قومی وقار ختم ہو جائے۔ مسلمانوں کی اپنی تاریخ پر جو فخر تھا وہ اس کو مٹانے کے درپے تھے۔ مستشرقین اپنے ارادے میں کامیاب ہو رہے تھے اور مسلمان اپنی تاریخ سے متنفر ہو رہے تھے۔ وہ مغربی چمک دمک سے مرعوب ہو رہے تھے۔ مولانا نے ان کے اس ناپاک ارادے کو سمجھ لیا اور اس کے مقابلے کے لئے اپنے قلم کو جنبش دی اور اپنا پہلا مقالہ ”مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم“ کے عنوان سے لکھا اور علی گڑھ کے ایک جلسہ میں پڑھا۔

مسلمانوں کے کانوں میں اپنے بزرگوں کے کارناموں کی صدا پہلی بار آئی اور ان کے مقالے کی بڑی شہرت ہوئی۔ پھر شبلی کا بھی چاروں طرف ڈنکا بجنے لگا۔ یہ مولانا کی ایسی تحریر تھی جسے انھوں نے اپنی پہلی تالیف قرار دیا۔ اس کے بعد مولانا نے اپنی شہرہ آفاق کتاب ”المامون“ لکھ کر اس کو شائع کرایا۔ المامون کے بعد ان کی معرکتہ الآراء تصانیف ”سیرۃ النعمان“، اور ”الفاروق“ شائع ہوئیں جو بالعموم پسند کی گئیں اور جس کو اہل علم نے بڑی قدر و منزلت کی نظر سے دیکھا اور مولانا کی شہرت کا سکہ پوری علمی دنیا میں بیٹھ گیا۔ مولانا نے جب سرسید کے سامنے الفاروق لکھنے کا ارادہ کیا تو سرسید نے اس کو لکھنے سے منع کر دیا۔ اس کے پیچھے کالج کی مصلحت تھی۔ یعنی یہ کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ الفاروق کا وجود کالج کے ہمدردوں میں سنی اور شیعہ کا جھگڑا پیدا کر دے۔ چونکہ نواب عماد الملک سید حسین بلگرامی کالج کے ہی خواہ تھے اور وہ شیعہ تھے۔ اس لئے سرسید کا خیال تھا کہ کہیں یہ کتاب کالج سے ان کی بد مزگی کا سبب نہ بنے۔ لیکن شبلی نے اس کو لکھنے کا پختہ عزم کر لیا تھا اور وہ اپنے ارادے سے باز آنے والے نہیں تھے۔ چنانچہ یہ طے ہوا کہ یہ مسئلہ خود نواب صاحب کے سامنے رکھا جائے۔ اس سلسلے میں سرسید نے ان کو ایک خط لکھا جس کا نواب صاحب نے جواب دیا۔

”اسلام نے ایک فاروق پیدا کیا ہے اور حیف کی اس کی سوانح عمری بھی نہ لکھی جائے اور ساتھ ہی مولانا شبلی کی تعریف و تحسین بھی کی۔“ ۱

اس کی تائید مولانا سید سلیمان ندوی کے ایک بیان سے ہوتی ہے۔ وہ فرماتے ہیں:

”مولانا جب سرسید کے روکنے سے الفاروق لکھنے کا ارادہ ترک نہ کر سکے تو سرسید نے عماد الملک کو لکھا کہ تم مولوی شبلی کو اس ارادے سے روکو۔ انھوں نے جواب میں لکھا کہ

”اسلام میں دین دنیا کی جامع کامل ذات صرف عمر فاروق کی ہے۔ لہذا ان کی سوانح عمری لکھنے سے مولانا کو نہ روکنے۔“ ۲

۱۔ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۲۰۰

۲۔ ایضاً، ص ۲۰۰

مولانا نے الفاروق لکھی اور بہت ہی اچھے انداز میں لکھی۔ اپنی اس تصنیف میں شبلی تحقیق کے اعلیٰ معیار پر نظر آتے ہیں۔ اس کتاب کے لکھنے میں بڑی مشکلات پیش آئیں۔ لیکن اس سے غیر متوقع شہرت بھی نصیب ہوئی جس کا احساس خود شبلی کو بھی تھا۔ ایک خط میں لکھتے ہیں:

”میں اپنی تصانیف میں الفاروق کو سب سے زیادہ پسند کرتا ہوں۔“ ۱

المامون، الفاروق اور النعمان لکھتے وقت شبلی میں جو احساس ابھرا وہ آگے چل کر دارالمصنفین کی شکل میں نمودار ہوا۔

اس کے علاوہ مسلمانوں کی تہذیب و تمدن پر بہت سے تحقیقی مضامین لکھ کر اسلام پر عائد الزامات کی تردید کی۔ ان مقالوں میں کتب خانہ اسکندریہ، اسلامی حکومتیں اور شفا خانہ اور رسالہ الجزیہ خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔ ان مقالوں کی ترتیب و تدوین میں شبلی کو بہت جدوجہد کرنی پڑی تھی۔ در بدر کی خاک چھاننی پڑی تھی۔ اس سلسلے میں ان کو جن مرحلوں سے گزرنا پڑا وہ آگے چل کر دارالمصنفین کے قیام کا سبب بنا۔

شبلی سرسید کا گہرا اثر لیتے ہوئے بھی ان کی ہر بات سے مرعوب نہیں تھے۔ سرسید کی نظر دراصل ماضی سے زیادہ حال اور مستقبل پر تھی۔ وہ تاریخ کے بجائے ترقی پر اصرار کرتے تھے اور پیچھے مڑ کر دیکھنے کی جگہ آگے کی طرف قدم بڑھانے پر مصر تھے۔ وہ اس معاملہ میں اس حد تک سخت تھے کہ کہا کرتے تھے کہ روایات کے تسلسل سے قومی زندگی کی تعمیر ممکن ہے۔ اس سے بے نیاز ہونا بہت ضروری ہے لیکن اس کا مطلب یہ ہرگز نہیں کہ وہ ماضی کو کوئی اہمیت نہیں دیتے تھے۔ شبلی کو حال اور مستقبل کے ساتھ ماضی سے بھی لگاؤ تھا۔ شبلی سرسید سے متاثر ہونے کے باوجود ان کے بعض خیالات سے شدید اختلاف رکھتے تھے۔ شبلی نے سرسید کی ہمہ گیری عقل پسندی کو معتدل بنانے کی کوشش کی اور عقل و وجدان کے درمیان ایک معقول ربط پیدا کرنے کی سعی کی۔ سرسید اگر امام غزالی کے افکار کی تجدید تک محدود رہتے تو شاید ان کے اور شبلی کے درمیان فکری اختلاف کی خلیج وسیع نہ ہوتی۔ مگر سرسید جتنے امام غزالی سے دور ہو کر مغرب کی اربتبابی اور متشککانہ تحریکوں سے قریب ہوتے گئے اتنے ہی شبلی امام غزالی کے موقف سے الگ ہو کر امام ابن تیمیہ اور

۱۔ سرسید اور ان کے نامور رفقاء کی اردو نشر کا فنی و فکری جائزہ، ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۱۶۱

شاہ ولی اللہ کے مطمح نظر کی طرف بڑھتے گئے۔

رجحان کے اس اختلاف نے شبلی کو سرسید سے الگ ہونے پر مجبور کر دیا۔ اس علیحدگی نے ہی بعد میں ان کو ندوہ اور دارالمصنفین کے قیام پر مجبور کیا۔ لیکن ان سب باتوں کے باوجود شبلی کے کارناموں کو علی گڑھ تحریک سے الگ کر کے نہیں دیکھا جاسکتا۔ ڈاکٹر سید عبداللہ رقمطراز ہیں:

”ایک طرح سے ندوہ اور دارالمصنفین کی تحریک بھی علی گڑھ کے اثرات کی رہن منت ہے کیونکہ علامہ شبلی جو ان تحریکوں کے روح رواں ہیں، علی گڑھ کے رکن رکین ہیں۔ اس لئے ان کے کارناموں کو ہم علی گڑھ کے کارناموں سے منقطع کر کے نہیں دیکھ سکتے۔ البتہ ان کو اصل اور جواب یا عمل اور رد عمل کا درجہ دیا جاسکتا ہے۔ دارالمصنفین کا کام رد عمل ہے علی گڑھ کے کام کا۔“ ۱

شبلی کے قائم کردہ ادارے کو کافی ترقی نصیب ہوئی۔ ان کے خیالات کی لہر بہت تیز ہے لیکن کیا یہ درست نہیں کہ ندوہ اور دارالمصنفین اگر شبلی کی دین ہیں تو ایک لحاظ سے یہ سرسید ہی کا فیضان ہے۔ کیونکہ شبلی کا ذہن بھی سرسید کی روشن طبعی اور بلند خیالی سے روشن ہوا تھا۔ اس لحاظ سے ان کو دو مکتب نہیں بلکہ ایک ہی مکتب کے دو مدر سے سمجھنا چاہئے۔

ان ساری وجوہات کے باوجود شبلی کے ذہنی ارتقاء میں سرسید کا گہرا اور نمایاں حصہ ہے۔ اس میں شک نہیں کہ شبلی اگر سرسید سے بے نیاز ہو کر چلتے، ان کی فیض صحبت سے مستفید نہ ہوتے تو یہ ممکن تھا کہ وہ مولانا فاروق یا مولوی فیض الحسن بن جاتے مگر شبلی شاید کبھی نہ بنتے۔ شعر العجم، سیرت النبی اور الفاروق جیسی اعلیٰ تصانیف اردو ادب کی زینت نہ بن پاتیں۔ شبلی کا وہ رنگ تصنیف جس نے انہیں اردو ادب کا عظیم رکن بنایا وہ سرسید کی رفاقت اور ہم نشینی کا اثر ہے۔

شبلی کی بات سرسید کی بات سے بہت زیادہ مختلف نہیں تھی۔ مضمون کا فرق کم لب و لہجہ کا فرق زیادہ ہے۔ شبلی کی طرز بیان عالمانہ اور ادیبانہ ہے۔ ایک ہی بات جو سرسید کی زبان سے ادا ہو کر مخاطب کو متوحش کرتی ہے، جب وہی بات شبلی کے منہ سے نکلتی ہے تو نہایت مانوس معلوم ہوتی ہے۔ شبلی قدیم روایات کے

۱۔ سرسید اور ان کے نامور رفقاء کی نشر کافنی و فکری جائزہ، ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۷۰



پاسدار اور قومی مزاج شناس ہیں۔ وہ بھی سرسید کی طرح نئے کلام کی ضرورت محسوس کرتے ہیں۔ مگر ان کا اصول یہ ہے کہ:

”بزرگان سلف کے مقررہ کردہ اصول کا سررشتہ کہیں ہاتھ سے نہ جانے پائے“

سید سلیمان ندوی ایک جگہ سرسید کے بارے میں لکھتے ہیں:

”سرسید میں ساری خوبیوں کے ساتھ ایک کمزوری یہ تھی کہ وہ اپنے ہم نشینوں

سے آمنا و صدقنا کے سوا کوئی اختلاف برداشت نہیں کر سکتے تھے۔“ ۱

مذہب اور تعلیم کی شبلی نے سرسید کی طرح بڑی وکالت کی ہے لیکن سرسید اور شبلی کے اسلوب بیان میں بڑا فرق ہے اور اسی فرق سے دونوں کے رجحان طبع کا اندازہ بھی ہوتا ہے۔ سرسید نے اپنی تعلیمی شہادت میں یہ تسلیم کیا ہے کہ ہندوستان میں حکمران زبان انگریزی ہے اس لئے ہندوستان میں انگریزی کے ذریعہ تعلیم ممکن ہے۔ مولانا شبلی نے بھی بہت حد تک وہی بات کہی ہے لیکن الفاظ اور جملوں نے رجحان کا پتہ دے دیا ہے۔ مولانا شبلی کہتے ہیں۔

حکمران زبان ہی کے ذریعہ قوم میں علوم و فنون کی ترقی ممکن ہے۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اگر کوئی قوم اپنی زبان کو علوم و فنون کی زبان بنانا چاہتی ہے تو اس کو چاہئے کہ پہلے اپنی زبان کو حکمران زبان بنائے۔ الحمد للہ آج ہماری زبان حکمران زبان بننے کی کوشش کر رہی ہے اور علوم و فنون کے خزانوں سے مالا مال ہو رہی ہے۔

دوسرا اختلاف مذہبی تھا۔ شبلی نے سرسید کے مذہبی رجحانات سے اختلاف کیا ہے اور اپنی ایک نئی راہ بنائی ہے جو ان کی انفرادیت کو واضح کرتی ہے۔

سرسید مذہبی خیالات کو جدید خیالات کے مطابق ڈھالنے کی کوشش کرتے تھے۔ وہ عقلیت کی کسوٹی پر مذہب و عقائد کو پرکھتے تھے۔ شبلی مذہب کی روشنی میں مادیت کی وضاحت کرتے تھے اور عقلی جدیدیت کو عقیدت مندی کے تحت نباہنے کی کوشش کرتے تھے۔ شبلی کا خیال تھا کہ سرسید اسلامی تاریخ اور اس کے پس منظر سے واقف نہیں ہیں۔ بہر حال اس اختلاف کے باوجود انھوں نے اردو ادب میں

مذہبیات، سیرت، سوانح اور تنقید کو جس نئے ڈھنگ سے سنوارا اور نکھارا وہ سرسید کے اثر سے۔ دونوں کی راہیں دو ہیں مگر منزل اور مقصد ایک۔ حالی حیات جاوید میں رقمطراز ہیں:

”علی گڑھ کالج کی مدرسے کے زمانے میں شبلی سرسید کے یہاں اکثر جایا کرتے تھے۔ ان کا کتب خانہ تمام مستند تاریخوں اور مغربی و مشرقی کتابوں کا بڑا ذخیرہ تھا۔ سرسید نے شبلی کو اجازت دے رکھی تھی کہ وہ اس سے مستفید ہوں۔ یہی وہ زمانہ ہے جس نے شبلی کو علامہ شبلی بنادیا۔ وہ خود فرماتے ہیں۔ یہ سچ اور بالکل سچ ہے کہ اگر میری زندگی کا کوئی حصہ تعلیمی اور علمی قرار پاسکتا ہے تو اس کا آغاز اور اس کی نشوونما اس کی ترقی، اس کی نمود، اس کا امتیاز جو کچھ ہوا وہ اس کالج سے ہوا۔“ ۱

سرسید اور ان کے رفقاء کے انداز تحریر میں ایک بات اہل علم کو ہمیشہ کھٹکتی تھی کہ وہ اسلام کے متعلق ہمیشہ معذرت خواہانہ طرز بیان اختیار کرتے تھے اور ہر حالت میں اسلام کو مغربی علوم و خیالات کے مطابق ثابت کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ جب کہ شبلی مذہب کے موقف سے ایک قدم ہٹنا نہیں چاہتے تھے۔ سید سلیمان ندوی لکھتے ہیں:

”مسلمانوں کی موجودہ بیماریوں کا علاج ایک (سرسید) کے نزدیک یہ تھا کہ مسلمان مذہب کے سوا ہر چیز میں انگریز ہو جائیں۔ اور دوسرے (مولانا شبلی) کے نزدیک یہ تھا کہ صحیح اسلامی عقائد و اخلاق کی حفاظت اور بقاء کے ساتھ ساتھ نئے زمانہ کی صرف مفید باتوں کو قبول کیا جائے۔“ ۲

اسی سلسلہ کی ایک کڑی یہ بھی ہے کہ مولانا نے ندوہ کے کسی جلسہ میں یا کہیں اور ایک تقریر میں فرمایا تھا کہ:

”دوسری قوموں کی ترقی یہ ہے کہ آگے بڑھتے جائیں آگے بڑھتے جائیں لیکن

۱۔ تذکرہ سرسید، محمد امین زبیری، ص ۳۵۵

۲۔ حیات شبلی، سید سلیمان، ص ۲۴۱

مسلمانوں کی ترقی یہ ہے کہ پیچھے ہٹتے جائیں پیچھے ہٹتے جائیں۔ یہاں تک کہ صحابہ کی صف سے جا کر مل جائیں۔“ ۱

سر سید کو اس بات سے غصہ آیا۔ کیونکہ ان کا خیال یہ تھا کہ ایسی باتیں سن کر مسلمان اپنے راستے سے پیچھے ہٹ جائیں گے جس پر وہ لے جانا چاہتے تھے۔ چنانچہ اس کے خلاف انھوں نے سخت مضمون لکھا۔ شبلی کے نظریات اختلاف کے بارے میں عبدالمجید سالک رقمطراز ہیں:

”علی گڑھ میں رہ کر اور کالج کی پیداوار کو دیکھ کر مولانا شبلی سر سید کی تحریک کے بعض حصوں سے سخت بیزار ہو گئے تھے۔“ ۲

شبلی کو ان کے اس طرز سے اختلاف تھا کہ وہ قدیم کو جدید میں سمودینے کے قائل تھے۔ اس کے برعکس شبلی جدید کو قدیم کے سانچے میں ڈھالنا چاہتے تھے۔ اسی وجہ سے شبلی کو حیات جاوید فقط مداحی نظر آئی، مگر اس رائے سے سب کو اتفاق ہے کہ شبلی خود سر سید کی اعلیٰ شخصیت اور اس کے عظیم اثرات سے متاثر ہوئے۔ دارالمصنفین بھی سر سید کے جدید خیالات کے فیض سے وجود میں آیا۔

ان تمام سیاسی، مذہبی اور تعلیمی اختلافات نے شبلی کو سر سید اور علی گڑھ کالج سے قطع تعلق کرنے پر مجبور کر دیا۔

مولانا کالج میں رہ کر تصنیف و تالیف کا کام کرتے تھے۔ لیکن ۱۸۹۶ء میں ان کو خیال ہوا کہ معمولی درس و تدریس سے آزاد رہ کر تصنیف و تالیف میں مستقلاً مشغول ہوں جو بہت مفید ہوگا۔ اس لئے مولانا نے حیدرآباد کا رخ کیا اور وہاں مولوی عزیز مرزا اور مولوی سید علی بلگرامی کے وساطت سے درخواست پیش کی جس میں اپنا مدعا ظاہر کیا۔ چنانچہ سوروپیہ کے ماہانہ وظیفہ پر تصنیف و تالیف کا کام شروع کیا۔

مارچ ۱۸۹۸ء میں سر سید کی وفات کے سال مولانا نے کالج سے استعفیٰ دے دیا۔ اس طرح مولانا کی زندگی کا پہلا دور ختم ہو گیا۔

مولانا فروری ۱۹۰۱ء میں حیدرآباد گئے اور مئی تک سررشتہ علوم و فنون کی نظامت پر ان کا تقرر

۱۔ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۲۴۱

۲۔ مسلم ثقافت ہندوستان میں، عبدالمجید سالک، ص ۶۴۱

ہو گیا۔ لیکن وہ فروری ۱۹۰۵ء میں اس سے مستعفی ہو گئے۔ اس تھوڑی سی مدت میں انھوں نے تصنیف و تالیف کا باب واکردیا اور ایسی پانچ کتابوں کی تصنیف کی جن میں ہر کتاب پانچ سال کی محنت و مراجعت کی طالب تھی۔ چنانچہ انھوں نے دوران قیام حیدرآباد، الغزالی، علم الکلام، سوانح مولانا روم، موازنہ انیس و دیر اور شعر العجم کی کچھ جلدیں تصنیف کیں۔ ۱۸۹۴ء میں جب ندوۃ العلماء قائم ہوا تو مولانا کی عین خواہش کے مطابق تھا اس لئے انھوں نے اس صدا پر نہ صرف لبیک کہا بلکہ اس وقت سے وہ ان کی زندگی کا مقصد بن گیا۔ چنانچہ انھوں نے اپنے آپ کو ندوہ کی خدمت کے لئے تیار کیا اور سررشتہ علوم و فنون کی نظامت سے ۱۹۰۴ء کے آخر یا ۱۹۰۵ء کے شروع میں استعفیٰ دے دیا۔ اس سلسلے میں مولوی ضیاء الحسن صاحب علوی ندوی کو ۴ جنوری ۱۹۰۵ء کو لکھتے ہیں:

”عزیزی! خط پہنچا۔ میں نے چونکہ استعفیٰ دے دیا اور مدارالمہام کے یہاں سے

منظور بھی ہو گیا۔ صرف اعلیٰ حضرات کی منظوری باقی ہے۔ اس لئے جلد یہاں

سے روانگی کا قصد ہے۔ لیکن ابھی متعین نہیں کہ کہاں جاؤں گا۔“ ۱۔

فروری ۱۹۰۵ء کو حیدرآباد سے مستعفی ہو کر پہلے اپنے وطن اعظم گڑھ آئے۔ ۵ فروری ۱۹۰۵ء کو

اعظم گڑھ سے مولوی سمیع صاحب کو لکھا:

”میں مستعفی ہو کر وطن آ گیا۔ اگرچہ مدارالمہام کو میرے قیام پر اعتراض تھا،

لیکن میں نے ملازمت کے جوتے کو اتارنا ہی مناسب سمجھا۔“ ۲۔

چنانچہ ۱۹۰۵ء میں اعظم گڑھ سے لکھنؤ تشریف لے گئے۔ مولانا شبلی کی مستقل تشریف آوری اور

قیام کی خبر جب دارالعلوم کے طلبہ کو ملی تو طلبہ کی ایک انجمن نے ان کے تشریف آوری کے سلسلے میں ایک فارسی قصیدے سے خوشی و مسرت کا اظہار کیا۔

چنانچہ مولانا اپریل ۱۹۰۵ء میں باقاعدہ ندوہ کے معتمد منتخب ہوئے۔ مولانا نے ندوہ کی معتمدی کا

باقاعدہ جائزہ لیا اور بہت تگ و دو سے نصاب تعلیم میں مجوزہ اصطلاحات جاری کیں۔ اور دارالعلوم کو جدید

۱۔ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۳۲۷

۲۔ ایضاً، ص ۳۲۷

نصاب کے فوائد و برکات کی ایک مثال بنا دیا۔ مولانا کے ذمہ اگرچہ اصلاح نصاب اور ادارہ کی علمی رہنمائی تھی، مگر ندوہ کی ترقی و استحکام سے ایسا شغف تھا کہ وہی مدارس ندوہ بن گئے تھے اور انہیں کا اثر ہر طبقے میں کام کر رہا تھا۔ انھوں نے ندوہ میں جدید نصاب کو رائج کرنے پر زور دیا جو وقت کے تقاضوں کو پورا کرتا تھا۔ دارالعلوم کے نصاب میں انگریزی داخل کرنے پر بڑا زور دیا اور اس کی تعلیم کو لازمی قرار دیا۔ اپنی معتمدی کے زمانہ میں آپ نے ہندی اور سنسکرت کی تعلیم پر بھی زور دیا۔ تاکہ مسلمان طلبہ ان زبانوں کو سیکھ کر آریوں اور دوسری قوموں کا مقابلہ کر سکیں اور اسلام پر اعتراضات کرنے والوں کا منہ توڑ جواب دے سکیں۔ مولانا نے جدید عربی تعلیم پر بھی زور دیا اور دارالعلوم کے طلبہ نے جدید عربی زبان کے بولنے اور سمجھنے میں شہرت حاصل کی۔ دارالعلوم میں قدم رکھنے کے بعد مولانا نے کچھ باصلاحیت طالب علموں کو اکٹھا کیا جن میں مولانا ضیاء الحسن صاحب علوی، مولوی جواد علی خاں، عبدالسلام ندوی، شبلی متکلم، سید سلیمان ندوی کا نام خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے۔ مولانا نے اپنے علمی مضامین میں طلبہ کی تقریری و تحریری صلاحیتوں کو پروان چڑھانے والے مواد کافی فراہم کئے اور طلبہ کی ذہنی تربیت کی تاکہ اعلیٰ درجہ کے مصنف و مقرر پیدا ہو سکیں۔ اچھی تعلیم کے لئے اچھے مدرسین کی فراہمی پر بھی توجہ کی۔ وہ جہاں کہیں جاتے ہر مضمون سے متعلق اعلیٰ معیار کے اساتذہ کی تلاش میں رہتے۔ مولانا کی ندوہ میں تشریف آوری سے پہلے چھ سال تک تعلیم پہنچ چکی تھی۔ تین سال ابتدائی کے اور تین سال متوسط کے۔ ان کے آنے کے بعد دو سال درجہ اعلیٰ کے کھلے جس سے عربی تعلیم آٹھ سال میں پوری ہو گئی۔ اس کے بعد ۱۹۰۹ء میں تکمیل کا درجہ کھولا جس کا مقصد یہ تھا کہ طلبہ کسی ایک فن کو لے کر دو سال تک خاص اس فن کی تعلیم حاصل کریں اور اس میں کمال پیدا کریں۔ ۱۹۱۲ء میں تفسیر کا درجہ تکمیل کھولا گیا۔ اس کا بڑا فائدہ یہ ہوا کہ دوسرے بڑے بڑے مدارس نے بھی اس کی اتباع کی اور اختصاصی کامل الفن علماء کے پیدا کرنے کی کوششیں شروع کیں۔ آپ نے جدید علوم کی طرف بھی توجہ کی اور قدیم منطق و فلسفہ کے بیکار حصے کو نکال کر اس کی جگہ سائنس اور فلسفہ و ریاضی کے نئے علوم کو شامل نصاب کیا۔ وہ علماء جو قدیم عربی نصاب کی اصلاح کی تجویز سے اختلاف کرتے تھے، وہ زمانے کے مسلسل اتار چڑھاؤ کے بعد مولانا کے ہم نوا ہو گئے۔ دارالعلوم کی اصلاح کے ساتھ مولانا کے ذہن میں ایک بہترین کتب خانہ بھی قائم کرنے کا خیال تھا۔ مولانا نے اس کی طرف بھی دھیان دیا اور

اپنے ذاتی کتب خانہ کو لکھنؤ میں منتقل کر دیا۔ اور ۱۹۰۷ء میں اس کو ندوہ کے لئے وقف کر دیا۔ مولانا کی تحریک سے مولانا کے بہت سے احباب بھی اس طرف متوجہ ہوئے اور انہوں نے اپنے کتب خانے ندوہ کو وقف کر دیئے۔ عطیات کے علاوہ نئی کتابوں کی خریداری کا سلسلہ بھی شروع ہوا اور مختلف مدوں سے وہ کتب خانے کے لئے پیسہ اکٹھا کرتے اور جوں ہی کوئی نئی کتاب منظر عام پر آتی اس کو منگواتے۔ یہاں تک کہ ۱۹۰۹ء میں کتب خانہ کے سرمایہ کی تعداد ۶۲۸۲ ہو گئی اور ۱۹۱۳ء میں جس وقت وہ ندوہ سے قطع تعلق کر کے اپنے وطن آئے اس وقت اس کی تعداد دو گنی ہو گئی تھی۔ مولانا کے ذہن میں غالباً ۱۹۰۲ء میں ندوۃ العلماء کی طرف سے ایک علمی رسالہ کی اشاعت کا خیال آیا اور کافی کوشش کے بعد ۱۹۰۴ء کے اواخر میں ”الندوہ“ کی اشاعت کے سامان اس طرح پورے ہو گئے کہ مولانا سید عبدالحی صاحب مددگار ناظم شاہجہاں پور کے سبب شاہجہاں پور اس کا مقام اشاعت ہوا۔ رسالہ کے دوائڈیٹر مقرر ہوئے۔ ایک مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی اور دوسرے مولانا شبلی نعمانی۔ اس رسالے میں بہت سے محققانہ اور عالمانہ مضامین شائع ہوئے۔ یہ ایک علمی رسالہ تھا۔ اس سے علماء کے سامنے جدید مباحث کا دروازہ کھلا۔ ان کو اسلام اور علوم اسلامیہ کی خدمت کے لئے نئے طریقے نظر آئے۔ ”الندوہ“ کا اثر خاص طور سے نوجوان علماء اور نو فارغ طلبہ پر ہوا۔ الندوہ کے زیر اثر لائق و فائق باصلاحیت مصنفین کا ایک گروہ پیدا ہوا جس میں مولانا ضیاء الحسن علوی ندوی، مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا خواجہ عبدالواحد ندوی، مولانا سید سلیمان ندوی اور دوسرے طلبہ خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ ان کے بعد کی پیڑھی میں مولانا اکرام اللہ خاں ندوی، مولانا عبدالرحمن بلگرامی، مولانا قمر الدین ندوی وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

”الندوہ“ نے متعدد ایسے اشخاص کو روشناس کرایا جو آگے چل کر علم و فن کی مسند پر متمکن ہوئے اور جس سے ندوہ کی شہرت بڑھ گئی۔ جیسے جیسے ندوہ کی شہرت بڑھتی جاتی تھی اور اس کا کام آگے بڑھتا جاتا تھا ان کی ترقی کا ہر واقعہ مولانا کی شہرت و مقبولیت کا سبب بنتا جا رہا تھا۔ مگر کسی کی ترقی اور اس کی شہرت کو برداشت کرنا ہر انسان کے بس کی بات نہیں۔ چنانچہ مولانا کی شہرت جہاں کچھ لوگوں کے لئے باعث طمانیت تھی، وہیں کچھ لوگ ان سے حسد کرنے لگے۔ اسی حسد نے بے اعتمادی اور بے اعتمادی نے مخالفت کا رنگ اختیار کر لیا۔

مولانا نے اپنی عمر کے سولہ سال علی گڑھ میں بسر کئے اور علی گڑھ سے ان کی وابستگی اس قدر معروف تھی کہ اکثر لوگ نہیں جانتے تھے کہ وہ اس تحریک سے وابستگی کے باوجود اس کے مخالف تھے۔ انہی وجوہات کے بنا پر وہ ندوہ میں شامل ہو گئے مگر عام علماء اور ان کے ناقدین یہ خیال کرتے تھے کہ یہ علی گڑھ تحریک کے آدمی ہیں اور علی گڑھ چھوڑ کر ندوہ میں اس لئے شامل ہوئے ہیں کہ اس مذہبی تحریک کو برباد کر دیں۔ رسمی علماء کی نگاہوں میں یہ بات کھٹکتی تھی کہ جو مذہبی تورع و تقدس و پابندی علماء دین کے اندر ہونی چاہئے وہ مولانا کے اندر نہیں تھی۔ اس لئے وہ طلبہ کے لئے ان کی تعلیم و محبت کو سخت مضر سمجھتے تھے۔

مولانا کی تصنیفات میں علم الکلام اور الکلام ایسی دو کتابیں تھیں جو مصنف کے ہزار احتیاطوں کے باوجود علماء کے نزدیک قابل اعتراض تھیں۔ اس لئے علماء کی ایک جماعت ایک مذہبی تعلیم گاہ کی صدارت کے لئے ان کو مناسب نہیں سمجھتی تھی۔ اس کے علاوہ ۱۹۱۰ء میں جلسہ انتظامیہ میں مولانا خلیل الرحمن صاحب نے انتظامیہ کے سامنے یہ تجویز پیش کی کہ دارالعلوم سے مولانا کی معتمدی ختم کر دی جائے۔ لیکن ان کی یہ تجویز منظور نہ ہوئی تو انھوں نے بلا کسی اطلاع کے یہ تجویز پیش کی کہ دارالعلوم کے طلبہ کی مذہبی حالت کی تحقیق کے لئے ایک کمیشن بٹھایا جائے۔ جس پر مولانا نے تو سکوت اختیار کیا لیکن انتظامیہ نے منظور کر لیا۔ مخالفوں نے اس کمیشن میں اپنی طرف سے یہ وسعت بھی داخل کر دی کہ خود معتمد دارالعلوم کی کارکردگی کا بھی جائزہ لیا جائے۔ یعنی مجرم کی حیثیت سے ان کو بھی سامنے لایا جائے۔

اس تجویز کا مولانا پر اس قدر اثر ہوا کہ انھوں نے دارالعلوم سے مستعفی ہونے کا فیصلہ کر لیا۔ چنانچہ ۳۱ اگست ۱۹۱۰ء کو اس کے متعلق مولانا حبیب الرحمن خاں صاحب کو ایک تفصیلی خط لکھا۔ پھر ۲۹ ستمبر ۱۹۱۰ء کو دوبارہ تفصیلی خط لکھا۔ یہ دونوں خط مکاتیب شبلی میں موجود ہیں۔ اس کے جواب میں مولانا شیردانی نے غالباً کچھ تسلی آمیز باتیں لکھیں۔ لیکن مولانا ان ہنگاموں سے ایسے بد دل ہوئے کہ انھوں نے دارالعلوم کی معتمدی سے الگ ہونے کا فیصلہ کیا اور جولائی ۱۹۱۳ء میں بمبئی سے اپنا استعفیٰ دفتر میں بھیج دیا۔ ان کے ساتھ اور معتمدین یعنی مولانا سید عبدالحی صاحب مرحوم اور منشی احتشام علی صاحب بھی اپنی اپنی معتمدیوں سے مستعفی ہو گئے اور بہت سے دوسرے ارکان نے بھی استعفیٰ دے دیا۔ اس کے بعد مولانا خلیل الرحمن صاحب مرحوم مستقل ناظم بنائے گئے اور ندوہ کا انتظام ان کے ہاتھ میں دے دیا گیا۔

مولانا کے استغفیٰ کی خبر جب طلبہ تک پہنچی تو ان کو بہت افسوس ہوا اور انھوں نے مولانا کے استغفیٰ کی واپسی کی پر زور خواہش کی۔ لیکن مولانا نے عہدہ کی ذمہ داری لینے سے انکار کر دیا۔ انکار کے باوجود بھی معمولی رکن کی حیثیت سے ان کی زندگی کا مقصد ندوہ ہی کی خدمت تھی۔ چنانچہ جولائی ۱۹۱۳ء کو طلبائے ندوہ کے نام حسب ذیل خط لکھا:

”آپ لوگوں کے پر اثر خطوط پے در پے آئے ہیں۔ ایسا سنگدل نہ تھا کہ ان سے متاثر نہ ہوتا۔ لیکن موجودہ حالت میں کام کرنا ناممکن تھا اور میں دارالعلوم کو کسی قسم کا فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ مجھ کو اپنی تمام کوششوں اور جانفشانیوں کی (اگر میں نے بہ فرض کچھ کی ہیں) داد مل گئی اور میرا پورا صلہ ہے کہ جن کی خدمت کی گئی وہ اس کی قدر کرتے ہیں۔ آپ لوگ مایوس ہیں لیکن مایوسی کی کوئی بات نہیں۔ عام اسلامی جماعت بیدار ہو گئی ہے۔ وہ اپنے ہر قسم کے فوائد کو سمجھے گی اور اس کی نگہداشت کرے گی۔ ممکن ہے کہ کچھ دیر ہو لیکن جو تھم زمین پر پڑ چکا ہے وہ انشاء اللہ برباد نہ جائے گا۔“ ۱

۱۹ جولائی ۱۹۱۳ء کو مولوی مسعود علی صاحب ندوی کو لکھا:

”ندوہ سے تعلق منقطع ہونا تو محال ہے لیکن یہ وہیں آکر فیصلہ ہو سکتا ہے کہ تعلق کی نوعیت کیا ہو۔“ ۲

دارالعلوم کے عہدے سے مستغفیٰ ہونے کے بعد مولانا حیدر آباد چلے گئے اور وہاں پوری دلجمعی کے ساتھ سیرت کی پہلی جلد کی تکمیل میں مصروف ہو گئے۔ طلبہ کے بہت اصرار پر مولانا دوبارہ لکھنؤ واپس آئے۔ ان کے آنے کی خوشی میں طلبہ نے ایک جلسہ کا اہتمام کیا۔ دسمبر ۱۹۱۳ء کے آخر میں آخری سال کے لڑکوں نے مولانا سے بخاری شریف کے درس دینے کی خواہش کی۔ جس کی اجازت ناظم دارالعلوم نے نہیں دی۔ طلبائے دارالعلوم ہر سال سیرت کی مجلس کا بڑی دھوم دھام سے اہتمام کرتے تھے جس میں

۱۔ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۵۰۰

۲۔ مکتب شبلی، جلد دوم، مرتب سید سلیمان ندوی، ص ۱۰۳



مولانا اپنی تقریر کرتے تھے۔ اسی بنا پر پہلے مجلس کو روکنے کی کوشش کی گئی لیکن بدنامی کے ڈر سے شرطوں کے ساتھ اس کی اجازت دے دی گئی۔ ان تمام واقعات نے طلباء کے اندر ہیجان کی کیفیت پیدا کر دی۔ ۷ مارچ ۱۹۱۴ء کو طلبہ نے اسٹرائک کا عام اعلان کر دیا۔ مولوی مسعود علی صاحب اس اسٹرائک کے ناظم منتخب ہوئے۔ یہ اسٹرائک اس زور و شور کے ساتھ جاری رہی کہ پورا ملک حیران رہ گیا۔

ان تمام حالات کے پیش نظر مستعفی ہونے کے بعد بھی مولانا نے اپنے ہمدرد دوستوں اور شاگردوں کو ندوہ کے علاج سے مایوس نہ ہونے دیا بلکہ اصلاح ندوہ کی تجویزوں کی طرف متوجہ کیا اور اس بات کا اعلان کیا کہ یہ میری تحریک ہے اور میں لوگوں سے التماس کرتا ہوں کہ وہ اصلاح ندوہ کے لئے فوراً تیار ہو جائیں۔ بالآخر اپریل ۱۹۱۳ء کی ابتدائی تاریخوں میں لکھنؤ میں مجلس اصلاح ندوہ کی بنیاد ڈالی گئی اور اخبار و رسائل میں اس عظیم الشان اصلاحی تحریک کی بربادی پر اس زور و شور سے ماتم کیا کہ ملک کے ایک حصے سے دوسرے حصے تک آگ لگ گئی اور ہر طرف ندوہ کا شور برپا ہو گیا۔

اس اصلاحی تحریک کو ناکام بنانے کے لئے مخالفین نے آخری حربہ استعمال کیا اور مولانا پر کفر کا فتویٰ جاری کر دیا۔ دلی میں مخالف ارکان علماء کا مرکز مولانا عبدالحق صاحب حقانی کا مکان تھا۔ انہیں کے مشورے سے بعض علماء نے الکلام اور علم الکلام کی بعض عبارتوں کی بنا پر تکفیر کا فتویٰ مرتب کیا۔ جس میں ان پر الزام لگایا گیا کہ وہ قدیم مادہ کے قائل ہیں اور نبوت کو اکتسابی سمجھتے ہیں۔ یہ فتویٰ ملک میں شائع ہوا اور اشتہار کے طور پر مختلف شہروں کی دیواروں پر چسپاں کیا۔ جس پر سید عبدالسلام مالک نے مولانا سے اس بابت سوال کیا کہ کیا آپ ایسا سمجھتے ہیں جس پر مولانا نے ایک تفصیلی جواب لکھا کہ:

”میں مادہ عالم کو قدیم نہیں مانتا، البتہ تمام صفات الہی کے قدیم کا قائل ہوں

اور اسی طرح نبوت کو اکتسابی بھی نہیں جانتا بلکہ اس کو عطیہ الہی مانتا ہوں۔“ ۱

مولانا کے ہمدردوں اور موافقین نے آخری وقت تک یہ کوشش کی کہ مصالحت کی کوئی صورت نکل آئے۔ چنانچہ ۱۴ جون ۱۹۱۴ء کو ندوہ کا جلسہ انتظامیہ ہونا طے ہوا اور اس کا ایجنڈا رکن کی حیثیت سے مولانا کی خدمت میں روانہ کیا گیا۔ اس پر مولانا نے ۲۵ مئی ۱۹۱۴ء کو بمبئی سے ایک مفصل تحریر اس کے جواب

میں بھیجی اور مصالحت کی تجویز پیش کی۔ مگر مولانا کی تجویز ناقابل قبول ٹھہری۔ مگر حیرت کی بات ہے اس کے چھ مہینے بعد نومبر ۱۹۱۴ء میں جب مولانا نے وفات پائی تو ناممکن ممکن اور ناقابل قبول قابل قبول ہو گیا۔ انتقال کے چار مہینے بعد ندوہ کے ارکان نے لکھنؤ میں اس کے سالانہ اجلاس کی تاریخ مقرر کی اور ۱۸ مارچ ۱۹۱۵ء کو مولانا ابوالکلام آزاد صاحب کی رائے سے نواب سید علی حسن خاں صاحب مرحوم نے دفتر نظامت کے سامنے مصالحت کی آخری حجت پیش کی۔ ارکان نے اس تجویز کو قبولیت کی نظر سے دیکھا اور مولانا ابوالکلام اور نواب سید علی حسن خاں صاحب اور ارکان ندوہ نے متعدد صحبتوں میں بیٹھ کر غور کیا۔ بہت غور و فکر کے بعد دس آدمیوں کی ایک مجلس منعقد کی اور تمام معاملات پر نہایت مخلصانہ طور پر غور و فکر کیا۔ اور تمام اختلافات کے خاتمہ کا اعلان کیا۔ اس اعلان نے دونوں فریقین میں خوشی کی لہر دوڑادی۔ لیکن افسوس کہ یہ اعلان اس وقت ہوا جب مولانا اس کو دیکھنے کے لئے موجود نہ تھے۔ مگر امید ہے کہ ان کی روح کو مسرت ضرور ملی ہوگی۔

شبلی ایک ایسے ادارے کے خواہش مند تھے جہاں سے مسلمانوں میں بیداری کی لہر پیدا کرنے اور سچے راستے پر چلنے کے لئے تصنیف و تالیف کا نظم و نسق ہو۔ اور بے غرض ہو کر لکھنے پڑھنے والوں کے لئے سہولیات فراہم کریں۔ وہ کام کرنے والوں کی ایک ایسی جماعت پیدا کرنا چاہتے تھے جو مسلمانوں میں اپنے مذہب، تاریخ، ادب اور تہذیب و تمدن کو اسلامی طرز میں پیش کریں۔ اس خیال کی تائید کے لئے ان کے ذہن میں ایک دارالمصنفین کا خیال پیدا ہوا اور وہ اپنے اس خیال کو عملی شکل دینے میں منہمک ہو گئے۔

مولانا شبلی کے ذہن میں دارالمصنفین کا خیال ایک تمثیلی شکل میں ظاہر ہوا۔ ان کے نزدیک اس زمانے کے حالات کی مثال عہد عباسیہ جیسی تھی۔ مولانا شبلی اس مثال کو سامنے رکھ کر اپنے دور میں قدیم علوم و آداب کو نئے طرز پر مرتب کرنے کے خواہاں تھے۔ ان کے زمانے میں فلسفہ نے ایک نئی شکل اختیار کی۔ منطق میں نئے شاخ و گل آئے۔ معانی و بلاغت کا اسلوب بدل گیا۔ تاریخ ایک طرح کا فلسفہ بن گئی اور مستشرقین یورپ کے زہر کا تریاق پیدا کرنے کے لئے اسلامی علوم و آداب میں سیکڑوں قسم کے جدید ابواب مختلف ضرورتوں سے پیدا ہو گئے۔

آل عباس صاحب تخت و تاج تھے۔ ان کے پاس دولت کا انبار تھا جس سے انھوں نے بغداد میں بیت الحکمت قائم کیا۔ اور جو لوگ علم و فن میں ماہر تھے ان کی ایک کثیر تعداد جمع کر لی۔ لیکن مولانا شبلی ایک گدائے بے نوا تھے جن کے سامنے انھوں نے تصنیف و تالیف کے مختلف عنوان قائم کئے۔ مثلاً جدید فلسفہ کو ملکی زبان میں تبدیل کرنا، فلسفہ جدیدہ کے مسائل پر جدید علم کلام کے رنگ میں روشنی ڈالنا، مختلف علوم، اسلامی تاریخ، اسماء الرجال، معانی و بلاغت اور تحقیقات مذاہب اور علوم جدیدہ کی تالیفات کو سامنے رکھتے ہوئے دونوں کا موازنہ کیا۔ اسلامی خصوصیات کو سامنے رکھتے ہوئے ان ہی عناوین پر جدید تالیفات تیار کرنا، مخصوص علوم دینیہ، تفسیر، حدیث، فقہ، اصول فقہ، تصوف اور کلام کو نئے رنگ میں پیش کرنا۔ پھر علوم اسلامیہ کی درجہ بدرجہ ترقیوں پر تبصرہ کرنا اور ان کے غلط اور صحیح حصوں کی تنقید و اصلاح، فارسی، عربی اور اردو ادبیات کی تاریخ، اسلامی تہذیب و تمدن پر مورخانہ صحیح تنقید اور تہذیب اسلامی اور تمدن جدید کے تعلقات کی تشریح و تفصیل کرنا۔

علوم اسلامی کی تالیفات میں رنگ بھرنے کے لئے مولانا شبلی نے دارالمصنفین قائم کرنے کا فیصلہ کیا۔ تاکہ ایک طرف مصنفین کے لئے صحیح تربیت گاہ کا کام دے اور ملک میں بلند پایہ مصنفین پیدا ہوں۔ جو ان مقاصد کو پیش نظر رکھ کر اپنی تصنیف و تالیف کا سلسلہ قائم کریں۔ مصنفین کی تصنیفی ضروریات و مطالعہ کے لئے ایک وسیع کتب خانہ قائم کیا جائے اور دارالمصنفین میں ایسا ماحول پیدا کیا جائے کہ باہم افادہ و استفادہ کا موقع ملے۔ اسی طرح پریس اور تجارتی مکتبہ کا انتظام خوش اسلوبی سے قائم کر کے مصنفین کو طباعت و اشاعت کی دشواریوں سے بچایا جاسکے۔

مولانا شبلی کے زمانہ میں سنجیدہ علمی تصانیف اور جدید علوم کی مقید کتابوں کے اردو ترجمے کا کام شروع ہو گیا تھا۔ مگر ایک زبان کو علمی حیثیت سے سرمایہ دار بنانے کے لئے جس قدر علمی ذخیرہ کی ضرورت تھی، اردو کا دامن اس سے خالی تھا۔ اس کمی کو پورا کرنے کے لئے مولانا شبلی میدان میں آئے۔ وہ جانتے تھے کہ قوموں کی تاریخ میں مصنفین اور اہل قلم کی بڑی اہمیت ہے۔ ملک کے خیالات میں انقلاب صرف اہل قلم ہی پیدا کر سکتے ہیں۔ انہیں کے نوک قلم سے عمدہ مذہبی لٹریچر سامنے آسکتے ہیں۔ وہی عمدہ تعلیمی نصاب تیار کر سکتے ہیں اور ہماری پچھلی تاریخ جس پر ہماری قومیت کی بنیاد ہے ہم کو یاد دلا سکتے ہیں۔ اور ہم

کو ہمارے اسلاف کے اندوختوں اور کارناموں سے باخبر کر سکتے ہیں۔ اس لئے مولانا شبلی ایک ایسی علمی مجلس کی تشکیل ضروری سمجھتے تھے جو ہمارے قدیم سرمایہ سے ہماری آئندہ نسلوں کی ضرورتوں کے مطابق سامان فراہم کر کے اسے ان کے سامنے پیش کر سکے۔ یہ تصنیفات ذہنی واجتماعی نشوونما کے لئے مفید خیال کی جائیں۔

۱۔ ملک میں نئی تعلیم کی ترویج و اشاعت کے ساتھ پرانی تعلیم کی بساط سمٹ رہی تھی اور بیگانگی بڑھتی جا رہی تھی۔ ظاہر ہے مسلمان اپنے علوم و فنون اور تہذیب و تمدن سے بے نیاز ہو کر ترقی نہیں کر سکتے تھے۔ دارالمصنفین کے قیام کا مقصد مسلمانوں کے مذہبی علوم کی بقا اور ان کے بزرگوں کی متروکہ علمی دولت کی حفاظت ہے۔

۲۔ مولانا شبلی چاہتے تھے کہ دنیا کی دوسری قوموں کی طرح مسلمان بھی اس کوشش میں لگ جائیں کہ اپنے پرانے علوم و فنون کو نئے اصول سے مرتب کریں۔ اور زمانہ جدید کے مطابق ان کو شائع کریں تاکہ نئی دنیا کے بازار میں ان کی قدر و منزلت ہو۔ دارالمصنفین کے قیام کا مقصد دنیا کے مسلمانوں کے اسلاف کے عظیم الشان کارناموں کی عظمت سے آشنا اور آگاہ کرنا ہے۔

۳۔ قوم و ملک کی ذہنی تشکیل اور دماغی اصلاح و تربیت کے لئے صحت بخش علمی غذا کی فراہمی ضروری ہے۔ اس کے لئے ایسے علمی ادارے کا ہونا ناگزیر ہے جہاں موضوع کا انتخاب، مواد کی فراہمی، کتابوں کا مطالعہ، مذاق ادبی کی درستی، تصنیف و تالیف کا سلیقہ، تعبیر و ادا کے طریقے اور مباحث مہمہ پر تبصرہ و تنقید کے لئے کہنہ مشق مصنفین سے رہنمائی اور استفادہ کا مکمل انتظام ہو۔

۴۔ ہر قوم کے اندر اہل علم و نظر کی ایک چھوٹی سی جماعت ہوتی ہے۔ جو قوم کے عام علمی کاروبار اور ہنگامہ آرا جدوجہد سے الگ ہو کر اور ہر قسم کی مالی طمع اور دنیاوی عیش و عشرت سے بے نیاز و بے پرواہ ہو کر قوم کی دماغی نشوونما اور علمی خدمت کو انجام دینے میں مصروف ہوتی ہے۔ علامہ شبلی اس قسم کی ایک جماعت مسلمانوں میں بھی دیکھنا چاہتے تھے جس کا مقصد اپنے مذہب، اپنی قوم، اپنے ملک، اپنے تمدن، اپنی تاریخ، اپنی زبان اور اپنے ادب و لٹریچر کی خدمت ہو۔

۵۔ دنیا میں تمام قوموں میں علوم و فنون کی ترقی و خدمت کے لئے عظیم الشان انجمنیں اور سوسائٹیاں

قائم ہیں جو ملک و قوم کی دماغی تربیت و تعلیم کی خدمات برابر انجام دیتی رہتی ہیں۔ یورپ میں ہر علم و فن کے لئے علاحدہ علاحدہ سوسائٹیاں قائم ہیں۔ خود ہمارے ملک میں بھی اس قسم کی متعدد سوسائٹیاں قائم ہیں۔ جس طرح سنسکرت کے قدیم لٹریچر کی نشر و اشاعت، اس کی حفاظت و تدوین و تربیت کے لئے متعدد سوسائٹیاں موجود ہیں، اسی طرح عربی و فارسی کی تحفظ و ترویج کے لئے بھی ان کی ضرورت ہے۔

جن لوگوں کو تصنیف و تالیف کا ذوق اور کسی قدر سلیقہ تھا ان کے لئے سب سے بڑا مسئلہ یہ تھا کہ اگر وہ تصنیفی زندگی اختیار کریں تو ان کی معاش کا ذریعہ کیا ہو؟ اس کے علاوہ ان کی تصنیفات کی طبع و اشاعت کا انتظام و اہتمام کیسے ہو؟ قدیم مصنفین کا کام کتابیں مکمل کرنے کے بعد ختم ہو جاتا ہے۔ شائقین علم ان کے نسخے اور نقلیں تیار کر کے پورے ملک میں پہنچا دیتے تھے۔ لیکن موجودہ دور کے مصنفین کا کام تصنیف سے بھی زیادہ مشکل ہے۔ کتابوں کی طبع و اشاعت، کتابوں کی خرید و فروخت، کاپیوں و پروف کی تصحیح و ترمیم وغیرہ صعوبتوں کے پیش نظر علامہ شبلی کو ایک علمی مجلس کی تاسیس کی ضرورت محسوس ہوئی۔ دارالمصنفین کا خیال مولانا شبلی مرحوم کے ذہن و دماغ میں لمبی مدت سے پرورش پا رہا تھا۔ لیکن اس کا اظہار انھوں نے ندوۃ العلماء کی تعمیر کے سلسلے میں پہلی بار کیا۔ مارچ ۱۹۱۰ء میں ندوۃ العلماء کا اجلاس دہلی میں منعقد ہوا جس میں مولانا نے دارالعلوم کی سہ سالہ رپورٹ پیش کرتے ہوئے اپنے خیالات کا اظہار ان الفاظ میں کیا:

”قومی و مذہبی ضروریات میں جس قدر ایک قومی مدرسہ، ایک قومی کالج اور ایک قومی یونیورسٹی کی ضرورت ہے، اسی قدر ایک کتب خانہ اعظم کی بھی ضرورت ہے۔ اگر مسلمانوں کے مذہب، مسلمانوں کے علوم، مسلمانوں کی قومی تاریخ کو زندہ رکھنا ہے تو ضروری ہے کہ ایسا کتب خانہ بہم کیا جائے جس میں علوم مذہبی کے متعلق نادر بیش بہا تصانیف موجود ہوں۔ جس میں مسلمانوں کے خاص ایجاد کردہ علوم و فنون کا کافی سرمایہ ہو، جس میں ہر فن کے متعلق وہ تمام کتابیں موجود ہوں جو اس فن کے دور ترقی کے مدارج ہیں۔ جس میں قدما کے عہد کی یادگاریں ہوں اور ان سب باتوں کے ساتھ یہ کتب خانہ کسی کا ذاتی نہ ہو بلکہ وقف عام ہو تاکہ تمام ہندوستان کے مسلمان اور بالخصوص

مصنفین اور اہل علم اس سے فائدہ اٹھاسکیں۔ یہ تجویز کہ ندوہ میں ایک دائرہ تالیف قائم کیا جائے جس کے ارکان کا کام صرف مطالعہ کتب اور تصنیف و تالیف ہو۔ جس طرح یورپ میں اکاڈیمیاں ہوتی ہیں، یہ بھی اسی وقت پوری ہو سکتی ہے جب ایک عظیم الشان کتب خانہ قائم کر دیا جائے۔“ ۱

سید سلیمان ندوی نے اس اجلاس میں مولانا شبلی کی مرضی سے ”ندوہ میں ایک عظیم الشان کتب خانہ کی ضرورت“ کے عنوان سے تقریر کی۔ یہ تقریر علامہ شبلی کی تقریر سے مشابہت رکھتی تھی جو انھوں نے کی تھی۔ سید سلیمان ندوی نے یہ تجویز ان الفاظ میں پیش کی ہے:

”ندوہ جس قسم کے علماء اپنے مدرسہ میں تیار کرنا چاہتا ہے وہ اس اسکیم سے ظاہر ہے کہ یہاں کے طلبہ درجہ عالیت یا درجہ تکمیل کے بعد تصنیف و تالیف میں مشغول ہوں اور ایک بڑے پیمانہ پر صیغہ تصنیف و تالیف قائم کیا جائے جس سے علوم و تاریخ اسلام کا احیا ہو۔ لیکن یہ ظاہر ہے کہ یہ کام اسی وقت پورا ہو سکتا ہے جب ندوۃ العلماء کے احاطہ میں ایک عظیم الشان کتب خانہ ہو جس میں تمام نادر تصنیفات موجود ہوں۔ اردو زبان کی بہترین مذہبی لائف الفاروق ہے، لیکن حضرات آپ کو معلوم ہے کہ پانچ سو صفحوں کی کتاب ہندوستان، مصر، قسطنطنیہ کے کتب خانوں کو کھنگال کر لکھی گئی ہے۔ یہ امر بدیہی ہے کہ ہر وقت مصنف کو یہ فرصت و وسعت نہیں مل سکتی کہ وہ ایک ایک تصنیف کی خاطر تمام روئے زمین کا سفر کرے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمارے ملک میں عمدہ تصنیفات شاذ و نادر شائع ہوتی ہیں۔ اگر قوم ندوۃ العلماء کے اقتدار میں ایک ایسا کتب خانہ تیار کر دے جو تمام ضروری اسلامی تالیفات کو محیط ہو تو یقیناً یہ کہا جاسکتا ہے کہ مفید تالیفات کا ذخیرہ اردو زبان میں نہایت آسانی سے جمع ہو جائے۔ اور خصوصاً اس اسکیم کی قوت سے فعل میں آنے کی صورت پیدا ہو جائے گی کہ ممتاز

۱۔ بحوالہ سہ سالہ رپورٹ ندوۃ العلماء، شبلی نعمانی، مارچ ۱۹۱۰ء، بحوالہ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۵۲۹۔

طلبائے دارالعلوم کا ایک حصہ صیغہ تالیف و تصنیف کے لئے وقف کیا جائے جس کی قوم کو اس وقت نہایت سخت ضرورت ہے۔

دارالعلوم کی جدید عمارت میں اس کتب خانہ اعظم کے مناسب شان ایک بلند عمارت تیار کی جائے جس میں کتب خانہ کے علاوہ ایک وسیع کمرہ ارباب قلم و مصنفین کے لئے بنایا جائے۔ جس میں قوم کی ایک جماعت تالیف و تصنیف میں مشغول ہو۔ مادری زبان کو جس کا گہوارہ طفولیت یہی دہلی ہے ان تصنیفات کے ذریعہ سے ترقی دی جائے۔ میں مناسب سمجھتا ہوں کہ ہندوستان کے ارباب قلم و مصنفین جن کی تعداد ہندوستان میں ایک مناسب حد تک ہے اس کے مصارف بطور یادگار اپنی جیب سے پورے کریں اور عمارت کا نام دارالمصنفین ہو۔ بظاہر یہ تجویز خیال کا اختراع معلوم ہوتی ہیں لیکن قوم کی امداد سے جہاں آج بہت سے مشکل اور بظاہر محال کام انجام پا رہے ہیں، اس کتب خانہ کا قائم ہو جانا بھی بعید نہیں۔ جس کے لئے غالباً متوسط حیثیت میں پچاس ہزار کا سرمایہ کافی ہوگا۔“ ۱

مزل اللہ خاں مرحوم نے سرکاری خطاب پانے کی خوشی میں اگست ۱۹۱۰ء میں مولانا شبلی کو لکھا کہ وہ ان کی تصنیفات کی یادگار میں دارالعلوم میں ایک کمرہ بنوانا چاہتے ہیں۔ اس پر مولانا نے رسالہ ”الندوہ“ میں ایک نوٹ لکھا:

”جناب نواب صاحب موصوف نے ہم کو خط لکھا ہے کہ وہ دارالعلوم کے بورڈنگ کا ایک کمرہ ہماری تصنیفات کی یادگار بنوانا چاہتے ہیں۔ ہماری تصنیفات کی تو خیر کیا وقعت ہے لیکن نواب صاحب موصوف جو کہ علم دوست ہیں اس لئے انھوں نے علم پروری کا یہ ایک بہانہ پیدا کر لیا ہے۔ لیکن ہم یہ چاہتے ہیں کہ دارالعلوم میں ایک عمارت دارالمصنفین کے نام سے تعمیر ہو جس کا

یہ مقصد ہو کہ اس میں تصنیف و تالیف کا ایک دفتر ہو اور اس سے باقاعدہ تصانیف شائع ہوں۔ باہر کے مصنف اگر چاہیں تو اس میں آکر رہیں۔ ان کے لئے ہر قسم کے آرام کا سامان مہیا کیا جائے۔ تمام ضروری علوم و فنون کی کتابیں مہیا رہیں۔ چونکہ ندوہ کا کتب خانہ اعلیٰ درجہ کا کتب خانہ ہوتا جاتا ہے اور ندوہ کے تعلیم یافتہ طلبہ میں تصنیف و تالیف کا مذاق خصوصیت کے ساتھ پیدا ہوتا ہے، اس لئے دارالمصنفین کی تجویز ہر طرح سے موزوں ہے۔“ ۱

لیکن علامہ شبلی اس وقت سیرت النبیؐ کی تدوین و تالیف میں مشغول تھے۔ اس لئے دارالمصنفین کے خیالات کو عملی جامہ پہنانے کا موقع نہ نکال سکے۔ دوسری طرف ندوۃ العلماء کے اختلافات نے انہیں اور بھی زیادہ بددل کر دیا تھا۔ لیکن جولائی ۱۹۱۳ء میں ندوہ کی خدمت سے سبکدوش ہو گئے تو دارالمصنفین کی تجویز ان کے خیال و ذہن میں زور پکڑنے لگی۔ چنانچہ یکم نومبر ۱۹۱۳ء کو منشی محمد امین صاحب زبیری کو جو اس وقت ہربائینس بیگم صاحبہ بھوپال کے لٹریٹری سکریٹری تھے، ایک خط میں لکھتے ہیں:

”ہاں یہ دونوں سلیمان و عبدالسلام اچھے بن گئے۔ کجخت مخالفین نے اوقات اور کام میں خلل ڈال دیا ورنہ اور بھی داغ بیل پڑ رہی تھی۔ بہر حال یہ طے ہے کہ کہاں صدر مقام کروں تو پھر ارباب قلم کی تربیت شروع کروں۔ انشاء اللہ سیرت ہی کے دفتر کو اتنا وسیع کرتا ہوں کہ دائرۃ التالیف بن جائے۔ ہندوستان میں اور ہر کام کے لئے انجمنیں ہیں، لیکن تصنیفی انجمن کا میدان خالی ہے۔ اور یہ سب سے اہم کام ہے۔ ایک لائق مصنف ہزاروں آدمیوں کے دل پر حکمرانی کرتا ہے۔“ ۲

بہر حال دارالمصنفین کا خیال مولانا کے دماغ میں اتنا زیادہ محکم ہو گیا تھا کہ انھوں نے اس کو پورا کرنے کا مصمم ارادہ کر لیا اور ۱۹۱۴ء میں ”الہلال“ کلکتہ کے ذریعہ اپنے اس منصوبے کو عام طور پر اہل ملک

۱۔ بحوالہ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۵۳۰

۲۔ مکتب شبلی، شبلی نعمانی، جلد اول، مرتب سید سلیمان ندوی، ص ۲۳۶



کے سامنے پیش کیا۔ انگریزی زبان میں بھی اپنے اس خیال کا اظہار کیا اور اپنے مخصوص دوستوں کو اس طرف خصوصی طور سے متوجہ کیا۔ چنانچہ مولوی ریاض حسن خاں صاحب رئیس رسول پور (ضلع مظفر پور، بہار) کو ۲۶ فروری ۱۹۱۴ء کو ایک خط میں لکھا:

”ہاں دارالمصنفین کی تجویز الہلال میں کیا، نظر سے نہیں گزری، ضرور دیکھئے  
آپ اس کے خاص مخاطب ہیں۔ اس کے لئے خود وہاں تک آؤں گا۔ یہ میرا  
خیر کام ہے اور زمرہ مصنفین کی دائمی خدمت ہے۔“ ۱

اہل علم نے مولانا کے اس خیال کا بہت ہی گرم جوشی کے ساتھ استقبال کیا۔ اب اس خیال کے بعد  
شبلی کے سامنے سب سے بڑا مسئلہ یہ تھا کہ دارالمصنفین کو کہاں قائم کیا جائے۔ مولانا نے اس سے متعلق  
سب سے پہلے ارکان ندوہ سے اتمام حجت کرنا چاہا۔ ۱۴ فروری ۱۹۱۴ء کو مولانا شیروانی سے پوچھا:  
”ہاں دارالمصنفین پر کیوں آپ نے سکوت کیا۔ آپ سے بڑھ کر اس کی  
شرکت کا حق کس کو ہے۔ میں اس عمارت کو انشاء اللہ پورا کر کے رہوں گا اور  
وہی شاید میرا مدفن ہوگا۔“ ۲

پھر چند روز کے بعد ۳ مارچ ۱۹۱۴ء کو انہیں دوبارہ لکھا:

”دارالمصنفین کی تجویز میں قطعاً طے کر چکا ہوں۔ کہیں سے انتظام نہیں ہوگا تو  
موجودہ ابتدائی عمارت جس کا تخمینہ پانچ ہزار روپیہ ہے میں خود اپنے پاس سے  
ادا کروں گا۔ چھوٹے چھوٹے بنگلے اور احباب سے بنوالوں گا۔ بہر حال اس  
وقت صرف آپ سے یہ مشورہ مطلوب ہے کہ کہاں بنے۔ اگر علی گڑھ یا کہیں  
اور بنے تو لوگ مولوی سمیع اللہ کا مقلد کہیں گے۔ اس لئے میں اتمام حجت کے  
طور پر چاہتا ہوں کہ پہلے ندوہ کے تمام ارکان سے پوچھ لوں۔ اگر وہ منظور نہ

۱۔ مکاتیب شبلی (دوم)، شبلی نعمانی، مرتب سید سلیمان ندوی، ص ۱۶۶

۲۔ ایضاً، ص ۱۹۹

کریں تو پھر مجھ پر اعتراض نہ ہوگا۔ پر لطف تجویزیں دارالمصنفین کے متعلق ذہن میں ہیں۔“ ۱

چنانچہ حبیب الرحمن خان شیروانی نے دارالمصنفین کے لئے اپنے وطن حبیب گنج کا انتخاب کیا جس کو مولانا نے منظور نہیں کیا اور انہیں لکھا کہ:

”آپ دارالمصنفین کو حبیب گنج لے جانا چاہتے ہیں تو حضرت میں اعظم گڑھ کیوں نہ پیش کروں۔ اعظم گڑھ میں اپنا باغ اور دو بنگلہ پیش کر سکتا ہوں۔“ ۲

لیکن مولانا کی خواہش تھی کہ دارالمصنفین ندوہ میں قائم ہو۔ چنانچہ مولوی مسعود علی خاں صاحب نے ان کو لکھا کہ دارالمصنفین لکھنؤ میں ندوہ کے احاطہ میں قائم ہو تو اس کے جواب میں ۲۷ جولائی ۱۹۱۴ء کو انہیں لکھا:

”بھائی وہ لوگ دارالمصنفین ندوہ میں بنانے کب دیں گے کہ میں بناؤں میری اصلی خواہش یہی ہے۔ لیکن کیا کیا جائے۔ حالانکہ اس میں انہی کا فائدہ ہے۔“ ۳

ندوہ سے اختلاف کے باوجود بھی وہ دارالمصنفین کو لکھنؤ میں ہی قائم کرنا چاہتے تھے۔ چنانچہ ۱۸ جولائی ۱۹۱۴ء کو مولوی مسعود کو لکھا:

”ایک کام کرنے کا تو یہ ہے کہ دارالمصنفین کا بندوبست کرو۔ راجہ صاحب محمود آباد نے مجھ سے کہا تھا کہ میں نے نجف کے پاس زمین لی ہے۔ چاہو تو وہیں تم کو بھی دلوادوں۔ کہو تو ان کو لکھوں اور تمام معاملات تمہارے ہاتھ سے انجام پائیں گے۔ اگر زمین مل جائے تو ایک پھوس کا بنگلہ اور چند چھپر کے کمرے بنوا لئے جائیں۔ پھر کام چلتا رہے گا۔ غالباً میری صحت بھی درست ہے۔“ ۴

۱۔ مکاتیب شبلی، جلد دوم، شبلی نعمانی، مرتب سید سلیمان ندوی، ص ۱۹۹

۲۔ ایضاً، ص ۲۰۰

۳۔ مکاتیب شبلی (اول)، مرتبہ سید سلیمان ندوی، ص ۱۰۹

۴۔ مکاتیب شبلی، جلد دوم، شبلی نعمانی، مرتب سید سلیمان ندوی، ص ۱۱۰

آخر دارالمصنفین کے قیام کا مسئلہ قاضی تقدیر نے خود حل کر دیا۔ اگست ۱۹۱۲ء میں ان کے بھائی مولوی محمد اسحاق مرحوم کی وفات پر انہیں مجبور ہو کر اعظم گڑھ آنا پڑا۔ یہاں پہنچ کر انہیں کچھ سکون و اطمینان محسوس ہوا۔ اور اسی جگہ پہنچ کر دارالمصنفین کو قائم کرنے کا فیصلہ کر لیا اور اپنے ایک گرامی نامہ میں ۴ ستمبر ۱۹۱۲ء کو مولوی مسعود علی ندوی مرحوم کو لکھا:

”میں یہاں تکمیل کا درجہ کھول دوں گا۔ تم طلبہ کے نام سے مطلع کرو اور خود ان کو لکھ دو کہ مجھ سے خط و کتابت کریں۔ میں نے یہاں اپنا مستقل انتظام کر لیا ہے۔ ہر طرح کا آرام اور پھیلاؤ ہے۔ تعلیم کے کام شروع ہو گئے ہیں۔ کسی طرح کی کوئی رکاوٹ نہیں۔ بالکل ایک بادشاہت معلوم ہوتی ہے اور افسوس ہوتا ہے کہ میں نے کیوں اتنے دن پا جیوں میں بسر کئے۔ باغ ہے، بنگلہ ہے، حکومت ہے، گریجویٹ ہیں، اسکول ہے، تعلیمی انجمن ہے اور سب حسب دل خواہ کام کر رہے ہیں ناکہ وہاں سگان بازاری کے ساتھ عمو میں مبتلا ہونا۔ دارالمصنفین بھی شروع ہو جائے گا۔“ ۱

مولانا نے دارالمصنفین کی تاسیس کے لئے اپنے باغ اور بنگلہ کے علاوہ دوسرے اعزہ کو بھی راضی کر کے وہ زمینیں دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیں اور ان کے پاس جس قدر کتابیں موجود تھیں اس کو دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیا۔ چنانچہ اکتوبر ۱۹۱۳ء کو سید سلیمان ندوی کو لکھتے ہیں:

”تمہارا انتظار بہت رہا۔ مسعود آئے بھی اور چلے گئے۔ وہ تو اس ویرانہ کو علمی کوششوں (دارالمصنفین و تکمیل وغیرہ) کی جولانگاہ بننے کے قابل خیال کرتے ہیں۔ کتابیں بقدر ضرورت مہیا ہو گئی ہیں۔ چھ سات الماریاں بھر گئی ہیں۔ وقف نامہ باغ زیر تحریر ہے۔ بنگلہ کے بغل میں مختصر سا دارالضیوف بن گیا ہے۔ غالباً تم کو تکلیف نہ ہوگی، لیکن آؤ تو چند روز ٹھہرو۔“ ۲

۱۔ مکتبہ شبلی (دوم)، شبلی نعمانی، مرتبہ سید سلیمان ندوی، ص ۱۱۸

۲۔ ایضاً، ص ۱۰۱

دارالمصنفین کی تکمیل کے بعد سب سے بڑا مسئلہ آمدنی کا درپیش تھا اور اس کا کوئی معقول انتظام نہیں تھا۔ اس لئے درجہ تکمیل کے وظائف کے لئے مولانا شبلی نے مولانا حمید الدین فراہی سے ۳۰ روپیہ ماہوار وظیفہ مقرر کرایا اور اتنا خود اپنے ذمہ بھی لے لیا۔ اور دارالتصنیف اور دارالتکمیل کے طلبہ کے قیام کے لئے اپنے والد مرحوم کا مکان جو بنگلہ کے قریب تھا اور دوسرے حصہ دار کے قبضہ میں تھا، کرایہ پر لے لیا۔ اس کے بعد دارالمصنفین کا تعلیمی خاکہ تیار کیا اور حسب ذیل قواعد داخلہ بنائے۔

۱۔ مدت تعلیم دو سال

۲۔ اس کی دو شاخیں ہوں گی۔ (۱) تکمیل (۲) تصنیف

۳۔ ہر طالب علم جو صرف و نحو کافی جانتا ہو اس درجہ میں داخل ہو سکے گا۔

۴۔ اس درجہ میں داخل ہونے کے لئے ایک سرسری امتحان لیا جائے گا۔

درجہ تکمیل : اس درجہ میں دو مضمون لازمی ہوں گے۔ ادب اور علوم ثلاثہ میں سے کوئی ایک یعنی قرآن مجید مع تفسیر، حدیث، علم کلام مع فلسفہ۔

درجہ تصنیف: (۱) اس میں وہ شخص شامل ہو سکے گا جس کا انشاء پردازی کافی الجملہ مذاق ہو اور عربی صرف و نحو کافی طور سے جانتا ہو اور ادب میں معمولی استعداد رکھتا ہو۔

(۲) اگر کوئی شخص عمدہ انشاء پرداز نہ ہو، لیکن عربی زبان سے ناواقف ہو تو اس کو موقع دیا جائے گا کہ عربی زبان حاصل کر سکے۔

(۳) طریقہ تعلیم فن تصنیف

۱۔ پہلے چھوٹے چھوٹے علمی عنوان دیئے جائیں گے اور مضامین لکھوائے جائیں گے۔

۲۔ پھر چھوٹے چھوٹے علمی رسالے لکھوائے جائیں گے۔

۳۔ ہر مضمون کے متعلق اس کے مآخذ بتائے جائیں گے اور تمام مآخذ مہیا کر دیئے جائیں گے کہ مطالعہ کر سکے۔

۴۔ پھر جو (یونہی یہ عبارت نا تمام رہ گئی ہے) اس کے بعد طلبہ کی جستجو ہوئی اور اس کے متعلق مولوی مسعود علی صاحب کو لکھا کہ درجہ تکمیل یا تصنیف والوں کے متعلق نقشہ ذیل کی خانہ پری کر کے بھیج دو۔

- ۱۔ نام اور پتہ یعنی سکونت وغیرہ
- ۲۔ مستطیع ہیں یا غیر مستطیع
- ۳۔ کسی فن کی تکمیل چاہتے ہیں؟ سر دست صرف تفسیر اور ادب کی تکمیل کا انتظام ہو سکتا ہے۔
- ۴۔ کتنی مدت تک قیام کریں گے؟
- ۵۔ مقصد زندگی کیا ہے؟

۶۔ وضع و لباس و فرائض میں علماء کی وضع کے پابند رہ سکتے ہیں یا نہیں؟

”گویہ جزئی بات ہے۔ لیکن میں شیروانی اور بوٹ تک کو ناپسند کرتا ہوں۔ قصہ لحدیہ تو سخت ناگوار ہے۔ میں صرف تعلیم نہیں بلکہ تربیت بھی چاہتا ہوں۔ ایسے لوگ درکار ہیں جن کی صورت اور سیرت دونوں عالمانہ ہو۔ علماء کا ہمیشہ قاضی ابو یوسف کے زمانہ سے ایک خاص لباس رہا ہے۔ طلباء بھی اس کو قریب قریب استعمال کرتے ہیں۔“ ۱

چنانچہ مولانا اپنے بھائی کی وفات پر اعظم گڑھ تشریف لائے اور شبلی منزل میں بیٹھ کر اپنے مرحوم بھائی کے ادھورے کاموں کی تکمیل میں لگ گئے۔ بھائی کی وفات نے انہیں افسردہ کر دیا تھا لیکن دین و ملت اور علم کی خدمت کے جوش میں کمی نہیں آئی۔

مدرسۃ الاصلاح سرائے میر کی فکر، شبلی اسکول کی دھن، دارالمصنفین کے قیام اور سیرت نبویؐ کی تکمیل کا کام اس طرح ان کے دل سے لگا تھا کہ ان کے بارے میں ۱۶ ستمبر ۱۹۱۴ء کو مولانا شیروانی کے نام ایک خط میں لکھا:

”مجھ کو اس کام کے علاوہ دارالمصنفین اور دارالتکمیل کی فکر ہے۔ ندوہ میں کام کرنا ممکن نہ تھا۔ ۶ برس تک کشاکش میں گزرے۔ جو ہو گیا وہ تعجب انگیز ہے۔ بہر حال صورت موجود یہ ہے کہ اسکول کے پاس میرا اور میرے خاندان کا باغ ہے جس کا کل رقبہ گیارہ بگہہ پختہ ہے اور اس کو وقف کر رہا ہوں اور شرکاء بھی

راضی ہو گئے ہیں۔ مسودہ لکھا جا چکا ہے۔ رجسٹری کرانا ہے۔ دو بنگلے پہلے سے موجود ہیں۔ کتب خانہ (دوبارہ) بقدر معتد بہ مہیا ہو گیا ہے اور بڑھتا جاتا ہے۔ دفتر سیرت کا کل سرمایہ اس طرف منتقل ہو جائے گا۔ بلکہ صرف کتب خانے کے لئے کافی ہوگا۔ اور دارالمصنفین کی عمارت کے لئے کچھ اضافہ ہوگا۔ چاہتا ہوں کہ اس کے چار کمرے چار عناصر اردو کے نام سے تعمیر ہوں اور عمارت پر تمام موجودہ معززین ارباب قلم کے نام کندہ ہوں۔ چندہ مشروط نہیں۔ ہر صاحب قلم چندہ دے بھی نہیں سکتا۔ اس کے ساتھ دارالتکمیل کھول رہا ہوں۔ یعنی ادب اور تفسیر کی تکمیل کے لئے طلبہ کو تیار کرو۔ دو مددگار ہوں گے۔ انتہائی صفوں کو خود پڑھاؤں گا۔ سر دست طلبائے تصنیف کی تعلیم کا یہ طریقہ ہوگا کہ پہلے چھوٹے عنوانات اور ان کے متعلق ذخیرہ معلومات اور کتابیں ان کو دی جائیں گی۔ وظائف تصنیفی مقرر ہوں گے جو کم سے کم ۲۰ سے ۲۵ روپے ماہوار ہوں گے۔ دستاویز کی رجسٹری ہو جائے تو باغ کی کاٹ چھانٹ اور عمارت کی داغ بیل ڈالی جائے۔ ایک کمرہ مرحوم کے نام سے بھی تعمیر کرانا مقصود ہے۔ یہ آخر عمر کا خواب ہے اور امید ہے کہ ع

چوں ہنر ہائے دگر موجب حرماں نہ شود‘

نواب عماد الملک نے دارالمصنفین کی صدر انجمنی قبول کر لی ہے۔ تکمیل دستاویز

کے بعد انجمن کے قواعد اور ممبروں اور عہدہ داروں کے نام شائع ہوں گے۔‘

تمام کام صحیح طور سے انجام پانے کے بعد مولانا کچھ نظم و نسق اور قواعد و ضوابط مرتب کئے اور مخصوص شاگردوں کو ارب سال فرمایا کہ وہ رخت سفر باندھنے کے لئے تیار ہو جائیں۔ لیکن ابھی یہ سب طے ہی پار ہوا تھا کہ خود مولانا ۱۸ نومبر ۱۹۱۴ء کو اس دار فانی سے کوچ کر گئے اور دارالمصنفین کی تجویز عملی شکل اختیار نہ کر سکی۔ لیکن ان کی یہ پیشین گوئی صحیح ثابت ہوئی کہ شاید وہی میرامدن ہو۔ اور ان کی نیک نیتی سے ان کی

وفات کے بعد ہی دارالمصنفین قائم ہوا۔ مولانا کے انتقال کے وقت دارالمصنفین کا کل سرمایہ دو کچے بنگلے اور کتابوں کی چند الماریوں پر مشتمل تھا۔ ان کی وفات کے تیسرے روز ۲۱ نومبر ۱۹۱۴ء کو ان کی وصیت کے مطابق ان کے ادھورے کاموں کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لئے مولانا حمید الدین فراہی کی دعوت پر ان کے احباب و تلامذہ نے ایک مجلس اخوان الصفا کے نام سے تشکیل کی جو مندرجہ ذیل افراد پر مشتمل تھی۔ مولانا حمید الدین فراہی (صدر)، سید سلیمان ندوی (ناظم)، مولانا عبدالسلام ندوی (رکن)، مولانا مسعود علی ندوی (رکن)، مولانا شبلی ندوی متکلم (رکن)۔

اس مجلس کا اولین مقصد سیرت نبویؐ کی تکمیل قرار پایا۔ مولانا حمید الدین فراہی اور مولانا سید سلیمان ندوی نواب سلطان جہاں بیگم فرماں روائے بھوپال کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور سیرت نبویؐ کا ماہانہ وظیفہ جو مولانا کو ملتا تھا اس کو جاری رکھنے کی استدعا کی جس کو سرکار عالیہ نے منظوری دے دی۔ اس کے بعد مولانا کے باغ اور بنگلے کا وقف نامہ جو ادھورارہ گیا تھا اس کو پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ دارالمصنفین کا نہ تو کوئی سرمایہ تھا اور نہ ہی کوئی باضابطہ جماعت تھی اور نہ ہی کوئی کاروائی شروع ہوئی تھی۔ اس لئے دارالمصنفین کے اغراض و مقاصد اور قواعد و ضوابط مرتب کرائے گئے۔ سید سلیمان ندوی نے دارالمصنفین کے قائم ہونے کی خبر اخبارات میں مضامین کے ذریعہ عام کی اور مشہور اکابرین ملک سے خط و کتابت کے ذریعہ مدد کرنے اور اس میں مشترک ہونے کی درخواست کی۔ مولانا حمید الدین فراہی حیدرآباد تشریف لے گئے۔ ان کی کوششوں سے حضور نظام فرماں روائے دکن نے مولانا شبلی مرحوم کے منصب سہ صد ماہوار کو دارالمصنفین کے نام کرنے کی منظوری دے دی۔ اس کے بعد ارکان جماعت کی تصدیق و توثیق سے دارالمصنفین کے حسب ذیل مقاصد قرار پائے۔

- ۱۔ ملک میں اعلیٰ مصنفین اور اہل قلم کی جماعت پیدا کرنا
  - ۲۔ بلند پایہ کتابوں کی تصنیف و تالیف و ترجمہ
  - ۳۔ ان کی اور دیگر ادبی و علمی کتابوں کی طبع و اشاعت کا سامان کرنا
- سرکار نظام نے وظیفہ کے اجراء کے لئے دارالمصنفین کی باقاعدہ رجسٹری ضروری قرار دی تھی۔ اس لئے اور ملک کے عام اعتماد کے لئے بھی رجسٹری کرانا ضروری تھا۔ چنانچہ مولانا حمید الدین فراہی نے

حیدرآباد کا سفر کیا اور مولانا شبلی کا وظیفہ دار المصنفین کے نام منتقل کرایا۔ پھر ۴ جون ۱۹۱۵ء کو لکھنؤ میں دار المصنفین شبلی اکیڈمی کے نام سے اس کی باقاعدہ رجسٹری کرائی گئی اور اس کے ساتھ ہی دار المصنفین کا کام بھی باقاعدہ طور پر شروع ہو گیا۔

دار المصنفین کا انتظام شروع ہی سے دو مجلسوں، مجلس انتظامیہ اور مجلس عامہ کے ذمہ تھا۔ مجلس انتظامیہ کے ارکان کی تعداد پندرہ تھی جس میں ہندوستان کے ہر خطہ اور ہر علاقہ کے مشہور فضلا اور اصحاب علم و کمال شامل ہوتے ہیں۔ مجلس عامہ سات ارکان پر مشتمل تھی۔ ابتدا میں مجلس انتظامیہ کی صدارت نواب عماد الملک نے قبول فرمائی اور اپنے قیمتی مشوروں اور موقع عطیات سے نوازا۔ اور جسٹس سید کرامت حسین مرحوم نے نائب صدر ہونا منظور کیا اور دار المصنفین کی رہنمائی قبول فرمائی۔ مجلس عامہ کی صدارت مولانا حمید الدین فراہی کے سپرد ہوئی جو دار المصنفین کے موسسوں میں سے تھے۔ جن کا وجود تا عمر دار المصنفین کا سرمایہ اعتماد اور سہارا بنا رہا۔ اس کے بعد منصب صدارت پر نواب صدربار جنگ بہادر، مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی، ڈاکٹر سید محمود اور مولانا عبدالماجد دریابادی جیسے اساطین علم و ادب فائز ہوئے۔

دار المصنفین کے سب سے پہلے ناظم سید سلیمان ندوی عالم گیر شہرت کے حامل رہے۔ دار المصنفین کے تحت درج ذیل شعبے ہیں۔

- ۱۔ دارالتصنیف، ۲۔ دارالاشاعت، ۳۔ دارالطباعت، ۴۔ شعبہ رسالہ معارف، ۵۔ دارالکتب، ۶۔ شعبہ تعمیرات

دار المصنفین کی ابتدا دارالتصنیف اور دارالاشاعت سے ہوئی۔ شروع میں اس شعبہ سے صرف مولانا سید سلیمان ندوی اور مولانا عبدالسلام ندوی منسلک تھے۔ بعد میں بہت سے دیگر ممتاز ارباب قلم اس شعبے سے منسلک ہو گئے۔ ان لوگوں نے اپنی کوششوں سے تصنیف و تالیف کا معیاری اور بلند پایہ نمونہ قائم کر کے ملک کا مذاق بدل دیا جس سے ملک کے سنجیدہ اہل قلم اور مصنفین متاثر ہوئے اور اس کی عام طور پر تقلید کی گئی۔

دار المصنفین کا بنیادی مقصد اردو زبان کی خدمت اور اس زبان میں علم و ادب کی مستند اور محققانہ کتابوں کی طبع و اشاعت ہے۔ اردو زبان کے علاوہ عربی اور انگریزی کی بھی بعض کتابیں دار المصنفین کے



زیر اہتمام شائع ہوئی ہیں۔

اپنے وسیع کتب خانہ، برقی پریس اور کمپیوٹر سٹ کی وجہ سے دارالمصنفین پورے ملک میں ایک منفرد ادارہ ہے۔ اس کے رفقاء و مصنفین دنیاوی مصروفیت اور ہنگاموں سے الگ رہ کر ایثار و خلوص اور سادگی و قناعت کے ساتھ علم کی خدمت میں یکسوئی سے لگے رہتے ہیں۔ یہاں فارغ التحصیل طلبہ کو تحقیق و تلاش، تصنیف و تالیف، غور و مطالعہ اور توسیع معلومات کے لئے تیار کیا جاتا ہے اور ان کی ذہنی و دماغی تربیت اور تحریری مشق کے سروسامان بہم پہنچائے جاتے ہیں۔

دارالمصنفین کی ہر تحقیق، ہر کاوش، ہر مطالعہ، ہر غور و تجسس اور ہر تحریر کا مقصد اسلام اور اسلامی علوم کی خدمت ہے۔ اس نے اپنا مرکزی نقطہ اسلامیات کو بنایا ہے۔ دارالمصنفین نے مستند تحقیقی اور قابل قدر کتابیں شائع کیں۔ دارالمصنفین کی کدو کاوش اور تحقیق و تلاش کا اعتراف اہل علم و نظر نے بھی کیا اور اس کی حیثیت سے اس کے مخالفین بھی اس کی عظمت کو تسلیم کرتے ہیں۔

دارالمصنفین کی تصانیف مختلف النوع موضوعات سے تعلق رکھتی ہیں۔ اس لئے وہ ہر ذہن و دماغ اور ہر ذوق کے لوگوں کی دلچسپی کا سامان فراہم کرتی ہیں۔ دارالمصنفین نے جس طرح معیاری تصنیفات و تالیفات ملک کے سامنے پیش کی ہیں اسی طرح قدیم و جدید کتابوں کا مستند ذخیرہ بھی اپنے کتب خانے میں جمع کیا ہے تاکہ تصنیف و تالیف اور تلاش و تحقیق کے کام میں یہ مدد و معاون ہوں۔

باب۔ دوم

اہم رفقاء شخصیت افکار اور قلمی آثار

## باب - دوم

### اہم رفقاء شخصیت افکار اور قلمی آثار

یوں تو دارالمصنفین کے رفقاء کرام کی تعداد کافی ہے جن میں سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی، مولانا عبدالباری ندوی، مولانا حاجی معین الدین ندوی، مولانا ابوالحسنات ندوی، مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی، مولانا ریاست علی ندوی، مولانا نجیب اشرف ندوی، مولانا سعید انصاری، مولانا ابو ظفر ندوی، مولانا ابوالجلال ندوی، ڈاکٹر محمد عزیز، مولانا محمد یوسف کوکن، مولانا محمد اولیس نگرانی ندوی، سید صباح الدین عبدالرحمن، مولانا حافظ مجیب اللہ ندوی، مولانا ضیاء الدین اصلاحی، مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی، مولانا محمد نعیم صدیقی ندوی، مولانا محمد عمیر الصدیق دریابادی، مولوی محمد منصور نعمانی، مولوی شاہ نصر احمد پھلواری، مولانا عبدالرحمان پرواز اصلاحی، مولانا محمد عارف عمری، پروفیسر اشتیاق احمد ظلی۔ ان تمام رفقاء کرام نے دارالمصنفین کی بے لوث خدمت کی لیکن وہ رفقاء کرام جنہوں نے خود کو دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیا، ان کی شخصیت و تصانیف کا مختصر طور پر اس باب میں ذکر کیا گیا ہے۔

### سید سلیمان ندوی

بیسویں صدی کے عظیم مفکر، یگانہ روزگار محقق اور فاضل ادیب علامہ سید سلیمان ندوی اپنے شفیق استاد علامہ شبلی کی طرح کثیر الاشواق، جامع الاذواق اور متنوع الکمالات شخصیت کے مالک تھے۔ آپ بیک وقت مفسر، محدث، فقیہ، متکلم، صوفی، معلم، محقق مورخ، ادیب، شاعر، خطیب، سیاسی مفکر اور سب سے بڑھ کر تقویٰ، طہارت اور مہر و محبت کا اعلیٰ نمونہ تھے۔ سید صاحب کی شخصیت کی یہ بوقلمونی اور جامعیت

ان کے تاج کمال اور کلاہ افتخار کا وہ درآبداز تھی جس نے ان کو علمائے ہند کی صف میں ایک الگ پہچان بخش دی۔ اس جامعیت و انفرادیت کی مثال جدید ہند کی تاریخ میں کم ملے گی۔ آپ جس میدان کا رخ کرتے اس میں اپنی انفرادیت کی گہری چھاپ چھوڑ جاتے تھے۔ آپ کا شمار دارالمصنفین کے معماران اعظم میں ہوتا ہے۔ دارالمصنفین کے قیام کے بعد آپ نے خود کو دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیا۔ ایک طرح سے سید صاحب اور دارالمصنفین ایک دوسرے کے لئے لازم و ملزوم تھے۔

آپ ۲۲ نومبر ۱۸۸۴ء کو بہار کے مردم خیز گاؤں دیسنہ پٹنہ میں جمعہ کے دن پیدا ہوئے۔ آپ ایک ایسے خاندان کے چشم و چراغ تھے جو علم و فضل اور تہذیب و شائستگی کے لئے مشہور تھا۔ آپ کے والد حکیم سید ابوالحسن ایک سنجیدہ عالم دین تھے۔ آپ کے بھائی سید ابوحسب طبی مہارت کے ساتھ زہد و تقویٰ میں ممتاز تھے۔ آپ کے دادا نے آپ کا نام انیس الحسن اور کنیت ابونجیب رکھی۔ لیکن ایک پر لطف واقعہ کے بنا پر آپ کا نام سلیمان پڑ گیا۔ آپ نے ابتدائی تعلیم گھر پر حاصل کی۔ مزید حصول تعلیم کے لئے اپنے والد کے پاس اسلام پور چلے گئے۔ وہاں سے ۱۸۹۹ء میں پھلواری شریف پھر مدرسہ امدادیہ در بھنگہ بھیج دیئے گئے۔ مزید تحصیل علم کے لئے ۱۹۰۱ء میں دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ میں داخلہ لیا۔ اور پانچ سال رہ کر تعلیم کی تکمیل کی۔ ۱۹۰۵ء میں جب علامہ شبلی ندوہ کے معتمد تعلیم ہو کر لکھنؤ آئے تو ان کی جو ہر شناس نگاہوں نے اس جوہر قابل کو پہچان لیا اور اپنی تربیت خاص میں لے لیا اور اس کی تصنیفی صلاحیت پر خصوصی توجہ دے کر ۱۹۰۷ء میں ماہنامہ ”الندوہ“ کا سب ایڈیٹر مقرر کیا۔ یہیں سید صاحب کی علمی زندگی کا آفتاب پوری تابانی کے ساتھ چمکا۔ علامہ شبلی کے زیر تربیت ان میں مضمون نگاری کا شوق پیدا ہوا اور پھر رسالہ ”الندوہ“ میں ان کا پہلا مضمون علم حدیث پر شائع ہوا۔ ۱۹۰۶ء میں سید صاحب نے عربی میں بھی مضمون نگاری شروع کی۔ ۱۹۰۷ء میں ندوہ سے فارغ التحصیل طلبہ کی دستار بندی کا پہلا جلسہ منعقد ہوا۔ اس میں سید صاحب نے قدیم و جدید علوم کے موازنہ پر اردو میں تقریر کی۔ پھر سامعین کی فرمائش پر آپ نے عربی میں بھی تقریر کی۔ لوگ حیرت میں پڑ گئے۔ ہر طرف سے نعرہ تحسین بلند ہونے لگا۔ اس موقع پر علامہ شبلی نے فخر سے اپنا عمامہ اتار کر شاگرد کے سر

پر باندھ کر ان کی قدر افزائی کی۔ چنانچہ سید صاحب اس عمامہ علم کو مہر عالم تاب بنانے کی ذمہ داری سے برابر دبے رہے۔

علمی کاموں میں شرکت کے بعد آپ کے ذہن کے دریچے کھلتے گئے اور آپ نے نہ صرف مضمون نگاری کے ذریعہ اپنے آپ کو تلاش کیا بلکہ یہ بھی احساس ہوا کہ ”علم دولت بھی ہے۔ قدرت بھی ہے، عزت بھی ہے۔“

تعلیم سے فراغت کے بعد آپ کے والد آپ کو خاندانی پیشہ کے مطابق طبیب بنانا چاہتے تھے۔ لیکن علامہ شبلی آپ کو تصنیف و تالیف کے میدان کا شہسوار بنانا چاہتے تھے۔ چنانچہ انھوں نے آپ کے والد سے آپ کو علم کی خدمت کے لئے مانگ لیا۔ آپ بھی طبیب کے بجائے ادیب بننا پسند کرتے تھے اور اپنی خواہش کے مطابق آپ میدان ادب کے شہسوار بن گئے۔ اور ”الندوہ“ میں مختلف علمی و تحقیقی موضوعات پر مضامین لکھ کر اپنے جامع الفنون اور بہترین تحریری لیاقت کا ثبوت دیا۔ ۱۹۰۸ء میں آپ ندوۃ العلماء میں علم کلام اور عربی ادب کے استاد مقرر ہوئے۔ درس و تدریس کی مصروفیت کے ساتھ دروس الادب کے نام سے دو عربی ریڈرس مرتب کیں جو کافی مقبول ہوئیں۔ ۱۹۰۹ء میں الندوہ میں ان کے دو مضامین ”خواتین اسلام کی شجاعت“ اور ”اسلامی رصد خانے“ کو بڑی مقبولیت حاصل ہوئی۔ ۱۹۱۰ء میں ان کی تیار کردہ عربی کے جدید الفاظ کی ایک ڈکشنری ”لغات جدیدہ“ کے نام سے شائع ہوئی۔ اسی سال علامہ شبلی نے سیرت نبویؐ کی تالیف و تدوین کے عظیم الشان منصوبے کا آغاز کیا تو سید صاحب کو اس کا لٹریٹری اسسٹنٹ بنایا۔ انھوں نے محنت و مطالعہ سے اس انتخاب کو جس طرح سچ ثابت کیا اس کا اندازہ علامہ شبلی کے اس خیال سے کیا جاسکتا ہے کہ اگر وہ سیرت پوری نہ کر سکے تو سید سلیمان کر دیں گے۔ ۱۹۱۱ء سے ۱۹۱۲ء تک وہ الندوہ کی ادارت کے فرائض بھی انجام دیتے رہے۔ ۱۹۱۳ء میں شبلی کے ندوہ سے مستعفی ہو جانے کے بعد سید صاحب نے بھی ندوہ سے سبکدوش ہو کر مولانا آزاد کی دعوت پر کلکتہ کا رخ کیا اور الہلال کی ادارت میں شامل ہو گئے۔ لیکن مولانا آزاد سے ذہن مطابقت نہ پیدا کر سکا اس لئے کچھ ہی دنوں کے بعد الہلال کو

خیر آباد کہہ دیا اور علامہ شبلی کی ایماء پر پروفیسر عبدالقادر کی کوششوں سے دکن کالج پونا میں عربی و فارسی کے پروفیسر ہو گئے۔ اسی قیام کے دوران ایک اہم تصنیف ارض القرآن کی ابتداء کی۔ پہلی جلد ترتیب دی اور دوسری کا مواد فراہم کیا۔ پونا کے دوران قیام ۱۸ نومبر ۱۹۱۴ء کو علامہ شبلی راہی ملک عدم ہو گئے۔ مرض الموت میں شفیق استاد نے عزیز شاگرد کو تار دے کر بلوایا، مگر سید صاحب تار کے بجائے دل کی آواز سن کر استاد کے آستانے پر پہنچے تو محبوب و مربی استاد موت وزیست کی آخری نبرد آزمائی میں مصروف تھے۔ اسی حالت میں سیرت کی تکمیل کی وصیت کی جس کو سعادت مند شاگرد نے مستعدی کے ساتھ پورا کیا۔

استاد کی وفات کے بعد سید صاحب پونا کی نوکری چھوڑ کر اعظم گڑھ آ گئے اور ان کے تخیل کے مطابق دارالمصنفین کو مولانا مسعود علی کے انتظامی تعاون، مولانا عبدالسلام ندوی کے علمی اشتراک اور اپنے خون جگر سے بقول سید صباح الدین عبدالرحمان ”علم کا قرطبہ، فن کا الحمراء اور فضل کا بیت الحکمت بنا دیا۔“ ۱

اس طرح یہ ادارہ علامہ شبلی کے تخیل سے بھی بہت آگے بڑھ گیا۔

آپ نے اپنی تصنیف ”ارض القرآن“ کی پہلی جلد کی اشاعت سے دارالمصنفین کے تصنیفی کام کی ابتدا کی۔ چنانچہ اہل علم نے اس کتاب کے آئینہ میں دارالمصنفین کے روشن مستقبل کا نقشہ دیکھا۔

سید صاحب سیاست کے مرد میدان نہ تھے بلکہ آپ کا شوق خالص علمی تھا۔ آپ سیاست کے بھنور سے بچتے رہے۔ لیکن قومی و ملی کاموں کی شہرت کی وجہ سے مجبوراً انھیں تمام قومی و سیاسی تحریکوں میں حصہ لینا پڑا۔ اور آپ نے ۱۹۱۵ء سے ۱۹۱۶ء تک مولانا عبدالباری فرنگی محلی کے ساتھ سیاسی تحریکوں سے بھی وابستہ رہے۔ آپ اپنے استاد کی طرح ملکی سیاست میں آزادی کے حامی اور اسلامی سیاست میں اتحاد اسلامی پر ایمان رکھتے تھے۔

۱۹۱۶ء میں آپ نے دارالمصنفین کے علمی آرگن کے طور پر رسالہ ”معارف“ جاری کیا جس کی ضیا

پاشی سے دنیائے علم آج تک منور ہے۔ قیام دارالمصنفین کے ابتدائی دور میں آپ نے اس کی علمی شاخ قائم کرنے اور اسے ترقی و شہرت کے بام عروج پر پہنچانے کے لئے بہت تگ و دو کی اور آپ کی لامحدود کوششوں اور حسن نیت کے نتیجے میں دارالمصنفین کی شہرت و عزت بہت جلد پورے ملک میں قائم ہو گئی۔

سید صاحب نے ۱۹۰۹ء میں مجلس خلافت کے پہلے اجلاس میں جو لکھنؤ میں منعقد ہوا تھا ایسی پرورد تقریر کی کہ مندرجات سے پائیں تک ساری مجلس بزم ماتم بن گئی۔ ۱۹۲۰ء میں مولانا محمد علی کی قیادت میں مجلس خلافت کا جو وفد جزیرۃ العرب کے مقامات مقدسہ کے تحفظ اور ترکی کے معاملات میں انصاف طلبی کے لئے انگلستان بھیجا گیا تھا، اس میں خلافت کی مذہبی رہنمائی کے لئے سید صاحب کا انتخاب ہوا۔ اس وفد میں سید صاحب کی حیثیت صرف ایک معزز رکن ہی کی نہیں تھی بلکہ ایک محقق، مفکر اور فاضل کی تھی۔

۱۹۲۰ء کے آخر میں ترک موالات کی تحریک شروع ہوئی۔ سید صاحب نے سفر یورپ سے واپسی کے بعد اس میں پورے جوش کے ساتھ حصہ لیا۔ ۱۹۲۱ء میں کانگریس کا ایک اجلاس احمد آباد گجرات میں ہوا۔ سید صاحب اس میں شریک ہو کر کانگریس ورکنگ کمیٹی کے ممبر منتخب ہوئے۔ ۱۹۲۲ء تک دارالمصنفین کا آفتاب شہرت نصف النہار پر پہنچ چکا تھا۔ رفقاء دارالمصنفین کی متعدد تالیفات نے ارباب علم و نظر کو اپنی طرف متوجہ کر لیا۔

سید صاحب طویل مدت تک ندوہ کے معتمد تعلیم تھے۔ لیکن ۱۹۲۵ء میں اس کے مسائل کی طرف خصوصی توجہ کی۔ ۱۹۲۶ء میں سید صاحب اپنی قیادت میں مجلس خلافت کا ایک دوسرا وفد لے کر حجاز گئے۔ شاہ سعود نے مسئلہ حجاز کے سلسلہ میں تمام دنیا کے مسلمانوں کے نمائندوں کی ایک کانفرنس مکہ معظمہ میں طلب کی تھی۔ اس میں بہت سے ملکوں کے وفود شریک ہوئے۔ تمام ملکوں کے نمائندوں نے سید صاحب کو کانفرنس کا نائب رئیس منتخب کیا۔ وہاں سے واپسی کے بعد آپ زیادہ تر علمی، مذہبی اور تعلیمی کاموں میں مصروف رہے۔ ۱۹۳۶ء میں آل انڈیا فلسطین کانفرنس کی صدارت میں آپ نے جو خطبہ پڑھا اس کو کافی شہرت حاصل ہوئی۔ اس وقت تک آپ کی شہرت کافی بلندیوں تک پہنچ گئی تھی۔ آپ برابر علمی سفیر بنے

رہے۔ ۱۹۴۳ء میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ نے آپ کو ڈی لٹ کی اعزازی ڈگری عطا کر کے آپ کو ممتاز کیا۔ یہی سال ان کی زندگی کے ایک اہم موڑ کی حیثیت رکھتا ہے۔ آپ کی ذاتی زندگی کافی پاکیزہ تھی۔ آپ نے مولانا اشرف علی تھانوی کے آستانہ تصوف و معرفت پر اپنی جہیں نیاز ختم کر دی۔ اس کے بعد سے آپ کی پوری زندگی زہد و تقویٰ میں ختم ہوئی۔

۱۹۴۵ء ہی سے آپ کی صحت کافی خراب رہنے لگی تھی۔ پھر بھی اپنے علمی مشن کی تکمیل میں آپ کی مصروفیت برابر بڑھتی ہی رہی اور آپ اپنی صحت کی پروا کئے بغیر دور دراز کے مقامات کا سفر بھی کرتے رہے۔ صحت کی خرابی کے بعد بھی آپ ندوہ میں رہ کر اس کی تعلیمی و مالی حالت درست کرنے کا ارادہ کر رہے تھے لیکن اس کی صورت پیدا نہ ہو سکی اور نواب حمید اللہ خاں والی بھوپال کی دعوت پر ریاست کے دارالقضاء اور عربی مدارس کی اصلاح و ترقی کے کام کی پیش کش کو قبول کر لیا اور ۱۹۴۶ء میں بھوپال کے قاضی القضاة اور جامعہ مشرقیہ کے امیر کے منصب پر مامور ہوئے۔ لیکن دارالمصنفین اور ندوۃ العلماء سے آپ کا رشتہ برابر قائم رہا۔ ۱۹۴۶ء میں حج کی سعادت نصیب ہوئی۔ جس جہاز سے روانہ ہوئے اس کے امیر الحجاج بنائے گئے۔ حجاز پہنچ کر شاہ سعود کے مہمان خصوصی ہوئے۔ دسمبر ۱۹۴۹ء میں بمبئی اور بھوپال سے ہوتے ہوئے دارالمصنفین میں مستقل قیام کے ارادے سے اعظم گڑھ آئے لیکن شرکاء کار کے ناروا سلوک سے دل برداشتہ ہو کر مجبوراً اپنے ہی لہو سے سینچے ہوئے اس دبستان شبلی سے الگ ہو گئے اور ۱۹۵۰ء میں پاکستان منتقل ہو گئے۔

علمی، مذہبی اور قومی خدمت انجام دیتے ہوئے علم و فضل کا یہ آفتاب ۷۱ سال تک اپنے علم کی ضیا پاشی کرنے کے بعد ہمیشہ ہمیشہ کے لئے غروب ہو گیا۔ علم و عرفان کا یہ نادر الوجود سنگم ہماری ذہنی تاریخ میں ہمیشہ یاد رہے گا۔

سید صاحب اپنے علم و فضل اور سیرت و کردار کے اعتبار سے پرکشش شخصیت کے مالک تھے۔ قدرت نے آپ کو ظاہری خوبصورتی بھی بہت فیاضی سے عطا کیا تھا۔ آپ سراپا وقار اور مجسم متانت



تھے۔ ضبط و تحمل اور صبر و شکر ان کی شخصیت کے نمایاں جوہر تھے۔ کم آمیزی، عافیت جوئی اور سنجیدگی آپ کی عادت تھی۔ آپ کم سخن اور خاموش طبع تھے جس کی وجہ سے آپ کے اساتذہ آپ کو کند ذہن سمجھ کر بے اعتنائی برتتے تھے۔ لیکن دنیا میں شہرت حاصل کرنے کے بعد آپ نے اپنی افتاد طبع کو بدلنا شروع کیا اور آخر میں شگفتہ مزاج ہو گئے تھے۔ آپ کا ذوق جمال بھی کافی بلند تھا۔ آپ کی ایک ایک ادا خوش ذوقی اور جمال پسندی کا آئینہ دار تھی۔ آپ کے مزاج میں شروع سے ہی علم و بردباری، تحمل، صلح جوئی اور عفودرگزر کا مادہ تھا۔ اگر کوئی آپ سے سختی کرتا تو آپ اس کا جواب نرمی سے دیتے۔ محبت، اعتماد، مسامحت تا حیات سید صاحب کا شعار اور دستور العمل رہا۔ آپ مرنجا مرنج طبیعت کے مالک تھے۔ آپ کو اپنے استاد علامہ شبلی سے بے پناہ محبت و عقیدت تھی۔ آپ خود کو ان کا فرزند معنوی کہا کرتے تھے۔ استاد کی طرح ہونہار و باصلاحیت نوجوانوں کی تربیت کا خاص ملکہ رکھتے تھے اور اپنی جوہر شناس نگاہوں سے لائق اور ذہین طلبہ کو منتخب کر کے ان کی علمی رہنمائی بڑی شفقت و توجہ سے کرتے۔ اس نیر تاباں کی شعاعوں سے نہ جانے کتنے ذرے چمک اٹھے۔

آپ کے علمی ذوق سے جو لوگ بھی استفادے کی خواہش کرتے تھے آپ انھیں مایوس نہ کرتے۔ تلاش و تحقیق اور کثرت مطالعہ آپ کی شخصیت کے خاص جوہر تھے۔ بیماری اور کمزوری کے عالم میں بھی آپ کا مطالعہ جاری رہتا۔ آپ کی شخصیت مجسم علم تھی ایسا علم جو پاکی عقل و خرد کا امین اور عفت قلب و نگاہ کا پاسبان ہوتا ہے۔ آپ کے تحقیقی اصولوں اور علمی طریقہ کار پر خلیق احمد نظامی اس طرح رقم طراز ہیں۔

”سید صاحب کا احاطہ علم اور دائرہ معلومات بہت وسیع تھا۔ وہ ایک زندہ

دائرۃ المعارف تھے جس سے علم و عرفان کی شعاعیں پھوٹی تھیں۔ جس موضوع

پر گفتگو کرتے ٹھہر ٹھہر کر سمجھا سمجھا کر کہ سننے والے پر ”فتاد سامعہ در موجہ کوثر و

تسنیم“ کا عالم طاری ہو جاتا۔ ان کی گفتگو میں اس سمندر کی خاموش روانی تھی

جس کہ تہہ میں موتیوں کے خزانے بھرے ہوں۔ قرآن و حدیث، فقہ، تاریخ

چاروں کا گہرا مطالعہ علیحدہ علیحدہ کیا تھا۔ پھر ان سب کو مربوط کر کے حکمت دین کی اکائی میں ڈال دیا تھا۔ ان علوم کا ایک جگہ اس طرح جمع ہو جانا کہ وہ علمی شخصیت کا جزو بن جائیں، ان کا امتیازی وصف تھا۔ وسیع مطالعہ، متحضر علم اور قوی حافظے نے ان کی علمی شخصیت کا وقار بہت اونچا کر دیا تھا۔<sup>۱</sup>

سید صاحب اپنے طریقہ تصنیف اور طرز تحقیق و جستجو میں اپنے استاد و مربی علامہ شبلی کے مسلک و روایت کے امین تھے۔ آپ کی علمی گفتگو بھی معلومات کا بیش بہا خزانہ لئے ہوتی تھی۔ ایسی نادر معلومات کتابوں کے مطالعہ سے بھی حاصل ہونا مشکل ہے۔

آپ کو مختلف علوم و فنون پر اتنی دسترس حاصل تھی کہ اس بات کا فیصلہ کرنا مشکل ہو جاتا کہ آپ کے شغف و مہارت کی اصل جو لا نگاہ کیا ہے۔ جو جس شغف سے متاثر ہوا انھیں اسی میدان کا راکب قرار دے دیا۔ مولانا علی میاں نے قرآنیات اور علم کلام کو سید صاحب کا امتیازی مضمون قرار دیتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”میں نے معاصر علماء میں کسی شخص کا مطالعہ قرآن مجید و علوم قرآن کا اتنا وسیع اور

گہرا نہیں پایا اور علم کلام و عقائد پر سید صاحب کی نظر بہت عمیق و وسیع تھی۔“<sup>۲</sup>

آپ کی پوری زندگی سادگی، قناعت اور بے نیازی سے معمور تھی۔ ایثار و قربانی پوری زندگی آپ کا اصول رہا۔ آپ نے کبھی علم کو جاہ و مال کا ذریعہ نہیں بنایا۔ انھیں خصوصیات کی بنا پر آپ علم و شہرت کے افتخار پر علامہ سید سلیمان ندوی بن کر روشن ہوئے اور دارالمصنفین علم و تحقیق اور تالیف کا تاج محل بن گیا۔ سید صاحب کی پہلودار شخصیت کا نقشہ نعیم احمد صدیقی نے اس طرح کھینچا ہے:

”سید صاحب اپنے علمی تبحر اور فضل و کمال کے ساتھ بے حد بوقلمون، متنوع

الصفات اور مختلف الکملات شخصیت کے حامل تھے۔ وہ بیک وقت مورخ بھی

۱۔ مطالعہ سلیمانی، مرتبہ مسعود الرحمن ندوی، محمد حسان ندوی، رہنما مقالہ، خلیق احمد نظامی، ص ۵۱

۲۔ پرانے چراغ، حصہ اول، سید ابوالحسن علی ندوی، ص ۵۸

تھے اور محقق بھی، متکلم بھی تھے اور معلم بھی، نقاد بھی تھے اور لغت نویس بھی۔ غرض ان کے قلم کی جولانیوں سے کوئی میدان بھی محروم نہیں رہا۔ ادب و تنقید کا میدان ہو یا تاریخ و سیر کا، سیاسی موضوعات ہوں یا دقیق علمی بحثیں، ہر موضوع پر ہر وقت ان کا اشہب قلم یکساں جولانی دکھاتا تھا۔ اور ان سب تخلیقات کے پس منظر میں سید صاحب کی رنگارنگ شخصیت قوس قزح کی طرح نمایاں رہتی ہے۔ وہ اعتدال، توازن، ولایت و مروت، و متانت اور وقار، وہ خود رائی سے نفرت، وہ انکسار و تواضع، سادگی و خاکساری و وسیع النظری، و عالی ظرفی، و احتیاط و دیانت، و حق گوئی، و ثبات قدمی، و خوش طبعی اور شگفتہ مزاجی، و کثرت مطالعہ اور ذوق و جستجو و جذبہ غفو مسامحت جو سید صاحب کی سیرت و کردار کے نمایاں ترین جوہر تھے۔ ان کے عکس و نقش سے سید صاحب کی کوئی بھی تصنیف و تحریر خالی نہیں ملتی۔“ ۱

سید صاحب کی دینی و علمی خدمات کا دائرہ جتنا وسیع ہے اس کا مقصد بھی اتنا ہی بلند ہے۔ یعنی اسلامی احکامات و تعلیمات کی صحیح و دلنشین تعبیر و ترجمانی اور اسلامی علوم و فنون نیز تاریخ اسلامی کی محققانہ مرقع نگاری، ان کی بیشتر ہی نہیں بلکہ جملہ تصانیف کا مرکزی نقطہ ہے۔ آپ کی ادبی تالیفات کی فہرست مختصر تعارف کے ساتھ پیش کی جاتی ہیں۔

۱۔ لغات جدیدہ : ندوة العلماء کے سالانہ اجلاس میں عربی کے جدید الفاظ کی ایک ڈکشنری ترتیب دینے کا باہمی فیصلہ ہوا اور یہ کام علامہ سید سلیمان ندوی کے سپرد ہوا۔ جس کو سید صاحب نے پوری مستعدی کے ساتھ مرتب کر کے اجلاس لکھنؤ ۱۹۱۲ء میں پیش کیا جو لغات جدیدہ کے نام سے موسوم ہوئی۔

۲۔ ارض القرآن : یہ سید صاحب کی ابتدائی تصنیف ہے۔ اس کا آغاز دکن کالج پونا کے دوران قیام کیا

تھا۔ اس کتاب کو آپ نے تاریخ و سیرت کا ایک اہم ماخذ بنا دیا۔ اس میں قدیم عرب کے جغرافیہ اقوام عرب کے پرانی، مدنی و تمدنی تاریخ پر تحقیقی روشنی ڈالی گئی ہے۔ بقول شاہ معین الدین احمد ندوی:

”یہ درحقیقت سیرت النبیؐ جلد اول کا مقدمہ ہے۔ مگر چونکہ یہ زیادہ طویل ہو گیا اس لئے اس کا صرف خلاصہ سیرت میں لیا گیا ہے۔“<sup>۱</sup>

۳۔ سیرت النبیؐ جلد سوم تا ششم : سیرت النبیؐ جلد دوم اگرچہ علامہ شبلی کی لکھی ہوئی تھی لیکن اس کے مسودہ میں بہت سی بیاض غائب تھیں۔ سید صاحب نے اس کو پایہ تکمیل تک پہنچایا اور ۱۹۲۰ء میں اس کی اشاعت ہوئی۔ اسی سال سیرت کی تیسری جلد لکھی گئی۔ اس میں معجزہ کی حیثیت اس کے امکان و وقوع پر فلسفہ قدیم، علم کلام، فلسفہ جدید اور قرآن کے نقطہ ہائے نظر سے مبسوط تبصرہ ہے۔ سیرت کی چوتھی جلد ۱۹۲۳ء میں شائع ہوئی۔ اس میں اسلام کے بنیادی عقائد سے بحث ہے جس میں نبوت، وحی، ملائکہ، قیامت، سزا و جزا اور جنت و دوزخ وغیرہ جیسے مابعد الطبیعی مسائل پر بحث ہے۔ سیرت کی پانچویں جلد ۱۹۳۵ء میں منظر عام پر آئی۔ یہ عبادات کے موضوع پر مشتمل ہے۔ اس میں اعمال صالحہ کی اہمیت و افادیت اور اس کے اقسام پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ سیرت النبیؐ کی چھٹی جلد اخلاق کے موضوع پر مشتمل ہے جس میں اسلام میں اخلاقی تعلیمات کی مرقع آرائی کی گئی ہے۔ یہ سلسلہ سیرت کی سب سے اہم جلد ہے کیونکہ سبھی مذاہب اخلاق کو حقوق العباد کے مساوی قرار دیتے ہیں اور اسلام میں تو اس کی اور بھی زیادہ اہمیت ہے۔ یہاں تک کہ حضورؐ نے تو اپنی بعثت کا مقصد ہی مکارم اخلاق کی تکمیل بتایا ہے۔ ڈاکٹر محمد الیاس صاحب اس کی اہمیت پر اس انداز میں روشنی ڈالتے ہیں:

”اخلاقیات کے موضوع پر بلاشبہ اردو میں یہ سب سے عمدہ، جامع اور بلند پایہ تحقیقی تصنیف ہے۔ سید صاحب کا کمال ہے کہ انھوں نے سلسلہ سیرت میں اخلاقیات کے ان تمام پہلوؤں کو روشن ترین سیرت نبویؐ کا مؤثر ترین مجموعہ

بنادیا ہے۔“ ۱۔

سیرت النبی جلد ہفتم میں سید صاحب معجزات، عقائد، عبادات اور اخلاق کے بعد معاملات کا حصہ بھی لکھنا چاہتے تھے اور معارف میں اس بات کا اعلان بھی کیا تھا۔ مگر دوسری مصروفیات اور ذاتی مسائل کی وجہ سے اسے تکمیل تک نہیں پہنچا سکے۔ آپ کی وفات کے بعد صباح الدین عبدالرحمان صاحب کی کوششوں سے ۱۹۸۰ء میں ۲۷ سال بعد شائع ہوئی۔ لیکن بنیادی مباحث کے اعتبار سے یہ کتاب ناقص اور نامکمل نہیں کہی جاسکتی۔

۴۔ خطبات مدراس : یہ کتاب سید صاحب کے آٹھ خطبات کا مجموعہ ہے۔ یہ خطبہ انھوں نے اسلام اور پیغمبر اسلام سے متعلق مدراس مسلم ایجوکیشنل ایسوسی ایشن کی فرمائش پر پیش کئے تھے۔ پہلے خطبے میں آپ نے دکھایا ہے کہ انسانیت کی تکمیل صرف انبیائے کرام کی سیرتوں سے ہی ہو سکتی ہے۔

دوسرے خطبہ میں حضورؐ کی حیات مبارکہ کے دائمی اور عالم گیر نمونہ عمل ہونے پر بحث کر کے سیرت محمدیؐ کے تاریخ اور تکمیلی پہلوؤں اور اس کی جامعیت و علمیت پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

تیسرے خطبہ میں سیرت نبویؐ کے تاریخی پہلوؤں کا مفصل ذکر ہے۔ اس میں سیرت کے تمام ماخذوں، قرآن مجید، کتب حدیث، مغازی و سیرت، تاریخ و تراجم اور شامل سب کا تنقیدی جائزہ لیا گیا ہے۔ چوتھے خطبے میں آپؐ کی کاملیت پر مفصل بحث ہے جس میں دکھایا گیا ہے کہ آپؐ کی زندگی کی ایک ایک ادا کامل محفوظ اور لائق تقلید ہے۔

پانچویں خطبے میں آپؐ کی جامعیت پر روشنی ڈالی گئی ہے اور دکھایا گیا ہے کہ آپؐ کے سوا کسی پیغمبر کی زندگی جامعیت کے ساتھ مکمل موجود نہیں۔

چھٹے خطبہ میں سیرت نبویؐ کے عملی پہلوؤں کو روشن کیا ہے اور دکھایا ہے کہ اسلام نے جو اخلاقی تعلیمات دیں آپؐ کی زندگی اس کا عملی نمونہ ہے۔

ساتویں خطبہ میں دنیا کے دوسرے مذاہب کے مقابلہ میں پیغام محمدیؐ کی جامعیت اور عالمگیری اور اس کی پیدا کردہ اصلاحات اور دوسری انقلاب انگیز خصوصیات پر بحث کی گئی ہے۔

آٹھویں خطبہ میں پیغام محمدیؐ کی بنیادی تعلیم کو بتلایا اور دکھایا گیا ہے۔ اور اس بات سے بحث کی گئی ہے کہ پیغام محمدیؐ نے ہی دنیا کو انسانی معراج کمال تک پہنچایا۔ شاہ معین الدین احمد ندوی اس کتاب کے بارے میں رقمطراز ہیں:

”در حقیقت یہ تھا کتاب اسلام اور پیغمبر اسلام کی صداقت و عظمت اور دوسرے مذاہب پر اس کی برتری کے لئے کافی ہے۔“ ۱

۵۔ سیرت عائشہؓ: سید صاحب کی مشہور و معروف تصنیف ہے۔ اس کا آغاز آپؐ نے دور طالب علمی میں ہی کیا تھا مگر اس کی تکمیل بعد میں ہوئی۔ اس میں حضرت عائشہؓ کے واقعات زندگی، ان کے اخلاق و عادات، کردار کی پاکیزگی اور ان کی علمی و عملی صلاحیت پر مکمل روشنی ڈالی گئی ہے۔ یہ حدیث کی روشنی میں ترتیب دی ہوئی ایک علمی و عملی تاریخ ہے۔ اس کتاب کی تصنیف کا مقصد اصلاح و تربیت ہے۔ یہ کتاب سید صاحب نے مسلمان عورتوں کی اصلاح اور ان کو انحطاط سے بچانے کے لئے لکھی۔ اس میں ایک مسلم عورت کو اپنی زندگی کو بہتر بنانے کے تمام نمونے موجود ملیں گے۔ اس کتاب کی تمام طباقوں میں خاطر خواہ پذیرائی ہوئی۔ شاعر مشرق علامہ اقبال کی نظر سے جب یہ کتاب گزری تو انھوں نے سید صاحب کو ایک خط میں تحریر فرمایا:

”سیرت عائشہؓ کے لئے سراپا سپاس ہوں۔ یہ ہدیہ سلیمانی نہیں سرمہ سلیمانی ہے۔ اس کتاب کو پڑھنے سے میرے علم میں بہت اضافہ ہوا۔ خدا تعالیٰ جزائے خیر دے۔“ ۲

۱۔ معارف، سلیمان نمبر، ص ۱۹۰

۲۔ مشاہیر کے خطوط، ضیاء الدین اصلاحی، ص ۱۱۲

۶۔ رحمت عالم : یہ مختصر مگر جامع کتاب ہے جو بچوں، عورتوں اور معمولی پڑھے لکھے لوگوں کے لئے بہت ہی آسان اور عام فہم زبان میں لکھی گئی ہے۔ اس کتاب میں آپ کے مختصر حالات زندگی کو آسان زبان میں تحریر کیا گیا ہے۔ ساتھ ہی صحابہ کرام کا ذکر بھی ہے۔ آخر میں آپ کے اخلاق و عادات کا ذکر بھی ہے۔ یہ کتاب فن سیرت نگاری کا بہترین نمونہ ہے۔

۷۔ عرب و ہند کے تعلقات : یہ سید صاحب کی خالص علمی و تاریخی تنقید ہے۔ یہ کتاب اپنی معلومات کی وسعت اور تلاش و تحقیق میں شاہکار کا درجہ رکھتی ہے۔ اس کتاب کا مقصد ہندو مسلمان کے تعلقات کے متعلق بہت سی غلط فہمیوں کا ازالہ اور ان دونوں کے تعلقات کی خوشگواہی دکھانا ہے۔ یہ کتاب پانچ ابواب پر مشتمل ہے۔ یہ کتاب تلاش و تحقیق، محنت و کاوش اور حجت و استدلال کے پہلو سے بے مثل ہے۔ اس کتاب کے بارے میں شاہ معین الدین احمد دوی لکھتے ہیں:

”ان کو یورپین کی اعلیٰ سے اعلیٰ تصانیف کے مقابلہ میں بلا تکلف پیش کیا جاسکتا

ہے۔“

۸۔ عربوں کی جہاز رانی : یہ ان خطبات کا مجموعہ ہے جو مارچ ۱۹۳۰ء میں اسلامک ریسرچ ایسوسی ایشن بمبئی کی فرمائش پر دیئے گئے تھے جس میں زمانہ جاہلیت اور اسلام میں عربوں کی جہاز رانی، عربوں کی دنیا کے سمندروں سے واقفیت، ان کے بعض بحری انکشافات، عربوں کے سامان و آلات، جہاز رانی اور ان کے بحر محیط کو عبور کرنے کی کوششوں وغیرہ کا تفصیلاً ذکر ہے۔ یہ کتاب موضوع کی انفرادیت اور بلند پایہ تحقیق و دیدہ ریزی کا نمونہ ہونے کی وجہ سے بہت مشہور ہوئی ہے۔

۹۔ خیام : یہ سید صاحب کی معرکہ الآرا کتاب ہے۔ دسمبر ۱۹۳۰ء میں سید صاحب نے آل انڈیا اور نیشنل کانفرنس کے اجلاس پٹنہ میں ایک مقالہ پڑھا تھا جس نے ہندوستان کے محققین کے علاوہ ایران و افغانستان کے فضلا اور یورپ کے خاور شناسوں سے بھی داد تحسین حاصل کی۔ اس میں خیام کی سوانح زندگی

اور تصنیفات کے علاوہ ان کے فلسفہ پر عالمانہ تبصرہ ہے۔ سید صاحب نے اس میں رباعیات، عمر خیام سے متعلق مفصل بحث کی ہے اور اس کو بڑھا کر ایک مستقل کتاب کی شکل دے دی ہے۔ اس میں مشہور حکیم صوفی اور فلسفی عمر خیام کے حالات، کارناموں کا نہایت محققانہ جائزہ پیش کیا گیا ہے۔

عمر خیام کے بارے میں مغربی اہل قلم نے بہت سی غلط فہمیاں پیدا کیں اور اس کی شخصیت کو اس طرح داغ دار بنا کر پیش کیا کہ اس کی اصل شخصیت پر پردہ پڑ گیا۔ ہندوستان میں سب سے پہلے شبلیؒ نے اپنی مشہور کتاب شعر العجم میں اس پر روشنی ڈالی۔ اس کے بعد سید صاحب نے یہ جامع کتاب لکھ کر مغربی اہل قلم کے خیالات کی تردید کی اور عمر خیام کو ایک نئی زندگی دی۔ ڈاکٹر اقبال نے اس کتاب کو پڑھ کر سید صاحب کو لکھا: ”آپ نے جو کچھ لکھ دیا ہے اس پر اب کوئی مشرقی یا مغربی عالم اضافہ نہ کر سکے گا۔“ اور ان کا یہ قول حرف بہ حرف سچ ثابت ہوا۔

۱۰۔ نقوش سلیمانی : سید صاحب نے اردو زبان و ادب اور اس کی تاریخ سے متعلق جو مضامین لکھے تھے اور اردو کانفرنسوں میں جو خطبے پڑھے تھے، یہ کتاب انھیں ادبی اور تنقیدی مقالات و خطبات اور مقدمات کا مجموعہ ہے۔ یہ خالص ادبی کتاب ہے۔ اس کا زیادہ تر حصہ اردو زبان و ادب کی تاریخ سے متعلق ہے۔ زبان و ادب پر آپ کی نگاہ بہت گہری تھی۔ سید صباح الدین عبدالرحمان اس سلسلے میں رقمطراز ہیں:

”ان کو پڑھ کر آج بھی اردو زبان کا بڑے سے بڑا ادیب، انشاء پرداز اور نقاد اردو

زبان و ادب پر ان کی گہری نظر کا قائل ہوگا۔“ ۱

۱۱۔ حیات شبلی : یہ کتاب سید سلیمان ندوی کی مایہ ناز تصنیف ہے۔ یہ کتاب علامہ شبلی کی سوانح حیات ہے۔ اس میں سید صاحب نے شبلیؒ کی سوانح حیات اور ان کے علمی و عملی کاموں کے بارے میں مفصل طور پر تحریر کیا ہے۔ انھوں نے استاد کی خواہش کے مطابق تمام کاموں سے فراغت حاصل کرنے کے بعد اپنے مشفق استاد علامہ شبلی نعمانیؒ کی سوانح عمری لکھنا شروع کیا اور دو ڈھائی سال کی مسلسل محنت کے بعد اس کو



پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ یہ ضخیم کتاب صرف علامہ شبلیؒ کی جامع و ہمہ گیر شخصیت کی سوانح عمری نہیں ہے بلکہ مسلمانان ہند کے پچاس سال کے علمی و ادبی، سیاسی، تعلیمی، مذہبی اور قومی واقعات کی مستند تاریخ ہے۔ حیات شبلی آپ کی آخری تصنیف ہے اور اسی پر ان کی تصنیفی زندگی کا خاتمہ بالخیر ہوا۔

۱۲۔ مقالات سلیمان : سید صاحب کی وفات کے بعد دارالمصنفین نے معارف اور دوسرے رسائل میں منتشر سید صاحب کے علمی مضامین کو اکٹھا کر کے مقالات سلیمان کے نام سے شائع کیا۔ جس کو شاہ معین الدین احمد ندوی اور سید صباح الدین عبدالرحمان نے مرتب کر کے دارالمصنفین سے شائع کیا۔

پہلی جلد ہندوستان کی تاریخ سے متعلق ہے۔ دوسری علمی اور تیسری جلد میں مذہبی بلکہ قرآنی مقالات ہیں۔ ان کے علاوہ قرآن و حدیث، تفسیر و تاریخ، فقہ و تصوف، فلسفہ و کلام، سیرت و سوانح اور تذکرہ وغیرہ پر ان کے سیکڑوں مقالات معارف کے فائلوں میں محفوظ ہیں۔

۱۳۔ مکتوبات سلیمان : سید صاحب کے مکاتیب کا پہلا مجموعہ ”برید فرنگ“ کے نام سے خود سید صاحب نے مرتب کر کے ۱۹۵۲ء میں مکتبہ الشرق کراچی سے شائع کیا۔ یہ ان خطوط پر مشتمل ہے جو سید صاحب نے ۱۹۲۰ء کے وفد خلافت کے سفر میں یورپ سے اپنے احباب کو ہندوستان میں لکھے تھے۔ دوسرا مجموعہ مکاتیب سلیمان کے نام سے ۱۹۵۴ء میں مکتبہ چراغ راہ کراچی سے شائع ہوا۔ یہ سید صاحب کے ۱۴۵ خطوط پر مشتمل ہے۔ ان میں سے بیشتر مسعود عالم ندوی کے نام لکھے گئے ہیں۔ سید صاحب کے مکاتیب کا تیسرا اور اہم مجموعہ دو جلدوں پر مشتمل مکتوبات سلیمانی کے نام سے عبدالماجد دریابادی نے مرتب کر کے ۱۹۶۷ء میں شائع کیا۔ آپ کے مکتوبات کے یہ تینوں مجموعے گونا گوں علمی، تاریخی اور ادبی معلومات کا خزانہ اور بے حد مفید ہیں۔

## مولانا عبدالسلام ندوی

دارالمصنفین اعظم گڑھ کے معماروں میں مولانا عبدالسلام ندوی کا نام خصوصیت کے ساتھ قابل ذکر ہے۔ آپ کا شمار دارالعلوم ندوۃ العلماء کے نامور طالب علموں میں ہوتا تھا۔ آپ علامہ شبلی کے محبوب شاگرد تھے۔ اس کے علاوہ علامہ نے ناموران علم و فن کا جو قافلہ اپنے پیچھے چھوڑا تھا آپ اس کے رکن رکین تھے۔ آپ کا روان علم و ادب کے وہ ممتاز رہنورد تھے جنہوں نے نہ صرف سالار قافلہ کے مقاصد کی تکمیل میں اہم فریضہ انجام دیا بلکہ دارالمصنفین کے وجود اور تصنیف و تالیف کے علمی و ادبی معیار کو برقرار رکھا بلکہ اس کو رفعتوں تک پہنچایا۔ آپ مولانا ابوالکلام کے خاص دوست اور سید سلیمان ندوی کے دست راست تھے۔ آپ دونوں ہی دارالمصنفین کے افق پر علمی و ادبی حیثیت سے مہر و ماہ بن کر چمکے۔ آپ دونوں ہی علامہ شبلی کے علمی جلال و ادبی جمال کے مظہر تھے۔ اور دونوں نے اپنی کاوشوں سے اپنے استاد کے خواہشات کی تکمیل کی۔ آپ کو قدرت نے علم کا بیش بہا خزانہ عطا کیا تھا۔ عموماً آپ پر جذب کی ایسی کیفیت طاری رہتی کہ ہر چیز سے بے نیاز اپنی دنیا میں بالکل مست و سرشار رہتے۔

آپ اعظم گڑھ کے ایک چھوٹے سے گاؤں علاؤ الدین پٹی میں ۱۸۸۳ء میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والد ایک متوسط درجے کے زمین دار تھے۔ آپ نے ابتدائی تعلیم گاؤں کے مکتب میں حاصل کی۔ اس کے بعد عربی کی اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لئے کانپور، آگرہ اور مدرسہ چشمہ رحمت غازی پور چلے گئے جہاں مولانا شبلی مدرس تھے۔ وہاں آپ نے متوسطات تک تعلیم حاصل کی۔ اس کے بعد ۱۹۰۶ء میں دارالعلوم ندوۃ العلماء میں داخلہ لیا۔ جہاں ۱۹۱۰ء میں درسیات کی تکمیل کرنے کے بعد وہیں ادب کے مدرس مقرر ہو گئے۔ اس وقت علامہ شبلی ندوہ کے معتمد تعلیم تھے۔ علامہ شبلی کی جو ہر شناس نگاہوں نے آپ کے اندر چھپی ہوئی لامحدود صلاحیتوں کو دیکھ لیا۔ چونکہ آپ کو شعر و ادب کا ذوق بچپن سے تھا اس لئے علامہ شبلی نے آپ کو اپنی تربیت خاص میں لیا اور تصنیف و تالیف کے سلسلے میں آپ کی رہنمائی کی اور آپ کے متعلق یہ پیشین گوئی کی کہ آگے چل کر ایک کامیاب مصنف ثابت ہو سکتے ہیں۔ اور یہ پیشین گوئی سچ ثابت ہوئی۔

آپ کی ادبی زندگی کا آغاز دارالعلوم کے رسالے ”الندوہ“ سے ہوا۔ طالب علمی کے ابتدائی دور سے ہی آپ کی مضمون نگاری کا آغاز ہو گیا تھا۔ آپ نے ۱۹۰۶ء میں ”الندوہ“ میں ”تناخ“ کے عنوان سے اپنا پہلا مضمون لکھا۔ یہ مضمون علامہ شبلی کو اس قدر پسند آیا کہ انھوں نے اصلاح کے بغیر تعریفی نوٹ کے ساتھ ”الندوہ“ میں شائع کیا اور انعام کے طور پر آپ کو پانچ روپیہ دیا۔ یہیں سے آپ کی ادبی زندگی کا آغاز ہوا اور آپ کے مضامین برابر ”الندوہ“ میں شائع ہوتے رہے۔ آپ کی خداداد صلاحیتوں کو دیکھ کر علامہ شبلی نے پہلے ”الندوہ“ کا سب ایڈیٹر اور اس کے بعد ایڈیٹر منتخب کیا۔ علامہ شبلی نے سیرت النبیؐ کی تالیف میں آپ کو اپنا لٹریٹری اسسٹنٹ بنایا۔

دارالعلوم کے زمانہ سے ہی مولانا ابوالکلام آزاد سے آپ کے تعلقات کافی دوستانہ تھے۔ آپ کی صلاحیتوں کی بنا پر مولانا آزاد نے آپ کو ”الہلال“ کلکتہ کی ادارت میں شامل ہونے کی دعوت دی جس کو آپ نے استاد محترم شبلیؒ کی رضامندی سے منظور کر لیا اور ڈیڑھ دو سال تک ”الہلال“ کی ادارت میں کام کیا اور مختلف موضوعات پر بہت سے مضامین لکھے۔ لیکن جب ۱۹۱۴ء میں بنگال گورنمنٹ نے الہلال کو بند کر دیا اور اسی سال ۱۸ نومبر ۱۹۱۴ء کو علامہ شبلیؒ اس دار فانی سے کوچ کر گئے۔ تو شبلی کے ادھورے کاموں کی تکمیل اور دارالمصنفین کے تخیل کو عملی جامہ پہنانے کے لئے آپ کے تلامذہ نے اخوان الصفا کی تشکیل کی۔ ان ادھورے کاموں کا ذمہ آپ کے شاگرد رشید علامہ سید سلیمان ندوی کے کاندھوں پر آ پڑا اور آپ نے استاد کی خواہشات کو احسن طریقہ سے پورا کیا۔ اور ان کے تخیل کے مطابق دارالمصنفین کے کاموں کا آغاز کیا تو مولانا عبدالسلام ندوی کو کلکتہ سے اعظم گڑھ بلا لیا۔ اس طرح آپ دارالمصنفین کے رکن مقرر ہوئے اور اپنی زندگی کی آخری سانس تک استاد کے مشن کی تکمیل کے لئے استاد کے آستانے پر جمے رہے اور مرنے کے بعد ہی اس سے جدا ہوئے۔

تصنیف و تالیف کے میدان میں آپ کے بہت سے نمایاں کارنامے ہیں جن کو آپ کی اولیات میں شمار کیا جاسکتا ہے۔ آپ کی زندگی کا زیادہ عرصہ تصنیف و تالیف میں گزرا۔ اس کے علاوہ کسی اور مشاغل

سے دلچسپی نہیں تھی۔ مولانا عبدالسلام ندوی زندگی بھر علم و فن کی خدمات اور تصنیف و تالیف سے وابستہ رہے اور دنیا کی ساری رعنائیوں سے بے نیاز رہے۔ آپ کی انہیں خصوصیات کی طرف سید احمد اکبر آبادی مرحوم نے ان کے انتقال پر جو شذرہ لکھا ہے اس میں اس طرح اشارہ کیا ہے:

”مولانا کا سب سے بڑا وصف کمال جس میں مشکل ہی سے کوئی ان کا حریف ہو گا یہ تھا کہ وہ صرف ایک نامور مصنف، بلند پایہ ادیب اور نقاد سخن کے بہترین جوہری تھے اس حیثیت سے وہ لیلائے علم و ادب کو مخاطب کر کے بجا طور پر کہہ سکتے تھے کہ

”سب سے بیگانہ ہے اے دوست شناسا تیرا“<sup>۱</sup>

شاہ معین الدین احمد ندوی رقمطراز ہیں:

”تصنیفی قابلیت اور زور قلم میں امتیازی حیثیت رکھتے تھے۔ اس لئے کہ انھوں نے اپنا دائرہ عمل تالیف و تصنیف ہی تک محدود رکھا اور نہایت خاموشی کے ساتھ عمر بھر اس کام کو انجام دیتے رہے اور اس میں وہ دارالمصنفین کے رکن اعظم تھے جس پر ان کے مضامین اور تصانیف شاہد ہیں۔“<sup>۲</sup>

قدیم علماء کی طرح آپ کی شخصیت جامع کمالات، کثیر الجہات اور متنوع صفات کی حامل تھی۔ آپ کے مضامین اور تصنیفات کا دائرہ کسی ایک ہی موضوع تک محدود و مخصوص نہیں بلکہ ہر موضوع اور ہر فن پر آپ کو یکساں طور پر قدرت تھی۔ آپ کا قلم علم و ادب کے ہر میدان میں رواں دواں رہتا تھا۔ شاہ معین الدین احمد ندوی لکھتے ہیں:

”ان کو فطری لگاؤ شعر و ادب سے تھا۔ لیکن مذہبیات سے لے کر شعر و ادب تک

۱۔ برہان، ج ۳۷، شمارہ ۵۱۰، نومبر ۱۹۵۶ء، سعید احمد اکبر آبادی، ص ۲۵۹

۲۔ ادبی نقوش، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۳۵۵-۳۵۶

ہر موضوع پر لکھنے کی یکساں قدرت تھی۔ چنانچہ ان کے مضامین میں جس قدر

تنوع ہے وہ مشکل سے کسی دوسرے اہل قلم کے مضامین میں نکل سکتا ہے۔“ ۱

عام مصنفین میں مولانا عبدالسلام ندوی اس حیثیت سے بھی ممتاز تھے کہ آپ کو لکھنے کے لئے یکسوئی اور اطمینان و سکون کا انتظار نہیں ہوتا تھا اور نہ ہی آپ زیادہ محنت کے عادی تھے۔ معمول کے مطابق صرف دن میں تین چار گھنٹے مستعدی سے کام کرتے تھے اور ان کے اس معمول میں کوئی فرق نہیں آتا تھا۔ شور و غل سے آپ کے کام پر کوئی اثر نہیں پڑتا تھا بلکہ پوری تندہی کے ساتھ آپ اپنے کام کو مقررہ وقت پر پایہ تکمیل تک پہنچاتے۔ آپ کا قلم اتنا پختہ اور منجھا ہوا تھا کہ قلم برداشتہ لکھتے اور لکھنے کے بعد مسودے پر نظر ثانی اور اصلاح کی ضرورت نہیں ہوتی تھی۔ آپ کا مسودہ نہایت صاف ستھرا اور کاٹ چھانٹ سے مبرا ہوتا تھا۔

ادبی حسن و لطافت اور انشاء کی رعنائی اور بانگین آپ کا طرہ امتیاز تھا۔ شاہ معین الدین اس سلسلے

میں رقم طراز ہیں:

”ادب و انشاء میں وہ نہایت ممتاز تھے۔ علامہ شبلی کی یہ وراثت ان کے حصہ

میں زیادہ آئی تھی۔ چہستان ادب میں ان کا قلم بڑا سبک خرام تھا۔ ذہن بڑا

اخذ پایا تھا سرسری مطالعہ سے کتابوں کا جو ہر کھینچ لیتے تھے۔“ ۲

آپ فطرتاً سنجیدہ مزاج تھے۔ گوشہ نشین اور نام و نمود سے بے نیاز تھے۔ خصوصاً پروپیگنڈے کے فن سے تو آپ بالکل ناواقف تھے۔ آپ کا دائرہ عمل دارالمصنفین کے اندر تصنیف و تالیف تک ہی محدود رہتا تھا۔ بڑے قانع اور بے نیاز تھے۔ حصول دنیا کی کبھی خواہش نہ کی۔ یہی وجہ ہے کہ قلیل تنخواہ میں دارالمصنفین میں پوری زندگی گزار دی۔ بے نیازی کا حال یہ تھا کہ انہیں اپنے کمالات تک کا احساس نہیں تھا اور نہ ہی اپنے کارناموں کو اہمیت دیتے تھے۔ آپ کا اصل موضوع شعر و ادب تھا اور اس سے فطری

۱۔ ادبی نقوش، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۳۵۶

۲۔ معارف، جنوری ۱۹۵۷ء، ص ۸

دلچسپی تھی۔ اردو فارسی شعر و ادب خصوصاً اردو شاعری سے بڑی دلچسپی تھی۔ ساتھ ہی ماحول بھی ایسا ملا تھا جس سے اس ذوق کو مزید جلا ملی۔ آپ بہت ہی نیک سیرت، بے نفس اور مرعہ مرعہ انسان تھے۔ ایذا رسانی سے یکسر گریزاں تھے۔ ان کی ذات سے کسی کو ادنیٰ تکلیف بھی نہیں پہنچی۔ سیاست اور ریاء و نفاق سے کوسوں دور تھے۔ ظاہر و باطن بالکل یکساں تھا۔ آپ کی زندگی کھلی کتاب کی طرح تھی۔ بہت صابر تھے ناگوار سے ناگوار باتیں بھی برداشت کر جاتے اور چہرے پر شکن تک نہ پڑتی تھی۔ خودی اور خود نمائی کا شائبہ تک نہیں تھا۔ ہر چھوٹے اور بڑے، ادنیٰ اور اعلیٰ سے ایک جیسا سلوک کرتے۔ زندگی اتنی سادہ تھی کہ ضروریات زندگی کے علاوہ نمود و نمائش اور عیش و عشرت کا کوئی سامان نہیں رکھا۔ فطرتاً بڑے سادہ مزاج اور بھولے تھے۔ جو لوگ ان کی تصانیف کی وجہ سے ان کو جانتے تھے ملنے کے بعد مشکل سے ہی یقین کرتے تھے کہ وہ ان کتابوں کے مصنف ہیں۔ خیالات و عمل کی دنیا بہت محدود تھی جس سے بہت کم باہر نکلتے تھے۔ ذاتی معاملات کے علاوہ دنیا کے معاملات سے کوئی دلچسپی نہیں رکھتے اور نہ ہی اس کے بارے میں سوچتے اور اس کا اثر لیتے تھے۔ آپ کو مراقب کی بیماری تھی اور کبھی کبھی دورے بھی پڑتے تھے۔ یہ دورے دو طرح کے ہوتے تھے۔ رجائی، قنوطی۔ رجائی دورے میں چست، پھرتیلے اور شاداں و فرحاں ہو جاتے۔ جب کہ قنوطی دورے میں ہر وقت غمگین، اداس اور ناامید رہتے۔ حال و مستقبل تاریک نظر آتا، ماضی پر افسوس کرتے۔ اپنی داستان سنا کر سب سے ہمدردی کے طلبگار رہتے۔ اس مرض کا اثر ان پر تاحیات رہا۔

ہر بڑے صاحب و جاہت آدمی کو خواہ وہ کسی بھی طبقے سے ہو بڑی پست نظر سے دیکھتے۔ جب تک وہ خود ملنے میں پیش قدمی نہ کرتا اس کے قریب نہ جاتے۔ سوسائٹی کے آداب و رسوم کے بالکل پابند نہ تھے۔ مزاج صحیح ہوتا تو سارے آداب برتتے ورنہ مخاطب کرنے پر بھی اوں آں کے سوا کوئی جواب نہ دیتے۔ اسی جذبے کے بنا پر سید صاحب ان کو ”بت بے پیر“ فرمایا کرتے تھے۔ مولانا عبدالغنی صاحب پھولپوری ان کو مجذوب کہتے تھے اور ان کے بھولے پن کا بڑا فائدہ اٹھاتے تھے۔

مراح اور ریاح باسوری کی شکایت کے سوا ان کی عام صحت اچھی تھی۔ بہت کم بیمار پڑتے۔ چار

پانچ میل آسانی سے چل لیتے مگر مراق کے دورے کے زمانہ میں ان پر بیماری اور موت کا بڑا خوف رہتا۔ بیماری اور موت کے لئے روپیہ جمع کرتے۔ انہیں محسوس ہوتا کہ اگر میں بیکار ہو گیا تو کیا ہوگا لیکن عجیب اتفاق ہے کہ ان کی موت اس وقت آئی جب ان پر زندگی مہربان تھی اور وہ بہت ہی خوش و خرم تھے۔ سفر سے بہت گھبراتے تھے لیکن اس دورے میں بھی سفر کا شوق پیدا ہو گیا اور اپنے رفیق مولانا ابوالکلام آزاد سے ملنے کے لئے دلی جانے والے تھے۔ ابوالکلام آزاد سے تاریخ بھی طے کر چکے تھے کہ سفر آخرت پیش آگیا۔ ۱۳ اکتوبر ۱۹۵۶ء کو سارے معمولات سے فارغ ہونے کے بعد اچانک دل کا دورہ پڑا اور کچھ ہی دیر میں مالک حقیقی سے جا ملے۔

مولانا عبدالسلام کے مذاق و مزاج میں شبلی کا علمی، تحقیقی اور تہذیبی ورثہ شعوری یا غیر شعوری طور پر در آیا تھا۔ ان میں مولانا ابوالکلام آزاد کی پروقا علم دوستی، سخن فہمی اور سخن سنجی کا براہ راست یا بالواسطہ عنصر موجود تھا۔ دونوں کا طرز نگارش آزادانہ، انشا پر دازانہ یا مشکل پسندی کا تھا۔ مگر ان کا اپنا ایک جداگانہ اور منفرد انداز تھا جو اسوہ صحابہ، اسوہ صحابیات، سیرت عمر بن عبدالعزیز، تاریخ، فقہ اسلامی، حکمائے اسلام، امام رازی، ابن خلدون، انقلاب الامم، شعر الہند، مقالات عبدالسلام اور اقبال کامل میں نظر آتا ہے۔ شعر الہند تو شبلی کی شعر العجم کی طرح ہماری اردو شاعری کے میدان میں اپنی مثال آپ ہے۔ مولانا دارالمصنفین کے طویل قیام میں صرف تصنیف و تالیف میں مشغول رہے۔ اس لئے اس حیثیت سے انھوں نے جو لازوال نقوش یادگار چھوڑے ان کا مختصر تعارف پیش کیا جاتا ہے۔

۱۔ اسوہ صحابہ اول دوم : دراصل مسلمانوں کے لئے صحابہ کرام کی پاکیزہ اور مقدس زندگی اسوہ عمل ہے اس لئے دارالمصنفین کے سلسلہ تصانیف میں سلسلہ سیرت النبی کی طرح سلسلہ سیرت الصحابہ کو بھی بڑا حسن قبول حاصل ہوا۔ اس کے مختلف حصے مختلف رفقاء نے مستند مآخذ سے کئی جلدوں میں لکھے ہیں۔ لیکن اس سلسلے کی روح یہی کتاب ہے جو مولانا ندوی کے خلمہ زرنگار سے نکلی ہے۔ یہ کتاب دو جلدوں پر مشتمل ہے۔ پہلی جلد میں صحابہ کے عقائد، عبادات، معاملات، اخلاق و سیرت، معاشرت وغیرہ کا مرقع پیش کیا ہے جس

سے زندگی کے ہر شعبہ میں اسلامی تعلیمات کا مرقع سامنے آ جاتا ہے اور مسلمانوں کو ہر شعبہ زندگی کے متعلق ہدایت و رہنمائی حاصل ہوتی ہے۔ اس کتاب میں صحابہ کرام کی سیرت، اخلاق اور اعمال کا عطر کشید کر کے مولانا نے مسلمانوں کو اس آئینے میں اپنی سیرت و کردار بنانے اور سنوارنے کی دعوت دی ہے۔

۲۔ اسوہ صحابیات : اسلام نے نہ صرف مردوں بلکہ عورتوں میں بھی عظیم الشان انقلاب پیدا کر دیا تھا۔ اور جس طرح مسلمان مردوں کے لئے صحابہ کرام کی مقدس زندگی اور پاکیزہ حالات اسوہ اور نمونہ ہیں اسی طرح مسلمان عورتوں کے لئے صحابیات کی زندگی درس عمل اور سامان عبرت ہیں۔ اس کتاب میں آنحضرتؐ کی ازواج مطہرات، بنات صالحات اور عام صحابیات کے اخلاق و معاشرت اور عادات و اطوار کے موثر واقعات جمع کئے ہیں تاکہ مسلم خواتین کے لئے شمع ہدایت کا کام دے۔

۳۔ سیرت عمر بن عبدالعزیز : خلفائے راشدین کے بعد اسلامی خلافت کو خلفائے بنو امیہ نے ملوکیت اور بادشاہت میں تبدیل کر دیا تھا اور اس میں وہ تمام خرابیاں پیدا ہو گئی تھیں جو دنیاوی بادشاہتوں کا خاصہ ہوتی ہیں۔ جب عنان حکومت عمر بن عبدالعزیز نے سنبھالی تو انھوں نے پھر حکومت کو خلافت کے قالب میں ڈھال دیا اور پھر صدیقی و فاروقی عہد کی یاد تازہ کر دی۔ عمر بن عبدالعزیز نے تخت شاہی پر بیٹھ کر جیسی فقیرانہ زندگی بسر کی اور عادلانہ حکومت کی اس کی مثال خلافت راشدہ کے علاوہ کسی اور دور میں نہیں مل سکتی اور اس حیثیت سے ان کی زندگی نہ صرف مسلمان بادشاہوں بلکہ تمام دنیا کے فرماں رواؤں کے لئے نمونہ ہے۔ یہ کتاب سیرت کا بڑا دلآویز مرقع ہے جس میں ان کی زندگی کے حالات و واقعات بڑے موثر انداز میں لکھے گئے ہیں۔ یہ کتاب ۱۹۱۹ء میں پہلی بار شائع ہوئی۔

۴۔ تاریخ اخلاق اسلامی : مولانا عبدالسلام ندوی ”لیکس کی تاریخ“ اخلاق یورپ کے طرز پر مسلمانوں کے اخلاق کی مفصل تاریخ لکھنا چاہتے تھے۔ یہ کتاب دو جلدوں میں ہے۔ لیکن کتاب کا پہلا حصہ ہی شائع ہوا ہے جس میں پہلے بعثت نبوی کے قبل عربوں کے اخلاق کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ پھر اسلام نے اس میں جو انقلاب و تغیر پیدا کیا اور عہد نبوت میں جس طرح اسلامی اخلاق کی تعمیر و تشکیل ہوئی، اس کا



تفصیلی ذکر کیا ہے۔

۵۔ امام رازی : امام رازی اپنے عہد کے نامور فلسفی و متکلم تھے۔ دینی علوم میں انہیں امامت کا درجہ حاصل تھا۔ امام غزالی کے بعد انھوں نے فلسفہ و علم کلام کے مسائل پر تنقیدی نگاہ ڈالی۔ مولانا ندوی نے ان کو جامعیت، تفصیل اور وضاحت کے ساتھ پیش کیا۔

۶۔ حکمائے اسلام اوّل دوم : فلسفہ کی تمام شاخوں طبعیات، الہیات، منطق اور ریاضی وغیرہ میں مسلمان حکماء و فلاسفہ کے بڑے کارنامے ہیں۔ مولانا کے خیال میں یونان کا فلسفہ انہیں کی وجہ سے فنا ہونے سے محفوظ رہا۔ وہ قدیم و جدید فلسفہ کی درمیانی کڑی تھی۔ جس طرح یونانی فلسفہ کے کچھ مقلد تھے اسی طرح اس کے بہت سارے ناقد بھی تھے۔ انھوں نے اس کی تہذیب کی اصلاح کی اور فلسفہ میں نئے نظریات پیدا کئے۔ مابعد الطبیعی مسائل کو فلسفہ سے ثابت کیا اور عقلیات و نقلیات میں تطبیق دی اس لئے مسلمان فلاسفہ کے حالات اور ان فلسفیانہ اور متکلمانہ کارناموں کو بیان کرنے کے لئے یہ کتاب دو جلدوں میں لکھی گئی ہے۔ اس میں حکمائے اسلام کی ہر قسم کی مذہبی، اخلاقی اور فلسفیانہ خدمات کو نمایاں کیا گیا ہے۔ اس میں تاریخ اسلام کے پہلے نامور فلسفی یعقوب کندی سے لے کر مولانا فضل حق خیر آبادی تک ہر دور کے اکابر فلاسفہ اور ہندوستان کے دوسرے نامور حکماء کے حالات، علمی خدمات اور فلسفیانہ افکار و نظریات کی تفصیل ہے۔

۷۔ شعر الہند : مولانا عبدالسلام ندوی کو شعر و ادب سے فطری لگاؤ تھا اور اس پر ان کی گہری نظر تھی۔ چنانچہ انھوں نے مولانا شبلی کی شعرا لعم کے طرز پر شعر الہند لکھی۔ اس کی پہلی جلد میں اردو شاعری کی ابتدا سے لے کر فانی، حسرت، اصغر، شاد، عزیز، لکھنوی، اکبر، اقبال، جوش یعنی جدید دور تک کے شعراء کا تذکرہ ہے اور اس کے مختلف دور قائم کر کے ہر دور کے شعراء کے الگ الگ حالات، اس دور اور اس کے شعراء کی خصوصیات، عہد بہ عہد کے تغیرات اور اس کے اسباب کی تفصیل بیان کی ہے۔ شروع میں مقدمہ ہے جس میں اردو شعراء کے قدیم تذکروں کی فہرست دی ہے اور ان کی نوعیت بتائی ہے۔

دوسرے حصہ میں اصناف شاعری مثلاً غزل، رباعی، واسوخت، قصیدہ، مرثیہ، مثنوی، ڈراما اور مذہبی، صوفیانہ، اخلاقی اور فلسفیانہ شاعری پر تاریخی و ادبی حیثیت سے مفصل ریویو کیا گیا ہے۔ آخر میں شعراء کے اجزاء محسنات کی بحث اور اردو شاعری میں ہندوستانی اثرات کا ذکر ہے۔ دوسری جلد کے شروع میں اردو میں تنقید کی تاریخ پر بھی گفتگو کی ہے۔ اس لحاظ سے شعر الہند اردو شعراء کا پہلا جامع تذکرہ ہے۔

۸۔ اقبال کامل : اس کتاب میں ڈاکٹر محمد اقبال صاحب کی مفصل سوانح حیات، ان کی تصانیف، ان کے فلسفہ اور شاعری پر تنقید و تبصرہ کیا گیا ہے۔ مولانا ندوی کے دور تک ڈاکٹر صاحب پر کافی کام ہو چکا تھا۔ پھر بھی کوئی جامع اور مکمل کتاب نہیں تھی جس سے اقبال کے تمام پہلوؤں کا احاطہ کیا جاسکتا ہے۔ مولانا نے اسی کمی کو پورا کرنے کے لئے یہ کتاب لکھی۔ اس میں اقبال کے سوانح، مذہبیت، اخلاق و سیرت اور تصانیف پر تبصرہ اور ان تصانیف کا بھی ذکر ہے جن کی تالیف ان کے پیش نظر تھی۔ مگر ان کے لکھنے کا موقع نہ مل سکا۔ اس کے بعد ان کی شاعری کی تاریخی سرگزشت اور اس کے مختلف ادوار قائم کر کے ہر دور کے کلام پر الگ الگ تبصرہ ہے۔ علاوہ ازیں فارسی شاعری پر بھی ریویو ہے۔ اس کے بعد ان کے کلام کے ادبی محاسن دکھائے گئے ہیں اور اس کی شہرت و مقبولیت اور مختلف زبانوں میں اس کے تراجم کا ذکر ہے۔ اس سلسلے میں ان کی ادبی و لسانی فروگزاشتیں بھی دکھائی گئی ہیں۔ پھر ان کے فلسفہ خودی پر تفصیلی بحث کی ہے اور اس کے اجزاء و عناصر پر روشنی ڈالی گئی ہے اور فلسفہ خودی کا اجمالی تعارف ہے۔ پھر نظریہ ملت، تعلیم، سیاسیات، صنف لطیف، فنون لطیفہ اور نظام اخلاق وغیرہ کے بارے میں ان کے خیالات پیش کئے گئے ہیں۔ آخر میں نعتیہ کلام پر ریویو ہے۔ اس طرح یہ کتاب اقبالیات کے ہر پہلو کا مکمل احاطہ کئے ہوئے ہے اور جن معلومات کے لئے متعدد کتابوں کے صفحات کی ورق گردانی کرنی پڑتی ہے وہ اقبال کامل میں ایک جگہ مل جاتی ہے۔

۹۔ مقالات عبدالسلام : یہ مجموعہ مقالات ۱۹۶۸ء میں شائع ہوا تھا۔ اس میں معارف میں شائع ہونے والے دو درجن سے زیادہ منتخب ادبی و تنقیدی مضامین شامل ہیں جن میں بڑا تنوع اور رنگارنگی ہے۔ بعض

مضامین میں معروف شعراء کے دیوان و کلیات اور مجموعہ کلام پر مفصل ریویو کر کے ان کی خوبیاں اور خامیاں دکھائی گئی ہیں۔ بعض میں اردو کے بعض تذکروں اور ادب اردو کی تاریخ اور شاعری کے بعض اصناف سے متعلق کتابوں پر تبصرے ہیں۔ مشاعرے اور ادبی انجمنوں میں پڑھے گئے صدارتی خطبے بھی دیئے گئے ہیں اور بعض خالص فنی نوعیت کے مضامین بھی ہیں۔ جیسے شاعری بطور پیشے کے، اردو شاعری میں انقلاب کیوں کر پیدا ہوا؟ مواد شعر، دلی اور لکھنؤ کی شاعری اور ایک کا دوسرے پر اثر، اردو شاعری اور فن تنقید وغیرہ۔

۱۰۔ **القضانی الاسلام** : یعنی اسلام کا نظام عدالت۔ اس کتاب میں شہادت اور فصل مقدمات کے اسلامی قوانین و اصول تحریر کئے گئے ہیں اور ان کی تشریح بھی کی گئی ہے۔ اگرچہ اس کتاب میں حدیث و فقہ کی دوسری کتابوں سے مدد لی گئی ہے لیکن زیادہ استفادہ ابن جوزی کی کتاب الطرق الحکمیہ سے کیا گیا ہے۔

۱۱۔ **تاریخ فقہ اسلامی** : یہ کتاب فقہ اسلامی کی مفصل تاریخ ہے۔ مصر کے ایک فاضل محمد خضریٰ مرحوم کی تصنیف ”تاریخ التشریع الاسلامی“ کو مولانا نے اردو کے قالب میں ڈھال دیا ہے۔ اس میں ہر دور کے فقہ و فقہاء کے حالات، ان کے مذاہب، ان کی خصوصیات اور ان کے علل و اسباب وغیرہ ہر پہلو کو تفصیل کے ساتھ دکھایا ہے اور یہ بھی بتایا ہے کہ جب تک اسلامی علوم کی ترقی کا دور رہا، فقہ اسلام بھی ترقی کرتی رہی لیکن جب اسلامی علوم کا زوال شروع ہوا تو اس پر بھی زوال طاری ہو گیا۔

۱۲۔ **ابن خلدون** : یہ مصر کے نامور فاضل ڈاکٹر طحسین کی کتاب کا اردو ترجمہ ہے۔ ڈاکٹر طحسین نے ابن خلدون اور اس کے فلسفہ پر ایک کتاب فریج میں لکھی تھی، مصر میں اس کا عربی ترجمہ ہوا۔ ڈاکٹر طحسین نے اپنی کتاب کے شروع میں ابن خلدون کے مختصر حالات پھر اس کے سیاسی اور اقتصادی و اجتماعی و عمرانی خیالات پر تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔ مولانا عبد السلام نے اس کے عربی ترجمہ کو اردو میں منتقل کیا ہے تاکہ اردو داں طبقہ فلسفہ تاریخ، اجتماعیات و اقتصادیات کے اس ماہر، بلند پایہ عالم اور دانشور کے خیالات سے آگاہ ہو سکے۔ یہ کتاب اردو ادب کا نایاب تحفہ ہے۔

۱۳۔ **انقلاب الامم** : یہ کتاب مشہور فرانسیسی عالم و مفکر موسیو لیبان کی فریج کتاب کے عربی ترجمہ کا اردو

ترجمہ ہے۔ اس میں ان نفسی اصول اور اخلاقی قوانین کی تشریح کی گئی ہے جن سے قوموں کی ترقی و پستی وابستہ ہے۔ یعنی اس کتاب میں قوموں کے اخلاق و عادات اور اس کے مظاہر و نتائج کو دکھایا گیا ہے۔

۱۴۔ اسلامی قانون فوج داری : یہ مولانا سلامت علی خاں کی کتاب الاختیار کے اردو ترجمہ پر مشتمل ہے۔ اس میں فقہ حنفی کے ایک حصے یعنی تعزیرات کے متعلق فقہ کی مستند کتابوں سے تمام مسائل مختلف ابواب میں نہایت جامعیت و اختصار کے ساتھ جمع کر دیئے ہیں۔ ان کتابوں کی اصل عبارت کے نقل کرنے کے بعد فارسی زبان میں ان کا خلاصہ بھی درج کر دیا ہے۔ اس کتاب کا مولانا عبدالسلام نے اردو میں ترجمہ کیا۔ انھوں نے فقہ کی جو روایتیں فقہی کتابوں کے حوالوں کے ساتھ درج کی تھیں وہ بعینہ انہیں کے حوالوں کے ساتھ اس ترجمے میں بھی درج ہے۔

۱۵۔ تاریخ الحرمین : عباس حلمی پاشا ثانی خدیو مصر نے یہ تقریب حج مکہ معظمہ و مدینہ منورہ کے مقامات مقدسہ کی زیارت کا شرف حاصل کیا۔ محمد لیب البتونی نے الرحلة المجازیة کے نام سے اس کا سفرنامہ لکھا جس میں مقدس سرزمین کے ذرے ذرے پر مذہبی، تمدنی، سیاسی، علمی، تاریخی، مذہبی اور فلسفیانہ حیثیت سے اس طرح بحث کی ہے کہ اس سے مخالفین اسلام کے تمام اعتراضات و شبہات دور ہو جاتے ہیں اور خود مسلمانوں کے دلوں میں ان تمام چیزوں کے ساتھ اور بھی زیادہ حسن عقیدت پیدا ہو جاتی ہے۔ مولانا نے مکہ اور مدینہ کے ساتھ خاص تعلق رکھنے والے سلسلے کے بعض ٹکڑوں کا ترجمہ کر دیا ہے اور بعض کی تلخیص کر دی ہے اور بعض جگہوں پر ترتیب تبدیل کر دی ہے اور بہت سی معلومات اور مفید باتوں کا اضافہ اپنی طرف سے کر دیا ہے۔

اس طرح یہ کتاب صرف ترجمہ ہی نہیں بلکہ مذہبی، سیاسی، تمدنی اور علمی حیثیت سے حرمین کی ایک نہایت مستند تاریخ ہو گئی ہے۔

۱۶۔ التربیت الاستقلالیہ : اس کتاب میں تعلیم و تربیت کے اصول پر فلسفیانہ حیثیت سے بحث کی گئی ہے لیکن طرز تحریر افسانوی ہے۔ اس میں میاں بیوی کے کردار کو نمایاں کیا گیا ہے۔ اس میں ایک شوہر اور

بیوی کا مفروضہ قائم کر کے یہ دکھایا گیا ہے کہ شوہر قیدی ہے۔ اس کے دل میں زمانہ اسیری میں اپنے گھر کے مسائل اور بچے کی تعلیم و تربیت کے تعلق سے جو خیالات پیدا ہوتے ہیں وہ ان کو اپنی یادداشت میں درج کرتا چلا گیا۔ یہ کتاب انہیں مراسلات و شذرات کا مجموعہ ہے۔ اور باتوں سے قطع نظر بچوں کو وہ ایسی تعلیم و تربیت دینے کا قائل ہے جس سے ان میں آزادی و استقلال کی روح پیدا ہو اور ان کے تمام اعمال و افعال خود ان کے علم و ادارہ اور اختیار سے صادر ہوں۔ جبر، اضطراب اور تقلید کی ان میں آمیزش نہ ہو۔

مولانا نے اسلامی نقطہ نظر سے اس نظریہ کو اگرچہ قابل اعتراض بتایا ہے تاہم اس کو الحاد اور بے دینی پر مبنی قرار نہیں دیا ہے۔ ان مراسلات و شذرات میں جو ذاتی اور خانگی معاملات درج تھے، مولانا نے ان کی دوسری غیر ضروری باتوں کو چھوڑ کر صرف تعلیمی مباحث اور ان کے اصول و قواعد کو علیحدہ کر کے ان کا اردو ترجمہ کیا۔ اس طرح یہ فن تعلیم و تربیت پر مختصر لیکن مفید کتاب ہو گئی ہے۔ یہ کتاب چار حصوں میں منقسم ہے۔ پہلے حصے میں حالت حمل میں ماں کی نگہداشت اور بچوں کے صغریٰ میں ان کی حفاظت اور تربیت کے اصول درج ہیں۔ دوسرے حصے میں بچوں کی تعلیم و تربیت کے اصول درج ہیں۔ تیسرے حصے میں قریب البلوغ لڑکے کی تعلیم و تربیت کے قواعد بیان کئے گئے ہیں۔ چوتھے حصے میں نوجوان لڑکوں کی تعلیم و تربیت کے اصول و نتائج سے بحث کی گئی ہے۔

۱۷۔ فقراء اسلام : علامہ شہاب الدین احمد بن علی دجی نے ان علماء کے حالات میں جنہوں نے علمی کمالات کے باوجود فقر و فاقہ کی زندگی بسر کی ہے۔ ایک کتاب ”الفلاکت و المفلوکون“ لکھی ہے۔ فقراء اسلام حذف و اضافہ کے ساتھ اسی کا ترجمہ ہے۔

۱۸۔ فطرت انسانی : یہ کتاب پروفیسر ہنری مارٹن کی کتاب ”عورت کا خلق اور مرد و عورت کا طبعی موازنہ“ کا ترجمہ و تلخیص ہے۔ وہ ایک فرنیچ مصنف تھے۔ یہ کتاب ان کے لکچروں کا مجموعہ ہے۔ مصر کے ایک فاضل اور الہلال کے ایڈیٹر امیل زیدان نے فرنیچ زبان سے عربی میں اس کا ترجمہ کیا۔ مولانا عبدالسلام ندوی نے اس عربی ترجمے کی تلخیص و ترجمہ کر کے اردو داں طبقہ کو پروفیسر صاحب کے خیالات

سے استفادہ کا موقع دیا ہے۔

۱۹۔ ابن یمن : ابن یمن اور اس کے کلام پر فارسی زبان میں ایک کتاب ایران سے شائع ہوئی تھی۔ مولانا نے اس کا اردو ترجمہ کیا لیکن اپنے معمول کے مطابق اس میں غیر ضروری مباحث کو حذف کر کے بہت ساری مفید معلومات کا اضافہ فرمایا ہے۔

ان کے علاوہ شعر العرب، تاریخ اخلاق اسلامی جلد دوم، تاریخ التقدید، ہندوستان کی تمدنی تاریخ اور حیات شبلی کا کچھ حصہ آپ نے سپرد قلم کیا تھا جو سب ہنوز غیر مطبوعہ ہیں۔ بہت سے دوسرے مصنفین کی کتابوں میں بھی آپ کا حصہ ہے۔ اس کے علاوہ ہزاروں صفحات پر مشتمل کئی سو مضامین بھی قلم بند کئے ہیں۔ زیادہ تر مضامین معارف میں شائع ہوئے۔ الندوہ میں بھی کئی درجن مضامین شائع ہوئے۔ ان کے علاوہ الہلال، وکیل امرتسر اور ظل سلطان (بھوپال) وغیرہ کے لئے بھی متعدد مضامین لکھے۔ آپ کے مضامین میں بڑا تنوع ہوتا تھا۔ فقہ کلام، فلسفہ تاریخ، تفسیر، حدیث، شعر و ادب اور تنقید وغیرہ پر آپ کو عبور حاصل تھا۔ آپ نے ان سب پر مضامین لکھے۔

## مولانا مسعود علی ندوی

مولانا مسعود علی ندوی تصنیف و تالیف کے میدان کے آدمی نہیں تھے لیکن علامہ شبلی کی نگاہ میں ان کی اہمیت ان کے صاحب قلم تلامذہ سے کم نہ تھی۔ ان کا شمار دارالمصنفین کے معماروں میں ہوتا ہے۔ ان کے اندر ندوہ کے طالب علمی کے دور سے ہی عزم و نظم کا مادہ اور غیر معمولی انتظامی و تنظیمی صلاحیت کا اظہار ہوتا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ انھوں نے مولانا شبلی کے دل میں اپنا ایک خاص مقام بنالیا تھا۔ اپنی بہتر کارکردگی کے ذریعہ بہت جلد مولانا کے دل میں جگہ پا گئے اور ان کے معتمد خاص بن گئے تھے۔ دارالمصنفین کی تاسیس کے بعد اس کا نظم و نسق انہی کے ذمہ ہوا جس کو انھوں نے اپنی خداداد صلاحیتوں سے بہت جلد منظم و مستحکم ادارہ بنادیا۔ چونکہ مولانا مسعود علی ندوی اپنی انتظامی صلاحیت اور حسن تدبیر کے لحاظ سے دوسروں

سے ممتاز تھے اس لئے علامہ شبلی علمی و مذہبی کاموں اور مجوزہ دارالمصنفین کے لئے اہل قلم سے زیادہ ان کو ضروری خیال کرتے تھے۔ انھوں نے اپنے استاد کی خواہش کا آخری دم تک احترام کیا۔ ان کے سامنے دارالمصنفین کے علاوہ کوئی دوسرا مقصد تھا ہی نہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ دارالمصنفین کی خوش قسمتی ہی ہے کہ جہاں اس کی علمی نظامت مولانا سید سلیمان ندوی مرحوم جیسے جید اور شہرہ آفاق عالم نے سنبھالی وہیں اسے مولانا مسعود علی ندوی جیسے سلیقہ مند اولوالعزم منتظم بھی ملے جو اپنے اندر بے پناہ انتظامی صلاحیت رکھتے تھے۔ ندوہ میں مولانا شبلی کی رہنمائی میں کام کرنے کا موقع ان کو براہ راست مل چکا تھا اس لئے مولانا کو ان کی ضرورت تھی۔ ان کے انتظامی صلاحیتوں اور قوتوں کا ذکر مولانا سید سلیمان ندوی نے حیات شبلی میں خاص طور سے کیا ہے اور شاہ معین الدین احمد ندوی نے بھی ان کے امتیاز کا اعتراف کیا ہے۔ وہ حیات سلیمان میں رقمطراز ہیں:

”دارالمصنفین کو پروان چڑھانے میں دونوں کا حصہ ہے۔ سید صاحب اگر اس کی روح تھے تو مولانا مسعود علی صاحب جسم۔ سید صاحب کی ذات سے ہندوستان اور بیرون ہند میں دارالمصنفین کی علمی شہرت ہوئی تو مولانا مسعود علی صاحب نے اس کا مقامی وقار قائم کیا اور اس کے انتظامی امور کو سنبھالا۔“<sup>۱</sup>

مولانا مسعود علی ندوی بھیارہ ضلع بارہ بنکی میں قدوائی خاندان کی ایک شاخ میں ایک زمیندار گھرانے میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم گھر پر حاصل کرنے کے بعد ۱۹۰۴ء میں ندوۃ العلماء میں داخل ہوئے اور ۱۹۱۳ء میں ندوۃ العلماء سے فراغت حاصل کی۔ انتہائی وجیہ و تشکیل اور ہر عملی و انتظامی کام میں پیش پیش تھے۔ ہر چند کہ مولانا علماء کے طبقے سے تعلق رکھتے تھے لیکن ان کی نفاست، خوش سلیقگی اور حسن انتظام کی مثال جدید تعلیم یافتہ طبقے میں بھی نہیں ملتی۔ جو بھی کام ان کے ذمہ ہوتا اس کو بہت خوش سلیقگی کے ساتھ پایہ تکمیل تک پہنچاتے۔ کافی بلند حوصلہ و باہمت تھے۔ کبھی کوئی کام ناقص نہیں چھوڑا اور نہ ہی مشکلات

و پریشانی، مایوسی و گھبراہٹ ہوئی۔

قومی و ملی کاموں میں بھی شروع ہی سے دلچسپی تھی۔ استاد کی تربیت کے اثر سے انھوں نے قومی اور سیاسی تحریکوں میں بھی بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ تحریک خلافت اور ترک موالات کے زمانہ میں انھوں نے ملک کے عظیم سیاسی و قومی لیڈروں، مدبروں و دانشوروں کے شانہ بہ شانہ کام کیا۔ تحریک خلافت کے بڑے متحرک، فعال اور سرگرم کارکنوں میں سے تھے۔ ہندوستان کے عظیم رہنماؤں اور قومی لیڈروں سے ان کے اچھے تعلقات تھے۔ خلافت اور نان کوآپریشن کے زمانہ میں تقریباً تمام مشاہیر کا انھوں نے دارالمصنفین میں پر جوش خیر مقدم کیا اور ان کی شاندار میزبانی کے فرائض بھی انجام دیئے۔ پنڈت موتی لال نہرو اور پنڈت جواہر لال نہرو کے تو وہ فیملی ممبر معلوم ہوتے تھے۔ جب یہ مشرتی اضلاع کے دورے پر آتے تو بے تکلف شبلی منزل کے مہمان خانے میں فروکش ہوتے اور مولانا مسعود علی ان کی میزبانی کرتے۔ مولانا ضیاء الدین اصلاحی نے ان کی شخصیت کا نقشہ اس طرح کھینچا ہے:

”ان میں رعب و دبدبہ فطری تھا اور شکل و صورت کے لحاظ سے بھی وجیہہ تھے۔ جس محفل میں بھی ہوتے، اپنی باتوں سے چھا جاتے۔ رکھ رکھاؤ ایسا تھا کہ بڑی سے بڑی شخصیت سے کبھی مرعوب نہ ہوئے اور نہ دب کر ملے۔ ان کا مذاق و معیار بہت بلند تھا۔ بہت سے لوگوں نے سوسائٹی کے آداب ان سے سیکھے تھے۔ نہایت خوش گفتار اور باغ و بہار شخص تھے۔ ان کی پر لطف اور دلچسپ گفتگو سننے کے لئے ملنے والوں کا تانتا بندھا رہتا۔ تعطیل کے دنوں میں وکلاء اور شہر کے عمائد و معززین دارالمصنفین ان سے ملنے کے لئے ضرور آتے تھے اور مجلس میں بلبل ہزار داستان کی طرح چمکتے رہتے تھے اور سننے والوں کی یہ کیفیت ہوتی تھی کہ وہ کہیں اور سنا کرے کوئی۔ بڑے ظریف، حاضر جواب، بذلہ سنج اور برجستہ گو تھے۔ اتنے عمدہ جملے اور برجستہ فقرے کہتے تھے کہ حریف کے لئے



مقابلہ مشکل ہوتا تھا۔ کوئی شخص بات میں ان سے کم ہی پیش پاتا۔ نماز  
 باجماعت کا وہ بڑا اہتمام کرتے۔ اشراق و تہجد کے بھی پابند تھے۔ ہر سال  
 پابندی سے اعتکاف میں بیٹھتے۔ دو مرتبہ حج بیت اللہ کی سعادت بھی حاصل  
 کی۔ مولانا اشرف علی تھانوی سے بیعت تھے۔“ ۱

ان کا ذوق تعمیر بہت صاف ستھرا اور پاکیزہ تھا۔ دارالمصنفین کی خوبصورت مسجد اور اس کی دوسری  
 عمارتیں شبلی نیشنل کالج کارڈنگ روم، دارالمصنفین کی لائبریری، مہمان خانہ، ان کے لطیف و نفیس ذوق کی  
 علامت ہیں۔ دارالعلوم ندوہ کی مسجد، ہوٹل اور شبلی کالج کی نئی عمارت انہی کے زیر نگرانی تعمیر ہوئی۔ چمن  
 بندی اور چمن آرائی کے بھی شوقین تھے۔ ان کی اعظم گڑھ شہر میں کافی عزت تھی۔ لوگوں کو ان کی صحبت سے  
 کافی مسرت حاصل ہوتی تھی۔

مولانا سید سلیمان ندوی جس طرح اس ادارہ کے علمی و فکری روح رواں تھے، اسی طرح ادارہ کا  
 نظم و نسق اور اس کا پرسکون و باوقار ماحول، طباعت کا بلند معیار، رسالہ معارف کا وقت پر نکلتا، صفائی و  
 شانستگی، باہر اس کا تجارتی اعتبار، یہ سب مولانا مسعود علی ندوی کے دم سے قائم تھا جو ان کی بیدار مغزی،  
 مستعدی اور رعب و دبدبہ کا رہن منت تھی۔

آخری عمر میں مختلف عوارض کی وجہ سے جسمانی طور پر معذور ہو گئے تھے۔ صحت نے ان کا ساتھ  
 چھوڑ دیا تھا۔ آخر کار مستقل بیمار یوں کو صبر و ضبط سے جھیل کر بزم شبلی کی یہ شمع بھی ۲۷ اگست ۱۹۶۷ء کو بجھ کر  
 رہ گئی اور مولانا شبلی کی مرقد سے چند فاصلے پر سپرد خاک کیا گیا۔

## شاہ معین الدین احمد ندوی

شاہ معین الدین احمد ندوی دبستان شبلی کے نامور ادیب، انشاء پرداز، جلیل القدر عالم اور مورخ و  
 مصنف تھے۔ ان کے فضل و امتیاز کے لئے یہ کافی ہے کہ وہ دنیائے اسلام کی مایہ ناز شخصیت سید سلیمان

ندوی کے جانشین تھے۔ شاہ صاحب کو سید سلیمان ندوی کی رہنمائی میں تصنیف و تالیف کی تربیت اور دبستان شبلی کے نامور مصنف اور ممتاز اہل قلم مولانا عبدالسلام ندوی کی برسوں صحبت کا شرف حاصل رہا۔ ندوہ سے فراغت کے بعد سید صاحب کی خواہش پر دارالمصنفین آئے اور زندگی کی آخری سانس تک تحقیق و تدقیق اور تصنیف و تالیف میں منہمک رہے۔ مختلف موضوعات پر ایک درجن سے زائد کتابیں اور متعدد مضامین و مقالات لکھ کر علم و ادب کی بیش بہا خدمات انجام دیں۔ شاہ معین الدین احمد ندوی مشہور صوفی بزرگ شیخ احمد عبدالحق نوشہرہ روڈوئی کے خاندان کے چشم و چراغ تھے۔ ۱۹۰۱ء کو پیدا ہوئے۔ ان کے والد ماجد شاہ حنات احمد صاحب عربی و فارسی کے اچھے عالم اور مجذوب آدمی تھے۔ صوفیانہ ماحول میں پرورش پائی۔ ابتدائی تعلیم و تربیت ان کے نانا شرف الدین احمد کی زیر نگرانی ہوئی۔ اس کے بعد فرنگی محل کے دارالعلوم میں اعلیٰ تعلیم کے لئے داخل ہوئے اور متوسطات تک تعلیم حاصل کرنے کے بعد ندوہ میں داخلہ لیا۔ وہاں سے ۳ سال میں ادب عربی کی تکمیل کی۔ آپ نہایت ذہین اور باصلاحیت تھے۔ ان کا شمار دارالعلوم ندوۃ العلماء کے ممتاز طلبہ میں ہوتا تھا۔ اسی وجہ سے سید صاحب نے دارالمصنفین کی رفاقت کے لئے ان کا انتخاب کیا۔ شاہ صاحب جب ۱۹۲۴ء میں دارالمصنفین کے رفیق کی حیثیت سے آئے تو وہ دارالمصنفین کا زریں دور تھا۔ اس وقت سید صاحب کی شخصیت لوگوں کے لئے مرجع بنی ہوئی تھی۔ وہ دارالمصنفین کی ترقی کے متعدد خطوط لکھ کر اور منصوبے بنا کر اپنے رفقاء سے تحقیق و تصنیف کا کام لے رہے تھے۔ شاہ صاحب کو تاریخ سے خاص دلچسپی تھی اس لئے سید صاحب نے انہیں سب سے پہلے سیر الصحابہ اور خیر القرون کی تاریخ کی تدوین و ترتیب کا کام سپرد کیا۔

جون ۱۹۴۶ء میں سید صاحب نواب حمید اللہ خاں بھوپال کے مسلسل اصرار پر بھوپال تشریف لے گئے اور ریاست کے قاضی القضاۃ اور امیر جامعہ بنائے گئے۔ ۱۹۵۰ء تک اس عہدہ پر فائز رہے لیکن دارالمصنفین سے آپ کا رشتہ قائم رہا۔ معارف کے شذرات بھی لکھتے رہے اور خطوط کے ذریعہ دارالمصنفین کے کاموں کی دیکھ بھال اور اس کی نظامت کے فرائض بھی انجام دیتے رہے۔ لیکن عملی طور پر

اب دارالمصنفین کی تمام ذمہ داریاں شاہ صاحب کے کاندھوں پر آن پڑی تھی اور وہ ان کو بخوبی نبھا رہے تھے۔ ۱۹۵۰ء میں سید صاحب کے پاکستان منتقل ہو جانے کے بعد شاہ صاحب دارالمصنفین کے شعبہ علمی کے ناظم بنائے گئے اور دارالمصنفین کے تمام علمی اور تحقیقی منصوبوں کی ذمہ داری کلیہً آپ کے کاندھوں پر آ پڑی اور آپ اس بار امانت کو پوری زندگی اٹھاتے رہے۔ سید صباح الدین عبدالرحمان اس سلسلے میں رقمطراز ہیں:

”مولانا سید سلیمان ندوی کے دارالمصنفین کو خیر آباد کہنے کے بعد مولانا مسعود علی ندوی کے انتظامی سلیقہ، مولانا عبدالسلام ندوی کی علمی شہرت اور شاہ معین الدین احمد ندوی کی شیفتگی بروئے کار رہی۔ سید صاحب اپنی زندگی میں دارالمصنفین کے نقشے کو دیکھ کر خوش تھے۔ اگرچہ سید صاحب کے بعد اس علمی تاج محل پر چودھویں کی چاندنی تو نہیں چھٹکی مگر یہ برقرار رہا۔“ ۱

شاہ صاحب نے جب دارالمصنفین کی نظامت سنبھالی تو وہ کافی مشکلات کا دور تھا۔ آزادی کے بعد تقسیم وطن کے گونا گوں مسائل اٹھ کھڑے ہوئے تھے اور دارالمصنفین کی مالی و اقتصادی حالت کافی خراب تھی۔ لیکن شاہ صاحب نے صبر و استقلال اور فہم و شعور سے کام لے کر نہ صرف دارالمصنفین بلکہ شبلی و سلیمان کی عظیم یادگار اور اس کے تمام علمی، تحقیقی و تصنیفی کاموں کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کی حتی الامکان کوشش کی جس کا اعتراف خود سید صاحب نے کیا۔ اس سلسلے میں ڈاکٹر آدم شیخ رقمطراز ہیں:

”علامہ سید سلیمان جیسی عظیم ہمہ جہت شخصیت کے بعد شاہ معین الدین احمد ندوی کے لئے ان کی قائم مقامی اور جانشینی کا کام آسان نہ تھا۔ مگر شاہ صاحب اپنے مزاج کی سلامت روی اور اعتدال کی وجہ سے اس خارزار کو چہ سے بھی کامیاب و کامران گزر گئے اور ان کے استاد حضرت سید صاحب کو یہ لکھنا پڑا کہ

اب س (سید سلیمان ندوی) اور م (معین الدین احمد ندوی) میں شاید ہی کوئی  
فرق محسوس ہوتا ہو۔“ ۱

شاہ صاحب کے شذرات بھی بڑے خاصے کی چیز ہوتے تھے۔ وہ اظہار رائے میں بہت بے باک  
اور بے لاگ تھے۔ ان کا قلم جادہ اعتدال سے کبھی نہیں ہٹتا تھا۔ وہ بڑی صائب اور متوازن رائے رکھتے  
تھے۔ ان کی تحریر اردو نثر نگاری کا اچھا نمونہ ہوتی تھی۔

شاہ صاحب نصف صدی تک دارالمصنفین سے جڑے رہے لیکن ان کے پائے استقلال میں کبھی جنبش  
نہیں ہوئی۔ انھوں نے ادارے کی خدمت کو دنیا کی سب سے قیمتی دولت سمجھا۔ اچھے سے اچھے عہدے ان کے  
انتظار میں تھے لیکن دارالمصنفین کے عشق نے ان کو کسی اور آستانے کی جانب نظر اٹھانے کی مہلت نہ دی۔

وہ متعدد تعلیمی اور علمی اداروں اور تنظیموں کے رکن تھے۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، قاضی محمد عدیل  
عباسی کی انجمن تعلیمات دین، انجمن ترقی اردو ہند، ہندوستان اکیڈمی الہ آباد، اردو اکادمی لکھنؤ اور جامعہ  
اردو علی گڑھ کے رکن تھے۔ شاہ صاحب کی تحریریں بھی لطف و حلاوت اور دلکشی و دلچسپی سے بھری ہوتی  
تھیں۔ بقول سید صباح الدین عبدالرحمان:

”شبلی کا ایجاز، سلیمان کا وقار، پھر ان کی انفرادی سلاست و روانی، شگفتگی اور  
پختگی، ان کے اسلوب کا امتیازی رنگ ہو گیا تھا۔ وہ اپنی تحریروں کی بے ساختگی  
میں عالمانہ رنگ اور عالمانہ رنگ میں وزن اور وزن میں نکھار پیدا کرتے  
رہے۔ اپنی تصنیف و تالیف میں دبستان شبلی کے انداز بیان اور مسلک کا پورا  
لحاظ رکھتے۔ آپ کی ادبی خوش مذاقی اور تصنیفی خوش سلیقگی کے مولانا عبدالسلام  
ندوی بھی معترف تھے۔“ ۲

۱۔ علم و حلم و فضل کی شمع فروزاں، شاہ معین الدین احمد ندوی، ڈاکٹر آدم شیخ، ص ۸

۲۔ معارف شذرات، جنوری ۱۹۷۵ء، ص ۵

شاہ صاحب کی علمی و ادبی خدمات کا اعتراف اہل علم کے علاوہ ارباب حکومت ہند نے ۱۹۷۰ء میں صدر جمہوریہ ایوارڈ برائے عربی خدمات عطا کر کے کیا۔ دوبار فریضہ حج کی سعادت نصیب ہوئی۔ سید صاحب کے بعد شاہ صاحب نے بزم شبلی کی رونق اور دارالمصنفین کی عزت و عظمت اور اس کی علمی شہرت اور شاندار روایات کو برقرار رکھنے میں کوئی کمی نہیں چھوڑی۔ ان کے یہ علمی کمالات اور تصنیفی خدمات ان کو بقائے دوام اور شہرت دوام بخشے کے لئے کافی ہیں۔

شاہ صاحب شرافت اور حسن اخلاق کا اعلیٰ نمونہ تھے۔ آپ کی سیرت و شخصیت کا نقشہ مولانا ضیاء الدین صاحب اصلاحیؒ نے اس طرح کھینچا ہے:

”ان سے قطع نظر ان کی سیرت و شخصیت بھی نہایت دلکش اور پاکیزہ تھی اور ان کا دل اخلاقی عظمتوں اور خوبیوں سے بھی منور تھا۔ وہ نہایت شریف النفس، پاک طینت اور بڑے ستودہ صفات تھے۔ ان کی زندگی سادہ، درویشانہ اور تکلفات سے یکسر خالی تھی۔ موجودہ دور کی دلفریبیوں اور نئے تمدن کی ظاہری چمک دمک کا ان پر کوئی اثر نہ تھا۔ طبیعت میں نرمی و مروت اور دل اخلاص و محبت کا ایسا آئینہ تھا جو نفاق، بناوٹ، تصنع اور حسد و کدورت کے گرد و غبار سے یکسر پاک تھا۔

شاہ صاحب کی اکثر ادائیں معصومانہ اور زندگی بڑی پاکیزہ اور بے داغ تھی۔ معصیت اور فجور کا ارتکاب تو درکنار اس کا تصور اور خیال بھی دل میں نہ آیا ہوگا۔ تہذیب و شائستگی اور وقار و متانت کے خلاف کوئی بات نہیں کرتے تھے۔ ان کے بے تکلف احباب بھی مذاق اور تفریح میں مبتذل اور عامیانہ کوئی لفظ زبان پر لاتے تو اونھ کہہ کر ان کو ٹوک دیتے تھے۔ ان میں غرور و تمکنت کا کوئی شائبہ تک نہیں تھا۔ ان کی کسی ادا سے رعونت و نخوت کا اظہار نہ ہوتا تھا۔ وضع و قطع، چال ڈھال اور رفتار و گفتار ہر چیز سے انکسار اور فروتنی کا پتہ چلتا تھا۔ ان میں خود ستائی بالکل نہ تھی۔ میں نے کبھی ان سے اپنی تعریف و توصیف اور عظمت و بڑائی کا ایک کلمہ بھی نہیں سنا۔ وہ اپنی تحریر تک پڑھنے کی کسی سے فرمائش تک نہ کرتے اور نہ کبھی اپنے کسی مضمون اور کتاب کی تعریف و تحسین فرماتے۔ اگر کوئی ان کے سامنے ان کی تحریروں کی تحسین کرتا تو محبوب

ہو جاتے اور گفتگو کا رخ کسی اور جانب موڑ دیتے۔ وہ بڑے کشادہ، روادار، اور انصاف پسند تھے۔ جماعتی عصبیت اور تنگ نظری سے ان کا دل خالی تھا اس لئے جس جماعت اور مسلک بلکہ جس مذہب و ملت کے لوگوں میں بھی ان کو عظمت و بلندی کا کوئی نقش اور شرافت و اخلاق کا کوئی جلوہ نظر آتا اس کی ستائش ضرور کرتے۔ آپ کسی جماعت اور تحریک سے وابستہ نہیں تھے۔ مگر ہر جماعت کے رہنماؤں اور اکابر سے ان کے مخلصانہ روابط تھے جس کی وجہ سے ہر شخص کو ان پر اعتماد و اعتبار تھا..... شاہ صاحب بڑے مرنجاء تھے اس لئے ہر طبقہ، ہر جماعت کے لوگوں میں بہت مقبول تھے۔ ہر شخص سے تپاک اور خندہ روی کے ساتھ پیش آتے۔ معمولی سے معمولی آدمی اور اپنے ماتحتوں اور ملازموں کے ساتھ بھی ان کا یہی رویہ اور برتاؤ تھا۔ کسی کو بھی ان سے کوئی شکایت نہیں تھی۔ وہ کسی کی دل شکنی اور دل آزاری نہیں کرتے تھے..... ان کی طبیعت میں جلد بازی، عجلت اور گھبراہٹ تھی۔ اس لئے خلاف مزاج بات ہو جاتی تو بگڑ جاتے۔ مگر آہستہ آہستہ ٹھنڈے ہونے لگتے۔ طبیعت میں بڑی سخاوت، فیاضی اور خیر خیریت کا جذبہ تھا۔ غریبوں کی خبر گیری کرتے اور ان کی چپکے چپکے مدد کرتے رہتے تھے۔“ ۱

مولانا علی میاں ندوی نے شاہ صاحب کی شخصیت کو اس طرح واضح کیا ہے:

”شاہ صاحب کی سب سے بڑی نمایاں صفت ان کی فطری شرافت، کریم النفسی اور عالی ظرفی تھی۔ اس میں خاندانی روایات، علوئے نسب اور اودھ کی قدیم تہذیب کا بھی دخل تھا۔ اس شرافت کا تجربہ کم و بیش ان سب لوگوں کو ہوگا جن کا ان سے واسطہ پڑا یا کچھ دن ساتھ رہنے کا موقع ملا۔ اس کی ایک مثال یہ ہے کہ مولانا مسعود علی صاحب ندوی کے معذور ہو جانے کے بعد انھوں نے ان کی خدمت و احترام میں کوئی کوتاہی نہیں کی۔“ ۲

۱۔ علم و حلم و فضل کی شمع فروزاں، شاہ معین الدین ندوی، ڈاکٹر آدم شیخ، ص ۲۴-۲۶

۲۔ پرانے چراغِ اول، مولانا ابوالحسن علی ندوی، ص ۴۶۱

ان کی ذات، شہرت اور نام و نمود سے بالکل پاک تھی۔ جس بلند عہدے پر فائز تھے چاہتے تو بڑے سے بڑا اعزاز و اکرام حاصل کر لیتے لیکن آپ کو نہ دنیا کی لالچ تھی نہ حصول زر کی آرزو۔ آپ کے مقام و مرتبہ کی وجہ سے ہر علمی ادارہ اور ادبی انجمن آپ کا خیر مقدم کرنے کے لئے تیار رہتی تھی۔

شاہ صاحب نہایت خاموشی سے علمی کام میں لگے رہتے تھے۔ کسی دوسرے کام سے مطلب نہیں رکھتے تھے۔ مسلسل علم و ادب کی خدمات کو انجام دیتے ہوئے علم و فن کا یہ گنجینہ خوبی ۱۲ دسمبر ۱۹۷۷ء کو سپرد خاک ہوا اور رودولی میں اپنے آباء و اجداد کی قبرستان کے پاس تدفین ہوئی۔

شاہ صاحب ادیب، انشا پرداز، شعر و ادب کے رمز شناس، صحابہ کرام کے سوانح نگار، مورخ اسلام، دین و رحمت کے شارح اور معارف کے ایڈیٹر تھے۔ آپ نے شبلی و سلیمان کی علمی روح و روایت کو باقی رکھنے میں اپنی ساری علمی و ادبی صلاحیتیں صرف کر دیں۔ اب شاہ صاحب کی تصانیف کا مختصر تعارف پیش کیا جاتا ہے۔

مہاجرین حصہ دوم : یہ شاہ صاحب کی پہلی تصنیف ہے۔ اور دارالمصنفین کے سلسلہ صحابہ کے حصہ مہاجرین کی تیسری جلد ہے۔ اس میں صحابہ کرام کے حالات و سوانح اور ان کی مذہبی و سیاسی خدمات کا مرقع مستند ماخذوں سے پیش کیا گیا ہے۔

۱۔ سیر الصحابہ ششم : سیر الصحابہ کی اس جلد میں حضرت حسینؑ، حضرت امیر معاویہ اور حضرت عبداللہ ابن زبیرؓ کے حالات زندگی، اخلاق و کردار، فضائل و مناقب اور ان کے مذہبی و سیاسی اور مجاہدانہ کارناموں کی تفصیلات قلم بند کی گئی ہے۔

۲۔ سیر الصحابہ جلد ہفتم : یہ سلسلہ سیر الصحابہ کی سب سے آخری جلد ہے۔ علامہ شبلی کی خواہش کے مطابق مولانا عبدالسلام ندوی نے اسوہ صحابہ سے اس کا آغاز کیا تھا جو شاہ صاحب کے قلم سے پورا ہوا۔ اس میں ایک سو پچاس ایسے صحابہ کے حالات و سوانح اور کارنامے بیان کئے گئے ہیں جنہوں نے فتح مکہ کے بعد اسلام قبول کیا یا فتح مکہ سے پہلے ہی مشرف بہ اسلام ہو چکے تھے مگر ہجرت نہ کر سکے تھے۔ نیز ان صحابہ کرام کا

بھی ذکر ہے جو عہد رسالت میں صغیر السن تھے۔

۲۔ عرب کی موجودہ حکومتیں : اس میں جزیرۃ العرب کی تمام قابل ذکر حکومتوں اور ملکوں نجد و حجاز، عسیر و یمن، لُج، نواحی تسعہ، بحرین، کویت، عراق، بشمول فلسطین و شام کی اجمالی تاریخ اور جغرافیہ لکھا گیا ہے۔

۳۔ تاریخ اسلام جلد اول تا چہارم : تاریخ اسلام کی پہلی جلد میں عہد رسالت و خلافت راشدہ کی مذہبی، سیاسی اور علمی تاریخ قلم بند کی گئی ہے۔ مقدمہ میں حضورؐ کی بعثت سے پہلے عرب کی تاریخ اور اس کے قدیم جغرافیہ پر عمدہ بحث کی گئی ہے۔ پھر آنحضرتؐ کی ولادت باسعادت سے وفات تک مختصر حالات ہیں۔ نیز آپؐ کے اخلاق و فضائل اور اس انقلاب آفریں دور کے سیاسی، تہذیبی اور تمدنی نقوش پیش کئے گئے ہیں۔ اس کے بعد الگ الگ ابواب میں خلفائے راشدین حضرت ابو بکر صدیقؓ، حضرت عمر فاروقؓ، حضرت عثمان غنیؓ، حضرت علی مرتضیٰؓ کے حالات و سوانح، اخلاق و عادات، فضائل و مناقب اور عہد خلافت راشدہ کے ہر قسم کے سیاسی اور علمی و تہذیبی واقعات، فتوحات اور نظام خلافت کی مفصل تاریخ معتبر و مستند ماخذوں سے بیان کی گئی ہے۔

تاریخ اسلام کی دوسری جلد میں بنی امیہ کے سو سالہ دور حکومت کی اجمالی تاریخ بیان کی گئی ہے۔ شروع میں خاندان بنی امیہ کی مختصر تاریخ ہے۔ پھر دولت اموی کے بانی حضرت امیر معاویہ سے لے کر آخری اموی حکمران مروان ثانی تک کے تمام حکمرانوں کے حالات، نظام حکمرانی اور ان کے عہد حکومت پر تنقید و تبصرہ کیا گیا ہے۔ آخر میں اس عہد کی علمی حالت اور علوم و فنون کی ترقی و ایجادات وغیرہ پر خاص طور سے تبصرہ کیا گیا ہے جس سے سیاسی تاریخ کے ساتھ اس عہد کی علمی تاریخ کا ایک مرقع سامنے آ جاتا ہے۔

تیسری جلد میں خلافت عباسیہ کے دو برسوں کی تاریخ قلم بند کی گئی ہے۔ ساتھ ہی عباسی حکمرانوں کے حالات، کارناموں اور ان کے عہد خلافت کی سیاسی و علمی تاریخ کی تفصیل سپرد قلم کی گئی ہے۔

چوتھی جلد تاریخ بنو عباس کا دوسرا حصہ ہے۔ اس میں مستکفی باللہ سے لے کر آخر عباسی خلیفہ معتمد باللہ تک کی سیاسی تاریخ تحریر کی گئی ہے۔



۵۔ تابعین : اس میں صحابہ کرام سے فیض یافتہ چھیانوے اکابر تابعین کے سوانح زندگی اور ان کے مذہبی اصلاحی، تبلیغی، سیاسی اور مجاہدانہ کارناموں کی تفصیل پیش کی گئی ہے۔ دیباچہ میں کتاب کی اہمیت و ضرورت اور اس کے مشتملات کا ذکر ہے۔

۶۔ ادبی نقوش : شاہ صاحب نے اپنے نوابی مضامین کی مقبولیت و افادیت کے پیش نظر ادبی نقوش کے نام سے مرتب کیا جسے ۱۹۶۰ء میں ادارہ فروغ اردو، لکھنؤ نے شائع کیا جو بہت مقبول ہوا۔ آپ کے ان مضامین سے آپ کی ادبی و تنقیدی فہم و بصیرت کا اندازہ ہوتا ہے۔

۷۔ دین رحمت : اسلام ایک دین رحمت ہے۔ یہ پوری انسانیت کے لئے نازل کیا گیا ہے جو بلا تفریق مذہب و ملت اور بلا امتیاز دوست و دشمن سب کے لئے یکسر رحمت و نعمت ہے۔ شاہ صاحب نے اس کتاب میں اسی پہلو کا اختصار مگر جامعیت کے ساتھ ذکر کیا ہے اور قرآن و حدیث کی روشنی میں اس کی تمام تفصیلات پیش کر دی ہیں۔ یہ پندرہ ابواب پر مشتمل ہے۔ آخری ابواب میں مسلمانوں کے علوم و فنون اور ان کی ایجادات و اختراعات اور ان کے علمی احسانات کا ذکر ہے۔ یہ اپنے موضوع پر ایک منفرد کتاب ہے۔ اپنی تصانیف میں شاہ صاحب کو یہ تصنیف سب سے زیادہ پسند تھی۔

۸۔ حیات سلیمان : یہ سید سلیمان ندوی کی سوانح عمری ہے۔ یہ کتاب حیات شبلی کی طرح ضخیم اور اسی طرز پر لکھی گئی ہے۔ اس میں سید صاحب کی تحریروں کے اقتباس کثرت سے دیئے گئے ہیں۔ اس لئے اس کتاب کی اہمیت سوانح عمری کے ساتھ خود نوشت کی بھی ہو گئی ہے۔ یہ کتاب نو ابواب پر مشتمل ہے۔ پہلے میں وطن، خاندان اور تعلیم و تربیت کا ذکر ہے۔ دوسرے باب میں تعلیم سے فراغت اور قیام دارالمصنفین سے پہلے کے حالات و خدمات کا بیان ہے۔ تیسرا باب دارالمصنفین کے قیام اور اس کے ابتدائی خدمات کی تفصیل ہے۔ چوتھے باب میں سید صاحب کی قومی و سیاسی خدمات کا جائزہ لیا گیا ہے۔ پانچویں باب میں ۱۹۲۷ء سے ۱۹۳۴ء تک کے قومی و ملی خدمات کا ذکر ہے۔ چھٹا باب ۱۹۳۴ء سے ۱۹۴۷ء تک کے حالات و کارناموں پر منحصر ہے۔ ساتویں باب میں قیام بھوپال کے حالات ہیں۔ آٹھویں باب میں ذاتی

حالات اور اخلاق و عادات کی تفصیل ہے۔ آخر میں وفات پر لکھے جانے والے چند مراثری قطعات ہیں۔  
ضمیمہ میں بعض اہم شذرات، معارف کے اقتباسات سے ان کے قومی و ملی احساسات پیش کئے گئے ہیں۔  
اس طرح یہ سید صاحب کی سوانح عمری کے ساتھ ساتھ عہد سلیمانی کی تاریخ بھی ہو گئی ہے۔ اس کا شمار  
دارالمصنفین کی مقبول ترین کتابوں میں ہوتا ہے۔

۹۔ انوار العیون فی اسرار المملکون : یہ شاہ صاحب کے جد امجد مخدوم شیخ احمد عبدالحق رودولی کے  
ملفوظات کا مجموعہ ہے جسے شیخ عبدالقدوس گنگوہی نے مرتب کیا تھا۔ شاہ صاحب نے اسے اردو کا جامہ  
پہنایا اور مطبع معارف سے طبع کرایا۔

۱۰۔ اسلام اور عربی تمدن : یہ کتاب شام کے مشہور فاضل علامہ محمد کرد علی کی کتاب ”الاسلام والحصارة  
العربیة“ کا اردو ترجمہ ہے۔ اس میں اسلام اور اسلامی تہذیب و ثقافت پر مغربی مصنفین اور اہل قلم کے  
اعتراضات کا جواب دیا گیا ہے اور یورپ پر اسلام اور مسلمانوں کے علمی، اخلاقی اور تمدنی احسانات اور  
ان پر مسلمانوں کے اثرات کی نشاندہی کی گئی ہے۔ آخر میں مسلمانوں کی علمی و تمدنی تاریخ پر اجمالی تبصرہ کیا  
گیا ہے۔

۱۱۔ خریطہ جواہر : شاہ صاحب کے محبوب شاعر مرزا مظہر جان جاناں کے مشہور فارسی اشعار کی بیاض  
خریطہ جواہر سے ان کو بڑی شینگی تھی۔ اس کے اشعار ہر وقت آپ کی زبان پر رہتے۔ آخر میں آپ کو احساس  
ہوا کہ لوگوں کا رجحان شعر و ادب کی طرف سے ختم ہو رہا ہے اس لئے اس کا اردو ترجمہ تشریح کے ساتھ کر دیا  
جائے۔ معارف میں یہ سلسلہ شروع کیا تو بہت پسند کیا گیا اور بہت فراخ دلی کے ساتھ اس کو داد تحسین ملی۔  
شاہ صاحب کی ان مایہ ناز تصانیف سے ان کی گراں قدر علمی و ادبی خدمات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

## سید صباح الدین عبدالرحمان

سید صباح الدین عبدالرحمان ایک عظیم مورخ، مایہ ناز محقق، ملک کے نامور اور صف اول کے  
ادیب و انشا پرداز کی حیثیت سے ہمہ گیر شہرت رکھتے تھے۔ جس طرح سید سلیمان ندوی، حمید الدین فراہی

اور مولانا مسعود علی ندوی کا شمار دارالمصنفین کے معماروں میں ہوتا ہے، اسی طرح آپ کا شمار بھی دارالمصنفین کے معماروں میں ہوتا ہے۔ آپ ان خوش نصیب لوگوں میں سے تھے جن کی علمی و ادبی اور مذہبی خدمات کا اعتراف بہت فراخ دلی کے ساتھ آپ کی زندگی میں ہی کیا گیا۔

آپ دسنہ کے ایک معزز سادات خاندان میں ۱۹۱۱ء میں پیدا ہوئے۔ پیدائش سے دو مہینے قبل سایہ پدری سے محروم ہو گئے۔ سات سال کی عمر میں والدہ محترمہ بھی داغ مفارقت دے گئیں۔ اس طرح مادری و پدری محبت سے لذت آشنا نہ ہو سکے۔ نانی نے اپنے سایہ عاطفت میں لیا اور پرورش و پرداخت کی۔ ابتدائی تعلیم دسنہ کے مکتب میں حاصل کی۔ وہاں اردو، فارسی اور حساب کے ساتھ قرآن مجید ناظرہ پڑھا۔ پھر ۱۹۱۵ء میں انگریزی تعلیم کے لئے پٹنہ گئے۔ وہاں نیم سرکاری اسکول محمدن اینگلو عربک اسکول میں داخلہ لیا۔ ۱۹۱۵ء میں نالندہ کالجیٹ اسکول سے میٹرک پاس کیا۔ اس کے بعد وہ مظفر پور چلے گئے اور جی بی بی کالج مظفر پور میں داخلہ لیا اور ۱۹۲۷ء میں انٹر میڈیٹ کا امتحان پاس کیا۔ انٹر پاس کرنے کے بعد مظفر پور سے پٹنہ آ گئے اور پٹنہ کالج میں داخلہ لیا۔ یہاں انہیں اچھا علمی ماحول ملا۔ باصلاحیت اور قابل اساتذہ کے زیر سایہ صباح الدین صاحب کا علمی ذوق مسلسل ترقی کر رہا تھا۔ ایم اے کے دوران امتحان ہی صباح الدین صاحب کا داخلہ سید سلیمان ندوی کی سفارش پر علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے ٹریننگ کالج میں ہو گیا اور ۱۹۳۳ء میں وہ علی گڑھ کے ٹریننگ کالج میں داخل ہوئے۔ ۱۹۳۴ء میں بی اے کی ڈگری حاصل کی پٹنہ یونیورسٹی سے علی گڑھ کے زمانہ تک حصول تعلیم کے ساتھ ساتھ وہ تحریری کام بھی دلچسپی سے کرتے تھے۔ آپ نے سید حسن برنی کی کتاب ”ضیاء الدین برنی“ کا انگریزی میں ترجمہ کیا۔ اس کے علاوہ سید سلیمان ندوی کی کتاب ”خواتین اسلام کی بہادری“ اور مولانا شبلی کی کتاب ”اورنگ زیب عالم گیر“ کا بھی انگریزی میں ترجمہ کیا۔ مستشرقین کے خلاف علمی جہاد کیا اور ان کے زہناک لٹریچر کا اپنی تحریروں سے تریاق پیش کیا۔ ۱۹۲۵ء میں دارالمصنفین کے رفقاء میں شامل ہوئے لیکن تعلیمی سلسلہ بدستور جاری رہا۔ ۱۹۳۶ء میں پٹنہ یونیورسٹی سے ایم اے (اردو) اور ۱۹۳۷ء میں ایم اے (فارسی) فرسٹ کلاس پاس کیا۔

سید سلیمان ندوی نے ان کی صلاحیت تحقیق و جستجو اور انشاء پردازی کے جذبہ کو دیکھ کر دارالمصنفین بلا لیا اور انگریزی ترجمہ و تالیف کا کام ان کے سپرد کیا۔

صباح الدین صاحب نے بہت ہی کم مشاہرہ پر قناعت کے ساتھ بڑی بے نیازی سے نصف صدی تک دارالمصنفین کے گوشہ میں بیٹھ کر علمی، مذہبی اور ادبی خدمات انجام دیں اور اپنے خون جگر سے علم و فن کی آبیاری کی۔ اپنے پیش روؤں کی طرح وہ بھی اسی کو اپنا سب کچھ سمجھتے تھے۔

جب سید سلیمان ندوی پاکستان منتقل ہو گئے اور مسعود علی ندوی کے قوی بھی جواب دے گئے اس وقت دارالمصنفین کی مالی حالت بھی عالم نزع میں تھی۔ لیکن صباح الدین صاحب نے بہت ہی حوصلہ، ہمت اور بلند ارادے کے ساتھ حالات کا مقابلہ کیا اور ان حالات پر قابو پا گئے۔ انھوں نے بہت ہی نازک دور میں دارالمصنفین کی خدمت کا بیڑا اٹھایا تھا لیکن اپنی کوششوں سے ہر طرح کامیاب رہے۔ ڈاکٹر محمد طاہر نے اپنے مضمون ”سید صباح الدین عبدالرحمن کی یاد میں“ آپ کی خدمت کا اس طرح اعتراف کیا ہے:

”دارالمصنفین کے علمی پروگرام و مشن کو فروغ دینے، اس کی روایت کو آگے بڑھانے اور عالمی سطح پر اس ادارے کو شہرت دینے نیز مالی اعتبار سے مستحکم کرنے میں سید صاحب مرحوم نے جو خدمات انجام دیں اور جو منصوبہ مرتب کیا وہ محض ان کی ذاتی کوششوں اور صلاحیتوں کا ثمرہ ہے۔“ ۱

سید صاحب ہندوستان کے بہت سے علمی، ادبی، مذہبی اکاڈمیوں، انجمنوں اور سوسائٹیوں کے چیئرمین اور ممبر رہے۔ ان کی خدمات کے پیش نظر حکومت بہار، حکومت اتر پردیش، اردو اکاڈمی یوپی، اردو اکاڈمی بہار اور دوسرے اداروں کی جانب سے ان کی تصانیف پر انعامات و ایوارڈ ملے۔ اس کے علاوہ یونیورسٹی گرانٹس کمیشن نے مرزا غالب پر کتاب لکھنے کے لئے مبلغ ۲۱ ہزار روپیہ کی مجموعی رقم منظور کی۔

۱۔ نیادور، لکھنؤ، مارچ تا ستمبر، سید صباح الدین عبدالرحمن کی یاد میں، ڈاکٹر محمد طاہر، ص ۱۳۹

اس موضوع پر سید صاحب نے دو جلدیں مرتب کیں۔ فارسی زبان و ادب پر مسلمہ قابلیت کے بنا پر ۲۸ مارچ ۱۹۸۱ء کو حکومت ہند نے صدر جمہوریہ ایوارڈ منظور کیا۔ پانچ ہزار روپیہ سالانہ تاحیات تھا۔ ایک سند توصیفی بھی عطا کیا۔ بعد میں یہ رقم ساڑھے سات ہزار ہو گئی۔ دارالمصنفین جیسے ادارہ کا سربراہ ہونا سید صباح الدین کے لئے نہ صرف فخر و شرف کی بات تھی بلکہ مسلمانوں کے علمی و اجتماعی زندگی میں ان کے ایک مقتدر شخصیت ہونے کی دلیل بھی تھی۔ سید صباح الدین اور شاہ معین الدین نے اس سربراہی کو نہ صرف احسن ڈھنگ سے پورا کیا بلکہ اس عظیم ملی و علمی ادارے کو ترقی دی اور اپنی علمی و تحقیقی کاوشوں سے بھی ادارے کی علمی شہرت کو قائم و دائم رکھا اور اسے آگے بڑھایا۔

سید صاحب اپنے علمی، تحقیقی اور ادبی پہلوؤں کے ساتھ ساتھ اپنی شخصی زندگی میں بھی مرنجان مرنج صفات کے مالک تھے۔ نہایت شگفتہ مزاج اور ملنسار تھے۔ تواضع اور انکساری کے حامل، زبان کے بڑے میٹھے اور محبت کرنے والے شخص تھے۔ وہ دشمنوں سے ہمدردی کا سلوک کرتے۔ عالمانہ ظرافت اور ادبی اسلوب سے اپنی گفتگو کو دل نواز بنا دیتے۔ انھوں نے اپنے حسن اخلاق سے بہت سے لوگوں کو اپنا گرویدہ اور قدردان بنالیا تھا۔ علمی و ادبی حلقوں میں ان کو امتیازی درجہ حاصل تھا۔ آپ کی شخصیت کا خاکہ ڈاکٹر محمد طاہر نے اس طرح کھینچا ہے:

”آپ بہت ہی خلیق وضع دار، ملنسار، بامروت اور مہمان نواز تھے۔ وہ علم کی برگزیدگی کے پاسبان اور محافظ تھے۔ کمالان علم و ادب اور تشنگان علم و فن کی بڑی قدردانی و پذیرائی فرماتے تھے۔ آپ کے واقف کاروں اور مداحوں کا حلقہ بہت وسیع تھا۔ ناصرف ہندوستان بلکہ بیرون ہند بالخصوص پاکستان میں آپ کو بڑی قدر و منزلت اور عزت و احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ وہاں کے علمی، مذہبی، ادبی، سرکاری و غیر سرکاری اداروں کی جانب سے سید صاحب کے پاس برابر دعوت نامے آتے اور سید صاحب حتی الوسع شرکت فرماتے۔“ ۱

سید سلیمان ندوی کو آپ کی تاریخ نگاری کے شعور و فن پر مکمل بھروسہ تھا اور انھوں نے آپ سے بہت سی امیدیں بھی وابستہ کر رکھی تھیں جس کو انھوں نے پورا بھی کیا۔ جس کا ذکر سید صاحب نے اپنے بہت سے خطوط میں کیا ہے۔ ایک جگہ لکھتے ہیں:

”اللہ تعالیٰ تم کو صحت و عافیت کے ساتھ تادیر دارالمصنفین کی خدمت کا موقع دے۔ اب تم سے اور برادرِ شاہ معین الدین احمد ندوی سے ساری امیدیں وابستہ ہیں۔ تم دونوں دارالمصنفین کا چراغ ہر طرح سے روشن رکھنا ہے اور ہاں بھئی اب پورے عزائم کے ساتھ تاریخ ہند کے سلسلہ کو بھی جاری رکھو۔ اللہ تبارک تعالیٰ پورا فرمائے۔“ ۱

اسی تاریخ ہند کے سلسلہ میں سید صباح الدین کو ایک دوسرے خط میں لکھتے ہیں:

”میں تو چراغِ سحری ہوں۔ شاہ معین الدین صاحب دوسرے کاموں میں لگیں گے۔ اب تم کو ہی تاریخ ہند کے سلسلہ کو مکمل کر کے چھپوانے کا انتظام کرنا ہے۔“ ۲

ڈاکٹر محمود الہی نے آپ کو تاریخ ہند کا مریدان بتایا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”سید صباح الدین صاحب علم تاریخ کے مریدان تھے اور یہ عنصر بھی دبستان شبلی کے خمیر میں شامل ہے۔ انھوں نے بطور خاص ہندوستان کی تاریخ کے ان ابواب کا مطالعہ کیا جو قومی یکجہتی، رواداری اور فرقہ وارانہ ہم آہنگی کے ترجمان ہیں۔ انھوں نے اپنی تحریروں سے یہ ثابت کیا کہ ہندوستان میں ہم آہنگی اس کا

۱۔ حیات سلیمان، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۵۲۳-۵۲۴، بحوالہ سید صباح الدین عبدالرحمن

حیات اور کارنامے، ڈاکٹر خورشید عالم، ص ۴۵-۴۶

۲۔ ایضاً، ص ۴۵-۴۶

طرہ امتیاز ہے۔“ ۱

صباح الدین صاحب کو تحریر و تصنیف کا خاص ملکہ اور اس پر بڑی قدرت تھی۔ وہ جس موضوع پر جب چاہتے بڑی ہی بے تکلفی سے لکھ دیتے۔ انھوں نے مختلف موضوعات پر بہت سی تصانیف کا بڑا وسیع ذخیرہ چھوڑا ہے۔ ان کی تصانیف کمیت و کیفیت دونوں ہی لحاظ سے بہت اہم ہیں جو دارالمصنفین کے دوسرے مصنفین کی طرح معیاری اور بلند پایہ ہونے کے بنا پر علمی اور تحقیقی کام کرنے والوں کے لئے مستند ماخذ ہیں۔ آپ کی سب سے بڑی خوبی یہ تھی کہ ایک ایک کتاب کا مواد اکٹھا کرتے وقت ضمنی موضوعات پر بھی مواد فراہم کرتے جاتے۔ اس طرح ایک کتاب کی تیاری میں دوسری کتاب بھی مکمل ہو جاتی۔ سید صباح الدین صاحب کا مقام علمی، ادبی، تاریخی ہر حلقہ میں کافی بلند تھا۔ آپ کی تحریریں علم کی گہرائی اور پختگی کے ساتھ ادب کی چاشنی بھی رکھتی تھیں۔ مبالغہ سے احتراز کرتے تھے۔ اپنی پوری زندگی علمی و تحقیقی کاموں میں صرف کرتے ہوئے آستانہ شبلی کا یہ مجاور علم و فن کے آسمان پر کم و بیش ۵۲ سال تک آفتاب و ماہتاب بن کر چمکنے کے بعد ۱۸ نومبر ۱۹۸۷ء کو سرزمین لکھنؤ پر ایک معمولی حادثہ میں موت سے ہم آغوش ہو گیا۔

سید صباح الدین کی حیثیت کو کب تاباں کے مانند تھی۔ تقریباً تیرہ سال تک دارالمصنفین اعظم گڑھ کے سربراہ کی حیثیت سے شبلی و سلیمان کے روایات کی پاسبانی کرتے رہے۔ دبستان شبلی کی جملہ خصوصیات ان کی ذات میں جمع ہو گئی تھیں۔ علم و ادب، تاریخ و تحقیق، تنقید و صحافت اور تصنیف و تالیف کے ایوانوں میں آپ کی گونج ہمیشہ سنائی دیتی رہے گی۔

سید صباح الدین صاحب کی مندرجہ ذیل کتابیں ارباب علم و نظر سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہیں۔

- ۱۔ بزم تیموریہ : ان کی پہلی تصنیف ہے جو دو جلدوں پر مشتمل ہے۔ یہ کتاب بہت مشہور و مقبول ہوئی۔ اس میں تیموری سلاطین، بابر، ہمایوں، اکبر، جہانگیر، شاہجہاں، عالم گیر اور بہادر شاہ ظفر وغیرہ نیز مغل شہزادوں اور امراء کی علمی سرپرستی اور علم دوستی کا تفصیلی جائزہ لیا ہے۔

۲۔ بزم صوفیہ : صباح الدین صاحب کی شاہکار تصنیف ہے جس میں تیموری عہد سے پہلے کے بزرگان دین اور صوفیائے کرام کے حالات، تعلیمات اور ارشادات بیان کئے گئے ہیں۔ اس کتاب میں مصنف نے بعض ایسے بزرگوں کے حالات اور واقعات لکھے ہیں جو ان سے پہلے کسی نے نہیں لکھے۔

۳۔ بزم مملوکیہ : اس میں آپ نے ہندوستان کے غلام سلاطین یعنی سلطان ناصر الدین، قطب الدین ایبک اور دوسرے فرماں رواؤں کی علمی سرپرستیوں کا تفصیلی جائزہ لیا ہے۔ ان سلاطین کے زمانے میں جن عالموں، فاضلوں، ادیبوں اور شاعروں نے اپنی لافانی تصانیف اور علمی کاوشوں سے ہندوستان کی علمی زندگی کو مالا مال کیا اور جن کے ادبی کارناموں کو بقائے دوام حاصل ہوا، ان کا تفصیلی بیان اس کتاب میں پڑھنے کے لائق ہے۔

۴۔ ہندوستان کے مسلمان حکمرانوں کے عہد کے تمدنی جلوے : اس میں سلاطین دہلی اور شاہان مغلیہ کے عہد کے دربار، محلات، حرم، لباس، پارچہ باقی، زیورات، جواہرات، خوشبوئیں، اشیائے خورد و نوش، ساز و سامان، ظروف، تہوار، تقریبات، موسیقی اور مصوری وغیرہ کی مکمل تفصیل بیان کی گئی ہے۔ مولف کے قلم نے تاریخ کے آئینہ میں تہذیب کا ایسا رنگ بھر دیا ہے کہ تاریخ میں افسانے کا لطف پیدا کر دیا ہے۔ اس میں مملوک اور مغل فرماں رواؤں کے دور کے تمدن کی مرقع آرائی کی گئی ہے۔ اس سے دونوں دور کے تمدن کا فرق نمایاں ہو گیا ہے۔

۵۔ ہندوستان کے سلاطین علماء اور مشائخ کے تعلقات پر ایک نظر : مسلمانوں کے طویل دور حکومت میں مختلف مذاق و عادات کے ۴۸ بادشاہ گزرے ہیں۔ ان میں سے بعض نے تعلیم کی ترقی میں حصہ لیا اور بعض نے تو اپنے حسن طبیعت سے اس کو رشک جٹا بنا دیا۔ اس کے ساتھ ہی انھوں نے اپنے عہد کے علماء و مشائخ سے بھی تعلقات رکھے۔ اس کتاب میں اس کی تفصیل پیش کی گئی ہے جس سے اسلامی ہند کی مذہبی، علمی، ذہنی اور فکری تاریخ پر اجمالی تبصرہ بھی ہو گیا ہے۔

۶۔ ہندوستان امیر خسرو کی نظر میں : یہ کتاب امیر خسرو کی مندرجہ ذیل مثنویوں دو اوین کا انتخاب



ہے۔ قران السعدین، مفتاح الفتوح، شیریں خسرو، ہشت بہشت، دول رانی، خضر خاں، از شہر اور نہایت الکمال۔ شروع میں مصنف کے قلم سے ایک مقدمہ ہے اس میں امیر خسرو کے حالات اور ان کے وطن دوستی، وطن نوازی اور وطن پروری سے متعلق ان کے تاثرات کو یکجا کر دیا گیا ہے جس سے اس زمانے کا پورا منظر نگاہوں کے سامنے آ جاتا ہے۔

۷۔ ظہیر الدین محمد بابر : اس میں سلطنت مغلیہ کے بانی ظہیر الدین محمد بابر سے متعلق ترک بابر کے علاوہ مغلیہ عہد، اس کے بعد دور جدید کے مسلمان اور ہندو مورخین نے فارسی، اردو اور انگریزی میں جو کچھ لکھا ہے اس کے اقتباسات نقل کر کے بابر کے جنگی، سیاسی، علمی، تمدنی اور تہذیبی کارناموں کا مرقع پیش کیا گیا ہے۔ مرتب نے جن مورخین کی تحریریں نقل کی ہیں ان پر کوئی نقد و تبصرہ نہیں کیا ہے۔ یہ کتاب مصنف کی سخت محنت و کاوش کا نتیجہ اور دارالمصنفین کے سلسلہ تاریخ ہند کی اہم کڑی ہے۔

۸۔ ہندوستان کے بزم رفتہ کی سچی کہانیاں : یہ کتاب دو حصوں میں ہے۔ پہلے حصہ میں عہد مغلیہ سے پہلے کے مسلم حکمرانوں کی اور دوسرے میں ظہیر الدین بابر سے نور الدین جہانگیر تک کے حکمرانوں کی اور مذہبی رہنماؤں و دینی پیشواؤں کی سبق آموز کہانیاں تحریر کی گئی ہیں۔

یہ کتاب مصنف نے اس جذبہ سے لکھی ہے کہ ماضی کے ان پر شکوہ واقعات و حکایات سے اخلاقی، معاشرتی، سیاسی اور ملکی زندگی کی تعمیر میں مدد ملی جائے۔ ان رنگارنگ قصوں اور حکایتوں کے ذریعہ انھوں نے ماضی کے روشن اور تابناک پہلوؤں کو پیش کر کے بلند و پاکیزہ جذبات کو ابھارنے کی کوشش کی ہے۔

۹۔ ڈاکٹر سید محمود : ڈاکٹر سید محمود نے ملک کی آزادی کی تحریک میں نمایاں اور سرگرم حصہ لیا اور ان کے لئے ہر قسم کی قربانی بھی دی۔ وہ دو قومی نظریہ کے ہمیشہ مخالف اور ہندو مسلم اتحاد کے علمبردار رہے۔ گاندھی جی، پنڈت نہرو اور مولانا ابوالکلام آزاد سے بہت قریب رہے۔ ان کا علمی و ادبی ذوق بھی بہت اچھا تھا۔ انہیں تاریخ ہند سے بہت دلچسپی تھی۔ ان کا تعلق دارالمصنفین سے بہت پرانا تھا اور مدتوں اس کی مجلس انتظامیہ کے صدر بھی رہے۔ اس رشتہ سے وہ دارالمصنفین برابر تشریف لاتے تھے۔ سید صباح الدین

عبدالرحمن صاحب نے ان کے اخلاق کی پاکیزگی، کردار کی بلندی، طبیعت کی شرافت اور وطن سے ان کی مخلصانہ محبت سے بہت متاثر تھے۔ چنانچہ انھوں نے معارف میں ان کے انتقال کے بعد خراج عقیدت پیش کرنے کے لئے مقالہ لکھنا چاہا تو ان کے تاثرات بہت طویل ہو گئے جن کو انھوں نے اس کتاب میں جمع کر کے ۱۹۷۲ء میں شائع کیا۔

۱۰۔ ہندوستان کے عہد ماضی میں مسلمان حکمرانوں کی مذہبی رواداری : اس میں مسلمان حکمرانوں کی مذہبی رواداری، فراخ دلی، ان کی دوسری اور ہندوؤں کے ساتھ محبت و ہمدردی کی تفصیلات مستند ماخذوں اور معاصر تاریخوں کے حوالے سے پیش کی گئی ہے۔ یہ تین جلدوں پر مشتمل ہے۔ پہلی جلد میں عہد مغلیہ سے پہلے کے حکمرانوں اور دوسری تیسری جلد میں مغل حکمرانوں کی رواداری کا ذکر ہے۔ اس کتاب سے مولف کی حب الوطنی کا اندازہ ہوتا ہے۔ اس کتاب کا مقصد ملک کے دو بڑے فرقوں کے درمیان پھیلی ہوئی نفرت، بدگمانی اور ذہنی شکوک و شبہات کو دور کر کے ان میں موانست و یگانگت کی فضا پیدا کرنا اور ملک میں قومی یکجہتی اور جذباتی ہم آہنگی کو فروغ دینا ہے۔

۱۱۔ مولانا محمد علی کی یاد میں : سید صباح الدین صاحب ہندوستان کے سیاسی قائدین میں مولانا محمد علی مرحوم سے سب سے زیادہ متاثر تھے۔ ان پر ایک فراموشی مضمون لکھنے بیٹھے تو اتنا طویل ہو گیا کہ ایک کتاب وجود میں آگئی جو مولانا محمد علی کی مکمل سوانح عمری تو نہیں بلکہ اس عظیم رہنما کو ایک خراج تحسین ہے۔ اس سے مولانا محمد علی کی قومی و ملی خدمات اور دینی حمیت و حب الوطنی کی مکمل تصویر سامنے آ جاتی ہے۔

۱۲۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں : یہ کتاب دو جلدوں پر مشتمل ہے۔ پہلی جلد میں مرزا غالب کے وقت سے ۱۹۲۸ء تک اور دوسری میں ۱۹۲۹ء سے ۱۹۶۹ء تک ان کی زندگی اور شاعری کے متعلق موافقت و مخالفت میں جو کچھ لکھا گیا ہے، اس پر مفصل ناقدانہ تبصرہ کیا گیا ہے۔ اس سے غالب کی مدح و قدح کو سمجھنے میں بڑی مدد ملتی ہے۔

۱۳۔ صوفی امیر خسرو : اس میں ہندوستان کے شہرہ آفاق فارسی شاعر اور حضرت نظام الدین اولیا کے

جانثار مرید امیر خسرو کو معاشرت کرہ و تاریخ اور ان کے کلام کی روشنی میں ایک صاحب دل صوفی کی حیثیت سے پیش کیا گیا ہے۔ یہ رسالہ ان لوگوں کی تردید کی غرض سے لکھا گیا ہے جو تصوف میں امیر خسرو کے پایہ و مرتبہ کے مفکر ہیں۔

۱۴۔ بزم رفتگاں اول و دوم : یہ مصنف کے ان مضامین اور تاثراتی تحریروں کا مجموعہ ہے جو مشہور و ممتاز اصحاب علم و سیاست کی وفات کے بعد لکھی گئی ہیں۔ ان سوانحی خاکوں میں متعلقہ اشخاص کے حالات و واقعات اور ان کی سیرت و کردار کے گونا گوں تابناک پہلوؤں کو نمایاں کیا گیا ہے۔

۱۵۔ سلاطین دہلی کے عہد میں ہندوستان سے محبت و شیفنگی کے جذبات : اس میں سلاطین دہلی کے دور کے ایسے واقعات جمع کئے گئے ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ خود ان بادشاہوں نیز ان کے عہد کے لوگوں کے دل ہندوستان کی محبت و الفت کے جذبات سے سرشار تھے۔ تا تاریخوں کے جس عظیم سیلاب کو دنیا کی حکومتیں روکنے میں ناکام رہیں ان کا رخ ان سلاطین کی وطن پرستی نے موڑ دیا اور ہندوستان ان کی زد سے محفوظ رہا۔ ساتھ ہی مسلمانوں کے بارے میں اس الزام کی تردید ہو گئی کہ وہ حب الوطنی کے جذبے سے عاری تھے۔ اس کتاب سے ملک میں اتحاد و یکجہتی اور جذبات و ہم آہنگی کو فروغ دینے و سمجھنے میں بڑی مدد ملتی ہے۔

۱۶۔ اسلام اور مستشرقین اول : شبلی اکیدمی کے زیر اہتمام منعقد ہوئے ایک بین الاقوامی سمینار میں اسلام اور مستشرقین کے موضوع پر یہ کتاب ساری روداد لئے ہوئے بہت دلچسپ اور شگفتہ انداز میں لکھی گئی ہے۔

۱۷۔ مولانا شبلیؒ پر ایک نظر : یہ کتاب علامہ شبلی نعمانی کے حالات و کمالات کا اجمالی مرقع ہے۔ یہ کتاب حیات شبلی کی تلخیص ہے۔ اس میں مولانا کی کتابوں کا مختصر تعارف بھی ہے۔

۱۸۔ اسلام میں مذہبی رواداری : ہندوستان کے مسلمان حکمرانوں کی مذہبی رواداری تحریر کرنے کے بعد سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کو احساس ہوا کہ قرآن مجید اور حدیث نبویؐ میں مذہبی رواداری سے

متعلق جو تعلیم و ہدایات بیان کی گئی ہیں اور رسولؐ، خلفائے راشدین اور دوسرے مسلمان فرماں رواؤں نے اس کے جو عمدہ اور اعلیٰ نمونے پیش کئے ہیں، ان سب کو اکٹھا کر کے یہ کتاب لکھی گئی ہے۔ سید صباح الدین صاحب نے اسلام اور مسلمانوں کی رواداری اور غیر مذہب والوں کی ساتھ فراخ دلی کے واقعات تحریر کرنے کے ساتھ ہی عیسائی حکمرانوں اور مذہبی پیشواؤں کی عدم رواداری، چیرہ دستی، سیاسی سفاکی، ظلم و بربریت اور جو روتشدد کی ہولناک مثالیں بھی عیسائی مورخین کی کتابوں کے حوالوں سے پیش کی ہیں۔

۱۹۔ سید سلیمان ندوی کی تصانیف ایک مطالعہ اول : اس کتاب میں سید سلیمان ندوی کی تصانیف کا مبسوط تعارف کرا کے ان پر مفصل تبصرہ کیا گیا ہے جس سے سید صاحب کی تصانیف کی خصوصیات اور خوبیاں پوری طرح نمایاں ہو گئی ہیں۔ کتاب کے شروع میں سید صاحب کے حالات و کمالات کا مختصر مگر جامع مرقع پیش کیا گیا ہے۔

۲۰۔ مغل بادشاہوں کے عہد میں ہندوستان سے شیفتگی و محبت کے جذبات : اس کتاب میں مغل بادشاہوں اور ان کے متعلقین کے حب وطن کے جذبات کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ یہ کتاب قومی یکجہتی اور اتحاد کی استواری کے لئے مشعل راہ کا کام دے گی۔ ان درجنوں تصانیف کے علاوہ صباح الدین صاحب نے بے شمار مضامین لکھے۔ ان میں بعض شبلی اور سید سلیمان ندوی کی تصانیف کے انگریزی ترجمے ہیں۔ لیکن بعض انگریزی میں لکھی گئی ان کی چند کتابیں ہیں اور بہت سی کتابوں کو ایڈٹ کر کے بھی شائع کیا ہے جس میں سید سلیمان ندوی کے تاریخی واقعات کا مجموعہ ”مقالات سلیمان جلد اول“ ہے۔ اس کے علاوہ اسلام اور مستشرقین جلد اول تا چہارم بھی انھوں نے لکھی ہے۔

## مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی

مولانا عبدالسلام قدوائی ۷ مارچ ۱۹۰۷ء کو تھولینڈی ضلع رائے بریلی میں پیدا ہوئے۔ آپ کی شخصیت مختلف اوصاف کی حامل تھی۔ علمی و ادبی میدان میں نمایاں حیثیت کے ساتھ ساتھ اچھے استاد، اچھے مصنف اور نامور ماہر تعلیم تھے۔ علوم دینیہ اور علوم حاضرہ دونوں میں اچھی دسترس تھی۔ اگر ایک طرف

قرآن و سنت کے علوم سے واقفیت تھی تو دوسری طرف علم کلام اور تاریخ و ادب میں بھی اچھی دستگاہ تھی۔ عصر جدید کے علوم کو سمجھنے کے لئے انگریزی زبان کی ضروری صلاحیت بھی پیدا کر لی تھی۔ آپ کا شمار مراکز دینیہ کی علمی و تعلیمی ماحول کی اعلیٰ شخصیتوں میں ہوتا تھا۔ اس کے علاوہ عصری تعلیم کے ماحول میں بھی خاصی عزت حاصل تھی۔ فراغت کے بعد ندوۃ العلماء لکھنؤ میں استاد مقرر ہوئے۔ ندوۃ العلماء کی تعلیمی خدمات کو انجام دینے کے بعد جامعہ ملیہ کو بھی استفادے کا موقع دیا۔ وہاں سے سبکدوش ہونے کے بعد ایک طرف ندوۃ العلماء کے اعزازی معتمد تعلیم رہ کر ندوۃ العلماء کے مقاصد و تعلیمی نظریات کو مفید طریقہ سے بروئے کار لانے میں اپنے مشوروں اور رہنمائیوں سے فائدہ پہنچایا تو دوسری طرف دارالمصنفین جیسے وسیع تحقیقی و تصنیفی ادارہ کی سرپرستی کی۔ مولانا قدوائی ایک ممتاز عالم اور اچھے انسان تھے۔ ان کی ذات علم و انسانیت دونوں کا مجموعہ تھی۔ دوسرے ہم عصر علماء کے برخلاف ماحول کے ساتھ ساتھ دنیاوی ماحول میں بھی زندگی بسر کی۔ ہندوستان کی دو مشہور دینی اور عصری درسگاہوں دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ اور جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی کے طالب علم رہے اور استاد بھی۔ اس کے علاوہ جامعہ کے ناظم دینیات اور ندوہ کے معتمد تعلیمات بھی رہے اور آخر میں دارالمصنفین کی نظامت کا بارگراں بھی اپنے کاندھوں پر اٹھالیا۔ اور نہایت شوق و ذوق اور انشراح کے ساتھ یہاں کے علمی کاموں میں شریک رہے۔ اخلاق و مروت، شرافت و خودداری، بے تکلفی، مجلس آداب، غرض کہ ہر خوبی کے جامع بزرگ تھے۔ انداز گفتگو معصومانہ تھا۔ مخاطب کو بہت جلد متاثر کر لیتے تھے۔ غرض یہ کہ مختلف اوصاف کا مجموعہ تھے۔ محمود الازہار ندوی نے مولانا قدوائی کی مجموعی شخصیت کا نقشہ اس طرح کھینچا ہے:

”مولانا عبدالسلام قدوائی ندویؒ فرزند ان ندوہ کے اس حلقہ سے تعلق رکھتے تھے جس پر ندوہ کو ناز و فخر ہی نہیں تھا بلکہ وہ ندوی فکر و تخیل کے پوری طرح علمبردار نمونہ تھے۔ مولانا کی تعلیم و تربیت خالص ندوی طرز فکر اور ماحول میں ہوئی۔ ان کے جلیل القدر اساتذہ میں مولانا عبدالرحمن ندوی نگرامی، مولانا سید

سلیمان ندوی، اور مولانا حیدر حسن خان کا نام نامی لیا جاسکتا ہے۔ جن سے ان کو حد سے زیادہ لگاؤ اور محبت تھی۔ مولانا سادہ لوح اور خوش طبع اور خاموش کام کرنے والے انسان تھے۔ اور یہ خوبیاں ان کی تعلیمی و تدریسی زندگی، رسالہ الندوہ کی ادارت، ادارہ تعلیمات، اسلام کا قیام، درس قرآن پھر رسالہ تعمیر حیات کا اجراء اور جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی میں صدر شعبہ دینیات اور آخر میں ندوہ میں معتمد تعلیمی اور دارالمصنفین میں شاہ معین الدین احمد ندوی کے انتقال کے بعد نظامت، ان سب میں جلوہ گر نظر آتی ہے۔ وہ جہاں بھی گئے جس حال میں رہے اپنی امنساری کو باقی رکھا اور شگفتہ بیانی کی وجہ سے مقبول و محبوب رہے اور مختلف طریقوں سے تشنگان علوم کی پیاس بجھاتے رہے۔ ان کی زندگی کا بڑا حصہ تدریس میں گزرا۔ تصنیف و تالیف کی طرف ان کی طبیعت مائل نہیں تھی۔ اسی وجہ سے بہت کم لکھا لیکن وہ بہت کم بھی کچھ ایسا کم نہیں۔“ ۱۔

زندگی سادہ، تحریر لفظی صناعتی سے دور لیکن موثر وضع قطع تکلفات سے پاک غرض ان کی ہر چیز سادہ تھی۔ کسی موضوع پر لکھتے وقت ایسا انداز اختیار کرتے کہ ان کی بات دل میں اتر جائے۔ آپ کو یکسو ہو کر تصنیف و تالیف کی طرف توجہ دینے کا موقع نہیں ملا۔ یوں بھی لکھنے سے بہت بھاگتے تھے جیسا کہ اوپر عرض کیا گیا۔ رسالوں میں منتشر مضامین کے علاوہ مولانا کی جو کتابیں اور رسالے علاحدہ سے شائع ہوئے ہیں ان سے ایک طرف موضوع کا تنوع ظاہر ہوتا ہے تو دوسری طرف ان موضوعات پر مولانا کی اچھی گرفت کا پتہ چلتا ہے۔

مولانا کو سیاست سے شغف نہیں تھا اور نہ ہی اس طرح کی محفل میں شریک ہوتے تھے لیکن اس کے باوجود پختہ سیاسی شعور رکھتے تھے۔ ان کا یہ سیاسی ذہن الہلال اور البلاغ کے مطالعہ سے پیدا ہوا تھا۔

ذہنی طور پر قوم پرور سیاست کے حامی تھے مگر کسی جماعت کے باقاعدہ ممبر نہیں بنے۔

مولانا کی شخصیت ہر طرح کے تکلفات سے مبرا تھی۔ اپنے مضامین میں نہ تو طویل تمہید باندھتے تھے اور نہ ہی مرادفات کی بھرمار رکھتے تھے۔ تحریر اور تقریر دونوں میں تفصیلات سے احتراز کرتے۔ کبھی کبھی تو اشاروں ہی میں بات ختم کر دیتے۔ مولانا قدوائی کی تصنیفات حسب ذیل ہیں۔

۱۔ ہماری بادشاہی : مولانا نے یہ کتاب بچوں کے لئے لکھی تھی اس لئے اس کی عبارت سادہ اور آسان ہے۔ واقعات کا بیان اختصار سے کیا گیا ہے تاکہ بآسانی بچے ذہن نشین کر سکیں۔ زبان کے استعمال میں بچوں کی پسندیدگی اور دلچسپی کا خاص لحاظ رکھا گیا ہے۔ بہت سی جگہوں پر ان کے قومی وقار اور مذہبی خودداری کو اجاگر کیا گیا ہے تاکہ تاریخ سے مستفید ہو سکیں۔ اس میں مسلمانوں کی تمام بڑی سلطنتوں کی مختصر اور آسان تاریخ پیش کی گئی ہے جو گزشتہ صدیوں میں روئے زمین کے اطراف میں انھوں نے قائم کیں۔ تمام سلطنتوں کو مختصر اُپیش کیا گیا ہے تاہم کوئی بڑی سلطنت چھوٹے نہیں پائی ہے۔

۲۔ ہندوستان کی کہانی : یہ کتاب ابتدائی مدرسوں کے بچوں کے لئے لکھی گئی ہے۔ یہ بہت ہی مفید اور پر از معلومات ہے۔ اس میں ہندوستان کی مختصر تاریخ، قدیم ہندوستان، مسلمانوں کی آمد سے پہلے اور بعد کے واقعات پھر ہندوستان کے جن سیاسی حالات میں مسلمانوں کی آمد شروع ہوئی تھی اس کا ذکر، محمد بن قاسم کا داخلہ، محمود غزنوی اور غوری کی آمد، ہندوستان میں خود مختار غلام حکومت کا قیام۔ خلیجوں اور تعلق خاندان کے عروج و زوال کی کہانی، افغان پٹھانوں کے کارنامے، مغل حکمرانوں کے پر شکوہ دور کا تذکرہ اور انگریزوں کی غلامی سے لے کر آزاد ہندوستان تک، تقسیم ہند سے لے کر آج کے دور تک کی تاریخ کو آسان زبان میں پیش کیا ہے۔

۳۔ حدیث نبوی کے اولین صحیفے : اس میں حدیث کے ان صحیفوں کا ذکر ہے جو رسولؐ کے عہد مبارک میں مرتب ہوئے۔ یہ رسالہ ”الندوہ“ میں ۱۹۴۱ء میں شائع ہوا تھا جس کو کسی قدر ترمیم کے ساتھ کتابی شکل میں شائع کیا گیا ہے۔ اس میں مولانا نے حدیث کی ضرورت، آنحضرتؐ کی توجہ، کتابت حدیث کی

اجازت، عہد رسالت کی تحریری کوشش، آنحضرتؐ کی طرف سے املا، عہد صحابہ کی تحریری جدوجہد، صحابہ کرام کے مرتب کردہ حدیث کے مجموعے، حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی تصنیفات، حضرت ابو ہریرہؓ کی کتابیں، حضرت عبداللہ بن عمرؓ کی مرویات، حضرت جابرؓ کے صحیفے، حضرت عائشہؓ کے تحریری مجموعے، حضرت ابوسعید خدریؓ کی روایات، مکہ بن صحابہ کی تصانیف، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی تصنیفات، حضرت زید بن ثابتؓ کی مرویات، دوسرے اہم صحابہ کی کتابیں جیسے عنوانات کو اس کتاب میں تحریر فرمایا ہے۔

۴۔ عربی زبان کے دس سبق : یہ کتاب عربی زبان کے صرف دس اسباق پر مشتمل ہے۔ یہ کتاب مولانا نے بذریعہ ڈاک ان لوگوں کے لئے شروع کی تھی جو عربی سے نا بلد تھے۔ اس میں روزمرہ کی چیزیں اور قواعد کا مختصر تعارف بھی ہے تاکہ کوئی اس کتاب کے بعد قرآن مجید کا ترجمہ و تفسیر تھوڑا بہت پڑھنا چاہے تو پہلی دوسری اور تیسری کتاب پڑھ کر قرآن کے معانی و مطالب کسی حد تک اس کی سمجھ میں آجائیں۔ اس اسباق میں دو باتوں کا خاص خیال رکھا گیا ہے جس کا اظہار مولانا نے کتاب کے مقدمہ میں کیا ہے۔ فرماتے ہیں:

۱۔ قرآن مجید کے ابتدائی الفاظ سے واقفیت ہو جائے

۲۔ روزمرہ کے عربی الفاظ سے تعارف ہو جائے۔ اس کے لئے عربی سے اردو اور اردو سے عربی کے جملے جمع کر دیئے گئے ہیں تاکہ روزمرہ کی بات چیت میں سہولت ہو۔

۵۔ مثالی حکمران : ”سروری در دیں ما خدمت گریست“ کے عنوان سے مولانا کا تحریر کردہ مضمون ”الفرقان“ میں ۱۹۴۸ء میں شائع ہوا۔ اس کے بعد رسالہ ”تعمیر حیات“، لکھنؤ میں کئی مہینوں تک ان مضامین کا سلسلہ جاری رہا۔ ان مضامین کو پیش کرنے کی غرض خود مولانا نے مقدمہ میں یہ تحریر فرمایا ہے:

”خوش قسمتی سے کاروان رفتہ کے نقوش ادب بھی اوراق تاریخ میں محفوظ ہیں۔

ایک عرصہ سے جی چاہتا تھا کہ ان نقوش کو اوراق تاریخ سے نکال کر منظر عام پر

لایا جائے اور ساتویں صدی کے جمہوری نظام سے بیسویں صدی کے جمہور کو



باخبر کیا جائے۔“ ۱۔

بعد میں دوستوں کے اصرار پر مولانا نے اس پر نظر ثانی کی، اس کے تمام واقعات اصل مآخذ سے لئے گئے ہیں۔ ان پر غور کر کے ان کی صحت کا اطمینان کر کے کتاب کی شکل میں شائع کروایا ہے۔

۶۔ دنیا اسلام سے پہلے اور اسلام کے بعد : یہ مولانا کے ان مضامین کا مجموعہ ہے جن کو انھوں نے درس و تدریس سے وقت نکال کر مکتبہ جامعہ سے شائع کیا۔ اس میں ”دنیا ڈیڑھ ہزار سال پہلے“، ”مصلح“، ”بنیادی عقیدہ“، ”انسانیت کی فصل بہار“ جیسے اہم عنوانات کا ذکر ہے۔

۷۔ قرآن مجید کی پہلی دوسری اور تیسری کتاب : مولانا نے غیر عربی داں حضرات کے لئے جو قرآن مجید کے معانی اور کسی حد تک تشریح و تفسیر کو بھی پڑھ لیں یہ کتاب ترتیب دی۔ اس کتاب میں مولانا نے اصل عربی عبارت کے ساتھ اردو ترجمہ بھی دے دیا ہے اور اخلاقی مضامین سے صرف نظر حکایات اور آسان تراخلاقی قصے دیئے ہیں۔

۸۔ حیدر حسن خاں : اس کتاب میں مولانا ندوی نے مولانا حیدر حسن خاں کے خاندانی حالات، ابتدائی تعلیم و تربیت اور حصول تعلیم کے لئے لاہور کا سفر اور وہاں کا قیام، زمانہ تدریس اور ٹونک کے مدارس کا تذکرہ، سفر حج اور اصحاب ثروت سے اغراض، تدریس کی شہرت اور ندوہ میں بحیثیت شیخ الحدیث آمد، امام ابوحنیفہ سے غیر معمولی عقیدت و محبت نیز طریقہ درس اور اپنے چھوٹوں سے برتاؤ، غریب نوازی، مہمان نوازی، رواداری، شاگردوں کا خیال، جدید مسائل سے دلچسپی، ندوۃ سے استغنیٰ اور اولاد و شاگرد سب کا خوش اسلوبی کے ساتھ ذکر کیا ہے۔

۹۔ میزان و منشعب جدید : یہ مجموعہ دو کتابوں پر مشتمل ہے۔ اس میں عربی زبان کے قواعد کو سہل اور آسان طریقہ پر پیش کیا گیا ہے۔

## مولانا ضیاء الدین اصلاحی

نامور اہل قلم، محقق اور مایہ ناز ادیب و انشاء پرداز، ناظم دارالمصنفین و مدیر معارف، ممتاز عالم دین مولانا ضیاء الدین اصلاحی ۳ جولائی ۱۹۳۷ء کو اپنے نبیہال جیراج پور، اعظم گڑھ میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والد شیخ عبدالرحمن اردو و فارسی کے عالم اور صاحب ذوق آدمی تھے۔ انہیں کی زیر سرپرستی مولانا کی تعلیم و تربیت کا آغاز ہوا اور مدرسہ اسلامیہ نظام آباد میں ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لئے مدرسۃ الاصلاح، سرانے میر، اعظم گڑھ میں داخلہ لیا اور انیس سال کی عمر میں تعلیم سے فراغت حاصل کیا۔ آپ مدرسۃ الاصلاح کے نامور فرزند اور گوہر شب چراغ تھے۔ مولانا نے اس ادارے کے لائق اساتذہ مولانا شبلی متکلم، مولانا ابوالجلال ندوی، مولانا اختر احسن اصلاحی، مولانا صدر الدین اصلاحی اور مولانا احمد علی فاضل دیوبندی جیسے ارباب کمال سے کسب فیض کیا۔

بچپن سے ہی پڑھائی سے شغف تھا محنت، لگن، شوق، جستجو یہ ساری خوبیاں طالب علمی کے دور سے ہی تھیں۔ لکھنے پڑھنے کی شروعات بھی اسی دور سے ہوئی۔ تکمیل تعلیم سے پہلے ہی معارف کے مضمون نگار بن چکے تھے۔ معارف میں مولانا کا پہلا مضمون ”امام ابوحنیفہ کی فقہ (ترک حدیث کے الزام کا جواب)“ فروری ۱۹۵۵ء میں شائع ہوا۔ اور پھر کئی مضامین شائع ہوئے۔ شاید یہی وجہ تھی کہ تکمیل تعلیم کے بعد ۱۹۵۷ء میں دارالمصنفین سے وابستہ ہو گئے۔ پھر دم واپس تک اسی کی خدمت میں رہے۔ دینی و علمی خدمات اور ذاتی اوصاف کے اعتبار سے بڑے بلند مقام پر فائز تھے۔ تصنیف و تالیف کے میدان میں آپ کو خاص امتیاز حاصل تھا۔ جس موضوع پر قلم اٹھاتے اس کا حق ادا کر دیتے۔

مولانا ضیاء الدین اصلاحی دارالمصنفین میں مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی کے زیر تربیت رہے۔ دارالمصنفین سے تصنیف و تالیف اور ترجمہ خاص طور سے ادب و انشاء کی دلاویزی کا ہنر سیکھا اور علم و ادب کے آسمان پر اس طرح روشن ہوئے کہ بے شمار علمی و ادبی اور تحقیقی مضامین و مقالات اور کئی کتابیں آپ کے نوک قلم سے نکلیں جس نے آپ کو زندہ جاوید کر دیا۔

مولانا کے علمی کارناموں کی فہرست کافی طویل ہے۔ ۱۹۵۷ء سے ۲۰۰۸ء تک دارالمصنفین اور معارف کی علمی داستان میں کسی نہ کسی طرح موجود رہے۔ سید صباح الدین عبدالرحمن کے بعد اس ادارہ میں سب سے زیادہ ماہ و سال صرف کیا۔ مولانا کی تصانیف، قرآن و حدیث کی تعلیم، عرب و ہند کے تعلقات، تذکرہ و شخصیات مختلف موضوعات سے تعلق رکھتی ہیں جس میں ایضاً القرآن، تذکرۃ المحدثین، ہندوستان عربوں کی نظر میں، چند ارباب کمال اردو، مولانا ابوالکلام آزاد، مذہبی افکار، صحافت، قومی جدوجہد، انتخاب کلام سہیل، خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔

مولانا کے علم و فضل اور علمی خدمات کے علاوہ ان کی شخصیت کا ایک قابل قدر پہلو وہ اوصاف و خصائص ہیں جن کا امتزاج علم و فضل، کسی عظیم منصب اور ناموری کے ساتھ کم ہی ملتا ہے۔ یعنی انکساری، تواضع اور خاکساری، تکلف و تصنع سے دوری، سادگی اور اعلیٰ ظرفی مولانا نے اس سلسلے میں ایسی مثالیں قائم کی ہیں جس کے نقوش بہت گہرے ہیں۔ ہر کسی سے والہانہ انداز میں ملتے تھے۔ دل کینہ و کدورت سے بالکل مبرا تھا۔ نرم دم گفتگو اور گرم دم جستجو کے سچے مصداق تھے۔ تکبر و احساس برتری کے کبھی شکار نہیں ہوئے۔ اپنے اعلیٰ رتبے پر کبھی فخر نہیں کیا۔

مولانا میں قومی حمیت و غیرت کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ جب بھی مسلمانوں پر کوئی مصیبت آتی بے چین ہو جاتے اور اپنی تقریر و تحریر کے ذریعہ واضح انداز میں اس کا اظہار کرتے۔ کوسود میں سربوں کا ظلم ہو یا افغانستان و عراق میں امریکی تشدد، فلسطینیوں پر اسرائیل کی بمباری ہو یا گجرات کا قتل عام، ہر موقع پر مولانا کا قلم خون کے آنسو رو یا اور اسے انسانیت کا ناقابل تلافی نقصان بتایا۔

مولانا مسلمانوں کی تعلیمی پسماندگی سے دل برداشتہ نہیں تھے۔ ان کا خیال تھا کہ تعلیم کے بغیر کوئی قوم ترقی نہیں کر سکتی۔ اس لئے مسلسل مسلمانوں کو تعلیم کی طرف متوجہ کرتے رہے۔ البتہ افسوس اس بات کا تھا کہ مسلمان زیادتیوں کا شکوہ تو کرتے ہیں مگر اپنی لا پرواہی کا مداوا نہیں کرتے۔

۸ نومبر ۱۹۸۷ء میں صباح الدین عبدالرحمن کی وفات کے بعد دارالمصنفین کے ناظم اور ماہنامہ

معارف کے مدیر منتخب ہوئے اور پھر تاحیات دارالمصنفین کی تعمیر و ترقی کے لئے سرگرم عمل رہے اور اس کے وقار و معیار کو بنائے رکھا۔ چراغ سے چراغ روشن رکھنے کی بزرگوں کی روایت کو آگے بڑھایا۔ اس کے انتظام و انصرام کو مضبوط کیا۔ نئی عمارتیں تعمیر کروائیں۔ کتابوں کے جدید ایڈیشن شائع کروائے۔ قاضی عبدالاحد ازہری صاحب مولانا کے بارے میں رقمطراز ہیں:

”مولانا اصلاحی صاحب بالکل شبلی و سلیمان کے رنگ میں رنگے ہوئے تھے۔ آپ کی تحریروں میں شبلی و سلیمان کی تحریروں کا رنگ جھلکتا تھا۔ ان کی نگارشات پڑھنے سے ایسا محسوس ہوتا تھا کہ ہم مولانا شبلی اور مولانا سید سلیمان ندوی کو پڑھ رہے ہیں۔ ان کی تحریروں میں وہی ادبیت اور چاشنی ہوتی تھی جو شبلی نعمانی اور سید سلیمان ندوی کی تحریروں میں ہوتی تھی اور سطر سطر سے ان کی علمیت اور پختگی ٹپکتی تھی۔ مولانا اصلاحی صاحب نے کسی بھی طرح ادارہ کے اعتماد اور وزن کو مجروح نہیں ہونے دیا۔“ ۱

پروفیسر ظفر الاسلام صاحب اصلاحی مولانا کی شخصیت کا ذکر اس طرح کرتے ہیں:

”مولانا پورے پچاس سال ۱۹۵۷ء سے ۲۰۰۸ء تک اس ادارہ (دارالمصنفین شبلی اکیڈمی) سے وابستہ رہے جس سے معمولی انتساب وجہ شرف سمجھا جاتا ہے۔ بیس برس اس بین الاقوامی شہرت کے حامل ادارہ کے سربراہ رہے اور اردو کے نہایت قدیم و معیاری رسالہ معارف کے مدیر رہے۔ تقریباً گیارہ برس وہ مدرسۃ الاصلاح میں ناظم رہے۔ اس کے علاوہ انھوں نے متنوع موضوعات پر بیش بہا کتابیں اور رسالے تصنیف کئے لیکن ان سب کے ساتھ انھوں نے علمی زندگی میں جس منکسرانہ مزاجی، متواضعانہ برتاؤ، شریفانہ

اخلاق، سادہ رہن سہن اور تکلفات سے دوری کا مظاہرہ کیا وہ موجودہ دور کے مزاج کے لحاظ سے کچھ تعجب خیز معلوم ہوتا ہے لیکن یہ ایک ناقابل تردید حقیقت ہے کہ یہ مولانا کا امتیاز تھا۔“ ۱

علمی مشاغل اور اسلامی مصروفیات کے ساتھ ساتھ مولانا قومی و ملی مسائل میں دلچسپی رکھتے تھے۔ حالات حاضرہ پر مولانا کی گہری نظر تھی۔ مسلمانوں کی اجتماعی فلاح و بہبود کے مسائل پر غور و فکر کے صائب و سنجیدہ رائے کا اظہار کرتے۔ زبان و ادب پر گہری نگاہ تھی۔ اردو ادب کا مطالعہ خصوصی طور پر بہت وسیع اور ذوق نکھرا ہوا تھا۔

جب وہ ادبی موضوعات پر قلم اٹھاتے تو اس کا حق ادا کر دیتے۔ ان کی زبان مستند اور حسن انشاء کا نمونہ تھی۔ ان کی ادبی عبارتیں تحقیقی اور ادبی دلائل و بیانی کی خوبصورت نثر کا نمونہ تھی۔ ایک بہترین مقالہ نگار تھے۔ مختلف موضوعات پر بے شمار تحریریں یادگار چھوڑی ہیں۔

ہندوستان کے ممتاز علمی و تعلیمی اداروں کے رکن رکیں اور سرپرست تھے۔ ندوۃ العلماء، لکھنؤ، دارالعلوم تاج المساجد بھوپال، اردو اکاڈمی لکھنؤ، ہندوستان اکاڈمی الہ آباد، مجلس تحقیقات و نشریات اسلامی لکھنؤ کے بھی ممبر رہے۔ مولانا کی ان علمی خدمات کا اعتراف بھی دل کھول کر کیا گیا۔ چنانچہ یوپی اردو اکاڈمی لکھنؤ اور بنگال اردو اکاڈمی نے انعامات سے نوازا۔ آل انڈیا میرا اکاڈمی نے نوائے میر اور امتیاز میر ایوارڈ سے نوازا۔ ۱۹۹۵ء میں سابق صدر جمہوریہ ہند علیچند ڈاکٹر شنکر دیال شرمان نے بھی اپنے دور صدارت میں مولانا کو صدارتی ایوارڈ سے نوازا اور سند تو صیف عطا کی۔

مولانا اصلاحی تقریباً نصف صدی تک دارالمصنفین اور معارف کی داستان میں کسی نہ کسی شکل میں موجود رہے۔ سید صباح الدین عبدالرحمن کے بعد اس ادارے میں اپنی عمر کا سب سے زیادہ حصہ مولانا نے ہی وقف کیا۔ تقریباً بیس سال تک معارف کے مدیر رہے۔ یہ ادارت خود اپنے آپ میں ایک اہم خدمت

ہے۔ اپنی ادارت میں مولانا نے اس کے معیار کو بلند کیا اور تحقیق و تدقیق کی ان عظمتوں کو جو انہیں شاہ معین الدین احمد ندوی اور سید صباح الدین عبدالرحمن سے ورثہ میں ملی تھی، ان میں اضافہ کیا اور نئے برگ و بار لائے۔ اس کے لئے انھوں نے اپنی تمام صلاحیتوں کو اس طرح لگا دیا کہ دارالمصنفین کے دور اول کی یاد تازہ ہو گئی۔ نظم و انتظام کو قائم رکھنے اور اس کے علمی و تحقیقی معیار کو بلند رکھنے کے لئے آپ نے بڑی محنت اور جگر کاری کا مظاہرہ کیا اور کہیں سے بھی یہ احساس نہ ہونے دیا کہ اس کے معیار و وقار میں کچھ فرق آ گیا ہے۔ حقیقت میں مولانا اصلاحی جامع کمالات، مقبول اور ہر دل عزیز شخصیت کے مالک تھے۔ لامحدود کمالات اور اعزازات کے باوجود نہایت منکسر المزاج، سادہ لوح، خوش اخلاق اور ملنسار انسان تھے۔

فاخر جلال پوری نے آپ کی شخصیت کا ذکر اس طرح کیا ہے:

”مولانا حد درجہ منکسر المزاج، وضع دار، صوفی صفت، خلیق و نرم خو، ٹھہری ہوئی گفتگو میں لہجے کی حلاوت، غرض مولانا کی کن کن خوبیوں کو گنا یا جائے۔ علمی اعتبار سے وہ دین و ادب کے علوم کے ایک مرقع تھے۔ ان کے خاموش خاموش انداز و اطوار میں علم کا ایک سمندر موج زن رہتا تھا۔ مولانا کی واقعی یہ مومنانہ صفت تھی کہ وہ آفاق میں نہیں آفاق ان میں گم تھا۔ ان کے دم سے دارالمصنفین کے در و دیوار اس کی فضاؤں میں تو کلت علی اللہ کی جلوہ گری اور اصول و ضوابط کی شیشہ گری جو کل تھی وہی آج بھی تھی۔ مولانا کی ذات جگر لالہ میں جس سے ٹھنڈک پڑ جائے وہ شبنم تھی۔ اور دریاؤں کے دل جس سے دہل جائیں وہ طوفان تھی۔ مراد یہ کہ حق گوئی و بے باکی ان کا نصب العین تھا۔ جس کا اندازہ معارف کے شذرات سے ہوتا ہے۔“ ۱

مولانا نے تقریباً ڈیڑھ درجن کتابیں اور سیکڑوں مضامین لکھے۔ مضامین کا آغاز قرآنیات اور فقہ

کے موضوعات سے ہوا۔ قرآن، تفسیر، حدیث، تذکرہ اور ادب ان کی دلچسپی کے خاص موضوعات تھے جن پر ان کے قلم گہر بارنے اپنی جولانی کا خوب خوب مظاہرہ کیا۔ مولانا کی تصانیف حسب ذیل ہیں۔

۱۔ ہندوستان عربوں کی نظر میں : یہ کتاب دو جلدوں پر مشتمل ہے جس میں مولانا نے عرب و ہند سے متعلق نہایت متنوع اور مفید معلومات یکجا کی ہیں۔ اس میں عرب سیاحوں، مورخوں اور جغرافیہ دانوں کی کتابوں کے اقتباسات اور ان کے ترجمے دیئے گئے ہیں۔ مورخین کے مختصر حالات بھی قلم بند کئے گئے ہیں۔ یہ کتاب ۱۹۵۵ء میں شائع ہوئی اور موضوع کی انفرادیت کی وجہ سے کافی مشہور ہوئی۔

۲۔ تذکرۃ المحدثین جلد اول تا سوم : جلد اول میں دوسری صدی ہجری کے آخر سے چوتھی صدی ہجری کے اوائل تک کے مشہور اور صاحب تصنیف محدثین کرام کے حالات و سوانح اور ان کی خدمات کی تفصیل ہے۔

جلد دوم میں چوتھی صدی ہجری کے نصف آخر سے آٹھویں صدی ہجری کے اکثر مشہور اور صاحب تصنیف محدثین کرام کے حالات و سوانح اور ان کی خدمات کی تفصیل ہے۔

جلد سوم میں چھٹی صدی ہجری سے خانوادہ شیخ عبدالحق دہلوی تک کے ممتاز اور صاحب تصنیف ہندوستانی محدثین کرام کے حالات و سوانح اور ان کی علمی و دینی خدمات کی تفصیل ہے۔

۳۔ مولانا ابوالکلام آزاد۔ مذہبی افکار، صحافت، قومی جدوجہد : اس کتاب کو تین حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ پہلا حصہ مذہبی افکار، صفات الہی کے عنوان سے ماخوذ ہے۔ جس کے عنوان میں ربوبیت، رحمت، عدالت، صفات الہی کا قرآنی تصور پر مولانا آزاد کے خیالات کو جمع کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

ربوبیت کے عنوان کے تحت پہلے سورہ فاتحہ کی اہمیت و جامعیت، حمد کا مفہوم اور لفظ اللہ کی حقیقت اور اس کا مفہوم بیان کیا گیا ہے۔ پھر سورہ فاتحہ میں بیان کردہ صفات الہی، ربوبیت، رحمت اور عدالت کے متعلق مولانا آزاد کے افکار و خیالات اور تصورات پر مفصل اور دل آویز بحث کی گئی ہے۔ صفت ربوبیت کی توضیح میں ربوبیت الہی کے مظاہر، رب و ربوبیت کی حقیقت، نظام ربوبیت، عناصر حیات، نظام پرورش، نظام

ربوبیت کی وحدت کی کارفرمایوں وغیرہ کے متعلق مولانا کے خیالات کی ترجمانی کی گئی ہے۔

ربوبیت کے بعد رحمت کا تذکرہ ہوا ہے۔ اس کے بعد خدا کی صفت عدالت کا ذکر ہے جس کے ذیل میں دین کے معنی، مالک یوم الدین کی حقیقت اور عدالت الہی کا اعلان، وضع و میزان وغیرہ کی وضاحت و ترجمانی کی گئی ہے۔

دوسرے حصے میں مولانا آزاد کی ادارت میں نکلنے والے رسائل و جرائد کا ذکر ہے۔ ان ادبی و علمی رسالوں میں نیرنگ عالم، المصباح، لسان الصدق، الندوہ، وکیل، دار السلطنت، الہلال، البلاغ، اقدام، پیغام، الجامعہ، پیام، الہلال ثانی، ثقافت الہند، ریویو، البصائر، مرقع عالم، مخزن الینچ، عصر جدید، علی گڑھ ماہ نامہ، معارف کا ذکر ہے۔

تیسرے حصے میں مولانا کی قومی و سیاسی خدمات، ملک کی آزادی، ہندوستانی قومیت کے استحکام اور فرقہ وارانہ اتحاد و ہم آہنگی کے لئے ان کی کوششوں کا مختصر جائزہ لیا گیا ہے۔

۴۔ چند ارباب کمال : اس کتاب میں مولانا ضیاء الدین اصلاحی کے اردو کے علاوہ عربی کے بھی نامور ان علم و فن کے حالات اور علمی و ادبی خدمات کی داستان بیان کی گئی ہے۔ حرف آغاز میں ان مضامین سے متعلق چار صفحات پر مشتمل ان کی ایک تحریر بھی ہے۔ پہلے باب میں عرب کے تین ادیب شاعر حافظ اور اس کی انشا پردازی، ابوالعلا معری اور اس کی فلسفیانہ شاعری، امراء القیس کی عاشقانہ شاعری پر مشتمل ہے۔ دوسرے باب میں علامہ شبلی اور ان کے تلامذہ و منتسبین ہیں جن میں علامہ شبلی اور اعظم گڑھ، مولانا عبد الماجد دریابادی کی عقیدت و نفرت کے اصول، اقبال سہیل کی غزل گوئی، مرزا احسان احمد کی نثر نگاری اور غزل گوئی پر ایک نظر، مولانا مسعود علی ندوی شامل ہیں۔

تیسرا باب چند قومی و سیاسی رہنماؤں اور ماہرین تعلیم پر مشتمل ہے جس میں ڈاکٹر ذاکر حسین، مولانا محمد شفیع و قاضی عدیل عباسی کا ذکر ہے۔ چوتھا باب اردو کے دو ہندو محسنین نیز ایک محقق اور ایک نقاد پر مشتمل ہے۔ اس میں منشی دیانرائن گم اور ان کے رسالہ ”زمانہ“ کی سرگزشت، منشی نول کشور اور ان کا



پریس، مولانا امتیاز علی خان عرشی، ڈاکٹر خلیل الرحمن اعظمی پر مشتمل ہے۔

۵۔ **انتخاب کلام سہیل** : یہ کتاب اتر پردیش اردو اکاڈمی نے ۱۹۸۹ء میں شائع کی جو کہ ۱۰۴ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کتاب میں محمود الہی چیئرمین، اردو اکاڈمی کا ابتدائیہ اور مولانا ضیاء الدین اصلاحی کا مقدمہ ہے اور مولانا سہیل کی ۵۵ غزلوں اور نظموں کا انتخاب ہے۔ مقدمہ سیر حاصل ہے جس میں مولانا ضیاء الدین صاحب مرحوم نے مولانا سہیل کی حب الوطنی و کردار شاعری، من جملہ غزلیں اور نظمیں اور وفات کا اجمالاً بحث کی ہے۔

۶۔ **ایضاح القرآن** : یہ قرآنی مضامین کا مجموعہ ہے جس میں قرآن کے اسلوب، طریقہ خطاب، سورۃ فاتحہ کے مباحث، اصحاب الاعراف وغیرہ پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اور بعض آیات کی دلنشین تاویل و تشریح کی گئی ہے۔ اور آخر میں امام رازی کی تفسیر کبیر اور ابن کثیر کی تفسیر پر اظہار خیال کیا گیا ہے۔ بالکل آخر میں مولانا حمید الدین فراہی کی تصنیف التکمیل فی الاصول التاویل کی روشنی میں قرآن کے اصول تاویل پر بحث کی گئی ہے۔

باب۔ سوم

ادبی تصانیف تعارف، تنقید، تجزیہ

## باب - سوم

### ادبی تصانیف تعارف، تنقید، تجزیہ

#### موازنہ انیس و دبیر (مولانا شبلی نعمانی)

موازنہ انیس و دبیر نہ صرف شبلی کی بلکہ اردو کی پہلی مقبول ترین کتاب ہے۔ اس کتاب میں ایک خاص صنف سخن اور اس کے ماہر ایک خاص شاعر پر تفصیلی تبصرہ کیا گیا ہے۔ اس میں انھوں نے اردو کے دو مشہور مرثیہ گو شاعر میر انیس اور مرزا دبیر کے کلام کا آپس میں مقابلہ کیا ہے۔ اس سلسلہ میں انھوں نے اپنے بتائے ہوئے اصولوں سے کام لیا ہے اور انہیں کی روشنی میں دونوں کی شاعری پر بحث کی ہے۔ فصاحت و بلاغت اور معانی و بیان کے دوسری اصطلاحات سے متعلق موازنہ انیس و دبیر میں بحث ملتی ہے۔ اس موازنہ میں مرثیہ کے بارے میں بہت سی اہم باتیں ملتی ہیں جو تاریخی اور تنقیدی دونوں اعتبار سے کافی حد تک بصیرت افزا ہیں۔ یہ کتاب شروع سے لے کر آج تک اہل علم اور ارباب نظر کی توجہ کا مرکز بنی ہوئی ہے۔ اس کی اہمیت و عظمت کا اعتراف بہت سے نقادوں نے کیا ہے۔ یہ کتاب ہماری ادبی تاریخ میں سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہے۔

علی گڑھ سے قطع تعلق کرنے کے بعد جب مولانا شبلی حیدر آباد کے سررشتہ علوم و فنون سے وابستہ ہوئے تو یہاں کے دوران قیام وہ ادبی محفلوں میں شرکت کرتے تھے۔ اس وقت وہاں کے ارباب ذوق کا بڑا اچھا مجمع ہوتا تھا۔ ان ادبی محفلوں میں میر انیس اور مرزا دبیر کے آپسی تقابل اور موازنے کی باتیں زیر بحث ہوتی تھیں۔ مولانا میر انیس کے مداح اور ان سے بے پناہ عقیدت رکھتے تھے۔ چنانچہ یہاں کے ادبی ماحول میں انھیں خیال آیا کہ کسی ایسے شاعر کے کلام پر تقریظ و تنقید لکھی جائے جس سے اردو شعروادب کی کم

مائیگی کا احساس ختم ہو۔ چنانچہ انھوں نے میر وغالب کے مقابلے میں میر انیس اور مرزا دبیر کا انتخاب کیا اور موازنہ انیس و دبیر کے نام سے ایک پوری کتاب لکھ ڈالی۔

مولانا شبلی نے موازنہ کے مقدمہ میں اس تصنیف کی وجہ بھی بیان کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”مدت سے میرا ارادہ تھا کہ کسی ممتاز شاعر کے کلام پر تقریظ و تنقید لکھی جائے جس سے اندازہ ہو سکے کہ اردو شاعری باوجود کم مائیگی زبان کیا پایہ رکھتی ہے۔ اس غرض کے لئے میر انیس سے زیادہ کوئی شخص انتخاب کے لئے موزوں نہیں ہو سکتا تھا۔ کیونکہ ان کے کلام میں شاعری کی جس قدر اصناف پائی جاتی ہیں اور کسی کے کلام میں نہیں پائی جاتی۔ شکر ہے کہ آج اس ارادے کے پورے ہونے کی نوبت آئی اور یہ کتاب ناظرین کی خدمت میں پیش ہے۔ اس کتاب میں میر انیس کا موازنہ مرزا دبیر سے کیا گیا ہے۔ اور اسی مناسبت سے اس کا نام موازنہ ہے۔“

مولانا کے میر انیس کی طرف متوجہ ہونے کی دوسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ وہ اپنے زمانے کی زوال پذیر شاعری کی اصلاح چاہتے تھے۔ اس دور کے تمام مفکروں، ادیبوں، شاعروں اور حالات کا اندازہ لگانے والے کارکنوں کی ساری توانائی اس بات پر صرف ہو رہی تھی کہ ہر ممکن طریقے سے ملک اور قوم کو اس زوال سے باہر نکالیں۔ چنانچہ شبلی بھی موازنہ کی تمہید میں اسی خیال کا اظہار کرتے ہیں:

”فلسفہ اور شاعری برابر درجہ کی چیزیں ہیں۔ لیکن قوم کی بد مذاقی سے جس قسم کی شاعری نے ملک میں قبول عام حاصل کر لیا ہے اس نے لوگوں کو یقین دلادیا ہے کہ اردو شاعری میں زلف و خال و خط یا جھوٹی خوشامد اور مداحی کے سوا اور کچھ نہیں ہے۔ میر تقی میر کی غزلیت، درد کا تصوف، غالب کا فلسفہ شاعری کی

جان ہیں۔ لیکن ان بیش بہا خزانوں میں سے بھی عام لوگوں کی نگاہ صرف خنزف ریزوں پر پڑتی ہے۔ میرانیس کا کلام شاعری کے تمام اوصاف کا بہتر سے بہتر نمونہ ہے لیکن ان کی قدردانی کا طغرائے امتیاز صرف اس قدر ہے کہ کلام فصیح ہوتا ہے اور بین اچھا لکھتے ہیں۔ بد مذاقی کی نوبت یہاں تک پہنچی کہ وہ اور مرزا دبیر حریف و مقابل قرار دیئے گئے اور مدت ہائے دراز کی غور و فکر کدوکاوش بحث و تکرار کے بعد بھی فیصلہ نہ ہو سکا کہ ترجیح کا مسند نشیں کس کو کہا جائے۔“ ۱۔

شبلی سے پہلے آزاد اور حالی نے میرانیس کی ادبی اہمیت کا ذکر کیا ہے۔ لیکن شبلی اپنے اصول و معیار شاعری کے آئینے میں انیس کو ایک منفرد اور مکمل شاعر کی حیثیت سے پیش کرنا چاہتے تھے۔ دوسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ شبلی جن شاعرانہ خصوصیات کو اہمیت دیتے تھے ان کے مناسب ترین نمونے انھیں انیس کے کلام میں نظر آتے تھے۔

بہر حال مختلف وجوہات کے بنا پر شبلی نے میرانیس کا انتخاب کیا۔ ان کے تاریخی نقطہ نظر میں ہیرو کا جو تصور تھا۔ یہاں اس کی بھی کارفرمائی نظر آتی ہے۔ مولانا نے میرانیس کو اپنا ہیرو تسلیم کر کے یہ ثابت کیا کہ ان کے کلام میں شاعری کے جس قدر اوصاف پائے جاتے ہیں اور کسی کے کلام میں نہیں پائے جاتے۔ یہ ان کی پہلی ادبی تصنیف ہے اس لئے ان کی بعض ادبی خوبیاں جو ان کی کچھلی تصنیف میں نہیں ابھر سکی تھیں وہ اس کتاب میں نکھرتی نظر آتی ہیں۔ مگر اس کتاب کے شائع ہونے کے بعد شبلی کو بہت سی تنقیدوں کا سامنا کرنا پڑا۔ انھوں نے میرانیس کے سارے کمالات و محاسن کو قلم بند کرنے پر اکتفا کرنے کے بجائے ان کا موازنہ مرزا دبیر سے کر کے ان کو میرانیس سے کم درجے کا مرثیہ نگار اور شاعر قرار دیا۔ نتیجتاً مرزا دبیر کے حامی شبلی کے خلاف اٹھ کھڑے ہوئے اور ان کی کتاب کے رد میں (ردالموازنہ میرافضل علی) تردید

الموازنہ حسن رضا محمد جان عروج) المیزان۔ نظیر الحسن فوق) نے لکھی۔ اور ان پر مختلف طرح کے اعتراضات ہوئے۔ مثلاً مولانا شبلی نے جانب داری سے کام لے کر مرزا دبیر کے کلام کا صحیح انتخاب نہیں کیا اور انیس کے کمالات دکھانے میں مبالغہ سے کام لیا ہے اور دبیر کے محاسن کو بیان کرنے میں بخل سے کام لیا ہے۔ وہ انیس کی محبت میں غیر جانب دار ناقد نہیں بن سکے۔ وہ اردو مرثیہ نگاری کی تاریخ کی ناقص معلومات رکھتے تھے۔ ان کے یہاں رائے زنی کا معیار اپنا ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔ موازنہ سے متعلق پروفیسر سید احتشام حسین نے اپنے خیال کا اظہار اس طرح کیا ہے:

”مرزا دبیر کا ذکر درحقیقت موازنہ کے طور پر نہیں بلکہ انیس کی خصوصیات کو کسی قدر زیادہ نمایاں کرنے کے لئے کیا گیا ہے۔ اور سچ یہ ہے کہ انھوں نے دبیر کا مطالعہ اس طرح نہیں کیا تھا جس طرح انیس کا، اس بات کا اعتراف مولانا شبلی نے مصنف ”المیزان“ کے نام ایک خط میں بھی کیا تھا۔“ ۱

وہیں دوسری طرف مرزا محمد زماں آزرده نے مرزا سلامت علی دبیر کو اپنی تحقیق کا موضوع بنایا اور خاص طور پر شبلی پر اس طرح تنقید کی ہے کہ انھوں نے دبیر کی بے جا مخالفت اور انیس کی بے جا حمایت کی ہے:

”اس حقیقت سے چشم پوشی نہیں کی جاسکتی کہ مولانا شبلی نے مرزا دبیر کا مطالعہ ہمدردی اور شغف سے نہیں کیا۔ متحد المضامین کلام کی مثالیں پیش کرنے میں موصوف نے جانب داری کا رویہ اختیار کیا۔ میرا انیس سے اپنی ذاتی دلچسپی کے بنا پر وسیع النظر ناقد و محقق کے بجائے میرا انیس کا وکیل بن کر جائز و ناجائز ہر طرح کے حربے استعمال کر کے اپنے مؤکل کی کامیابی کے لئے جدوجہد کی۔ یہاں تک کہ اکثر و بیشتر ایسا کلام مرزا دبیر کی طرف منسوب کر دیا جو الحاقی ہے۔“ ۲

۱۔ ادیب، شبلی نمبر، ستمبر ۱۹۶۰ء، سید احتشام حسین، ص ۱۰۴

۲۔ اردو سوانح نگاری آزادی کے بعد، حسن وقار گل، ص ۱۴۷

موازنہ میں مرثیہ سے متعلق بہت سی اہم باتیں ملتی ہیں جو تاریخی اعتبار سے بہت زیادہ بصیرت افروز ہیں۔ موازنہ کی پہلی سرخی مرثیہ کی اجمالی تاریخ ہے جس میں عرب کی مرثیہ نگاری کا تاریخی منظر پیش کیا گیا ہے۔ اور ان شاعروں کا ذکر کیا گیا ہے جنہوں نے اپنے ذاتی جذبات کا اظہار مرثیوں میں کیا ہے۔ واقعات کر بلا کا قیامت انگیز ذکر ہے۔ بنو امیہ اور بنو عباسیہ کے دور میں اس واقعہ سے متعلق کچھ بھی تحریر نہیں کیا گیا ہے۔ اس کے بعد فارسی شاعری کا ذکر ہے جس میں فردوسی نے سہراب کا مرثیہ اس کی ماں کی زبان میں لکھا ہے۔ سلطان محمود کی وفات پر فرخی کا مرثیہ اور محتشم کاشی نے شاہ طہماسپ کی فرمائش پر اہل بیت کی شان میں بین کہے ہیں۔ محتشم کے بعد قبل نے مرثیہ گوئی کی طرف توجہ کی اور اس کو شاعری کا موضوع بنایا۔ اس کے بعد ہندوستان میں مرثیہ گوئی کی ابتدا کا ذکر کیا ہے۔ اور اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ اردو مرثیے کی ابتدا کس نے کی اور ساتھ ہی یہ بھی قیاس کرتے ہیں کہ سودا اور میر سے پہلے اردو مرثیہ نگاری کا آغاز ہو چکا تھا۔ ڈاکٹر فضل امام ان کے اس قیاس پر اس طرح اپنے خیال پیش کرتے ہیں:

”شبلی کو اردو مرثیہ نگاری کی تاریخ اور دکن میں اردو مرثیہ نگاری کے آغاز و

ارتقاء کی تاریخ کا بھی قطعی علم نہیں تھا۔ ورنہ وہ نہ عاجز نظر آتے اور بساط قیاس

وطن پر خامہ فرسائی بھی نہ کرتے۔“ ۱

شبلی نے مرثیہ کے ارتقاء سے متعلق بہت سی مفید باتوں کا ذکر کیا ہے جو انیس و دبیر کے ہاتھوں عروج پر پہنچا۔ میر تقی میر اور مرزا سودا کے کلام کی مثالیں دے کر یہ بتایا ہے کہ ان جیسے قادر الکلام شاعر نے بھی مرثیہ کو ترقی نہیں دی۔ جب تک یہ فن اپنی ابتدائی حالت میں رہا میر ضمیر نے اس فن کو ترقی دی۔ میر انیس اور مرزا دبیر کے کلام میں جو محاسن ہیں وہ میر ضمیر کے یہاں بھی پائے جاتے ہیں۔ اگرچہ میر ضمیر کے یہاں ان کا رنگ ہلکا تھا، ان دونوں صاحبوں نے اسے شوخ کر دیا۔ ساتھ ہی اس بات کا ذکر ہے کہ میر خلیق نے اس فن کو کافی ترقی دی لیکن ان کا کلام دستیاب نہ ہونے پر تاسف کا اظہار کیا ہے۔ پس منظر کے

بعد میر انیس کے مختصر حالات زندگی اور خاندانی احوال کا ذکر ہے۔ سید احتشام حسین کا خیال ہے کہ شبلی نے میر انیس کے احوال بھی سرسری لکھے۔ جب کہ موازنہ انیس کے انتقال کے تیس سال بعد لکھا گیا۔ پھر مولانا کے مراسم لکھنؤ سے گہرے تھے۔ اس لئے انیس کے حالات دریافت کرنا کوئی مشکل کام نہیں تھا۔ اس موازنہ سے انیس کی شخصیت، سیرت اور شاعرانہ زندگی کی کوئی تصویر نہیں بنتی، سوانحی مواد کی کمی موازنہ کی اہمیت کو کم کر دیتی ہے۔ محمد الیاس الاعظمی ان کے خیالات کی تردید اس طرح کرتے ہیں:

”یہ اعتراض اپنی نوعیت کے لحاظ سے درست معلوم ہوتا ہے لیکن سوال یہ ہوتا ہے کہ کیا شبلی انیس کے حالات لکھنا چاہتے تھے اور انھوں نے حق ادا نہیں کیا؟ حقیقت یہ ہے کہ انیس کے حالات اور سوانح لکھنا مصنف کے پیش نظر تھا ہی نہیں، بلکہ انیس کے شاعرانہ کمالات کا ذکر مقصود تھا۔ اس لئے انھوں نے کتاب کے ضمنی مباحث پر زور صرف نہیں کیا، ورنہ الفاروق کے مصنف کو جس نے الفاروق کے لئے روم و مصر کا سفر کر ڈالا ہو اس کے لئے انیس کے حالات دریافت کرنا کیا مشکل تھا؟“ ۱۔

اس کتاب کا سب سے اہم حصہ میر انیس کی شاعری کی خصوصیات ہے۔ یہ حصہ کافی تفصیل کے ساتھ بیان کیا گیا ہے اور اپنی پوری کتاب کا اصل جز معلوم ہوتا ہے۔ اس کی ابتدا فصاحت کی تعریف اور اس کی وضاحت سے کی گئی ہے۔ جس میں الفاظ کے انتخاب اور اس کے اصول کا ذکر کیا ہے کہ الفاظ قواعد اور صورت دونوں حیثیت سے صحیح اور دلکش ہوں۔ میر انیس کے کلام میں اس صفت کا ذکر اس طرح ہے:

”میر انیس کے کمال شاعری کا بڑا جوہر یہ ہے کہ باوجود اس کے انھوں نے اردو میں سب سے زیادہ الفاظ استعمال کئے اور سیکڑوں مختلف واقعات بیان کرنے کی وجہ سے ہر قسم اور ہر درجے کے الفاظ ان کو استعمال کرنے پڑے۔



تاہم ان کے تمام کلام میں غیر فصیح الفاظ نہایت کم پائے جاتے ہیں۔“ ۱

فصاحت کے مدارج میں اختلاف ہے۔ بعض الفاظ فصیح اور بعض فصیح تر اور بعض اس سے بھی فصیح تر۔ علامہ شبلی میر انیس کی عظمت بیان کرتے ہوئے اس کی فصاحت کا ذکر یوں کرتے ہیں:

”میر انیس کے کلام کا بڑا خاصہ یہ ہے کہ وہ ہر موقع پر فصیح سے فصیح الفاظ ڈھونڈ کر لاتے ہیں۔ مرزا دبیر اور میر انیس کے ہم مضمون اشعار لو۔ اگر مرزا صاحب کے یہاں غریب اور ثقیل الفاظ ہوں گے تو ان کے مقابلے میں میر صاحب کے یہاں فصیح الفاظ ہوں گے۔ اگر مرزا صاحب کے یہاں فصیح الفاظ ہوں گے تو میر صاحب کے یہاں فصیح تر ہوں گے۔ مرزا دبیر کی تخصیص نہیں تمام مرثیہ گو یوں کے مقابلے میں میر انیس کے کلام کا یہی حال ہے۔“ ۲

فصاحت کے بعد ابتذال کے فرق کو سمجھا کر لکھتے ہیں:

”میر صاحب کو اگرچہ واقعہ نگاری کی وجہ سے نہایت چھوٹی چھوٹی چیزوں اور ہر قسم کے جزئی واقعات و حالات کو بیان کرنا پڑتا ہے لیکن یہ ان کی انتہا درجے کی قادر الکلامی ہے کہ پھر بھی ان کی شاعری کے دامن پر ابتذال کا دھبہ نہیں آنے پاتا۔“ ۳

اس کے بعد کلام کی فصاحت کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ کلام کی فصاحت میں صرف لفظ کا فصیح ہونا ہی کافی نہیں بلکہ ان میں ایک خاص تناسب اور توازن ہو ورنہ فصاحت باقی نہیں رہے گی۔ میر انیس کا سارا کلام اسی خوبی سے معمور ہے۔

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، شبلی نعمانی، مرتبہ ڈاکٹر فضل امام، ص ۴۳

۲۔ ایضاً، ص ۴۳-۴۴

۳۔ ایضاً، ص ۴۵

کلام کی اصلی ترتیب سے متعلق لکھتے ہیں کہ نظم کا سب سے بڑا کمال شعر میں الفاظ کی اسی ترتیب کو باقی رکھنا ہے جو نثر میں معمولاً ہوا کرتی ہیں اور یہ خوبی میرا نہیں کے کلام میں سب سے زیادہ ہے۔ روزمرہ اور محاورہ کے استعمال میں صاف، سادہ اور سہل الفاظ ہوں۔ ساتھ ہی یہ لازم ہے کہ الفاظ فصیح ہو۔ میرا نہیں کے کلام میں اس کا استعمال کثرت سے ہے۔

مضامین کی نوعیت کے لحاظ سے الفاظ کے استعمال کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ کلام کے حسن کا ایک بڑا نکتہ یہ ہے کہ مضامین کی نوعیت کے لحاظ سے الفاظ استعمال کئے جائیں۔ اس سلسلہ میں میرا نہیں کا کمال یہ ہے کہ انھوں نے رزم و بزم، فخر و ہجو، نوحہ سب پر طبع آزمائی کی، لیکن موقع و محل کے لحاظ سے الفاظ ان کی نوک قلم سے نکلتے۔ آخر میں بحروں کا انتخاب حسن قافیہ و ردیف، تنسیق الصفات وغیرہ کی میرا نہیں کے کلام میں کثرت سے مثالیں پائی جاتی ہیں۔ اسی پر فصاحت کی تفصیل کا خاتمہ اور بلاغت کا تذکرہ ہے اور بلاغت کے بہت سے باریک نکات جن میں واقعیت، جذبات نگاری، مناظر قدرت کی مرقع کشی، واقعہ نگاری اور رزمیہ سبھی شامل ہیں۔ اس کو بہت واضح مثالوں سے نمایاں کیا ہے۔ بلاغت کی پہلی شرط یہ ہے کہ کلام فصیح ہو۔

”بلاغت کی تعریف علمائے معانی نے یہ کی ہے کہ کلام اقتضائے حال کے

موافق ہو اور فصیح ہو اعلیٰ درجے کی بلاغت معانی کی بلاغت ہے۔“ ۱۔

مولانا شبلی میرا نہیں کے کلام کی مدح سرائی کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”میرا نہیں صاحب کے کلام میں بلاغت الفاظ بھی اگرچہ انتہا درجے کی ہے

لیکن یہ ان کے کمال کا اصلی معیار نہیں۔ ان کے کمال کا اصلی جوہر معانی کی

بلاغت میں کھلتا ہے۔“ ۲۔

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، شبلی نعمانی، مرتبہ ڈاکٹر فضل امام، ص ۵۹

۲۔ ایضاً، ص ۴۶

علامہ شبلی فصاحت و بلاغت کے سلسلہ میں میر انیس اور دبیر کے موازنہ سے متعلق لکھتے ہیں:

”انیس و دبیر کے موازنہ میں یہ فقرہ ضرب المثل ہو گیا ہے کہ میر صاحب کے کلام میں فصاحت زیادہ ہے اور مرزا صاحب میں بلاغت لیکن یہ فقرہ جس قدر زیادہ مشہور ہے اسی قدر بلکہ اس سے زیادہ غلط اور بے معنی ہے۔ بلاغت کی جو تعریف کتابوں میں مذکور ہے اور جس سے کسی کو کسی قسم کا اختلاف نہیں۔ اس کی رو سے بلاغت کی پہلی شرط یہ ہے کہ کلام فصیح ہو اس لئے فصاحت و بلاغت کو باہم حریف قرار دینا اجتماع التقیضین ہے۔ اگر مرزا صاحب میں بلاغت زیادہ ہے تو اس کے یہ معنی ہیں کہ فصاحت بھی زیادہ ہے۔ کیونکہ کلام اس وقت تک بلیغ نہیں ہو سکتا ہے جب تک اس کے تمام الفاظ مفردات مرکبات، فصیح نہ ہوں۔ اگر فصاحت میں کسی قسم کی کمی ہوگی تو بلاغت میں بھی کمی ہوگی اس لئے کسی کلام کی نسبت یہ کہنا کہ اس میں بلاغت زیادہ ہے اور فصاحت کم۔ گویا یہ کہنا ہے کہ فصاحت زیادہ بھی ہے اور کم بھی ہے۔“ ا

اس کے بعد مولانا نے یہ دکھانے کی کوشش کی ہے کہ نسبتاً دونوں میں سے کس کا کلام شاعری کے معیار پر پورا اترتا ہے۔ انھوں نے پہلے یہ موازنہ فصاحت، بندش کی مستی اور ناہمواری، تعقید، مضمون بندی، خیال آفرینی کے نکات کو سامنے رکھ کر ان دونوں کے اشعار میں کیا ہے۔ اور دوسرے میں میر انیس اور مرزا دبیر کے متحد المضمون مرثیوں مثلاً پردہ کا اہتمام، صغریٰ کی آزر دگی، اصغر سے خطاب، اعلیٰ و ادنیٰ کا مقابلہ، حرکا مقابلہ، حرکا واقعہ، قید خانے کے واقعات، علی اصغر کے لئے پانی مانگنا وغیرہ کو سامنے رکھ کر کیا ہے۔ اور یہ ثابت کیا ہے کہ میر انیس کا پلڑا مرزا دبیر سے بھاری ہے۔

واقعات کے بیان میں ایک بڑا ضروری اصول یہ ہے کہ کہیں سے سلسلہ بیان ٹوٹنے نہ پائے۔

جب کوئی واقعہ مختلف اور متعدد واقعات پر مشتمل ہوتا ہے تو ایک واقعے سے دوسرے واقعے کی طرف منتقل ہوتے ہوئے اکثر وہاں بیان کا سلسلہ ٹوٹ جاتا ہے۔ مرزا دبیر کے کلام میں اس کی مثالیں کثرت سے ملتی ہیں۔ انیس کے اکثر مرثیے بہت سے متعدد واقعات پر مشتمل ہوتے ہیں اور ہر واقعہ ایک جداگانہ مرثیے کا موضوع معلوم ہوتا ہے۔ لیکن تسلسل بیان کا یہ اثر ہے کہ تمام مختلف واقعات ایک مسلسل زنجیر بن جاتے ہیں جس کی تمام کڑیاں آپس میں ملی ہوئی نظر آتی ہیں۔

اس کے علاوہ بلاغت کے بیان میں شبلی نے میر انیس کے یہاں مختلف قسم کی صنائع مثلاً استعارات و تشبیہات صنائع و بدائع، مبالغہ حسن التعلیل، صنعت طباق، مراعات النظیر، لف و نشر، تلمیح جیسے صنائع کو مثالوں کے ساتھ نہایت خوش اسلوبی سے استعمال کیا ہے۔

میر انیس اور مرزا دبیر کے موازنہ کے لئے یہ دو مصرعے ہی کافی ہیں۔

میر انیس۔ مولانا نے سر جھکا کے کہا میں حسین ہوں

مرزا دبیر۔ فرمایا میں حسین علیہ السلام ہوں

اس کے بعد مولانا شاعری کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور انسانی جذبات و احساسات سے شاعری کی بحث شروع کرتے ہیں اور اس کو شاعری کی اصل روح تسلیم کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”اگر مل صاحب کی رائے تسلیم کی جائے تو صرف اسی چیز کا نام شاعری ہے۔ شاعری درحقیقت مصوری ہے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ مادیات اور محسوسات کی تصویر کھینچنا اس قدر دشوار نہیں جس قدر غیر محسوسات اور غیر مادی اشیاء کا نقشہ اتارنا مشکل ہے۔ ایک درخت کی تصویر کھینچنی ہو تو کسی قسم کے تخیل اور دیدہ ریزی کی ضرورت نہیں۔ ٹہنیاں، پھل، پھول، پتے سب سامنے ہیں اور ہر شخص ان کو محسوس کر سکتا ہے۔ مصور کا صرف یہ کمال ہے کہ ہر چیز کا پورا نقشہ کھینچ دے لیکن رنج و غم، جوش، محبت، غیظ، بے قراری، بے تابی، مسرت، خوشی،

محسوس اور مادی چیزیں نہیں ہیں۔ آنکھ ان کو محسوس کر سکتی ہے البتہ دل پر ان کا اثر ہوتا ہے۔ لیکن یہ اثر سب پر یکساں نہیں ہوتا۔ اس لئے ان کی ہو بہو اور اصلی تصویر اتارنا مشکل ہے۔ میر انیس کا اصلی جوہر یہیں آکر کھلتا ہے۔ اور یہیں ان کی شاعری کی حد ان کے ہم عصروں سے بالکل الگ ہو جاتی ہے۔ انسانی جذبات کی سیکڑوں قسمیں ہیں اور پھر ہر ایک کے مختلف مراتب اور مدارج ہیں۔ باپ بیٹے کی محبت، بھائی بھائی کی محبت، یا ر آشنا کی محبت، آقا اور غلام کی محبت وغیرہ وغیرہ۔ میر انیس کے مرثیوں میں نہایت کثرت سے ان جذبات اور ان کے مختلف مدارج کا ذکر ہے لیکن جس جگہ جس چیز کو لیا جائے اس کمال کے ساتھ اس کی تصویر کھینچی ہے کہ اس کا پورا نقشہ آنکھوں کے سامنے پھر جاتا ہے۔“ ۱۔

مولانا شبلی کے اس خیالات پر عبدالمغنی نے اس طرح روشنی ڈالی ہے:

”اس بیان سے مرثیے میں تمثیلی شاعری کے عناصر پر روشنی پڑتی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ اردو مرثیہ منظوم تمثیل رسمی طور پر نہ ہونے کے باوجود فی الواقع ایک تمثیلی نظم ہے اور اس میں نظم و تمثیل دونوں کے وہ فنی اجزاء پائے جاتے ہیں جو اسے بیک وقت ٹریجڈی اور ایک دونوں کے معیار پر لے آتے ہیں۔ اس انداز سے اردو میں مرثیہ نگاری کا مطالعہ شبلی کی تنقید نگاری کا ایک کمال اور کارنامہ ہے۔“ ۲۔

مناظر قدرت سے متعلق علامہ شبلی نے مختصر اذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ میر انیس نے اس صنف میں اگرچہ دو تین مرثیے لکھے ہیں لیکن جو کچھ لکھا ہے کمال کے درجے پر پہنچا دیا ہے۔

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، شبلی نعمانی، مرتبہ ڈاکٹر فضل امام، ص ۱۰۹-۱۱۰

۲۔ اسلوب تنقید، عبدالمغنی، ص ۱۰۵

منظر نگاری کے بارے میں تحریر کرتے ہیں کسی خاص واقعے یا حالت کی تصویر کھینچنا جس کو انگریزی میں سین کہتے ہیں واقعہ نگاری کی ایک قسم ہے۔ میر انیس نے شاعری کی اس صنف کو جس کمال تک پہنچایا اردو کیا فارسی میں بھی اس کی بہت کم مثالیں ملتی ہیں۔

اردو شاعری میں واقعہ نگاری کی کمی اور اس کی قسموں کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ واقعہ نگاری جب کمال درجے تک پہنچ جاتی ہے تو اس کو مرقع نگاری کہتے ہیں جس کو آج کل کی زبان میں کسی چیز کا سماں دکھانا یا سین دکھانا کہتے ہیں۔ میر انیس کی واقعہ نگاری پر آکر وہ کہتے ہیں:

”میر انیس نے واقعہ نگاری کو جس کمال کے درجہ تک پہنچایا ہے اردو کیا فارسی میں بھی اس کی نظیر مشکل سے مل سکتی ہے۔ ان کے کمال کی خصوصیات حسب ذیل ہیں۔

ہر قسم کے واقعات و معاملات و حالات اس کثرت سے نظم کئے ہیں کہ واقعہ نگاری کی کوئی صنف باقی نہیں رہی جو ان کے کلام میں پائی جاتی ہو۔ کوئی واقعہ جب سامنے آتا ہے تو عام نگاہیں صرف نمایاں باتوں پر پڑتی ہیں اور اس لئے جب لوگ ان کو بیان کرنا چاہتے ہیں تو انھیں نمایاں باتوں کو بیان کرتے ہیں۔ لیکن ایک دقیق النظر ان تمام جزئیات پر بھی نظر ڈالتا ہے اور ان کو ظاہر کرتا ہے۔ میر انیس چونکہ فطرت اور معاشرت انسانی کے بہت بڑے راز داں ہیں اس لئے دقیق سے دقیق اور چھوٹے سے چھوٹا نکتہ بھی ان کی نظر سے نہیں بچ سکتا۔ اس کے ساتھ زبان پر یہ قدرت ہے کہ کہیں ان کو دقت پیش نہیں آتی۔“ ۱

مولانا شبلی رزمیہ کو واقعہ نگاری کی ایک قسم مانتے ہیں۔ لیکن وسعت و اہمیت کی وجہ سے جداگانہ عنوان تجویز کرتے ہیں۔ مولانا شبلی کا ماننا ہے کہ اردو کے علاوہ عربی میں بھی رزمیہ شاعری کو کچھ ترقی نہیں ہوئی۔ میر ضمیر نے مرثیے میں رزمیے کی ابتدا کی لیکن وہ بالکل نقش اولین تھا۔ میر انیس نے اس صنف کو

کمال کے درجے تک پہنچایا۔ اس کے لحاظ سے اردو شاعری فارسی کی برابری کا دعویٰ نہیں کر سکتی۔ لیکن عربی سے کسی طرح نیچے نہیں۔ اس میں مولانا نے رزمیہ کے کمال کے امور کی ایک فہرست دے کر ہر امر کی ایک مثال پیش کی ہے۔ لیکن مداحی مثال سے ہٹ کر مولانا لکھتے ہیں:

”اس موقع پر شاید تمہارے ذہن میں یہ خیال آئے کہ میرا نیس کی رزمیہ میں گو الفاظ کی شکوہ و شان کی کچھ انتہا نہیں لیکن اصلیت اور واقعیت سے یہ مراحل دور ہے۔ کر بلا کا واقعہ نتائج کے لحاظ سے بے شبہ ایک اہم واقعہ ہے لیکن معرکہ آرائی کے لحاظ سے صرف یہ حیثیت ہے کہ ایک طرف سو سو آدمی نشہ لب اور بے سرو سامان دوسری طرف تین ہزار کا مجمع تھا جو دفعتاً ٹوٹ پڑا اور تین چار گھنٹوں میں لڑائی کا فیصلہ ہو گیا۔ ایسے واقعہ کے متعلق یہ کہنا کہ زمین تھرا گئی، آسمان کا پنپنے لگا، پہاڑ جگہ سے ہٹ گئے، دریا ہل پڑے، فرشتے آسمان پر چھپتے پھرتے تھے وغیرہ وغیرہ واقعیت سے کس قدر دور ہے۔“ ۱

لیکن اس کے بعد علامہ شبلی اس اعتراض کی معذرت میں کہتے ہیں:

”حقیقت یہ ہے کہ شاعری میں اصلیت اور واقعیت کا لحاظ تاریخی حیثیت سے نہیں کیا جاتا۔ صرف یہ دیکھا جاتا ہے کہ شاعر کو ان واقعات کا یقین ہے کہ نہیں؟ اگر وہ ان باتوں پر یقین رکھتا ہے ان کے اثر سے لبریز ہے اور جس قدر اس کے دل پر اثر ہے اسی جوش کے ساتھ ان کا اظہار بھی کرتا ہے تو اس کی شاعری بالکل اصلی ہے۔“ ۲

مولانا شبلی کے اس خیال کی تردید احسن فاروقی اس طرح کرتے ہیں:

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، شبلی نعمانی، ص ۲۲۹

۲۔ ایضاً، ص ۲۲۹

”میر انیس کے یہاں جذبات، مناظر قدرت یا دیگر مناظر اور واقعات کے ملک عرب، معاشرت، عرب اور ہنگامہ کربلا کی اصلیت اور واقعیت سے بہ مراحل دور ہونے کا احساس نہ ہوا۔ مگر رزمیہ بیانات کے سلسلہ میں واقعیت کا عدم انہیں کھٹکے بغیر نہیں رہا لیکن غور کرنے پر یہ بات یوں سمجھ میں آ جاتی ہے کہ مولانا تاریخ اور مورخ میں نقاد نہیں۔“ ۱

مولانا مرثیہ میں سلام کو غزل کی ایک شکل مانتے ہیں۔ مضمون کے لحاظ سے اس کا ہر شعر الگ الگ ہوتا ہے۔ سلام کی خوبی یہ ہے کہ طرح شکفتہ اور نئی بندش سادہ اور صاف مضمون درد انگیز اور پرتاثر ہو۔ میر انیس کے سلاموں میں یہ تمام باتیں نہیں پائی جاتی ہیں۔

رباعی کو مولانا صوفیانہ اور اخلاقی مضامین کے اظہار کے لئے سب سے موزوں مانتے ہیں۔ اردو میں ان مضامین کی ادائیگی کم ہونے کی وجہ سے اس کا فقدان ہے۔ میر انیس کی رباعیوں کا ایک بڑا دفتر ہے اور ہر رباعی میں کوئی نہ کوئی اخلاقی مضمون ادا کیا گیا ہے۔ اس کی مثالیں بھی بصیرت افروز ہیں۔ اعتراضات سے متعلق لکھتے ہیں کہ میر انیس کے کمال کا جس قدر مجھ کو اعتراف ہے شاید ہی کسی کو ہو۔ تاہم میرا یہ دعویٰ نہیں کہ ان کا کلام فروگزاشتوں اور غلطیوں سے پاک ہے۔ عبدالغفور خاں نساح نے میر انیس کے کلام کی بہت سی غلطیاں ایک رسالے میں جمع کی تھیں۔ ان کے اعتراضات کا جواب دیا ہے اور ساتھ ہی خود بھی چند اعتراضات کئے ہیں پھر تمام اعتراضات کا یہ جواب دیا ہے کہ:

”لفظی رعایت کی پابندی کے سوا جو لکھنؤ کا خمیر بن گیا تھا باقی عیوب لازمہ انسانی

ہیں، اور کسی بشر کا کلام ان سے پاک نہیں ہو سکتا۔“

اعتراضات سے متعلق صباح الدین عبدالرحمن لکھتے ہیں:

”انہوں نے اعتراضات کے عنوان سے ان کی فروگزاشتوں اور غلطیوں کی بھی



نشان دہی کی ہے مگر یہ کہا جاسکتا ہے کہ ان معائب کو دکھانے میں ان کا وہ زور

قلم نظر نہیں آتا جو میر انیس کے کمالات دکھانے میں آتا ہے۔“ ۱

سرقات کے عنوان سے ان موضوعات کی نشاندہی کی ہے جو انیس کے پیش رو مرثیہ نگاروں نے

باندھے تھے جنہیں انیس نے بھی باندھا ہے۔ اس کے بعد مولانا شبلی نے ”میر انیس اور مرزا دبیر کا موازنہ“

کا عنوان قائم کیا ہے جو خاص توجہ کے لائق ہے اور اسی عنوان پر مولانا نے اپنی پوری کتاب کا نام رکھا ہے۔

اس لئے اس کی اہمیت زیادہ ہے۔ مولانا اس کی شروعات میں لکھتے ہیں:

”اردو میں علم و ادب کی جو تاریخ لکھی جائے گی اس کا سب سے عجیب واقعہ یہ

ہوگا کہ مرزا دبیر کو ملک نے میر انیس کا مقابل بنایا اور اس کا فیصلہ نہ ہوسکا کہ ان

دونوں حریفوں میں ترجیح کا تاج کس کے سر پر رکھا جائے۔“ ۲

مولانا شاعری کے بارے میں ایک نظریہ لے کر چلتے ہیں۔ اس کا اظہار دوران بحث ان الفاظ

میں کرتے ہیں:

”شاعری کس چیز کا نام ہے؟ کسی چیز کا، کسی واقعے کا، کسی حالت کا، کسی کیفیت

کا۔ اس طرح بیان کیا جائے کہ اس کی تصویر آنکھوں کے سامنے پھر جائے۔“ ۳

مولانا دونوں شاعروں کا موازنہ کرنے سے پہلے تفصیل کے ساتھ فصاحت و بلاغت کی تعریف و

تشریح کرتے ہیں اور دونوں کی شاعری کو سمجھنے کے لئے ان دونوں اصطلاحوں کو سمجھنا ضروری قرار دیتے

ہیں۔ فصاحت کے بارے میں لکھتے ہیں:

”علمائے ادب نے فصاحت کی یہ تعریف کی ہے کہ لفظ میں جو حروف آئیں ان

۱۔ مولانا شبلی پر ایک نظر، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۵۱

۲۔ موازنہ انیس و دبیر، ڈاکٹر فضل امام، ص ۴۵۲

۳۔ ایضاً، ص ۲۵۳

میں متاثر نہ ہو۔ الفاظ نامانوس نہ ہوں، قواعد صرفی کے خلاف نہ ہوں۔“ ۱۔  
 مولانا نے اس میں میر انیس کی برتری اور مرزا دبیر کو کم تر درجے کا شاعر فرمایا ہے۔ میر انیس پر  
 تفصیلی محاکمہ کرنے کے بعد وہ مرزا دبیر کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور لکھتے ہیں:

”اس کے ساتھ الفاظ میں فصاحت، سلاست، روانی، بندش میں چستی اور چستی  
 کے ساتھ بے تکلفی، دلاویزی اور برجستگی، لطیف اور نازک تشبیہات اور  
 استعارات، اصول بلاغت کے مراعات، ان تمام اوصاف میں سے کون سی چیز  
 مرزا دبیر میں پائی جاتی ہے؟ فصاحت ان کے کلام کو چھو بھی نہیں گئی۔ بندش  
 میں تعقید اور اغلاق، تشبیہات و استعارات اکثر دور از کار، بلاغت نام کو نہیں،  
 کسی چیز یا کسی کیفیت یا حالت کی تصویر کھینچنے سے وہ بالکل عاجز ہیں۔ خیال  
 آفرینی اور مضمون بندی البتہ ہے لیکن اکثر جگہ اس کو سنبھال نہیں سکتے۔“ ۲۔  
 تشبیہات و استعارات کے سلسلے میں مرزا صاحب سے متعلق لکھتے ہیں:

”مرزا صاحب کے کلام کا خاص جوہر تشبیہات و استعارات ہیں۔ اس میں شبہ  
 نہیں وہ اپنی دقت آفرینی سے ایسے عجیب اور نادر تشبیہات پیدا کرتے ہیں جن  
 کی طرف کبھی کسی کا خیال منتقل نہیں ہوا ہوگا۔“ ۳۔

مضمون بندی اور خیال آفرینی سے متعلق رقم طراز ہیں:

”میر انیس اور مرزا دبیر میں اصلی ماہہ الامتیاز جو چیز ہے وہ خیال بندی اور دقت  
 پسندی ہے اور یہی چیز مرزا صاحب کے تاج کمال کا طرہ ہے۔ اس میں کچھ شبہ

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، شبلی نعمانی، ص ۲۸

۲۔ ایضاً، ص ۲۴۷

۳۔ ایضاً، ص ۲۶۹

نہیں کہ مرزا صاحب کی قوت متخیلہ نہایت زبردست ہے۔ وہ اس قدر دور کے استعارات و تشبیہات پیدا کرتے ہیں کہ وہاں تک کے حریفوں کا طائر و ہم پرواز نہیں کر سکتا۔<sup>۱</sup>

بلاغت کی تعریف اس طرح کرتے ہیں:

”بلاغت کی تعریف علمائے معانی نے یہ کی ہے کہ کلام اقتضائے حال کے موافق ہو اور فصیح ہو۔ مقتضائے حال کے موافق ہونا ایسا جامع لفظ ہے جس میں بلاغت کے تمام انواع و اسالیب آجاتے ہیں۔“<sup>۲</sup>

موازنہ کا زیادہ حصہ میر انیس کے شعری کارناموں پر مشتمل ہے۔ مرزا دبیر محاکے کے دوران کم ہی نظر آتے ہیں۔ آخری باب میں ان کا ذکر مختصراً کیا گیا ہے۔ میر انیس سے متعلق مولانا شبلی اس بات پر زور دیتے ہیں کہ وہ اپنے کلام کی زیب و زینت میں زیادہ تر تشبیہات پر بھروسہ کرتے ہیں۔ استعارے کا استعمال انھوں نے کم ہی کیا ہے۔ انھوں نے مرثیوں میں بیشتر جگہ اس کی مثالیں بھی دی ہیں۔ بقول صباح الدین عبد الرحمن مرحوم کے:

”موازنہ انیس و دبیر میں متنازعہ فیہ باتوں سے ہٹ کر اس کے طرز تحریر میں جو صناعی اور کاریگری ہے اس سے بھی لطف لینے کی ضرورت ہے۔ یہ چھوٹے چھوٹے جملے کا ہے کو ہیں؟ ادب و انشا کے جھلملاتے موتی ہیں۔ فلسفہ اور شاعری برابر درجہ کی چیزیں ہیں۔“

شاعری کے دو جز ہیں مادہ و صورت یعنی کیا کہنا اور کیوں کر کہنا چاہئے؟ جوش و مسرت، عشق و محبت، درد و رنج، فخر و ناز، حیرت و استعجاب، طیش و غضب

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، شبلی نعمانی، ص ۵۹

۲۔ ایضاً، ص ۴۴

وغیرہ وغیرہ کی جو حالت پیدا ہوتی ہے اس کو جذبات سے تعبیر کرتے ہیں۔ ان جذبات کا ادا کرنا شاعری کا اصلی ہیولہ ہے۔ خیال بندی، مضمون آفرینی، دقت پسندی، مبالغہ، صنائع و بدائع، شاعری کی حقیقت میں داخل نہیں۔ اگرچہ یہ چیزیں نقش و نگار اور زیب و زینت کا کام دیتی ہیں۔

کلام کی فصاحت میں صرف لفظ کا فصیح ہونا کافی نہیں بلکہ یہ بھی ضروری ہے کہ جن الفاظ کے ساتھ وہ ترکیب میں آئے ان کی ساخت، ہیئت، نشست، سبکی اور گرانی کے ساتھ اس کو خاص تناسب اور توازن ہو۔ ورنہ فصاحت قائم نہ رہے گی۔ روزمرہ اگرچہ ایک جداگانہ وصف سمجھا جاتا ہے لیکن درحقیقت وہ فصاحت ہی کا ایک فرد خاص ہے۔ لفظ چونکہ آواز کی ایک قسم ہے اور آواز کے مختلف اقسام ہیں۔ مہیب، پررعب، نرم، شیریں، لطیف۔ اسی طرح الفاظ بھی صوت اور وزن کے لحاظ سے مختلف ہوتے ہیں۔ بعض نرم شیریں اور لطیف ہوتے ہیں بعض سے جلالت اور شان ٹپکتی ہے اور بعض سے درد اور غم گہنی ظاہر ہوتی ہے۔

بلاغت کو الفاظ سے چنداں تعلق نہیں۔ محض مضامین کو بھی بلوغ یا غیر بلوغ کہا جاسکتا ہے۔ بلاغت الفاظ درحقیقت بلاغت کا ابتدائی درجہ ہے۔ اصلی اور اعلیٰ درجہ کی بلاغت معانی کی بلاغت ہے۔

اکثر صنائع و بدائع شاعری اور انشا پردازی کا دیباچہ زوال ہیں۔ واقعہ نگاری جب کمال کے درجہ تک پہنچ جاتی ہے تو اس کو مرقع نگاری کہتے ہیں۔

سلام کی خوبی یہ ہے کہ طرح شگفتہ، بندش نئی، الفاظ سادہ اور صاف، مضمون درد انگیز اور پرتا شیر ہو۔“ اے

موازنہ انیس ودبیر کے منظر عام پر آنے سے پہلے بلکہ انیس ودبیر کے زمانے سے ان کے حامی باہم برسر پیکار تھے۔ چنانچہ موازنہ کے منظر عام پر آنے اور انیس کے کلام کے محاسن اور حمایت نے ایک ہنگامہ برپا کر دیا۔ دبیر کے حامی چراغ پا ہو گئے اور موازنہ کی مخالفت میں کتابیں لکھیں۔

موازنہ انیس ودبیر اور علامہ شبلی پر طرح طرح کی تنقیدیں کی گئیں اور ایک متنازعہ کتاب قرار پائی لیکن چونکہ شبلی نے اپنے خیالات کو مضبوط دلائل کے ساتھ پیش کیا تھا اس لئے عام طور پر ان کے خیالات کو تقسیم کیا گیا اور آج ایک صدی گزرنے کے بعد بھی شبلی کے موقف کی صداقت سب پر واضح ہے۔ اور مخالفت میں لکھی جانے والی کتابوں سے بہت کم لوگ واقف ہیں۔ ڈاکٹر فضل امام موازنہ سے متعلق لکھتے ہیں:

”مجھے اس حقیقت سے قطعی انکار نہیں کہ سب سے پہلے باضابطہ اور باقاعدہ طور

پر انیس شناسی کے میدان میں علامہ شبلی نعمانی کا موازنہ منصہ شہود پر آتا ہے۔

لیکن اس حقیقت کو تسلیم کرنے میں قطعی تردد نہیں ہونا چاہئے کہ موازنہ انیس و

دبیر کی جہتیں ہی فی نفسہ موزوں اور مناسب نہیں۔ دونوں شاعروں کی نہاد فکر

ہی مختلف اور منفرد ہے تو موازنہ اور تقابل کس کام کا؟ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ

ردالموازنہ، تردید الموازنہ اور المیزان تک نوبت پہنچی۔ بہر حال اس کے علاوہ

کوئی چارہ کار نہیں تھا کہ تمام تر اختلافات اور تردیدات کے باوجود شبلی نعمانی

کے موازنہ انیس ودبیر کو شبلی شناسی کی سرخیل تسلیم کر لیا جائے گا۔“ ۱

دوسری جگہ لکھتے ہیں:

”در اصل شبلی کے موازنہ انیس ودبیر کی اس لئے زیادہ اہمیت ہے کہ سب سے

پہلے انھوں نے اردو تنقید میں تقابلی مطالعے کا فنی ثبوت بہم پہنچایا ہے۔ اردو

شاعری میں مرثیہ اور مرثیہ نگاروں کی خصوصیات و امتیازات کا واضح تذکرہ

دیگر اصناف سخن کے ذیل میں تنقیدی اور تاریخی حیثیت سے کیا ہے۔ گو کہ اس سے قبل بھی مولانا محمد حسین آزاد اور خواجہ الطاف حسین حالی نے آب حیات اور مقدمہ شعر و شاعری میں مرثیہ نگاری اور مرثیہ نگاروں کا ذکر مجمل طور پر کیا ہے۔ لیکن مجموعی حیثیت سے اس قدر تفصیلی بحث اردو کے کسی بھی مورخ اور نقاد نے نہیں پیش کی۔ اس کا سہرا شبلی نعمانی کے سر ہے۔ شبلی نے موازنہ جیسی تصنیف پیش کر کے اردو مرثیہ نگاری پر سنجیدگی اور دلائل اور براہین کی روشنی میں گفتگو کرنے کے لئے پہلی بار راہ کھولی۔“ ۱

ڈاکٹر مسیح الزماں موازنہ سے متعلق یہ تنقیدی نظریہ پیش کرتے ہیں:

”موازنہ انیس و دبیر میں شبلی نے محقق اور ناقد دونوں حیثیتوں سے لغزشیں کی ہیں۔ اور اس میں ان کی تحقیق اور رائے زنی کا وہ بلند معیار نظر نہیں آتا، جو ان کے نام کے ساتھ وابستہ ہے۔“ ۲

پروفیسر سید احتشام حسین اس سے متعلق اپنے خیالات کا اظہار اس طرح کرتے ہیں:

”اگر یہ کتاب ذرا غور و فکر سے لکھی گئی ہوتی، ابواب کی ترتیب و تنظیم بہتر ہوتی، محض مثالوں کے سہارے خصوصیات کو واضح کرنے کی کوشش کے بجائے تنقیدی تجزیہ سے بھی کام لیا گیا ہوتا، مرثیہ نگاری کا جائزہ بحیثیت فن کے لیا جاتا اور انیس و دبیر کے تقابلی مطالعہ کو ذرا بھر پور شکل میں پیش کیا گیا ہوتا، اصول شاعری کے متعلق جو مباحث چھیڑے گئے تھے ان پر ذرا منطقی اور استدلالی رنگ میں بحث کی گئی ہوتی تو موازنہ کی اہمیت اور زیادہ بڑھ جاتی۔ لیکن اپنی

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، ڈاکٹر فضل امام (مقدمہ تعارف)، ص ۵۷-۵۸

۲۔ آج کل نومبر ۱۹۵۵ء، مضمون شبلی موازنہ کی روشنی میں، ڈاکٹر مسیح الزماں، ص ۱۴

موجودہ حالت میں بھی یہ تصنیف اردو تنقید کی ارتقاء میں ایک سنگ میل کی

حیثیت رکھتی ہے۔“ ۱

موازنہ سے متعلق عبدالمغنی لکھتے ہیں:

”موازنہ انیس ودبیر میں نظریاتی و اصولی بحثوں سے زیادہ عملی تنقید کی مثالیں

ہیں اور کہا جاسکتا ہے کہ یہ کتاب درحقیقت ایک عملی تنقید ایک پوری صنف سخن

اور اس کے اہم ترین شاعر کے کلام پر مجموعی و عمومی طور سے ہے۔ اتنے بڑے

پیمانے پر عملی تنقید کی نظیر دنیائے ادب میں مفقود ہے۔ اس کے علاوہ شبلی دنیا کے

پہلے نقاد ہیں جنہوں نے اس پیمانے پر عملی تنقید کا نمونہ پیش کیا۔“ ۲

شارب ردولوی اس کتاب سے متعلق اس طرح رقم طراز ہیں:

”موازنہ انیس ودبیر اپنے انداز تنقید کی وجہ سے تنقید میں اہمیت رکھتی ہے۔ اس

لئے کہ اس میں عام طور پر شعری محاسن و معائب پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اور

انیس کی فضیلت ظاہر کرنے کے لئے تقابل میں بھی ایک سائنٹفک انداز اختیار

کیا گیا ہے۔ موازنہ کو جمالیاتی تنقید کی مثال کہا جاسکتا ہے۔“ ۳

ڈاکٹر سید عبداللہ اس کتاب سے متعلق اس طرح رقم طراز ہیں:

”موازنہ انیس ودبیر بھی عملی تنقید کی کتاب ہے۔ تنقید کا یہ انداز شبلی کا اختراع

نہیں ہمارے پرانے نظام نقد و انتقاد میں ادبی گروہ بندیوں کے ماتحت مختلف

شاعروں کی شاعری کی قدر و قیمت کا فیصلہ اور طریقوں کے علاوہ اس انداز

۱۔ ادیب، شبلی نمبر، ستمبر ۱۹۶۰ء، ص ۱۰۶

۲۔ اسلوب تنقید، عبدالمغنی، ص ۱۰۶

۳۔ جدید اردو تنقید، شارب ردولوی، ص ۴۴۳

سے بھی کیا جاتا تھا۔ شبلی نے بھی اس طریقے پر عمل کیا ہے۔ اس خاص بات کے علاوہ شبلی کے محاکے کے اصول بہت حد تک سائنٹفک ہیں۔ انھوں نے سب سے پہلے شاعری کو پرکھنے کے صحیح اصول واضح کئے ہیں۔ پھر دونوں شاعروں کی تقابلی اہمیت ان اصولوں کی روشنی میں ظاہر کی ہے۔ انھوں نے کتاب میں بلاغت اور وضاحت کے قدیم تصور سے بہت استفادہ کیا ہے۔ مگر ان کی تشریح سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ معاملہ میں قدیم تصور کی ساری غلط فہمیوں کے بری طرح شکار ہیں۔ تاہم فصاحت و بلاغت کی ناقص بحث کے سوا ان کا تنقیدی عمل بے عیب اور صحیح ہے۔“ ۱

ڈاکٹر خورشید نعمانی سید عبداللہ کی اس بات سے متفق نہیں ہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ:

”ڈاکٹر عبداللہ کے اس خیال سے کہ فصاحت و بلاغت کی ناقص بحث کے سوا ان کا تنقیدی عمل عموماً بے عیب اور صحیح ہے اتفاق نہیں کیا جاسکتا۔ یہ دونوں نکات موازنہ کی اہم بنیاد ہیں۔ اور اگر ان سے صرف نظر کر لیا جائے تو موازنہ کا مطلب ہی خبط ہو جائے گا۔“ ۲

حقیقت یہ ہے کہ انیس اور دبیر کی شاعری کے درمیان دہلی اور لکھنؤ کے رنگ کا فرق ہے۔ انیس کا سارا خاندان میر حسن اور خلیق سے لے کر انیس تک اپنی رفتار و گفتار میں آخر تک دہلوی رہا۔ یہی روایات ان کی شاعری میں موجود ہیں۔ وہ جذبات نگاری پر زیادہ زور دیتے ہیں اور شاعری میں ان کا مسلک مضمون آفرینی کی جگہ اثر آفرینی ہوتی ہے۔ مرزا دبیر اگرچہ دہلی میں پیدا ہوئے لیکن بچپن ہی میں لکھنؤ آگئے۔ ان کی والدہ بھی لکھنؤ سے تعلق رکھتی تھیں اس لئے دہلی کی خصوصیات ان کا مزاج نہ بن سکیں۔ اس

۱۔ سرسید اور ان کے نامور رفقا کی نثر کا فنی و فکری جائزہ، ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۲۳۷

۲۔ تاریخ دارالمصنفین کی ادبی اور علمی خدمات، حصہ دوم، خورشید نعمانی، ص ۱۳۴



کے علاوہ دبیر نے تحصیل علم میں بھی بہت وقت صرف کیا۔ چنانچہ علمیت نے اس میں شاعرانہ اختراع کی استعداد کو جو تخیل کی پیداوار ہے، مزید قوت پہنچائی۔ ڈاکٹر آفتاب احمد صدیقی دونوں کا موازنہ کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”اگر یہ تسلیم کر بھی لیا جائے کہ شبلی نے دبیر کے ساتھ وہ انصاف روا نہیں رکھا جس کے وہ مستحق تھے اور ان کے لئے پاس داری کی ہے تو بھی اس میں شک نہیں کہ انیس میں شاعری کا ملکہ خداداد تھا۔ وہ مرثیہ کے دم سے زندہ نہیں ہیں۔ مرثیہ کو ان کے دم سے فروغ ہوا۔ دبیر مرثیہ گو نہ ہوتے تو شاید ان کو وہ شہرت حاصل نہ ہوتی جو مرثیہ کی وجہ سے ان کو حاصل ہوئی۔ دبیر اپنا کمال منوانے کی کوشش کرتے ہیں۔ انیس کے سامنے ہم خود جھک جاتے ہیں۔“<sup>۱</sup>

میر انیس کی شاعرانہ خوبیوں کو مد نظر رکھتے ہوئے شبلی کے حسن انتخاب کی مدح سرائی نہ کرنا ان کے ساتھ نا انصافی ہوگی۔ ان کی لامحدود صلاحیتوں نے لوگوں کے ذوق سخن اور ذوق انتخاب کی تربیت کی ہے۔ دور حاضر کے مشہور محقق رشید حسن خان کا یہ قول ملاحظہ ہو:

”موازنہ میں انیس کے محاسن شاعری کے ذیل میں انھوں نے جو طویل اور مختصر مثالیں درج کی ہیں، بعد کے اکثر لکھنے والے بہت کم اضافہ کر سکتے ہیں۔ اور بہتوں نے تو انھیں کی تکرار کی ہے۔ اب تک انصاف کے ساتھ اس کا اعتراف نہیں کیا گیا ہے کہ شاعرانہ حیثیت سے انیس کے کلام و کمال کی جو شہرت ہے اس میں شبلی کی تصنیف موازنہ انیس و دبیر کا کتنا حصہ ہے۔ میر انیس کے کمال شاعری کے سب کے سب قائل ہیں۔ لیکن بہت کم لوگوں نے مرثیہ انیس کی جلدیں پڑھی ہوں گی یا دیکھی ہوں گی۔ مگر مثالیں بہتوں کے ذہن میں

محفوظ اور زبان پر رواں ہوں گی۔ اگر یہ کہا جائے کہ قبول عام میں شبلی کی

تصنیف کا بہت بڑا حصہ ہے تو اس میں مبالغہ نہ ہوگا۔“ ۱

رشید حسن خاں موازنہ کو ایک منفرد کتاب مانتے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں:

”موازنہ اپنے انداز کی منفرد کتاب ہے۔ یہ انیس و دبیر کے شاعرانہ کمالات کا

جائزہ اور ان کی شاعرانہ قدر و قیمت کے تعین کی دستاویز ہے لیکن اس میں کئی

بحش ایسی آگئی ہیں جو تنقید میں اہم اور بنیادی حیثیت رکھتے ہیں۔“ ۲

موازنہ سے متعلق اسلوب احمد انصاری کے یہ خیالات ملاحظہ ہوں:

”موازنہ انیس و دبیر کی بنیاد سرتاسر انداز بیان کے کلاسیکی فارمولے پر رکھی گئی

ہے۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ انھوں نے فصاحت و بلاغت جیسی دو

ترکیبوں کو اپنے موازنہ کے لئے قدر تعین کا پیمانہ بنایا ہے۔ مشرقی شعریات

میں ان دونوں تراکیب کو خصوصاً اہمیت حاصل رہی ہے۔ جدید نقطہ نظر سے

چاہے یہ معروضات کافی نہ ہوں۔ مرثیہ گوئی کے ضمن میں یہ امر قابل لحاظ ہے

کہ چونکہ یہ صنف سخن واقعات نگاری سے مختص ہے اور اس کی رسمیات مقرر اور

منظم ہیں۔ یعنی اس کے موضوعات تاریخ اساطیر کا ایک ناقابل تنسیخ کا جزو

ہیں۔“ ۳

اسی مضمون میں دوسری جگہ لکھتے ہیں:

”انیس و دبیر کے سلسلے میں بھی ایسا ہوتا رہا ہے اور ایک دوسرے پر تو ارد نہیں

۱۔ موازنہ انیس و دبیر، شبلی نعمانی، مرتب خورشید حسن خاں، تعارف، ص ۵۶

۲۔ ایضاً، ص ۵۷

۳۔ فکر و نظر، شبلی نمبر، علی گڑھ، ص ۲۰

بلکہ سرتے کا الزام لگانا بھی معمول میں داخل رہا۔ لیکن مولانا شبلی کی کتاب اس روایات سے ہٹ کر ہے۔ انھوں نے اس بات کی کوشش کی ہے کہ حتی الامکان عصبیت سے احتراز کرتے ہوئے اور غیر جانب داری کے ساتھ دونوں شاعروں کے محاسن و معائب کو سامنے رکھ کر ان کی ادبی انفرادیت کا یقین کیا جائے اور اس معاملے میں جذباتیت اور وابستہ مفادات کا دخل نہ ہو۔“ ۱

انیس و دبیر کے کلام سے متعلق مہدی افادی رقم طراز ہیں:

”ادبی تنقید کی حیثیت سے ایک نصابی اسٹینڈرڈ کی چیز ہے۔ اس کی تنقید کا انداز بالکل مشرقی ہے۔ لیکن اس سے شاعری کے متعلق ایک خاص نقطہ نظر کا اندازہ ضرور ہو جاتا ہے اور انیس و دبیر کے کلام کی خصوصیات ذہن نشین ہو جاتی ہے۔“ ۲

آل احمد سرور نے مہدی کے اس خیال کی تردید کی ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ:

”اس مرثیے میں مرثیے کی تاریخ ناقص اور سرسری ہے اور دبیر پر تنقید سطحی ہے۔ لیکن اس کا نقطہ نظر صحیح اس کی تنقید اہم اور اس کا فیصلہ قطعی ہے۔ انیس کے مطالعہ کے لئے اس کی وہی اہمیت ہے جو غالب کے لئے یادگار غالب کی۔“ ۳

موازنہ سے متعلق سید صباح الدین عبدالرحمن رقم طراز ہیں:

”مولانا کے نوک قلم سے مرزا دبیر کو جو گھاؤ لگا وہ ہر قسم کے مرہم پٹی سے اب تک مندمل نہیں ہو سکا ہے۔ اسی کے ساتھ وہ انیس کو جس طرح سمجھا گئے ہیں

۱۔ فکر و نظر، شبلی نمبر، علی گڑھ، ص ۲۰

۲۔ اردو تنقید کا ارتقاء، ڈاکٹر عبادت بریلوی، ص ۷۲

۳۔ تنقید کیا ہے، آل احمد سرور، ص ۶۹

اس سے بہتر آج تک کوئی سمجھانہ سکا۔ اس کتاب کے رد میں جو کتابیں لکھی گئیں وہ بھلا بھی دی گئیں۔ محض ان کا ذکر کسی مضمون میں سرسری طور پر آتا ہے۔ لیکن موازنہ انیس و دبیر کا سدا بہار پھول اردو شعر و ادب کے چمن کے لئے زینت بنا ہوا ہے۔ یہ اردو کی ان چند کتابوں میں سے ہے جس سے اقلیم اردو کے رہنے والوں کا ادبی اور تنقیدی ذوق بنا اور پورے وثوق کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ اس میں جو ادبی درس دیا گیا ہے وہ اس سے بہتر طریقہ پر اردو زبان و ادب میں نہیں دیا گیا۔“ ۱

موازنہ کی عظمت کا ذکر محمد الیاس الاعظمی نے اس طرح کیا ہے:

”موازنہ کی عظمت کا اعتراف کسی نہ کسی وقوع سے ضرور کیا گیا۔ کسی نے شبلی کے تنقیدی شعور اور دلائل کی مضبوطی کی مدح کی تو کسی نے ان کے فکر و نظر کی داد دی۔ اس طرح کسی نے حسن انتخاب کی تحسین کی تو کسی نے موازنہ کے تصور کو لائق ستائش قرار دیا۔ غرض مدح و قدح کے اس طویل سلسلے نے موازنہ کو حیات جاوداں عطا کی جو اس دور کی کسی ادبی اور تنقیدی کتاب کے نصیب میں نہ آسکی۔ حتیٰ کہ مقدمہ شعر و شاعری کے بھی۔“ ۲

موازنہ انیس و دبیر صرف تنقیدی نظریات کا مجموعہ نہیں بلکہ اردو کی علمی تنقید کا اولین نمونہ ہے۔ موازنہ پر تنقید و تنقیص کا طوفان کھڑا کیا گیا اور شبلی کو میر انیس کا وکیل اور جانب دار نقاد قرار دیا گیا کہ انھوں نے دبیر کے ساتھ انصاف سے کام نہیں لیا۔ اور بہت سے ایسے کلام کو دبیر کی طرف منتقل کر دیا جو دبیر کے تھے ہی نہیں۔ دبیر کے محاکموں کے دلائل کی مضبوطی اور تجزیے کی سنجیدگی کی طرف دھیان نہیں دیا وغیرہ

۱۔ مولانا شبلی پر ایک نظر، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۵۸

۲۔ معارف، نومبر ۲۰۱۰، موازنہ انیس و دبیر ایک مطالعہ، محمد الیاس الاعظمی، ص ۳۷۶

وغیرہ الزامات عائد کئے۔ لیکن یہ حقیقت ہے کہ اس کتاب سے بہتر کیا اس کے برابر بھی کوئی کتاب آج تک نہیں پیش کی جاسکی۔ حقیقت میں یہ کتاب ہماری تاریخ کا نادر نمونہ ہے۔

## کلیات شبلی شبلی نعمانی مرتب سید سلیمان ندوی

علامہ شبلی اپنے ہم عصروں میں ایک خاص امتیازی حیثیت رکھتے ہیں۔ انھیں دنیائے ادب بحیثیت محقق، مورخ اور نقاد تسلیم کر چکی ہے۔ لیکن بحیثیت شاعر اردو ادب کی اکثر تاریخوں میں ان کا ذکر نہیں کیا گیا ہے۔ حالانکہ ان کے دوسرے عظیم الشان علمی و تحقیقی اور ادبی کارناموں کی تابناکیوں کے ساتھ ان کی شاعری کی چمک بھی کچھ کم نہیں ہے۔ اس لئے ان کی اردو شاعری کا ذکر کئے بغیر ان کی شخصیت ادھوری رہ جاتی ہے۔ انھوں نے اردو، عربی، فارسی تینوں زبانوں میں داد سخن دی ہے۔ ان کا فارسی کلام اساتذہ کے کلام سے کم حیثیت کا نہیں۔ لیکن انہیں عزت و عظمت اور شہرت دوام ان کی اردو شاعری کی وجہ سے حاصل ہوئی۔

شبلی کو شروع سے ہی شعر و سخن کا ماحول ملا۔ شعر و ادب کے ادا شناس اور قادر الکلام شاعر مولانا فاروق چریا کوئی کی صحبت نے شبلی کے ذوق ادب کو جلا بخشی۔

شبلی چشمہ رحمت غازی پور میں طالب علم کی حیثیت سے قیام پذیر تھے تو وہاں ایک ممتاز شاعر عبدالاحد شمشاد سے بھی استفادہ کا موقع ملا۔ ان دنوں شعر و شاعری سے لوگوں کو بڑی دلچسپی تھی۔ اعظم گڑھ میں ایک ادبی فضا قائم تھی اور ایسی مجلسوں کو منعقد کیا جاتا تھا جس میں غزلیں پڑھی جاتی تھیں۔ آپ بھی اس میں شرکت کرتے، ایک مبتدی کی حیثیت سے اپنا کلام پڑھتے اور داد و تحسین حاصل کرتے۔ آپ تسخیم تخلص کرتے تھے۔ جس کے بارے میں خیال کیا جاتا ہے کہ اس زمانہ میں منشی امیر اللہ صاحب تسلیم لکھنوی کی شہرت کی وجہ سے ان کی تقلید میں تخلص تسخیم اختیار کیا تھا۔ لیکن بعد میں اپنے نام شبلی کو ہی تخلص قرار دیا۔ سید صاحب آپ کی شاعری کے بارے میں تحریر کرتے ہیں کہ:

”مولانا شبلی کی اردو شاعری بالکل خود رو پودا ہے۔ نہ انھوں نے اس میں کسی سے

اصلاح لی، اور نہ جم کر کبھی اردو کی شاعری کی، اور نہ کبھی اردو کی شاعری کو عزت دی، اور شہرت کا ذریعہ سمجھا۔ یہاں تک کہ ۱۸۸۳ء میں علی گڑھ جانے سے پہلے وہ اردو میں خط و کتابت کرنا بھی پسند نہیں کرتے تھے۔ اس زمانہ کے اہل علم کی طرح وہ فارسی میں خط لکھتے تھے اور غالب کی طرح محنت سے لکھتے تھے۔“ ۱

مولانا شبلی نے اگرچہ فارسی اور اردو دونوں میں شاعرانہ کمالات دکھائے لیکن انھوں نے خود اسے کبھی قابل اعتناء نہ سمجھا۔ اس لئے وہ کبھی اپنے ہم عصروں کی صف میں حریفانہ حیثیت سے کھڑے بھی نہیں ہوئے۔ بلکہ یہ صرف ان کا تفریحی مشغلہ تھا، جس کی وجہ سے آپ نے کبھی باقاعدہ اور سنجیدگی کے ساتھ شاعری نہیں کی۔ اسی وجہ سے آپ کا شعری سرمایہ محدود و مختصر ہے۔ سید سلیمان ندوی نے کلیات شبلی کے دیباچہ میں تمہیدی جملوں میں دلچسپ انداز میں یہ بات کہی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”مولانا شبلی نعمانی شاعر نہ تھے۔ مولانا شبلی شاعر تھے۔ دونوں باتیں اپنی جگہ درست ہیں۔ وہ شاعر نہ تھے کیونکہ ان کا نام شاعروں کی فہرست میں نہیں، اور پبلک میں شاعر کی حیثیت سے ان کی شہرت نہیں، لیکن وہ شاعر تھے، کیونکہ ان کا اردو اور فارسی کا دیوان موجود ہے۔“ ۲

یوں تو شبلی کے اردو کلام کے کئی ناقص مجموعے شائع ہوئے لیکن ان میں سید سلیمان ندوی صاحب کی مرتب کردہ ”مجموعہ کلیات شبلی“ سب سے زیادہ جامع اور مکمل ہے۔ لیکن اس میں بھی ان کے ابتدائی دور کی غزلیں شامل نہیں ہیں۔ کلیات شبلی سے اندازہ ہوتا ہے کہ شبلی نے متعدد اصناف شاعری میں طبع آزمائی کی ہے۔ لیکن انھوں نے جو سرمایہ یادگار چھوڑا یا زمانے کے بے رحم ہاتھوں سے جو محفوظ رہ گیا، وہ اپنی

۱۔ دیباچہ کلیات شبلی، مرتب سید سلیمان ندوی، شبلی اردو شاعری کے لباس میں، ص ۵

۲۔ ایضاً، ص ۳

عظمت اور فکرو فن کے لحاظ سے بڑی اہمیت کا حامل ہے۔

مولانا کی شاعری ہنگامی شاعری ہوتی تھی۔ اکثر وہ کسی خاص واقعہ سے متاثر ہو کر کوئی نظم کہتے تھے اور کسی مخصوص جلسہ میں اپنی تقریر سے قبل پڑھتے تھے۔ انھوں نے اس قسم کی نظمیں خاص طور سے علی گڑھ کالج، علی گڑھ ایجوکیشنل کانفرنس، اور ندوۃ العلماء کے جلسوں میں پڑھی تھیں۔ ان کے بہت سے شعری خصائص ایسے ہیں، جن کی وجہ سے وہ آج بھی زندہ و تابندہ ہیں۔

کلیات شبلی: یہ اردو مثنوی، مسدس، قصائد، مرثیہ، اخلاقی، مذہبی اور سیاسی نظموں پر مشتمل ۱۱۸ صفحات کا مجموعہ ہے۔ مولانا نے اگرچہ شاعری کی طرف کوئی خاص توجہ نہیں کی پھر بھی اپنے عہد میں شاعر کی حیثیت سے تسلیم کئے جاتے تھے۔ چنانچہ نذیر احمد اپنی نظم کو شبلی کی نظم کے سامنے پھینکی اور بے آب تصور کرتے تھے۔ اپنے ایک شعر کے ذریعہ انھوں نے اس کا اعتراف بھی کیا ہے۔

تم اپنی نثر کو لو نظم کو چھوڑو نذیر احمد کہ اس کے واسطے موزوں ہیں حالی اور نعمانی

سید سلیمان ندوی نے مولانا کی شاعری کے حسب ذیل چار ادوار قائم کئے ہیں۔ ان کی اس تقسیم کے ذریعہ ہم کو شبلی کی شاعری کے ارتقاء کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔

پہلا دور شروع سے ۱۸۸۳ء تک جب وہ علی گڑھ کالج گئے تھے۔

دوسرا دور علی گڑھ قیام کا زمانہ ۱۸۹۸ء تک۔

تیسرا دور حیدرآباد کا زمانہ اور کچھ لکھنؤ کا ۱۹۰۱ء سے ۱۹۰۸ء تک۔

چوتھا دور ۱۹۰۸ء سے ۱۹۱۴ء تک جس سال انھوں نے وفات پائی۔

پہلا دور : اس دور کی یادگار ان کی چند غزلیں، ایک قصیدہ اور ایک لمبی نظم ہے۔ غزل میں روایتی رنگ اور فرمائشی نظموں میں فرمائشی رنگ نمایاں ہے۔ اس زمانہ کا قصیدہ سلطان عبدالحمید خاں کی تعریف میں ہے۔

دوسرا دور : دوسرے دور میں چند غزلیں، مثنوی، مسدس اور قصیدے ہیں۔ اس دور میں انھوں

نے جو اردو غزلیں کہیں وہ تین چار سے زیادہ نہیں اور ان میں بھی کوئی خاص ندرت نہیں ہے۔ تاہم وہ فارسی ترکیبوں سے مزین ہے، اور اس کا ان کو خاص سلیقہ تھا۔ شبلی کو شاعر بنانے والی چیز ان کی غزل نہیں بلکہ ان کی نظم ہے۔

مثنوی : اس دور میں مولانا نے ایک مثنوی ایک مسدس اور دو قصیدے لکھے۔ مثنوی کو انھوں نے اپنی تصنیفات سے باہر کر دیا تھا۔ لیکن یہ مثنوی (صبح امید) بہت اہم ہے جو قیام علی گڑھ کی یادگار ہے اور سرسید تحریک کے پس منظر میں لکھی گئی ہے۔ یہ پنڈت دیاندر نسیم کی مثنوی گلزار نسیم کی بحر میں ہے، اور اس لحاظ سے منفرد ہے کہ اس میں پہلی بار حسن و عشق کے فرسودہ اور فرضی واقعات سے احتراز کر کے قومی عروج و زوال کی داستان غم قلم بند کی گئی ہے۔ یہ مثنوی قومی ترقی و تنزل کا عبرت انگیز مرقع بن گئی ہے۔ شبلی کی اس مثنوی میں روح کی بیداری اور اصلاح قوم کا پیغام ہے۔ اس کی ابتداء ان اشعار سے ہوئی ہے، جس میں انھوں نے قوم کے احساس و شعور کو بیدار کیا ہے۔ اس میں انھوں نے سب سے پہلے قوم کو اس کی عظمت کا بھولا ہوا سبق یاد دلایا ہے۔

کیا یاد نہیں تمہیں وہ ایام      جب قوم تھی مبتلائے آلام  
وہ قوم کی جان تھی جہاں کی      وہ تاج تھی فراق آسمان کی  
تھے جس پہ نثار فتح و اقبال      کسریٰ کو جو کر چکی تھی پامال

شبلی کا ماننا تھا کہ ان کی قوم صرف بہادری ہی میں نہیں بلکہ علم و فن میں بھی اعلیٰ مقام رکھتی تھی۔ وہ لکھتے ہیں۔

ہیئت میں بلند پایہ اس کا      تھا فلسفہ زیر سایہ اس کا  
منطق میں جو ہوا گرم جولان      تھامے تھے رکاب مصر و یوناں

انھوں نے مسلمانوں کی پستی و زبوں حالی، اپنے عصر و عہد کے شعرا کی روش، پست خیالی، علم و فن میں تنزل، اور اخلاقی و سماجی کمزوریوں کا ذکر بھی تفصیل سے کیا ہے۔



اندوختہ سلف تھا جو کچھ      وہ لعل تھا یا خرف تھا جو کچھ  
تھے ذرہ خاک یا ستارے      اب کچھ نہیں ہاتھ میں ہمارے  
اس کے بعد علی گڑھ تحریک کا ذکر کیا ہے۔

ماتم تھا یہی کہ آئی ناگاہ      ایک سمت سے ایک صدائے جانکاہ  
اس شان سے تھی وہ آہ دل گیر      پہلو میں اثر بغل میں تاثیر  
ڈوبی ہمہ تن جو تھی اثر میں      نشتر سی اتر گئی جگر میں  
اس نازک موقع پر سرسید میدان عمل میں آئے۔ انھوں نے اپنی قوم کی ازسرنو شیرازہ بندی کی اور  
مسلمانوں کی سیاسی، معاشرتی، تمدنی، معاشی، مذہبی اور تعلیمی حالت کو سدھارنے میں منہمک ہو گئے۔ شبلی  
ان کی انقلاب آفریں شخصیت کی مرقع آرائی اس طرح کرتے ہیں۔

صورت سے عیاں جلال شاہی      چہرے پہ فروغ صبح گاہی  
وہ ریش دراز کی سپیدی      چھٹکی ہوئی چاندنی سحر کی  
پیری سے کمر میں ایک ذرا خم      توقیر کی صورت مجسم  
مسلمانوں کو بیدار کرنے اور قوم کو پستی سے نکالنے میں سرسید نے جن مشکلات کا سامنا کیا اس کو  
شبلی نے اس طرح بیان کیا ہے۔

ناکام رہا صدائیں دے کر      دشنام سنیں دعائیں دے کر  
حفظ پائے شکر کے بدلے      سنگ اس کو ملے گہر کے بدلے  
لعل اس نے دیئے شرر پائے      گل نذر کئے تو خار پائے  
خود قوم کو ہو گئی تھی یہ کد      زندیق کہا کسی نے مرتد  
بالآخر سرسید کی مسلسل جدوجہد اور پر خلوص خدمت کا میاب ہوئی اور مسلم کالج کی بنیاد پڑ گئی جس

سے خاص و عام مستفیض ہونے لگے، اور قوم کا سر فخر سے اونچا ہو گیا۔ مثنوی کا خاتمہ ان اشعار پر ہوتا ہے۔

اسلاف کے وہ اثر ہیں اب بھی      اس راکھ میں کچھ شر ہے اب بھی

اس جام میں ہے شراب باقی      اب تک ہے گھر میں آب باقی

ڈاکٹر سلام سندیلوی اس مثنوی کی اہمیت کا ذکر ان الفاظ میں کرتے ہیں:

”حقیقت یہ ہے کہ مثنوی صبح امید ایک تابدار آئینہ ہے جس میں اس دور کی

معاشرت اور تہذیب، اس عہد کی سراسیمگی اور زبوں حالی، اور اس زمانہ کی

ذہنیت اور رجحان کا عکس صاف طور پر نظر آتا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ

مثنوی سرسید کی تحریک علی گڑھ کی حمایت میں لکھی گئی ہے..... مثنوی صبح امید

ادبی نقطہ نظر کے علاوہ تمدنی نقطہ نظر سے بھی اہم ہے۔“ ۱

حقیقت میں یہ مثنوی فکر و فن کا اعلیٰ نمونہ ہے۔ اس میں وہی ایجاز و اختصار و بلاغت ہے جس کے

لئے مثنوی گلزار نسیم شہرت رکھتی ہے۔ علامہ شبلی نے بہت سی جگہوں پر استعاروں سے کام لے کر دریا کو

کوزے میں بند کر دیا ہے۔ فصیح الفاظ، بلند معانی، دل پذیر ترکیبیں، نازک استعارے اور تشبیہات،

سلاست و روانی وغیرہ مثنوی کی جو خصوصیات ہیں وہ سب اس میں جلوہ گر ہیں۔ اسی وجہ سے یہ مثنوی قدیم

مثنویوں سے ممتاز اور مثنوی نگاری میں سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہے۔

مسدس : علامہ شبلی کو اس صنف سے بہت دلچسپی تھی۔ ۱۸۹۳ء میں آپ نے ایک مسدس ”تماشائے

عبرت“ کے عنوان سے اس وقت لکھا تھا، جب سرسید نے علی گڑھ کی سالانہ نمائش کے موقع پر ”تماشائے

عبرت“ کے نام سے عبرت کا تماشا دکھایا تھا۔ سرسید کے اس قومی تھیٹر میں مولانا نے جب یہ مسدس ایک

خاص موثر انداز میں پڑھا تو محفل کی عجیب کیفیت ہو گئی۔ سارا مسدس درد و اثر میں ڈوبا ہوا ہے۔ اس میں

کوئی شک نہیں کہ یہ بہت کامیاب ہے، اور شعریت کے لحاظ سے حالی کی مسدس پر فوقیت نہیں رکھتا تو اس

سے کم تر بھی نہیں۔ یہ مسدس چودہ بند پر مشتمل ہے۔ ایک بند ملاحظہ ہو۔

مرد شیرازہ صفا ہاں کے وہ زیبا منظر      بیت حمرا کے وہ ایوان وہ دیوار و در

مصر و غرناطہ و بغداد کا ایک ایک پتھر      اور وہ دلی مرحوم کے بوسیدہ کھنڈر

ان کے ذروں میں کچلتے ہیں وہ جو ہر اب تک

داستانیں انھیں سب یاد ہیں از برابر تک

قصیدے : مولانا شبلی نے چار قصائد کہے ہیں جس میں سے ایک قصیدہ پہلے دور سے تعلق رکھتا ہے۔ یہ

قصیدہ سلطان عبدالحمید خاں کی مدح میں ہے۔ باقی تین قصائد دوسرے دور سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں

سے ایک قصیدہ ترکیب بند ہے جس میں تین بند شامل ہیں۔ اس قصیدے کو شبلی نے ۱۸۹۳ء میں محض

ایجوکیشنل کانفرنس میں پڑھا تھا۔ یہ قصیدہ اس لحاظ سے بھی اہم ہے کہ اس سے قوم کی بیداری کا کام لیا گیا

ہے۔ ایک بند ملاحظہ ہو۔

بجا ہے آج اگر اس بزم میں یہ زیب و ساماں ہیں      یہ ان کی بزم ہے جو یادگار نسل عدناں ہیں

خلیل اللہ سے مہماں نوازی جن کو پہنچی ہے      ہزاروں کوس سے آ کے وہ اس گھر میں مہماں ہیں

شبلی نے اس قصیدہ سے قوم کی بیداری کا کام لیا ہے۔ یہ قصیدہ دراصل مسلمانوں کی گزشتہ عظمت کا

آئینہ اور مستقبل کی ترقی کا زینہ ہے۔

تیسرا قصیدہ شبلی نے جسٹس سید محمود کی شادی کے موقع پر کہا تھا۔ ان کا یہ قصیدہ دیگر قصائد سے ممتاز

ہے۔ اس قصیدہ میں مولانا نے رسمی مبالغہ سے کام نہیں لیا ہے بلکہ واقعی مدوح کی تعریف کی ہے۔ ان کو قومی

خدمت کے لئے اکسایا ہے۔ یہ قصیدہ اردو قصیدہ نگاری میں ایک نئے رجحان کا حامل ہے۔

باپ کی طرح ہے تو قوم کا بن پشت پناہ      جانشینی کے لئے کون ہے تجھ سے افضل

شبلی کے اس قصیدے میں ایک خصوصیت یہ پائی جاتی ہے کہ انھوں نے اس میں خودداری اور

خود ستائی کی وہی فضا پیدا کی ہے جو عرفی نے اپنے قصیدے میں شہزادہ سلیم کی مدح میں کہا تھا۔ مولانا

لکھتے ہیں۔

مجھ کو خدا حسن طبیعت پہ ہے اپنے وہ غرور نہ لکھوں مدح تو اپنی ہی لکھوں علم و عمل  
میں بھی عبقری وقت جو محمود ہے تو میں بھی ہوں ناز سلف تو ہے اگر فخر اول  
شبلی نے ایک اور قصیدہ کہا ہے جو ۱۸۹۴ء میں ”تماشا گاہ عبرت“ میں پڑھا تھا۔ یہ قصیدہ اپنے رجائی  
روحانات کے بنا پر بہت قابل قدر ہے۔ اس کے آخری اشعار قابل غور ہیں۔

تم بھی سن لو گے حریفو کبھی انشاء اللہ قافلہ قوم کا منزل پہ وہ پہنچا کیسا  
مولانا شبلی کو سودا، ذوق اور منیر، محسن اور عزیز وغیرہ جیسے قصیدہ نگاروں کی فہرست میں نہیں رکھا  
جاسکتا، لیکن ان کا قصیدہ جو جسٹس محمود کی مدح میں ہے شعریت کے اعتبار سے انشاء، سحر او قدر بلگرامی کے  
قصائد سے کم تر نہیں۔

تیسرا دور : مولانا کی اردو شاعری کا تیسرا دور حیدر آباد کے چار سالہ قیام تک کا ہے۔ مولانا شبلی وہاں داغ  
سے ملتے تھے اور ان کی شاعری کے بڑے مداح تھے۔ لیکن اس دور کی صرف ایک غزل کے سوا کچھ نہیں ملتا۔

ایک فارسی قصیدہ شروع کیا تھا اس میں کہا تھا۔

ہاں تو دعویٰ کنا و مانیز مسلم داریم شبلی سحر فن و داغ غزل خوان از تست

غزل کے دو شعر ملاحظہ ہوں۔

اثر کے پیچھے دل حزیں نے سراغ چھوڑا نہیں کہیں گئے ہیں نامے جو سوئے گروں تو اشکوں نے رخ کیا زمیں کا

یہ نظم آئیں یہ طرز بندش سخن وری کیا فسوں گری ہے کہ ریختہ میں تھی تیرے شبلی مزہ ہے طرز علی حزیں کا

چوتھا دور : یہ دور ۱۹۰۴ء سے ہو کر ۱۹۱۴ء تک یعنی ان کی وفات تک قائم رہا اور حقیقت یہ ہے کہ یہی ان کی  
شاعری کا امتیازی دور ہے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب اسلامی دنیا میں انقلاب برپا تھا۔ مسلم لیگ کا ہنگامہ، مسلم  
یونیورسٹی کا قیام اور اس کے بعض حقوق کے لئے گورنمنٹ اور مسلمانوں کے درمیان شدید اختلاف، کانپور  
کی مسجد کا خونی منظر، بنگال کی تینخ، طرابلس کی لڑائی، بلقان کی جنگ، ندوہ کے طلباء کی وہ اسٹرائک جس

نے پورے ہندوستان میں شورش پھیلا دی تھی، اور آخر میں دنیا کی بڑی لڑائی۔ ان سب نظموں میں شبلی کا سوز دل اور درد جگر شامل ہے۔ چونکہ علامہ شبلی نے مختلف اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی تھی لیکن ان کو حیاتِ جاوداں بخشنے والی ان کی نظمیں ہیں۔ ان نظموں کی تخلیق کر کے شبلی نے اسلامی روایت کو ایک نئی زندگی دی ہے۔ انھوں نے اپنی نظموں میں اسلامی درس و اخلاق کا ایک دستور العمل مرتب کیا ہے۔ ان نظموں کی خصوصیت یہ ہے کہ ان میں سچے واقعات صاف و سادہ زبان میں نظم کئے گئے ہیں۔ اس طرح شبلی نے شعریت اور واقعیت میں ایک باہمی توازن قائم کیا ہے جس میں سادگی و پرکاری کا ایک بہترین نمونہ موجود ہے۔

مولانا شبلی کے کلیات میں مذہبی و اخلاقی نظموں کی کافی تعداد موجود ہے۔ ان کی نظموں کے بارے میں سید صاحب لکھتے ہیں:

”اس دور میں سیاسی نظموں کے علاوہ مولانا نے تاریخی اور اخلاقی نظموں کے دو الگ سلسلے شروع کئے، جن میں سے ہر ایک اپنی خوبی اور بلندی کے لحاظ سے اردو کے بڑے بڑے ضخیم دیوانوں کے مقابلہ میں بھاری ہے۔ بلکہ یہ کہنا چاہئے کہ اردو ادب میں ان کی کوئی مثال نہیں۔ اور نہ اب تک ان کی تقلید کی جاسکی۔ ان نظموں نے ایک طرف اسلامی تاریخ کے انمول موتیوں کو ایک دھاگے میں پرو کر قومی اخلاق کے حسن کو دوبالا کیا دوسری طرف ہماری زبان کی شاعری میں صحیح واقعات کو نظم کرنے کے بہترین نمونے پیش کئے۔“ ۱

ہجرتِ نبویؐ کے سلسلے میں یہ اشعار ملاحظہ ہوں۔

جب کہ آمادہٴ خوں ہو گئے کفار و قریش      لا جرم سرورِ عالم نے کیا عزمِ سفر  
کوئی نوکر تھا نہ خادم نہ برادر نہ عزیز      گھر سے نکلے بھی تو کس شان سے نکلے سرور

اہل بیت رسولؐ کی زندگی سے متعلق جو نظم انھوں نے لکھا وہ بہت موثر اور پردرد ہے۔ اس میں واقعیت نگاری کے ساتھ جذبات نگاری بھی ہے۔ یہ مولانا کی آخری نظم ہے۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

افلاس سے تھا سیدہ پاک کا یہ حال      گھر میں کوئی کنیز نہ کوئی غلام تھا  
گھس گھس گئی تھیں ہاتھ کی دونوں ہتھیلیاں      چکی کے پیسنے کا جو دن رات کام تھا

یہ اشعار واقعہ نگاری کی بہترین مثال ہیں۔ ان اشعار میں میر انیس کی واقعہ نگاری کی جھلک موجود ہے۔ اس نظم کا ہر شعر جذبات نگاری کی بلند ترین مثال ہے۔ آخری شعر بہت پر تاثیر ہے۔

یوں کی ہے اہل بیت مطہر نے زندگی      یہ ماجرائے دختر خیر الانام تھا

اس کے علاوہ علامہ نے ایثار کی اعلیٰ نظیر، مساوات اسلام، اسلامی خلافت، فاروقی کا ایک واقعہ، عدل فاروقی کا ایک نمونہ، اظہار و قبول حق، جرأت صداقت، نظام حکومت اسلام، ہمارا طرز حکومت، عدل جہانگیری، اسلام کی تنزل کا اصلی سبب، خلیفہ عمر بن عبدالعزیز کا انصاف، شغل تکفیر، مذہب یا سیاست، خواتین عرب کا ثبات و استقلال، ان سب عنوانات پر اپنے خیالات کا اظہار موثر نظموں کے ذریعہ کیا ہے۔ ان میں سے بعض نظموں میں ہندوستان کے مسلمان بادشاہوں کی رواداری، انصاف اور حسن اخلاق پر روشنی پڑتی ہے۔ مثلاً ”ہمارا طرز حکومت“، نظم میں شبلی نے یہ دکھایا ہے کہ اکبر نے جے پور کے راجہ کی لڑکی سے جہانگیر کی شادی کی اور دلہن کی پاکی خود اکبر اور جہانگیر اپنے کاندھوں پر لائے۔ اس طرح صلح و آشتی کی ایک سنہری مثال قائم کی، لیکن آج غیر مسلم مغلوں کی اس رواداری کو بھول گئے اور صرف ان کے ظلم و ستم کی جھوٹی داستانیں ان کو یاد ہیں۔ اس سلسلے میں یہ اشعار ملاحظہ ہوں۔

تمہیں لے دے کے ساری داستاں میں یاد ہے اتنا      کہ عالم گیر ہندو کش تھا ظالم تھا ستگر تھا  
طنز کا بھرپور جواب اردو ادب میں ملنا مشکل ہے۔ اپنی نظم عدل جہانگیری کے ذریعہ شبلی نے جہانگیر کی انصاف پسندی کو منظر عام پر لانے کی سعی کی ہے، اور اس طرح مغلوں کی عظمت کو بلند کیا ہے۔ اس سلسلے میں یہ اشعار ملاحظہ ہوں۔

ترکوں کو یہ دیا حکم کہ اندر جا کر پہلے بیگم کو کریں بستہ زنجیر و رس  
 پھر اسی طرح کھینچ کے باہر لائیں اور جلاد کو دیں حکم کہ ہاں تیغ بزن  
 یہ وہی نور جہاں ہے کہ حقیقت میں وہی تھی جہانگیر کے پردہ میں شہنشاہ زمن  
 اس کی پیشانی نازک پہ جو پڑتی تھی گرہ جا کے بن جاتی تھی اور اق حکومت پہ شکن  
 اب نہ وہ نور جہاں ہے نہ وہ انداز غرور نہ وہ غمزے ہیں نہ وہ عربدہ صبر شکن  
 ایک مجرم ہے کہ جس کا کوئی حامی نہ شفیع ایک بیکس ہے کہ جس کا نہ کوئی گھر نہ وطن  
 شبلی نے اپنے دور کے مسلمانوں کا جائزہ لیتے ہوئے ان کی تباہی و بربادی کے وجوہات تلاش  
 کئے، اور اس کا یہ نتیجہ اخذ کیا کہ مسلمان اسلام و شریعت کے پابند نہیں رہے۔ نتیجتاً وہ تنزل و پستی کے  
 شکار ہو رہے ہیں۔ اس سلسلے میں ان کی نظم ”اسلام کے تنزل کا اصلی سبب“ بہت ہی اہم ہے۔ اس میں  
 انھوں نے اپنے خیالات کی وضاحت ان الفاظ میں کی ہے۔

کون ہے شائبہ شرک سے خالی اس وقت کون ہے جس پہ فریب ہوس جام نہیں  
 اب عمل پر جو نظر کیجئے آئے گا نظر کہ کسی ملک میں پابندی احکام نہیں  
 ان حقائق کی بنا پر سبب پستی قوم ترک پابندی اسلام ہے اسلام نہیں  
 اس حقیقت سے انکار نہیں کہ اقبال کے اسلامی ادب پر شبلی کی نظموں کا اثر کچھ نہ کچھ ضرور پڑا۔ اقبال  
 کے سامنے شبلی کی نظموں کے نمونے موجود تھے اور انھوں نے ان نمونوں سے استفادہ بھی کیا۔ اگرچہ فکر و فن  
 کے لحاظ سے اقبال کی نظمیں شبلی کی نظموں سے زیادہ بلند ہیں مگر شبلی کی نظمیں نقش اولین کا درجہ رکھتی ہیں۔ شبلی  
 نے مذہبی و اخلاقی نظموں کے علاوہ سیاسی نظمیں بھی کہی ہیں۔ ان کی اردو شاعری میں ان کی سیاسی نظمیں  
 بہت اہمیت کی حامل ہیں۔ وہ نہ صرف ان کا بلکہ شعر و ادب، تاریخ و سیاست کا بڑا قیمتی سرمایہ ہیں۔

مولانا شبلی کی سب سے اہم اور قابل ذکر نظم ”شہر آشوب اسلام“ ہے جو لکھنؤ کے ایک عام جلسہ میں

پڑھی گئی تھی جس کا اثر یہ تھا کہ صدر سے لے کر پائیں تک ماتم برپا ہو گیا۔ چند اشعار یہ ہیں۔

حکومت پر زوال آیا تو پھر نام و نشان کب تک      چراغ کشتہ محفل سے اٹھے گا دھواں کب تک  
قبائے سلطنت کے گر فلک نے کر دیئے ٹکڑے      فضائے آسمانی میں اڑیں گی دھجیاں کب تک  
مراکش جاچکا فارس گیا اب دیکھنا یہ ہے      کہ جیتا ہے یہ ٹرکی کا مریض خستہ جاں کب تک

بلاشبہ اس وقت عالم اسلام کے جو حالات تھے اس نے مسلمانوں کو مضطرب و مشتعل بنادیا تھا۔ ایک طرف اٹلی نے ترکی پر حملہ کر کے طرابلس چھین لیا تھا تو دوسری طرف بلقان نے بھی ترکی پر حملہ کر کے اس کو بڑا نقصان پہنچایا تھا، جس کی وجہ سے مسلمانوں کے جذبات برا بیچتے ہو گئے تھے۔ جس کا اظہار شبلی نے اس پرسوز اور درد انگیز لہجہ میں کیا ہے۔ ان نظموں کی فضا میں اڑتی ہوئی چنگاریاں شاعر کے آتش کدہ دل کی تپش اور سوز کی غماز ہیں۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

زوال دولت عثمان زوال شرع ملت ہے      عزیز و فکر فرزند و عیال و خانماں کب تک  
پرستاران خاک کعبہ دنیا سے اگر اٹھے      تو پھر یہ احترام سجدہ گاہ قدسیاں کب تک

شبلی کی دوسری مشہور سیاسی نظم ”خیر مقدم ڈاکٹر انصاری“ ہے۔ بلقان کی لڑائی میں ڈاکٹر انصاری کا طبی وفد ہندوستان سے ترکی گیا تھا۔ ان کی واپسی پر بمبئی میں ان کا شاندار خیر مقدم کیا گیا۔ اس موقع پر مولانا شبلی نے یہ نظم پڑھی جو سوز و درد میں ڈوبی ہوئی ہے۔ چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ ہوں۔

مسلمانوں کے تم نے طالع اژدہوں بھی دیکھے ہیں      نئے سب انقلاب گردش گردوں بھی دیکھے ہیں  
تمہارا درد دل سمجھیں گے کیا ہندوستان والے      کہ تم نے وہ مظالم ہائے روز افزوں بھی دیکھے ہیں  
قیموں کے سنے ہیں نالہ ہائے جاں گزائے      زنان بے نوا کے چہرہ مخروں بھی دیکھے ہیں  
آخر میں کہتے ہیں۔

سہارا ہے اگر امید کا اب بھی کوئی باقی      تو تم نے وہ رموز قوت مکنوں بھی دیکھے ہیں  
عجب کیا ہے یہ بیڑا غرق ہو کر پھر ابھر آئے      کہ ہم نے انقلاب چرخ گردوں یوں بھی دیکھے ہیں



شبلی کی وہ نظمیں جو انھوں نے ہنگامہ مسجد کانپور کے سلسلے میں کہی ہیں انہیں سوز و گداز کے اعتبار سے اردو ادب کی بہترین نظموں میں شمار کیا جاسکتا ہے۔ یہ نظم مچھلی بازار مسجد کانپور کے انہدام اور مسلمانوں پر گولیاں برسانے کی وجہ سے پورے ملک میں انگریزوں کے خلاف غم و غصہ کی لہر دوڑ گئی تھی۔ اس پر علامہ شبلی نے کئی نظمیں لکھیں جو بہت مقبول ہوئیں۔ ایک نظم کے چند شعر ملاحظہ ہوں۔

پہنائی جارہی ہے عالم دیں کو زنجیریں      یہ زیور سید سجاد عالی کی وراثت ہے  
عجب کیا ہے جو خیزوں نے سب سے پہلے جانیں دیں      کہ بچے ہیں سویرے ان کو سو جانے کی علت ہے  
اس سلسلے کی سب سے موثر نظم کے چند اشعار تاثیر میں ڈوبے ہوئے ہیں۔ ملاحظہ ہو

کل مجھ کو چند لاشے بے جاں نظر پڑے      دیکھا قریب جا کے تو زخموں سے چور ہیں  
کچھ طفل خور دسال کہ جو چپ ہیں خود مگر      بچپن یہ کہہ رہا ہے کہ ہم بے قصور ہیں  
آئے تھے اس لئے کہ بنائیں خدا کا گھر      نیند آگئی ہے منتظر نفع صور ہیں  
آخر میں لکھتے ہیں۔

کچھ پیر کہنہ سال ہیں دلدادہ فنا      جو خاک و خون میں بھی ہم تن عرق نور ہیں  
پوچھا جو میں نے کون ہو تم آئی یہ صدا      ہم کشتگانِ معرکہ کانپور ہیں  
اس کے علاوہ شبلی نے کچھ اور سیاسی نظمیں کہی ہیں جن کا تعلق زیادہ تر مسلم لیگ سے اور کچھ مسلم یونیورسٹی اور کچھ کانڈوۃ العلماء سے ہے۔ یہ نظمیں وقتی اور ہنگامی ہیں۔ مسلم لیگ جس نے سوٹ ابیل گورنمنٹ کا نقاب اپنے چہرے پر ڈال لیا تھا۔ مولانا نے اس کی بھی خوب دھجیاں اڑائی ہیں۔ اس وقت ان کی صرف ایک نظم پر اکتفا کرتی ہوں جس میں اس بات کا ذکر ہے کہ سرسید کی وفادارانہ پالیسی ان کی طبیعت کی اصلی آمد نہ تھی بلکہ کالج اسٹاف کے انگریز ممبروں کی سکھائی ہوئی تھی۔ فرماتے ہیں:

کوئی پوچھے گا تو کہہ دوں گا ہزاروں میں یہ بات      روش سید مرحوم خوشامد تو نہ تھی

ہاں مگر یہ ہے کہ تحریک سیاسی کے خلاف ان کی جو بات تھی آورد تھی آمد تو نہ تھی  
مسلم یونیورسٹی فاؤنڈیشن کمیٹی نے مسلمانوں کے عام مطالبہ کے برخلاف جس میں علی گڑھ  
یونیورسٹی کے بجائے مسلم یونیورسٹی نام رکھے جانے اور تمام ہندوستان کے اسلامی کالجوں کے الحاق کے حق  
میں وائسرائے کے اختیارات کم کئے جانے کے مطالبے پر بہت سخت تھے جس پر مولانا نے نہایت پرزور نظمیں  
لکھیں۔ ان نظموں سے ان کے دلی جذبات و احساسات کا بھرپور اندازہ ہوتا ہے۔ ڈاکٹر وزیر آغا مولانا کی  
سیاسی نظموں سے متعلق لکھتے ہیں:

”شبلی مرحوم کے لئے قومی یا ملکی معاملات بھی واردات قلب کی حیثیت رکھتے  
تھے، اور ان کی اجتماعی صورت کے باوصف وہ ان سے اسی طرح متاثر ہوتے  
تھے، جیسے اپنے ذاتی معاملات سے۔ چنانچہ شبلی کی نظموں کا مابہ الامتیا ان کا وہ  
پر خلوص لہجہ ہے، جو ناظر کو بھی متاثر کر دیتا ہے۔ شبلی کی ان سیاسی نظموں کی ایک  
بہت بڑی خوبی یہ ہے کہ بالعموم ان نظموں کی سرحدیں ادب کی سرحدوں میں ضم  
ہو جاتی ہیں اور اس انضمام کے نتیجے کے طور پر ایک ایسی شاعری معرض وجود میں  
آتی ہے جس کے موجد بھی شبلی نعمانی ہیں اور جو غالباً ان پر ختم بھی ہو جاتی  
ہے۔“ ۱

مولانا کی طبیعت بہت ہی حساس تھی اس لئے وہ قومی واقعات سے بہت جلد متاثر ہو جاتے تھے۔  
یہی تاثیر ان کی شاعری کی روح ہوا کرتی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ اپنی زندگی کے آخری سانحہ یعنی اپنے بھائی  
مولوی محمد اسحاق وکیل ہائی کورٹ الہ آباد کی وفات پر جو دل دوزنوحہ لکھا ہے، وہ ہماری زبان کے بہترین  
مرثیوں میں شمار کیا جاسکتا ہے۔ اس مرثیہ میں درد کی پوری تصویر عیاں ہے۔

وہ برادر کہ میرا یوسف کنعانی تھا      وہ کہ مجموعہ ہر خوبی انسانی تھا  
وہ کہ گھر بھر کے لئے رحمت یزدانی تھا      قوت دست و دل شبلی نعمانی تھا  
جوش اس کا تھا جو میرے سر پر شور میں تھا

بل اسی کا میرے خامہ پر زور میں تھا

یہ مرثیہ تاثیر اور دیگر ادبی محاسن کے اعتبار سے ایک قابل قدر شاہکار ہے۔

ان کے کلیات میں کچھ قطعات بھی ہیں جن کا موضوع علی گڑھ اور ندوہ کے چند واقعات ہیں۔ ان میں چند مشہور ہستیوں کی طرف اشارہ ہے۔ ان کا مخصوص شاعرانہ طنز یہاں بھی ادبی لطافت سے خالی نہیں۔

فوری واقعات پر ان کے دو دو تین تین شعر کے قطعے اردو ادب میں ایک نیا اضافہ ہیں جیسے  
عجم کی مدح کی عباسیوں کی داستان لکھی      مجھے چندے مقیم آستان غیر ہونا تھا  
مگر اب لکھ رہا ہوں سیرت پیغمبر خاتم      خدا کا شکر ہے یوں خاتمہ بالخیر ہونا تھا  
لیکن ابھی سیرت النبیؐ پائے تکمیل کو پہنچی بھی نہیں تھی کہ ہندوستان کا یہ زبردست ادیب، باکمال  
مورخ، اور جلیل القدر شاعر اپنے آخری پیغام کے ساتھ ہمیشہ ہمیشہ کے لئے خاموش ہو گیا۔ اس طرح ان  
کی شاعرانہ پیشین گوئی تاریخ کا واقعہ ہو کر رہی۔

ڈاکٹر سلام سندیلوی شبلی کی اخلاقی اور سیاسی نظموں سے متعلق اپنے خیالات کو ان الفاظ میں

بیان کرتے ہیں:

”مولانا شبلی کی اخلاقی اور سیاسی نظموں کے مطالعہ کے بعد ہم اتنا ضرور کہہ سکتے  
ہیں کہ اگر مولانا شبلی سنجیدگی کے ساتھ اور مستقل طور پر شاعری کرتے رہتے تو اردو  
کے بڑے شاعر ہوتے۔ مولانا شبلی میں ایک اہل قلم کی ساری صلاحیتیں موجود  
تھیں۔ ان کی یہ صلاحیتیں نثر نگاری کی صورت میں ظہور پذیر ہوئیں اور وہ صف

اول کے نثر نگار بن گئے۔ اگر مولانا اپنی انہیں فطری صلاحیتوں کو شاعری کے لئے وقف کر دیتے تو وہ یقیناً صف اول کے شاعر بھی ہوتے۔“ ۱۔

ڈاکٹر عبدالودود صاحب شبلی کی شاعری سے متعلق لکھتے ہیں:

”شبلی کا سرمایہ شاعری مختصر لیکن اہم ہے۔ ان کی بدولت اردو شاعری کی لے تیز ہوئی۔ شبلی کی شاعری اس انقلابی لب و لہجہ کا پیش خیمہ تھی جو بعد میں اردو شاعری پر چھا گیا۔ ان کا قومی شعور گہرے غور و فکر کا نتیجہ ہے۔ ان کے سیاسی تصورات نے مذہب و ملت کے قیود توڑ دیئے ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ وہ محبت وطن، سامراج دشمن، اتحاد و اتفاق کے پیامبر، ہونے کے ساتھ ساتھ پکے مسلمان بھی تھے۔ ان کے علمی کارناموں کا کثیر سرمایہ اسلامیات پر مشتمل ہے، لیکن سیاسی امور میں انھوں نے مذہب کو درمیان میں نہ آنے دیا۔ ان کی نظموں اور تحریروں نے مسلمانوں کو بیدار کیا۔ ان میں جوش و خروش پیدا کیا۔ سامراجی نظام سے ٹکر لینے کا حوصلہ پیدا کیا لیکن وہ ہمیشہ اس پر زور دیتے رہے کہ مسلمانوں کو دوسرے ہم وطنوں کے ساتھ مل جل کر قومی جدوجہد میں حصہ لینا چاہئے۔“ ۲۔

ڈاکٹر سلام سندیلوی ان کی نظموں سے متعلق رقمطراز ہیں:

”اگر اردو کی بہترین نظموں کا کوئی انتخاب شائع کیا جائے تو اس میں شبلی کی چار نظموں یعنی عدل جہانگیری، شہر آشوب اسلام، خیر مقدم ڈاکٹر انصاری، اور ہم کشتگان معرکہ کانپور ہیں، کو آسانی سے شامل کیا جاسکتا ہے۔ اگر شبلی زیادہ

۱۔ ادبی اشارے، ڈاکٹر سلام سندیلوی، ص ۱۳۰

۲۔ شبلی نقادوں کی نظر میں، ناز صدیقی، ص ۱۸۴

نظمیں نہ کہتے اور صرف انہیں چار نظموں کے خالق ہوتے اس وقت بھی شبلی کو ایک اچھا شاعر کہنے میں کوئی تاثر نہیں ہو سکتا۔<sup>۱</sup>

سید صباح الدین عبدالرحمن شبلی کی شاعری سے متعلق تحریر کرتے ہیں:

”شاعری کی حقیقت اور اس کے فن سے اچھی طرح واقف تھے۔ شاہراہ کمال پر گامزن تھے اس لئے کبھی کبھی غزل کہتے تو اس میں طرز حزیں کا رنگ پیدا کر دیتے۔ کبھی مثنوی لکھنے پر آ جاتے تو فصیح الفاظ، دل پذیر ترکیبوں، نازک تشبیہوں اور استعاروں سے اس میں جان پیدا کر دیتے۔ مسدس قلم بند کر کے خود پڑھتے تو اپنی ترنم آمیز آواز سے سماں باندھ دیتے۔ خود روتے دوسروں کو بھی رلاتے۔ کبھی قصیدے میں طبع آزمائی کرتے تو انشاء اور محسن کا کوروی کی یاد تازہ کر دیتے۔ اپنے محبوب بھائی مولوی محمد اسحاق وکیل الہ آباد ہائی کورٹ کی موت پر جو ماتم کیا وہ تو دل گداز نوحہ کا بہترین نمونہ ہے۔ جس شان سے انھوں نے قومی نظمیں کہی ہیں وہ بہت ہی موثر اور نشتر سے زیادہ تیز ہیں..... تاریخی اور اخلاقی نظموں کے لکھنے میں تو کوئی ان کی ہمسری نہیں کر سکا۔“<sup>۲</sup>

اس کے علاوہ سرفراز نواز شبلی کی شاعری کے بارے میں اپنے خیالات کا اظہار اس طرح کرتے ہیں۔

”دنیا علم و ادب میں شبلی جیسی جلیل القدر شخصیت کم ہی ملے گی۔ ان کی جامع شخصیت کا ایک پہلو ان کی شاعرانہ فنکاری بھی ہے۔ شبلی کا یہ امتیاز رہا ہے کہ

۱۔ ادبی اشارے، ڈاکٹر سلام سندیلوی، ص ۱۳۲

۲۔ شبلی نعمانی پر ایک نظر، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۹۸

انھوں نے جس صنف میں طبع آزمائی کی اسے اپنی صلاحیتیں اور جوہر سے صرف تقویت ہی نہیں بخشی، بلکہ ان میں نئے پہلو کے امکانات بھی روشن کئے۔ ان کی نظمیں اپنی اثر آفرینی اور اعلیٰ فنکاری کی بدولت اردو ادب کا بہترین سرمایہ ناز ہیں۔ ان نظموں میں وہ آفاقی عناصر موجود ہیں جو ہر آنے والے دور میں ان کی اہمیت اور قدر و قیمت کو محفوظ رکھنے کے لئے کافی ہیں۔“ ۱۔

علامہ شبلی کی اردو شاعری کے اس مختصر سے جائزے کے بعد یہ اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اگر انھوں نے اس طرف توجہ کی ہوتی تو وہ اپنے معاصرین میں سب پر فائق ہوتے، پھر ان کی اردو شاعری اور خاص طور سے تاریخی، قومی اور سیاسی نظمیں ناقابل فراموش ہیں۔

### مقالات شبلی اول شبلی نعمانی

علامہ شبلی کی شخصیت جامع کمالات تھی۔ انھوں نے مدت العمر علم و فن کی جو بیش بہا خدمات انجام دی ہیں اس کا اعتراف ہر ذی علم کو ہے۔ آپ نے ۳۲ سال تک اپنے قلم کی روانی سے اسلامی دنیا کو سیراب کیا، اپنی شعلہ نفسیوں سے گرم اور اپنی نوا سنخیوں سے پر شور رکھا۔ آپ نے ایسی معرکتہ الآراء کتابیں اور گراں قدر مقالات سپرد قلم کئے جو کافی مقبول و معروف ہوئے، اور دنیا کی بہت سی زبانوں میں متعدد کتابوں کے ترجمے بھی ہوئے۔ آپ نے جس موضوع پر قلم اٹھایا اس کا حق اس طرح ادا کیا کہ تعلیم یافتہ طبقہ آپ کے انداز بیان سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکا۔

مولانا شبلی نے مختلف اور متنوع موضوعات مثلاً مذہبی، علمی، ادبی، تنقیدی، تاریخی، تعلیمی اور فلسفیانہ مقالات سپرد قلم کئے، تاکہ جو لوگ ان کی تصانیف سے براہ راست استفادہ نہ کر سکیں وہ ان کے مقالات سے مستفید ہوں۔ یہ مقالات ملک کے موقر رسائل و جرائد مثلاً معارف (علی گڑھ)، دکن ریویو، انسٹی

ٹیوٹ گزٹ، تہذیب الاخلاق، الندوہ، مسلم گزٹ لکھنؤ وغیرہ میں شائع ہوئے۔ دوستوں کی فرمائش پر مولانا سید سلیمان ندوی نے نہایت تلاش و جستجو اور لگن کے ساتھ ان مقالات کو جمع کر کے دارالمصنفین سے آٹھ جلدوں میں شائع کروایا۔

مقالات کی پہلی جلد مذہبی مضامین سے متعلق ہے۔ مقالات کے آغاز میں سید سلیمان ندوی کا تحریر کردہ دیباچہ ہے جس میں مقالات کی ترتیب و تدوین پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس مجموعہ کا پہلا مضمون ”تاریخ ترتیب قرآن“ ہے جس میں قرآن مجید کے نزول اور جمع و ترتیب سے بحث کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ پہلی وحی کا ذکر ہے جو غار حرا میں چالیس سال کی عمر میں نازل ہوئی تھی۔ آپ ﷺ پر غار حرا میں جو پہلی وحی نازل ہوئی وہ قرآن مجید کی سورہ ابراہیم کی ابتدا ہی پانچ آیتیں تھیں۔

اس کے بعد وحی کا سلسلہ برابر جاری رہا۔ وحی کا نزول کسی خاص واقعہ اور ضرورت کے پیش آنے پر ہوتا ہے۔ جب آپ ﷺ پر کسی آیت کا نزول ہوتا، آپ ﷺ کسی پڑھے لکھے صحابی کو بلوا کر لکھوا لیتے تھے۔ قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب و تدوین حضرت ابوبکر کے زمانے میں انجام پذیر ہوئی۔ ترتیب و تدوین کے علاوہ بہت سے صحابہ نے ذاتی طور پر قرآن کی ترتیب و تدوین کی تھی۔ حضرت عثمان نے انھیں ضائع کرنے کا حکم دیا تو لوگوں نے اس کی اطاعت نہیں کی۔ ان مصاحف کے نام حسب ذیل ہیں۔

مصحف عبداللہ بن مسعود، مصحف علی، مصحف ابی بن کعب، مصحف عائشہ وغیرہ۔

مصحف کے اس اختلاف سے بعض لوگوں کو شبہ ہوا کہ قرآن مجید میں بھی توریت و انجیل کی طرح بہت کچھ تبدیل ہو گیا ہے۔ شبہ کرنے والوں کے دلائل بھی پیش کئے گئے ہیں۔ ان واقعات نے عیسائیوں کو موقع فراہم کیا کہ وہ تحریف انجیل کی مذمت اس الزامی جواب سے مٹائیں۔ مولانا شبلی نے ان تمام اعتراضات و الزامات کا جواب دلائل و براہین کے ساتھ دیا اور ثابت کیا کہ ہمارا قرآن ہی صحیح ہے۔ دنیا میں کروڑوں لوگ اس کے حافظ ہیں۔

اس جلد کا دوسرا مقالہ ”علوم القرآن“ کے عنوان سے ہے جس میں مولانا شبلی نے قرآن، تفسیر قرآن اور ان سے متعلق تصانیف کا تاریخی جائزہ پیش کیا ہے۔

تیسرا مقالہ ”اعجاز قرآن“ کے عنوان سے ہے جس میں شبلی نے قرآن کے اعجاز پر روشنی ڈالی ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ قرآن کا جواب نہیں اور اس بات سے تقریباً مسلمانوں کے تمام فرقے متفق ہیں لیکن اختلاف اس وقت ہوتا ہے جب یہ سوال ہوتا ہے کہ قرآن کا اعجاز کس وصف کے لحاظ سے ہے۔ تو کوئی اس کی پیشین گوئی اور کوئی فصاحت و بلاغت کو قرآن کے وصف کا اعجاز مانتا ہے لیکن خود قرآن میں خدا نے اسے پیشین گوئی اور فصاحت و بلاغت کا بے مثال نمونہ نہیں بتایا ہے بلکہ اس کی فضیلت کا ذکر حکیم ناصح، رہنما، بشیر و نذیر وغیرہ جیسے الفاظ سے کیا ہے۔

چوتھا مقالہ ”قرآن مجید میں خدا نے قسمیں کیوں کھائیں؟“ کے عنوان سے ہے۔ شبلی نے اس میں اس سوال کا جواب فراہم کرنے کی سعی کی ہے کہ قرآن مجید میں خدا نے قسمیں کیوں کھائی ہیں۔ اس سلسلہ میں سب سے پہلے قسم کی حقیقت پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

قرآن مجید میں خدا نے قسمیں کیوں کھائیں اس بارے میں شبلی نے مولانا حمید الدین فراہی کے حوالے سے اپنے خیالات کو مدلل طریقے سے ثابت کیا ہے کہ قرآن میں جہاں قسم کا لفظ آیا ہے پہلے معنی کے لحاظ سے آیا ہے اس سے مراد شہادت یا گواہی ہے۔ خدا جب اپنی قدرت و شان کا اظہار کرتا ہے تو آفتاب کی، چاندستاروں کی، دن رات کی قسم کھاتا ہے تو گویا خدا انھیں گواہ ٹھہراتا ہے اور یہ تمام چیزیں خدا کی خدائی پر گواہی دے رہی ہیں اور اس کی نشانیاں ہیں۔

پانچواں مقالہ ”قضا و قدر اور قرآن“ کے عنوان سے ہے۔ شروع سے ہی قضا و قدر کا مسئلہ ایسا مسئلہ رہا ہے جس کی گہرہ فلسفہ اور مذہب دونوں میں سے ایک بھی نہ کھول سکا۔ ایک مسئلہ یہ بھی ہے کہ فلسفہ کو مذہب پر تقدم کا دعویٰ ہے اس کے بعد اس کے کچھ مقدمات درج ہیں۔ اس سے متعلق قرآن مجید سے کچھ آیتیں بھی درج ہیں اور ان سے دلیل بھی پیش کی گئی ہے۔ اس کے علاوہ محدث ابن القیم کی کتاب ”شفاء العلیل“ سے



بھی دلیل پیش کی ہے۔ اس کے بعد تمام دلیلوں کا جو حاصل پیش کیا ہے وہ مولانا ہی کے الفاظ میں یہ ہے:

”تمام تقریر کا حاصل یہ ہے کہ عالم سلسلہ اسباب پر قائم ہے۔ سبب کے ساتھ مسبب کا وجود ضروری ہے۔ سلسلہ اسباب خدا نے پیدا کیا ہے۔ انسان کا ارادہ اور خواہش بھی منجملہ اسباب کے ہے اس بنا پر انسان اپنے افعال کا سبب اور خالق ہے لیکن علت العلل ہونے کے لحاظ سے ان افعال کا خالق بھی خدا ہی ہے۔ انسان جو افعال کرتا ہے اپنی فطرت کے لحاظ سے کرتا ہے اور ان افعال کے جو لازمی نتائج ہیں یعنی عذاب و ثواب وہ خود بخود اسی سلسلہ اسباب کے بنا پر وجود میں آتے ہیں۔ انسان کی فطرت میں خدا نے بڑائی کا مادہ بھی رکھا ہے اور ایسا کرنا حکمت کا اقتضا تھا۔ ان اصول کے سمجھنے کے بعد اعتراضات رفع ہو جاتے ہیں اور یہ بھی ظاہر ہو جاتا ہے کہ قرآن مجید نے اس بحث کو ہر پہلو کے لحاظ سے فیصلہ کر دیا ہے۔“ ۱

اس مجموعہ کا چھٹا مقالہ ”یورپ اور قرآن کا عدیم الصحت ہونے کا دعویٰ“ ہے۔ اس میں لندن ٹائمز کے ایک آرٹیکل جو مورخہ ۱۲ اپریل کو شائع ہوا تھا اس میں یہ دعویٰ کیا گیا ہے کہ:

”قرآن مجید کے چند ایسے نہایت قدیم اجزا ہاتھ آ گئے ہیں جو موجودہ قرآن مجید سے مختلف العبارة ہیں اور جن کی صحت پر موجودہ قرآن سے زیادہ اعتبار کیا جاسکتا ہے۔“ ۲

یہ مقالات ڈاکٹر منگانا کے تحریر کردہ تھے۔ انھوں نے قرآن پر جو الزامات عائد کئے تھے علامہ شبلی نے اس کا دندان شکن جواب دیا۔ مولانا شبلی لکھتے ہیں۔

۱۔ مسلمانوں کی کوئی مذہبی کتاب عیسائیوں کے ہاتھ میں آ کر ہر قسم کی ناجائز کوششوں سے کہاں تک محفوظ رہ سکتی ہے۔

۱۔ مقالات شبلی، جلد اول، سید سلیمان ندوی، ص ۶۵

۲۔ ایضاً، ص ۶۶

۲۔ جو آیت اختلاف کے ثبوت میں پیش کی ہے افسوس ہے کہ اصلی عربی عبارت نقل نہیں کی ہے بلکہ اس کا ترجمہ لکھا ہے۔

۳۔ تیسرے یہ کہ جو شخص یہ دعویٰ کرتا ہے کہ اوراق مذکورہ کا ماخذ حضرت زید بن ثابت کے زمانے سے پہلے کا ہے وہ اس کے ثبوت میں کیا دلائل پیش کر سکتا ہے۔ یعنی ڈاکٹر منگانا کے اس الزامات کی کوئی بنیاد یا شہادت نہیں۔ اس لئے مسلمان اس کو تسلیم نہیں کر سکتے۔

مولانا نے صرف اسی پر اکتفا نہیں کیا بلکہ انھوں نے قرآن کی تدوین اور تحریر و کتابت کی تاریخ سے بحث کی ہے۔ اس کے کچھ ضروری نتائج بھی پیش کئے ہیں۔ ان نتائج کے بعد ڈاکٹر منگانا کے الزامات کو بے بنیاد ثابت کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر منگانا جن ماخذوں کو حضرت زید اور حضرت عثمان سے پہلے کا بتاتے ہیں ان کی صحت کے کیا دلائل پیش کر سکتے ہیں۔ جب یہ ثابت ہے کہ حضرت زید نے انتہائے تفحص اہتمام و تلاش اور تمام صحابہ کی متفقہ کوشش سے مدون کیا تھا۔ جب یہ ثابت ہے کہ حضرت عثمان نے تمام مصاحف ضائع کر دیئے جو حضرت زید بن ثابت کے نسخوں کے مطابق نہ تھے جب قرآن مجید کا ایک ایک حرف ابتداء سے آج تک بہ تواتر محفوظ چلا آیا تو کیا ڈاکٹر منگانا کا بلا دلیل استنباط تمام عظیم الشان شہادتوں کے مقابلہ میں ایک ذرہ بھی وقعت نہیں رکھتا ہے۔“ ۱۔

شبلی ان دلائل کے بعد بجا طور پر یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ قرآن مجید ہزاروں دلائل سے بھی انجیل نہیں بن سکتا۔

اگلا مقالہ ”مسائل فقیہ پر زمانہ کی ضرورتوں کا اثر“ کے عنوان سے ہے۔ قدام اسلام کے نزدیک مسائل فقیہ میں کسی اصلاح اور تغیر کی گنجائش نہیں۔ یہ اعتراض کچھ زیادہ مستحکم نہیں۔ زمانہ کی ضرورتوں کے

مطابق مجتہدین نے اسلامی فقہ میں تبدیلیاں کی ہیں۔ علامہ شافی نے اس قسم کی تقریباً سو مثالیں پیش کی ہیں جن میں زمانہ کے اختلاف کی وجہ سے احکام فقہی بدل گئے ہیں۔ لیکن اس سلسلے میں ایک بات کا خاص طور سے خیال رکھنا پڑے گا کہ تمام چیزوں کے حدود مقرر ہیں۔ لہذا تبدیلیاں بھی ایک حد کے اندر تک ہی کی جاسکتی ہیں۔

اس کے بعد ”وقف اولاد“ کا عنوان قائم کیا گیا ہے اور وقف ہبہ، صدقہ وغیرہ موضوعات پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ یہ مضمون مولانا نے اس وقت تحریر کیا جب انگریز حکام نے وقف اولاد کو ناجائز قرار دیا تھا۔ مولانا نے اپنی دلیلوں اور کوششوں سے اسے جائز قرار دیا۔ سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب اس مضمون کے بارے میں رقم طراز ہیں:

”وقف اولاد پر ایک مدلل اور محققانہ مضمون لکھ کر یہ بتایا کہ تمام حدیثوں اور فقہی روایتوں سے یہ ثابت ہے کہ اسلام میں اولاد پر وقف کرنا جائز ہے اور واجب النفاذ ہے۔ کسی حکومت کو اس میں مداخلت کرنے کی اجازت نہیں دی جاسکتی۔ یہ مضمون آج بھی شمع ہدایت بنا ہوا ہے۔“ ۱

اس کے بعد ”پردہ اسلام“ کے عنوان سے اپنا مقالہ تحریر کیا ہے۔ مولانا نے یہ مضمون مشہور اور مستند مولوی امیر علی کے مضمون مسلمان عورتوں کے عنوان سے جو رسالہ نائن ٹینتھ سنچری میں شائع ہوا تھا اس کے جواب میں تحریر کیا تھا کہ مذہب اسلام میں پردہ کا رواج نہیں۔ مولوی امیر نے اپنے مضمون میں تحریر کیا تھا کہ مذہب اسلام میں پردہ کا رواج نہیں۔ اعلیٰ طبقہ کی عورتیں بنا برقع کے مردوں کے سامنے آتی تھیں۔ مولانا اپنے وقت کے جید عالم تھے۔ اس مضمون پر انھیں غیرت آئی۔ انھوں نے پردہ کی تاریخ سے بحث کی ہے اور دور جاہلیت کے شعراء کے اشعار کے حوالے سے یہ ثابت کیا ہے کہ اسلام سے پہلے بھی امراء اور اعلیٰ طبقہ کی عورتیں پردہ کرتی تھیں۔ عورتیں ہی نہیں بلکہ مرد بھی پردہ کرتے تھے۔ زمانہ جاہلیت کے بعد اسلام نے بھی

برقع پر پابندی نہیں لگائی بلکہ اس کو قائم رکھا اور اس میں اور بھی سختی برتی۔ قرآن میں پردہ سے متعلق آیتیں بھی نازل ہوئیں۔

اس کے بعد ”الاسلام“ کے عنوان سے مضمون لکھا۔ یہ ایک کتاب کا نام ہے جو فرانس کے نامور فاضل کانٹ ہنری دی کاستری نے فرنیچ زبان میں لکھا تھا جس کا ترجمہ احمد فتحی بک زغلول مصر کے ایک مصنف نے ۱۸۹۸ء میں شائع کیا۔ مصنف نے اس کتاب میں وجہ تالیف بیان کرنے کے بعد رسول ﷺ کی مختصر سوانح عمری لکھی ہے۔ اور ان تمام مسائل سے بحث کی ہے جس پر یورپ کے مصنفین ہمیشہ نکتہ چیں رہے تھے۔ مولانا نے اس کتاب کا ترجمہ اختصار کے ساتھ کیا ہے۔

اس کتاب میں کاستری نے تین فصل سے بحث کی ہے۔ پہلے فصل میں حضور ﷺ کی سچائی کا ذکر کیا ہے اور افترا پروازیوں کا نہایت مخلصانہ اور ایماندارانہ جائزہ لیا ہے جو یورپین مصنفین نے حضور ﷺ پر لگائے تھے۔ اس طرح دوسری فصل میں عربوں کی صلح پسندی اور بے تعصبی پر روشنی ڈالی ہے۔ اور تیسری فصل میں کاستری نے دولت فرانس اور اسلام پر روشنی ڈالی ہے اور اسلامی دنیا کے ایک عام خوف جو کہ انہیں اسلام کی طرف سے ہے روشنی ڈالی ہے۔ وہ اسلام کی حیرت انگیز طاقت سے خوف زدہ ہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ اگر کوئی آفت آئی تو یہ شبہ نہیں کی تمام مغرب میں یہ سلطنت حامی اسلام ثابت ہوگی۔ وہ دیکھتے ہیں کہ دنیا کی تمام قومیں ذرا سی تحریک پر اسلام قبول کر لیتی ہیں لیکن مسلمان قوم کبھی عیسائیت کو قبول نہیں کر سکتی بلکہ اس کے مقابلے میں آکھڑی ہوتی ہے۔ ان کو یقین ہے کہ ان کا مذہب عیسائیت سے افضل ہے۔

اسلام اور بانی اسلام پر ایک بڑا اعتراض ”تعدد از دواج“ کے سلسلے میں ہے۔ یورپ میں کافی دنوں تک اس پر شور و غل بھی رہا۔ اس کے بعد تعدد از دواج سے متعلق اسلام کے حوالے سے بحث کی ہے اور تعدد از دواج کو جائز قرار دیا ہے۔ ان مضامین کے علاوہ ”مسلمانوں کو غیر مذہب حکومت کا محکوم ہو کر کیوں رہنا چاہئے“ غیر قوموں کی مشابہت، خلافت، حقوق الذمین، الجزیہ، اختلاف اور مسامحت کے عنوان سے بھی اپنے گراں قدر مقالے تحریر کئے۔ ان مقالات کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ مولانا کو جہاں تحقیق سے دلچسپی تھی وہاں انہیں طرح طرح کے مسائل سے بھی شیفتگی اور محبت تھی۔

## مقالات شبلی جلد دوم

مقالات شبلی جلد دوم مولانا کے ادبی مضامین کا مجموعہ ہے۔ اس میں مولانا نے خالص ادبی حیثیت سے ان موضوعات پر بحث کی ہے اور صحیح نقطہ نظر پیش کیا ہے۔ اس جلد کے مقالات حسب ذیل ہیں۔

(۱) عربی زبان، (۲) فن بلاغت، (۳) نظم القرآن و جمہور البلاغۃ، (۴) شعر العرب، (۵) عربی اور فارسی شاعری کا موازنہ، (۶) سرسید مرحوم اور اردو لٹریچر، (۷) املا اور صحت الفاظ، (۸) اردو ہندی، (۹) بھاشا زبان اور مسلمان، (۱۰) تحفۃ الہند ہندی صنائع و بدائع

جلد دوم کا پہلا مضمون ”عربی زبان“ ہے۔ مولانا کو عربی زبان سے کافی دلچسپی تھی اور انہیں اس پر عبور بھی تھا۔ انھوں نے اس مقالہ میں عربی زبان کے آغاز و ارتقاء سے بحث کی ہے۔ اس مقالہ میں مولانا نے بتایا ہے کہ سامی زبانوں کے بارے میں اکثر بحث کی جاتی ہے۔ اور عربی کو سریانی اور عبرانی کی شاخ کہا جاتا ہے۔ کچھ لوگ سریانی اور عبرانی کو عربی سے زیادہ قدیم زبانیں مانتے ہیں اور کچھ لوگ عربی کو ان دونوں سے زیادہ قدیم مانتے ہیں لیکن مولانا نے یہ ثابت کیا ہے کہ عربی ان زبانوں میں سب سے قدیم ہے۔

شبلی نے ایک دلیل پیش کی ہے۔ عبرانی زبان کی سب سے زیادہ قدیم کتاب ”سفر ابواب“ تسلیم کی جاتی ہے۔ اس کتاب میں نہایت کثرت سے عربی کے الفاظ موجود ہیں جو عربی زبان کے قدیم ہونے کا ثبوت ہے۔ یہ اور بات ہے کہ عربی تصنیفات بہت بعد میں منظر عام پر آئیں۔ اس بارے میں مولانا کا خیال ہے کہ کسی زبان کا وجود اور اس زبان میں تصنیفات کا وجود مختلف امر ہیں اور دونوں میں کوئی لزوم نہیں۔

فن بلاغت سے مولانا کا خاص شغف تھا جس کا اندازہ ان کے مضمون سے ہوتا ہے۔ فن بلاغت کے بارے میں یہ خیال کیا جاتا ہے کہ مسلمانوں نے اسے یونان حاصل کیا ہے۔ لیکن مولانا شبلی مسلمانوں کو خود اس فن کا موجد بتاتے ہیں۔ مولانا نے فن بلاغت کی پہلی کتاب عبدالقادر الجرجانی کی دلائل الاعجاز بتائی ہے۔ اس کے بعد فن بلاغت پر ایک سلسلہ تصنیف کا سراغ دیا ہے جو مطول اور مختصر معانی پر آ کر ختم ہوئے۔

اس مقالے میں شبلی نے اپنی ساری بحث فصاحت تک محدود رکھی۔ ان کے نزدیک بلاغت کا پہلا

زینہ فصاحت ہے اس لئے انھوں نے اپنا سارا زور اسی پر صرف کیا ہے۔

اس مضمون میں انھوں نے فصاحت کی تعریف، معانی و الفاظ کی مناسبت، کلام کی فصاحت، اختلاف الوزن مع المعنی وغیرہ کی تعریف سے بھی بحث کی ہے۔

اس مجموعہ کا اگلا مقالہ ”نظم القرآن و جمہرۃ البلاغت“ ہے۔ یہ کتاب دراصل مولانا حمید الدین فراہی کی کتابوں پر مولانا کا تبصرہ ہے۔ اس مضمون میں شبلی نے پہلے حمید الدین صاحب کی زندگی کا تعارف کرایا ہے۔ ان کے تبحر علمی اور نکتہ سنجی کی وضاحت کی ہے۔ اس میں مولانا شبلی نے مولانا حمید الدین کی کتاب کے مطالب سے بحث کی ہے۔ چونکہ مولانا حمید الدین نے یہ کتاب عربی میں لکھی اس لئے شبلی نے اس کا ترجمہ اردو میں کیا ہے۔ وہ تحریر کرتے ہیں کہ نظم قرآن سے متعلق یہ باتیں زیر بحث رہی ہیں کہ قرآن مجید کی اکثر آیات میں کوئی خاص ترتیب نہیں ہے۔ کسی آیت میں فقہی حکم ہے تو اس کے فوراً بعد ہی کوئی اخلاقی بات شروع ہو جاتی ہے۔ پھر کوئی قصہ شروع ہو جاتا ہے۔ پھر کوئی اور بات نکل آتی ہے۔ غرض یہ کہ عام تصنیفات کی طرز سے ان کا انداز جدا ہے۔ مولوی حمید الدین صاحب نے دلیلوں کے ساتھ یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ قرآن کی آیتوں میں کوئی نہ کوئی قدر مشترک ضرور ہے۔ ان کا دعویٰ ہے کہ جس طرح ہر کتاب کا ایک خاص موضوع ہوتا ہے، اسی طرح ہر سورہ کا ایک خاص موضوع ہے اور تمام آیتیں اس موضوع سے متعلق ہیں۔ جمہرۃ البلاغت، فصاحت و بلاغت کے باب میں جدید کوشش ہے۔ اس میں مصنف نے ایک نئے نقطہ نظر سے (بلاغت) ہر چیز پر روشنی ڈالی ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ علمائے اسلام نے فن شعر اور بلاغت کی بنیاد ارسطو کی کتاب پر قائم کی ہے لیکن ارسطو عرب کے بجائے یونان میں پیدا ہوا اور یونانیوں کا کلام ہی اس کے پیش نظر رہا۔ اس لئے شاعری اور فن بلاغت کے جو اصول اس نے قائم کئے یونانی شعراء کے کلام سے منضبط کر کے قائم کئے۔ اس کا اطلاق عربی شاعری پر نہیں ہو سکتا۔

مولوی حمید الدین صاحب لکھتے ہیں کہ شاعری کی اصلی خصوصیت یہ ہے کہ وہ نہایت سرلیج انفعال اور موسیقی طبع ہوتا ہے۔ جب اس پر خاص اثر طاری ہوتا ہے تو نغمہ، وزن، رقص کی قوتیں جو اس میں فطری

ہوتی ہیں دفعتاً تحریک میں آ جاتی ہیں۔ مولوی حمید الدین ارسطو اور جان مل کے اس خیال سے اختلاف کرتے ہیں کہ وزن شعر کا ضروری جز نہیں۔ وہ اس بات پر اصرار کرتے ہیں کہ:

”شعر وزن نغمہ اور رقص کے مجموعہ کا نام ہے لیکن چونکہ یہ چیزیں جذبات کے کمال شدت کے وقت پیدا ہوتی ہیں اس لئے ہر شعر میں ان چیزوں کا پایا جانا ضروری نہیں۔ تاہم کوئی شعر نغمہ اور راگ سے بالکل خالی نہیں ہو سکتا۔ خود وزن جو شعر کا ضروری جز ہے راگ کی ایک قسم ہے اور یہی وجہ ہے کہ اہل عرب ہمیشہ شعر کو گا کر پڑھتے تھے، اور یہی وجہ ہے کہ شعر پڑھنے کو اہل عرب انشاد کہتے ہیں جس کے معنی گانے کے ہیں“۔

شعر العرب : اس مقالے کی حیثیت تبصرہ کی سی ہے جو مولانا نے ابن رشیق کی کتاب ”العمدہ“ پر کیا ہے۔ یہ تنقید ادب کی ایک معرکہ الآراء کتاب ہے۔ مولانا عربی زبان و ادب کو پوری تابناکی کے ساتھ دیکھنا چاہتے تھے۔ وہ عربی زبان و ادب کی باریکیوں اور حکمتوں سے واقف تھے۔ انھوں نے قرآن کو عربی ادب کا معیار و محور قرار دیا ہے۔

عربی شاعری کے متعلق مولانا کا خیال ہے کہ ہماری قوم شعر العرب کی تاریخ سے محروم ہے۔ وہ اپنے بارے میں سوچتے ہیں کہ مجھے شعر العجم سے پہلے شعر العرب پر قلم اٹھانا چاہئے تھا کیوں کہ عربی شاعری کی دنیا بہت وسیع ہے۔ اس کی پوری تاریخ تہذیب کی آئینہ دار ہے۔ چنانچہ انھوں نے ابن رشیق قیراونی کی مشہور کتاب ”کتاب العمدہ“ کی روشنی میں شعر العرب کا خاکہ پیش کیا۔ ابن رشیق کی دیگر تصانیف میں یہ کتاب سر تاج کے مانند ہے۔ علامہ ابن خلدون نے اسے اپنے موضوع پر منفرد کتاب قرار دیا ہے۔ اس مضمون میں شاعری کی ابتداء کا ذکر ہے جس میں قصیدہ کا پہلا شاعر مہملہ بن ربیعہ کو قرار دیا۔ زہیر بن ابی سلمیٰ پہلا شخص تھا جس نے بادشاہ کی مدح لکھی۔ اس کے بعد نابغہ زیبانی نے سلاطین کی مداحی کی۔ لبید بن

ربیعہ مشہور مہمان نواز شاعر تھا۔ اس کے علاوہ عمر بن ابی ربیعہ جو عورتوں کی مدح میں اشعار کہتا تھا ابن میادہ نے خلیفہ منصور کی مدح میں قصیدہ لکھا۔ اس کے علاوہ یزید ثقفی فرزدق بنی امیہ نصیب وغیرہ کا بھی ذکر کیا ہے اور عرب شعراء کے کلام سے نمونے بھی پیش کئے ہیں۔

مولانا ابوسفیان اصلاحی مولانا کی عرب شاعری سے متعلق ان کے خیالات اس طرح پیش کرتے ہیں۔

”عربوں کی شاعری پر اظہار خیال کرتے ہوئے علامہ نے فرمایا کہ فارسی شعرا علوم

وفنون میں ماہر اور عرب شعرا علم وفن سے آشنا تھے۔ یہی وجہ ہے کہ عربی شاعری

فطری جذبات اور صداقت و دیانت سے دور ہو جاتی ہے اور اس میں تکلف و تصنع

آ جاتا ہے۔“ ۱

عربی اور فارسی شاعری کا موازنہ: یہ مقالہ مولانا شبلی کے تنقیدی تفکر کی مزید وضاحت کرتا ہے۔ عربی اور فارسی شاعری مختلف المزاج ہیں۔ دونوں ملکوں کے تمدن، معاشرت اور مقامی حالات میں فرق تھا۔ عربوں کا تمدن فطری تھا۔ وہ آزادی اور خود سری کے خیالات ساتھ لے کر پیدا ہوتے تھے۔ طبیعت جنگجو اور شوریدہ تھی۔ محکومی اور غلامی کو پسند نہیں کرتے تھے۔ لڑائی جھگڑا ان کا طریقہ تھا۔ فصاحت و بلاغت کا ملکہ فطری تھا۔ اس لئے جو خیالات پیدا ہوتے اور جو حالات پیش آتے وہ جوش و خروش کے ساتھ ادا کر دیتے۔ اسی وجہ سے ان کے اشعار میں شجاعت فی طرہ نفس اور دلیری کے خیالات پائے جاتے۔ بقول علامہ شبلی ”ان حماسیات کو پڑھو تو یہ عالم نظر آتا ہے کہ جنگل میں شیر گونج رہا ہے“ فارسی شاعری اس کے بالکل برعکس ہے۔ عرب کی شاعری میں مفاخرت بھی پائی جاتی ہے جس میں شاعر اپنے کارناموں کو جوش و خروش کے ساتھ فخریہ بیان کرتا ہے جو اس کو زیب دیتا ہے۔

اس کے علاوہ عرب کا شاعر مناظر قدرت کی تصویر جس طرح کھینچ سکتا ہے ایران کا شاعر نہیں کر سکتا۔ ایرانی شاعری میں باغ و بہار کے مضامین کثرت سے ملتے ہیں۔ جذبات انسانی کی مصوری میں



اہل عرب کو جو قدرت حاصل ہے وہ ایرانی تمدن و معاشرت کی خصوصیات میں بھی عرب کی شاعری ایران کی شاعری سے ممتاز ہے۔ اس کے علاوہ فارسی شاعری چند باتوں میں عربی شاعری سے ممتاز ہے۔ اس مضمون سے متعلق عبدالمغنی صاحب رقم طراز ہیں:

”ان تقاضی بیانات پر غور کرنے سے واضح ہوتا ہے کہ علامہ شبلی پورے انصاف اور اعتدال کے ساتھ عرب و عجم میں جس کی جو امتیازی خصوصیت اور کمالات ہیں، انہیں بلا کم و کاست بیان کر دیتے ہیں۔ اس معاملہ میں وہ فکر و فن، مواد ہیئت اور موضوع و اسلوب دونوں پر یکساں نگاہ ڈالتے ہیں۔ وہ شعر العرب نہیں لکھ سکے اور شعر العجم کی تصنیف انھوں نے کر دی، مگر وہ عربی ادب سے اتنے ہی واقف تھے جتنے فارسی ادب سے..... دونوں ادبیات کی پوری قدر شناسی بھی وہ بڑے ناقدانہ انداز سے کرتے ہیں۔“ ۱

سر سید مرحوم اور اردو لٹریچر : یہ مضمون سر سید احمد خاں کے انتقال کے بعد کالج کے اصرار پر شبلی نے قلم بند کیا جس کا اعتراف انھوں نے مضمون کے آخر میں کیا ہے۔ اس مضمون میں علامہ شبلی نے سر سید احمد خاں کے مختصر حالات زندگی پر تصنیف و تالیف کا ملکہ، کتابت و انشا پردازی، قوم کی اصلاح و ترقی کے لئے تنگ و دو، مذہبی مسائل اور اردو زبان و ادب میں سر سید مرحوم نے جو اضافہ کیا جس نے اردو ادب کو ذرے سے آفتاب بنایا ان سب کو نہایت خوبصورتی اور خوش اسلوبی کے ساتھ اس مضمون میں بیان کیا گیا ہے۔

املا اور صحت الفاظ : یہ مختصر سا مضمون ایک طویل خط کے جواب میں لکھا گیا ہے۔ محمدن اینگلو اور نیٹل کالج میگزین میں کسی صاحب علم بزرگ کو کچھ ایسی غلطیاں نظر آئیں جس کو دور کرنا ان کے نزدیک اہم تھا۔ ان کا خیال تھا کہ اگر غلطیوں کی اصلاح نہ کی گئی تو اردو زبان میں بہت سے ایسے الفاظ رائج ہو جائیں گے جس سے قومی زبان برباد ہو سکتی ہے۔ انھوں نے اس کی کچھ مثالیں بھی دی ہیں۔ مقالے کی

ابتداء میں یہ خط نقل کیا گیا ہے۔ اس حقیقت کو تسلیم کرنے کے بعد علامہ شبلی نے یہ اہم سوال اٹھایا:

”سوال یہ ہے۔ آیا یہ عام قاعدہ قرار پاسکتا ہے یا نہیں۔ جو لفظ اصل لغت کے

لحاظ سے غلط ہے اس کا استعمال بھی عموماً غلط ہے۔“ ۱

اس سوال کا جواب دیتے ہوئے انھوں نے فارسی زبان کے اس تشکیلی دور کی طرف واضح انداز میں

اشارہ کیا ہے جب عربی زبان کے بہت سے الفاظ بلا تکلف فارسی زبان میں داخل کئے جا رہے تھے۔ فارسی

شعرا اور شاردنوں نے جو عربی الفاظ برتے اس قدر غلط تھے کہ آج کم مایہ اردو داں اس سے زیادہ غلطی نہیں

کر سکتے۔ تاہم وہی فارسی آج مستند فصیح اور شیریں زبان سمجھی جاتی ہے۔ اس کے جواب میں علامہ شبلی تحریر

کرتے ہیں:

”اصل حقیقت یہ ہے کہ زبان کی ابتداء عوام سے ہوتی ہے اور یہ گروہ صحت الفاظ

سے بالکل بے خبر ہوتا ہے۔ خواص اسی زبان کو لے کر کاٹ چھانٹ کر اصلاح

کرتے ہیں۔ اصلاح میں وہ بہت سے الفاظ کو اس طرح چھوڑ دیتے ہیں جس کی

وجہ کبھی تو یہ ہوتی ہے کہ وہ غلط الفاظ اس قدر عام استعمال میں رواج پا چکے ہوتے

ہیں کہ صحت کے ساتھ بولے جائیں تو عام لوگوں کی سمجھ میں نہ آئیں اور کبھی یہ کہ

یہ امر زبان کی عزت اور خود مختاری کی دلیل سمجھی جاتی ہے کہ دوسری زبان کے

الفاظ اس میں آئیں تو اسی کے قالب میں ڈھل کر آئیں۔“ ۲

بہر حال شبلی کا خیال ہے کہ غیر زبانوں کے الفاظ صحیح اور تلفظ اور ترکیب کے ساتھ قائم رکھے

جائیں۔ تاہم یہ کلیہ ہے کہ جو الفاظ فصحا اور مسلم الثبوت اہل زبان کے عام استعمال میں آجائیں وہ صحیح

استعمال ہیں اور جن کو اہل زبان نے عموماً قبول نہ کیا ہو ان کا استعمال صحیح نہیں۔ اس مقالے سے متعلق ڈاکٹر

۱۔ مقالات شبلی، جلد دوم، سید سلیمان ندوی، ص ۶۹

۲۔ ایضاً، ص ۷۰

شباب الدین صاحب اس طرح رقم طراز ہیں:

”یہ مقالہ اس لحاظ سے بہت اہم ہے کہ اس میں شبلی نے زبان کو کوئی جامد اور ساکت شے نہیں بلکہ ایک زندہ اور متحرک چیز قرار دیا ہے۔ جس میں نئے نئے الفاظ بھی داخل ہوتے رہیں گے۔ پرانے الفاظ کے معنی اور مفہیم میں تبدیلیاں بھی ہوتی رہیں گی اور جو الفاظ اپنی معنویت برقرار نہ رکھ سکیں گے وہ متروک ہوتے رہیں گے۔“ ۱

اردو ہندی : ۱۹۱۲ء میں الہ آباد گورنمنٹ نے ایک ورینکولر اسکیم کمیٹی قائم کی تھی، جس کا مقصد یہ تھا کہ اسکولوں اور کالجوں میں دیسی زبان کا کورس ایسی زبان میں مرتب کیا جائے جو اردو ہندی دونوں زبانوں میں ایک ہی الفاظ اور عبارت کے ساتھ پڑھایا جاسکے۔ نیز اردو کے کورس میں بھاشا لٹریچر بھی ضروری قرار دیا جائے۔

اس کمیٹی کے چیف سکریٹری مسٹر برن تھے۔ مولانا مرحوم اس کمیٹی کے ممبر تھے۔ مسٹر برن نے اس موضوع پر اپنی دانست میں اردو ہندی کو دراصل ایک ہی زبان قرار دیا تھا کیونکہ ان دونوں کی گرامر متحد ہے۔ ان کے خیال میں دو زبانوں کی گرامر ایک ہونے پر زبان بھی ایک ہوتی ہے۔ مولانا شبلی مسٹر برن کے اس خیال کی تردید کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اگر دونوں زبانوں کی گرامر ایک ہو اور الفاظ بالکل مختلف ہوں تو ان کو ایک زبان نہیں کہہ سکتے۔ مشرقی ہندوستان کی زبانوں کی گرامر بالکل متحد ہے۔ باوجود اس کے نہ وہ ایک زبانیں کہی جاسکتی ہیں نہ ان کا کوئی مشترک کورس بن سکتا ہے۔“ ۲

۱۔ دارالمصنفین کی ادبی خدمات، شباب الدین، ص ۶۰-۶۱

۲۔ مقالات شبلی، جلد دوم، مرتبہ سید سلیمان ندوی، ص ۷۶-۷۷

مسٹر برن کے خیال میں ہندی زبان کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس کی نظم و نثر کی گرامر مختلف ہے۔ اس لئے ہندی نظم کی گرامر کی جانکاری کے لئے رامائن اور تلسی داس نصاب میں داخل کئے جائیں۔ ہندوؤں کے لئے اس کو لازم کر دیا جائے اور مسلمانوں کو بھی اس کا پڑھنا مناسب ہوگا۔ مولانا شبلی نے ان کے اس خیالات کی تردید کی ہے اور کہا ہے کہ ہندی نظم و نثر کی گرامر میں ہی اختلاف نہیں بلکہ ہر زبان میں ہے۔ اس لئے مسٹر برن نے جو باتیں کہی ہیں اس کے لحاظ سے ان کتابوں کو کورس میں داخل کرنا مناسب نہیں کیونکہ اس سے ہندوؤں اور مسلمانوں میں کشمکش رہے گی کہ علمی اصطلاحات عربی سے اخذ کئے جائیں یا سنسکرت سے۔ اور اس طرح جو زبان وجود میں آئے گی وہ نہ تو ہندی ہوگی اور نہ اردو۔ اس لئے دونوں کو الگ الگ ترقی دینی چاہئے کہ ایک دوسرے کی راہ میں حائل نہ ہوں۔

بھاشا زبان اور مسلمان : یہ مضمون شبلی نے ایک ہندو اڈیٹر کے مضمون کے جواب میں لکھا تھا۔ جس کا ماننا تھا کہ مسلمان مذہبی تعصب کی وجہ سے ہندی علم و ادب پر توجہ نہیں دیتے۔ مولانا نے اس مضمون میں یہ ثابت کیا ہے کہ مسلمانوں نے ہر دور میں بھاشا اور سنسکرت میں شاعری کی۔ اس زبان کا پہلا مسلمان شاعر مسعود سعد سلمان ہے پھر امیر خسرو، ملک محمد جاسسی وغیرہ کا بھی ذکر کیا ہے۔ اکبر کے زمانے میں بھی ہندی کو کافی مقبولیت ہوئی۔ غرض یہ کہ نہ صرف مسلمانوں نے اس زبان میں شاعری کی بلکہ تیموری سلاطین نے ہندی شعراء کی قدر دانی بھی کی۔ عالم گیر جیسے فرماں روا کے دور میں ہندوؤں کے علوم و زبان کی جتنی ترقی ہوئی وہ پہلے نہیں ہوئی تھی۔ سید صباح الدین صاحب اس مقالے سے متعلق لکھتے ہیں:

”مسلمانوں نے بڑی فیاضی سے سنسکرت اور بھاشا کی تصانیف کی حفاظت کی۔

ان کے ترجمے کئے۔ پھر خود بھاشا میں بہت سی تصنیفات کیں اور اس کی شاعری

میں کمال کا درجہ حاصل کیا۔“ ۱

تحفۃ الہند : یہ ایک کتاب کا نام ہے جو اورنگ زیب عالم گیر کے زمانہ میں مرزا خان بن فخر الدین

محمد نے اس کے شاہزادہ اعظم خان کے لئے لکھی تھی جس کا موضوع ہندوؤں کی فن بلاغت، عروض اور قوافی وغیرہ کا ذکر ہے۔ اس میں سات ابواب ہیں۔

(۱) اینگل، (۲) تک، (۳) الزکار، (۴) سرنگار رس، (۵) ساعدک، (۶) کوک، (۷) لغات ہندی

یہ کتاب اس لئے اہمیت کی حامل ہے کہ یہ عالم گیر کے دامن پر لگے تعصب کے داغ کو مٹاتی ہے۔ اس سے متعلق سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب رقم طراز ہیں:

”یہ مضامین جذباتی ہم آہنگی پیدا کرنے میں آج بھی مفید ہو سکتے ہیں۔ مولانا

اس قسم کے مضامین لکھنے میں بڑی فراخ دلی اور رواداری کا ثبوت دیا کرتے

تھے۔“ ۱

## مقالات شبلی جلد سوم

یہ مولانا کے تعلیمی موضوعات پر مشتمل مضامین کا مجموعہ ہے۔ اس کے سبھی مضامین بہت ہی اہم اور معلومات سے بھرے ہوئے ہیں۔ وہ مضامین حسب ذیل ہیں۔

(۱) مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم، (۲) مدرسہ اور دارالعلوم، (۳) قدیم تعلیم، (۴) ملّا نظام الدین بانی درس

نظامیہ، (۵) درس نظامیہ، (۶) ندوہ اور نصاب تعلیم، (۷) فن نحو کی مروجہ کتابیں، (۸) تعلیم قدیم و جدید،

(۹) مشرقی کانفرنس، (۱۰) ریاست حیدرآباد کی مشرقی یونیورسٹی، (۱۱) احیاء علوم اور ایک ریڈیکل

مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم : مولانا نے ۱۸۸۷ء میں مسلمانوں کی گزشتہ تعلیم کے عنوان سے یہ

مضمون لکھا اور اسے مجڈن ایجوکیشنل کانفرنس کے اجلاس میں پڑھا۔ اس مضمون میں مسلمانوں نے کس طرح

علوم و فنون کو حاصل کیا اور دنیا کی تمام قوموں کو ان علوم کی تعلیم کیوں کر دی؟ اس سلسلے میں مولانا نے اپنے

مقالے کا یہ اقتباس سامعین کے نذر کیا:

”سچ یہ ہے کہ افلاطون اور ارسطو وغیرہ کے ناموں کو عموماً اسلامی ممالک نے جو عزت دی، یونان میں ان کو نصیب نہ ہوئی ہوگی۔ لیکن مسلمانوں نے ایک ذرہ پایا تھا اس کو آفتاب بنا دیا۔ ہیئت کو بہت ترقی دی۔ طبیات کے متعلق ارسطو کی بہت سی غلطیاں دریافت کیں۔ منطق کو بالکل نئے طریقے سے ترتیب دیا اور چند اصول اضافہ کئے۔ نئے نئے آلات رسد ایجاد کئے۔ نور کی رفتار دریافت کی۔ علم مناظر میں انعکاس کا قاعدہ معلوم کیا۔ جبر و مقابلہ جو چند جزئی مسکوں کا نام تھا ان ہی کی طباعی سے ایک علم کے رتبے پر پہنچ گیا۔ دوا سازی نسخوں کی ترتیب، عرق کھینچنے کے آلے، مولید ثلاثہ کی تحصیل، تیزابوں کے فرق باہمی اور مشابہت کا امتحان ان کی ہی ایجادات ہیں۔ کیمسٹری کی بنیاد ان ہی نے ڈالی۔ علم نباتات میں اپنے تجربوں سے دو ہزار پودے اور اضافہ کر دیئے۔ غرض آج یونانی عربی تصنیفات کا کوئی شخص موازنہ کرے تو قطرہ اور دریا کا فرق پائے گا۔“ ۱

مولانا کے اس مضمون سے متعلق صباح الدین عبدالرحمن صاحب اپنے خیالات کو ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں:

”مولانا کے تحریر کیے اس جوش و خروش میں حدی خوانی کا مزہ آگیا، جس کو مولانا نے اپنی تحریروں میں اور تیز کیا۔ ایسے انداز بیان سے مسلمانوں کے ذہن میں بڑی جلا پیدا ہوئی۔ جب یہ مضمون پڑھا جا رہا تھا تو انگریزی تعلیم یافتہ سامعین میں سے کچھ لوگ اٹھ اٹھ کر پوچھتے کہ مولانا کیا ہمارا علمی ماضی ایسا ہی شاندار تھا جیسا کہ آپ بیان کر رہے ہیں۔ یہ اس وقت پڑھا گیا جب اردو کی نثر نگاری

کی تاریخ لمبی نہیں تھی۔ لیکن اس کے اسلوب میں جو طاقت اور توانائی تھی اس سے پتہ چل رہا تھا کہ ’ادب و انشاء کی بازی گری اور محض مدعا نگاری سے بہت آگے بڑھ کر علمی خیالات کے اظہار کے لئے جو زبان چاہئے وہ گویا حاصل ہو رہی ہے۔ یہ مضمون اس لحاظ سے بھی اہم ہے کہ مولانا نے بڑی فراخ دلی سے اس میں اعتراف کیا کہ مسلمانوں نے منطق، طبیعیات، ہندسہ، ہیئت، حساب اور طب دوسری قوموں سے سیکھا اور جب اس میں اپنی علمی رواداری سے بھوجر، برہمن کا واقعہ بیان کیا تو اس میں ایک خاص کیفیت پیدا کر دی۔‘ ۱

مولانا دراصل قوم کی اصلاح چاہتے تھے اور انہیں بتانا چاہتے تھے کہ ان کے بزرگوں نے ماضی میں کتنے شاندار تعلیمی کارنامے انجام دیئے تھے۔ اگر انہوں نے ایسا نہیں کیا ہوتا تو وہ تعلیمی میدان میں اتنا زیادہ ترقی نہیں کر سکتے۔

مدرسے اور دارالعلوم : اس میں مولانا نے اسلامی درسگاہوں اور مدرسوں کا تاریخی جائزہ پیش کیا ہے۔ مولانا کا خیال ہے کہ درس و تدریس کا سلسلہ ۱۴۳ھ کے متصل ہی سے شروع ہوتا ہے۔ لیکن اس وقت کسی کالج یا اسکول کا نام و نشان نہیں تھا۔ مسجدوں کے صحن خانقاہوں کے حجرے، علماء کے معمولی مکانات یہی اس وقت کے مدرسے اور دارالعلوم تھے اور یہ عام لوگوں کا بھی خیال ہے اور علامہ ابن خلدون بھی اس سے متفق ہیں کہ اسلامی دنیا میں اوّل جس نے مدرسے کی بنیاد ڈالی وہ دولت سلجوقیہ کا وزیر اعظم نظام الملک طوسی تھا۔ لیکن شبلی کے مطابق نظام الملک سے پہلے بھی علمی عمارتوں کے آثار موجود تھے۔ ۴۰۰ھ میں حاکم مصر نے مصر میں ایک بڑا مدرسہ بنوایا۔ سلطان محمود غزنوی نے ۴۱۰ھ میں مستہرا کی فتح کے بعد غزنی میں ایک عالیشان مدرسہ بنوایا۔ سلطان محمود کے بھائی امیر نصر نے ایک مدرسہ بنوایا جو سعیدیہ مشہور ہوا اور ایک مدرسہ بقیہ تھا۔ اور شاید سب سے آخری مدرسہ وہ تھا جو نظام الملک کی علمی فیاضی کا پہلا دیباچہ تھا۔ یہ مدرسہ بھی نظامیہ کے نام سے

مشہور تھا۔ مولانا اس مدرسہ سے متعلق لکھتے ہیں:

”مسلمانوں کی علمی تاریخ میں یہ بات بھی نہایت عجیب اور یاد رکھنے کے قابل ہے کہ جب ماوراء النہر کے علماء کو نظامیہ کے قائم ہونے کے تمام حالات سے اطلاع ہوئی تو سب نے ایک مجلس ماتم منعقد کی اور اس بات پر روئے کہ اب علم کے لئے نہیں بلکہ جاہ و ثروت حاصل کرنے کے لئے سیکھا جائے گا۔ اس روایت سے ہم کو ایک رائے قائم کرنے میں مدد ملے گی۔ نظامیہ نے اپنے اثر سے ایک عجیب گرم جوشی تمام ملک میں پیدا کر دی۔ وہ پانچویں صدی میں قائم ہوا اور چھٹی صدی تک اسلامی دنیا کا کوئی کونہ (بجز اسپین) علمی عمارتوں سے خالی نہ رہا۔“ ۱

چھٹی صدی میں نوریہ اور صلاحیہ اسلامی عظمت و شان و شوکت کے اصلی مرکز تھے۔ مصر و شام کا فرماں روا اور دولت نوریہ کا بانی نور الدین محمود نے حلب، حماة، حمص، بعلبک، منج، رجبہ میں بڑے بڑے مدرسے قائم کئے۔ دمشق میں اس نے ایک عظیم الشان مدرسہ قائم کیا۔ اسی طرح صلاح الدین نے اسکندریہ، قاہرہ، بیت المقدس، دمشق میں مدرسے قائم کئے۔ مولانا نے نوریہ اور صلاحیہ خاندان سے متعلق مدرسوں کی فہرست بھی دی ہے۔

خاندان صلاحیہ کے ۶۵۲ھ میں منقطع ہونے کے بعد مصر و عرب کی قسمت اتراک چرائے کے ہاتھ میں چلی گئی۔ ان کے دور میں مدرسوں کی اور بھی ترقی ہوئی۔ ان کے دور کے مدرسوں کی فہرست بھی رقم کی ہے۔ تعلیم کے سلسلہ تاریخ میں ترک کا زمانہ تمام پچھلے زمانوں سے زیادہ نمایاں اور تابندہ ہے۔ ترکی مدارس بہت سی خصوصیات میں اولیت کا دعویٰ کر سکتے ہیں۔ ترکوں کا سررشتہ تعلیم پولٹیکل حیثیت رکھتا تھا۔ ترکوں میں ارخان پہلا فرمانروا تھا جس نے مدرسوں کی بنیاد ڈالی۔ اس کا ازینق کا مدرسہ بہت مشہور ہوا۔ محمد فاتح نے قسطنطنیہ میں ایک بڑی یونیورسٹی کی بنیاد ڈالی۔ یزید خاں ۸۸۶ھ میں تخت نشین ہوا تو اس نے بھی



بہت سے مدرسوں کی بنیاد ڈالی۔ ترکی دور کے مدرسوں کی فہرست بھی درج ہے۔

اس مقالے میں مولانا نے اسپین اور ہندوستان کی حالت پر افسوس کیا ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ بلاشبہ اسپین کو استاد کی کاخ حاصل ہے لیکن مدرسوں، کالجوں اور یونیورسٹیوں کی افسوس ناک حد تک کمی ہے جس کی وجہ سے وہ آخری نمبر پر ہے۔ جب کہ یہ ملک تنوع و قلم دونوں میں خلافت بغداد کا حریف مقابل تھا اور قرطبہ کی علمی شہرت بغداد سے کم نہیں تھی۔

”مولانا کا ماننا ہے کہ ہندوستان کے بارے میں یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ اس سرزمین پر شاید ایک بھی علمی عمارت نہیں تھی لیکن اس ملک کی عام علمی فیاضیوں سے انکار نہیں ہو سکتا۔ اکبر، جہانگیر، شاہجہاں عالمگیر نے خزانہ شاہی سے عام طور سے ان لوگوں کے لئے جاگیریں اور وظیفے مقرر کئے تھے جو درس و تدریس کرتے تھے۔“ ۱

مذکورہ مدرسوں میں اکثر مذہبی یا عقلی علوم کی پڑھائی ہوتی تھی۔ ان مدرسوں میں سے ایک بھی مدرسہ صنعتی یا حربی نہیں تھا۔ صرف خلیفہ عبدالمومن بن علی کا مدرسہ حربیہ خاص قابل ذکر ہے۔ یہ سارے مدرسے اسلامی ممالک میں قائم ہوئے لیکن مسلمانوں کی علمی فیاضی اس وسیع دائرے میں محدود نہ تھی بلکہ یورپ کے خاص شہروں میں رصد خانے، صنعت گاہیں اور مدرسے قائم کئے۔

قدیم تعلیم : جب تک تصنیف و تالیف کا سلسلہ شروع نہیں ہوا تھا جو تعلم و تعلیم تھی وہ عرب کے سادہ اور نیچرل طرز زندگی کے لئے موزوں تھی۔ علوم وہ تھے جن کا تعلق زیادہ تر حافظہ سے تھا۔ لیکن سو سال کی مدت میں جب تمدن نے ترقی کی تو اسی نسبت سے تعلیم میں بھی وسعت و باقاعدگی آتی گئی۔ اس دور میں نحو، معانی، لغت، فقہ، اصول فقہ، حدیث، اسماء الرجال، طبقات اور ان سے متعلقات علوم کا رواج ہوا۔ فلسفہ اور منطق سے اب بھی ہمدردی نہ تھی۔

تعلیم کا دوسرا دور حیرت انگیز دلچسپیوں سے بھرا ہوا تھا۔ اسلام کی اشاعت، سلطنت کی وسعت،

لوگ ایک جگہ سے دوسری جگہ آباد ہو رہے تھے۔ بہت سی قومیں اسلام میں داخل ہو رہی تھیں۔ علوم و فنون میں تیزی کے ساتھ ترقی ہو رہی تھی۔ مرو، ہرات، نیشاپور، بخارا، فارس، بغداد، مصر، شام اور اندلس کا ایک ایک شہر اور ایک ایک گاؤں علمی صداؤں سے گونج اٹھا۔ یہ بھی حقیقت ہے کہ موجودہ زمانے کی طرح یونیورسٹیوں کی عالیشان عمارتیں، کالجز کے اونچے اونچے ایوان اور اسکولوں کے خوبصورت اور علیحدہ مکانات اس زمانے میں نہ تھے بلکہ اوسط اور اعلیٰ تعلیم کے لئے مسجدوں کے صحن، خانقاہوں کے حجرے، علماء کے سادہ اور بے تکلف ذاتی مکانات ہی علمی درس گاہ تھے۔ لیکن علمی ترقی میں رکاوٹ نہ تھی۔ اگرچہ اس زمانے میں کوئی رجسٹر موجود نہ تھا لیکن تذکرے، تراجم، اسماء الرجال، طبقات کی سیکڑوں ہزاروں کتابیں موجود تھیں۔ اگرچہ متواتر انقلابات سے وہ پوری طرح محفوظ نہ رہ سکیں۔

ہر قوم، ہر فرقہ، ہر طبقہ میں کثرت سے تعلیم جاری تھی۔ اس دور میں تعلیم کا بہترین طریقہ وہی تھا جو آج مہذب ملکوں میں جاری ہے۔ استاد کسی بلند مقام، منبر یا کرسی پر بیٹھ کر کسی فن کے مسائل کو زبانی بیان کرنا شروع کرتا تھا۔ طالب علم قلم دوات لے کر بیٹھتے تھے اور ان تحقیقات کو استاد کے خاص لفظوں میں لکھتے جاتے تھے اور اس طرح ایک مستقل کتاب تیار ہو جاتی تھی۔ اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لئے دور دراز کا سفر کر کے متعدد اہل کمال کی خدمت سے مستفید ہونا ضروری خیال کیا جاتا تھا۔ مناظرہ کی مجلسوں میں شرکت کرنا بھی اعلیٰ تعلیم کا لازمی جز تھا۔

۱۔ تعلیم مذہب کا ایک لازمی جز بن گئی تھی۔ قرآن و حدیث عربی زبان کے ساتھ مخصوص تھی۔ نحو، صرف، لغت، معانی، اسماء الرجال گویا مذہبی تعلیم کے لئے ضروری تھے۔

۲۔ تعلیم مسجدوں اور علماء کی خاص درس گاہوں میں مقید نہ تھی۔

۳۔ تعلیم میں نہایت آزادی تھی۔ کسی مقررہ نصاب کی پابندی ضروری نہیں تھی۔ جو جس فن کو چاہتا حاصل کر لیتا۔

۴۔ امراء اور اہل منصب کا گروہ جو شائقین علم کی سرپرستی کرتا تھا عموماً تعلیم یافتہ اور پایہ شناس تھا۔ تعلیم

کی اشاعت کا یہ بہت بڑا سبب تھا۔

تیسرے دور میں اس بات نے تعلیم کو نہایت اتر کر دیا کہ جو فن مقصود بالذات نہ تھے ان کی تعلیم میں وہ اہتمام اور موشگافیاں ہونے لگیں کہ عمر کا ایک حصہ انھیں کی نذر ہو گیا اور جن علوم کی تکمیل مقصود اصلی تھی ان پر توجہ نہ ہو سکی۔

تیسرے دور نے کتابی تعلیم کی بنیاد ڈالی جس میں اصلی مسائل سے زیادہ کتاب کی عبارت اور ان کے متعلقات سے بحث ہوتی تھی۔

مذہب نے تعلیم پر جو بڑا نمایاں اثر دکھایا وہ یہ ہے کہ قدیم عربی زبان نہایت احتیاط سے محفوظ رہی۔ اسلامی حکومت اس قدر وسیع تھی کہ اس کے زیر سایہ کئی ملک و قوم آباد تھے۔ ان ملکی و قومی خوبیوں نے تعلیم میں مختلف صورتیں پیدا کیں۔

انقلاب حکومت سے اسلامی ممالک میں کثرت سے تعلیم کے مقاصد پر اچھا اثر پڑا۔ حکومت کی تبدیلی سے حکمران کی فیاضیاں اپنی عظمت و شان و شوکت کو قائم رکھنے کے لئے پہلے حکمران کی بہ نسبت زیادہ ہوئیں۔ مولانا نے اس مضمون میں تفصیل کے ساتھ مدرسوں کے حالات بیان کئے ہیں۔

ملا نظام الدین بانی درس نظامیہ : اس مقالہ میں مولانا تحریر کرتے ہیں کہ پورے ہندوستان میں تعلیم کا جو نصاب ہے وہ نظامیہ کے نام سے مشہور ہے۔ اس کے بانی ملا نظام الدین صاحب لکھنوی تھے۔ اس مضمون میں مولانا نے ان کے حالات زندگی سے بحث کی ہے۔ مولانا شبلی ان کی شہرت و عظمت کی وجہ سے اس بات کے خواہش مند تھے کہ وہ ان کی مفصل سوانح حالات دریافت کریں۔

ملا نظام الدین کا وطن لکھنؤ سے اٹھائیس میل دوری پر مشہور قصبہ سہالی تھا۔ اس قصبہ میں دو مشہور خاندان تھا۔ ایک انصاری دوسرا عثمانی۔ ملا نظام الدین انصاری خاندان سے تعلق رکھتے تھے۔ آپ کے والد ملا قطب الدین صاحب بڑے مستند عالم تھے۔ آپ کا حلقہ درس تمام مشرقی ممالک کا قبلہ گاہ تھا۔ عثمانیوں اور انصاریوں میں پرانی دشمنی چل رہی تھی۔ اسی دشمنی کی بنا پر عثمانیوں نے ملا صاحب کے گھر میں آگ لگا دی۔

اپنے والد کی شہادت کے بعد ملا نظام الدین اپنے دو بھائیوں شیخ محمد سعید اور شیخ محمد اسعد کے ساتھ بے یار و مددگار لکھنؤ چلے آئے۔ دربار شاہی تک جب اس واقعہ کی خبر پہنچی تو حکم جاری ہوا کہ قطعہ محلہ کے ایک مکان میں تینوں بھائیوں کی سکونت کا انتظام کیا جائے۔ ملا صاحب تقریباً پندرہ سال کی عمر میں شرح جامی پڑھ چکے تھے۔ غلام علی آزاد نے سبتہ المرجان میں لکھا ہے کہ ملا صاحب نے یورپ کا سفر کیا اور مختلف شہروں میں علم حاصل کیا۔ آخر میں لکھنؤ واپس آ کر شیخ غلام نقشبندی سے بقیہ کتابیں پڑھیں اور انھیں سے سند فضیلت حاصل کی۔ تحصیل علم کے بعد اپنے والد کی مسند درس پر متمکن ہوئے۔

ملا صاحب شروع سے ہی بیمار رہتے تھے۔ ۷۵ سال کی عمر میں بالکل ضعیف ہو گئے۔ بالآخر نویں تاریخ جمادی الاولیٰ بروز چہار شنبہ ۱۱۶۱ھ دو پہر دن چڑھے مالک حقیقی سے جا ملے۔ ملا صاحب شروع سے ہی غنی النفس اور متوکل تھے۔ آپ کی علمی شہرت آپ کی زندگی ہی میں اس حد تک پہنچ گئی تھی کہ ذرا سی خواہش پر ہر طرح کا جاہ و منصب حاصل ہو سکتا تھا لیکن آپ نے کبھی اس طرف توجہ نہیں کی۔ امراء و رؤسا سے دور رہتے۔ عوام سے گرجوشی سے ملتے۔ ملا صاحب کی تصنیفات کثرت سے ہیں مثلاً شرح مسلم الثبوت، شرح منار مسمیٰ بہ صبح صادق، حاشیہ صدر، حاشیہ شمس بازغہ، حاشیہ بر حاشیہ قدیم۔ یہ تمام کتابیں بڑے پایہ کی ہیں۔ لیکن ملا صاحب کی شہرت درس نظامیہ کی وجہ سے ہے جس میں ان کا مقرر کیا ہوا نصاب قابل توجہ ہے۔ اس نصاب میں ہندوؤں کی متعدد کتابیں داخل ہیں۔ درس نظامیہ کی سب سے مقدم خصوصیت جو ملا صاحب کے پیش نظر تھی وہ یہ کہ قوت مطالعہ اس قدر قوی ہو جائے کہ نصاب کے ختم کرنے کے بعد طالب علم جس فن کی جو کتاب چاہے سمجھ سکے اس سے کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا۔ اس نصاب کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں فقہ کی کتابیں بہت کم ہیں۔ جو ہیں بھی اس میں معقول استدلال سے کام لیا گیا ہے۔ نتیجتاً یہاں کے فارغ علماء پر کسی خاص مسلک کی مہر نہیں۔

درس نظامیہ : اس مضمون میں مولانا شبلی نے درس نظامیہ کا جائزہ لیا ہے اور ملا نظام الدین کے سلسلہ نسب پر روشنی ڈالی ہے۔ مضمون کی ابتداء شبلی نے قدیم اور مغربی تعلیم کے موازنہ سے کی ہے۔

درس نظامیہ اگرچہ ملا نظام الدین صاحب کی طرف منسوب ہے لیکن درحقیقت اس کی تاریخ ایک پشت اوپر یعنی ملا قطب الدین شہید سے شروع ہوتی ہے۔ اس لئے اس علمی لوح کے طغرا وہی قرار پاسکتے ہیں۔ وہ تحریر کرتے ہیں:

”تمام ہندوستان میں بلکہ انصاف یہ ہے کہ تمام دنیائے اسلام میں یہ بات صرف اسی مقدس ذات کو حاصل ہے کہ پورے دو سو برس تک متواتر اور بلا فضل ان کی نسل سے علماء ہوتے چلے آئے ہیں اور آج بھی یہ سلسلہ قائم ہے۔“ ۱

اس کے بعد شبلی نے ملا قطب الدین کے سلسلہ نسب، پیدائش، تعلیم و تدریس، شہادت اور وجہ شہادت کا ذکر کیا ہے۔ اس کے بعد ملا صاحب کی اولاد کا ذکر کرتے ہوئے ملا نظام الدین صاحب سے بحث کی ہے جو ان کے اگلے مضمون میں بیان ہوئی ہے۔

ندوہ اور نصاب تعلیم : ندوہ کے قیام کی سب سے بڑی ضرورت نصاب تعلیم کی اصلاح تھی۔ لیکن بہت کم لوگ اس اصلاح کے خواہش مند تھے۔ اس کے علاوہ مدرسین بھی قدیم تعلیم یافتہ تھے۔ چنانچہ نصاب تعلیم کی اصلاح ایک بہت بڑا مسئلہ تھا۔ یہ مضمون اسی سے تعلق رکھتا ہے۔

ہندوستان میں ہمارے علمی تنزل کا اصلی سبب کیا ہے؟ اس کا عام جواب ہے تقدیر، سلطنت کا انقلاب، اسی طرح کی دیگر باتیں بتائی جاتی ہیں۔ لیکن شبلی کے خیال میں علمی تنزل کی سب سے بڑی اور واحد وجہ نصاب تعلیم کا ناقص ہونا ہے۔ یہ آج سے برسوں قبل مقرر کیا گیا تھا۔ لیکن اس کا نتیجہ بہت بعد میں نکلا تھا۔ مولانا شبلی نے نصاب تعلیم کے چند اصول پیش کئے ہیں۔ اسی اصول پر موجودہ نصاب تعلیم کو پرکھتے ہیں تو انھیں وہ ناقص اور اتر معلوم ہوتی ہے۔ وہ اصول اس طرح سے ہیں۔

۱۔ تعلیم سے مقصود یہ ہے کہ نفس فن حاصل کیا جائے۔

۲۔ ہر فن کے حاصل کرنے کا یہ عمدہ طریقہ ہے کہ اس کے مسائل کو منفرداً اور بہ استقلال حاصل کیا جائے

تاکہ اس فن کی طرف کافی توجہ ہو سکے۔ بجائے اس کے اگر چند فنون کے مسائل کو مخلوط کر کے حاصل کر لیا جائے گا تو کسی فن کی اچھی طرح تکمیل نہ ہوگی۔

۳۔ متعدد علوم و فنون کی تحصیل میں الا قدم فالاقدم کا خیال ضرور رہے۔ یعنی یہ کہ ہر فن مقصود بالذات ہے اس لئے ان کے حاصل کرنے میں زیادہ وقت نہ صرف کیا جائے جو مقصود بالغرض ہیں۔ اسی طرح علوم مقصود بالذات میں بھی بلحاظ اہمیت کے فرق مراتب کرنا چاہئے۔

۴۔ ہر علم کی تحصیل میں سب سے پہلے یہ پیش نظر رکھنا چاہئے کہ اس فن کی جو غایت ہو وہ حاصل ہو۔ موجودہ بالا نصاب کے اصول پر مولانا شبلی اپنے مرتب کردہ اصول کا جائزہ لیتے ہوئے یہ نتیجہ اخذ کرتے ہیں کہ

۱۔ نصاب میں زیادہ تر کتابیں ایسی ہیں جس میں نفس مسائل کے علاوہ نہایت کثرت سے لفظی مباحث ہوتے ہیں جن پر وقت صرف کرنا فضول ہے۔

۲۔ سب سے بڑی خرابی موجودہ نصاب کی یہ ہے کہ اس میں اکثر ایسی کتابیں شامل ہیں جن میں متعدد فن مخلوط ہیں۔ اس خلط بحث کی وجہ سے طالب علم کا ذہن پریشان ہو جاتا ہے۔

۳۔ جو علوم مقصود بالغرض ہیں، ان کو مقصود بالذات بنالیا گیا ہے، اور ان پر زیادہ زور صرف کیا جاتا ہے۔ مثلاً نحو، صرف، منطق، مقصود بالغرض ہیں۔ لیکن وہ کتب درسیہ زیادہ تر انھیں فنون سے متعلق ہیں۔ اس طرح نحو صرف میں برسوں اوقات لگائے جاتے ہیں جو اس کی غرض و غایت ہے یعنی علم و ادب تو اس میں بہت کم وقت صرف ہوتا ہے۔ نتیجتاً سیکڑوں ہزاروں طلبہ میں سے ایک بھی صاحب فن نہیں پیدا ہوتا۔

فن نحو کی مروجہ کتابیں : اس مضمون میں اس کتاب سے متعلق شبلی کا سب سے بڑا اعتراض یہ ہے کہ وہ ناقص ہیں۔ وہ تحریر کرتے ہیں :

”ابن حاجب نے قافیہ میں مسائل نحو یہ کو جس طریقہ سے مدون کیا وہ اس قدر

مقبول ہوا کہ اس کے بعد جس قدر کتابیں اس فن میں لکھی گئیں گویا اسی کی عکسی

تصویر تھیں۔ ایک مدت کی ممارست اور انس کی وجہ سے اب یہ خیال بھی نہیں آتا

کہ اس طریقہ میں کوئی نقص ہوگا۔<sup>۱</sup>

علم و فنون کی تدوین کا جو معیار قرار دیا جاسکتا ہے وہ شبلی کے الفاظ میں یہ ہیں:

۱۔ مسائل کی ترتیب اصول عقلی کے بنا پر ہو۔

۲۔ جو اصطلاحات قائم کئے جائیں ان کے لغوی اور اصطلاحی معنی میں نمایاں تناسب ہو کہ لغوی معنی سے

اصطلاحی معنی کی طرف خود ہی خیال منتقل ہو جائے۔

۳۔ قواعد کلیہ کی تعداد اس قدر کم ہو کہ اس سے کم نہ ہو سکتی ہو۔

یہ معیار مقرر کرنے کے بعد شبلی نحو کی حقیقت اور ماہیت پر غور کرتے ہیں اور نحو کی کتابوں کو جانچتے ہیں۔

متاخرین کی تعریف کی رو سے نحو کا مقصد یہ قرار دیا گیا ہے کہ الفاظ کا اعراب معلوم کیا جائے۔ علامہ

ابن خلدون کا اصلی مقصد ادائے معنی ہے۔ یعنی جب ہم ایک مطلب ادا کرنا چاہیں تو ہم کو فاعل مفعول اور

متعلقات فعل وغیرہ کو کس ترتیب سے لانا چاہئے۔ جب یہ ثابت ہو گیا کہ الفاظ کی ترتیب تقدیم و تاخیر سے

ہے تو نحو کی ترتیب یہ ہونی چاہئے کہ کلام کے جو اجزاء سب سے مقدم ہیں ان کا خیال پہلے بیان کیا جائے پھر

ان سے کم درجہ کے اجزاء کا حامل پھر ان سے کم کا، لیکن متاخرین نے اس معنوی حیثیت کو نظر انداز کر کے

صرف اعراب پر دھیان دیا اور مرفوعات، منصوبات، مجرورات کے لحاظ سے ترتیب قائم کی ہے۔ اس

اعراب پرستی کی وجہ سے بہت سے مسائل کی حیثیت بدل گئی اور ان کے موقع ترتیب میں فرق آ گیا۔

مولانا شبلی نے نحو میں موجودہ ایک بڑا نقص یہ بتایا ہے کہ کلمات کے بہت سے اقسام اور اصطلاحات

بے فائدہ بنائے گئے ہیں۔ پھر ترتیب اور ان کا ذکر بھی کیا ہے۔

تعلیم قدیم و جدید : اس مضمون کا آغاز مولانا کے ان سوالات سے ہوتا ہے کہ کیا ان میں سے کوئی

غیر ضروری ہے؟ کیا ان دونوں میں تعارض ہے؟ کیا ان میں سے کسی اصطلاح کی ضرورت ہے؟ یہ دونوں مل

کر کیوں کر کام کر سکتے ہیں؟

یہ سوالات قومی سطح پر بہت اہم اور ضروری ہیں۔ لیکن قوم نے کبھی اس طرف دھیان نہیں دیا۔ اس کی وجہ دنیاوی اور دینی درس گاہیں اور انجمنیں ہیں جو ملک میں قائم تھیں اور ان کو اس وقت جو کامیابی حاصل تھی وہ اس پر قانع تھیں۔ اس لئے ان مسائل کو حل کرنے کی ضرورت محسوس نہیں ہوئی۔ مثلاً اسلامی کالجوں سے فارغ شدہ طلباء نے معقول نوکریاں حاصل کیں۔ اس لئے انہیں اس بات کی ضرورت نہیں محسوس ہوئی کہ وہ قدیم تعلیم کے نتائج اور ترمیم و اصلاح کا سودا مول لیں۔

اس طرح عربی مدارس کے تعلیم یافتہ مساجد میں پھیلے ہوئے ہیں۔ ہر ضلع میں عربی کے چھوٹے چھوٹے مدرسے قائم ہوتے جاتے ہیں۔ ہر جگہ واعظوں کی مانگ ہے اس لئے انہیں اس بات سے کوئی غرض نہیں کہ وہ جدید تعلیم کی ضرورت و نتائج پر غور کرنے کی زحمت اٹھائیں۔ لیکن مولانا اس بات پر مصر ہیں کہ وہ وقت آگیا ہے کہ تمام قوم مل کر ایک وسیع خاکہ تیار کریں، جس میں تمام درس گاہوں اور انجمنوں کی نسبت طے کر دیا جائے کہ کون کون ضروری ہیں، کس حد تک ضروری ہیں، اور مجوزہ نقشہ میں ہر ایک کی جگہ کہاں ہے؟ تاکہ جو کام ہو رہا ہے سب مل کر ایک کام بن جائیں اور ایک کام دوسرے کام میں خلل انداز نہ ہونے پائے۔ ورنہ دوطرفہ کشمکش میں مسلمان یہ فیصلہ نہ کر سکیں گے کہ وہ کس رخ پر اور کدھر جائیں۔ اس بحث سے متعلق شبلی نے چند سوالات اٹھائے ہیں۔

قدیم و جدید تعلیم ضروری ہے یا نہیں؟ دونوں میں اصلاح کی ضرورت ہے یا نہیں؟ اصلاح کا کیا طریقہ ہے؟ علی گڑھ، دیوبند، ندوہ کے کیا حدود ہیں؟ اور کون کون کام کس کس کے حد عمل میں چھوڑ دینے چاہئیں؟

پہلے سوال کے جواب میں کوئی اختلاف نہیں۔ دوسرے سوالات کے جواب میں کچھ سوال اٹھائے گئے ہیں۔ لیکن کیا مسلمانوں کی قومیت مذہب کے سوا اور بھی کچھ ہے؟ اگر نہیں ہے تو مذہب کے قیام کے بغیر ان کی قومیت کیوں کر قائم رہے گی؟ اگر مذہب کی ضرورت ہے تو مذہبی تعلیم قدیم تعلیم کے بغیر کیوں کر ممکن



ہے؟ ان سوالات کے جواب میں یہ کہنا کہ انگریزی تعلیم کے ساتھ مذہبی تعلیم بقدر ضرورت ممکن ہے، اور اسی قدر کافی ہے، لیکن پھر سوال اٹھتا ہے کہ مذہبی امور سے متعلق مسائل کا حل اس درجہ کی تعلیم سے ہو سکتا ہے۔ قرآن و حدیث کی حفاظت، مشکل اسلامی مسائل کی تشریح، غیر مذہب والوں کے اعتراضات اور مذہبی خدمات کیا اتنی تعلیم سے ممکن ہے؟ اگر تعلیم جدید کے ساتھ کسی قدر مذہبی تعلیم ضروری ہے تو ان سوالوں کا اٹھنا ناگزیر ہے کہ اس کی ضرورت کی مقدار کیا ہے؟ اور اس کا طریقہ کیا ہے؟

ظاہر ہے انگریزی تعلیم یافتہ لوگوں سے ہم کو مذہبی خدمات کا کام نہیں لینا ہے بلکہ وہ خود بہ قدر ضرورت مسائل اسلامی اور تاریخ اسلام سے واقف ہوں۔ رہا سوال کہ قدیم تعلیم میں اصلاح کی ضرورت ہے یا نہیں اس کا جواب صاحب فکر و نظر اثبات میں دے گا لیکن بڑے بڑے علماء اب تک اس ضرورت کے قائل نہیں۔ لہذا ان سے چند سوالات کئے جاسکتے ہیں۔

- ۱۔ یورپ کے مصنفین مذہب پر جو حملے کر رہے ہیں ان سے واقف ہونے کی ضرورت ہے یا نہیں۔
- ۲۔ اگر علما خود ان خیالات سے واقف نہ ہوں گے تو کیا انگریزی خواں مسلمانوں میں ان خیالات کا شائع ہونا کوئی روک سکتا ہے۔
- ۳۔ مذہب پر عموماً مذہب اسلام پر خصوصاً جو اعتراضات یورپ کے لوگ کر رہے ہیں ان کا جواب دینا کس کا فرض ہے۔
- ۴۔ علما جب تک ان خیالات سے واقف نہ ہوں گے جواب کیوں کر دے سکیں گے۔
- ۵۔ کیا علمائے سلف نے یونانیوں کا فلسفہ نہیں سیکھا تھا اور ان کے اعتراضات کے جواب نہیں دیئے تھے۔
- ۶۔ اگر اس وقت زمانے کا فلسفہ سیکھنا جائز تھا تو اب کیوں جائز نہیں ہے؟

ان سوالات کا جواب یہی ہوگا کہ تعلیم قدیم کے ساتھ جدید خیالات سے آگاہ ہونے اور انگریزی علوم پڑھنے کی ضرورت ہے

قدیم تعلیم یافتہ واعظ اسلامی احکام کی تبلیغ، امامت و فتویٰ وغیرہ کی خدمت انجام دے سکتے ہیں۔

لیکن علماء نے جس گروہ کی جدید ضرورتوں کا اندازہ کیا ہے، اور اس کے موافق عربی تعلیم میں اصلاح و اضافہ کرنا چاہتے ہیں۔ وہ ان اصولوں کے سوا اور کیا اختیار کر سکتے ہیں جو ندوہ نے اختیار کیا ہے اور جو عملی صورت میں ظاہر ہونا چاہئے۔

ہوا کا رخ دوسری طرف مشرقی کانفرنس : یہ مضمون مولانا نے ندوہ پر اعتراضات کے وقت لکھا تھا۔ اس دوران گورنمنٹ کی طرف سے شملہ میں مشرقی کانفرنس کا اعلان ہوا۔ یہ کانفرنس ایسے نامساعد حالات میں غنیمت تھی۔ شبلی اس سے بہت پر امید نظر آتے ہیں۔ مشرقی کانفرنس کے مقاصد کچھ اس طرح تھے۔

- ۱۔ مشرقی و مغربی تعلیم میں اتحاد پیدا کرنا۔
  - ۲۔ علم الآثار (ارکیالوجی) کی تعلیم دینا اور جدید طریقہ تحقیقات، آثار قدیمہ سے واقف کرانا۔
  - ۳۔ اعلیٰ طریقہ پر قدیم و قلمی کتب خانوں کی فہرست سازی، کیٹیلوگنگ کی تعلیم دینا۔
  - ۴۔ اعلیٰ مشرقی تعلیم کے لئے بیش قرار و وظائف مقرر کرنا۔
  - ۵۔ دیسی زبانوں کو ترقی دینا اور ان کے لئے امتحانات قائم کرنا۔
  - ۶۔ مشرقی تعلیم یافتوں کے لئے کالجوں میں پروفیسری، مدرسوں میں ٹیچری، عجائب خانوں میں تحقیقات، آثار قدیمہ اور قدیم کتب خانوں میں ترتیب فہرست کے لئے عہدے قائم کرنا۔
  - ۷۔ کلکتہ کی مشرقی درسگاہوں کو متفق و متحد کرنا۔
  - ۸۔ افسروں کی زبان دانی کا امتحان لینا۔
  - ۹۔ کلکتہ میں اغراض بالا کے لئے ایک عظیم الشان مشرقی درسگاہ قائم کرنا۔
- مشرقی کانفرنس سے مولانا نے حسب ذیل نتائج کی توقع کی تھی۔
- ۱۔ گورنمنٹ کی طرف سے ایک انسپکٹر ہوگا جو قدیم عربی مدارس کا معائنہ کر سکے گا۔ اگر مدرسہ کے مہتمم ایسی نگرانی کو پسند کریں گے۔
  - ۲۔ جن مدرسوں کو گورنمنٹ اس قابل سمجھے گی ان کو کچھ ماہوار امداد دے گی۔

۳۔ کلکتہ میں بہت بڑے اور وسیع پیمانے پر ایک مشرقی درسگاہ قائم ہوگی۔ مدارس عربیہ کے فارغ شدہ اگر چاہیں گے تو اس درسگاہ میں تعلیم حاصل کریں گے۔

۴۔ اس درس گاہ کے تعلیم پانے والوں کو پیش قرار و وظیفہ دیئے جائیں گے۔

۵۔ اس درس گاہ سے سبق لینے کے بعد ان کو متعدد اسامیاں مل سکیں گی جو مشرقی تحقیقات سے متعلق ہوں گی۔

۶۔ مدارس عربیہ جن کو گورنمنٹ تسلیم کرے گی اور جس کے تعلیم یافتہ کم سے کم انگریزی زبان جانتے ہوں گے ان کو کالجوں اور اسکولوں کی پروفیسری اور مدرسہ مل سکے گی۔

ریاست حیدرآباد کی مشرقی یونیورسٹی : مولانا کے خیالات کے مطابق ریاست حیدرآباد کی مشرقی یونیورسٹی پنجاب یونیورسٹی کے ناقص نصاب کی تقلید کرتی رہی۔ پنجاب یونیورسٹی نے مولوی فاضل اور عالم کے جو امتحانات مقرر کئے ہیں وہ نہ دنیا کے کام کے ہیں نہ دین کے، پھر اسی کی محکومی کی گئی اور اس وقت تک آزادی کا خیال نہیں آیا جب تک خود یونیورسٹی کے طلباء کو دوسرے ممالک نے اپنے امتحانات میں شامل ہونے سے روک نہیں دیا، اور جب انھوں نے روکا تب حیدرآباد کے ارباب حل و عقدہ کو یہ فکر لاحق ہوئی کہ وہاں کی یونیورسٹی کا نصاب طلباء کی ضرورتوں کے لحاظ سے تیار کیا جائے۔ نواب عماد الملک کی بہادر بلگرامی سی ایس آئی ممبر آف انڈیا کونسل اس وقت ناظم تعلیمات تھے۔ انھوں نے سرکار میں یہ تجویز پیش کی اور منظور ہوئی۔ اس کے بعد نواب صاحب نے مولانا شبلی کے نام بھی ایک خط لکھا، جس میں دارالعلوم حیدرآباد کا تعلق پنجاب یونیورسٹی سے منقطع ہونے کی طرف اشارہ کیا تھا۔ ساتھ ہی یہ بات بھی بطور خاص مذکور تھی کہ عربی و فارسی نصاب تعلیم کی غرض سے ایک کمیٹی مقرر کی جائے جو زمانہ حال کی ضرورتوں کے لحاظ سے مرتب کرے تاکہ یہاں سے کامیابی حاصل کرنے والے سرکاری خدمات ادا کرنے کے اہل قرار پائیں۔ مراسلہ میں نصاب تعلیم کی ترمیم و اصلاح کے سلسلے میں جن دو باتوں پر زور دیا گیا تھا وہ یہ تھیں۔

۱۔ اصلاح نصاب موجودہ پنجاب یونیورسٹی بہ لحاظ مقتضائے وقت و زمانہ ضروریات و خدمات حکومتی۔

## ۲۔ تکمیل تحصیل علوم شرقیہ

جب مولانا کو یہ خط ملا وہ صاحب فراش تھے۔ صحت یاب ہونے پر وہ حیدر آباد گئے۔ اور چند روز میں ایک نصاب تیار کیا اور اس کے متعلق ایک یادداشت لکھی، جس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ نصاب کن اصول پر تیار کیا گیا تھا۔

نصاب تعلیم کی ترتیب کا مقصد بیان کرتے ہوئے مولانا شبلی اپنا خیال یوں ظاہر کرتے ہیں کہ دارالعلوم کا مقصد پنجاب یونیورسٹی کے علیحدہ ہونے کے بعد ایسے اشخاص پیدا کرنا ہے جو نہ صرف سرکاری دفاتر میں کام کرنے کے قائل ہوں بلکہ شرعی خدمات انجام دینے کے بھی اہل ہوں جو قدیم علوم کے ساتھ ساتھ جدید علوم و فنون سے بھی واقف ہوں۔

پھر یہ امر بھی قابل لحاظ ہے کہ موجودہ جدید تعلیم جو ہندوستان میں رائج تھی ضروریات کے اعتبار سے ناکافی تھی۔ چنانچہ نصاب تعلیم کی ترتیب کا مقصد یہ قرار پایا کہ ایک خالص ایسا سلسلہ تعلیم متعارف کرایا جائے جس کے تعلیم یافتہ گویا دونوں قسم کی تعلیم کا مجموعہ ہوں۔ ان اغراض کے لحاظ سے جو تغیر و اضافہ کیا گیا تھا وہ یہ ہے۔

۱۔ ہر فن کی تعلیم کا عمدہ طریقہ یہ ہے کہ ایسی کتابیں درس میں رکھی جائیں جن میں تمام مسائل نہایت سادہ صاف اور واضح طریقے سے بیان کئے گئے ہوں تاکہ طالب علم بآسانی تمام مسائل پر حاوی ہو جائے۔

۲۔ قدیم نصاب میں اکثر ایسی کتابیں ہیں جن میں دوسرے علوم کے مسائل مخلوط کر دیئے گئے تھے اس خلط بحث کی وجہ سے طالب علم کو پریشانی کا سامنا کرنا پڑتا تھا۔ اس لئے نصاب حال میں ہر فن میں وہی کتابیں رکھی گئیں جن میں خالص اسی فن کے مسائل استیعاب کے ساتھ مذکور ہیں۔

۳۔ قرآن مجید کا حصہ نصاب حال میں بڑھا دیا گیا ہے۔

۴۔ قدیم نصاب میں ادب اور لٹریچر کا حصہ بڑھا دیا گیا ہے۔

- ۵۔ نصاب حال میں انشاء پر دازی کے لئے خاص گھنٹے مقرر کئے گئے۔
- ۶۔ عقائد و علم کلام میں صرف ایک کتاب تھی اس لئے فن میں متعدد اور بلند پایہ کتابیں نصاب میں رکھی گئیں۔
- ۷۔ تاریخ اسلام اور عام تاریخ کی کتاب بھی اس فن کی کتاب میں داخل کی گئیں۔
- ۸۔ علوم جدیدہ کی بعض کتابیں جو عربی میں ترجمہ ہو گئی ہیں نصاب میں شامل کی گئیں اور ایسے پروفیسر مقرر کئے گئے جنہوں نے بی اے میں سائنس لیا ہو اور عربی زبان ان کی سیکنڈ لینگویج رہی ہو۔
- ۹۔ انگریزی زبان بطور سیکنڈ لینگویج کے لازمی قرار دی گئی ہے۔ نصاب میں گنجائش کی وجہ سے انگریزی زبان دانی کی کتابیں انٹرس تک کی اس میں شامل کی جاسکتی ہیں۔ اور درجہ فاضل کے بعد دو برس اس غرض سے رکھے گئے کہ جو شخص چاہے تو ان دو برسوں میں صرف انگریزی زبان دانی کی تعلیم حاصل کرے۔
- ۱۰۔ مدت تعلیم ۱۹ برس سے گھٹا کر ۱۴ برس کر دی گئی۔
- ۱۱۔ نصاب مرتبہ کی ترتیب یہ ہے کہ ابتدائی تعلیم کی مدت ۵ سال قرار دی گئی ہے اس میں اردو اور ابتدائی فارسی اور حساب اور کسی قدر انگریزی کی تعلیم ہوگی۔ اس درجہ کے بعد دو الگ شاخیں شروع ہوں گی۔ یعنی منشی اور عالم۔ طالب علم کو اختیار ہوگا کہ ان دو شاخوں میں سے جس شاخ کو چاہے اختیار کرے۔ منشی کے لئے ۳ سال اور منشی عالم کے لئے ۲ سال اور منشی فاضل کا دو سال مقرر کیا گیا ہے۔ منشی فاضل تک طالب علم کو فارسی زبان میں عمدہ مہارت اور عربی کے سواد خوانی اور انگریزی بقدر عام ضرورت آجائے گی۔ عربی کے دو درجے قرار دیئے گئے۔
- عالم : اس کی مدت ۸ برس ہے اور یہ بی اے کے برابر ہے۔ اس میں تمام علوم متداولہ عربی اور بعض علوم جدیدہ اور انگریزی زبان دانی انٹرس کے درجہ تک آجائے گی۔
- فاضل : اس کی مدت تعلیم دو برس ہے اور یہ درجہ ایم اے کے برابر ہے۔ اس میں کسی ایک خاص فن کی پوری

تعلیم ہوگی اور طالب علم اس خاص فن کی تکمیل کرے گا اور اسی فن کے انتساب سے موسوم ہوگا۔ مثلاً مفسر، ادیب، فقیہ وغیرہ۔ عالم یا فاضل کے درجے کے بعد انگریزی زبان میں تقریر و تحریر کا ملکہ پیدا کرنے کے لئے دو برس تک انگریزی زبان سکھائی جائے گی۔

۱۲۔ نصاب تعلیم کے نقشے سے ہر فن کی کتابیں یکجا طور پر پیش نظر نہ ہوں اس لئے ہر فن کی الگ الگ کتابیں لکھ دی گئیں۔ اس کے بعد ادب و معانی و بیان، فقہ و اصول فقہ، قرآن مجید و تفسیر، فلسفہ کلام و اسرار دین کی کتابوں کا تذکرہ ہے۔ اس نصاب سے یہ حقیقت ابھر کر سامنے آتی ہے اور شبلی نے خود اس کا اعتراف کیا ہے کہ تعلیم اسی وقت کارآمد اور سودمند ثابت ہو سکتی ہے جب قدیم و جدید تعلیم کا موزوں مرکب تیار ہو اور جس کا ایک حصہ مشرقی اور دوسرا مغربی ہو۔

احیاء علوم عربیہ اور ایک ریڈیکل : اس مضمون کا شان نزول وہ تحریک ہے جس کا منشا یہ ہے کہ علی گڑھ میں علوم عربیہ کی تعلیم کا انتظام کیا جائے۔ قومی لیڈروں نے اس تجویز کی شدید مخالفت کی۔ ارکان کالج نواب محسن الملک اور مولوی نذیر احمد نے بھی اس کی مخالفت کی اور پرزور آرٹیکل لکھے کہ ابھی وہ وقت نہیں آیا کہ مسلمانوں کو انگریزی تعلیم سے ایک منٹ کے لئے بھی دوسری چیزوں کی طرف متوجہ ہونے کی اجازت دی جائے۔ ایسا ہی ایک مضمون احیاء علوم عربیہ کے عنوان سے علی گڑھ میگزین میں شائع ہوا۔ مولانا نے ایک مضمون لکھا اور اس کو ریڈیکل کے نام سے موسوم کیا۔ ریڈیکل صاحب نے اپنے مضمون میں لکھا کہ علوم عربیہ کے پڑھنے سے طبیعت میں آزادی اور دلیری نہیں پیدا ہوتی۔ یہ علوم عربیہ اس قابل نہیں کہ ان کی تعلیم پر وقت ضائع کیا جائے۔ اس کے بعد ان کا تحریر کردہ اقتباس نقل کیا ہے جس میں انھوں نے عرب کو جاہل اور وحشی قوم قرار دیا ہے۔ شبلی نے اس مضمون میں مضمون نگار کی قلعی کھولی ہے اور اس کے ایک ایک الزام کی تردید کی ہے۔ انھوں نے تحریر کیا ہے کہ جدید گروہ علم کو علم کے لئے پڑھتا ہے۔ کیا انگریزی تعلیم سرکاری ملازمت کا ذریعہ نہ رہے تو ایک شخص بھی کسی کالج کے احاطہ میں نظر آئے گا۔ اس کے بعد مولانا نے ریڈیکل صاحب کے تحریر کردہ مضمون کے تمام الزامات کا جواب نہایت دلیری، استقلال اور واضح انداز میں دیا اور آخر میں اپنا نقطہ نظر ظاہر کیا ہے اور وہ

یہ ہے کہ:

”میری ہرگز یہ رائے نہیں کہ مسلمانوں کو انگریزی تعلیم سے ہٹا کر عربی کی طرف متوجہ کیا جائے۔ ایسا کرنا بے شبہ قوم کے ساتھ دشمنی ہے۔ لیکن اس بحث میں خواہ مخواہ علوم عربیہ کی تحقیر نہایت ظلم اور نا انصافی ہے۔“

انھوں نے مزید لکھا ہے کہ:

”عربی کی تحقیر نے ثابت کر دیا کہ قوم واقعی ذلت کے آخر درجہ پر پہنچ گئی ہے۔ کیونکہ کوئی قوم اس وقت تک ذلیل نہیں ہوتی جب تک وہ خود اپنے آپ کو ذلیل نہ سمجھے اور یہ درجہ اب قوم نے حاصل کر لیا ہے۔“ ۱

### مقالات شبلی جلد چہارم (تنقیدی)

مقالات کی چوتھی جلد تنقیدی مضامین پر مشتمل ہے۔ یہ مضامین الندوہ اور دیگر رسائل سے اکٹھے کئے گئے ہیں۔ یہ مضامین اصل میں تبصرے ہیں جو مختلف کتابوں پر کئے گئے ہیں۔ اس مجموعہ میں کل ۱۷ کتابوں پر چھوٹے چھوٹے تبصرے ہیں جو مندرجہ ذیل عناوین پر مشتمل ہیں۔

۱۔ طبقات ابن سعد : یہ کتاب مشہور محدث ابن سعد کی تصنیف ہے جو واقدی کے شاگرد تھے۔ اس کتاب میں انھوں نے آنحضرتؐ سے لے کر اپنے زمانہ تک کے تراجم اور حالات لکھے ہیں۔ یہ کتاب ۱۲ ضخیم جلدوں میں ہے۔ لیکن تمام جلدیں آج تک دستیاب نہ ہو سکیں۔ اس کتاب کی سب سے بڑی خصوصیت تفصیل اور جامعیت ہے جو بعد کی کتابوں میں نہیں ملتی۔ اس کتاب میں ایک جزئی واقعہ کو بہ سند مفصل لکھا گیا ہے۔ چونکہ مصنف کا زمانہ عہد نبوت کے قریب ہے اس لئے سلسلہ روایت میں تین چار راوی سے زیادہ نہیں ہوتے۔

۲۔ مناقب عمر بن عبدالعزیز : علامہ ابن جوزی کی کتاب ”سیرۃ العرین“ کا دوسرا حصہ ہے جس میں عمر بن عبدالعزیز کے حالات زندگی کو بڑی تفصیل سے قلم بند کیا گیا ہے۔ مولانا شبلی نے مصر میں کتب خانہ خدیو میں یہ کتاب دیکھی تھی۔ الفاروق کی تصنیف کے وقت مولانا نے اس کتاب کے پہلے حصے سے استفادہ کیا تھا۔ اس کتاب میں ۴۴ ابواب ہیں اور اسے ہر اعتبار سے سوانح عمری کہا جاسکتا ہے۔ اگرچہ موجودہ زمانے کی سوانح عمری کے اصول پر یہ کتاب پوری نہیں اترتی۔ اس کتاب کا سب سے بڑا نقص یہ ہے کہ اس میں مصنف نے صرف اپنے ہیرو کی خوبیاں گنائی ہیں۔ اس کے کسی قول و فعل پر کسی قسم کی کوئی تنقید نہیں کی گئی ہے۔ دوسری خامی یہ ہے کہ صحیح اور ثابت شدہ واقعات کے ساتھ لغو اور دوران کار قصے بھی منقول ہیں جن کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں۔ اس سے متعلق عبدالرحیم صاحب رقم طراز ہیں :

”علامہ ابن جوزی نے اس کتاب میں حضرت عمر بن عبدالعزیز کے ان حالات کو جو خاص امور سلطنت سے متعلق تھے قلم انداز کر دیا ہے، اور صرف انہی باتوں کو لیا ہے جو زیادہ تر ان کے اخلاق و عادات اور عدل و انصاف سے علاقہ رکھتی ہیں۔ مولانا شبلی نے چند واقعات بطور مثال پیش کئے ہیں۔ ان واقعات سے عمر بن عبدالعزیز کے عدل و انصاف بے غرضی، بے تعصبی، مستقل مزاجی، ارادے کا استحکام، اسلام سے بے ریا محبت، حق گوئی اور بے باکی واضح ہوتی ہے۔“ ۱

۳۔ بلاغات النساء : یہ کتاب احمد بن ابی طاہر بغدادی کی تصنیف ہے جو تیسری صدی ہجری میں لکھی گئی۔ دو صفحات پر مشتمل یہ کتاب مصر میں شائع ہوئی تھی۔ اس کتاب کا سب سے پہلا حصہ حضرت عائشہؓ کا ہے۔ پھر حضرت فاطمہؓ، زینبؓ اور ام کلثومؓ کے خطبے ہیں۔ ان کے بعد مصنف نے ان عورتوں کے خطبے نقل کئے ہیں جو حضرت علیؓ اور امیر معاویہؓ کے معرکہ میں شریک تھیں۔ ان خطبوں کے ساتھ ان کے متعلق



مزید حالات بیان کئے ہیں۔

۴۔ یورپ کا ایک اور علمی احسان۔ عمر خیام کا جبر و مقابلہ : عمر خیال کو لوگ ایک شاعر اور رباعی گو کی حیثیت سے جانتے تھے۔ پہلی بار علامہ شبلی نے انہیں ریاضی داں کی حیثیت سے بھی متعارف کرایا۔ پیرس میں ایک کتاب شائع ہوئی تھی علامہ نے اسی سے استفادہ کر کے یہ بتلایا کہ خیام صرف شاعر ہی نہیں بلکہ جبر و مقابلہ کا بھی ماہر تھا اور کئی قاعدے اس نے خود ایجاد کئے۔

۵۔ تجارب الامم ابن مسکویہ (گب موریل سیریز) : مشہور حکیم اور فلاسفر علامہ ابن مسکویہ اس کتاب کے مصنف ہیں۔ زیر نظر مضمون تجارب الامم پر تبصرہ ہے۔ شبلی نے یہاں صرف سیریز کا ذکر کیا ہے۔ گب ایک رئیس انگریز تھا جس نے لاکھوں روپیہ خرچ کر کے عربی و فارسی کی نایاب و نادر تصانیف کو شائع کروایا۔ مشرق میں علوم کی دو قسمیں ہیں۔ معقول و منقول۔ ابن مسکویہ کی یہ تصنیف منقول کے زمرے میں آتی ہے۔ انھوں نے پہلی بار تاریخ کو ایک فلسفی کی نظر سے دیکھا ہے۔ ابن مسکویہ نے اس بات پر تاسف کا اظہار کرتے ہوئے بتایا کہ تاریخ کا فن اپنے اصلی مرکز سے ہٹ گیا ہے اور لوگوں کا خیال عموماً ان واقعات کی طرف جاتا ہے جو علت و معلول کا سلسلہ قائم کرتے ہیں۔ ابن مسکویہ نے اپنی کتاب میں اسی مقصد کو پیش نظر رکھا ہے۔ اور جو واقعات اس کسوٹی پر پورے نہیں اترتے ان کو اس نے نظر انداز کر دیا ہے۔ یہاں تک کہ اس کے نزدیک انبیاء کے معجزات بھی قابل اعتنا نہیں ٹھہرے۔ کیوں کہ ان سے علت و معلول کا سلسلہ قائم نہیں ہوتا۔

ابن مسکویہ کو سب سے زیادہ شکایت ایران کی تاریخ سے ہے جہاں حقیقی واقعات کم اور افسانوی اور توہمی واقعات زیادہ ہیں۔ مثلاً ضحاک کی نسبت مشہور ہے کہ اس کے کاندھے پر دو سانپ تھے جن کی غذا آدمی کا دماغ تھا۔ طہورت کی نسبت مشہور ہے کہ شیطان اور جن اس کے قبضے میں تھے۔ ابن مسکویہ نے اس کی تردید کی اور اصل واقعہ بتایا ہے۔

ابن مسکویہ کی تاریخ کی سب سے بڑی خامی یہ ہے کہ آنحضرتؐ اور خلفائے راشدین کے حالات

نہایت نامتو اور جستہ جستہ لکھے ہیں اور معذرت کی ہے کہ میری کتاب کا مقصد ایسے حالات بیان کرنا ہے جو ظاہری اسباب سے تعلق رکھتے ہیں۔ ابن مسکویہ کے اس خیال سے اختلاف کی بڑی گنجائش ہے اور شبلی نے جا بجا اختلاف بھی کیا ہے۔

۶۔ لغت فرس اسدی طوسی : عام طور پر لوگوں کا خیال ہے کہ اسدی طوسی فردوسی کا استاد تھا لیکن مولانا شبلی نے اس خیال کی تردید کی ہے۔ ان کے خیال کے مطابق وہ مشہور شاعر فارسی لغت کا سب سے پہلا مدون تھا۔ لغت فرس اس کی تدوین ہے۔ یورپ کے مشہور مستشرق پاول ہارن نے آٹھ سال تک اس کتاب کی تصحیح و تفسیر میں صرف کیا ہے۔ ۱۸۹۷ء میں ان کو شائع کیا۔ مصنف نے لغت میں شعر کی سند کا بھی التزام کیا ہے جس کی وجہ سے بہت سے قدماء کا کلام محفوظ ہو گیا ہے۔ اس زمانے میں شعراء کے کلام سے اس عہد کی ہزالی اور محسن گوئی کا اندازہ ہوتا ہے۔ مولانا شبلی لکھتے ہیں:

”اس کتاب سے معلوم ہوا کہ یہ بلا اسی زمانہ میں پیدا ہو چکی تھی۔ لہٰذا جو اس زمانہ کا ممتاز شاعر ہے جعفر زلی سے ذرہ بھر کم نہیں۔ یوشکور اور ممیک بھی اکثر فحش کہتے ہیں۔“ ۱

۷۔ الملل والنحل اور ابن حزم ظاہری : یہ ابن حزم کی کتاب ہے۔ مولانا شبلی اس کتاب پر کچھ لکھنا چاہتے تھے لیکن انھوں نے پہلے مختصر ان کے حالات زندگی سے بحث کی ہے۔ اس کے بعد اس کتاب سے متعلق بحث کی ہے کہ اس میں مصنف نے فلاسفہ، ملاحدہ، مادیں، یہود، نصاریٰ غرض اکثر اہل مذاہب کے عقائد و خیالات نقل کئے ہیں اور ان کا رد لکھا ہے۔ اور اس کی تردید نہایت تحقیق کے ساتھ کی ہے۔ غیر مذاہب کے ابطال کے بعد مصنف نے خود اسلامی عقائد سے بحث کی ہے اور ہر فرقہ کے ان مسائل کو رد کیا ہے جو ان کے نزدیک غلط اور باطل ہے۔

علامہ شبلی کے مطابق فلسفہ حال کے مسائل میں سب سے زیادہ مسئلہ مسلم الثبوت مانا جاتا ہے۔

قانون قدرت کا مسئلہ ہے اور کچھ شبہ نہیں کہ اس سے زیادہ کوئی چیز قطعی اور یقینی نہیں لیکن عام خیال یہ پھیلا ہوا ہے کہ یہ مسئلہ زمانہ حال کی تحقیقات میں سے ہے۔ قدیم لٹریچر میں یہ اصلاح موجود نہیں۔ لیکن یہ خیال تمام تر غلط ہے۔ فلاسفہ اسلام تو عموماً اس کے قائل تھے۔ فقہاء اور محدثین میں بھی اشاعرہ کے سوا اس کا کوئی منکر نہیں۔ ابن تیمیہ نے اپنی تصنیفات میں نہایت تصریح سے اس کو لکھا ہے۔ علامہ ابن حزم نے اس بحث پر ایک مستقل عنوان قائم کیا ہے۔

ان کے قول کو مولانا شبلی نے اس مضمون میں رقم کیا ہے۔ اس کے علاوہ اس کتاب میں بعض خیالات بالکل جدید ہیں۔ مثلاً یہ بحث کہ کیا عورتیں پیغمبر ہو سکتی ہیں؟ کیا عورتوں کا درجہ مردوں سے کم ہے؟ علامہ ابن حزم کا خیال ہے کہ عورتیں پیغمبر ہو سکتی ہیں اور ان کا درجہ مردوں سے کسی طرح کم نہیں۔ انھوں نے یہ باتیں یونہی نہیں کہی ہیں بلکہ اس کے دلائل بھی دیئے ہیں۔

۸۔ تفسیر کبیر امام رازی پر ریویو : تفسیر کبیر امام رازی کا عظیم کارنامہ ہے۔ یہ تفسیر غالباً ۵۹۵ء سے کچھ پہلے شروع ہوئی۔ اس تفسیر کا زمانہ تصنیف کم و بیش آٹھ سال ہے۔ امام رازی اپنی اس کتاب کی تکمیل خود نہ کر سکے۔ ان کی وفات کے بعد ایک فاضل نے بقیہ جلدیں تمام کیں۔ لیکن پوری تفسیر امام صاحب کے نام سے ہی مشہور ہے۔ اکثر لوگوں کو اس واقعہ کا سرے سے علم ہی نہیں ہے اور ہے بھی تو یہ نہیں معلوم کہ مکملہ لکھنے والے کون بزرگ تھے۔ شبلی لکھتے ہیں کہ انھوں نے اس طرز کو اس کمال تک پہنچایا اور خود گم ہو گئے کہ آج دنیا ان کی تحریر کو امام رازی کی تحریر سمجھ رہی ہے۔ امام رازی نے تفسیر کہاں تک لکھی اور مکملہ نگار نے کہاں سے شروع کیا اس میں اختلاف ہے۔ بعض شہادتوں سے پتہ چلتا ہے کہ سات جلدیں امام رازی نے خود تصنیف کیں۔ یہ زمانہ بہت پریشانی اور بے سروسامانی میں گزرا۔ سلطنت کی برہمی، طوائف الملوکی، خانہ جنگی اور عزیز و جوان فرزند محمد کی وفات نے ان کی زندگی کو آزمائش میں ڈال دیا تھا۔ پھر بھی وہ تصنیف و تالیف سے بے نیاز نہیں ہوئے۔ وہ روزانہ کم و بیش بیس صفحات لکھتے تھے۔ ساتھ ہی درس و تدریس افتاء و عظ و پند وغیرہ کا کام بھی جاری رکھتے۔ امام رازی سے پہلے جتنی تفسیریں لکھی گئی ہیں وہ خاص خاص موضوع پر

تھیں لیکن تفسیر کبیر کا امتیاز یہ ہے کہ اس میں تمام موضوعات سموئے گئے ہیں۔ اس سے کتاب کی اہمیت کا اندازہ ہوتا ہے۔

اس کتاب کی تصنیف کے وقت قدماء کی کتابوں میں ابو مسلم اصفہانی کی کتاب اور کعفی کی تفسیر سے استفادہ کیا ہے۔ امام صاحب نے محدثین کی تفسیر سے بہت کم فائدہ اٹھایا۔

۹۔ یادگار سلف کتاب الکافی فی الکحل : شبلی کو یہ کتاب حکیم اجل خاں کے کتب خانہ میں عربی زبان میں آنکھ کے امراض و تشریح سے متعلق ملی تھی۔ یہ کتاب چار سو صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کے مصنف کا نام ہارون بن حکیم موفق الدولہ ابی الحسن الکھلی ہے۔ دیباچہ سے پتہ چلتا ہے کہ اس فن پر پہلے بھی کثرت سے کتابیں لکھی جا چکی تھیں۔ مصنف نے ایسی ۱۸ کتابوں کے نام گنوائے ہیں جو خاص امراض چشم سے متعلق ہیں۔ اس کتاب کی ایک بڑی خصوصیت یہ ہے کہ اس وقت تک جو آلات ایجاد ہو چکے تھے نام، طریقہ عمل سب اس کتاب میں دے دیا گیا ہے۔ اسی سے اندازہ ہوتا ہے کہ آنکھ سے متعلق علاج اس وقت کس قدر ترقی کر چکا تھا۔

۱۰۔ ہمایوں نامہ از گلبدن بیگم : یہ کتاب گلبدن بیگم کی تصنیف ہے جو بابر کی بیٹی، ہمایوں کی بہن اور شہنشاہ اکبر کی پھوپھی تھی۔ انھوں نے بابر اور ہمایوں کے حالات میں بھی ایک کتاب لکھی تھی اور اس کا نام ہمایوں نامہ رکھا۔ یہ کتاب چونکہ ایک خواتین کی لکھی ہوئی تھی اس لئے اس کی اشاعت کے لئے ایک خاتون ہی کا انتخاب کیا گیا جس کا نام لیڈی انیٹ ایس بیورج تھا۔ لیڈی موصوف نے اس کتاب کی جستجو میں بہت جانفشانیاں کیں اور چند اضافوں کے بعد اس کتاب کو شائع کیا۔ اس میں انھوں نے گلبدن بیگم کی مفصل سوانح عمری بھی لکھی۔ کتاب کا انگریزی ترجمہ کیا۔ ترکی الفاظ کی تحقیق کی اور ان کو حل کیا۔ کتاب میں مذکور سیکڑوں شاہی بیگمات کے حالات لکھے اور ان کی مفصل فہرست لکھی۔ یہ کتاب ۱۹۰۲ء میں لندن سے شائع ہوئی۔

گلبدن بیگم تاریخ نویسی سے بہت کچھ واقفیت رکھتی تھی۔ انھوں نے جو واقعات لکھے ہیں بہت محتاط انداز میں لکھے ہیں۔ تاریخ کا سب سے بڑا کمال یہ ہے کہ اس کے مطالعے سے ہمیں کسی زمانے کے

حالات جنگ و واقعات ہی کا علم نہ ہو بلکہ اس زمانے کی معاشرتی اور خانگی زندگی کی پوری تصویر بھی آنکھوں کے سامنے پھر جائے۔ شبلی نے عہد اکبری کی تہذیب و معاشرت کی تصویر ہمایوں کے حوالے سے پیش کی ہے جس میں انھوں نے ذکر کیا ہے کہ اس زمانے میں عورتوں کو کافی عزت و احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ انھیں ہر طرح کی آزادی تھی اور ہر چیز میں مہارت رکھتی تھیں۔

گلبدن بیگم نے اس زمانہ کے آداب معاشرت اور خانگی زندگی کی تصویر ہی نہیں کھینچی بلکہ ملکی اور سیاسی واقعات بھی قلم بند کئے اور اختصار کو ملحوظ رکھا۔ شبلی لکھتے ہیں:

”گلبدن بیگم اس بات سے بخوبی واقف ہے کہ کس واقعہ کو سمیٹ کر کس واقعہ کو

پھیلا کر لکھنا چاہئے۔ وہ خوب جانتی ہے کہ کون سا واقعہ کیا اثر رکھتا ہے اور اس

کے لئے اس کے اسباب و علل سے کہاں تک بحث کرنی چاہئے۔“<sup>۱</sup>

آخر میں شبلی نے اس انگریز خاتون کی تعریف کی ہے جس کی کوشش سے یہ کتاب منظر عام پر آئی

اور جو ہماری قوم کے مردوں سے بھی بن نہیں آئی۔

۱۱۔ مآثر رحیمی اور عبدالرحیم خان خاناں : یہ عبدالباقی کی تصنیف ہے۔ اس کا نسخہ شبلی کو کلکتہ میں ایشیاٹک سوسائٹی میں نظر آیا جو مصنف کا اصلی مسودہ ہے۔ جس کو کسی کاتب سے لکھوایا گیا ہے لیکن الماقات اور اضافے مصنف کے ہاتھ کے لکھے ہوئے ہیں۔ دو صفحات پر مشتمل یہ کتاب نصف کے قریب خانخاناں کے اسلاف اور سلاطین تیموری کے حالات کے لیے وقف ہے۔ باقی خانخاناں کے حالات سے متعلق ہے جس میں خانخاناں کی فتوحات معرکہ جنگ، تعلیم و تربیت، فضائل اخلاق، علمی لیاقت، انشا پردازی، شاعری، نثر و نظم، سپہ گیری، تیغ زنی، نیزہ بازی اور دربار شاہی سے تعلقات پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ مختلف زبانوں پر ان کی دسترس اور ان کی فیاضیوں کا بھی ذکر ہے۔ ان کی فیاضی کا مقصد ادب و انشا کی ترقی تھا۔ وہ صرف شعراء کے ساتھ فیاضانہ سلوک ہی نہیں کرتا تھا بلکہ ان کے کلام پر تنقید و اصلاح بھی کرتا تھا جس کی

وجہ سے شاعری کو فروغ حاصل ہوا۔ اس کی فیاضی کا نادر و نایاب ثبوت اس کا کتب خانہ ہے جس کی حیثیت دارالحکمت کی ہے۔

شعر و ادب کے علاوہ خانخاناں کو صنعت و زراعت سے بھی دلچسپی تھی۔ مصنف نے شعرائے دربار کا تذکرہ اور کلام کا انتخاب حالات زندگی کے ساتھ تفصیل سے کیا ہے۔ عبدالرحیم خانخاناں ذاتی ہنر میں طاق اور مجسم اخلاق تھا۔ مصنف نے خانخاناں کی زندگی کے کئی واقعات قلم بند کئے ہیں جن سے اس کے حسن اخلاق پر روشنی پڑتی ہے۔ شبلی آخر میں اس کتاب سے متعلق رقم طراز ہیں:

”اس کتاب (ماثر رحیمی) میں تمام خوبیوں کے ساتھ یہ بہت بڑا عیب ہے کہ

خانخاناں کی خوبیاں ہی خوبیاں گنائی گئی ہیں۔ نکتہ چینی کا نام نہیں۔“ ۱

۱۲۔ جہانگیر اور تزک جہانگیری : یہ کتاب جہانگیر کا روزنامہ ہے۔ اس میں اس کے تمام واقعات و حالات اور مشغولیات کا ذکر تفصیل سے ہے۔ اس کتاب کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں واقعات صحیح اور سچے بیان ہوئے ہیں۔ دوسری خصوصیت زبان و بیان کی ہے۔ اس میں ہر قسم کے واقعات کو انتہائی سادگی، صفائی اور بے تکلفی سے ادا کر دیا گیا ہے۔

تزک جہانگیری میں جہانگیر کی قدرت زبان کے ساتھ مہمات ملکی کی طرف اس کی توجہ جغرافیائی تحقیقات، علم الحیوانات اور مصوری سے دلچسپی، تحقیقات اشیاء، سپہ گری کے مذاق، رعایا کی خبر گیری، دادرسی، علما اور فقرا کی قدر دانی، ہندوؤں سے تعلقات کا ذکر بہت دلکش طریقے سے کیا ہے۔ اس کتاب کے مطالعہ کے بعد جہانگیر کو سمجھنے کے لئے کسی اور کتاب کی ضرورت نہیں۔ ہندوؤں کے ساتھ اس کی پالیسی پر تبصرہ کرتے ہوئے سید صباح الدین عبدالرحمن رقم طراز ہیں:

”ان کی یہ بات آج بھی قابل غور ہے کہ اکبر اور جہانگیر دونوں اس بات پر

متفق تھے کہ ہندو اور مسلمانوں کے حقوق یکساں ہیں اور دونوں پر یکساں

حکومت کرنا فرض سلطنت ہے۔ لیکن اکبر کا خیال تھا کہ اس مقصد کے لئے مذہبی جوش و اثر کا رنگ ہلکا کرنا ضرور ہے۔ جہاں گیر سمجھتا تھا کہ پکا مسلمان، پکا دین دار رہ کر بھی غیر مذہب والوں کو مسلمانوں کے برابر حقوق دے سکتے ہیں۔ پھر کیسے پیارے انداز میں مولانا بھی لکھ گئے ہیں کہ ہندو رانیاں مغلوں کے حرم میں داخل ہوتیں تو ان کی رواداری کے برتاؤ سے یہ تیموریوں کی عزیز ترین بیویاں اور محبوب سے محبوب تر مائیں بن گئیں۔“ ۱

۱۳۔ النظر فی السفر الی الموتر : یہ احمد زکی آفندی کا ایک سفر نامہ ہے جو مصر کا ایک تعلیم یافتہ نوجوان مشہور مصنف اور خدیو کے محکمہ ترجمہ کا رئیس الموتر جمین تھا۔ اس سفر نامہ کو اس نے یورپ کی مشرقی کانفرنس کے نویں جلسہ جو ۱۸۹۲ء میں لندن میں ہوا تھا اس میں شرکت سے واپسی پر قلم بند کیا تھا۔ مولانا شبلی کو اس سفر نامے میں جو سب سے بڑی خامی نظر آئی وہ تھی کہ وہ یورپ کے طرز تحریر سے متاثر تھی۔ وہ لکھتے ہیں:

”بے شبہ بہت سی ایسی زبانیں ہیں جو یورپ کی تقلید کی وجہ سے ترقی کے سانچے میں ڈھلی ہیں اور خصوصاً ہماری اردو میں تو جو کچھ آب و تاب رنگینی و لطافت جوش و اثر پیدا ہوا ہے سب انگریزی کی بدولت ہے۔ لیکن عربی کی حالت مختلف ہے۔ اس کا اسلوب بیان اور طرز ادا انگریزی سے اس قدر مختلف ہے کہ دونوں

کا پیوند بد نما ہو جاتا ہے۔“ ۲

مصنف نے اس سفر نامے میں کچھ مخصوص ممالک کا ذکر اور ان کے حالات بھی قلم بند کئے ہیں لیکن اصل موضوع یورپ کی مشرقی کانفرنس پر بہت کم لکھا ہے۔ جو لکھا ہے وہ بھی اس کانفرنس کے رتبہ کے شایان شان نہیں۔ شبلی سفر نامے کی خصوصیات کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

۱۔ مولانا شبلی نعمانی پر ایک نظر، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۵۸

۲۔ مقالات شبلی، جلد چہارم، ص ۱۱۷

”مصنف اگرچہ یورپ کے ملکوں کا ذکر کرتا ہے لیکن ساتھ ساتھ ہر موقع پر اسلامی معلومات کے دلچسپ نکتے ایسے تناسب اور موزونی سے بیان کرتا جاتا ہے، جس سے اس کے لٹریچر اور وسعت نظر دونوں کا کمال ثابت ہوتا ہے..... مصنف ہر موقع پر ان اسباب کی تلاش کرتا ہے جس کی وجہ سے یورپ کو آج یہ ترقی نصیب ہوئی۔“ ۱

پیرس کی تعریف میں مصنف کی رطب اللسانی حد درجہ پر جوش ہے۔ اور وہ ان کے بارے میں کہتا ہے کہ وہ بہشتوں کی بہشت ہی نہیں بلکہ وہ پیرس ہے۔ مصنف فرانس کی عورتوں کی حالت پر تعجب کا اظہار کرتا ہے اور ساتھ ہی تحسین آفرین کلمات سے بھی نوازتا ہے۔ اس کے بعد مصنف نے متعدد عناوین قائم کئے ہیں۔ مثلاً عجائب خانے، کارخانے، کتب خانے، عبادت گاہیں، مذہبی عمارتیں، نباتات کا باغ، مدارس اور خیراتی کارخانے، تھیٹر وغیرہ۔ مصنف نے پیرس کے صرف دو تین مدرسوں کا ذکر کیا ہے جس میں اندھوں اور گونگوں کے مدرسوں کو گفتگو کا خاص موضوع بنایا ہے۔ آخر میں مصنف لکھتا ہے:

”اگرچہ عرب اس ملک میں نہیں ہے لیکن ان کی یادگاریں ہر جگہ موجود ہیں۔ ملک میں جو قوانین اور انتظامات رائج ہیں ان میں اسلامی قوانین کی جھلکیاں ملتی ہیں۔ یہاں تک کہ لوگوں کے اخلاق و عادات میں عرب کے اخلاق و عادات کی جھلک پائی جاتی ہے۔ تمام یورپ کے برخلاف یہاں کے لوگ بیگانہ نواز اور مہمان پرست ہیں۔ یہ لوگ اجنبی آدمیوں کے ساتھ نہایت اخلاق سے پیش آتے ہیں اور ہر کام میں اس کی اعانت کرتے ہیں۔“ ۲



۱۴۔ تلفیق الاخبار پر ریویو : اس مضمون کے آغاز میں شبلی تحریر کرتے ہیں یہ ایک ضخیم کتاب خاص ترک و تاتاری کی تاریخ میں ہے جو ایک روسی مسلمان کی تصنیف ہے۔ مصنف کا نام م م رمزی درج ہے جو ایک تاتاری ترک ہے اور قومیت کے نشہ میں چور ہے۔ یہ کتاب ترک و تاتاری کی پہلی مفصل تاریخ ہے۔ مصنف نے سیکڑوں کتابوں سے استفادہ کر کے کافی تلاش و تحقیق کے بعد یہ کتاب لکھی ہے۔ اس کتاب میں مصنف نے یورپ کے ایک خاص مقصد کا جواب دیا ہے۔ وہ مقصد یہ ہے کہ ترکوں نے دنیا کے تمدن کو برباد کر دیا۔ بلاشبہ انھوں نے بڑی بڑی فتوحات حاصل کیں لیکن عرب نے جس تمدن کی بنیاد ڈالی تھی، ترکوں نے اس کو ویران کر دیا۔ مولانا شبلی لکھتے ہیں کہ:

”میں مدت سے یورپ کی اس غلط بیانی پر حیرت زدہ تھا۔ میرے سامنے ترکوں کے سیکڑوں علمی کارنامے موجود تھے۔ لیکن چونکہ مصنفین حال کے زمرہ میں مجھ کو کوئی اور ہم نوا نہیں ملتا تھا اس لئے زبان کھولنے کی جرأت نہیں ہوئی۔ لیکن کتاب زیر ریویو کے مصنف نے نہایت دلیری سے یورپ کی غلط بیانیوں کا پردہ فاش کیا۔“ ۱

مصنف نے ترکوں کی ابتدائی زندگی ان کے مسکن اور قبائلی زندگی کے حالات تفصیل سے بیان کئے ہیں۔ اس کے بعد اختصار سے یلغاری رات کا ذکر کیا ہے۔ عام طور سے یہ مشہور ہے کہ یلغار میں رات اس قدر چھوٹی ہے کہ آفتاب کے غروب و طلوع میں صرف آدھے گھنٹے کا فرق ہوتا ہے۔ اس لئے وہاں عشاء کی نماز نہیں ہوتی۔ لیکن مصنف نے ثابت کیا ہے کہ یہ محض مبالغہ ہے۔

۱۵۔ تمدن اسلام مصنفہ جرجی زیدان کی پردہ دری : جرجی زیدان ایک عیسائی مصنف تھا جس نے یہ کتاب چار حصوں میں تقسیم کی اور مسلمانوں کی تہذیب و تمدن کی تاریخ لکھی۔ اس کتاب میں مصنف نے در پردہ مسلمانوں پر نہایت سخت اور متعصبانہ حملے کئے ہیں۔ ہر چند کہ بظاہر مسلمانوں کی تعریف کی ہے جس

کی وجہ سے اس کی فریب کاریوں کی طرف کسی کا دھیان نہیں گیا۔ اور اس کتاب کو کافی مقبولیت حاصل ہوئی۔ شبلی نے اس مقالے میں انہی کے ریویو کے ذریعہ فریب کاریوں کا پردہ فاش کیا ہے۔ سب سے پہلے انھوں نے مصنف کے اصل مقصد کا سراغ لگانے کی کوشش کی ہے۔ اس سلسلہ میں علامہ شبلی نے جو کچھ لکھا ہے اس کی مندرجہ ذیل عنوانات ہیں:

- ۱۔ عرب کی تحقیر اور ان کی مذمت ۲۔ خلفائے (بنو امیہ و عباسیہ) مذہب کی توہین کرتے تھے۔
- ۳۔ مسلمانوں پر عام اعتراضات

مصنف نے ان اغراض کو حاصل کرنے کے لئے جو طریقے اختیار کئے ان کی تفصیل شبلی نے ان پر تبصرہ ان عناوین کے تحت کیا ہے۔

- ۱۔ صریح کذب و دروغ ۲۔ روایات کی نقل میں خیانت و تحریف ۳۔ کسی صحیح واقعہ میں اپنی طرف سے ایسا اضافہ کر دینا کہ واقعہ کی صورت بدل جائے۔ ۴۔ غلط اشتباہ اور استدلال

اس کے بعد علامہ شبلی نے مصنف کے مقاصد کو کسی قدر تفصیل سے بیان کیا ہے۔ جس میں علامہ شبلی نے عام عرب کی نسبت سے مصنف کا یہ قول نقل کیا ہے کہ وہ غیر عرب کو حقیر اور ذلیل گردانتے تھے اور ان کے پیچھے نماز پڑھنا بھی گوارا نہیں کرتے تھے۔ اس کے علاوہ خلفاء کا کعبہ اور شعائر اسلام کی توہین کرنا، کے ذیلی عنوان کے تحت لکھتے ہیں کہ خلفائے عباسیہ کی نسبت یہ ثابت کیا ہے کہ ان کے زمانہ میں عرب اس قدر حقیر کر دیئے گئے تھے کہ عرب کا لفظ سب سے بدتر لفظ خیال کیا جاتا تھا۔ شبلی کے نزدیک مصنف نے سچائی اور ایمان داری سے کام نہیں لیا اور متعصبانہ طور پر تمام واقعات کو توڑ مروڑ کر غلط انداز میں پیش کیا ہے تاکہ اسلام کی شبیہ کو خراب کر سکے۔

صریح جھوٹ کے ذیلی عنوان کے تحت ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ مصنف نے تمدن اسلام کے حصہ دوم میں ”عصر بنی امیہ“ ایک عنوان قائم کیا ہے جس کے ذیل میں بنو امیہ اور عمال بنو امیہ کے تمام مظالم ترتیب وار گنائے ہیں۔ اس کے علاوہ انھوں نے مصنف کی خیانت، بنی امیہ، مذہب کی توہین،

بنو امیہ کا ظلم، رعایا پر ظلم، جزیہ کے متعلق ظلم، دولت عباسیہ ان سبھی ذیلی عنوانات کے تحت مصنف کے خیال کی تردید کرتے ہوئے تنقیدی بحث کی ہے۔ اس بحث میں تاریخ نویسی کا منصب تو مجروح ہوتا ہی ہے ساتھ ہی مصنف کی عصبیت بھی اجاگر ہوتی ہے۔ بنو امیہ کے پردے میں مصنف نے قرن اول کے عام مسلمانوں کی ہر قسم کی برائیاں ثابت کی ہیں۔ اس کے اس اسلوب نے اس کتاب کو تاریخی پایہ سے بھی اور مصنف کو مورخ کے منصب سے گرا دیا ہے۔ مولانا شبلی نے اردو اور عربی دونوں زبانوں میں اس پر ریویو لکھی ہے۔ اس سے جرجی زیدان کو جو زخم پہنچا اس سے وہ مسلمانوں کے حلقہ میں کبھی اچھی نظر سے نہیں دیکھا گیا۔ ساتھ ہی شبلی ان ہی مضامین میں یہ بات بھی تسلیم کرتے ہیں کہ یورپ کو آج ہمارے عوام کے ساتھ جو اعتنا ہے اور جس طرح وہ ہمارے قدیم خزانہ کے بیش بہا نوادر ڈھونڈھ کر پیدا کر رہا ہے، ہم خود نہیں کرتے بلکہ نہیں کر سکتے۔

۱۶۔ معرکہ مذہب و سائنس (مترجم مسٹر ظفر علی خاں، بی اے پر ریویو) : امریکہ کے مشہور عالم اور نیویارک یونیورسٹی کے مشہور پروفیسر ڈاکٹر ڈیپر کا یہ مضمون ترجمہ سے تعلق رکھتا ہے۔ یہ ریویو مصنف کے دور آخر کی تصنیف ہے۔ مولانا شبلی نے مترجم اور ترجمہ کے بارے میں تعارف کراتے ہوئے تحریر کیا ہے:

”مترجم صاحب مشہور مترجم ہیں۔ ان کی کتاب ”ضیابان فارس“ متداول

ہو چکی ہے۔ دکن ریویو نے بھی ان کو کچھ کم روشناس نہیں کیا ہے۔ ترجمہ کی خوبی

پر میں کچھ رائے نہیں دے سکتا کیوں کہ میں انگریزی نہیں جانتا۔ اس لئے

ترجمہ کی صحت اور غلطی کا فیصلہ نہیں کر سکتا۔ البتہ اس قدر کہہ سکتا ہوں کہ کسی علمی

کتاب کا ترجمہ اس سے زیادہ صاف اور قریب الفہم نہیں ہو سکتا۔“ ۱

مولانا شبلی نے موضوع کتاب کے زیر عنوان کے تحت بحث کی ہے۔ مصنف نے اس مضمون میں

تحریر کیا ہے کہ مذہب اور سائنس کی معرکہ آرائی ازل سے رہی ہے جس کی وجہ سے یہ مضمون کافی دلچسپ رہا

ہے۔ لیکن مصنف نے ایک عام موضوع کو تصنیف کی طرف موڑ دیا ہے اور جہاں کہیں مذاہب سے بحث کی ہے صرف عیسائی اور اسلام مذاہب سے سروکار رکھا ہے۔ جبکہ عیسائیت کے علاوہ اور بھی مذاہب ہیں لیکن دلچسپی کی بات تو یہ ہے کہ ڈریپر صاحب نے اسلام کو عیسائیت کی ایک شاخ قرار دیا ہے۔ اس سلسلے میں شبلی نے ڈریپر کا ایک اقتباس بھی نقل کیا ہے۔ اس کے علاوہ اس کتاب میں ڈریپر صاحب نے مسلمانوں کے علمی ایجادات اکتشافات کی ذکر بھی تفصیل سے کیا ہے۔ ان کے نزدیک مسلمانوں کے علوم و فنون انہی عیسائی اصول کے نتائج ہیں جو بحیرانے تعلیم دی تھی۔ مسلمانوں کو اپنی خالص توحید پر بڑا ناز ہے لیکن ڈریپر صاحب کے بتانے سے معلوم ہوا کہ وہ بھی بحیرا کا فیض تعلیم ہے۔ اس طرح مسلمانوں کی تمام علمی کاوشیں مصنف کے قلم کی ایک ہی جنبش سے سطوی مذاہب کا فیض قرار پائیں۔ مصنف نے اسلامی فتوحات کے ذکر میں کتب خانہ اسکندریہ کے جلائے جانے کا ذکر بھی کیا ہے۔ اس کے علاوہ مصنف نے مسلمانوں کے عقائد، مسائل علوم و فنون، صنائع ہنر سے بحث کی ہے اور ان سے اپنی واقفیت بھی دکھائی ہے۔ لیکن شبلی کے بقول جگہ جگہ اس کی اصلی فطرت کی جھلک بھی نظر آ جاتی ہے۔ مصنف کی کتاب کا بہترین حصہ وہ ہے جس میں ان تمام علمی مسائل کو الگ الگ بیان کیا ہے۔ جو مذاہب کے مخالف خیال کئے جاتے تھے اس پر انھوں نے تفصیل کے ساتھ بحث کی ہے۔ آخر میں علامہ شبلی فخر و انبساط کے ساتھ یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ:

”اسلام نے کبھی حکماء اور فلاسفہ کو نقصان نہیں پہنچایا۔ فارابی، کندی، بوعلی سینا،

نوبخت، بہمنار، ابن مسکویہ، بیرونی، ابوبکر رازی، خیام ٹھیٹ حکیم تھے اور فلسفی

تھے لیکن ان میں کسی شخص کو انکو یزیشن کی عدالت میں نہیں جانا پڑا۔ نہ وہ زندہ

جلائے گئے نہ شکنجے میں کسے گئے اور نہ ان کو کسی طرح کی تکلیف دی گئی۔ خلفا

اور سلاطین اسلام نے ان کا نہایت عزت و احترام کیا۔“ ۱۔

ہومر کے الیڈ کا عربی ترجمہ : اس کتاب کا عربی ترجمہ پروفیسر سلیمان بستانی نے کیا۔ ساتھ ہی دو صفحات

پر مشتمل ایک مبسوط دیباچہ بھی سپرد قلم کیا جس میں ہومر کے حالات اور ریویو کے علاوہ عرب کی شاعری پر ایک محققانہ مضمون لکھا ہے۔ مولانا شبلی رقم طراز ہیں:

”اگر یہ سوال ہو کہ کل دنیا کا سب سے بڑا شاعر کون ہے تو مختلف قوموں کی زبان سے مختلف جواب ہوں گے۔ عجم فردوسی کا نام لیں گے، انگریز شیکسپیر کو پیش کریں گے، رومی ورجل کے حق میں ووٹ دیں گے، عرب امرؤ القیس کو مقابلہ میں لائیں گے۔ غرض کسی شخص پر اتفاق عام نہ ہو سکے گا۔ تاہم وطن پرستی سے قطع نظر کر کے اگر کسی شخص پر اتفاق عام ہو سکتا ہے تو وہ یونان کا شاعر ہومر ہے۔“ ۱

اس ترجمہ کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ ہر جگہ حاشیہ میں ہومر کے کلام کی بلاغت کا ایک ایک اسلوب بتایا ہے۔ پھر اکثر جگہ عرب کے اشعار نقل کر کے دونوں کا موازنہ و مقابلہ کیا ہے۔

## مقالات شبلی جلد پنجم (تاریخی)

مقالات شبلی جلد پنجم علامہ شبلی کے تاریخی مقالات پر مشتمل ہے۔ علامہ شبلی ابن خلدون کے بعد پہلے مسلمان مورخ ہیں جنہوں نے ایک نظریہ تاریخ پیش کیا اور اس پر عمل پیرا ہوئے۔ علامہ شبلی نے درجنوں معرکہ آرا تاریخی مقالات بھی سپرد قلم کئے جو اپنی قدر و قیمت کے لحاظ سے خود مستقل تصنیف کی حیثیت رکھتے ہیں۔ ان کے مقالات اپنی انفرادیت کے لحاظ سے آج بھی لائق مطالعہ ہیں۔ یہاں پر کچھ اہم تاریخی مقالات کا تعارف و تجزیہ پیش کیا جا رہا ہے۔

۱۔ حضرت اسماء (اخلاق عرب): شبلی نے ماہنامہ الندوہ میں مضامین کا ایک سلسلہ شروع کیا تھا۔ عام طور پر کسی کمال کا ذکر ہوتا ہے تو اسلامی ناموروں کے بجائے یورپ کے ناموروں کا نام لیا جاتا ہے۔ علامہ شبلی نے ناموران اسلام کا سلسلہ اس لئے شروع کیا کہ مسلمان یورپ اور ان کے اہل قلم کے بجائے اپنے

اسلاف کے کارناموں سے واقف ہوں اور ان کی عظمت و سربلندی سے خود اپنی سربلندی کا سامان پیدا کریں۔ یہ مضمون اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے۔ اس میں تاریخ اسلام کی دو عظیم ماؤں حضرت اسماءؓ والدہ عبداللہ بن زبیرؓ اور ہندہ والدہ حضرت امیر معاویہؓ کی شجاعت و بہادری، استقلال و ثبات، دلیری و بے جگری پر واقعہ کے توسط سے روشنی ڈالی ہے۔

۲۔ المعترزہ والاعتزال : اس مقالہ میں اعتزال کی اجمالی تاریخ قلم بند کی گئی ہے جس میں اعتزال کی ابتدا، ارتقاء، عروج، معترزہ کے عقائد و خیالات، علمائے معترزہ کی خدمات اور کارہائے نمایاں کا ذکر ہے۔ اس مقالہ میں علامہ شبلی کے تاریخی اصول صاف ظاہر ہیں اور ان کے نظریہ تاریخ کے اہم عناصر صحت واقعہ، روایت و درایت، قیاس و اجتہاد، علوم و فنون سے واقفیت اور صاحب تذکرہ کے دونوں رخوں کی تصویر واضح نظر آتی ہے۔

۳۔ ابن رشد: اس مقالہ میں بارہویں صدی عیسوی کے نامور فلسفی ابن رشد کی ولادت سے وفات تک کے حالات بالترتیب لکھے گئے ہیں۔ اس میں ابن رشد کی تعلیم و تربیت، عادات و اطوار، فضل و کمال، عظمت و بلندی، تصنیفات، فلسفہ سے دلچسپی اور یورپ میں اس کی اشاعت و مخالفت وغیرہ کی تفصیلات مختصراً قلم بند کی گئی ہیں۔

۴۔ مجددان اسلام علامہ ابن تیمیہ حرائی: اس سے متعلق علامہ شبلی رقم طراز ہیں کہ اسلام میں سیکڑوں ہزاروں بلکہ لاکھوں علماء، فضلاء، مجتہدین، ائمہ فن اور مدبرین ملک گزرے ہیں لیکن مجدد یعنی ریفارمر بہت کم پیدا ہوئے ہیں۔ شبلی نے رفاہ مر یا مجدد کے لئے تین شرطیں ضروری قرار دی ہیں۔

۱۔ مذہب یا علم یا سیاست (پالیٹکس) میں کوئی مفید انقلاب پیدا کر دے۔

۲۔ جو خیال اس کے دل میں آیا ہو کسی کی تقلید سے نہ آیا ہو بلکہ وہ اس کا اجتہاد ہو۔

۳۔ جسمانی مصیبتیں اٹھائی ہوں جان پر کھیلا ہو، سرفروشی کی ہو۔

ان تینوں شرطوں کے اصلی مصداق علامہ ابن تیمیہ ہیں۔ اس کے بعد علامہ شبلی نے علامہ ابن تیمیہ

کے نام و نسب، ولادت، وطن، تعلیم و تربیت، فضل و کمال، علوئے مرتبہ اور ان کے کارناموں کے ساتھ ان کی پر آشوب زندگی کے واقعات کو خاص اپنے رنگ تحقیق و تحریر کے ساتھ اس طرح پیش کیا ہے کہ امام ابن تیمیہ کی تجدیدی خدمات کا نہایت عمدہ مرقع نظر کے سامنے آ گیا ہے۔ علامہ شبلی کو ناموران اسلام سے خاص دلچسپی تھی اس کی اصل وجہ یہ تھی کہ وہ مسلمانوں کو مغرب کی علمی ترقیوں اور نیچر کاریوں کے رعب و اثر سے دور رکھنا چاہتے تھے۔ اسی وجہ سے انھوں نے امام و مجدد وقت علامہ ابن تیمیہ کے حالات و کارنامے قلم بند کئے ہیں۔

۴۔ متنبی : اس مضمون میں علامہ شبلی لکھتے ہیں کہ متنبی چوتھی صدی ہجری کا شاعر ہے۔ چونکہ اس کی زندگی کے کچھ اوقات صحرائینوں اور بدویوں کے درمیان بسر ہوئے تھے اس لئے وہ بھی عرب کی فطرت رکھتا تھا۔ اس کے بعد علامہ شبلی نے متنبی کے نام و نسب کا ذکر کیا ہے۔ متنبی فطری شاعر تھا۔ بدویوں کی صحبت نے اس خوبی کو اور جلا بخشی۔ اس نے نبوت کا دعویٰ بھی کیا اور قرآن کے جواب میں ایک کتاب بھی لکھی۔ قبیلہ بنو کلب اس کے مرید ہو گئے۔ جب یہ فتنہ جڑ پکڑنے لگا تو گورنر حمص نے اسے گرفتار کر لیا اور قید خانے میں ڈال دیا۔ کچھ دن قید میں گزارنے کے بعد اس نے توبہ کر لی۔ اس کے اندر غرور، خود داری اور نخوت کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ وہ مداحی اور بھٹنی سے بالطبع متنفر تھا۔ وہ چاہتا تھا کہ کسی صوبہ کی حکومت مل جائے تو وہ آزادانہ زندگی بسر کرے۔ اس غرض سے اس نے سیف الدولہ، کافور، مہلبی، محمد بن العمید، عضد الدولہ سب کے دربار میں حاضری دی۔ لیکن صوبہ کی حکومت نصیب نہ ہوئی۔ آخر میں اس کی دولت کی خبر بدویوں کے سردار فاتک اسدی کو ملی تو وہ اپنے ساتھ ستر آدمی لے کر ایک کمین گاہ میں چھپ گیا۔ متنبی جب سامنے سے گزرا تو وہ اپنے تمام آدمیوں کے ساتھ حملہ آور ہوا۔ اکیلا متنبی کیا کرتا لڑتا بھڑتا مارا گیا۔

۵۔ موبدان مجوس (ہندوستان میں): ہندوستان کی تاریخ میں موبدان مجوس کا تذکرہ بہت کم ملتا ہے۔ مغربی اہل قلم نے اس کی وجہ مسلم حکمرانوں کا تعصب بتایا ہے۔ علامہ شبلی نے یہ مقالہ اس کے جواب میں لکھا ہے اور پارسیوں کے ان مذہبی پیشواؤں کا مختصر حال لکھا ہے جو اسلامی دور حکومت میں عرصہ سے ہندوستان

میں سکونت پذیر تھے اور جن کی خدمت کو مسلمان اہل قلم نے بھی سراہا۔ ان کو مسلم حکمرانوں کے دور میں مکمل طور پر مذہبی آزادی حاصل تھی اور دوسری قوموں اور باشندوں کی طرح انھیں کسی قسم کی تکلیف نہیں پہنچائی گئی تھی۔ اور ان کے ساتھ تعصب کا کوئی واقعہ بھی تاریخی شہادتوں میں مذکور نہیں۔

زیب النساء : علامہ شبلی نے یہ مضمون انڈین میگزین اینڈ ریویو کے ایک آرٹیکل کے جواب میں لکھا تھا، جس میں اورنگ زیب کی بیٹی شہزادی زیب النساء کی نہایت بدنما تصویر پیش کی گئی تھی۔ اور اس کی شخصیت پر رکیک اور نازیبا حملے کئے گئے تھے۔ علامہ شبلی نے اس کی تردید کرتے ہوئے اس کا جواب لکھا اور زیب النساء کی اصل شخصیت سے لوگوں کو آگاہ کیا۔ اس مضمون میں زیب النساء کی ولادت، تعلیم و تربیت، اخلاق و عادات، فضل و کمال، شاعری اور اس کی علم پروری وغیرہ کا ذکر کیا ہے اور اس پر لگائے گئے الزامات کو غلط ثابت کیا ہے۔ اس مضمون میں شبلی نے زیب النساء کی ولادت کا ذکر کیا ہے۔ زیب النساء نے شادی نہیں کی۔ عام طور پر یہ مشہور ہے کہ تیمور لڑکیوں کی شادی نہیں کرتے تھے جس کو یورپین نے بہت شہرت دی۔ لیکن شبلی نے اس بات کی تردید کرتے ہوئے لکھا ہے کہ خود عالم گیر کی دو بیٹیاں شادی شدہ تھیں۔ کمالات علمی اور عام اخلاق و عادات سے متعلق لکھتے ہیں کہ زیب النساء کو علوم عربیہ اور فارسی زبان دانی میں کمال حاصل تھا۔ وہ شاعر بھی تھی لیکن اس کا کلام ضائع ہو گیا۔

علم پروری سے متعلق شبلی لکھتے ہیں کہ زیب النساء نے خود کوئی تصنیف کی ہو یا نہ کی ہو لیکن اپنی نگرانی میں اہل فن سے بہت سی عمدہ کتابیں لکھوائیں جن میں تفسیر کبیر کا ترجمہ قابل ذکر ہے۔ اخلاق و عادات سے متعلق لکھتے ہیں کہ زیب النساء درویشانہ اور منصفانہ مزاج رکھتی تھیں۔ اپنے بھائیوں سے بہت محبت کرتی تھیں۔

زیب النساء سے متعلق جھوٹے قصے مشہور ہو گئے تھے کہ عاقل خاں سے اس کا تعلق عشق و محبت کا تھا اور وہ اس سے ملنے محل میں چوری چھپے آیا کرتا تھا۔ ایک بار عالم گیر کو اس کی موجودگی کا علم ہوا تو وہ محل میں آیا اور پانی گرم کرنے کا حکم دیا۔ عاقل خاں ڈر سے حمام کی دیگ میں چھپ گیا تھا۔ عالم گیر نے انجان بن



کر اسی دیگ میں پانی گرم کرنے کا حکم دیا۔ راز فاش ہونے کے ڈر سے عاقل خاں نے جان دے دی لیکن اف نہیں کیا۔ لیکن شبلی نے اس کی تردید کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ان تمام تذکرہ میں جہاں اس کے حالات مذکور ہیں اس واقعہ کا کہیں ذکر نہیں۔

علامہ شبلی نے مستند مآخذ سے یہ واقعات نقل کئے ہیں۔ یہ اردو میں پہلی کتاب ہے جس سے انگریزی مورخین کی غلط بیانیوں کا پردہ چاک ہوا اور ان کے غلط خیالات کو اپنی علمی و تحقیقی صلاحیت سے رد کیا اور زیب النساء کی اعلیٰ علمی و ادبی ذوق و صلاحیت اور اچھے کردار سے بھی اردو داں طبقہ کو روشناس کرایا۔

مولوی غلام علی آزاد بلگرامی : اس مختصر مضمون میں نامور مورخ مولوی غلام علی آزاد بلگرامی کے حالات و سوانح قلم بند کئے گئے ہیں۔ اور ولادت سے وفات تک کے حالات، فضل و کمال اور ان کی تصانیف کا تعارف کرایا گیا ہے۔ آزاد بلگرامی کثیر التصانیف مصنف و مورخ گزرے ہیں۔ اگرچہ متعدد موضوعات پر ان کی کتابیں ہیں لیکن ان کا اصل میدان فن تاریخ تھا اور اسی وجہ سے علامہ شبلی کو ان سے خاص مناسبت تھی۔ فن تاریخ میں آزاد بلگرامی کی تصانیف کو خاص مقام حاصل ہے۔ سرو آزاد، ید بیضا، آثار الکرام، خزانہ عامرہ، روضۃ الاولیاء، سند السعادات، فی حسن خاتمۃ السادات، دیوان عربی، دیوان فارسی، شرح بخاری وغیرہ تاریخ ہند پر داد تحقیق دینے والوں کے لئے ناگزیر مراجع کی حیثیت سے معروف ہیں۔ مولانا شبلی نے اس مختصر مضمون میں آزاد بلگرامی کی تصویر کشی اس عمدگی سے کی ہے کہ ان کی پوری زندگی کا خاکہ آنکھوں میں پھر جاتا ہے۔

فرید وجدی بک : مصر کے مشہور محقق و مصنف فرید وجدی بک نے فلسفہ جدیدہ سے اسلام کی تطبیق کی کوشش کی تھی۔ یہ خالص علامہ شبلی کے ذوق کی چیز تھی اس لئے وجدی بھی علامہ کے مدد و مدد ہو گئے۔ اگرچہ یہ مضمون مختصر ہے لیکن وجدی کے کارناموں کا مرقع ہے۔ علامہ شبلی نے اس میں وجدی کے مختصر حالات زندگی سے بحث کی ہے۔ انھوں نے جب یہ مضمون لکھا، وجدی اس وقت نوجوان تھے اور ان سے بڑی امیدیں تھیں۔ شاید اسی لئے علامہ شبلی نے ان کی تحسین کے ساتھ ان کی بہت سی خامیوں کی طرف یہ لکھ کر

اشارہ بھی کیا ہے کہ:

”فرید وجدی کے کمالات کے باوجود ہم کو کسی قدر افسوس کے ساتھ لکھنا پڑتا ہے کہ ان کی مذہبی معلومات سطحی اور سرسری ہیں۔ اس لئے حدیث یا قرآن مجید کے متعلق کچھ لکھتے ہیں تو ان کی کم مائیگی کی جھلک صاف نظر آتی ہے۔“ ۱

### مقالات شبلی جلد ششم (تاریخی)

مقالات شبلی جلد ششم بھی مولانا کے تاریخی مقالات پر مشتمل ہے۔ چونکہ علامہ شبلی کا اصل میدان تاریخ ہی ہے اس لئے سب سے زیادہ انھوں نے اپنی قابلیت کے جوہر اسی میں دکھائے ہیں۔ مولانا نے اپنے عزیزوں کے واقعات کو پیش کرنے میں ذرا بھی تعصب سے کام نہیں لیا ہے۔ اس جلد کا پہلا مقالہ ”تراجم“ ہے۔

یہ طویل اور قیمتی مقالہ علامہ شبلی نے ۱۸۸۷ء میں ایجوکیشنل کانفرنس کی تحریک پر لکھا تھا جس میں بنیادی طور سے یہ بحث ہے کہ مسلمانوں نے دنیا کی کون کون سی زبانیں سیکھیں اور غیر قوموں کے کون کون سے علوم و فنون کے ترجمے کئے اور اس میں کس قدر شغف، انہماک اور دلچسپی کا مظاہرہ کیا۔ علامہ نے اس مضمون میں مسلمانوں کی علم دوستی اور معارف پروری کی داستان بیان کی ہے اور یورپ کے مورخین کے اس الزام کی تردید بھی کی ہے کہ مسلمانوں نے اپنے دور عروج میں غیر قوموں کے علوم و فنون، تہذیب و تمدن اور ان کے آثار کو برباد کر دیا تھا۔ مولانا نے ثابت کیا ہے کہ حقیقت یہ ہے کہ مسلمانوں نے دوسروں کے علمی خزانوں سے پوری طرح واقفیت حاصل کرنے کی کوشش کی۔ اس کے لئے دارالترجمہ قائم کئے۔ فارسی، سنسکرت، یونانی، لاطینی زبان کے ماہر مترجمین کا انتظام کیا، اور مختلف علوم و فنون مثلاً فلسفہ یونان، ہیئت، جبر و مقابلہ، حساب، علم آلات، جغرافیہ، طب، موسیقی، جامیثری وغیرہ اور دیگر علوم و فنون کی اہم

کتابوں کا ترجمہ کرایا۔ اور انھوں نے مترجمین اور ترجمہ کی ہوئی کتابوں کی ایک طویل فہرست بھی دی ہے۔

اور ان علوم و فنون سے مسلمانوں کی گہری دلچسپی کے واقعات لکھ کر ثابت کیا ہے کہ:

”عہد وسطیٰ میں مسلمانوں نے دنیا کی تمام قوموں کا علمی سرمایہ اپنی زبان میں

منتقل کر لیا تھا اور اگر دنیا میں مسلمانوں کا قدم نہ آتا تو یونان، مصر، ہند، فارس

کے تمام علمی ذخیرے آج برباد ہو چکے ہوتے۔“ ۱

کتب خانہ اسکندریہ : اسلام اور مسلمانوں پر مورخین یورپ کے من گھڑت اور بے سرو پا الزامات میں یہ

الزام سب سے زیادہ مشہور ہوا کہ حضرت عمرؓ کے زمانہ میں جب مسلمانوں نے مصر و اسکندریہ کو فتح کیا تو

انھوں نے وہاں کے قدیم اور مشہور یونانی کتب خانہ کو جو بطلیموسیوں کے زمانہ سے قائم تھا اور صدیوں کا

علمی خزانہ تھا جلا کر خاک کر دیا اور دنیا کو ایک عظیم علمی میراث سے محروم کر دیا۔

اس کی آڑ میں دراصل یہ ثابت کرنا تھا کہ اسلام اور مسلمان علم دشمن ہیں۔ اس مفروضہ کی اس قدر

تشہیر کی گئی کہ اسے تاریخ کے مسلمات میں شمار کیا جانے لگا۔

اس بے سرو پا الزام کے جواب میں علامہ شبلی نے تاریخی دلائل سے یہ ثابت کیا کہ مسلمانوں پر یہ

الزام سراسر غلط ہے۔ کیونکہ مسلمانوں کی فتح سے پہلے ہی اس کتب خانہ کو خود عیسائیوں نے تباہ و برباد کر دیا

تھا۔ اس کام میں بڑے بڑے مذہبی رہنما بھی شریک تھے۔ مسلمانوں نے جب مصر و اسکندریہ کو فتح کیا تو اس

کتب خانہ کا وہاں نام و نشان تک باقی نہ تھا۔

علامہ شبلی نے کافی مدلل انداز میں تحقیق و جامعیت کے ساتھ مقالہ لکھا جس نے پوری علمی و تحقیقی

دنیا میں ہنگامہ بپا کر دیا۔ اور اس بیش قیمت تحریر نے مسلمانوں کا سرفخر سے بلند کر دیا۔ مورخین یورپ کو تسلیم

کرنا پڑا کہ مسلمانوں پر حقیقت میں سراسر یہ غلط الزام تھا اور افترا کا موجد چھٹی صدی عیسوی کا مورخ

ابوالفرج مکشی تھا۔

علامہ شبلی نے اس غلط اور بے بنیاد الزام کی تردید میں تاریخ اور اس کے اصولوں کو برتتے ہوئے نہایت دیانت داری سے کام لیا اور اصل واقعہ کی تحقیق میں غیر جانب داری سے کام لیا۔ اس الزام کو غلط ثابت کرنے کے ساتھ ساتھ یہ بھی بتلایا ہے کہ مسلمانوں نے تعلیم کو عام کرنے کے لئے کیا کیا قدم اٹھائے اور اس سلسلہ میں لوگوں کو بلکہ دوسرے فرقوں تک کو کیا کیا امداد بہم پہنچائیں۔

اسلامی کتب خانے : اس میں علامہ شبلی نے کتب خانوں کی اجمالی تاریخ لکھی ہے۔ اور عہد اسلامی کے اکثر کتب خانوں کا تعارف کرایا ہے۔ ان کے انتظام اور طریقہ کار پر روشنی ڈالی ہے اور کتب خانوں کی اہم کتابوں کا ذکر کر کے یہ دکھایا ہے کہ مسلمانوں نے اپنے دور حکومت میں جس کثرت سے کتب خانے قائم کئے تھے اس کی نظیر کہیں اور ملنی مشکل ہے۔ اس مقالہ میں علامہ شبلی نے خاص طور سے ثابت کیا کہ مسلمانوں نے غیر قوموں کی یادوں کو محفوظ رکھنے اور ان کے حالات و واقعات لکھنے میں بڑی احتیاط سے کام لیا جو ان کی رواداری اور وسیع النظری کا ثبوت ہے۔

یہ مقالہ اگرچہ تاریخ کے ایک پہلو پر مشتمل ہے تاہم علامہ شبلی نے بہت تحقیق و تدقیق اور مورخانہ تلاش و تفحص کے ساتھ اصول تاریخ کا بھرپور خیال رکھا ہے اور اپنے تاریخی نظریہ سے کہیں بھی انحراف نہیں کیا۔ اس مقالے میں شبلی نے عرب کی تحریر کی ابتدا کب ہوئی؟ بیت الحکمۃ، مامون الرشید نوح، عضد الدولہ، سیف الدولہ، اسپین کا ایک قصہ، پہلا پبلک کتب خانہ، مصر کا دارالعلم، پبلک کتب خانوں کا عام رواج، پہلے سوال کا جواب، فارس کی علمی تاریخ، فارسی تصنیفات کے مترجم، فن اخلاق کی کتابیں، فن حرب کی کتابیں، فارسی زبان کے ناول اور قصے، الف لیلیٰ اصل میں فارس کا ایک ناول ہے، فارس کے بائیان مذہب کی کتابیں، سنسکرت کی تصنیفات، کتب خانوں کی تباہی کے اسباب، مصر کے کتب خانہ کی بربادی، تاتاریوں کا کتب خانوں کو برباد کرنا، ان تمام عنوانات کا مختصر اذکر کیا ہے۔

اسلامی حکومتیں اور شفا خانے : یہ آرٹیکل پبلک ورکس کی ایک خاص شاخ یعنی شفا خانوں سے متعلق ہے۔ اس مضمون میں حارث بن کلدہ، سب سے پہلا شفا خانہ، ویدک کا داخل ہونا، انسپکٹر جنرل شفا خانہ جات

کی تنخواہ، ایک جدت، خلیفہ مقتدر باللہ کے عہد میں شفا خانے، جیل خانے کا ہسپتال، عارضی شفا خانے، امتحان کا طریقہ قائم ہوا۔ جراح و طبیب سند یافتہ تھے۔ نور یہ عمدہ دواؤں کے بہم پہنچنے کا اہتمام جیسے عنوانات پر اپنی تحقیقات پیش کی ہیں۔ علامہ شبلی نے تاریخ میں بکھرے ہوئے اس مواد کو اکٹھا کر کے عہد اسلامی کے شفا خانوں کا مرقع تیار کیا ہے اور ثابت کیا ہے کہ عہد اسلامی عوامی اور رفاہی کاموں اور انسانی ہمدردی کے کاموں میں بھی کسی سے پیچھے نہیں رہا۔ بعض شفا خانوں کے انتظام و انصرام سے اندازہ ہوتا ہے کہ موجودہ دور کے شفا خانوں سے وہ کسی طرح کم نہ تھے۔ اور حکومت کے ذمہ داران ان کی پوری دیکھ بھال کرتے تھے۔

علامہ شبلی جب علی گڑھ کالج میگزین کے ایڈیٹر بنائے گئے تو انھوں نے یہ اعلان کیا کہ اسلامی تہذیب و تمدن کے متعلق متعدد عنوانات کے تحت تحقیقی و تاریخی مضامین لکھے جائیں تاکہ مسلمانوں کی تہذیب و تمدن کی تاریخ کی ایک جھلک مرتب شکل میں سامنے آجائے۔ یہ مضمون اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے جو جولائی ۱۸۹۰ء میں شائع ہوا اور اپنے انفرادی موضوع کی وجہ سے بڑا مقبول ہوا۔

ہندوستان میں اسلامی حکومت کے تمدن کا اثر : اس مقالے کی ابتدا عہد مغلیہ سے قبل ہندوستان کی تہذیبی، تمدنی، معاشرتی اور سیاسی صورت حال سے ہوئی ہے۔ اس میں ان تہذیبی و تمدنی ترقیوں کا ذکر ہے جو مغل حکمرانوں کی کوششوں کی وجہ سے ہندوستان میں ہوئیں۔ اس کے بعد بابر سے پہلے عہد عالمگیر تک ہندوستانی تہذیب و تمدن میں جو تبدیلی اور ترقی ہوئی ان کی نشاندہی کی گئی ہے۔ اس میں زمین کی پیداوار، صنعت اور مصنوعات، بندوبست اراضی اور پیمائش، افزائش و ترقی حیوانات، رفاہ عام کے کام عمارت اور سڑک وغیرہ کی تعمیر، ایجادات و اختراعات، توپ کی صنایع، نفاست پسندی، ضروریات کی وسعت و آسائش کے سامان وغیرہ کے عنوانات کے تحت مسلمانوں کے جو کارنامے بیان کئے ہیں ان کو پڑھ کر ہندوستانی مسلمانوں کا سرفخر سے بلند ہو جاتا ہے۔ اس مضمون کا مآخذ تزک بابری، تزک جہانگیری، آئین اکبری، آثار الامراء جیسی مستند و معتبر کتابیں ہیں۔

مسلمانوں کی علمی بے تعصبی اور ہمارے ہندو بھائیوں کی ناسپاسی : یہ مضمون کلکتہ کے مشہور اخبار بھارت متر کے ایڈیٹر کے ایک بے بنیاد الزامی مضمون کے جواب میں لکھا گیا تھا۔ اس ہندو مضمون نگار نے ملاسچی کی رامن پر تبصرہ کرتے ہوئے مسلمانوں پر متعدد الزامات عائد کئے تھے۔ شبلی نے مضمون نگار کے خیالات کا اظہار ان الفاظ میں کیا ہے:

”صدیوں سے ایک ایسی کتاب گم نامی کے ظلمات میں پڑی ہوئی تھی وجہ شاید

یہ ہو کہ مسلمانوں نے اسے پسند نہ کیا ہو۔“ ۱

اس کا ماننا تھا کہ مسلمانوں نے صدیوں اس ملک پر حکومت کی لیکن ہندوؤں کے علم و ادب سے بالکل بے خبر تھے۔ امیر خسرو نے محض تفریحاً اس طرف توجہ دی یا اگر کوئی مسلم توجہ دیتا تو اس کو کافر قرار دیا جاتا۔ عہد اکبری میں جو کچھ ہوا بہت محدود تھا۔ البتہ داراشکوہ نے ہندوؤں کے اونچے درجہ کی کتابوں کی طرف توجہ دی تھی جس کی وجہ سے آپ کو کفر کا فتویٰ ملا اور جان سے ہاتھ دھونا پڑا۔

انھیں الزامات کی تردید میں علامہ شبلی نے یہ مضمون قلم بند کیا اور معتبر تاریخی حوالوں سے مسلمانوں کی علمی بے تعصبی، علم پروری، ادب نوازی، رواداری، فراخ دلی اور ہندوؤں کی زبان و ادب سے دلچسپی کے سیکڑوں واقعات ثبوت کے طور پر پیش کئے اور ثابت کیا کہ علمی بے تعصبی میں دنیا کی کوئی اور قوم مسلمانوں کے ساتھ برابری کا دعویٰ نہیں کر سکتی۔

”ہمارے ہندو دوست کی تاریخ دانی سے اسی جواب کی توقع ہو سکتی تھی۔ لیکن

حقیقت حال یہ ہے کہ مسلمانوں نے نہ صرف ہندوؤں کے علوم بلکہ ہندوستان

کی سرزمین کو بھی اسی وقعت کی نگاہ سے دیکھا جس کی کسی اجنبی قوم سے کبھی

توقع نہیں کی جاسکتی۔“ ۲

۱۔ مقالات شبلی، جلد ششم، ص ۱۷۳

۲۔ ایضاً، ص ۱۷۷

اس کے علاوہ علامہ شبلی لکھتے ہیں کہ ملا مسیح اور ان کی رامائن کے متعلق جو خیالات ہمارے ہندو دوست نے ظاہر کئے ہیں اس کی یہ کیفیت ہے کہ بے شبہ رامائن کو قبول عام نہیں حاصل ہوا لیکن اس کی وجہ تعصب نہیں ہے۔ مسیح ایک معمولی درجہ کا شاعر تھا۔ اس سلسلے میں علامہ شبلی نے یہ مثال پیش کی ہے کہ:

”فردوسی نے شاہنامہ میں گبروں کے قصے لکھے۔ صولت ترکستانی نے صولت

فاروقی میں حضرت ابو بکرؓ و حضرت عمرؓ کی فتوحات نظم کئے اور فردوسی کو گالیاں دیں

کہ اس نے کافروں کے نام کو کیوں زندہ کیا۔ لیکن نتیجہ کیا ہوا؟ فردوسی کا شاہنامہ

بچے بچے کی زبان پر ہے اور صولت فاروقی کا کوئی نام تک نہیں جانتا۔ ملا مسیح

صاحب اگر خود بانی اسلام کے حالات لکھتے تب بھی مقبول نہ ہوتے۔“ ۱

مکینکس اور مسلمان: مکینکس یونانی لفظ ہے جس کو ہماری زبان میں کل سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ مسلمانوں نے جب یونان کے علوم و فنون سیکھے تو صرف علم پر قناعت نہیں کی بلکہ اس فن سے عملی کام بھی لئے اور میکینکل ترقی کی۔ اس مضمون میں یہ دکھایا ہے کہ ماضی میں مسلمان علمی و عملی ترقی اور ایجادات و اختراعات میں اپنا جواب نہیں رکھتے تھے۔ اس مضمون کا مقصد غالباً مسلمانوں کے اندر حوصلہ اور جذبہ پیدا کرنا تھا کہ ان کے اسلاف سائنسی علوم میں ایسے بلند مقام پر فائز تھے کہ یورپ نے بھی ان سے خوشہ چینی کی۔

ان مقالات میں شبلی نے منطقی دلائل اور تاریخی شہادتوں سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ یورپین مورخین کے اعتراضات بالکل بے بنیاد ہیں۔ ان مقالات کے مطالعہ سے شبلی کے رچے اور منجھے ہوئے تاریخی شعور کا اندازہ ہوتا ہے۔ اور اس بات کا بھی اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے سنی سنائی باتوں اور سطحی معلومات پر اکتفا نہیں کیا ہے۔ ان کے مقالات اردو زبان و ادب کا بیش قیمت سرمایہ ہیں۔

## مقالات شبلی جلد ہفتم (فلسفیانہ)

مولانا شبلی کے یہاں موضوعات کا تنوع ہے۔ ان کی نگاہ کا دائرہ وسیع و ہمہ گیر ہے۔ یہ مجموعہ شبلی کے فلسفیانہ مضامین پر مشتمل ہے۔ چونکہ علامہ شبلی کو خود فلسفہ میں دسترس حاصل تھی اس لئے ان کے یہ مقالات ان کے شاہکار نظر آتے ہیں۔ ان مقالات میں انھوں نے ہر طرح کے مسائل پر بحث کی ہے اور بعض دوسرے لوگوں کی غلطیوں کی طرف اشارہ بھی کیا ہے۔ اس مجموعہ میں شبلی کے مندرجہ ذیل مضامین ہیں۔

(۱) فلسفہ یونان اور اسلام (۲) فلسفہ یونان اور اسلام (یونانی منطق کی غلطیاں) (۳) فلسفہ یونان اور اسلام (یونانی منطق کی غلطیاں) (۴) فلسفہ یونان اور اسلام (اجرام فلکی) (۵) فلسفہ اسلام اور فلسفہ قدیم و جدید (۶) علوم جدیدہ (علم کی حقیقت) (۷) جذب یا کشش (۸) فلسفہ اسلام (مسئلہ ارتقاء اور ڈارون) (۹) ڈاکٹر برٹن اور تاریخ فلسفہ اسلام (۱۰) فلسفہ اور فارسی شاعری (۱۱) حقائق اشیا اور معشوق حقیقی (۱۲) ندوۃ العلماء کا اجلاس سالانہ اور علمی نمائش گاہ۔

شروع کے چار مضامین ایک ہی سیریز سے تعلق رکھتے ہیں۔ مولانا شبلی لکھتے ہیں:

”چونکہ عام طور پر یہ مشہور ہے اور مسلمانوں کی موجودہ تصنیفات بھی اس کی شہادت دے رہی ہیں کہ مسلمانوں میں مقلدین ارسطو کے سوا اور کوئی فرقہ موجود نہ تھا۔ اس لئے اس نمبر میں ہم صرف تاریخی طور سے اس واقعہ کی غلطی ثابت کرتے ہیں۔“ ۱

مولانا شبلی نے یہ مضمون مخالفوں کے جواب میں لکھا تھا جنھوں نے کہا تھا کہ مسلمان ارسطو کی گاڑی کے قلی تھے۔ پروفیسر رینان کے ایک تحریر میں کہا تھا کہ اسلام اور علم دونوں ایک ساتھ جمع نہیں ہو سکتے۔ اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ مسلمانوں میں فلسفہ حکومت حکمت و سلطنت کے راستے سے آیا۔ یعنی خلفائے عباسیہ نے اپنے شوق سے یونانی کتابوں کے ترجمے کرائے۔ جس کی وجہ سے مسلمانوں



نے بھی فلسفہ میں تصنیفات و تالیفات شروع کیں۔ مسلمانوں میں شروع سے ہی دو گروہ پیدا ہو گئے تھے۔ ایک وہ جو فلسفہ ارسطو کا حامی تھا اور دوسرا اس کا مخالف جس نے ارسطو کے فلسفے پر نکتہ چینی کی اور اس کا رد لکھا۔ شبلی نے ان سبھی فلسفیوں کے نتائج تحریر سے بحث کی ہے۔

فلسفہ یونان اور اسلام (یونانی منطق کی غلطیاں) : اس میں یونانی منطق کی غلطیوں کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ اور ساتھ ہی اس بات کا بھی ذکر کیا ہے کہ علمائے اسلام نے اس فن میں کیا کیا اصلاحات کیں۔ اس سلسلے میں شبلی تحریر کرتے ہیں:

”اس موقع پر صرف یہ ظاہر کرنا ہے کہ اس شاخ کو چھوڑ کر یورپ کو بھی تسلیم ہے کہ ارسطو کی منطق پر آج تک نہ اضافہ ہو سکا نہ اصلاح و ترمیم۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ حکمائے اسلام نے اس فن میں نہ صرف اصلاح و ترمیم کی بلکہ بہت سے مسائل کی غلطیاں ثابت کیں۔“ ۱

اس کے علاوہ ارسطو نے اپنی منطق کو آٹھ حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ اس کا نمبر وار ذکر بھی مولانا شبلی نے کیا ہے اور حکمائے اسلام نے اس میں کیا ترمیم و اضافہ کیا ان سب کا ذکر ہے۔

اس سلسلے کا تیسرا مضمون ”فلسفہ یونان اور اسلام“ (یونانی منطق کی غلطیاں) سے متعلق ہے۔ اہل منطق کے نزدیک علم کی دو قسمیں ہیں، تصور اور تصدیق اور ان دونوں کے ادراک کے طریقے مختلف ہیں جنہیں معرف اور جہ کہتے ہیں۔ معرف کا مطلب ہے کسی شے کی حقیقت کا ادراک۔ اب سوال یہ ہے کہ حقیقت شے کے ادراک کا طریقہ کیا ہے۔ تو اس سلسلے میں شے کی ذاتیات اور عرضیات پر نظر ڈالنی ہوتی ہے اور اسے معلوم کرنے کے بعد ان کو ترکیب دینا ہوتا ہے۔ یہی مرکب اس شے کا معرف ہوتا ہے۔ اس طرح اشیاء کی مختلف قسموں کا ذکر بھی کیا ہے۔

علامہ شبلی ذاتی اور عرضی عنوانات کے تحت ذاتیات اور ماہیت سے متعلق رقم طراز ہیں:

”مختصر یہ کہ ماہیت کے علم کے لئے ذاتی کا علم ہونا ضروری ہے اور ذاتی کے علم کے لئے ماہیت کا علم ضروری ہے۔ کیونکہ جب تک ماہیت متعین نہ ہو چکے یہ کیوں کر فیصلہ کیا جاسکتا ہے کہ فلاں چیز اس کی ماہیت میں داخل ہے اور فلاں چیز خارج..... جب تک ایک ایک چیز کی نسبت یہ فیصلہ نہ ہو جائے کہ اس کی حقیقت کیا ہے اس وقت تک یہ بھی فیصلہ نہیں ہو سکتا کہ اس کے ذاتیات کیا ہیں۔“ ۱

اس مضمون میں ذیلی عنوان ”قیاس“ سے متعلق لکھتے ہیں کہ اہل منطق کے نزدیک قیاس ہمیشہ دو یا دو سے زیادہ قضایا سے مرکب ہوتا ہے۔ یعنی ایک قضیہ سے استدلال نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن اس پر اعتراض اٹھایا جاسکتا ہے کہ اکثر دلائل میں صرف ایک قضیہ مذکور ہوتا ہے۔ اس مسئلہ کی تحقیق کے لئے علامہ شبلی نے کچھ مقدمات بھی نمبر وار پیش کئے ہیں اور شکل اول کے عنوان کے تحت بڑے قیمتی خیالات کا اظہار کیا ہے۔

فلسفہ یونان اور اسلام (اجرام فلکی) : شبلی کے مطابق یونانیوں نے اجرام فلکی کے متعلق عجیب عجیب بیہودہ خیالات قائم کئے تھے۔ اور وہ اس قدر یقینی اور قطعی سمجھے جاتے تھے کہ آج تک لوگ کسی نہ کسی شکل میں اس پر قائم ہیں۔ افلاطون اور ارسطو وغیرہ کا اس سلسلے میں یہ خیال تھا کہ آسمان سخت اور ٹھوس ہے وہ کسی طرح ٹوٹ یا پھٹ نہیں سکتے۔ اس کے ساتھ ان میں روح اور عقل بھی ہے اور ان کی روح اور عقل ہمارے مقابلے میں اعلیٰ اور افضل ہے۔ تمام عالم کا نظام انھیں کی دست قدرت میں ہے اور دنیا میں جو کچھ ہوتا ہے انھیں کے اشاروں پر ہوتا ہے۔

یونانیوں نے آسمان کے عاقل اور صاحب روح ہونے پر جو استدلال کیا ہے، علامہ شبلی نے اس کا ذکر کر کے ان کا تعاقب کیا ہے۔ ابن رشد کا ماننا ہے کہ حکمائے اسلام نے یونانیوں کا فلسفہ سمجھنے میں غلطی کی ہے۔ یہاں پر علامہ شبلی نے ان کی دلیلیں بھی پیش کی ہیں۔ آخر میں شبلی لکھتے ہیں کہ یہ بیہودہ خیالات اور

دلائل ہیں جن پر یونانیوں کو ناز ہے اور کئی ہزار برس تک دنیا انہی مہملات کو رموز آسمانی سمجھتی رہی لیکن متکلمین اسلام پر یہ جادو نہ چل سکا۔ انھوں نے اس طلسم کی دھجیاں اڑا دیں۔ سب سے پہلے انھوں نے اس سے انکار کیا کہ آسمان ٹھوس ہے، مجسم ہے، حرکت کرتا ہے اور دوری پر حرکت کرتا ہے۔ آسمان کے جو اوصاف یونانی حکماء بیان کرتے ہیں وہ نص قرآنی کے خلاف ہیں اور متکلمین انھیں تسلیم نہیں کر سکتے۔

فلسفہ اسلام اور فلسفہ قدیم و جدید : یہ مضمون درحقیقت تین مضامین پر مشتمل ہے۔ یہ مضمون گو علمی حیثیت سے خود ایک اہم مضمون ہے۔ مصنف کا خیال ہے کہ فلسفہ یونان کو فلسفہ حال تک پہنچنے کے لئے ایک زینہ کی ضرورت تھی جس کو فلسفہ اسلام نے پورا کیا۔ اس سلسلے میں انھوں نے یہ بھی وضاحت کر دی ہے کہ اگر فلسفوں کا مقابلہ و موازنہ کیا جائے تو ظاہر ہوگا کہ فلسفہ حال یونان کی بہ نسبت فلسفہ اسلام سے زیادہ قریب ہے۔ چونکہ یہ مضمون بہت وسیع ہے اور اس میں ایک ایک مسئلہ کی نسبت خاصی تفصیلی بحثیں ہیں اس لئے اس کا ایک اجمالی نقشہ بھی درج کر دیا ہے جس میں دکھایا ہے کہ مسلمانوں نے فلسفہ ارسطو کے کس قدر مسائل سے اختلاف کیا۔ جسم کی حقیقت سے متعلق شبلی لکھتے ہیں کہ ارسطو وغیرہ کے نزدیک جسم دو چیزوں سے مرکب ہے۔ ہیولی اور صورت۔ جسم ایک متصل اور پیوستہ چیز ہے۔ اس بنا پر اتصال جسم کی حقیقت میں داخل ہے۔ اتصال جسم کی پوری حقیقت ہے یا اتصال کے سوا جسم میں کوئی اور چیز بھی ہے۔ اس سوال کے حل کے لئے کسی جسم کو لو اور کاٹ کر اس کے دو ٹکڑے کر دو۔ اس صورت میں جو اتصال پہلے موجود تھا وہ جاتا رہے گا اور دو نئے اتصال پیدا ہو جائیں گے۔ لیکن جسم فنا نہیں ہوتا۔ دو حصوں میں تقسیم ہو جاتا ہے اور یہ دونوں حصے اسی جسم سے پیدا ہوتے ہیں۔ عدم سے نہیں آتے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اتصال کے سوا بھی جسم میں کوئی چیز ہے جو دونوں حالتوں میں باقی رہتی ہے۔ اسی چیز کا نام ہیولی ہے۔ لیکن متکلمین اسلام ہیولی کے قائل نہیں۔ ان کے نزدیک جسم بہت چھوٹے چھوٹے اجزا سے مرکب ہوتا ہے جو ناقابل تقسیم ہے، متکلمین اسلام اس بات کے قائل ہیں کہ جسم مہین اور باریک ذرات یا اجزا سے مرکب ہے۔ اس کے علاوہ علامہ شبلی نے جو ہر فرد، فلسفہ عناصر اربعہ وغیرہ پر بھی اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔

علوم جدیدہ علم کی حقیقت : علوم جدیدہ کے بہت سے مسائل کی تشریح فلسفہ حال کی رو سے کی جاتی ہے۔ علم کی حقیقت یونانیوں نے یہ بیان کی تھی کہ کسی چیز کی صورت جو ذہن میں حاصل ہوتی ہے اس کا نام علم ہے۔ پھر اس سے متعلق بہت سی طویل بحثیں تمام متداول کتاب میں مذکور ہیں۔ حکمائے حال نے علم کی جس طرح تشریح کی ہے وہ حسب ذیل ہے۔

انسان کو خدا نے مختلف حواس دیئے۔ ہر حواس کے مدركات جدا جدا ہیں۔ اکثر چیزیں مختلف چیزوں کا مجموعہ ہوتی ہیں جو مختلف حواسوں سے محسوس ہوتے ہیں۔ اس سے جو کیفیت محسوس ہوتی ہے وہ ہمارے حافظہ کے خزانہ میں جمع ہوتی ہے۔ ان میں سے جب کسی ایک کا احساس ہوتا ہے تو اس چیز کی باقی کیفیتیں ہم کو یاد آ جاتی ہے۔ اس مضمون میں احساس کے مدراج اور تصور کی تعریف کے ذیلی عنوان بھی قائم کئے ہیں اور ان پر سیر حاصل گفتگو کی ہے۔

یونانی تعریف کی غلطیاں : اس عنوان کے تحت لکھتے ہیں کہ:

”پہلی غلطی تو یہ ہے کہ ذہن یا عقل کوئی مادی شے نہیں جس میں صورت کا انعکاس یا انطباع ہو۔ دوسری یہ ہے کہ تصور کے وقت کوئی نئی صورت حاصل نہیں ہوتی بلکہ ایک حاصل شدہ صورت کا تذکرہ ہوتا ہے۔ ہمارے حافظہ میں بہت سی معلومات ہیں۔ جب ان کی طرف متوجہ ہوتے ہیں تو کہا جاتا ہے کہ ہم نے ان کا تصور کیا۔ اب اگر تصور کی حقیقت وہ ہو جو یونانی بیان کرتے ہیں تو معنی یہ ہوں گے کہ اس وقت کوئی نئی صورت حاصل ہوئی ہے۔ حالانکہ اس وقت کوئی نئی صورت حاصل نہیں ہوئی بلکہ جو صورت پہلے سے حاصل تھی اس کی طرف ہمارا ذہن متوجہ ہوا ہے کیونکہ کسی شے کی صورت حاصل اس وقت ہوتی ہے جب وہ شے ہمارے حواس کے سامنے موجود ہو۔“ ۱۔

جذب یا کشش : جذب یا کشش مشہور فلاسفر سراسر آیزک نیوٹن کی ایجاد ہے اور سیکڑوں فلسفیانہ مسائل اسی مسئلہ پر مبنی ہیں۔ کشش کا یہ مسئلہ مدت دراز سے تسلیم ہوتا چلا آیا ہے۔ یہ جدید نہیں بلکہ قدیم خیالات پر مبنی ہے۔ حکمائے اسلام نے بھی اس اصول کو وسعت دی۔ ثابت بن قرہ اس بات کا قائل تھا کہ ہر جسم کے اجزاء میں باہم کشش ہوتی ہے۔ مولانا روم کی مثنوی میں بھی یہ خیال سمایا ہوا ہے۔

فلسفہ اسلام مسئلہ ارتقاء اور ڈارون : ڈارون نے اپنی بیس سال کی کوششوں کے بعد یہ ارتقا کا نظریہ پیش کیا ہے۔ شبلی کا ماننا ہے کہ جب کسی نئے مسئلہ کا ثابت کرنا مقصود ہو تو اس کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ پہلے وہ باتیں استدلال میں پیش کی جائیں جن کو فریق مخالف بھی تسلیم کرتا ہے۔ پھر وہ باتیں جو ان تسلیم کردہ باتوں سے خود بخود لازم آتی ہیں وہ پیش کی جائیں۔ اس طرح رفتہ رفتہ اصل مطلب تک آئیں۔ ہم بھی یہی طریقہ اختیار کرتے ہیں۔

انسانی دنیا کے تمام موجودات کی چار قسمیں ہیں۔ جمادات، نباتات، حیوانات، انسان۔ ان میں سے ہر قسم کی کئی قسمیں ہوتی ہیں جنہیں اختلاف کے باوجود لوگ ایک ہی نوع میں شمار کرتے ہیں۔ مثلاً کبوتر، گھوڑے وغیرہ کے اقسام اور ایک دوسری قسم ہے جو ترقی کر کے دوسری قسم میں داخل ہوتی ہے۔

یہ قسمیں شروع ہی سے ایک ہی زمانہ میں الگ الگ پیدا ہوئی تھیں۔ پھر انہیں میں سے ادنیٰ درجہ کی قسم ترقی کر کے اعلیٰ ہوئی۔ پھر اس سے اعلیٰ پھر اس سے اعلیٰ تر۔ یہاں تک کہ انسان وجود میں آ گیا۔ عام لوگوں کا ماننا ہے کہ دنیا جب پیدا ہوئی تو جمادات، نباتات، حیوانات سب ایک ہی زمانہ میں پیدا ہوئے اور الگ الگ پیدا ہوئے۔ ڈارون کی رائے ہے کہ پہلے صرف نوع پیدا ہوئی۔ وہی ترقی کرتے کرتے انسان کی حد تک پہنچ گئی۔ بہر حال ان دونوں احتمالات میں سے کوئی قطعی نہیں بلکہ احتمال ہے۔ یہ بھی سچ ہو سکتا ہے اور وہ بھی۔ لیکن ان احتمالات میں زیادہ قرین قیاس کون ہے، اور روزمرہ کے تجربے کیا شہادت دیتے ہیں۔ یہ سچ ہے کہ ہم روزمرہ دیکھتے ہیں کہ تمام چیزیں ترقی کرتی ہیں۔ گلاب کی صرف دو تین قسمیں ہیں۔ اسی طرح ترقی کر کے ایک قسم دوسری قسم ہوتی گئی۔ اس پر اعتراض یہ ہے کہ یہ سلسلہ اب

بند کیوں ہو گیا۔ اس کا سیدھا جواب یہ ہے کہ یہ انقلاب سو دو سو برس کا کام نہیں، ہزاروں برس میں یہ انقلاب وقوع میں آتے ہیں۔

علامہ نے مضمون ”حکمائے اسلام“ میں تربیت موجودات، کھجور حیوانی نبات ہے، نباتات میں بھی قوت لامسہ ہوتی ہے، سب سے کم درجہ کا حیوان، اس درجہ کا حیوان حیوان بھی ہے اور نبات بھی، کم درجہ کے نباتات، سب سے کم درجہ کا حیوان، انسان کے مدارج وغیرہ جیسے ذیلی عنوانات کے تحت اپنے خیالات کو صفحہ قرطاس پر منتقل کیا ہے۔ عبید اللہ خاں ایم۔ اے اس سے متعلق لکھتے ہیں:

”آج لوگ ڈارون کی تھیوری کا اکثر ذکر کرتے ہیں، لیکن علامہ نے ثابت کیا ہے

کہ حکمائے اسلام کا دعویٰ اس سلسلہ میں کیا تھا، اور انھوں نے ڈارون سے برسوں

پہلے یہ ثابت کر دیا تھا کہ انسان ارتقاء کی کتنی منزلیں طے کرنے کے بعد اس مقام

پر پہنچا ہے۔ انسان کا جمادات، نباتات، حیوانات سے کیا تعلق ہے۔“ ۱

ڈاکٹر برٹن اور تاریخی فلسفہ اسلام : ڈاکٹر برٹن جرمنی کے مشہور فاضل اور مختلف زبانوں سے واقف تھے۔ انھوں نے تین یونیورسٹیوں سے فلسفہ کی ڈگری حاصل کی تھی۔ وہ بن یونیورسٹی میں مشرقی زبانوں اور اسلامی فلسفہ کی تعلیم کے پروفیسر تھے۔ انھوں نے اپنی پوری زندگی فلسفہ، عربی کی تحقیقات پر صرف کر دی۔ فلسفہ اسلام سے متعلق ان کی دو تصنیفات جرمن زبان میں شائع ہو چکی ہیں۔ ان کی دوسری کتاب خاص فلسفہ اسلام کی تاریخ پر ہے۔ انھوں نے اس کتاب کا نام درجات الفلسفہ فی الاسلام رکھا ہے اور فلسفہ اسلام کے چار دور قائم کئے ہیں اور ان کا تاریخی تعین بھی کیا ہے۔

فلسفہ اور فارسی شاعری (سحابی نجفی) : اس سے متعلق شبلی رقم طراز ہیں کہ فارسی شاعری ترقی کے اس منزل تک پہنچ گئی جس کی نظیر سے ایشیاء کی تمام زبانیں خالی ہیں۔ بلاشبہ عرب نے شاعری کو معراج کمال تک پہنچا دیا۔ لیکن شاعری کی ایک اعلیٰ صنف یعنی فلسفہ کا مطلق پتہ نہیں لیکن فارسی شاعری اس فلسفہ سے

عقفا نہیں۔ اگر ان سب کو ترتیب دیا جائے تو فلسفہ کی ایک مستقل کتاب بن جائے گی۔ فلسفیانہ شاعری کے مشہور شعراء خیام اور ناصرخسرو ہیں لیکن سحابی نجفی جو اس اقلیم کا شہنشاہ تھا وہ گمنامی کے پردے میں پڑا رہا۔ تذکروں میں بھی اس کی زندگی پر کچھ خاص روشنی نہیں ڈالی گئی۔ سحابی نے صرف ایک صنف یعنی رباعی میں دلچسپی لی۔ اس کی رباعیاں ستر ہزار بیان کی جاتی ہیں لیکن سب کی سب محفوظ نہیں۔ خود شبلی نے اس کی دس ہزار رباعیاں دیکھی ہیں۔ رباعیوں کے علاوہ غزلیں اور مثنویاں ہیں جو اتنی اہم نہیں۔ رباعیاں فلسفیانہ، صوفیانہ اور اخلاقی مضامین پر ہیں۔ ان میں شبلی نے سحابی کی چند رباعیاں بطور نمونہ تشریح کے ساتھ پیش کی ہیں۔

حقائق اشیاء اور معشوق حقیقی : اس میں صوفیانہ شاعری کے حوالہ سے معشوق حقیقی کے تصور کو ابھارا گیا ہے۔ شبلی رقم طراز ہیں:

”تصوف کا راستہ عام شاہراہ سے اس قدر الگ ہے کہ نیا شخص اس عالم میں آتا ہے تو ہر طرف سے اس کے کان میں صدائیں آتی ہیں کہ اس نے آج تک جو کچھ دیکھا تھا سنا تھا سمجھا تھا سب غلط ہے لیکن ایک مدت کا تجربہ علم اور یقین دفعتاً بدل نہیں سکتا..... حضرات صوفیہ بھی اس بات کو جانتے ہیں کہ جو کچھ وہ سمجھنا چاہتے ہیں آسانی سے سمجھ میں آنے والی بات نہیں۔ اس لئے تلقین و ہدایت سے پہلے ان کو عام طرح پر اس مسئلہ کی طرف لوگوں کو متوجہ کرنا پڑتا ہے کہ حقائق اشیاء کیا ہیں۔ وہ پہلے تلقین کرتے ہیں کہ ہر چیز کی حقیقت کا پتہ لگاؤ کہ وہ اصل میں کیا ہے؟ پھر نہایت کثرت سے مثالوں کے ذریعہ سمجھاتے ہیں کہ جس چیز کو تم ایک چیز کی حقیقت سمجھتے ہو یہ اس کی حقیقت نہیں۔“ ۱

ندوة العلماء کا اجلاس سالانہ اور علمی نمائش گاہ : اس میں علامہ شبلی نے ایک نمائش گاہ کے مختلف صیغوں کا

حال رقم کیا ہے۔ اس سلسلے میں شبلی لکھتے ہیں کہ:

اسلام کا یہ ایک خاصہ لازمی تھا کہ جس سرزمین پر قدم رکھتا تھا وہاں کا ذرہ ذرہ علم کی روشنی سے چمک اٹھتا تھا۔ ہندوستان میں چھ سو سال تک اسلامی حکومت سایہ گستر رہی۔ اس لئے ضروری تھا کہ یہاں بھی ہر جگہ اس کے آثار پائے جاتے۔ لیکن سو سو برس کے بعد ملکی انقلابات نے قدیم یادگاروں کو اس طرح برباد کر دیا کہ۔

کبھی گویا یہ چیز تھی ہی نہیں

لیکن زیادہ چھان بین تفحص و تلاش سے ثابت ہوتا ہے کہ اب بھی اس ویرانہ میں سیکڑوں ہزاروں بیش بہا خزانے پڑے ہیں جن کی کسی کو خبر نہیں۔ یا ہے تو قدردانی کی نگاہ سے نہیں دیکھے جاتے یا اس درجہ کی قدردانی ہے جو بخالت اور تنگ دلی کی حد سے بھی گزر گئی ہے۔ جس کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ ان چیزوں پر گمشدگی کا پردہ پڑ گیا۔ اسی خیال کے بنا پر ندوۃ العلماء کے سالانہ اجلاس میں علمی نمائش گاہ کا صیغہ قائم ہوا اور نہایت قلت فرصت کے ساتھ جو کچھ ممکن تھا کیا گیا۔

ندوہ کے پہلے اجلاس مورخہ ۱۴/۱۲/۱۹۰۶ء مقام بنارس میں یہ تمام علمی سرمایہ ٹاؤن ہال میں ایک خاص ترتیب سے سجایا گیا۔ شہر کے انگریزی حکام بڑے شوق سے شریک ہوئے۔ علماء اور فضلاء جو دور دراز مقامات سے آئے تھے ان کو اگرچہ فرامین وغیرہ سے چنداں دلچسپی نہ تھی لیکن فن حدیث کی جو نادر کتابیں مہیا کی گئی تھیں اور جن میں سے متعدد کتابیں صحیح بخاری سے بیش تر زمانہ کی تصنیف تھیں ان کو خواہ مخواہ اپنی طرف مائل کرتی تھیں۔ اس تمام نادر سرمایہ کی تقسیم حسب ذیل تھی۔

فرامین و توقیعات شاہی، نادر الوجود کتابیں، نہایت قدیم زمانہ کی لکھی ہوئی کتابیں، مشہور خطاطوں کے خط کے نمونے، مصنفین کے ہاتھ کے مسودے، سلاطین اور امراء کے ہاتھ کی تحریریں، فن بلاغت کا پورا سلسلہ، فارسی شاعری کا پورا سلسلہ، ان تمام ذیلی عنوانات پر شبلی نے اپنی کاوشوں سے فراہم کئے گئے مواد قارئین کے سامنے پیش کئے ہیں۔



## مقالات شبلی جلد ہشتم

یہ مولانا شبلی کے مذہبی، اصلاحی، تعلیمی، معاشرتی اور سیاسی مقالات کا مجموعہ ہے جو الہندوہ، مسلم گزٹ اور دوسرے اخبارات و رسائل سے اکٹھا کیا گیا ہے۔ اس مجموعہ پر نظر ڈالنے سے مصنف کی زندگی کے مختلف پہلوؤں پر ایک ساتھ نظر پڑتی ہے۔ مولانا شبلی کے مذہبی مقالات میں صیغہ اشاعت اسلام، نو مسلم راجپوت اور حفاظت اسلام، حفاظت و اشاعت اسلام، نو مسلموں کی دوبارہ ہندو ہو جانے سے بچانے کے لئے تمام برادران اسلام کی خدمت میں فریاد، کاروائی انجمن وقف علی الاولاد، وقف اولاد کی کاروائی کہاں تک پہنچی، اوقاف اسلامی، وقف اولاد کے مسئلہ کے متعلق ایک نہایت ضروری تحریک، مہموریل، متعلق نماز جمعہ، علمی و تاریخی ایک عظیم الشان تحریک، یعنی آنحضرت ﷺ کی مفصل اور مستند سوانح عمری مرتب کرنے کی تجویز، ایک اور آفتاب عالم غروب ہو گیا (یعنی مولانا فاروق چریا کوٹی کا اس دارفانی سے کوچ کر جانا)، ابن رشد، المامون، اشاعت کتب قدیمہ، انگریزی قرآن مجید کا ترجمہ اور ندوۃ العلماء مجلس علم کلام، ایک اہم تجویز، اثبات واجب الوجود مصنفہ مولوی مفتی انوار الحق صاحب سکر بیڑی صیغہ تعلیمات ریاست بھوپال، ندوۃ العلماء کا گیارہواں سالانہ اجلاس بنارس میں اور علمی نمائش خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔ ان میں سے کچھ مضامین مولانا شبلی نے الہندوہ، مسلم گزٹ، آزاد، الہلال میں شائع کرائے اور قوم کے سامنے قومی اور مذہبی تجویزیں پیش کیں۔ ان میں سے کچھ کو اپنی کوششوں سے پایہ تکمیل تک پہنچایا اور کچھ مناسب فضا نہ ہونے کی وجہ سے بار آور نہ ہو سکیں۔

علامہ شبلی نے اشاعت اسلام کا کام باقاعدہ طور پر شروع کیا اور سید سلیمان ندوی کو قومی خدمت کی تعلیم کی غرض سے مددگار ناظم بنادیا۔ علامہ شبلی کا ماننا تھا کہ اشاعت اسلام کی اہمیت کا احساس پورے ہندوستان کے مسلمانوں کو ہو گیا ہے۔ لیکن اس کے متعلق جو کوششیں ہو رہی ہیں وہ ناقص اور ناکافی ہیں۔ دیہات میں رہنے والے احکام اسلام سے ناواقف ہوتے ہیں۔ اس لئے آریہ وغیرہ ان کو مرتد کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس کے علاوہ نئی نسل بچپن سے انگریزی تعلیم حاصل کرنے لگی جن میں سے اکثر اسلام

سے ناواقف ہوتے ہیں۔ چنانچہ انگریزی تعلیم ان کے عقائد کو متزلزل کر دیتی ہے۔ انہیں دونوں گروہوں سے اسلام کی حفاظت کرنا اشاعت اسلام کا اصلی کام ہے۔

سید صاحب دیباچہ میں وقف اولاد، اوقاف اسلامی، نماز جمعہ کی تعطیل اور سیرت نبوی سے متعلق لکھتے ہیں:

”وقف اولاد کا مسئلہ جس میں سرسید کا ناکام ہو گئے تھے مولانا شبلی کی کوششوں سے ایسا کامیاب ہوا کہ حکومت وقت کو اس کے آگے سر تسلیم خم کرنا پڑا، اور مسٹر محمد علی جناح کی تحریک سے اسمبلی نے اس قانون کو بنانا منظور کیا..... نماز جمعہ کی تعطیل کے مسئلہ کو اٹھایا اور اس حد تک کہ اس کو گورنمنٹ سے منوالیا کہ جو مسلمان نماز جمعہ میں جانا چاہیں وہ ایک مقررہ وقت کے لئے جاسکتے ہیں۔ اسی سلسلہ میں مولانا کی ایک گفتگو یاد آئی جن دنوں وہ اس تحریک کو چلا رہے تھے۔ فرمایا بھائی اگر تعطیل منظور ہوگئی اور مسلمان عام طور سے نماز پڑھنے نہ جائیں تو اسلام کی کیسی بدنامی ہوگی۔ ان کی سیرت نبوی کی تجویز ایسی پھولی پھلی کہ آج ہماری زبان اس مقدس لٹریچر کی فراوانی، بلندی اور افادیت پر بجا فخر کر سکتی ہے..... عام اوقاف اسلامی کا کام انھوں نے اخیر زندگی میں شروع کیا تھا اور ناتمام رہا تھا۔ مگر اکثر صوبوں میں ان کی ناتمام کوششوں کی آواز بازگشت گونجی اور سالہا سال کے بعد صوبوں کی حکومتوں نے اس کے متعلق اب کچھ نہ کچھ کیا ہے۔“

مقالات شبلی جلد ہشتم کے تعلیمی مضامین میں ندوۃ العلماء کیا کر رہا ہے؟ ندوہ کی نئی زندگی کا آغاز، خاتونان قوم کی عزت اور یادگار، زندہ زبیدہ خاتون، ایک مذہبی یونیورسٹی یعنی دارالعلوم ندوۃ العلماء کے

سنگ بنیاد کا جلسہ اور جلسہ سالانہ ندوۃ العلماء، دارالعلوم ندوۃ العلماء کے سنگ بنیاد کا عظیم الشان میلہ، ایک مذہبی مدرسہ اعظم کی عمارت کے لئے تمام ہندوستان کے مسلمانوں سے درخواست، جلسہ عالی مقام جناب مستطاب حضور ہزہانس سر آغا خاں بہادر دام عزہ و مجددہ، دارالاقامہ کے کمروں کی تیاری، مصر کی یونیورسٹی، بھوپال میں ندوۃ العلماء کا وفد اور حضور سرکار عالیہ خلدھا اللہ تعالیٰ کی فیاضی، ندوۃ العلماء کا بنیاد دور اور اس کا جلسہ سالانہ (بنارس میں)، البشیر اور ندوۃ العلماء، مولوی عبدالکریم صاحب کی معظی اور مولانا عبدالحی صاحب، مولانا عبدالباری کی شہادت، اسٹرائٹ کا سبب کون تھا۔ اصلاح ندوۃ اور ہمدرد، جلسہ دہلی کے متعلق ایک غلط فہمی کی تردید، دارالعلوم ندوہ کی ایک اور خصوصیت، علمی گروہ، مولانا کے یہ تعلیمی مضامین سید سلیمان ندوی نے الندوہ، وکیل، ہمدرد، زمیندار میں سے اکٹھا کر کے مقالات کی شکل میں پیش کیا۔

سیاسی مضامین میں مسلمانوں کی پولیٹیکل کروٹ، لیڈروں کا قصور ہے یا لیڈر بنانے والوں کا، اور مسئلہ آرمینیا کے عنوان سے مضامین تحریر کئے ہیں۔ یہ مضامین مسلم گزٹ، معارف، اور آزاد لکھنؤ میں شائع ہوئے۔

متفرق مضامین میں اضلاع سرحدی کا مختصر دورہ، حضور نظام کی چالیسویں سالگرہ اور اراکین ندوۃ العلوم کا تہنیت نامہ، مولانا حالی کی ذرہ نوازی، ہائے نواب محسن الملک مرحوم ان تمام عنوانات کے تحت سید صاحب نے علامہ شبلی کے متفرق مضامین جلد ہشتم میں یکجا کر کے قارئین کو سہولت فراہم کر دی ہے۔ مقالات شبلی جلد ہشتم سے متعلق عبید اللہ خاں صاحب ایم۔ اے رقم طراز ہیں:

”ان میں مولانا نے بڑی بے باکی سے اپنے نظریات کو پیش کیا ہے۔ اس سلسلہ میں ان کا مسلک مولانا رشید احمد گنگوہی، شیخ الہند مولانا محمود الحسن صاحب اور دوسرے انقلاب پسند علماؤں کی طرح ہے۔ وہ کسی نہ کسی طرح اپنے لوگوں کی حکومت قائم کرنا چاہتے ہیں اسی لئے وہ جا بجا اس وقت کا نگرلیں سے وابستہ ہو جاتے ہیں جب کہ ابھی کا نگرلیں ابتدائی دور سے گزر رہی تھی اور

وہ مکمل آزادی کی حامی بھی نہ تھی۔ لیکن مولانا کی دور رس نگاہ یہ دیکھ رہی تھی کہ جب تک ہندوستان کے تمام فرقے ایک پلیٹ فارم پر جمع ہو کر انگریز کے خلاف جدوجہد نہ کریں گے، انگریز ہندوستان سے جانے کا نام نہیں لے گا۔ چنانچہ علامہ نے جابجا کانگریس کے کام کو سراہا ہے اور اس وقت کی فرقہ پرست جماعتوں کی مخالفت کی ہے۔ علامہ کے یہاں ایک کمال ضرور ہے کہ وہ کانگریس کے مداح ہوتے ہوئے بھی عدم تشدد کے قائل نظر نہیں آتے۔ اگر وہ زندہ رہتے تو اس مسئلہ پر اور بعض دوسرے مسئلوں پر ان کا گاندھی جی سے اور دوسرے لوگوں سے ٹکراؤ ہوتا۔ کیونکہ وہ سیاست ہند کو بھی اسلامی نقطہ نگاہ سے لیتے تھے۔ اس لئے وہ مولانا حسرت موہانی کی طرح کبھی یہ گوارا نہ کرتے کہ ان کے اس سیاسی مسلک سے اسلام یا مسلمانوں کو کسی طرح کا نقصان پہنچے۔“ ۱

مقالات شبلی سے متعلق خورشید نعمانی اپنے خیالات اس طرح رقم کرتے ہیں:

”مولانا شبلی کی رگ و پے میں حب الوطنی اور نیشنلزم کا جذبہ جاری و ساری ہے۔ وہ جہاں عربوں کے کارنامے بیان کرتے ہیں اور ترکوں سے محبت کرتے نظر آتے ہیں، وطن اور مادر وطن کے لوگوں کو فراموش نہیں کرتے بلکہ بڑے فخر کے ساتھ ان کا تذکرہ کرتے ہیں۔ انہیں حرم پاک سے محبت ہے اور اس کے لئے وہ اپنی جان تک قربان کرنے کے لئے تیار رہے۔ انہدام مسجد کانپور کا حادثہ بھی انہیں ایک تماشائی کی طرح بیٹھے نہیں دیتا بلکہ وہ اس کے لئے خون کے آنسو بہاتے ہیں۔ اور کانپور سے دوری اور قید نہ ہو سکنے پر اظہار افسوس کرتے ہیں۔ یہی حب الوطنی کا جذبہ انہیں برادران وطن کے ساتھ اشتراک

عمل پر مجبور کرتا ہے۔ وہ چاہتے ہیں کہ کسی نہ کسی طرح ایک غیر ملکی حکومت سے نجات مل جائے اور اپنے وطن میں ہم وطنوں کی حکومت ہو۔“  
خورشید نعمانی مزید لکھتے ہیں:

”ان مقالات میں جا بجا انگریزی کے الفاظ مثلاً ریمارک، آئیڈیل، پوزیشن، ڈسکوریز، پالیٹیکل، پالیٹکس، لٹریچر وغیرہ نظر آ جاتے ہیں۔ اس کی وجہ یہی ہے کہ ایک تو انگریزی حکومت کے پاؤں مضبوط ہونے کے بعد نہ صرف ہماری روزمرہ کی زندگی بلکہ رہن سہن بول چال پر بھی اس کا اثر پڑ رہا تھا۔ لیکن مولانا کا انگریزی الفاظ کے استعمال سے یہ مطلب بھی تھا کہ وہ اردو زبان کو وسیع کر کے اسے ایک عام ربط کی زبان کا درجہ بھی دے سکیں۔“ ۱

مولانا شبلی کی تصانیف کا اگر بنظر غائر مطالعہ کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ منتخب موضوع سے متعلق جب تک وہ اچھی طرح مطمئن نہیں ہوتے قلم نہیں اٹھاتے۔ وہ موضوع کے ہر پہلو کا تنقیدی جائزہ لیتے ہوئے چلتے ہیں۔ ان کے مقالات کی زبان عالمانہ اور انداز بیان محققانہ ہوتا ہے۔ آپ کے انداز کو بلاشبہ سرسید تحریک کے انداز بیان کی انتہائی اعلیٰ و ارفع توضیح کا نام دیا جاسکتا ہے۔ مولانا ہر مسئلہ کے بارے میں اپنی رائے، دلائل و براہین رکھتے ہیں اور ذی فہم اور غیر متعصب شخص کو اسے ماننے پر آمادہ کر دیتے ہیں۔ آپ کی تحریروں میں بے پناہ اعتدال و توازن پایا جاتا ہے۔ آپ کے مقالات میں نہ تو الفاظ کی جلوہ گری کے منظر ہوتے ہیں اور نہ بلا مقصد صنائع و بدائع کا استعمال کرتے ہیں۔ اعتدال کا دامن کبھی ہاتھ سے نہیں جانتے دیتے۔ اگر کہیں جذباتیت نظر بھی آتی ہے تو ہوش مندی کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑتے۔ آپ جو کچھ بھی کہتے ہیں کافی اعتماد و وثوق کے ساتھ لکھتے ہیں تاکہ آپ کے قلم سے نکلی ہوئی کوئی بات علمی دنیا میں پایہ اعتبار سے ساقط نہ قرار دی جائے۔ اگر آپ کو اپنے ہم عصروں میں کسی کے افکار و نظریات سے

اختلاف ہوتا ہے تب بھی آپ ایک ایماندار ناقد کی طرح اس کی اچھی اور صحیح بات کو بہ بانگ دہل اچھی اور صحیح قرار دیتے ہیں۔

مولانا کے مضامین سے متعلق سید صباح الدین عبدالرحمن لکھتے ہیں:

”مولانا کا یہ بھی کارنامہ ہے کہ انھوں نے ان مضامین کے ذریعہ سے احقاق اور ازباق باطل کے لئے زمانہ کے مطابق ایک دل نشین شکل پیدا کر دی اور جب مسلمان اپنی عظیم الشان سلطنت اور تہذیب کھو کر ذہنی طور سے شکست خوردہ ہو رہے تھے تو مولانا نے اپنے مضامین کی لٹکار اور پکار سے ان کو ماضی کی عظمت کو یاد دلا کر ان کے سروں کو سر بلند رکھنے کی کوشش کی جس سے ان کو اپنی حیات نو کو پھر سے سنوارنے میں بڑی مدد ملی۔ اس لحاظ سے ان کو عہد جدید کا ”معلم اول“ کہنا صحیح ہے۔“ ۱

ڈاکٹر شباب الدین صاحب مقالات شبلی سے متعلق لکھتے ہیں:

”مقالات شبلی کے موضوعات تو اپنی جگہ اہم ہیں ہی مگر ان کی قدر و قیمت شبلی کے انداز بیان میں پنہاں ہے جس نے اس کے تعارفی تحریر کو تخلیقی حسن سے مزین کر دیا ہے۔ شبلی کی پوری نثر نگاری اسی تخلیقی صلاحیت اور شعور کی غماز ہے۔ اور یہی چیز ان کے معاصرین میں ان کو منفرد و یگانہ بناتی ہے۔ شبلی کا کوئی مقالہ لے لیجئے خواہ وہ مذہبی موضوعات سے متعلق ہو، خواہ تاریخی یا ادبی موضوعات سے ہر جگہ ان کا یہی انداز بیان نظر آئے گا۔“ ۲

۱۔ مولانا شبلی پر ایک نظر، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۹۰

۲۔ دارالمصنفین کی ادبی خدمات ۱۹۸۰ء تک، ڈاکٹر شباب الدین، ص ۷۰

## مکاتیب شبلی جلد اول، دوم

خطوط نویسی یا نامہ نگاری کا آغاز اسی زمانے میں ہو گیا تھا جب انسان نے رسم الخط ایجاد کیا اور لکھنا سیکھا۔ قدیم یونان میں خط و کتابت کا رواج تھا۔ اس کے علاوہ دنیا کی ہر زبان میں خط و کتابت کا رواج تھا۔ عربی میں خط لکھنا ایک پیشہ تھا اور اس پیشہ کو اختیار کرنے والے کو کاتب کہا جاتا تھا۔ عربی زبان کا وقار ختم ہونے اور فارسی زبان کے فروغ پانے پر عہد وسطیٰ میں تعلیم کا نصاب اس طرح بنایا گیا تھا کہ بچوں کو پہلے ذخیرہ الفاظ سے روشناس کرایا جاتا۔ پھر انھیں خطوط نویسی کی تعلیم دی جاتی تھی۔ فارسی میں خطوط نویسی کورسی اور کاروباری مقاصد کے علاوہ مذہبی اور اخلاقی تعلیم کے لئے بھی استعمال کیا گیا۔ انیسویں صدی کے نصف اول تک خانگی خطوط بھی فارسی میں لکھنے کا رواج تھا اور اسے علم و کمال کی نشانی سمجھا جاتا تھا۔ اردو میں جو خطوط لکھے بھی گئے وہ مسجع و مقفع اور پر تکلف اردو میں ہیں جہاں لفظوں کے جنگل میں معنی روپوش ہو جاتے ہیں۔ سربر آوردہ و ممتاز اردو شعراء میں سب سے پہلے مرزا اسد اللہ خاں غالب نے اردو خطوط نویسی کی بنیاد ڈالی۔ وہ بھی فارسی نگارش کے دلدادہ تھے لیکن ۱۸۵۷ء کے غدر کے بعد جو عام بے دلی اور افسردگی چھا گئی تھی اس سے اداس ہو کر مرزا غالب نے سیدھے سادے لفظوں میں اظہار مطالب کر کے بقول خود ”مراسلہ کو مکالمہ“ بنادیا۔ اس طرح اردو خطوط نگاری کا ابتدائی دور فارسی مکتوب نگاری کی تتبع میں ہے۔ چونکہ فارسی میں مکتوب نگار طویل و عریض القاب و آداب، مسجع و مقفی عبارت اور تکلف و تصنع کے ساتھ اپنے خیالات کا ظہار کرتا تھا، اردو مکتوب نگاروں نے فارسی مکتوب نگاری کی اتباع کی لیکن غالب پہلے مکتوب نگار ہیں جنہوں نے خطوط میں القاب و آداب کے پرانے اور فرسودہ طریقہ کو اختیار کرنے سے احتراز کیا اور ایک نئی طرز ایجاد کی۔ انہوں نے اردو مکتوب نگاری کو تمام تکلفات، القاب و آداب کا پرانا طریقہ، شکر و شکوہ، شادی و غم کے قدیم رویے سے یکسر پاک کیا اور عام فہم انداز میں خطوط نویسی کی بنیاد ڈالی۔ وہ خط اس انداز میں لکھتے جیسے مکتوب الیہ ان کے سامنے بیٹھا محو گفتگو ہو۔ انداز بیان سے بے تکلفی اور یگانگت کا اظہار ہوتا۔ ان کا یہ انداز کافی پسند کیا گیا۔ ان کے خطوط مقبول ہونے لگے۔ بعد کے اردو

مکتوب نگاروں نے اسی نئی روش کو اختیار کیا اور سیدھے سادے انداز میں خط لکھے جانے لگے۔ غالب کو شعوری طور پر اپنے خطوط کی خصوصیت کا احساس ہو گیا تھا۔ چنانچہ ایک دوست کو لکھتے ہیں کہ:

”میں نے وہ انداز اختیار کیا ہے کہ مراسلے کو مکالمہ بنا دیا ہے۔“

اس کے علاوہ غالب کے خطوط کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ وہ آپ بیتی کو جگ بیتی بنا کر پیش کرتے ہیں۔ ان کے خطوط کی بے تکلفی، ادبی چاشنی اور دل نواز اسلوب سے متاثر ہو کر مرزا غالب کے کچھ دوستوں نے ان کے خطوط کو اکٹھا کر کے ”عود ہندی“ کے نام سے شائع کیا جس سے ہماری ادبی اور سماجی زندگی کی تاریخ مرتب کرنے کا مواد فراہم ہو گیا۔ سر سید احمد خاں نے بھی اردو میں سائنٹفک اور آسان نثر کی بنیاد رکھی۔ ابتداء میں وہ بھی مرصع نگاری کے دلدادہ تھے لیکن مغربی ادبیات سے بالواسطہ تاثر نے انھیں سہل نویسی کی اہمیت کا احساس دلایا تو انھوں نے اپنی عبارت کو آسان بنایا۔ چنانچہ سر سید کے دور میں غالب کے اختیار کردہ طرز کو اپنانے اور اردو زبان کو عام فہم اور علمی زبان کا مرتبہ دینے کے لئے جو کوشش کی اسے باقاعدہ تحریک کہا جاسکتا ہے۔ سر سید کے ہم نواؤں میں شبلی نعمانی، الطاف حسین حالی، ڈپٹی نذیر احمد، محمد حسین آزاد، وقار الملک، محسن الملک، اکبر الہ آبادی، امیر مینائی، مہدی افادی وغیرہ نے اس طرز اور اس روش کو اختیار کیا۔ لیکن ان مکتوب نگاروں میں علامہ شبلی کے مکتوب کو ایک امتیازی اور انفرادی اہمیت حاصل ہے۔

خطوط سے متعلق عام طور پر یہ خیال کیا جاتا ہے کہ وہ صرف مکتوب الیہ ہی کی نظر سے گزریں گے اس لئے انسان اپنے اصلی جذبات و احساسات کا اظہار کر دیتا ہے اور غیر محسوس طریقے سے اس کی روزمرہ کی زندگی مرتب ہوتی ہے۔ اس کے علاوہ خطوط میں بے ساختہ پن اور آمد سخن ہوتی ہے اس لئے اس میں ادبیت بھی اعلیٰ درجے کی ہوتی ہے۔ مولانا عبدالحق خطوط شبلی کے مقدمہ میں رقم طراز ہیں:

”خانگی خطوں میں اور خاص کر ان خطوں میں جو اپنے عزیز اور مخلص دوستوں کو

لکھے جاتے ہیں ایک خاص دلچسپی ہوتی ہے۔ تکلف کا پردہ بالکل اٹھ جاتا ہے



اور مصلحت کی دراندازی کا کھٹکا نہیں رہتا۔ گویا انسان اپنے سے خود باتیں کر رہا ہے۔ جہاں اندیشہ لومنت لائم نہیں ہے۔ یہ دلی خیالات و جذبات کا روزنامہ اور اسرار حیات کا صحیفہ ہے۔ پھر کون ہے جو اس خاموش آواز کو سننے کا مشتاق نہ ہوگا۔ ہماری فطرت میں ہے اور یہی وجہ ہے کہ ہم روزناموں، آپ بیتیوں اور خطوں کو بڑے ذوق و شوق سے پڑھتے ہیں۔ ان میں وہ صداقت اور خلوص ہے جو دوسرے کلام میں نظر نہیں آتا۔ یہاں انسان بچپن کی سی سادگی سے بلا تصنع ان خیالات کو بیان کرتا ہے جو اس کے دل و دماغ میں گزرتے ہیں۔ جنہیں نہ انشا کی صنعت مسخ کر سکتی ہے اور نہ تشبیہات و استعارات کا بوجھ دبا سکتا ہے۔ گویا وہ کاغذ کے صفحے پر اپنا دل اور دماغ کھول کر رکھ دیتا ہے جس میں ہر حرکت، ہر خیال، ہر تمنا جیتی جاگتی اور گھٹتی بڑھتی نظر آتی ہے۔“ ۱

مولانا شبلی کا شمار اردو کے بہترین مکتوب نگاروں میں ہوتا ہے۔ ان کے خطوط اپنی تازگی، شگفتگی، صفائی و برجستگی کی وجہ سے خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔ غالب کے بعد جو جدت اور لطافت تازگی و بے ساختگی ادب و انشا ان خطوط میں ہے وہ ان کے ہم عصروں میں سے کسی اور کے یہاں نہیں ہے۔ علامہ شبلی کئی وجوہات سے اپنے ہم عصروں میں ممتاز تھے۔ وہ اپنے خیالات اور مذاق طبیعت میں اپنے دور سے بہت آگے دیکھ رہے تھے۔ ان کی ہر چیز میں جدت و ذہانت تھی۔ جس میدان میں بھی انھوں نے قدم رکھا اپنی الگ راہ نکالی۔ افکار و تصورات، تالیف و تصنیف، تحقیق و تنقید اور ادب و انشا میں ایک انقلاب برپا کر دیا تھا۔ ان کی شخصیت بہت جامع و ہمہ گیر تھی۔ وہ عربی و فارسی کے عالم تھے۔ اردو کے مایہ ناز ادیب و مصنف تھے۔ مذہبی علوم کے ماہر تھے اور جدید خیالات و رجحانات کے واقف کار بھی تھے۔ نقاد و محقق بھی تھے اور شاعر و انشا پرداز بھی، ادیب و مورخ بھی تھے اور رہنمائے قوم و ملت و سیاست بھی ان سب کا عکس

کمالات و اوصاف کے مختلف جلوے ان کے خطوط میں نظر آتے ہیں۔ جس سے ان کی سیرت و شخصیت کی تکمیل کی جاسکتی ہے۔

مولانا شبلی کے وہ خطوط جو انھوں نے دوستوں اور شاگردوں کے نام تحریر کئے ہیں، دارالمصنفین نے مکاتیب شبلی کے نام سے دو جلدوں میں شائع کر دیئے ہیں۔ پہلی جلد میں وہ خطوط شامل ہیں جو انھوں نے اپنے عزیزوں اور دوستوں کے نام وقتاً فوقتاً لکھے۔ جس میں ملکی، قومی، علمی، اصلاحی خیالات و مسائل کا بڑا ذخیرہ موجود ہے۔ دوسری جلد مع ضمیمہ کے شائع ہوئی ہے جس میں مولانا کے وہ خطوط ہیں جو مولانا نے وقتاً فوقتاً اپنے تلامذہ اور شاگردوں کے نام لکھے ہیں۔ ان خطوط میں زیادہ علمی و اصلاحی خیالات کی تلقین کی گئی ہے۔ ضمیمہ اول میں عزیزوں اور دوستوں کے خطوط ہیں جو دیر میں پہنچنے کی وجہ سے حصہ اول میں جگہ نہ پاسکے اور ضمیمہ دوم میں ان کے قدیم فارسی و عربی خطوط ہیں۔ ان تمام خطوط میں مولانا کی نثر نگاری کی ساری خصوصیات موجود ہیں جس سے شبلی کی رنگارنگ شخصیت مثلاً علم و فن کے تذکرے، شعر و ادب پر مباحث، تصنیف و تالیف سے دلچسپی، تحقیق و تدقیق کے مسائل، تنقید و تبصرہ، مطالعہ کا شوق، مذہبی جوش و خروش، عزیز و اقارب سے محبت، سیر و تفریح، شوخی و ظرافت، رنج و مسرت اور طنز و تعریض کے چھینٹے ان کے خطوط کے ذریعہ ان کی شخصیت کی عکاسی کرتے ہیں۔ ان کے خطوط اپنی تازگی و ندرت اور ایجاز کے باعث مستقل قدر و قیمت کے حامل ہیں۔ جس سے ان کے ذہنی و فکری رجحانات اور قومی و ملی مسائل سے گہری دلچسپی کا اندازہ ہوتا ہے۔ ان کے مختصر سے مختصر خط سے بھی ایسا سکون حاصل ہوتا ہے جیسے کسی نے کوئی دلچسپ داستان چھیڑ دی ہو۔

شبلی کے خطوط کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ غالب کے طرح القاب و آداب کی پرواہ کئے بنا سلام و دعا کے بعد فوراً مطلب کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ خط مختصر لکھتے ہیں مگر اس میں مقصد کی وضاحت اور معنی کی وسعت موجود ہوتی ہے۔ ان کا ہر لفظ اس طرح چچا، تلا اور پرتا شیر ہوتا ہے کہ قاری اس کی لطافت میں کھو جاتا ہے۔ مولانا شبلی اپنے مخاطب کے مقام و مراتب اور جذبات و نفسیات کا پورا خیال رکھتے ہیں اور ہر

شخص کو اس کے ذوق کے مطابق خط لکھتے ہیں۔ جس کی وجہ سے ان کے خطوط مستقل قدر و قیمت کے حامل ہیں۔ شبلی کے خطوط سے متعلق پروفیسر خورشید الا سلام صاحب اس طرح رقم طراز ہیں:

”شبلی کے خطوط ہمارا قومی اعمال نامہ ہیں۔ ان میں شبلی کی خانگی زندگی نمایاں نہیں ہے لیکن پس پردہ جلوؤں کی ایسی کمی بھی نہیں ہے۔ بہر حال ان خطوط میں ندوے کی دریافت پر خوشی کا اظہار ہے۔ تبصرے میں تنقیدی اشارات ہیں، دوستوں سے سرگوشیاں ہیں، عزیزوں کی سفارش ہے، اپنی عظمت کا شعور ہے اور وہ لطائف ہیں جو روح و بدن کو مخمور کئے بغیر حاصل نہیں ہوتے۔“ ۱

سید سلیمان ندوی نے مکاتیب شبلی کے مقدمہ میں شبلی کے خطوط نویسی کی جو چند اہم خصوصیات بتائی ہیں وہ یہ ہیں۔

۱۔ نہایت مختصر لکھتے تھے۔ ”صرف ہاں“ ”ناں“ پر اکتفا کرتے تھے۔ مفصل اور طویل سوالوں کا جواب بھی ایک دو فقروں میں دیتے تھے۔

۲۔ لیکن درحقیقت مختصر نویسی کوئی ایسی خوبی کی بات نہیں ہے۔ اصل خوبی یہ ہے کہ اختصار لفظ کے ساتھ معنی میں پوری وسعت موجود ہو۔ یہی خصوصیات مولانا کی انشا پردازی اور بلاغت کی جان ہے۔ ان ہی ایک دو فقروں میں وہ جو کچھ کہہ جاتے ہیں ہم صفحوں میں ان کو نہیں کہہ سکتے۔

۳۔ القاب و آداب کی پرواہ نہیں کرتے تھے۔ اکثر بلا تمہید مطلب شروع کر دیتے تھے۔

۴۔ خطوط کے جواب نہایت پابندی کے ساتھ اور نہایت جلد بلکہ اسی دن لکھتے تھے۔ بیماری میں بھی وہ اس وضع کو نبھاتے تھے۔ بہت مجبور ہوتے تو دوسروں سے لکھواتے۔

۵۔ ابتداً مولانا کا خط شکستہ تھا۔ پھر خوشخط نستعلیق لکھنے لگے۔ آخر میں شکستہ اور نستعلیق مل کر ایک عجیب خود سواد خط پیدا ہو گیا تھا۔

۶۔ مولانا ہر شخص سے اس کے مذاق اور تعلقات کے مطابق گفتگو کرتے تھے۔ شاگردوں کے خطوط میں علمی و اصلاحی مشورے نظر آتے ہیں۔ مولوی حبیب الرحمن خاں شیروانی کے خطوط میں فارسی شاعری، نوادر کتب اور ندوہ کے متعلق باتیں ہیں۔ پروفیسر عبدالقادر سے ادب، تاریخ، فارسی کے مباحث پر گفتگو، مولانا حمید الدین صاحب سے تفسیر اور سیرت پر مکالمات ہیں۔ مسٹر عبدالماجد سے مغربیات کی باتیں ہیں، مسٹر مہدی حسن صاحب مصنف دائرہ ادبیہ کے خطوط میں ”محاسن ادبی“ اور لطافت شعری پر گفتگوایاں ہیں۔

مولانا شبلی اپنی تحریروں میں ایجاز پیدا کرنے کے لئے استعاروں کا استعمال بھی کثرت سے کرتے تھے۔ یہ استعارے ادبی اور اختراعی ہوا کرتے تھے۔ بعض استعارے خطاب کے قائم مقام ہوا کرتے تھے۔ عطیہ فیضی کو قرۃ العینی، مولانا ابوالکلام کو عالم السرائر، مہدی کی بیوی کو ایمان بالغیب، اپنے بھائی کو نفوس قدسیہ، دوسری شادی کو احرام جدید۔

شبلی کے مزاج میں شوخی و ظرافت اور تندی تھی جو ان کے مکاتیب میں دیکھنے کو ملتی ہے۔ ان کے مکاتیب اپنی تازگی، طرفگی، ندرت، ایجاز و اختصار، آشنا پایہ، سخن گسترانہ انداز کے باعث مستقل اہمیت کے حامل ہیں۔ ان کے خطوط میں مقصد کا وجود اور پیغام کا اختصار اور مخاطبوں کے رتبہ و مقام کا لحاظ موجود ہے۔ وہ جذبات و نفسیات کا بھی پورا پورا خیال رکھتے تھے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ اپنے ایک مضمون ”اردو خطوط نگاری“ میں شبلی کے خطوط نگاری پر تبصرہ کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”ان کے خطوط میں ذوق و شوق اور دل و دماغ کو سیراب و شاداب رکھنے کی

پوری صلاحیت موجود ہے۔ کچھ اس طرح معلوم ہوتا ہے جیسے ان کا ہر خط ایک

زعفران کا پھول ہے جس میں باغ فردوس کی خوشبو ہے۔ اس پر طرہ یہ کہ ان

کے خط بالکل مختصر ہوتے ہیں۔ ایجاز یوں بھی شبلی کی تحریر کا خاصہ ہے مگر جو ایجاز

ان کے خطوط میں ہے ان کو جان ایجاز ہی کہا جاسکتا ہے۔ ان کی مکتوب نگاری

فرصت اور وقت گزاری کا مشغلہ نہیں۔ ان کا ہر خط کسی جمیل یا جزیل مقصد سے

وابستہ ہے۔ ان کے خطوط سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ وقت کی اہمیت کو جانتے ہیں اور اس کی قدر کرتے ہیں۔ لہذا زندگی کا ایک لمحہ بھی ان کے نزدیک رانگاں نہیں۔ اسی تناسب سے ان کے خط کا شاید ایک لفظ بھی بیکار اور بے ضرورت نہیں۔ چچا تلامذہ ضروری ضروری مگر اس میں عجیب طرح کی تاثیر ہوتی ہے۔ اور ان کے چھوٹے سے چھوٹے خط سے بھی ایسی تسکین ملتی ہے گویا کسی نے کوئی دلچسپ داستان ورق ورق پڑھ ڈالی ہو۔“ ۱

شبلی کے بعض خطوط سے برجستگی اور مخاطب کرنے کا کافی انوکھا انداز ملتا ہے۔ وہ چھوٹے چھوٹے جملے ایسے بے تکلف انداز اور سادہ پن میں ادا کرتے ہیں کہ بالکل غالب کی طرح مراسلے کو مکالمہ بنا رہے ہیں۔ القاب و آداب کا انداز بالکل غالب کی طرح مختصر ہوتا ہے۔ آپ کے خطوط میں جدت و لطافت اور سادگی و پرکاری ہے۔ آپ کی سادگی میں بھی ایک ادبی بانگین نظر آتا ہے۔ آپ کے خطوط پر نام نہ ہو تو غالب کے خطوط کا اندازہ ہوتا ہے۔ ایک عزیز کو خط نہ لکھنے کا شکوہ اس انداز میں کرتے ہیں:

”بھئی سب نے خط نہ لکھنے کی قسم کھالی ہے یا کسی منت پر روزہ سکوت رکھا ہے۔ آخر بات کیا ہے۔ مولوی عمر صاحب الگ دم بخود ہیں۔ تم جدا خاموش ہو۔ مہدی نے اعظم گڑھ پہنچنے کی رسید تک نہیں لکھی۔ والد قبلہ کو کام سے کہاں فرصت، اس مہنگائی میں بھی بھائی مولوی محمد سعید صاحب کی دوسطریں اگرچہ صرف مطلب کی ہیں۔ غنیمت معلوم ہوتی، کیا سنسان کا عالم ہے۔ گویا ان تلوں میں تیل ہی نہیں تھا۔ خیر شکایت کیوں کیجئے۔ دوسروں پر زور کیا۔ جب گھر بار چھوٹے عزیز آشنا چھوٹے تو غربت میں کوئی کیوں کسی کا ساتھ دے، لو صبر آگیا۔“ ۲

۱۔ نقوش مکتب نمبر، ڈاکٹر سید عبداللہ، ص ۲۹

۲۔ مکتب شبلی، جلد اول، خط نمبر ۱۶، ص ۷۹

ایک دوسری جگہ انہیں کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں:

”امتحان سے آئے، کہو سوالات کیسے تھے۔ افسوس جلسہ انعام میں تمہیں نہ تھے مگر مجبوری تھی۔ کیا کہئے، لڑکوں نے ماسٹر کو برا بنا دیا۔ ورنہ حکام کو بہت زیادہ نظر لطف تھی۔ ماسٹر کی تلاش میں ہوں۔ دیکھو شب دروز مدرسہ کی فکر رہے۔ ذرا قوم کو ابھارو۔“ ۱

شبلی کے خطوط میں ایک خط ایسا ہے جو انھوں نے محمد سمیع کو مکالمہ کے طرز پر لکھا ہے۔ ان کے اس خط کو پڑھ کر غالب کا خط یاد آتا ہے جو انھوں نے میر مہدی کو لکھا تھا۔ لیکن پہلی نظر میں میرن صاحب کے نام لکھے جانے کا احساس ہوتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”بھئی کچھ سنا (محمد سمیع) خیر تو ہے۔ ہاں ایک تازہ واقعہ ہے۔ میاں شبلی کا انتقال ہو گیا (محمد سمیع) ارے سچ نہیں جھوٹ ہوگا۔ ابھی ہفتہ بھی نہیں ہوا ان کا ایک خط میرے نام آیا تھا۔ (مولوی محمد عمر صاحب) لو تم نے آج سنا ہے جی اس کو تو کئی دن ہوئے۔ انھوں نے جو کتابیں بھیجی تھیں اس کی رسید بھی تو میں نے اسی وجہ سے نہیں دی۔ (محمد سمیع) انا للہ! افسوس ابھی مرنے کے کوئی دن تھے (حمید) ہاں واقعی سخت رنج ہے۔ مگر تقدیر سے کس کا زور چلتا ہے۔ (اور دبی زبان سے) ارے میاں چلو قصہ پاک ہوا۔ آئے دن کی حکومتوں سے دم ناک میں آگیا تھا، بھلا رونداد خیر ایک بار کا کام تھا۔ لکھ بھی لیا۔ اب روز روز مدرسہ میں لڑکوں کو مسودہ لکھاتے پھرو۔ اس پر طرہ یہ کہ ہفتہ وار مدرسہ کی رپورٹ لکھ کر ان کے پاس بھیجتے رہو۔ اچھی خاصی بیگاری بھگتا کرو۔ (عبدالغفور) ارے میاں خیر مرنا تو سب کے لئے ہے۔ ہاں ان کے خط کا جواب رہ گیا۔ مگر یہ بھی کوئی زبردستی ہے۔ جی نہ چاہے تو مفت کی محنت کون گوارا کرے (حافظ حسن علی صاحب) لو اب کی ان کو خط لکھتے لکھتے رہ گیا۔ امتحان کا حال لکھنا تھا اور جو کچھ ہو آدمی تو مزے کا تھا۔ دو گھڑی کیفیت رہتی تھی (مولوی محمد عمر صاحب) بھئی کیا کہئے دل لگی ہی جاتی رہی اور تو کس کام کا آدمی تھا۔ مگر ہاں ذرا جی

بہل جایا کرتا تھا۔ (مولوی احمد اللہ) جی جی کیا بہلتا تھا، دنیا بھر کی شکایتیں ہوا کرتی تھیں۔ کبھی ان کی نقل کبھی ان کا خاکہ اڑایا اور اس کے سوا ان کا کام ہی کیا تھا۔ چلو اچھا ہوا۔ یا خوش قسمتی سے ایسے عزیز احباب ہاتھ آئے ہیں۔“ ۱۔

ایک دوسرے خط میں محمد مسیح کو لکھتے ہیں:

”لیجئے! اب آپ کو بھی چپ لگی۔ بھائی کوئی تصور تو نہیں ہوا۔ ناراض کیوں بیٹھے

ہو۔ وہ قصیدہ یہاں نہیں ملتا، وہیں لکھو الو یا میں آؤں گا تو خود لکھ دوں گا۔“ ۲۔

مولانا کے خطوط میں طنز و مزاح کا ہلکا رنگ بھی دیکھنے کو ملتا ہے۔ مثلاً ایک عزیز کو ایک خط میں دوسرے اعزہ کو سلام لے جانے کے لئے لکھتے ہیں تو انداز بیان کی شوخی کچھ اس طرح نظر آتی ہے۔

”اچھا ذرا سلاموں کا پتارہ تو سر پر لے لو اور سب کے حصہ کا تقسیم کر آؤ۔ جناب حافظ حبیب اللہ

صاحب، جناب حافظ حسن علی صاحب، جناب منشی خدا بخش صاحب (بوڑھے تو شاید ہو لئے چلو اب

جوانوں سے شروع کرو) مولوی احمد اللہ صاحب، فخر الملتہ والدین کہیں ف اڑا نہ جائے، منشی حسن رضا

خاں صاحب، منشی ولیجان صاحب، ہماری شادی ٹھہراتے ہی رہ گئے، عیاں خادم حسین صاحب، ہے ہے

سخت غلطی ہوئی۔ ان کا نام کسی کے نام کے ساتھ ملا کر یا نیچے لکھنا تھا۔ اگر چہ ٹاٹ میں مونچ کا لچینہ سمجھا

جاتا۔ مکرئی مولوی محمد عمر صاحب کیا خطوں کا جواب نہیں دیتے تو سلام کا جواب بھی نہ دیں گے۔ افتخار القوم

حضرت ماموں محمد سلیم صاحب، دام فیضہ علینا، جناب مولوی محمد حسین صاحب مگر جانے وہ کہاں ہوں، میرا

سلام مفت میں خاک چھانتا پھرے، کوئی بھول تو نہیں گیا۔ آہا مرزائے مختصر میاں سلیم اللہ صاحب رہ گئے۔

اتنا سا تو قد جمع میں نظر آئیں تو کیوں کر۔ ایک اور میرا مایہ فخر و ناز رہ گیا۔ جناب مولوی مرزا محمد سلیم

صاحب۔ خیر ان ہی کے صدقے مرزائے مختصر بھی یاد آ گئے تھے۔“ ۳۔

۱۔ مکتب شہلی، جلد اول، سید سلیمان ندوی، ص ۶۸

۲۔ ایضاً، ص ۶۹

۳۔ ایضاً، ص ۷۶-۷۷

شبلی کے خطوط لطافت و شگفتگی اور جاندار تحریروں سے مزین ہوتے ہیں۔ ان کے خطوط ادبیت اور انشا پردازی کی جان ہیں۔ ان کے خطوں کی زمین کافی مانوس اور شاداب ہوتی ہے کہ پورا خط ہی ایک پھلواڑی کا حصہ معلوم ہوتا ہے۔ ان کے خطوط کو پڑھ کر دل کو خوشی و مسرت کا احساس ہوتا ہے۔ مذہب و فلسفہ پر لکھتے ہوئے بھی ادب و انشا کا دامن ہاتھ سے نہیں جانے دیتے۔ اردو کے مشہور انشا پرداز اور مولانا کے مخلص دوست ایم مہدی حسن صاحب کے نام خط کا یہ اقتباس ملاحظہ ہو۔

”آپ کے احرام جدید کی داد دوں یا رشک کروں۔ ہاں بمبئی جاتا ہوں۔ شرط یہ ہے کہ خود گاڑی تک آکر لو جائیں، کچھ ایسی بڑی بات نہیں، کوئی کیوں رشک کرے۔ قاضی صاحب ہمارے کام کے آدمی نکلے۔ نیچا سنتے ہوتے تو خوش صحبت بھی تھے۔ جوان ہوتا تو ان سے باتیں کر لیتا۔ بڑھاپے میں اذان دینا ذرا مشکل ہے۔ ایک ماہوار رسالہ نکالنا چاہتے ہیں۔ وہ بھی پولیٹیکل۔ علی گڑھ کی خدائی کا بھی ڈر نہیں۔ بارہ دن سے شدید زکام میں مبتلا ہوں۔ خیام کا جبر و مقابلہ ہاتھ آیا۔ لیکن یورپ کی بدولت مختصر سائنوٹ الیٹوہ میں ملے گا اور لکھتا لیکن ہاتھ میں لغزش ہے۔ سطریں کج ہوئی جاتی ہیں۔“ ۱

ایک دوسرے خط میں مہدی افادی کے ایک مضمون کی تعریف اس طرح کرتے ہیں۔

”مدت ہوئی البشیر میں قاموس الاسلام کے عنوان سے ایک مضمون دیکھا۔ نیچے مہدی حسن کے دستخط تھے۔ حیرت ہوئی کہ یہ وہی مرزا پوری دوست ہیں یا نذیر احمد و آزاد کی دوروحوں نے ایک قالب اختیار کیا ہے۔ کئی دن تک دیکھتا رہا اور احباب کو دکھلاتا رہا۔ دو تین ہفتے ہوئے وہی برق ایک اور افق پر چمکی۔ اس سے زیادہ ہوش ربا اور خیرہ کن تھی۔ مصمم ارادہ ہوا کہ اب کی ضرور مبارک باد لکھوں لیکن حیدر آباد کی مصائب آمیز زندگی کسی دلی جوش کے اظہار کا موقع کہاں دیتی ہے۔ غرض وہ چوٹ زخم کا چور بن کر دل میں رہ گئی۔ آج آپ



کا بھیجا ہوا ”البشیر“ پہنچا اور وہ چوٹ ابھر آئی۔ زیادہ کیا کہوں۔ خدا آپ کو آپ کے دست قلم کو آپ کی صنعت گری طبع کو قائم رکھے۔ بخدا مجھ کو خوشی سے زیادہ آپ پر رشک آتا ہے۔ کبھی کبھی خط بھی لکھا کیجئے۔“ ۱۔

شبلی کے خطوط میں ادبیت کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے۔ شبلی کے خطوط ادب کے شاہکار ہوتے ہیں۔ اپنے والد کے نام لکھے گئے ایک خط میں روئید اس طرح قلم بند کرتے ہیں کہ بے تکلف انداز بیان اور دل کش تحریروں کی وجہ سے یہ خط بھی ادب پارہ بن گئے۔

تسلیم!

گو میرا قلم خامہ نقاش کی ہمسری کرے جس سے میں اس عجیب و غریب مقام (نہنی تال) کی پوری تصویر کھینچ سکوں، تاہم مجھ کو یہ امید نہیں کہ اس کوشش سے عزیزان وطن کو جو میرے خط پر آنکھ لگائے بیٹھے ہوں گے اپنے شوق و انتظار کا صلہ مل جائے گا

میں بے تکلف تسلیم کرتا ہوں کہ نہنی تال ایک عجیب اور حیرت انگیز مقام ہے۔ لیکن اگر ”تعجب انگیز“ اور ”دلچسپ و فرحت زا“ ہونا دو جدا گانہ چیزیں ہیں تو مجھ جیسے ایشیائی خیال کے آدمی سے یہ امید رکھنا عبث ہے کہ میں اس کو ”فرحت زا“ بھی مان لوں گا۔ ہاں جو لوگ انگریزوں کی ہر اد پر جان دیتے ہیں ان کا مذہب کیا پوچھنا۔ ہر چہ آید درو لم غیر تو نیست“ اب حالات سنئے۔

کاٹ گودام تک ریل ختم ہوتی ہے اور پہاڑوں کا سلسلہ شروع ہوتا ہے۔ کاٹ گودام سے نہنی تال ۱۲ میل ہے۔ مگر تمام راستہ قدرت الہی نیرنگی و عظمت کا مرقع ہے۔ عرض میں پانچ چھ ہاتھ زمین چھوٹی ہوئی ہے جس پر رستہ چلنا ہے۔ باقی ایک طرف پہاڑ کی اور ہیبت ناک دیوار ہے۔ جس کی طرف دیکھنے سے نگاہ کانپ جاتی ہے۔ دوسری جانب نہایت عمیق ہولناک غاروں کا سلسلہ ہے اور اگر اس پہاڑ میں سخت سردی نہ ہوتی تو یہ غار بڑے بڑے اثر دھا اور موزی جانوروں کے دارالسلطنت ہوتے۔“ ۲

۱۔ مکاتیب شبلی، جلد دوم، سید سلیمان ندوی، ص ۱۷۱

۲۔ مکاتیب شبلی، جلد اول، ص ۲۰-۲۱

مولانا کے طنز و تعریض کا طریقہ بھی بڑا دلچسپ ہوتا ہے۔ خاص طور سے جب وہ اپنے معاصرین و مخالفین کا ذکر کرتے ہیں تو دو ایک جملے ایسے لکھ جاتے ہیں جس میں تیزی و شتریت ہوتی ہے۔ یوں تو ظاہری طور سے وہ اپنے آپ پر حملہ کرتے ہیں لیکن نشانہ کہیں اور لگاتے ہیں۔ نواب محسن الملک کو ایک خط میں لکھتے ہیں:

”آپ کا خط پڑھ کر بے اختیار ہنسی آ گئی۔ آپ لوگ مجھ کو اتنا بھولا اور سادہ دل سمجھتے ہیں۔ اسکول کے لئے میرا یہاں رہنا مفید ہوتا تو کیا رہ جاتا۔ لیکن یہاں کا روپیہ ہمیشہ یہیں خرچ ہوتا ہے، باہر نہیں جاتا۔ مجھ کو سر دست ۵۰۰ روپیہ ماہوار سے زیادہ نہیں مل سکتے۔ اور یہی یہاں کا خرچ ہے۔ پھر جس قدر تنخواہ بڑھتی ہے، خرچ بڑھتا جاتا ہے۔ البتہ اگر یہاں کی سوسائٹی میں مبتذل، بد حیثیت، بے وقعت ہو کر رہوں تو پس انداز ہو سکتا ہے۔ باقی وہاں کے لئے یہاں کے لوگوں سے چندہ یہ کس قدر حماقت کا خیال ہے۔

مولوی صاحب روپیہ اور دولت کی قدر مجھ سے زیادہ کسی کو نہیں۔ میں کچھ ابراہیم ادہم یا بابائید نہیں ہوں۔ میرا تو رواں دنیا کی خوشیوں سے جکڑا ہے۔ لیکن دنیا کو سلیقہ کے ساتھ حاصل کرنا چاہتا ہوں۔ مجھ سے جوڑ توڑ، سازش، دربار داری، خوشامد، لوگوں کی جھوٹی آؤ بھگت نہیں ہو سکتی اور بغیر اس کے کامیابی نہیں معلوم، اس لئے میں نے گوشہ عافیت پسند کیا ہے۔“ ۱

بمبئی کی رنگینیوں سے متعلق لکھتے ہیں:

”اب کی بمبئی میں عجیب رنگین صحبتیں رہیں لیکن عین عالم لطف میں ندوہ کی ایک فوری ضرورت سے یہاں آنا پڑا، لیکن آنکھوں میں اب تک وہ تماشا پھر رہا ہے۔ خیر اس پر فخر کرتا ہوں کہ دل کی خوشی کو قوم اور مذہب پر شمار کر سکتا ہوں اور بے تکلف کر سکتا ہوں۔“ ۲

جمالستان بمبئی کے خوش جمالوں سے متعلق لکھتے ہیں۔

”ترساز ادئے بمبئی کے ایوان جمال کے جھوٹے طلسم ہیں۔ سچی تصویریں الگ ہیں۔ اعراتی

۱۔ مکاتیب شبلی، جلد اول، ص ۱۸

۲۔ مکاتیب شبلی، جلد دوم، ص ۱۶۵

بھی، ایرانی بھی اور خال خال ہندی بھی۔“ ۱۔  
 مولانا شبلی اپنے خطوط میں جہاں کہیں اشعار یا مصرعہ کا ٹکینہ جڑ دیتے ہیں، وہاں تحریر اور چمک اٹھتی  
 تھی۔ حبیب الرحمن خاں شیروانی نے اعظم گڑھ تشریف لانے کا ارادہ ظاہر کیا۔ اس خوش خبری پر مولانا  
 لکھتے ہیں:

”کیا واقعی آپ یہاں جلوہ فرما ہوں گے اور کیا درحقیقت۔“

میرے ویرانہ میں ہو جائے گی دم بھر چاندنی

نامہ والا کو بار بار پڑھتا ہوں اور اس سے مخاطب ہو کر کہتا ہوں

سچ سچ بتائیے حرف انھیں کے قلم کے ہیں“ ۲۔

خطوط میں اشعار لکھنے کا رواج زمانہ قدیم سے چلا آ رہا ہے۔ مولانا چونکہ فطری شاعر تھے لیکن وہ  
 بغیر کسی محرک یا دلی جذبہ کے شعریا فرمائی نظم نہیں کہہ سکتے تھے۔ لیکن جب کوئی محرک پیدا ہو جاتا تو ان کا  
 شعری جذبہ بیدار ہو جاتا اور ان کے سینہ سے شاعری کا چشمہ پھوٹ نکلتا۔ چمن زار بمبئی سے وہ بہت متاثر  
 ہوئے۔ یہاں پہنچ کر شاعری کی تحریک ان میں کثرت سے پیدا ہوئی۔ مہدی افادی کو بمبئی سے لکھتے ہیں:

”انیس برس کے بعد غزل لکھنے کا اتفاق ہوا۔ یہاں کی دلچسپیاں غضب کی

محرک ہیں۔ آدمی ضبط نہیں کر سکتا اپالو یہاں ایک عجیب سیرگاہ ہے اور چوپاٹی

اس کا جواب ہے۔ خواجہ حافظ کے مصرعہ کو یوں بدل دیا ہے ”کنار آب چوپاٹی

و گلگشت اپالورا“ اس غزل کا ایک شعر یہ ہے

بہر سوز ہجوم دلبران شوخ بے پروا گزشتن از سرہ مشکل افتاد است رہرورا“ ۳۔

۱۔ مکتب شبلی، جلد دوم، ص ۱۶۵

۲۔ مکتب شبلی، جلد اول، ص ۱۱۵

۳۔ مکتب شبلی، جلد دوم، ص ۱۷۸

شبلی اکثر خطوط کی شروعات کسی لطیف و عمدہ اشعار سے کرتے ہیں تو کبھی صرف ایک مصرعہ لکھ کر اپنا مقصد بیان کرتے ہیں۔ کبھی بیچ میں کوئی شعر لکھ دیتے ہیں تو کبھی کسی شعر یا مصرعے پر خط کا خاتمہ کرتے ہیں۔ چند مثالیں درج ہیں۔

مولوی محمد سمیع کے نام ایک خط کی ابتدا اس شعر سے کرتے ہیں۔  
 ”دوستو! نذر ہیں یہ لعل و گہر تھوڑے سے    اشکِ خوں تھوڑے سے اور لختِ جگر تھوڑے سے  
 ایک دوسری جگہ مولوی محمد سمیع کو اپنی دوسری شادی سے متعلق لکھتے ہیں۔  
 ”عزیزی!“

میں یہاں آکر پھنس گیا کہ۔  
 نہ بھاگا جائے ہے مجھ سے نہ ٹھہرا جائے ہے مجھ سے  
 ہمت کہتی ہے

بے تامل آستین افشاندن از دنیا خوش است  
 مصلحت فریب دیتی ہے کہ تم میں اور بہت سے لوگ شامل ہیں ان کا بھی لحاظ رکھنا چاہئے۔ افسوس  
 اور سخت افسوس یہ ہے کہ پانچ برس کے انقطاع کے بعد میں نے جو تعلق اختیار کیا وہ صرف اس لئے تھا کہ  
 ایک زنجیر پاؤں میں پڑ جائے تاکہ مارا مارا نہ پھروں لیکن بد قسمتی دیکھو کہ۔  
 ایک چکر ہے میرے پاؤں میں زنجیر نہیں“۔  
 مولانا ابوالکلام آزاد کے نام خط نہ لکھنے پر لکھتے ہیں:

ازاں بہ دردِ گر ہر زماں گرفتارم    کہ شیوہ ہائے تیرا باہم آشنائی نیست  
 بھائی! تم نے دانستہ خط و کتابت ترک کر دی ہے کہ ”الیاس احدی الراحین! لیکن تم رہ رہ کر ایک  
 چرکا لگا دیتے ہو۔ خیر جو مرضی یہ بھی منظور، کلکتہ گیا ایک خاص کام تھا۔ مولوی شرف الدین کے یہاں ٹھہرا۔

دلچسپیوں کی نئی راہیں نکلیں لیکن

چہ خط خضر بردراز عمر جاودا تنہا

ایک ہفتہ رہ کر واپس آیا۔“ ۱۔

مولانا ابوالکلام آزاد کے نام ایک دوسرے خط میں لکھتے ہیں۔

ان باتوں سے کام نہیں چلتا۔ اگر آپ اس موقع پر نہ آئے تو میں قیامت تک کلکتہ نہ آؤں گا بلکہ بعد قیامت بھی۔ میرے برابر کا کمرہ بالکل خالی ہے اور آپ کے لئے محفوظ ہے۔ اکثر احباب آرہے ہیں اور آچکے ہیں۔

دیویراں سہی کعبہ میرا آباد رہے یعنی مومن ہوں چلا جاؤں گا میں یاد رہے ۲۔

مولانا ابوالکلام آزاد کو حیدر آباد جانے سے روکنے کی کوشش ان الفاظ میں کر رہے ہیں۔

”کیا آپ حیدر آباد چلتے ہیں تو میں افریقہ ہو کر کعبہ کو جاسکتا ہوں۔ ترکستان

واپسی میں آجائیے گا۔ جزیرہ تو ہرگز جانے کا ارادہ نہیں۔ البتہ چمنستان بمبئی کو

چھوڑنا ہے جو ایک زاہد سے ممکن نہیں۔ حیدر آباد میں اب چنداں لطف نہ آئے

گا۔ احباب میں کوئی نہیں، خانہ بدوشوں کی طرح قیام ہوگا۔ تاہم فلک نما اور

دولت آباد دیکھنے کی چیزیں ہیں۔ عماد الملک بھی مغنمات روزگار میں ہیں۔“ ۳۔

شبلی کے مکاتیب ادبی دنیا میں بہت زیادہ اہمیت رکھتے ہیں۔ مولانا شبلی ایک بلند پایہ محقق تھے۔

ان کے خطوط علمی تذکروں سے معمور ہیں۔ انھوں نے اپنے خطوط میں علم و ادب کے بہت سے رموز و

نکات کی وضاحت کی ہے۔ انھوں نے ہندوستان کے تمام مشہور کتب خانوں کو کھنگال ڈالا تھا۔ لیکن تشنگی علم

۱۔ مکاتیب شبلی، جلد دوم، ص ۲۵۱

۲۔ ایضاً، ص ۲۶۲

۳۔ ایضاً، ص ۲۶۰-۲۶۱

کم نہ ہونے کی وجہ سے ترکی کا سفر کیا۔ قسطنطنیہ کے کتب خانوں سے استفادہ کیا۔ وہاں کے کتب خانوں کو دیکھ کر مولانا کی وہی حالت ہوئی جو پیا سے کو سمندر دیکھ کر ہوتی ہے۔ الفاروق اور سیرت النبی لکھنے کے لئے انھوں نے ہندوستان، مصر و روم و شام کی لائبریریاں اور یورپین مآخذوں سے جو استفادہ کیا تھا وہ انہیں کا حصہ تھا۔ ان کتابوں کی تصنیف کے لئے وہ تحقیق کے بنا ایک قدم بھی نہیں چل سکتے تھے۔ سیرت النبی کی تصنیف کے سلسلے میں جب ان کو یورپین محققین کی کتابوں کو دیکھنے کا موقع ملا تو ان کے علم و فضل کی حقیقت اور ظاہر ہو گئی۔ مولوی ریاض حسن خاں کو ایک خط میں ان کتابوں کے بارے میں لکھتے ہیں:

”سیرت فتح مکہ تک پہنچ گئی۔ گو ابھی نظر ثانی اور ثالث باقی ہے۔ وقت اسی حصہ میں ہے۔ آگے بہت جلد جلد کام ہوگا۔ سب مباحث اور ان کے خاکے پیش نظر ہیں۔ یورپ کے خیالات کا بڑا حصہ سامنے آ گیا ہے۔ سب تاروں کی ایک صدا ہے۔ کچھ غلط فہمیاں، کچھ ناواقفیت، کچھ تعصب، باقی ہیچ، ایک جلد خاص یورپ کی نذر ہو گئی۔ یورپ کے ذخیرہ تاریخی پر ایک ایک دیباچہ تقریباً سو صفحوں کا ہوگا۔ تمام تصنیفات اور مصنفین کے نام اور حالات اور ریویو پر مباحث ان سے الگ ہیں۔“ ۱

سیرت النبی مولانا کی ایک اہم تصنیف ہے۔ جس کے لئے انھوں نے کافی جدوجہد کی۔ وہ اس کتاب کو اس معیار کا لکھنا چاہتے تھے کہ صدیوں تک اس کا جواب نہ ہو۔ پروفیسر عبدالقادر کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں۔

”سیرت نبوی جو زیر تصنیف ہے میں چاہتا ہوں کہ یورپ کے مصنفین نے جو کچھ آنحضرت ﷺ کے متعلق لکھا ہے اس سے کچھ واقفیت حاصل کی جائے، تاکہ ان کے تائیدی بیان حسب موقع حجت اسلامی کے طور پر پیش کئے جائیں اور جہاں انھوں نے غلطیاں اور بددیانتیاں کی ہیں، نہایت زور و شور کے ساتھ

ان کی پردہ دری کی جائے۔ اس بنا پر انگریزی کی کثرت سے تصنیفات مہیا کی گئی ہیں جو آنحضرت ﷺ کے متعلق تصنیف ہو چکی ہیں۔ لیکن ان سب کا اردو میں ترجمہ کرنا ناممکن ہے۔ اس لئے یہ رائے قرار پائی ہے کہ جن صاحبوں کو اس سے ذوق ہو ان کے پاس ایک کتاب بھیج دی جائے۔ وہ مطالعہ کر کے قابل ترجمہ مقامات پر نشانات کرتے جائیں اور پھر کتاب واپس بھیج دیں تاکہ دفتر کے مترجمین سے ترجمہ کرایا جائے۔ اس بنا پر آپ سے درخواست ہے کہ آپ بھی اس کام میں حصہ لینا پسند فرمائیں۔“ ۱۔

منشی محمد امین صاحب کو ایک خط میں لکھتے ہیں۔

”سیرت کے سونچے ہو چکے تھے لیکن نظر ثانی میں پھر کچھ کا کچھ ہو گیا۔ یورپ کی غلط بیانیوں کا ایک دفتر ہے۔ ان کے ایک ایک حرف کے لئے سیکڑوں ورق الٹنے پڑتے ہیں..... ہمارے یہاں سیرت نگاروں نے خود بہت بے احتیاطیاں کیں۔ میں جانتا ہوں کہ کام دو برس میں نہ ہوگا۔ یہ بھی احتمال ہے کہ سرکار بھوپال رقم بند کر دیں۔ لیکن اب اس کا نہیں بلکہ میری جان کا معاملہ ہے۔ ہر حالت میں کام جاری رکھوں گا۔ اور اگر مرنہ گیا اور ایک آنکھ بھی سلامت رہی تو انشاء اللہ دنیا کو ایسی کتاب دے جاؤں گا، جس کی توقع کئی سو برس تک نہیں ہو سکتی۔“ ۲۔

مولانا نے اپنے خطوط میں اکثر تصنیف و تالیف کے مسائل سے بحث کی ہے۔ ان کے پیش نظر ایک اعلیٰ مقصد تھا۔ وہ ملک میں مصنفین اور اہل قلم کی ایک جماعت پیدا کرنا چاہتے تھے۔ اور اس کی حصولیابی کے لئے انھوں نے ذہین و ہونہار طلباء کو اکٹھا کر کے تصنیف و تالیف کی عملی تربیت بھی دی۔ وہ ان طلباء سے مضمون لکھواتے، تلخیص و ترجمہ کی ہدایت کرتے۔ ان کی اصلاح کرتے۔ اگر انھوں نے ہونہار طلباء کی تربیت اس دقت طلب نظر سے نہ کی ہوتی تو سیرت نبویؐ کی تالیف کا دیرینہ خواب شاید کبھی پورا نہ ہوتا۔ کیوں کہ سیرت کے ابتدائی مراحل میں ہی آپ کی قوت گویائی جواب دے چکی تھی۔ حالت نزاع میں آپ

۱۔ مکتب شیلی، جلد اول، سید سلیمان ندوی، ص ۲۱۴-۲۱۵

۲۔ ایضاً، ص ۲۳۰-۲۳۱

کی زبان پر سیرت ہی کا لفظ تھا۔ آپ کی وفات کے بعد آپ کے شاگرد رشید سید سلیمان ندوی نے اس عظیم الشان کارنامے کو پورے اہتمام اور دقیقہ رسی سے پورا کیا۔

چونکہ شبلی فارغ وقت میں اپنے شاگردوں کو مفید مشوروں سے نوازتے، اور جب ان سے دور رہتے تو خطوں کے ذریعہ ہدایت کرتے۔ سید سلیمان ندوی کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں۔

”تم اپنی نسبت سر دست طے کرو کہ اگر تم انگریزی واقعی محنت سے پڑھنا چاہو اور دو برس تک مستقل پڑھو اور اس قدر پڑھو کہ اچھی طرح کتب بینی کرنے کے قابل ہو جاؤ تو تمہارے وظیفہ کا جس کی مقدار موجودہ معاوضہ کے برابر ہوگی انتظام کیا جائے گا۔ اور اگر مولویانہ کاہلی سرایت کر گئی ہے تو اور کچھ صورت سوچی جائے۔“

ایک دوسرے خط میں لکھتے ہیں۔

”دونوں پرچوں میں تمہارا مضمون بہت اچھا نکلا۔ اب تم کو تصنیفی سلیقہ آچلا ہے۔ البتہ عبارت کی ابھی تک کمزوری باقی ہے وہ بھی جاتی رہے گی۔“ ۱۔

مولانا مسعود علی ندوی کے نام دارالمصنفین کو ندوہ میں قائم کرنے سے متعلق لکھتے ہیں۔

”بھائی وہ لوگ دارالمصنفین ندوہ میں بنانے کب دیں گے کہ میں بناؤں، میری اصلی خواہش یہی

ہے۔ لیکن کیا کیا جائے۔ حالانکہ اس میں انہیں کا فائدہ ہے۔“ ۲۔

مولانا نے دارالمصنفین کو اعظم گڑھ میں بنانے اور اپنا وہیں قیام کرنے کا ارادہ کیا۔ اس سلسلے میں وہ مسعود علی ندوی کو لکھتے ہیں۔

”میں یہاں تکمیل کا درجہ کھول دوں گا تم طلباء کے نام سے مطلع کرو، اور خود ان کو لکھ دو کہ مجھ سے خط و کتابت کریں۔

۱۔ مکتبہ شبلی، جلد دوم، ص ۶۱

۲۔ ایضاً، ص ۱۰۹



میں نے یہاں اپنا مستقل انتظام کر لیا ہے۔ ہر طرح کا آرام اور پھیلاؤ ہے۔ تعلیمی کام شروع ہو گئے ہیں۔ کسی طرف سے کوئی رکاوٹ نہیں۔ بالکل ایک بادشاہت معلوم ہوتی ہے۔ اور افسوس ہوتا ہے کہ میں نے کیوں اتنے دن پاجیوں میں بسر کئے۔ باغ ہے، بنگلہ ہے، حکومت ہے، گریجویٹ ہیں، اسکول ہے، تعلیمی انجمن ہے اور سب حسب دلخواہ کام کرتے ہیں نہ کہ وہاں سگان بازاری کے ساتھ عموماً مبتلا ہونا۔ دارالمصنفین بھی شروع ہو جائے گا۔“ ۱

مولانا اپنے ہم عصروں میں مولانا حالی کے بہت قائل تھے اور ان کا احترام بھی کرتے تھے۔ ایک خط میں ان سے متعلق لکھتے ہیں:

”میں دریا ہوں اور حالی کنواں ہیں۔ میرا علم دریا کی طرح وسیع ہے اور حالی کے پاس معلومات اگرچہ کم ہیں، لیکن وہ گہرے ہیں۔ جب تک کافی مواد تحریر موجود نہ ہو میں ایک قدم بھی نہیں چل سکتا۔ مگر حالی کی نکتہ آفرینی اس کی محتاج نہیں۔ ان کی دقیقہ رس اور نکتہ سخن طبیعت ایسی جگہ سے مطلب نکال لاتی ہے جہاں ذہن بھی منتقل نہیں ہوتا اور یہ کمال اجتہاد کی دلیل ہے۔“ ۲

مولانا کے مکاتیب ان کے خلاق و کردار کے آئینہ دار ہیں۔ مولانا نے اپنی پوری زندگی قوم کی خدمت کے لئے وقف کر دی۔ وہ اپنی صلاحیتوں کی بنا پر اگر چاہتے تو دنیاوی مال و متاع اور جاہ و جلال کو بآسانی حاصل کر سکتے تھے۔ لیکن انھوں نے دنیاوی دولت کے بجائے قومی و ملی خدمت کو ہی اپنی زندگی کا حاصل سمجھا۔ آپ کی فطرت سادگی سے عبارت تھی۔ تکلفات کو بالکل پسند نہیں کرتے۔ اس کو قوم کے لئے مہلک اور زندگی کے منافی سمجھتے تھے۔ آپ ایک بھرپور اور فعال زندگی گزارنے کے خواہش مند تھے۔ آپ نے دنیاوی چیزوں کو ایک سیاح کی نظر سے دیکھا اور دکھلایا۔ مولانا کی زندگی کا مقصد قومی خدمت تھا۔ انھوں نے منجملہ طور پر خصوصیات کے ساتھ قناعت کی بھی ایک شاندار مثال قائم کی۔

آخر میں شبلی نے کچھ ایسے خطوط بھی سپرد قلم کئے جو بمبئی کے ایک علم دوست خاندان کی دو تعلیم یافتہ

۱۔ مکاتیب شبلی، جلد دوم، ص ۱۰۹

۲۔ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۸۰۴

خواتین عطیہ بیگم فیضی اور زہرہ بیگم فیضی کے نام ہے۔ یہ خطوط اردو مکتوب نگاری میں اپنے طرز تحریر اور انداز نگارش کی وجہ سے منفرد ہیں جس کو شیخ اکرام نے اپنی کتاب موج کوثر میں عشقیہ خطوط کہا ہے۔ وہ اس سلسلے میں لکھتے ہیں:

”آخر حالی اور آزاد محسن الملک اور وقار الملک کتنے آسمانوں کے تارے تھے۔ ایک یادو یا تین، ان میں شبلی کی بوقلمونی کہاں سے آئے گی؟ جو رندوں میں رند، زہاد میں زاہد، ثاروں میں ثار، شعرا میں شاعر، معلموں میں معلم، مورخوں میں مورخ، سیاست دانوں میں سیاسی اردو میں عشقیہ خطوط کے بانی، تعلیم میں نئے روش کے آموز گاہ، علمی تصنیف و تالیف کے میدان میں ہماری زبان کے سب سے با نکلے شہسوار۔“

قلیل مدت حیات اور کمزور صحت کے باوجود شبلی نے جو کچھ کر دکھایا وہ ایک معجزہ سے کم نہیں۔

دیرم شاعر م رندم ندیم شیوہ ہادارم      گرفتہ رحم برفریاد و فغانم نمی آید“ ۱

ان خطوں کو محمد امین زبیری نے خطوط شبلی کے نام سے شائع کیا جس پر بابائے اردو مولوی عبدالحق نے مقدمہ لکھا ہے۔ ان خطوط سے متعلق شبلی کی رنگین زندگی پر بہت سی کتابیں منظر عام پر آئیں جن میں ڈاکٹر وحید قریشی کی ”شبلی کی حیات معاشقہ“، شیخ اکرام کی ”شبلی نامہ“ اور محمد امین زبیری کی ”شبلی“ ہیں۔ ان کتابوں سے متعلق ڈاکٹر سید عبداللہ کی اس رائے سے اتفاق کیا جاسکتا ہے۔

”بعض بزرگوں نے خطوط شبلی چھاپ کر شبلی کی اخلاقی کجروی کا ثبوت بہم پہنچایا ہے۔ مگر یہ بھول گئے کہ ہر زمانہ کا ایک خاص مذاق ہوتا ہے۔ یہ شبلی کی خوش قسمتی تھی کہ ان کو زمانہ اچھا ملا کیونکہ موجودہ زمانے کو تو شبلی کی یہ ادا کچھ اور بھی اچھی لگی۔ بالغرض اگر کوئی اور زمانہ ہوتا تو شاید شبلی کے یہ راز ان کی رسوائی کا سبب

بننے یا بنائے جاتے، مگر اس دور میں تو یہ بے نقابیاں اور بے جابیاں رنگین مزاج  
شبلی کے قصے کو کچھ اور بھی رنگیں بنا گئیں اور سچ تو یہ ہے کہ یہ خط نہ بھی چھپتے تو بھی  
شبلی کی جذباتی تشنگی کے راز تو ”شعر العجم“ کے انداز بیان سے ہی کھل جاتے۔  
اس لئے شعر العجم کا مصنف اگر خطوط شبلی کا ہیر و نکلا تو چنداں تعجب نہ ہوا۔“ ۱

اس کے علاوہ ڈاکٹر ابن فرید نے اپنے مقالے ”شبلی چوں بہ خلوت می رود“ میں ان تمام مصنفوں  
کے خیالات کا تجزیہ کر کے ساری غلط فہمیاں دور کر دی ہیں۔

یہ سچ ہے کہ مولانا شبلی کے خطوط کے جو اقتباسات یہاں نقل کئے گئے ہیں اس سے بخوبی اندازہ  
ہوتا ہے کہ مولانا کے خطوط ایک طرف علمی و ادبی معلومات کا ذخیرہ فراہم کرتے ہیں تو دوسری طرف اپنے  
دل کش اور پرزور اسلوب بیان کی وجہ سے وہ ادب عالیہ کا نمونہ بھی ہیں۔ شبلی کے مکاتیب سے متعلق ڈاکٹر  
شباب الدین صاحب کے یہ خیالات ملاحظہ ہوں:

”شبلی کے خطوط میں ان کی انشا پر دازی بھی اپنے تمام جلوؤں کے ساتھ نمایاں  
ہے۔ علاوہ بریں ان کے خطوط کا اسلوب دلچسپ و دل کش ہونے کے ساتھ  
ساتھ فصیح و بلیغ بھی ہے اور جدت و لطافت اور سادگی و پرکاری کا نمونہ بھی۔ شبلی  
اپنی بات کو سیدھے سادے الفاظ میں بلا تکلف اور دلچسپ پیرایہ میں بیان  
کرتے ہیں اور ہر موقع محل کے لحاظ سے اسی کے مطابق طرز تحریر کا انتخاب  
کرتے ہیں۔ اسی وجہ سے ان کے خطوط میں عبارت کی صفائی، سلاست و روانی  
اور نزاکت و شگفتگی ملنے کے ساتھ ساتھ کہیں کہیں لطیف و نازک تشبیہ و استعارے  
بھی دکھائی دے جاتے ہیں جن سے ان خطوط کا ادبی حسن اور نکھر جاتا ہے۔“ ۲

۱۔ نقوش، مکاتیب نمبر، ص ۳۰

۲۔ دارالمصنفین کی ادبی خدمات ۱۹۸۰ء تک، ڈاکٹر شباب الدین، ص ۵۲

شاہ معین الدین احمد ندوی کی اس رائے سے انکار ممکن نہیں:

”مولانا نے جس میدان میں قدم رکھا ان کی امتیازی شان قائم رہی۔ یہی امتیازی شان ان کے خطوط میں بھی ہے۔“

## حیات شبلی سید سلیمان ندوی

حیات شبلی عہد جدید کے معلم اول، سیرت نگار رسول اعظم اور بانی دارالمصنفین علامہ شبلی نعمانی کی سوانح حیات اور علمی و عملی کارناموں کی تفصیل ہے۔ ایک جلیل القدر استاد کے حضور میں ایک فاضل شاگرد رشید کا نذرانہ عقیدت ہے۔ چنانچہ مصنف نے اس میں اپنا پورا تصنیفی کمال اور زور قلم صرف کر دیا ہے۔ آپ کی سوانحی تصانیف میں حیات شبلی کو اہم ترین درجہ حاصل ہے۔

سید صاحب دراصل تحقیق کے مرد میدان تھے اور اپنی سنجیدہ نگاری اور عالمانہ طرز بیان کے لئے مشہور تھے۔ ان کی تحریریں ادب و انشا کے بہترین نمونوں سے مزین ہیں۔ اس سلسلے میں حیات شبلی کی یہ ابتدائی تحریر ملاحظہ ہو:

”پیش نظر کتاب ایک ایسی ہستی کے اوراق سوانح ہیں جس نے ۳۲ برس

(۱۸۸۲-۱۹۱۴ء) تک ہندوستان اور ہندوستان سے باہر کی اسلامی دنیا کو اپنے

قلم کی روانی سے سیراب اور اپنی شعلہ نفسیوں سے گرم اور اپنی نواسنجیوں سے

پر شور رکھا۔“ ۲

اس کتاب کو تصنیف کرنے میں مصنف نے اپنا پورا زور اور تصنیفی کمال صرف کر دیا ہے۔ علامہ شبلی کی سوانح عمری ان کی زندگی میں ”حیات النذیر“ کے مصنف افتخار عالم مارہروی نے لکھنے کی خواہش ظاہر کی تھی۔

۱۔ ادیب، شبلی نمبر، علی گڑھ، ص ۱۵

۲۔ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۱

اور اس سلسلہ میں انھوں نے علامہ شبلی کو کافی خطوط لکھے تھے لیکن علامہ شبلی یہ کہہ کر ٹال گئے تھے کہ:

”میری لائف میرے بعد لکھئے گا ورنہ مکمل لائف کیوں کر ہوگی۔“ ۱۔

اسی طرح دوبارہ فرمائش کرنے پر ہونہار شاگرد کو لکھا تھا کہ:

”دوسرے لوگ میری سوانح عمری کیا لکھیں گے تم ہی جب کبھی دنیا کے اور

کاموں سے فرصت پانا تو اس کام کو انجام دینا۔“ ۲۔

چنانچہ استاد کی خواہش کے مطابق حیات شبلی کی تالیف ہمیشہ مصنف کے زیر نظر رہی اور واقعی وہ

اس کے اہل اور اصل مستحق تھے۔

سید صاحب نے محبوب استاد کے انتقال کے ۲۶ برس بعد ۱۹۴۰ء میں اس فرض و قرض کی ادائیگی کا

آغاز کیا اور تین سال کی مسلسل محنت کے بعد ۱۹۴۲ء میں حیات شبلی کو مکمل کیا۔ یہ اتفاق ہے کہ ان کو اسی

وقت اس کی تالیف کا موقع ملا جب دنیا کے اور کاموں سے بڑی حد تک فرصت مل چکی تھی اور یہی ان کی

آخری تصنیف ثابت ہوئی اور اسی پر ان کی تصنیفی زندگی کا خاتمہ ہو گیا۔

علامہ شبلی کی شخصیت خاصی پیچیدہ، عظیم اور پروقار تھی۔ زندگی کے آخری دس سال تک سید صاحب

ان کے سب سے زیادہ قریب رہے اس لئے ان سے زیادہ واقف کار کوئی دوسرا صاحب قلم اور سوانح نگار

نہیں تھا۔ علامہ شبلی کی زندگی کا یہ آخری دور مختلف وجوہات سے اہمیت کا حامل بھی تھا۔ ان باتوں کے پیش

نظر سید صاحب نے اپنی تمام تر صلاحیتوں کا استعمال کرتے ہوئے معتبر اور مستند مآخذ کی مدد سے حیات شبلی کا

شاندار مرقع تیار کیا ہے۔ انھوں نے اس کی تلاش و جستجو میں کوئی دقیقہ فرو گزاشت نہیں کیا۔ ذاتی معلومات

شبلی کے اعزہ و اقربا سے استفسار کر کے اکٹھا کیں۔ اور ان کے بعض دوستوں اور شاگردوں کے بیانات

سے بھی کافی فائدہ اٹھایا۔ اس کے علاوہ علی گڑھ گزٹ، الہندوہ کے پرانے پرچے اور ندوۃ العلماء اور

۱۔ مقدمہ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۳

۲۔ مکاتیب شبلی، جلد دوم، سید سلیمان ندوی، جلد ۲، ص ۱۰۷

ایجوکیشنل کانفرنس کے رودادیں بھی اس سلسلہ میں مفید ثابت ہوئیں۔ شبلی کے اردو اور فارسی کلام کے مجموعوں سے بھی بعض مواقع پر استفادہ کیا گیا ہے۔ سب سے بڑا مآخذ مکاتیب شبلی کی دو جلدیں ہیں جنہیں خود سید صاحب نے مرتب کیا ہے۔ ان خطوط سے شبلی کی زندگی کے مختلف پہلوؤں پر روشنی پڑتی ہے۔ ایک لحاظ سے حیات شبلی مولانا شبلی کی خودنوشت سوانح عمری ہے اور یہی حیات شبلی کا بنیادی مآخذ ہے جس سے سید صاحب نے مواد فراہم کر کے ایک بلند عمارت تیار کر دی۔

حیات شبلی کی چند بنیادی خصوصیات میں سے ایک جس کی وجہ سے اسے معتبر اور مستند سمجھا جاتا ہے یہ ہے کہ یہ تین بار لکھی گئی۔ سب سے پہلے حیات شبلی کو مرتب کرنے کا کام مولانا عبدالسلام ندوی کے سپرد ہوا۔ انھوں نے محنت کر کے ایک سوانح عمری مرتب کر لی لیکن سید صاحب کو یہ سوانح عمری پسند نہیں آئی۔ اس کا سب سے بڑا نقص یہ تھا کہ اس میں علامہ شبلی کی ۱۶ سال کی وہ زندگی جو انھوں نے علی گڑھ میں گزاری تھی اس کا ذکر نہیں کیا گیا تھا۔ لہذا یہ کام علامہ شبلی کے دوسرے شاگرد مولانا اقبال سہیل کے سپرد ہوا۔ اس میں علی گڑھ کے حالات پوری شرح و بسط کے ساتھ آگئے لیکن سید سلیمان ندوی کے ذہن میں حیات شبلی کا جو اعلیٰ خاکہ تھا اس پر یہ سوانح عمری بھی پوری نہیں اترتی تھی۔ چنانچہ اس کام کی ذمہ داری خود فاضل اجل سید سلیمان ندوی نے اپنے سر پر لی اور مذکورہ دونوں سوانح عمریوں کی روشنی میں اپنی ذاتی معلومات سے ایک نئی عمارت تیار کر دی جو مذکورہ سوانح عمریوں سے مختلف تھی۔ اس میں علامہ شبلی کی ذاتی زندگی، پبلک لائف اور علمی زندگی پوری طرح سے مصور کی گئی ہے۔ حیات شبلی میں ۸ صفحات پر مشتمل پیش لفظ اور ۲۶ صفحات پر مشتمل دیباچہ اور ۳۷ صفحات پر مشتمل مقدمہ ہے۔ یہ سب سوانح نگار کے تخلیقی مزاج، تاریخی ذوق اور تنقیدی شعور کے مظہر ہیں۔

دیباچہ میں سید صاحب نے حضرت مجدد الف ثانی، شاہ ولی اللہ، مولانا محمد احمد اللہ، مولانا قاسم، مولانا رشید احمد گنگوہی، مولوی کرامت علی جوہر، مولوی چراغ علی اور سرسید کی ان خدمات پر ایک طائرانہ نظر ڈالی ہے جنہوں نے دین حنیف کی حفاظت کے سلسلے میں اپنی خدمات انجام دی ہیں۔ سرسید

کے ذکر کے بعد اس کتاب حیات شبلی کے ہیر و مولا ناشبلی کی جامعیت پر زور دیا ہے کہ اردو کو علمی زبان بنانے اور اسے ترقی دینے میں بلاشبہ ان کا بہت حصہ ہے۔ ان کا مطالعہ بہت وسیع، ان کا اسلوب سادہ، رنگین اور عالمانہ تھا۔ ان کا علم حاضر تھا، ان کے ذہن میں کوئی الجھن نہیں تھی اور نہ ہی ان کی تحریر میں پیچیدگی تھی۔ حیات شبلی کا یہ حصہ کافی اہمیت رکھتا ہے اور مصنف کی مولا ناشبلی کے تئیں عزت و عقیدت کے علاوہ مصنف کے اسلوب پر بھی روشنی ڈالتا ہے۔

۳۷ صفحات پر مشتمل ایک مقدمہ ہے جس میں خلجی اور تغلق عہد کے علمائے خراسان کے ذکر سے بات کا آغاز ہوتا ہے۔ اس میں سید صاحب نے بڑی محنت سے پورب کے علمی ماحول و مرکز اور وہاں کے علماء کرام کا ذکر کیا ہے جہاں رشد و ہدایت کے علاوہ درس و تدریس کا بھی فرض انجام دیتے تھے۔ ان مدرسوں کا تذکرہ ہے جن کے دم سے ان علاقوں میں علم کی شمع روشن تھی۔ اس سلسلے میں سیکڑوں کتابوں، رسالوں، کتب خانوں اور علمی کارناموں کا جائزہ لیا ہے۔ یہ طویل مقدمہ مدرسہ چشمہ رحمت غازی پور کے ذکر پر آ کر ختم ہو جاتا ہے۔ اس مقدمہ میں اسلامہ ہند کے مسلمانوں کی پوری علمی، دینی اور قومی و ملی جدوجہد کی طویل داستان کی اجمالی تاریخ آگئی ہے۔ خاص طور سے دیار پورب اور خطہ اعظم گڑھ کی علمی و ادبی، ثقافتی اور دینی تاریخ کا خاکہ اس طرح پیش کیا ہے کہ یہ اپنے موضوع پر اولین کاوش ہونے کے باوجود آج تک حرف آخر کا درجہ رکھتی ہے۔ یہ مقدمہ اپنے آپ میں ایک مستقل تصنیف کا درجہ رکھتا ہے۔

اس کے بعد اعظم گڑھ اور اس کے اطراف کا عنوان قائم کیا گیا ہے جس میں سرکار جون پور کا رقبہ، اعظم گڑھ کے نو مسلم خاندان، اعظم گڑھ کی وجہ تسمیہ، اعظم گڑھ کے بانی، اعظم گڑھ کے بعض مردم خیز قصبات اور دیہات کے بارے میں تاریخی و جغرافیائی حقائق پیش کئے گئے ہیں۔ مولا ناشبلی کے حسب و نسب اور مولد، خاندانی حالات، خاندان کے مورث اعلیٰ کا قبول اسلام اور بزرگوں کے حالات کا ذکر ہے۔ علاوہ ازیں اس باب میں جن باتوں کا ذکر کیا گیا ہے اس کی فہرست میں شبلی کی ولادت، بچپن، تعلیم، تربیت، اساتذہ، رام پور اور لاہور کا تعلیمی سفر، دیوبند کی حاضری، تکمیل تعلیم، سفر حج، پہلا قومی کام ان ایا۔

میں مولانا کے علمی اور ادبی مشاغل، وکالت کی تعلیم، اعظم گڑھ میں وکالت، ملازمت، نیل کا کام، بستی میں وکالت آخر ۱۸۸۳ء، مولانا کا اپنی طالب علمانہ زندگی پر خود اپنا تبصرہ، علی گڑھ کا سفر ۱۸۸۱ء اور سرسید سے ملاقات، علی گڑھ کالج کا تعلق ۱۸۸۳ء، قیام علی گڑھ کے ابتدائی مشاغل اور احباب سرسید سے میل جول، کالج میں مولانا کے شاعرانہ کمال کا شہرہ، نیارنگ، جدید تعلیم پر مولانا کا پہلا تبصرہ، علی گڑھ کے اثرات، موضوع شعر میں تغیر، انگریزی تعلیم کی ضرورت کا احساس، تاریخی ذوق، تصنیفی ذوق، تصنیف کی تیاری، مثنوی صبح امید، یورپ کی تحقیقات علمی سے آگاہی، مصری مطبوعات کا سرمایہ، کالج پر مولانا کے اثرات، کانفرنس کی خدمت، نینی تال کا سفر مئی، غرض یہ کہ ۱۸۵۷ء سے لے کر ۱۸۸۷ء تک کے علمی و ادبی مشاغل کا احاطہ کیا گیا ہے۔

تصنیف کا آغاز، سفرنامہ کلیات اور رسائل، ندوۃ العلماء یعنی علما کی مذہبی اور تعلیمی اصلاح کی تحریک میں شرکت، اس باب میں ۱۹۰۴ء تک کے تمام واقعات و حالات اور مشاغل جس میں فیض عام فیض، ندوۃ العلماء ندوہ کا پہلا اجلاس، دوسرا تیسرا اجلاس، پٹنہ کا وفد، چوتھا اجلاس، کالج سے رخصت لینے کی تجویز، الفاروق کی تالیف، بھوپال کا دوسرا سفر اور عربی مدارس کی تنظیم فردری و مارچ، سرسید کی وفات رخصت اور ترک تعلق مئی، اعظم گڑھ کو رجعت جون، کتب خانہ کی یکجائی، علالت، سفر کشمیر جولائی، الفاروق کی تکمیل و اشاعت، سلسلہ علالت کا اشتداد، اس عالم کے علمی مشاغل، علالت کا سخت دورہ، ڈاکٹر مصطفیٰ خاں کا علاج اور عارضی صحت، اورینٹل کانفرنس اٹلی کا ارادہ، امیر کابل کی پیشکش، شکایات کا عود اور علمی مشاغل، قصیدہ کشمیر، مولانا حالی کی قطعہ تہنیت، ندوہ کی یاد، سفر ایران کا قصد، شبلی منزل میں درس الغزالی کا خاکہ، ندوہ کے چھٹے اور ساتویں اجلاس میں عدم شرکت، پھر افغان دارالترجمہ، نیشنل اسکول علی گڑھ کی مجلس دینیات اور ندوہ کی طرف سے حکومت کی سیاسی بدگمانی کا زمانہ، والد کی علالت اور خانگی پریشانی، خانگی مصائب، حیدرآباد میں مقام، امور مذہبی کی نیابت، دماغی کشمکش، سلسلہ آصفیہ اور سررشتہ علوم و فنون، سررشتہ علوم و فنون کی نظامت، مولوی سید علی بلگرامی کی حیدرآباد سے علاحدگی اور سررشتہ علوم و



فنون کا تذبذب، قیام حیدر آباد کی تصنیفات، حیدر آباد کی ادبی دلچسپیاں، حیدر آباد میں ان کا حلقہ ادب، حیدر آباد کی سیاسی کشمکش اور مولانا کی دل برداشتگی، نواب محسن الملک کی علی گڑھ کے لئے کوشش اور گورنمنٹ سے صفائی، قرض سے نجات اور نوکری سے سبک دوشی کی کوشش، ندوہ کی یاد، زیارت کا پہلا موقع، تبدیل نصاب کی کوششیں، ندوہ کا انتشار، ندوہ کا سالانہ اجلاس، مدارس میں انجمن ترقی اردو کی نظامت، حیدر آباد سے استعفا، بھوپال کی تحریک، طلبائے دارالعلوم کی خوشی، ان تمام موضوعات پر سید صاحب نے استاد محترم شبلی نعمانی کے تمام مشاغل اور واقعات کا ذکر کیا ہے۔ اس کے بعد ۱۹۰۵ء سے دارالعلوم ندوہ کی معتمدی اس میں ۱۹۰۵ء سے ۱۹۱۳ء تک کے حالات و واقعات کا احاطہ کیا گیا ہے۔

الندوہ، دارالعلوم ندوہ کی مالی ترقی سے متعلق مولانا کی کاوشوں کا ذکر اور دارالعلوم کی خدمات کا تذکرہ ہے۔ علامہ شبلی کے پیر کے حادثہ کی پوری روداد اور اس سلسلہ میں شعراء کے مرثیوں وغیرہ بھی نقل کر دیئے گئے ہیں۔ بعض دوسری تعلیمی خدمات، مذہبی اور قومی کام کا جائزہ پیش کیا ہے۔ ایک باب میں مولانا شبلی کی سیاسیات کا مختلف پہلو سے جائزہ لیا گیا ہے۔ ندوۃ العلماء میں مولانا کی مخالفت اور معتمدی سے استعفا، مولانا شبلی کے بھائی مولوی محمد اسحاق (وکیل ہائی کورٹ الہ آباد) کی وفات کا سانحہ، وطن کی طرف بازگشت اور مرحوم بھائی کے ادھورے کاموں کے عزم کو موثر انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ اس میں علامہ شبلی کا مشہور مرثیہ اسحاق بھی نقل کر دیا گیا ہے۔ اعظم گڑھ میں شبلی اسکول (جواب پوسٹ گریجویٹ کالج بن گیا ہے) کی ابتدا اور عہد بعد کی ترقیوں کی تفصیل، مدرسۃ الاصلاح سرانے میر کی مختصر تاریخ اور اس سے علامہ شبلی کی دلچسپیوں کا بھی ذکر الگ الگ ہے۔ اس میں دارالمصنفین کے ابتدائی تخیل سے وجود میں آنے تک کی تاریخ بھی ہے۔ اس میں سیرت النبیؐ کے عظیم الشان منصوبہ کی تاریخ بھی آگئی ہے جو علامہ شبلی کے انتقال پر محیط ہے۔ آخر میں علامہ شبلی کی وفات، اولاد اور اخلاق و عادات کو بھی بیان کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ مرثیوں و قطعات جو مولانا شبلی کی وفات پر قلم بند کئے گئے تھے، رقم ہیں۔ اس طرح اس ضخیم کتاب میں علامہ شبلی کی زندگی کے تمام حالات و واقعات اس طرح پیش کئے گئے ہیں کہ انیسویں صدی کے اواخر اور بیسویں صدی

کے اوائل کے اسلامیہ ہند کی علمی و عملی جدوجہد کی پوری تاریخ اس میں سمٹ آئی ہے۔

سید صاحب کا تحریر کردہ یہ مقدمہ بلاشبہ بہت مفید اور پراز معلومات ہے۔ ساتھ ہی یہ مقدمہ حیات شبلی کے پس منظر کا کام بھی دیتا ہے۔ شاید یہی وجہ ہے کہ سید صاحب نے اس قدر طویل مقدمہ لکھ کر اس دانشوری کی روایت کو تلاش کرنے کی کوشش کی ہے، جس پر آگے چل کر شبلی کو اپنی تصنیفات کی بلند و بالا اور سنگین عمارت قائم کرنی تھی۔ سید سلیمان ندوی اس کتاب سے متعلق رقم طراز ہیں کہ:

”نوسو صفحات کی کتاب صرف اس عہد کے ایک شخص کی سوانح عمری نہیں بلکہ درحقیقت مسلمانان ہند کے پچاس برس کے علمی، ادبی، سیاسی، تعلیمی، مذہبی اور قومی واقعات کی تاریخ بن گئی ہے۔ اس سلسلہ میں بہت سے ایسے اشخاص کے مختصر حالات اور سوانح بھی درج ہوئے ہیں جن کو اس عہد کو سمجھنے کے لئے جاننا ضروری تھا۔ شروع میں ایک مفصل دیباچہ ہے جس میں دیار مشرق میں علوم اسلامیہ کی تعلیم و اشاعت کی تاریخ ہے جو بڑی دیدہ ریزی سے یکجا ہوئی ہے۔“ ۱

سید صاحب کا یہ دعویٰ صحیح ہے کہ شبلی کا اس زمانے کے بنانے میں بہت کچھ حصہ ہے۔ ان کی زندگی کے چالیس سال خالص علمی زندگی میں بسر ہوئے۔ انھوں نے اپنی تحریر و تقریر کے ذریعہ سے نہ صرف صحیح علمی مذاق پھیلانا چاہا بلکہ قدیم و جدید کا ایک ایسا سنگم بنانا چاہا جس میں دونوں دریاؤں کے دھارے آکر مل جائیں۔ وہ قدیم ماحول میں پیدا ہوئے لیکن انھوں نے جدید تحریک کی بہت سی مفید باتوں کو اپنایا۔ وہ یورپ کے علمی کارناموں کا احترام کرتے تھے۔ وہاں کے لوگوں کی تحقیق و تدقیق کی داد دیتے تھے۔ وہ یورپ سے بہت متاثر تھے لیکن سرسید کی طرح مرعوب نہ تھے۔ سرسید نے انگلستان کا رخ کیا تو انھوں نے مصر و شام اور ترکی کا سفر کیا۔ اس سفر نے ان کو مسرت و عبرت دونوں کا سامان دیا۔ وہ ترکوں کی شان و

شوکت سے خوش تھے تو قدیم علوم کی کسمپرسی اور ناقدری دیکھ کر خون کے آنسو روئے۔ ان تاثرات کا اظہار انھوں نے اپنے اشعار کے ذریعہ کیا ہے۔ وہ ادیب و شاعر تھے۔ عالم دین تھے۔ بہتر سے بہتر جمالیاتی ذوق رکھتے تھے۔ دریائے علم کے غواص اور مضبوط قوت ارادی کے مالک تھے۔ تاریخ و کلام ان کا علمی میدان تھا۔ سیاست اور قومی کاموں کے رہنما اور سرگرم و فعال رکن تھے۔ وہ انتہائی خوددار، بلند ہمت، وضع دار، حسن پسند اور رقیق القلب تھے۔ اخلاقی اعتبار سے بہت بلند اور ہمدرد تھے۔ اپنے اس دعویٰ کے ثبوت میں سید صاحب نے حیات شبلی میں مولانا شبلی کے کارناموں اور اولیات پر تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔ حیات شبلی میں سید صاحب نے حتی الامکان کوشش کی ہے کہ تمام اولیات کا سہرا ان کے استاد کے سر رہے۔ چنانچہ انھوں نے شبلی کے کارناموں اور ان کی اولیات پر تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔

۱۔ مستشرقین اور عیسائیوں کے مقابلہ میں جو شیر دل اسلام کی صف میں سب سے پہلے نکلا وہ مولانا شبلی تھے۔

۲۔ فارسی شاعری میں نئی شاعری کی بنیاد مولانا شبلی نے رکھی۔

۳۔ آج کل اسلام کے سیاسی اور اقتصادی نظام پر جو کچھ لکھا جا رہا ہے اس کا مواد الفاروق سے لیا جا رہا ہے۔

۴۔ ہندوستان میں وہ عالم گیر اتحاد کے داعی اول تھے۔ سیاسی مسائل سے علماء حضرات کو جو دلچسپی ہوئی وہ مولانا شبلی کی پکار کا نتیجہ ہے۔

۵۔ اوقاف اسلامی، وقف علی الاولاد، تعطیل جمعہ اور دوسرے اسلامی مسائل کو علماء کے سامنے پیش کر کے تحریک کو کامیابی تک پہنچانا انھیں کی اولیت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مہدی افادی نے انھیں تاریخ کا ”معلم اول“ کہا ہے۔

اس میں کوئی شبہ نہیں کہ سرسید اور شبلی دونوں کے فکر و نظر میں اختلاف تھا جو کہیں پر معمولی انحراف کی شکل میں ہوتا ہے تو کہیں سنگین اختلاف کی صورت اختیار کر لیتا ہے۔ یہ اختلاف تعلیمی، مذہبی، سیاسی قسم

کے مسائل میں تھا۔ سرسید کا ماننا تھا کہ اس کتاب سے کالج میں شیعہ و سنی کی منافرت پیدا ہوگی مگر مولانا شبلی نے سرسید کی ناراضگی کی کوئی پرواہ نہیں کی۔ سرسید کے نزدیک مسلمانوں کی موجودہ بیماریوں کا علاج یہ تھا کہ وہ مذہب کے سوا ہر چیز میں انگریز بن جائیں لیکن شبلی کے نزدیک یہ تھا کہ صحیح اسلامی عقائد و اخلاق کی حفاظت اور بقا کے ساتھ ساتھ نئے زمانہ کی صرف مفید باتوں کو قبول کیا جائے۔ اس کے علاوہ مولانا نے ندوہ کے کسی جلسہ میں یہ تقریر کی تھی:

”دوسری قوموں کی ترقی یہ ہے کہ آگے بڑھتے جائیں آگے بڑھتے جائیں لیکن مسلمانوں کی ترقی یہ ہے کہ پیچھے ہٹتے جائیں پیچھے ہٹتے جائیں۔ یہاں تک کہ صحابہ کی صف سے جا کر مل جائیں۔“ ۱

سرسید کو ان کی تقریر پر بہت غصہ آیا کہ اس سے مسلمانوں کی ترقی رک جائے گی۔ چنانچہ اس کے خلاف انھوں نے ایک سخت مضمون لکھا۔

آل احمد سرور شبلی اور سرسید کے اختلافات کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”شبلی کے لئے علی گڑھ کا میدان بہت جلد تنگ ہو گیا۔ سید سلیمان ندوی کے نزدیک اس کے کئی وجوہ تھے۔ ادب، معاملہ داں، شوق، مصلحت، دشمن، سرسید ترکوں کے مخالف تھے۔ شبلی ان کے فدائی۔ سرسید انگریزوں کے حامی تھے۔ شبلی انگریزوں پر نکتہ چینی سے باز نہ آتے تھے۔ سرسید جمہوریت کے خلاف تھے اور انتخاب کو برا کہتے تھے۔ شبلی کی رائے دوسری تھی۔ سرسید الفاروق لکھنے کے خلاف تھے، شبلی اس کو اپنی زندگی کا اہم کارنامہ سمجھتے تھے۔ مذہبی عقائد میں فرق تھا ہی کچھ سیاسی اختلافات تھے، کچھ ذاتی چشمک ہے۔ غرض شبلی سرسید کے مرنے کے بعد علی گڑھ سے رخصت ہوئے۔ کچھ دن حیدرآباد میں خالص علمی کارناموں میں

لگے رہے۔ سلسلہ آصفیہ میں کئی کئی کتابیں تیار کیں مگر شوق انھیں شمالی ہند لایا اور

اب ندوہ کی اصلاح میں ہمہ تن مصروف ہو گئے۔“ ۱

سید محمد ہاشم صاحب اپنے تحقیقی مقالے میں حیات شبلی سے متعلق رقم طراز ہیں:

”حیات شبلی ایک تاریخی سوانح ہے لیکن ایسا کم ہوا ہے کہ تاریخی رو میں مصنف نے سوانحی آداب کو یکسر نظر انداز کر دیا ہو۔ جہاں کہیں سوانحی اصولوں کو ٹھیس پہنچی ہے وہاں تاریخیت کے ساتھ ساتھ استاد (صاحب سوانح) کی عقیدت کو بڑا دخل ہے۔ سید صاحب اپنے استاد کی سوانح لکھ رہے تھے اس لئے ان کے ذہن سے ”خطائے بزرگان گرفتن خطا است“ کے مقولہ کا محو ہو جانا مشکل تھا۔ پیش کش کے انداز میں ”حیات جاوید“ کا اثر بھی خاص نمایاں ہے..... سید صاحب کے لئے اپنے موضوع شبلی کا انتخاب کر لینے کے بعد فراہمی مواد، ترتیب سوانح طرز استدلال اور اسلوب بیان کے جو مواقع میسر تھے ان پر دنیا کی بہتر سے بہتر سوانح لکھی جاسکتی ہے اور سید صاحب نے اس کی کوشش کی۔ لیکن سوانح نگار کے لئے موضوع سے ہمدردی اور جانب داری کے ساتھ غیر جانب داری اور لاتعلقی کی ناگزیریت مسلم ہے۔ موصوف اس سے بہت دور ہیں۔ اسی وجہ سے شبلی کی بعض خامیوں اور کمزوریوں پر یا تو خاموش ہیں یا پھر ان کی تاویلیں کرتے نظر آتے ہیں۔ اس کا سبب خواہ یہی ہو کہ استاد سے گہری محبت و عقیدت کے ساتھ ساتھ ان کی پیدائش کو وقت کی اہم ضرورت خیال کرتے ہوں۔“ ۲

۱۔ تنقیدی اشارے، آل احمد سرور، مضمون حیات شبلی ایک تبصرہ، ص ۲۱۸

۲۔ سید سلیمان ندوی حیات و خدمات، سید محمد ہاشم، ص ۲۹۴

سید سلیمان ندوی حیات شبلی میں رقم طراز ہیں:

”اللہ تعالیٰ ہر زمانہ کی ضرورت کے مطابق اشخاص و افراد پیدا کرتا ہے۔ اور جس طرح مجدد الف ثانی شاہ ولی اللہ دہلوی، سید احمد شہید، ڈاکٹر وزیر خاں، مولانا رحمت اللہ کیرانوی، مولانا قاسم نانوتوی، مولانا رشید احمد گنگوہی، مولانا کرامت علی جوہری، مولوی چراغ علی، اور سر سید احمد خاں نے اپنے عہد کے فتنوں کا مقابلہ کیا، اور اسلام کا دفاع کیا اسی طرح علامہ شبلی کو بھی اللہ تعالیٰ نے وقت اور زمانہ کے مطابق پیدا کیا تھا۔ ان کے الفاظ یہ ہیں۔

”جب یورپ کے مستشرقین نے مسلمانوں کی تصنیفات کو پڑھ کر اور ان کے علوم کو سیکھ کر اسلام اور مسلمانوں کے علوم و تاریخ و تمدن کو اپنے اعتراضات کا نشانہ بنایا اور ان کے یہ اعتراضات بڑی تیزی کے ساتھ تعلیم یافتہ نوجوانوں میں سرایت کرنے لگے۔ اس دور میں اسلام کی خدمت کی سعادت جس کے حصہ میں آئی وہ ہمارے ان اوراق کا ہیرو ہے۔“ ۱

سید محمد ہاشم صاحب اس اقتباس سے متعلق رقم طراز ہیں:

”یہ بات خلاف توقع نہیں لیکن سوانح میں شخصیت کے مطابق واقعات کی تدریج و منطقییت اور شخصیت کی بوقلمونی پر نظر رکھنا جتنا ضروری ہے اتنا کچھ اور نہیں۔ حیات شبلی کا مصنف اس میں ہر موقع پر کامیاب نہیں رہا۔ اس نے اپنی پسند کے مطابق جس پہلو کو زیادہ اہم بلکہ بہتر سمجھا وہاں دلائل کا ایک انبار لگا دیا ہے اور جو گوشے تشنہ ہیں یا پسند کے معیار پر پورے نہیں اترتے ان کو ہاتھ تک نہیں لگایا گیا ہے۔“ ۲

- حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۱۱

- سید سلیمان ندوی حیات و خدمات، سید محمد ہاشم، ص ۲۹۵

ڈاکٹر احتشام احمد ندوی حیات شبلی سے متعلق رقم طراز ہیں:

”سید صاحب نے علامہ شبلی کو ایک مصلح امت اور مدافعت اسلام کے مجاہد کے طور پر پیش کیا ہے۔ ان کے کارناموں کو نمایاں کیا ہے اور اس سیمابی اور مضطرب شخصیت کی جیتی جاگتی تصویر کو ہماری نگاہوں کے سامنے کر دیا ہے۔ چونکہ یہ علمی کام انھوں نے اپنی زندگی کے آخر میں کیا تھا اور حیات شبلی کے بعد سید صاحب نے پھر کوئی بڑا کام نہیں کیا اسی بنا پر اس کتاب میں ان کی زندگی کے علمی و ادبی تجربات، مشاہدات، وسیع معلومات اور علامہ شبلی کے ساتھ آٹھ سالہ صحبت کا نچوڑ آ گیا ہے۔ کتاب کا آخری حصہ تو صرف سید صاحب کے ذاتی تجربات پر منحصر ہے۔ پوری کتاب میں علامہ شبلی کے اقوال و افعال ستاروں کی طرح بکھرے پڑے ہیں جن کا علم صرف سید صاحب کو ذاتی طور پر تھا۔ اس سے انھوں نے پورا کام لیا ہے اور حیات شبلی کی ترتیب میں ان کو سنگ منزل بنایا ہے اس لئے باوجود علمی معلومات، تاریخی مباحث اور عصری تحریکات و رجحانات کے مصنف نے کتاب کی عظمت کو شبلی سے اپنی ذاتی واقفیت کے باعث دو چند کر دیا ہے۔ اس تارخیر دورنگ سے حیات شبلی کی فنی عظمت عبارت ہے۔“<sup>۱</sup>

جب حالی نے سرسید کی سوانح عمری ”حیات جاوید“ لکھی تو شبلی نے اسے مدلل مداحی اور کتاب المناقب کہا۔ حیات شبلی کے شائع ہونے پر بعض ناقدین نے اسے بھی اسی نظریہ سے دیکھا کیونکہ دونوں سوانح نگاروں نے اپنے محسن کی تعریفیں بیش از بیش کی ہیں اور ان کی خامیوں کا ذکر برائے نام کیا ہے۔ دونوں مشرقی تہذیب کے علم برداروں میں سے تھے جہاں تک سرسید پر تنقید کا سوال ہے سرور صاحب کی یہ رائے درست ہے:

”شبلی نے علی گڑھ پہنچ کر بہت ترقی کی تھی۔ وہ سرسید سے بھی آگے دیکھ رہے تھے۔“

دوسری جگہ لکھتے ہیں:

”اکرام نے موج کوثر میں شبلی کو سرسید کا مد مقابل ٹھہرایا ہے یہ بات صحیح نہیں۔ شبلی کی تحریک کا مقصد سرسید کی تحریک کو ختم کرنا نہیں اس کی اصلاح کرنا تھا۔ اگر حیات شبلی کا غور سے مطالعہ کیا جائے تو یہ بات اچھی طرح واضح ہو جائے گی۔“ ۱

پروفیسر محمد ڈار نے حیات شبلی پر تبصرہ کرتے ہوئے اس طرح تنقید کیا ہے:

”حیات شبلی کے کتاب المناقب ہونے میں کوئی شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔ آخر یہ کیا ضروری ہے کہ محاسن اور معائب کا توازن قائم رکھ کر ہیرو کی داستان کو کتاب الحاسن والمساوی بنادیا جائے۔ حیات شبلی میں مدلل مداحی سے بھی کافی کام لیا گیا ہے اور بہت سے نزاعی و اختلافی امور میں پوری قوت دلائل کے ساتھ شبلی کے طرز عمل کو حق بجانب ٹھہرایا گیا ہے۔ لیکن اس بحث میں سید صاحب کی حیثیت بعض اوقات محض ایک طرف دار کی سی رہ جاتی ہے۔ اور وہ ایک کامیاب مناظر کی طرح مسئلہ کے صرف ان پہلوؤں پر زیادہ زور دیتے ہیں جو ان کے مفید مطلب ہیں..... کتاب کے سرورق پر حیات شبلی کو علامہ شبلی کے سوانح حیات اور علمی و ادبی کارنامے بتایا گیا ہے، اس میں کوئی شبہ نہیں کی شبلی کے علمی و عملی کارناموں کا تذکرہ بڑی تفصیل سے کیا گیا ہے اور کہیں کہیں ان کی تعریف و تحسین کے ساتھ تنقید کا فرض بھی ادا کیا گیا ہے۔ شبلی کے



مقالات اور تصنیفات کی مقبولیت اور شہرت کو سید صاحب نے بڑی خوبی اور قابلیت کے ساتھ بیان کیا ہے۔ تاہم یہ امر واقع ہے کہ شبلی کے علمی کمالات پر بحث بہت حد تک تشنہ ہے۔ یہ سچ ہے کہ کہیں کہیں شبلی کی خوبیاں بحیثیت ایک ادیب، شاعر، ناقد اور مورخ کے بیان کی گئی ہیں لیکن یہ پیرایہ بیان موضوع کی اہمیت کے پیش نظر ناکافی ہے.....“ ۱

شدید نقد و جرح کے باوجود ایک دوسری جگہ ڈار صاحب نے حیات شبلی کی عظمت و اہمیت کا اعتراف کرتے ہوئے لکھا ہے:

”حیات شبلی کے اوراق سے مولانا شبلی کی سیرت و عظمت کا درجہ حقیقت میں بلند نظر آتا ہے۔ سوانح کی مناسب ترتیب، مصنف کا عالمانہ اسلوب بیان، حوالوں کی کثرت، معلومات کی فراوانی اور مولانا شبلی کی زندگی کے مختلف پہلوؤں پر سیر حاصل تبصرہ کتاب کے گونا گوں حسن اور سید صاحب کی کامیابی کے بہترین ضامن ہیں۔ اس کتاب کی کامیابی کا سب سے بڑا سبب سید صاحب کی اپنے استاد کے تئیں عقیدت مندی ہے۔ سید صاحب نے یہ کتاب لکھ کر مرحوم استاد کی شاگردی کا حق ادا کر دیا..... اس ضخامت کے باوجود اس میں زندگی کی روح موجود ہے۔ ایک اور سبب مصنف کا علمی تجربہ ہے جس کا ثبوت کتاب کے صفحات پر جا بجا ملتا ہے۔ حیات شبلی کے بعض حاشیے علمی اور تاریخی اعتبار سے بہت مفید اور قیمتی ہیں۔“ ۲

یہ حقیقت ہے کہ سید صاحب نے حیات شبلی میں شبلی کی اچھائیوں کو منظر عام پر لانے کی کوشش کی

۱۔ مضامین ڈار، محمد ابراہیم ڈار، ص ۲۴۰-۲۴۱

۲۔ ایضاً، ص ۲۴۲

ہے۔ شاید اس کی وجہ یہ تھی کہ ایک سوانح نگار کے علاوہ ایک مشفق استاد کے عزیز شاگرد تھے۔ اگر وہ اپنے استاد کی غلطیوں کا شمار کرتے تو مشرقی تہذیب کے معیار کے مطابق خود ایک خطا ہوتی لیکن پھر بھی انھوں نے جگہ جگہ شبلی کی خوبیوں کے ساتھ بعض خامیوں کی طرف اشارہ بھی کیا ہے۔ مثلاً وہ لکھتے ہیں ”شبلی میں روحانیت کی کمی ہے“۔ اس سلسلے میں وہ رقم طراز ہیں:

”اس اظہار میں کوئی پردہ نہیں کہ مولانا میں وہ پابندی و اتقیا اور مذہبی تورع و

تقدس جو علمائے دین کا خاصہ ہے نہیں تھا۔“ ۱

اس کے علاوہ علامہ شبلی کی شاہکار تصنیف الفاروق میں بھی انہیں یہ کمی نظر آتی ہے۔ وہ فرماتے ہیں:

”الفاروق کی نسبت یہ کہنا سچ ہے کہ اس میں حضرت عمر فاروقؓ کی روحانی زندگی

کا خاکہ پوری طرح نہیں ابھارا گیا ہے۔“ ۲

سید صاحب پر طول کلام کا الزام بھی عائد کیا گیا ہے۔ طویل مقدمہ، ندوہ کے واقعات، قراردادوں اور تجاویز کا مفصل بیان، شبلی کے پاؤں کے حادثہ پر قصائد اور نظموں کا انبار، سرسید کی انگریز پرستی پر اعتراض لیکن گورنر ہیوٹ کی ندوہ کا سنگ بنیاد رکھنے پر دبی زبان سے تعریف، حیات شبلی میں خواتین بمبئی سے یکسر اجتناب، شبلی کی کتابوں پر بغیر کچھ لکھے ہوئے یوں ہی گزر جانا یہ سب خامیاں بھی بتائی جاتی ہیں۔

ایک اور وجہ یہ ہے کہ سید صاحب نے سرسید کے ساتھ انصاف سے کام نہیں لیا۔ شبلی جس قافلے کے رکن تھے سرسید اس قافلے کے امیر کارواں تھے لیکن سید صاحب نے شبلی کو ان کا معاصر ہی نہیں مقابل ٹھہرایا ہے اور کئی جگہوں پر انہیں سرسید پر فوقیت دی ہے۔ ان کے اس تعصبانہ سلوک کی وجہ سے کچھ تنقیدی کتابیں بھی وجود میں آئی ہیں اور سرسید کے عقیدت مندوں نے رد عمل کے طور پر بہت سی غلط فہمیاں بھی پھیلانیں جس میں مولوی عبدالحق کا مقدمہ خطوط شبلی، امین زبیری کا تبصرہ ذکر شبلی اور عبد الوحید قریشی کی

۱۔ متعلقات شبلی، ڈاکٹر محمد الیاس الاعظمی، ص ۱۶۱

۲۔ حیات شبلی، سید سلیمان ندوی، ص ۲۱

کتاب شبلی کی حیات معاشقہ، شیخ محمد اکرم کی شبلی نامہ اسی رد عمل اور معاندانہ طرز عمل کا نتیجہ ہیں جو ان کے ذہن کی پستی کی وجہ سے وجود میں آئیں۔ جب کہ سید صاحب نے حیات شبلی کے دیباچہ میں اس بات کا اعتراف بھی کیا تھا کہ:

”خاکسار کو یہ دعویٰ نہیں کہ یہ تالیف سوانح عمری کے صحیح اصولوں پر پوری منطق ہے تاہم یہ کوشش کی گئی ہے کہ جو کچھ معلوم ہو اس کو بے کم و کاست سپرد قلم کر دیا جائے۔ مولانا کی سوانح میں بعض رفقاء کا راور معاصرین سے کچھ الجھاؤ رہا ہے۔ کوشش کی گئی ہے کہ اس کشمکش کے تاریخی اظہار میں تعلقات کے شیشوں کو قلم کی بے اعتدالی سے ٹھیس نہ لگنے پائے اور کسی ناگوار واقعہ کے ذکر کے موقع پر بھی دامن کو راہ کے کانٹوں سے بچا کر نکلا جائے۔ تاہم نقائص اور عیوب بشریت کا خاصہ ہیں اس لئے کوئی سوانح نگار اپنی نسبت معصومیت کا دعویٰ نہیں کر سکتا۔ اور نہ کسی ایک فیصلہ کے متعلق سب کی رائیں ایک ہو سکتی ہیں۔ کیوں کہ محبت اور عقیدت کی نظر جہاں مخدوموں کی بہت سی خامیوں کو دیکھنے سے قاصر رہتی ہے وہاں بدگمانی کی نگاہیں سب سے پہلے ان ہی پر پڑتی ہیں اور ان کے تکرار و اعادہ میں ان کو ایسی لذت ملتی ہے کہ وہ ممکن کمالات سے بھی اغماض برت جاتی ہیں۔ لیکن یہ دونوں باتیں درحقیقت نفسیات فطرت کے مطابق ہیں اور اس میں معتقد و منتقد دونوں معذور ہیں۔ بہر حال شبلی شبلی تھے۔ جنید و شبلی نہ تھے۔“ ا

سید محمد ہاشم صاحب اپنے مقالے میں حیات شبلی کے بارے میں رقم طراز ہیں:

”مجموعی حیثیت سے حیات شبلی مواد کی جامعیت، سائنٹفک طریقہ کار کی کوشش، ترتیب کی عمدگی، بیان کی خوبی، مفصل فہرست مضامین اور تفصیلی اشاریوں کے

اندراج کے باوجود ہیرو کی حمایت میں اس کی بعض کمزوریوں کی پردہ پوشی اور خامیوں پر تاویلات کا شکار ہے۔ تاریخی پس منظر مناسب ہونے کے باوجود کئی جگہ ضرورت سے زیادہ طویل ہو گیا ہے جس کی متحمل سوانح عمری نہیں ہو سکتی۔ جزئیات نگاری بری چیز نہیں لیکن اگر زندگی کی ایک بات کو پیش کر دیا جائے تو دفتر کے دفتر تیار ہو جائیں۔ اس لئے صرف ان جزئیات کا انتخاب کرنا ضروری ہوتا ہے جو شخصیت کی تعمیر میں لازمی طور پر معاون ہوں۔ حیات شبلی اس حسن سے عاری ہے۔ غرض یہ کتاب فنی خوبیوں سے معمور ہے اور خامیوں سے منزہ نہیں ہے۔“ ۱

یہ سچ ہے کہ حیات شبلی میں محاسن کے مقابلے میں معائب کا پلڑا ہلکا ہے پھر بھی حیات شبلی کی تاریخی حیثیت سے انکار ممکن نہیں۔ اردو سوانح عمریوں کے ذخیرہ میں حیات شبلی اسی طرح ممتاز ہے جیسے ستاروں کے جھرمٹ میں چاند۔ اس کی اہمیت اپنی جگہ مسلم ہے اور اس کو علی العموم پسند بھی کیا گیا۔ یہی وجہ ہے کہ ڈاکٹر عبدالقیوم نے اپنی کتاب تنقیدی نقوش میں حیات شبلی کو ایک گراں قدر اضافہ قرار دیا ہے۔ اور شیخ محمد اکرام نے شبلی نامہ میں رقم کیا ہے:

”سید سلیمان نے حیات شبلی لکھ کر حالی سے وہ تاج فضیلت چھین لیا ہے جو

حیات جاوید کی بدولت سر پر تھا۔“ ۲

”گل رعنا“ حکیم سید عبدالحی

گل رعنا حکیم سید عبدالحی صاحب کی کتاب ہے۔ اس کا شمار دارالمصنفین کی ادبی کتابوں میں ہوتا ہے۔ اس کتاب میں شعراء کا تذکرہ ہے۔ مولانا مرحوم ندوۃ العلماء لکھنؤ کے ناظم اور عربی کے اعلیٰ معیار کے مصنف تھے۔ اس کتاب کے مقدمہ میں مولانا نے عرض حال بیان کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

۱۔ سید سلیمان ندوی حیات و خدمات، سید محمد ہاشم، ص ۳۰۱-۳۰۲

۲۔ شبلی نامہ، شیخ محمد اکرام، ص ۲

”میں نے اپنے بچپن میں جن بزرگوں اور عزیزوں کو دیکھا ان میں کا ہر ایک ایک بیاض کا مالک تھا۔ میں نے بھی انہیں بزرگوں کے دامن تربیت میں پرورش پائی تھی۔ مجھ کو بھی بیاض بنانے کا شوق پیدا ہوا اور تقریباً پچیس تیس برس کے سن تک رہا۔ جب زمانہ نے آنکھیں کھولیں اور کاموں میں لگ گیا پھر خبر نہیں رہی کی وہ کہاں ہے اور کس حالت میں ہے..... انہیں کتابوں میں وہ بیاض بھی نکل آئی جو کسی زمانہ میں ہر وقت پیش نظر رہتی تھی۔ دیکھنے سے معلوم ہوا کہ مشہور شاعروں کا کلام اس میں اتنا جمع ہو چکا ہے کہ اگر اس کو ترتیب دے کر شائع کر دیا جائے تو پڑھنے والوں کو اس سے دلچسپی ہو سکتی ہے۔ اسی کے ساتھ خیال ہوا کہ جن کا کلام ہوان کے مختصر حالات بھی لکھ دیئے جائیں۔ تذکرے جمع کئے اور کام شروع کیا۔ بات میں بات نکلتی آئی اور وہ ایک خاص کتاب بن گئی جس کا نام میں نے گل رعنا رکھ دیا ہے۔“ ۱

اس طرح ایک بیاض دلچسپ تذکرے میں تبدیل ہو گئی۔ اس کتاب کو لکھنے کا مقصد مولانا محمد حسین آزاد کی ”آب حیات“ میں موجود کمیوں کو دور کرنے کی سعی ہے۔ لیکن مقدمے میں حکیم صاحب نے اس کا ذکر نہیں کیا ہے۔ البتہ آب حیات میں جن مشہور شعراء کو نظر انداز کر دیا گیا تھا ان کے حالات درج کئے ہیں اور ان کی شاعری پر تنقید و تبصرہ ہے۔ مولانا نے مقدمہ میں اردو زبان اور اردو شاعری کی تاریخ سے بحث کی ہے۔ اس کے عہد بہ عہد ترقی کا ذکر کیا ہے۔ اس میں انھوں نے ذکر کیا ہے کہ اردو شاعری میں طرح طرح کی گیت اور پہیلیوں کا ایجاد امیر خسرو نے کیا اور اردو شاعری کی بنیاد ڈالی۔ خسرو کے بعد سلطان حسین شرتی نے جوفن موسیقی کا بے نظیر ماہر تھا اس میں برگ و بار کیا اور تھوڑے دنوں کے بعد سکندر لودی نے ملکی مصالح کے لحاظ سے ہندوؤں کو فارسی پڑھنے میں دلچسپی دلائی تاکہ وہ دفتری زبان سیکھ کر ملکی کاروبار میں حصہ لے سکیں۔ اس طرح سکندر لودی کے حکم سے ہندوؤں کی زبان پر فارسی عربی کے الفاظ رواں ہو گئے۔ اور مسلمانوں کی زبان پر ملکی زبان کا قبضہ ہو گیا اور آپسی میل ملاپ کی وجہ سے ان میں روانی پیدا

ہو گئی۔ بابر مغل ہونے کے باوجود اس زبان سے متاثر ہوا۔ اکبر کے زمانہ میں یہ میللاپ اور بڑھ گیا اور بادشاہ کی زمانہ سازی سے ہندو رانیاں گھر کی مالک بن بیٹھیں اور ہندوؤں کے سارے رسم و رواج بادشاہ نے اختیار کئے۔ شعراء کے برابر کیشتریوں اور گویوں کو جگہ ملی اور ہتھیاروں اور گھوڑوں کے نام ہندی میں رکھے گئے۔ یعنی سبھی ہندوستانی چیزوں کے نام ہندی میں رکھے گئے اور سب کی زبانوں پر چڑھ گئے اور فارسی عبارتوں میں بھی ہندی الفاظ بے تکلف استعمال ہونے لگے۔ ہندوؤں اور مسلمانوں کی آپسی میل جول کی وجہ سے مخلوط زبان نے قدم آگے بڑھانا شروع کیا۔ پھر بھی بازاروں اور بے لطف صحبتوں اور گیتوں تک محدود رہی۔

اس کے بعد اردو شاعری کی حقیقت کے عنوان سے بحث ہے جس میں مولانا نے ذکر کیا ہے کہ اردو شاعری کا ظہور دکن سے ہوا۔ اس کے بعد تفصیلاً اس کا ذکر کیا ہے۔ حیدر آباد کے تباہ ہونے کے بعد بہت سے لوگوں نے اورنگ آباد میں پناہ لی۔ عالم گیر مرحوم کی عمر کا زیادہ حصہ بھی وہیں بسر ہوا۔ اس طرح ہر طبقہ کے امراء، علماء اور مشائخ جن کا تعلق دربار شاہی سے تھا اورنگ آباد آ گئے اور ایک مدت تک اردو شاعری کا مرکز اورنگ آباد رہا۔ اس کے بعد اردو شاعری کا مرکز نقل دکن سے دلی کو منتقل ہو گیا۔ عالم گیر کی وفات کے بعد کچھ دنوں تک اردو ادھر ادھر آوارہ رہنے کے بعد دلی میں ریختہ سے اردوئے معلیٰ کا خطاب پا کر ہندوستان کے گوشہ گوشہ میں پھیل گئی اور دلی کی آب و ہوا میں پرورش پا کر کافی ترقی حاصل کی۔ اس کے بعد ذکر کیا گیا ہے کہ شمس ولی اللہ کے ظہور سے پہلے ہی اردو میں قصیدہ خوانی، غزل سرائی شروع ہو چکی تھی اور مثنویاں لکھی جا چکی تھیں لیکن بعض تذکرہ نویسوں نے ولی کو اولیت کا تاج پہنایا ہے اور آزاد نے آب حیات میں تحقیق کرنے کے بعد تصدیق کی ہے جس پر مولانا عبدالحی صاحب نے اس طرح اعتراض کیا ہے:

”معلوم ہوتا ہے کہ آزاد نے اردو نظم کی تدریجی ترقی پر خوب غور نہیں فرمایا اور

جن شاعروں نے ولی سے پہلے اردو زبان کو ترقی دینے میں جانکاہیاں کی ہیں

ان کی کاوشوں اور کاہشوں پر خاک ڈال دی ہے۔“ ۱۔

اس کے بعد اردو نثر کی تاریخ کا عنوان آتا ہے جس میں فضلی کو اردو نثر کا پہلا مصنف اور ”مجلس“ کے عنوان سے لکھی کتاب کو پہلی کتاب قرار دیا ہے۔ اس کے بعد شمس ولی اللہ نے شہدائے کربلا کے حالات میں ایک کتاب لکھی اور میر محمد حسین دہلوی کلیم نے ”فصوص الحکم“ کا اردو میں ترجمہ کیا۔ عطا حسین تحسین نے امیر خسرو کی کتاب چہار درویش کا ترجمہ کر کے نو طرز مرصع نام رکھا۔ مرزا لطف علی نے گلزار ابراہیم کا ترجمہ کیا اور اس کا نام گلشن ہند رکھا۔ سید حیدر بخش نے طوطا کی کہانی لکھی۔ میر بہادر علی حسینی نے مثنوی سحر البیان کو نثر میں لکھا اور نثر بے نظیر نام رکھا۔ میر امن دہلوی نے باغ و بہار آراستہ کیا جو نو طرز مرصع کا ترجمہ ہے۔ دوسری کتاب گنج خوبی کے نام سے لکھی۔

پروفیسر فورٹ ولیم نے ابوالفضل کی ”عیار دانش“ کا ترجمہ کیا اور خرد افروز اس کا نام رکھا۔ میر سید علی افسوس نے شیخ سعدی کی گلستان کا ترجمہ کر کے ”باغ اردو“ نام رکھا اور دوسری کتاب ”آرائش محفل“ لکھی۔ کاظم علی جوان نے شکنتلا کا قصہ لکھا۔ اکرم علی نے اخوان الصفا، سری لالو گجراتی نے پریم ساگر، مظہر علی دلا نے بیتال پچھپی لکھی۔ غرض یہ کہ اس زمانہ میں اردو زبان سے رغبت اتنی زیادہ بڑھ گئی تھی کہ علماء کو اسی زبان میں قرآن شریف کا ترجمہ لکھنے کا خیال پیدا ہو گیا۔

اس کے بعد اردو شاعری پر تبصرہ ہے جس میں پہلے طبقہ میں متقدمین کا ذکر تین ادوار پر ہے۔ پہلے دور کے شعراء میں صرف ایک شاعر مولانا نصرتی کا ذکر ہے۔ دوسرے دور میں شعراء نے دکن اور تیسرے دور میں شعراء نے دلی کا ذکر ہے۔ دوسرے حصہ میں متوسطین کا ذکر ہے اس میں بھی تین دور ہیں۔ پہلا دور میر و مرزا، دوسرا مصحفی، میر حسن کا، تیسرا ذوق، غالب کا ہے۔

تیسرا طبقہ متاخرین کے ساتھ مخصوص ہے۔ اس میں بھی تین دور ہیں۔ پہلا دور ناسخ و آتش کا، دوسرا میر و داغ کا، تیسرا حالی و اکبر کا ذکر ہے۔ ان سبھی شعراء نے جدید شاعری کی بنیاد ڈالی۔ دوسرے دور

کے شعرائے دکن کا ذکر ہے۔ جس میں شمس الدین ولی، فقیر اللہ آزاد، میر سراج الدین سراج، مرزا داؤد داؤد، میر عبدالولی عزلت، عارف الدین خاں عاجز وغیرہ کا ذکر مختصر حالات زندگی اور نمونہ کلام کے ساتھ کیا ہے۔ ان شعراء کا ذکر آزاد نے آب حیات میں نہیں کیا۔

تیسرا دور متقدمین شعرائے اردو کے عنوان سے معنون ہے جس میں شاہ مبارک آبرو، شیخ شرف الدین مضمون، محمد شاکر ناجی، مصطفیٰ خان یکرنگ، محمد حسین کلیم، شاہ ظہور الدین حاتم، اشرف علی فغاں کا ذکر ان کے نمونہ کلام اور سوانح حالات کے ساتھ ماخوذ ہے۔ متوسطین کا دور اول مرزا مظہر جانجاناں سے شروع ہوتا ہے جن میں مرزا محمد رفیع سودا صاحب کے حالات زندگی، ان کی غزلوں، ان کے قصیدہ شہر آشوب اور تضحیک روزگار کا ذکر کیا ہے۔ اس کے علاوہ ان کی غزلوں کے چند اشعار اور ایک رباعی کا بھی ذکر ہے۔ میر تقی میر، میر درد، سید محمد میر سوز، شیخ قیام الدین قائم، انعام اللہ خاں یقین، خواجہ احسن اللہ خاں میاں، میر محمد باقر حزیں، حکیم ہدایت اللہ خاں ہدایت، میر محمد بیدار، میر قدرت اللہ قدرت، میر ضیاء الدین ضیاء کا ذکر ان کے حالات زندگی اور ان کے نمونہ کلام کے چند اشعار پیش کئے ہیں۔

متوسطین شعرائے اردو کا دوسرا دور سید محمد میر اثر کے حالات زندگی اور نمونہ کلام سے شروع ہوتا ہے۔ اس میں بھی شیخ بقاء اللہ بقاء، مرزا جعفر علی حسرت، شیخ غلام ہمدانی مصحفی، شیخ غلام راسخ، میر غلام حسن حسن، شیخ قلندر بخش جرأت، میر انشاء اللہ خاں انشاء، مرزا سعادت یار خاں رنگین، حکیم ثناء اللہ خاں فراق تک جا کے ختم ہوتا ہے۔ اس میں ان شعراء کے حالات زندگی اور نمونہ کلام کا ذکر ہے۔

دور سوم طبقہ متوسطین کا دوسرا دور شاہ نصیر الدین نصیر سے شروع ہوتا ہے۔ میر نظام الدین ممنون، شیخ محمد ابراہیم ذوق، بہادر شاہ ظفر، حکیم مومن خاں مومن، مرزا اسد اللہ خاں غالب، میر حسن تسکین، نواب مصطفیٰ خاں شیفتہ، کرامت علی شہیدی کے حالات زندگی اور ان کی غزلوں کے کچھ منتخب اشعار درج کئے ہیں۔

حصہ سوم طبقہ متاخرین کے عنوان سے ہے جس کے دور اول میں دلی کی تباہی کے بعد کے دور کا



ذکر کیا ہے کہ دلی کے برباد ہونے کے بعد جب باصلاحیت لوگوں کا کوئی ٹھکانہ نہیں بچا تو کچھ لوگ مرشد آباد اور عظیم آباد کی طرف کوچ کر گئے۔ کچھ حیدر آباد کی طرف نکل گئے۔ لیکن یہ ساری جگہیں دلی سے دور ہونے کی وجہ سے صعوبت بھری ہوئی تھیں۔ دلی سے زیادہ قریب فرخ آباد اور فیض آباد دلی جگہیں تھیں جہاں ان بد نصیب اور خانماں آوارہ لوگوں کی تھوڑی بہت قدر دانی ہوتی تھی۔ فرخ آباد کی ریاست تباہ ہوئی تو نواب آصف الدولہ نے فیض آباد سے دار السلطنت لکھنؤ کو منتقل کیا۔ دھیرے دھیرے دلی کے تمام شعراء لکھنؤ میں منتقل ہو گئے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب فرماں روا یان اودھ نواب وزیر کہلاتے تھے اور دلی کے برائے نام بادشاہ کی طرف سے خطاب و خلوت وزارت ان کے لئے آتے تھے۔ سرکار کمیٹی نے ایک خاص اثر کے بنا پر ان کو شہ دی اور نواب غازی الدین حیدر نے تاج شاہی سرپر رکھ کر دلی کی برائے نام وزارت سے سبک دوشی حاصل کی۔ نئے بادشاہ کی نئی امنگیں، دولت کی فراوانی، ہر طرف عیش و عشرت کی موجیں آنے لگیں۔ گھر گھر میں شادیاں بجنے لگیں، یہاں تک کہ زندگی کے ہر شعبہ نے تراش خراش وضع و لباس میں نئے انداز پیدا کر دیئے۔ ان وجوہات سے دلی کے کہنہ مشق شاعر ایک ایک کر کے رخصت ہونے لگے۔ نوجوانوں کی جوانی کی امنگیں ابھر آئیں۔ زبان کی تراش خراش کی اور بد مزہ اور ناگوار الفاظ جو اس زمانے میں رائج تھے ترک کر دیئے گئے اور انھیں خلاف فصاحت قرار دیا۔ اس کو دلی والوں کو بھی ماننا پڑا اور اہل لکھنؤ دلی والوں کی تقلید سے ایسے آزاد ہوئے جیسے نواب وزیر نے دلی کی بادشاہی کے خطاب و خلعت وزارت سے آزادی حاصل کر لی۔

اس کے بعد شیخ امام بخش ناسخ کا ذکر ان کے حالات زندگی تفصیلاً بیان کی ہیں۔ ان کی ایک پوری غزل اور کچھ غزلوں کے چند اشعار بطور نمونہ دیئے گئے ہیں۔ اس کے بعد خواجہ حیدر علی آتش کے حالات زندگی، ان کی ایک پوری غزل مسلسل اور کچھ غزلوں کے منتخب اشعار درج ہیں۔ اسی طرح خواجہ محمد وزیر وزیر کے حالات زندگی، ایک پوری غزل، کچھ غزل کے منتخب اشعار اور ایک قطعہ نقل کیا ہے۔ میر وزیر علی صبا، نواب سید محمد خاں رند، مرزا محمد رضا برقی، میر علی وسطا، رشک، مرزا اصغر علی خاں نسیم، میر مظفر علی اسیر، شیخ

امداد علی تاجر کے مختصر حالات زندگی اور ان کی غزلوں کے چند اشعار پیش کئے ہیں۔

طبقہ متاخرین کا دوسرا دور منشی امیر احمد امیر کے حالات زندگی اور ان کی تصانیف کے ذکر سے شروع ہوتا ہے۔ ان کے قصائد کا نمونہ اور ان کی غزلوں کے چند اشعار اور ایک قطعہ درج کیا ہے۔ اس کے بعد نواب مرزا خاں داغ کے حالات زندگی اور ان کی غزلوں کے چند اشعار پیش کئے ہیں۔ اس کے بعد سید ظہیر الدین ظہور، مرزا قربان علی سالک، میر مہدی مجروح، حکیم ضامن علی جلال، شیخ امیر اللہ تسیم، مولوی محمد محسن کے حالات زندگی اور نمونہ کلام درج ہیں۔ مولوی محمد محسن کے حالات زندگی اور ان کے کلام کے نمونوں میں صبح تجلی، چراغ کعبہ کا نمونہ، براق، درود، بیداری، سیر مقام اعلیٰ، مدح خیر المرسلین، غزل، گریز، سراپا کے چند بند تضمین کا ذکر کیا ہے۔

طبقہ متاخرین کا تیسرا دور جدید شاعری کے آغاز پر منحصر ہے جس میں ذکر کیا ہے کہ اردو شاعری کا نیا دور کرنل ہالرائڈ ڈائریکٹر سررشتہ تعلیم کی سرپرستی میں لاہور میں شروع ہوا۔ انھوں نے اردو زبان کی اصلاح کی طرف توجہ کی جس کے لئے قواعد کی چھوٹی چھوٹی کتابیں لکھوائیں۔ اردو نثر میں قصے لکھوائے۔ مشاعرے کی بنیاد ڈالی۔ مولوی محمد حسین آزاد اور حالی نے چھوٹی چھوٹی مثنویاں لکھیں اس کے بعد محمد حسین آزاد کی سوانح ان کی غزلوں کے کچھ اشعار اور مثنوی شب قدر، مثنوی ابر کرم کے چند بند بطور نمونہ پیش کئے ہیں۔ خواجہ الطاف حسین حالی کے حالات زندگی، غزلوں کے چند اشعار، حملہ نفس، قوم کی پاسداری، موجودہ ترقی کا انجام توقع بیجا، کام کرنا جان کے ساتھ ہے۔ وقت کی مساعت، فکر عقبی کا ذکر حالی کے اشعار کے ساتھ کیا ہے۔ اسی طرح مولوی محمد اسماعیل میرٹھی، سید اکبر حسین اکبر کے حالات زندگی اور ان کے کلام کے کچھ اشعار درج کئے ہیں۔ کتاب کے آخر میں ضمیمہ نمبر ۱ درج ہے جس میں مرثیہ کا بیان ہے۔ اس میں مرزا دبیر اور میر انیس کے حالات زندگی اور ان کے مرثیے قلم بند کئے ہیں۔ ضمیمہ نمبر ۲ میں حکیم صاحب نے اپنے والد محترم سید فخر الدین کی سوانح حیات اور ان کی فارسی شاعری کے کچھ اشعار اور غزل و نظم درج کئے ہیں۔

اس کتاب کو تالیف کرنے کا سبب مولانا محمد حسین آزاد کی کتاب آب حیات میں موجود کمیوں کو دور کرنے کی کوشش سے تعبیر کیا جاسکتا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ اس کتاب میں آب حیات سے استفادہ بھی کیا گیا ہے لیکن حکیم صاحب نے اس کا ذکر اپنی کتاب میں نہیں کیا ہے۔ آب حیات میں جن جن شعراء کا ذکر محمد حسین آزاد نے نہیں کیا ہے، حکیم صاحب نے گل رعنا میں ان سب کا ذکر قدرے تفصیل سے کیا ہے۔

حکیم صاحب کا ماننا ہے کہ آب حیات میں کچھ ایسی تاریخی غلطیاں اور ایسے بیانات بھی موجود ہیں جن کی تصدیق اصل کتابوں سے نہیں ہوتی اور جن کا ذکر آزاد نے اپنی کتابوں میں کیا ہے۔ غالباً اس کی وجہ یہ رہی ہوگی کہ یا تو آزاد نے ان سے متعلق سنی سنائی روایات یا اپنے حافظہ پر اعتماد کیا ہو یا کتاب کی تصنیف کے وقت اصل مآخذ کی طرف رجوع کرنے کی زحمت گوارا نہیں کی ہوگی۔ بہر حال یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی ہے کہ میر تقی میر کی نکات الشعراء غالباً آزاد کی نظر سے نہیں گزری اور آب حیات میں اس کی داخلی شہادتیں موجود ہیں۔ غالباً سب سے پہلے نواب صدربار جنگ مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی نے نکات الشعراء کے مقدمہ میں اس کو وضاحت اور قوت کے ساتھ ظاہر کیا اور آب حیات اور نکات الشعراء میں بہت سی جگہوں پر تضاد ظاہر کر کے آخر میں لکھا ہے:

”میری بدگمانی معاف ہو تو کہوں گا کہ نکات الشعراء آزاد کی نظر سے نہیں گزرا۔

قیاس کی بلند پروازی نے طوطے مینا بنا کر اڑائے ہیں اور ان کی سحر بیانی سے

سامعین کو خوش کیا ہے۔“ ۱

نکات الشعراء کے بارے میں آزاد نے آب حیات میں لکھا ہے کہ میر صاحب نے دیباچہ میں ذکر کیا ہے کہ اردو کا پہلا تذکرہ ہے۔ اس میں ایک ہزار شاعروں کا حال لکھوں گا۔ مگر ان کو نہ لوں گا جن کے کلام سے دماغ پریشان ہو۔ حکیم صاحب نے اس بات کی تردید کی ہے اور لکھا ہے کہ دیباچہ میں اس طرح کی کسی بات کا ذکر نہیں ہے۔

اسی طرح آزاد لکھتے ہیں کہ ایک ہزار میں سے ایک بیچارہ بھی طعنوں اور ملا متوں سے نہیں بچا اس بات کی تصدیق بھی نکات الشعراء سے نہیں ہوتی۔ اسی طرح آزاد نے آب حیات میں لکھا ہے کہ میر صاحب نے میر سوز کو پاؤ شاعر اور خواجہ میر درد کو آدھا شاعر مانا ہے لیکن حکیم صاحب نے اسے آزاد کی بذلہ سخی قرار دیا ہے اور لکھا ہے کہ نکات الشعراء سے اس کی تصدیق نہیں ہوتی۔

اسی طرح آزاد نے میر صاحب کی بد دماغی اور نازک مزاجی کی جو تصویر کھینچی ہے اور نواب سعادت علی خاں کا سامنا ہو جانے پر ان کی بے پرواہی، بے نیازی پھر خلعت بحال کرنے اور دعوت کے پیسے کو رد و کد کے بعد قبول کرنے کا جو واقعہ آزاد نے بیان کیا ہے، مصنف گل رعنا نے ان تمام واقعات پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

”حقیقت یہ ہے کہ آزاد نے میر صاحب کی جو تصویر آب حیات میں کھینچی ہے وہ ان کے منہ پر کھلتی نہیں کچھ شبہ نہیں میر صاحب نازک مزاج تھے مگر آزاد نے جو واقعات لکھے ہیں اگر آج وہ کسی میں پائے جائیں تو ہر شخص ان کو نازک مزاج نہیں خرد دماغ سمجھے گا۔“ ۱

اس کے علاوہ چند تاریخی فروگزاشتوں اور غیر محتاط مبالغہ آمیز تصویر کشی کی چند مثالیں ہیں جو آب حیات میں جگہ پا گئی ہیں۔ گل رعنا میں اس کمی کو پورا کر دیا گیا ہے۔ اس کتاب کے متعلق مصنف نے کہیں اس بات کا دعویٰ نہیں کیا ہے کہ انھوں نے تنقیدی کتاب لکھی ہے یا شعراء کا تذکرہ مرتب کیا ہے بلکہ انھوں نے تحریر کیا ہے کہ ان کی پرانی بیاض میں شعراء اردو کے کلام کا بڑا ذخیرہ جمع ہو گیا تھا جو ایک ضخیم کتاب کی شکل میں مرتب کر دیا اور اس کا نام ”گل رعنا“ رکھ دیا۔ چنانچہ مولانا کی اس کتاب کا مطالعہ اسی نقطہ نظر سے کرنا چاہئے۔ لیکن اہل علم نے جہاں اس کتاب کی اہمیت کو پیش نظر رکھا وہیں مغرب پرست ناقدین نے اسے تنقید و تنقیص کا نشانہ بنایا۔ ڈاکٹر عبدالقیوم حسرت نعمانی اپنے مضمون میں اس سے متعلق رقمطراز ہیں:

”گل رعنا اردو ادب کی ایک نامکمل تاریخ ہے جس میں اردو نثر کی ابتدا اور ارتقاء پر بحث کا ایک باب شامل ہے۔ اس کے باقی حصہ میں یا تو آب حیات پر نکتہ چیں ہیں یا اسی سے ماخوذ خیالات و روایات درج ہیں۔ مختصر یہ کہ اعتراض ہو یہ اخذ و اقتباس یہ کتاب آزاد ہی سے استفادہ ہے اور اس کا وجود آب حیات کا ممنون معلوم ہوتا ہے۔ یہ گل رعنا ایک مقصد خاص سے لکھی گئی تھی۔ چنانچہ پوری کتاب کے مطالعہ سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کی تالیف کی غرض آب حیات کی خوردہ گیری و تنقیص تھی..... الغرض گل رعنا کا تخریبی پہلو اتنا نمایاں ہے کہ تنقیدی حیثیت سے اسے کوئی اہمیت نہیں دی جاسکتی۔“ ۱

محمود الحسن رضوی نے اپنی کتاب ”اردو تنقید میں نفسیاتی عناصر“ میں گل رعنا کو قدیم تذکروں سے قریب قرار دیا ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ محمد حسین آزاد کی ”آب حیات“ پر اعتراضات اور اس کی خامیوں کو دور کرنے کی غرض سے لکھی گئی تھی لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کا تنقیدی معیار آزاد سے آگے نہ بڑھ سکا۔ اس کتاب سے متعلق وہ مزید رقم طراز ہیں:

”کتاب کا پورا خاکہ آب حیات ہی کا عکس معلوم ہوتا ہے۔ اور تنقیدی عنصر اس معیار تک نہ پہنچ سکا جتنا آب حیات میں موجود تھا۔ اسی لئے یہ کتاب اردو شاعری کی تاریخی ارتقاء کی منازل کے مطالعہ کے لئے تو مفید ہو سکتی ہے لیکن تنقیدی معیار میں کسی نئی خصوصیات کا اضافہ نہیں ہوتا۔“ ۲

قیوم صادق احمد پوری اس کتاب کے متعلق رقم طراز ہیں:

”آب حیات کا اثر گہرا ہے۔ بعد کی تنقیدی کتابوں میں یہ اثر صاف نظر آتا

۱۔ اردو تنقید نگاری، مرتبہ ڈاکٹر عبادت بریلوی، ص ۱۷۸

۲۔ اردو تنقید میں نفسیاتی عناصر، محمود الحسن رضوی، ص ۳۰۷

ہے۔ گل رعنا بھی اس اثر سے آزاد نہیں۔ دیکھنے میں تو اس میں آب حیات پر بہت سی نکتہ چینیاں ہیں لیکن اس کتاب کا زیادہ حصہ آب حیات پر مبنی ہے۔“ ۱۔  
عبد الشکور صاحب اپنی کتاب ”تنقیدی سرمایہ“ میں رقمطراز ہیں:

”اس تالیف میں وہ تمام نقائص موجود ہیں جو ایک ایسی بے ارادہ کتاب میں ہونا چاہئے۔ یہ قدیم طرز کا ایک تذکرہ ہے جس میں تنقید کا حصہ بہت کمزور اور ناقص ہے۔ حکیم صاحب نے اس کتاب میں آب حیات کی غلطیوں اور فروگزاشتوں کو پیش کیا ہے۔ لیکن یہ دیکھ کر حیرت کی کوئی انتہا نہیں رہتی کہ حکیم صاحب نے سب سے زیادہ آب حیات ہی سے استفادہ کیا ہے اور بعض مقامات پر یا تو آب حیات کی عبارت ہی نقل کر دی ہے یا اس کا ”پیرا فریز“ پیش کر دیا ہے۔“ ۲

ایک دوسری جگہ رقمطراز ہیں:

”انھوں نے محض بیاض کو ترتیب دے کر گل رعنا تیار کی۔ اس سے نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ انھوں نے اس کتاب کی تیاری کے لئے کوئی خاص اہتمام نہیں فرمایا۔ تنقید کے لئے جس تحقیق کی ضرورت ہے وہ عنقا ہے اور اسی لئے اردو شاعری کی ابتداء ایک پیچیدہ اور دقت طلب موضوع ہے۔ اس کی صحیح تصویر حاصل کرنا نہایت دشوار ہے۔ تحقیقات سے جو امور واضح ہوئے ہیں اور واضح ہوتے رہتے ہیں ان پر غور و فکر کرنا اور غور و فکر کے بعد اپنے خیالات کی صحت کرتے رہنا بہت دشوار ہے۔ اس کے علاوہ گل رعنا میں جدید شاعری پر جو تنقید

۱۔ اردو ادب میں تنقید، قیوم صادق احمد پوری، ص ۴۶

۲۔ تنقیدی سرمایہ، عبد الشکور، ص ۱۱۱

کی گئی ہے وہ ناقص اور ناکافی ہے۔ حکیم صاحب ان تحریکات سے نابلد تھے جن کے اثرات اردو شاعری پر پڑ رہے تھے اس لئے کتاب کا یہ حصہ بہت ناتواں رہا۔“ ۱

پروفیسر کلیم الدین احمد نے اپنی کتاب ”اردو تنقید پر ایک نظر“ میں گل رعنا پر محاکمہ کرتے ہوئے تحریر کیا ہے:

”گل رعنا“ میں تنقیدی حصہ کا عدم ہے اور واقعہ نگاری اور نشاء پردازى میں بھی یہ کتاب آب حیات کی گرد کو نہیں پہنچتی۔ پرانے تذکروں کی طرح واقعات نہایت سیدھے سادے، بیرنگ طریقے سے بیان کئے جاتے ہیں۔ اس لئے ان میں دلچسپی کی کمی ہے..... گل رعنا نہ لکھی گئی ہوتی تو بہتر تھا۔ اس کتاب کی تنقیدی اور ادبی دنیا میں کوئی اہمیت نہیں۔ اس کتاب کے بدلے کہیں بہتر ہوتا اگر مصنف گل رعنا آب حیات پر ایک مفصل ریویو لکھتے اور اس ریویو میں آزاد کی غلطیوں کا انکشاف کرتے اور نئی معلومات کی روشنی میں آب حیات میں جو خامیاں رہ گئی ہیں ان کا ازالہ کر دیتے۔“ ۲

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی نے اپنی کتاب ”حیات عبدالحی“ میں گل رعنا کی وجہ تصنیف کا ذکر کرتے ہوئے اس بات کی تائید کی ہے کہ آب حیات کو تاریخی فروگزاشتوں اور کمیوں کو دور کرنے کی غرض سے یہ کتاب لکھی گئی۔ خود ان کا ماننا ہے کہ یہ محض ایک بیاض تھی تاہم مولانا علی میاں جو کچھ تحریر فرماتے ہیں وہ یہ ہے:

”کوئی موضوع کسی بڑے سے بڑے مصنف پر ختم اور اس کے لئے وقف

۱۔ تنقیدی سرمایہ، عبدالشکور، ص ۱۱۲

۲۔ اردو تنقید پر ایک نظر، کلیم الدین احمد، ص ۶۷-۶۸

نہیں ہوتا اور کوئی کتاب بھی (خواہ وہ کتنے ہی عظیم مصنف کے قلم سے نکلی ہو) اپنے فن و موضوع کی آخری کتاب قرار نہیں دی جاسکتی..... آب حیات بھی اس کلیہ سے مستثنیٰ نہیں۔ وہ اپنی غیر معمولی اور اپنی اعلیٰ قسم کی انشا پردازی، دقیق نکتہ سنجی، بلکہ ذوق آفرینی اور ادب آموزی کے ساتھ ہر انسانی کام کی طرح نقائص سے یکسر مبرا اور غلطیوں اور فروگزاشتوں سے کلیئہً خالی نہ تھی۔ مولانا آزاد پیدائشی اور خلقی طور پر ادیب تھے اور ادب و حسن انشا ان کے تیغ قلم کے اصل جوہر ہیں۔ ادبی مزاج اور تاریخی مزاج میں ایک طرح کا بعد اور ادبی تقاضوں اور تاریخی تقاضوں میں بعض اوقات تعارض پایا جاتا ہے۔ ادب تخیل پسند ہوتا ہے اور تاریخ حقیقت پسند۔ ادب اپنی پرواز کے لئے آزاد اور بے قید فضا چاہتا ہے، تاریخ اپنے سفر کے لئے ایک محدود اور نپا تلا راستہ، ادب تشبیہ و استعارہ و تخیل سے آب و رنگ پیدا کرتا ہے اور تاریخ حوالوں، واقعات اور قدیم تحریروں کی پابندی سے گراں بار ہوتی ہے۔ مولانا آزاد کا اصل مزاج اور رجحان طبیعت ادب و انشاء پردازی ہے۔ وہ خواہ کسی تاریخی موضوع پر قلم اٹھائیں یہ ذوق ان پر غالب آکر رہتا ہے۔ آب حیات کے ان تشنہ گوشوں کو جو ایک نئی تصنیف کے متقاضی تھے، ایک ایسی تصنیف کی ضرورت تھی جو اس کمی کو پورا کر دے اور اس عہد تک کے لئے ایک جامع تذکرہ کہلانے کی مستحق ہو۔“ اے اسی سلسلے کا ایک اور اقتباس درج ہے:

”کسی تصنیفی کاوش کو اس کے زمانے کے حدود، ماحول اور مصنف کے مقرر کئے ہوئے پیمانے اور اس کی تصنیفی منصوبے سے علاحدہ کر کے کسی دوسرے زمانہ



کے حدود ماحول میں رکھ کر اس زمانے کے معیاروں، اصطلاحوں اور مقررہ کردہ اصولوں سے جانچنا اور ناپنا صحیح نہیں ہوتا۔ مصنف ادب و شاعری کے ان تنقیدی اصولوں سے واقفیت نہیں رکھتے تھے جو بیسویں صدی کے وسط میں مغربی ممالک میں دریافت کئے گئے۔ مصنف گل رعنا نے کہیں بھی اس کا دعویٰ نہیں کیا کہ یہ کتاب تنقید کا اعلیٰ نمونہ ہے اور اس میں وہ تنقید کے اعلیٰ معیاروں کی پیروی کریں گے۔ اردو میں آب حیات کے بعد کوئی ایسا مسلسل اور مکمل شستہ و شائستہ تذکرہ موجود نہیں تھا جو سلجھے ہوئے انداز اور سادہ و شیریں زبان میں اردو شعرا کے متعلق ایک متوسط درجہ کے طالب علم اور شائق فن کو بنیادی اور ضروری معلومات مہیا کرتا ہو۔“<sup>۱</sup>

مذکورہ بالا تنقیدات کے پیش نظر اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ سبھی نقادوں کے نزدیک یہ کتاب تنقید سے عاری ہے۔ لیکن اس بات کو بار بار ذکر کرنے کی ضرورت نہیں کہ مصنف گل رعنا نے کہیں اس بات کا دعویٰ نہیں کیا ہے کہ وہ تنقیدی کتاب لکھ رہے ہیں یا شعراء کا تذکرہ مرتب کر رہے ہیں۔ یہ سچ ہے کہ کتاب کا زیادہ تر حصہ آب حیات کا فیض ہے لیکن محمد حسین آزاد کی کتاب کی تقلید کرنے کے باوجود آزادی رائے سے انھوں نے جتنا اختلاف کیا ہے شاید ہی کسی اور نے کیا ہو۔ اس کتاب کی خصوصیت اس لحاظ سے اور بھی ہے کہ ان میں فٹ نوٹس دیئے گئے ہیں جن میں بعض ایسے افراد کے حالات ہیں جن کے بارے میں ہماری معلومات بہت کم تھیں۔ اس کی دوسری خصوصیت ان شعراء کے کلام کا انتخاب ہے جو اعلیٰ معیار کے ہیں جس میں مولانا نے اس بات کی کوشش کی ہے۔ وہ شعراء کے نمائندہ اشعار نقل کر کے ان ہی کی روشنی میں شاعری پر رائے زنی کرتے ہیں۔ ان تنقیدات کے باوجود بھی یہ کتاب اردو زبان کی تاریخ میں کافی اہمیت کی حامل ہے۔

## شعر الہند اول، دوم (مولانا عبدالسلام ندوی)

شعر الہند مولانا عبدالسلام ندوی کی نہایت اہم تصنیف ہے۔ یہ کتاب اردو علم و ادب کا بیش قیمت خزانہ ہے۔ اس میں اردو شاعری اور اس کے مختلف اصناف کے تاریخی ارتقاء سے بحث کی گئی ہے اور قدماء کے دور سے لے کر دور جدید تک اردو شاعری کی تمام تاریخی تغیرات و انقلابات کا تفصیلی جائزہ لیا ہے۔ یہ کتاب دو جلدوں میں ہے۔ پہلی جلد کو مؤلف نے چار ابواب میں تقسیم کیا ہے۔ پہلے باب میں اردو شاعری کا آغاز اور قدماء کے دور سے بحث کی ہے۔ اس میں بھی تین دور قائم کئے ہیں اور قدیم شعراء سے لے کر مصحفی، انشاء اور ان کے تلامذہ تک کا ذکر کیا ہے۔

اردو شاعری کے آغاز میں مؤلف نے یہ ذکر کیا ہے کہ اردو زبان کا مکمل خاکہ عالمگیر کے زمانہ میں تیار ہوا۔ لیکن عالم گیر کے زمانے سے بہت پہلے اس کی داغ بیل پڑ چکی تھی اور تیمور کے زمانہ تک دکن میں مسلمانوں اور ہندوؤں کے آپسی میل جول سے ایک مستقل زبان وجود میں آ کر پھیل چکی تھی۔ جہانگیر کے زمانہ میں اس زبان نے اور ترقی کی اور اردو کے پورے مصرعے اشعار میں استعمال ہونے لگے۔

دکن میں اردو زبان کا جو نمبر تیمور کے زمانہ میں تیار ہو چکا تھا، عالم گیر کی فوج نے جب دکن میں قیام کیا تو اس کو اس اختلاط نے اور پختہ کر دیا اور اردو زبان ہر قسم کے شاعرانہ تخیلات کی ادائیگی کے قابل ہو گئی۔ عام روایات کے مطابق اردو شاعری کا آفتاب اسی دور میں طلوع ہوا اور سب سے پہلے ولی دکنی پر اس کی شعاعیں پڑیں۔ لیکن بعض محققین کے نزدیک اردو شاعری کی ابتدا ولی سے پہلے ہو چکی تھی۔ اس لحاظ سے ولی سب میں ممتاز تھے جس نے انھیں اردو شاعری کا موجد مشہور کر دیا۔

جہانگیر کے زمانہ میں بعض اور بھی نظمیں لکھی گئیں جن کا انداز مثنوی کا تھا۔ چنانچہ غواصی نے طوطی نامہ بخشی کو نظم کیا جس کا ایک مصرعہ ہندی اور ایک مصرعہ فارسی زبان میں تھا۔ مولانا کے اس خیال کی تردید مولوی عبدالحق نے اس طرح کی ہے:

”غواصی کی مثنوی ہمارے پاس موجود ہے اس میں کہیں یہ بات نہیں پائی جاتی

- یہ رائے انھوں نے میر حسن کے تذکرے کی اس عبارت سے قائم کی ہے اور اسے نقل کیا ہے۔“ ۱

### قدما کا پہلا دور اور دلی میں اردو شاعری کا آغاز

دکن میں اردو شاعری کا آغاز مذہب کے زیر سایہ ہوا اور دلی کے زمانہ تک مذہبی خیالات شاعری پر غالب رہے۔ نعت و منقبت کے ساتھ عاشقانہ شاعری بھی شروع ہو چکی تھی۔ سلطان قلی قطب شاہ اور محمد قطب شاہ نے اس کا اس قدر ذخیرہ مہیا کر دیا تھا کہ تذکرہ شعرائے دکن میں اس مجموعہ کو دیوان کے نام سے موسوم کیا گیا۔

یہ سچ ہے کہ سنسکرت اور برج بھاشا کے ساتھ اردو شاعری ابتداء ہی سے فارسی زبان سے بھی متاثر ہوتی رہی ہے۔ جب تک دلی دکن میں رہے ان کا کلام بھی مضمون اور زبان دونوں حیثیتوں سے بہت کچھ قابل اصلاح تھا لیکن جب وہ دلی میں شاہ سعد اللہ گلشن سے ملے اور اپنے اشعار سنائے تو انھوں نے قدیم انداز کو بدلنے کی طرف توجہ دلائی۔ دلی نے ان کے مشورہ کو قبول کر کے اس کو بدل دیا جس کی تصدیق ان کے کلام سے بھی ہوتی ہے۔ چنانچہ دلی کے کلام کو کافی مقبولیت حاصل ہوئی اور ان کے کلام کے اثر سے محمد شاہی دور میں شاہ مبارک آبرو، شاکر ناجی، شیخ شرف الدین مضمون اور مصطفیٰ خاں بیکرنگ وغیرہ پیدا ہو گئے جن کی ذات سے دلی میں اردو شاعری کی بنیاد قائم ہوئی۔

### قدما کا دوسرا دور اور اردو شاعری کی تجدید و اصلاح

محمد شاہی دور تک اگرچہ دلی میں اردو شاعری کا عام رواج ہو چکا تھا لیکن اس نے کوئی موزوں اور سنجیدہ قالب اختیار نہیں کیا تھا۔ شاعری کا جو انداز تھا اس میں ترمیم و اصلاح کی ضرورت تھی۔ جب شاہ عالم کا زمانہ آیا اور خواجہ میر درد، فقیر دہلوی، مرزا سودا، میر تقی، میر حسن اور مرزا مظہر جان جاناں جیسے مصلحین فن پیدا ہوئے تو سب سے پہلے مرزا مظہر جان جاناں نے اس طرف توجہ کی اور ایک مستقل دور

تجدید و اصلاح کی بنیاد ڈالی۔ اگرچہ میر عبدالحی تاباں نے مرزا صاحب کو غزل گوئی سے روک دیا اسی لئے غالباً وہ اسے زیادہ ترقی نہ دے سکے لیکن ان کے بعد کے اور اساتذہ نے اس کی ترقی میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا اور اردو شاعری کے اکثر عیوب مٹا دیئے۔

محمد شاہی دور کی سب سے بڑی قابل اصلاح چیز مشہور شاعرانہ خصوصیت ایہام گوئی تھی۔ اس دور کے تمام اساتذہ نے اس داغ سے اپنے کلام کو پاک کیا۔ قدیم طرز میں شعر کہنے والے شعرا نے بھی جدید طرز کو اختیار کیا۔ اس دور کا سب سے اہم مسئلہ اصلاح زبان کا تھا۔ قدامت کے پہلے دور تک سنسکرت بھاشا اور قدیم دکنی زبان کے سیکڑوں الفاظ رائج تھے اور عربی و فارسی زبان کے الفاظ میں صحت کی بہت کم پروا کی جاتی تھی۔ شاہ حاتم نے اس کی طرف توجہ کی اور بہت سے الفاظ کی اصلاح کر کے اردو زبان کو دہلی کے محاورہ کے مطابق بنانا چاہا لیکن اس کی ابتدائی اصلاح کی تکمیل میر و مرزا نے کی۔ اس لئے وہی اس زبان کے مصلح بلکہ اس اصلاح یافتہ زبان کے موجد قرار پائے۔ ان بزرگوں نے قدیم الفاظ و محاورات میں جو تغیرات پیدا کئے ہیں ان کو صغیر بلگرامی نے اپنے تذکرہ میں ایک جگہ جمع کر دیا ہے جس کو مولانا نے اس کتاب میں ترتیب دے دیا ہے۔ اس پر مولوی عبدالحق نے اعتراض کیا کہ:

مؤلف کو اس موقع پر متروکات سے بحث کرنے کا بہت اچھا موقع تھا مگر افسوس انھوں نے تحقیق سے کام نہیں لیا اور صرف جلوہ خضر کی رائے کا بیان کر دینا کافی سمجھا جو محققانہ نہیں کہی جاسکتی۔“ ۱۔

میر و مرزا میں مولانا نے اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ قدامت کے دور میں میر و مرزا حریف و مقابل تسلیم کئے گئے اور ان کی شاعری کا موازنہ و مقابلہ بھی اردو شاعری کی تاریخ کا ایک لازمی جز بن گیا تھا۔ لیکن تاریخی حیثیت سے نہیں معلوم کہ یہ دونوں حریف کب ہوئے کیونکہ ایک مدت تک آپس میں دونوں کا اتحاد تھا۔ دونوں ایک دوسرے کو اپنا شریک فن تسلیم کرتے تھے لیکن اس اتحاد کے بعد اختلاف شروع ہوا۔

واقعات و قرائن سے پتہ چلتا ہے کہ اس کی ابتداء لکھنؤ سے ہوئی۔ یہاں کے درباری تعلقات نے اور کچھ اوباش لوگوں نے ان بزرگوں کو ایک دوسرے کا حریف بنادیا۔ اس طرح یہ عام روش ہو گئی کہ اردو شاعری کے ہر دور میں دو شاعر باہم حریف قرار دیئے گئے۔

اکثر تذکرہ نویسوں کا یہ خیال ہے کہ سودا کو قصیدہ نگاری میں کمال حاصل ہے اور میر غزل گوئی میں اپنا جواب نہیں رکھتے۔ وہ اچھے مثنوی نگار بھی ہیں اس لئے دونوں کے راستے جدا ہیں اور ان دونوں کا موازنہ ہو ہی نہیں سکتا، یا ہو بھی سکتا ہے تو بہت آسانی سے نہیں ہو سکتا۔ بعض محققین سودا کو بھی غزل گوئی میں با کمال تسلیم کرتے ہیں لیکن مولانا عبدالسلام ندوی کے بقول:

”دونوں بزرگوں کے کلام پر نظر ڈالی جائے تو دونوں میں کوئی نمایاں فرق نظر نہ آئے گا۔ قدامت کے دور میں جو محاسن ہیں وہ دونوں میں مشترک طور پر پائے جاتے ہیں۔ اسی طرح اس دور کے معائب بھی دونوں کے یہاں کم و بیش موجود ہیں۔“ ۱

مولانا نے غزل گوئی میں سودا کو میر سے کم درجہ کا شاعر قرار دیا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ ان کی غزل میں تغزل کی اصلی روح کم ہے اور میر کو کمتر درجہ کا قصیدہ نگار بتایا ہے لیکن ساتھ ہی یہ بھی ذکر کیا ہے کہ:

”ہمارے نزدیک ان کے قصائد سے بھی سرسری طور پر گزر جانا مناسب نہیں۔ یہ سچ ہے کہ اس زمانہ میں جو چیزیں قصیدہ گوئی کا معیار کمال خیال کی جاتی تھیں ان سے ان کے قصائد خالی ہیں۔ مثلاً انھوں نے مشکل زمینوں میں کوئی قصیدہ نہیں کہا۔ دھوم دھام کی تشبیہیں نہیں لکھیں۔ طولانی قصائد بھی ان کے یہاں نہیں پائے جاتے۔ ان کے یہاں عموماً الفاظ کی شان و شوکت موجود نہیں۔ قصائد میں ان کی بندش بھی چست نہیں ہوتی لیکن بائیمہ تشبیہات میں سادگی

اور لطافت سودا کے یہاں پائی جاتی ہے وہی میر صاحب کے قصائد میں بھی  
موجود ہے۔“ ۱

مولانا کی اس بات سے مولوی عبدالحق صاحب نے بھی اتفاق کیا ہے۔

### قدما کا تیسرا دور

قدما کے تیسرے دور میں مولانا نے اردو شاعری کے آغاز پر بحث کی ہے کہ شاہ عالم کے زمانہ  
میں جب دلی پر تباہی آئی تو مادی ترغیبات کی بنا پر اہل دلی نے دیار مشرق کو اپنا مسکن بنایا اور دلی سے  
رخصت ہونے لگے۔ کچھ لوگوں نے لکھنؤ کا رخ کیا۔ اس طرح دلی نے قالب بدل کر گویا دوسرا جنم لیا اور  
شاعرانہ حیثیت سے جو مرکزیت اس کو دلی میں حاصل تھی وہ لکھنؤ میں حاصل ہوئی۔ لیکن شعرا کی اصلی  
قدر دانی کا زمانہ آصف الدولہ کے عہد وزارت سے شروع ہوا اور غازی الدین حیدر کے زمانہ تک قائم رہا  
جو امراء و شعراء کی قدر دانی کرتے تھے۔ ان میں مرزا سلیمان شکوہ، نواب محبت خاں اور نواب محمد یار خاں  
کے درباروں سے بھی اس دور کے اکثر اساتذہ کا تعلق تھا۔ اس کے بعد آپ نے مصحفی انشاء کا موازنہ و  
مقابلہ کیا اور مثال کے طور پر ان کے چند اشعار نقل کئے ہیں۔

اس بحث کے بعد تلامذہ شعراء قدیم کا ذکر کیا ہے جس میں سراج الدین خاں آرزو، تلامذہ مرزا  
مظہر جان جاناں، تلامذہ شاہ مبارک آبرو، تلامذہ مصطفیٰ خان یک رنگ، تلامذہ شیخ شرف الدین، تلامذہ شاہ  
حاتم، تلامذہ میر، سودا، خواجہ میر درد، میر سوز، میر حسن، جرأت، مصحفی، شیخ بقاء اللہ بقاء، رائے سرب سکھ  
دیوانہ، ضیاء، میر باقر حزیں، شیخ شرف الدین الہام، شیخ علی قلی ندیم، اشرف علی خاں فغاں، میر مہدی  
بیدار، مرزا جعفر علی حسرت، میر حیدر علی حیراں، میر شمش الدین فقیر دہلوی، شاہ قدرت اللہ قدرت، ان  
تمام شعراء کے ۹۱ شاگردوں کا ان کے نمونہ کلام کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ اس کے بعد انھوں نے متبعین  
شعراء قدیم کا عنوان قائم کر کے یہ ذکر کیا ہے کہ کس شعراء نے کس شعراء کی اتباع کی اور ان کے نمونہ

کلام کو مثال کے طور پر مختصراً پیش کیا ہے۔ اسی پر پہلے باب کا خاتمہ ہوتا ہے۔ مولانا تحریر کرتے ہیں کہ ”زمانہ اگرچہ دوسرا میر، سودا، درد اور میر سوز نہ پیدا کر سکا لیکن بہت سے لوگوں نے ان کے کلام کی اتباع کی۔ اس طرح دنیائے ادب کے درودیوار سے مدتوں ان کے حسن قبول و شہرت عام کی صدائے بازگشت آتی رہے گی۔“

### دوسرا باب: متوسطین کا پہلا دور

دوسرے باب میں متوسطین کے پہلے دور کا ذکر ہے جس کی ابتداء شیخ ناسخ سے ہوتی ہے۔ اس میں تفصیل کے ساتھ اس بات کا ذکر ہوا ہے کہ شیخ ناسخ نے زبان میں کافی تبدیلیاں کیں۔ پہلے اردو زبان کو ریختہ کہتے تھے۔ آپ نے اس کا نام اردو رکھا۔ غزل کو بھی ریختہ کہتے تھے اس کا نام غزل رکھا۔ غزل کی زمینوں میں تصرف کیا اور ردیف کی بنیاد حروف روابط اور حروف اثبات پر رکھی۔ جو افعال اصولاً صحیح تھے انہیں پر ردیف و قافیہ کی بنیاد رکھی۔ فحش الفاظ سے زبان کو پاک کیا۔ عربی، فارسی اور ہندی زبان میں تذکیرو تانیث کے قاعدے بنائے۔ بندش کی طرز فارسی کے طرز پر قائم کی۔ ہر قسم کے مضامین کو غزل میں شامل کیا۔ اس کے علاوہ سودا، میر، مصحفی، انشاء، میر حسن، شاہ نصیر وغیرہ کے وقت میں جو الفاظ و محاورات بولے جاتے تھے اس کو درست کر کے متروک قرار دیا۔ اس کی ایک طویل فہرست جلوہ خضر سے نقل کی ہے۔ آپ نے جلوہ خضر سے یہ بات اخذ کی ہے کہ جو مضمون قدامت کے خیال میں آتا اس کو باندھنے میں ان کو تکلف و توقف نہیں ہوتا اور مضمون کے لئے جس زبان کا لفظ مل جاتا اس کو باندھنے میں تامل نہ کرتے تھے لیکن ناسخ نے شعر و سخن سے متعلق سخت اصول اختیار کئے۔ خود اس کی پابندی کی اور اپنے تلامذہ سے بھی کرائی مگر مولانا نے اس بات پر افسوس کا اظہار کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”شیخ ناسخ نے قدامت کی بعض ایسی ترکیبیں اور بعض ایسے الفاظ بھی متروک قرار

دیئے جن کا نعم البدل کیا بدل بھی پیدا نہ کر سکے۔“ ۱

اس کے بعد اردو شاعری کے دو مختلف اسکول دلی اور لکھنؤ کی خصوصیات کلام سے تفصیلاً بحث کی ہے۔ خواجہ آتش اور شیخ ناسخ کا موازنہ کیا ہے اور لکھنؤ اور دلی کی زبان کا بھی موازنہ و مقابلہ کیا ہے کہ لکھنؤ کے تمدن و معاشرت میں زنانہ پن تھا۔ شعرائے دلی عورتوں کی زبان نہیں استعمال کرتے تھے۔ شعرائے دہلی کے کلام میں فارسی زبان کی دلاویز ترکیبیں کثرت سے پائی جاتی ہیں۔ شعرائے لکھنؤ کا کلام ان ترکیبوں سے خالی ہے۔ شعرائے دہلی قداماء کے طرز پر اکثر مختصر غزلیں کہتے تھے لیکن شعرائے لکھنؤ لمبی لمبی غزلوں کے عادی تھے۔ شعرائے لکھنؤ اور شعرائے دہلی کے کلام میں معنوی لحاظ سے بڑا فرق ہے۔ شعرائے لکھنؤ کے کلام میں روحانی جذبات بہت کم پائے جاتے ہیں۔ شعرائے لکھنؤ کا عام میلان رعایت لفظی کی طرف زیادہ پایا جاتا ہے۔ وہ نہایت ابتذال کے ساتھ اس کو استعمال کرتے تھے۔

شعرائے لکھنؤ کا عام رنگ معاملہ بندی کا ہے۔ ان کے کلام میں وہ متانت و ثقاہت نہیں پائی جاتی جو شعرائے دلی کے کلام میں پائی جاتی ہے۔ ان خیالات کے اظہار کے بعد مولانا نے شیخ ناسخ اور خواجہ آتش کا موازنہ و مقابلہ ان کے نمونہ کلام کے ساتھ کیا ہے۔ اور اس بات کا ذکر بھی کیا ہے کہ لکھنؤ کی شاعرانہ خصوصیات ناسخ اور آتش کے کلام میں مشترک طور پر موجود ہیں۔ لیکن آتش کے کلام میں کچھ ایسی خصوصیات موجود ہیں جن کی وجہ سے ان کا کلام ناسخ کے کلام سے زیادہ پراثر اور دل کش ہو گیا ہے۔ اس کے بعد آتش اور ناسخ کے کلام و زبان میں جو فرق ہے اس کا تفصیلاً ذکر کیا ہے۔ لکھنؤ اور دلی اسکول کے بعد اساتذہ دلی کا ذکر کیا ہے اور اس دور کی شاعری میں جو ناہمواریاں پیدا ہو گئی تھیں ان کو بیان کیا ہے اور شاہ نصیر، ذوق، غالب اور مومن کے الگ الگ رنگوں کو دکھایا ہے۔ فرماتے ہیں

شاہ نصیر اور ذوق نے ناسخ کے رنگ میں اشعار کہے ہیں۔ لیکن ذوق شاہ نصیر سے دو باتوں میں ممتاز ہیں۔ اول تو یہ کہ دلی کے آب و ہوا کے اثر سے ان کے کلام میں جا بجا جذبات و روحانیت کی آمیزش موجود ہے۔ دوسرے وہ محاورات کو اس برجستگی کے ساتھ باندھتے ہیں کہ طبیعت کو لطف و سرور حاصل ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ ناسخ کی تمام خصوصیات ان کے کلام میں موجود ہیں۔



مومن نے بھی شروع میں ناسخ کا رنگ اختیار کیا لیکن یہ ان کی طبیعت کے خلاف تھا۔ چنانچہ انھوں نے اس کو ترک کر کے جرات کی معاملہ بندی کی طرف توجہ کی لیکن یہاں بھی انھوں نے دہلی کی روایات کو برقرار رکھا۔

غالب پہلے بیدل کے رنگ میں غزل کہتے تھے لیکن ناسخ کے کلام کا غلغلہ بلند ہوا تو مومن کے ساتھ غالب نے بھی وہی روش اختیار کی لیکن ان دونوں بزرگوں سے یہ روش نبھ نہ سکی اور انھوں نے اپنا الگ رنگ اختیار کیا۔ غالب نے میر کے طرز میں شعر کہنا شروع کیا۔ اس میں ان شعراء کے کلام کا مختصر ذکر ہے۔ اس کے خاتمے پر متوسطین کا دوسرا دور تلامذہ آتش و ناسخ سے شروع ہوتا ہے جس میں اس بات کا ذکر ہے کہ ناسخ اور آتش کے بعد اردو زبان اور اردو شاعری کی اصلاح میں جو کمی رہ گئی تھی اس کو ان کے تلامذہ نے نہایت جامعیت کے ساتھ پورا کیا۔ آتش کے شاگردوں میں خلیل، صبا، رند، آغا جوشی اور ناسخ کے شاگردوں میں وزیر، برق، رشک، سحر وغیرہ نے بہت حد تک زبان و شاعری میں اصلاح کی مثلاً عربی فارسی کے الفاظ اور فارسی کی ترکیبوں کو کم کر دیا۔

اس کے بعد تلامذہ مومن و غالب کا عنوان قائم کیا ہے جس میں ذکر کیا ہے کہ تلامذہ آتش نے اپنے کلام میں جو لطف زبان پیدا کیا تھا مومن و غالب کے زمانہ تک دلی کی شاعری اس سے نا آشنا رہی ہے۔ مگر ان کے تلامذہ کا دور آتے ہی پیچیدہ گوئی کا خاتمہ ہو گیا اور طرز بیان میں سادگی اور زبان میں روانی پیدا ہو گئی۔ صفائی اور سادگی کی طرف زیادہ توجہ کی گئی۔ شعراء اس کو اپنا سرمایہ ناز خیال کرتے تھے۔ فارسی ترکیبیں جو مومن اور غالب کے کلام کا زیور تھیں بعد میں اس کا ذوق ختم ہو گیا۔ یہی وجہ ہے کہ سالک، حالی، داغ اور انور کا کلام ان سے خالی نظر آتا ہے۔

تیسرا باب متاخرین کا ہے جس میں یہ ذکر کیا گیا ہے کہ آتش اور ناسخ کے زمانے میں لکھنؤ میں شاعری کے دو مختلف اسکول قائم ہو گئے تھے۔ غدر کے زمانے تک دونوں اسکول الگ الگ قائم رہے لیکن غدر کے بعد جب نواب یوسف علی خاں اور نواب کلب علی خاں کی قدردانیوں نے رام پور کو اساتذہ لکھنؤ

اور اساتذہ دہلی دونوں کی شاعری کا مرکز بنادیا اور ان کی فیاضانہ کشش نے مومن اور غالب، داغ، اسیر، امیر، منیر، بحر، قلق، تسلیم، حیا، اور جلال وغیرہ کو ایک جگہ جمع کر دیا تو دلی اور لکھنؤ کے دونوں اسکول ایک دوسرے سے قریب ہو گئے۔ شروع میں یہ اثر زیادہ نمایاں نہیں ہوا اور اسیر، منیر، بحر، قلق وغیرہ کا کلام پرانی حالت پر قائم رہا۔ لیکن زمانہ جیسے جیسے گزرتا گیا داغ کی روش مقبول ہوتی گئی۔ خود اساتذہ لکھنؤ کو اس کے مقابلے میں اپنا کلام پھیکا نظر آیا۔ اسی وجہ سے منشی امیر احمد نے داغ کا رنگ اختیار کیا۔ لیکن وہ اس میں کامیاب نہ ہو سکے۔ نتیجتاً لکھنؤ کی شاعری کا رنگ بدل گیا۔ منشی امیر اللہ تسلیم نے بھی داغ کے رنگ سے متاثر ہو کر کلام میں صفائی کی سعی کی۔ متاخرین اساتذہ لکھنؤ میں داغ کے رنگ میں سب سے زیادہ کامیابی مولانا سید علی حیدر طباطبائی کی نظم نے حاصل کی ہے۔ اس کے بعد ان شعراء کے کچھ کلام نمونہ کے طور پر پیش کئے ہیں۔ اس کے بعد داغ و امیر کا عنوان قائم کیا ہے اور ان دونوں کا موازنہ و مقابلہ کیا ہے۔ ساتھ ہی اس بات کا ذکر کیا ہے کہ ان دونوں میں کسی قسم کی مشارکت نہیں پائی جاتی تھی۔ چونکہ موازنہ کی یہ غلطی ابتدائی دور کے شعراء سے شروع ہوئی تھی تو داغ و امیر کے زمانہ تک قائم رہی۔ اس لئے مولانا نے ان دونوں کا موازنہ کر کے الگ الگ رائے کا اظہار کیا ہے۔ اس کے بعد متاخرین کا دوسرا دور تلامذہ داغ و امیر سے شروع ہوتا ہے جس میں ذکر کیا ہے کہ ان کے تلامذہ کا زمانہ صرف یہ ہے کہ رام پور میں دلی اور لکھنؤ کی شاعری کے اختلاط نے جو نیا رنگ پیدا کر دیا تھا اس کو ان لوگوں نے آکر جلا دے دی۔ داغ کے رنگ میں تو ترقی کی گنجائش ہی نہیں تھی اس لئے ان کے تلامذہ نے اس کو صرف قائم رکھا۔ البتہ جلال اور امیر کے تلامذہ نے اپنے اساتذہ کے رنگ کو کافی ترقی دی۔ اس کے بعد ان تلامذہ کے نمونہ کلام کو پیش کیا ہے۔ اس کے خاتمہ پر چوتھا باب دور جدید کے عنوان سے شروع ہوتا ہے جس میں بتایا گیا ہے کہ جدید دور میں انگریزی تعلیم رائج ہونے کے ساتھ شاعری کے متعلق بھی نئے خیالات پیدا ہوئے۔ جدید تعلیم یافتہ اصحاب نے ہمارے شعراء کے عاشقانہ اشعار کے ساتھ انگریزی شعراء کے شاعرانہ تخیلات کا مطالعہ کیا تو ان کو ہماری شاعری چند محدود، فرسودہ اور غیر شائستہ خیالات کا مجموعہ نظر آئی اور انھوں نے ہمارے شعراء

کے سامنے طرح طرح کے اصلاحی مطالبات پیش کئے۔ لیکن عام طور پر شعراء نے اسے قبول نہیں کیا۔ لیکن مولانا نے اس بات کا بھی ذکر کیا ہے کہ اس حقیقت سے انکار ممکن نہیں کہ اردو شاعری میں اصلاح و توسیع کی ضرورت تھی۔ دور جدید کے مصلحین اور ریفارمرس میں یہ شرف مولانا حالی کو حاصل ہوا اور انھوں نے مقدمہ حالی میں اردو شاعری سے متعلق اصلاحی خیالات ظاہر کئے جس کو نمبر وار پیش کیا ہے اور ان کے کلام کو بھی بطور نمونہ پیش کیا ہے۔ اس کے بعد دور جدید میں شہرت حاصل کرنے والوں میں حسرت موہانی، وفا رام پوری، مولوی رضا علی وحشت، مولوی شوکت علی فانی، محمد علی جوہر، اصغر گوٹوی، شاد عظیم آبادی، عزیز لکھنوی، شبیر حسن، جوش ملیح آبادی وغیرہ کی شاعری کا مختصر ذکر اور ان کا نمونہ کلام بھی پیش کیا ہے۔

اس کے بعد وطنی شاعری، اخلاقی شاعری، سیاسی شاعری، نیچرل شاعری، مناظر قدرت، وصف نگاری، ظریفانہ شاعری، قومی شاعری، تاریخی شاعری کا الگ الگ ذکر کیا ہے۔ اس میں سودا، مہدی حسن مجروح نے بھی دلی کی تباہی کے بعد پردرد مرثیہ لکھا، لیکن جدید وطنی شاعری کی بنیاد حالی نے ڈالی۔ محمد حسین آزاد، چکبست، ڈاکٹر اقبال، سرور جہان آبادی نے وطن کی محبت سے سرشار ہو کر گیت گایا۔ اخلاقی شاعری میں محمد حسین آزاد، مولوی محمد اسماعیل اور مولانا حالی نے بکثرت نظمیں لکھیں جو آگے چل کر دوسرے شعراء کے لئے نمونہ بن گئیں۔ بعد میں خود شبلی نے بھی اس طرف توجہ کی اور موثر تاریخی واقعہ نظم کیا۔ سیاسی نظم بھی سب سے پہلے حالی نے لکھی۔ اس کے بعد شبلی نے اس طرف توجہ دی۔ اکبر حسین نے مخصوص ظریفانہ انداز سے کثرت سے سیاسی خیالات ادا کئے اس کے علاوہ نظیر اکبر آبادی وغیرہ کا کلام پیش کیا گیا ہے۔ اس کے بعد متفرق نظموں کا عنوان قائم کیا گیا ہے جس میں ذکر کیا ہے کہ اس میں انگریزی شاعری کا پرتو صاف نظر آتا ہے۔ چھوٹی چھوٹی متفرق نظموں کے ترجمے کثرت سے کئے گئے ہیں۔ شیخ غلام محی الدین ایم اے نے اس قسم کی نظموں کا ایک مجموعہ ”دو آتشہ“ کے نام سے شائع کیا ہے۔

اس قسم کی نظموں کے ترجمہ سے ایک طرف تو شاعری نئے عنوانات و خیالات سے آشنا ہوئی تو دوسری طرف اردو زبان میں جدید تشبیہات و استعارات کا اضافہ ہوا۔ اس کے ساتھ ہی پہلی جلد کا خاتمہ ہوتا ہے۔

## شعر الہند۔ دوم

مولانا نے شعر الہند کی دوسری جلد میں جو مقدمہ لکھا ہے اس میں اردو زبان میں فن تنقید سے متعلق اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ ان کے خیال میں اردو شاعری کا دکن میں آغاز ہوا اور دلی میں پروان چڑھی اور آخر میں لکھنؤ کو اس نے اپنا مستقر بنایا۔ دلی اور لکھنؤ کی زبان و بیان میں شروع سے ہی اختلاف پیدا ہو گیا۔ قدام کے پہلے دور تک دلی میں دکنی زبان کا اثر قائم تھا لیکن قدام کے دوسرے دور میں مصلحین اردو اور موجدین فن نے شاعرانہ اصلاح کی طرف توجہ کی تو ان کے پیش نظر اصلاح زبان کا مسئلہ تھا۔ چنانچہ شاہ حاتم، خواجہ میر درد، میر و میرزائے خاص طور پر دکنی الفاظ سے دلی کی زبان کو صاف کیا لیکن پھر بھی اس کا اثر باقی رہا، قدام کو متوسطین کے زمانے میں اصلاح زبان کا خیال پیدا ہوا اور شیخ ناسخ نے اس کی طرف توجہ کی۔

اس کے بعد لکھنؤ اور دلی کے دو مستقل اسکول قائم ہو گئے جن کی شاعرانہ خصوصیات اگرچہ معنوی لحاظ سے الگ تھیں لیکن اس کے ساتھ بھی زبان ہی کا مسئلہ تھا۔ ان تمام واقعات کا تاریخی نتیجہ یہ ہوا کہ ابتداء ہی سے ہمارے شعراء نے زیادہ تر الفاظ و محاورات ہی کو تنقیدی حیثیت سے اپنے سامنے رکھا اور انھوں نے اپنی توجہ صحت محاورہ و زبان کی طرف مبذول کی۔ رفتہ رفتہ یہ ایک فن بن گیا اور اساتذہ کی لفظی غلطیوں کو ڈھونڈھ کر ان پر اعتراضات کئے جانے لگے۔

مولانا نے دلی اور لکھنؤ کی زبان کا موازنہ کرتے ہوئے دلی کی زبان کو لکھنؤ کی زبان پر فوقیت دی ہے اور لکھا ہے کہ دلی بھی لکھنؤ کی طرح اردو زبان کا ایک مرکز تھی لیکن اہل دلی نے اہل لکھنؤ کی طرح زبان کو اپنا معیار نہیں قرار دیا بلکہ معانی و مطالب پر دھیان دیا اور اسلوب بیان کی متانت کو اپنا ملح نظر بنایا۔

تنقیدی لحاظ سے بھی اہل دلی نے ہمیشہ معانی و مطالب کو مد نظر رکھا اور اسی حیثیت سے شعراء کے کلام پر رائے قائم کی۔ دور جدید میں جب الفاظ و محاورات کو چھوڑ کر ہمارے شعراء کی توجہ تمام تر معانی و مطالب کی طرف مبذول ہو گئی اور اردو شاعری پر معنوی پہلو سے اعتراضات کئے جانے لگے تو جدید

شاعری کے ساتھ فن تنقید کا بھی ایک نیا دور شروع ہوا۔ اور سب سے پہلے مولانا حالی نے اپنے دیوان کے مقدمہ میں اردو کے تمام متداول اصناف شاعری پر اصول فن کے مطابق بحث کی ہے اور آج معنوی لحاظ سے اردو لٹریچر میں یہی مقدمہ فن تنقید کا بہترین نمونہ خیال کیا جاتا ہے۔

### پہلا باب۔ اردو کی انواع شاعری پر تبصرہ تاریخی حیثیت سے

اس باب میں مولانا نے غزل گوئی کو چار ادوار میں تقسیم کیا ہے اور چاروں کی الگ الگ خصوصیات بتائی ہیں۔ قدامت کے پہلے اور دوسرے دور میں ذکر کیا ہے کہ ان کی زبان بہت ثقیل اور مکروہ تھی۔ لفظی غلطیاں بھی کثرت سے پائی جاتی تھیں لیکن قدامت کے تیسرے دور میں مناظرہ کا رواج ہوا تو الفاظ کی درستگی پر کسی قدر دھیان دیا جانے لگا اور لفظی غلطیوں پر اعتراضات کئے جانے لگے۔ زبان کو فحش الفاظ سے پاک کیا۔ متوسطین کے دور میں ناسخ نے زبان کو نہایت مہذب اور شائستہ بنا دیا۔ آج تمام شعراء اسی زبان کے مقلد ہیں۔ قدامت کے تیسرے دور میں سب سے پہلے مصحفی نے الفاظ کی طرف توجہ کی اور متوسطین میں ناسخ اور آتش نے زمین شعر کو بالکل ہموار کر دیا۔ دلی شعراء کی فارسی ترکیبوں نے اس ہمواری میں اور اضافہ کیا۔ لیکن دور جدید کے بعض شعراء انہی فارسی ترکیبوں کو شاعری کا اصلی زیور سمجھتے ہیں۔ غرض یہ کہ مولانا نے اس باب میں ہر دور کے شعراء اور ان کے تلامذہ تک سے بحث کی ہے اور یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ شاعری کس طرح زینہ بہ زینہ پروان چڑھتی رہی اور قدامت کے پہلے دور سے لے کر آخر تک کس طرح ترقی کر کے آگے بڑھی۔ کس دور میں کیا الفاظ اور ترکیب استعمال ہوئی تو کس دور کے شعراء نے اصلاح کی کوشش کی اور کس دور کے اشعار میں کیا لفظی غلطیاں تھیں۔ اور انھیں کس طریقے سے اس لفظ کو استعمال کرنا چاہئے، کون سی ترکیب غلط اور کون سی سہی ہے۔ ہر دور کے شعراء اور ان کے نمونہ کلام کو مثال کے ساتھ پیش کر کے بحث کی ہے۔ ریختی، واسوخت، قصیدہ، مرثیہ، مثنوی، ڈرامہ، مذہبی شاعری، صوفیانہ شاعری، اخلاقی شاعری و فلسفیانہ شاعری سب پر عمیق نظر ڈالی اور سب سے بحث کی ہے۔ ریختی کو مولانا نے غزل کی بگڑی ہوئی شکل بتایا ہے۔ سعادت یار خاں رنگین کو اس کا موجد قرار دیا

ہے۔ مہر جہانتاب میں انشاء کو ریختی کا موجد اور رنگین کو شریک مشورہ قرار دیا ہے لیکن دریائے لطافت میں انشاء نے رنگین کو ہی ریختی کا موجد بتایا ہے۔

حکیم عبدالحی صاحب نے اپنی کتاب گل رعنا میں اس کی تردید کی ہے اور لکھا ہے کہ قدماء میں مولانا ہاشمی بیجا پوری دور اول کا مشہور شاعر ہے جس نے یوسف زلیخا ریختہ میں لکھا ہے۔  
مولانا ندوی کے نزدیک امیر خسرو کے زمانہ سے لے کر قدماء کے دور تک کے جو اشعار ان تذکرہ نویسوں نے نقل کئے ہیں ان کو ریختی نہیں کہہ سکتے وہ ہندی شاعری کے طرز پر کہے گئے ہیں۔ نواب امیر خاں کے اشعار کا کوئی نمونہ موجود نہیں اس لئے سعادت یار خاں رنگین کو ہی ریختی کا موجد تسلیم کرنا پڑے گا۔

### واسوخت

ایرانی شعراء کے آخری دور میں جب معاملہ بندی نے ترقی کی تو ان معاملات کو ادا کرنے کے لئے غزل کے مصرعہ و اشعار نا کافی نظر آئے تو وحشی یزدی نے جو معاملہ بند شعراء کا سرخیل تھا واسوخت ایجاد کیا اور قدماء کے دوسرے دور میں ہمارے شعراء نے بھی اسی کے نمونے کو پیش نظر رکھ کر اس صنف میں طبع آزمائی کی۔ تیسرے دور میں جرأت نے اور متوسطین میں آتش نے ایک واسوخت لکھی۔ شعراء نے لکھنؤ نے اس کو پنا محبوب موضوع بنایا۔ شعراء دلی میں مومن خاں نے متعدد واسوخت لکھی لیکن متاخرین میں داغ، جلال اور تسلیم نے اس طرف توجہ نہیں دی۔

### قصیدہ

قصیدہ گوئی کا آغاز قدماء کے ابتدائی دور سے ہوا لیکن قدماء کے دوسرے دور میں اس کو ترقی حاصل ہوئی جس میں سودا نے سب سے زیادہ ناموری حاصل کی۔ سودا نے مشہور قصیدہ گو خاقانی کے معرکہ الآراقصائد پر قصائد لکھے اور اس میں قصیدے کی متانت، پختگی، الفاظ کی شان و شوکت، مضمون آفرینی پر پورا زور صرف کیا۔ مشکل اور دلاویز ردیفیں اختیار کیں اور ان کو بہت خوبی کے ساتھ نبھایا۔ قصائد میں بہار یہ تمہید کی جگہ نئی تمہید لکھی ہیں۔ قصائد کو صرف حمد و نعت اور مدح و ستائش تک محدود نہیں رکھا

بلکہ بعض قصائد میں واقعہ نگاری بھی کی ہے۔ مضمون آفرینی اور جدت طرازی کے باوجود بعض استعارات و تشبیہات نہایت سادہ اور نیچرل ہیں۔ ان ساری خوبیوں کے ساتھ ایشیائی شاعری کے معائب یعنی مبالغہ، غلق، اغراق وغیرہ بھی موجود ہیں۔ کہیں کہیں ابتذال، فحاشی اور بے حیائی پائی جاتی ہے۔ سودا کے بعد قصیدہ گوئی میں انشاء کا نام لیا جاتا ہے۔ شعرائے دلی میں غالب، مومن، ذوق نے قصائد لکھے۔ ذوق نے قصیدہ گوئی میں سودا کے قصائد کو پیش نظر رکھا لیکن ان میں وہ فطرت اور سادگی نہیں جو سودا کے یہاں ہے۔ بہر حال ذوق کے قصائد میں الفاظ کی شان و شوکت، ترکیبوں کی دلآویزی، بندش کی چستی اور وہ تمام خوبیاں ہیں جو قصیدہ گوئی کا جوہر ہیں۔ مومن خاں نے قصائد میں غزل کی زبان استعمال کی ہے۔ اس میں متانت و جزالت نہیں البتہ غالب نے بعض قصائد ایسے لکھے ہیں جو اردو شاعری کا سرمایہ ناز ہے۔

متوسطین کے بعد اساتذہ متاخرین میں منیر، امیر، داغ اور جلال سب نے قصائد کہے لیکن ان میں سے کسی نے کوئی خاص جدت نہیں پیدا کی۔ متاخرین کے بعد جدید دور میں قصیدہ گوئی کا خاتمہ ہو گیا اور اس کی جگہ نظموں نے لے لی۔

### مرثیہ

دکن میں اردو شاعری کا آغاز نعت و منقبت سے ہوا تو اسی سلسلہ میں دو چار آنسو شیران کر بلا پر بھی بہائے جانے لگے لیکن اس بات کا پتہ نہیں چلتا کہ سب سے پہلے مرثیہ گوئی کی ابتدا کس نے کی؟ عہد جہانگیری میں اول شجاع الدین نوری نے مرثیہ گوئی میں نام پیدا کیا۔ اس کے بعد ہاشم علی برہان نے مرثیہ کہے۔ اس کے بعد رام راؤ سیوا اور کاظم نے اس صنف میں شہرت حاصل کی عالم گیر کے زمانہ میں قلی خاں شاہی نے جوتانا شاہ کا ندیم تھا مرثیہ گوئی میں بہت نام حاصل کیا۔ اس کے مرثیہ کو دکن کے علاوہ ہندوستان میں بھی قبول عام کا شرف حاصل ہوا۔ اس کے بعد قدماء کے دور اول میں میاں مسکین نے اس کو اپنا خاص موضوع بنایا اور بہت کثرت سے مرثیے کہے۔

فضل علی فضلی نے بھی مرثیہ اور مناقب میں نہایت کثرت سے اشعار کہے۔ لیکن اس زمانے تک

صوری و معنوی دونوں لحاظ سے مرثیہ نے کوئی نمایاں ترقی نہیں کی تھی۔ سودا کے دور میں مرثیہ گوئی کا انداز قائم ہوا اور مسدس کی شکل میں مرثیہ لکھا۔ لیکن مولانا نے یقینی طور پر سودا کو اس کا موجد قرار نہیں دیا۔ میر ضمیر نے مرثیہ کو موجودہ طرز کا خلوت پہنایا اور مرثیہ میں حسب ذیل جدتیں پیدا کیں۔

(۱) رزمیہ لکھا، (۲) سراپا ایجاد کیا، (۳) گھوڑے تلوار جنگ کے الگ الگ اوصاف بیان کئے۔ واقعہ نگاری کی بنیاد ڈالی، کلام میں زور بندش صفائی چستی پیدا کی۔ غلط الفاظ کو ترک کر دیا۔ نئی تشبیہات لطیف استعارے، مبالغہ، واقعہ نگاری، مناظر قدرت، یہ سارے محاسن میر ضمیر کے یہاں پائے جاتے ہیں۔

میر خلیق نے بھی اس فن کو ترقی دی۔ اس کے بعد میر انیس اور مرزا دبیر نے اس کو معراج کمال تک پہنچایا اور اس کو اس قدر وسعت دی کہ اردو شاعری جن مضامین اور خیالات سے اب تک خالی تھی وہ سب ان مرثیوں میں آ گئے۔ انھوں نے جذبات نگاری، مناظر قدرت، واقعہ نگاری کو بہت ہی تفصیل کے ساتھ دلکش انداز میں بیان کیا ہے۔ اس کے علاوہ میر انیس نے زبان میں بھی وسعت پیدا کی جو محاورے اب تک صرف اہل زبان تک محدود تھے ان کو شعر کے لئے عام کر دیا۔

## مثنوی

اردو زبان میں مثنوی کی ابتدا مذہبی حیثیت سے ہوئی۔ ۱۵۱۸ء میں قطب شاہ نے ایک نعتیہ مثنوی لکھی اس کے بعد دکن کے ممتاز شعراء رسمی نے 'خاور خانہ' کے نام سے ایک مثنوی لکھی جس میں علی کرم اللہ وجہہ کے کارنامے اسی ہزار شعر میں نظم کئے گئے۔ اسی زمانہ میں تاریخی اور عاشقانہ مثنویوں کی ابتداء ہوئی۔ نصرتی نے گلشن عشق اور شاہ نامہ فردوسی کے جواب میں علی نامہ کے نام سے ایک مثنوی لکھی۔ دور عالمگیر میں خواجہ محمود بحری نے ۱۱۱۲ھ میں 'لگن' نام سے ایک صوفیانہ مثنوی لکھی۔ شعراء دکن کے بعد دلی میں اردو شاعری کا پہلا دور شروع ہوا تو محمد شاہی دور میں شاہ مبارک آبرو نے متعدد مثنویاں لکھیں۔ اس کے علاوہ جگر، میر، سودا، ناسخ نے کثرت سے چھوٹی چھوٹی مثنویاں لکھیں۔ میر اثر نے اسی دور میں 'خواب و خیال' کے نام سے ایک مثنوی لکھی۔ قدماء کے تیسرے دور میں مصحفی، انشاء، جرات نے مثنوی نہیں لکھی لیکن میر



حسن نے بدر منیر لکھ کر سب کا حق ادا کر دیا۔ متوسطین کے دور میں کسی نے مثنوی نہیں لکھی البتہ دیا شکر نسیم نے ’گلزار نسیم‘ لکھ کر سب کا فرض پورا کر دیا۔

متاخرین کے دور میں قلق نے مثنوی ’طلسم الفت‘ لکھ کر اس دور کو امتیاز بخشا۔ واجد علی شاہ کے آخر زمانہ میں شوق نے چند مثنویاں لکھ کر نام وری حاصل کی۔ مولانا لکھتے ہیں کہ تمام مثنویوں میں شعرائے دکن کی مثنویاں نایاب ہیں۔ ہم اس پر کوئی رائے قائم نہیں کر سکتے۔ اسی طرح میر حسن کی مثنوی پر بھی حرف رکھنے کی جگہ نہیں ہے۔ وہ ابتدا سے ہی مقبول عام رہی ہے اور آج تک ہے۔ اس سلسلے میں مولانا حالی رقمطراز ہیں:

”میر تقی کے بعد میر حسن کی مثنوی بدر منیر نے ہندوستان میں جو سچی شہرت اور قبولیت حاصل کی ہے وہ نہ اس کے پہلے اور نہ اس کے بعد آج تک کسی مثنوی کو نصیب ہوئی ہے۔“<sup>۱</sup>

میر حسن کے زمانہ تک مثنوی کا کوئی ایسا نمونہ نہیں تھا جو ان کے لئے شمع راہ کا کام دیتا۔ یہ مثنوی خود دوسروں کے لئے بہترین نمونہ بن گئی۔ البتہ محمد شاہی دور میں فضائل علی خاں قید نے خود اپنے عشق و محبت کی داستان میں ایک مثنوی لکھی جو مشہور ہوئی اور جس کا اعتراف خود میر حسن نے بھی کیا ہے۔ اگر اردو میں کوئی مثنوی میر حسن کی نمونہ کے طور پر کام دے سکتی تھی تو غالباً یہ وہی مثنوی تھی۔ مثنوی سحر البیان میں میر حسن نے سیکڑوں چیزوں کا نقشہ کھینچا ہے اور مختلف مناظر کا سماں دکھایا ہے۔ لیکن کسی بھی جگہ فطری حدود سے تجاوز نہیں کیا۔ ہر جگہ فطرت کی تصویر کشی کی ہے۔ مثنوی گلزار نسیم کی بنیاد خیال بندی، رعایت لفظی اور تشبیہ و استعارہ پر رکھی گئی ہے۔ اس لئے نیچرل طریقہ سے بالکل دور جا پڑی ہے۔ کسی بھی موقع پر اسلوب بیان فطری اختیار نہیں کیا ہے البتہ طرز ادا نہایت صاف، رواں اور شستہ ہے۔ بندش چست ہے اور ہر موقع پر ہمواری پائی جاتی ہے۔ مثنوی طلسم الفت، گلزار نسیم اور بدر منیر کا مجموعہ ہے لیکن اس میں ہر موقع پر فطری طرز

بیان سے تجاوز کیا گیا ہے۔ اس لئے جو برائی گلزار نسیم میں نقطہ کی صورت میں نظر آتی ہے وہ اس میں بھی پھیل کر دائرہ بن گئی ہے۔

## ڈراما

ڈرامے کو تمام اصناف شاعری پر تفوق حاصل ہے کیونکہ  
 ”شاعری کے دوسرے اقسام مختلف جذبات انسانی کے اظہار سے تعلق رکھتے  
 ہیں لیکن برخلاف اس کے ڈراما میں ایک ہی جگہ مختلف طبقے اور درجے کو لوگوں  
 کی حالتوں کی تصویر جوان پر مختلف جذبات کے غلبہ پانے سے ظاہر ہوتی ہیں،  
 دکھائی جاتی ہیں گویا جولا نگاہ انسانی کا لقب جس طرح ڈراما پر صادق آتا ہے  
 اسی طرح دوسرے اقسام پر نہیں آتا۔“<sup>۱</sup>

شکنتلا نائک کے سوا اردو زبان میں قدماء کے دور میں ڈراما کا کوئی نمونہ قائم نہ ہو سکا۔ واجد علی شاہ  
 کے دور میں چند انگریز مصاحبوں کے توجہ دلانے سے ڈرامے کا شوق پیدا ہوا۔ سری کرشن کا عاشقانہ زندگی  
 کے پرانے ہندی نائک رہسیہ (रहस्य) نے ڈرامے کا ایک خاکہ ان کی نظر میں پیش کر دیا اور خود جان عالم  
 پیا کے نام سے کنہیا بن گئے۔ اب وہ قیصر باغ اور اس کے آس پاس کے باغوں اور کنجوں میں عاشق مزاج  
 معشوق بنتے، گوپیاں اور پریاں ان کے شوق میں ماری ماری پھرتیں۔ کبھی وہ خود دھونی رما کے جوگی بنتے  
 اور کبھی پریاں ان کے فراق میں زلفیں کھول کر اور سر پہ انڈاوار کھ کر جنگلوں کی خاک چھانتی پھرتیں۔

اسی زمانے میں امانت کے نام سے ایک مشہور شاعر نے ”اندر سبھا“ کے نام سے اپنا پہلا ڈراما  
 تصنیف کیا۔ تصنیف کے ساتھ ہی وہ عام طور پر کھیلا جانے لگا۔ اندر سبھا لکھنے سے پہلے امانت کے واسوخت  
 نے غیر معمولی شہرت و مقبولیت حاصل کر لی تھی۔ اور اندر سبھا نے اس میں اور بھی اضافہ کر دیا۔ لیکن یہ تماشا  
 واجد علی شاہ کے زمانے میں ہی ختم ہو گیا۔ متاخرین کے زمانہ میں کسی شاعر نے یہ کھیل نہیں کھیلا۔

## مذہبی شاعری

اردو شاعری کا آغاز مذہبی حیثیت سے ہوا اور مذہبی خیالات ایک مدت تک شاعری کے جزو غالب رہے۔ اردو زبان میں قدیم شعراء میں سب سے مقدم سلطان قلی قطب شاہ اور محمد قطب شاہ ہیں۔ ان کے کلام میں نعت و منقبت کا کافی حصہ شامل ہے۔ مولانا نصرتی نے عادل شاہ کے عہد میں ایک معراج نامہ لکھا۔ اس دور میں مرثیہ گوئی کی ابتدا بھی مذہبی جذبات سے ہوئی۔ قداماء کے دور میں سودا اور میر وغیرہ نے نعت و منقبت میں متعدد قصائد مذہبی جذبات سے لبریز ہو کر لکھے۔ قداماء کے تیسرے دور میں انشاء نے اس صنف میں زیادہ زور طبع صرف کیا اور مشکل زمین پیدا کر کے منقبت میں پر زور اور متین قصائد لکھے۔

اسی دور میں شاہ غلام محی الدین اویسی نے نظم میں قرآن مجید کی تفسیر لکھی اور نظیر اکبر آبادی نے مذہبی شاعری کے بکثرت عنوانات قائم کئے۔ متوسطین کے دور میں اساتذہ لکھنؤ نے تمام اصناف سخن کو چھوڑ کر صرف غزل کو اپنی جولانگاہ بنایا اسی لئے لکھنؤ مذہبی شاعری کے کارناموں سے خالی ہے۔ البتہ اساتذہ دلی نے نعت و منقبت میں بعض قصائد لکھے۔ قداماء کے دور میں نعت و منقبت کے لئے صرف قصائد مخصوص تھے اس لئے مومن اور غالب نے بھی انھیں کی تقلید کی۔ لیکن مولوی غلام امام شہیدؒ نے اس میں زیادہ وسعت پیدا کی اور غزل و مثنوی قصیدہ ترجیح بند سب میں نعت لکھی۔

متاخرین کے دور میں کسی نے اس طرف توجہ نہیں دی۔ جلال نے آخری عمر میں نعت و منقبت میں متعدد قصائد لکھے لیکن اس میں کوئی خاص دلکشی نظر نہیں آتی۔ البتہ محسن کا کوری نے نعت گوئی کو اپنا خاص موضوع بنایا اور اس میں کافی شہرت حاصل کی۔ لیکن اس فن سے متعلق انھوں نے لکھنؤ کی مکدر شاعری کا استعمال اور بھی غلط طریقہ سے کیا جس سے ان کا کلام بے اثر ہو گیا۔

حالی نے تمام روش کو چھوڑ کر مسدس میں حضورؐ کی بعثت پر پُر زور نعتیہ نظم تحریر کی۔ اردو شاعری میں اس سے بہتر نعتیہ نظم نہیں ملتی۔ دور جدید کی نعتیہ نظمیں قداماء و متاخرین کی نعتیہ نظموں سے زیادہ پُر عظمت، زیادہ متین اور زیادہ موثر ہیں۔

## صوفیانہ شاعری

مولانا عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں کہ دکن قدیم زمانے سے ہی تصوف کا مرکز رہا ہے۔ چنانچہ اردو شاعری میں بھی صوفیانہ خیالات در آئے۔ قطب شاہ کے بعد عالمگیر کے زمانے میں اردو شاعری نے زیادہ ترقی کی تو مستقل طور پر صوفیانہ لٹریچر کی بنیاد قائم ہو گئی اور محمود بحری نے تصوف میں ایک مستقل نظم لکھی۔ اس کے بعد صوفیانہ شاعری کو اور زیادہ ترقی ملی اور متعدد شعراء نے اس کو اپنا موضوع بنایا۔

اردو شاعری کے زمانہ میں خواجہ میر درد نے سب سے پہلے اس زبان کو صوفیانہ خیالات سے آشنا کیا۔ میر، سودا، ناسخ اور میر حسن کے کلام بھی صوفیانہ خیال سے لبریز ہیں۔ قدماء کے تیسرے دور میں اردو شاعری فقر و تصوف کے دامن سے نکل کر امر اور رؤسا کی آغوش میں پرورش پانے لگی۔ متوسطین شعراء ان خصوصیات سے نابلد ہیں۔ ناسخ و آتش اور ان کے تلامذہ کے کلام میں تصوف کی چاشنی پائی جاتی ہے۔

شعراء دہلی میں ذوق، نصیر اور مومن اس بادۂ حقیقت سے نا آشنا ہیں۔ البتہ غالب اور شیفتہ وغیرہ کے کلام دیگر محاسن شاعری کے ساتھ صوفیانہ خیالات سے بھی لبریز ہیں۔ متاخرین کے دور میں داغ اور امیر کے کلام میں جابجا تصوف کی جھلکیاں پائی جاتی ہیں۔ جدید شعراء میں حالی، مولوی اسماعیل میرٹھی، فانی اور اکبر کے کلام میں بہت کچھ صوفیانہ شان پائی جاتی ہے۔ لیکن قدماء جیسی صوفیانہ نظیر کسی دور میں نہیں ملتی۔

## اخلاقی شاعری

حالی اور اکبر نے اردو زبان میں اس صنف کو اپنا موضوع بنایا۔ نظیر اکبر آبادی کو بھی اخلاقی شاعر کہا جاسکتا ہے لیکن ان کے کلام کا زیادہ حصہ سوقیانہ اور عامیانہ انداز میں ہے۔ قدماء نے بھی قطعات، رباعیات، غزلوں کے متفرق اشعار فارسی زبان کی اعلیٰ درجہ کی اخلاقی نظموں کو پیش نظر رکھ کر لکھے ہیں۔ متوسطین شعراء نے بھی اخلاقی مسائل کو اپنا شاعری موضوع بنایا لیکن وہ زیادہ اثر نہ پیدا کر سکے۔ آتش اور تلامذہ آتش نے اس کو بہت پُر اثر طریقے سے ادا کیا۔ شعراء دہلی میں غالب بھی خاص اخلاقی اثر رکھتے ہیں۔ متاخرین کے دور میں یہ خصوصیت بالکل ختم ہو گئی۔ یورپین تہذیب و تمدن نے ملک میں جو عام

انقلاب پیدا کیا اس نے قدیم شاعری کے ساتھ قدیم نظام اخلاق کو بھی بالکل بدل دیا اور فلسفہ اخلاق کا نیا باب شروع ہوا۔ دور جدید کے اخلاقی شعراء میں حالی، مولوی اسماعیل، مولانا شبلی اور محمد حسین آزاد نے ان عنوانات پر بکثرت نظمیں لکھیں۔

مولانا حالی نے اپنے مسدس میں فارسی شاعری کے دور کی معاشرتی اور تمدنی حالت، عام پیشہ ور لوگوں کی حالت، علماء، فضلاء، شعراء اور امراء وغیرہ کی اخلاقی زندگی کے بارے میں تفصیل سے لکھا ہے جو قوم کی مختصر معاشرتی، اخلاقی، تمدنی تاریخ بن گئی ہے۔ اردو شاعری میں اخلاق کی دو قسمیں ہیں شخصی اور اجتماعی۔ شخصی اخلاق کا اثر صرف ایک شخص تک محدود رہتا ہے اور اجتماعی اخلاق سے تمام قوم متاثر ہوتی ہے۔

### فلسفیانہ شاعری

اردو زبان میں کوئی فلسفی شاعر نہیں پیدا ہوا۔ متعدد شعراء کے یہاں جا بجا فلسفیانہ خیالات ملتے ہیں جس میں وجود باری، ذات باری، حقیقت عالم، نظام عالم، قدم، مادہ وغیرہ کلی طبعی کا وجود خارج میں نہیں ہے۔ فطرت نہیں بدل سکتی غیر حقیقی چیز حقیقی ہو جاتی ہے۔ دنیا میں رنج ہی رنج ہے۔ دنیا کی چہل پہل صرف پست ہمت اشخاص سے ہے انسان کو صحیح علم حاصل نہیں ہو سکتا۔ نیکی صرف مذہب میں موجود نہیں۔ نیکی اور بدی فطرت کا نتیجہ ہے۔ برائی اور بھلائی فرضی ہیں۔ خیر و شر اضافی ہیں۔ برائی پیدا کرنے کی مصلحت اور تربیت کے لئے جلد بازی مضر ہے۔ محقق مقلد نہیں ہو سکتا۔ گردش زمانہ کا ساتھ نہیں چھوڑنا چاہئے۔ تجربہ عزلت گزینی۔ احساس مسئلہ تقدیر وغیرہ پر فلسفیانہ شاعری میں روشنی ڈالی گئی ہے۔

### دوسرا باب۔ انواع شاعری پر ریویو ادبی حیثیت سے

عبدالسلام ندوی نے اردو کی انواع شاعری پر تاریخی حیثیت سے ریویو کرنے کے بعد اس کی ادبی حیثیت کو پیش نظر رکھا اور اس کے اصناف کا ذکر کیا ہے۔ اہل ادب نے شعر کی تفسیر، بحر، وزن، قافیہ، ردیف وغیرہ کے لحاظ سے کی ہے۔ اس لئے شاعری کی چند محدود صنفیں مثلاً غزل، قصیدہ اور مثنوی وغیرہ پیدا

ہوئیں۔ لیکن محققین ادباء نے جن کے سامنے عربی شاعری کے بہترین نمونے تھے، شاعری کی تقسیم مضمون و معنی کے لحاظ سے کی ہے اور شاعری کی اور بھی صنفیں نکالی ہیں۔ جو گو وزن و قافیہ میں اصناف متذکرہ بالا سے مختلف نہیں۔ لیکن معنائ ان میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ مثلاً بعض اہل ادب کے نزدیک شاعری کی بنیاد خوف، رغبت، مسرت اور غصہ پر رکھی گئی ہے اور انہیں جذبات کے اختلاف سے شاعری کی تمام مختلف قسمیں پیدا ہوئی ہیں۔ مثلاً خوف سے اعتذار و استعفاف، رغبت سے مدح و شکر، مسرت سے غزل اور غصے سے ہجو و عتاب وغیرہ کی مختلف صنفیں ظہور میں آئیں۔

بعض ادباء کے نزدیک اصولاً شعر کی چار قسمیں ہیں مدح، ہجو، حکمت اور لہو۔ لیکن ان میں ہر ایک صنف اور چند صنفیں مثلاً مدح سے مرثیہ، فخریہ اور شکر، اور ہجو سے دم عتاب اور استطاء حکمت سے امثال زہدیات، وپند و موعظت اور لہو سے غزل و خمریات یعنی رندانہ شاعری وغیرہ پیدا ہو جاتی ہے۔ بہت سے ادباء کا خیال ہے کہ اصولاً شعر کی دو قسمیں ہیں۔ مثلاً مدح اور ہجو۔ باقی قسمیں انہی سے تعلق رکھتی ہیں۔

ان تصریحات کی بنا پر اردو شاعری کے متداول انواع و اصناف یعنی غزل، قصیدہ، مثنوی اور مرثیہ کے علاوہ شاعری کی اور بھی چند صنفیں پیدا ہوتی ہیں۔ جن میں اکثر اردو شاعری میں موجود ہیں۔ مولانا کے نظریہ کے مطابق لفظی تقسیم کی وجہ سے عام طور پر لوگوں کی نگاہیں اس پر نہیں پڑتیں۔ اس لئے مولانا نے اس باب میں تمام اصناف کو نمایاں کر کے ادبی حیثیت سے ان پر تنقید کی ہے۔

اس میں غزل، قصیدہ، فخریہ، مرثیہ، ہجو، مثنوی، سہرا، وصف، تشبیہ و استعارہ اور اجزائے شعر کو زیر عنوان قافیہ، ردیف، وزن اور محسنات شعر کے تحت صنائع و بدائع پر لکھا گیا ہے اور مختصراً ان سب پر بحث کی ہے۔

تیسرا باب ملکی سرمایہ سے متعلق ہے۔ مولانا اس میں رقمطراز ہیں کہ اس دور میں اردو شاعری پر سب سے زیادہ یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ اس کے پاس خود اس کا کوئی ذاتی سرمایہ نہیں۔ یہ ایران کی طرف قدم بڑھاتی ہے اور اپنے تمام اساسی مضامین کا مواد ایران سے لیتی ہے۔ غرض بحر، ردیف، قافیہ،

استعارہ، تشبیہ ہر حیثیت سے اردو شاعری فارسی شاعری کی رہیں منت تھی۔ اس کی اپنی کوئی ہستی نہیں ہے۔ ایسا اس لئے ہے کہ کسی متمدن قوم اور متمدن زبان کو دوسری قوموں اور دوسری زبانوں کے اثر سے محفوظ رکھنا اصول تمدن کے خلاف ہے۔ اس لئے اگر اردو شاعری نے فارسی زبان کے سرمایہ سے مدد لی تو یہ کوئی عیب کی بات نہیں۔ البتہ اس کے ساتھ زبان کا یہ فرض بھی ہے کہ وہ خود اپنے ملکی سرمایہ ملکی خصوصیات اور ملکی رسم و رواج سے بیگانہ نہ ہو اور اردو شاعری کی کوئی صنف اس سے نا آشنا نہ رہے۔

”ہندوؤں کا تعلق اردو شاعری کے ساتھ“ کے زیر عنوان لکھتے ہیں کہ آج اگرچہ ہندوؤں اور مسلمانوں کے درمیان اختلافی مسائل میں سے ایک مسئلہ اردو زبان کا بھی ہے۔ لیکن گزشتہ زمانے میں زبان کا یہی مسئلہ ہندوؤں اور مسلمانوں کے درمیان شیرازہ اتحاد کا کام دیتا تھا۔ اور اس کے ذریعہ دونوں قومیں ایک دوسرے میں اس قدر مربوط اور متحد ہو گئی تھیں کہ دونوں کو ایک دوسرے سے الگ کرنا تقریباً اسی قدر دشوار تھا جس قدر اس زمانے میں دونوں کا ملانا مشکل ہے۔

قدیم اردو تذکروں میں نہایت کثرت سے ان ہندو شعراء کے حالات ملتے ہیں جنہوں نے بغیر کسی عصبیت کے مسلمانوں کے سامنے زانوائے تلمذتہ کیا۔ اس طرح بعض ہندوؤں نے مسلمانوں سے اپنے کلام کی بھی اصلاح لی۔ بعض شعراء نے شاعری کی مختلف اصناف میں خاص کمال پیدا کیا تھا اور ہمارے تذکرہ نویسوں نے دل کھول کر ان کے کمال کی داد دی ہے۔

غرض گزشتہ زمانے میں اردو زبان اور شاعری کی ترقی میں دونوں کا برابر حصہ ہے۔ ہندو امراء میں مسلمان شعرا کی سب سے زیادہ قدردانی راجہ چندو لال نے دکن میں کی ہے۔ خصوصاً شاہ نصیر صاحب کے ذریعہ سے ہندوؤں میں شعر و سخن کا مذاق زیادہ پھیلا ہے اور بکثرت ہندوؤں نے ان کی شاگردی اختیار کی۔ ہندو مصنفین نے شعراء کے تذکرے بھی لکھے جو اس زمانے میں ادبی ذوق کی ایک بڑی علامت تھی۔

”مر بیان سخن“ کے زیر عنوان مولانا تحریر کرتے ہیں کہ افسوس کی بات ہے کہ اردو شاعری کا آغاز اس زمانے میں ہوا جب مسلمانوں کے شاہانہ جاہ و جلال کا جنازہ اٹھ رہا تھا۔ چنانچہ اس دور میں اس نے

سلطنت ہی کے زیر سایہ نشوونما حاصل کی اور ہمارے شعراء نے ہر دور میں امراء و سلاطین کی سرپرستی سے خاص طور پر فائدہ اٹھایا۔

محمد شاہ کے زمانے میں شاعری نے ترقی کی۔ شاہ مبارک آبرو، مصطفیٰ خاں یک رنگ اور شاہ حاتم اس دور کی یادگار ہیں۔ شاہ عالم کے دور میں اردو شاعری نے ترقی کی۔ میر، مرزا خاں آرزو، درد، فقیر دہلوی، شاہ حاتم اور میر حسن اسی دور میں پیدا ہوئے اور دلی کو اردو شاعری کا مرکز بنایا۔ چنانچہ ہر دور میں امراء اور سلاطین نے شعراء کی قدر کی۔ بعض امراء نے تو شعراء کی شاگردی بھی اختیار کی۔

اس کتاب کے خاتمہ پر مولانا نے ”اردو شاعری کا درجہ“ متعین کیا ہے اور بتایا ہے کہ اردو شاعری فارسی شاعری کا وجود ظلی ہے۔ اس لئے عربی کے مقابلہ میں جو عیوب فارسی شاعری میں ہیں وہی اردو شاعری میں بھی موجود ہیں۔

چنانچہ انھوں نے عربی شاعری، فارسی شاعری اور اردو شاعری میں جو خوبیاں اور خامیاں ہیں ان کو قلم بند کیا ہے اور ان تینوں شاعریوں کا موازنہ کیا ہے کہ کس میں کیا ہے؟ اور کس میں کیا نہیں ہے؟ مولانا نے سب میں فارسی شاعری کو برتر قرار دیا ہے کیونکہ جن چیزوں کا وجود عربی شاعری میں نہیں ہے فارسی میں ہے اور اردو چونکہ فارسی کے وجود سے ہے تو اس کا زیادہ اثر فارسی شاعری پر ہے۔ اردو شاعری میں زیادہ چیزیں فارسی شاعری سے آئی ہیں۔

ان تفصیلات و تجزیہ کے بعد یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ مولانا عبدالسلام صاحب نے کتنی کوشش و جستجو کے بعد اس کتاب کو تحریر کیا ہے۔ اردو میں قدیم شعراء کے بہت سے تذکرے موجود ہیں لیکن موجودہ تنقیدی نقطہ نظر سے ناقص و نامکمل ہیں۔ ان سے نہ تو شعراء کے حالات زندگی اور کلام کی خصوصیات ہی معلوم ہوتی ہیں اور نہ شاعری کے عہد بہ عہد کے تغیرات اور اس کے اسباب پر بحث ملتی ہے۔ ایسی کتابیں درحقیقت تذکرے سے زیادہ بیاض معلوم ہوتی ہیں جن میں تذکرہ نگار اپنے منتخب کردہ پسندیدہ اشعار رقم کرتے ہیں۔ مولانا محمد حسین آزاد نے اس کمی کو دور کرنے کے لئے جدید نقطہ نظر سے اپنی شاہکار تصنیف



”آب حیات“ لکھی جو اردو زبان و ادب میں انتہائی اہمیت کی حامل ہے۔ اردو زبان جب تک زندہ رہے گی اس کتاب کی اہمیت پر کوئی حرف نہیں آسکتا۔ حالانکہ موجودہ دور میں ناقدین نے اس کو اردو شاعری کی تنقید کی ایک خام کوشش قرار دیا ہے جب کہ یہ کتاب فی الواقع اردو زبان کی پہلی تنقیدی کتاب ہے۔ اس لحاظ سے اس کی اہمیت مسلم ہے لیکن اس میں وہ جامعیت نہیں جو اردو شاعری کی تاریخ کے لئے ضروری ہے۔ اس میں اصناف شاعری کی تاریخ اور ان پر ریونیو نہیں ہے۔ عبدالشکور صاحب شعر الہند پر افسوس کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”یہ دیکھ کر افسوس ہوتا ہے کہ ندوی صاحب کے تتبع میں اپنی تصنیف کا نام کچھ

مہمل سا رکھ گئے۔ شعر الہند میں ہند کی شاعری کا ذکر ہوتا ہے اس میں صرف

اردو شاعری کا ذکر ہے۔ ہندی، بنگالی، گجراتی، تامل کی شاعری کو شعر الہند میں

جگہ نہیں دی۔“ ۱

اور اسی مضمون میں دوسری جگہ رقم طراز ہیں:

”اس میں شک نہیں کہ اس تصنیف کی تیاری میں ندوی صاحب نے بڑی محنت

و جانفشانی کی۔ تذکروں کی عبارتوں پر ان کو عبور حاصل ہے۔ لیکن یہ کتاب

پڑھ کر یہ محسوس ہونے لگتا ہے کہ مختلف تذکروں کے حوالے خوان یغما کے طور پر

پیش کر دیئے ہیں۔ کہیں ربط و تسلسل کا نام نہیں اور عہد بہ عہد کے میلانات کی

مکمل تصویر بھی سامنے پیش نہیں کی جاتی۔ شعر الہند کو تنقید کی کتاب کے بجائے

بیسویں صدی کا تذکرہ کہنا کچھ زیادہ غیر مناسب نہ ہوگا۔“ ۲

مولانا عبدالسلام صاحب کی تحریروں میں بڑی ہمواری، یکسانیت، روانی و برجستگی ہے، تصنع کا نام

۱۔ تنقیدی سرمایہ، عبدالشکور، ص ۱۸۴

۲۔ ایضاً، ص ۱۸۶-۱۸۷

نہیں۔ ان کی تحریروں کو پڑھنے میں کوئی رکاوٹ و پریشانی نہیں محسوس ہوتی۔ مثلاً دلی کے زمانے کی اردو شاعری پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اب شاعری صرف ایک تفریحی مشغلہ نہیں تھی بلکہ اس کی آواز اس معمورہ عالم سے نکل کر گنبد افلاک تک پہنچ گئی تھی، اور اس صدائے بازگشت سے حظیرۃ القدس بھی گونج اٹھا تھا۔ چنانچہ ولی خود فخریہ کہتے ہیں

پڑھتے ہیں ولی شعر تر اعرش پہ قدسی      باہر ہے تری فکر رساحد بشرسوں

اس فخر و غرور کی حالت میں ولی نے اپنے کلام پر نگاہ ڈالی تو انہیں مئے دوا آتش کا ایک ساغر لبریز نظر آیا جس کے نشہ میں خود مستانہ وار پکاراٹھے

یوں تجھ سخن میں نشہ معنی ہے اے ولی      جوں رنگ بوئے مئے سے ہے لبریز ایاغ گل

اور اس سرمستی میں ایک پوری غزل لکھ ڈالی جس میں شاعری کے ساتھ خود اپنی بھی مدح کی ہے۔ ۱

مولانا اپنے چھوٹے چھوٹے فقروں میں شہد گھولتے ہیں جس میں ادبی چاشنی کے ساتھ ان کے فکر کی گہرائی جھلکتی ہے۔ مثلاً

”جو لوگ دلی کی شراب طہور کے متوالے تھے ان کو جرأت کی بے باکانہ مستیاں اور بھی ناگوار ہوئیں۔“ ۲

ابن قدامہ اور ابن رشیق نے اہل عرب کی عاشقانہ شاعری کو پیش نظر رکھ کر غزل کی جو حقیقت بتائی ہے، مولانا نے ان کو سامنے رکھ کر غزل گوئی کے اصول قائم کئے ہیں۔ ان کی نظر میں عاشقانہ جذبات و احساسات، غزل کا اصل مایہ خمیر ہیں۔ اس لئے وہ غزل سے حیات و کائنات کی پیچیدگیوں کو سلجھانے

۱۔ شعر الہند اول، عبدالسلام ندوی، ص ۲۳

۲۔ ایضاً، ص ۸۸

کے قائل نہ تھے۔ ان کے نزدیک غزل میں صرف عشق و محبت، شیفگی و فریفتگی اور حسرت و یاس کا بیان ہونا چاہئے۔ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں۔ اچھی غزل وہی ہے جس میں عشق کی نامرادی، ناکامی اور پسپائی کا ذکر ہے۔ اگر عشق کی فتح، کامرانی اور شادمانی کا ذکر ہے تو وہ تغزل نہیں ہوس ناک کی اور بوالہوسی ہے۔ غزل میں عشق کی صرف قوت منفعلہ یعنی آرزو کی افسردگی، رنج و غم، شوق و حسرت اور سوز و گداز کا اظہار ہونا چاہئے۔

ان اصولوں کو سامنے رکھ کر مولانا نے اساتذہ کے جو بے شمار اشعار اپنے ثبوت میں پیش کئے ہیں ان سے ان کی سخن فہمی، سخن سنجی اور دیدہ وری کا اندازہ ہوتا ہے۔ آپ وہ پہلے مصنف ہیں جنہوں نے اردو شاعری کے دو مختلف اسکول دلی اور لکھنؤ پر تفصیل کے ساتھ شعر الہند میں روشنی ڈالی ہے اور مختلف مثالوں سے لکھنؤ اسکول کی خامیوں کی نشان دہی کی ہے جس میں خاص طور پر لکھنؤ کی تہذیب و تمدن کا زنا نہ پن، مبتذل اشعار، روحانی جذبات کی کمی، رعایت لفظی کی طرف عام میلان اور معاملہ بندی ہیں۔ اس سلسلے میں ڈاکٹر عبدالحق رقم طراز ہیں:

”ان عنوانات کے تحت مولف نے مثالوں کی کافی تعداد دی ہے۔ خیر ہم پر تو یہ الزام تھا کہ ہم دلی کی طرف کے رہنے والے ہیں لیکن مولوی عبدالسلام صاحب نہ دلی کے ہیں اور نہ دلی کی طرف کے۔ دیکھیں ان پر کیا الزام لگایا جاتا ہے۔“ ۱

عبدالسلام ندوی کی تصانیف تحقیق و تاریخ کے ساتھ عمدہ اور صحت مند تنقید کی بھی حامل ہیں اور انہوں نے عربی و فارسی ادبیات کے مشاہیر نقادوں اور ان کی کتابوں سے ایسے نکات اخذ کئے ہیں جو اردو کی تمام تر شاعری کے لئے مشعل راہ بنے۔ اس کتاب کو عوام نے پسندیدگی کی نظر سے دیکھا۔ تنقیدی نقطہ نظر سے بھی یہ ایک عظیم الشان اور قابل قدر تصنیف ہے۔ ڈاکٹر ابرام بابوسکینہ شعر الہند سے متعلق رقم طراز ہیں:

”شعر الہند جو نظم اردو کی ایک مبسوط تاریخ ہے ان اثرات و حالات کو جو مختلف

اوقات میں نظم اردو پر مرتب ہوئے مفصل اور نہایت خوبی سے بیان کیا ہے۔ اپنی نوعیت میں یہ کتاب بہت عمدہ اور قابل تعریف ہے۔ اس کتاب کو تصنیف کر کے مصنف نے فی الحقیقت زبان اردو کی بہت بڑی خدمت کی ہے..... اس کتاب میں نظم اردو کو ایک خاص نقطہ نظر سے دیکھا گیا ہے۔ بہر حال کچھ بھی ہو کتاب کا آمد اور مفید ضرور ہے..... اس میں بعض خاص خاص باتیں ایسی ہیں جو دوسری کتابوں میں نہیں ملتیں۔“ ۱۔

شعر الہند جہاں اردو شاعری کی ایک قابل قدر تصنیف سمجھی گئی وہیں تنقید و تعریض کا نشانہ بھی بنی۔ بعض نقادوں نے اسے قابل قدر تالیف سمجھا تو بعض نے اسے ناقص قرار دیا۔ اس سلسلے میں مولوی عبدالحق، مولوی نصیر الدین ہاشمی، نیاز فتح پوری اور کلیم الدین کا نام خصوصیت کے ساتھ لیا جاسکتا ہے۔ یہ معترضین اپنی اپنی جگہ پر آفتاب و ماہتاب ہیں اور ان کے اعتراضات سے صرف نظر کر لینا بھی آسان نہیں۔ ان سب کے اعتراضات مختلف قسم کے ہیں جس میں ایک عام اعتراض یہ ہے کہ شعر الہند میں ”جلوہ خضر“، ”نکات الشعراء“، ”آب حیات“، ”مقدمہ شعر و شاعری“، ”شعر العجم“ وغیرہ کے اقتباسات اس کثرت سے دیئے گئے ہیں کہ مولانا کی اپنی ذاتی رائے کہیں نہیں آسکی ہے۔ اگر کوئی رائے ہے بھی تو غورو خوض کے بعد پتہ چلتا ہے کہ وہ کسی پیش رو کی رائے کی تلخیص ہے۔ اگر اس عام اعتراض کو صحیح مان بھی لیا جائے تب بھی شعر الہند کی تنقیدی اقدار میں کسی طرح کی کمی نہیں آتی۔ قیوم صادق احمد پوری شعر الہند سے متعلق اپنے خیالات کو اس طرح رقم کرتے ہیں:

”شعر الہند کا پہلا حصہ حیات اور گل رعنا سے مختلف نہیں۔ شعر الہند دلچسپی میں آب حیات سے بہت پیچھے ہے۔ یہ درست ہے کہ اس میں مواد گل رعنا سے زیادہ ہے لیکن گل رعنا پڑھی جاسکتی ہے۔ شعر الہند کی ورق گردانی سے طبیعت میں الجھن پیدا ہوتی ہے۔“ ۲۔

۱۔ تاریخ ادب اردو، رام بابو سکسینہ، ص ۴۷۶، مترجم مرزا محمد عسکری

۲۔ اردو ادب میں تنقید کی اہمیت، قیوم صادق احمد پوری، ص ۴۶

ڈاکٹر عبادت بریلوی اپنی کتاب میں اس طرح رقم طراز ہیں:

”اس کے لئے مسالے کی فراہمی میں بڑی محنت سے کام لیا گیا ہے لیکن اس میں ایک تو اشعار کے مقابلے میں تاریخی مواد کا حصہ بہت کم ہے۔ دوسرے مولانا عبدالسلام ندوی چونکہ تحقیق کے مرد میدان معلوم ہی نہیں ہوتے۔ اس وجہ سے اس میں غیر معتبر روایات اور مآخوذ خیالات کے علاوہ دوسروں کی نئی تحقیقات سے بعض ایسے مضامین جمع کر دیئے گئے ہیں جن میں اکثر آزاد کی خامیاں نکالی گئی ہیں۔ البتہ آب حیات کی طرح اس میں اردو شاعری کی تاریخ و ارتقاء پر جو بحث کی گئی ہے وہ مختلف ادوار میں منقسم ہے۔ مگر اس میں بحث و بیان سے زیادہ اشعار کا حصہ ہونے کے سبب جو مختلف دور کی خصوصیات اور شعراء کے ذکر کے ساتھ یا مختلف عنوانات بحث کے تحت ہر دو تین سطر کے بعد کثرت سے پیش کر دیئے گئے ہیں۔ بڑا گنجلک پیدا ہو گیا ہے اور اس کی ترتیب میں پریشانی و بے ربطی آگئی ہے۔ اس کے علاوہ شعر الہند میں آب حیات کا لطف بھی نہیں ملتا۔“ ۱

مولوی عبدالحق صاحب اس کتاب کے موضوع سے متعلق لکھتے ہیں کہ:

”کتاب پڑھنے کے بعد صاف طور پر یہ نہیں معلوم ہوتا کہ مولف کا موضوع کیا ہے اور اس کتاب کے لکھنے سے ان کا منشا کیا ہے؟..... مولف نے اپنی کتاب میں شعر سے بحث کی ہے شاعر اور اس کے عہد کو چھوڑ دیا ہے اس لئے یہ کتاب ہر جگہ تشنہ نظر آتی ہے۔“ ۲

۱۔ اردو تنقید نگاری، ڈاکٹر عبادت بریلوی، ص ۱۷۹-۱۸۰

۲۔ تنقیدات عبدالحق، مولوی عبدالحق، ص ۱۵۱-۱۵۹

کلیم الدین احمد نے اردو تنقید پر ایک نظر میں شعر الہند پر اس طرح اعتراض کیا ہے:

”عبدالسلام صاحب جو کچھ دیکھتے ہیں دوسروں کی آنکھوں سے دیکھتے ہیں ان کی آواز اپنی نہیں۔ ایک صدائے بازگشت ہے۔ میں نے بہت غور کیا لیکن مجھے شعر الہند کی تالیف کی وجہ سمجھ میں نہیں آئی۔ کتاب کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ عبدالسلام صاحب کو شعر و شاعری سے کوئی مناسبت نہیں۔ ان کی طبیعت خشک و بے رنگ ہے اور یہ خشکی اور بے رنگی ہر جگہ ایسی پھیلی ہوئی ہے کہ پڑھنے والے کی طبیعت جلد اکتا جاتی ہے..... ان کی کتاب گویا پرانی تنقید کی تکمیل ہے۔“ ۱

کلیم الدین احمد نے یہ بھی تحریر کیا ہے کہ:

”اس میں مواد گل رعنا سے زیادہ ہے لیکن ’گل رعنا‘ پڑھی جاسکتی ہے۔ شعر الہند کی ورق گردانی سے طبیعت میں الجھن پیدا ہوتی ہے۔ مصنف شعر الہند نے بہت محنت اور کاوش سے کام لیا ہے لیکن وہ تنقید کے لئے پیدا نہیں کئے گئے تھے۔“ ۲

ڈاکٹر عبدالقیوم، کلیم الدین احمد کے اس خیال کی تردید کرتے ہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ:

”جہاں تک ادب کا تعلق ہے عبدالسلام ندوی ان لوگوں کے ساتھ ہیں جو مغربی افکار اور جدید رجحانات کے مخالف ہیں اس لئے شعر الہند کا قدیم طرز کا تذکرہ ہونا ایک قدرتی امر تھا۔ یہ تذکرہ قدیم فضا میں سانس لیتا ہے۔ کلیم الدین کا خیال ہے کہ عبدالسلام ندوی تنقید کے لئے پیدا نہیں کئے گئے، یہ فیصلہ

۱۔ اردو تنقید پر ایک نظر، کلیم الدین، ص ۷۳-۷۴

۲۔ ایضاً، ص ۶۹-۷۰

حقائق پر مبنی نہیں ہے۔ ندوی صاحب شعوری طور پر قدیم تنقید نگاری کی طرف واپس جانا چاہتے ہیں۔“ ۱

شعر الہند سے متعلق نیاز فتح پوری کے خیالات ملاحظہ ہوں:

”مولوی عبدالسلام ندوی نے اس میں کلام نہیں کہ نہایت محنت و کوشش سے کام لے کر شعر الہند کو مرتب کیا اور بڑی حد تک اس میں کامیابی حاصل کی ہے کہ وہ اپنے دماغ کو ہمہ گیر ثابت کر سکیں۔ لیکن چونکہ فطرت کی طرف سے وہ ایک مخصوص ذوق شعری لے کر آئے ہیں اور اس کی بنا پر وہ صرف شعرائے دہلی کی ہی قدر کر سکتے ہیں اس لئے کہیں کہیں بے اختیارانہ حدود نقد سے گزر کر فرائض تنقید کی پابندیوں سے آزاد ہو گئے ہیں اور شعر الہند دیکھنے کے بعد ایک شخص مجموعی حیثیت سے جو رائے قائم کر سکتا ہے وہ یہی ہے کہ انھوں نے زیادہ تر اپنے معیار کے لحاظ سے تنقید کی ہے۔ اور شاعر کے حقیقی رنگ پر اسی رنگ کی خصوصیات کے لحاظ سے کم غور کیا ہے۔“ ۲

محمود الحسن رضوی اس سے متعلق رقمطراز ہیں:

”کتاب کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ شاید وہ تنقید کی بنیادی خصوصیات اور اس کے اصولوں سے پوری طرح واقف نہ تھے کیونکہ کسی جگہ امتیازی معیاروں کو پرکھنے کی باقاعدہ کوشش نہیں کی گئی ہے..... شعر الہند میں تقریباً وہی خصوصیات پائی جاتی ہیں جو قدیم تذکروں اور آب حیات میں موجود تھیں اور تنقیدی حیثیت سے کسی امتیازی خصوصیت کا پتہ نہیں چلتا..... تنقیدی

۱۔ تنقیدی نقوش، ڈاکٹر عبدالقیوم، ص ۸۸

۲۔ نگار، فروری ۱۹۲۶ء، نیاز فتح پوری، حضرت ریاض اور مولوی عبدالسلام، ص ۵۹

صلاحیت کی اس کمی کے سبب مولانا عبدالسلام ندوی کی شعر الہند میں کسی نظریہ فن یا اصول تنقید کی جستجو نہیں کی جاسکتی ہے۔ اس لئے نفسیاتی تنقید کی بنیادوں اور ان کی خصوصیات کے مطالعہ کے سلسلہ میں بھی یہ تصنیف مفید نہیں ہو سکتی۔“ ۱

ان تنقید کے باوجود بھی شعر الہند کی دونوں جلدیں اردو شاعری کی تنقید میں اہمیت کی حامل ہیں۔ مولانا کا مذاق سخن خاص طور پر بہت دلکش تھا۔ وہ شاعری میں خالص تغزل کے قائل تھے۔ شعر الہند میں بہترین اور اعلیٰ درجہ کے اشعار کا انتخاب اس کا بین ثبوت ہیں۔ سید صباح الدین عبدالرحمن شعر الہند کی اہمیت کا ذکر ان الفاظ میں کرتے ہیں:

”شعر الہند کو امتیازی حیثیت اس لئے بھی حاصل ہے کہ اس کی اشاعت سے پہلے اردو میں کوئی ایسی کتاب نہیں تھی جس میں اردو شاعری اور اس کے مختلف اصناف کے ارتقاء پر علل و اسباب کی روشنی میں مبسوط مباحث ہوں اور پھر ان مباحث میں فکر و فن کی جو دیدہ وری ہے وہی دراصل سب سے قابل قدر چیز ہے۔ اس کتاب کی اشاعت کے بعد اردو شاعری پر چھوٹی بڑی کتابیں نکلتی چلی جا رہی ہیں لیکن اس کو اولیت اس لئے حاصل ہے کہ اس میں جو مورخانہ اور مبصرانہ مباحث ہیں وہ اس سے پہلے کسی اور کتاب میں نہیں ہیں..... شعر الہند اردو کی ان چند کتابوں میں سے ہے جن سے بعد کی نسلوں نے اردو شاعری پر مبصرانہ بلکہ ناقدانہ بحث کرنا سیکھا۔“ ۲

اسی مضمون میں دوسری جگہ رقمطراز ہیں:

”وہ جب اردو شاعری پر لکھنے بیٹھتے تو ان کا قلم طاؤس کی طرح رقص کرنے

۱۔ اردو تنقید میں نفسیاتی عناصر، محمود الحسن رضوی، ص ۳۰۵-۳۰۶

۲۔ بزم رفتگان، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۲۵۰



لگتا۔ ان کی شعر الہند اردو زبان کی مایہ ناز تصنیف میں سے ہے۔ اور یہ اس صف میں رکھے جانے کے لائق ہے جہاں ”آب حیات“، ”مقدمہ شعر و شاعری“ اور ”شعر العجم“ رکھی جاتی ہیں۔ شعر الہند پر تنقید و تنقیص کی چنگاریاں برابر برسائی جا رہی ہیں لیکن اس کے باوجود یہ کہنے میں تامل نہیں ہے کہ یہ چمنستان اردو کا سدا بہار پھول ہے۔“ ۱

مولانا ایک اچھے انشاء پرداز تھے۔ ان کا قلم اتنا پختہ اور رواں تھا کہ قلم برداشتہ لکھتے اور لکھنے کے بعد مسودہ پر نظر ثانی اور فکر و اصلاح کی ضرورت پیش نہیں آتی۔ ادب و انشاء سے ان کی دلچسپی کے بارے میں شاہ صاحب رقمطراز ہیں:

”ادب و انشاء میں وہ نہایت ممتاز تھے اور علامہ شبلی کی یہ وراثت ان کے حصہ

میں آئی تھی۔ چمنستان ادب میں ان کا قلم بڑا سبک خرام تھا۔“ ۲

نصیر الدین ہاشمی نے اپنی کتاب مقالات ہاشمی میں یہ اعتراف کیا ہے کہ:

”اگر ان فروگزاشتوں سے قطع نظر کر لیں جو کتاب کی کامل کامیابی میں حائل

ہیں تو یہ اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ اب تک اردو کے جو تذکرے لکھے گئے ہیں ان

میں یہ تذکرہ قابل قدر اضافہ ہے اور ان سے کہیں زیادہ معلومات و تحقیقات پر

حاوی ہے۔“ ۳

بہر حال شعر الہند پہلی اردو شاعری کی تاریخ ہے جس میں اردو شاعری اور اس کے مختلف اصناف

اور مختلف ادوار اور ترقی سے بحث کرتے ہوئے اس کے مختلف پہلوؤں پر نہایت سلیقہ کے ساتھ روشنی

۱۔ بزم رفتگاں، سید صباح الدین عبد الرحمن، ص ۲۴۸

۲۔ معارف، جنوری ۱۹۵۷ء، ص ۷، شاہ معین الدین احمد ندوی

۳۔ مقالات ہاشمی، حصہ اول، نصیر الدین ہاشمی، ص ۲۷۹

ڈالنے کی کوشش کی گئی ہے اور ساتھ ہی ساتھ تنقیدی نظر سے بھی کام لیا گیا ہے۔ دبستان دلی اور لکھنؤ سے بحث کرتے ہوئے ان کی خوبیوں اور خامیوں سے بھی آگاہ کیا گیا ہے۔ اس کتاب نے علمی و ادبی دنیا کو اپنی طرف متوجہ کیا اور ایک خاص مقبولیت حاصل کی۔ یہ بات بھی درست ہے کہ اہل علم نے جہاں اس کی خوبیاں گنائی ہیں وہیں اس کی کمیوں کی طرف بھی اشارہ کیا ہے۔ غرض یہ کہ یہ کتاب اپنی تحقیقی خامیوں، انشاء کی بے کیفیوں، اشعار کی زیادتی اور تنقیدی اختصار کے باوجود اپنی جگہ پر ایک مکمل تنقیدی کتاب ہے اور بلاشبہ یہ مولانا کا ایسا کارنامہ ہے جسے موجودہ دور کے ناقدین کی مغزی مرغوبیت فراموش کرنے سے قاصر ہے۔

### اقبال کامل (عبدالسلام ندوی)

اقبال کامل مولانا عبدالسلام ندوی کی مایہ ناز تصنیف ہے۔ مولانا عبدالسلام صاحب نے اقبالیات سے متعلق کتابوں کا مطالعہ کیا تو احساس ہوا کہ ڈاکٹر اقبال کے فلسفہ شاعری پر بکثرت مضامین، رسالے اور کتابیں لکھی گئی ہیں کہ ان کی زندگی کا کوئی گوشہ شاید ہی تشنہ رہ گیا ہو۔ لیکن ان ساری تصانیف کے باوجود کوئی ایسی مکمل اور جامع تصنیف موجود نہیں جو ان کی بلند پایہ شخصیت کو واضح اور مکمل طور پر نمایاں کر سکے اور ہر زاویے سے مکمل ہو۔ اقبال کامل اسی کمی کو پورا کرنے کے لئے لکھی گئی ہے تاکہ ان کی زندگی کا ہر گوشہ پوری طرح نمایاں ہو سکے۔ اس میں ان کی مفصل سوانح حیات کے علاوہ ان کے فلسفیانہ اور شاعرانہ کارناموں کے اہم پہلوؤں کا تفصیل کے ساتھ ذکر ہے۔ سوانح حیات کے بعد ان کی اردو شاعری پھر فارسی پر ان کے بہترین اشعار کے انتخاب کے ساتھ تفصیلاً تبصرہ کیا گیا ہے۔ ان کے کلام کی تمام ادبی خوبیاں دکھائی گئی ہیں۔ پھر ان کی شاعری کے اہم موضوع یعنی فلسفہ خودی، فلسفہ بخودی، نظریہ ملت، تعلیم، سیاست، صنف لطیف، فنون لطیفہ اور نظام اخلاق وغیرہ کی تشریح کی گئی ہے۔

مولانا نے اس کتاب میں ڈاکٹر اقبال کی زندگی کی ابتدا سے انتہا تک ہر کارناموں کا ذکر واضح

انداز میں کیا ہے تاکہ قاری کو زیادہ دقتوں کا سامنا نہ کرنا پڑے۔ اس میں مولانا ندوی نے ڈاکٹر صاحب کی شاعرانہ حیثیت کو واضح کیا ہے۔ جس کو اور لوگوں نے اس وجہ سے نظر انداز کر دیا تھا کہ ان کا کلام خشک اور فلسفیانہ مسائل کا مجموعہ ہے۔ لیکن مولانا ندوی کے نزدیک ایسا نہیں ہے۔ وہ انہیں ایک قادر الکلام شاعر کی حیثیت سے قاری کے سامنے پیش کرتے ہیں۔ آپ نے ان کے فلسفیانہ اور صوفیانہ حقائق و مسائل کو بھی اسی حیثیت سے منظر عام پر پیش کیا ہے اور ان کی غزلیات، قطعات اور نظموں سے ایسی مثالیں پیش کی ہیں جس میں شاعری اور فلسفہ دونوں کا خوشگوار امتزاج موجود ہے جس سے مولانا کی وسیع النظری اور عمیق مطالعہ کا ثبوت ملتا ہے۔ اس کے دیباچے میں لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر صاحب کی شاعری اور فلسفے پر جو کچھ لکھا گیا ہے اس پر مجھ کو بہت کچھ اضافے کی ضرورت معلوم ہوئی اور اس کتاب میں میں نے جو کچھ دفاعی کاوش کی ہے وہ صرف اس حصے کے ساتھ تعلق رکھتی ہے جس کے لئے صرف اخذ و انتخاب کافی نہیں تھا۔ بلکہ ڈاکٹر صاحب کے پورے کلام کے مطالعے کی ضرورت تھی۔“ ۱

ڈاکٹر صاحب کی اصلی حیثیت صرف شاعر کی ہے فلسفی کی نہیں لیکن لوگوں نے آپ کی شاعرانہ حیثیت کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے۔ بقول مجنوں گورکھپوری:

”اقبال کے فلسفیانہ میلانات اور ان کے پیغام میں ہم کچھ اس طرح محو ہو جاتے ہیں کہ ان کی حیثیت کو جو سب سے زیادہ مستقل اور ممتاز ہے بالکل نظر انداز کر دیتے ہیں۔ ہم بھول جاتے ہیں کہ اقبال کی پہلی اور آخری حیثیت شاعر کی ہے..... اگر ہم ان کے فلسفہ اور پیغام کو نظر انداز کر دیں یا کسی ایسے زمانے کا تصور کر سکیں جب کہ ان کے افکار و میلانات کا کوئی عنصر بھی زندہ

نہ رہے گا تو اس حالت میں بھی ہم کو ماننا پڑے گا کہ محض صناع اور شاعری

حیثیت سے اقبال دنیا کے بڑے شاعروں کے ساتھ جگہ پاسکتے ہیں۔“ ۱۔

اس میں شک نہیں کہ اقبال اپنی شاعری کے ابتدائی دور میں داغ سے متاثر تھے اور انھوں نے ابتدائی چند غزلیں بھی داغ کو دکھائی تھیں اور ان سے شرف تلمذ بھی حاصل کیا تھا۔ لیکن داغ کا رنگ آپ کی افتاد طبعیت میں موافقت نہ پیدا کر سکا اور عارضی ثابت ہوا۔ اقبال نہ صرف اردو شعراء سے بلکہ مغربی شعراء مثلاً ٹینیسن، امرسن، گوئٹے وغیرہ کے کلام و خیالات سے متاثر تھے۔ لیکن آپ نے جو رنگ اختیار کیا اور آپ کے کلام میں جو گہرائی اور گیرائی و رعنائی نظر آتی ہے اس پر اردو شاعری کے تمام نقادوں کا متفقہ بیان ہے کہ وہ غالب کا رنگ ہے جو آپ کی افتاد طبعیت کے بالکل موافق تھا۔ آپ غالب سے متاثر تھے۔ شیخ عبدالقادر نے بانگ درا کے دیباچہ میں اس کا ذکر نہایت مبالغہ آمیز انداز میں کیا ہے۔

”غالب اور اقبال میں بہت سی باتیں مشترک ہیں۔ اگر میں تناشخ کا قائل نہ

ہوتا تو ضرور کہتا کہ مرزا اسد اللہ خاں غالب کو اردو اور فارسی شاعری سے جو

عشق تھا اس نے ان کی روح کو عدم میں جا کر بھی چین نہ لینے دیا۔ اور مجبور کیا

کہ وہ پھر کسی جسد خاکی میں جلوہ افروز ہو کر شاعری کے چمن کی آبیاری کرے،

اور اس نے پنجاب کے ایک گوشہ میں جسے سیال کوٹ کہتے ہیں جنم لیا اور محمد

اقبال نام پایا۔“ ۲۔

بہر حال اقبال غالب کے کلام سے متاثر تھے۔ ارشد سے صوری تلمذ حاصل کیا۔ داغ سے تحریری

اصلاح لی مگر غالب سے معنوی استفادہ کیا اور یہ آخری اثر ان کی طبعیت کے مناسب تھا اس لئے وہ دیر پا

اور کسی نہ کسی شکل میں نمودار ہوتا رہتا ہے۔ اقبال غالب کے ساتھ ساتھ میر سے بھی متاثر تھے جس کا اندازہ

۱۔ اقبال، مجنوں گورکھپوری، ص ۵۵

۲۔ دیباچہ، بانگ درا، عبدالقادر سروری، ص ۵

ان کے اس شعر سے ہوتا ہے۔

روح غالب درد میرا قبال تیرے دل میں حسن لیلائے سخن پنہاں اسی محل میں ہے  
عبدالسلام ندوی رقم طراز ہیں:

”فارسی میں تین شاعر پیدا ہوئے جنہوں نے مختلف اقلیم سخن کی فرماں روائی کی۔

ابیات و صیدہ و غزل را فردوسی و انوری و سعدی

لیکن اردو میں میر و غالب صرف دو ہی مسلم الثبوت شاعر تھے اور بعض  
لوگوں کے خیالات میں قدرت نے ان دونوں کو ڈاکٹر اقبال کی ذات میں جمع  
کر کے ایک تیسرا شاعر پیدا کر دیا۔ اور اردو کی یہ کمی پوری ہو گئی اور ایران کی  
طرح ہندوستان میں بھی تین شاعر پیدا ہو گئے۔“ ۱۔

فارسی کے مذکورہ شاعروں کے برعکس اقبال نے رومی کا اثر زیادہ قبول کیا اور بہت جوش و عقیدت  
سے مولانا روم کا ذکر کیا ہے۔ عبدالسلام ندوی کی شاعری کے لوازم سے بحث کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اصل یہ ہے کہ شاعری الفاظ و معانی دونوں کے مجموعے کا نام ہے اور جہاں  
تک معانی و مطالب کا تعلق ہے ڈاکٹر صاحب نے فلسفہ خودی کے ایک اہم جز  
یعنی عشق کو مولانا روم ہی سے اخذ کیا ہے۔ بلکہ خود فلسفہ خودی کا تخیل بھی انہی  
سے ماخوذ ہے۔“ ۲۔

علامہ اقبال کے طرز بیان سے متعلق عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں:

”جہاں تک الفاظ و طرز بیان کا تعلق ہے، ڈاکٹر صاحب نے متاخرین  
شعراے ایران کی شستہ زبان اور خواجہ حافظ کا پر جوش انداز بیان اختیار کیا

۱۔ اقبال کامل، عبدالسلام ندوی، ص ۱۳۷-۱۳۸

۲۔ ایضاً، ص ۱۶۵

ہے اور اس نے ان کے لہجے میں مولانا روم سے زیادہ مستی اور رنگینی پیدا کر دی ہے۔“ ۱

ڈاکٹر خورشید نعمانی اقبال کے فلسفہ سے متعلق لکھتے ہیں:

”اقبال کا فلسفہ دراصل مغرب اور مشرق کے فلسفے کا نچوڑ ہے۔ اور ان کا انداز

بیان فارسی کے اکثر شعراء کے رنگ سے متاثر ہے مگر یہ ان کا اپنا انفرادی رنگ

ہے۔ خود اقبال کا یہ رنگ ہے جس کے صحیح معنوں میں وہ موجد تھے۔“ ۲

ڈاکٹر اقبال کی شاعری کا پہلا دور ۱۹۰۱ء سے ۱۹۰۵ء تک ہے جس میں آپ نے زیادہ تر غزلیں لکھیں۔ داغ اور ارشد گورگانی سے اصلاح لیتے رہے۔ آپ کی شاعری کا عوامی طرز پر آغاز نظم کوہ ہمالیہ سے شروع ہوا۔ جس کو شیخ عبدالقادر نے رسالہ مخزن کی پہلی جلد کے پہلے نمبر میں شائع کیا۔

آپ کی نظمیں مختلف حیثیتوں سے خاص اہمیت کی حامل ہیں۔ مثلاً اس دور کی بہت سی نظموں میں آپ کے فلسفہ خودی کے بہت سے عناصر موجود ہیں۔ آپ نے خودی کو اپنا خاص فلسفہ اور خاص موضوع بنایا ہے۔

آپ کی شاعری کا دوسرا دور ۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء تک ہے۔ اس دور میں آپ کی شاعری کی زبان اردو کے بجائے فارسی ہو گئی ہے۔ اس دور میں آپ نے کم نظمیں لکھیں لیکن اس دور میں جو اشعار آپ نے اردو میں کہے ہیں اس میں شاعر کے بجائے پیامبر کی حیثیت اختیار کر لی ہے۔ اس دور کی شاعری میں فلسفہ خودی کے ساتھ ساتھ کہیں کہیں بے خودی کی جھلک بھی دکھائی دیتی ہے۔ اس دور کی شاعری کو اسلامی شاعری سے تعبیر کیا جاسکتا ہے۔

شاعری کے تیسرے دور میں شاعرانہ زبان فارسی تھی۔ شاعری کا تیسرا دور بانگ درا کی آخری نظم

۱۔ اقبال کامل، عبدالسلام ندوی، ص ۱۶۵

۲۔ دارالمصنفین اعظم گڑھ کی ادبی تصانیف، خورشید نعمانی، ص ۱۵۱

طلوع اسلام پر ختم ہے۔ بانگ درا کے بعد آپ نے جو کچھ اردو میں لکھا ہے وہ آپ کے چوتھے دور میں شامل ہے۔ اس دور میں آپ کے سامنے کوئی خارجی محرک نہیں تھا۔ آپ فلسفہ خودی کے نشہ میں شرسار تھے اس لئے بال جبریل میں اس کا ذکر کثرت سے کیا ہے۔

ڈاکٹر صاحب نظم کے شاعر تھے۔ آپ کی غزلوں میں بھی نظم کی جھلک ملتی ہے۔ آپ کی غزل گوئی کے پہلے دور میں میر اور غالب کی جھلک زیادہ نظر آتی ہے۔ آپ کی غزل گوئی کا دوسرا دور یورپ کے دوران قیام شروع ہوا تھا۔ اس لئے اس دور کی غزلوں میں حسن و عشق کے جذبات میں رنگینی، رعنائی اور سرمستی زیادہ ہونی چاہئے تھی لیکن آپ کے اوپر اس کا متضاد اثر پڑا۔ اور آپ نے یورپ کے حسن و جمال پر ہندوستان کے حسن و جمال کو زیادہ فوقیت دی۔

ان دونوں دور کے غزلوں کی خصوصیت یہ ہے کہ عام متداول مضامین تو تمام شعراء کے یہاں ملتے ہیں۔ لیکن بعض میں خاص اور حقیقی جذبہ ہوتا ہے جو ان کے کلام کی امتیازی شان کو برقرار رکھتا ہے اور تمام شعراء میں ممتاز رکھتا ہے۔ مثلاً شراب و کباب، رندی و سرمستی کا ذکر تمام غزل گو شعراء کے یہاں ملتا ہے۔ لیکن خواجہ حافظ میں رندی و سرمستی کا جذبہ حقیقتاً پایا جاتا تھا۔ خواہ وہ شراب معرفت کا نشہ تھا یا بادہ انگوری نے انہیں سرمست و سرشار بنا دیا تھا۔ ان کے یہاں کسی نہ کسی شراب کا نشہ موجود تھا جس کا ذکر انہوں نے بہت جوش و وسعت و تنوع کے ساتھ کیا ہے۔ اور جس نے ان کے مضامین کو خاص کر دیا ہے۔ اس طرح ڈاکٹر صاحب کا جوش و ولولہ کسی ظاہری یا باطنی کیفیت کا نتیجہ تھا۔ لیکن پہلے دونوں دور میں وہ اس لذت سے نا آشنا تھے۔ یورپ سے لوٹنے کے بعد آپ نے خودی کو اپنا خاص فلسفہ اور خاص پیغام بنایا اور بہت ہی پر جوش انداز میں اس کی تبلیغ کی۔ اس لئے اس دور کی غزلوں کے الفاظ میں جو رعنائی و برجستگی اور سلیقگی پائی جاتی ہے وہ پچھلے کلام میں نہیں ملتی۔

ڈاکٹر صاحب کی غزلیں لطیف نازک لوچ دار، خوش گوار، خیالات سے خالی ہیں۔ آپ کی غزل رندانہ نہیں ہے بلکہ اس کا ایک ماخذ تصوف ہے۔

مرثیہ نگاری : ڈاکٹر صاحب نے مرثیہ پر طبع آزمائی کم کی ہے۔ جو کچھ لکھا ہے اس میں مرثیہ گوئی کی شان کم پائی جاتی ہے۔ آپ نے اپنی والدہ مرحومہ کا ایک طویل مرثیہ لکھا جس میں رنج و غم کا اظہار ایک بند سے ہوتا ہے۔ باقی میں موت کا فلسفہ بیان کیا۔ سر اس مسعود کا بھی مرثیہ لکھا۔ آپ کا سب سے اچھا مرثیہ مرثیہ داغ ہے جس میں مرثیہ گوئی کی تمام خصوصیات موجود ہیں۔

مثنوی نگاری : ڈاکٹر صاحب نے اردو میں کوئی مستقل مثنوی نہیں تصنیف کی۔ مثنوی سحر البیان کی بحر میں ایک ساقی نامہ لکھا ہے اور اس کے توسط سے اپنے پرجوش فلسفہ خودی کی تبلیغ کی ہے۔ پورا ساقی نامہ پرجوش، متین، سنجیدہ، باوقار اور غلغلہ انگیز مضامین والفاظ سے بھرا ہوا ہے۔

قطعات و رباعیات : کی ابتدا فارسی شاعری سے کی۔ پیام مشرق میں اس قسم کے بہت سے قطعے لکھے جس سے آپ کے خیالات کا تنوع اور روانی کا اندازہ ہوتا ہے۔

قومی اور وطنی نظمیں : ڈاکٹر صاحب سے پہلے قومی اور وطنی نظمیں قوم و ملک اور مصائب و معائب کی طویل داستان ہوتی تھیں۔ ڈاکٹر صاحب کی ابتدائی نظمیں بھی اسی طرح کی تھیں لیکن آخر میں آپ نے اپنا انداز بدلا اور اپنی نظموں کی بنیاد فخر و دعویٰ پر رکھی جو بلند خیال اور دلوں میں جوش اور ولولہ پیدا کرتی ہے۔ اکبر کی تقلید میں آپ نے ظریفانہ اشعار بھی کہے۔

فارسی شاعری : ڈاکٹر صاحب کو فارسی زبان اور فارسی شاعری سے ابتدا ہی سے وہی اور کسی دونوں طرح کا لگاؤ پیدا ہو گیا تھا۔ چنانچہ انھوں نے اردو زبان کی شاعری کے ساتھ ساتھ فارسی زبان کی شاعری میں طبع آزمائی کی۔ ان کا کلام اردو کی بہ نسبت فارسی میں زیادہ ہے۔ چونکہ وہ اپنا پیغام ہندوستان سے باہر دوسرے ممالک میں پہنچانا چاہتے تھے۔ اس کا خلاصہ پروفیسر عبدالقادر ان الفاظ میں کرتے ہیں:

”دقت یہ تھی کہ اردو زبان جو ہندوستان کی زبان ہے صرف ہندوستان تک

ہی محدود ہے۔ بیرونی مسلمانوں تک اس کی رسائی ناممکن ہے، اس لئے

انھوں نے فارسی زبان کو اپنی شاعری کا ذریعہ بنالیا تاکہ مسلمانوں کا زیادہ



حصہ اس کو پڑھ سکے۔“ ۱

عبدالسلام ندوی صاحب اس بارے میں یہ رائے پیش کرتے ہیں:

”فلسفیانہ اور صوفیانہ خیالات کو ادا کرنے کے لئے دنیا کی زبانوں میں فارسی

زبان سے بہتر کوئی زبان نہیں۔“ ۲

شاید اسی لئے ڈاکٹر صاحب اپنے فلسفیانہ خیالات کو ادا کرنے کے لئے اردو زبان کو چھوڑ کر اس قسم کی شاعری کے لئے فارسی زبان اختیار کی۔ اپنی فارسی غزلوں میں کافی عروج پر نظر آتے ہیں۔ آپ کی اردو غزلیں اس کے مقابلہ میں پست نظر آتی ہیں۔ آپ کی فارسی غزلوں میں عاشقانہ و رندانہ مضامین کے علاوہ آپ کا پورا فلسفہ خودی اپنے تمام اجزاء و لوازم کے ساتھ موجود ہے۔ مولانا عبدالسلام ندوی فارسی غزلوں کے بارے میں لکھتے ہیں:

”ان کی فارسی غزلیں تغزل کا بے مثل نمونہ ہیں۔ الفاظ کی شیرینی اور نرمی کے

ساتھ مضامین میں نہایت سوز و گداز پایا جاتا ہے اور ان غزلوں میں انھوں نے

خارا شگافی کے بجائے شیشہ سازی کی ہے۔“ ۳

قطعات و رباعیات : خیالات کے تنوع اور بولمونی میں اردو اور فارسی زبان کا کوئی شاعر ڈاکٹر صاحب کی برابری نہیں کر سکتا اس لئے ان کو اس صنف کی زیادہ ضرورت تھی اور اس ضرورت کے پیش نظر انھوں نے فارسی زبان میں دو دو شعر بکثرت قطعات لکھے جس کی ابتداء پیام مشرق سے کی اور ارمغان جاز پر اس کا خاتمہ کر دیا۔

فارسی نظمیں : ڈاکٹر صاحب نے فارسی زبان میں کوئی قومی اور وطنی نظم نہیں لکھی۔ آپ کی نظمیں فلسفہ شعرو

۱۔ آثار اقبال، عبدالقادر سروری، ص ۱۳۰-۱۳۱

۲۔ اقبال کامل، عبدالسلام ندوی، ص ۱۶۲

۳۔ ایضاً، ص ۱۶۶

سیاست پر ملتی ہیں۔ آپ نے چند بے نظیر بہاریہ نظمیں لکھیں۔ خاص طور پر کشمیر کے دل فریب مناظر اور خوش گوار آب و ہوا نے آپ کی شاعرانہ قوت کو مزید ابھارا ہے۔ بہاریہ نظموں کے علاوہ چند نظمیں جدید ایرانی طرز میں لکھی ہیں جس میں فلسفہ خودی اور اپنے پیام زندگی کو نہایت دلآویز شاعرانہ طریقوں سے پیش کیا ہے۔ آپ نے انقلاب پر جدید ایرانی طرز میں ایک عمدہ نظم لکھی ہے۔

فارسی مثنوی : ڈاکٹر صاحب نے اپنی فارسی شاعری کا آغاز ”مثنوی اسرار خودی“ سے کیا ہے۔ جو شاعری کی سب سے مشکل صنف ہے۔ اس مثنوی سے ڈاکٹر صاحب کی شاعری کا نیا دور شروع ہوا۔ آپ اپنی فارسی شاعری میں شعرائے ایران میں سب سے زیادہ مولانا روم سے متاثر نظر آتے ہیں اور اس بات کا اظہار کرتے ہیں کہ یہ ناچیز انھیں کے فیض سے گوہر آبدار ہوا۔ آپ کے ایک معتقد نے آپ کی مثنویوں کے بارے میں لکھا ہے کہ:

”ان کا رنگ شاعرانہ نہیں بلکہ واعظانہ ہے“<sup>۱</sup>

بہر حال دونوں حیثیتوں سے آپ کی مثنویوں کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔

اسرار خودی اور رموز بیخودی میں آپ کا فلسفیانہ عقائد سادہ طور پر ہمارے سامنے آگیا ہے۔ چنانچہ اقبال کے ایک معتقد آپ کے بارے میں لکھتے ہیں:

”البتہ اقبال کے شاعرانہ معتقدات کا مکمل دستور اور لائحہ عمل ہونے کی حیثیت

سے ان مثنویوں کی بڑی اہمیت ہے۔“<sup>۲</sup>

شاعر ہونے کے ساتھ اقبال کی حیثیت مجدد مصلح اور مبلغ کی بھی ہے۔ چنانچہ خلیفہ عبدالحکیم

لکھتے ہیں:

”اس میں شک نہیں کہ آخر میں ایک مفکر شاعر اور مبلغ شاعر کا رنگ اقبال میں

۱۔ رسالہ اردو، اقبال نمبر، ص ۸۲۸، بحوالہ اقبال کامل، ص ۱۷۹

۲۔ ایضاً، ص ۱۸۰

غالب نظر آتا ہے۔ وہ اعلیٰ درجہ کی شاعری میں جو جز نبوت کا ہوتا ہے وہ اقبال

کی شاعری کے آخری دور میں بہت نمایاں ہو گیا۔“ ۱

اقبال کی اردو اور فارسی شاعری کا تفصیلی جائزہ لینے کے بعد مولانا عبدالسلام صاحب نے کلام اقبال کی ادبی خوبیوں کو جدید طریقہ اور جدید تنقید کے ساتھ معائنہ کیا ہے۔ ڈاکٹر صاحب از تا اب ایک شاعر تھے۔ لیکن لوگوں نے ان کی شاعرانہ حیثیت کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے۔ آپ کی ذات و صفات پر کافی مضامین اور رسائل لکھے گئے لیکن ادبی حیثیت سے ان کے شاعرانہ کمالات پر گنتی کے چند مضامین لکھے گئے جو بہت مختصر، تشنہ اور نامکمل ہیں۔ جن پر اضافے کی کافی گنجائش ہے اور مولانا نے ان پر اضافے کی کوشش کی ہے۔ ان کا نظریہ ہے:

”ادبی اور شاعرانہ حیثیت سے ڈاکٹر صاحب کے کلام کی تنقید کے دو طریقے

ہو سکتے ہیں۔ ایک قدیم اور دوسرا جدید۔ اور ان دونوں حیثیتوں سے ڈاکٹر

صاحب کے کلام کی تنقید کی ضرورت ہے۔ کیونکہ ڈاکٹر صاحب اگرچہ دور جدید

کے ایک روشن خیال آدمی ہیں لیکن درحقیقت وہ قدیم تہذیب کی یادگار ہیں اور

جدید مسلک سے زیادہ ان کا رجحان قدیم مسلک کی طرف ہے۔“ ۲

علامہ اقبال خود لکھتے ہیں:

”میرے نزدیک اقوام کی زندگی میں ”قدیم“ ایک ایسا ہی ضروری عنصر ہے

جیسا کہ ”جدید“ بلکہ میرا ذاتی میلان قدیم کی طرف ہے۔“ ۳

۱۔ رسالہ اردو، اقبال نمبر، ص ۸۲۸، بحوالہ اقبال کامل، ص ۱۸۰

۲۔ ایضاً، ص ۱۸۶

۳۔ ایضاً، ص ۱۸۶

مولانا عبدالسلام ندوی نے اقبال کی شاعری میں مندرجہ ذیل محاسن کی نشاندہی کی ہے اور اپنی شاعری کو جن صنعتوں سے مزین کیا ہے مولانا نے ان کا مختصر ذکر کیا ہے۔ ان صنعتوں میں حسن الفاظ، لب ولہجہ، حسن قافیہ و ردیف، تشبیہ و استعارہ، تلمیحات، تفسیمات، روانی و برجستگی، مدح و ذم، تکرار معانی، رفعت تخیل، ان سب پر اختصار کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔

#### موازنہ و مقابلہ :

ایک شخص نے ڈاکٹر صاحب کا مقابلہ دنیائے اسلام کے دوسرے ممتاز شعرا سے کیا ہے۔ لیکن عبدالسلام ندوی صاحب کا ماننا ہے کہ درحقیقت قدیم و جدید شعراء میں ڈاکٹر صاحب کا موازنہ کسی دوسرے شاعر سے نہیں کیا جاسکتا۔ موازنہ کے لئے موضوع اور خیال دونوں کا مشترک ہونا ضروری ہے۔ ڈاکٹر صاحب دنیائے اسلام کے منفرد شاعر ہیں۔ ہندوستان اور ایران کے کسی شاعر سے ڈاکٹر صاحب کا موازنہ نہیں کیا جاسکتا۔ آپ کے ایجاد و اختراع کی قوت نے آپ کو دنیا کے تمام شاعروں سے منفرد کر دیا ہے۔

#### کلام اقبال کی مقبولیت :

آپ کے کلام کی شہرت و مقبولیت کا اندازہ مختلف زبانوں میں اس کے تراجم سے لگایا جاسکتا ہے۔ آپ نے اپنی شاعری کے ابتدائی دور میں اپنی وطنی نظموں کی بنیاد پر مسلمانوں کے ساتھ ہندوؤں میں بھی مقبولیت حاصل کر لی۔ آپ کا ترانہ ہندی بچے بچے کی زبان پر تھا۔ چنانچہ ایک تعلیم یافتہ ہندو مضمون نگار اس بارے میں اپنے خیالات کا اظہار اس طرح کرتا ہے:

”اقبال کو قدرت نے تعزل کی دولت عطا کر کے بہت فیاضی سے کام لیا ہے۔

چنانچہ ”ہمالیہ“ کو محض متغزلانہ انداز بیان کی وجہ سے یہ قبول عام حاصل ہوا۔

اور ان کی بعض دوسری نظموں خصوصاً ”ہندوستان ہمارا“ کی طرح (جسے  
ہندوستان کے قومی گیت کی حیثیت حاصل ہے) یہ نظم ہندوستان کے طول و  
عرض میں بگولے کی تیزی اور تندی کے ساتھ پھیل گئی۔ ہر شہر، قصبہ، گاؤں کے  
گلی کوچوں میں لڑکوں اور لڑکیوں کی زبان سے یہی نغمہ سنائی دینے لگا۔ اور  
سارے ملک نے اقبال کو قومی بیداری کا پیہر تسلیم کر لیا۔“ ۱

یورپ سے واپسی کے بعد جنگ طرابلس کے زمانے میں آپ نے نہایت پر جوش نظمیں لکھیں۔  
یہیں سے آپ کی اسلامی شاعری کا آغاز ہوا۔ آپ نے ترانہ ہندی کے بجائے ترانہ ملی لکھا۔ یہاں تک کہ  
ہندوستان کی ہر اسلامی مجلس میں یہ ترانہ ایک جزو لاینفک ہو گیا۔

اقبال کے فارسی کلام کی مقبولیت سب سے زیادہ ایران میں ہوئی..... آپ کے کلام کا ترجمہ  
عربی، ترکی، انگریزی میں بھی کثرت سے ہوا جس کی بنا پر ہندوستان، افغانستان، ایران، ترکی اور عرب تمام  
اسلامی ممالک نے آپ کی عزت افزائی کی۔ اغلاط کے عنوان سے مولانا نے ڈاکٹر صاحب کی ان لفظی اور  
معنوی غلطیوں کی نشاندہی کی ہے جو آپ کے کلام میں کہیں کہیں موجود ہے اور کسی نے ان غلطیوں کا استقصاء  
نہیں کیا اور ان خامیوں کو تفصیل سے نہیں دیکھا جس کی نشاندہی مولانا نے اس باب میں کی ہے۔

اس کے بعد مولانا نے ڈاکٹر صاحب کے فلسفہ خودی اور فلسفہ بیخودی کی تفصیل کے ساتھ بحث کی  
ہے۔ وہ چیز جس سے ڈاکٹر صاحب کے کلام کو ابدی شہرت نصیب ہوئی وہ آپ کا فلسفہ خودی ہے۔ جس کی  
ابتدا مثنوی اسرار خودی سے ہوئی، اور جب پروفیسر نکلسن نے انگریزی میں اس کا ترجمہ کیا تو بعض  
انگریزوں نے اپنے تبصرہ میں یہ خیال ظاہر کیا کہ یہ فلسفہ جرمنی کے مشہور فلاسفر نیٹشے کے افکار و خیالات سے  
ماخوذ ہے۔ لیکن ڈاکٹر صاحب نے نیٹشے کی تقلید و تتبع سے انکار کیا ہے۔ اور دوسرے مواقع پر اس بات کا  
اعلانہ دعویٰ کیا ہے کہ:

”اسرار کا فلسفہ مسلمان صوفیہ اور حکماء کے افکار و مشاہدات سے ماخوذ ہے۔ اور تو

اور وقت کے متعلق برگساں بھی ہمارے صوفیوں کے لئے کوئی نئی چیز نہیں۔“ ۱

ڈاکٹر صاحب نے نظریہ ملت میں فرد کو قطرہ اور قوم کو دریا سے تشبیہ دی ہے کہ ایک قوم میں دریا کی طرح وسعت و کشادگی ہونی چاہئے۔ ان کا خیال ہے کہ قومیت کی بنیاد روحانی اصول پر قائم کرنی چاہئے تاکہ دنیا کی قوموں میں محبت و اخوت کا جذبہ پیدا ہو اور انسانیت کی روح زندہ ہو۔ اسی بنا پر آپ نے قومیت کی بنیاد روحانیت پر رکھ کر قومیت کے محدود و مادی نظریہ کے بجائے ملیت کا وسیع روحانی نظریہ قائم کیا۔ اور خاص طور سے مسلمانوں کے سامنے اس کو پیش کیا اور انہیں قبول کرنے کی دعوت دی۔

تعلیم : ڈاکٹر صاحب نے اپنی تعلیم کے تیسرے دور میں تعلیم پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ وہ جدید تعلیم سے سخت بیزار نظر آتے ہیں کہ جدید تعلیم نے لوگوں کو مذہب سے بیگانہ کر دیا ہے۔ ڈاکٹر صاحب کے نزدیک تعلیم ایک اجتماعی چیز ہے۔ اس کا مقصد انتشار پیدا کرنا نہیں بلکہ اتحاد و اتفاق پیدا کرنا ہے۔ ملت اسلامیہ کی بنیاد اسی نظام پر قائم ہے۔ اس لئے جب تک مسلمانوں کی تعلیم میں دینی اور روحانی اجزاء شامل نہیں ہوں گے اس کا اجتماعی وجود قائم نہیں رہ سکتا۔

ڈاکٹر صاحب کے نزدیک موجودہ دور میں تعلیم کا جو طریقہ رائج ہے وہ تاریخی زندگی سے بالکل مطابقت نہیں رکھتا اور نہ ہی مسلمانوں کے اندر وہ جوش و ولولہ اور اولوالعزمی و بلند پروازی پیدا کرتا ہے جس کی مثالیں پچھلے قوم کی تاریخ میں موجود ہے۔ ان کے نزدیک تعلیم کا اصل مقصد خودی کی نشوونما ہے جس کی تربیت صرف مذہبی، اخلاقی تعلیم پر منحصر ہے اور موجودہ نظام تعلیم اس سے بالکل خالی ہے۔

سیاست : ڈاکٹر صاحب نے جو سیاسی نظام قائم کیا ہے اس میں انھوں نے ملوکیت کی سخت مخالفت کی ہے۔ ان کا کہنا ہے کہ یہ نظام ابلیس کا قائم کردہ ہے۔ آپ جمہوری نظام کے بھی مخالف ہیں۔ آپ کے نزدیک اشتراکی نظام حکومت جمہوری نظام حکومت سے کچھ درجہ بہتر ہے، اور آپ مختلف طریقے سے ان کی

تائید کرتے ہیں کہ اس میں اسلامی نظام حکومت کے بہت سے اجزاء ملے ہوئے ہیں۔ آپ اخلاقی حیثیت سے بھی اس کی تائید کرتے ہیں کہ اس میں اسلامی نظام حکومت کے بہت سے اجزاء ملے ہوئے ہیں۔ اشتراکیت آپ کی شاعری کا دلچسپ موضوع ہے اور آپ نے اس کی تائید میں پر جوش نظمیں بھی لکھی ہیں۔ جس کی وجہ سے آپ سوشلسٹ نظر آتے ہیں۔ لیکن کہیں کہیں آپ اس تحریک کے بعض بنیادی اصولوں سے مطمئن نہیں ہیں اور آپ اس کو ایک ملحدانہ مادی تحریک مانتے ہیں جس کی بنیاد خدا پرستی کے بجائے شکم پرستی پر قائم ہے۔ چنانچہ ان کے نزدیک اشتراکیت اور ملکیت میں کوئی فرق نہیں۔ آپ کسی بھی نظام حکومت سے متفق نہیں۔ آپ کے نزدیک نظام سلطنت کی بنیاد مذہب اخلاق پر قائم ہونی چاہئے جس میں روح و مادہ کی وحدت قائم ہے اور اس قسم کا نظام سلطنت صرف اسلام نے قائم کیا ہے۔

صنف لطیف: (یعنی عورت) اس میں ڈاکٹر صاحب کے شاعرانہ رنگ اور فلسفیانہ باتیں نہیں ملتی ہیں بلکہ اس میں انھوں نے اسلام کی صاف سادہ تعلیمات کا ذکر کیا ہے۔ آزادی نسواں کی تحریک عورتوں کو جس روش پر پہنچانا چاہتی ہے ایک یورپین عورت نے اس کی دعوت تمام عورتوں کو اس انداز میں دی ہے کہ اب عورتوں کو قدرتی طور پر مادرانہ فرائض انجام دینے کی ضرورت نہیں کیونکہ سائنس اس قدر ترقی کر چکی ہے کہ مصنوعی طریقے سے بچے خود پیدا ہو سکتے ہیں۔ لیکن ڈاکٹر صاحب نے اس سے اختلاف کیا ہے۔

مولانا عبدالسلام ندوی نے اپنی کتاب ”اقبال کامل“ کے کئی ابواب کافی سلیقگی اور قابلیت کے ساتھ قاری کے سامنے پیش کئے ہیں اور علامہ اقبال کی ادبی خوبیوں کو جدید طریقہ تنقید سے منظر عام پر لانے کی کوشش کی ہے۔ ان کے غزل، مرثیہ اور مثنوی کی خصوصیات مستند دلائل کے ساتھ بیان کئے ہیں۔ مولانا نے اقبال کے کلام میں پائی جانے والی لفظی اور معنوی غلطیوں کی شناخت کر کے تصویر کے دونوں رخ محاسن و معائب کو واضح انداز میں پیش کر دیا ہے۔ اس کتاب کے آخری باب میں اقبال کے نعتیہ کلام کی تشریح موجود ہے۔ جو بقول عبدالسلام صاحب:

”ہماری اس کتاب کو یہ مزید شرف حاصل ہے کہ اس کا خاتمہ بھی حمد و نعت پر

ہوتا ہے۔“

اقبال کامل ایک کامیاب تالیف ہے اور اقبالیات کے سلسلے میں غور و خوض سے پڑھی جائے گی۔  
تحقیق کے سلسلے میں یہ کافی معاون ثابت ہو سکتی ہے۔

### حیات سلیمان شاہ معین الدین احمد ندوی

حیات سلیمان سید سلیمان ندوی کی سوانح عمری ہے۔ سید سلیمان ندوی ہمہ جہت شخصیت کے مالک تھے۔ دبستان شبلی سے ان کا تعلق زندگی کے آخری ایام تک قائم رہا۔ احیاء علوم مشاہیر اسلام کے کارناموں اور تاریخ اسلام کے صحیح خدو خال کو پیش کرنا دبستان شبلی کے نمایاں کارنامے ہیں۔ تحقیق و تنقید، شعر و ادب، اسلامی علوم و فنون، تعلیم و سیاست اور تقریر و خطابت ہر میدان میں سید صاحب کی خدمات نمایاں ہیں۔ نصف صدی تک آپ نے علم و فن کی خدمات انجام دیں۔ آپ کی سوانح لکھنے کا حق ایسے ہی شخص کو حاصل تھا جس سے آپ کو قربت رہی ہو، جس نے آپ کی شخصیت اور کردار کا مطالعہ اچھی طرح سے کیا ہو، جس کو دوست و احباب اور عزیز و اقارب سے معلومات اخذ کرنے کی سہولت حاصل ہو اور ان کی تصانیف و تقاریر پر خطابت و خطوط سے استفادے کا موقع ملا ہو۔ یہ تمام سہولتیں شاہ معین الدین احمد ندوی کو حاصل تھیں۔ چنانچہ انھوں نے اپنی کوششوں سے زیادہ سے زیادہ مواد جمع کیا تا کہ موضوع سے انصاف کر سکیں۔ اور جس طرح سید صاحب نے اپنے مشفق استاد کی سوانح عمری ”حیات شبلی“ لکھ کر اپنی شاگردی کا حق ادا کیا تھا اسی انداز میں شاہ معین الدین احمد ندوی نے اس صحیفہ زریں کو لکھ کر اپنے مربی استاد کا حق ادا کر دیا۔

یہ کتاب بھی حیات شبلی ہی کی طرح ضخیم اور اسی طرز پر لکھی گئی ہے۔ اس میں سید صاحب کی تحریروں کے اقتباسات کثرت سے دیئے گئے ہیں۔ اس طرح اس کی حیثیت خودنوشت کی بھی ہو گئی ہے۔ سید صاحب کے انتقال پر متعدد رسائل و جرائد کے ضخیم نمبر نکلے۔ معارف نے سلیمان نمبر نکال کر ان کی علمی، ادبی، مذہبی اور تاریخی خدمات کو خراج عقیدت پیش کیا۔ لیکن پھر بھی شائقین کو تشفی نہ ہوئی اور اس عظیم



المرتبہ شخصیت کی سوانح عمری کا مطالبہ جاری رہا۔ شاہ صاحب نے یہ کتاب لکھ کر شائقین کی تشنگی دور کر دی ہے۔ اس سوانح عمری کے زیادہ تر مآخذ سید صاحب کے خود نوشت مضامین اور معارف کے شذرات ہیں۔ باقی ان ہی کے اعزہ اور خود مصنف کی ذاتی معلومات پر مبنی ہے۔ شاہ صاحب نے اس کتاب کے مقدمہ میں حیات سلیمان کے سات مآخذ تحریر کئے ہیں جن کی مدد سے اس کتاب کو مرتب کیا گیا ہے۔

شاہ صاحب نے حیات شبلی سے ایک اقتباس دیتے ہوئے لکھا ہے کہ سید صاحب نے جو کمالات و اوصاف مولانا شبلی میں بتائے تھے، بعض ترسیمات اور اضافوں کے ساتھ وہی اوصاف و کمالات سید صاحب میں بھی موجود تھے۔ وہ لکھتے ہیں:

”بعض ترسیمات اور اضافوں کے ساتھ کم و بیش یہی اوصاف و کمالات سید صاحب میں بھی تھے۔ بلکہ ان کے دور میں ہر راہ میں زمانہ کا قدم بہت آگے بڑھ گیا تھا اور علمی اور عملی دونوں میدانوں میں اور زیادہ وسعت پیدا ہو گئی تھی۔ مذہبی میدان میں نئے نئے مسائل و مباحث اور قدیم و جدید دونوں طبقوں میں بہت سے مصنفین اور اہل قلم پیدا ہو گئے تھے۔ تلاش و تحقیق کا معیار زیادہ بلند ہو گیا تھا۔ عملی میدان میں قومی و ملی اور سیاسی کاموں کا دائرہ بہت وسیع ہو گیا تھا۔ خلافت ترک موالات اور ہندوستان کی جنگ آزادی کی انقلاب انگیز تحریکیں اسی دفتر میں پیدا ہوئیں اور ہندوستان آزاد ہوا۔ ان سارے کاموں اور تحریکوں میں سید صاحب کا نمایاں حصہ رہا۔ پھر ان کو مولانا شبلی سے زیادہ مدت تک کام کا موقع ملا۔ مولانا شبلی کے کاموں کی مدت ۳۲ سال ہے اور سید صاحب کی تقریباً نصف صدی۔ اس طویل مدت میں انھوں نے گونا گوں مذہبی، علمی، تعلیمی، قومی اور ملی اور سیاسی کام انجام دیئے..... اس لئے اس کتاب میں سید صاحب کے سوانح کے ضمن میں اس دور کے ہندوستان خصوصاً

مسلمانوں کی ہر قسم کی تاریخ آگئی ہے۔“ ۱۔

پوری کتاب سنین کے لحاظ سے نوابوں پر مشتمل ہے۔ اس باب کی ابتدا میں سید صاحب کے وطن دینہ کا ذکر ہے۔ شاہ صاحب نے سید صاحب کے خاندان و نسب کا تعارف کراتے ہوئے آپ کے بچپن کے حالات بھی قلم بند کئے ہیں اور اس وقت کی دلچسپیوں اور مصروفیتوں کا ذکر بھی کیا ہے۔ پیدائش، ابتدائی تعلیم، پٹنہ میں ندوۃ العلماء کا سالانہ اجلاس، دارالعلوم ندوۃ العلماء میں داخلہ، علمی و تعلیمی انہماک، مولانا فاروق صاحب چریا کوٹی سے استفادہ، مضمون نگاری کا آغاز، شعروادب سے دلچسپی، عربی میں قصیدہ، ندوہ میں مولانا شبلی کی آمد، استاد شاگرد میں پہلی ملاقات، مولانا شبلی کی شان میں سید صاحب کا فارسی قصیدہ، ندوہ کی تعلیمی اصلاح و ترقی، مولانا شبلی سے خصوصی استفادہ، عربی مضمون نگاری کی مشق، مختلف فنون کا مطالعہ، عربی میں ایک تاریخی تقریر، ان تمام ذیلی عنوانات کا ذکر کیا ہے۔

دوسرا باب سید صاحب کے ۱۹۰۷ء سے ۱۹۱۴ء تک کے حالات پر مشتمل ہے جس میں تعلیم سے فراغت، رسالہ الندوہ، الندوہ کی سب ایڈیٹری، ندوہ کی معلمی، درس الادب اور لغات جدید کی تالیف، شعبہ تصحیح اغلاط تاریخی کا قیام اور اس کی لطافت، شعبہ تبلیغ اسلام کی نظامت، سیرت نبویؐ کے اسٹاف، مدراس محمدن کانفرنس کے اجلاس بنگلور میں شرکت، ایک تاریخی مکتوب، بنگلور کانفرنس، سیرت نگاری کی تربیت، ندوہ کی اسٹرائٹک اور مولانا شبلی کا استعفیٰ، الہلال کلکتہ کے عملہ ادارت میں، مسجد کانپور کی شہادت، سید صاحب کا ایک پر جوش مضمون، غیر آئینی خون ریزی، دکن کا لچ پونہ کی اسٹنٹ پروفیسری، سیرت عائشہؓ اور ارض القرآن کی تالیف کا آغاز، دارالمصنفین کا ابتدائی تخیل، ان سارے موضوعات کا مناسب اور تفصیلی جائزہ لیا ہے۔

تیسرا باب ”دارالمصنفین کا قیام اور اس کے کاموں کا آغاز“ کے عنوان کے تحت شروع ہوتا ہے۔ یہ باب ۱۹۱۴ء سے ۱۹۱۸ء کی روداد پر مشتمل ہے۔ اس میں مولانا شبلی کے زیر فکر دارالمصنفین کے قیام

کی مختلف تجویزیں تھیں کہ اسی دوران اگست ۱۹۱۲ء میں ان کے چھوٹے بھائی مولوی محمد اسحاق صاحب کا انتقال ہو گیا۔ اس طرح شبلی نے مجبوراً اعظم گڑھ میں رہنے کا فیصلہ کیا اور دارالمصنفین کو اعظم گڑھ میں ہی بنانے کا ارادہ کیا۔ اس باب میں دارالمصنفین کے لئے ضروری انتظامات، مولانا شبلی کا مرض الموت، سید صاحب کی آمد، تکمیل سیرت کی وصیت اور وفات، استاد کی موت پر سید صاحب کا ”نوحہ“، استاد، معمار دارالمصنفین کا ذکر کرتے ہوئے دارالمصنفین کی ضرورت معمار دارالمصنفین کے قلم سے، ان تمام عنوانات پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ ان عنوانات کے ذیلی عنوانات میں ہمارا فقر علمی، علوم اسلامیہ کا بقاء، علوم جدیدہ کے تراجم، فقدان دارالمصنفین، دارالمصنفین کے لئے اب تک کیا ہوا؟ دارالمصنفین کی مجلس، کام کا آغاز اور ارض القرآن جلد اول اور مکتب شبلی کی اشاعت، پریس کا قیام اور معارف کا اجراء، مولوی بشیر الدین کی مخالفت، دارالمصنفین کی تقلید میں بعض اداروں کا قیام، کتب خانہ، بیوت المصنفین، وظائف اور سرمایہ مالی، دارالاشاعت اور انسائیکلو پیڈیا کی تدوین کی تجویز اور اس کا خاکہ، اردو کانفرنس کے قیام کی تجویز، قدیم اور نادر کتابوں کی تلاش اور اس کی اشاعت کی تحریک، ہوم رول سے پہلے ہوم لینکوتج مسلمانان ہند کی تنظیم مذہبی، انجمن علمائے بنگال کی صدارت، مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کا اجلاس کلکتہ، کانگریس اور لیگ کے اجلاس پر تبصرہ، ندوۃ العلماء کے اجلاس ناگ پور میں شرکت ۱۹۱۸ء، شبلی سوسائٹی، سیرت النبی حصہ اول کی اشاعت اور بیگم صاحبہ کی خدمت میں اس کی پیش کش، ارض القرآن جلد دوم کی اشاعت اور دوسرے علمی کام کے عنوان کے تحت سید صاحب کی کاوشوں اور خیالات کا ذکر کیا ہے۔ یہ باب ۷۸ صفحات پر مشتمل ہے۔

چوتھا باب سید صاحب کی قومی و سیاسی خدمات پر مشتمل ہے۔ اس میں شاہ صاحب نے ۱۹۱۸ء سے ۱۹۲۶ء تک تمام قومی و سیاسی کاموں کا ذکر کیا ہے۔ شاہ صاحب لکھتے ہیں:

”دارالمصنفین کے کاموں کی شہرت، سید صاحب کی تصانیف اور ان کے فاضلانہ مضامین کی اشاعت سے پورا ملک خصوصاً مسلمانوں میں اس کی عظمت

مسلم ہو گئی تھی..... ان کا اصلی ذوق علمی تھا۔ وہ عملی سیاست کے آدمی نہ تھے۔ لیکن ان کی جیسی شخصیت کے اہم تحریکوں سے دامن بچانا مشکل تھا..... اس لئے اس دور کی تمام قومی اور سیاسی تحریکوں میں ان کا نمایاں حصہ رہا اور مسلمانوں کا کوئی کام خواہ وہ ملکی و ملی ہو یا مذہبی و سیاسی، ان کی شرکت و رہنمائی سے خالی نہ ہوتا تھا۔“ ۱۔

شاہ صاحب نے اس باب میں ذیلی عنوان کے تحت پہلی جنگ عظیم میں ترکوں کے خلاف شریف حسین کی بغاوت، ترکی کی حکومت کا خاتمہ اور اس کی قلم رو پر اتحادیوں کا قبضہ، ہندوستان میں مجلس خلافت کا قیام، وفد خلافت کی رکنیت، وفد کی روانگی، مصوع میں، پورٹ سعید میں، ونیس کا حال، کام کا آغاز، فرانس کی روانگی، لندن میں ورود اور ہاؤس آف کامنس کے مباحثہ میں شرکت، ترکوں کے خلاف ارمینوں اور یونانیوں کا پروپیگنڈہ، وفد کی جدوجہد، قائم مقام وزیر ہند سے وفد کی ملاقات، سید صاحب کے فرائض و مشاغل، مستشرقین سے مسئلہ خلافت، مسٹر اسکو میٹھ سے ملاقات، وزیر اعظم سے ملاقات، وفد کے مطالبات کی حمایت میں ایک متفقہ جلسہ، حجاز اور شام کے عربی وفود سے ملاقات اور تبادلہ خیالات، لیبر پارٹی کے ایڈوانزری کمیٹی سے ملاقات اور اس پر تنقید، اتحادیوں کا دلی منشا، ترکوں کی مخالفت میں ایک کتاب، مختلف ملکوں کے مسلمانوں سے ملاقات اور ان کی توقعات، مسٹر مانٹیکو سے دوسری ملاقات، مختلف اسلامی ملکوں کے مسلمانوں سے ملاقات، انگلینڈ فرانس کی جمہوریت کی حقیقت، انڈیا آفس لائبریری کی سیر، انڈینرا، مانچیسٹر اور کیمبرج میں وفد کا دورہ اور پروفیسر براؤن سے ملاقات، اتحادیوں کا فیصلہ اور ترکی حکومت کا خاتمہ، مسٹر مانٹیکو سے مولوی ابوالقاسم بنگال کی گفتگو، آکسفورڈ یونیورسٹی، یورپ کی جمہوریت کی حقیقت، حجاز کے وفد سے دوبارہ ملاقات، صلح نامہ پر دستخط، مقامات مقدسہ کی آزادی، ہندوستان کی آزادی پر موقوف ہے۔ وفد خلافت کی واپسی اور اٹلی میں امیر فیصل سے ملاقات، تحریک خلافت کی علمی

خدمات، تحریک ترک موالات میں اعظم گڑھ کا حصہ، آل انڈیا کانگریس کمیٹی کی ورکنگ کمیٹی کی ممبری، کانگریس اور خلافت کے اجلاس میں شرکت، بہار خلافت کانفرنس کے اجلاس کی صدارت، تحریک ترک موالات کا خاتمہ اور ہندو مسلم اختلاف کا آغاز، ہندو مسلم اختلاف کی تشخیص اور اس کا صحیح علاج، حجاز پر سلطان عبدالعزیز کا حملہ اور انقلاب، ہندوستان کے مسلمانوں میں بے چینی، وفد حجاز کی قیادت، حجاز کے حالات پر تاثرات، حجاز کے لئے ہندوستان کے مسلمانوں میں اضطراب، کانگریس اور خلافت کے اجلاس کان پور میں شرکت، جمعیت العلماء کے اجلاس کلکتہ کی صدارت، مؤتمر اسلامی کا انعقاد اور دوسری مرتبہ وفد خلافت کی قیادت، مجلس العلماء کا انعقاد، اس کے علاوہ باب چہارم میں شاہ صاحب نے علمی و تعلیمی خدمات کا بھی ایک موضوع قائم کیا ہے جس کے تحت جامعہ ملیہ کا قیام، مسلم یونیورسٹی میں عربی و فارسی کے یورپین اساتذہ کی مخالفت، عثمانیہ یونیورسٹی مسلم یونیورسٹی کے پہلے جلسہ تقسیم اسناد میں شرکت، جامعہ ملیہ اسلامیہ کے جلسہ تقسیم اسناد میں شرکت، مسلمانوں کی قومی مجالس کے مقاصد اور معاملات میں تعلیم کی ضرورت اور مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کی ذمہ داری، صاحب زادہ آفتاب احمد خاں کے خطبہ صدارت پر تبصرہ اور بعض تعلیمی مشورے، دارالعلوم ندوۃ العلماء کی معتمدی اور اس کی اصلاح و ترقی، ندوۃ العلماء کا سالانہ اجلاس لکھنؤ میں، مدراس میں سیرت النبی پر خطبات، انبالہ کا اجلاس، اجلاس کان پور و دوسرے تعلیمی کام، ندوہ کی اصلاحی تحریک کی کامیابی، سرکاری عربی تعلیم کے نتائج اور اس کی اصلاح کی ضرورت، عربی زبان کی خدمت میں ہندوستانی علماء اور عربی درس گاہوں کی ذمہ داری، مسلم یونیورسٹی کی پچاس سالہ جوبلی میں شرکت، مسلم کانفرنس کے اجلاس میں شرکت، مسلم یونیورسٹی میں شعبہ علوم مشرقیہ کی تشکیل اور اس کے نصاب کی ترتیب میں شرکت، مسلم یونیورسٹی کورٹ اور ایجوکیشنل کانفرنس کے تعلیمی بورڈ کی ممبری، سیرت النبی جلد دوم سوم اور سیرت عائشہؓ کی اشاعت، اس دور کے دوسرے علمی کام، مغل سلاطین کے متعلق غلط واقعات کی تردید، محبت الہی اور اسلام، واقدی اور اس کی کتاب المغازی کی تحقیق، آنحضرتؐ کے متعلق مرہٹی انسائیکلو پیڈیا کی گستاخانہ تحریر کے خلاف احتجاج اور اس کی تصحیح، اردو انسائیکلو پیڈیا کی ضرورت، کیا

مسلمان ارسطو کے مقلد دوسرے فلاسفہ سے ناواقف تھے جیسے عنوانات قائم کر کے سید صاحب کے کارناموں کا ذکر مفصل انداز میں کیا ہے۔

حیات سلیمان کا پانچواں باب سید صاحب کے ۱۹۲۷ء سے ۱۹۲۴ء کے دوران کے کارناموں پر مشتمل ہے۔ اس باب میں سید صاحب کی قومی و ملی خدمات کے تحت شاہ صاحب لکھتے ہیں:

”۱۹۲۶ء کے بعد اگرچہ سیاسی اور ملی ہنگاموں سے فرصت مل گئی تھی لیکن اب سید صاحب کی شخصیت اتنی اہم اور مشہور ہو گئی تھی کہ مسلمانوں کے تمام اجتماعی کام ان کی شرکت کے بغیر نامکمل سمجھے جاتے تھے اور ہندوستان کے ہر گوشہ سے ان کی طلب بڑھ گئی تھی۔ اس لئے ۱۹۲۶ء کے بعد کا زمانہ ان کی شہرت کے شباب کے ساتھ ان کی انتہائی مشغولیت کا دور ہے اور اس دور میں انھوں نے گونا گوں کام انجام دیئے۔“<sup>۱</sup>

اس بارے میں شاہ صاحب نے سید صاحب کے انجمن حمایت اسلام کے جلسہ میں شرکت، جامعہ ملیہ دہلی کو مفید مشورے، جامعہ اور دوسری ملی و مذہبی درسگاہوں کے بارے میں قوم کے فرائض، ندوۃ العلماء کے لئے مالی اعانت کی اپیل، عربی تعلیم اور عربی مدارس کو حکومت کے دام میں لانے کی کوشش اور ان کے نتائج، عربی مدارس کی زبوں حالی کا ماتم، مجلس العلماء ترچنا پٹی کے جلسہ کی صدارت، مجلس العلماء کے خطبہ صدارت میں مسلمانوں کے تعلیمی مسائل، اس سفر کے بعض دلچسپ حالات اور مفید معلومات، حیدرآباد کا سفر، جامعہ عثمانیہ کا معائنہ اور اس کے بارے میں تاثرات، نکاح اخیار بلوچ، خلع اور طلاق وغیرہ میں عورتوں کے حقوق کی حمایت، ساردا بل کی مخالفت، نکاح کے وقت حضرت عائشہ کی عمر کی بحث، نابالغی کے نکاح کے بارے میں سید صاحب کا مسلک، مسلمانوں کے مذہبی نظام کی ضرورت، عرب و ہند کے تعلقات، ڈاکٹر ٹرٹین کی کتاب پر تبصرہ، عربوں کی جہاز رانی پر خطبات، مسلمان مورخوں کو ایک مفید

مشورہ، علمی کانفرنسوں میں شرکت، نجات اخروی کے لئے ایمان ضروری ہے یا حسن عمل کافی ہے، اسلام اور اسلامی تاریخ سے متعلق، غیر مسلموں کی غلط بیانیوں کی تصحیح کا صحیح طریقہ، سیرت نبویؐ کے متعلق مسلمانوں کو ایک صحیح مشورہ، صلاح الدین خدا بخش کا ایک قابل اعتراض مضمون، تاریخ ہند کی تجویز اور اس کا خاکہ، سیرت النبیؐ حصہ چہارم کی اشاعت، ندوہ سے عربی رسالہ ”الضیاء“، پنجاب یونیورسٹی کے شعبہ مشرقی علوم اور اورینٹل کالج کی اصلاح، انجمن اردوئے معلیٰ مسلم یونیورسٹی میں ہندوستانی زبان پر خطبہ، آفتاب ہوٹل اور طبیبہ کالج علی گڑھ میں تقریر، جامعہ ملیہ دہلی میں تعلیمی خطبہ، ادارہ معارف اسلامیہ لاہور میں ایک فاضلانہ خطبہ، اردو کی تاریخ پر ایک مقالہ، لاہور کا ایک فلکی آلات ساز خاندان، بڑودہ کا سفر، خیام کی اشاعت، جامعہ ملیہ اسلامیہ کے توسیعی لکچر کی صدارت، افغانستان کا علمی و تعلیمی سفر، نادر شاہ بادشاہ افغانستان سے ملاقات، وزیر جنگ کے یہاں چائے کی دعوت اور تعلیمی مسائل پر گفتگو، انجمن ادبی کابل میں ارکان وفد کا عشاء، کابل کے اسکولوں اور مدرسوں کا معائنہ، پریس، اخبارات و رسائل، بہار اور اڑیسہ کے سرکاری مدارس کے نصاب کی ترتیب پر سید صاحب کے کارناموں اور تحریروں کا احاطہ کیا ہے۔ جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی کو مفید مشورے کے تحت شاہ صاحب سید صاحب کے خیالات کو اس طرح رقم کرتے ہیں:

”ہندوستان کی آزاد قومی درس گاہوں میں جامعہ ملیہ دہلی ایک ایسی درس گاہ ہے جس کا نصب العین ایسے اشخاص کا پیدا کرنا ہے جو مذہبی واقفیت کے ساتھ ساتھ انگریزی زبان اور ضروری جدید علوم کی تعلیم سے بہرہ ور ہوں اور اپنے دل میں ملک و ملت اور قوم و مذہب کا درد رکھتے ہوں اور اس کی خدمت اپنا مشغلہ زندگی بنالیں۔ اسی کے ساتھ اپنے ہاتھ سے اپنی روزی کا سامان پیدا کر سکیں۔“ ۱

شاہ صاحب نے حیات سلیمان کے چھٹے باب میں سید صاحب کی قومی و ملی خدمات پر روشنی ڈالی

ہے۔ اس باب میں شاہ صاحب نے تاریخ ہند کا خاکہ، انجمن حمایت اسلام لاہور کے مجوزہ زمانہ کالج کے خاکہ کی ترتیب، اردو اور ہندی کا مسئلہ، بھوپال اور حیدرآباد کا سفر، عربوں کی جہاز رانی کی اشاعت، سیرت النبی جلد پنجم کی اشاعت، علالت، مندرشکن عالم گیر کی مہنت نوازی، ہندی اتھوا ہندوستانی، آل انڈیا اردو کانفرنس علی گڑھ میں شرکت، فلسطین کانفرنس دہلی کی صدارت، سید سلیمان کی قرآنی غلطیاں، ایران میں خیام کی قدردانی، ہندوستانی اکیڈمی الہ آباد کی اردو کانفرنس منعقدہ لکھنؤ کی صدارت، مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کی طلائے جوبلی کے شعبہ علوم و فنون اسلامی کی صدارت، اسلامیہ اسکول اثاؤہ کا معائنہ، راجندر عبدالحق پیکٹ، ہندوستانی یا آسان اردو لکھنے کی ترغیب، ہندوستان کے مسلمان مورخین کی ایک غلطی اور اس کی تلافی کی صورت، جامعہ دارالسلام عمر آباد مدراس کے جلسہ تقسیم اسناد کی صدارت، خطبہ، حیدرآباد کا سفر، نظام حیدرآباد سے ملاقات اور سید صاحب کا وظیفہ، ابتدائی جبری تعلیم کی اسکیم اور مسلمان بچوں کی تعلیم کا مسئلہ، صوبہ متحدہ کی پہلی کانگریسی حکومت اور عبدالحق، راجندر پیکٹ کی مخالفت، سیرت النبی جلد ششم کی اشاعت، مصر میں سیرت نبوی کے عربی ترجمہ کا منصوبہ، انگریزی ترجمہ کا ارادہ، نقوش سلیمانی کی اشاعت، مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کے سالانہ اجلاس منعقدہ کلکتہ کے شعبہ اردو کی صدارت، مدح صحابہ اور تبرائی ٹیشن، دکن کا سفر اور اس کے علمی اور تعلیمی اداروں میں تقریریں، پشاور اور بھاول پور کے تعلیمی سفر، نیاز فتح پوری کا ایک نیا فتنہ اور اس کا جواب، رحمت عالم کی تالیف و اشاعت، بہار کے مسلمانوں کا قتل عام، ہندوستان میں کاشت کاروں کے حقوق کا مسئلہ، ہندوستانی اکیڈمی الہ آباد کو ہندی اکیڈمی بنانے کی کوشش، سید صاحب کی علمی خدمات کا اعتراف اور ڈاکٹریٹ کی ڈگری، عیسائی اور یہودی مصنفین کی ایک خطرناک طریقہ پر تنبیہ، صحیح اسلامی تحریک اور اس کا طریقہ، تبلیغی جماعت کے متعلق تاثر اور اس کے اجتماع میں تقریر، حیات شبلی کی اشاعت، جنوبی ہند کا سفر اور دو صدارتیں، نیاز فتح پوری کا ایک نیا شگوفہ اور اس کا جواب، راندر کا سفر، بمبئی میں دینی درس گاہ کے قیام کی تحریک اور اس کا افتتاح، شدید علالت، ان تمام ذیلی عنوانات کے تحت ۱۹۳۴ء سے ۱۹۴۷ء کے درمیان سید صاحب کے زیریں خیالات و کمالات کا احاطہ کیا ہے۔



ساتویں باب میں بھوپال کے قیام و حالات کا ذکر ہے۔ یہ باب ۱۹۴۶ء سے ۱۹۵۰ء کے ادوار پر مشتمل ہے۔ شاہ صاحب اس عنوان سے متعلق لکھتے ہیں:

”ریاست بھوپال کو دین داری اور دینی تعلیم میں ایک خاص امتیاز حاصل تھا..... نواب صدیق حسن خاں کے زمانہ میں اس میں اور اضافہ ہوا.....“

ان کی دین داری اور علما نوازی سے اس زمانہ میں بھوپال علما اور اہل کمال کا مرکز بن گیا تھا۔ اور عرب تک کے علما کھینچ کر بھوپال میں جمع ہو گئے تھے۔ نواب صاحب نے دینی تعلیم کا ایک مستقل شعبہ قائم کیا تھا جس کے ماتحت بہت سے مدارس تھے لیکن رفتہ رفتہ اس کی حالت بہت گر گئی۔ نواب حمید اللہ خاں بڑے بیدار مغز حکمران تھے۔ انھوں نے عربی مدارس کی اصلاح و تنظیم کی طرف توجہ کی اور اس کام کے لئے ان کی نگاہ حضرت سید صاحب پر پڑی اور انھوں نے سید صاحب کی صدارت میں علما کی ایک کمیٹی مقرر کی۔ اس نے ان مدارس کا نیا نصاب مرتب کیا اور اس کی اصلاح و تنظیم کے ضوابط بنائے۔ ان کو عمل میں لانے کے لئے امیر جامعہ کا عہدہ سید صاحب کے سامنے پیش کیا۔ اس سے پہلے عہدہ افتا کی پیش کش بھی کر چکے تھے۔ لیکن سید صاحب دارالمصنفین کو چھوڑ کر کوئی عہدہ قبول کرنا پسند نہ کرتے تھے۔ چنانچہ وہ مختلف زمانوں میں مسلم یونیورسٹی، عثمانیہ یونیورسٹی اور پنجاب یونیورسٹی کے بڑے بڑے تعلیمی عہدوں سے انکار کر چکے تھے مگر نواب صاحب کا اصرار برابر جاری رہا۔“ ۱۔

مذکورہ باب کے ذیلی عنوان کے تحت امیر جامعہ قاضی القضاۃ بھوپال، بھوپال میں دارالمصنفین کی فکر اور اس کے متعلق ہدایات، حج، حج سے واپسی اور بھوپال سے علیحدگی، بھوپال کا علمی گروہ، ہندوستان

سے بددلی اور اس کے اسباب، پاکستان کی تحریک پر ایک نظر، سید صاحب کا طرز عمل، مسلمانوں کا تصور آزادی، سیاسی خود مختاری کے عناصر، آزاد ہندوستان میں مسلمانوں کی تعلیم کا مسئلہ، قومی تعلیم کے اصول و شرائط، مسلمانوں کے حقوق کی ضمانت، متحدہ قومیت اور متحدہ کلچر کا نعرہ، ان تمام عنوانات پر خاصا مواد فراہم کر دیا ہے۔

باب ہشتم ہجرت اور قیام پاکستان کے عنوان پر مشتمل ہے۔ اس باب میں ۱۹۵۰ء سے ۱۹۵۳ء کے دوران پیش آنے والے واقعات و حالات کا ذکر ہے۔ اس ضمن میں ہجرت کے اسباب و علل کا بھی تجزیہ کیا گیا ہے۔ شاہ صاحب نے اس باب کے ذیلی عنوانات میں مختلف مقامات سے طلب اور عہدوں کی پیش کش، کراچی کا اتفاقی اور عارضی سفر، جمعیتہ علمائے اسلام کی طرف سے خیر مقدم، مستقل قیام، انجمن ترقی اردو پاکستان میں اعزازی جلسہ، اسلامی دستور کے خاکہ کی ترتیب، جمعیتہ علمائے اسلام سہلٹ کے جلسہ کی صدارت، اسلامی ملکوں کے علماء کی کانفرنس، ابن سینا کی ہزار سالہ یادگار میں شرکت کی دعوت، آل پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی کی رکنیت اور اس کے جلسہ کی صدارت، مختلف علمی و تعلیمی مشغولیتیں، کراچی یونیورسٹی سینٹ کی ممبری، اسلامی بورڈ کی صدارت، جمعیتہ علمائے اسلام کی صدارت، ڈھاکہ کا سفر، فتح پور میں وارد اور لکھنؤ میں تشریف آوری اور ندوہ میں پراثر جلسہ، علمی منصوبے، دارالمصنفین سے قلمی وابستگی اور اس کے فلاح کی فکر، دارالمصنفین کا نیا نظام، صحت کی خرابی، وفات، ہندوستان و پاکستان میں ماتم، ان تمام عنوانات پر اظہار خیال فرمایا ہے۔

نویں باب میں سید صاحب کے ذاتی حالات اور اخلاق و عادات کا ذکر ہے۔ جس میں سید صاحب کی آل اولاد، لباس، سادگی، نفاست، فضائل اخلاق، اختلاف و کشمکش سے گریز، اعتماد و حسن ظن، اہل و عیال سے محبت، وطن سے محبت، دولت دنیا سے استغنیٰ، ذوق مطالعہ، نادر کتابوں کی تلاش، معلومات کی وسعت اور تلاش و تحقیق، درس و تدریس کا ذوق، رفقاء کی تصنیفی تربیت، معمولات، بزم رفتہ کی یاد، معاصرین اور احباب، علماء و اصحاب علم، غیر مسلم احباب، بزرگ معاصرین، ملکی و سیاسی رہنما،

اجاب خاص، مذہبی عقائد، خیالات روحانی، انقلاب، رجوع و اعتراف، قدیم و جدید کی جامعیت، کے عنوان پر مختصر روشنی ڈالی ہے۔

حیات سلیمان کے آخر میں سید صاحب کی وفات پر لکھی جانے والی نظمیں اور تاریخی قطعات درج ہیں۔ ضمیمہ میں بعض اہم شذرات، معارف کے اقتباسات سے ان کے قومی و ملی احساسات پیش کئے ہیں۔ چونکہ سید صاحب ہر قسم کے مسائل پر شذرات میں اظہار خیال کرتے تھے۔ ان میں وہ شذرات بڑے حکیمانہ اور اہم ہیں جو مسلمانوں کے مذہبی و ملی زندگی کے اجزاء و عناصر پر لکھے ہیں۔ ان میں ان کی ترقی و تنزل اور بقا و استحکام کا پورا فلسفہ بیان کر دیا ہے۔ آخر میں چند اہم شذرات نقل کر دیئے گئے ہیں۔ اس طرح یہ سید صاحب کی سوانح عمری کے ساتھ ساتھ عہد سلیمانی کی تاریخ بھی ہو گئی ہے۔

اس کتاب کو تحریر کرنے میں شاہ صاحب نے زیادہ تر مواد معارف کے سلیمان نمبر میں شائع مقالے سے لئے ہیں۔ اس کے علاوہ ان خطوط سے بھی مدد لی ہے جو سید صاحب نے ان کے نام تحریر کئے تھے۔ حیات سلیمان لکھنے کے لئے شاہ صاحب کو زیادہ کدو کاوش کی ضرورت نہیں پڑی۔ اس کتاب کا سوانحی ادب میں کیا مقام ہے اس سلسلے میں ڈاکٹر شباب الدین صاحب اس طرح رقم طراز ہیں:

”یہ دیکھ کر انتہائی تعجب ہوتا ہے کہ وہ سوانح نگاری کے اس معیار کو بھی قائم نہیں رکھ سکے جو حیات شبلی میں ملتا ہے۔ سید صاحب نے شبلی کی جو مرقع کشی کی ہے اس سے کسی کو خواہ کتنا ہی اختلاف کیوں نہ ہو مگر اس بات کا اعتراف سب ہی لوگ کریں گے کہ حیات شبلی میں سید صاحب نے جو تاریخی معلومات فراہم کی ہیں وہ استناد کا درجہ رکھتی ہیں اور ان کی مدد سے یہ بات روز روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے کہ شبلی کے معاشرہ کے مسائل کیا تھے۔ اس زمانے کی قدریں کیا تھیں؟ سیاسی وقوعات کیا تھے؟ اور ان سب نے مل کر شبلی کی شخصیت کی تشکیل کس انداز سے کی۔ شاہ صاحب نے حیات شبلی کی طرح نہ تو سید صاحب

کے معاشرہ کے حالات سے کوئی خاص بحث کی ہے نہ ان کے مولد علمی روایات کو کدو کاوش اور مورخانہ بصیرت کے ساتھ مرتب کرنے کی کوشش کی ہے۔ انھوں نے سہل نگاری سے کام لیتے ہوئے معارف کے مطبوعہ مضامین سے لمبے لمبے اقتباسات نقل کر کے سید صاحب کے معاشرہ اور اس زمانے کی تعلیمی روایات کو اجاگر کر دینا ہی کافی سمجھا۔ سید صاحب کی سیرت کی تشکیل کے عوامل کیا رہے ہیں شاہ صاحب اس سے بھی یکسر صرف نظر کر گئے ہیں۔ اس طرح اس کتاب کو اردو کے سوانحی ادب میں کوئی اعلیٰ مقام دینا مشکل ہے۔ زیادہ سے زیادہ اس کو اوسط درجے کی سوانحی کتاب کہا جاسکتا ہے۔“ ۱

شاہ صاحب کی اس کتاب میں ایک کمی یہ بھی محسوس ہوتی ہے کہ انھوں نے سید صاحب کو جامع کمالات ثابت کرنے میں اپنا سارا زور قلم صرف کر دیا ہے مگر ان کے اصل و حقیقی کارنامے کو جس طرح اجاگر کرنا چاہئے تھا اس طرح نہیں کر سکے۔

شاہ صاحب نے اس کتاب کے مقدمہ میں اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ سوانح کی ترتیب سنہ وار ہے۔ اس کی وجہ سے صاحب سوانح کی تصویر کشی قدرے دھندلی ہو گئی ہے۔ بعض ابواب کافی طویل ہو گئے ہیں۔ جزوی واقعات کی تفصیل اور اقتباسات کی کثرت اس طوالت کا سبب ہیں۔ اس تصنیف کی خصوصیات سید صاحب کی نجی زندگی واقعات و افراد کے حوالے سے ان کے تاثرات و جذبات کی ترجمان ہیں جسے شخصی رابطے کی بنا پر مصنف موثر طریقے سے پیش کرنے میں کامیاب ہوئے ہیں۔ سید صاحب کی نجی زندگی کے بارے میں ان کا کہنا ہے:

”مہر و محبت ان کے خمیر میں داخل تھا جس سے ہر تعلق رکھنے والا بقدر استحقاق فیض یاب ہوتا تھا۔ ان کی گھریلو زندگی مہر و محبت کا نمونہ تھی۔ دارالمصنفین میں کام کے اوقات کے علاوہ ان کا سارا وقت بال بچوں

کی دلچسپیوں میں گزرتا تھا۔ سب سے چھوٹی اولاد پر نگاہ مہر زیادہ رہتی تھی۔ اس کو گود میں لے کر اور اگر چلنے کے قابل ہو تو انگلی پکڑ کر دارالمصنفین کی سڑک پر ٹھلایا کرتے تھے۔

سید صاحب کی زندگی کے آخری ایام میں ان پر تصوف کا رنگ غالب آ گیا تھا۔ اس روحانی انقلاب پر بڑی چہ گونیاں ہوئیں۔ لیکن ان تنقیدوں کا ان پر کوئی اثر نہیں ہوا اور انھوں نے حضرت اشرف علی تھانوی کے آستانہ پر سر تسلیم خم کر دیا۔ سید صاحب کو ہر طبقہ میں کافی مقبولیت حاصل تھی۔ ان کی سب سے بڑی خصوصیت قدیم و جدید کی جامعیت تھی۔ اگرچہ وہ قدیم تعلیم کے نمائندہ تھے، ان کی تعلیم و تربیت زیادہ تر پرانے ماحول میں ہوئی تھی لیکن وہ جدید خیالات و رجحانات اور اس کے طور طریقوں سے پوری طرح واقف تھے۔ اس طرح وہ قدیم و جدید کے سنگم تھے اور انھوں نے اپنے کو ان دونوں سے ایسا مانوس کر لیا تھا کہ کہیں اجنبی نہ معلوم ہوتے تھے۔

حیات سلیمان پر تبصرہ کرتے ہوئے سعید احمد اکبر آبادی اس طرح تحریر کرتے ہیں:

”اس بنا پر شاہ صاحب نے اپنے استاد علامہ کی زندگی کی داستان زیادہ تر خود استاد کی زبان سے سنائی ہے۔ اس حیثیت سے اس کتاب کو صاحب سوانح کی خودنوشت سوانح حیات بھی کہا جاسکتا ہے۔ لیکن شاہ صاحب نے اس پوری داستان کو محنت شاقہ اور عرق ریزی کے بعد اس چابکدستی اور ہنرمندی سے مرتب کیا اور اس میں جگہ جگہ اپنی معلومات و مشاہدات کا رنگ اس خوبی سے بھرا ہے کہ پوری کتاب مجموعہ لالہ و گل ہو گئی ہے..... انداز نگاری ایسی بے ساختہ برجستہ اور شگفتہ ہے کہ کتاب کو شروع کرنے کے بعد اسے ختم کئے بغیر ہاتھ سے رکھ دینے کو جی نہیں چاہتا۔“

ڈاکٹر خورشید نعمانی حیات سلیمان سے متعلق اپنے خیالات اس انداز میں بیان کرتے ہیں:

”اس میں شک نہیں کہ ”حیات سلیمان“ شاہ صاحب کی تصنیفی زندگی کی اہم ترین کڑی ہے اور جامع ہے۔ لیکن اگر شاہ صاحب اس کتاب میں سلیمانی دولت علم اور اس کی اتھاہ گہرائیوں پر تبصرہ کرتے اور میدان تحقیق میں سید صاحب کی نادر تاریخی تحقیقات، لغوی و لسانی تحقیقات، شرعی مسائل میں ان کا نقطہ اجتہاد، سیاسی معاملات میں ان کا بصیرت افروز کردار، محاصرانہ چشمکوں میں ان کی رعنائی، رفتار و گفتار، طنز و مزاح کے تیر و نشتر، لطائف و ظرائف میں ان کی شوخی طبع ان سب موضوعات پر لکھتے تو اہل نقد و نظر کے لئے کافی فکر انگیز خیال آفریں اور ذہنی جلا کے باعث ہو سکتے تھے۔ شاہ صاحب نے سید صاحب کی تصنیفات کا ضمناً ذکر کیا ہے۔ بہتر ہوتا کہ ان کی ہر تصنیف پر ناقدانہ رائے دی جاتی اور اس کا تجزیہ کیا جاتا۔“ ۱

شاہ صاحب کی تنقید نگاری پر ڈاکٹر شباب الدین صاحب نے اس طرح تنقیدی نگاہ ڈالی ہے:

”شاہ صاحب کی طبیعت میں اختراع و نقد کا مادہ نہ ہونے کے برابر تھا۔ اس لئے وہ نقل اور ترجمہ کا کام تو بڑا اچھا انجام دیتے تھے۔ ان کی زبان چونکہ شستہ اور پر لطف تھی اس لئے ان کی تحریروں کو پڑھنے میں لطف بھی آتا ہے مگر ان کی تمام کتابیں اختراع و نقد کے وصف سے عاری ہیں۔ حیات سلیمان بھی ان کی اسی روش کی غماز ہے جس میں نقد و اختراع کی پرچھائیاں تک نظر نہیں آتی۔“ ۲

اس کے علاوہ شاہ صاحب کو یہ بھی بتانا چاہئے تھا کہ مولوی مسعود علی ندوی مرحوم اور سید صاحب کے تعلقات کس طرح کے تھے۔ لیکن شاہ صاحب نے اس کے ذکر میں محتاط انداز بیان اختیار کیا ہے۔

۱۔ دارالمصنفین کی ادبی تصانیف، ڈاکٹر خورشید نعمانی ردولی، ص ۲۰۲

۲۔ دارالمصنفین کی ادبی تصانیف ۱۹۸۰ء تک، ڈاکٹر شباب الدین، ص ۱۳۰

چونکہ عمر کے آخری ایام میں دارالمصنفین کے سلسلہ میں سید صاحب اور مسعود علی ندوی صاحب سے اختلافات ہو گئے تھے جس کا سید صاحب کو ہمیشہ رنج رہا۔ اس اختلافی مسئلہ پر شاہ صاحب نے روشنی نہیں ڈالی۔ غالباً اس کی وجہ فریقین کی کمزوریوں کو ظاہر نہ کرنے کا خیال تھا۔ اس کے علاوہ شاہ صاحب خود ایک مرنجان مرنج متین اور سنجیدہ مزاج شخص تھے۔ انھوں نے چاہا کہ اختلافی اور نزاعی امور کا ذکر کر کے ایسا باب نہ کھولا جائے جس سے بحث و مباحثہ اور رد و قدح کا سلسلہ شروع ہو جائے۔ چنانچہ مصنف نے مصلحت سے کام لیا ہے۔ جب کہ یہ چیز فن سوانح نگاری سے انحراف کے زمرہ میں آئے گی۔ شاہ صاحب، سید صاحب اور مسعود علی ندوی کے درمیان اختلافات سے متعلق یہ کہہ کر گزر گئے ہیں کہ:

”وہ دونوں اس دنیا میں نہیں ہیں اس لئے اس کا قلم انداز کرنا ہی بہتر ہے۔ موجودہ دور میں سوانح نگاری کا معیار یہی سمجھا جاتا ہے کہ کسی خوبی یا خالی سے صرف نظر نہ کیا جائے اس نقطہ نظر سے مصنف کے رجحان پر حرف گیری کی جاسکتی ہے۔“

لیکن مصنف نے اس کتاب کے مقدمہ میں اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ

”یہ ملحوظ رہے کہ یہ ایک جلیل القدر شخصیت اور ایک شفیق استاد کی سوانح عمری ایک ادنیٰ شاگرد کے قلم سے ہے۔ اس لئے کہیں جذباتی عقیدت کا پرتو نظر آئے تو اس کو معذور سمجھا جائے۔“ ا

مذکورہ خامیوں کے باوجود ”حیات سلیمان“ شبلی اسکول کی ایک اہم تصنیف ہے۔ یہ کتاب انشا اور زبان و بیان کے لحاظ سے بھی بہت اہم اور قابل قدر ہے۔ یہ کتاب اردو کے سوانحی ادب میں ایک بہترین اضافہ ہے اور اہل علم اور اصحاب ذوق دونوں کے لئے ایک گراں قدر تحفہ ہے۔ جس طرح سید صاحب نے اپنے استاد کی سوانح عمری لکھنے کا حق انصاف اور حقیقت پسندی سے ادا کیا تھا اسی طرح ان کے شاگرد شاہ

معین الدین احمد ندوی نے اپنے استاد کی سوانح عمری تحریر کرنے کا فرض ادا کیا ہے۔ ان کی تحریروں میں وہی شان اور وقار ہے جو علامہ شبلی اور مولانا سید سلیمان ندوی کے قلم میں تھی۔ انھوں نے بھی سوانح عمری میں تخلیقی شان پیدا کر دی ہے۔

### مقالات سلیمان جلد اول سید صباح الدین عبدالرحمن

علامہ سید سلیمان ندوی نے مختلف موضوعات پر سیکڑوں علمی و ادبی تاریخی و مذہبی، تعلیمی و سوانحی مقالات تحریر کئے جو کافی مقبول ہوئے۔ علم و ادب کا مشکل سے کوئی گوشہ ایسا ہوگا جو سید صاحب کی متلاشی نگاہوں سے دور اور تشنہ تحقیق رہا ہو۔ انھوں نے اسلامی علوم و فنون کے بہت سے پوشیدہ گوشے بے نقاب کئے۔ اسلامی علوم و ادب کی ہر شاخ اور ہر پہلو پر معلومات کا ایک دفتر جمع کر دیا۔ جس موضوع پر بھی قلم اٹھایا اس کو اس تحقیق و جامعیت کے ساتھ لکھا کہ پھر اس میں اضافہ کی گنجائش کم ہی باقی رہی۔ ان کے بعض تاریخی مقالات آج بھی اپنے موضوع پر حرف آخر کا درجہ رکھتے ہیں۔ مثلاً تاج محل اور لال قلعہ کے معمار اور لاہور کا ایک فلکی آلات ساز خاندان۔

سید صاحب نے چالیس سال تک معارف کی ادارت کی۔ اس زمانے میں شاید ہی ایسا ہوا ہوگا کہ معارف کا کوئی شمارہ ان کی تحریروں سے خالی رہا ہو۔ سید صاحب کی وفات کے بعد شاہ معین الدین احمد ندوی اور سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب مرحوم نے ان کے تاریخی، علمی و مذہبی مقالات کو تین جلدوں میں مرتب کر کے دارالمصنفین سے شائع کیا۔ پہلی جلد ہندوستان کی تاریخ سے متعلق ہے، دوسری جلد علمی اور تیسری جلد مذہبی بلکہ قرآنی مقالات کا مجموعہ ہے۔

مقالات سلیمان جلد اول صباح الدین عبدالرحمن صاحب نے مرتب کر کے ایک مبسوط مقدمہ کے ساتھ ۱۹۶۶ء میں دارالمصنفین سے شائع کیا۔ اس جلد کا پہلا مقالہ ”ہندوستان کے مسلمان حکمرانوں کے عہد میں ہندوؤں کی تعلیمی و علمی ترقی“ ہے۔ اس مقالہ کے عنوان سے ہی پتہ چلتا ہے کہ مسلمانوں کے عہد



حکمرانی میں ہندوؤں نے کس طرح علمی و تعلیمی ترقی کی اور ان کی علمی ترقی میں مسلمانوں کا کس قدر حصہ ہے۔ ان سوالوں کا جواب اس میں کافی محققانہ انداز میں دیا گیا ہے کہ جس دن سے ہندوستان سے مسلمانوں کا تعلق قائم ہوا اور وہ جب تک ہندوستان میں حکمران رہے انھوں نے ہندوؤں کی تعلیم میں فیاضانہ حصہ لیا اور ان کے دور حکومت میں چھوٹی ذات کو بھی حصول علم کے لئے ویسا ہی موقع فراہم ہوا جیسا کہ اعلیٰ ذات کے ہندوؤں کو حاصل تھا۔ مسلمانوں کے دور حکومت میں تعلیم و تربیت کے جو مقامات و مراکز تھے ان میں مسلمانوں کے ساتھ ساتھ ہندوؤں کی تعلیم و تربیت کا بھی انتظام تھا۔ یہاں تک کہ رؤسا و بادشاہ کے درباروں میں بھی اسی قسم کا نظم ہوا کرتا تھا۔ مسلم حکومت کے خاتمہ کے بعد مسلم ریاستوں میں بھی یہ سلسلہ تعلیم جاری اور قائم رہا۔

مسلمانوں کے اس تعلیمی احسان کا ذکر سید صاحب اپنے اس مقالہ میں اس طرح کرتے ہیں:

”ہندوؤں پر مسلمانوں کا سب سے بڑا تعلیمی احسان یہ ہے کہ مسلمانوں سے پہلے ہندو دھرم کے مطابق تعلیم ہندوؤں کے ایک مخصوص طبقہ تک محدود تھی..... لیکن مسلمانوں نے ہندوستان آ کر تعلیم کو ہندوؤں کے ہر طبقہ تک عام کر دیا۔“

ہندوؤں پر مسلمانوں کا تیسرا سب سے بڑا تعلیمی احسان یہ ہے کہ ان کے تعلیمی علوم و فنون میں وسعت پیدا کی۔ قدیم ہندوستان کے شیشہ وقار کو صدمہ پہنچائے بغیر یہ کہا جاسکتا ہے کہ مسلمانوں کے عہد سے پہلے ہندوستان میں جن علوم کی تعلیم رائج تھی ان کی فہرست نہایت مختصر تھی۔ نصاب تاریخ سے یہاں کے مدارس پیشتر خالی رہے۔ جغرافیہ کا وجود یہاں برائے نام تھا۔ فلسفہ حکمت، اقلیدس، ہیئت، طب، شاعری، موسیقی وغیرہ علوم ہندوستان میں پہلے سے موجود تھے لیکن ان کی تعلیم اولاً تو مخصوص لوگوں کو ہوتی تھی۔ دوسرے یہ کہ ان علوم کے

متعلق دنیا کی دوسری قوموں کی جو تحقیقات تھی اس سے یہاں سر تا پا واقفیت تھی۔ مسلمان علما نے ان کے نصاب تعلیم کو ان فروگزاشتوں سے پاک کیا۔“ ۱۔

اس مقالے کی ابتدا میں ہندوستان سے مسلمانوں کے تعلق اور ان کی آمد کا ذکر ان عرب جغرافیہ نویسوں اور سیاحوں کے حوالہ سے کیا گیا ہے جنہوں نے اپنی کتابوں اور رودادوں میں ہندوستان کے کوائف و احوال کا ذکر کیا ہے۔ اس کے بعد مسلمانوں کی علمی و عملی فیاضیوں کے ذکر میں ہندو مورخین، ہندو فارسی شعرا، ہندو ادبائے فارسی، ہندو لغت نویس، مترجمین، علوم عقلیہ کے ہندو علما، انتظامات مالی نجوم طب اور دیگر علوم متفرقہ، ہندو اطباء، اخلاق و تصوف، موسیقی، مصوری اور آخر زمانہ کے چند ہندو طبیب، ان سب پر ہندوؤں کے علوم و فنون اور ان کی نمایاں کتابوں کا ذکر مختصر تعارف کے ساتھ پیش کر کے یہ ثابت کیا ہے کہ یہ تمام غیر مسلم اہل کمال مسلمانوں کے دور حکومت کی رہن منت تھے اور ان سب کی اس علمی کامیابی میں مسلمانوں کا نظام و تربیت ہی کارفرما تھی۔ چنانچہ ہندو ہر شعبہ میں پیش پیش تھے۔ وہ مسلمانوں سے کسی طرح کم نہ تھے۔

دوسرا مقالہ سلطان ٹیپو کی چند باتیں۔ کچھ چشم دید مشاہدات اور کچھ تاریخی حقائق کے عنوان سے ہے۔ ۱۹۱۹ء میں سید صاحب نے ایجوکیشنل کانفرنس میں شرکت کی غرض سے بنگلور کا سفر کیا تو اسی سفر کے دوران کانفرنس سے فرصت پا کر میسور سرنگاپٹم، گڑھ آمبور کی سیر کی اور سید صاحب کے الفاظ میں ”ان تمام مقامات کو جہاں بڑے بڑے سیاسی انقلابات رونما ہوئے تھے عبرت کی آنکھوں سے دیکھا۔“

سید صاحب نے اس مقالہ میں اسی سفر کے مشاہدات اور کچھ تاریخی حقائق پیش کئے ہیں۔ سید صاحب نے اس سفر کی روداد کچھ اس طرح بیان کی ہے:

”میں نے دوران سیر اس ندی کو بھی عبور کیا جو دکن اور میسور کی حد فاضل تھی۔

مجھے وہ سلسلہ کوہ بھی نظر آیا جس کے دامن میں ٹیپو کی فوج پناہ گیر تھی.....

میں ایک پہاڑ پر بھی چڑھا جو گڑھ آملور کے قریب تھا اور جس پر ٹیپو کے جنگی استحکامات کے نشانات تھے۔ پتھر کی وہ عظیم الشان چٹانیں بھی دیکھیں جن کو بجائے خود پہاڑ کہنا چاہئے اور وہ اس طرح آکر ایک دوسرے سے مل گئی تھیں کہ ایک قلعہ سا بن گیا تھا۔<sup>۱</sup>

سرنگا پٹم سے متعلق لکھتے ہیں:

”سرنگا پٹم کا قلعہ عجیب موقع پر تعمیر ہوا ہے۔ کوری ندی میں ایک جگہ دو شاخیں ہو گئی ہیں کچھ دور کے بعد یہ شاخیں مل کر پھر ایک ہو گئی ہیں۔ اس طرح بیچ میں ایک جزیرہ سا ہو گیا ہے۔ اسی جزیرہ پر سرنگا پٹم کا قلعہ بنایا گیا ہے۔ چاروں طرف سے دریا سے گھرا ہوا ہے۔ سلطان ٹیپو کی زندگی کا آخری کھیل یہیں ہوا۔ وہ کمپنی کی فوج کے مقابلہ میں اسی قلعہ میں محصور ہو گیا تھا۔ فوج کی گولہ اندازی سے قلعہ کی ایک طرف کی دیوار میں رخنہ پڑ گیا ہے۔ سلطان کے نوکروں نے غداری کی اور دشمن کو پوشیدہ طور پر اس کی اطلاع دے دی۔ بیچارہ سلطان اسی معرکہ میں ۱۷۹۹ء میں کام آ گیا۔“<sup>۲</sup>

غرض یہ کہ میسور سرنگا پٹم اور آملور کے سیاسی انقلابات کو اس مقالہ میں ایسے موثر انداز میں بیان کیا گیا ہے جس سے اس پورے علاقہ کی تاریخ کی ایک جھلک سامنے آ جاتی ہے۔ ساتھ ہی سلطان شہید کے انگریز مورخوں کی غلط بیانیوں ”کہ وہ ہندوؤں کو زبردستی مسلمان بنالیتا تھا“ کی تردید کی ہے۔

تیسرا مقالہ خلافت اور ہندوستان ہے۔ مسئلہ خلافت سید صاحب کا خاص موضوع ہے۔ اس مضمون میں سید صاحب نے یہ دکھایا ہے کہ خلافت اسلامیہ سے ہندوستان کا تعلق کس قدر گہرا اور پرانا ہے

۱۔ مقالات سلیمان، جلد اول، صباح الدین عبدالرحمن، ص ۱۰۷

۲۔ ایضاً، ص ۱۰۷

اور ہمیشہ سے اس کو آستانہ خلافت سے کس درجہ عقیدت مندی اور ارادت رہی ہے اور سلاطین ہند خلفائے اسلام کو کس عظمت دینی اور وقعت مذہبی کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور انھیں خلافت اسلامیہ سے کس درجہ مذہبی، سیاسی اور جذباتی لگاؤ تھا۔ اس سلسلے میں سید صاحب نے مسلم سلاطین ہند کی خلفائے اسلام سے عقیدت و ارادت مندی کا تجزیہ بڑے اچھے ڈھنگ سے کیا ہے اور بہت سی تاریخی معلومات بھی بہم پہنچائی ہیں۔ اس مضمون کے ذیلی عنوانات میں خلافت راشدہ، عہد خلافت عباسیہ، سلاطین ہند کے سکوں کے کتبے، خلافت آل عثمان کا ذکر بھی تفصیل سے کیا ہے۔

ہندوستان میں اسلام کی اشاعت کیوں کر ہوئی۔ یہ معارف میں سید صاحب کا سلسلہ وار مضمون تھا۔ لیکن یہ پایہ تکمیل کو نہ پہنچ سکا۔ اس مضمون میں ہندوستان میں اسلام کی نشر و اشاعت اور ترویج و ترقی کی تاریخ میں کافی مدلل انداز میں اس غلط فہمی کو دور کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ ”اسلام ہندوستان میں بہ زور شمشیر پھیلا بلکہ اس کی ترقی ان ہی طریقوں سے ہوئی جیسے دنیا کے اور مذاہب میں ہوئی ہے، ہوتی ہے اور ہوگی۔ سید صاحب کے اس مقالہ کو کافی مقبولیت حاصل ہوئی۔ اس سلسلے میں ان کے مقالے کا یہ اقتباس درج ہے:

”اس سے پہلے کہ محمود غزنوی کی تلوار ہندوستان کی فضا میں غیض و غضب کی بجلی بن کر گرے، ہندوستان کے متعدد دگوشے اسلام کے نور سے روشن ہو چکے تھے اور اسلامی تمدن، اسلامی مذاہب، اسلامی طور طریقے پھیل چکے تھے۔ یہاں تک کہ ان میں فرقہ بندیاں شروع ہو گئی تھیں اور اسلام یہاں کے معتبر اور مستند مذاہب میں شمار ہونے لگا تھا اور مسلمانوں کی تعداد کسی قدر کم سہی مگر اس کا سلسلہ دریائے سندھ سے لے کر ایک طرف قنوج تک اور دوسری طرف ملتان کشمیر اور قصدار تک پھیل چکا تھا اور یہاں تک کہ راجاؤں میں اس کی طرف خاصہ میلان پیدا ہو گیا تھا۔“ ۱

بد نصیب کشمیر اور عدل شاہ جہانی کا نقش نگاری : سید صاحب نے اس مقالہ میں کشمیر کی موجودہ صورت حال یعنی مسلمانان کشمیر کی مظلومی کی داستان بیان کی ہے۔ کشمیر تیموریوں کے عہد میں دنیا کی جنت بن گیا تھا لیکن آج یہ جنت دوزخ بن گئی ہے۔ تیموریوں کے عہد میں اس خطہ پر جن صوبے داروں نے حکومتیں کیں، ان میں سب سے مشہور اور نامور ظفر خاں تھا۔ ظفر خاں سے قبل کشمیر میں جو صوبے دار تھا اس نے بہت سی بدعتیں رائج کر دی تھیں۔ ظفر خاں نے بہ حکم شاہ جہانی تمام بدعتوں کا ازالہ کیا۔ ظفر خاں کی انسانی خدمات کے سلسلے میں سید صاحب رقم طراز ہیں:

”یہاں صرف اس کے ان انسانی جذبات کا تذکرہ مقصود ہے جو اس نے اہل کشمیر پر اپنے عہد صوبہ داری میں کئے۔ اس نے شاہ جہاں سے ایک فرمان حاصل کیا جس کی رو سے اس کو جدید اصلاحات کا پورا اختیار حاصل ہو گیا۔ پھر اس غرض سے کہ یہ فرد اصلاحات اگر کاغذی صورت میں سرکاری دفاتر میں رہی تو ممکن ہے کہ آئندہ صوبہ دار اس کو کام میں نہ لائیں اور رعایا اس سے ناواقف ہو کر اس سے اجرا اور بحالی کا کوئی مطالبہ نہ کر سکے۔ بنا بریں ظفر خاں نے اس فرمان شاہی کو سری نگر کشمیر کی جامع مسجد کے جنوبی دروازہ پر باہر کی طرف ایک سیاہ پتھر پر کھدوا کر نصب کر دیا تاکہ ہر آئندہ دروند کی اس پر بے تامل نظر پڑ سکے۔“ ۱

ہندو کش عالم گیر کے عہد کی دو عجیب کتابیں : سید صاحب جامعہ ملیہ کی دعوت پر جامعہ تشریف لے گئے۔ وہاں آپ نے اس کتب خانے کی بھی سیر کی جس میں دو عجیب کتابیں نظر آئیں۔ یہ دونوں کتابیں اورنگ زیب عالم گیر کے عہد کی تصنیف ہیں۔ ان میں سے ایک کتاب کا نام مت اچھرا، اور دوسرے کارڈ الکفر ہے۔ یہ دونوں کتابیں اپنے عہد کے دو مخالف اور متضاد منظروں کو پیش کرتی ہیں۔ اس

کتاب سے متعلق سید صاحب لکھتے ہیں:

”ان دونوں کتابوں کی ندرت اور قدر کا سبب یہ ہے کہ یہ دونوں کتابیں اس اورنگ زیب عالم گیر کے عہد کی تصنیف ہیں جس کو اس کے دشمن اور مخالف ہندو کش، ہندو علوم و فنون کو برباد کرنے والا ہندو مذہب کو تباہ کرنے والا، ہندوؤں کو زبردستی مسلمان بنانے والا، مشہور کرتے رہے ہیں۔ لیکن دوسری شہادتوں اور دلیلوں کے ساتھ آج یہ دو مردہ کتابیں زندہ اور گویا شاہد ہیں جو علی الاعلان یہ گواہی دیتی ہیں کہ اس مرحوم بادشاہ پر یہ تمام الزامات تہمت ہیں۔“ ۱

لاہور کا ایک فلکی آلات ساز خاندان: اس مضمون میں اصطرلاب اور اس کے ہندوستانی صنایعوں کی تفصیلات ہیں۔ یہ دراصل جرمنی کے ایک فاضل ڈاکٹر فان کلیو بر کے استفسار کے جواب میں سید صاحب نے لکھا تھا۔ برلن کے عجائب خانہ میں ہندوستانی اصطرلابی ضیاء الدین محمد کا بنایا ہوا ایک کرہ تھا جس پر اس کا نام تاریخ اور مقام کندہ تھا۔ مگر اس کے علاوہ اس کا کچھ حال معلوم نہ تھا۔ چنانچہ ڈاکٹر فان کلیو بر نے سید صاحب سے ضیاء الدین محمد کے وطن و عہد اور اس کے فن و شہرت کے بارے میں استفسار کیا جس کے جواب میں سید صاحب نے یہ گراں قدر مقالہ تحریر کیا جو معارف میں اگست ۱۹۳۳ء میں شائع ہوا۔ ۲

نالندہ کی سیر: یہ مقالہ فروری ۱۹۳۵ء میں شائع ہوا۔ اس میں نالندہ کی تاریخ پر روشنی ڈالی گئی ہے اور بدھوں کے زمانہ کے تمام بقیہ آثار جس میں نالندہ کا رقبہ اور دفتر، عجائب خانہ، بڑا گاؤں، نالندہ کی تلاش کھدائی، نالندہ کا زمانہ، نالندہ کے بانی، نالندہ کے مشائخ، نالندہ کے موجودہ آثار سب سے بڑا اسٹوپا، خانقاہ، سنگی مندر، نالندہ کا آخر دور، رصد خانہ کا نشان نہیں، بعض تعمیری خصوصیات، ان تمام ذیلی عنوانات سے متعلق مفید معلومات فراہم کی ہیں اور اس الزام کی تردید کی ہے کہ نالندہ کی خانقاہ مسلمانوں

۱۔ مقالات سلیمان، جلد اول، صباح الدین عبدالرحمن، ص ۲۲۸

۲۔ ایضاً، ص ۳۲۵

کے زمانہ میں ان کے ہاتھوں سے تباہ و برباد ہوئی۔

تاج محل اور لال قلعہ کے معمار : اس مضمون میں پوری سند کے ساتھ یہ بتایا گیا ہے کہ تاج محل اور لال قلعہ کے اصل معمار نادر العصر استاد احمد لاہوری تھا۔ بعض مغربی مورخین نے یہ افسانہ بھی وضع کر رکھا تھا کہ تاج محل اور لال قلعہ کا معمار ایک اطالوی ماہر تھا۔ سید صاحب نے نہایت تحقیق و تدقیق سے ثابت کیا کہ تاج محل اور لال قلعہ کا معمار حقیقی استاد احمد لاہوری تھا۔ اس مقالہ میں استاد احمد لاہوری کے خاندان اور اس کے ڈیڑھ سو برس کے علمی کارناموں کی سرگزشت بڑی تلاش و جستجو کے بعد پیش کی گئی ہے اور بقول شاہ معین الدین احمد ندوی:

”تاریخ میں پہلی مرتبہ اس خاندان کے مورث اعلیٰ نادر العصر استاذ احمد، معمار شاہجہانی لاہوری کے حالات اور اس کے بیٹے لطف اللہ مہندس کی معاصرانہ شہادت سے یہ ثابت کیا گیا ہے کہ تاج محل کا معمار درحقیقت یہی استاذ احمد معمار شاہجہانی لاہوری ہے۔ استاذ احمد ہندسہ، ہیئت اور ریاضیات کا بڑا عالم تھا۔ ان تحقیقات سے وہ تمام افواہیں جو تاج محل کے معماروں کے متعلق مشہور تھیں بے سرو پا ہو گئیں۔“ ۱

استاذ احمد معمار کے خاندان کی ایک اور یادگار : (زینب النساء بیگم کے دربار کی ایک اور تصنیف) اس مضمون میں سید صاحب نے اورنگ زیب عالم گیر کی بیٹی زینب النساء بیگم کے علمی دربار کی جو یادگاریں اب تک معلوم تھیں، ان میں سے ایک اور تصنیف کا اضافہ کیا ہے۔ یہ استاد احمد معمار کے پوتے ہیئت کے مشہور درسی کتاب تصریح شرح، تشریح الافلاک کے مصنف ملا امام الدین ریاضی بن لطف اللہ مہندس لاہوری کا معانی و بیان میں ایک رسالہ ہے جس کا نام بیانہ ہے۔ ملا خیر اللہ مہندس کے چند نئے رسائل میں جس میں رسالہ السبع الثوابت، رسالہ القدسیہ فی مذہب الصریفہ الحقیقہ اور رسالہ مدخل کا تعارف کرایا ہے۔ مضمون کے آخر میں امام الدین کا تہمتہ لکھا ہے۔

قنوج : اس مقالہ میں سید صاحب نے دکھایا ہے کہ بعض عرب سیاحوں اور جغرافیہ نویسوں نے

سندھ کے علاقہ میں ایک شہر کا نام قنوج بتایا ہے۔ ایک خیال تو یہ ہے کہ قنوج ایک ہی ہے جو اودھ میں موجودہ کان پور کے پاس موجودہ فرخ آباد ضلع میں واقع ہے۔ اس کے علاوہ سندھ میں کوئی دوسرا قنوج نہ تھا۔

سند معانی جزیہ: اس مقالہ میں صباح الدین صاحب نے ذکر کیا ہے کہ:

”جامعہ ملیہ دہلی کے کتب خانہ میں سید صاحب کو ایک قلمی کتاب ملی جس کا نام نگار نامہ ہے اور جس کے مصنف کا نام منشی لال ہے گو تاریخ نہیں معلوم مگر قرینہ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ عالم گیر کے زمانہ یا اس کے چند دنوں کے بعد کی تصنیف ہے۔ اس کتاب کی تالیف کی غرض، دفاتر کے منشیوں کو سرکاری فرامین کی تحریر کے نمونوں کی تعلیم ہے۔ اس میں ایک تحریر کاشت کاروں کے معانی جزیہ کی سند کی نقل ہے۔“<sup>۱</sup>

خطبہ صدارت شعبہ تاریخ ہند از منہ وسطیٰ: یہ مقالہ دراصل سید صاحب کا وہ خطبہ صدارت ہے جو انھوں نے آل انڈیا ہسٹری کانگریس منعقدہ مدراس دسمبر ۱۹۱۲ء میں از منہ وسطیٰ کی تاریخ کے بارے میں دیا تھا۔ اس خطبہ میں سید صاحب نے ہندوستان کی عمومی تاریخ کے ایک خاص نقطہ نظر سے اپنے خیالات پیش کئے ہیں۔ اس خطبہ میں انھوں نے از منہ وسطیٰ کی تاریخ ہند کے ماخذ و مراجع پر تفصیل سے روشنی ڈالی ہے۔ اور مورخوں کو یہ صلاح دی ہے کہ ہمیں ہندوستان کی تاریخ کی ایسی تدوین کرنی چاہئے جس سے ہندوؤں اور مسلمانوں میں آپسی تعلقات قائم ہوں اور اتحاد و اتفاق، محبت و یگانگت کی فضا ہموار ہو اور ایسی تاریخ لکھنے سے پرہیز کیا جائے جس سے اتحاد و یکجہتی ریزہ ریزہ ہو جائے۔ سید صاحب نے ان سب پر ناقدانہ تبصرہ کیا ہے اور کانگریس کو خطاب کرتے ہوئے آخر میں مورخین کو یہ مفید اور قیمتی مشورہ دیتے ہیں۔

سید صاحب خطبہ کے اختتام پر فرماتے ہیں:

”ہندوستان کی جو تاریخ لکھی جائے اس کا مقصد ہندوستان کے متفرق اجزاء کو باہم جوڑنا ہو توڑنا نہ ہو۔ حال کو ماضی کی ناگواری کی تلخی کو بڑھا کر کیوں برباد کیا جائے اور کیوں مستقبل کے لئے یہ کوشش جاری رہے کہ وہ کبھی خوش آئند نہ



ہو سکے۔

ہندوستان کے مورخو! تم ہندوستان کی صرف تاریخ نہ لکھو بلکہ اپنے کارناموں سے ہندوستان کی نئی تاریخ بھی بناؤ، نیک ارادہ سے اٹھو خدا تمہاری مدد کرے گا۔“<sup>۱</sup>

ہندی الاصل اور ہندی النسل مسلمان سلاطین: اس مقالہ میں سید صاحب نے دہلی، سندھ، ملتان، کشمیر، گجرات اور دکن کے ان سلاطین اور فرمانرواؤں کا ذکر کیا ہے جو اپنی اصل و نسل کے لحاظ سے ہندی یا ہندوی تھے اور دکھایا ہے کہ ان سلاطین نے دوسرے سلاطین کے مقابلہ میں ہندوستان کی کم خدمت نہیں کی۔ سید صاحب اس موضوع کے متعلق لکھتے ہیں:

”تقریر کے موضوع بحث یعنی ”ہندی الاصل اور ہندی النسل سلاطین“ سے دو باتیں ثابت ہوتی ہیں۔ ایک یہ کہ ہندوستان کے مسلمان شاہی خاندان سب کے سب غیر ملکی نہ تھے بلکہ ہر صوبہ میں ایسے مسلمان بادشاہ اور ان کے خاندان گزرے ہیں جو اپنی اصل و نسل کے لحاظ سے ہندی یا ہندوی تھے۔ اس لئے تمام مسلمان شاہی خاندانوں کو غیر ملکی سمجھنا کسی طرح صحیح نہیں۔ دوسری بات یہ ثابت ہوتی ہے کہ اسلام نے اپنی سیاست میں وہ راستہ اختیار نہیں کیا جس پر دوسری قومیں گامزن ہیں۔ جنہوں نے اصل و نسل اور قومیت کو حاکمیت اور محکومیت کا معیار قرار دے دیا ہے۔ اسلام کی نظر میں قومیت اور وطنیت کو کوئی اہمیت حاصل نہیں ہے۔ اور اس کا منتہائے نظر زندگی کا ظاہری اور باطنی اسلوب وہ ہے جس کو اصطلاح میں ”دین“ کہتے ہیں۔ جب کبھی کسی غیر مسلم نے معتقدات اسلام اور قانون اسلام کی زندگی کو قبول کیا ہے تو اس کے لئے

ترقی کی غیر محدود وسعتیں پیدا ہو گئی ہیں۔ یہاں تک کہ باطنی حیثیت سے ایک نو مسلم کبھی علم اور دین کی امامت اور پیشوائی کے درجہ کو پہنچ گیا ہے تو دوسری طرف سلطنت اور حکومت کے تحت اس کے لئے بار بار بچھائے گئے ہیں۔“ ۱۔  
یہ تاریخی مضامین سید صاحب کے ان تمام تاریخی مقالات کا مجموعہ ہیں جو انھوں نے ہندوستان کی تاریخ کے مختلف پہلوؤں پر لکھے ہیں۔

### مقالات سلیمان جلد دوم (شاہ معین الدین احمد دوی)

یہ مجموعہ مولانا شاہ معین الدین احمد دوی کا مرتب کردہ ہے جو ۱۹۶۸ء میں دارالمصنفین سے شائع ہوا۔ یہ جلد علمی مقالات پر مشتمل ہے لیکن اس میں تاریخ سے بھی براہ راست تعلق قائم ہے۔ اس میں درج ذیل مقالات کا ذکر کیا گیا ہے۔

ہندوستان میں علم حدیث: اس میں ہندوستان میں علم حدیث کی ابتدائی تاریخ اور وہ ہندوستان میں کس طرح پھیلا؟ کس طرح عہد بہ عہد ترقی کی؟ ان سب کا مختصر ذکر کیا ہے۔ سید صاحب لکھتے ہیں:  
”اہل تاریخ پر روشن ہے کہ ہندوستان میں اسلام دو راستوں سے داخل ہوا۔ خشکی سے اور تری سے۔ خشکی کا راستہ درہ خیبر کا تھا جہاں سے ترکوں، پٹھانوں اور مغلوں نے چوتھی صدی کے آخر اور پانچویں صدی کے آغاز سے داخل ہونا شروع کیا۔ لیکن ان سے صدیوں پہلے عرب تاجر اور سوداگر کی حیثیت میں سندھ اور ملبار سے لے کر گجرات تک بحر ہند کے پورے سواحل پر پھیل چکے تھے۔ وہ اپنے ساتھ اپنا دین، اپنا قرآن اور اپنے علوم بھی لائے تھے اور اس سے سالہا سال پہلے کہ اسلام کا کوئی تیغ زن سپاہی اس سرزمین پر قدم رکھے۔“

یہاں مسلمان عربوں اور عراقیوں کی نوآبادیاں قائم تھیں اور مسجدیں تعمیر اور نوآباد تھیں۔ یہی مسجدیں اسلام کی ابتدائی درسگاہیں تھیں جس میں وہ بیٹھ کر قال اللہ اور قال الرسول کا آواز بلند کرتے تھے۔“ ۱۔

اس مقالہ کے ذیلی عناوین میں صحابہ اور ہندوستان، ہندوستان میں پہلا محدث، ہندوستان میں ایک تابعی، ہندوستان کے ایک تاجر تبع تابعی، دونو مسلم سندھی محدث، درہ خیبر کے راستہ سے پہلا محدث، دوسرا محدث صنغانی، علم دانائی اور دانش مندی اور حدیث سے بے توجہی، بہمید اور علم حدیث، سلاطین گجرات اور علم حدیث، ایران میں صفویوں کے تعصب کا اثر، ہندوستان میں علم حدیث کا آغاز، حافظ مسجاوی کے تلامذہ، دہلی کے مرکز میں پہلا محدث، پہلا شارح بخاری، حافظ ابن حجر کے تلامذہ، عہد اکبری، محدث سرہندی، ابوالحسن بکری کے تلامذہ، شیخ علی متقی، عبد الوہاب متقی، محمد ظاہر فتی، متقی کے تلامذہ، شیخ بہلول لودی، شیخ عبدالنبی گنگوہی، ملا قاری اور ان کے استاد، درس بخاری لاہور میں، شیخ عبدالحق محدث دہلوی، جوہر ناتھ کشمیری، شیخ محمد قاسم، شیخ عبدالحق دہلوی کا سلسلہ۔ ان تمام عنوانات پر مختصراً سبھی محدثین کے حالات زندگی اور درس و تدریس کا ذکر کیا ہے۔

استدراک و اضافہ کے عنوان کے تحت شیخ بہاء الدین زکریا ملتانی سہروردی کا ذکر کیا ہے جو مضمون کے پہلے حصہ میں نظر انداز ہو گیا تھا۔ اس کے علاوہ مولانا برہان الدین محمود، مولانا کمال الدین زاہد دہلوی، حضرت نظام الدین سلطان الاولیاء کا ذکر بھی تفصیل سے کیا ہے۔

نصیر الدین محمود چراغ دہلوی، مولانا شمس الدین یحییٰ اودھی، مولانا فخر الدین زراوی جو حضرت نظام الدین سلطان الاولیاء کے مریدوں میں تھے اور بڑے محدثین تھے ان کا ذکر کیا ہے۔  
 شیخ شرف الدین یحییٰ منیری بہاری بھی احادیث نبوی کے کسی مجموعہ سے مشرف تھے۔  
 شیخ بھکھاری کا کوری: یہ شیخ عبدالرزاق کے مرید تھے اور اپنے وقت کے بڑے محدث تھے۔

اصول حدیث میں منہج نام کی ایک کتاب بھی ان کی تصنیف ہے۔

اس کے علاوہ کشمیر میں سلسلہ حق، صوبہ بہار میں علم حدیث اور سلسلہ حق کے عنوان پر بحث کرتے ہوئے شیخ احمد سرہندی مجدد الف ثانی، سلسلہ مجددیہ، عبداللہ لاہوری، ابوالحسن سندھی، حاجی عبدالولی طرخانی کشمیری، شیخ محمد حیات سندھی، علامہ غلام علی آزاد بلگرامی، شاہ محمد فاخر الہ آبادی نے مدراس میں علم حدیث، شیخ نور الدین احمد آبادی گجراتی، شاہ ولی اللہ صاحب دہلوی، شاہ صاحب کی اولاد امجد شاہ عبدالعزیز صاحب، شاہ رفیع الدین، شاہ عبدالقادر، شاہ ولی اللہ کے تلامذہ، شاہ عبدالعزیز شاہ رفیع الدین کے تلامذہ، دلی کے دو چراغ، مرزا حسن علی محدث لکھنوی، مولانا حسین احمد ملیح آبادی، شاہ محمد اسحاق، شاہ عبدالغنی صاحب مجددی، شاہ عبدالغنی صاحب کے تلامذہ، مولانا عبدالحی بدھانوی اور مولانا اسماعیل شہید کے تلامذہ، مولانا سخاوت علی صاحب جو پوری کے مختصر حالات درس و تدریس اور شاگردوں کا ذکر کیا ہے۔

فرنگی محل اور علم حدیث کے عنوان کے تحت سید صاحب لکھتے ہیں:

”لکھنؤ میں فرنگی محل کا علمی مرکز عالمگیر کے عہد میں قائم ہوا۔ ملاقطب الدین اور ملا نظام الدین رحیم اللہ کے عہد سے لے کر مولانا عبدالخلیم تک اس خانوادہ فضل و کمال کی علمی کوششوں کی جولانگاہ، منطق اور اصول کی کتابیں ہیں اور تعجب ہے کہ اس قدر طویل زمانہ تک ہندوستان کی یہ مشرقی درسگاہ حدیث کے ترانہ قدس سے نا آشنا رہی۔“ ۱

اس مقالہ میں جن محدثین کا نام اور درس و تصنیف کا ذکر ہوا ہے اس میں ملا نظام الدین، مولانا بحر العلوم، ملا مبین، ملا حیدر، مولانا عبدالرزاق، مولانا عبدالخلیم، مولانا محمد نعیم صاحب، مولانا عبدالحی، مولانا عبدالباری صاحب مرحوم کا نام خصوصیت کا حامل ہے۔

ہندوستان میں علم حدیث کی تاریخ کے چند گم شدہ اوراق : اس سلسلے میں سید صاحب لکھتے ہیں:

”ہندوستان میں علم حدیث کی ابتدائی تاریخ کے سراغ لگانے میں جو کوششیں آغاز مضمون میں کی گئی تھیں مزید تلاش سے اس کے چند نئے اوراق بھی ہاتھ آئے..... اس سلسلہ میں یہ خصوصیت کے ساتھ دکھایا گیا ہے کہ اہل عرب کو علم حدیث اور اس کی اشاعت کے ساتھ خاص شغف رہا ہے۔ اس لئے جہاں ان کے فتوحات کا قدم پہنچا وہیں قرآن پاک کے بعد علم حدیث کی درس گاہ بھی قائم ہو گئی۔ ہندوستان کا سب سے پہلا حصہ جو عرب فتوحات کے دائرہ میں داخل ہوا وہ سندھ تھا۔ جس کا ۹۶ھ سے تقریباً ۱۵۰ھ تک براہ راست دمشق و بغداد کی خلافت سے تعلق قائم رہا۔ پھر وہاں کے دو شہروں منصورہ اور دیبل میں دو مقامی اسلامی ریاستیں قائم ہوئیں۔ منصورہ کی اسلامی ریاست محمود غزنوی کے حملہ سندھ تک ۴۱۶ھ تک قائم رہی اور اس کے بعد دیبل کی اسلامی ریاست ۷۵۲ھ تک یعنی فیروز شاہ خلجی کے زمانہ تک باقی رہی۔ گو اس کے بعد بھی ۹۲۷ھ تک قائم رہی مگر خود مختار نہ رہی۔ بہر حال اس سے اندازہ ہوگا کہ پہلی صدی ہجری کے آخر سے اس وقت تک جب تک درہ خیبر سے آنے والی قوموں نے آکر ان کو بے دخل نہیں کر دیا۔ وہ اس سرزمین میں اسلام اور اسلامی علوم کے حافظ و محافظ رہیں..... ہندوستان کے شہروں میں سے سندھ، منصورہ، دیبل اور لاہور کے نام اس میں ملتے ہیں۔ دہلی کا نام اس لئے نظر نہیں آتا کہ اس زمانہ تک ۵۶۲ھ میں دہلی اسلام کے دائرہ حکومت میں نہیں آئی تھی۔“ ۱

ہندوستان میں کتب حدیث کی نایابی کے بعض واقعات : اس مقالے میں سید صاحب لکھتے

ہیں کہ:

”سلاطین تیموریہ کے کتب خانے اپنی کتابوں کی تعداد، ندرت اور جامعیت کے لحاظ سے عجائب روزگار تھے۔ ان کی تباہی کے بعد ان کی کتابیں ہندوستان اور یورپ میں منتشر اور پراگندہ ہو گئیں۔ اور آج بھی کثرت کے ساتھ یہ

کتابیں کتب خانوں میں اور کتب فروشوں کے پاس ملتی ہیں ان میں تفسیر، فقہ، اصول، تصوف، کلام، فلسفہ، ریاضیات، ادب، دواوین، تاریخ، ہر فن کی کتابیں ملتی ہیں۔ مگر حدیث کا کوئی نسخہ ان میں سے برآمد نہیں ہوا۔ میں نے اس نظر سے خاص طور پر یورپ اور ہندوستان کی مطبوعہ فہرستیں دیکھی ہیں۔“ ۱۔

لیکن ایک عجیب بات یہ ہے کہ دہلی کے حدود و سلطنت سے باہر جو مستقل اسلامی حکومتیں اطراف ہند میں قائم تھیں ان میں جن کا تعلق عرب سے تھا وہاں کچھ نہ کچھ سراغ کتب حدیث کا ملتا ہے۔ اس سلسلہ میں صحیح بخاری کا وہ نسخہ ہے جو بنگال کی سلطنت سادات کی تنہا یادگار ہے۔ دسویں صدی ہجری کے شروع میں بنگال میں عرب سادات کی حکومت قائم تھی جس کا ایک سربراہ علاء الدین شاہ حسین بن سید اشرف الحسینی تھا۔ اس کا زمانہ ۹۰۵ھ سے ۹۲۷ھ تک ہے۔ محمد بن یزدان بخشی معروف بہ خواجگی شیروانی ایک عالم تھے۔ انھوں نے اپنے ہاتھ سے صحیح بخاری کا ایک نہایت عمدہ نسخہ تین جلدوں میں تیار کیا تھا اور سلطان مذکور کی خدمت میں پیش کیا تھا۔ یہ مکمل نسخہ مانگی پور پٹنہ کے مشرقی کتب خانہ میں موجود ہے۔

رباعی: اس مقالہ میں سید صاحب نے صنف رباعی پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ اس میں رباعی کی وجہ تسمیہ، رباعی کے دوسرے نام، رباعی کی ایجاد، رباعی کی تاریخ، حکماء اور صوفیہ نے رباعی کیوں اختیار کیا۔ ان سب پر سیر حاصل بحث کی ہے جس سے صنف رباعی کی پوری تاریخ سامنے آتی ہے۔

محمد بن عمر الواقدی اور سیرت میں علمائے مستشرقین کی ایک نئی غلطی۔

محمد بن عمر الواقدی کا شمار ابتدائی مصنفین سیرت میں ہوتا ہے۔ سیرت میں اس کی ایک کتاب کتاب المغازی ہے جس میں عہد نبوت کی لڑائیوں کا حال درج ہے۔ واقدی نے دوسرے مصنفین کی بہ نسبت ایک نیا طرز اختیار کیا کہ پورے واقعہ پورے غزوہ کا نام شروع میں گنا کر ایک دلچسپ مسلسل داستان کی صورت میں پورے واقعہ یا پورے غزوہ کو بیان کر دیا ہے جس سے اس کی کتاب کو بہت پسند کیا

گیا اور خلفائے عباسیہ اور دیگر امراء برا مکہ کی نگاہ میں اس نے بڑا رتبہ پیدا کیا۔ لیکن امراء و سلاطین کے یہاں اس کو جتنی عزت ملی اسی قدر علمائے زمانہ، ائمہ حدیث اور معتبر بزرگوں کی مسند اعتبار سے اس کو دوری حاصل ہوتی گئی۔ تمہید بیان کرنے کے بعد سید صاحب اس کے اصل مقصد کی طرف رجوع کرتے ہیں اور لکھتے ہیں کہ:

”مانچسٹر گارجین اخبار (انگلستان) میں ایک مضمون نکلا ہے جس میں مضمون نگار نے ایسے فقرے لکھے ہیں جن سے حضور انور کی شان میں گستاخی ہوتی ہے۔ من جملہ ان کا ایک فقرہ یہ ہے کہ ”آپ ایسے بزدل ڈرپوک تھے کہ بدر میں جب خون بہتے دیکھا تو آپ گوغش آگیا۔“ ۱

ایک مسلمان مضمون نگار سے اس واقعہ کا حوالہ دریافت کیا تو اس نے مارگولیوتھ کی کتاب کا حوالہ دیا۔ مارگولیوتھ نے اس واقعہ کو اپنی کتاب ص ۲۵۹ میں بے حوالہ نقل کیا ہے۔ اس لئے مارگولیوتھ صاحب سے اس کا ماخذ دریافت کیا گیا تو انھوں نے واقدی کے جرمن ترجمہ دلہاؤ سن کا حوالہ دیا۔ اس پر واقدی کے معتبر اور غیر معتبر ہونے کی بحث چھڑ گئی۔ جناب خواجہ کمال الدین صاحب نے پچھلی ڈاک سے یہ پوری خط و کتابت میرے پاس بھیج دی ہے۔ اس کو پڑھ کر یورپین مستشرقین کے علمی تجربہ اور فضل و کمال کی ایک اور عمدہ مثال ہاتھ آ گئی۔

اس مقالہ میں واقدی کی حیثیت، واقدی کی کتاب کی حیثیت، واقعہ کی اصلیت کے ذیلی عنوان پر بحث کی ہے۔ اس مضمون سے متاثر ہو کر پروفیسر گولیم نے ان اصولوں سے واقفیت حاصل کرنے کی کوشش کی جن کی بنیاد پر کسی مصنف یا راوی کے متعلق فیصلہ کیا جاتا ہے یا اس کی روایت کو رد یا قبول کیا جاتا ہے۔ چنانچہ اس سلسلہ میں سید صاحب نے جنوری ۱۹۲۷ء میں ”پھر واقدی“ کے عنوان سے دوسرا مضمون قلم بند کیا جس میں پروفیسر گولیم (درہم یونیورسٹی) انگلینڈ کے سوالات کا مفصل جواب دیا ہے۔

سنت : اس مقالہ کے تحت سید صاحب نے رسالہ نگار کے ایڈیٹر نیاز فتح پوری کے ایک مضمون کو نشانہ تنقید بنایا ہے۔ انھوں نے سید صاحب کو اسلامی احکام کی ایک طویل فہرست دی تھی جو قرآن پاک میں مذکور نہیں اور ان کا ماخذ صرف حدیث ہے۔ مجھے تو ان میں سے اکثر احکام قرآن پاک میں نظر آتے ہیں۔ اس سلسلے میں سید صاحب نے اصول فہم قرآن، تفاوت ذہن، احادیث سے چارہ نہ تھا، روایت سے چارہ نہیں، اسلام کی تاریخ برباد ہو جائے گی، احادیث کا کتنا حصہ قابل بحث ہو سکتا ہے، احادیث قرآن سے ماخوذ ہیں، حدیث و سنت میں فرق، عملی روایت میں اختلاف، سنت کی حقیقت، کتاب و سنت، سنت اور بدعت، کیا سنت عبرانی لفظ ہے، سنت اور بدعت کا معیار کے ذیلی عنوان پر اپنے خیالات قلم بند کئے ہیں۔

پھر بحث سنت (کچھ اور اختراعات و الزامات) : اس مقالہ میں سید صاحب نے لکھا ہے کہ مذکورہ مضمون سنت کے چھپنے کے بعد مدعی مذکور نے پہلے خط و کتابت کے ذریعہ سوال و جواب کیا اور اس کے بعد ایک طویل مضمون اپنے مدعا کے اثبات اور میری تردید میں چھپوایا..... لیکن موصوف کے مضمون کے لب و لہجہ اور طنز و انداز کے جواب کی توقع کم از کم معارف میں نہ رکھنی چاہئے۔

مجھے یہ ظاہر کرنے میں خوشی ہے کہ معارف کے اس مضمون سنت کو اللہ تعالیٰ نے توقع سے زیادہ کامیابی بخشی۔ موافقین کے علاوہ بعض مذہب دوستوں کے شکوک بھی اس سے دور ہوئے۔ مگر افسوس ہے کہ اصل مخاطب کو اس سے تشفی نہیں ہوئی بلکہ اپنی غلطی یا غلط فہمی پر ان کا اصرار بڑھ گیا۔ موصوف کو میرے انگریزی نہ جاننے پر تاسف ہے۔ یہ تاسف مجھے خود بھی ہے مگر ان کی تسلی کے لئے بطور اظہار واقعہ یہ امر ان پر ظاہر کر دیتا ہے کہ ان کی آرزو کے مطابق کم از کم اتنی انگریزی جانتا ہوں کہ انسائیکلو پیڈیا کے تاریخی، مذہبی مضامین پڑھ کر سمجھ سکوں۔ انہیں اس کا اطمینان رکھنا چاہئے۔

مضمون زیر بحث میں دو قسم کی بحثیں ہیں۔ ایک لفظی اور دوسری معنوی۔ اس سلسلے میں سید صاحب نے منات اور سنت، مشنا توراۃ، مشنا، منسا اور سنت، مثناة کے عنوان سے مفصل بحث کی ہے۔ آخر میں خاتمہ میں رقم طراز ہیں:



”بہر حال اس سخت گیری کی پالیسی سے ہم اپنے حریف کو دق کرنا نہیں چاہتے بلکہ یہ عرض کرتے ہیں کہ خواہ آپ توراۃ کی پانچویں کتاب مراد لیجئے یا تلمود کی کتاب دونوں کا ماخذ عبرانی لفظ مشنا اور رشنہ ہے جس کے معنی بدلنے، دہرانے یا دوسرا ہونے یا دوبارہ ہونے کے ہیں یا سیکھنے کے ہیں۔ اور سوائے آخر معنی کے الفاظ مثنہ، مثنی، تشنیہ اور مثنی اس کے مرادف ہیں اور عربی لفظ سنت کو جس کے لغوی معنی راستہ اور طریق کے اور اصطلاحی معنی طریق محمدی کے ہیں اس سے ادنیٰ سا بھی تعلق نہیں..... آخر میں ایک اور بات عرض کردوں کہ مشنا زبانی روایات کو بھی نہیں کہتے بلکہ اس کتاب کا نام ہے جس میں یہود نے اپنی زبانی روایات کو جمع کیا ہے۔“ ۱

عرب و امریکہ: یہ مضمون سید صاحب نے ضمیمہ کے طور پر لکھا ہے۔ یہ دراصل اسی کتاب کا حصہ تھا جو طباعت کے وقت بعض تحقیقات کے تشنہ رہ جانے کی وجہ سے شائع نہ ہو سکا تھا۔ اس میں امریکہ کی دریافت اور عربوں سے اس کے روابط پر بحث کی گئی ہے۔ عام طور سے یہ مشہور ہے کہ امریکہ کو ۱۳۹۸ء میں کولمبس نے دریافت کر کے پرانی دنیا کو نئی دنیا سے متعارف کرایا۔ مگر یہ صحیح نہیں ہے کہ کولمبس سے پہلے اس نئی دنیا پر پرانی دنیا کے کسی شخص کے قدم نہیں پہنچے تھے۔ سید صاحب نے قدیم و جدید تحقیقات اور بعض سیاحوں کے بیانات اور جدید مورخین کے آراء و خیالات کی روشنی میں ثابت کیا ہے کہ کولمبس سے پہلے افریقی عرب وہاں پہنچ چکے تھے اور آج بھی وہاں ان کی آبادیاں موجود ہیں جن کا علم خود امریکہ کو بھی بہت بعد میں ہوا۔

اس مضمون کے عنوان کے تحت سید صاحب نے رانج ربع مسکوں، غانہ، شمالی روس اور بحریرنگ، انتہائی آبادی، زمین گول ہے اور جذب و کشش سے قائم ہے، زمین فوقانی اور تحتانی حصے اور رات اور دن

کرہ ارض کے دوسری جانب آبادی، ماورائے بحر طلمات، نئی تحقیقات، پرانے عربوں کی امریکہ میں آبادی، ان تمام عنوانات پر مفصل روشنی ڈالی ہے۔

اسلامی رصد خانے : سید صاحب کا یہ مقالہ ۱۹۰۹ء میں ماہنامہ الندوہ میں شائع ہوا جس میں اسلامی عہد کے رصد خانوں کا جائزہ لیا گیا ہے۔ اس مضمون میں سید صاحب نے سب سے قدیم رصد خانہ جس کا تاریخ میں ذکر ہے، متون کا رصد خانہ ہے۔ اسی رصد خانہ میں سب سے پہلے مدار صیفی کی تعین کی گئی ہے اور اس آلہ کا استعمال ہوا جس کو قائمہ (ہیلومیٹر) کہتے ہیں۔ اس کے بعد تیمور، خارس، منالادوس، ایرخس نے رصد خانے قائم کئے لیکن مسلمانوں سے پہلے سب سے مشہور رصد خانہ اسکندریہ کا وہ رصد خانہ ہے جس کا مہتمم بطیموس تھا۔ بطیموس پہلا شخص ہے جس نے ایک منتظم رصد خانے کی بنیاد ڈالی۔ رصد کے بعض ضروری آلات ایجاد کئے اور اورفیا غورث کے خلاف زمین کو کائنات کا مرکز قرار دیا۔

مسلمانوں نے آلات رصد کا بنانا صابیوں سے سیکھا : دور عباسی میں علوم و فنون کے ساتھ آلات سازی کو بھی ترقی ملی اور اس کی کافی اشاعت ہوئی۔ چوتھی صدی کے بعد سب سے بڑا ماہر آلات خازن مزنی المتونی ۴۳۰ھ ہے۔ تیرہویں صدی عیسوی میں ابن راجل بھی ایک مشہور آلات ساز گزرا ہے اور اس کی تصنیف بھی آلات سازی سے متعلق ہے۔ سید صاحب نے آلات رصد کا بھی تذکرہ کیا ہے جن کو خاص مسلمانوں نے ایجاد کیا ہے۔ سید صاحب نے اس قسم کے آلات کا حال بھی بیان کیا ہے جو درج ذیل ہیں۔

لنبہ، ذات الاوتار، ذات السمیت، والار تقاع، مشبہ بالناطق، ربع تام، سدس فخری، عصایا اسطراب خطی، ان سے پتہ چلتا ہے کہ مسلمانوں نے آلات رصد کے بنانے میں کس حد تک کوشش کی اور اس کی بڑی دلیل ان عظیم الشان رصد خانوں سے ملتی ہے جو اسلامی ملکوں میں وقتاً فوقتاً قائم ہوتے رہے۔ پہلے اسلامی رصد خانہ، رصد مامونی بغداد، رصد مامونی دمشق، رصد دینوری، رصد بتانی، رصد بوزجانی، رصد ابن علم، رصد شرف الدولہ، رصد حاکمی، رصد ملک شاہی، رصد بیرونی، رصد علاء الدولہ، رصد کوشیار،

رصد ابن زرقال، رصد مامونی مصر، رصد مستر شد باللہ، رصد فہاد شروانی، رصد مراغہ، رصد ابن الحما، رصد شاطر، رصد تقی الدین، رصد شمس الدین، رصد الخ بیگ، رصد فیروز شاہی، رصد شاہ جہانی، رصد محمد شاہی، ان تمام رصد خانوں کا ذکر ہے۔

کتب خانہ اسکندریہ: کتب خانہ اسکندریہ پر یورپ کے اعتراضات کی تردید سب سے پہلے علامہ شبلی نے اپنے مقالہ میں کی تھی جس کو کافی مقبولیت حاصل ہوئی۔ اس کے بعد بعض مغربی اور ان کے ہم نوا مورخین نے اس پر بھی چند اعتراض وارد کئے جس پر سید صاحب نے اپنے اس مقالہ کتب خانہ اسکندریہ کے ذریعہ ان مورخین کی بھرپور تردید علامہ شبلی کے حوالے سے کی ہے۔

کتب خانہ اسکندریہ کی جو داستان تصنیف ہوئی ہے اس کے ہیر و کا نام یحییٰ نحوی ہے۔ یحییٰ نحوی ہی حضرت عمر بن العاص کی خدمت میں آتا ہے وہی ان سے کتب خانہ کی تاریخ بیان کرتا ہے۔ مسٹر بلرنے اپنی تصنیف ”فتح مصر“ میں جہاں اسکندریہ کا ذکر کیا ہے وہاں کتب خانہ اسکندریہ کے متعلق ثابت کیا ہے کہ عربوں کی فتح سے پہلے یہ کتب خانہ برباد ہو چکا تھا اور سب سے بڑی دلیل یہ قائم کی کہ اس روایت (جس میں عربوں کے ہاتھ سے کتب خانہ کا برباد ہونا بیان کیا گیا ہے) وصفی اور جعلی ہونے کی سب سے زیادہ قطعی شہادت یہ ہے کہ اس روایت کا ہیر و یعنی یحییٰ نحوی کا اس عہد میں وجود تاریخی اسناد کے بالکل مخالف ہے۔

مسٹر بلرنے اپنی تصنیف ”فتح مصر“ میں اس بحث کے متعلق ایک خاص باب قائم کیا ہے۔ جس میں واضح دلائل سے حسب ذیل نتائج اخذ کئے ہیں۔ سید صاحب کتب خانہ اسکندریہ کی بربادی سے متعلق لکھتے ہیں:

”کتب خانہ اسکندریہ کی بربادی کے واقعہ کے سلسلے میں جن موافق اور مخالف اشخاص نے قلم اٹھایا انھوں نے ایک استدلال کی طرف توجہ نہیں کی۔ ہم اوپر لکھ آئے ہیں جن عربی مورخین مثلاً قفطی، ابوالفرج ملطی وغیرہ نے اس واقعہ کا ذکر کیا ہے وہ سب کے سب آخری چھٹی صدی یا ابتدائی ساتویں صدی کے

مورخین ہیں۔ بغدادی اور قفطی صلاح الدین کے دربار سے متعلق تھے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اس زمانہ میں اس واقعہ کو بڑی شہرت حاصل تھی اور یہ وہ زمانہ ہے جب تمام دنیا کے مسیحی صلیبی جنگ کے جوش سے بھرے ہوئے مسلمانوں کے خلاف سیکڑوں افتراءات مشہور کر رکھے تھے۔ ہو سکتا ہے کہ ان ہی بازاری گپوں کو ایک دو مورخین نے اپنی کتابوں میں بھی جگہ دے دی ہو۔“ ۱

اسلامی ہندوستان کا عہد آخر اور علوم جدیدہ: اس مضمون میں سید صاحب نے ہندوستان کے عہد اسلامی کے آخری زمانہ میں نئے علوم کے آغاز اور ارتقاء کی تفصیل قلم بند کی ہے۔ فرماتے ہیں:

”اس سلسلہ میں سب سے پہلا کام ۱۲ھ ہجری میں دلی میں جدید طرز پر ایک رصد خانہ کا قیام ہے۔ محمد شاہ کا حکم اور راجہ سوائی سنگھ والی جے پور کے اہتمام سے یہ رصد خانہ قائم ہوا تھا۔ اس رصد خانہ کی تعمیر پر بیس لاکھ صرف ہوئے تھے۔ مرزا خیر اللہ مہندس اور دیگر علمائے ہندو ایران کے علاوہ متعدد یورپین ماہرین علم ہیئت اس کی تعمیر و تنظیم میں شریک تھے۔ بہت سے آلات اس میں یورپ سے منگوا کر نصب کئے گئے تھے۔

دلی جب تباہ ہوئی تو اس خمیر سے دو اور گھروندے تیار ہوئے۔ لکھنؤ اور حیدر آباد۔ ان کے علاوہ انگریزوں کی نوخیز حکومت کا مرکز کلکتہ تھا۔ اس مضمون میں سید صاحب نے ان تینوں مقام کا ذکر بھی کیا ہے۔

رومن کیتھولک تاریخ کی چند من گھڑت کہانیاں : اس مضمون سے متعلق سید صاحب لکھتے ہیں:

”کلکتہ کے ایک مشنری کالج میں (سینٹ زویر کالج) کے ہائی اسکول سکشن میں ایک کتاب (کیتھولک چرچ ہسٹری) طالب علموں کو پڑھائی جاتی تھی جس میں ایک باب اسلام کے سخت خلاف ہے..... یہ ایک ایسی کتاب ہے جو مذہبی رواداری ہی کے خلاف نہیں بلکہ علم اور واقفیت کے بھی خلاف ہے۔ عیسائیوں نے ہمیشہ مسلمانوں کو یہ طعنہ دیا ہے کہ انھوں نے تلوار کے زور سے

اپنے مذہب کو پھیلا یا ہے۔ یہ واقعہ صحیح ہو یا غلط، بہر حال انہوں نے جھوٹ اور فریب سے اپنے مذہب کو کبھی نہ پھیلا یا جیسا کہ اس زمانہ کی مشنریوں کی تبلیغی کوششوں میں نظر آتا ہے۔ اس کتاب کے اس باب کا حاصل بھی یہی ہے کہ مسلمانوں نے اسلام کو بہ زور شمشیر پھیلا یا ہے۔ ممکن ہے کہ بعض صورتوں میں یہ واقعہ صحیح ہے کہ وہاں عیسائیت تلوار کی نوک سے پھیلانی گئی ہے۔ اس باب میں پیغمبر اسلام علیہ السلام اور خلفاء کے بھی مختصر واقعات ہیں۔“ ۱۔

اس مقالے میں سید صاحب دوسری جگہ رقم طراز ہیں:

”رومن کیتھولک چرچ کی تاریخ میں یہ بھی لکھا تھا کہ رومن کیتھولک چرچ نے انسانوں کو پوپوں کا معتقد بنایا۔ محمد ﷺ سے پہلے یہودیوں نے حضرت مریمؑ پر جو اخلاقی تہمت اور حضرت عیسیٰؑ پر جو الزامات لگائے تھے، اسلام ہی ہے جس نے ان معصوموں کی عصمت کی گواہی دے کر کروڑوں بندگان خدا کے دلوں میں ان کی سچائی اور صداقت کا سکہ بٹھایا اور عیسائیوں نے ان کو انسانوں کے بجائے جودیوتا کی شکل عطا کی تھی اس کو مٹا کر مقدس انسانوں اور محبوب بندگان الہی کی صورت میں جلوہ گر کیا۔“ ۲۔

مرزا بیدل کیا عظیم آبادی نہ تھے : یہ مقالہ سید صاحب نے اگست ۱۹۴۶ء میں معارف میں لکھا تھا۔ مرزا بیدل کو طاہر نصر آبادی نے اپنے تذکرہ میں لاہوری بتایا ہے۔ خوش گونے اپنے سفینہ میں اس کی تردید کی ہے۔ لیکن خود خوش گو کا یہ بیان ہے کہ بیدل اکبر آبادی الوطن تھے۔ سید صاحب اس سلسلے میں رقم طراز ہیں:

۱۔ مقالات سلیمان جلد دوم، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۲۴۲

۲۔ ایضاً، ص ۲۴۸

”ہمارے نزدیک صحیح یہ ہے کہ بیدل کا مولد منشا صوبہ بہار تھا جس کا دارالحکومت عظیم آباد پٹنہ تھا اور ہے۔ اس دعویٰ کی شہادت میں اولاً غلام علی آزاد جیسے محقق کا بیان ہے جس نے تین تین جگہ اس کی تصریح کی ہے۔ ثانیاً خود بیدل کے اشارات ہیں جن سے قیاس میں یہی آتا ہے کہ ان کا مولد اور منشایا کم از کم ان کی طفولیت اور آغاز شباب کا زمانہ بہار ہی میں گزرا..... عبدالوہاب افتخار نے بھی اپنے تذکرہ بے نظیر میں اپنے استاذ آزاد کی تقلید میں ان کو عظیم آبادی کہا ہے۔“ ۱

حکیم سنائی کی سنین عمر : سید صاحب اس مقالے میں رقم طراز ہیں کہ:

شیخ ابوالمجد، مجددین آدم سنائی کے متعلق اتنا بالاتفاق ثابت ہے کہ انھوں نے سلطان بہرام شاہ غزنوی (۵۱۲-۵۴۷) اور سلطان سمرسجوقی (۵۱۱-۵۵۲) کا زمانہ پایا ہے لیکن ان کی عمر کے سنین میں بے حد اختلاف ہے۔

حکیم موصوف کی سال وفات میں بھی اختلاف ہے..... ان مشکلات کے حل کی صورت یہ ہے کہ پہلے سنائی کی مشہور مثنوی حدیقہ کی تصنیف کی تاریخ متعین کی جائے۔

اس کے بعد سید صاحب نے حدیقہ کا سال تصنیف، تاریخ ولادت، اور تاریخ وفات کا عنوان قائم کر کے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔

حجاز کے کتب خانے : اس مقالے میں سید صاحب نے حجاز کے کچھ کتب خانوں کی تاریخ قلم بند کی ہے اور ان کی بعض کتابوں اور ان کے انداز و ترتیب کی بھی تفصیلات بیان کی ہیں۔ سید صاحب حجاز سے متعلق لکھتے ہیں:

”حجاز اسلام کا مرکز ہے اس لئے یہ توقع بے جا نہیں کہ وہ علوم اسلامیہ کا بھی

مرکز ہوگا۔ اسلام کی دو ابتدائی صدیاں اس توقع کے عین مطابق تھیں۔ یہی سرزمین ہے جہاں اسلام کی پہلی کتاب (قرآن مجید) انہی دست ترتیب سے مرتب ہوئی۔ یہیں احادیث کا پہلا مجموعہ عمرو بن حزم کے ہاتھ سے مرتب ہوا۔ یہیں مدینۃ النبیؐ کے احکام و قضا یا امام مالک نے فراہم کئے۔ یہیں فقہ اور اصول فقہ اور احکام القرآن کی پہلی کتابیں امام شافعی نے تالیف کیں۔ یہیں حدیث کی پہلی صحیح کتاب امام بخاری نے مدینہ منورہ میں بیٹھ کر لکھی۔ اس عہد میں حجاز کا گوشہ گوشہ قال اللہ قال الرسول کے ترانوں سے گونج رہا تھا۔<sup>۱</sup>

ان ہی یادگاروں کے ضمن میں کتب خانے بھی داخل ہیں۔ ہر عہد میں ملوک و سلاطین اور علماء و فضلاء نے اس میں سیکڑوں کتب خانے قائم کئے۔ مگر باد صرصر کے جھونکے ان کے اوراق کو یکے بعد دیگرے منتشر و پریشان کرتے رہے۔ اس وقت حجاز کی سرزمین میں جو کچھ یادگاریں ہیں وہ قسطنطنیہ کی مرحوم ٹرکی کے آثار مشکور ہیں اور خدا جانے اب کسمپرسی کے عالم میں ان کی زندگی کب تک ہے۔ سید صاحب نے اس مضمون میں شیخ الاسلام عارف حکمت کے کتب خانے کا ذکر کیا ہے۔

”مدینہ منورہ میں وسعت انتظام، صفائی، باقاعدگی، حفاظت اور مختلف فنون کی کتابوں کی حیثیت سے شیخ الاسلام عارف حکمت کتب خانہ بے نظیر ہے۔ یہ کتب خانہ مسجد نبویؐ سے متصل باب جبریل کے قریب قبلہ کی سمت میں واقع ہے۔ کتب خانہ کی عمارت جس زمین پر بنائی گئی ہے وہ مکان حضرت جعفر صادقؑ کا ہے۔ اسی سے متصل یعنی اس کے اور مسجد نبویؐ کے بیچ میں ایک مکان ہے جو اب سبیل ہے۔ اس پر دیا عشرہ مبشرہ لکھا ہے۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حضرات عشرہ مبشرہ کے گھر تھے۔ مگر صحیح نہیں۔ یہ درحقیقت وہ مجلس تھی

جہاں حضرت عمرؓ صحابہ کو بلا کر مشورے کیا کرتے تھے۔ اسی کتب خانے کے بالمقابل حضرت ایوب انصاری کا وہ گھر ہے جس میں آنحضرت ﷺ ہجرت کے موقع پر مہمان اترے تھے۔“ ۱۔

کتب خانہ کی کتابوں سے متعلق لکھتے ہیں ”کتب خانہ میں عربی، فارسی، ترکی کی کتابیں ہیں، زیادہ تر حصہ عربی کتابوں کا ہے، جلدوں کی تعداد مجھے ستر ہزار بتائی گئی ہے۔ ہر کتاب عمدہ جلد میں بندھی ہوئی صاف ستھری اور خوش خط ہے۔ اکثر کتابیں غیر مطبوعہ اور قلمی ہیں اور مختلف علوم و فنون سے متعلق ہیں۔ اکثر کتابوں کی زیارت کی اور پوری فہرست استیعاب کے ساتھ دیکھی، ہر علم و فن میں مجھ کو نایاب کتابیں معلوم ہوئیں، ان کے نام لکھ لئے۔

۱۔ علوم القرآن، کتب حدیث، توحید و عقائد، کتب مغازی و سیر، اصول حدیث و رجال و متعلقات حدیث، تاریخ و احبار، کتب ادب و دواوین کا ذکر کیا ہے

سید صاحب نے اس مضمون میں کتب خانہ محمودیہ کی نادر کتابوں کا ذکر کیا ہے۔

۱۔ تفسیر، متعلقات تفسیر، احادیث، اصول، حدیث و رجال، تاریخ و سیر کا ذکر کیا ہے۔ اس کے علاوہ کتب خانہ سیدنا عثمان اور کتب خانہ عارف حکمت کا ذکر بھی کیا ہے۔

سفر گجرات کی چند یادگاریں : یہ مقالہ سید صاحب نے ۱۹۳۶ء میں معارف میں لکھا تھا جس

میں سید صاحب نے گجرات کی کچھ یادوں کا ذکر کیا ہے۔ ان میں بھڑوچ، بھڑوچ کا ایک پرانا خاندان، اس خاندان کے چند نوادر کتب، ہندوستان کی سب سے پرانی مسجدیں، انکلیشور کا ایک خاندان، اس خاندان کے چند نوادر کتب، حقہ کی تاریخ، بنائے سورت کی تاریخ، راندھیر کی پرانی مسجد، لغت عربی ہندی، داستان حضرت ماہ رمضان، داستان قیامت، فقہ مبین، مثنوی کتہ خدائی، وفات نامہ حضرت نبیؐ، آغاز قصہ بانو، قصہ سوداگر عجم، خالق باری ان تمام عنوانات پر سفر گجرات کے بارے میں اپنے خیالات قلم



بند کئے ہیں۔

انڈیا آفس لائبریری میں اردو کا خزانہ: سید صاحب کا وفد جب انگلستان گیا تھا تو وہاں سیکڑوں حقیقی و مجازی زیارت گاہوں میں ایک زیارت گاہ کا نام انڈیا آفس لائبریری تھا۔ سید صاحب اس لائبریری میں اردو کے خزانے کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اس وقت سرسری طور سے کتب خانہ کی اردو کتابوں کے ذخیرہ کا ذکر کرنا چاہتا ہوں۔ انڈیا آفس لائبریری تقریباً اسی وقت سے قائم ہے جب سے اردو نے اپنی ترقی کا آغاز کیا ہے۔ اور اگلے انگریزوں کو چونکہ اپنی نئی حکومت کی تازہ ترین زبان سے غیر معمولی دلچسپی تھی۔ اس لئے اس لائبریری کی پہلی خصوصیت یہ ہے کہ اردو کی قدیم ترین کتابیں جو ہندوستان میں ناپید ہیں وہ یہاں موجود ہیں۔ اس کی اردو کی مطبوعہ کتابوں کی فہرست چھپی ہے جو ایک جلد میں ۳۳۰ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس فہرست کو بلوم ہارٹ (Blum Hart J-II) نے مرتب کیا ہے۔ یہ اردو کے فاضل ہیں اور کسی زمانہ میں ہندوستان میں بھی رہ چکے ہیں۔ قلمی کتابوں کی فہرست بھی ان کے زیر تحریر ہے..... بہر حال مطبوعہ اردو کتابوں کی اہمیت بھی یہاں میری نگاہ میں کچھ کم نظر نہ آئی اور تھوڑی دیر کے لئے مجھے مغرور ہونا پڑا کہ اللہ اللہ ہماری زبان بھی اتنی ترقی کر چکی ہے کہ تین سو صفحوں میں اس کی فہرست تمام ہوئی ہے..... اس فہرست کو دیکھ کر یہ تعجب ہوا کہ اردو زبان غدر کے پہلے ہی سے ایک علمی زبان بن گئی تھی۔ دوسری بات یہ نظر آئی کہ اس زبان کو علمی بنانے میں مسلمان اور ہندو دونوں اہل قلم کا برابر کا سا جھانسا ہے۔“

بہر حال اردو کتابوں کی یہ فہرست جو صرف مطبوعہ کتابوں پر مشتمل ہے جن عنوانوں پر مبنی ہے وہ یہ ہیں: علوم و فنون، تاریخ و جغرافیہ، ادبیات، کتب تعلیمی، الہیات، متفرقات، ہر ایک عنوان کے تحت مزید تقسیمات کا بھی ذکر ہے۔ یہاں سید صاحب نے صرف علمی کتابوں کا ذکر کیا ہے جن کو دیکھنے کے بعد احساس ہوتا ہے کہ علوم جدیدہ کی مختلف شاخوں میں کس تیزی سے اردو اس وقت ترقی کر رہی تھی۔ جب تک کہ وہ سارے ملک کی متحد زبان تھی اور نفاق قومی سے نا آشنا تھی۔

اس سلسلے میں سید صاحب نے فن زراعت، سائنٹفک کتابیں، نجوم ہیئت، جغرافیہ، طبیعیات، معاشیات، پولیٹیکل اکادمی، علم معاشرت، منطق کا ذکر کیا ہے۔

کتب خانہ حمیدیہ بھوپال : سید صاحب لکھتے ہیں کہ ایک زمانہ میں بھوپال مشرقی علوم و فنون کا مرکز تھا۔ دنیائے اسلام سے ہر روز نادر اور قلمی کتابوں کے تحفے بھوپال میں پہنچتے تھے۔ اگر اس وقت ریاست کا کوئی پبلک کتاب خانہ ہوتا تو اس وقت وہ رام پور ٹونک اور حیدر آباد کی برابری کرتا۔ ریاست بھوپال میں اصلاحات کا دوسرا دور سرکار عالیہ نواب سلطان جہاں بیگم مرحومہ کے عہد سے شروع ہوا۔ انہی میں سے ایک پبلک کتب خانہ کا قیام ہے جو سرکار مرحومہ کے سب سے چھوٹے صاحبزادہ اور والی بھوپال حمید اللہ خاں بہادر کی طرف منسوب ہو کر حمیدیہ کہلاتا ہے۔ اس کی عمارت شاہ جہاں آباد کے خاتمہ پر ایک نہایت عمدہ پرفضا موقع پر ہے۔ عمارت وسیع بلند اور شاندار ہے۔ مقام بھی پرسکون اور مطالعہ کے لئے موزوں ہے۔

اس مقالے میں سید صاحب نے بابر کے فرمان، نور جہاں کے نوشتہ اور زیب النساء کے نوشتہ کا ذکر کیا ہے۔ اس کے علاوہ کتابوں میں استاد عبد اللہ بن سالم بصری، العلل المتناہیۃ فی الاحادیث الواہیۃ، تفسیر وجیز واحدی، تیسیر البیان فی تفسیر احکام القرآن، صحیح بخاری، الدیبا ج علی مسلم بن الحجاج سیوطی، التنقیح علی الجامع الصحیح، الکواکب الدراری علی صحیح البخاری، ابن ابی شیبہ، طبقات الفقہاء ابن کمال پاشا، فتاوی واقعات المفتیین، فتاوی اکبر شاہی، ارشاد، عجائب البلدان، تاریخ افغانی، تاریخ ناصر شاہی، رقعات عالم گیری، کلیات انوری کا ذکر کیا ہے۔

## مقالات سلیمان جلد سوم (شاہ معین الدین احمد ندوی)

مقالات سلیمان جلد سوم سید صاحب کے قرآنی مقالات کا مجموعہ ہے۔ سید صاحب کا علمی ذوق بڑا متنوع اور مطالعہ نہایت وسیع تھا۔ اسلامی علوم میں انہیں خاص دستگاہ تھی۔ لیکن انہیں سب سے زیادہ دلچسپی قرآن مجید سے تھی۔ جلد سوم کا پہلا مقالہ علوم القرآن کے عنوان سے ہے جو ۱۹۱۴ء میں الہلال میں تین قسطوں میں چھپا تھا۔ اس مضمون میں سید صاحب لکھتے ہیں:

”مسلمانوں نے قرآن مجید کے ساتھ جو اعتنا کیا اور اس کے متعلق جو خدمتیں دیں ان کی ہم حسب ذیل جلی تقسیم کر سکتے ہیں۔

(۱) تشریح مسائل عامہ، متعلقہ قرآن مثلاً کیفیت، نزول کتاب قرآن، قرأت، تجوید قرآن۔

(۲) تدوین علوم متعلقہ، قرآن مثلاً علم الامثال، علم الاعراب، علم المجاز۔

(۳) تفسیر معانی والفاظ قرآن، مثلاً کتب، تفاسیر عامہ۔

اس کے بعد سید صاحب نے چند اور امور کا ذکر کیا ہے۔

۱۔ مسائل متعلقہ قرآن، علوم متعلقہ قرآن، جوامع علوم القرآن، رسوم القرآن، تجوید القرآن، قرأت القرآن، علل القرآن، معرفۃ الوقف والابتداء، الفاظ قرآن، مفردات القرآن، غریب القرآن، مصادر القرآن، الواحد التثنیہ والجمع فی القرآن، معربات القرآن، الوجوه والنظائر فی القرآن، اعراب القرآن، علوم القرآن، معانی بدیع قرآن، معانی القرآن، اعجاز القرآن، مجاز القرآن، تشبیہ القرآن، امثال القرآن، امثله القرآن، بدیع القرآن، ہجاء القرآن، النقط والشکل فی القرآن، اجزاء القرآن، مقطوع القرآن، موصولہ، عدد آئی القرآن، مکہ معظمہ، مدینہ مبارکہ، کوفہ، بصرہ، شام، احکام القرآن ان تمام عنوانات پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے

اسماء القرآن: سید صاحب کا یہ مضمون الندوہ اگست ۱۹۱۱ء میں شائع ہوا تھا۔ اس مقالہ کے ذیلی

عنوانات ہیں نام کی ضرورت، نام کا تناسب، دیگر صحف انبیاء کے نام، الہامی کتابوں کے نام بھی الہامی

ہونے چاہئیں، کثرت اسمائے قرآن مجید، قرآن مجید کے عام نام، قرآن مجید کے مخصوص نام۔

قرآن مجید کے مخصوص نام کے عنوان کے تحت سید صاحب لکھتے ہیں:

قرآن مجید کے مخصوص نام سے وہ نام مراد ہیں جن کا اطلاق استعمال میں قرآن مجید کے سوا کسی اور پر نہیں ہوتا۔ اس قسم کے تین نام ہیں۔ فرقان، مصحف اور قرآن۔ فرقان قرآن کا مشہور نام ہے۔ اس سے زیادہ مصحف اور ان دونوں سے مشہور تر قرآن ہے۔ فرقان سے متعلق سید صاحب لکھتے ہیں ”قرآن مجید نے دو جگہ اپنے کو فرقان کے لفظ سے یاد کیا ہے۔ ایک آیت سورہ فرقان میں ہے اور دوسری آل عمران میں۔“

مصحف : قرآن مجید کو مصحف بھی کہتے ہیں لیکن یہ نام قرآن مجید میں نہیں آیا ہے۔ اس لئے یہ قرآن کا الہامی نام نہیں ہے۔

قرآن : قرآن کا مشہور تر اور حقیقی نام قرآن ہے اور خود قرآن کہتا ہے کہ میں قرآن ہوں۔ اس طرح قرآن مجید میں ساٹھ مرتبہ قرآن کا بلفظ ذکر آیا ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ قرآن مجید کا اصلی نام قرآن ہے۔ قرآن سے متعلق سید صاحب لکھتے ہیں:

”حقیقت یہ ہے کہ قرآن کا قرآن یعنی جامع سے بہتر نام نہیں ہو سکتا۔ مذہب

اسلام دنیا کا کامل مذہب ہے۔ اس لئے اس کی کتاب کو جامع ہونا چاہئے۔

توراة قانون ہے، انجیل اخلاق ہے، اور زبور حمد و ثنا اور مناجات ہے۔ لیکن

قرآن قانون بھی ہے اور قرآن اخلاق بھی ہے۔ قرآن ادعیہ و مناجات بھی

ہے قرآن تمام دنیا کی صحیح مذہبی کتابوں کا خلاصہ ہے۔ قرآن تمام صحف آسمانی

کی روح ہے۔ قرآن انسان کی ہر قسم کی حاجتوں کا سامان ہے۔ قرآن ہر قسم کی

ضروریات کا کفیل ہے۔ قرآن دین و دنیا کی ہر راہ کا مشعل ہے۔ قرآن عقائد،

عبادات، معاملات، روحانیت، اخلاق، قانون، تمدن، معاشرت، سیاست،

غرض ہر قسم اور ہر نوع کی تعلیمات اور اس کے اصول و فروغ کا جامع ہے۔

لیکن اس جامعیت میں دنیا کی کوئی مذہبی کتاب اس کا مقابلہ کر سکتی ہے اور اگر نہیں کر سکتی تو ایسی حالت میں قرآن کا قرآن سے بڑھ کر کوئی جامع نام دوسرا نہیں ہو سکتا۔“ ۱

مکررات القرآن : یعنی قرآن مجید میں مکرر آیتیں کیوں ہیں؟ سید صاحب کا یہ مضمون الندوہ میں ۱۹۰۹ء میں شائع ہوا تھا۔ سید صاحب اس مضمون میں لکھتے ہیں ”مخالفین اسلام کا قرآن مجید کے اسلوب بلاغت پر ایک اعتراض یہ ہے کہ قرآن مجید میں ایک ہی قصہ مکرر سہ کر بیان ہوتا ہے۔ ایک ہی آیت بار بار آتی ہے ایک ہی بات سو سو دفعہ دہرائی جاتی ہے۔ اس بار بار کی تکرار سے کیا حاصل؟ اس سے کلام کا لطف جاتا رہتا ہے اور کلام بدمزہ ہو جاتا ہے..... لیکن یہ اعتراض کوئی نیا اعتراض نہیں۔ علمائے اسلام نے اس کے متعدد وجوہات بیان کئے ہیں۔ علامہ کرمانی المتوفی ۸۶۷ھ نے ایک مستقل رسالہ اسی باب میں لکھا ہے جس میں انھوں نے اپنا نظریہ قرار دیا ہے کہ قرآن میں کوئی مکرر بات نہیں۔ جہاں جہاں قرآن مجید میں بظاہر ایک ہی معنی مکرر معلوم ہوتے ہیں وہاں یہ ثابت کیا ہے کہ ہر جگہ مختلف معنی مراد ہیں۔ اس لئے یہ اعتراض ہی غلط ہے کہ قرآن مجید میں ایک ہی بات بار بار آئی ہے۔

قرآن مجید کو غور سے (اول تا آخر) پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں دو قسم کی تکرار ہے لفظی تکرار اور معنوی تکرار۔

- ۱۔ معنوی تکرار سے یہ مقصود ہے کہ ایک ہی معنی کو خاص الفاظ و پابندی کے بغیر بار بار کہنا۔
- ۲۔ لفظی تکرار سے مراد یہ ہے کہ ایک ہی مفہوم کو کسی خاص عبارت اور الفاظ کے ساتھ بار بار ادا کرنا۔ مثلاً سورہ رحمن میں فبای الا ربکما تکذبان کی تکرار۔

اس کے علاوہ تکرار قصص، فرائض و عقائد کی تکرار کا ذکر بھی مفصل کیا ہے۔

ارض حرم اور اس کے احکام و مصالح (قرآن مجید کی نظر میں) : سید صاحب کا یہ مقالہ نمبر

۱۹۲۳ء میں معارف میں شائع ہوا۔

سید صاحب کہتے ہیں کہ جزیرہ عرب کے متعلق اسلام کے جوا حکام ہیں ان کا مآخذ قرآن مجید کی وہ چند آیتیں ہیں جو سورہ توبہ میں آئی ہیں۔ چونکہ خلافت فاروقی کے بعد سارا عرب اور عراق و شام اسلامی علم کے نیچے آچکا تھا اور غیر مسلم قومیں اس سرزمین اقدس سے معدوم ہو چکی تھیں، اسلام پر کوئی ایسا وقت نہیں آیا جب جزیرہ عرب اور ارض حرم کے تقدس اور حرمت کے خلاف اس پر کسی غیر مسلم سلطنت کے استیلا کا خطرہ بھی کسی مسلمان کے دل میں گزرا ہو اس لئے ان آیات پاک کی تفسیر کبھی اس نقطہ نگاہ سے نہیں ہوئی..... قدیم مفسرین کے خواب و خیال میں بھی یہ بات نہیں تھی کہ سرزمین حرم کی کبھی وہی حالت عود کر آئے گی جو ظہور اسلام سے پہلے تھی۔ جب عرب کا شیرازہ منتشر تھا ملک کا کوئی متحدہ نظام نہ تھا گوشے گوشے میں قبائل اور شیوخ کی فرماں روائیاں تھیں کفر و شرک کا استیلا تھا یمن سے لے کر عراق و شام تک مجوسیوں اور رومی عیسائیوں کی حکمرانی تھی ٹھیک آج کی طرح اس عہد میں بھی یمن، حضرموت، بحرین اور عمان پر ایران کے مجوسی شام میں امیر عبداللہ کے بجائے آل غسان رومیوں کے زیر حمایت تھے اور شام کے بقیہ حصوں پر رومی عیسائیوں کی براہ راست حکومت تھی۔ یہ حالات تھے جب سورہ توبہ کی آیات ۲۸، ۲۹ نازل ہوئیں۔ ان آیتوں میں تین باتیں بیان کی گئی ہیں۔

۱۔ اہل شرک مسجد حرام کے قریب نہ ہونے پائیں۔

۲۔ اگر تم کو فقر و فاقہ کا خوف ہے، تو خدا تم کو اپنے فضل و کرم سے غنی کر دے گا۔

۳۔ ان اہل کتاب سے جو دین حق کے پیرو نہیں، اس وقت تک لڑو جب تک کہ وہ جزیہ دے کر اطاعت قبول نہ کر لیں۔“ ۱

اس مقالے میں سید صاحب نے مندرجہ ذیل امور پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔

۱۔ سرزمین حرم صرف خدا کے عبادت گزاروں کا مسکن ہے۔

۲۔ وہ تمام مسلمانوں کی ملکیت ہے، وہ دارالامن ہے۔

۳۔ یہاں ظالم سزایاب ہوگا۔

۴۔ سرزمین حرم سلطنت نہیں بن سکتی۔

پیغام امن یعنی محبت الہی اور مذہب اسلام : سید صاحب کا یہ مضمون جولائی ۱۹۲۳ء میں معارف میں شائع ہوا۔ اس مقالے میں سید صاحب نے اسلام کو صلح و امن اور عدل کا بہترین نمونہ کہا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”اسلام دنیا میں خدا کا آخری پیغام ہے۔ وہ دنیا میں مذہب کی تکمیل ہے۔ وہ اپنے پیغمبر کے الفاظ میں دین الہی کی عمارت کا آخری پتھر ہے۔ وہ فطرت ہے اور فطرت کے مطابق ہے۔ وہ دنیا میں اس وقت صلح و امن کا جھنڈا اڑاتا آیا جب دنیا خاک و خون میں لتھڑی ہوئی تھی۔ وہ اس خدا کا منادی ہے جو رحم مجسم، نیکی محض، خیر کل اور امن و امان ہے۔ وہ ظلم و ستم، بے اطمینانی اور اضطراب، شک و شبہ کے طوفانوں سے بھاگ کر ما من و ماوی کے طلب گاروں کو ایک ہی پناہ کی جگہ بتاتا ہے۔ ففروا الی اللہ (۵۱:۵۱) ہر طرف سے بھاگ کر اللہ کی طرف جاؤ۔“ ۱

اس مقالہ میں سید صاحب نے مخالفین کی نکتہ چینی کے ذیلی عنوان پر مفصل انداز میں روشنی ڈالی ہے۔

القرآن والفلسفہ المجدیدۃ : سید صاحب کا یہ مقالہ ۱۹۰۶ء میں الندوہ میں شائع ہوا تھا۔ اس میں

سید صاحب لکھتے ہیں کہ:

”اسلام سے پہلے تمام اہل مذاہب کا یہ مسلمہ اصول تھا کہ مذہب میں عقل کو کیا دخل..... اسلام دنیا میں پہلا مذہب ہے جس نے اپنے مسائل کی بنیاد عقل

پر رکھی۔ قرآن مجید کی طرز تعلیم دیکھو کہ اس نے اپنے پیروؤں کو جہاں کسی مسئلہ کی تلقین کرنی چاہی ہے اس کے ساتھ اس کی دلیل بھی بیان کر دی ہے۔ تتبع سے ایسی بہت سی حدیثیں اور آیتیں مل سکتی ہیں جن میں یہ صاف کہا گیا ہے کہ مذہب کو عقل سے ماننا چاہئے۔“<sup>۱</sup>

سید صاحب لکھتے ہیں کہ ”جب سے دنیا میں علوم جدیدہ کا زور ہے، مسلمانوں میں غفلت برپا ہے کہ قرآن کو سائنس کے حملہ سے بچایا جائے۔ سائنس نے مذہب کے ارکان متزلزل کر دیئے۔ اس کا جواب حضرت الاستاذ مولانا شبلی نعمانی نے اپنی بیش بہا تالیف ”الکلام“ میں دیا ہے۔“<sup>۲</sup>

سید صاحب نے الکلام کا اقتباس بھی اس مقالہ میں نقل کیا ہے۔ اس کے علاوہ سید صاحب نے قرآن اور فلسفہ جدیدہ پر بحث کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”دنیا کی بہت سی چیزیں انسان کے قبضہ قدرت سے باہر ہیں۔ مگر تحقیق جدید نے دنیا کے بہت سے راز فاش کر دیئے اور بتایا کہ ہم کیوں کر خدا کے خلیفہ بن کر ان کو مسخر کر سکتے ہیں، اس نے ہوا کو تھاما، بجلی کو پکڑا، بے جان چیزوں سے وہ کام لیا جو جاندار نہیں کر سکتے۔ یہ دھوپ جس کی نسبت ہم خیال کرتے ہیں، کہ یہ جز اس کے کہ اشیاء میں نشوونما کی قوت پیدا کرے اور موسم سرما میں غربا کے لئے آتش دان بنے یا ہماری آنکھوں میں دیکھنے کی طاقت پیدا کرے۔ ہمارے اور کس کام آسکتی ہے؟ مگر امریکہ میں دھوپ کی حرارت کو مجتمع کر کے وہ کام نکالے جاتے ہیں، جو کونکے یا گیس سے نکل سکتے ہیں، اور اس کے بل پر ان پیش نظر انجنوں کی طرح، دھوپ کے انجن چلائے جاتے ہیں۔

۱۔ مقالات سلیمان، جلد سوم، ص ۱۰۱

۲۔ ایضاً، ص ۱۰۳



اگر انسان کی انتھک کوششیں یوں ہی جاری رہیں تو قریب ہے کہ انسان فطرت کے بہت سے اور پوشیدہ اسرار جان لے اور اسے معلوم ہو جائے گا کہ اسلام کی آسمانی کتاب صحیفہ فطرت کے کہاں تک مطابق ہے۔“ ۱

مسئلہ ارتقا اور قرآن مجید : سید صاحب اس مقالہ میں مسئلہ ارتقا اور قرآن مجید، ایمان بالغیب، قرآن مجید پر تاریخی اعتراضات، آزر اساطیر الاولین، تذکار نزول القرآن، حقیقت صوم روزہ، ایام صیام پر نظر ثانی، لفظ صلوة قرآن شریف میں خلیل اللہ کی بشریت، ذبح عظیم، قربانی کا اقتصادی پہلو، سودا اور صحف انبیاء، قیامت، تحریم شراب، حاکم حقیقی صرف اللہ تعالیٰ ہے۔ آیت استخلاف، قرآن پاک کا تاریخی اعجاز، اسلام دونوں جہاں کی بادشاہی، جبر و قدر، ان تمام موضوعات پر تفصیل کے ساتھ اپنے خیالات کو قلم بند کیا ہے۔

سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب نے سید صاحب کے مقالات کے بارے میں اپنے جن خیالات کا اظہار کیا ہے ان سے سید صاحب کی تحریروں کی قدر و قیمت کا بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”وہ اپنے اصل موضوع سے ہٹ کر جب کبھی ادب و تاریخ کے کسی پہلو پر قلم اٹھاتے تو ان کی فکر و نظر کے جلوے اس میں بھی دکھائی دیتے۔ ان کے ادبی مضامین کا مجموعہ ”نقوش سلیمانی“ ہے جو بہت مقبول ہوا۔ ان کی کتاب ”خیام“ ان کی ادبی تحقیقات کا ایک شاہکار ہے۔ اسی طرح ”عرب و ہند کے تعلقات“ ان کی تاریخی تحقیقات کا ایک ایسا مایہ ناز سرمایہ ہے جس پر خود فن تحقیق کو ناز ہو سکتا ہے۔ وہ جب کسی موضوع پر قلم اٹھاتے تو ایسا معلوم ہوتا کہ وہ اس عالم رنگ و بو سے ہٹ کر کسی اور عالم میں پہنچ گئے ہیں، جہاں ہر طرف صرف تلاش و تجسس، تحقیق و تدقیق اور محنت و ریاضت ہی کی نیرنگیاں کار فرما ہیں۔ اور ان ہی کی بہار آفریں قوس و قزح میں گم ہو کر اپنی تحریر کو قلم بند فرما

رہے ہیں۔ ان کی ہر تصنیف اور ان کا ہر مقالہ اس کی کھلی شہادت ہے۔ ان کا سنجیدہ اور تحقیقاتی رنگ ان کا اصلی اسلوب بیان ہے، جس سے اردو زبان کو بڑا وزن اور وقار حاصل ہوا ہے۔“ ۱

سید صاحب کے مقالات کے بارے میں شاہ معین الدین احمد ندوی اپنے تاثرات ان الفاظ میں ظاہر کرتے ہیں:

”سید صاحب جس موضوع پر بھی قلم اٹھاتے تھے اس کا کوئی گوشہ تشنہ نہ چھوڑتے تھے اور تلاش و تحقیق کا کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھتے تھے۔ چنانچہ انھوں نے جس موضوع پر بھی لکھا ہے نامعلوم ماخذوں کے لحاظ سے اس میں اضافہ کی بہت کم گنجائش چھوڑی ہے اور بعض چیزوں میں تو ان کو اولیت کا درجہ حاصل ہے، اور انھوں نے آئندہ لکھنے والوں کے لئے راہ کھول دی ہے۔“ ۲

### مقالات عبدالسلام (شاہ معین الدین احمد ندوی)

یہ مولانا عبدالسلام ندوی صاحب کے ان مضامین کا مجموعہ ہے جو انھوں نے وقتاً فوقتاً معارف میں لکھے تھے۔ بعد میں دارالمصنفین نے ان مضامین کو کتابی شکل میں شائع کر دیا۔ یہ کتاب عبدالسلام صاحب کے ۲۷ مقالات پر مشتمل ہے۔ اس کتاب کے شروع میں شاہ معین الدین احمد ندوی کا تحریر کردہ دیباچہ ہے جس میں عبدالسلام صاحب کی تصنیفی زندگی سے متعلق لکھتے ہیں کہ:

”مولانا عبدالسلام ندوی مرحوم کی تصنیفی زندگی کی مدت نصف صدی کے قریب ہے۔ اس مدت میں انھوں نے مستقل تصانیف کے علاوہ مختلف موضوعوں پر

۱۔ مقالات سلیمان جلد اول، صباح الدین عبدالرحمن، ص ۱-۲

۲۔ مقالات سلیمان، جلد دوم، ص ۱

بکثرت مضامین لکھے، مگر ان کا خاص موضوع شعر و ادب تھا۔ اس کے وہ نکتہ سنج ناقد بھی تھے اور مورخ بھی۔ انھوں نے اس کے مختلف پہلوؤں پر بڑے مبصرانہ مضامین لکھے۔“ ۱۔

شاہ معین الدین احمد ندوی عبدالسلام صاحب کی تنقیدی تصنیف شعر الہند کے بارے میں ذکر کرتے ہوئے اس کی اہمیت پر اس طرح روشنی ڈالتے ہیں:

”جس زمانہ میں شعر الہند لکھی گئی ہے اس وقت اردو میں آب حیات کے علاوہ اردو شاعری کی کوئی تنقیدی تاریخ نہ تھی۔ شعر الہند ان کتابوں میں ہے جنھوں نے شعر و ادب کا مذاق بنایا ہے۔ اب نئے رجحانات نے شعر و ادب کے دامن میں بڑی وسعت اور بڑی جدتیں پیدا کر دی ہیں..... لیکن بعض اوقات جدت طرازی اہمال کی حد تک پہنچ جاتی ہے۔“ ۲۔

اس سلسلہ میں شاہ صاحب کے ان خیالات سے اتفاق کیا جاسکتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”شعر و ادب کی اس ترقی کے باوجود اس کے قدیم بنیادی عناصر کی اہمیت اپنی جگہ قائم ہے۔ ان ہی کی بنیاد پر نئے ادب کی عمارت تعمیر ہوئی ہے اور جہاں ان بنیادوں کو نظر انداز کر دیا گیا ہے وہاں صرف جدت رہ گئی ہے۔ ادب رخصت ہو گیا ہے بلکہ معنی و مفہوم بھی غائب ہو گئے ہیں اور جہاں دونوں کو سمویا گیا ہے وہاں شعر و ادب کی زمین آسمان بن گئی ہے۔“ ۳۔

مقالات عبدالسلام کا پہلا مضمون ”دیوان حسرت“ کے عنوان سے معنون ہے۔ یہ مضمون

۱۔ دیباچہ مقالات عبدالسلام، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۱

۲۔ ایضاً، ص ۱

۳۔ ایضاً، ص ۲

مارچ۔ اپریل ۱۹۱۷ء میں معارف میں شائع ہوا۔ اس میں مولانا عبدالسلام صاحب ندوی نے حسرت کی شاعری کا ابتدائی دور ۱۸۹۴ء بتایا ہے۔

عبدالسلام صاحب نے اس مضمون میں حسرت کے دیوان کے بارے میں لکھا ہے:

”دلی اور لکھنؤ کے اسکول میں جو اختلاف مذاق ہے وہ ہر جگہ موجود ہے۔ آج سے چند سال پہلے تک لکھنؤ کی شوخی نے دلی کی متانت کو شکست فاش دے دی تھی۔ لیکن جدید تعلیم کی اعانت سے دلی کی شاعری اپنے گزشتہ وقار کا پھر اعادہ کر رہی ہے۔ اور بے شبہ اس نئی فوج کا علم بردار حسرت کا نکتہ پرداز قلم ہے۔“ ۱

عبدالسلام صاحب کے مطابق حسرت موہانی کے کلام میں فارسی محاورے اور ترکیبوں کا استعمال کثرت سے ہوا ہے۔ اس کے علاوہ شعر کو باوقار بنانے کے لئے دسیوں جدید ترکیبوں کا استعمال کیا ہے۔ انھوں نے شعرائے دہلی کی زبان سے اخذ کرتے ہوئے شعرائے لکھنؤ کی طرح کسی قدر برجستہ صاف اور رواں زبان کو اپنے کلام میں استعمال کیا ہے۔

حسرت کے کلام میں سلاست زبان نے متوازن فقروں کا انبار لگا دیا ہے۔ حسرت کے کلام میں ترتیب الفاظ بھی بہت سادہ، فطری اور زوردار ہے۔ چنانچہ انھوں نے بہت سی ایسی غزلیں بھی لکھی ہیں جو ردیف سے مبرا ہیں۔ مولانا عبدالسلام ندوی حسرت کے حسن کلام سے متعلق لکھتے ہیں:

”یہ ایک دریا ہے جس کی لہروں کو گنا نہیں جاسکتا۔ محاسن کلام کے غیر محدود

طرق ہیں اور ان سب کے لئے عنوانات کا قائم کرنا از بس مشکل ہے۔“ ۲

لیکن عبدالسلام صاحب نے اس مضمون میں کلام حسرت کی خوبیوں کے ساتھ ساتھ اس کی

خامیوں کا بھی ذکر کیا ہے۔

۱۔ دیباچہ مقالات عبدالسلام، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۴

۲۔ ایضاً، ص ۱۱

## مثنوی خواب و خیال (از میر اثر دہلوی)

اس مضمون میں عبدالسلام صاحب نے میر اثر کی مثنوی ”خواب و خیال“ کی فنی خوبیوں کی طرف اشارہ کیا ہے۔ اور دوسری مثنویوں کے مقابلہ میں اس کی افضلیت کو نمایاں کیا ہے۔ چنانچہ اس کی بعض خوبیوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں کہ یہ مثنوی عام مثنویوں کی روش مثلاً تاریخی واقعہ، قصہ اور اخلاق و تصوف جیسی عام طرز سے ہٹ کر ہے لیکن اہل دلی کی طرح ان کی مثنوی میں متانت و سنجیدگی نہیں بلکہ لکھنؤ والوں کی طرح شوخی و ظرافت ہے۔ ان کی مثنوی میں برجستگی، روانی اور صفائی پائی جاتی ہے۔ سادگی و صفائی کی وجہ سے تشبیہات و استعارات بہت کم ہیں۔ انھوں نے جگہ جگہ ہندی تشبیہات سے بھی کام لیا ہے۔ خیالات میں بھی سادگی ہے۔ لفظی رعایت کا استعمال اگرچہ بہت کم ہوا ہے اور جہاں کہیں ہوا بھی ہے تو بہت عامیانہ اور مبتذل ہے۔

اشرف علی خاں فغاں : عبدالسلام صاحب کا یہ مضمون اپریل ۱۹۲۳ء میں معارف میں شائع ہوا۔ عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں اشرف علی فغاں صاحب دیوان ہیں۔ وہ احمد شاہ نادر شاہ کے کوکہ تھے اور نہایت بذلہ سنج طبیعت کے مالک تھے۔ اس لئے ان کو ظرف الملک کوکہ کا خطاب ملا تھا۔ عبدالسلام صاحب نے ان کے اردو کلام کی خصوصیات کو نمایاں کیا ہے۔ انھوں نے لکھا ہے کہ اشرف علی فغاں نے اپنے کلام کو رعایت لفظی اور ضلع جگت سے پاک رکھا۔ ان کے انداز کلام سے پتہ چلتا ہے کہ انھوں نے اپنے دور کے تمام اساتذہ سے زیادہ اس صنعت سے احتراز کیا ہے۔ ان کے کلام میں کہیں بھی غیر مہذب الفاظ اور پست مضامین نہیں ملتے۔ فغان کا کلام پست اشعار سے محفوظ ہے۔ انھوں نے نہایت شگفتہ طرحوں میں غزلیں کہی ہیں۔ فغاں کے دیوان میں شروع سے آخر تک ہمواری نظر آتی ہے۔ فغاں کے کلام میں سلاست اور روانی کی وجہ سے موسیقیت پیدا ہو گئی ہے۔ اس کے علاوہ انھوں نے پر لطف قطعہ بھی کثرت سے لکھے ہیں۔

اکبر کا سنجیدہ کلام : عبدالسلام صاحب اس مضمون میں اکبر کے دیوان سے متعلق لکھتے ہیں :

”اکبر کا دیوان دو قسم کے کلام پر مشتمل ہے۔ سنجیدہ و ظریفانہ۔ اگرچہ ظریفانہ حیثیت سے بھی انھوں نے بعض تمسخر آمیز نقالی نہیں کی ہے بلکہ قوم کو تمدن جدید اور تعلیم نو کے خطرات سے بچانے کی کوشش کی ہے۔ تاہم قوم نے ان کے کلام کے اس حصہ کو کبھی اس حیثیت سے نہیں پڑھا کہ وہ ایک قابل عمل حقیقت ہے بلکہ سب نے صرف چاٹ سے اس کی تلاوت کی ہے کہ وہ ایک مہذب ظرافت ہے۔ لیکن ان کے ان تیز فکروں نے بزم ادب میں وہ آتش بازیاں چھوڑیں کہ ان کی روشنی نے اہل محفل کی نگاہ کو بالکل خیرہ کر دیا۔ اور ان کے سنجیدہ کلام کے رموز و اسرار اور حقائق و معارف کسی کو بھی نظر نہیں آئے۔“ ۱

اس مضمون میں عبدالسلام صاحب نے اکبر کے سنجیدہ کلام پر ناقدانہ نظر ڈالی ہے تاکہ تصویر کے دونوں رخ سامنے آجائیں۔ رنگ کلام کے ذیلی عنوان کے تحت اکبر کی جامعیت اس طرح اجاگر کرتے ہیں :

”شعرا نے دہلی اور لکھنؤ کے کلام کے مطالعہ سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ان دونوں کالجوں کی خصوصیات ایک دوسرے سے بالکل الگ تھیں۔ اکبر کی ہمہ گیر طبیعت نے اس کلیہ کو بالکل باطل کر دیا ہے۔ انھوں نے سنجیدگی و ظرافت کو اس حیثیت سے نبھایا ہے کہ ان کا قالب میر و انشا دونوں کی روح کا جلوہ گاہ بن گیا ہے۔ بلکہ سنجیدہ کلام میں بھی اس قدر بوقلمونی نظر آتی ہے کہ گویا داغ امیر دونوں ایک ہی بزم میں مترنم زیر نظر آتے ہیں، اور دہلی لکھنؤ دونوں کالجوں کے پروفیسر گویا ایک ہی ہال میں درس دے رہے ہیں۔“ ۲

۱۔ مقالات عبدالسلام، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۴۱

۲۔ ایضاً، ص ۴۲

عبدالسلام صاحب کے مطابق اکبر نے بہت سی ایسی اچھوتی اور نادرتشبیہات پیدا کی ہیں جن کی طرف شعرائے متقدمین و متاخرین کا ذہن منتقل نہیں ہوا تھا۔ اکبر کے فلسفہ و تصوف اور مذہب پر بھی عبدالسلام صاحب نے طویل بحث کی ہے۔

تذکرہ مصحفی قلمی : عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں کہ شعر الہند کی تدوین و تالیف کے ابتدائی زمانہ میں ان دونوں تذکروں (میر حسن اور مصحفی کا تذکرہ) کو دیکھا تھا اور ان سے ضروری معلومات حاصل کی تھی..... عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں کہ:

”مصحفی کے تذکرے کو ہم نے بار بار پڑھا تا کہ اگر کچھ بھی معلومات مل جائیں تو شعر الہند میں ان کو شامل کیا جائے لیکن اس سلسلے میں خود اس تذکرے کی تقریظ و تنقید کے متعلق بہت سی معلومات ہاتھ آئیں جن کو اگر مرتب کر دیا جائے تو اس تذکرے کی طبع و اشاعت کی تحریک بہت کچھ مدد مل سکتی ہے۔“ ۱۔

آسی : حضرت مولانا شاہ عبدالحلیم صاحب آسی ایک صوفی منش بزرگ تھے اور زیادہ تر صوفیانہ رنگ کے اشعار کہتے تھے۔ ان کا دیوان سترہویں صدی میں گورکھپور سے شائع ہو چکا ہے۔ مولوی سید یامین صاحب ہاشمی ایم اے ایل ایل بی وکیل غازی پور نے ان کی نظموں کا ایک جدید مجموعہ نئے طرز پر مرتب کر کے شائع کیا ہے جس کا نام آسی ہے۔ وہ خود معترف ہیں کہ وہ ایڈیشن میں آسی کی سوانح پر روشنی نہ ڈال سکے اس لئے اگر آسی کے بجائے اس کا نام ”نظم آسی“ ہوتا تو غالباً زیادہ موزوں تھا..... اس مجموعہ میں سب سے پہلے ایک طویل مقدمہ لکھا ہے، جس میں مختلف عنوانات میں ان کی شاعری پر بحث کی ہے۔ لیکن ان عنوانات میں کسی قسم کا تصنیفی تناسب نہیں پایا جاتا کیونکہ بعض موقعوں پر نہایت اختصار سے اور بعض موقعوں پر غیر ضروری اطباء سے کام لیا ہے۔ اس کے علاوہ اس مقالہ میں تلمیحات، موسیقی، فطری شاعری، حضرت آسی اور تعلیم قرآن، فلسفہ و تصوف، صوفیانہ شاعری، اخلاقی شاعری ان تمام عنوانات پر عبدالسلام

صاحب نے تنقیدی نظر ڈالی ہے۔ اس سلسلے میں وہ لکھتے ہیں:

”بہر حال شعر الجم حصہ پنجم کو سامنے رکھ کر انھوں نے آسی کے کلام پر نظر ڈالی ہے لیکن وہ یہ نہ سمجھے کہ وہ اردو شاعری کی تاریخ نہیں لکھتے بلکہ کلام آسی پر ریویو لکھتے ہیں اس لئے اس قسم کی تاریخی مباحث اس مقدمہ میں غیر ضروری بلکہ متجاوز عن الحد تھے۔“ ۱

تاریخ ادب اردو سکسینہ (ترجمہ جناب مرزا محمد عسکری صاحب بی۔ اے)

اس تاریخ کو جناب رام بابو سکسینہ ایم۔ اے۔ ایل۔ ایل۔ بی، ڈپٹی کلکٹر یوپی نے انگریزی زبان میں ”ہسٹری آف اردو لٹریچر“ کے نام سے لکھا تھا اور غالباً انگریزی داں طبقہ میں اس نے نہایت شہرت اور مقبولیت حاصل کر لی تھی لیکن خالص اردو داں طبقہ اس کے مطالعہ سے محروم تھا۔ اس لئے جناب مرزا محمد عسکری صاحب بی۔ اے، سابق ہڈ ٹرانسلیٹر گورنمنٹ آف انڈیا نے اس کو اردو زبان میں منتقل کر کے اس طبقہ پر ناقابل فراموش علمی احسان کیا ہے..... عبدالسلام صاحب کے مطابق اس کتاب کی تصنیف کا مقصد لوگوں کے دلوں میں ایسا ادب اردو کا ذوق پیدا کرنا ہے تاکہ اس کے ذریعہ ہندو مسلم اتحاد میں ترقی ہو اور یہ مقصد نہایت شریفانہ ہے۔ کتاب میں جو خامیاں ہیں مصنف نے فراخ دلی سے اس کو بیان کر دیا ہے۔

بعض واقعات اصل کتاب میں اجمالاً بیان ہوئے تھے لیکن اردو ترجمہ میں ان کی تفصیل کر دی گئی ہے۔ ترجمہ نہایت صاف اور شستہ عبارت میں کیا گیا ہے اور آخر میں ایک انڈکس بھی شامل ہے جس سے کتاب کی دلچسپی اور فائدہ میں اضافہ ہو گیا۔

اس مضمون میں عبدالسلام صاحب نے تاریخ ادب اردو سکسینہ کی تعریف کی ہے اور اس کے مترجم



کا بہترین ترجمہ نگار پر شکریہ ادا کرتے ہوئے لکھا ہے:

”چونکہ تمام مباحث کو اختصار کے ساتھ سمیٹنے کی کوشش کی گئی ہے اس لئے یہ کہنا صحیح ہے کہ کتاب میں سب کچھ ہے لیکن مکمل طور پر نہیں ہے۔ اگرچہ مترجم نے اپنے حواشی و تعلیقات سے یہ کمی بھی بڑی حد تک پوری کر دی ہے۔“ ۱

جام صہبائی : اس مضمون میں عبدالسلام صاحب نے رباعی کی طرف توجہ مبذول کرائی ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ رباعی کو کسی خاص شخص نے اپنا مظہر خیال نہیں بنایا۔ لیکن موجودہ دور کے شعرا میں امجد حیدر آبادی اور جناب عبدالسمیع پال اثر صہبائی نے اس کمی کی طرف توجہ کی ہے اور اس صنف سخن میں غیر معمولی کامیابی حاصل کی ہے جس سے ہماری زبان میں ایک بڑی کمی پوری ہوئی ہے۔ جناب اثر نے اپنے قطعات و رباعیات کا ایک چھوٹا سا حصہ مجموعہ جام صہبائی کے نام شائع کیا ہے۔

اس مجموعہ کے شروع میں خیام کی شان میں چند عقیدت مندانہ اشعار لکھے ہیں اور ان کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ رباعیاں خیام ہی کے رنگ میں لکھی گئی ہیں۔ اس کے علاوہ ان کے مضامین پر ڈاکٹر اقبال کی مثنوی اسرار خودی اور پیام مشرق کا بھی اثر ہے..... ان اثرات سے یہ تمام رباعیاں رندانہ، صوفیانہ، حکیمانہ غرض مختلف خیالات کا مجموعہ بن گئی ہیں۔

کلیات عزیز : یہ خواجہ عزیز الدین صاحب عزیز مرحوم کے کلام کا مجموعہ ہے۔ جس کو ان کے حلف الرشید جناب خواجہ وصی الدین صاحب ریٹائرڈ ڈپٹی کلکٹر نے تمام کلام کا مکمل مجموعہ کافی کدو کاوش کے بعد چھپوا کر شائع کیا ہے۔ اس کتاب کی ضخامت پانچ سو صفحات سے زیادہ ہے۔ اس کلیات کی شروعات غزلوں سے ہوتی ہے۔ اس کے بعد قصائد، قطعات، مخمس اور ہفت بند سب ایک سلسلہ میں درج کئے گئے ہیں۔ پھر مثنویاں شروع ہوتی ہیں اور ان ہی کے سلسلہ میں الگ صفحات پر ان کی تشریحات بھی درج ہیں۔ اس کے بعد تاریخی قطعات اور رباعیوں کا سلسلہ ہے۔ پھر تقریبات کے مختلف رقعات درج ہیں اس کے بعد خواجہ صاحب مرحوم کی ابتدائے مشق کی غزلیں سامنے آتی ہیں۔ پھر متفرق نظموں کی باری آتی ہے۔ جن میں

مخمس، نعتیہ غزلیں، قطعات، تاریخ، نعتیہ قصیدے، مسدس، مرثیے، رقعے سب کچھ شامل ہیں۔ پھر ابتدائی کلام کا بقیہ حصہ شامل کیا گیا ہے۔ اس کے بعد مثنوی گلگشت کشمیر کا نمبر آتا ہے اور اسی سلسلہ میں اس کی تشریحات بھی داخل ہیں۔ ان سب کے بعد نثر کا حصہ ہے جو زیادہ تر مکتوبات پر مشتمل ہے۔ آخر میں وہ تاریخی قطعات درج ہیں جو خواجہ صاحب مرحوم کی وفات پر مختلف شعرا نے لکھے ہیں۔ لیکن افسوس ہے کہ یہ ترتیب قابل اطمینان نہیں ہے۔ اس مضمون میں غزل، قصیدہ، مثنوی، نثر ان سب پر تفصیلاً روشنی ڈالی گئی ہے۔ ایک قدیم دکنی شعر : اس مقالہ کی ابتداء عبد السلام صاحب نے ایک قدیم دکنی زبان میں اردو کے ایک شعر سے کی ہے۔

کن دھر کہوں کان جاوون میں، مجھ دل پہ بہل پچھرات ہے

ایک بات کئے ہوں گے جن یہاں جیو بارہ مات ہے

یہ شعر شعر الہند حصہ اول کے صفحہ ۲۴ میں ان ہی الفاظ کے ساتھ نقل ہوا ہے۔ لیکن کس تذکرے کا ہے اس کے بارے میں عبد السلام صاحب یقین سے کچھ نہیں کہہ رہے ہیں۔ تذکرہ گلشن ہند میں یہ شعر غیر یقینی طور پر میر ابو الحسن تانا شاہ کی طرف منسوب کیا گیا لیکن قائم نے اس شعر کو تھوڑی سی تبدیلی کے ساتھ عبد اللہ قطب شاہ کی طرف منسوب کیا ہے۔ عبد السلام صاحب اس شعر کے متعلق لکھتے ہیں کہ:

”شعر کسی کا ہو، اور کتنے ہی مختلف الفاظ میں نقل کیا گیا ہو اس کے نقل کرنے

سے ان تذکرہ نویسوں کو صرف ابتدائی زبان اردو اور ابتدائی رنگ تغزل کا

نمونہ دکھانا مقصود تھا اس لئے کسی نے اس کے الفاظ و معنی کی تحقیق نہیں کی۔

شعر الہند میں بھی یہ شعر اسی حیثیت سے نقل کر دیا گیا..... جہاں تک میں

نے غور کیا ہے شعر الہند میں یہ شعر جس تذکرے سے نقل کیا گیا ہے وہ بالکل

غلط ہے۔“ ۱

اس کے علاوہ تذکرہ گلشن ہند اور میر حسن کے نسخہ میں تھوڑی غلطیاں ہیں۔ البتہ قائم نے جو شعر نقل کیا ہے وہ بالکل صحیح ہے اور اس کا مطلب بھی صحیح ہے۔

نغمہ دل : یعنی مجموعہ کلام جناب حکیم ضمیر حسن خاں صاحب دل شاہجہاں پور۔

اس مضمون میں عبدالسلام صاحب نے یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ دلی اور لکھنؤ اسکول نے کس کس علاقے پر اپنے کیا تاثرات ڈالے چنانچہ ذیل میں لکھتے ہیں کہ روہیل کھنڈ کے پٹھانوں کی ٹھوس طبیعت جب شاعری کی طرف متوجہ ہوئی تو اس نے سنجیدگی کے قالب میں ظہور کیا اور اساتذہ دلی کا رنگ کلام اختیار کیا۔ اس مجموعہ کلام کی جو خصوصیت عبدالسلام صاحب کے ذوق سلیم پر اثر انداز ہوتی ہے وہ متانت اور سنجیدگی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”ان کے کلام میں کوئی غیر مہذب، غیر سنجیدہ، مبتذل اور رکیک لفظ عریاں مضمون نہیں مل سکتا۔ یہاں تک کہ وصل اور قید کے الفاظ جن کے سبب غزل میں لطیف و خوش گوار مضامین کے ساتھ بہت سے مبتذل و سوقیانہ مضامین بھی شامل ہو گئے ہیں۔ ان کے کلام میں سرے سے موجود ہی نہیں ہیں۔ شاید یہ ..... موجودہ دور کی شاعرانہ اصلاحات کا اثر ہے۔ لیکن انھوں نے اپنی غزلوں کو خود قدیم و جدید دو حصوں میں تقسیم کر دیا ہے۔ لیکن قدیم غزلوں میں بھی اس قسم کے الفاظ و مضامین نہیں ملتے۔ اس لئے حضرت نیاز فتح پوری کے نزدیک ان کے قدیم و جدید کلام میں امتیاز پیدا کرنا سخت مشکل ہے۔ لیکن ہمارے (عبدالسلام) کے نزدیک لکھنؤ کی صرف یہی خصوصیت نہیں ہے کہ وہاں کی شاعری میں متانت و سنجیدگی کم پائی جاتی ہے، بلکہ اس کی خصوصیت اس کا وہ شاعرانہ استدلال بھی ہے جو جذبات کی آمیزش سے بالکل خالی ہوتا ہے۔ اس لئے اس کو صرف ایک خشک شاعرانہ منطق کہہ سکتے ہیں اور اس کی

مثالیں بعض جگہ ان کی قدیم غزلوں میں نظر آ جاتی ہیں۔“ ۱۔

مشاعرہ : مشرقی ممالک میں مشاعرہ اردو شعر و ادب کی ترقی اور شعراء کے مسابقتی مقابلہ کا ایک بڑا ذریعہ سمجھا جاتا رہا۔ زمانہ جاہلیت میں بھی مشاعرہ کا رواج تھا شعرا مختلف موسمی بازاروں مثلاً عکاظ وغیرہ میں جمع ہوتے ہیں اور اپنے کلام سے سامعین و حاضرین کو محظوظ کرتے تھے۔ فارسی اور اردو شاعری کا دوسرا دور شروع ہوا تو مشاعرے کا رواج اور زیادہ بڑھ گیا۔ عبدالسلام صاحب نے ایران اور ہندوستان میں بھی مشاعرے کی تاریخی حیثیت پر بحث کی ہے۔ دور جدید میں مشاعرے کی اصلاح و ترقی سے متعلق لکھتے ہیں:

دور جدید میں اگرچہ مشاعرے کی قدیم شکل بھی قائم رہی۔ تاہم اس دور میں اردو شاعری کی اصلاح کے ساتھ مشاعروں کی بھی اصلاح ہوئی۔ اور سب سے پہلے کرنل ہالرائڈ ڈائرکٹر سررشتہ تعلیم نے جب اردو شاعری کی اصلاح کی طرف توجہ کی تو اس سلسلے میں انھوں نے ایک بزم مشاعرہ بھی قائم کی جس میں مصرع طرح کے بجائے کوئی خاص مضمون دیا جاتا تھا تا کہ عاشقانہ مضامین کی جگہ مناظر قدرت اور جذبات انسانی پر شعرا طبع آزمائی کر سکیں..... اسی مشاعرے کے ذریعہ سے جدید شاعری کا آغاز ہوا۔ اگرچہ عام طور پر اس قسم کے مشاعروں کا رواج نہ ہو سکا۔ تاہم اب بھی کبھی کبھی اس قسم کے مشاعرے ہوتے رہتے ہیں، جن میں غزل کے بجائے مختلف موضوع پر نظمیں پڑھی جاتی ہیں۔ اس لئے ان کے ذریعہ سے ایک نوع کی شاعری کے بجائے مختلف نوع کی شاعری کو ترقی ہوتی ہے۔“ ۲۔

جہاں آرزو : یہ مقالہ فروری ۱۹۳۷ء میں معارف میں شائع ہوا۔ یہ جناب سید انور حسین صاحب آرزو

۱۔ مقالات عبدالسلام، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۱۱۴-۱۱۵

۲۔ ایضاً، ص ۱۲۹-۱۳۰

لکھنؤ کے کلام کا مجموعہ ہے۔ سید انور حسین آرزو کا شمار دور جدید کے شعرا میں ہوتا ہے۔ یہ سید ضامن علی جلال لکھنوی کے شاگردوں میں سے تھے اور انھوں نے ان کی قائم کردہ روش کو کافی ترقی دی۔ جہاں آرزو ان کے جدید رنگ کی شاعری کا دوسرا دیوان ہے ان کے کلام کی خصوصیت یہ ہے کہ آرزو صاحب بہت سی غزلوں میں نامانوس قافیے استعمال کرتے ہیں جن کی تعداد محدود ہوئی ہے۔ اور اس وجہ سے شعرا اپنی غزلوں میں ان قافیوں کو کم استعمال کرتے ہیں۔ ان کی بعض غزلیں ایسی ہیں جن کا مضمون بجائے ایک شعر کے دو شعروں میں تمام ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی اکثر مثالیں حسن تغزل سے معرا ہیں۔ ان کے اشعار پڑھتے چلے جائے مگر یہ معلوم ہی نہیں ہوگا کہ ہم غزل کے اشعار پڑھ رہے ہیں۔

ان کے کلام میں اخلاق و ابہام نہیں ہوتا۔ مصنوعی فارسی ترکیبیں تصنیف و فلسفہ کے پیچیدہ مسائل بھی ان کے کلام میں نہیں ہوتے پھر بھی ان کا دیوان بد مزہ اشعار سے بھرا ہوا ہے۔ کہیں کہیں کچھ اشعار معیار تغزل کے مطابق ان کے قلم سے ٹپک پڑے ہیں اور یہی اس دیوان کا حاصل ہے۔

بہارستان : یہ مولانا ظفر علی کے کلام کا مجموعہ ہے

اس ریویو میں مولانا عبدالسلام صاحب ندوی نے اپنی بے لاگ رائے کا اظہار کیا ہے۔ مولانا ندوی نے مولانا ظفر علی خاں کے کلام کو دور جدید کی پیداوار بتایا ہے۔ دور جدید میں قدیم شاعری پر سب سے بڑا اعتراض یہ کیا جاتا ہے کہ وہ مضمون اور اسلوب بیان دونوں حیثیتوں سے ایک محدود چیز ہے۔ لیکن دور جدید کا کوئی بھی شاعر اپنے آپ کو پرانے قیود و حدود سے بالکل آزاد نہیں کر سکا۔

لیکن جس شخص نے اردو زبان کی شاعری میں وسعت پیدا کی ہے اور اس کو غیر محدود مضامین کا مجموعہ بنا دیا وہ مولانا ظفر علی خاں ہیں۔ غزل کی ضرورت صرف اس لئے تسلیم کی گئی ہے کہ انسان کے دل میں ہر وقت سیکڑوں مفرد اور بسیط خیالات پیدا ہوتے رہتے ہیں جو طویل نظموں میں ادا نہیں ہو سکتے۔ وہ صرف غزل کے مفرد اشعار میں ادا ہو سکتے ہیں۔ واقعات کے تنوع اور مضامین کی بوقلمونی کے ساتھ ساتھ مولانا ظفر علی خاں نے شاعرانہ حیثیت سے بھی اردو شاعری میں بہت زیادہ وسعت اور رنگینی پیدا کی

ہے۔ عبدالسلام صاحب ان کی شاعری پر اپنے خیالات کا اظہار اس طرح کرتے ہیں:

”مولانا کی شاعری گودور جدید کی پیداوار ہے تاہم یہ بلا مبالغہ کہا جاسکتا ہے کہ اصول فن کا سررشتہ ان کے ہاتھ سے کہیں نہیں چھوٹا۔ پنجاب کے اکثر شعرا پر حرف گیری بھی کی گئی ہے۔ مگر ظفر علی خاں کا چمنستان اس خاور خس سے تمام تر پاک ہے۔ ان میں استادانہ قادر الکلامی ہے اور خصوصیت کے ساتھ ”ہجو علیح“ اور طنز ان کی شاعری کا اصلی میدان ہے..... غرض مختلف حیثیتوں سے یہ مجموعہ ہر مذاق کے لوگوں کی دلچسپی کا سامان مہیا کر سکتا ہے۔“ ۱۔

خطبہٴ صدارت : (انجمن جامعہ ادبیہ کانپور) یہ خطبہ انتہائی پر مغز ہے اور مولانا عبدالسلام صاحب کے وسعت معلومات پر دلالت کرتا ہے۔ اس میں عبدالسلام صاحب نے نثر کو ادبی حیثیت کے ساتھ افادی حیثیت سے بھی نظم پر ترجیح دی ہے۔ نثر زیادہ تر اخلاقی، معاشرتی، تمدنی، سیاسی اور مذہبی مضامین پر مشتمل ہے۔ اس خطبہ میں نثر سے متعلق مولانا نے چند نکات پیش کئے ہیں۔

۱۔ نثر کا ایک اہم موضوع تصوف و اخلاق ہے ۲۔ نثر کا دوسرا اہم مظہر تاریخ و سیر کی کتابیں ہیں۔ ۳۔ نثر کا ایک پر جوش مظہر سیاست ہے۔ ۴۔ عام تذکروں، سطحی تاریخوں اور خیالی مضامین میں بھی نثر کی شگفتگی ظاہر ہو سکتی ہے۔ ۵۔ تنقیدی لٹریچر بھی نثر کا ایک بڑا میدان ہے۔ ۶۔ مذہبی، اخلاقی، اصلاحی اور تعلیمی لٹریچر بھی نثر کے لئے بہت زیادہ موزوں ہے۔ ۷۔ جدید فلسفہ میں نفسیاتی اور اجتماعی مباحث میں بھی نثری و انشا پردازی کے جوہر دکھائے جاسکتے ہیں۔ ۸۔ ناول اور افسانے سب سے زیادہ نثر کے لئے موزوں ہے۔ ۹۔ نثر کا دلچسپ مظہر ادبیانہ یا ظریفانہ خط و کتابت ہے۔ ۱۰۔ نثر کا ایک بڑا وسیع میدان خطبہ اور تقریریں ہیں۔

خطبہ صدارت مشاعرہ نمائش اعظم گڑھ (منعقدہ فروری ۱۹۴۲ء)

اس خطبہ صدارت میں عبدالسلام ندوی صاحب نے صنف غزل پر تفصیل سے بحث کی ہے۔  
 شفق : یہ شفیق جو پوری کے کلام کا مجموعہ ہے۔ مولانا عبدالسلام صاحب ندوی اس مجموعہ کو دیکھنے کے بعد  
 یہ نتیجہ اخذ کرتے ہیں:

”اصولاً وہ شعرا کے اس گروہ میں داخل ہیں جو شاعری کے قدیم و جدید دونوں  
 اسکولوں کی آمیزش سے ایک ایسی طرز پیدا کرنا چاہتا ہے، جس میں قدیم و  
 جدید دونوں زندگیوں کی جھلک نظر آئے۔“ ۱

یہی خیال ہے جس کو انھوں نے شاعرانہ ابہام کے ساتھ اپنی غزل کے ایک شعر میں بھی ظاہر کیا ہے۔  
 تغیر کی ضرورت ہے مگر ہوا انقلاب ایسا جو ماضی کے بھی کچھ آثار مستقبل میں رہنے دے  
 اور ان کا تمام کلام اس کی شہادت دیتا ہے کہ انھوں نے اس اصول کی پورے طور پر پابندی کی ہے اور اس کی  
 پابندی نے ان کے کلام کو قدیم و جدید دونوں دور کے شعرا سے ممتاز کر دیا ہے۔  
 عبدالسلام صاحب ندوی شفیق جو پوری کے مجموعہ کلام ”شفیق“ کے اشعار اور نظموں سے کافی متاثر  
 اور ان کی ذات کے قدردان نظر آتے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں:

”ممکن ہے کہ اس دور میں ان سے بہتر شاعر موجود ہوں لیکن یہ یقین ہے کہ اس  
 دور کے شعرا میں شفیق سے زیادہ پاکیزہ خو کوئی شاعر نہیں..... شفیق کے اشعار  
 میں جو ثقاہت اور پاکیزگی پائی جاتی ہے وہ تمام قرآن کے ذاتی محاسن اخلاق کا  
 عکس ہے کہ الاناء یترشح بما فیہ۔ اس لئے ہمارے نزدیک اس پاک باز  
 شاعر کے پاکیزہ اشعار کے ساتھ اس کے محاسن اخلاق کی بھی داد ملنی چاہئے۔“ ۲

یہ مقالہ مئی ۱۹۴۶ء میں معارف میں شائع ہوا۔

۱۔ مقالات عبدالسلام، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۱۷۸

۲۔ ایضاً، ص ۱۹۵

مرآة الشعر (جلد دوم) (مولفہ مولوی محمد یحییٰ صاحب تنہا)

یہ مضمون اپریل ۱۹۵۱ء میں معارف میں شائع ہوا۔ یہ مقالہ مولوی محمد یحییٰ صاحب تنہا جنہوں نے انگریزی زبان سے بہت سی کتابوں کا ترجمہ کیا ہے اور اس سلسلے کو وسعت دی ہے اور اردو زبان کے ادباء اور شعراء کے حالات میں مبسوط کتابیں لکھیں جس میں ان کی پہلی کتاب سیر المصنفین ہے جو اردو زبان کے مشہور مصنفین کے حالات و تنقید پر مبنی ہے۔ دوسری کتاب مرآة الشعر ہے جس کی پہلی جلد میں انہوں نے شعرائے قدیم کے حالات لکھے ہیں۔ ان کے کلام پر تنقید کی ہے اور ان کے منتخب اشعار درج کئے ہیں۔ دوسری جلد میں انہوں نے زیادہ تر شعرائے جدید کے حالات لکھے ہیں۔ لیکن اسی کے ساتھ انہوں نے امیر، داغ، جلال ریاض اور جلیلی کے حالات بھی شامل کر لئے ہیں۔ جو اگرچہ قدیم رنگ کے متبع اور پیرو ہیں۔

اس تذکرے سے متعلق عبدالسلام صاحب یہ نتائج اخذ کرتے ہیں:

”غرض جہاں تک انتخاب کا تعلق ہے اس لحاظ سے یہ تذکرہ نہایت ناقص و نامکمل ہے۔ جتنے اشعار انہوں نے انتخاب کئے ہیں ان کی نسبت یہ نہیں کہا جاسکتا وہ قابل انتخاب ہیں یا جتنے اشعار انہوں نے چھوڑ دیئے ہیں وہ قابل انتخاب نہیں ہیں۔“

اگرچہ اس تذکرہ میں انہوں نے صرف شعراء کی مدح سرائی نہیں کی ہے بلکہ ان پر تنقید کی ہے لیکن ان تنقیدوں میں بھی کوئی خاص جدت و ندرت نہیں پائی جاتی۔“

گلبانگ : عبدالسلام صاحب کا یہ مضمون فروری ۱۹۵۳ء میں معارف میں شائع ہوا۔ جناب حافظ شمس الدین صاحب ایم۔ اے، سابق لکچرر اردو فارسی پٹنہ کالج کا مجموعہ کلام گلبانگ کے نام سے شائع ہوا۔ اس مجموعہ میں انہوں نے بہار کے ادیبوں اور شاعروں کے ادبی و شعری ذوق کی تربیت و نشوونما میں کافی حصہ



لیا ہے۔ اس مجموعہ کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ وہ کسی خاص شاعر کے تتبع و مقلد نہیں۔

عبدالسلام صاحب کے نزدیک ان کے اشعار میں الفاظ و محاورات کی غلطیاں ہیں۔ بعض اشعار تو متانت و ثقاہت کے بالکل خلاف ہیں لیکن کمیوں کے ساتھ کچھ خوبیاں بھی بتائی ہیں۔

۱۔ ایک تو یہ کہ مولانا حالی نے لکھا ہے کہ غزل میں موسمی کیفیات کا سماں بھی دکھایا جاسکتا ہے اور شمس نے جابجا موسمی سماں نہایت خوبی سے دکھایا ہے۔

۲۔ کلام میں روانی، برجستگی اور صفائی کے ساتھ جابجا لطف زبان پایا جاتا ہے۔

۳۔ بعض فلسفیانہ اشعار بھی پائے جاتے ہیں۔

۴۔ ان کے کلام کا عام رنگ تو سادہ اور ہموار ہے لیکن جابجا عمدہ رنگین اور بلند اشعار بھی مل جاتے ہیں۔

ان خصوصیات کی وجہ سے اس مجموعہ کا مطالعہ لطف و لذت سے خالی نہیں۔

شاعری بطور پیشے کے : یہ مولانا عبدالسلام صاحب ندوی کا ایک طویل مضمون ہے جس میں انھوں نے فارسی اور اردو کے ان شعراء کا جائزہ لیا ہے جو شاعری کو پیشہ بنا کر اس سے کمائی کرتے تھے۔ شروع میں شاعری بطور پیشے کے پسند نہیں کی جاتی تھی بلکہ جو بھی اس پیشے کو اپناتا تھا وہ ذلیل و خوار سمجھا جاتا تھا۔ شعراء تفریح اور احسان کا شکریہ ادا کرنے کی خاطر شعر کہتے تھے۔ لیکن بعد میں یہ بدعت شروع ہوئی کہ شاعری حصول زر کا ذریعہ بنائی گئی۔ عرب میں سب سے پہلے یہ روش نابغہ ذبیانی نے اختیار کی۔ اس نے بادشاہ کی مدح میں قصائد کہے اور صلے قبول کئے۔ رفتہ رفتہ عربی شاعری کی یہ حالت ہو گئی کہ بجائے جوش طبع کے اس کا تمام تر دار و مدار صلہ پر رہ گیا۔

فارسی شاعری کی ابتدا اس زمانہ میں ہوئی جب عربی شاعری کا دار و مدار صرف مدح گوئی اور صلہ طلبی پر رہ گیا تھا۔ فارسی میں صلہ طلبی کی یہ بدعت عباس مروزی نے خلیفہ مامون رشید کی مدح میں ایک قصیدہ لکھ کر شروع کی۔ اردو شاعری میں بھی دربار مغلیہ اور نوابان اودھ وغیرہ کے یہاں شاعری کے ذریعہ صلہ طلبی کی بدعت شروع ہوئی جس کا سلسلہ آج تک کثرت سے جاری ہے۔

شاعری کی پیشہ وارانہ تاریخ کے سلسلے میں ہمارے لئے یہ بات قابل مسرت ہے کہ اردو شعرا کو

قصائد پیش کرنے اور صلہ و انعامات کے حاصل کرنے میں وہ زہمتیں اور مصیبتیں پیش نہیں آئیں جو شعرائے فارسی کو پیش آئی تھیں۔ لیکن دور جدید میں اردو شاعروں کی حالت ناگفتہ بہ ہو گئی۔ اب نہ امراد سلاطین کے دربار رہے اور نہ قصیدہ گوئی اور نہ صلہ و انعام کا رواج رہا۔ اس لئے ایک مدت تک دور جدید کے شعرا کسمپرسی کی حالت میں رہے۔ لیکن کچھ دنوں سے پبلک مشاعروں کا عام رواج ہوا تو شعرا کو بخششاً نہ خرچ دے کر بلوایا جاتا ہے۔ یہ شعراء مشاعرے میں آکر اپنی غزل ترنم ریز لہجے میں سنا کر پبلک سے داد و تحسین حاصل کرتے ہیں اور اپنا طے شدہ بخششاً نہ خرچ لے کر واپس جاتے ہیں۔

لیکن اس پیشہ دارانہ شاعری کو اچھی نظر سے بھی نہیں دیکھا گیا کیونکہ اس سے جو ادب پیدا ہوتا ہے اس کی بنیاد خوشامد پر ہوتی ہے۔

اردو شاعری میں انقلاب کیوں کر پیدا ہوا؟ (انقلاب کی عام تاریخ):

یہ مضمون عبدالسلام صاحب ندوی نے جون تا اگست تک قسط وار معارف میں ۱۹۵۳ء میں شائع کروایا تھا۔ یہ مضمون کافی مبسوط ہے۔ اس میں عبدالسلام صاحب نے تاریخ کی روشنی میں یہ بات ثابت کرنے کی سعی کی ہے کہ جب غالب قوم مغلوب قوم کے کلچر کو فنا کرنا چاہتی ہے تو سب سے پہلے اس کی نظر اس کی زبان اور شاعری پر پڑتی ہے جس کو وہ فنا کر دینا چاہتی ہے۔ مولانا ندوی اس سے متعلق اس انداز میں روشنی ڈالتے ہیں:

”کسی قوم کے اجزاء میں اس کی زبان اور شاعری کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ اگر کسی قوم کی زبان اور شاعری کو مٹا دیا جائے یا اس میں ایسی تبدیلیاں پیدا کر دی جائیں کہ اس زبان اور اس زبان کی شاعری کی صورت ہی مسخ ہو جائے تو اس قوم کی قومی روح فنا ہو جائے گی۔ کیونکہ کسی قوم کی زبان اور شاعری کو اس کی قومی روح سے خاص مناسبت ہوتی ہے۔ اس لئے جب یہ مناسبت باقی نہ رہے گی جو ایک زندہ قوم میں حرکت پیدا کرتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب کسی قوم کو کسی قوم پر غلبہ حاصل ہوتا ہے تو سب سے پہلے وہ اس کی زبان اور اس کی شاعری کے فنا کرنے یا اس میں تبدیلی پیدا کرنے کی کوشش کرتی ہے۔ لیکن غالب قوم

میں اگر سیاسی مہارت نہیں ہوتی تو وہ نہایت سرعت کے ساتھ مغلوب قوم کی زبان اور شاعری پر جارحانہ حملہ کر کے جلد سے جلد اس کو فنا کرنا چاہتی ہے..... لیکن جن قوموں کو مدت دراز تک حکومت کرنے کا موقع ملتا ہے ان میں لازمی طور پر سیاسی مہارت پیدا ہو جاتی ہے۔ اور وہ کسی قوم کی زبان اور شاعری کو بجز نہیں مٹاتی۔ بلکہ اس میں ایسے خوبصورت تغیرات پیدا کرتی ہے کہ خود اس قوم کو یہ محسوس نہیں ہوتا کہ اس کا جو کلچر زبان اور شاعری کی صورت میں زندہ اور محفوظ تھا، فنا کیا جا رہا ہے۔ بلکہ وہ خود اپنی زبان اور شاعری کی ان خوبصورت تبدیلیوں پر فریفتہ ہو کر ان کی تقلید کرنے لگتی ہے اور اس قسم کی خوبصورت تبدیلی کی سب سے پہلی مثال ہمارے سامنے ایرانی قوم کی سیاسی مہارت نے پیش کی ہے جس کے ذریعہ سے اس نے عربی شاعری کی روح کو فنا کر دیا ہے۔“ ۱

اس مضمون میں مولانا ندوی نے عربی شاعری اور اس کے زوال کا ذکر کافی تفصیل سے کیا ہے۔ عربی شاعری کے زوال کے بعد فارسی شاعری کا دور شروع ہوا اور اس حیثیت سے وہ عربی شاعری سے ممتاز تھی۔ اور اس میں جو تغیر و انقلابات تھے وہ ایران کے تمدنی اور مذہبی انقلابات کی پیداوار تھے۔ شروع میں فارسی شاعری نے عربی شاعری کا اثر قبول کیا لیکن بعد میں اس کا ڈھانچہ بالکل بدل گیا۔ شیراز میں خواجہ حافظ نے غزل کو رندی، سرمستی، صوفیانہ اور فلسفیانہ عقائد و خیالات سے لبریز کر دیا۔ چنانچہ غزل میں ایک عظیم الشان انقلاب پیدا ہو گیا۔ اور غزل ہر قسم کے مضامین کا مجموعہ بن گئی۔ خواجہ حافظ کے بعد فغانی کا دور شروع ہوا تو اس دور میں غزل، تصوف، اخلاق اور فلسفہ و منطق کا مجموعہ بن گئی۔

فارسی شاعری کے اسی دور انحطاط پر اردو شاعری وجود میں آئی۔ جس کے بارے میں یہ مشہور ہے کہ اس کی ابتدا دکن سے شروع ہوئی اور ولی دکنی کو اردو کا سب سے پہلا شاعر قرار دیا گیا۔ لیکن عبدالسلام صاحب اس بات سے منکر ہیں۔ اس سلسلے میں وہ لکھتے ہیں:

”یہ دونوں باتیں غلط ہیں۔ اردو شاعری کی ابتداء نہ دکن سے ہوئی اور نہ اردو

کے سب سے پہلے شاعروں کی تھیں۔ بلکہ دکن میں اردو اور ہندی دونوں زبانوں سے مختلف ایک خاص زبان بولی جاتی تھی۔ جس کو دکنی کہتے تھے۔ اس لئے وہاں کے شعرا اسی زبان میں شعر کہتے تھے۔..... ان شعرا کے اشعار کو جو دکنی زبان میں کہے گئے تھے اردو شاعری کی بنیاد قرار دینا سخت غلطی ہے۔..... اردو زبان چونکہ ایک مخلوط زبان ہے اس لئے دکنی زبان کے ساتھ ساتھ دکن میں وہ بھی موجود تھی۔ اور بعض شعرا اس زبان میں شعر کہنے کی کوشش کرتے تھے۔ لیکن چونکہ اب تک اردو زبان کا مستقل وجود نہیں ہوا تھا اس لئے ان میں اکثر الفاظ سنسکرت اور بھاکا کے پائے جاتے ہیں“ ۱۔

دنیا کی کوئی بھی مصنوعی چیز بغیر نمونہ و مثال کے نہیں بن سکتی۔ چنانچہ ہر قوم کی شاعری کے لئے ایک نمونہ و مثال کی ضرورت ہے۔ فارسی شاعری کے لئے عربی شاعری اور دکنی زبان کی شاعری کے لئے بھاکا زبان کی شاعری اور دوسرا فارسی شاعری کا نمونہ سامنے تھا۔ چنانچہ دکنی زبان کی شاعری نے ان دونوں کی تقلید کی۔

اس مضمون میں عبدالسلام ندوی نے قدامت کے پہلے دور سے لے کر دور جدید تک کے سبھی شعرا کا تذکرہ تفصیل سے کیا ہے۔ اور اردو شاعری میں جو تغیرات و انقلابات رونما ہوئے ان سب کی اجمالی تاریخ پیش نظر رکھتے ہوئے جو نتائج ان کے سامنے آئے ان کو انھوں نے ان نکات میں پیش کئے ہیں۔

۱۔ سب سے پہلے ایرانی قوم نے عربی شاعری کے طریقہ تشبیب میں انتقاماً تغیر و انقلاب پیدا کرنا چاہا اور خلفاء عباسیہ کی روک ٹوک کے باوجود اس میں کامیاب بھی ہو گئے۔

۲۔ لیکن اس کامیابی کے بعد انھوں نے جو طریقہ تشبیب اختیار کیا وہ اہل عرب کے طریقہ تشبیب سے زیادہ وسیع، تمدن سے زیادہ قریب اور اس تمدنی دور کے شاعرانہ مذاق کے لئے زیادہ دل فریب تھا۔

۳۔ لیکن ایرانیوں نے اپنی دست درازیوں کو صرف عربی شاعری ہی تک محدود رکھا۔ خود عربی زبان پر انھوں نے دست تھاول دراز نہیں کیا۔

۴۔ اس کے بعد فارسی شاعری میں جو تغیرات و انقلابات پیدا ہوئے وہ کسی قوم کے بغض و عداوت یا جذبہ انتقام کا نتیجہ نہ تھے بلکہ مذہبی تغیرات، علمی اثرات اور اخلاقی انحطاط نے ان کو پیدا کیا تھا۔ اس لئے وہ مختلف مذاہب، مختلف علوم اور مختلف بد اخلاقیوں سے متاثر ہوئی ہے۔ اور اسی سلسلہ میں اس پر ہندو مذہب کا بھی اثر پڑا اور زنا، برہمن، ناقوس اور بت کدہ وغیرہ اس کا جزو لاینفک ہو گئے ہیں اور اردو شاعری نے بھی تقلید ان مضامین کو اپنے اندر جذب کر لیا ہے۔

۵۔ ان سب کے بعد انگریزی دور حکومت شروع ہوا تو انگریزوں نے بھی اپنے تہذیبی اور علمی اثرات کی توسیع کے لئے اردو شاعری میں انقلاب پیدا کرنا چاہا۔ جس کی عملی کوشش کا ظہور کرل ہالرائڈ کے غیر طرچی مشاعروں اور مجالس شعرو سخن کی صورت میں ہوا اور اس نے غزل کے علاوہ اردو شاعری میں مختلف اصناف کا اضافہ کر دیا اور گونا گوں موضوعات پر یورپین طرز کی نظمیں لکھی گئیں۔ اگرچہ غزل جیسی مقبول اور متداول صنف کا استیصال کلی اس دور انقلاب میں بھی نہ ہوسکا۔ تاہم مولانا حالی کی اصلاحی کوششوں کا جو بیرونی مصحفی کی تقلید کو چھوڑ کر مغربی رنگ کلام کو اختیار کر چکے تھے غیر معمولی اثر ہوا۔ اور اردو غزل گوئی نے ایک نیا قالب اختیار کر لیا۔ جو اگرچہ مختلف حیثیتوں سے قابل تنقید ہے تاہم اس کی جدت اور پاکیزگی میں کوئی شبہ نہیں۔

۶۔ ان تمام تغیرات کے بعد کانگریس گورنمنٹ برسر اقتدار آئی جو اگرچہ اپنے آپ کو ایک غیر جانب دار جمہوری حکومت کہتی ہے، لیکن اس حکومت کے اجزائے ترکیبی کچھ تو اکثریت کے ممتاز لیکن زیادہ تر اس اکثریت کے غیر ممتاز اشخاص ہیں۔ اگرچہ یہ لوگ اردو شاعری میں کسی قسم کا انقلاب پیدا نہیں کر سکتے تھے تاہم انھوں نے شاعری کے حدود سے باہر قدم رکھ کر خود اردو زبان کو فنا کرنا چاہا ہے جو اردو شاعری کی ماں ہے۔ اور ظاہر ہے کہ ماں کے مرجانے کے بعد بچے کو دودھ نہیں مل سکتا۔ اس لئے وہ خود بخود مرجائے گا۔

اردو زبان کی موت کا یہ پیغام ہندو قوم کے بڑے طبقہ کی زبان پر ہے۔ اس لئے اردو کے حامیوں کو یا تو اس پیغام کو صبر و سکون کے ساتھ قبول کر لینا چاہئے یا استقلال و استقامت کے ساتھ اس کا مقابلہ کرنا چاہئے۔ کیونکہ اس سے پہلے عربی شاعری اور اردو شاعری پر جو حملے ہوئے تھے وہ ادبی اور علمی تھے۔ لیکن یہ ان پر ایک متعصبانہ اور وحشیانہ حملہ ہے جس کا مقصد ہی اردو زبان کو مٹا دینا ہے۔

اردو غزل : یہ ڈاکٹر یوسف حسین خاں صاحب کے مضامین کا مجموعہ ہے۔

مارچ ۱۹۵۴ء میں مولانا عبدالسلام صاحب ندوی نے اس مجموعہ پر تبصرہ لکھ کر معارف میں شائع

کروایا ہے۔ اس مقالے میں مولانا ندوی لکھتے ہیں:

”موجودہ دور میں شاعری کے تمام صنفوں میں غزل کی سب سے زیادہ مخالفت کی گئی ہے۔ اس

کے کچھ اسباب بھی درج کئے گئے ہیں۔

۱۔ غزل زندگی کے تقاضوں کو پورا نہیں کرتی۔

۲۔ غزل حسن و عشق کے معاملات کی شاعری ہے اور عشق عقل اور اخلاق دونوں کو خراب کر دینے والی چیز ہے۔

۳۔ غزل میں اکثر نہایت فحش، عریاں اور رکیک مضامین بیان کئے جاتے ہیں۔

۴۔ غزل میں وزن اور قافیہ کی پابندی کے ساتھ ردیف کی پابندی بھی ایک لازمی چیز ہے۔

۵۔ غزل میں وہ تفصیل نہیں پائی جاتی جس سے قومی ترقی و اصلاح کے خیالات وضاحت کے ساتھ بیان

کئے جائیں۔ گو نظم کا کہنا بہ نسبت غزل کے زیادہ آسان ہے۔ لیکن درحقیقت اعلیٰ درجہ کی غزل کا لکھنا سخت

مشکل ہے۔

اس پس منظر میں زیر نظر مضمون پر تبصرہ کرتے ہوئے مولانا ندوی لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر صاحب تو عموماً فلسفیانہ طرز ادا میں لکھنے کے عادی ہیں اس لئے اس

کتاب کے بہت سے مباحث عام لوگوں کی فہم سے بالاتر ہیں..... یہ

کتاب غزل کی حمایت میں لکھی گئی ہے اور دور جدید میں جدید تعلیم یافتہ گروہ

غزل پر جن جن حیثیتوں سے اعتراض کرتا ہے ان کو غزل کے حامی بھی تسلیم کرتے ہیں۔ لیکن اسی کے ساتھ غزل کا ایک حصہ ایسا بھی ہے جو ان اعتراضات کی زد سے محفوظ ہے اس لئے مختلف عنوانات قائم کر کے غزل کی انہی خوبیوں کو نمایاں کرنا چاہئے تھا۔ لیکن ڈاکٹر صاحب نے ایسا نہیں کیا ہے بلکہ صرف دو قدیم اور دو جدید کے چند شعرا کے کلام پر تبصرہ کیا ہے۔“ ۱

عبدالسلام صاحب کے مطابق یوسف صاحب نے غزل پر جو تبصرہ کیا ہے اس کو سامنے رکھ کر غزل کے الفاظ و معانی پر غور کیا جائے تو پتہ چلے گا کہ صرف نظم زندگی کے تمام حقائق کو بے نقاب نہیں کر سکتی۔ خارجی عالم کے علاوہ ایک باطنی دنیا بھی ہے جس کے اسرار کی عقدہ کشائی صرف غزل سے ہو سکتی ہے۔ اور ان اسرار کے اظہار کے لئے بہت سے خارجی محرکات کی ضرورت ہوتی ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے غزل پر اسی حیثیت سے تبصرہ کیا ہے اور ساتھ ساتھ شعرا کے کلام پر تنقید بھی کرتے گئے ہیں۔

اس کتاب میں ڈاکٹر صاحب نے جن اشعار کا انتخاب کیا ہے وہ عموماً متوسط درجہ کے ہیں۔ ان اشعار سے متعلق مولانا ندوی لکھتے ہیں:

”اس کتاب کے موضوع کے لحاظ سے ایسے اشعار انتخاب کرنے چاہئے تھے جن سے غزل کی حمایت ہو اور جو اعتراضات دور جدید میں غزل پر کئے جاتے ہیں وہ اٹھ جائیں۔ لیکن یہ انتخاب اس مقصد کو پورا نہیں کر سکتا۔ اس وقت اردو شاعری میں ایک عمدہ اور جامع انتخاب کی ضرورت ہے..... باوجود اس طویل کتاب کے اردو زبان میں اب تک ایک جامع کتاب بلکہ متعدد کتابوں کی ضرورت ہے۔ جن میں اردو شاعری کی ہر صنف پر مفصل تبصرہ ہو۔ عمدہ اشعار کا انتخاب کیا جائے اور جدید و قدیم شاعری کا موازنہ کیا جائے تاکہ یہ

معلوم ہو سکے کہ دور جدید میں اردو شاعری نے ترقی کی ہے یا تنزل کی طرف

جارہی ہے۔“ ۱

مواد شعر یعنی موضوع شاعری : اس مضمون میں مولانا نے ادب برائے زندگی اور ادب برائے ادب میں حد فاضل قائم کرتے ہوئے یہ دکھایا ہے کہ ادب برائے زندگی میں بھی ادب کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑنا چاہئے۔ ادب برائے ادب کا یہ نظریہ ہے کہ شاعری صرف جذبات کا نام ہے۔ اس تعلق سے مولانا عبدالسلام صاحب ندوی اس مضمون میں لکھتے ہیں:

”اس میں شبہ نہیں کی شاعری کا تعلق صرف جذبات سے ہے۔ اگر شاعری کی کوئی صنف مہیج جذبات نہ ہو تو وہ شاعری نہیں ہے۔ لیکن یہ کہنا بھی صحیح نہیں ہے کہ شاعری صرف جذبات کا نام ہے اور جو خارجی چیزیں محرک جذبات ہیں وہ شاعری کا موضوع نہیں ہو سکتیں۔ جذبات تو صرف دل و دماغ سے تعلق رکھتے ہیں لیکن بہت سی خارجی چیزیں ایسی ہیں جن کو جذبہ تو نہیں کہا جاسکتا لیکن محرک جذبات ضرور ہیں۔ اس لئے وہ بھی موضوع شاعری بن سکتی ہیں اور عربی فارسی اور اردو کے اکابر شعراء نے ان کو موضوع شاعری بنایا ہے۔“ ۲

عبدالسلام صاحب نے اس سے متعلق چند نکات پیش کئے ہیں۔

۱۔ ہر وہ حسین چیز جس کو دیکھنے سے انسان کو مسرت حاصل ہوتی ہے..... اگر ان کی تصویر ایسے الفاظ میں کھینچی جائے جن کو سن کر انسان کو محسوس ہو کہ وہ بعینہ ان چیزوں کو دیکھتا ہے تو وہ شعر کا بہترین مواد ہیں اور اس قسم کی شاعری کو اعلیٰ درجہ کی شاعری کہا جاسکتا ہے۔ حالانکہ ان میں کوئی چیز جذبہ نہیں ہے صرف محرک جذبات ہے۔

۱۔ مقالات عبدالسلام، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۲۸۷-۲۸۸

۲۔ ایضاً، ص ۲۸۹-۲۹۰



۲۔ شعر کا ایک بڑا موضوع انسان، انسان کے اوصاف اور اس کے لطیف جذبات ہیں۔ انسان سے جو چیزیں تعلق رکھتی ہیں اور شعر کا مواد بن سکتی ہیں ان میں غزل اور تشبیب بھی داخل ہے۔

۳۔ مناسب چیزوں کو ایک جگہ جمع کرنا بھی شعر کا بہترین مواد ہے۔

دلی اور لکھنؤ کی شاعری اور ایک کا اثر دوسرے پر : یہ مقالہ عبدالسلام ندوی نے سلسلہ وار جون، جولائی، اگست اور ستمبر ۱۹۵۶ء کے معارف میں لکھا تھا۔

قدماء کی شاعری کا دور ختم ہونے کے بعد شعرائے متوسطین کا پہلا دور شروع ہوا جس کی بنیاد ناسخ اور آتش نے لکھنؤ میں، مومن، غالب اور ذوق نے دلی میں ڈالی۔ لیکن شیخ ناسخ نے شعرائے دور قدیم کی سادہ روش کو پوری طرح بدل کر ایک نئی شاعرانہ روش قائم کی..... انھوں نے اردو زبان کی اس قدر مکمل اصلاح بھی کی کہ کسی جدید اصلاح کی گنجائش نہیں رہی۔ اردو زبان کا اصلاحی دور شاہ حاتم کے زمانہ سے شروع ہوا اور میر و مرزا، مصحفی و انشاء سب کے زمانے میں اصلاحی کام جاری رہا۔ لیکن شیخ امام بخش ناسخ نے جب شاعری کے میدان میں قدم رکھا تو انہیں محسوس ہوا کہ دور جدید کی بنیاد قائم کرنے کے لئے شاعری کے ساتھ اصلاح زبان کی بھی ضرورت ہے۔ چنانچہ انھوں نے ہر دور کے قابل اصلاح الفاظ کی اصلاح کی اور ان پر شدت سے عمل بھی کیا اور اپنے تلامذہ سے بھی کرایا۔ جب کہ موجودہ دور میں ان پر کچھ اعتراضات بھی وارد ہوئے۔

لیکن اردو زبان اور اردو شاعری پر شیخ امام بخش ناسخ کے یہ وہ احسانات ہیں جن پر لکھنؤ قیامت تک فخر کرے گا۔ لیکن مولانا عبدالسلام صاحب نے اس سلسلے میں یہ اعتراض کیا ہے کہ:

”زبان شعر اور شاعری الگ الگ تین لفظ ہیں اور تینوں کے معنی جدا جدا ہیں۔ ہم فراخ دلی کے ساتھ شیخ ناسخ کے اس احسان کا اعتراف کرتے ہیں کہ انھوں نے اردو زبان کی مکمل اصلاح کی اور شعر کو ایک موزوں قالب میں ڈھال دیا ہے۔ لیکن سوال یہ ہے کہ انھوں نے اس اصلاح یافتہ زبان میں جو شعر کہے ان میں شاعری بھی پائی جاتی ہے یا نہیں؟ یہی سوال ہے جس کے جواب میں ان کا دیوان غزل گوئی کا

ایک ایسا بدترین نمونہ پیش نظر کر دیتا ہے جو ہر حیثیت سے قابل اعتراض ہے۔ ایک تو یہ ہے کہ ۱۔ غزل اور قصیدے کے حدود بالکل الگ الگ ہیں اور شیخ ناسخ سے پہلے قدمائے اس حدود سے آگے قدم نہیں رکھا تھا۔ یعنی شوکت الفاظ اور مضمون آفرینی کو قصیدہ کے لئے اور سادہ خیالات اور صاف و شستہ زبان کو غزل کے لئے مخصوص کر دیا تھا..... اور شیخ ناسخ کا جرم بھی یہی ہے کہ انھوں نے قدماء کی سادہ روش کو چھوڑ کر معنی ہائے تازہ کی طرف توجہ کی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کی اکثر نازک خیالیاں کوہ کندن اور کاہ بر آوردن کا مصداق ہو گئیں اور کلام بے کیف اور بے اثر ہو کر رہ گیا۔

۲۔ غزل کا حقیقی عنصر صرف چند روحانی جذبات و احساسات ہیں اور قدماء کی شاعری انہیں جذبات و احساسات سے لبریز تھی۔

۳۔ قدماء کے دور تک غزل عشق و محبت کے جذبات تک محدود تھی۔ فلسفہ اور اخلاق وغیرہ کے مضامین غزل میں بہت کم شامل کئے گئے تھے۔ لیکن شیخ ناسخ نے عاشقانہ طرز کو کم کر کے ہر قسم کے مضامین کو غزل میں شامل کر لیا..... اور ایک ایسی شاعری پیدا ہو گئی جو کسی صنف سخن میں داخل نہیں ہو سکتی۔

۴۔ مثلاً رعایت یا ضلع جگت جو قدماء کے دور اول کی ایک یادگار تھی اور جس کی اصلاح مرزا مظہر جان جاناں اور سودا وغیرہ نے کی تھی۔ اس کو شیخ ناسخ نے اپنے زمانے میں دوبارہ زندہ کیا۔

۵۔ یا مثلاً مسلسل گوئی جس کی ابتداء جرات نے کی تھی۔ اس نے شیخ ناسخ کے زمانے میں اس قدر ترقی کی کہ غزل گویا قصیدہ بن گئی۔

یہ تمام خصوصیتیں اگرچہ اس دور کے تمام شعرائے لکھنؤ کے کلام میں پائی جاتی ہیں۔ تاہم شیخ ناسخ اور تلامذہ ناسخ کا دامن ان کانٹوں میں بہت زیادہ الجھا ہوا تھا..... اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ناسخ اور ان کے تلامذہ کے ان مبتذل مکروہ، خشک بے کیف اور بے اثر مضامین نے لکھنؤ کی شاعرانہ فضا کو اس قدر تیرہ و تار بنادیا کہ اگر آتش کدہ آتش کی چند اڑتی ہوئی چنگاریوں نے اس میں کسی قدر روشنی نہ پیدا کر دی ہوتی تو یہ خوشنما شہر قیامت تک اسی اندھیرے میں بھٹکتا پھرتا۔

لیکن خواجہ آتش کا کلام بھی ان معائب سے پوری طرح محفوظ نہیں ہے..... تاہم ان کے کلام میں چند خوبیاں ایسی ضرور ہیں جن کی وجہ سے ان میں تاثیر اور دلآویزی پیدا ہوگئی ہے۔

۱۔ ایک تو یہ کہ زبان نہایت صاف و شستہ ہے اور اشعار رواں اور بندشیں چست ہیں۔

۲۔ دوسرے یہ کہ زندانہ مضامین کو وہ اس جوش و سرمستی سے ادا کرتے ہیں کہ خواجہ حافظ کے لب و لہجہ کا دھوکا ہوتا ہے۔

۳۔ تیسرے یہ کہ ان کے کلام میں ایک فقیرانہ اور آزادانہ شان پائی جاتی ہے اور توکل و قناعت، استغناء، بے نیازی اور فقیرہ فاتحہ کے مضامین کو اس جوش کے ساتھ ادا کرتے ہیں کہ دل پر ان کا خاص اثر پڑتا ہے۔

۴۔ چوتھے یہ کہ لکھنؤ کی شاعری اگرچہ خواجہ صاحب کے زمانہ میں زلف و کاگل کے پھندے میں الجھ کر رہ گئی تھی..... تاہم جب وہ زلف و کاگل کے حلقہ سے نکل کر جذبات کی دنیا میں قدم رکھتے ہیں تو ان کی شاعری عشق و محبت کے رموز و اسرار کا آئینہ بن جاتی ہے۔

۵۔ پانچویں یہ کہ خارجی مضامین یعنی خال و خط اور زلف و کاگل وغیرہ کے مضامین سے اگرچہ شیخ ناسخ کی طرح ان کا دیوان بھی بھرا ہوا ہے تاہم وہ اپنے طرز ادا سے ان مضامین میں بہت کچھ دلچسپی اور لطافت پیدا کر دیتے ہیں۔

۶۔ چھٹے یہ کہ ان کی تشبیہات نہایت سادہ مگر اسی کے ساتھ نہایت لطیف ہوتی ہیں۔

خواجہ آتش کی خصوصیات کے مقابلے میں ناسخ کی خصوصیات بھی درج کی گئی ہیں۔ اس کے بعد شعرائے دلی کا ذکر ہوا ہے کہ شعرائے دلی نے بھی وہی آتش و ناسخ کا رنگ اختیار کیا تھا۔ چنانچہ دلی کے اساتذہ میں شاہ نصیر کا کلام تو نہایت واضح طور پر ناسخ ہی کی آواز باز گشت ہے۔ اس لئے ان کے کلام میں شیخ ناسخ کی تمام خصوصیات موجود ہیں۔ مومن خاں کے کلام میں بھی ناسخ کی طرز کے بکثرت اشعار ملتے ہیں۔

جس سے ثابت ہوتا ہے کہ ابتداءً انھوں نے ناسخ کا اثر قبول کیا تھا۔ لیکن یہ رنگ ان کی افتاد طبع کے خلاف تھا۔ اس لئے انھوں نے جرأت کے رنگ یعنی معاملہ بندی کی طرف توجہ کی۔ عبدالسلام

صاحب لکھتے ہیں:

”اصل یہ ہے کہ اس دور میں لکھنؤ کا پہلہ مختلف وجوہ سے دلی سے بھاری تھا۔  
اولاً تو ناسخ نے زبان کی اصلاح اس قدر مکمل طور پر کر دی تھی کہ اہل دلی بھی ان  
کا لوہا مان گئے تھے۔ دوسرے یہ منطق و فلسفہ کی تعلیم و تعلم کا دور شباب تھا۔ اس  
لئے لوگ خواہ مخواہ دقیق و پیچیدہ مضمون آفرینی کی طرف مائل تھے جس میں ناسخ  
کو ید طولیٰ حاصل تھا۔“ ۱۔

اس مضمون میں عبدالسلام صاحب نے قدمائے اہل ایران کی غزلوں کے جذبات و خیالات،  
متاخرین شعرائے ایران کی خصائصات کا ذکر کیا ہے۔ مومن خاں مومن کے قصائد اور غالب کے قصائد کا بھی  
ذکر ہے۔ متوسطین کے دور سے متعلق عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں:

متوسطین کے پہلے دور میں دلی نے لکھنؤ کے شاعرانہ اقتدار کے سامنے سر تسلیم خم کر دیا تھا اور شیخ  
ابراہیم ذوق، شاہ نصیر اور ایک حد تک مومن بھی ناسخ کے پیرو ہو کر ان کے رنگ میں کہنے لگے تھے لیکن  
شعرائے دلی نے اس دور میں خواجہ آتش کے طرز کلام کی مطلق تقلید نہیں کی۔ اس لئے اس رنگ نے آتش اور  
تلاذہ آتش کے محدود دائرے سے باہر قدم نہیں نکالا۔ لیکن متوسطین کے دوسرے دور میں ناسخ کے اقتدار کا  
بالکل خاتمہ ہو گیا اور اب دلی میں آتش اور تلاذہ آتش کے طرز کلام کی تقلید کی جانے لگی کیونکہ جس طرح  
ناسخ نے اپنے دور میں مختلف قسم کی اصلاحیں کر کے دلی پر اپنا اثر قائم کر لیا تھا بعینہ اسی طرح اس دوسرے  
دور میں تلاذہ آتش نے بہت سی اصلاحیں کر کے دلی پر اپنا اثر قائم کر لیا۔

آتش کے تلاذہ کی روانی اور برجستگی کی خصوصیات نے مومن اور غالب کے تلاذہ کے کلام کو بھی  
متاثر کیا اور اب اس اثر سے مومن اور غالب کی پیچیدہ گوئی کا خاتمہ ہو گیا۔ اور طرز بیان میں سادگی اور  
زبان میں روانی پیدا ہو گئی۔ اس طرح مومن اور غالب کے تلاذہ بھی آتش کے تلاذہ سے متاثر ہو کر ان ہی

کا انداز اختیار کرنے لگے۔

تلامذہ آتش کے اثر سے جو برجستہ گوئی پیدا ہوئی تھی ترقی کر کے دلی نے نواب مرزا داغ جیسا شاعر پیدا کیا جن کی ذات پر اردو شاعری کے آخری دور میں دلی کو ناز تھا..... اس بنا پر اس دور میں بھی تلامذہ آتش کی بدولت لکھنؤ کی شاعری کا بول بالا رہا۔ اور شعرائے دلی نے ان کے خرم فیض سے خوشہ چینی کی۔ اس کے علاوہ اس دور میں جتنے شاعرانہ تغیرات ہوئے ان سب کو شعرائے لکھنؤ ہی نے پیدا کیا۔ لیکن متوسطین کے دوسرے دور کے بعد کے زمانہ نے لکھنؤ کی شاعری کا ورق بالکل الٹ دیا اور تلامذہ آتش نے جو خوشنما گلدستہ تیار کیا تھا اس کی ایک ایک پتھر نذر خزاں ہو گئی۔

اس مقالے میں عبدالسلام صاحب نے دلی اور لکھنؤ کی شاعری اور ایک نے دوسرے کا جو اثر قبول کیا اس پر کافی تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔ اور اس دور کے تمام شعرا اور ان کے تلامذہ سے متعلق جنہوں نے اس دور میں رونما ہونے والے شعری اثرات کو قبول کیا۔ ان سے متعلق اپنے خیالات کو اس مضمون میں قلم بند کیا ہے اور شعرائے لکھنؤ اور شعرائے دلی کے کلام کا ایک نہایت اجمالی موازنہ پیش کیا ہے۔ مضمون کے آخر میں عبدالسلام صاحب لکھتے ہیں:

”آخر میں یہ عرض کر دینا ضروری ہے کہ اگرچہ ہم داغ، امیر اور جلال سب کے تلامذہ کو اچھی نگاہ سے دیکھتے ہیں لیکن ہمارے نزدیک جس طرح جلال کو داغ اور امیر پر ترجیح ہے اسی طرح جلال کے تلامذہ کو بھی ہم داغ اور امیر کے تلامذہ سے بہتر سمجھتے ہیں کیونکہ ان کے الفاظ و معانی دونوں میں متغیر لانا نشان پائی جاتی ہے اور یہ بات داغ اور امیر کے تلامذہ کو میسر نہیں۔

اس دور میں غزل کے علاوہ شاعری کی کسی صنف نے ترقی نہیں کی بلکہ ان میں انحطاط آ گیا۔ اس تاریخی نکتہ کو اس لئے پیش نظر رکھنا چاہئے کہ شعرائے جدید کا زمانہ اسی دور میں آیا ہے۔ اس کا قدرتی نتیجہ یہ ہے کہ انہوں نے اس تنزل کو

اور بھی ترقی دی ہے اور شاعری کے تمام اصناف یعنی قصیدہ، مثنوی اور مرثیہ

وغیرہ کو چھوڑ کر نہایت محدود قسم کی شاعری پر اپنا زور طبع صرف کیا ہے۔“ ۱۔

اردو شاعری میں فن تنقید : مولانا ندوی اردو شاعری اور فن تنقید سے متعلق لکھتے ہیں:

”ہماری اردو زبان میں فن تنقید کا جو ذخیرہ ہے وہ عربی اور فارسی زبان میں بھی نہیں ہے۔ لیکن اس زبان میں اس فن نے بتدریج ترقی کی۔ فارسی شاعری کے ابتدائی دور ترقی میں عربی زبان میں فن تنقید کا کافی ذخیرہ فراہم ہو چکا تھا اور چونکہ ایران میں شاعری کی ابتداء تعلیم و تعلم سے ہوئی۔ یعنی جو لوگ عربی زبان کے ماہر تھے اور عرب کے شعر و شاعری ان کے پیش نظر تھی انھوں نے اپنی زبان کی ترقی کے لئے زیادہ تر مداحی اور زربلی کے لئے شاعری شروع کی۔ جو شخص شاعر ہونا چاہتا تھا کتابوں کے ذریعہ سے اس کی تعلیم حاصل کرتا تھا۔ فارسی زبان میں بھی فن تنقید کا ذخیرہ قدما ہی کے دور میں نہایت آسانی کے ساتھ فراہم ہو گیا۔ اس کے بعد متوسطین اور متاخرین کے زمانہ میں اگرچہ فارسی شاعری نے بے انتہا ترقی کی لیکن شعرا کے لئے صاحب علم ہونا ضروری نہیں رہ گیا۔ اس لئے اس زمانہ میں فن تنقید پر کوئی کتاب نہیں لکھی گئی اور شعروادب دونوں الگ الگ ہو گئے۔ پہلے شعرا شاعر ہونے کے ساتھ ادیب بھی ہوتے تھے لیکن متوسطین اور متاخرین کے زمانے میں صرف شاعر ہی شاعر رہ گئے، ادیبوں کا گروہ مفقود ہو گیا۔“ ۲۔

چنانچہ اردو شاعری کی ابتداء اسی قسم کے کم مایہ لوگوں نے کی جن کے کلام سے تنقید کے اصول تو کیا قائم ہو سکتے تھے بلکہ ان کی شاعری ہی ناقابل اعتبار قرار پائی۔ اس لئے اس دور میں شاعری کی ترقی اور اس کی اصلاح کی صرف تین صورتیں تھیں۔

۱۔ سنسکرت و بھاشا کے طرز و خیالات کو چھوڑ کر فارسی شاعری کے مضامین اردو شاعری میں داخل کئے جائیں۔

۱۔ مقالات عبدالسلام، شاہ معین الدین احمد ندوی، ص ۳۶۲

۲۔ ایضاً، ص ۳۶۳-۳۶۴

۲۔ دکنی زبان کو چھوڑ کر دلی کی فصیح زبان و محاورے میں شعر کہے جائیں۔

۳۔ ان لفظی غلطیوں سے اجتناب کیا جائے جو آبرو اور ان کے معاصرین کے کلام میں پائی جاتی تھیں۔  
اس کے علاوہ قدام کے کلام میں جو لفظی غلطیاں پائی جاتی تھیں ان پر خصوصیت کے ساتھ اعتراضات کئے گئے۔ عبدالسلام ندوی قدام کے دوسرے دور سے متعلق لکھتے ہیں:

”اس میں شبہ نہیں کہ قدام کے دوسرے دور کا رواج اس قدر زیادہ ہو گیا تھا کہ بعض اشخاص نے اس کو اپنا خاص مشغلہ بنالیا تھا۔ عام قاعدہ یہ ہے کہ جس زمانے میں کسی چیز سے لوگوں کو خاص دلچسپی پیدا ہو جاتی ہے بعض لوگ اس کو اپنا مخصوص فن یا مخصوص پیشہ بنا لیتے ہیں۔ چنانچہ عربی شاعری کے دور ترقی میں تنقید کی طرف خاص توجہ مبذول ہوئی تو بعض اشخاص نے اس میں اس قدر مہارت پیدا کر لی کہ ہر شاعر کے کلام پر برجستہ نکتہ چینی کر سکتے..... اردو شاعری کے دور ترقی میں بھی اس قسم کے بعض اشخاص پیدا ہو گئے تھے جن کا خاص مشغلہ شعر پر نکتہ چینی کرنا تھا۔“ ۱

آہستہ آہستہ فن تنقید نے ترقی کرتے ہوئے ایک مستقل فن کی حیثیت اختیار کر لی اور لوگوں نے اس موضوع پر ایک مستقل رسالے لکھنے شروع کر دیئے۔ چنانچہ عبدالغفور خاں نساخ نے میر انیس و مرزا دبیر کے اغلاط پر ایک مستقل رسالہ لکھا اور ان کے شاگرد مولوی عصمت اللہ نے ایک مستقل رسالے میں لکھنؤ کے تمام مشہور اساتذہ پر کثرت سے اعتراضات کئے ہیں۔

مولوی عصمت اللہ کی تنقیدوں سے معلوم ہوتا ہے کہ متوسطین کے دور تنقید میں زیادہ وسعت اور دقت نظری پیدا ہو گئی تھی۔ لیکن بہت سے شاعرانہ عیوب ایسے ہوتے ہیں جو کسی خاص دور یا کسی خاص مقام کی شاعری کے ساتھ مخصوص ہوتے ہیں اور متوسطین کے زمانے میں فن تنقید نے زیادہ وسعت اور ترقی

حاصل کی تو نقادان فن نے اس قسم کے عیوب کا بھی اظہار کیا ہے۔

عبدالسلام صاحب اس سلسلے میں رقم طراز ہیں:

”قدماء کے زمانے سے لے کر متوسطین کے زمانے تک اردو شعرا کے کلام پر جو تنقیدیں کی گئیں ان کی نمایاں خصوصیتیں یہ ہیں کہ

۱۔ زیادہ تر لفظی تنقیدیں کی گئی ہیں۔ معانی و مطالب کو بہت کم پیش نظر رکھا گیا ہے۔

۲۔ معانی و مطالب کے ساتھ اصنافِ سخن کو بالکل نظر انداز کر دیا گیا ہے۔

۳۔ تنقید میں صرف معائب کو پیش نظر رکھا گیا ہے اور محاسن بالکل نظر انداز کر دیئے گئے ہیں۔“

متاخرین کے زمانے میں مولانا حالی اور مولانا شبلی نے جو اعلیٰ درجہ شاعر ہونے کے ساتھ نہایت دقیق النظر اور وسیع المعلومات ادیب بھی تھے اس کی کوپورا کر دیا اور سب سے پہلے مولانا حالی نے جدید تنقیدی خیالات سے متاثر ہو کر جدید فن تنقید کی بنیاد ڈالی اور مقدمہ شعر و شاعری میں اس کے اصول بیان کئے۔ ان کے زمانے تک اردو زبان میں فن تنقید کا جو سرمایہ موجود تھا، اس سے صرف یہ معلوم ہو سکتا تھا کہ کون شعر صحیح اور کون سا شعر غلط ہے۔ لیکن مولانا حالی نے اس سرسری مباحث کو چھوڑ کر یہ بتایا کہ ایک شعر باوجود صحیح ہونے کے کبھی اصلاحی نقطہ نظر سے غلط ہو سکتا ہے۔ اس لئے ان کے اس تنقیدی کارنامے کو تنقید کے بجائے اصلاحی کارنامہ کہنا زیادہ صحیح ہوگا۔

مولانا حالی نے مقدمہ شعر و شاعری میں جو اصلاحی اصول پیش کئے ہیں ان کے ذریعہ سے درحقیقت اسی اصلاحی تحریک اور اصلاحی دور کی تکمیل کی ہے اور قطرہ کو سمندر بنا دیا ہے۔ لیکن مقدمہ کے تمام مباحث اصلاحی اور تنقیدی حیثیت نہیں رکھتے بلکہ اس میں ضمناً و تبعاً بہت سی باتیں ایسی بھی آگئی ہیں جن کو براہ راست اصلاح و تنقید سے کوئی تعلق نہیں۔

مولانا حالی کے نزدیک شاعر بننے کے لئے صرف موزوں طبع ہونا کافی تھا۔ باقی مضامین میں تشبیہات و استعارات کا ذخیرہ تو پہلے ہی سے موجود تھا۔ جس کو متعدد صدیوں سے لوگ دہراتے چلے آئے



تھے۔ ایسی حالت میں اردو شاعری کی اصلاح کے لئے شعر کی حقیقت اور شعر کے تمام اجزا پر غور کرنا چاہئے اور اس حیثیت سے مولانا حالی نے سب سے پہلے اجزائے شعر میں وزن و قافیہ پر بحث کی ہے۔ مولانا عبدالسلام صاحب نے اس مضمون میں مولانا حالی کے خیالات کی وضاحت کی ہے۔ اردو شاعری میں خیالات کی آزادی کے مقابلہ میں وزن قافیہ اور ردیف کا لحاظ رکھنا ضروری ہے۔ مولانا حالی کے نزدیک شعر کا یہ ضروری فرض ہے کہ جہاں تک ممکن ہوئے اسلوب کم اختیار کریں اور زیادہ تر کلام کی بنیاد قدیم اسلوبوں اور معمول بہ الفاظ و محاورات پر رکھیں۔ ان کے نزدیک شعر کے حسن و قبح کا ایک بڑا معیار تنقید روزمرہ اور محاورہ کا صحیح اور غلط استعمال ہے۔

مولانا حالی کے نزدیک قصیدہ شعر کی ایک نہایت ضروری صنف ہے۔ مرثیہ کو مولانا حالی مدحیہ قصائد کی ایک صنف مانتے ہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ اخلاقی حیثیت سے بھی مرثیہ کا پایہ نہایت بلند ہے اور ایثار و قربانی، حق پرستی، حق گوئی اور صبر و تحمل کی جو اخلاقی مثالیں مرثیوں میں ملتی ہیں وہ اخلاقی کتابوں میں بھی بہ مشکل مل سکتی ہیں۔ لیکن مولانا ان تمام خوبیوں کے باوجود نئے دھن کے شاعروں کو یہ صلاح نہیں دیتے کہ مرثیہ گوئی میں مرثیہ گویوں کی اتباع کریں۔

مثنوی مولانا حالی کے نزدیک شاعری کی ایک اہم صنف ہے اور اس میں ہر قسم کے مسلسل مضامین جو غزل، قصیدہ، مسدس، ترکیب بند اور ترجیع بند میں ادا نہیں کئے جاسکتے مگر اس میں نہایت خوبی کے ساتھ ادا کئے جاسکتے ہیں۔ مولانا حالی وہ پہلے تنقید نگار ہیں جنہوں نے مثنوی کے کچھ اصول بتائے اور ان اصولوں کے مطابق اردو کی چند مشہور مثنویوں پر تنقید کی ہے۔

۱۔ سب سے مقدم ربط کلام ہے جو مثنوی اور ہر مسلسل نظم کی جان ہے..... مثنوی کے..... ہر بیت کو دوسری بیت سے ایسا تعلق ہونا چاہئے جو زنجیر کی ہر کڑی کو دوسری کڑی سے ہوتا ہے۔

۲۔ دوسرا اصول یہ ہے کہ جو قصہ مثنوی میں بیان کیا جائے اس کی بنیاد ناممکن اور مافوق العادۃ باتوں پر نہ رکھی جائے۔

- ۳۔ تیسرا اصول یہ ہے کہ مبالغہ سے احتراز کیا جائے۔
- ۴۔ چوتھا اصول یہ ہے کہ قصے کے بیان کرنے میں بلاغت کا سررشتہ ہاتھ سے نہ چھوٹنے پائے اور کوئی بات مقتضائے حال کے خلاف نہ کہی جائے۔
- ۵۔ پانچواں اصول یہ ہے کہ جو حالت کسی شخص یا کسی چیز یا کسی مکان وغیرہ کی بیان کی جائے وہ لفظاً و معنأً نیچرل اور عادات کے موافق ایسی ہونی چاہئے جیسے کہ فی الواقع ہوا کرتی ہے۔
- ۶۔ قصہ میں اس بات کا لحاظ رکھنا ضروری ہے کہ ایک بیان دوسرے بیان کی تکذیب نہ کرے۔
- ۷۔ اس بات کا خیال رکھنا ضروری ہے کہ قصہ کے ضمن میں کوئی بات ایسی بیان نہ کی جائے جو تجربہ اور مشاہدہ کے خلاف ہو۔

اردو زبان کے ابتدائی فن تنقید سے متعلق عبدالسلام ندوی رقم طراز ہیں:

”اردو زبان میں فن تنقید کا جو ابتدائی ذخیرہ ہے وہ نہایت ناقص پر اگندہ اور نامکمل ہے اس کی وضاحت یہ ہے کہ اردو زبان میں شاعر تو نہایت کثرت سے پیدا ہوئے لیکن ادیب بالکل نہیں پیدا ہوئے۔ عربی شاعری کی دور ترقی میں شعرا کے ساتھ اہل ادب کا ایک گروہ پیدا ہو گیا تھا۔ جو سخن گو تو نہ تھا لیکن سخن فہم تھا۔ یہ گروہ شعرا کے کلام کا نہایت تفصیل کے ساتھ مطالعہ کرتا تھا۔ اور ان میں جو محاسن و معائب نظر آتے تھے ان کا ایک نام رکھ لیتا تھا۔ عربی زبان میں فن تنقید کا جو ذخیرہ موجود ہے وہ ان ہی ادیبوں کے وسعت مطالعہ کا نتیجہ ہے اس بنا پر فن تنقید کوئی جامد اور غیر سیال چیز نہیں بلکہ غور و فکر اور وسعت مطالعہ کو جس قدر ترقی دی جائے اسی قدر اس فن میں اضافہ ہو سکتا ہے۔“ ۱

## غالب مدح و قدح کی روشنی میں (اول دوم) سید صباح الدین عبدالرحمن

سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کا نام تحقیق و تخلیق اور علم و ادب کی دنیا میں محتاج تعارف نہیں۔ علمی و ادبی اور تحقیقی و تخلیقی کارناموں کے سلسلے میں دارالمصنفین اعظم گڑھ کی یہ روایت علامہ شبلی نعمانی سے ورثے میں ملی۔ شبلی کے بعد یہ روایت سید سلیمان ندوی اور شاہ معین الدین احمد ندوی سے ہوتی ہوئی سید صباح الدین عبدالرحمن تک پہنچی۔ سید صاحب نے اپنی تحقیقی خدمات سے اس روایت کو احسن ڈھنگ سے برقرار رکھنے کی حتی الامکان کوشش کی۔ انھوں نے مختلف عالمانہ و محققانہ موضوعات پر قلم اٹھانے کے ساتھ ساتھ غالب اور خسرو پر بھی طبع آزمائی کی۔ زیر تبصرہ کتاب سید صاحب کی ادبی، تحقیقی و تنقیدی صلاحیت کا ایک دلچسپ و حسین خاکہ ہے جس کو ان کی ادبی صلاحیت کا آئینہ دار کہا جاسکتا ہے۔ صباح الدین صاحب کی یہ کتاب اردو کے تنقیدی ادب میں کافی اہمیت کی حامل ہے۔ اس کتاب کے مطالعہ سے سید صباح الدین کے تنقیدی اسلوب کا امتیازی پہلو منظر عام پر آتا ہے۔ ”غالب مدح و قدح کی روشنی میں“ دو ضخیم جلدوں میں یکے بعد دیگرے ہمارے سامنے ہیں۔ پہلی جلد ۳۶۰ صفحات پر مشتمل ہے۔ جس میں مرزا غالب کی زندگی سے لے کر ۱۹۲۸ء تک ان کی حمایت و مخالفت میں جو کچھ لکھا گیا ہے اس پر ناقدانہ تبصرہ کیا ہے۔ دوسری جلد ۳۰۳ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں ۱۹۲۹ء سے لے کر ۱۹۶۹ء تک غالب کی شاعری کی حمایت و مخالفت میں جو کچھ تحریر کیا گیا ہے اس پر ناقدانہ تبصرہ کیا گیا ہے۔ بنیادی طور پر یہ کام تالیفی نوعیت کا ہے۔ کسی بھی تصنیف کا محرک و سبب کچھ نہ کچھ ضرور ہوتا ہے۔ یہ تصنیف اپنے موضوع پر سب سے منفرد اور غالباً سب سے پہلی تصنیف ہے۔ اس کی وجہ تالیف سے متعلق مصنف نے لکھا ہے کہ:

”اس کے اصل محرک سیماب اکبر آبادی کے صاحبزادے اور ”شاعر“ کے ایڈیٹر جناب اعجاز صدیقی صاحب ہیں۔ انھوں نے ممبئی میں دوران ملاقات گفتگو میں کہا کہ ہم ”شاعر“ کا غالب نمبر نکال رہے ہیں اس لئے آپ غالب پر ایک اچھا مضمون تحریر فرمادیں۔ مصنف نے ان سے عنوان تجویز کرنے کے لئے کہا جس پر انھوں نے کہا کہ غالب پر جو کچھ لکھا جا چکا ہے اس پر ناقدانہ تبصرہ کیا جائے۔ اسی زمانہ

میں اتر پردیش کے گورنر جناب بی گوپالا ریڈی دارالمصنفین تشریف لائے۔ انھیں بھی غالب سے کافی دلچسپی تھی۔ چنانچہ انھوں نے سید صاحب کو غالب پر لکھنے کے لئے مزید مہمیز کیا اور اس کو جاری رکھنے پر زور دیا۔ ان کا ماننا تھا کہ اس کتاب کی تکمیل میں غالب کو سمجھنے میں کافی مدد ملے گی۔ چنانچہ صباح الدین صاحب نے ”غالب مدح و قدح کی روشنی میں“ کے عنوان سے ایک مضمون لکھنا شروع کیا تو سلسلہ اس قدر دراز ہو گیا کہ اس کا کچھ حصہ معارف میں شائع ہوا تو دارالمصنفین کے بڑے قدرداں اور اردو زبان کے صاحب طرز ادیب اور نقاد جناب رشید احمد صدیقی صاحب نے نہ صرف خوشی کا اظہار کیا بلکہ سلسلہ جاری رکھنے پر مزید زور دیا۔

شبلی پوسٹ گریجویٹ کالج سے ریٹائر ہونے کے بعد صباح الدین صاحب کو یونیورسٹی گرانٹ کمیشن نے مذکورہ بالا موضوع پر کام کرنے کے لئے وظیفہ دیا اور اس موضوع کی باقاعدہ منظوری عمل میں آئی۔ سید صاحب نے اس موضوع پر از سر نو محنت شروع کی اور انتہائی مبارک گھڑی میں اس کی ابتدا کی اور پوری لگن کے ساتھ سید صاحب کا قلم چلا تو یہ موضوع اتنا پھیل گیا کہ ”غالب مدح و قدح“ کی دو ضخیم جلدیں تیار ہو گئیں۔

اسی درمیان سید صاحب علی گڑھ تشریف لائے اور رشید صاحب کی خدمت میں حاضر ہوئے تو زیادہ تر اس تصنیف کے بارے میں ہی باتیں ہوتی رہیں۔ یہاں تک کہ سید صاحب نے ان سے اس پر مقدمہ لکھنے کی فرمائش کر ڈالی۔ لیکن افسوس کتاب کی تکمیل سے پہلے ہی رشید صاحب اس دارفانی سے کوچ کر گئے اور یہ کتاب اپنے اصلی قدردان کے مقدمہ سے محروم ہو گئی۔ تاہم رشید صاحب نے اس کتاب پر اپنا اطمینان اور پسندیدگی ظاہر کر دی تھی اور اس کی مقبولیت کی نوید سنادی تھی۔ اس کتاب پر تبصرہ کرتے ہوئے ڈاکٹر خورشید رضوی لکھتے ہیں:

”بنیادی طور پر یہ کام اگرچہ تالیفی نوعیت کا تھا جس میں بہت سی پرانی تحریروں

کو یکجا کرنا تھا۔ تاہم خود سید صباح الدین صاحب کے بقول پرانی شراب کو

نئے مینا و ساغر میں انڈیلنا بھی ایک بڑا فن ہے۔ اکثر پرانی تحریریں نگاہوں سے یوں اوجھل اور حافظوں سے یوں محو ہو جاتی ہیں کہ ان کی بازیافت نظارہ اولین سے کم سرور آگیاں نہیں ہوتی۔ چنانچہ مرزا صاحب کے معاصرین میں سے میر محمد خاں سرور، مصطفیٰ خاں شیفتہ، نواب ضیاء الدین نیر، مولوی کریم الدین، سر سید احمد خاں، امام بخش صہبائی، غلام غوث بے خبر، مولانا فضل حق، غلام علی وحشت، سید غوث علی قلندر، نواب جادوہ، غوث محمد خاں بہادر، امجد سندیلوی، عزیز لکھنوی وغیرہ نے غالب کے بارے میں جو کچھ کہا وہ ریکارڈ پر یقیناً موجود ہے، لیکن بہت سے قارئین پر یہ سارا مواد پہلی بار سید صباح الدین عبدالرحمن ہی کی محنت سے منکشف ہوا۔ بلکہ جو اہل نظر اس مواد کی لخت لخت تفصیلات سے واقف بھی تھے ان کے لئے بھی اس کا یوں مرتب صورت میں یکجا سامنے آنا بصیرت افروزی سے خالی نہ تھا۔ کیونکہ اس سے موضوع کے تناظر میں ایک نیا عمق پیدا ہوا۔ یہ منتشر معلومات الگ الگ بھی آئینوں کی طرح لودیتی تھیں۔ لیکن آئینہ خانے میں عکس در عکس جو طلسم پیدا ہوتا ہے الگ الگ آئینوں میں اس کا ظہور ممکن نہیں۔ کسی نے درست ہی کہا ہے کہ کل اپنے اجزاء کے مجموعے سے کچھ زیادہ ہوتا ہے۔“ ۱

اس میں کوئی شک نہیں کہ غالب کے بارے میں عنفوان شباب ہی سے اردو ادب میں جس قدر اہل علم محققین نے تحقیق کی، اور ان کی ادبی شخصیات کے بارے میں جتنے پہلو ہو سکتے تھے ہر پہلو پر طبع آزمائی کی اور ہر صنف سخن کے بارے میں مستقل و ضخیم کتابیں معرض وجود میں آئیں۔ ان پر جس قدر تحریریں اور مواد منظر عام پر آئے شاید ہی کوئی غالب کا حریف و مد مقابل ہو۔ اس قدر اوصاف کی حامل

ہستی کی شعری وادبی شخصیت کے بارے میں کوئی نئی بات کہنا نئی چیز پیش کرنا ایسا ہی ہے جیسے علم کے دریا میں ڈوب کر موتی دستیاب کرنا۔ صباح الدین صاحب اس تصنیف میں پیش آنے والی مشکلات سے اچھی طرح آگاہ تھے کہ غالب کی شخصیت پر لکھنا سہل بھی ہے اور مشکل بھی۔ دیباچہ کا پہلا اقتباس ان کے اس خیال کی غمازی کر رہا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”غالب پر کچھ لکھنا آسان بھی ہے اور مشکل بھی۔ آسان اس لئے کہ غالب پر اتنا کچھ لکھا جا چکا ہے کہ جو چاہے اسی کے انبار میں سے کوئی چیز نکال کر کچھ نہ کچھ پیش کر سکتا ہے۔ مگر غالب سے متعلق کوئی نئی چیز پیش کرنا آسان نہیں بلکہ بہت مشکل ہے۔“ ۱

لیکن سید صاحب نے ”غالب مدح و قدح کی روشنی میں“ کو ایک نئے انداز میں غالب کے متعلق اپنی تحریروں کو نئی تحقیق و جستجو سے صفحہ قرطاس پر منتقل کیا۔ سید صاحب سے پہلے غالب پر اس نقطہ نظر سے کوئی کام نہیں ہوا تھا۔ اس کتاب سے غالبیات کو سمجھنے میں پوری مدد ملتی ہے۔ یہ کتاب تحقیق و تنقید کے سلسلہ میں ایک بلند پایہ کتاب ہے۔ صباح الدین صاحب اس کے دیباچہ میں اس طرح رقم طراز ہیں:

”غالب سے متعلق کچھ تحقیق کرنے یا ان کے شاعرانہ کمالات کے سلسلہ میں کسی رائے کے اظہار کرنے میں یہ مشکل پیش آتی ہے کہ اس کی تحقیق اور اس کی رائے کے بارے میں ہر شخص کا متفق ہو جانا ممکن نہیں۔ غالب اور ان کے کلام کی رنگارنگی کی بڑی خوبی یہ ہے کہ جو بات شدت کے ساتھ ان کی حمایت میں کہی جاسکتی ہے وہی ان کی مخالفت میں بھی استعمال ہو سکتی ہے۔ اور جس بات کو اچھا لگتا ہے اس کی تنقیض کی جاسکتی ہے وہی ان کے لئے تقریظ بن سکتی ہے۔ پوری کتاب میں یہ جھولا مجھ کو جھولنا پڑا ہے۔ تنقیدوں پر تنقید اور تبصروں

پر تبصرہ کرنا آسان نہیں۔ اس میں میری تنقیدیں اور تبصرے جا بجا نظر آئیں

گئے۔ اے

”غالب مدح و قدح کی روشنی میں“ سید صاحب نے غالب کے ہم عصر میر محمد سرور سے لے کر ڈاکٹر عبادت بریلوی تک ۵۷ شخصیات کے نقد و تبصرے زیر بحث لائے ہیں۔ حقیقت میں اس کتاب کی تالیف کر کے سید صاحب نے تحقیق و تنقید کا حق ادا کر دیا ہے۔ اس میں مصنف نے تحقیق کو تنقید سے گلے ملایا ہے۔ سید صاحب میر محمد خاں سرور اور غالب سے متعلق لکھتے ہیں کہ سرور نے اپنے تذکرہ منجہ میں غالب کا ذکر بہت اچھے الفاظ میں کیا ہے۔ سرور نے اس میں غالب کے ۱۴۵ اشعار نقل کئے ہیں اور ان کے ابتدائی دور کے اشعار سے متاثر ہو کر ان کو موجد طرز کہہ دیا تھا۔

شیفتہ اور غالب کے بارے میں لکھتے ہیں کہ شیفتہ نے اپنے اردو شعراء کے تذکرہ گلشن بے خار میں غالب کے بارے میں لکھا ہے کہ:

”وہ غیرت افزائے صفہاں و شیراز، طوطی بلند پرواز، چمن معانی، بلبل نغمہ پروا  
گلشن شیوہ بیانی“ ہیں۔ ان کے خیال کی بلندی کے آگے اوج فلک پستی زمین  
ہے۔ ان کے فکر کا شاہیں عنقا کے شکار سوا کسی اور کا نہیں کرتا ہے اور ان کا  
اشہب طبع عرصہ فلک کے سوا اور کہیں نہیں دوڑتا ہے وغیرہ وغیرہ۔ ۲

غالب اور نیر سے متعلق لکھتے ہیں کہ نواب ضیاء الدین نیر غالب کے بڑے معتقد اور قدردان تھے۔ انھوں نے غالب کو وہ موحّد کی کیش صافی، منش ستودہ خوی فروہیدہ کیش بزرگ نہاد پاکیزہ گوہر، فرشتہ سرشت وغیرہ کہا ہے۔ اس میں سید صاحب نے غالب سے متعلق مدح سرائی میں ان کی غیر معمولی عقیدت کا دخل بھی بتایا ہے۔

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۳

۲۔ ایضاً، ص ۷

مولوی کریم الدین اور غالب سے متعلق لکھتے ہیں: یہ غالب کے ہم عصر تھے۔ غالب کی زندگی ہی میں ان کا شعراء کا ایک تذکرہ گلدستہ نازنیناں کے نام سے شائع ہوا جس میں اس زمانے کے رواج کے مطابق انھوں نے غالب کی تعریف و توصیف کی ہے اور غالب کے سو سے زیادہ اشعار نقل کئے ہیں۔

سر سید احمد خاں اور غالب سے متعلق لکھتے ہیں: سر سید احمد خاں اپنے تمام معاصرین میں غالب کے سب سے زیادہ قدردان اور معترف تھے۔ انھوں نے آثار الصنادید میں غالب کی مدح سرائی کچھ اس انداز میں کی ہے جو سو سال کے اندر کسی اور سے نہ ہو سکی جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ سر سید کو غالب سے کس قدر شیفگی اور وارفتگی تھی۔ لیکن سید صاحب نے ان کی مدح سرائی پر کچھ اس طرح اپنا خیال ظاہر کیا ہے:

”سر سید نے غالب کی جو مدح کی ہے اس سے موجودہ دور میں غالب کا سب سے بڑا پرستار بھی شاید اتفاق نہ کرے گا اور وہ غالب کو انوری، غضنوی اور خاقانی، سعدی، حافظ، خسرو وغیرہ جیسے تمام اساتذہ سے برتر تسلیم کرنے کے لئے تیار نہ ہوگا۔“<sup>۱</sup>

امام بخش صہبائی کبھی غالب کے معاصرین میں سے تھے۔ انھوں نے بھی غالب کی ویسی ہی مدح سرائی کی ہے جیسی آثار الصنادید میں ہے۔

غلام غوث بے خبر اور غالب: خان بہادر ذوالقدر غلام غوث بے خبر غالب کے معاصروں اور دوستوں میں سے تھے۔ ان کو غالب سے کافی محبت تھی۔ عود ہندی کی ترتیب میں بھی ان کی مدد شامل تھی۔ وہ غالب کی شاعری اور ان کے خطوط کی نثر نگاری کے بڑے قدردان تھے۔

ذوق اور غالب سے متعلق لکھتے ہیں کہ غالب اور ذوق کی چشمک مشہور ہے۔ جتنی تھی اس سے زیادہ اہل قلم نے ہوا دے دی۔ بظاہر اس چشمک کی ابتداء ذوق کی طرف سے ہوئی۔ انھوں نے غالب کے مختصر دیوان پر چوٹ کی اور اپنی پرگوئی پر فخر کا اظہار کیا تھا جس پر غالب نے ذوق کو مخاطب کر کے کہا تھا کہ ان



کا دیوان دو جز کا سہی لیکن وہ اپنے ریختہ کو اپنے فرہنگ کے نخلستان کا وژم بر گے سمجھتے ہیں۔ پھر اپنی فارسی شاعری پر ناز کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

اس میں نقش ہائے رنگ ہیں۔ وہ اپنے مجموعہ اردو کو تو اپنے لئے بے رنگ سمجھتے ہیں لیکن اپنی فارسی شاعری کو مانی وارژنگ کی مصوری کے برابر سمجھتے ہیں۔ سید صاحب نے دونوں کے کچھ حریفانہ اشعار بھی نقل کئے ہیں۔

غالب اور مومن، مولانا فضل حق اور غالب، غلام علی وحشت اور غالب ان تمام شخصیات کے پہلو بہ پہلو غالب کے مطالعہ کے بعد صباح الدین صاحب نے غالب کے مداح معاصرین کا ایک باب تجویز کیا ہے جس میں سید غوث علی قلندر کا ذکر کیا ہے۔ سید غوث صاحب مرزا غالب سے بہت متاثر تھے جس کا اظہار انھوں نے اپنے تذکرہ غوثیہ میں کیا ہے۔ سید غوث صاحب نے اپنے تذکرہ میں جگہ جگہ غالب کے اشعار بھی نقل کئے ہیں۔ اس کے علاوہ غالب کی ایک پوری غزل نقل کی ہے جس کا مطلع یہ ہے۔

عشق مجھ کو نہیں وحشت ہی سہی      میری وحشت تیری شہرت ہی سہی

نواب جادوہ اور غالب، امجد سندیلوی اور غالب، عزیز لکھنوی اور غالب کا ذکر بھی کیا ہے۔ ”اپنی تعریف آپ“ کا عنوان قائم کیا ہے جس میں غالب نے اپنے نسب پر فخر کرتے ہوئے اپنی تعریف آپ کی ہے۔ اس کے بعد ”اپنی مذمت“ کے عنوان کے تحت لکھتے ہیں کہ غالب نے اپنے نسب پر فخر کرنے کے ساتھ ساتھ اپنی مذمت بھی کی ہے جس کا اظہار انھوں نے علاء الدین احمد خاں، میر قربان علی بیگ کے نام خطوط میں کیا ہے۔

اپنی نحوست پر نوحہ خوانی اور اپنے کو مر بی کش اور محسن سوز بھی کہتے رہے

فارسی شاعری پر غرور : سید صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ غالب کو فارسی زبان کے استادانہ کمال پر بڑا ناز رہا جس کا اظہار انھوں نے اپنی غزلوں اور قصیدوں میں کیا ہے۔

اردو شاعری پر ناز : غالب کو فارسی شاعری پر ناز تھا اور اردو کو اپنا رنگ قرار نہیں دیتے تھے بلکہ اپنے

نخلستان فرہنگ کا وژم برگے قرار دیتے تھے۔ صباح الدین صاحب کے مطابق انھوں نے یہ دعویٰ ۱۸۳۸ء کے بعد اور ۱۸۴۷ء سے پہلے کیا۔

ریختے کے تھیں استاد نہیں ہو غالب کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا  
شاعری سے بیزاری: سے متعلق صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ ان کی عشقیہ شاعری کی دھوم تھی۔ لیکن غالب نے اپنے دوستوں کے خطوط میں شاعری سے بیزاری ظاہر کی ہے۔ پھر بھی ان کے معاصرین اور تلامذہ ان کے آخر وقت تک بڑے مداح اور قدرداں رہے۔ ان کے بعد غالب کے عقیدت مند شاگرد کا بھی ایک باب تجویز کیا ہے۔ جس میں سید صاحب نے غالب کو ہندو مسلم شاگردوں کی تعداد کا ذکر کرتے ہوئے ان کی استاد سے عقیدت و احترام کا ذکر کیا ہے۔ غالب کے ہندو شاگردوں میں مرزا ہرگوپال تفتہ جو بڑے پرگو شاعر تھے جنھوں نے ایک منظوم کتاب تضمین گلستاں کو غالب اور ان کے متنبی باقر علی خاں کے نام معنون کیا ہے۔ غالب کے دوسرے ہندو شاگرد گوپال مکند بے صبر تھے جو صاحب کلیات بھی تھے۔ صفیر بلگرامی بھی غالب کے شاگرد تھے۔ انھوں نے اپنی کتاب جلوہٴ حضر میں غالب کی شاعری پر مدحیہ تبصرہ کیا ہے۔ اور ان کے فارسی کلام کی تعریف کی ہے۔ اس کے بعد غالب کی موت پر اظہار غم کا عنوان قائم کیا ہے۔ جس میں غالب کی وفات پر لکھے گئے مرثیوں کا ذکر ہے اس میں حالی کا مرثیہ بہت مشہور ہے۔ اس کے علاوہ مجروح اور سالک نے بھی مرثیہ لکھ کر استاد کو نذرانہٴ عقیدت پیش کیا ہے۔

غالب کے ناقد معاصرین سے متعلق لکھتے ہیں کہ غالب کے ہم عصروں میں کچھ لوگ ایسے بھی تھے جنھیں ان کی مشکل گوئی پر اعتراض تھا اور ان کو چھیڑا کرتے تھے۔ آزاد اور حالی کے مطابق اس سے غالب کو فائدہ ہوا اور آخری عمر میں انھوں نے نازک خیالی کے طریقہ کو بالکل چھوڑ دیا۔

غالب اور محمد حسین آزاد: صباح الدین صاحب کے مطابق غالب کی شاعری اور ان کی شخصیت کے روشن پہلوؤں کو باضابطہ طور پر تحریر میں لانے کی اولیت آزاد ہی کو حاصل ہے۔ آزاد نے غالب کو اقلیم سخن کا بادشاہ اور مضامین و معانی کے بیشہ کا شیر کہہ کر شاعری پر جو تبصرہ کیا ہے اور ان کی نثر نگاری پر جو کچھ لکھا ہے اس کو

پڑھ کر یہ نہیں کہا جاسکتا ہے کہ انھوں نے غالب کے کمالات دکھانے میں بخل سے کام لیا ہے۔  
 حالی اور غالب سے متعلق رقم طراز ہیں کہ حالی کو اپنے استاد سے غیر معمولی محبت و شیفتگی تھی۔ اس  
 بات کا بخوبی اندازہ حالی کی تصنیف یا دگار حالی اور مرثیہ غالب سے ہوتا ہے۔ جس میں انھوں نے غالب  
 کی تعریف اور ان کے شاعرانہ کمالات کی توصیف کی ہے اور اپنے تاثرات کا اظہار کیا ہے۔ سید صباح  
 الدین صاحب مرثیہ غالب پر تبصرہ کرتے ہوئے حالی سے اختلاف کرتے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں:  
 ”اس میں کہیں کہیں اتنا جوش عقیدت آگیا ہے کہ بعض باتیں کل نظر ہو گئی ہیں۔  
 مثلاً وہ غالب کو پاک ذات، پاک دل اور پاک صفات کہتے ہیں۔ ان کے  
 پاک دل ہونے میں تو کوئی شبہ نہیں غالب کا ایک مصرع ہے ولی پوشیدہ رہے  
 اور کافر کھلا، پاک دل ہونے کی وجہ سے تو ”ولی پوشیدہ“ رہے لیکن ”کافر کھلا“  
 سے ظاہر ہے کہ ان کی تمام صفات پاک نہ تھیں..... اسی مرثیہ میں ان کو رند  
 اور مست خرام کہا گیا ہے جس سے ان کے پاک صفات ہونے کی تردید ہو جاتی  
 ہے۔ اسی طرح اس مرثیہ میں ہے کہ ”بے صلہ مدح و شعر بے تحسین“ یہ کہنا بھی  
 صحیح نہیں۔ انگریزوں اور والیان ریاست وغیرہ کی شان میں قصیدے کہہ کر  
 خلعت اور وظائف پاتے رہے۔“ ۱

سید صاحب حالی کے مرثیہ اور آب حیات میں محمد حسین آزاد کے قلم سے استاد ذوق کی مدح و  
 توصیف کا موازنہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

”حالی اور آزاد نے اپنے اپنے استاد کی مدح میں جو کچھ لکھا ہے ان دونوں میں  
 مبالغہ کارنگ ضرور آگیا ہے۔ لیکن دونوں میں فرق یہ ہے کہ آزاد نے اپنی نثر میں  
 شاعری کی ہے اور حالی نے شاعری میں شاعری کی ہے۔ شاعری میں مبالغہ تو

بعض اوقات حسن اور زیور بن جاتا ہے لیکن یہ بات کسی نثر کے لئے نہیں کہی جاسکتی۔“ ۱

حالی کے مرثیہ غالب کے ایجاز کا اظہار ان کی یادگار غالب ہے جو اپنی نوعیت کے لحاظ سے ایک بے مثال تصنیف ہے۔ غالب کو صحیح معنوں میں سمجھنے کے لئے اس کتاب کا مطالعہ ناگزیر ہوگا جب تک غالب کا نام زندہ ہے اس وقت تک یہ کتاب بھی زندہ رہے گی۔

غالب کی زندگی میں کچھ نمایاں کمزوریاں بھی تھیں جن کا ذکر حالی نے یادگار غالب میں اجمالی طور پر کیا ہے لیکن تفصیلاً اس کا ذکر نہیں کیا ہے جس پر یہ اعتراض کیا گیا کہ انھوں نے اپنے استاد کی کمزوریوں اور برائیوں پر پردہ ڈالنے کی کوشش کی ہے۔ لیکن یہ سچ نہیں ہے کیوں کہ غالب نے خود اپنے اشعار و مکاتیب میں اپنی برائیوں کی طرف اشارہ کیا ہے۔ سید صاحب اس سلسلے میں رقم طراز ہیں:

”حالی یادگار غالب میں اپنے استاد کی تمام برائیوں کو نظر انداز کر دیتے تو الزام کے لائق نہ تھے کیوں کہ مشرقی تہذیب میں بزرگوں کی خطاؤں کی گرفت خود خطا ہے۔ فن سوانح نگاری کا اعلیٰ معیار تو ضرور ہے کہ جس کے حالات زندگی لکھے جائیں اس میں خوبیاں ہیں تو ان کو اچھی طرح روشن کیا جائے۔ لیکن اگر اس کی کمزوریاں ہیں تو اس پر پردہ ڈالنے کی کوشش نہ کی جائے۔ حالی اس معیار سے ناواقف نہ تھے انھوں نے اس کا اعتراف اپنی تصنیف حیات سعدی کے دیباچہ میں کیا ہے۔“ ۲

سید صاحب نے حالی کے فکر و فن پر تبصرہ کرتے ہوئے ادبی تنقید کا دلائل و نمونہ اس طرح پیش کیا ہے۔

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۶۱

۲۔ ایضاً، ص ۶۵

”انھوں نے اپنے قلم کے آرٹ سے غالب کی کمزوریوں کی طرف پڑھنے والے کا ذہن تو ضرور متوجہ کر دیا لیکن ان کی کمزوریوں سے متاثر ہونے نہیں دیا۔ حالی اس حیثیت سے یادگار غالب میں بڑے آرٹسٹ نظر آتے ہیں۔ اسی کے ساتھ انھوں نے غالب کے شاعرانہ کمالات اور ذاتی اوصاف کے طرح طرح کے محاسن کو اچھال کر لوگوں کے ذہن کو ان کی عظمت کا ایسا سکھ جمایا ہے کہ ان کی ساری کمزوریاں ان کی اور دوسری خوبیوں کے سامنے ماند پڑ جاتی ہے۔“<sup>۱</sup>

امداد امام اثر اور غالب : امداد امام اثر نقاد کی حیثیت سے مشہور تھے۔ انھوں نے کاشف الحقائق کے نام سے دو جلدیں تصنیف کیں جس میں فارسی اور اردو شاعری کی مختلف اصناف پر بڑا اچھا تبصرہ ہے۔ اس میں مصنف نے غالب کی فارسی اور اردو شاعری دونوں پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ وہ غالب کی فارسی شاعری کو زیادہ اہمیت نہیں دیتے تھے۔ دوسری طرف ان کی نگاہ ان کی اردو شاعری کے معائب و محاسن دونوں کی طرف اٹھتی ہے۔ ان کے معائب کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ غالب کی غزل سرائی میں میر کی جھلک نمایاں ہے تو دوسری طرف غالب کے دیوان کا جدید انتخاب کرنے کا مشورہ دیتے ہیں، لیکن بعد میں آپ نے معائب کے بعد محاسن بیان کرنے میں اپنے قلم کو رواں کر دیا ہے۔ غالب کے محاسن بیان کرنے کے باوجود بھی غزل سرائی میں امداد صاحب غالب کو میر اور درد سے بہتر نہیں سمجھتے۔ وہ دونوں کے بعد ہی غالب کو درجہ دیتے ہیں۔

غالب اور اقبال : اقبال نے اپنے ابتدائی دور میں غالب کو خراج عقیدت پیش کیا۔ اقبال اپنے دور عروج اور کمال شہرت کے زمانہ میں اس میں کوئی ترمیم کرنا پسند نہ کرتے تھے۔ جس کا مطلب یہ ہوا کہ اسلام کا یہ مفکر اور اسرار خودی کا یہ علمبردار بھی ان کی عظمت کے سامنے جھکا رہا۔ اقبال نے غالب کی شاعری کو ایران

کی شاعری سے بہتر قرار دیا۔ یورپ کے شاعروں میں ان کو جرمنی کے شاعر گیٹے کے مد مقابل ٹھہرایا۔  
 غالب اور حیدر طباطبائی : علی حیدر طباطبائی نے اپنی شرح میں غالب کی مدح و قدح دونوں کے نمونے  
 پیش کئے ہیں۔ یوں تو مدحیہ اشعار کافی رقم کئے ہیں جس میں سے چند ملاحظہ ہوں۔ مثلاً  
 قفس میں مجھ سے روداد چمن کہتے نہ ڈر ہدم گری تھی جس پہ کل بجلی وہ میرا آشیاں کیوں ہو  
 آگے آتی تھی حال دل پہ ہنسی اب کسی بات پر نہیں آتی  
 ہزاروں خواہشیں ایسی کہ ہر خواہش پہ دم نکلے بہت نکلے میرے ارمان لیکن پھر بھی کم نکلے  
 مدحیہ اشعار کے بعد قدحیہ اشعار بھی ملاحظہ ہوں:

نقش فریادی ہے کس کی شوخی تحریر کا کاغذی ہے پیرہن ہر پیکر تصویر کا  
 حسن غمزہ کی کشاکش سے چھٹا میرے بعد بارے آرام سے ہیں اہل جفا میرے بعد  
 ”طباطبائی نے غالب کے بہت سے اشعار پر اعتراضات کئے ہیں جس پر  
 غالب کے بہت سے پرستار اور مداح چیں بہ جیں ہوئے لیکن مولانا حسرت  
 موہانی کے نزدیک طباطبائی نے جو غلطیاں دکھائی ہیں ان کا کچھ جواب نہیں  
 ہو سکتا۔“ ۱

غالب اور حسرت موہانی سے متعلق لکھتے ہیں کہ طباطبائی کی شرح کے بعد حسرت موہانی کی شرح  
 شائع ہوئی۔ اس کے مقدمہ میں حسرت موہانی نے غالب کی سوانح کے ساتھ ان کی شاعری پر بھی تبصرہ کیا  
 ہے۔ انھوں نے غالب کے ابتدائی دور کے اشعار کی مذمت کی ہے لیکن درمیانی دور کے اشعار میں ان کے  
 فارسی الفاظ اور ترکیبوں کو اردو کے ساتھ بند و بست اور ہنر کے ساتھ ملانے کی داد دی ہے ان کا ماننا ہے کہ  
 جذبات انسانی کی جیسی سچی تصویر غالب نے اپنے اشعار میں پیش کی ہے اس کا جواب میر کے بعد کسی  
 دوسرے شاعر کے کلام میں ملنا مشکل ہے۔

مولانا شبلی اور غالب : مولانا شبلی غالب کی نثر اور شاعری دونوں کے معترف رہے۔ غالب کے بارے میں سب سے پہلے علامہ شبلی ہی نے کہا تھا کہ ”وہ جس طرف متوجہ ہوتے ہیں اپنا کوچہ الگ نکال دیتے ہیں“ یہ جامع تعریف علامہ شبلی کے مطالعہ غالب پر روشنی ڈالتی ہے، اور پتہ چلتا ہے کہ انھوں نے غالب کا کس قدر گہرائی سے مطالعہ کیا تھا۔ شبلی نے موازنہ انیس و دہر میں غالب کی شاعری پر مجمل تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”فلسفہ اور شاعری برابر درجہ کی چیزیں ہیں لیکن قوم کی بد مذاقی سے جس قسم کی شاعری نے ملک میں قبول عام حاصل کر لیا ہے اس نے لوگوں کو یقین دلایا ہے کہ اردو شاعری میں زلف و خال و خط یا جھوٹی خوشامد اور مداحی کے سوا کچھ نہیں۔ میر تقی کی غزلیت، درد کا تصوف، غالب کا فلسفہ شاعری کی جان ہیں۔ لیکن ان بیش بہا خزانوں میں سے بھی عام لوگوں کی نگاہ صرف خنزف ریزوں پر پڑتی ہے۔“ ۱

اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مولانا شبلی غالب کی شاعری کے فلسفہ کو اردو شاعری کی جان اور ایک بیش بہا خزانہ سمجھتے تھے۔ لیکن شاعری میں فلسفہ سے ان کی جو مراد ہے وہ آج کل فلسفہ کی اصطلاح سے بالکل مختلف ہے۔ وہ ایک جگہ لکھتے ہیں کہ:

”عالم میں جو کچھ موجود ہے بلکہ کاروبار زندگی کی روزمرہ باتیں بھی اگر نگاہ حقیقت سے دیکھی جائیں تو یہ سب فلسفہ ہیں۔ اگر کوئی شاعر اپنی شاعری میں موثر انداز سے یہ پیش کرتا ہے کہ مذہبی جھگڑے کی اصل دنیوی اغراض ہوتے ہیں۔ خود غرضی نامقبولیت کا سبب ہے۔ انسان کو جو چیز حاصل نہیں ہوتی اس پر وہ حسد کرتا ہے۔ اخلاق رذیلہ کی موجودگی ہی میں انسان کی بقا اور ترقی ہے۔“

عوام کے لئے آزادی مفید نہیں۔ ایک کا فائدہ دوسرے کا نقصان ہے۔ انسان کو خدا نے اختیار دیا ہے کہ وہ تناقص کاموں میں سے جس کام کو چاہے اختیار کر لے۔ الخ تو یہ سب مولانا شبلی کے خیال کے مطابق شاعری میں فلسفہ بن جاتے ہیں۔ اس لحاظ سے غالب کی شاعری واقعی فلسفہ ہے اور اردو شاعری کی جان ہے۔“ ۱

مولانا ابوالکلام آزاد اور غالب : مولانا ابوالکلام آزاد خود نابغہ عصر تھے اس لئے اردو شاعری کے عبقری غالب کی طرف ان کا مائل ہونا فطری ہے۔ وہ اپنی تقریروں اور تحریروں کی زینت غالب کے اشعار سے بڑھاتے تھے۔ مولانا آزاد نے غالب کے غیر مطبوعہ کلام کو اپنے رسالہ ”الہلال“، ”البلاغ“ میں شائع کیا۔ مولانا آزاد نے غالب کے بارے میں جو تجزیہ کیا ہے، سید صباح الدین صاحب اس سے متعلق رقم طراز ہیں:

”مولانا ابوالکلام آزاد نے غالب کا بڑا اچھا نفسیاتی تجزیہ کیا ہے۔ ۱۸۵۷ء میں دہلی کی غارت گری، بربادی، خونریزی سے ان کے دل و جگر کے ضرور ٹکڑے ٹکڑے ہو کر رہ گئے تھے۔ ان کی غیرت و حمیت نے گوارا نہ کیا کہ فتح دہلی کے بعد حکام کی خدمت میں حاضر ہوں۔ لیکن انگریزی حکومت ایک حقیقت بن گئی تو ان کو اپنی ضرورت و احتیاج کی خاطر مصلحت کوشی اور عاقبت اندیشی سے بھی کام لینا پڑا۔ ان کے روزنامہ دشنو میں ان ہی ملی جلی کیفیات کا اظہار ہے۔“ ۲

انگریزوں کی خوشامدی کا طعنہ جو غالب پر عائد کیا جاتا ہے اس کے جواب میں سید صاحب کا یہ

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۱۳۱

۲۔ ایضاً، ص ۱۴۰



تبصرہ حقیقت پسندی سے خالی نہیں:

”اور پھر غالب کیا پورا ہندوستان انگریزوں کی سیاسی چوگاں کا گیند بن گیا۔ انگریزوں کے دربار کے ایک گیند بننے کی شکایت غالب سے ہے تو پورے ہندوستان سے بھی ہونی چاہئے اور اگر ہندوستان سے نہیں ہے تو پھر خستہ جان، پریشان حال، مقروض، آشفٹہ نوا، ستم ہائے روزگار کو برداشت کرنے والے اور زمانے کے مارے ہوئے اسد اللہ خاں غالب سے بھی نہیں ہونا چاہئے۔ اس وقت کا ہندوستان اپنی زبان حال سے غالب کے لئے یہی کہہ رہا تھا۔

غالب کو برا کیوں کہوا چھامرے آگے۔

غالب اور مولانا عبدالحی : حکیم سید عبدالحی نے اپنی کتاب گل رعنا میں غالب کے کلام پر تبصرہ کرتے ہوئے کلام غالب کی تین خصوصیات درج کی ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ وہ عام اور مبتذل تشبیہیں جو عموماً شعرا کے کلام میں پائی جاتی ہیں ان سے جہاں تک ہو سکتا ہے بچتے ہیں اور نئی نئی تشبیہیں پیدا کرتے ہیں۔ دوسرے یہ کہ متانت اور سنجیدگی کو شوخی اور ظرافت سے ایسا پیوست کرتے ہیں کہ دونوں مل کر شعر میں تڑپ پیدا کر دیتے ہیں۔ تیسرے یہ کہ ان کے پہلو دار کلام کی وجہ سے ان کا شعر ایک نیا لطف دیتا ہے۔

دیوان غالب کا نسخہ حمیدیہ : دیوان غالب جدید المعروف نسخہ حمیدیہ کی اشاعت غالباً ۱۹۲۱ء میں ہوئی۔ اس میں سرنامہ نواب احمد خاں والی بھوپال کا ہے۔ جس میں انھوں نے غالب کو شہنشاہ اقلیم سخن کہا ہے۔ پھر مفتی انوار الحق صاحب ڈاکٹر تعلیمات ریاست بھوپال کی تمہید ہے۔ اس کے بعد ڈاکٹر عبدالرحمن بیرٹراٹ لا کا مشہور مقدمہ ہے۔ مفتی انوار الحق غالب کی شاعری کو ادب اردو کا بہترین سرمایہ اور عروس نظم کا پیش بہا پیرایہ قرار دیتے ہیں۔

نسخہ حمیدیہ کی اشاعت کی افادیت : نسخہ حمیدیہ شائع ہونے پر غالبیات سے شغف رکھنے والوں کو ایک گوہر

نایاب دستیاب ہوا۔ اس کے ذریعہ انھوں نے غالب کی شاعری کو خود بھی سمجھا اور دوسروں کو بھی سمجھایا اور غالب شناسی کے لئے اس سے بھرپور استفادہ کیا۔

نسخہ حمید یہ پراعتراضات : نسخہ حمید یہ پر جہاں تعریف و توصیف کے پھول برسائے گئے وہیں اس پر تنقید کی چنگاریاں بھی گریں۔ مثلاً مولانا غلام رسول مہر نے اپنی کتاب غالب میں لکھا ہے کہ ”نسخہ حمید یہ کبھی غالب کے پاس نہیں گیا اور اس کے لئے انھوں نے دلائل بھی پیش کئے ہیں۔ اس کے علاوہ غالب کے ایک بڑے ناقد ڈاکٹر عبداللطیف نے اس نسخہ حمید یہ کو غالب کے اصل خطوط سے مقابلہ کر کے بتایا ہے کہ ان اصلاحوں اور اضافوں کو اصل خطوط سے کوئی مناسبت نہیں۔ اس کے علاوہ جگہ جگہ املا کی غلطیاں بھی دکھائی ہیں اور یہ اغلاط غالب جیسے محتاط مصنف سے کسی طرح منسوب نہیں کی جاسکتی۔“

اس کے علاوہ پروفیسر حمید احمد خاں نے انوار الحق کے نسخہ پر بھی یہ اعتراض کیا ہے کہ ان کا مطبوعہ نسخہ قلمی نسخہ کی صحیح نقل نہیں ہے۔ سید صاحب اس سلسلے میں لکھتے ہیں کہ

”پروفیسر صاحب نے مفتی صاحب کے ترتیب دیئے ہوئے نسخے کو سخت الفاظ

میں مجروح کرنے کی کوشش کی ہے۔ لیکن یہ اتنے سخت الفاظ کا مستحق نہیں۔“ ۱۔

اس کے برعکس مفتی انوار الحق کے مطبوعہ نسخہ سے متعلق مالک رام صاحب کا ماننا ہے کہ:

”اس میں متن اور حاشیے کا کلام کچھ ایسا گڈمڈ ہو گیا ہے کہ یہ معلوم نہیں ہو سکا

کہ کون سا کلام ۱۸۲۱ء سے پہلے کا ہے اور کون سا بعد کا، دوسرے یہ کہ نہ صرف

رسم الخط میں ترمیم کر کے اسے جدید بنادیا گیا ہے بلکہ اس میں کتابت کی تصحیح پر

بھی کماحقہ توجہ نہیں دی گئی جس سے یہ نسخہ بے حد غلط چھپنے کے باعث ساقط

الاعتبار ہو گیا۔“ ۲۔

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۱۶۲

۲۔ ایضاً، ص ۱۶۴

ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری : دیوان غالب جدید یعنی نسخہ حمید یہ میں مفتی انوار الحق کے بعد کلام غالب پر ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری بیرسٹریٹ لا کی وہ تقریظ بھی ہے جواب غالب کے محاسن کلام کے نام سے مشہور ہے۔ بجنوری صاحب غالب کے بہت مداح اور معتقد تھے۔ رشید احمد صدیقی صاحب بجنوری مرحوم کے مداح تھے۔ وہ لکھتے ہیں:

”یہ صحیح ہے کہ غالب کی تنقید میں بجنوری مرحوم نے کہیں کہیں مبالغہ سے کام لیا ہے۔ جہاں تہاں اشعار کے مفہوم سے بھی دور جا پڑے ہیں۔ لیکن اس سے ان کے خلوص اور ان کی ذہنی جامعیت پر آنچ نہیں آتی۔ مجتہد یا امام کے لئے یہ مراحل ناگزیر ہے۔“ ۱

سید صباح الدین صاحب کا ماننا ہے کہ عبدالرحمن بجنوری نے اپنی تحریروں میں جو طرز بیان اختیار کیا ہے اس سے ان کی پوری تحریر شاندار ہو گئی ہے۔ جس سے ان کی تحریروں کو پڑھتے وقت لذت کا احساس ہوتا ہے اور پڑھنے والے کو یہ غور کرنے کا موقع نہیں ملتا کہ وہ کیا کہہ رہے ہیں بلکہ وہ اسی میں کھویا رہتا ہے کہ وہ جو کچھ کہہ رہے ہیں کس شان و شکوہ سے کہہ رہے ہیں۔ لیکن جب وہ ٹھہر کر غور کرتا ہے تو پھر ان کی پر شکوہ تحریروں کے بار سے ہلکا ہو کر یہ کہنے پر مجبور ہو جاتا ہے کہ ان کی بعض باتوں میں حقیقت سے زیادہ عقیدت کو دخل ہے۔

ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری سے متعلق سید صباح الدین عبدالرحمن لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری کو اس لحاظ سے اولیت حاصل ہے کہ ان ہی سے غالب کے تصوف اور فلسفہ پر باضابطہ بحث کی ابتداء ہوئی ہے۔ حالی نے غالب کے تصوف اور فلسفہ پر کوئی لمبی بحث نہیں کی ہے۔ طباطبائی نے غالب کے اشعار کی شرح میں جا بجا ان کے صوفیانہ اور فلسفیانہ خیالات کی وضاحت

ضرور کر دی ہے۔ لیکن ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری نے پہلی دفعہ بڑے آب و تاب کے ساتھ غالب کے تصوف اور فلسفہ کو پیش کرنے کی کوشش کی جس کے بعد یہ بحث چل پڑی کہ غالب صرف ایک بلند پایہ شاعر ہی نہ تھے بلکہ ایک رمز شناس فلسفی اور حقیقت آگاہ حکیم بھی تھے۔ یہ اور بات ہے کہ اس رائے سے کچھ لوگوں نے اختلاف کر کے یہ ظاہر کرنے کی کوشش کی ہے کہ وہ فلسفی تھے اور نہ حکیم بلکہ فلسفیانہ اور عارفانہ افکار سے لذت حاصل کرتے اور اپنے حسن بیان سے دوسروں کو لذت بخشتے۔“ ۱۔

نظامی بدایونی اور غالب : نظامی بدایونی نے غالب کے دیوان کا ایک اڈیشن شائع کیا ہے جس کا اعتراف انھیں خود ہے کہ ان کی شرحیں طباطبائی اور حسرت کی شرحوں کی آواز باز گشت ہیں لیکن کہیں کہیں طباطبائی سے اختلاف بھی کیا ہے۔ مثلاً طباطبائی نے غالب کے حسب ذیل پہلے ہی شعر کو بے معنی قرار دیا ہے

نقش فریادی ہے کس کی شوخی تحریر کا      کاغذی ہے پیرہن ہر پیکر تصویر کا

نظامی بدایونی اس رائے سے اختلاف کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ:

”مولانا طباطبائی کے نزدیک شعرا دائے مطلب سے قاصر ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ شوخی تحریر کا لفظ معنی خیز نہیں ہے۔ مطلع بنانے کے لئے لایا گیا ہے۔ اس کی ہستی یا اعتبار ہستی پر ملال وغیرہ کی ضرورت تھی تا کہ وجہ ملال اور باعث فریاد کا اظہار ہو جاتا ہے۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ شوخی کا لفظ نہایت پر مغز ہے اور ان سب معانی پر حاوی ہے۔ مولانا طباطبائی کا کہنا کہ ہستی کے بدلے شوخی کا لفظ لانے سے قرینہ ہستی کے حدود پر پیدا نہیں ہوا، صحیح نہیں ہے کیونکہ خود پیکر کے لفظ سے جو تصویر کے ساتھ سامنے لایا گیا ہے۔ ہستی یعنی روح کا حذف ظاہر ہے اور شعر

میں جو استفہام ہے وہ ایک اشارہ ہے۔ اس لئے اس شعر کو مہمل قرار دینا ظلم ہے۔ اس کے علاوہ غالب کے متحد المضامین اشعار کی نشاندہی کر کے بدایونی نے اپنی رائے کا بھی اظہار کیا ہے۔“ ۱۔

ڈاکٹر سید محمود اور غالب : نظامی بدایونی کی شرح کلام غالب کے پانچویں ایڈیشن میں ڈاکٹر محمود مارایٹ کا ایک مقدمہ بھی منسلک کر دیا گیا۔ ڈاکٹر سید محمود بھی عبدالرحمن بجنوری کی طرح غالب کے پرستار تھے۔ اسی پرستاری میں انھوں نے ایک مقالہ لکھا، جس کو نظامی بدایونی نے اپنی شرح کلام غالب کے ساتھ بڑی ممنونیت سے غالب کی حب الوطنی پر بحث کی ہے۔ سید محمود نے اس مقدمہ میں ایک ایسی نئی بات کہی جو ان سے پہلے کسی نے نہیں کہی تھی۔ اس کا خلاصہ یہ ہے۔

۱۸۵۷ء سے پہلے ہندوستانیوں کی زندگی کا خاتمہ ایک قوم کی حیثیت سے ہو چکا تھا۔ سیادت دانوں نے بھی غالب کی طرح اپنے گہرے احساس سے اس کو محسوس کیا اور پیرایہ در پیرایہ میں اس کا اظہار بھی کیا۔

کیوں گردش مدام سے گھبرانہ جائے دل انسان ہوں پیالہ وساغر نہیں ہوں میں  
۱۸۵۷ء کے بعد انگریزوں نے ہندوستان کی تہذیب جس طرح مٹائی اس کا اثر غالب کے دل پر بھی ہوا اور انھوں نے پوشیدہ طور پر اس کا دردناک مرثیہ بھی لکھا جو حقیقتاً دل کو دہلا دینے والا ہے۔  
سید محمود کا ماننا ہے کہ غالب کے اندر حب الوطنی کا جذبہ کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا تھا اور وطن کی تباہی و بربادی پر ان کا دل خون کے آنسو رویا۔ لیکن غالب کے مخالفین یگانہ اور عبداللطیف نے سید محمود صاحب کے ان خیالات کی تردید کی ہے۔ غالب کے ایک اور پرستار اکرام احمد بھی سید محمود کی بات سے متفق نہیں ہیں۔  
غالب نے بہادر شاہ ظفر کا مرثیہ کیوں نہیں لکھا: غالب پر یہ الزام ضرور عائد ہوتا ہے کہ جس کے غلام اور مداح تھے اس کی مصیبت اور زوال پر اور موت پر ان کا قلم خاموش رہا۔ انھوں نے عارف کا جس انداز میں

مرثیہ لکھا اسی طرح بہادر شاہ ظفر کا بھی لکھ سکتے تھے۔ محض اس کی وجہ سے انگریزی حکومت کے عتاب کا شکار بھی نہ ہوتے اور ایک اہم فرض بھی ادا ہو جاتا۔ لیکن وقت کی مصلحت کی وجہ سے ایسا نہ کر سکے۔ سید صباح الدین صاحب ان کی حب الوطنی سے متعلق لکھتے ہیں:

”یہ صحیح ہے کہ ان کی حب الوطنی میں وطنیت کا وہ معیار نہیں جو آج کل کے سیاست دانوں اور صحافت نگاروں نے قائم کر رکھا ہے لیکن اس میں شک نہیں کہ ان کے زمانہ میں جو حب الوطنی کا معیار تھا وہ ان میں موجود تھا۔ اس زمانہ کا معیار تھا کہ مولد اور مسکن کے ساتھ ملک کے دوسرے شہروں اور وہاں کی چیزوں سے شیفگی ہو۔ وہاں کے لوگوں سے اخلاص و محبت ہو ان کے دکھ درد سے دل تڑپ اٹھتا ہو۔ یا وہاں کے باشندوں میں جو جو خوبیاں ہوں ان کی قدر و منزلت دلوں میں ہو وغیرہ وغیرہ۔ اس معیار پر غالب کی حب الوطنی پوری اترتی ہے۔“ ۱

اس کے علاوہ اپنے مولد سے غالب کی محبت، بنارس کی تعریف، کلکتہ کی تعریف، دہلی سے محبت، دہلی کی تباہی کا نوحہ، لکھنؤ کی تباہی، ہندوؤں سے محبت، ان تمام عنوانات پر بھی صباح الدین صاحب نے مختصراً روشنی ڈالی ہے۔

بے خود موہانی اور غالب : بے خود موہانی غالب کے پرستاروں کے صف اولین میں جگہ پانے کے مستحق ہیں۔ بے خود موہانی غالب کے کلام کی کسی قسم کی تنقیص گوارا نہیں کرتے اس لئے اس زمانہ تک جتنی شرحیں لکھی گئیں ہیں ان میں سے وہ کسی کو پسند نہیں کرتے تھے۔

طباطبائی کی شرح کی تنقیص : بے خود موہانی کی سب سے زیادہ غضبناکی اور دشمنی کی طباطبائی کی شرح پر ظاہر ہوئی لیکن سید صاحب کا ماننا ہے کہ:

”غالب کے کلام پر طباطبائی کی جا بجا تنقیصوں کے باوجود ان کی پوری شرح کا

مطالعہ کیا جائے تو پتہ چلے گا کہ وہ مجموعی حیثیت سے غالب کے کمالات کے فن کے سامنے جھکے نظر آتے ہیں۔ بے خود موہانی کو اعتراف ہے کہ وہ یعنی طباطبائی جہاں برس پڑنے میں طوفان ہیں وہاں تعریف کرنے میں آندھی ہیں۔“ ۱۔

غالب اور سہا : مولانا ممتاز حسین سہا کی کتاب مطالب الغالب ۱۹۲۳ء میں لاہور سے شائع ہوئی۔ اس طرح کلام غالب کی شرحوں میں ایک اور شرح کا اضافہ ہو گیا۔

سید صباح الدین صاحب کے تجزیہ کے مطابق غالب کی مدلل مداحی میں فاضل شارح کا قلم کہیں کہیں حد اعتدال سے تجاوز کر گیا ہے اور اس میں جا بجا وہی ادعائی شان پیدا ہو گئی ہے جو ڈاکٹر عبدالرحمن کی تحریروں میں ہے۔

سہا کی نظر میں غالب کی امتیازی خصوصیات : سہا کی نظر میں غالب کی جو امتیازی خصوصیات تھیں۔ ان کا ذکر کرتے ہوئے صباح الدین صاحب رقم طراز ہیں :

”سہا عبدالرحمن بجنوری کی طرح غالب کی عقیدت میں سرشار ہو کر لکھ گئے ہیں کہ غالب کے خیالات تو کرہ ارض کے تمام دفاتر ادب کے لئے سرمایہ نازش ہو سکتے ہیں۔ لیکن اگر غالب کی غزلوں کے ترجمے دوسری زبان میں کئے جائیں تو پھر مولانا سہا غالب کی جس ندرت تخیل، جدت اسلوب و ادائزہت، تشبیہات و استعارات اور شوکت تراکیب و الفاظ پر جھومتے ہیں وہ دوسری زبان میں منتقل ہو کر ایک بے کیف بے جان اور بے مزہ نظر آئے گی اور یہاں یہ کہنا پڑتا ہے کہ غالب فلسفی شاعر کے بجائے صرف ایک بے مثال غزل گو شاعر تھے۔ ورنہ ان کی شاعری کا فلسفہ دوسری زبان میں منتقل ہو سکتا تھا۔ غالب کی اس حیثیت کو مان لینے کے بعد مولانا سہا کی پیشین گوئی کو بھی تسلیم کرنا

ہوگا کہ اردو کا ذوق شعری جس قدر بلند ہوتا جائے گا غالب کی شاعری کے

محاسن زیادہ نمایاں اور محسوس ہوتے جائیں گے۔“ ۱۔

غالب کی عقیدت مندانہ وکالت : سہا صاحب جوش عقیدت میں غالب کو میر، سودا، خواجہ میر درد سے بلند

مرتبہ شاعر قرار دیتے ہیں۔ ان کی اس وکالت پر صباح الدین صاحب لکھتے ہیں:

”غالب کی یہ وکالت شعر و ادب کی بالغ نظری پر مبنی نہیں، غالب کی عظمت

دکھانے میں ضروری نہیں کہ ان کا موازنہ تمام اساتذہ فن سے کر کے ان کو تو

اونچا اور دوسروں کو نیچا دکھایا جائے

ہے رنگ لالہ و گل و نسرین جدا جدا

میر، سودا اور درد کا شمار ان اکابر شعرا میں ہے جنہوں نے بقول انشاء ریختہ کے باغ

کو عیبوں کے کانٹوں اور کوڑا کرکٹ سے صاف کیا۔ اگر ان اساتذہ کی شاعری

غالب کے سامنے نہ ہوتی تو ارتقائی طور پر ان کا کلام اس منزل تک نہ پہنچتا جس پر

اردو شعر اکوناز ہے۔“ ۲۔

مولانا عبدالسلام ندوی اور غالب : مولانا عبدالسلام بھی غالب کے مداحوں میں سے تھے۔ ان کا قلم

غالب کی تنقیص میں اگر چلا بھی ہے تو بہت مدہم ہو کر چلا ہے۔ وہ ہر جگہ غالب کی مدح میں رطب اللسان

ہیں۔ وہ ان کے فلسفیانہ اور صوفیانہ خیالات سے متاثر نہیں بلکہ ان کے شاعرانہ کمالات کے معترف ہیں۔

جس کے ثبوت میں کثرت سے اشعار نقل کئے ہیں۔ غالب کے شاعرانہ کمالات کا ذکر کرتے ہوئے صباح

الدین صاحب نے عبدالسلام صاحب کے غالب کی قصیدہ نگاری، غالب کی اخلاقی شاعری، غالب کے

خمریات، عارف کا مرثیہ، غالب کا سہرا درج کیا ہے۔ اس کے علاوہ عبدالسلام صاحب نے غالب پر جو

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۲۲۵

۲۔ ایضاً، ص ۲۲۷



تقید کی اس کو بھی رقم کیا ہے۔

یگانہ چنگیزی اور غالب : غالب کی بڑھتی ہوئی مقبولیت سے جھنجھلا اٹھنے والوں میں مرزا واحد حسین یگانہ کا نام بہت نمایاں ہے۔ غالب کے خلاف ان کا پہلا مضمون ۱۹۱۵ء میں ہاپوڑ کے ایک رسالہ ”خیال“ میں شائع ہوا جس میں انھوں نے آتش اور غالب کا موازنہ کر کے آتش کی برتری ثابت کی ہے۔

لیکن صباح الدین صاحب کے مطابق یہ مضمون ان کی نظر سے نہیں گزرا۔ ۶۰-۱۹۵۹ء اور ۶۱-۱۹۶۰ء کے علی گڑھ میگزین میں یگانہ کی خودنوشتہ سوانح عمری کا جو حصہ شائع ہوا تھا اس پر انھوں نے غالب کے ایک شعر پر بہت ہی فاضلانہ تقید کر کے آخر میں آتش کو اونچا دکھایا ہے۔ اس کے علاوہ انھوں نے غالب پر سرقہ کا الزام بھی لگایا ہے جس کا ذکر صباح الدین صاحب نے اس عنوان کے تحت کیا ہے۔

کیا سرقہ کا الزام صحیح ہے : اس عنوان کے تحت صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ غالب کے بیانات اور اعتراضات کے بعد ان پر یہ کہاں الزام آتا ہے کہ وہ اساتذہ فن کے اشعار کے چور تھے۔ وہ تو خود کہتے ہیں کہ وہ ان سے استفادہ کر کے ان کے رنگ میں اشعار کہتے رہے۔ اور شاعرانہ بے راہ روی، آوارگی اور مطلق العنانی کے بجائے ان ہی کی بدولت گیرائی اور خاص روش پیدا کی۔ لیکن مرزا یگانہ غالب کے اس اعتراف کو یہ رنگ دیتے ہیں کہ وہ اپنی تلون مزاجی، شاعرانہ بوالہوسی اور سرگشتگی میں کبھی نظیری اور کبھی بیدل کا پیالہ چاٹتے اور کبھی صائب کا۔ جس کو یگانہ غالب کی تلون مزاجی، شاعرانہ بوالہوسی، حیرانی اور سرگشتگی پر محمول کرتے ہیں وہ دراصل ایک بے قرار ذہن ایک مضطرب شاعرانہ عبقریت کی حیرانی اور سرگشتگی تھی جس کی بدولت انھوں نے یگانہ سے نہ سہی لیکن اوروں سے یہ داد حاصل کر لی کہ انھوں نے اپنی طراحى فکر سے کاغذ کو ارژنگ اور رنگینی معنی سے صفحہ کو گلرنگ بنادیا اور انھوں نے اپنے ابتدائی دور میں نہ صرف بیدل، حزیں، نظیری، ظہوری بلکہ طالب آملی، صائب، شوکت بخاری، اسیر غنی، ناصر علی اور ناسخ کے اثرات قبول کئے اور میر سودا اور درد کی زمینوں پر بھی غزلیں کہیں۔ یہ ان کی نقالی یا چوری سمجھی جائے لیکن اساتذہ کے رنگ میں رنگنے کے بعد انھوں نے اپنا جو انفرادی رنگ پیدا کیا وہ اردو شاعری کے لئے بیش

قیمت سرمایہ بن گیا۔

مرزا یگانہ اسی مضمون میں اس بات کا اعتراف بھی کرتے ہیں کہ چوری یا نقالی کے الزام سے کوئی شاعر بچ نہیں سکتا کیونکہ چراغ سے چراغ جلتا ہے۔ متاخرین ہمیشہ متقدمین سے استفادہ کرتے ہیں۔ چنانچہ صباح الدین صاحب اس سلسلے میں رقم طراز ہیں:

”مرزا یگانہ غالب کو اس حق سے محروم اس لئے کرنا چاہتے ہیں کہ ان کا کلام الہامی اور بخیل بتایا جاتا ہے۔ ان کا سارا غصہ اگر کلام غالب کو الہامی کہنے والوں پر اترتا ہے تو صحیح تھا لیکن غالب کو چور گونگا، ٹھونس ٹھانس کرنے والا، بے سرا جھوٹا، دھاتی، بے ڈھنگا وغیرہ کہنا کہاں تک ادبی فرض اور خدمت انجام دینے کے مترادف ہے اور پھر حسب ذیل عبارت لکھنا کہاں تک ادبی تہذیب میں داخل ہے۔“ ۱

آسی لکھنوی : جناب عبدالباری آسی نے بھی اپنی کتاب مکمل شرح ”دیوان غالب“ میں غالب اور فارسی شعراء کے متحد المضامین اشعار کی نشاندہی کی، جن میں سید صاحب نے کچھ اشعار نقل کئے ہیں۔ ان میں سے کچھ اشعار تو وہی ہیں جو یگانہ کی غالب شکن میں ہیں۔ آسی نے اپنی شرح میں جگہ جگہ یگانہ پر تنقید کیا ہے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یگانہ نے غالب پر سرور کا جو الزام رکھا تھا اس سے آسی باخبر تھے۔ صباح الدین صاحب کے نزدیک یگانہ اور آسی میں فرق یہ ہے کہ یگانہ کی تنقیدوں کا لب و لہجہ غیر متین اور ناشائستہ ہے لیکن آسی کے تبصرہ میں متانت و شائستگی ہے۔ آسی اپنی تصنیفات کے آخر میں غالب کی شاعری پر اپنے تحسین آمیز تاثرات مختصر طریقہ پر قلم بند کرتے ہیں۔ ان میں کوئی ادعائی شان نہیں اور نہ موجودہ دور کی تنقید نگاری کے مطابق ہے بلکہ غالب کی تمام شرحوں کے بعد وہ جس نتیجہ پر پہنچتے ہیں اس کو بے تکلفانہ طور سے سیدھے سادے الفاظ میں درج کیا ہے۔

آسی کی شرح طباطبائی اور حسرت موہانی اور سہا کی شرحوں سے نسبتاً زیادہ ضخیم ہے۔ صباح الدین صاحب کے نزدیک تمام شرحوں میں طباطبائی کے بعد آسی ہی کی شرح زیادہ قابل قدر اور لائق مطالعہ ہے۔ اس کے علاوہ آسی کی شرح کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۳۰ء میں شائع ہوا جس کے مقدمہ میں غالب کی شاعری پر انھوں نے اپنی تفصیلی رائے لکھی ہے۔ سید صاحب نے اس کتاب میں اس رائے کو مختصراً پیش کیا ہے۔ آسی اور غالب کی شوخیاں: اس سے متعلق صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ غالب کے ادبی کارناموں سے آسی کی دلچسپی میں بڑی رنگارنگی ہے۔ انھوں نے ”مرزا غالب کی شوخیاں اور شوخ نگاریاں“ کے عنوان سے ایک طویل مفید اور دلچسپ مقالہ لکھا جو جنوری ۱۹۳۲ء کے ”نگار“ کے مستقل شمارہ میں شائع ہوا۔ محمد حسین آزاد اور حالی دونوں نے مرزا غالب کے بہت سے لطائف و ظرائف نقل کئے ہیں لیکن آزاد اور حالی کے ایجاز کے لئے اطناب کی ضرورت تھی جو آسی نے نگار کے ۱۵۲ صفحے کے مقالے میں پورا کیا۔ انھوں نے مرزا کی شوخیاں اور شوخ نگاریاں ان کی اردو اور فارسی نثر اور مضمون سب ہی سے دکھائی دیتی ہیں جن کے نمونے بھی کثرت سے دیئے گئے ہیں۔ انھوں نے غالب کے خطوط کا بہت ہی جامع، مبسوط، مفصل اور سیر حاصل استقصا پیش کیا ہے۔ جس کو صباح الدین صاحب نے نمبر وار بطور خلاصہ پیش کیا ہے جس میں غالب کی سیرت کے روشن، قابل قدر اور با عظمت پہلو بھی غالب کے پرستاروں کے سامنے آگئے ہیں۔

نیاز فتح پوری اور غالب: صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ آسی نے اپنے طویل مقالہ میں جو دلچسپ اور پراز معلومات باتیں لکھی ہیں ان کو پڑھ کر حظ حاصل ہوتا ہے۔ لیکن نگار کے اسی شمارے میں نیاز فتح پوری نے اس مقالہ پر جو تبصرہ کیا ہے اس کو پڑھ کر طبیعت بد حظ ہو جاتی ہے۔ نیاز صاحب نے غالب کی رندانہ شاعری پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

”دین و مذہب دو بالکل علیحدہ چیزیں ہیں۔ اول الذکر کا تعلق ایک شخص کے ذاتی اعتقادات سے ہے اور دوسرے کا سوسائٹی سے۔ اس لئے غالب مذہب

کے لحاظ سے جو کچھ بھی رہے ہوں لیکن دین کے لحاظ سے ان میں ابن الراوندی  
ابوالعلا المعری یا کم از کم علامہ ابن تیمیہ کی روح ضرور کام کر رہی تھی۔“ ۱  
سید صباح الدین صاحب نے نیاز صاحب کی اس رائے کی تردید کرتے ہوئے ان سے نہ صرف  
اختلاف کیا ہے بلکہ صحیح اسلامی فکر کی ترجمانی بھی کی ہے۔ سید صاحب لکھتے ہیں:

”نیاز صاحب..... اپنی طبیعت کے مقتضا سے مجبور تھے..... اس لئے  
ادبی رنگ میں ان کی نیش زنی جاری رہی۔ چنانچہ غالب کے کلام پر اظہار  
رائے کرتے ہوئے دین و مذہب کو دو علیحدہ چیزیں قرار دیں۔ مذہب اور  
شریعت میں تفریق کرتے تو صحیح ہوتا۔ لیکن دین اور مذہب کی تفریق کر کے ان  
کی جو تعریف بیان کی ہے وہ ان کی ذاتی ایچ ہے۔ پھر ابن الراوندی، ابوالعلا  
المعری اور ابن تیمیہ کو ایک صف میں لا کر کھڑا کرنے کے معنی ہیں کہ وہ ان  
تینوں میں سے کسی سے بھی واقف نہیں۔ ابن الراوندی کھلا ہوا ملحد تھا اور ابوالعلا  
المعری آزاد مشرب تھا اور ابن تیمیہ نہ صرف اسلام کے بہت بڑے علم بردار  
بلکہ اس کے مجدد تھے۔ ابن الراوندی اور ابن تیمیہ کو ایک صف میں کھڑا کرنا ایسا  
ہی ہے جیسے اکبر اور حضرت مجدد الف ثانی کو ایک ساتھ کھڑا کیا جائے۔“ ۲

آرگس یا آسی : غالب کے کلام سے متعلق آسی نے اپنی شرح کے آخر میں جن تحسین آمیز تاثرات کا اظہار  
کیا ہے اس کا مطالعہ کرنے کے بعد انتہائی حیرت اس وقت ہوئی جب یہ معلوم ہوا کہ فردری ۱۹۲۸ء میں  
نیاز فتح پوری کے نگار میں ”غالب بے نقاب“ کے عنوان سے غالب پر سرقہ کا جواز ام لگایا ہے اس کے لکھنے  
والے آسی لکھنوی ہی تھے۔ اکرام نے اپنی کتاب غالب نامہ میں لکھا ہے:

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۳۲۹

۲۔ ایضاً، ص ۳۳۰

”مرزا یاس اور مولانا آرگس (مولانا عبدالباری آسی نے محنت و تفتیش سے اساتذہ قدیم کے کلام سے کئی شعرا ایسے نکالے ہیں جن کے مضامین غالب سے ملتے جلتے ہیں۔ اور پھر جناب مالک رام صاحب نے بھی مجھ کو بتایا کہ نیاز فتح پوری نے ان سے صاف طور پر کہا تھا کہ آرگس دراصل آسی لکھنوی ہی ہیں۔ اگر آرگس واقعی آسی لکھنوی ہیں تو انھوں نے اپنی مکمل شرح کلام غالب میں غالب کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس کو تسلیم کیا جائے یا ”غالب بے نقاب“ میں جو کچھ تحریر کیا ہے اس کو صحیح سمجھا جائے۔“<sup>۱</sup>

عبدالرحمن چغتائی اور غالب : ۱۹۲۸ء میں پنجاب کے مشہور مصور عبدالرحمن چغتائی نے دیوان غالب کا ایک مصور نسخہ شائع کر کے غالب سے اپنی عقیدت کا اظہار کیا ہے۔

رام بابوسکینہ اور غالب : صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ یگانہ چنگیزی نے اپنی چنگیزی سے غالب کی شخصیت و مقبولیت پر جو داغ لگایا تھا اس کا اثر علمی حلقہ پر نہیں ہوا۔ ان کی کتاب کی اشاعت کے بعد ہی ۱۹۲۷ء میں ڈاکٹر رام بابوسکینہ کی ہسٹری آف اردو لٹریچر انگریزی زبان میں نکلی جس کا اردو ترجمہ کر کے مرزا محمد عسکری نے ۱۹۲۹ء میں تاریخ ادب اردو کے نام سے شائع کیا۔ اس میں رام بابوسکینہ نے کافی جامعیت و رغبت کے ساتھ غالب کی ذات اور شاعری کا مطالعہ کیا۔ انھوں نے مرزا کی شاعری کو اردو شاعری کا بہترین خزانہ اور اردو شاعری کا گراں قدر سرمایہ قرار دیا ہے۔ اور اس کے تین دور مرتب کئے جس کا ذکر مصنف نے کیا ہے۔ انھوں نے غالب کی شاعری کی مختلف خصوصیتوں کا ذکر بھی والہانہ انداز میں کیا ہے جن کا خلاصہ درج ہے۔ مصنف نے رام بابوسکینہ کی مدح سرائی اور غالب شناسی سے متعلق اس طرح تحریر کیا ہے:

”غالب کی خوبیوں کی تعریف انھوں نے جھوم جھوم کر لکھی ہے..... وہ

غالب کا مقابلہ یورپین شعرا سے بھی کرتے ہیں اور لکھتے ہیں کہ ان کو صوفی براوننگ کہنا بجا ہے۔ ہر چند کہ براوننگ کے کھرے پن اور اکھڑ پن سے ان کا کلام پاک ہے۔ پھر رقم طراز ہیں کہ مضامین حسن و یاس میں ان کا مقابلہ جرمنی کے شاعرین سے خوب ہو سکتا ہے اور آخر میں لکھتے ہیں فی الحقیقت اگر کوئی فلسفی شاعر ان کا مقابلہ یورپ میں گزرا ہے تو وہ جرمنی کا مشہور و معروف گیٹے ہے۔ غالب میں ان تین چیزوں کا اجتماع ہو گیا ہے یعنی فلسفی کی عقل و ادراک، صوفی کی نگاہ دور بین، چابک دست مصور کا نازک ہاتھ، ان کی صفت پر کاری اور پر کاری صفت ہے اور حسن حق ہے اور حق حسن ہے۔“ ۱

عبداللطیف اور غالب: اس عنوان کے تحت صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ غالب کی اس قسم کی تعریف و توصیف کو ڈاکٹر عبداللطیف ظلیات اور غیر معتدل مدح سرائی قرار دیتے ہیں۔ انھوں نے جامعہ عثمانیہ کی پروفیسری کے زمانے میں ۱۹۲۸ء میں غالب پر ایک انگریزی کتاب لکھی جس کا اردو ترجمہ معین الدین قریشی ایم۔ اے نے کیا۔ جن کے بارے میں خود مصنف کا بیان ہے کہ اردو داں طبقہ میں ایک سنسنی پیدا ہو گئی مصنف کو یہ حسن ظن پیدا ہو گیا تھا کہ غالب پر ان کی یہ تنقید غالب کی غیر معتدل مدح سرائی کے خلاف ایک حق بجانب صدائے احتجاج ہے۔ سید صباح الدین صاحب کے مطابق:

”ڈاکٹر صاحب اپنی اس کتاب کی اشاعت سے خوش تو ضرور ہوئے کہ اس سے اردو داں طبقہ میں ایک سنسنی پیدا ہو گئی۔ لیکن انھیں اپنی زندگی ہی میں اندازہ ہو گیا ہوگا کہ انھوں نے غالب کی غیر معتدل مدحت سرائی کے خلاف جو صدائے احتجاج بلند کی وہ حق بجانب ثابت ہوئی۔ یا صدابصحر ابن کر رہ گئی۔ کیونکہ ان کی کتاب کی اشاعت سے تادم تحریر غالب کی مدح سرائی کا ایک انبار

ہی نہیں لگ گیا بلکہ ایک دریا بہہ گیا۔ ان مدحت طرازیوں سے کسی کو اتفاق ہو نہ ہو لیکن یہ امر واقعہ ہے کہ شرحوں، کتابوں، مقالوں اور رسالوں کے خاص نمبروں حتیٰ کہ قلمی دستاویزوں کے پشتاروں کی کوئی حد نہیں۔“ ۱

ڈاکٹر عبداللطیف کی انگریزی کتاب کا حجم بہت زیادہ نہیں۔ اس کا اردو ترجمہ ۱۳۸ صفحات پر مشتمل ہے ان کی سنسنی خیز تنقید تحسین سے بہت ہٹ کر ان کی تحقیق و تلاش کی کسوٹی پر پرکھی گئی تو تحقیقی معیار پوری نہیں اتری۔ اس میں کافی غلطیاں پائی گئیں جن کی طرف غالب نامہ میں خاص طور سے توجہ کی گئی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”جس قدر ڈاکٹر صاحب کو تنقید اور ریسرچ کے اصولوں سے واقفیت ہے اتنی

غالب کی تصنیفات سے نہیں۔ اپنی کتابوں میں انھوں نے کئی باتیں ایسی لکھی ہیں

جو غلط ہیں اور جس نے ان کی کتاب کی علمی وقعت کو بہت صدمہ پہنچایا ہے۔“ ۲

سید صباح الدین صاحب نے جہاں ڈاکٹر عبداللطیف کی غالب شکن آرا کا تجزیہ کرتے ہوئے ان پر تنقید کی ہے وہیں غالبیات کے میدان میں ان کی ایک خاص عطا کا ذکر بھی ضروری سمجھا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر عبداللطیف نے اپنی کتاب میں دو ایسی باتوں کی طرف متوجہ کیا، جن کی

طرف غالب کے سوانح نگاروں اور نقادوں کا ذہن منتقل نہیں ہوا تھا۔ ایک تو یہ

کہ ان کی زندگی کے واقعات تاریخ وار اور ترقی وار بیان کئے ہیں۔ دوسری یہ

کہ ان کے کلام کی ترتیب بھی سنین وار دی جائے تاکہ ان کے ذہن و کمال کی

نشوونما اور ارتقاء پر روشنی پڑے اور یہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ ڈاکٹر صاحب کی

دونوں باتیں غالبیات کے حلقہ میں سنی گئیں۔“ ۳

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۳۵۵-۳۵۶

۲۔ ایضاً، ص ۳۵۷

۳۔ ایضاً، ص ۳۵۸

## غالب مدح و قدح کی روشنی میں (جلد دوم)

غالب مدح و قدح کی روشنی میں جلد دوم کا انداز اور اسلوب تحریر بھی پہلے ہی جلد کی طرح ہے۔ البتہ اس میں ۱۹۲۹ء سے ۱۹۶۹ء تک مرزا غالب کی شاعری کی حمایت و مخالفت میں جو کچھ لکھا گیا ہے اس پر ناقدانہ تبصرہ ہے۔ اس جلد کا تعلق دور جدید کی شخصیتوں اور تحریروں سے بھی ہے۔ اس میں صباح الدین صاحب نے مرزا محمد عسکری اور غالب کے عنوان کے تحت لکھا ہے کہ انھوں نے ڈاکٹر رام بابو سکسینہ کی انگریزی کتاب ہسٹری آف اردو لٹریچر کا اردو ترجمہ کر کے کافی شہرت حاصل کر لی تھی۔ انھوں نے غالب کی خطوط نویسی اور مکتوب نگاری پر تبصرہ کیا ہے۔

غالب اور یخود دہلوی : سید وحید الدین صاحب بے خود دہلوی جانشین حضرت داغ کی ایک شرح مرآۃ الغالب کے نام سے شائع ہوئی، جس کی وجہ تالیف جناب آغا طاہر صاحب نبیرہ آزادیہ نے دیباچہ میں تحریر کیا ہے۔ اس سلسلے میں صباح الدین صاحب لکھتے ہیں:

”آغا طاہر صاحب کا بیان ہے کہ شرح زیادہ تر اس خیال سے چھپوائی گئی ہے کہ شاعرانہ ترکیبیں زبان کے نکتے دلی والوں کا خاص طرز ادا عشقیہ جذبات سب عام فہم ہو جائیں۔ اس میں غالب کے کلام کے صرف معانی و مطالب بتادیئے گئے ہیں۔ ان پر طباطبائی اور آسی کی طرح کوئی ادبی بحث نہیں چھیڑی گئی ہے نہ مدح و قدح کا کہیں اظہار اور نہ پہلے کے شارحین سے کہیں اختلاف کیا گیا ہے۔ بے خود دہلوی صاحب نے اشعار کے جو مطالب خود سمجھے ہیں وہ دیانت داری سے بتادیئے ہیں۔“

مہر اور غالب : انقلاب کے ایڈیٹر مولانا غلام رسول مہر صاحب کا نام غالب کے پرستاروں میں لیا جاتا ہے۔ انھوں نے ۱۹۳۶ء میں اپنی مشہور کتاب غالب لکھی جس میں کہیں سے صحافتی رنگ نہیں جھلکتا بلکہ



شروع سے آخر تک علمی چھان بین اور دیدہ ریزی کا رنگ گہرا ہے۔ سید صاحب لکھتے ہیں کہ اس میں شبہ نہیں کہ مولانا نے تحقیق و تلاش کے پورے معیار کو سامنے رکھ کر یہ کتاب لکھی ہے۔ یادگار غالب میں جو بات اختصار سے لکھی گئی تھی وہ مہر صاحب کی کتاب میں تفصیل سے لکھی گئی ہے۔ لیکن یادگار غالب پڑھنے کے بعد جو دلآویز عنایت و شخصیت ابھرتی ہے وہ مولانا مہر کی غالب میں نظر نہیں آتی۔

مولانا مہر نے اپنی کتاب کے دوسرے ایڈیشن میں مولانا ابوالکلام آزاد کی ان تحریروں کا اضافہ کر دیا ہے جو انھوں نے ان کی کتاب کو پڑھ کر بطور استدراک لکھا تھا۔ غلام رسول مہر غالب کے پرستار ہونے کے ساتھ ساتھ مولانا ابوالکلام آزاد کے معتقد اور مداح تھے۔ انھوں نے مولانا آزاد کے استدراک کو بے حد شکریہ کے ساتھ اپنی کتاب میں جا بجا نقل کر دیا ہے۔ لیکن مولانا آزاد کی یہ تحریریں غالب شکنی کے لٹریچر میں مزید اضافہ کرتی ہیں۔ اس کے بعد مولانا مہر نے غالب کی تحریر بھی رقم کی ہے۔

صباح الدین صاحب کے خیالات کے مطابق مولانا ابوالکلام آزاد کی تحریروں سے غالب کی جو بری تصویر سامنے آتی ہے مہر صاحب کی کتاب کے تیرہویں باب، اخلاق و عادات کی مرقع آرائی میں دھندلی ہو کر رہ جاتی ہے۔ لیکن یہ بھی کہنا پڑتا ہے کہ حالی نے اپنے موعے قلم سے غالب کی شخصیت کی مصوری کرنے میں جو دلآویز، دلچسپ اور پر کیف پیرایہ اختیار کیا ہے وہ مہر صاحب کے مذکورہ بالا باب میں نہیں۔ خود مہر صاحب کو یہ اعتراف ہے کہ غالب کو ہندوستان میں جو ہر دلچیزی حاصل ہے اس کے پیدا کرنے میں یادگار غالب کا بہت بڑا حصہ ہے۔

اسی کے ساتھ مہر صاحب اپنی کتاب کے پہلے ایڈیشن میں یہ بھی لکھ گئے تھے کہ یادگار غالب اپنی تمام خوبیوں کے باوجود غالب کی صحیح مفصل اور مستند سرگزشت نہیں۔ ان کا یہ بیان کسی طرح قابل قبول نہیں۔ یہ مفصل نہ ہو لیکن صحیح اور مستند ہونے میں کوئی شبہ نہیں۔

اس کے علاوہ شیخ محمد اکرام نے اپنی کتاب غالب نامہ میں مولانا مہر کی کتاب پر اسی قسم کا الزام عائد کیا جیسا انھوں نے مولانا حالی کی یادگار غالب پر کیا تھا۔

خطوط غالب اور مہر سے متعلق : سید صاحب لکھتے ہیں کہ مولانا مہر نے ۱۹۱۵ء میں خطوط غالب کو مرتب کر کے ان کو دو حصوں میں شائع کیا۔ اس کے شروع میں ۴۹ صفحے کا ایک مقدمہ ہے۔ اس سے پہلے ایک مختصر تعارف ہے جس میں مولانا نے بتایا ہے کہ ان دونوں جلدوں میں خطوط تاریخی ترتیب کے ساتھ مرتب کئے گئے ہیں۔ مولانا کا یہ دعویٰ ہے کہ مرزا کے اردو مکاتیب کو درسی طور پر پڑھانے سے اردو زبان کا صحیح ذوق جس پیمانے پر پیدا کیا جاسکتا ہے وہ کسی دوسری کتاب سے نہیں ہو سکتا۔ مولانا کا خیال ہے کہ اردوئے معلیٰ اور عود ہندی کی ترتیب میں وہ اہتمام نہیں کیا گیا جس سے اس کی افادی حیثیت واضح ہوتی۔ مولانا نے اپنے مجموعوں میں اس کمی کو پورا کرنے کی کوشش کی ہے۔

شیخ اکرام اور غالب : اس عنوان کے تحت سید صباح الدین صاحب نے اپنے طویل تبصرہ میں یہ ثابت کیا ہے کہ غالبیات کے موضوع پر شیخ اکرام کی تحریر ان کے نزدیک سب سے اہم ہے۔ سید صاحب نے شیخ اکرام کی ہر بات کا تجزیہ کرنے اور جواب دینے کے لئے بہت کدوکاوش کی ہے۔

شیخ اکرام کی تصنیف ”غالب نامہ“ کا پہلا ایڈیشن ۱۹۳۶ء میں شائع ہوا جو بقول شیخ اکرام کے سات آٹھ سال کی تلاش و تحقیق کا نتیجہ تھا۔ اس ایڈیشن سے شیخ اکرام کی کافی شہرت ہوئی۔ اس کے دیباچہ میں وہ لکھتے ہیں:

”میں نے محسوس کیا کہ غالب کے متعلق ایک ایسی کتاب لکھی جائے جو ڈاکٹر عبداللطیف کے کڑے معیار پر بھی پوری اترے اور جس میں مولانا حالی کی میانہ روی اور ان کے مقدمہ دیوان کے بالغ نظری کی پیروی بھی ہو۔ یادگار غالب مجھے بہت پسند تھی لیکن یہ تسلیم کئے بغیر کوئی چارہ نہیں تھا کہ اس میں سوانحی تسلسل قریباً مفقود تھا اور شاعر کے کئی اہم واقعات زندگی کے متعلق مصنف کا بیان نہایت سرسری اور سنہ وقوع یا اس طرح کی ضروری تفصیلات سے عاری تھا۔“ ۱

حالی پر اعتراضات سے متعلق سید صاحب لکھتے ہیں کہ:

”حالی پر اس اعتراض کے ساتھ وہ اپنی کتاب کے اندر یہ بھی لکھ گئے ہیں کہ

جہاں تک سوانحی حالات کا تعلق ہے ابھی تک حالی سے آگے کوئی نہیں بڑھا۔“ ۱

سید صباح الدین صاحب نے غالب نامہ کے تمام ابواب و عناوین کا مختصر ذکر اس طرح کیا ہے۔  
 ”اکرام صاحب نے غالب نامہ میں غالب کا مذہب، حب وطن، معاصرین، حلیہ، اخلاق و عادات کا ذکر ان کے شاعری کے تبصرہ کے سلسلہ میں کیا ہے۔ جو ظاہر ہے کہ غالب کے تذکرہ میں ہونا چاہئے تھا۔ اس تقدیم و تاخیر سے ان سے وہی شکایت پیدا ہو گئی ہے جو ان کو حالی سے تھی کہ اس میں سوانحی تسلسل نہیں۔ اکرام صاحب نے حالی کے اخلاق و عادات کے متعلق جو کچھ لکھا ہے ان کے متعلق ان ہی کے الفاظ میں کہا جاسکتا ہے کہ وہ نہایت سرسری اور ضروری تفصیلات سے عاری ہے۔ اور اس عنوان سے حالی کی تفصیلات سے غالب کی جو دلکش اور دلآویز تصویر سامنے آتی ہے وہ غالب نامہ کے پورے مطالعہ سے نہیں آتی ہے۔“

سید صاحب نے اکرام صاحب کی تصنیف غالب نامہ کو اپنی اس کتاب میں کافی تفصیل کے ساتھ تبصرہ کیا ہے۔ جس میں جگہ جگہ سید صاحب نے اپنی تحقیق و تدقیق سے ان کی تحریر کو تسامحات اور فروگزاشت پر نظری و عملی تنقیدی اور ناقدانہ ژرف نگاہی اور نکتہ آفرینی کے جوہر دکھائے ہیں۔ لیکن جہاں سید صاحب نے ان کے اسلوب تنقید اور انداز تحریر پر کھل کر داد دی ہے وہیں ان کے بڑے کارناموں کو بھی منظر عام پر لانے میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ ان کے افکار و نظریات شدید اختلاف کے باوجود انھوں نے ترتیب دیوان غالب کو پسند کیا ہے۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں:

”البتہ اکرام صاحب کا یہ بڑا کارنامہ ہے کہ انھوں نے غالب کے دیوان کی

ترتیب سنہ وار کی ہے۔ جس سے غالب کے ارتقائی ذہن کو سمجھنے میں بڑی مدد ملتی

ہے۔ غالب نامہ کے پہلے ایڈیشن میں تو صرف اردو کا کلام تھا لیکن ارمغان غالب میں اردو کلام کے ساتھ ساتھ فارسی کلام سنہ وار ترتیب کے ساتھ درج ہے۔ اس ترتیب میں اکرام صاحب نے جو محنت تلاش و تحقیق کی ہے وہ ہر طرح تعریف و تحسین کی مستحق ہے۔“ ۱

عرشی اور غالب : غالب کی لیلائے شعروادب کے مجنوں مولانا عرشی رام پوری ہیں۔ ان کو غالب کے ہر شعر اور ان کی نثر کی ہر سطر سے بڑی دارفگی اور شیفنگی ہے۔ انھوں نے جناب بشیر حسن زیدی کی ایما پر جو اس وقت رام پور ریاست کے وزیر اعلیٰ تھے۔ ۱۹۳۷ء میں مکاتیب غالب شائع کی۔ یہ غالب کے ان خطوط کا مجموعہ ہے جو انھوں نے نوابان رام پور کو لکھے تھے۔ اور وہاں کی ریاست کے دارالاشاعت کے کاغذوں کے انبار میں دبے پڑے تھے۔ لیکن مولانا عرشی نے ان کو وہاں سے نکال کر بڑی محنت سے مرتب کیا۔

اس کے علاوہ عرشی صاحب نے غالب کے منتخب کلام کا ایڈیشن جو ۱۹۴۲ء میں ”انتخاب کلام غالب“ کے نام سے شائع کیا اس کی اہمیت اس لئے زیادہ ہے کہ یہ انتخاب خود غالب کا کیا ہوا ہے۔ غالب نے اپنا یہ انتخاب اپنی وفات کے تین سال پہلے کیا۔

مولانا عرشی نے ۱۹۵۸ء میں دیوان غالب اردو کے نام سے ایک ضخیم کتاب شائع کی۔ یہ دراصل غالب کے ان تمام اشعار کا مجموعہ ہے جو ان کے نام سے شائع ہوئے یا جو مولانا عرشی کے دوستوں کے لطف کرم سے ان کو حاصل ہوئے۔ مولانا عرشی نے ان کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے۔

(۱) گنجینہ معنی (۲) نوائے سروش (۳) یادگار نالہ

مہیش پرشاد اور غالب : ۱۹۴۱ء میں ہندوستانی اکیڈمی الہ آباد نے ہندو یونیورسٹی بنارس کے پروفیسر مہیش پرشاد کے خطوط غالب کی پہلی جلد شائع کی۔ اس پر ڈاکٹر عبدالستار صدیقی نے نظر ثانی کر کے ایک مقدمہ بھی لکھا۔ پروفیسر مہیش پرشاد نے اپنا مجموعہ اس خیال سے ترتیب دینے کی کوشش کی تھی کہ اس میں اردوئے

معلیٰ اور عود ہندی کی طرح طباعت کی غلطیاں نہ ہوں۔ لیکن مولانا غلام رسول مہر نے اپنے مجموعے خطوط غالب میں لکھا ہے کہ یہ بھی غلطیوں سے پاک نہیں۔

یچی تنہا اور غالب: سید صاحب اس سے متعلق لکھتے ہیں کہ سیر المصنفین کے مصنف یچی تنہا صاحب نے مرآۃ الشعر لکھ کر اپنی تذکرہ نویسی اور شعر و شاعری پر اپنی تنقید نگاری کے ذوق کا ثبوت دیا ہے۔ ان کی دونوں کتاب مرآۃ الشعر اور سیر المصنفین شوق سے پڑھی جاتی ہیں۔ مرآۃ الشعر میں اور شعراء کے ساتھ غالب کا تذکرہ ہے۔ ان کی شاعری پر فاضل مصنف نے جو تبصرہ کیا ہے اس میں ان کی ذاتی پسندیدگی کے رجحانات زیادہ نمایاں ہیں۔ وہ غالب کو ذوق اور میر دونوں سے زیادہ پسند کرتے ہیں۔

مالک رام اور غالب: غالب کی ذات کے گرویدہ اور ان کی شاعری کی شمع کے پروانے جناب مالک رام ہیں۔ ۱۹۳۸ء میں مالک رام نے ذکر غالب کے عنوان سے ایک سوانح عمری لکھی جو بقول ڈاکٹر سید عابد حسین ان تمام تحقیقات کا نچوڑ ہے جو اب تک غالب کی سیرت کے متعلق ہو چکی ہیں۔ اس کے علاوہ اس میں مالک رام صاحب نے نئے مآخذوں کو کھنگال کر نئی معلومات بھی فراہم کی ہیں جو کہیں اور نہیں ملتیں۔ سید صاحب اس عنوان کے تحت طویل تبصرہ کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”مالک رام صاحب نے غالبیات کے سلسلہ میں جس محنت و کاوش سے ان کے بعض پہلوؤں کو ظاہر کیا تو اس کی داد ان کو ہر طرف سے ملنے لگی۔ اور پھر رسالہ آج کل دہلی میں پروفیسر مسعود حسن رضوی، قاضی عبدالودود، مولانا عرشی رام پوری کے ساتھ ان کی تصویر چھاپ کر ان کو اردو ادب کی تحقیق کے چار ستونوں میں شامل کیا گیا۔ مگر حال ہی میں ان کے ناقدین کی ایک جماعت پیدا ہو گئی ہے جس نے مختلف مضامین کا ایک مجموعہ شامل کر کے ان کی تحقیقی کاوشوں پر ضرب کاری لگانے کی کوشش کی ہے۔ بڑے سے بڑے صاحب ادعا محقق کی بھی غلطیاں نکال کر دکھائی جاسکتی ہیں۔ اگر غلطیوں کے مقابلہ میں

اس کی مجموعی علمی و تحقیقی کاوشوں سے لوگ مستفید ہوتے رہتے ہیں تو اس کے رتبہ میں کوئی فرق نہیں آتا۔ مالک رام صاحب اس لحاظ سے بہت قابل قدر ہیں کہ اردو ادب میں پیارے لال آشوب سے جو ادبی و علمی نسل چلی تھی اس کی روایات کو بہت اونچا اور بلند کیا اور کیا عجب کہ آئندہ پھر کوئی مالک رام نہ پیدا ہو۔“ ۱۔  
آل احمد سرور نے ان کے متعلق لکھا ہے۔

”اردو کے محققوں میں مالک رام کئی حیثیتوں سے امتیاز رکھتے ہیں۔ وہ جس موضوع پر قلم اٹھاتے ہیں اس کے ہر پہلو کا غائر مطالعہ کرتے ہیں۔ تمام ضروری مواد مہیا کرتے ہیں اور نہایت سلیجے ہوئے اور شگفتہ انداز میں مواد پیش کر دیتے ہیں۔ ان کے یہاں جذباتیت سرے سے نہیں بلکہ ہمدردی..... کے باوجود ایک معروضی نظر کی کوشش ہے۔ دوسرے انھوں نے غالب پر جو تحقیق کی ہے اس کی وجہ سے غالبیات میں ان کا نہایت بلند مقام ہے۔ ذکر غالب اور تلامذہ غالب کے علاوہ دیوان غالب کا وہ ایڈیشن جو آزاد کتاب گھر سے شائع ہوا ان کی نظر کی گہرائی اور ذوق سلیم دونوں کا غیر فانی نقش ہیں۔ ان کی تیسری خصوصیت یہ ہے کہ وہ اپنے ہم عصروں کے کام کا مناسب اعتراف کرتے ہیں اور ان کی مدد کے لئے ہمیشہ تیار رہتے ہیں۔“ ۲۔

آل احمد سرور کی اس رائے سے زیادہ سے زیادہ ارباب ذوق کو اتفاق ہوگا۔

آل احمد سرور اور غالب: آل احمد سرور غالب کی عظمت و اہمیت سے متاثر رہے ہیں۔ ان کے اسلوب تنقید پر تبصرہ علمی تنقید کا شاندار نمونہ ہے۔ آل احمد سرور نے غالب پر اپنا پہلا مضمون لکھا جو نئے اور پرانے

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد دوم، ص ۱۳۶

۲۔ ایضاً، ص ۱۳۷

چراغوں میں درج ہے۔ اس مضمون میں انھوں نے غالب اور ان کے کلام کے متعلق اپنے جن خیالات کا اظہار کیا ہے وہ الگ الگ ٹکڑوں میں سید صاحب نے درج کیا ہے جس سے غالب کی مدح کے ساتھ قدح کے بھی کچھ پہلو نکلتے ہیں۔ سید صاحب کا ماننا ہے کہ سرور صاحب نے اپنی تنقید نگاری کے طرز و ادا سے اردو کے نوجوان نقادوں کو متاثر کیا ہے۔ وہ ان کے ایجاز و اختصار کے حسین و جمیل فقروں کو پسند کرتے ہیں۔ سرور صاحب نے غالب پر ایک دوسرا مضمون ۱۹۴۹ء میں لکھا جس پر انھوں نے ۵ مارچ ۱۹۵۲ء میں نظر ثانی کی۔ اس میں بھی ان کے تاثراتی انداز کے شاعرانہ رنگ کے ترشے ہوئے اور چونکا دینے والے بہت سے فقرے ملیں گے جو ادھر ادھر سے ایک ساتھ جمع کر دیئے جائیں تو ان میں ایجاز، اختصار، ایمائیت اور اشاریت کا وہی لطف ملے گا جو کسی اچھی غزل میں ملتا ہے۔

سرور صاحب نے غالب پر ایک مضمون ”غالب کا ذہنی ارتقا“ کے عنوان سے لکھا جو لکھنؤ میں یوم غالب کے موقع پر پڑھا گیا۔ پھر ان کی کتاب ”ادب اور نظریہ“ میں ۱۹۵۴ء میں شائع ہوا۔ سید صاحب نے اس مضمون کے دلچسپ اور دلکش فقرے کو اس کتاب میں رقم کرتے ہوئے لکھا ہے:

”سرور صاحب کے مضمون کے ان مختلف ٹکڑوں کو جمع کر کے مطالعہ کرنے کے بعد کبھی تو ازن میں ادب لطیف اور کبھی ایک نئی گیتان جلی کا لطف ملتا ہے۔ اور کبھی ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کوئی افسانہ نگار اپنے ہیرو کے کمالات دکھا کر اپنے ناظرین کو متاثر کرنا چاہتا ہے۔ اور کبھی ایسا محسوس ہوتا ہے کہ کوئی غزل گو اپنی غزل کے جذبہ فکر اور تخیل کے بجائے اپنے ترنم اور نغمہ سے مسحور کر رہا ہے۔ ممکن ہے کہ سرور صاحب نے اپنی ان تحریروں سے تنقید نگاری میں لطیف چاندنی پھیلا کر اس فن کو ایک اعتبار سے ترفع سکھانے کی کوشش کی ہو اور ممکن ہے کہ ان کی تنقید نگاری کی لے میں آنے والے دور کی تنقید نگاری کی آوازیں سنائی دیتی ہوں اگر ایسا ہے تو ان کے جملوں اور فقروں پر تو ضرور وجد کیا جاسکتا ہے مگر ان

کے معنی خیز تجربات اور نکات کو سمجھ کر ادبی بصیرت حاصل کرنا ہر کس و ناکس کے  
بس کی بات نہیں۔“ ۱

سید احتشام حسین اور غالب: سید احتشام حسین کے تنقیدی مضامین کا تیسرا مجموعہ ۱۹۴۸ء میں ادب اور سماج کے  
نام سے شائع ہوا جس میں غالب کی بت شکنی کے نام سے ان کا ایک مضمون ہے۔ ان کے مضامین کا چوتھا  
مجموعہ ۱۹۵۲ء میں ”تنقید اور عملی تنقید“ کے نام سے شائع ہوا جس میں ”غالب کا تفکر“ ایک مضمون ہے۔ سید  
صاحب کے نزدیک دونوں مضامین میں انھوں نے غالب کو ان کے خیالات کی روشنی میں دیکھنے کے بجائے  
اپنے مخصوص نظریوں کے پس منظر میں دیکھنے کی کوشش کی ہے۔ سید صاحب کی تنقید کے اقتباسات ملاحظہ ہوں:

”معلوم نہیں غالب کی شاعری کی یہ کرامت ہے یا ان کے نقادوں کا یہ کمال  
ہے کہ ان کو فلسفی بھی ثابت کیا جاسکتا ہے ولی بھی، بادہ خوار بھی، رند بھی، شاہد  
باز بھی، فقیروں کا بھیس بدل کر اہل کرم کا تماشا دیکھنے والا بھی، کسی کو لب بام پر  
ڈھونڈھنے والا بھی..... دشنام کھا کر دربان کو دعائیں دینے والا بھی اور پھر  
ان کے نقاد چاہیں تو نہ صرف وجود ہستی حیات کائنات، حسن، عشق اور فلسفہ  
تفادل ان کی شاعری سے ڈھونڈ نکالیں، بلکہ ان میں مغلیہ دور کی ساری سماجی  
اور تہذیبی روایات کے ساتھ اس زمانہ کے جدلیاتی اور نامیاتی تصورات،  
طبقاتی کشمکش اور معاشی مسائل بھی تلاش کر سکتے ہیں۔ سید احتشام حسین اپنی  
فکری سلاست روی، غیر معمولی شرافت طبع، بلندی اخلاق اور بصیرت علم کے  
ساتھ مار کسی نظریے کے حامی اور علم بردار کی حیثیت سے مشہور تھے۔ اس لئے  
انھوں نے غالب کے کلام کا اسی نقطہ نظر سے مطالعہ کیا ہے۔“ ۲

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد دوم، ص ۱۴۸

۲۔ ایضاً، ص ۱۵۱



شوکت سبزواری اور غالب : پروفیسر شوکت سبزواری کی ایک کتاب فلسفہ کلام غالب کے نام سے ۱۹۵۶ء میں شائع ہوئی جس میں انھوں نے غالب کو ایک باکمال فنکار اور فلسفی کی حیثیت سے ثابت کیا ہے۔ انھوں نے غالب کو جس طرح فلسفی بنا کر پیش کرنے کی کوشش کی اس پر بڑے اعتراضات بھی ہوئے۔ اس سلسلے میں سید صباح الدین صاحب رقم طراز ہیں:

”اس بات کو تسلیم کرنے میں کسی کو عذر نہیں کہ غالب کے کلام کا حسن بیک وقت دو حرارتوں کا جامع ہے۔ ایک حرارت دل دوسرے حرارت اندیشہ۔ لیکن کوئی یہ کہے کہ غالب نے غزل گوئی کی راہ سے ہٹ کر اپنے کلام کو فلسفیانہ نظر و فکر اور شاعرانہ سوز و ساز کا رنگ دیا۔ اور یہ کہہ کر وہ یہ دعویٰ کرے کہ غالب سے پہلے کسی شاعر کے یہاں ان کی غزلوں کی فلسفیانہ نظر و فکر نہیں تو یہیں سے اختلاف پیدا ہو جاتا ہے اور وہ یہ بھی پر زور طریقہ سے کہے کہ غالب نے جو فلسفیانہ خیالات پیش کئے ہیں وہ ان کی اپنی نظر و فکر کے نتائج ہیں تو یہ بھی محل نظر ہے لیکن ان میں کسی کو اختلاف کرنے کی گنجائش نہیں کہ ان کے مخصوص طرز ادا کی وجہ سے پرانے فلسفیانہ خیالات کو نئے انداز میں پیش کیا۔ مگر اس کے یہ معنی نہیں کہ ان کے مخصوص طرز ادا کی وجہ سے پرانے فلسفیانہ خیالات کو ان کے اور بجٹل خیالات سمجھ کر ان سے منسوب کر دیا جائے اور ان کو فلسفی تسلیم کرایا جائے“ ۱

ڈاکٹر یوسف حسین اور غالب : یوسف صاحب کی معروف و مقبول کتاب اردو غزل ۱۹۵۲ء میں شائع ہوئی۔ اس میں یوسف صاحب نے غالب کے کلام پر ایک پر مغز اور عمدہ تبصرہ کیا ہے جس سے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ وہ غالب کے کلام میں کسی طرح کی کمیاں دیکھنے کے لئے تیار نہیں۔ یوسف صاحب کے تنقید کی خوبی یہ بھی ہے کہ وہ اپنی نظر و فکر سے ناظرین کو مرعوب نہیں کرتے بلکہ ان کو غالب کے کلام میں جو

خوبیاں واقعی نظر آتی ہیں ان کو انشا پر دازانہ انداز میں نہیں بلکہ صاف اور واضح انداز میں بیان کر دیا ہے۔  
ڈاکٹر یوسف حسین نے ”غالب اور آہنگ غالب“ کے نام سے غالب پر ایک مستقل کتاب بھی  
لکھی ہے جو ۱۹۶۸ء میں غالب اکیڈمی دہلی سے شائع ہوئی۔ اردو غزل میں انھوں نے جو بات مختصراً لکھی  
ہے اسی بات کو اس میں پھیلا کر قلم بند کیا ہے۔

ڈاکٹر صاحب نے غالب کے شاعرانہ کمال کی جو خصوصیات بیان کی ہیں، سید صاحب نے اس پر  
تبصرہ کرتے ہوئے اپنے خیالات کا اظہار اس طرح کیا ہے۔

”ڈاکٹر صاحب نے غالب کے کلام کی جو یہ خصوصیات بتائی ہیں اس سے ان  
کی کاوش کا ہش، رچے ہوئے ادبی ذوق کا اندازہ ہوتا ہے اور یہ تبصرے ایسے  
ہیں جن سے اختلاف کرنے کے بجائے لطف لیا جاسکتا ہے۔ کہیں کہیں  
اختلاف تو ہو سکتا ہے کیونکہ خود غالب کی شاعرانہ تضاد کا مجموعہ ہے مگر ڈاکٹر  
صاحب کا جو اپروچ ہے اس کی روشنی میں غالب کے کلام کو سمجھا جائے تو اردو کی  
تنقید نگاری بے راہ روی بلکہ قلمی تہمتی سے بڑی حد تک محفوظ ہو جائے۔“ ۱

اثر لکھنوی اور غالب : جناب جعفر علی خاں اثر لکھنوی نے اپنی کتاب مطالعہ غالب ۱۹۵۳ء میں شائع کی تو  
اس میں بھی میر و غالب کا موازنہ جا بجا کیا ہے۔ ایک جگہ لکھتے ہیں کہ میر رومانی شاعر تھا، غالب  
کلاسیک۔ میر کی شاعری میں شخصیت جھلکتی ہے، غالب کی شاعری کردار کی آئینہ دار ہے۔ غالب کی  
شاعری وہ ہے جس کو ڈرائڈن Poetry or wit Writing imaginative سے تعبیر کرتا ہے جس  
میں جذبات کا تناؤ نہیں بلکہ غور و فکر سے وجود میں آتی ہے۔ خود غالب کو اس کا اعتراف ہے۔ شاید اثر  
صاحب ہی کے میر و غالب کے موازنہ کو سامنے رکھ کر اکرام نے لکھا ہے کہ اگر پاکیزگی زبان اور سوز و گداز  
کو کمال شاعری سمجھا جائے تو میر کو غالب پر ضرور فوقیت ہے..... میر کے کلام میں ایک بڑا عیب یہ ہے

کہ یہ انتہائی ناہموار ہے..... غالب بڑی حد تک اس نقص سے بری ہے۔ سوائے ان اشعار کے جو اس نے بیس تیس برس کی عمر تک لکھے۔ مطالعہ غالب سے متعلق سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب لکھتے ہیں:

”کتاب کے آخر میں غالب کے اشعار کا انتخاب دیا ہے جو ان کو خاص طور پر پسند ہوئے۔ اس سے وہ ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ وہ معتقد میر سہی لیکن غالب کی عظمت سے بے بہرہ بھی نہیں۔ وہ اس داد کے مستحق ضرور ہیں کہ وہ غالب کی عظمت اپنی نظری و فکری تنقید کا ایک مخصوص معیار قائم کر کے نہیں دکھاتے ہیں بلکہ غالب کی نظر و فکر کی شرح ان ہی کے اشعار سے کرتے ہیں جن سے نہ صرف غالب بلکہ ان کی تنقید نگاری کے ماہرانہ فن کی عظمت غیر شعوری طور پر محسوس ہوتی ہے۔ لیکن اثر صاحب کہتے ہیں کہ وہ غالب کی منقصت نہیں چاہتے مگر میر کے مقابلہ میں غالب کی مذمت کے پہلو جا بجا ان کے مضامین سے ظاہر ہوتے رہتے ہیں۔ جس کے بعد یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ غالب کی شاعرانہ عظمت کے قائل تو ہیں مگر زیادہ نہیں خواہ وہ اپنے اندرونی خیالات پر کتنا ہی خوشنما پردہ ڈالیں۔“ ۱

پروفیسر کلیم الدین اور غالب: پروفیسر کلیم الدین اپنی کتاب ”اردو شاعری پر ایک نظر“ میں غالب اور سودا کا موازنہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ غالب و سودا کے دماغ میں تخیل میں ہم رنگی ہے۔ غالب نے حسن الفاظ تو سودا سے نہیں سیکھا لیکن اس کے تخیل اور خیالات کی بلندی کی اتباع ضرور کی۔ کلیم الدین غالب اور سودا کے موازنہ کے بعد غالب کے کلام کی خوبیاں یہ لکھ کر بیان کرتے ہیں کہ ان کا سطح نظر تنگ و محدود نہ تھا۔ اس لئے وہ مروجہ مضامین غزل پر قناعت نہیں کرتے۔ اکثر اعلیٰ فلسفیانہ خیالات جامہ شاعری سے آراستہ کرنا چاہتے ہیں۔ کلیم الدین احمد غالب کی خوبیوں کے ساتھ ان کی خامیاں بھی بیان کرتے ہیں۔ وہ لکھتے

ہیں کہ غالب میں چند مخصوص نقائص بھی ہیں۔ ایک تو ان کے کلام کی مخصوص ناہمواری، میر درد کی طرح ان کا کوئی خاص انداز بیان نہیں، کلیم الدین صاحب کی ان تنقیدوں کے مد نظر صباح الدین صاحب لکھتے ہیں:

”کلیم الدین صاحب کی اور ناہمواری تنقیدوں کے مقابلہ میں غالب پر مذکورہ بالا تنقیدیں نسبتاً ہموار ہیں۔ انھوں نے اب تک جتنی تنقیدیں لکھی ہیں ان کی ناہمواری کو دیکھ کر دل و دماغ اکثر منغض ہو جاتے ہیں، اور پھر سمجھ میں نہیں آتا کہ ان کی فریاد کی کون سی لے ہے۔ اور ان کا نالہ کس لے کا پابند ہے۔ انھوں نے اردو غزل، اردو تنقید نگاری اور داستان گوئی، پھر حالی، شبلی، آزاد اور دوسرے ادیبوں اور شاعروں پر جو تنقیدیں لکھی ہیں ان میں ان کو یہ لذت ملی ہے کہ وہ اپنے قلم کے ناوک سے زمانہ کے کسی صید کو نہ چھوڑیں اور شعر و ادب کے ہر مرغ قبلہ نما کو اس کے آشیانے سے ضرور تڑپائیں۔ سرور صاحب پر ان کا اعتراض ہے کہ وہ پڑھنے والے کو تھوڑا دیر کے لئے چوٹکا دیتے ہیں۔ یہی اعتراض تو ان پر بھی ہوتا ہے خود سرور صاحب نے ان کے متعلق صحیح لکھا ہے کہ کلیم الدین احمد نے بت شکنی کا فرض ادا کیا ہے۔ اگرچہ ان کی تیشہ زنی نے ایک قصر کو کھنڈر کر دیا ہے۔“ ۱

احوال غالب مرتب مختار الدین احمد آرزو: پروفیسر مختار الدین احمد صاحب (مسلم یونیورسٹی علی گڑھ) بھی غالب کے بڑے پرستاروں میں ہیں۔ انھوں نے ۱۹۴۹ء میں علی گڑھ اردو میگزین کا ایک غالب نمبر نکالا۔ اس کے مضامین عام طور پر پسند کئے گئے۔ اس لئے انھوں نے اس میں کچھ اور مقالات کا اضافہ کر کے کتاب کی صورت میں ”احوال غالب“ کے نام سے مرتب کر دیا ہے جس کو انجمن ترقی اردو (ہند) نے ۱۹۵۳ء میں شائع کیا۔ اس میں مختلف عنوانات سے مفید مضامین ہیں لیکن ان میں سب سے زیادہ دلچسپ

مضمون ”سر غالب در حدیث دیگران“ ہے جس کو مختار الدین احمد صاحب نے مرتب کیا ہے۔  
 خلیفہ عبدالحکیم اور غالب: خلیفہ عبدالحکیم نے اپنی کتاب ”افکار غالب“ میں غالب کے ہر شعر کی شرح کے بجائے ان کی اردو اور فارسی کے منتخب حکیمانہ اشعار کی شرح کی ہے۔ وہ غالب کے ہر شعر کی شرح کے قائل نہیں ہیں اور نہ ہی ان کے ہر شعر کو اچھا سمجھتے ہیں۔ اسی لئے کہتے ہیں کہ ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری نے غالب کے کلام ریختہ کو وحی والہام قرار دیا لیکن اس کلام میں رحمانی وحی کے ساتھ شیطانی وحی کو بھی اچھا خاصا دخل ہے۔ خلیفہ عبدالحکیم کی اس کتاب کے متعلق سید صاحب رقم طراز ہیں:

”خلیفہ عبدالحکیم نے اس کتاب میں غالب کے اشعار کی شرح بھی لکھی ہے لیکن غالب کے ہر شعر کی شرح نہیں کی ہے کیونکہ وہ غالب کے ان پرستاروں میں نہیں ہیں جو ان کے ہر شعر پر جھوم اٹھیں اور اس میں کوئی نہ کوئی نکتہ ضرور پیدا کریں۔ وہ غالب کے بعض اشعار کو لغو مبتذل، اور بازاری بھی سمجھتے ہیں اور انھوں نے غالب کے اردو فارسی کے منتخب اشعار کی شرح لکھی ہے۔ لیکن عام شارحوں کی طرح صرف معانی و مطالب لکھنے میں اکتفا نہیں کیا بلکہ ان کی پوری بحث کی ہے جس میں جا بجا مغرب کے اساطین حکما کے اقوال رومی اور اقبال کے اشعار بھی نقل کئے ہیں۔ وہ خود بھی فلسفی تھے اس لئے ان کی شرح فلسفیانہ اور حکیمانہ انداز میں لکھی ہے جس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ وہ غالب کو فلسفی سمجھتے تھے۔ بلکہ غالب نے اپنے زمانہ کے فلسفیانہ اور حکیمانہ خیالات کی جس طرح تعبیر کی تھی اس کی تشریح انھوں نے فاضلانہ انداز میں کر دی ہے۔

خواجہ احمد فاروقی اور غالب: اس سے متعلق سید صباح الدین صاحب لکھتے ہیں:

”خواجہ صاحب کے مضامین میں غالب شناسی اور غالب شکنی دونوں کے اجزاء

ہیں۔ انھوں نے ”غالب کی عظمت“ کے عنوان سے ایک مقالہ آل انڈیا ریڈیو

دہلی میں پڑھا تھا جو ۱۹۵۳ء میں ان کے مضامین کا مجموعہ کلاسیکی ادب میں بھی

شائع ہوا۔“ ۱

اختر اور ینوی اور غالب: پروفیسر اختر اور ینوی کے مقالات کا ایک مجموعہ ”قدر و نظر“ کے نام سے شائع ہوا جس میں ان کا ایک مضمون ”اردو شاعری اور غالب ایک مطالعہ“ شامل ہے۔ انھوں نے اس مقالہ میں غالب پر اپنے عہد کے ماحول کے اثرات سے متعلق بہت مفید باتوں کے ساتھ ایسے خیالات بھی ظاہر کئے ہیں جن کی جزئیات سے سید صاحب کو اتفاق نہیں۔ سید صاحب اختر اور ینوی کے اس مضمون کا تجزیہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”اختر اور ینوی صاحب اپنے مختصر مضمون میں غالب کے ذہن کا تجزیہ کر کے ایک رائے پر پہنچتے ہیں لیکن اس رائے کو غالب کے جس شعر سے مستحکم کرنا چاہتے ہیں وہ کہیں کہیں بر محل استعمال نہیں ہوا ہے۔ مثلاً وہ یہ کہتے ہیں کہ غالب زندگی سے مجموعی طور پر ناخوش ہے۔ اصل یہ ہے کہ وہ جس طرح کی زندگی کو سمجھنا چاہتا تھا سمجھ نہ سکا۔ اس لئے وہ بے زار اور بے یقین ہے لیکن اس بیزاری اور بے یقینی کو ظاہر کرنے کے لئے جو حسب ذیل تین اشعار پیش کرتے ہیں وہ انتخاب کے لحاظ سے بالکل صحیح نہیں

نہ تھا کچھ تو خدا تھا کچھ نہ ہوتا تو خدا ہوتا      ڈبویا مجھ کو ہونے نے نہ ہوتا میں تو کیا ہوتا  
ہستی کے مت فریب میں جانیو اسد      عالم تمام حلقہ دام خیال ہے  
ہم کو معلوم ہے جنت کی حقیقت لیکن      دل کو بہلانے کا غالب یہ خیال اچھا ہے  
ایک اور موقع پر اختر صاحب لکھتے ہیں ”غالب اپنے زمانے سے آگے دیکھتا ہے۔ اس رائے کی تائید میں اختر صاحب نے جو اشعار نقل کئے ہیں وہ بھی سید صاحب کے بیان کے مطابق عاجلانہ طور پر نقل کئے ہیں۔ ان کو دیوان غالب میں بہت سے اشعار مل سکتے تھے۔ اس سلسلے میں درج ذیل شعر منقول ہے

کوہکن گرسنہ مزدور طرب گاہ رقیب      بے ستون آئینہ خوب گراں شیریں  
کس نے دیکھا نفس اہل وفا آتش خیز      کس نے پایا اثر نالہ دل ہائے حزین  
سید صاحب کے نزدیک ان اشعار کو غالب نے اپنی بیہودہ گوئی اور ہرزہ سرائی میں شمار کیا ہے..... اس میں غالب مستقبل کی کون سی چیزوں کی طرف اشارہ کرتے ہیں وہ بظاہر سمجھ میں نہیں آتا

اور نہ کلام غالب کے کسی شارح کو اس میں مستقبل کا فرما ہوتا ہوا دکھائی دیا ہے۔ ۱۔  
نقد غالب : اس کتاب میں سید احتشام حسین، ڈاکٹر سید عبداللہ، حمید احمد خاں، آل احمد سرور، عبادت بریلوی، وحید قریشی، ممتاز حسین، اختر اور ینوی، اسلوب احمد انصاری، خلیل الرحمن اعظمی، شیخ محمد اکرام، رشید احمد صدیقی، آفتاب احمد اور قاضی عبدالودود صاحبان کے مضامین کا ذکر ہے۔ یہ غالب کے متعلق موجودہ تحقیق و تنقید کا معیار متعین کرنے میں مدد دے سکتے ہیں۔

رشید احمد صدیقی اور غالب : رشید احمد صدیقی ایک ادیب طنز بھی ہیں اور مزاح نگار بھی۔ اس لئے ادبی تنقیدوں میں بھی کبھی طنز و مزاح سے کام لیتے ہیں۔ سید صاحب کو رشید صاحب سے کافی عقیدت تھی۔ رشید صاحب کی تحریروں کا تجزیاتی مطالعہ کرتے ہوئے رشید صاحب کے مضمون کا یہ اقتباس نقل کیا ہے۔

”غزل میں زندگی اور زمانے کے واقعات و حادثات براہ راست دخل نہیں

پاتے جیسا کہ نظموں، تاریخ کی کتابوں یا اخبارات میں راہ پاتے رہتے ہیں۔

یہ بڑی دیر اور بڑی دور سے خاص رنگ و آہنگ میں غزل میں جلوہ گر ہوئے

یہی سبب ہے کہ اردو میں غزل کا ایک خاص مقام ہے۔“ ۲۔

سید صاحب کا ماننا ہے کہ اب غزل کے اس مقام کو نہ سمجھ کر اس میں سیاسی، اقتصادی، عمرانی اور سماجی مسائل کو تلاش کرنا تنقید اور خصوصاً کلام غالب کی تنقید کی یقیناً بڑی محرومی ہے۔ رشید صاحب کے یہ جملے بہت مقبول ہوئے ہیں کہ

”مجھ سے اگر پوچھا جائے کہ ہندوستان کو مغلیہ سلطنت نے کیا دیا تو میں بے

تکلف یہ تین نام لوں گا، غالب، اردو اور تاج محل۔“ ۳۔

رشید صاحب کے اس مشہور ڈائلاگ پر تبصرہ کرتے ہوئے سید صباح الدین عبدالرحمن لکھتے ہیں:

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، سید صباح الدین عبدالرحمن، جلد دوم، ص ۲۱۴

۱۔ ایضاً، ص ۲۱۷

۳۔ ایضاً، ص ۲۱۷

”آخری فقرہ لکھنے میں ترتیب اس طرح ہوتی تاج محل، اردو اور غالب تو ترتیب زمانی کے لحاظ سے زیادہ مناسب ہوتی اگر اس میں تھوڑی ترمیم کر دی جائے۔ مغلیہ سلطنت نے اپنے عروج کے دور میں تاج محل دیا تو مرتے مرتے بھی اردو اور غالب دے گئی۔“ ۱

اس طرح سید صاحب نے اس جملہ کی خوبصورت اور مناسب ترمیم بھی کر دی ہے اور خالص ادب کے موضوع میں تاریخ کا عنصر شامل کر کے دلکش امتزاج پیدا کرنے کی کوشش کی ہے تاکہ ایک ہی جملہ سے قاری موضوعات کا لطف اٹھائے اور یہ ترمیم سید صاحب کے ادبی شعور کے ساتھ ساتھ ان کی تاریخ نگاری کی غماز بھی ہے۔ اس ترمیم کے بعد اس جملہ میں مغلیہ سلطنت کے کمال اور زوال دونوں کے کارنامے سامنے آ جاتے ہیں۔ سید صاحب کے تجزیہ کے مطابق رشید صاحب نے اس مضمون میں اپنی کچھ ایسی رائیں بھی ظاہر کی ہیں جس سے ان کے کیف و نشاط سے بھری ہوئی تحریروں کے بعض مداحوں کو اتفاق کرنے میں تامل ہوگا۔ مثلاً ایک جگہ غالب کی اولیت سے متعلق لکھتے ہیں:

”اردو شاعری میں غالب پہلے شخص ہیں جنہوں نے اپنے طنز میں خدا کو مخاطب کیا ہے۔“ ۲

سید صاحب اس پر اختلاف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”معلوم نہیں رشید صاحب نے یہ کیسے لکھ دیا۔ اردو شاعری میں غالب سے پہلے کے شعرا کے یہاں حرم، کعبہ، زاہد، واعظ، شیخ اور ناصح پر طنز یہ اشعار بہت ملیں گے ان پر طنز تو خدا ہی پر طنز ہے۔“ ۳

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد دوم، ص ۲۱۷

۲۔ ایضاً، ص ۲۱۹

۳۔ ایضاً، ص ۲۱۹



ایک دوسری جگہ رشید صاحب فرماتے ہیں:

”یہ غالب ہی کا کارنامہ تھا جس نے غزل کو ہمارا کلچر اور ہمارے کلچر کو غزل

بنادیا۔“<sup>۱</sup>

سید صاحب کے مطابق رشید صاحب نے جو کچھ لکھا ہے وہ غور و فکر کے بعد ہی لکھا ہوگا۔ لیکن سوال

یہ پیدا ہوتا ہے کہ غالب نے غزل کو ہمارا کون سا کلچر دیا ہے۔

رشید صاحب اپنے اسی مضمون میں لکھتے ہیں:

”غالب طنز و ظرافت کا وار معمولی یا روایتی ادارہ یا شخصیتوں پر کرنے کے اتنے

شائق نہ تھے وہ اس کو اپنا ہدف نہیں بناتے جو خود زندگی اور زمانہ کا ہدف ہوتا

بلکہ براہ راست اور بڑے اعتماد سے اس کو مخاطب کرتے تھے جس کا ہدف خود

زندگی اور زمانہ ہوتا۔ یعنی خالق ارض و سما۔“<sup>۲</sup>

سید صاحب نے اس سے اختلاف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ کیا خالق ارض و سما کو طنز و ظرافت کا

ہدف بنانا ہمارا کلچر ہے۔<sup>۳</sup>

اس کے علاوہ نقد غالب میں خلیل الرحمن اعظمی صاحب کا بھی ایک مضمون ”غالب اور عصر جدید“

کے عنوان سے ہے جس میں وہ لکھتے ہیں کہ ان کے (یعنی غالب) یہاں تلخی، شکست خوردگی، طنز، تشکیک،

تنہائی کا احساس، انانیت اور مردم بیزاری پیدا ہو گئی ہے۔ سماج کے مروجہ قوانین اور رسوم سے وہ بے زار

تھے ہی ناکامیوں اور ناامیدیوں نے انھیں خدا کے متعلق بھی شبہے میں ڈال دیا..... اور خدا ہی کیا وہ خدا

کی بنائی ہوئی جنت، اس کے فرشتوں، اس کے دیر و حرم، اور اس کی پیدا کی ہوئی دنیا کی ہر شے سے بیزار

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد دوم، ص ۲۱۹

۲۔ ایضاً، ص ۲۲۰

۳۔ ایضاً، ص ۲۲۰

ہوئے تھے۔ ان سے لڑتے تھے، ان پر استہزا کرتے تھے۔

سید صاحب اس پر اختلاف کرتے ہیں کہ کیا تلخی، شکست خوردگی، طنز، تشکیک، انانیت، مردم بیزاری، خدا اور خدا کی بنائی ہوئی تمام چیزوں پر استہزا کرنا ہی ہمارا کلچر ہے۔

نقد غالب میں عبادت بریلوی صاحب کا بھی ایک مقالہ ”غالب کی عشقیہ شاعری“ ہے جس کا وہ بہت ہی گہرا اور مفصل تجزیہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ”غالب میں حسن پرستی کا احساس بڑا شدید تھا..... وہ حسنین کو صرف دیکھنے کے قائل نہیں تھے بلکہ وہ ان کی محفلوں میں باریاب ہونے کی خواہش رکھتے تھے..... ان کے وصل کو وہ زندگی کی معراج سمجھتے تھے..... ان کے اشعار نہ صرف یہ بتاتے ہیں کہ انھوں نے عشق کیا تھا بلکہ ان سے اس بات کا بھی پتہ چلتا ہے کہ وہ رند شاہد باز تھے..... ان کی یہ شاہد بازی ان کا یہ جنون عشق یہ رہین عشق ہونا اور شعلہ عشق کو اپنا سر و سامان سمجھنا ان تمام چیزوں کی بنیادیں ان کی لذت پرستی پر قائم ہیں..... ان کی شاعری کا بیشتر حصہ اسی طرح کے خارجی حالات کے بیان اور داخلی کیفیات کی ترجمانی پر مشتمل ہے۔“

سید صاحب کے مطابق غالب نے اپنی شاعری میں یہ سب کچھ بیان کیا ہے کیا یہی ہمارا کلچر ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللہ اور غالب : اس سے متعلق سید صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ ”ڈاکٹر سید عبداللہ کے مقالہ ”غالب معتقد میر“ میں بڑی محنت اور دیدہ وری نظر آتی ہے۔ انھوں نے جو کچھ بھی لکھا ہے اس میں بڑی سنجیدگی اور متانت بھی ہے۔ محض الفاظ سے کھیل کر اپنی بات منوانے کے بجائے ایک گہرے تجزیہ سے اپنے ناظرین کو متاثر کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس سے انھوں نے میر اور غالب کا موازنہ بھی کیا ہے۔ انھوں نے اپنے مضمون میں غالب کی غزلوں کی طرف اشارہ بھی کیا ہے جو میر کے رنگ میں ہے۔ آخر میں لکھتے ہیں کہ غالب میر کے محض رسمی معتقد نہ تھے بلکہ انھیں اپنی ذہنی ارتقا کے سفر میں فیض ہدایت کا سرچشمہ قرار دیتے تھے۔ ان کا یہ شعر اسی حقیقت کا اعلان کرتا ہے۔

ریختے کے تمہیں استاد نہیں ہو غالب کہتے ہیں کہ اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا

نقد غالب میں آفتاب احمد صاحب کا ایک مضمون ”اردو شاعری میں غالب کی اہمیت“ کے عنوان سے ہے۔ جس میں انھوں نے غالب کو سب سے زندہ شاعر قرار دیا ہے۔ اسلوب احمد انصاری اور غالب : ”غالب کی شاعری کے چند بنیادی عناصر“ کے عنوان سے اسلوب احمد انصاری کا ایک مضمون ”نقد غالب“ میں شائع ہوا۔ سید صاحب اس مضمون سے متعلق لکھتے ہیں کہ فاضل مضمون نگار نے غالب کو اردو شاعری کا ایک نادر مظہر بتا کر ان کی انفرادیت اور عظمت کے متضاد پہلوؤں کو اجاگر کیا ہے۔ انھوں نے اس مضمون میں غالب کی شاعری کا جس طرح تجزیہ کیا ہے، سید صاحب نے ان کو علاحدہ علاحدہ نمبر وار پیش کیا ہے۔

نقد غالب میں آفتاب احمد صاحب کا ایک مضمون ”اردو شاعری میں غالب کی اہمیت“ کے عنوان سے ہے۔ جس میں انھوں نے غالب کو سب سے زندہ شاعر قرار دیا ہے۔ اسلوب احمد انصاری اور غالب : ”غالب کی شاعری کے چند بنیادی عناصر“ کے عنوان سے اسلوب احمد انصاری کا ایک مضمون ”نقد غالب“ میں شائع ہوا۔ سید صاحب اس مضمون سے متعلق لکھتے ہیں کہ فاضل مضمون نگار نے غالب کو اردو شاعری کا ایک نادر مظہر بتا کر ان کی انفرادیت اور عظمت کے متضاد پہلوؤں کو اجاگر کیا ہے۔ انھوں نے اس مضمون میں غالب کی شاعری کا جس طرح تجزیہ کیا ہے، سید صاحب نے ان کو علاحدہ علاحدہ نمبر وار پیش کیا ہے۔

خلیل الرحمن اعظمی اور غالب : خلیل الرحمن اعظمی کا ایک مضمون ”غالب اور عصر جدید“ کے عنوان سے ”نقد غالب“ میں شائع ہوا جس میں انھوں نے غالب کو بڑا گھاگھا شاعر قرار دیا ہے اور ان پر اپنی رائے کا اظہار کرتے وقت ان کی شاعری میں اندرونی کشمکش، تصادم، تلخی، شکست خوردگی، طنز، تشکیک، تنہائی کا احساس، انانیت، مردم بیزاری، ناکامی، ناامیدی، خدا کی بنائی ہر چیز پر استہزا پایا ہے۔ سید صاحب ان کی تنقید پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”خلیل الرحمن اعظمی صاحب کی قد آورانه تنقیدوں میں تو قوت مخیلہ ہی کو زیادہ دخل ہے۔ شاید اس لئے کہ جس عمر میں انھوں نے یہ مضمون لکھا اس میں ان کا ذہن ایک ٹیڑھی لکیر تھا اور اپنی جوانی کے جوش میں تحریر کا گلال و عبیر اڑا کر اپنے ابلتے ہوئے خون سے اپنی تنقیدوں کے جیب و دامن کو گلنار بنانا چاہا۔ واضح ہے کہ یہ تمام الفاظ ان ہی کے ہیں جب ان میں عمر کی پختگی آتی تو غالب کی طرح وہ بھی قوت ممیزہ

سے کام لے کر اپنی بہت سی رویوں کو نظری قرار دینے پر مجبور ہوئے۔“ ۱

قاضی عبدالودود اور غالب : اردو زبان کے زبردست محقق قاضی عبدالودود صاحب نے ”غالب بحیثیت محقق“ کے عنوان سے ایک اہم ترین مضمون مجموعہ ”نقد غالب“ میں لکھا ہے۔ ۲۲۷ صفحات پر مشتمل یہ مضمون نہیں بلکہ مستقل ایک کتاب ہے۔ اس مضمون میں غالب کی لغوی، تحقیقی، علمی اور ادبی لیاقت کا جائزہ لیا گیا ہے۔ قاضی صاحب نے اس مضمون میں دکھایا ہے کہ زردشتوں کے مذہبی عقائد کے متعلق غالب بڑی غلط فہمیوں میں مبتلا تھے۔ اور اس کا سبب دساتیر کی زردشتوں کی کتاب کو مقدس سمجھنا تھا۔ دساتیر کوئی پرانی کتاب نہیں لیکن اس کی قدامت کے قائل تھے۔ غالب کا دعویٰ تھا کہ برہان قاطع مہملات کا ایک مجموعہ ہے اور پھر غالب نے برہان قاطع کی تنقید میں جو اصولی باتیں لکھی ہیں ان میں گہرائی نہیں۔ قاضی صاحب نے مثالیں دے کر غالب کی سطحیت کو ظاہر کیا ہے۔ اس کے علاوہ غالب کو اپنی فارسی پر بڑا ناز تھا لیکن قاضی صاحب نے ایک سو مثالیں دے کر غالب کے اس ناز پر ضرب کاری لگانے کی کوشش کی ہے۔ سید صباح الدین صاحب قاضی عبدالودود صاحب کی غالب شننی سے متعلق لکھتے ہیں:

”یگانہ چنگیزی، ڈاکٹر عبداللطیف اور آرگس کے بعد غالب شننی کے سلسلہ میں قاضی عبدالودود صاحب کا یہ مضمون بڑا زبردست حملہ ہے۔ یگانہ نے تو مضحکہ خیز انداز اختیار کیا۔ ڈاکٹر عبداللطیف کی تحریروں میں جھلاہٹ تھی، آرگس کا مضمون محض تفریحی تھا لیکن قاضی عبدالودود صاحب کا مضمون بڑا فاضلانہ اور محققانہ ہے۔ انھوں نے جو کہا اس کے لئے بہت ہی ٹھوس علمی اور تحقیقی دلائل پیش کئے ہیں۔ لیکن اس کو کیا کیجئے کہ غالب کی مقبولیت کچھ ایسی ہے کہ بقول رشید احمد صدیقی صاحب کے کچھ ایسی باتیں بھی معلوم ہوں گی جن سے غالب کی شخصیت جہاں تہاں سے دھندلی اور داغ دار نظر آئے گی۔ لیکن ان کے باوجود غالب غالب ہی رہے۔ یعنی عہد بھی عہد آفریں بھی، غالب کی تمام کمزوریاں صحیح مان لی جائیں جب بھی ان کی اہمیت و عظمت میں فرق نہیں آتا۔“ ۲

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد دوم، ص ۲۳۵

۲۔ ایضاً، ص ۲۳۸

پروفیسر سلیم چشتی اور غالب: پروفیسر سلیم چشتی کی ”شرح دیوان غالب“ ۹۵۲ صفحات پر مشتمل ضخیم کتاب ہے۔ شارح نے اس شرح کی جو خصوصیات بیان کی ہیں سید صاحب نے اس کو ترتیب وار اس کتاب میں ذکر کیا ہے۔ پروفیسر صاحب نے اس میں کافی مبسوط مقدمہ لکھا ہے۔ جو اس سے پہلے کسی شارح نے نہیں لکھا۔ لیکن غالب پر پہلے جو کچھ لکھا گیا ہے اسی کا نچوڑ انھوں نے اس میں پیش کر دیا ہے جو اس لحاظ سے ضرور مفید ہے کہ اس سے غالب سے متعلق ساری باتیں ایک ساتھ نظروں کے سامنے آ جاتی ہیں۔ اس کے مطالعہ سے یہ بھی اندازہ ہوتا ہے کہ شارح نے غالب اور ان کے کلام کو بہت صحیح طور پر اور بڑی محنت اور مختلف زاویے سے سمجھنے کی کوشش کی ہے۔ اور سمجھ کر ناظرین کو بھی صاف اور واضح انداز بیان میں اچھی طرح سمجھایا ہے۔ مدح و قدح میں توازن برقرار ہے۔

خورشید الاسلام صاحب اور غالب : ۱۹۶۰ء میں انجمن ترقی اردو ہند کی جانب سے خورشید الاسلام صاحب کی کتاب ”غالب“ شائع ہوئی۔ خورشید الاسلام صاحب نے اپنی کتاب میں ایک مستقل باب ”غالب کا اپنا کارنامہ“ رکھا ہے۔ اس باب میں انھوں نے یہ دکھانے کی کوشش کی ہے کہ غالب کی شاعری یا محبت کن منزلوں سے گزری۔ اس کے دکھانے میں خود مصنف کا جو ذہنی پس منظر کام کر رہا تھا وہ بھی اسی طرح تجزیہ کرنے کے لائق ہے جس طرح کسی شاعر کی شاعری کا جائزہ لیتے وقت اس کی ذہنی سمت کا پہلے سے مطالعہ کیا جاتا ہے۔ اس سلسلے میں تجزیہ سے متعلق سید صاحب لکھتے ہیں:

”اس تجزیہ سے متعلق صرف اتنا کہا جاسکتا ہے کہ مصنف اپنی ذہنی سمت کی بدولت پہلے نتیجہ پر پہنچ گئے ہیں اس کے بعد کبریٰ اور صغریٰ خوب ڈھونڈھ نکالا ہے۔ اگر ان ہی کے الفاظ میں اس ناقدانہ تجزیہ سے متعلق یہ کہا جائے کہ ان کی تنقیدی منطق ان کے چند مفروضوں سے چلتی ہے جن کی بنیاد ان کے مخصوص عقیدوں پر ہے۔ وہ لوگ جو ان عقیدوں کو نہیں مانتے ان کے لئے ان کی موٹگافیاں ڈھکوسلے کی حقیقت رکھتی ہیں تو پتہ نہیں اس سے وہ اتفاق کریں گے کہ نہیں۔ مصنف نے کتاب کے آخر میں وہ الفاظ اور تلامزے بھی جمع کر دیئے ہیں جو غالب کی ابتدائی شاعری میں بار بار استعمال ہوئے ہیں۔ ان

کو جمع کرنے میں انھوں نے پوری محنت کی ہے۔“ ۱۔

اس کے علاوہ اردو معنی کا غالب نمبر پروفیسر سید حسن اور غالب، ڈاکٹر یان ماریک اور غالب، ڈاکٹر محمد اشرف اور غالب پر مختصر تبصرہ کیا گیا ہے۔

نیاز فتح پوری اور غالب : ۱۹۶۱ء میں نیاز فتح پوری نے اپنے رسالہ نگار کا ایک غالب نمبر شائع کیا جو ۱۳۳ صفحات پر مشتمل ہے۔ ان مضامین کے عنوانات حسب ذیل ہیں۔

غالب کا طرز شاعری، غالب کی شاعرانہ خصوصیات، غالب ولی بادہ خوار، غالب کا نہانخانہ ازل، غالب کی مثنوی نگاری، غالب کا آہنگ و لہجہ، آخر میں غالب کے فارسی اور اردو کلام کے انتخابات پر مختصر تجزیہ کیا گیا ہے۔

آئینہ غالب : دہلی کے رسالہ آج کل میں غالب پر کچھ نہ کچھ مضامین برابر شائع ہوتے رہتے ہیں۔ ان میں سے کچھ منتخب مضامین کا ایک مجموعہ آئینہ غالب کے نام سے ۱۹۶۲ء میں شائع ہوا۔ اس میں مختلف قسم کے بائیس مضامین کا ذکر ہے جن میں سے کچھ خاص مضامین کا مختصر جائزہ لیا ہے۔

ظ۔ انصاری اور غالب : ظ۔ انصاری کی ایک کتاب ”غالب شناسی“ کے نام سے ۱۹۶۵ء میں بمبئی سے شائع ہوئی۔ اس میں غالب کا مطالعہ، غالب کی زندگی اور فن کی رفتار اور غالب کے ورثہ کے عنوان سے غالب اور غالب کے کلام پر ان کے تاثرات ہیں۔

ڈاکٹر عبادت بریلوی کا شمار غالبیات کے ماہروں میں ہوتا ہے۔ ان کی ایک کتاب غالب کا فن کے نام سے ۱۹۶۸ء میں شائع ہوئی اور اسی کے بعد غالب کے صد سالہ جشن کے موقع پر ۱۹۶۹ء میں رانیز راکیڈمی لاہور کی طرف سے ان کی ایک اور کتاب ”غالب اور مطالعہ غالب“ کے نام سے منظر عام پر آئی۔ ان دونوں کتابوں کا مطالعہ کرنے کے بعد اندازہ ہوتا ہے کہ ڈاکٹر صاحب کو غالب پر اپنے خیالات کے اظہار کرنے پر ایسی قدرت ہے کہ وہ ایک ہی بات کو طرح طرح سے پیش کر سکتے ہیں۔ سید صباح الدین صاحب اس سلسلے میں رقم طراز ہیں:

”ڈاکٹر صاحب کی کتاب غالب کا فن پڑھنے سے بظاہر اندازہ ہوتا ہے کہ

غالب سے متعلق جو کچھ وہ لکھ سکتے تھے اس میں لکھ گئے لیکن ان کا قلم غالب اور

مطالعہ غالب میں بھی رواں دواں ہوا ہے۔ اور ان کی تحریر کا زور اس کتاب کے چار سو پچاس صفحہ پر جا کر ختم ہوا ہے۔ اس میں غالب کی زندگی اور ان کی شاعری دونوں پر علیحدہ علیحدہ ابواب اور مباحث ہیں۔ وہ غالب کی لکھی جانے والی سوانح عمریوں سے خواہ حالی کی ”یادگار غالب“ ہو یا مولانا غلام رسول مہر کی ”غالب“ یا شیخ محمد اکرام کی ”آثار غالب“ یا مالک رام کی ”ذکر غالب“ بہت زیادہ مطمئن نہیں کیونکہ ان کی رائے کے مطابق ان میں سے کسی ایک کو بھی غالب کی باقاعدہ سوانح عمری نہیں کہا جاسکتا۔“ ۱

ڈاکٹر صاحب کے ان خیالات پر سید صاحب نے اپنی ناقدانہ نگاہ ڈالتے ہوئے تحریر کیا ہے:

”ڈاکٹر صاحب کی ان ساری باتوں سے ان کے پیش رو سوانح نگار غالباً اتفاق نہیں کریں گے۔ وہ یہی کہیں گے کہ جو کچھ دستیاب ہو سکا وہ سب کچھ قلم بند ہو چکا ہے۔ زیادہ ممکن نہیں لیکن ڈاکٹر صاحب جو کمی محسوس کرتے ہیں ان ہی سے توقع تھی کہ اپنی اس کتاب میں فراہم کر دیں گے لیکن اس سے وہ گریز کر گئے اور تعجب کی بات تو یہ ہے کہ انھوں نے اپنی کتاب باب ”غالب کے حالات زندگی اور شخصیت“ میں جو کچھ لکھا ہے اس کا مآخذ زیادہ تر حالی، اکرام، مہر اور مالک رام ہی کی کتابیں ہیں جن سے وہ زیادہ مطمئن نہیں۔“ ۲

غالب کی صد سالہ یادگار سمینار: غالب کی مقبولیت کی انتہا اس وقت ہوئی جب ۱۹۶۹ء میں ان پر ایک بین الاقوامی سمینار ہندوستان اور پاکستان دونوں ملکوں میں منعقد کیا گیا۔ جس میں اندرون ملک اور بیرون ملک سے غالب کے پرستاروں کو مدعو کر کے جمع کیا گیا۔ اس جشن کا خطبہ افتتاحیہ مشہور محقق قاضی عبدالودود نے پڑھا۔ سید صاحب اس سلسلے میں لکھتے ہیں کہ ان کے خطبے کا لب لباب یہ تھا کہ غالب کے یہاں باتیں خلاف حقیقت بھی ہوا کرتی ہیں..... ان کے بیانات غلط فہمی پر مبنی ہوتے تھے۔ ان باتوں کو ثابت کرنے میں قاضی صاحب نے بکثرت مثالیں دی ہیں جو غالب شکنی کے لٹریچر میں مزید اضافہ ہے۔ قاضی

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد دوم، ص ۲۸۵

۲۔ ایضاً، ص ۲۸۷

صاحب کی غالب شکن تحریروں کا پہلے بھی ذکر آیا ہے۔ غالب شناسی کے ساتھ غالب شکنی کی مہم بھی جاری رہی، لیکن غالب پر ہر قسم کے اعتراض کے باوجود غالب غالب ہی رہے..... وہ اقلیم سخن کے بادشاہ ہی سمجھے گئے اور ان باتوں کے باوجود ۱۵ جنوری ۱۹۶۹ء میں ان کی صد سالہ تقریب منائی گئی..... ان کو خراج عقیدت پیش کرنے کے لئے دنیا کے مختلف گوشوں سے اہل نظر جمع ہوئے۔ مقالات پڑھے گئے اسی سال اخباروں اور رسالوں کے خدا جانے کتنے خصوصی نمبر نکلے اور ان کی زندگی اور شاعری کی مختلف پہلوؤں پر نہ معلوم کتنی کتابیں بھی شائع کی گئیں۔ غالب شناسی کے سیلاب میں غالب شکنی ایسے بہہ گئی کہ غالب شکن تحریروں کی طرف کوئی توجہ نہیں کی گئی۔ اس صد سالہ سمینار میں غالب کی ذات اور شاعری سے متعلق جو مقالات پڑھے گئے ان کی کچھ جھلکیاں یہ ہیں۔

ایران کے نمائندہ نے اپنا ایک مقالہ ”نکتہ ای چند در بارہ اشعار فارسی اسد اللہ خاں غالب“ میں غالب کی شاعری کو سبک ہندی قرار دیا ہے۔ پروفیسر یوسف حسین خاں نے غالب کے کلام میں حرکی تصورات، پروفیسر عبدالقادر سروری نے غالب کے اردو کلام کی شرحیں۔ پروفیسر نظیر احمد نے غالب اور محمد حسین تبریزی، ڈاکٹر مسعود حسین نے غالب کے اردو کلام کا صوتی آہنگ، پروفیسر احتشام حسین نے غالب کا شعور فن، ظ۔ انصاری نے غالب کی فارسی کے اہم نکتے، سید اختر حسن نے غالب کا فلسفہ خرد، جناب مالک رام نے غالب اور مقام انسانیت، پروفیسر آل احمد سرور نے غالب اور جدید ذہن کے عنوانات پر اپنے خیالات قلم بند کئے ہیں۔

دوسری جلد کے آخر میں سید صاحب نے تمہ لکھا ہے جس میں پوری کتاب کے مباحث کی ایک مختصر بازگشت پیش کی گئی ہے۔ اس میں ادب و انشا کی دلکش شیرینی بھی ہے۔ صحت مندانہ اور ہوش مندانہ تنقید کا اعلیٰ معیار و مذاق بھی اور نکتہ رسی بھی نکتہ آفرینی بھی تمہ کے جستہ جستہ ٹکڑے پیش کئے ہیں۔

غالب کی شخصیت اور شاعری سے متعلق سید صاحب لکھتے ہیں:

”آخر میں یہ کہنا کہ غالب کی شخصیت اور شاعری دونوں متنازع فیہ ہے مگر دونوں ہماری ادبی وراثت کی متاع عزیز ہیں جس کے کسی پہلو پر بحث کرتے وقت جوش بیان سے زیادہ ہوش، ذہن اور عقیدت کے غلو کے بجائے حقیقت



کے پہلو کو ملحوظ رکھنا ضروری ہے۔ غالب کی شخصیت اگر بہت دلاویز اور رعنا ہے تو بعض حیثیتوں سے مجروح بھی رہی..... ان کی کمزوریاں اور خوبیاں دونوں کا مطالعہ کیا جائے تو ان کی خوبیوں کا پلہ بھاری رہے گا۔“ ۱

سید صاحب ان کی شاعری سے متعلق لکھتے ہیں کہ:

”وہ اس مدح کے مستحق نہیں جو سر سید احمد خاں نے ان کے لئے لکھی ہے اور نہ وہ اس قدح کے سزاوار ہیں جو باطن، یگانہ، چنگیزی، ڈاکٹر عبداللطیف اور آرگس وغیرہ نے لکھی ہے۔ یہ کہنا بھی صحیح نہیں کہ ہندوستان کی الہامی کتابیں دو ہیں۔ مقدس وید اور دیوان غالب، ایسی ہی تعریف و تحسین سے چڑھ کر بعض نقاد کہہ اٹھے کہ اس ربانی کلام میں شیطانی وحی کا اچھا خاصہ دخل ہے۔ یہ سب ہوش مندانہ اور صحت مندانہ تنقیدیں نہیں ہیں۔“ ۲

غالب کی شاعری پر تنقیدی تبصرہ میں مدح و تحسین کے پھول بھی برسائے گئے ہیں اور تنقیص و تنقید کی چنگاریاں بھی بکھیری ہیں:

”اگر ان کی شاعری کے معائب پر نظر ڈالی جائے تو ان کی بعض غزلیں اغلاق، اشکال، غرابت، تعقید اور نامانوس تراکیب سے بہت ہی بے کیف ہو گئی ہیں..... مگر یہ سب معائب ایسے ہیں جو ان کی غزل گوئی کے محاسن کے پھولوں کے انبار کے نیچے دب کر رہ جاتے ہیں۔“ ۳

اس کے علاوہ سید صباح الدین عبدالرحمن نے غالب کی قصیدہ نگاری، اردو مکتوب نگاری، فارسی

۱۔ غالب مدح و قدح کی روشنی میں، جلد دوم، ص ۲۹۶

۲۔ ایضاً، ص ۲۹۷

۳۔ ایضاً، ص ۲۹۸

شاعری، فارسی مثنوی پر خیالات کا اظہار کرتے ہوئے ان پر کی گئی تنقیدوں کے بارے میں رقم طراز ہیں:

”اب تک غالب پر جتنی تنقیدیں لکھی گئی ہیں ان میں بعض تو کھانڈ کے بنے ہوئے ان کھلونوں کی طرح ہیں جو دیوالی کے موقع پر بکا کرتے ہیں۔ بعض ایسی ہیں جو حقیقت سے زیادہ عقیدت پر مبنی ہیں۔ بعض ایسی ہیں جو مغربی نقادوں کے اصولوں کو سامنے رکھ کر لکھی گئی ہیں۔ جو اگر غالب کی زندگی میں ان کی نظر سے گزرتیں تو وہ ان سے ابا کرتے۔ بعض ایسی ہیں جن میں نقادوں نے تنقید نگاری کے آرٹ کے بجائے اپنی انشا پردازی کی نقش گری اور اپنی گرمی فکر کا فن دکھایا ہے۔ بعض ایسی ہیں کہ غالب کے دو چار اشعار کو سامنے رکھ کر ان کا کوئی خاص مسلک یا فلسفہ مرتب کر لیا گیا ہے۔ بعض ایسی ہیں جن سے ان کے طرح طرح کے نظریے قائم کر لئے گئے ہیں۔ گو ان کے اشعار ہی سے ان کے نظریوں کی تردید بھی آسانی سے ہو سکتی ہے۔

بعض تنقیدوں میں اعتدال پسندی اور میانہ روی ضروری ہے۔ مولانا حالی نے اپنی طبیعت کی سنجیدگی، نظر کی ژرف بینی، فکر کی گہرائی اور تنقید نگاری کی نکتہ پروری سے غالب کی شاعری کو سمجھنے اور سمجھانے میں جو اعتدال پسندی اور میانہ روی اختیار کی ہے وہی غالب کی شاعری کے تنقیدی لٹریچر کا راس المال ہے۔ ان کے بعد جو کچھ لکھا گیا اس میں کچھ تو واقعی مفید اور قابل مطالعہ ہیں مگر بہت کچھ یا تو تفریحی ہیں یا تنقید نگاری کی ذہنی مشق اور ورزش ہیں۔ غالب کے صد سالہ بین الاقوامی سمینار کے موقع پر ایک دل جلے نمائندہ نے کہا تھا کہ رتن ناتھ سرشار نے لکھنؤ کے نواب صاحب کے بیئر کی جو مرقع آرائی کی ہے وہی اب غالب کی ہو رہی ہے۔ ہمارے آئندہ نقادوں کو یہ خیال رکھنا ضروری ہے کہ غالب ہمارے نوابوں، بانکوں کی مجلسوں کے محض ذریعہ تماشا و تفریح بن کر نہ رہ جائیں۔

غالب مدح و قدح کی روشنی میں سید صباح الدین صاحب کی از حد کوششوں کا نتیجہ ہے۔ یہ کتاب خالص ادبی تنقید کا بہترین نمونہ معلوم ہوتی ہے۔ لیکن جب غالب کی وفات، تعلیم، اساتذہ، تلامذہ، شاہی درباروں سے وابستگی، عادات و اطوار، سیرت و کردار، غالب کی حب الوطنی، جذبہ خیرشگالی، علمی فضائل و

شاعرانہ کمالات کی تفصیل نظروں کے سامنے سے گزرتی ہے تو نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ یہ کتاب تنقید نگارانہ تحقیق اور محققانہ تنقید نگاری کا شاہکار ہے۔ اس کی تنقید نگاری کبھی تحقیق ہو جاتی ہے اور اس کی تحقیق کاوش کبھی تنقید نگاری کے آرٹ میں تبدیل ہو جاتی ہے۔

اس کتاب میں جہاں تک زبان و بیان کا تعلق ہے وہ کافی دیدہ زیب اور جاذب نظر ہے۔ ساتھ ہی پوری کتاب زبان کی سنجیدگی، متانت، وزن اور وقار، خوبصورت الفاظ، حسین جملوں سے مزین ہے۔ اس کتاب کے متعلق ڈاکٹر خورشید عالم اس طرح رقم طراز ہیں:

”اس تنقید نگارانہ تحقیق کے ذریعہ سے غالب کی جو سوانح عمری مرتب ہو گئی ہے وہ سوانح نگاری کے فن میں غیر معمولی اضافہ ہے۔ اس میں غالب کے مداح و مخالف معاصرین اور عہد حاضر کے مداحوں اور نقادوں کے خیالات و تنقیدات کا محاکمہ کرتے ہوئے مولف نے جو عرق ریزی اور دیدہ ریزی دکھائی ہے اور جو اعتدال پسندی اور میانہ روی اختیار کی ہے وہ آج کل کے سہل نگار اور نرکسیت کے شکار نقادوں کے لئے پیام عبرت و نصیحت ہے۔ اس اعلیٰ و معیاری تنقیدی کتاب میں غلطیاں اور خامیاں ضرور ہیں، مولف کی بعض باتیں محل نظر ہیں ان سے اختلاف ممکن ہے۔ مگر وہ ایسی نہیں کہ اس سے کتاب کا تنقیدی پایہ گر جائے۔“ ۱

سید صاحب نے اس کتاب میں غالب پر لکھے جانے والے لٹریچر پر اجمالی تبصرہ و تجزیہ کا مطالعہ کرنے سے نہ صرف سید صاحب کی تنقیدی بصیرت کا پتہ چلتا ہے بلکہ اس بات کی بھی وضاحت ہو جاتی ہے کہ جہاں تک ممکن ہو سکا انھوں نے غالبیات کے ہر پہلو کا گہرائی سے مطالعہ کیا اور اس کی روح کو تلاش کرنے کی کوشش کی ہے۔ غرض یہ کہ اس کتاب میں جن چیزوں سے سرسری طور پر بحث کی گئی ہے وہ بھی

خاصی جامع ہے۔

غالب سے متعلق مختلف موضوعات پر بہت سی طویل کتابوں کا نچوڑ جا بجا نہایت اختصار کے ساتھ جمع کر دیا گیا ہے اور ساتھ ساتھ صفحات کے حوالے بھی تو سین میں مہیا کر دیے گئے ہیں۔ جو مولف کی عرق ریزی کا پتہ دیتی ہیں۔ بعض مضامین کے سلسلے میں غالب کے حوالے سے دیگر اساتذہ کے کلام کا ایک انتخاب جا بجا پیش کیا گیا ہے جو متفرق دو ادوین کے بالاستیعاب مطالعے کے بغیر ممکن نہ تھا۔

سید صاحب کی ایک قابل ذکر رائے جس کا اظہار انھوں نے اس کتاب میں بار بار کیا ہے کہ غالب کی عظمت ان کے منتخب مطبوعہ کلام ہی پر قائم ہے ان کا غیر مطبوعہ کلام ڈھونڈھ ڈھانڈ کر شائع کرنا ان کے نزدیک ایک نامناسب رویہ ہے۔

مجموعی طور پر غالبیات کے سلسلے میں سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کی یہ علمی کاوش اردو زبان و ادب میں ایک قابل قدر اضافے کی حیثیت، نوعیت اور اہمیت کی متحمل ہے۔ اس کتاب میں غالب کی ابتدائی زندگی سے لے کر ۱۹۶۹ء تک کے طویل وقفے تک غالب اور کلام غالب سے متعلق جو تحریریں اور تصنیفیں منظر عام پر آئی ہیں ان سب کو جمع کرنا خود اپنے آپ میں ایک اہم علمی کام کے برابر ہے۔ پھر ان سب پر تبصرہ کرنا اس طرح ان کا تنقیدی جائزہ لینا کہ غالب کے شعری اسلوب کے ساتھ ساتھ اس کے تنقید نگاروں کے تنقیدی اسالیب کے مختلف پہلو بھی سامنے آتے جائیں کوئی آسان کام نہیں تھا لیکن صباح الدین صاحب کی اس کوشش نے اس کی اہمیت و افادیت کو مزید نمایاں کر دیا ہے۔ ڈاکٹر خورشید رضوی اس سلسلے میں رقم طراز ہیں:

”پھر صباح الدین صاحب کی یہ کوشش (غالب مدح و قدح کی روشنی میں)

تالیف محض بھی نہیں۔ انھوں نے غالب شناسی اور غالب شنکی کی منتشر

دستاویزات کی بہم آوری اور تحقیق و ترتیب ہی پر اکتفا نہیں کیا بلکہ جا بجا ذاتی

محاکمہ شامل کر کے تنقیدوں پر تنقید اور تبصروں پر تبصرہ فرمایا ہے۔ اس تبصرہ و

محاکمہ سے اختلاف رائے تو ممکن ہے لیکن اس کی اہمیت سے انکار ممکن نہیں۔ بلکہ نگاہ غور سے دیکھیں تو یہ کتاب اختلاف رائے ہی کا احترام سکھاتی ہے۔ سید صاحب نے غالب کی مدح و قدح دونوں کو پہلو بہ پہلو جگہ دے کر بین السطور میں اس احترام کا سبق دیا ہے جو اختلاف علمی کی آب و ہوا کو معتدل رکھنے کے لئے ضروری ہے اور اختلاف ذاتی سے بالاتر ہے۔“ ۱

سید صباح الدین کی اس تصانیف سے متعلق ڈاکٹر شہریار رقم طراز ہیں:

”غالب کی حمایت اور مخالفت کی ان تمام تحریروں کو یکجا کرنے کے لئے بڑی وسیع انظری اور افادیت ہمیشہ محسوس کی جائے گی۔ پھر غالب کے حامیوں اور مخالفوں کے خیالات اور تاثرات پر متانت و سنجیدگی کے ساتھ تنقید و تبصرہ کرنا اور بھی مشکل تھا۔ سید صباح الدین عبدالرحمن کی حیرت انگیز ناقدانہ معروضیت شعاری نے اس امر محال کو ایک کارسہل بنا دیا ہے۔ کمال تحریر یہ ہے کہ خود وہ نہ غالب کے مخالف نظر آتے ہیں اور نہ حامی دکھلائی دیتے ہیں۔ حسن ناقدانہ صبر و تحمل کی انھوں نے مثال پیش کی ہے اس سے تنقید نگاری کی صحت مند اور غیر جانبدار روایت کی توسیع و ترقی بھی ہوئی ہے۔“ ۲

ڈاکٹر شباب الدین اس کتاب سے متعلق لکھتے ہیں:

”صباح الدین صاحب نے غالب سے متعلق اہم کتاب کا بڑی غائر نظروں سے مطالعہ کیا پھر ان کے خاص خاص نکات نکال کر ان پر اظہار خیال کرتے ہوئے انھوں نے قاری کو کتاب یا مقالہ کے بارے میں مکمل معلومات فراہم

۱۔ فکر و نظر پاکستان، صباح الدین عبدالرحمان نمبر، ص ۷۳

۲۔ صباح الدین عبدالرحمن حیات و خدمات، ڈاکٹر شہریار، ص ۱۹۹

کردی ہیں۔ اور جہاں جہاں انھوں نے ضروری سمجھا ہے مصنف کے اقتباسات بھی اپنی بات کی تائید و توثیق میں پیش کرتے چلے گئے ہیں۔ اس کتاب سے ان کی حیثیت صرف ایک جامع کی نہیں بلکہ بعض بعض مقامات پر انھوں نے اپنی رائے کا اظہار کرتے ہوئے مصنف سے اتفاق یا اختلاف کیا ہے جس کی وجہ سے اس کتاب میں تنقیدی عناصر کی ہلکی پھلکی جھلک بھی دکھائی دیتی ہے۔ ہزاروں بلکہ لاکھوں صفحات کا دیدہ ریزی سے پڑھنا، ان کا خلاصہ کرنا اور اس کو مرتب انداز سے پیش کرنا ہی کچھ کم نہ تھا۔ مگر انھوں نے اپنے خیالات کا اس میں اضافہ کر کے اس کتاب کو دو آتشہ بنا دیا ہے۔ صرف اسی ایک کتاب کے مطالعے سے ایک عام قاری کو اس بات کا علم ہو جاتا ہے کہ غالب کی تحسین اور تنقیص میں کیسی کیسی تحریریں معرض وجود میں آچکی ہیں اور ان تحریروں کے مصنفین کون کون حضرات تھے اور ان کا تعلق کس عہد سے تھا۔ ان تمام چیزوں کو مد نظر رکھتے ہوئے قاری اس بات کا بخوبی اندازہ لگا سکتا ہے کہ غالب کی ستائش کس زمانے میں زیادہ ہوئی، اور اس کے اسباب کیا تھے؟ اس طرح وہ یہ بھی جان سکتا ہے کہ کن کن حضرات کے ذریعے ان کی شخصیت اور کارناموں پر تنقید کی چنگاریاں برسائی گئیں اور اس کے پیچھے کون کون سے عوامل کارفرما تھے۔“ ۱

اس کے علاوہ سید صاحب نے اپنی تنقیدوں اور تبصروں کے دوران نقطہ نظر کے فرق و امتیاز کو سامنے رکھا ہے اور بہت غور و فکر اور خوبصورتی و معروضیت کے ساتھ غالبیات کا تنقیدی جائزہ قلم بند کیا

ہے۔ سید صاحب کی محنت و دیدہ ریزی قابل تحسین ہے جن کی وجہ سے اردو ادب میں ایک ایسی گراں قدر تصنیف ہاتھ آئی ہے جس میں غالب مخالف اور غالب موافق تحریروں کا ایک طویل ذخیرہ موجود ہے۔ یہ کتاب غالبیات کے کتب خانے میں ایک گراں قدر اضافہ ہے۔

یہ کتاب اپنے حجم سے زیادہ مختلف النوع معلومات کا ذخیرہ ہے۔ سید صاحب نے اس میں غالب کے حوالے سے ڈاکٹر بجنوری جیسے پر جوش حامی و مداح اور ڈاکٹر عبداللطیف جیسے غالب شکن ناقدین کا تجزیہ کرتے ہوئے جہاں ان کی تنقید کی ہے وہاں غالبیات کے میدان میں ان کی عطائے خاص کا ذکر بھی ضروری سمجھا ہے۔

مولانا ضیاء الدین اصلاحی اس کتاب کے متعلق رقم طراز ہیں:

”غالب پر بہت کچھ لکھا گیا ہے۔ مصنف نے اس سارے ذخیرے کو کھنگال ڈالا ہے اور اس پر اچھی بحث و تنقیح اور دلچسپ تبصرہ کیا ہے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ غالب پر لکھی جانے والی تحریروں اور تنقیدوں میں خس و خاشاک کیا ہے اور آب دار موتی کہاں ہیں۔ یہ کتاب غالب پر لکھی جانے والی اکثر کتابوں سے مستغنی کر دیتی ہے۔ غالب فہمی کے لئے اس کا مطالعہ ناگزیر ہے۔“ ۱

”غالب مدح و قدح کی روشنی میں“ کا سب سے بڑا وصف یہ ہے کہ سید صاحب نے تحریر کی دلکشی اور رعنائی کو ہر حال میں برقرار رکھا ہے۔ پوری کتاب میں اسلوب بیان کی خوبصورتی و شگفتگی اور انداز بیان کی شان نمایاں ہے۔ یہ کتاب سید صاحب کی ادبی تحقیق و تجزیہ نگاری کا بہترین نمونہ اور غالبیات میں اہم اضافہ ہے۔ یہ غالبیات کے سلسلے میں اپنی نوعیت کی اولین اور اہم ترین کتاب ہے جو عام قارئین کے علاوہ غالبیات کے محققوں اور طالب علموں کو غالبیات کے دوسرے ماخذوں سے بے نیاز کر دیتی ہے۔

۱۔ نیا دور، لکھنؤ، مارچ۔ ستمبر ۱۹۸۸ء، مضمون سید صباح الدین عبدالرحمن کی تصانیف ایک اجمالی

## سید سلیمان ندوی کی تصانیف: ایک مطالعہ صاب الدین عبدالرحمن

علامہ شبلی نے تحقیقات علمی کے وسیع و عریض میدان میں کارہائے نمایاں انجام دیئے اور اپنے بعد سید سلیمان ندوی جیسی مفکر، محقق اور فعال شخصیت کو زندہ یادگار کی شکل میں چھوڑا جو ان کا سب سے بڑا کارنامہ ہے۔ یہی وجہ تھی کہ مولانا شبلیؒ کے ناتمام علمی کاموں کی تکمیل بھی سید صاحب کے حصے میں آئی اور انھوں نے مشفق استاد کے علمی و تحقیقی مشن کو نہ صرف باقی رکھا بلکہ اس کو تقاضائے وقت کے مطابق پروان چڑھانے میں تاحمرکوشاں رہے۔ انھوں نے اپنی تصنیفات میں محنت، جستجو، تلاش و تحقیق اور علمی بصیرت و دیدہ وری کا جو اعلیٰ معیار قائم کیا اس سے ان کی تروتازگی مدتوں باقی رہے گی اور محققین و اہل علم برابراں سے فیض یاب ہوتے رہیں گے۔

سید صاحب کی جامع صفات شخصیت پر کئی کتاب منظر عام پر آئی لیکن ابھی تک ان کی دینی، علمی اور محققانہ تصانیف کا تعارف نہیں ہو سکا تھا۔ صاب الدین صاحب نے زیر تبصرہ کتاب کے ذریعہ یہ کمی پوری کی، یہ کتاب ۱۹۸۸ء میں منظر عام پر آئی۔ اس کے صفحات کی تعداد ۳۲۸ ہے۔ اس کتاب کے سبب تالیف کے سلسلہ میں مولانا ضیاء الدین صاحب مرحوم دیباچہ میں رقمطراز ہیں:

”ان کی (سید صاحب) صد سالہ سالگرہ کی تقریبات اس برصغیر میں مختلف جگہ منائی گئیں۔ جن کا سلسلہ ہنوز جاری ہے۔ جناب صاب الدین عبدالرحمن مرحوم ان تقریبات میں مدعو ہوتے تھے اور اکثر میں انھوں نے بڑی دلچسپی اور سرگرمی سے حصہ بھی لیا۔ وہ سید صاحب کی وفات کے بعد ہی ان پر مضامین لکھتے رہے ہیں۔ ان تقریبات کی وجہ سے اس کا مزید موقع ملا۔ اسی سلسلہ میں انھیں ان کی تصنیفات پر مبسوط تبصرہ لکھنے کا خیال بھی ہوا۔ اس غرض سے انھوں نے سید صاحب کی تمام تصنیفات کا غور و خوض سے از سر نو مطالعہ کیا اور بڑی محنت اور جانفشانی اور عرق ریزی سے یہ کتاب لکھی جس سے سید صاحب کی



تصنیفات کی خصوصیات و خوبیاں پوری طرح نمایاں ہو گئی ہیں۔ ان کو حضرت سید صاحب کی ذات سے جو والہانہ عقیدت، شیفگی اور گہری واقفیت تھی اس کی بنا پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس کام کو اس قدر شوق و محنت اور اتنے بہتر طور پر کوئی اور نہیں کر سکتا تھا۔“<sup>۱</sup>

صباح الدین عبدالرحمن صاحب کا علمی دنیا پر بہت بڑا احسان ہے کہ انھوں نے سید صاحب کی تصنیفات پر ایسا جامع تبصرہ پیش کیا جو قاری کو نہ صرف تمام مضامین کی مکمل سیر کرا دیتا ہے بلکہ ان کی جزئیات تک پوری تشریح و بساط کے ساتھ اس کے سامنے پیش کرتا ہے۔ سید صاحب کی علمی و دینی خدمات کا دائرہ بہت وسیع اور گونا گوں تھا۔ اس لئے ان کی تصنیفات پر تعارف و تبصرہ بھی طویل ہو گیا جس کی وجہ سے اس کتاب کو دو حصوں میں منقسم کرنا پڑا۔ یہ پہلا جز ہے جو مصنف کی زندگی میں کتابت و طباعت کے مراحل سے گزر چکا تھا۔ صرف دیباچہ باقی رہ گیا تھا کہ انھوں نے داعی اجل کو لبیک کہا۔ یہ کتاب ۱۹۸۸ء میں منظر عام پر آئی۔

اس کتاب کے شروع میں سید صاحب کے حالات و کمالات کا مختصر مگر جامع مرقع پیش کیا گیا ہے۔ اور ان کے حسب ذیل پندرہ تصانیف پر تعارف و تبصرہ کیا گیا ہے۔ صباح الدین صاحب کو سید صاحب سے کافی عقیدت تھی جس کا اظہار انھوں نے اس کتاب کی ابتداء میں کافی فراخ دلی کے ساتھ کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”اس خاکسار سے اگر کوئی یہ پوچھے کہ تم نے اپنی زندگی میں اپنی آنکھوں سے کس انسان کو سب سے بہتر دیکھا اور کس کو سب سے اچھا ماہر قرآنیات، سب سے اچھا ماہر حدیث، سب سے اچھا متکلم، سب سے اچھا مورخ، سب سے

۱۔ سید سلیمان ندوی کی تصانیف ایک مطالعہ اول، سید صباح الدین عبدالرحمن، دیباچہ، الف ب، ضیاء الدین اصلاحی۔

اچھا سیرت نگار اور سب سے اچھا انشاء پرداز پایا تو میں یہی عرض کروں گا کہ

حضرت مولانا سید سلیمان ندوی کو۔“ ۱۔

تبصرہ نگار نے اس کتاب میں ایک ایک تصنیف پر اس طرح روشنی ڈالی ہے اور اس کے محاسن کو اس طرح بیان کیا ہے کہ پڑھنے والوں پر بہت دیر پا اور گہرے اثرات مرتب کرتا ہے۔ اور تبصرہ نگار کی تعبیر و بیان پر مکمل گرفت، وسعت معلومات اور ادب و انشاء کی حلاوت و شیرینی کا ایک نادر مرقع پیش کرتا ہے۔ مولف نے تعارف و تبصرہ کے ذریعہ سید صاحب کی تصنیفات کا آئینہ لا کے رکھ دیا ہے۔

سید صاحب کی تصنیف حیات امام مالک کے عنوان کے تحت صباح الدین صاحب نے پہلے اس کتاب کی مقصد تالیف بیان کیا ہے۔ اس کے بعد اس کے ماخذ کا ذکر کرتے ہوئے خاندان امام مالک، اساتذہ امام مالک، امام مالک کی مجلس، امام مالک کے مستفیدین، امام مالک کی فقہی تربیت، خلفاء سے تعلقات، اخلاق و عادات، موطا پر بحث، سید صاحب کا مسلک ان سب ذیلی عنوان کے تحت بحث کی ہے۔ دروس الادب: جب سید صاحب ستمبر ۱۹۰۸ء میں ندوہ میں علم کلام اور عربی انشاء کے معلم مقرر ہوئے تو آپ سے عربی کی دوریڈریں لکھوائی گئیں جو شائع ہونے کے بعد کافی مقبول ہوئیں۔ یہ ریڈریں شروع سے آخر تک آسان شگفتہ انداز میں مرتب کی گئیں۔

بہادر خواتین اسلام: سید صاحب نے یہ مضمون ”الندوہ“ میں مسلمان عورتوں کی بہادری کے عنوان سے لکھنا شروع کیا تھا۔ دارالمصنفین کے ابتدائی دور میں یہ رسالہ کی صورت میں شائع کیا گیا تو بہت مقبول ہوا۔ سید صاحب نے اس کے سارے واقعات مستند ماخذ سے قلم بند کئے ہیں۔ کتاب کا خلاصہ کرتے ہوئے صباح الدین صاحب رقم طراز ہیں کہ عہد رسالت ہی سے عورتیں جنگ میں شریک ہوئیں اور اپنی استطاعت کے حساب سے کام کیا۔ سید صاحب لکھتے ہیں کہ اسلام کے تاریخی محاسن کے ذکر میں عموماً ہندوستان کا نام نہیں آتا۔ لیکن سید صاحب نے اپنے وطن کی بہت سی مسلمان عورتوں کا ذکر بھی احسن

ڈھنگ سے کیا ہے اور اس کا آغاز رضیہ سلطان سے کیا ہے۔

مسلمان عورتوں سے متعلق سید صاحب نے اپنا نقطہ نگاہ ظاہر کیا ہے اور مسلمان عورتوں کے روشن کارناموں کو اجاگر کرنے میں بڑی فراخ دلی سے کام لیا۔ اس سلسلے میں سیرت عائشہ لکھی۔

لغات جدیدہ : ۱۹۱۰ء کے ندوہ کے سالانہ اجلاس دہلی میں طے ہوا کہ عربی کے جدید الفاظ کی ایک ڈکشنری ترتیب دی جائے۔ چنانچہ یہ کام سید صاحب کے سپرد ہوا اور انھوں نے دو سال میں پورا کر کے ۱۹۱۲ء میں ندوہ کے اجلاس لکھنؤ میں پیش کیا اور یہ ڈکشنری لغات جدیدہ کے نام سے شائع ہوئی۔ یہ اردو میں جدید عربی الفاظ کی پہلی ڈکشنری تھی۔ اس مضمون میں زبان کی قسمیں، عربی زبان کی قوت، عربی الفاظ کی قسمیں، کن زبانوں کے الفاظ زیادہ دخیل ہیں، عربی دخیل الفاظ، تعریب کے لئے حروف کی تبدیلی، بیرونی الفاظ کے ضمیمے وغیرہ کا بھی مختصر ذکر کیا ہے۔

تاریخ ارض القرآن : اس کتاب سے متعلق صباح الدین صاحب لکھتے ہیں کہ یہ ندوی صاحب کی پہلی باضابطہ تصنیف ہے جو دارالمصنفین سے ۱۹۱۵ء میں شائع ہوئی۔ صباح الدین صاحب کا ماننا ہے کہ اس میں جو کچھ بھی رقم ہے وہ حقیقت میں مولانا شبلی کی شہرہ آفاق کتاب سیرۃ النبیؐ کے دیباچہ کے لئے لکھا گیا تھا لیکن طوالت کی وجہ سے اس کی دو جلدیں بن گئیں۔ صباح الدین صاحب اس کتاب کی سبب تالیف بیان کرتے ہوئے کتاب کے ماخذ، ارض القرآن کے اقوام کی تفصیلات، امم سامیہ، قوم عاد، قوم ثمود، متفرق قبائل، سبا کا تفصیلی ذکر، سبا، حمیر، تبع، آل ابراہیم۔ بنو قحطامہ، اصحاب الایکہ اودم، بنو ہاجرہ، اصحاب الحجر، آل غسان، اوس و خزرج، قیدار، قریش، عربوں کی تجارت، عربوں کی مختلف زبانیں، عربوں کے مذاہب، قرآن مجید میں عربوں کے مذاہب کا ذکر، عربوں کے بت وغیرہ کا مختصر ذکر کیا ہے۔ پھر صباح الدین صاحب نے ارض القرآن کی اہمیت و افادیت پر ایک نظر ڈالی ہے۔ مستشرقین سے ٹکر، الفاظ کی لغوی تحقیق کے ذیلی عنوان سے بحث کی گئی ہے۔ آخر میں تتمہ کے زیر عنوان لکھتے ہیں کہ علامہ شبلی نے اپنے شاگرد کو جو نصیحت کی تھی کہ معلومات اور مواد کا ہر کونہ اور ہر گوشہ اس محنت سے ڈھونڈو کہ پھر کوئی کونہ خالی نہ

رہ جائے۔ تاریخ ارض القرآن اس پر ہر طرح سے پوری اترتی ہے۔ تاریخ ارض القرآن کی اہمیت و افادیت پر نظر ڈالتے ہوئے صباح الدین صاحب لکھتے ہیں:

”یہ سید صاحب کی پہلی تصنیف ہے لیکن اس کے عرض ہنر میں اب تک ان کا

کوئی حریف نہ ہو سکا۔ جس محنت اور ریاضت سے یہ لکھی گئی ہے اردو زبان کیا

بلکہ دنیا کی دوسری زبانوں میں بھی ایسی کتاب کم لکھی گئی ہوگی۔“ ۱

رسالہ اہل سنت والجماعت : اس مضمون میں صباح الدین صاحب رسالہ لکھنے کی ضرورت کے تحت رقم طراز ہیں کہ مئی یا جون ۱۹۱۷ء میں امرتسر کے ایک بزرگ نے سید صاحب کے پاس اہل سنت والجماعت کا صحیح مفہوم و اطلاق کی نسبت ایک استفسار نامہ بھیجا تھا۔ سید صاحب نے صحیح مسلم وغیرہ کے حوالہ سے ان کو جواب تو دے دیا لیکن ان کے دل میں خیال پیدا ہوا کہ اس لفظ کے صحیح مفہوم اور اس کے متعلق ذرا پوری وضاحت کے ساتھ خیالات پیش کئے جائیں تاکہ تاریکیوں کا پردہ چاک ہو اور مدتوں کی غلط فہمیاں دور ہو جائیں۔ چنانچہ اس عنوان کے تحت انھوں نے معارف میں مضمون لکھنا شروع کیا۔ بعد میں اسی مضمون کو رسالے کی صورت میں شائع کروایا جو باون صفحات پر مشتمل ہے۔ اس مضمون میں صباح الدین صاحب نے اہل سنت والجماعت کی مقبولیت، اہل سنت والجماعت کا مفہوم، بدعت، اسلام کی عمومی برادری، جماعت شکنی، سنت و جماعت اختلافات، مرجیہ، معتزلہ، مسئلہ جبر، اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات پر تحقیق، عقل انسانی کے حدود، عقل و نقل کی تطبیق کی کوشش، اہل السنۃ کی شاخیں، قدمائے اہل السنۃ کے اصول، مسئلہ جبر و قدر، کلام الہی کی نوعیت، قرآن و سنت عین عقل کے مطابق ہیں وغیرہ کے ذیلی عنوان کے تحت بحث کی گئی ہے۔

سیرت عائشہ : اس کتاب سے متعلق صباح الدین صاحب کا ماننا ہے کہ یہ سید سلیمان ندوی کی بڑی مشہور تصنیف ہے جو ۱۹۲۰ء میں شائع ہوئی۔ یہ سوانح حیات کا درجہ رکھتی ہے۔ صباح الدین صاحب اس کے ماخذ سے متعلق رقم طراز ہیں کہ اس سوانح عمری کو قلم بند کرنے میں تاریخی کتابوں کا سہارا نہیں لیا گیا۔

سیرت عائشہ میں فن سوانح نگاری، واقعہ اُفک اور مستشرقین، جنگ جمل، حضرت عائشہ، فضل و کمال، فہم و ذکاوت، استنباط، علم، اسرار دین، فضل و کمال کا موضوع، فصیح البیانی، اشاعت تعلیم، مستفیدین، استفاء، الرشاد، داردگیر، جنس نسوانی پر احسانات، سیرت عائشہ کی خوبیاں، کردار نگاری، اسلوب وغیرہ کے ذیلی عنوان کے تحت سید صاحب کی تحریروں کو رقم کیا ہے۔

اس کتاب کی تصنیف کا مقصد اصلاح و تربیت ہے۔ اس میں حضرت عائشہ کے واقعات زندگی، ان کے اخلاق و عادات، کردار کی پاکیزگی اور ان کی علمی و عملی حیثیت پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ یہ احادیث کی روشنی میں ترتیب دی ہوئی ایک علمی و عملی تاریخ ہے۔ سید صاحب نے مسلم عورتوں کی اصلاح اور مسلمانوں کو انحطاط سے بچانے کے لئے حضرت عائشہ کی سوانح لکھی جس میں ایک عورت کو اپنی زندگی کو بہتر بنانے کے تمام نمونے موجود ہیں۔

برید فرنگ : یہ مولانا سید سلیمان ندوی کی کوئی علمی تصنیف نہیں ہے بلکہ یہ ان کے سیاسی خطوط کا مجموعہ ہے۔ یہ اس زمانے کی تصنیف ہے جب وہ ۱۹۲۰ء میں وفد خلافت کے ساتھ لندن گئے۔ وہ خالصتاً علمی آدمی تھے۔ سیاست میں خود نہیں آئے بلکہ معاصرین کے اصرار پر سیاست میں داخل ہوئے۔ اس میں صباح الدین صاحب نے وفد خلافت کا پس منظر، وفد کی ترتیب، وفد کی روانگی، حالات سفر، پیرس کا سفر، لندن کو واپسی، پیرس میں پھر قیام، لندن کی واپسی، دیشی میں سید صاحب کا قیام، پوپ سے مولانا محمد علی کی ملاقات، معاہدہ پردستخط، فرانس کے وزیر اعظم سے ملاقات کا ذکر کرتے ہوئے ان کے خطوط میں بعض اہم باتوں کی کمی کی طرف اشارہ کیا ہے۔ ساتھ ہی وفد کی کامیابی و ناکامی پر ایک تبصرہ کرتے ہوئے یورپ کی سیاست کا مطالعہ، لندن کا معاشرہ، پیرس کا معاشرہ، قلمی سرگرمیاں، مستشرقین سے ملاقاتیں، کتابوں کی خریداری کا جائزہ لیا ہے۔ ساتھ ہی دارالمصنفین اور معارف کی فکر کا ذکر بھی ان خطوط میں ہے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ سیاسی مشغولیتوں کے باوجود بھی خالص علمی بنے رہے۔ ان کا ذہن کبھی علمی مسائل پر غور و فکر کرنے سے خالی نہیں رہا۔ یہ علمی نکتہ دہی، تحقیقی انجام بینی اور ادبی نکتہ سنجی کا برابر دارالعمل بنا رہا۔

اس مضمون کے آخر میں صباح الدین صاحب کی مکتوب نگاری کا تجزیہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ:

”سید صاحب کے ان سیاسی مکتوبات کا مطالعہ کرنے کے بعد یہ اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے مکتوب کو مکالمہ بنا دیا..... یہ بظاہر ایک سیاسی سفرنامہ ہے مگر سچ پوچھئے تو اس زمانہ کے مضطرب القلب دنیائے اسلام کے جذبات کا ترجمان ہے۔ یورپ اور خصوصاً انگریزوں کی سامراجیت کے خلاف ایک احتجاج ہے۔ رجوع الی الاسلام کی منزل کی نشان دہی ہے۔ ان تمام خیالات کو سید صاحب نے جس متانت اور سنجیدگی کے ساتھ قلم بند کیا ہے ان کے انداز تحریر اور اسلوب کا وہی رنگ ہے جو ان کے قلمی اور تصنیفی زندگی میں نمایاں رہا۔“ ۱

خلافت اور ہندوستان : صباح الدین صاحب تحریر کرتے ہیں کہ سید صاحب نے جون ۱۹۲۱ء میں معارف میں ”خلافت اسلامیہ اور ہندوستان“ کے عنوان سے ایک سلسلہ مضمون شروع کیا تھا جو بعد میں مطبع معارف اعظم گڑھ سے مجلس خلافت رنگون کی خواہش اور فرمائش پر خلافت اور ہندوستان کے نام سے شائع ہوا۔ اس میں خلافت راشدہ، بنو امیہ، بنو عباس اور دولت عثمانیہ کے زمانہ میں ہندوستان کے مسلمان فرماں رواؤں سے جو تعلقات رہے ان پر گہری تاریخی نظر ڈالی گئی ہے۔ اس کے بعد صباح الدین صاحب نے خلفاء سے عقیدت، خلفاء کے نام کے سکے، تیموریوں کی عقیدت، خلفاء کے نام کے خطبے کے ذیلی عنوان کے تحت سید صاحب کے مضمون کو قلم بند کیا ہے۔ آخر میں اس رسالہ کے مقاصد بیان کرتے ہیں۔

”اس رسالہ کے لکھنے کا مقصد یہ تھا کہ ہندوستان کے مسلمان کو یہ بتایا جائے کہ ہندوستان میں خلافت کی کیا اہمیت رہی اور اس سے یہاں کے حکمرانوں اور مسلمانوں کو کیسا مذہبی، سیاسی اور جذباتی لگاؤ رہا۔ اپنے اسی لگاؤ کی بنا پر ہندوستان میں جب تحریک خلافت شروع ہوئی تو اس میں شرکت کر کے اپنے

جان و مال سر اور دھڑ کی بازی لگادی۔ سید صاحب اپنی مختلف تحریروں کے ذریعہ اس مہم میں جان پیدا کرتے رہے۔“ ۱۔

خلافت عثمانیہ اور دنیائے اسلام : رسالہ معارف میں سید صاحب نے نومبر ۱۹۲۱ء سے اپریل ۱۹۲۲ء تک ”خلافت عثمانیہ اور دنیائے اسلام“ کے عنوان سے ایک مضمون کا سلسلہ شروع کیا جو بعد میں ایک رسالہ کی صورت میں شائع ہوا۔ یہ رسالہ ۱۲۶ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ سید صاحب کے مورخانہ ژرف نگاہی اور بصیرت کا ایک اعلیٰ نمونہ ہے۔ یہ ایک ایسا تاریخی مواد ہے جو ہر زمانہ میں مسلمانوں کے لئے درس عبرت کا سامان فراہم کر سکتا ہے۔ اس مضمون میں صباح الدین صاحب نے متحدہ نشانی انتشار، یورپ کی عیاری، سلطان سلیم کا کارنامہ کے عنوان سے بحث کی ہے۔

خطبات مدراس : کتاب کی نوعیت سے متعلق صباح الدین صاحب رقم طراز ہیں کہ یہ کتاب سید صاحب کے آٹھ خطبات کا مجموعہ ہے جو ۱۹۴۰ء میں شائع ہوا ہے۔ اس کتاب کے زیر عنوان انسانیت کی تکمیل پر بحث، آئیڈیل سیرت کا نمونہ، رسولؐ کی سیرت کا ماخذ، رسولؐ کی کاملیت، رسولؐ کی جامعیت، رسولؐ اور ان کی عملیت، رسولؐ کا دائمی پیام، توحید کی اصلی تعلیم، مذہب اور سیاست کی تفریق، ایمان و عمل، اسلامی زندگی کی اصلیت، دلنشین اسلوب، ان سب عنوانات پر سید صاحب کی تحریروں کو اپنے خیالات کے ساتھ منتقل کیا ہے۔ اس کتاب سے متعلق صباح الدین صاحب رقم طراز ہیں:

”یہ کہنے میں تامل نہیں کہ انداز بیان کے معیار کے لحاظ سے دنیا کی بہترین کتابوں کی کوئی فہرست تیار کی جائے تو اس میں یہ کتاب ضرور شامل کی جائے گی۔ یہ سیرت النبی کے سلسلہ ہی کی ایک تصنیف ہے۔ لیکن جس ادبیانہ اور انشا پردازانہ خوبیوں کے ساتھ یہ لکھی گئی ہے یہ اس کا امتیازی وصف ہے۔ اس کو پڑھتے وقت بڑے سے بڑا انشاء پرداز بھی محسوس کرے گا کہ اس میں کہیں

انشاء پر دازی کی قوس قزح نظر آرہی ہے کہیں اس کی مہتابی چھٹکی ہوئی ہے۔  
 کہیں اس کی کوثر و تسنیم بہہ رہی ہے کہیں زبان قلم کو چوم رہی ہے۔ کہیں خود قلم  
 طرز ادا پر نچھاور ہو رہا ہے کہیں زور بیان صاحبقرانی دکھا رہا ہے۔ ان خوبیوں  
 کی بدولت پوری کتاب میں نبوت کا چمنستان آباد ہو گیا ہے جس میں رسالت  
 کے پھولوں کی روش لگی ہوئی ہے اور روح محمدی معطر معطر ہو کر مشام جان  
 ہو رہی ہے۔“ ۱

عرب و ہند کے تعلقات : یہ تصنیف سید صاحب کے چوبیس برس کی مسلسل محنت و تحقیق کے بعد لکھی گئی جو  
 اس بات کی دلیل ہے کہ وہ تحقیق و جستجو میں عرق ریزی اور جانکاہی کے قائل تھے۔ وہ تن آسانی و عجلت کو  
 پسند نہیں کرتے تھے۔ انھوں نے تاریخ نویسی میں سید صاحب کا زاویہ نگاہ، کتاب کا مآخذ، کتاب کی  
 نوعیت، ہندوستان کی محبت کے اظہار میں فراخ دلی، نئی تحقیقات، تحقیقی تنقیدیں، زبان و اسلوب، کتاب  
 کے عربی ترجمے، کتاب کی افادیت وغیرہ پر اپنے خیالات کو قاری کے سامنے پیش کیا ہے۔ ۱۹۲۹ء میں  
 ہندوستان اکیڈمی کی دعوت پر جا کر عرب و ہند کے تعلقات پر لکچرزدیئے ہیں جن میں ہندو مسلمان دونوں کو  
 وہ زریں عہد یاد دلایا جو دونوں کو بین الاقوامی اور دوسرے گونا گوں تعلقات کے رشتہ میں جکڑے ہوئے  
 تھا۔ اس میں یہ دکھایا گیا ہے کہ ہندوستان اور عرب کے درمیان تجارتی تعلقات کا دجلہ علمی تعلقات کا  
 فرات اور مذہبی تعلقات کی گزگا جمناس طرح بہتی تھی۔ یہ کتاب ہندو مسلمان کے خوشگوار تعلقات پیدا  
 کرنے کا ایک موثر ذریعہ ہے۔ اس کتاب کے مداح نواب حبیب الرحمن خاں شیردانی نے اس پر ایک لمبی  
 تقریظ لکھی اس کا ایک اقتباس ملاحظہ ہو:

”جب عرب و ہند کے تعلقات کا تصور کیا جاتا ہے، خیبر کے سربفلک پہاڑ  
 سنگ انسان نظر آتے ہیں جس سے کبھی سرچکنا چور ہوتے ہیں کبھی ہاتھ پاؤں



پاش پاش۔ ضرورت تھی کہ گہری نگاہیں گوہر مقصود کا پتہ لگائیں۔ خس و خاشاک کو دور کر کے اصلیت کی تہہ تک پہنچیں اور آج جب کہ دل مل جانے کی سب سے زیادہ ضرورت ہے دکھائیں کہ کبھی اس سرزمین پر محبت و ہمدردی کا ابر رحمت بھی برستا تھا۔ اس کے تصنع کی حاجت نہ تھی واقعات کو بگاڑنے اور بنانے کی ضرورت نہ تھی۔ صرف چہرہ حقیقت کو بے نقاب کر دینا کافی تھا۔ مگر شاہد مقصود تک باریابی ہر ایک قسمت میں نہیں آتی ہے۔ کارکنان قضا و قدر نے یہ فتح یابی سلیمان وقت کے لئے محفوظ و مخصوص کر دی تھی۔

یہ رتبہ بلند ملا جس کو مل گیا ہر مدعی کے واسطے گور و کفن کہاں!۔

خیام : یہ سید سلیمان صاحب کی معرکہ الآراء تصنیف ہے۔ اس کتاب نے ہندوستان کے محققین کے علاوہ ایران و افغانستان کے فضلا اور یورپ کے خاور شناس سے بھی داد تحسین حاصل کی۔ اس میں اس کی سوانح زندگی اور تصنیفات کے علاوہ اس کے فلسفہ پر عالمانہ تبصرہ ہے۔ سید صاحب نے اس میں رباعیات عمر خیام سے متعلق مفصل بحث کی ہے اور اس کو بڑھا کر ایک مستقل کتاب کی شکل دے دی ہے۔ اس میں مشہور حکیم صوفی اور فلسفی عمر خیام کے حالات و کارناموں کا بہت محققانہ جائزہ پیش کیا گیا ہے۔ عمر خیام کو بدنام کرنے کی کوشش کے زیر عنوان تحریر کرتے ہیں کہ عمر خیام کو مشرق سے زیادہ مغرب میں مقبولیت حاصل ہوئی۔ ان کی زبان کا جرمن، فرانسیسی اور روسی زبانوں میں بھی ترجمہ ہوا۔ خیام کے بارے میں مغربی اہل قلم نے بہت سی غلط فہمیاں پیدا کیں اور اس کی شخصیت کو اس قدر مبہم اور داغدار بنا کر پیش کیا کہ اس کی اصل شخصیت پر پردہ پڑ گیا۔

صباح الدین صاحب مولانا شبلی اور خیام کے ذیلی عنوان کے تحت لکھتے ہیں کہ ان تمام خامیوں کو علامہ شبلی نے شعرا لعم اول میں اور سید سلیمان ندوی نے اپنی زیر نظر کتاب خیام میں دور کیا۔ اس کے علاوہ

مولانا شبلی پر اعتراضات، سید صاحب کی کتاب کی نوعیت، سید صاحب کی نئی تحقیقات، خیام کا اصلی مرتبہ، خیام کی علمی سرگرمیاں، خیام کے معاصرین، خیام کے شاگرد، خیام کی تصانیف پر سید صاحب کا تبصرہ، شاعر خیام، رباعی گوئی کی تاریخ، رباعیات، خیام پر تبصرہ، خیام کا مذہب، خیام کی شراب، جعلی خیام، مستند رباعیات سے بحث کرتے ہوئے سید صاحب کی کتاب کا تفصیلی جائزہ لیتے ہوئے رقمطراز ہیں:

”اصلی خیام کو سمجھنے کے لئے اس سے بہتر کوئی اور کتاب نہیں ملے گی۔ پھر تحقیق و

تدقیق اور باوقار انداز بیان کے جس معیار کے ساتھ یہ کتاب جانچی جائے گی

یہ دنیا کے اعلیٰ پایہ کی کتابوں میں شمار کئے جانے کے لائق سمجھی جائے گی۔ ہاں

اگر نرگسیت کا نام تنقید نگاری ہے اور عیب جوئی کا نام علمی کارگزاری ہے تو اس

کتاب پر بہت کچھ نرگسیت، تنقید نگاری ہے۔“ ۱

## حضرت مولانا سید سلیمان ندوی کی علمی و دینی خدمات پر ایک نظر

(سید صباح الدین عبد الرحمن)

یہ کتاب سید صباح الدین عبد الرحمن کا مرتب کردہ تین مقالات کا مجموعہ ہے۔ یہ کتاب ۵۹ صفحات پر مشتمل ہے۔ مولانا حافظ محمد عمران خاں ندوی ازہری نے اپنے استاد سید سلیمان ندوی کو اپنا نذرانہ عقیدت پیش کرنے کی غرض سے دارالعلوم تاج المساجد بھوپال کی بزم سلیمانی کے زیر اہتمام ایک شاندار اجتماع کا انعقاد کیا۔ یہ اجتماع ۴-۵-۶ دسمبر ۱۹۸۵ء کو عمران صاحب کی سرکردگی میں منعقد ہوا جس میں یہ تینوں مقالات پڑھے گئے۔

سید صباح الدین صاحب نے یہ تینوں خطبے مولانا عمران خاں ندوی کی اجازت سے علاحدہ شکل میں دارالمصنفین سے شائع کر دیا۔ ان مضامین کے عنوانات درج ذیل ہیں۔

کتاب کی ابتدا صباح الدین صاحب کے تحریر کردہ پیش لفظ سے ہوتی ہے۔ خطبہ صدارت مولانا ابوالحسن علی ندوی نے اپنے خطبہ ”مولانا سید سلیمان ندوی اپنی تصنیفات اور علمی و دینی خدمات کی روشنی میں“ پیش کیا۔ اس خطبے میں مولانا ندوی نے سید صاحب کی مجموعی زندگی کا مختصر خاکہ اور ان کی تصانیف کے بارے میں اختصار سے ذکر کیا ہے۔ مولانا ندوی نے سید سلیمان ندوی کو تاریخ اسلام کا ممتاز ترین سیرت نگار تسلیم کیا ہے۔ ساتھ ہی انھوں نے ایک ایسے علم کلام کی داغ بیل ڈالی جو تاریخی واقعات و حقائق پر مبنی ہونے، عملی زندگی سے تعلق رکھنے، فطرت انسانی کو اپیل کرنے اور عقل کے ساتھ قلب کو بھی متاثر کرنے کی بنا پر اس علم کلام سے زیادہ موثر، عام فہم اور مفید بن گیا ہے۔ جس کے قابل قدر نمونے اپنے اپنے وقت میں پیش کئے گئے۔ بیشک انھوں نے اپنے اپنے زمانے میں اسلام کی عظیم الشان خدمات انجام دیں۔

اس مقالے میں مولانا ندوی نے سید صاحب کے خطبات مدراس کے بارے میں تحریر کیا ہے کہ کسی اسلامی زبان میں سیرت پر اتنی طاقتور، دلاویز، دل پذیر اور ایمان آفریں کتاب دیکھنے میں نہیں آئی۔ مولانا ندوی نے سید صاحب کو ایک عظیم مورخ و محقق میں شمار کیا ہے۔ اور ان کی کتاب خیام عرب و ہند کے تعلقات، عربوں کی جہاز رانی، علمی تحقیق، وسعت مطالعہ، دقت نظر، قوت محاکمہ، تقابلی مطالعہ اور علمی تلاش میں صبر و تحمل کا اعلیٰ نمونہ قرار دیا ہے۔ مولانا ابوالحسن علی ندوی سید صاحب کی جامعیت کے بارے میں خطبے میں اس طرح فرماتے ہیں:

”مولانا سید سلیمان ندوی کی زندگی کا سب سے نمایاں اور ممتاز پہلو طبقہ علماء میں ان کی جامعیت اور ان کے علوم و مضامین کا تنوع ہے۔ ان کی ذات اور ان کی علمی زندگی میں قدیم و جدید واقفیت، علمی تبحر اور ادبی ذوق، نقاد و مورخ کی حقیقت پسندی اور سنجیدگی، ادباء اور انشا پردازوں کی شگفتگی اور حلاوت، فکر و نظر کا لوچ اور مطالعہ کی وسعت اس طرح جمع ہو گئی تھیں جو شاذ و نادر جمع ہوتی ہے۔“ ۱۔

مولانا ابوالحسن ندوی صاحب مرحوم نے اپنا یہ خطبہ مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی کے ایک شذرہ پر ختم کیا ہے۔ جس میں انھوں نے دبستان سلیمانی کا اچھا تعارف کرایا ہے۔ وہ مقالات سلیمانی کے حصہ دوم کے دیباچہ میں لکھتے ہیں:

”ان مضامین میں اگرچہ بڑا تنوع ہے لیکن ان کا مرکزی نقطہ اسلامی علوم و فنون اور اسلامی تاریخ و تہذیب کی مرقع کشی اور اس کی تحقیق و تنقید ہے۔ اس لئے ان میں کثرت کے باوجود ایک طرح کی وحدت ہے۔ اردو میں اس کے معلم اوّل مولانا شبلی تھے۔ سید صاحب نے اس کو کمال تک پہنچا دیا اور ان دونوں تصانیف اور طریقہ تحقیق نے ایک مستقل مکتب فکر قائم کر دیا اور اس موضوع پر لکھنے والوں نے ان ہی کے نقش قدم کی تقلید کی۔ اگر تنہا ان ہی کی تصانیف اور مضامین پڑھ لئے جائیں تو مذہب اسلام اسلامی علوم و فنون اور اسلامی تاریخ و تہذیب کے تمام اہم پہلو سامنے آجائیں۔“ ۱

اس کتاب کا دوسرا مقالہ سید صباح الدین صاحب کا پیش کردہ ”حضرت الاستاذ مولانا سید سلیمان ندوی“ کے عنوان سے ہی معنون ہے۔ اس خطبے میں صباح الدین صاحب نے سید صاحب کے سوانح حیات اور ان کی تصنیفات کا ذکر مختصراً کیا ہے۔ صباح الدین صاحب ان تصانیف سے متعلق اپنے خیالات کو ان الفاظ کا جامہ پہناتے ہیں:

”ان کی انشا پردازی کا جوہر ان کی اور تصانیف میں بھی چمکتا نظر آئے گا۔ تاریخ ارض القرآن کے خشک موضوع کو اردو کے جس پیرایہ بیان کا متحمل بنایا ہے یا سیرت عائشہؓ میں وزن اور وقار جس طرح ان کے قلم کو چومتے دکھائی دیتے ہیں یا خطبات مدراس میں ادب و انشا کا جو سنبستان دیدہ زیب بن گیا

ہے یا عرب و ہند کے تعلقات میں عمیق تحقیق کے ساتھ زبان و بیان جو ہم رکاب ہے یا خیام میں نقد و تبصرہ کے ساتھ جو با تحمل اور پر شکوہ انداز تحریر ہے یا رحمت عالم میں جو بچوں کے لئے سلیس اور آسان زبان اختیار کی گئی ہے یا حیات شبلی میں فن سوانح نگاری کے ماتحت جو اسلوب ہے یا ان کے متفرق مضامین اور معارف کے شذرات میں قلم کی جو بوقلمونی ہے ان تمام تحریروں، کارناموں کا تجزیہ ادب و انشاء کے فن کے لحاظ سے کیا جائے تو ان کے قلم کی سکندری اور صاحب قرآنی کا صحیح اندازہ ہوگا۔ ان کے ادب و انشاء کو محض ان کی نقوش سلیمانی یا یاد رفتگان میں محبوس اور مقید نہ کر دیا جائے۔“ ۱

اس کتاب کا تیسرا مقالہ پروفیسر خلیق احمد نظامی کی پیش کردہ مقالہ ”مولانا سید سلیمان ندوی کے علمی کارناموں پر ایک نظر“ کے عنوان کے تحت پیش کیا ہے جس میں انھوں نے سید صاحب کی مجموعی زندگی کا خاکہ اختصار کے ساتھ پیش کیا ہے۔ نظامی صاحب لکھتے ہیں کہ ”سید سلیمان ندوی کی ذات مجسم علم تھی۔ ایسا علم جو پاکی عقل و خرد کا امین، عفت اور قلب و نگاہ کا پاسبان ہوتا ہے۔ انھوں نے اپنے شاگردوں اور رفقاء کی ایک ایسی جماعت تیار کر دی جس نے خدمت علم کے جذبہ سے سرشار ہو کر اپنی زندگیاں اس کام میں صرف کر دیں اور ان کے دامن کمال میں بعض بہترین دماغوں نے پرورش پائی۔ ہندوستان میں علوم اسلامیہ کی نشاۃ ثانیہ میں ان کے شاگردوں کا کام کوئی دیانت دار مورخ بھلا نہ سکے گا۔“ ۲

۱۔ سید سلیمان ندوی کی دینی و علمی خدمات پر ایک نظر، سید صباح الدین عبدالرحمن، ص ۳۶

۲۔ ایضاً، ص ۴۳

نظامی صاحب لکھتے ہیں کہ سید صاحب کا احاطہ علم اور دائرہ معلومات بہت وسیع تھا۔ وہ ایک زندہ دائرۃ المعارف تھے جس سے علم و عرفان کی شعاعیں پھوٹی تھیں۔ ان کے ادبی ذوق اور شعرو سخن سے متعلق کچھ کہنا حاصل ہے۔ انھوں نے ہندوستان میں ہندوستانی اور الفاظ کی تمہید پر جو پر مغز مضامین لکھے وہ تحقیق کی نئی راہ دکھاتے ہیں۔ نقوش سلیمانی میں اردو زبان و ادب سے متعلق ان کے خطبات و مقالات معلومات کا گنجینہ ہیں۔ سید سلیمان ندوی کا مزاج محققانہ تھا۔ شاعرانہ تھا۔ ان کی علمی خدمات کا صحیح اندازہ لگانے کے لئے نظر ان کی تصانیف تک محدود نہیں رہنی چاہئے۔ معارف میں ان کے مقالات، شذرات، اخبار علمیہ ان کے انداز فکر اور وسیع معلومات کے آئینہ دار ہیں۔ خود معارف نے جو مقام پیدا کیا وہ مولانا سید سلیمان ندوی کی مساعی کا رہن منت ہے۔ مولانا ابوالکلام آزاد نے ایک بار کہا تھا بھگت مولانا شبلی کی تمنائیں رائیگاں نہ گئیں۔

ان تینوں مقالات میں سید سلیمان ندوی کی تمام کتابوں پر بحیثیت مجموعی علمی و ناقدانہ تبصرہ کیا گیا ہے اور مذہبی خدمات کا ذکر بھی کیا ہے۔ یہ کتابچہ سید صاحب کو ایک نگاہ میں سمجھنے کے لئے مدد و معاون ثابت ہو سکتا ہے۔

### مرزا مظہر جان جاناں اور ان کا کلام عبد الرزاق قریشی

یہ کتاب عبد الرزاق صاحب قریشی کی تحقیقی کاوشوں کا نتیجہ ہے۔ رزاق صاحب کسی اسکول یا مدرسے سے تعلیم یافتہ نہیں تھے لیکن پڑھنے لکھنے کا شوق ان کے اندر موجزن تھا۔ تشنگی علم کے لئے وہ مختلف چشموں تک گئے۔ پہلے آپ نے بمبئی کی اردو صحافت کی دنیا میں دشت نوردی کی۔ پھر اس کے بعد یکے بعد دیگرے کئی اسکولوں میں مدرسے کے فرائض انجام دیئے۔ آپ درس و تدریس کے علاوہ طلبہ میں تحریر و تقریر اور مختلف سرگرمیوں کے ذریعہ ان کی تخلیقی صلاحیتوں کو بروئے کار لانے کا کام بڑی خوش اسلوبی کے ساتھ انجام دیئے۔ رفتہ رفتہ آپ کی تخلیقی صلاحیتوں کا معیار بلند ہوتا گیا۔ اکتساب علم میں آپ نے کافی محنت و

شوق سے کام کیا جو اپنے آپ میں ایک نادر مثال ہے۔ آپ نے کسی کالج یا یونیورسٹی میں تعلیم نہیں حاصل کی لیکن مغربی طریقہ تحقیق کا نہایت گہرا مطالعہ کر کے اس پر عمل پیرا ہوئے۔ آپ کی مختصر سی کتاب ”مبادیات تحقیق“ ریسرچ کرنے والوں کے لئے نہایت مفید گائیڈ بک ہے اور اردو زبان و ادب میں اپنے طرز کی شاید پہلی کتاب ہے۔ اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ میں آپ ریسرچ اسٹنٹ کی حیثیت سے شریک ہوئے اور اپنے خاص موضوع پر تحقیق کرنے کے علاوہ ادارے کے سہ ماہی رسالہ ”نوائے ادب“ کی ادارت بھی سنبھالی۔ آپ نے بڑی تعداد میں ادبی، تنقیدی اور تحقیقی مضامین لکھے اور ریسرچ انسٹی ٹیوٹ میں سب سے پہلے آپ نے ”مرزا مظہر جان جاناں اور ان کا کلام“ کو تحقیق کا موضوع بنایا۔ جب یہ کتاب کی صورت میں ان کے عالمانہ مقدمہ کے ساتھ شائع ہوئی تو اردو کے ایک بڑے بلند پایہ محقق اور نقاد نے اس پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا کہ یہ کتاب ہندوستان کی کسی بھی یونیورسٹی میں ڈاکٹریٹ کی تھیس کی حیثیت سے پیش کر دی جاتی تو پی ایچ۔ ڈی کی ڈگری مل جاتی۔ اس کتاب کے شروع میں صباح الدین صاحب کا تحریر کردہ پیش لفظ ہے۔ اس کے بعد سید شہاب الدین دسنوی صاحب نے عبدالرزاق قریشی صاحب کے مجموعی حالات زندگی کا مختصر خاکہ پیش کیا ہے۔ اس کے بعد ایک بڑا فاضلانہ مقدمہ تحریر کیا ہے جس میں مرزا مظہر جان جاناں کے عہد کو سیاسی، معاشرتی لحاظ سے ہندوستان کی تاریخ کا پر آشوب دور بتایا ہے۔ اس دور میں مغلیہ سلطنت پوری طرح زوال پذیر ہو چکی تھی۔ یہ زمانہ فسادات سے بھرا ہوا تھا۔ امن و سکون ختم ہو چکا تھا۔ عوام الناس کے جان و مال اور عزت و آبرو کے تحفظ کا کوئی انتظام نہ تھا۔ لوگوں کے اخلاق حد سے زیادہ خراب ہو چکے تھے۔ سیاسی زوال کے ساتھ لوگ معاشی، مذہبی، اخلاقی و روحانی زوال کا شکار ہو رہے تھے۔ مقدمہ میں مغلیہ سلطنت کی پوری تاریخ کا جائزہ لیتے ہوئے ان کی شاعری کا پس منظر پیش کیا ہے۔ اس کے بعد حالات زندگی میں ولادت، نام و نسب، وطن، تعلیم و تربیت، تربیت باطنی، ارشاد و ہدایت، شعر و شاعری، تلمذ، تخلص، شہادت، سال وفات، مرزا صاحب کی شہادت ایک سیاسی واقعہ، اعزہ و متعلقین، متاہلانہ زندگی، خلفا و تلامذہ کے ذیلی عنوان سے بحث کی گئی ہے۔ نام و نسب کے ذیلی عنوان

کے تحت ذکر کیا ہے کہ آپ کا نام جان جاننا، مظہر تخلص، شمس الدین حبیب اللہ لقب، علوی نسب، حنفی مذہب ہے جو اٹھائیس واسطوں سے محمد بن حنیفہ کے توسط سے حضرت علی کرم اللہ وجہہ تک پہنچتا ہے۔ آپ کے والد کا نام میرزا جان ہے۔ مولوی نعیم اللہ کے بیان کے مطابق وہ خوبان روزگار میں سے تھے۔ آپ کو شعر و شاعری سے بھی لگاؤ تھا اور جانی تخلص کرتے تھے۔ لیکن ان کا کلام کسی کتاب یا تذکرے میں نہیں مل سکا۔ آپ شاہ عبدالرحمن قادری کے مرید تھے۔ آپ اپنے عہدے سے مستعفی ہو کر اپنے علائق کے ساتھ دکن سے آگرہ جا رہے تھے تو مرزا مظہر کالا باغ میں جو حدود مالوہ میں واقع ہے ۱۱ رمضان المبارک کو جمعہ کی رات میں پیدا ہوئے۔ آپ کی تاریخ پیدائش سے متعلق اختلاف بھی درج ہے۔ آپ کے والد چونکہ شاہی ملازمین میں سے تھے اس لئے جب یہ خبر اورنگ زیب کے پاس بھیجی گئی تو انھوں نے آپ کا نام جانجاں تجویز کیا جس کو لوگوں نے بڑھا کر جانجانا بنا دیا۔ ان کے اس نام سے متعلق بھی کچھ اختلاف درج ہیں۔ لیکن قریشی صاحب نے اس کو صحیح مانا ہے جو صاحب معمولات مظہریہ نے بیان کی ہے تبارک علی نقش بندی آپ کی تاریخ پیدائش سے متعلق رقمطراز ہیں:

”جناب عبدالرزاق صاحب قریشی نے ۱۱۳۳ھ ہجری پر زیادہ زور دیا ہے۔ جب کہ

خلیق انجم نے ۱۱۱۰ھ ہجری ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ میری رائے سے ۱۱۱۱ھ

ہجری زیادہ قرین صحت معلوم ہوتا ہے کیونکہ اس سن سے متعلق زیادہ ثبوت اور

معلومات فراہم ہیں۔“ ۱

مرزا مظہر کے والد شہر آگرہ سے تھے۔ مرزا صاحب کی نشوونما اور تعلیم و تربیت اکبر آباد ہی میں ہوئی لیکن مرزا صاحب نے دلی کو اپنا مسکن بنایا اور یہیں ان کی تربیت باطنی ہوئی۔ مرزا صاحب ابھی بہت چھوٹے ہی تھے کہ ان کے عالم و علم دوست والد نے آپ کی تعلیم کا اہتمام کیا۔ آپ کے والد ہمیشہ تاکید کرتے کہ عمر اور وقت کا کوئی نعم البدل نہیں اس لئے انہیں برباد نہیں کرنا چاہئے۔ مرزا صاحب کے والد



انہیں نصیحت کرتے کہ قرآن وحدیث کو سمجھنے کے لئے محاورات عرب سے واقفیت لازمی ہے۔ مرزا صاحب کے والد نے وقت مرگ یہ وصیت کی تھی کہ اپنے وقت کو کسب کمالات میں صرف کرنا اور اپنی زندگی کو غیر ضروری کاموں میں ضائع نہ کرنا۔

درسی اور متداول علوم کے علاوہ اداب بادشاہی، فن سپہ گری اور دوسرے متداول فنون کی بھی مرزا صاحب کو تعلیم دی گئی تھی۔ مرزا صاحب نے ہر ہنر میں وہ کمال پیدا کیا تھا کہ لوگ ان سے اپنے ہنر کی داد مانگتے اور ان کو اپنا استاد تسلیم کرتے۔ استعمال اسلحہ میں بھی آپ کو مہارت تھی۔ اپنے اس فن کی وجہ سے آپ ہمیشہ نقصان سے محفوظ رہے۔ علم موسیقی میں بھی مہارت رکھتے تھے۔

تربیت باطنی کے ذیلی عنوان کے تحت قریشی صاحب نے مرزا صاحب کا قول نقل کیا ہے کہ ان کے والد کی وفات کے بعد ان کے خیر خواہوں کی خواہش تھی کہ دربار میں ان کا موروثی منصب ان کو مل جائے۔ چنانچہ سفارش کی غرض سے لوگ انہیں فرخ سیر کے پاس لے گئے۔ اتفاق سے بادشاہ کو زکام ہو گیا۔ وہ اس دن دربار میں حاضر نہ ہو سکے۔ اس لئے مایوس ہو کر لوٹنا پڑا۔ اسی رات مرزا صاحب نے خواب میں دیکھا کہ ایک بزرگ کے مزار پر گیا ہوں۔ صاحب مزار قبر سے باہر آ گئے اور اپنی ٹوپی میرے سر پر رکھ دی۔ وہ بزرگ حضرت خواجہ قطب الدین تھے۔ اس خواب کے بعد مرزا صاحب کے دل سے منصب و جاہ کی رغبت ختم ہو گئی اور درویشوں کی زیارت کا سودا سر میں سما یا۔ جہاں کہیں بھی صاحب کمال کی خبر ملتی فوراً ان کی خدمت میں حاضر ہوتے۔ اس زمانے میں دہلی میں سید نور محمد مداونی صوفیا کا فیض کرم جاری تھا۔ دوستوں سے ان کے اوصاف حمیدہ سننے کے بعد ان کی خدمت میں مرزا صاحب مرید ہونے کی غرض سے حاضر ہوئے۔ سید صاحب کا اصول تھا کہ وہ استخارہ مسنونہ کے بعد کسی کو مرید بناتے تھے لیکن مرزا صاحب کو انہوں نے اسی وقت ذکر طریقہ عالیہ بتایا۔ مرزا صاحب کے والد نے بچپن ہی سے ان کے تربیت باطنی کا خیال رکھا تھا۔ عشق ایزدی ان کے خمیر میں موجود تھا۔ خاندانی روایات، باپ کی تربیت اور عملی نمونے نے ان کی زمین طینت کو زرخیز بنادیا تھا۔ صرف چند چھینٹوں کی ضرورت تھی۔ اس کا بھی غیب

سے سامان پیدا ہو گیا۔ مختصر یہ کہ اٹھارہ سال کی عمر میں مرزا صاحب حضرت سید نور محمد مد اونی کے حلقہ مریدین میں داخل ہوئے اور طریقہ نقش بندیہ پر عمل کرنے لگے۔ اس کے بعد قریشی صاحب نے مرزا صاحب کا شعرہ طریقت درج کیا اس کے بعد ان کے مرشد کی وفات کا ذکر ہے۔

ارشاد و ہدایت کے ذیلی عنوان کے تحت قریشی صاحب نے تحریر کیا ہے کہ تقریباً تیس سال تک مشائخ نقش بندیہ و مجددیہ سے کسب فیض حاصل کرنے کے بعد مرزا صاحب خود صاحب کمال ہو گئے تو مسند ارشاد و ہدایت پر بیٹھے اور اپنا سارا وقت طالبان حق کی رہنمائی کے لئے وقف کر دیا۔ ان کے طریقے کو ان کے نام سے رعایت سے طریقہ شمسہ مظہر یہ کہتے ہیں۔ قریشی صاحب کا بیان ہے کہ:

”مرزا صاحب کے آفتاب رشد و ہدایت کی روشنی صرف دہلی کے مطلع تک محدود نہ تھی بلکہ اس کی شعاعیں دہلی سے باہر دوسرے علاقوں کو بھی منور کر رہی تھیں۔ وہ ضعف پیری کے باوجود دہلی سے باہر دوسرے علاقوں کو ہیل کھنڈ اکثر جایا کرتے تھے۔“ ۱۔

آخری عمر میں مرزا صاحب کی صحت خراب اور قوا کمزور ہو گئے تھے لیکن پھر بھی وہ اپنے کام میں برابر لگے رہے اور مریدوں کو فیوض باطنی پہنچاتے رہے۔ مریدوں کی تربیت باطنی کے علاوہ مرزا صاحب ان کے دنیاوی امور میں بھی کوشش و سفارش سے دریغ نہ کرتے لیکن یہ سفارشیں اپنے مریدوں، نیاز مندوں اور دوستوں سے ہی کرتے۔

شعر و شاعری سے متعلق قریشی صاحب رقمطراز ہیں کہ مرزا مظہر جوانی کے دنوں ہی سے دنیا سے کنارہ کش ہو گئے تھے اور سید نور محمد بدایونی کے رشد و ہدایت کی روشنی میں سلوک کی منزلیں طے کرنے لگے۔ لیکن ذوق عرفان کے ساتھ قدرت نے انھیں مذاق سخن بھی عطا فرمایا تھا۔ خود ان کے قول کے مطابق شاعری و پریشان فطری ان کے خمیر میں تھی۔ میر تقی میر مرزا صاحب کے ہم عصروں میں سے تھے۔ ان کی

خدمت میں انہیں نیاز حاصل تھا۔ فرح علی گرویزی بھی مرزا صاحب کے ہم عصر تھے۔ ان کے ہم مشرب و مداح تھے۔ ان کا بھی کہنا ہے کہ مرزا صاحب اس مشغلے شعر و شاعری کو مایہ افتخار نہیں سمجھتے تھے لیکن چونکہ عشق و سخن ان کے آب و گل میں داخل ہے اس لئے جب کبھی انھیں خانقاہ و مستفیدان خدا کی صحبت سے فرصت ملتی ہے وہ اس شغل بے حاصل کی طرف متوجہ ہوتے ہیں لیکن بعض بیان و تحریر سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ آگے چل کر شعر و شاعری سے ان کی دلچسپی بہت کم ہو گئی تھی۔

سیاسی حالات سے متاثر ہونا کے ذیلی عنوان کے تحت قریشی صاحب تحریر کرتے ہیں کہ مرزا مظہر اگرچہ تارک الدنیا تھے لیکن دنیاے سے باہر نہ تھے۔ انہیں سیاسی یا ملکی معاملات سے دلچسپی، سیاسی یا دنیاوی منفعت کی خاطر نہ تھی بلکہ خلق خدا سے محبت اور ہمدردی کی بنا پر تھی۔ ان کے مکاتیب میں ایسے اشارے کافی تعداد میں ملتے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنے عہد کے سیاسی حالات سے پوری طرح واقفیت رکھتے تھے اور ان کا اثر بھی قبول کرتے تھے۔

آپ کی شہادت سے متعلق قریشی صاحب رقمطراز ہیں کہ آپ کا سن اسی سال سے تجاوز کر گیا تو آپ اکثر ذکر رحلت و طلب دعائی خیر خاتمہ و انتظار ملاء اعلیٰ و اظہار تمنائی درجہ اعلامی شہادت و کلمات متضمن و صایا و موعظت و وداع رخصت فرمایا کرتے۔ وظائف و عبادات میں اضافہ ہو گیا۔ اکثر مریدوں اور معتقدوں کو خطوط میں بھی اپنے وقت آخر سے متعلق اشارہ کرتے ہیں۔ قریشی صاحب لکھتے ہیں کہ مرزا صاحب کو ان ارواح طیبات سے ملنے کا بہت اشتیاق تھا۔ جناب رسالت مآب حضرت ابو بکر صدیقؓ، حضرت امام حسنؓ، حضرت جنید بغدادیؒ، حضرت خواجہ بہاء الدین محمد نقشبندؒ اور حضرت مجدد الف ثانیؒ وغیرہ۔ صاحب معمولات لکھتے ہیں کہ مرزا صاحب اکثر فرمایا کرتے تھے جب امیر المومنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ پر قاتلانہ حملہ ہوا اور وہ زخمی ہوئے تو امام حسنؓ کو وصیت کی کہ اگر میں سلامت رہا تو مجرم سے مواخذہ کرنا میرا کام ہے ورنہ بصورت دیگر قاتل سے قصاص نہ لیا جائے۔ اگر خدا تعالیٰ نے مجھے شہادت بخشا تو میں چاہتا ہوں کہ میرے خون کا بھی بدلہ نہ لیا جائے۔ پھر بڑی حسرت سے فرماتے ہیں کہ جوانی میں

جب شہادت حاصل کرنے کا موقع تھا تو حاصل نہ کر سکا، اب بڑھاپے میں یہ شہادت کہاں نصیب ہو سکتی ہے۔ لیکن پھر بھی وہ مایوس نہیں ہوتے اور خدا نے بھی انہیں مایوس نہیں کیا۔ اس طرح ۷ محرم الحرام ۱۱۹۵ھ کو تھوڑی رات گزرنے پر کچھ لوگوں نے ان کے دروازے پر دستک دی اور بتایا کہ وہ زیارت کی غرض سے آئے ہیں۔ مرزا صاحب نے انہیں اندر بلایا اور اپنے کمرے سے باہر نکل کر ان کے پاس آئے۔ ان میں ایک ایرانی نژاد مغل تھا۔ انہوں نے آپ کا تعارف حاصل کیا۔ اثبات میں جواب ملنے پر انہوں نے طمنچہ سے وار کیا اور بھاگ گئے۔ گولی بائیں طرف دل کے پاس لگی۔ زخم کاری ہونے کے باوجود بھی مرزا صاحب استقلال طبیعت سے اپنے کو کوٹھے کے اوپر پہنچایا۔ ان کے گولی لگنے کے بیان کے سلسلے میں کچھ لوگ الگ الگ باتیں بیان کرتے ہیں۔ تقریباً گھنٹے بھر بعد کچھ سکون ہوا تو فرمایا کہ الحمد للہ جد بزرگوار کی ایک سنت پوری ہوئی لیکن دوسری باقی ہے۔ میری دیرینہ خواہش ہے خدا اپنے فضل سے اسے بھی پورا کرے اور حضرت علی کرم اللہ کی طرح زخم لگنے کے تین دن بعد انہوں نے بھی وفات پائی۔ شاہ عالم بادشاہ نے آپ کے پاس پیغام بھیجا کہ آپ سراغ بتائیں تاکہ ان مفسدوں کو تلاش کر کے سزا دی جائے۔ آپ نے جواب میں کہلایا کہ فقرا تو شہید راہ خدا ہیں مرے ہوؤں کو مارنے کا قصاص کیسا اور اگر اتفاق سے مجرم ہاتھ آجائیں تو انہیں میرے پاس بھیج دو تاکہ دستور طریقت کے مطابق ان سے بدلہ لیا جائے یعنی مرزا صاحب انہیں معاف کر دیں۔

سال وفات کے ذیلی عنوان کے تحت قریشی صاحب لکھتے ہیں کہ بعض تذکرہ نویسوں نے آپ کا سال وفات ۱۱۹۴ھ لکھا ہے اور کچھ نے ۱۱۹۲ھ لکھا ہے۔ قریشی صاحب کے مطابق مرزا صاحب نے ۱۱۹۵ھ کے بالکل شروع میں وفات پائی اس لئے ۱۱۹۴ھ تو قرین قیاس ہو سکتا ہے۔ لیکن ۱۱۹۲ھ کسی طرح صحیح نہیں کہا جاسکتا۔ مرزا صاحب کی شہادت پر ان کے متعدد ہم عصروں، شاگردوں اور مریدوں نے تاریخیں کہی تھیں۔ ان تمام تاریخوں میں ۱۱۹۵ھ اور چند سے ۱۱۹۴ھ نکلتا ہے۔ مرزا صاحب کی شہادت ایک سیاسی واقعہ تھی۔ اس سے متعلق قریشی صاحب نے حافظ محمود شیرانی کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ:

”یہ ایک سیاسی واقعہ معلوم ہوتا ہے۔ اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ اورنگ زیب کی وفات کے بعد ملک میں شیعیت کا زور بڑھنے لگا۔ بہادر شاہ اول کے بعد شیعوں کا اقتدار یہاں تک بڑھا کہ دو بھائی سید عبداللہ اور سید حسین سلطنت کے مالک کل بن گئے اور ”بادشاہ گر“ کے لقب سے مشہور ہوئے۔ بالآخر محمد شاہ کے عہد میں وہ قتل ہوئے۔ لیکن محمد شاہ ہی کے زمانے میں جب تورانی پارٹی کا زور ٹوٹا اور ایرانی پارٹی برسر اقتدار آئی تو شیعیت نے پھر زور پکڑا۔ شاہ عالم نے انگریزوں کی سفارش پر نجف خاں کو میر بخشی بنایا۔ نجف خاں کے دہلی آنے پر شیعیت نے بے انتہا زور پکڑا اور سنیوں پر ہر قسم کے مظالم ڈھائے جانے لگے۔ مرزا مظہر ایک مکتوب میں لکھتے ہیں کہ

”حال مردم ایں شہر از روزیکہ نجف خاں آمدہ است، از شاہ تا گد ابناہ است۔“<sup>۱</sup>

اعزہ و متعلقین کے زیر عنوان کے تحت قریشی صاحب نے صرف آپ کی اہلیہ اور ایک بہن کا ذکر کیا ہے۔

متاہلانہ زندگی سے متعلق ذکر کرتے ہیں کہ مرزا صاحب کی متاہلانہ زندگی کچھ خوش گوار نہ تھی۔ مولوی نعیم اللہ بہراپچی کے مطابق آپ نے آخری عمر میں شادی کی تھی۔ آپ کی بیوی بہت بد مزاج تھی پھر بھی آپ اس کے ساتھ حسن سلوک کرتے تھے اور اپنی استطاعت کے مطابق اس کا حق بھی ادا کرتے۔ اس کے بعد قریشی صاحب نے مرزا صاحب کے خلفاء کا ذکر کیا ہے جس میں قاضی ثناء اللہ، عثمان پانی پتی، شاہ غلام علی، مولوی نعیم اللہ بہراپچی، مولوی غلام یحییٰ وغیرہ کے مختصر حالات زندگی کے بارے میں بھی قریشی صاحب نے ذکر کیا ہے۔

چونکہ مرزا صاحب ایک بلند مرتبہ صوفی اور عمدہ شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ ایک دقیقہ رس سخن سنج و نکتہ شناس استاد بھی تھے جس سے ایک طرف روحانی تربیت کا سامان تھا تو دوسری طرف ذوق سخن کی تربیت ہوئی۔ آپ کے تلامذہ میں انعام اللہ خاں یقین، خواجہ احسن اللہ بیاض، محمد باقر حزیں، قلی خاں حسرت، شاہ قدرت اللہ قدرت، محمد فقیر صاحب دردمند، غلام احمد منشی، شاہ قلندر، میر ناصر سامان، سنگم لال عزت، محمد خاں ظاہر، کشن چند مجروح، حمید بیگ انظر، بساؤن رائے بیداد، منعم، ملال۔ ان شعرا میں بہت سے صاحب دیوان ہیں اور کچھ ایسے ہیں جن کے نام اور چند اشعار تذکروں میں محفوظ رہ گئے ہیں۔ اس کے بعد قریشی صاحب نے صاحب دیوان تلامذہ کی حالات زندگی بھی تحریر کیا ہے۔

اخلاق و عادات سے متعلق قریشی صاحب رقمطراز ہیں کہ آپ میں سنجیدگی و متانت تھی۔ نفاست و پاکیزگی کے ساتھ اسلامی طریق معاشرت اور آداب مجلس کا بہت خیال رکھتے تھے۔ میرزا صاحب کے اخلاق و عادات سے متعلق قریشی صاحب نے مولوی نعیم اللہ بہراپچی کا قول نقل کیا ہے:

”حقیقت یہ ہے کہ مرزا صاحب بہت کریم الاخلاق تھے۔ ہر شخص کو محبت و شفقت کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور ہر شخص سے کشادہ پیشانی اور خندہ روی سے ملتے۔ بات نرمی سے کرتے۔ کسی پر اعتراض نہ کرتے، معذرت چاہنے والوں کو معاف کر دیتے۔ لوگوں کے مزخرفات کو بھی تحمل کے ساتھ سن لیتے۔ مرے ہوؤں کو نیکی سے یاد کرتے۔ کبھی کسی کی غیبت نہ کرتے اور نہ غیبت کرنے والوں کو اچھی نگاہ سے دیکھتے۔ بہت سخی و فیاض تھے۔ مزارات متبرکہ کی زیارت اور بیماروں کی عیادت کو ضرور جاتے۔ جوان کے عیوب ان پر ظاہر کرتا اس سے ناراض نہ ہوتے بلکہ اس کا شکریہ ادا کرتے۔“ ا

ملفوظات سے متعلق قریشی صاحب رقمطراز ہیں کہ دوسرے صوفیاء کرام کے مریدوں کی طرح

۱۔ معمولات مظہریہ، مولوی نعیم اللہ بہراپچی، حوالہ مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام، عبدالرزاق قریشی، ص ۹۵

مرزا مظہر جانجاناں کے مریدوں نے بھی ان کے بعض اقوال و آراء کو ملفوظات کی شکل میں اکٹھا کر لیا ہے۔ یہ ملفوظات ان کے مکاتیب کے ساتھ کلمات طیبات میں شائع ہو چکے ہیں۔ مرزا صاحب کے رجحانات و میلانات، تعلیمات و ہدایات اور اعتقادات و خیالات کو بہتر طور پر سمجھنے کے لئے قریشی صاحب نے چند اقوال نقل کئے ہیں۔

قریشی صاحب نے مرزا صاحب کی تصانیف کا ذکر بھی تفصیلاً کیا ہے۔ ان تصانیف میں (۱) دیوان مظہر، (۲) خریطہ جواہر، (۳) رقعات کرامت سعادت، (۴) کلمات طیبات، (۵) مکاتیب مرزا مظہر، (۶) اردو اشعار وغیرہ کا ذکر تفصیلاً کیا ہے۔

نظم کے حصے میں فارسی کلام سے متعلق قریشی صاحب رقمطراز ہیں کہ مرزا مظہر کے وقت کا زیادہ حصہ ذکر و مراقبہ اور مریدوں کی ہدایت و تربیت میں صرف ہوتا تھا اور شعر گوئی کی طرف سے ان کی توجہ بہت کم ہو گئی تھی۔ انھوں نے جو کچھ کہا تھا اس کے تحفظ کا بھی انہیں کچھ زیادہ خیال نہ تھا پھر بھی ان کے کلام کا کچھ حصہ ۱۱۵۰ھ ہجری میں ان کے ایک مرید کی کوشش سے جمع و ترتیب پایا تھا اور اس پر خود مرزا صاحب نے دیباچہ لکھا تھا۔

مرزا مظہر نے اردو اشعار کہے ہیں۔ یہ اشعار کمیت کے لحاظ سے اہمیت نہ رکھتے ہوں لیکن کیفیت کے لحاظ سے اہم ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اردو شاعری کی تاریخ میں مرزا صاحب کا نام عزت سے لیا جاتا ہے۔ لیکن حقیقت میں مرزا صاحب اصلاً فارسی کے شاعر تھے۔ کیفیت سے قطع نظر ان کے اشعار کی تعداد بیس اشعار بھی ان کے فارسی گو شاعر ہونے کی ایک بڑی دلیل ہے۔

مرزا صاحب کے فارسی کلام کی توصیف ان کے ہم عصروں نے بھی کی ہے اور بعد کے نقادوں نے بھی کی ہے۔ مشہور ادیب و نقاد نیاز فتح پوری کی رائے میں ہندوستان نے پانچ ایسے شاعر پیدا کئے جنہیں ایران کے مسلم الثبوت اساتذہ کے مقابلہ میں پیش کیا جاسکتا ہے۔ وہ درج ذیل ہیں

(۱) امیر خسرو، (۲) ابوالفیض فیض، (۳) مرزا عبدالقادر بیدل، (۴) مرزا مظہر، (۵) مرزا غالب

ہر بڑے شاعر کی طرح مرزا صاحب کو خود بھی اپنے کلام کی عظمت کا احساس تھا۔ انھوں نے اپنے بعض اشعار میں اس کی طرف اشارہ بھی کیا ہے۔ قریشی صاحب اس سے متعلق اس کتاب میں تحریر کرتے ہیں کہ:

”مرزا مظہر بادۂ تصوف کے لذت سے آشنا تھے اس لئے عشق کی کیفیات اور حسن کی اداؤں کو خوب سمجھتے تھے، حسن کی ہر ادا ان کے لئے زندگی کا ایک نیا پیام تھی اور عشق کا ہر چرکا ان کے لئے لذت و کیفیت کا باعث تھا۔ حسن کی پرستش کی وجہ سے ان کے یہاں جذبہٴ فدایت ہے۔ ان کے نزدیک عاشقی فن شریف ہے۔ عشق کی بدولت اپنے اشک خون آلود کے ہر قطرہ کو گلبرگ سے زیادہ رنگین پاتے ہیں۔ ان کی آہ درداندوہ دنیا کا بہترین نغمہ بلکہ مقصود عاشقی ہے۔ وہ اپنے آپ کو خلیل عشق کے لقب سے یاد کرتے ہیں اس لئے ہر غم ان کا مہمان ہوتا ہے۔ ان کے یہاں وصل کی تمنا اور ہجر کی بے قراری ضرور ہے لیکن محرومی و مایوسی نہیں تڑپ اور فریاد ہے مگر نالہ و شیون صدائے ماتم نہیں۔ ان کی فغاں، فغاں خاموش ہے۔ ہمسایہ کی نیند حرام کر دینے والی نہیں..... مختصر یہ کہ ان کا کلام کیفیات عشق میں ڈوبا ہے اور یہی ان کے کلام کی سب سے نمایاں خصوصیت ہے۔ اس خصوصیت نے ان کے کلام میں شیرینی و تازگی اور رعنائی و برنائی پیدا کر دی ہے۔“ ۱

قریشی صاحب لکھتے ہیں کہ مرزا صاحب اردو شاعری کے اس دور سے تعلق رکھتے ہیں جو اصلاح کا دور کہلاتا ہے۔ یہ وہ زمانہ ہے جب اردو شاعری میں صنعت ابہام کا رواج بہت زیادہ ہو گیا تھا اور شاعری لفظوں کا کھیل بن گئی تھی۔ مرزا صاحب وہ پہلے شاعر تھے جنہیں اردو شاعری کی اصلاح کا خیال



ہوا۔ انھوں نے اردو شاعری سے ابہام کی صنعت کو ترک کیا اور دوبارہ اس میں لطافت خیال اور سادگی بیان پیدا کی۔

قریشی صاحب کا ماننا ہے کہ مرزا صاحب کا اردو کلام کمیت کے لحاظ سے بہت کم ہے لیکن کیفیت کے اعتبار سے اس کی اہمیت مسلم ہے اور اسے ہمیشہ قبولیت عام حاصل رہی۔

اس کے علاوہ قریشی صاحب نے خریطہ جواہر، نثر مکاتیب، رقعات کرامت سعادت کلمات طبیات وغیرہ کا ذکر بھی تفصیلاً کیا ہے۔ قریشی صاحب مرزا صاحب کے دور کے متعلق رقمطراز ہیں کہ:

”مرزا مظہر کا زمانہ سیاسی و اقتصادی حیثیت سے بڑا پر آشوب زمانہ تھا۔ جب انھوں نے ہوش کی آنکھیں کھولیں تو وسیع و عظیم مغلیہ سلطنت ٹکڑے ٹکڑے ہو رہی تھی۔ مرکز کے کمزور ہو جانے کی وجہ سے ملک میں مختلف باغیانہ طاقتیں ابھر آئیں۔ دکن میں شورش برپا ہوئی۔ جاٹوں نے اودھم مچائی، سکھوں نے فساد کیا، روہیلوں نے بغاوت کی، مرہٹوں نے لشکر کشی کی۔ غرض سارے ملک میں اقتصادی بد حالی اور سیاسی بے چینی تھی۔ مرزا صاحب نے بعض مکتوبات میں ان ہنگامہ آرائیوں کی طرف بھی اشارے ملتے ہیں۔“ ۱

قریشی صاحب نے اس بات کے اختتام پر مرزا صاحب کے طرز تحریر اور اسلوب بیان کے بارے میں ذکر کیا ہے۔ اس کے علاوہ قریشی صاحب نے مرزا صاحب کے مکاتیب کے علاوہ ان کی بعض دوسری نثری تحریروں کا بھی ذکر کیا ہے۔

خاتمہ سخن کے عنوان کے تحت قریشی صاحب رقم طراز ہیں کہ مرزا مظہر جانجاناں کی اہمیت تین حیثیتوں سے ہے۔ وہ صوفی تھے فارسی اور اردو کے شاعر تھے۔ اردو زبان اور شاعری کے مصلح تھے۔ ایک

صوفی کی حیثیت سے انھوں نے سیکڑوں، ہزاروں انسانوں کی زندگی بنائی۔ ان کے یہاں پیری مریدی بیعت شجرہ کلاہ کے لئے نہ تھی بلکہ ان کا مقصد تعلیم ذکر قلبی، حصول جمعیت اور توحہ الی اللہ تھا۔ انھوں نے اپنی کوششوں کو اپنی خانقاہ کی چہار دیواری تک محدود نہیں رکھا بلکہ عام مسلمانوں کی بگڑی ہوئی مذہبی و معاشرتی حالت کی اصلاح کی سعی فرمائی۔

مرزا صاحب سے کرامات بھی ظاہر ہوئیں لیکن وہ خود خوارق کو علوئے کمالات کی شرط قرار نہیں دیتے۔ ان کی رائے میں علوئے کمالات کی پہلی و آخری شرط کتاب و سنت کی کامل پیروی ہے۔ یہی ان کی زندگی کا مقصد تھا، یہی ان کی تعلیم و ہدایت کا حاصل تھا۔

انھوں نے اپنی کوششوں سے ہزاروں مسلمانوں کو مسلمان بنایا اور یہی وجہ ہے کہ وہ ہماری زبان کے مشہور محقق حافظ محمود شیرانی کے الفاظ میں:

”بارہویں صدی ہجری کے ان مشاہرین میں سے ہیں جو آفتاب سے زیادہ مشہور و معروف ہیں۔“<sup>۱</sup>

مجموعی حیثیت سے مرزا صاحب کے فارسی کلام کے متعلق کہا جاسکتا ہے کہ وہ پاکیزہ اور لطیف خیالات کا حامل ہے۔ ان کے یہاں واردات قلبی اور کیفیات عشق کی صحیح اور عمدہ عکاسی ملتی ہے۔ ان کے یہاں کیفیات عشق کی مصوری ہے لیکن تصوف کے زیر اثر ان کا کلام بوس و کنار سے پاک ہے۔ ان کے کلام کی پاکیزگی، خیالات کی لطافت اور اسلوب کی شگفتگی میں ان کے تنقیدی شعور کو بڑا دخل ہے۔ اسی تنقیدی شعور نے انہیں بیدل، ناصر علی وغیرہ کی نکتہ آفرینی سے محفوظ رکھا اور اسی کی بدولت ان کے کلام میں رفعت و رعنائی پیدا ہوئی جو ان کی عظمت کا باعث ہوئی اور فارسی شاعری کی تاریخ میں ان کا نام باقی رکھے گی۔

مرزا صاحب کے اردو کلام بھی فارسی کلام کی طرح ممتاز رہے۔ وہ فارسی کے کلام کے ساتھ ساتھ

۱۔ اورینٹل کالج میگزین لاہور، نومبر ۱۹۳۰ء، بحوالہ مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام، عبدالرزاق

اردو سے غافل نہیں تھے۔ اگرچہ انھوں نے اردو میں کم اشعار کہے لیکن اس کی تلافی متعدد شاگردوں اور دوستوں کی تربیت کر کے کی۔ وہ اردو کے پہلے مصلح ہیں۔ انھوں نے یہ اصلاح لفظی و معنوی دونوں حیثیتوں سے کی ہے۔ مرزا صاحب سے متعلق نیاز فتح پوری کی یہ رائے صحیح ہے کہ:

”ان کی خدمات نہ صرف اس لئے وزنی ہے کہ انھوں نے اردو زبان کی تہذیب و شائستگی میں حصہ لیا بلکہ حقیقی رنگ تغزل کے معیار کو بہت بلند کر کے دنیا کے سامنے پیش کیا۔“<sup>۱</sup>

انھیں کی کوششوں سے برج بھاشا اور دکنی الفاظ کا استعمال بہت کم ہو گیا اور بہت سے الفاظ متروک قرار پائے۔ عربی و فارسی کے الفاظ جو اردو میں صوتی لحاظ سے لکھے جاتے تھے اب اپنی اصلی شکل میں لکھے جانے لگے۔ ان کے تمام معاصرین نے ان کا اثر قبول کیا۔

ان کے اصلاحی کاموں کو اردو شاعری کا مورخ کبھی نظر انداز نہیں کر سکتا۔ مشہور محقق نقاد محمود خاں شیرانی نے یہ فیصلہ کیا کہ ”ان کا پایہ میر و مرزا سے بلند ہے۔“<sup>۲</sup>

باقیات مظہر میں قریشی صاحب نے ان کے مختلف مطبوعہ اور قلمی تذکروں اور بیاضوں سے مظہر صاحب کے اردو اشعار کو جمع کیا ہے اور حاشیہ میں ہر شعر کا مآخذ بیان کیا ہے۔ اس کے بعد اشاریہ ہے۔ اس کتاب کے متعلق خورشید نعمانی صاحب کا یہ قول منقول ہے:

”مرزا مظہر جانجاناں کا نام بحیثیت ایک صاحب سلوک و معرفت اور شاعر کے عوام و خواص میں متعارف ہے اور آپ کی نازک مزاجی کے کچھ واقعات بھی مشہور ہیں۔ اس کتاب میں غالباً پہلی مرتبہ حضرت مرزا کے ذاتی حالات و

۱۔ انتقادیات جلد ۲، ص ۱۷۶، بحوالہ مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام، عبدالرزاق قریشی، ص ۲۰۳

۲۔ اورینٹل کالج میگزین لاہور، نومبر ۱۹۴۰ء، بحوالہ مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام، عبدالرزاق

سوانح اور عارفانہ اور شاعرانہ کاموں کا مفصل اور محققانہ جائزہ لیا گیا ہے جس میں بعض تذکرہ نویسوں کے بیانات پر تبصرہ و تنقید بھی ہے اور مختلف فیہ واقعات کی تصحیح اور ان پر کلام کر کے اس واقعہ کی اصل صورت کو متعین کر دیا گیا ہے۔ اور ان کے ملفوظات فارسی کلام اردو مکتوبات پر بصیرت افروز تبصرہ ہے۔“<sup>۱</sup>

اس کتاب کے شروع میں سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کا پیش لفظ ہے جس میں وہ لکھتے ہیں:

”ناظرین کو اس کتاب میں مرزا مظہر جان جاناں کے حالات و کمالات کی بڑی اچھی تصویر ملے گی۔ ان کی محفل انوار الہی سے معمور رہتی جس میں فیض مصطفوی کا بھی پورا عکس ہوتا۔ ان کا تعلق نقشبندیہ، قادریہ، چشتیہ، احمدیہ، یعنی مجددیہ سلسلے سے بھی رہا ہے۔ اس لئے ان کے یہاں نسبت نقشبندیہ کے استغراق و محویت قادریہ کے لمعان و صفائے حالات، چشتیہ کے اذواق و اشواق اور احمدیہ کی لطافت و نصارت دکھائی دیتی۔ پھر ان کے یہاں بڑی مذہبی رواداری بھی ملتی ہے۔ ان کی تعلیم تھی کہ گزرے ہوئے لوگوں پر بغیر اس کے شرع سے کفر ثابت ہو کفر کا حکم لگانا جائز نہیں۔ ان کا خیال تھا کہ ہندوؤں میں بھی بشیرونذیر گزرے ہوں گے۔ ایسی صورت میں رام اور کرشن ممکن ہے کہ ولی یا نبی رہے ہوں۔ مرزا صاحب کے یہاں جہاں حدیث و تفسیر کی باتیں ہوتیں، وہاں شعر و سخن سے بھی ذوق کی تازگی ہوتی رہتی۔ پھر وہ سپہ گیری میں بھی مہارت رکھتے تھے۔ تیروں کی بارش اور نیزوں کے وار میں بھی ایک غزل کہہ گئے۔ علم موسیقی سے بھی واقف تھے۔ ماہرین فن ان کی خدمت میں اصلاح کی غرض سے حاضر ہوتے تھے۔ کھانا پکانا بھی خوب جانتے تھے۔

کپڑے قطع کرنے بیٹھتے تو شلوار کو پچاس طریقوں سے قطع کرتے۔ اس کتاب میں ان کی دلاویز شخصیت کی رعنائیوں کی جو مرقع آرائی کی گئی ہے اس سے ناظرین ضرور محفوظ ہوں گے۔ ان کی فارسی شاعری میں جذبہ رضا، وحدت شہود، جبر و قدر، فنا، وسعت، مشرب، حیات انسانی کی ناپائیداری، واردات عشق کے جوش بیان اور اسلوب کی شگفتگی اور دلکشی کا بھی بڑا اچھا تجربہ اس کتاب میں ملے گا۔ انھوں نے اردو کلام میں ایہام کی صنعت، برج بھاشا اور دکنی الفاظ کو ترک کر کے اور ہندی الفاظ کے استعمال میں جو توازن پیدا کیا۔ پھر عربی اور فارسی الفاظ کو اردو میں صوتی لحاظ سے لکھے جانے کے بجائے اصلی شکل میں لکھ کر اردو زبان میں جو صفائی اور شگفتگی پیدا کی اس پر بھی اچھی بحث ہے۔“ ۱۔

اس طرح یہ کتاب مرزا صاحب کے حالات و کمالات اور ان کے کلام کو سمجھنے میں معاون ثابت ہو سکتی ہے۔ اس کتاب کے پیش نظر قریشی صاحب اردو ادب کی تاریخ میں زندہ جاوید رہیں گے۔

### اردو زبان کی تمدنی اہمیت (عبدالرزاق قریشی)

اردو زبان کی تمدنی اہمیت عبدالرزاق قریشی صاحب کی کاوشوں کا ثمرہ ہے۔ اس کتاب میں اردو زبان میں ہندوستان کی تمدنی زندگی کے تمام شعبوں یعنی امور، مملکت، زراعت، تجارت، باغبانی، آداب معاشرت، خورد و نوش، لباس، زیور، مکان، رسم و رواج، فنون حرب اور کھیل تماشا وغیرہ، فنون لطیفہ اور ان کے الفاظ و محاورات اور اردو زبان کی چند مزید خصوصیات کا بیان کیا ہے۔

چونکہ یہ کتاب قریشی صاحب کے انتقال کے بعد شائع ہوئی اس لئے یہ کتاب اپنے اصل خیر خواہ کے دیباچہ و مقدمہ سے محروم رہ گئی۔ اس کتاب کا پہلا باب ”امور مملکت“ کے نام سے معنون ہے۔ اس

سلسلے میں قریشی صاحب لکھتے ہیں:

”مسلمان ہندوستان میں وارد ہوئے تو اپنے ساتھ ایک بلند تمدن اور اعلیٰ درجہ کی تہذیب سے جسے عرب کی سادگی اور عجم کی نفاست کا مجموعہ کہا جاسکتا ہے لے کر آئے۔ لیکن اس ملک میں بس جانے کے بعد انھوں نے ہندوستانی تہذیب و تمدن کا اثر قبول کیا۔ مسلمانوں کے ہندوستان میں آباد ہو جانے اور اہل ہند سے ان کا میل جول ہونے کے بعد ایک نئی تہذیب وجود میں آئی جسے ہندوستانی تہذیب کہنا غلط نہ ہوگا۔ اس تہذیب کو مسلمانوں نے اس حد تک اپنایا کہ زندگی کا کوئی شعبہ اس سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکا۔“ ۱

اس باب میں حسب ذیل ذیلی عنوانات پر قریشی صاحب نے ہر شعبہ میں تمدنی اہمیت کو پیش کیا ہے۔ اس میں نظام حکومت، دربار، طرز نظامت، دفتر، خطابات، عدالت اور قانون، شہری نظام، جنگ اور سامان جنگ ان تمام عنوان پر مختصر روشنی ڈالی ہے۔

دوسرا باب زراعت و تجارت کے عنوان پر منحصر ہے۔ قریشی صاحب زراعت سے متعلق لکھتے ہیں:

”ہندوستان ایک زراعتی ملک ہے اور دہقان اور دہقانیت کا نظام تمدن سے گہرا تعلق ہے۔ مغل بادشاہوں کے عہد میں اس سلسلے کے بہت سے الفاظ وجود میں آئے۔ ان کا استعمال اردو میں بھی ہونے لگا۔ انگریزی حکومت کے قیام کے بعد بہت سے نئے الفاظ عربی و فارسی کی مدد سے بنائے گئے، وہ بھی اردو میں مستعمل ہیں۔“ ۲

اس سلسلے میں قریشی صاحب نے چند مثالیں بھی پیش کی ہیں اور زمین کی قسمیں، آلات زراعت،

۱۔ اردو زبان کی تمدنی اہمیت، عبدالرزاق قریشی، ص ۱

۲۔ ایضاً، ص ۱۶

آپاشی، فصلیں اور پیداوار، فصل خریف کی پیداوار، فصل ربیع کی پیداوار، فصل زائد میں پیدا ہونے والی چیزیں، سبزی اور ترکاری، مویشی، چرند، پرند، درند پر مختصر بحث کی ہے۔ تجارت سے متعلق لکھتے ہیں:

”ایوان تمدن کا ایک اہم ستون تجارت بھی ہے۔ اس کے فروغ سے زندگی کے مختلف شعبے ترقی پاتے ہیں۔ اس کی بدولت شہروں کی رونق ہے۔ اس کے ذریعہ ملک میں تعلیم کا چرچا ہے۔ اسی کے زور سے علم و فن کی ترقی ہوتی ہے۔ ہندوستان میں قدیم زمانے سے تجارت کا چلن تھا۔ اس لئے ایسے الفاظ خود بخود وجود میں آنے لگے جو تجارتی معاملات کو سمجھا سکیں۔ اردو نے ان میں سے اکثر کو اپنالیا۔“ ۱

اس مضمون میں ہندوستان میں جتنے سکے رائج تھے ان کا ذکر ہے۔ اس کے علاوہ تجارت سے متعلق اپنے عہد کی تمام معلومات اس مضمون میں فراہم کی گئی ہیں۔

باغبانی : باغبانی بالعموم لوگ دلچسپی کے لئے کرتے ہیں۔ مگر اس سے فائدہ بھی حاصل ہوتا ہے۔ باغبانی کے زمرے میں پھل پھول اور کئی طرح کے شجر بھی آتے ہیں۔ جس چیز کا باغ ہوتا ہے اسی حساب سے اس کا نام بھی لیا جاتا ہے۔

پھول: تمدنی زندگی میں پھول کی اہمیت مسلم ہے۔ اس کا استعمال کئی طریقے سے ہوتا ہے۔ ہندوستان میں پھول کی کثرت اور زیادہ تر رنگ اور خوشبو ہر دونوں لحاظ سے بہت اچھے تسلیم کئے جاتے ہیں۔ قریشی صاحب پھولوں سے متعلق لکھتے ہیں:

”پھولوں کی چونکہ تمدنی زندگی میں اہمیت ہے اور عوام و خواص دونوں میں انھیں مقبولیت حاصل ہے اس لئے ادب میں بھی ان کا دخل ہے۔ اور ان کی وجہ سے شعر و سخن کی محفل میں رنگینی اور لطافت پیدا ہوئی۔ ان کے ذکر اور اوصاف سے

دنیا کا کوئی ادیب خالی نہیں۔ اردو میں بھی مختلف عنوان بنا کر بڑی تعداد میں نظمیں لکھی گئی ہیں اور آج بھی لکھی جاتی ہیں۔ اور جب تک پھولوں میں خوشبو، رنگت اور شگفتگی ہے یہ سلسلہ جاری رہے گا۔“ ۱۔

اس مضمون میں پھل اور خشک میوے، باغ، سبزہ وغیرہ پر بھی قریشی صاحب نے روشنی ڈالی ہے۔ آداب معاشرت : ہندوستانی معاشرت میں بڑی تیرنگی ہے اور اس میں بہت اتار چڑھاؤ آئے ہیں۔ اجمالی طور پر اس کی پانچ قسمیں کی جاسکتی ہیں۔

۱۔ ہندوانہ معاشرت ۲۔ مسلم معاشرت ۳۔ ہندو اتحاد کے بعد کی معاشرت ۴۔ انگریزی تہذیب سے متاثر معاشرت ۵۔ انگریزی معاشرت۔ ان پانچوں معاشرتوں کا عکس اردو زبان میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ اس سلسلے میں سلام و دعا اور آداب گفتگو پر تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی گئی ہے۔

خورد و نوش : قریشی صاحب اس سے متعلق رقم طراز ہیں:

”انسانی زندگی کی سب سے پہلی اور سب سے اہم چیز کھانا ہے۔ اسی ضرورت نے انسان کو محنت و مشقت اور جدوجہد پر آمادہ کیا۔ ابتداً کھانا صرف پیٹ بھرنے کے لئے تھا، لیکن معاشرے کی ترقی کے ساتھ ساتھ یہ کام و دہن کی لذت کا بھی سامان بن گیا اور انسانی ذہن اور شوق نے اس میں ایسی جدتیں اور اختراعات کیں کی باید و شاید مسلمان ہندوستان میں آئے تو اپنا کھانا اپنے ساتھ لائے، جو ہندوستان کے کھانے سے قطعی مختلف تھا۔ یہاں آباد ہو جانے پر انھوں نے ہندوستانی کھانوں کا بھی اثر قبول کیا۔ امتداد و وقت کے ساتھ ان کے کھانوں میں غیر معمولی تنوع پیدا ہو گیا۔ اس تنوع کا بڑا سبب یہ تھا کہ ہندوستان میں باہر سے جو مسلمان آئے وہ کسی ایک جگہ کے نہ تھے بلکہ مختلف



ممالک، افغانستان، خراساں، تاتار، بخارا، دشرہ سے آئے تھے۔ ان مختلف ممالک کے رہنے والوں کے مختلف ذوق کی آمیزش نے طرح طرح کے کھانوں کی ایجاد کی۔ ہندوستانی گرم مسالوں اور سبز اداسرخ مرچوں کے استعمال نے ان کے کھانوں میں ایک نئی لذت پیدا کی جسے چٹخارہ پن کہا جاسکتا ہے۔“ ۱۔

اس مضمون میں قریشی صاحب نے چاول، روٹی، گوشت، مچھلی، انڈا، سبزی، ترکاری، دال، میٹھے کھانے، انگریزی کھانے، ہلکی پھلکی غذا، اچار، چٹنی، مربہ، شربت، مٹھائی، چائے، کافی، قہوہ، کھانا پکانے کی جگہ اور دوسرے لوازم، کھانا پکانے، کھانے اور پانی پینے کے برتن، کھانا کھانے کے آداب اور تکلفات، کھانے کے اوقات، کھانا کھانے کے بعد کے تکلفات، پان، حقہ، اوزاروں کے مختلف نام، کھانے کے مختلف پکوان اور ان کی قسموں کو کافی سلیس اور دلچسپ انداز میں بیان کیا ہے اور ساتھ ہی شعراء نے کن کن چیزوں کو اپنی شاعری میں شامل کیا ہے ان کا ذکر کرتے ہوئے ان اشعار کو بھی درج کئے ہیں جن میں ان کا ذکر ہے۔

لباس : ہندوستان میں قدیم زمانے سے ہی بہت سادہ لباس پہنا جاتا تھا۔ یہ ستر پوشی کے ساتھ ساتھ راحت و زیبائش اور زیب و زینت کے لئے ہوتا تھا۔ اس مضمون میں قریشی صاحب نے ہر زمانے کے لباس سے بحث کی ہے۔ لباس کے ساتھ ٹوپی، پگڑی، جوتا، کپڑا، شال کا ذکر کیا ہے اور ان کی مختلف اقسام کے بارے میں اپنی معلومات قلم بند کی ہیں۔

لباس کے ساتھ ساتھ اس مضمون میں قریشی صاحب نے عام زیور، مردوں کے زیور، جواہرات، موتی وغیرہ سنار، چوڑیاں، بناؤ سنگھار کی دیگر چیزوں کا بھی اس مضمون میں تفصیل سے ذکر کیا ہے اور ہر زمانے میں اس کے چلن اور رسم و رواج پر روشنی ڈالی ہے۔

مکان : انسان کی بنیادی ضرورت کے ساتھ ساتھ راحت و آسائش اور اظہار شان و شوکت کا ایک ذریعہ

مکان ہے۔ اس کی تعمیر میں بتدریج ترقی ہوئی ہے۔ پرانے زمانے میں بسراوقات کے لئے گھاس پھوس کی ٹٹیاں، جھونپڑیاں بنائی گئیں۔ پھر مٹی کے گھر وندے بنے اس کے بعد انسان کی عقل نے ترقی کی اور اینٹ چونے اور گارے کے مکانات تعمیر ہونے لگے۔ عقل نے اور ترقی کی تو پتھر کے ٹھوس شاندار اور نفیس مکانات، حویلیاں اور محلات بننے لگے۔ اور ان میں نقش و نگار اور طرح طرح کے آرائش و زیبائش ہونے لگی۔ ہندوستان میں پہلے صرف ہندوستانی طرز تعمیر کے مکان اور محل ہوتے تھے۔ جب مسلمان اس ملک میں آباد ہوئے تو وسط ایشیائی انداز کی عمارتیں بننے لگیں۔ لیکن وہ ہندوستانی طرز تعمیر سے متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکے۔ وہ ہندوستان کی عمارتوں کی زینت و آرائش، منبت کاری، نقش و نگار وغیرہ سے خصوصاً متاثر ہوئے۔ انگریزوں کی حکومت قائم ہونے کے بعد ملک میں یورپی انداز کی عمارتیں بھی بننے لگیں۔ مگر عمارتوں اور ان کے مختلف حصوں کے نام جو اردو زبان میں داخل ہوئے اور کثرت سے مستعمل ہیں، زیادہ تر فارسی میں یا فارسی کی مدد سے بنائے گئے ہیں۔ ان عمارتوں کے نام اور ان کے متعلقات کے نام درج ہیں۔

اس کے علاوہ قریشی صاحب مکان کی مختلف قسمیں نقش و نگار اور آرائش و زیبائش، اینٹ اور پتھر، معمار، محلوں، حویلیوں وغیرہ کے نام، کتبہ، خانہ باغ، نوکر اور نوکرانیاں وغیرہ بھشتی، حلال خور، خیمے اور شامیانے وغیرہ سے متعلق اپنی معلومات کو تفصیلی انداز میں پیش کیا ہے۔

سواریاں : سواری انسان کی ضروریات زندگی میں داخل ہے۔ اس کے علاوہ شان و شوکت کے اظہار کا ایک ذریعہ بھی ہے۔ مکان کی طرح سواری میں بھی انسان نے زمانہ قدیم سے زمانہ جدید تک میں کافی تبدیلیاں پیدا کیں۔ پہلے انسان جانور کی پشت پر سواری کرتا تھا۔ پھر ترقی کرتے ہوئے گاڑی بنائی جس کو جانور کھینچتے تھے۔ سائنس نے ترقی کی تو بائیکل، موٹر بائیکل، ریل، موٹر، ہوائی جہاز وغیرہ ایجاد کئے۔ ان سواریوں کے ذریعہ اردو زبان کے ذخیرہ میں نئے نئے الفاظ اور ترکیبوں کا اضافہ ہوا۔ سواریوں کے ضمن میں گھوڑا، ہاتھی، اونٹ، بہل، دوسری سواریوں کے ضمن میں پاکی، نالکی، دینس (فینس) تام، جھام، چندول (چوڈولی)، چوپہلا، سکھ پال، ڈولا، ڈولی، مہاڈول، سنگھاسن ہوادار، تخت رواں وغیرہ کا ذکر

ہے۔ اس کے علاوہ وہ کشتی اور جدید سوار یوں کا بھی ذکر ہے۔

مشاعرے : ہندوستانی تمدن کا ایک اہم نمائندہ مشاعرہ ہے۔ اس پر قریشی صاحب نے نظر ڈالی ہے۔ چنانچہ اس پر اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

”مشاعرے ہندوستان کی تمدنی زندگی میں خاص اہمیت کے حامل رہ چکے ہیں۔ کسی زمانے میں ہر امیر کا دیوان خانہ علم و ادب کی محفل ہوتا تھا۔ معاصرانہ چشمکیں، حاضر جوابی، بدیہہ گوئی، مجلس کی رونق کو بڑھانے کا سامان تھیں۔ پہلے اسے مراجیہ یا مجلس ریختہ کہا کرتے تھے۔“ ۱

مشاعرے کی اہمیت سے متعلق مولوی عبدالحق کے خیالات کو بھی اس مضمون میں بیان کیا گیا ہے۔ رسم و رواج : ۱۔ ولادت بچپن وغیرہ کی رسمیں۔ رسم و رواج سے متعلق قریشی صاحب لکھتے ہیں کہ ہر قوم کی معاشرتی زندگی کی ایک اہم اور نمایاں خصوصیت اس کی رسمیں ہیں متوسط اور نچلے طبقے میں خصوصاً انہیں زیادہ اہمیت حاصل ہے۔ اہل ہند کے یہاں بھی بیسیوں رسمیں ہیں۔ مسلمان اس ملک میں وارد ہوئے تو اپنے ساتھ اسلام کا سیدھا سادہ طریق زندگی لے کر آئے۔ لیکن یہاں آباد ہو جانے کے بعد انھوں نے بھی آہستہ آہستہ برادران وطن کی بہت سی رسموں کو اپنالیا۔ بہت سی رسمیں ان کی اصل شکل میں لیں اور بہت سے رسموں میں رد و بدل یا اضافے کئے۔

رسم و رواج کے سلسلے میں قریشی صاحب نے نو ماسا، مریم کا منجلہ، کالا دانہ، کلاوہ، آنول پال، جاپ، قصابہ، اذان، تھالی، گھٹی، چچا گیری، زچہ گیری، گیت، بدھاوا، چھٹی، عقیقہ، تاوے دکھانا، مرگ مارنا، چوبہ چکھانا، رت جگا، بگیہ بچہ، چھو چھک، چلہ، چھو چھک، پانوں پچھرے جانا، کھیر چٹائی، سال گرہ، دودھ بڑھائی، ختنہ، ناک کان چھدوانا، بسم اللہ خوانی، ہدیہ، روزہ کشائی، موچھوں کا کونڈا وغیرہ سے متعلق اپنی معلومات قلم بند کئے ہیں۔

### اس مضمون کا دوسرا حصہ شادی بیاہ کی رسمیں

شادی بیاہ میں بیسیوں رسمیں ادا کی جاتی ہیں۔ ہندو مسلمان دونوں ان رسموں کو ادا کرتے ہیں۔ اور یہ ان کی معاشرتی زندگی کا ایک لازمی جز بن گئی ہیں۔ ان رسموں کی بدولت اردو زبان کے خزانے میں کافی اضافہ ہوا۔ جس کا ذکر قریشی صاحب نے تفصیل سے کیا ہے۔ جس میں پٹوں کا بیچ، ٹھیکرے کی مانگ، ہات یا بیاہ مانگنا، بردکھائی (دکھوا)، مٹگنی، لگن دھرنا، دہلیز کدوانا، مانجھے بیٹھانا (بیٹھنا)، بالوں بیٹھانا (بیٹھنا)، سہاگ گھوڑیاں، ابٹنا کھیلنا، بری یا ساچن ریت کا جوڑا، سہاگ پرا، مہندی، شاہانہ، بندھوار، تھاپا، کلاوہ، آچن، تیل چڑھانا، تیل بان، برات، گھر چڑھی، آتش بازی، ٹٹیاں، رقص و سرور، نکاح، شب گشت، پھیرے، آنچل گانٹھ، انگ ملائی، پٹیا پھیرنا، سہرا، سلامی، جہیز، وار پھیر، بکھیر، ریت و رسم، جلوہ، آرسی، مصحف، اکیس پان کا بیر، سمدھنوں کی ہنسی مذاق، رخصتی، باڑ رکائی، منہ دکھائی، ست کورے کی کھیر، سہاگ کی رات، دعوت و لیمہ، کندوری، پکی، تقسیم پان، چوتھی، پھولوں کی چھڑی، سیٹھیں، دولہن کا نام، چکٹ اتروائی، چالا، گونا، چند اور رسمیں، عیدی، جڑاول، ساونی، اگہنی، بدھاوا وغیرہ رسموں کا ذکر بڑے دلچسپ انداز میں مفصل طریقے سے کیا گیا ہے۔

تیسرا حصہ میت کی رسموں سے متعلق ہے جس پر قریشی صاحب نے تفصیلی انداز میں روشنی ڈالی ہے۔ چوتھا حصہ توہمات کی بنیاد پر رسموں سے متعلق ہے جس میں تعویذ اور گنڈا، ارواح خبیثہ، جادو یا سحر، منجھورا تارنا، بلائیں لینا، ماتھے پر ٹیکا لگانا، چھینکنا، چپک پاترا، چاب وغیرہ کا ذکر کیا ہے۔

تہوار جشن وغیرہ : آدمی کو سماجی جانور کہا گیا ہے۔ وہ تنہا زیادہ دیر تک نہیں رہ سکتا۔ وہ خود بولنا چاہتا ہے اور دوسروں کی باتیں سننا پسند کرتا ہے۔ دوسروں سے ملنے جلنے اور ہنسنے بولنے سے آدمی کی تفریح ہوتی ہے۔ یہ تفریح کبھی اس کی خوشی کا باعث ہوتی ہے اور کبھی اس کے غم کو دور کرنے کا سبب بنتی ہے۔ وہ جب کام سے فارغ ہوتا ہے تو خصوصاً دوست احباب میں بیٹھ کر خوش طبعی کرنا پسند کرتا ہے۔ اس کی یہ تفریح انفرادی سے بڑھ کر اجتماعی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ دنیا کی ترقی کے ساتھ ساتھ اس کی تفریح اور اس کے

ذرائع میں اضافہ اور تنوع ہوتا گیا۔ کبھی اس نے اپنے کسی بزرگ کی پیدائش کے دن خوشی منائی کبھی اپنے کسی پرکھے کی فتح کا جشن منایا۔ کبھی کسی مقدس موقع پر نماز دو گانہ ادا کی، کبھی موسم کی خوشگوار تبدیلی پر رقص و سرور کی محفل گرم کی۔ رفتہ رفتہ یہ خوشیاں یہ جلوس آدمی کی معاشرتی زندگی کا ایک اہم جز بن گئے، اور میلے اور تہوار کے نام سے موسوم ہوئے۔ قریشی صاحب نے ان تہواروں کے نام کثرت سے درج کئے ہیں جو اردو میں عام طور سے استعمال ہوتے ہیں جس میں چیت نومی، رکھشا بندھن، ہرپال، تیج، درگا پوجا، جنم اشٹی، کنھیا جی کی راس، دسہرہ، دیوالی، رام نومی، رام لیلہ، سیور اتری، کچھڑی، بلدیو جی کا میلہ، کمبھ کا میلہ، ہولی، آٹھوں کا میلہ وغیرہ۔

مسلمانوں کی تقریبات زیادہ تر دینی ہیں جن میں عیدین (عید الفطر اور عید الاضحیٰ) مسلمانوں کی سب سے اہم تقریب ہیں۔ ان کے علاوہ عید ملا دالنبی، عید عذیر، محرم، امام باڑہ، شب برات، نوروز، پھول والوں کی سیر، جشن تولد پیر، جشن سالگرہ، جشن غسل صحت، عرس کا ذکر ہے۔

فنون حرب کھیل تماشا وغیرہ : آدمی طبعاً تفریح پسند ہے۔ اس لئے روزانہ کے کاروبار سے فرصت پانے کے بعد وہ تفریح کا سامان تلاش کرتا ہے۔ شجاع قوموں کی تفریحات بھی شجاعانہ ہوتی ہیں۔ اس کی بزم بھی بزم کی شان سے خالی نہیں ہوتی۔ میدان جنگ میں وہ جو اسلحے استعمال کرتا ہے ان میں سے بعض دلچسپ مشغلے کے طور پر بھی استعمال کرتا ہے۔ اس طرح تفریح کے لمحات میں بھی اس نے رزمیہ فنون کو برقرار رکھا۔ ہندوستان میں جن رزمیہ فنون کا رواج تھا وہ حسب ذیل کا ذکر کیا گیا ہے۔

لکڑی، پٹا، بانا، بنوٹ، پیٹھی، بانک، جل بانک، برچھا، بلم، کٹا، تیر اندازی، بلیکیتی، سیف اندازی اور کشتی وغیرہ۔ تیراکی، گھوڑ دوڑ، شکار، درندوں اور چڑیوں کی لڑائی، پرندوں کی لڑائی، پتنگ بازی، آتش بازی، جھولا یا ہینڈولا، روزانہ کے کھیل میں گلی ڈنڈا، کبڈی، داؤ بازی، کرکٹ، ہاکی، فٹ بال، والی بال، باسکٹ بال، ٹینس وغیرہ کا ذکر کیا ہے۔

فنون لطیفہ : اس مضمون میں قریشی صاحب لکھتے ہیں:

”اولاً آدم میں کم لوگ ملیں گے جو فنون لطیفہ سے دلچسپی نہ رکھتے ہوں۔ تعلیم یافتہ طبقے سے لے کر ان پڑھ دیہاتی تک کسی نہ کسی درجے میں ان سے دلچسپی رکھتا ہے اور لطف اندوز ہوتا ہے۔ فنون لطیفہ کی کئی قسمیں ہیں۔ مثلاً موسیقی، مصوری، قص و سرور وغیرہ۔ اپنی اپنی افتاد طبع کے مطابق ان میں سے کسی ایک سے یادو سے یادو سے زائد سے وہ دلچسپی لیتا ہے۔ چونکہ فنون باقاعدہ فن کی حیثیت اختیار کر چکے ہیں اس لئے ان کی اپنی اپنی اصطلاحات ہیں جو زبان کو مالدار بناتی ہیں۔ اردو زبان کا خزانہ بھی ان فنون کی اصطلاحات کے جواہر سے خالی نہیں۔“ ا

اردو زبان کی چند مزید خصوصیات: اس سلسلے میں قریشی صاحب لکھتے ہیں: اردو زبان کا مکمل ڈھانچا اس وقت بنا جب ملک کی تہذیب پر ایرانی تہذیب کے اثرات نمایاں اثر ڈال چکے تھے۔ اردو نے بھی یہ اثر قبول کیا۔ اس کے علاوہ علمی طبقے میں عربی اور فارسی کا اثر زیادہ رہا۔ رفتہ رفتہ عوام نے بھی اس اثر کو قبول کیا جس میں درج ذیل دعائیہ کلمات کا استعمال اب عام ہے مثلاً زندوں کے لئے اور مردوں کے لئے کیسے کلمات استعمال کئے جائیں ان سب کا ذکر ہے۔ اس کے علاوہ عام الفاظ کا شتہ استعمال، لطافت زبان، تاریخی الفاظ، مقامات کے تاریخی نام، ضلعوں اور شہروں کے نام، قصبوں اور دیہاتوں، راستوں اور محلوں کے نام، معرض اشیا کے نام ان کے موجد کا نام، آدمیوں کے نام، ہندو مردوں کے نام، مسلمان عورتوں کے نام، ہندو عورتوں کے نام، القاب، سیدوں کے القاب، شیخ کے القاب، مغل، پٹھان، انگریزی اثر سے لقب کا استعمال، صنعتوں اور اہل حرفہ کے نام، اردو میں انگریزی کے الفاظ، یونانی الاصل الفاظ، لاطینی الاصل الفاظ، یونانی الاصل لاطینی الفاظ، انگریزی اصل کے الفاظ، ڈچ اصل کے الفاظ، جرمن اصل کے الفاظ، اطالوی اصل کے الفاظ، اسپینی اصل کے الفاظ چند مزید الفاظ، ان تمام عنوانات پر مختصر بحث کی ہے۔

قریشی صاحب کی اس کتاب سے متعلق پیش لفظ میں سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب لکھتے ہیں:

”جناب شاہ معین الدین احمد ندوی مرحوم سابق ناظم دارالمصنفین کے ہندوستانی اکیڈمی الہ آباد کی ایک کانفرنس میں اردو زبان کی لسانی علمی اور تمدنی اہمیت کے عنوان سے ایک مقالہ پڑھا تھا جو کمیت کے لحاظ سے زیادہ طویل نہ تھا۔ لیکن اپنی کیفیت کے بنا پر مقبول ہوا۔ اور شوق سے سنا گیا۔ جناب عبدالرزاق قریشی صاحب نے اس مقالہ سے پوری دلچسپی لی اور انجمن اسلام بمبئی کی ملازمت کے زمانہ میں اس سے متاثر ہو کر علیحدہ علیحدہ ابواب قائم کر کے انجمن کے رسالہ نوائے ادب میں مضامین لکھنا شروع کیا۔ کچھ غیر مطبوعہ مسودہ ان کے پاس رہ گیا۔ اس کے کچھ ابواب لکھنا چاہتے تھے مگر لکھ نہ سکے۔“

انجمن اسلام کی ملازمت سے سبکدوش ہونے کے بعد دارالمصنفین میں رفیق کی حیثیت سے آنے کے لئے تیار ہو گئے تھے۔ یکا یک جولائی ۱۹۷۷ء میں اللہ کو پیارے ہو گئے۔ مگر وصیت کر گئے کہ ان کے اور مسودوں کے ساتھ زیر نظر کتاب کا مسودہ بھی دارالمصنفین پہنچا دیا جائے۔ جو نامکمل سہی لیکن یہ چھپ کر ناظرین کے ہاتھوں میں ہے۔ مصنف مرحوم کی پوری زندگی بمبئی میں گزری لیکن ہاتھ میں قلم پکڑ لیتے تو معلوم ہوتا کہ دارالمصنفین میں بیٹھ کر سب کچھ قلم بند کر رہے ہیں۔ ان کا طرز تحریر بالکل دبستان شبلی ہی کے رنگ کا ہے۔ اس لئے امید کرتا ہوں کہ یہ کتاب دلچسپی سے پڑھی جائے گی۔ جس طرح ان کی کتاب مرزا مظہر جان جاناں اور ان کا کلام پڑھی گئی۔“

قریشی صاحب کی یہ کتاب فہرست و مضامین کے اعتبار سے طویل ہے جو مصنف کی جانفشانی،

وسعت مطالعہ اور تحقیق و جستجو اور لگن کا پتہ دیتی ہے۔ اس کتاب کے مطالعہ سے اردو بولنے والوں خصوصاً مسلمانوں کی تمدنی اور تہذیبی زندگی کا نقشہ سامنے آ جاتا ہے۔ بعض الفاظ جن کو ہم اب روزانہ استعمال کرتے ہیں ان کی صلاحیت معلوم کر کے حیرت ہوگی۔ مثلاً لفظ گھٹیا کا استعمال عام ہے۔ اس کتاب سے معلوم ہوا کہ گھٹیا سور کا بچہ کہلاتا ہے۔ اسی طرح مالن کے لئے سہاگن، نہایت کامیاب کے لئے بختاور، قمار خانہ کے لئے پنڈت خانہ، ولد الزنا کے لئے ثالث بالخیر، چور گرہ کٹ کے لئے صبح خیزی، طوائف اور ارباب نشاط کے لئے گل ولالہ، آموں کے بڑے باغ کے لئے امریا، اور خربوز کے بڑے کھیت کے لئے فالیز کے اصطلاحات ہیں۔ مگر ان کے حوالے نہیں دیئے گئے ہیں۔ کسی زمانہ میں مستعمل رہی ہوں گی مگر اب غالباً استعمال میں نہیں ہیں۔

اس کتاب کا انتساب قریشی صاحب مرحوم کی وصیت کے مطابق شاہ معین الدین ندوی کے نام سے کیا گیا ہے۔ اس کتاب کے ماخذ و مراجع میں ۲۴ کتابوں سے استفادہ کیا گیا ہے۔

### اردو غزل۔ یوسف حسین خاں

غزل اردو کی تمام اصناف شاعری میں فنی و جمالیاتی خصوصیات کے ساتھ تاریخی اعتبار سے بھی امتیازی حیثیت رکھتی ہے۔ دکن میں دلی اور ان کے معصروں کے بعد شمالی ہند میں اٹھارہویں اور انیسویں صدی کے دوران غزل کے فن کو کافی ترقی حاصل ہوئی۔ اور بیسویں صدی میں افسانوی اور نثری ادب کی ترقی کے باوجود غزل گو شعرا نے صوری و معنوی طرز پر فن سخن گوئی کے نئے نئے جوہر دکھائے۔ گزشتہ تین صدیوں کے دوران نہ صرف اردو غزل کے موضوعات میں وسعت و معنویت پیدا ہوئی بلکہ روح سے مطابقت کے پہلو بھی نمایاں ہوئے۔

غزل کے حق میں تاثراتی تنقید کا رد عمل جوش ملیح آبادی، عندلیب شادانی اور عظمت اللہ خاں کی تنقیدوں میں واضح طور پر نمایاں ہے۔ مخالفت کا یہ انداز کلیم الدین احمد کے یہاں زیادہ شدت سے نظر آتا ہے۔ لیکن دوسری طرف غزل کے پر جوش حامیوں میں رشید احمد صدیقی، آل احمد سرور، ڈاکٹر یوسف حسین



خاں، اختر انصاری، ڈاکٹر محمد احسن اور وزیر آغا نے غزل کی اہمیت اور اس کے شعری و فنی وسعتوں کا احساس دلایا ہے۔

ڈاکٹر یوسف حسین خاں کا تعلق حیدر آباد، علی گڑھ اور دہلی جیسے اردو مرکز سے رہا ہے۔ آپ ایک اچھے ادیب، بلند مرتبہ مورخ اور نامور قاری تھے۔ آپ کا انداز فکر عالمانہ اور اسلوب تنقید تجرباتی ہے۔ آپ کی تحریروں میں ادب بھرپور ہے۔ آپ کی مشہور تصنیف ”اردو غزل“ سب سے پہلے ۱۹۴۹ء میں حیدر آباد سے شائع ہوئی۔ دوسرا ایڈیشن ۱۹۵۲ء میں مکتبہ جامعہ دہلی نے شائع کیا اور تیسرا ایڈیشن ۱۹۵۷ء میں انجمن ترقی اردو (ہند) نے شائع کیا۔

یوسف حسین خاں مرنجان مرنج شخصیت کے مالک تھے۔ وہ ادب میں انتہا پسندی یا افراط و تفریط کے قائل نہ تھے۔ عام طور پر وہ غزل کے حامیوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ غزل کے مخالفوں کو آپ نے دلائل سے قائل کرنے کی سعی بھی کی ہے۔ تحسین غزل اور تفہیم غزل میں آپ کا کارنامہ قابل قدر ہے۔ آپ نے گزرے دنوں میں صنف غزل کے ممکنات کی طرف جو اشارے کئے تھے وہ پورے ہوتے نظر آرہے ہیں۔ اس لحاظ سے یہ دعویٰ کیا جاسکتا ہے کہ پچھلے دنوں غزل کو جو احیاء نصیب ہوا اس میں یوسف حسین خاں کی کتاب کا بھی حصہ ہے۔

اردو غزل اپنی نوعیت کی پہلی جامع اور مبسوط کتاب ہے جس میں غزل کی تاریخ و ارتقاء سے بحث کے بجائے اس کی ماہیت، فنی امکانات، بنیادی و ثانوی موضوعات پر سیر حاصل تبصرہ ہے۔ مصنف نے غزل کو عالمی عشقیہ شاعری کے پس منظر میں دیکھنے کی کوشش کی ہے۔ غزل کے سماجی محرکات اور اس فن کے مستقبل پر آپ کے تنقیدی خیالات آپ کی روشن خیالی کی دلیل ہے۔ یہ کتاب ۶۵۰ صفحات پر مشتمل ایک مبسوط تاریخی و تنقیدی جائزہ ہے۔ اس میں غزل کے لامحدود احسانات، اس کے جمالیاتی محرکات، موضوع اور ہیئت اور اس کے حسن مطالب پر نہایت بلند پایہ بحث کی گئی ہے۔ اس کتاب میں ولی اور نگ آبادی سے لے کر جدید غزل گو شعرا بشیر بدر تک کے کلام کا عمدہ انتخاب بھی دیا گیا ہے اور ایسی منفرد غزلیں پیش کی ہیں

جن سے ان کی انفرادیت ظاہر ہوتی ہے۔

اردو غزل میں غزل اور نظم کے عنوان کے تحت ریو یو کرتے ہوئے یوسف حسین خاں نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ گزشتہ دو برس میں میر صاحب کے زمانہ سے لے کر حسرت اور جگر کے موجودہ دور تک اردو غزل کے اسلوب میں برابر تبدیلیاں ہوتی رہی ہیں۔ لیکن اس کی بنیادی حقیقت میں کوئی فرق نہیں آیا۔ جس سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ یہ صنف سخن اپنی اصلی حیثیت کو برقرار رکھتے ہوئے مختلف حالات سے مطابقت کی صلاحیت رکھتی ہے جو اس کے جاندار ہونے کا ثبوت ہے۔

یوسف صاحب کے مطابق غزل ہمارے ادبی مزاج میں اس قدر داخل ہو چکی ہے کہ اس سے قطعی طور پر بے تعلق ہو جانا ممکن نہیں لیکن یہ بھی ضروری ہے کہ غزل زندگی کے تقاضوں کا ساتھ دے۔ آج غزل کے احساس و تاثر کو جس دنیا سے واسطہ ہے وہ دوسو برس کی دنیا سے بالکل بدلی ہوئی ہے۔ علم حکمت نے انسانی زندگی اور کائنات کی توجیہ میں انقلاب برپا کر دیا ہے جس سے شاعر کی جذباتی زندگی اور اس کے خیالات متاثر ہوں گے اور یہ شاعر کا منصب ہے کہ علم و حکمت کو اپنے جذبے اور تخیل سے وابستہ کر کے امتزاجی بصیرت عطا کرے۔ اس سلسلے میں یوسف صاحب رقمطراز ہیں:

”شاعری نے دنیا میں ہر جگہ لوگوں کے بدلتے ہوئے شعور و احساس کا ساتھ دیا ہے تاکہ وہ ذہنی زندگی سے بے تعلق نہ ہو جائے۔ غزل کا آرٹ بھی سکونی آرٹ نہیں جہاں تھا وہیں رہے۔ زندگی کی طرح وہ حرکت اور نمو میں رچا ہوا ہے۔ اسی واسطے اس کی معنی آفرینیوں کی کوئی حد نہیں۔ علم و حکمت کی ترقی کے ساتھ ساتھ جوں جوں ذہن کی جلا بڑھے گی اس کا اثر ضرور ہے کہ ہمارے احساس و تخیل پر بھی پڑے۔ جب احساس و تخیل متاثر ہوں گے تو غزل کے محرک بھی بدلیں گے اور اس کے رموز اور علامتوں کی توجیہ بھی بدلے گی اور اس طرح نئے نئے خیال اور جذباتی حقیقتوں کی باز آفرینی کا سلسلہ جاری رہے گا۔“ ۱

یوسف صاحب کے نظریات کے پیش نظر غزل گو شعرا کی چال نظم گو شعراء کی رفتار سے کچھ الگ ضرور رہتی ہے۔ نظم لکھنے والوں کی رفتار اس کی باتوں کی طرح سیدھی سادی ہوگی اور غزل گو ہمیشہ ڈگمگاتا ہوا مستانہ وار چال چلے گا۔ اس کے قدم سیدھے اٹھ ہی نہیں سکتے۔ اس کے قدم کی ہر لغزش اس کے دل کی دھڑکن کی آئینہ دار ہوگی۔ چونکہ دل زندگی کا مرکزی نقطہ ہے اس لئے اس کی نغمہ سرائی چاہے بظاہر زندگی سے بے تعلق سی معلوم ہو لیکن حقیقت میں اصل حیات سے ہم آہنگ ہوگی۔ وہ جذبے کی طرح مبہم رہے گی مگر اس کی تاثیر بے پناہ ہوگی۔ ان کے نظریہ کے مطابق یہ بات غلط ہے کہ ہمارے ادب میں غزل کو ترجیح دی جانی چاہئے یا نظم کو۔ دراصل دونوں کا اپنا اپنا مقام ہے اور اپنا حق ہے جس سے انھیں محروم نہیں کرنا چاہئے۔

مولانا حالی نے مقدمہ شعر و شاعری میں غزل پر جو تنقید کی ہے وہ اصلاحی محرک کے تحت تھی نہ کہ ادبی مقاصد کے تحت، انہیں غزل پر سب سے بڑا اعتراض یہ تھا کہ یہ حسن و عشق کے معاملات کی شاعری ہے۔ ان کے نزدیک عشق بے کاری کا مشغلہ ہے لیکن یہ نقطہ نظر سطحی تھا۔ مولانا حالی کی نیک نیتی اور اخلاص میں شبہ نہیں۔ لیکن اس ضمن میں ان کا مشورہ قابل قبول نہ تھا۔ یہ بات ہمارے ادبی مزاج کی صحت پر دلالت کرتی ہے کہ مولانا حالی کے مشورے کو قبول نہیں کیا گیا۔ اگر قبول کیا جاتا تو ہماری زبان حسرت اور جگر، فانی اور اصغر کی زمزمہ سنجی سے محروم رہ جاتی اور یہ ایک ناقابل تلافی نقصان ہوتا۔

مولانا حالی نے اردو زبان و ادب اور عام طور پر مسلمانوں کی قومی زندگی کی اصلاح اور اخلاق کو سدھارنے کے لئے صاف اور عام فہم نظمیں لکھیں۔ مولانا کی رائے کو آج دلیل کے طور پر پیش کرنا درست نہیں۔ وہ صرف عارضی اور ہنگامی حالات کا نتیجہ تھی۔ انھوں نے غزل کے جو نقائص بتائے ہیں ان میں سے تو بہت سے نقائص کو غزل کے حامیوں نے تسلیم کیا ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ اس صنف میں طبع آزمائی کرنے والے کی غزل اعلیٰ درجے کی ہونی چاہئے۔ نظم اوسط درجے کی گوارا کی جاسکتی ہے لیکن غزل نہیں۔ مولانا حالی نے ادبی اصلاح کا بیڑا اٹھایا اور نظم کو اظہار خیال کا ذریعہ بنایا۔ حالی کے بعد اقبال نے اسے اعلیٰ مقام پر پہنچایا لیکن اس زمانے میں غزل بھی بیٹھی نہیں رہی۔ غالب کے بعد داغ، امیر، شاد،

حسرت، فانی، اصغر اور جگر نے اپنے اپنے انداز میں اسے سنوارا اور نکھارا اور اسے بلند مقام عطا کیا۔  
 ترقی پسند تحریک کے زیر اثر غزل کے مقابلے میں نظم کو فوقیت حاصل ہوئی۔ یوسف حسین کے مطابق اس دور میں ترقی پسند نوجوانوں کو غزل کے مقابلے میں نظم اس لئے پسند ہے کہ اس کا لکھنا نسبتاً آسان ہے۔ وہ غزل کی محنت سے بچنا چاہتے تھے۔ اس کے علاوہ وہ آزاد نظم اور عاری نظم کو اردو میں رائج کرنا چاہتے تھے تاکہ وزن اور قافیہ سے بے نیازی برتی جاسکے۔ لیکن غزل بہت جلد آزمائشی دور سے باہر نکل گئی۔ نئی نسل کے اچھے غزل گو شعراء پیدا ہونے لگے اور اس کا مستقبل اس کے امکانات کی وجہ سے روشن نظر آنے لگا اور غزل ہر حلقے میں مقبولیت حاصل کرنے لگی۔ غزل اور نظم کے آپسی تنازعہ کے سلسلے میں یوسف حسین نے ایک خاص نقطہ نظر کی طرف اشارہ کیا ہے۔

”ایک لحاظ سے دیکھا جائے تو پچھلے پچیس تیس برس میں غزل نے نظم پر اور نظم نے غزل پر اپنا اثر ڈالا ہے۔ غزل کی ریزہ کاری اگرچہ حقیقت میں کوئی عیب نہیں لیکن پھر بھی تسلیم کرنا پڑے گا کہ جدید زمانے کی زندگی کا رجحان کلام میں تسلسل کا متوقع رہتا ہے۔ کچھ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آئندہ غزل میں ایک قسم کا تسلسل پیدا کیا جائے گا۔ اور منفرد شعروں کے پس منظر میں وحدت احساس کی کارفرمایاں بڑھتی جائیں گی۔ اور اس کے ساتھ ساتھ نظم بھی اپنے اندر رمز و کنایہ اور موسیقیت کے ذریعہ تغزل کی صفات پیدا کرنے کی کوشش کرے گی اور اس طرح دونوں اصناف ایک دوسرے کے قریب آجائیں گے۔“ ۱

وضاحت کے طور پر موصوف نے اقبال اور حسرت کی شاعری سے مثالیں دی ہیں۔ ان کے بقول اقبال کی نظم میں تغزل کی خوبی اور حسرت کی غزل میں نظم کا معنوی تسلسل صاف طور پر نظر آتا ہے۔  
 درون بینی اور رمزیت کے عنوان کے تحت اردو غزل پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”غزل کی ایک خاص خصوصیت یہ ہے کہ اس میں حد درجے کی درون بینی پائی جاتی ہے۔ غزل گو جو کچھ کہتا ہے اپنے آپ میں ڈوب کر کہتا ہے۔ اس کا حیات و کائنات کا نقطہ نظر داخلی ہوتا ہے۔ وہ اپنے دل کی دنیا کی سیر میں ایسا منہمک ہوتا ہے کہ اسے اوپر نظر اٹھانے اور خارجی عالم کا مشاہدہ کرنے کی فرصت اور ضرورت نہیں رہتی۔ وہ اپنی ذات میں سب کچھ پالیتا ہے..... غزل گو شاعر کے نزدیک تخیل ہی اصل حقیقت ہے جس کی مدد سے اس کے دل کی دنیا میں ہمیشہ رونق اور چہل پہل رہتی ہے۔ اور اس کے اندرونی تجربوں میں بصیرت پیدا ہوتی ہے..... شاعر اپنے اندرونی تجربے کو لفظوں کے ذریعہ ظاہر کرتا ہے جو بس ایک حد تک اس کا ساتھ دیتے ہیں۔ ان کی منطقی ترتیب جذبے کے اظہار کی راہ میں بڑی رکاوٹ بن جاتی ہے۔ ہماری زبان چاہے کتنی ہی منجھی ہوئی اور ترقی یافتہ کیوں نہ ہو اس میں یہ صلاحیت کبھی نہیں آسکتی کہ ان نغموں کو ظاہر کرے جو دل کی وادیوں میں گونجتے ہیں۔ غزل گو شاعر رمزی علامتوں کی مدد سے اس کو تاہی کو دور کرنے کی کوشش کرتا ہے۔“ ۱

یوسف حسین صاحب نے غزل کی کیفیات کی تشریح علم نفسیات کی روشنی میں کرنے کی کوشش کی ہے۔ ان کے نزدیک غزل کا شعر اندرونی تجربے کا اظہار ہوتا ہے۔ چنانچہ وہ تحریر کرتے ہیں:

”تخلیقی تخیل کی بدولت غزل کے شعر میں زندگی کے تجربے کے کسی خاص لمحے کا اظہار ضروری ہے جو شعور اور تحت شعور کے تانے بانے کی ملاوٹ سے بنتا ہے۔ زندگی کے اندرونی تجربوں اور ان کی متعلقہ کیفیات کو موسیقی میں سمو کر تاثر انگیز انداز میں بیان کرنا غزل کے شعر کا مقصد ہونا چاہئے۔ دل کے

اندرونی تجربوں میں تخیل اور جذبے کی ایسی آمیزش ہوتی ہے کہ وجدان ہی اس کیفیت سے عہدہ برآ ہو سکتا ہے اور اسی کا اظہار غزل میں ہوتا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شاعر کو دائمی طور پر زندگی کے طلسماتی عنصر کی تلاش رہتی ہے۔

فطرت کے طلسم دل کے طلسم کے آگے بچھ ہیں۔“ ۱

چنانچہ غزل گو شاعر اپنے میٹھے نغموں سے انسانی دل کے طلسماتی پیکروں کو لفظوں میں ڈھال کر ہمارے سامنے پیش کرتا ہے۔ اسی واسطے غزل گو شاعر کے تجربوں میں تخیل اور جذبہ آغوش در آغوش نظر آتے ہیں۔ اور اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ غزل اردو تو کیا دنیا کے اردو کی تمام عشقیہ شاعری میں اپنی شدید داخلیت کی وجہ سے مخصوص انفرادیت رکھتی ہے۔

غزل گو شاعر کی درون بینی کے اصل عناصر تخیل اور جذبہ ہیں۔ تخیل میں یہ قوت ہے کہ وہ طلسمی یا غیر مرئی حقائق کو..... جیتی جاگتی شکل میں ہماری نظر کے سامنے لے آئے۔ تخیل ایک نہایت ہی لطیف، نازک اور پیچیدہ حقیقت ہے اور وہ ایسے اسباب پر منحصر ہوتا ہے جن پر عقل کو قابو نہیں ہوتا۔ اس کی تخلیقی اور اختراعی قوت معمولی اور ظاہری واقعات میں ایسے ایسے نکلتے اور باریکیاں تلاش کر لیتی ہے کہ انسان کی عقل حیران و پریشان ہو جاتی ہے۔ غزل گو شاعر کا طرز استدلال منطقی استدلال سے جدا ہوتا ہے۔ وہ جذباتی طور پر فکر کرتا ہے نہ کہ منطقی طور پر۔ وہ جو رمزی کیفیت پیدا کرتا ہے اس کے باطنی تخیل کا نتیجہ ہے، نہ کہ حسی تجربے کا۔

یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ وہ حقائق جن کا تعلق جذباتی یا روحانی لطائف سے ہے ان حقائق کی روح کو صرف علامتوں سے ظاہر کرنا ممکن ہے۔ یہ علامتیں کبھی رنگ و خطوط کی شکل اختیار کرتی ہیں کبھی لے اور آہنگ کی۔ اس کے علاوہ تخیل کا حافظے سے بھی گہرا تعلق ہوتا ہے۔ جذبہ اور تخیل دونوں غنائی شاعری میں اہمیت رکھتے ہیں۔ تخیل انسان کے جذبات کا اندرونی ابھار ہے۔ ایک قادر الکلام شاعر کے یہاں

جذبہ و تخیل مل کر ایک ہو جاتے ہیں۔ اور وہ اپنے طلسمی اعجاز سے تخیل کو جذبات زدہ ہونے سے بچا لیتا ہے۔ تغزل میں جذبہ اور تخیل کے علاوہ حسی تجربے کو بھی اہمیت حاصل ہے۔ بعض شاعروں نے اس کو بطور قدر پیش کیا ہے۔ وہ اپنے حسی تجربے میں کسی دوسرے عنصر کی آمیزش کرنا چاہتے ہیں۔ اردو شاعروں میں جرات اور داغ میں یہ رجحان صاف نظر آتا ہے۔ انھوں نے حسی تجربے کو اجاگر کرنے میں تخیل سے مدد لی۔ میر، غالب، مومن اور حسرت کے یہاں حسی تجربے جذبے میں تحلیل ہو گئے ہیں جو تحت شعور کا راز داں ہوتا ہے۔

یوسف حسین نے غزل کی ماہیت سے بحث کرتے ہوئے فطرت انسانی کی وضاحت انسانی وجود سے علاحدہ ایک قسم کا رومانی خیال قرار دیا ہے جو خارجی حقیقت میں کمال پیدا کرنا چاہتا ہے۔ یوسف حسین کے بقول:

”غزل میں فطرت کبھی موضوع نہیں بن سکتی۔ موضوع کا پس منظر ہو سکتی ہے..... فطرت کے مناظر دراصل نظم کا موضوع ہیں جو بیانیہ شاعری ہے۔ غزل انسانی دل کے لطیف جذبات و کیفیات کے لئے مخصوص ہے۔ ان کے اظہار میں تخیل کی باطنی توجیہ و تعبیر درکار ہے، تخیل ہی جذبے کا راز دار ہے۔“<sup>۱</sup> اس سلسلے میں ڈاکٹر شاہدہ بیگم اس طرح رقمطراز ہیں:

”یہ صحیح ہے کہ اردو شاعری میں فطرت نگاری نظم کا موضوع ہے اور اس کا انداز بیانیہ ہوتا ہے۔ لیکن انگریزی میں رومانی شاعری جس میں فطرت نگاری بھی شامل ہے خالص بیانیہ نہیں کہی جاسکتی۔ ورڈسورث اور شیلی کے یہاں فطرت تصوف اور افلاطونیت کے رنگ میں رنگی ہوئی ہے۔ اردو میں اقبال اور فیض جیسے شاعروں کے یہاں فطری شاعری بیانیہ شاعری نہیں رہ جاتی۔ اس میں

کلام نہیں کہ صنف لطیف انسانی جذبات و کیفیات کے اظہار کے لئے زیادہ  
موزوں ہے لیکن اردو غزل کی تاریخ میں ایسے دور بھی آئے ہیں جب خارجیت  
نے داخلیت پر غلبہ حاصل کر لیا اور شاعر درون بینی سے زیادہ خارجی عالم کی  
رنگا رنگی سے متاثر ہوئے۔ بہر حال غزل دوسرے اصناف کے مقابلے میں  
داخلی حیثیت ہی رکھتی ہے۔“ ۱

تخیل کے اندرونی اور خارجی عالم کے زیر بحث یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ ”غزل گو شاعر کی  
درون میں زبردست تخلیقی قوت پوشیدہ ہوتی ہے۔ اسے اپنے اندر جو عالم نظر آتے ہیں وہ خارجی عالم کی رنگا  
رنگی سے جسے وہ چمن اور گلستاں کے علامتی لفظوں اور استعاروں سے یاد کرتا ہے۔“  
گل و گلشن کے رمزی استعارے کے زیر بحث ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”غزل گو شاعر کے درون بینی انسانی جذبات کے طلسم کو فطرت پر طاری کرنے  
کی کوشش کرتی ہے اور کائنات مدرکہ میں اس کو بس وہی نظر آتا ہے جس کو اس کا  
اندرونی احساس دیکھنے کا متمنی ہوتا ہے۔ جذبہ ہمارے شعور کو طلسمی دنیا میں لے  
جاتا ہے جہاں خود اس میں اور شعور میں کوئی فرق باقی نہیں رہتا۔“ ۲

کلیم الدین احمد نے اردو غزل کے خلاف عدم تسلسل اور پراگندگی کا فرد جرم عائد کیا ہے اور اپنی  
مخصوص رائے پیش کرنے سے پہلے نظم طباطبائی اور عظمت اللہ خاں کی رایوں کو ظاہر کیا ہے۔ نظم طباطبائی  
نے غزل کو قافیہ و ردیف سے مضمون پیدا کرنے کی مشق سے تعبیر کیا ہے اور عظمت اللہ خاں نے کہا تھا کہ  
غزل کی دنیا میں تسلسل ایک طرح کا جرم ہے۔ ان اوسط درجہ نظم گو شاعروں کی غزل سے متعلق رائے بہت  
حد تک تعصب پر مبنی ہے۔ اس لئے کلیم الدین احمد نے نکلسن کی رائے کا بھی سہارا لیا ہے۔ جس نے کہا تھا

۱۔ اردو غزل کی تنقید، شاہدہ بیگم، ص ۲۳۲

۲۔ اردو غزل، یوسف حسین خاں، ص ۶۶



کہ غزل میں ربط، اتفاق اور تکمیل کی کمی ہے۔ انہیں اسباب کی بنا پر انھوں نے یہ فیصلہ صادر کیا کہ غزل نیم وحشی صنف شاعری ہے۔ اس خیال کا اظہار انھوں نے نگار لکھنؤ میں اپنے مضمون بزم نگار میں کیا ہے۔

دوسری طرف نیاز فتح پوری نے غزل کو اردو شاعری کی آبرو قرار دیا ہے۔ غزل نوازی کی یہ لے فراق گورکھپوری کے چند مضامین میں اس حد تک بڑھی کہ جدید نظم کی مقبولیت کے باوجود غزل کو ہی افضل ترین صنف سخن قرار دیا گیا۔ وہیں مجنوں گورکھپوری نے غزل کو داخلی شاعری کا منتہائے کمال قرار دیا ہے۔

یوسف حسین خاں نے اس سلسلے میں جو نکتہ پیش کیا ہے وہ بھی لائق توجہ ہے:

”جہاں بھی شدت احساس کی کار فرمائی ہوگی وہاں کلام میں عدم تسلسل پیدا ہونا لازمی ہے۔ یہ سامع کے تخیل کا فرض ہے کہ وہ عبارت کے خلا کو اپنی ذہنی کاوش سے پُر کرے، دنیا کے اکثر الہامی کتابوں میں آپ یہی خصوصیت پائیں گے۔

منطقی تسلسل، خارجی واقعات اور حقائق کو بیان کرنے کے لئے ضروری ہے کہ منطقی عقل کی زبان، تخلیقی وجدان کی زبان رمز و کنایہ ہے جو منطقی استدلال و تسلسل سے بے نیاز ہے اور اسی وجہ سے اس کے جذب و تاثر کی کوئی انتہا نہیں۔“ ۱

یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ جذبے کا رمزی بیان صرف غزل کے لئے مخصوص نہیں کہیں کہیں اعلیٰ نظم میں بھی یہ ممکن ہے لیکن بہت کم ہی ایسا ملتا ہے ابہام اور اجمال نظم کے لئے سازگار نہیں۔ یہ دونوں چیزیں غزل کے لئے جان ہوتی ہیں۔ قلبی وارداتیں ہمیشہ ابہام اور اجمال کی مقتضی ہوتی ہیں۔ غزل کے شعر کا مطلب ایسا معنی خیز ہونا چاہئے کہ تحریک ذہنی اس کے اندر مختلف جذباتی اور تخیلی کیفیات پوشیدہ دیکھے۔ غزل گو شاعر رمز و کنایہ کی ایمانی قوت سے لفظوں میں وہ تاثر اور رچاؤ پیدا کرنا چاہتا ہے جو موسیقی میں بولوں سے پیدا کیا جاتا ہے۔ غزل گو شاعر کے اشاروں اور رمزی علامتوں میں تاکید اور اثبات سے کہیں زیادہ تاثر اور بلاغت ہوتی ہے۔

یوسف صاحب نے غالب اور مومن کی غزلوں میں رمز و کنایہ کی نزاکت اور لطف بیان پر ناز کرتے ہوئے لکھا ہے۔ ان کی غزلوں میں جو تسلسل ہے وہ رمز و استعارہ کا تسلسل ہے۔ اگرچہ ضمنی طور پر مضمون کا تسلسل بھی آگیا ہے لیکن غزل کی اصلی خوبی مضمون کا تسلسل نہیں ہے۔ شاعر کو اختیار ہے اگر اسے باقی نہ رکھنا چاہے تو ہر شعر میں علاحدہ رمزی کیفیت پیش کرے۔

غزل کے شعر کے مطلب کی بے پایانی سے بحث کرتے ہوئے یوسف حسین نے لکھا ہے۔ انسانی شعور اور تحت شعور میں بہت کچھ ہے جسے لفظوں کی صراحت سے ظاہر نہیں کیا جاسکتا۔ انھوں نے دعویٰ کیا ہے کہ غزل کے ہر عمدہ شعر میں ایک عنصر ایسا ہوتا ہے جو معنی سے تعلق نہیں رکھتا اور اس سے وہی مسرت حاصل ہوتی ہے جو نغمہ موسیقی سے حاصل ہوتی ہے۔ تغزل موسیقی سے بہت قریب اور اظہار کی خالص صورت ہے۔ موسیقی اور لفظوں کے امتزاج سے تغزل کی تخلیق ہوتی ہے۔ شعر صرف احساس و خیال کو منتقل کرنے کا نام نہیں بلکہ اس سے بھی کچھ زیادہ ہے۔ یوسف صاحب کے بقول:

”وہ لوگ جو شعر کے مقصد کو سمجھنے کی طرف زیادہ توجہ کرتے ہیں انہیں اس کا موقع نہیں ملتا کہ وہ یہ سمجھیں کہ خود شعر کیا ہے۔ اس قسم کے نقاد اکثر و بیشتر شعر کی موسیقیت کو محسوس نہیں کرتے تحلیل و تجزیہ شعروں کی روح کو مجروح کر دیتا ہے..... شعری رمز کے آگے نطق و بیان سر بگرباں نظر آتے ہیں ہاں تاثر و احساس اس سے پوری طرح لطف اندوز ہوتے ہیں اور اپنے دامن کو اس کے پھولوں سے بھر لیتے ہیں۔“ ۱

غزل کا موضوع عشق مجازی ہے، کے زیر عنوان یوسف حسین خاں نے اس امر کی طرف اشارہ کرتے ہوئے تحریر کیا ہے، ہر عہد کی تنقید میں شعرا اور غزل سے مختلف مطالبے کئے جائیں گے لیکن جو مطالبے کئے جائیں گے اس میں چند باتیں قدر مشترک کے طور پر ملیں گی کہ اس میں موسیقیت، لطیف

جذبات، شعور میں نزاکت اور زندگی کے واقعات اور تجربوں کو رمزدکنائی کی صورت میں ظاہر کرنا لازمی ہوگا۔ حکمت و اخلاق اور تصوف کے نکات بھی اور سیاسی نظریات بھی غزل کا موضوع رہے ہیں۔ لیکن غزل کا اصل موضوع عشق مجازی ہی رہا ہے۔ غزل گو شاعر کی رمز آفرینیاں اور استعارے خیالی زندگی کے طلسمی علائق کی تصویریں ہیں۔ وہ حیات و کائنات کے مظہروں کو اپنے جذبے کے ساتھ مربوط کر لیتا ہے۔ وہ اپنے جذبہ دروں سے زندگی کی تصویر میں رنگ آمیزی کرتا ہے۔ یوسف حسین خاں کے خیالات کے پیش نظر:

”غزل گو شاعر کی درون بینی اور تخیل نگاری کا مقصد حسن و عشق کی ابدی داستان کو ایمائی انداز سے بیان کرنا ہے..... عشق جذبات انسانی کا سرتاج ہے۔ وہ فطرت کی طرح لامحدود ہے۔ عالم کی رونق اور ہماہمی اس کی کرشمہ زائیوں کی رہین منت ہے زیست کا مزہ بغیر عشق کے ممکن نہیں۔“ ۱

غزل لکھنے والے شاعروں کا عشق کا دعویٰ مصنوعی اور ان کی محبت کا معیار عامیانه اور پست ہوتا ہے۔ وہ جب محبوب کے حسن و ادا کا ذکر کرتے ہیں تو عام طور پر ان کی مراد مجاز سے ہوتی ہے۔ صرف چند صوفیانہ رجحانات رکھنے والے شاعروں کے جو اس سے حقیقت مراد لیتے ہیں اور کچھ شاعروں کی غزل نگاری میں مجازی عشق کو کمال بینی کے انداز میں پیش کیا ہے اور جنسی محبت کی وارداتوں اور معاملوں کو لطیف بیان میں سمو کر دل پذیر بنایا گیا ہے۔ یوسف حسین کے خیال میں:

”غزل محبوب سے اور محبوب کی گفتگو ہے۔ اس کی خوبی اس میں ہے کہ کلام کا مقصد پورا ہو یعنی تاثیر انسان کی ہر بات کا مقصد یا تو اطلاع دینا ہے یا تاثیر پیدا کرنا۔ اول الذکر افادی پہلو رکھتا ہے جو نثر نے اپنے ذمے لے لیا ہے۔ شعر کا اور خاص طور پر غزل کے شعر کا سرمایہ اثر و تاثیر کے خمیر سے بنتا ہے۔ تغزل کی تاثیر کا راز اس میں ہے کہ عبارت، اشارت اور حسن ادا کے رنگ سے

تخیل اور جذبے کی تصویر کی رنگ آمیزی کی جائے۔“ ۱۔

غالب نے سخن محبوب کو بلائے جان سے تعبیر کیا ہے اور حسرت نے غالب کے خیال کی تائید کی ہے۔ ان دونوں نے محبوب کے سخن کا جو تجزیہ کیا ہے وہ غزل کی خارجی اور معنوی خوبیوں پر حاوی ہے اور اس کے محاسن کا معیار کہا جاسکتا ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ غزل صرف شاعر کا کلام نہیں بلکہ عاشق کا کلام ہے۔ حسن اور عشق کا تعلق اور مقابلہ کے عنوان سے متعلق یوسف حسین رقم طراز ہیں:

حسن اور عشق کا تعلق اور ان کے رتبہ کو تمثیل کی شکل میں ظاہر کیا گیا ہے جیسے یہ دونوں حقائق ایک دوسرے کے مد مقابل ہوں۔ حسن و عشق غزل میں زندگی کی تمثیل بن جاتے ہیں اور شاعران کے ذریعے سے رموز حیات کو بے نقاب کرتا ہے۔ حسن غزل گو شاعر کو عزیز ہوتا ہے۔ عشق و حسن دونوں اپنی اپنی جگہ کائنات بدرکہ کے اہم مظاہر ہیں اور تغزل کا میلان ہر زمانے میں زیادہ تر عشق مجازی کی طرف رہا ہے۔ اگرچہ بعض شاعروں نے مجاز کی منزل سے آگے بڑھ کر حقیقت کے رموز و اسرار کا بھی پردہ فاش کیا ہے۔ غزل گو شاعروں نے مجازی عشق کے واقعات میں ایسی لطافت پیدا کی ہے کہ عشقیہ شاعری میں شاید ہی اس کی مثال دستیاب ہو۔

عشق و محبت کا مضمون ظاہر پامال اور فرسودہ نظر آتا ہے۔ لیکن حقیقت میں اس کی تازگی و لطافت میں کبھی کمی نہیں آتی۔ اس جذبے کی نمایاں خصوصیت اس کی وسعت ہے جسے تغزل کے میٹھے سروں میں ظاہر کیا گیا ہے۔ جو خود رفتگی اور درد مندی کے سبب تاثیر میں ڈوبے ہوتے ہیں۔ جس طرح انسانی خواہشوں اور تمناؤں کی تازگی میں کبھی کمی نہیں آسکتی، اسی طرح عشق و محبت کے لوازمات کی دلچسپیاں اور رنگینیاں انسانوں کو ہمیشہ اپنی طرف مائل کرتی رہیں گی۔

یوسف حسین خاں عشق اور موت کو شاعری کا دائمی موضوع سمجھتے ہیں۔ ان کے نزدیک اس سے بڑھ کر دنیا میں کوئی پراسرار حقیقت نہیں اور عاشقانہ شاعری کو آپ درد و الم کے خیالات سے الگ نہیں رکھ

سکتے۔ عشق کا خاصہ جذب غم ہے۔ خوشی کے لمحات جلد فراموش ہو جاتے ہیں لیکن غم کے نقوش دل کی گہرائیوں میں پیوست ہوتے ہیں جس کو پر کرنے میں کافی تکلیفیں ہوتی ہیں اور کافی وقت بھی درکار ہوتا ہے۔ غزل میں جذب غم وہی حیثیت رکھتا ہے جو مغربی ادب میں ٹریجڈی (المیہ) کو حاصل ہے۔ غم آرٹ کی تخلیق کا زبردست محرک ہے اور اس طرح وہ ایک خاص لطف کا سرچشمہ بن جاتا ہے۔ یہ بات بہت حد تک صحیح معلوم ہوتی ہے کہ غم کی حالت میں انسان کو اپنے وجود کا شعوری احساس بڑی شدت سے ہوتا ہے اور اس آگہی کی شدت میں ایک قسم کا لطف ہوتا ہے۔ مسرت کے امکانات زندگی میں بہت محدود ہیں۔ جب کہ اس کے برخلاف اس کا غم زندگی کے تانے بانے میں سمویا ہوا معلوم ہوتا ہے۔

میر تقی کے کلام میں درد و غم ناکامی و مایوسی کی جھلکیاں سلیقگی کے ساتھ نظر آتی ہیں۔ ان کے سوز و گداز میں انفرادی رنگ ہے۔ جس کی تاثیر کی کوئی حد نہیں۔ ان کا کلام غم عشق کے سوز و گداز میں رچا ہوا ہے۔ اس لئے اس میں بے پناہ تاثیر ہے..... ان کا غم زندگی کی اساسی حقیقت ہے۔

عہد جدید کے شاعروں میں فانی نے غم کے مضمون کو ایسا اپنایا کہ گویا وہ اسی کا ہو گیا۔ فاضل نفاذ نے میر کے غم اور فانی کے غم میں فرق محسوس کرتے ہوئے ذکر کیا ہے:

”میر کا غم ایک انفرادی تجربے کا بیان ہے۔ برخلاف اس کے فانی کے یہاں غم

جمالیاتی قدر کا مرتبہ رکھتا ہے۔ ان کا سارا نظام تصورات غم کے محور پر قائم ہے۔

یہ ایک کسوٹی ہے جس پر کائنات کے حقائق کھرے کھوٹے کو پرکھا جاتا ہے۔“ ۱

یوسف صاحب نے فانی کے کلام کا تنقیدی تجزیہ کرتے ہوئے ان کی شاعری اور فن کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی ہے اور ان کے منتخب اشعار کی مدد سے ان کی انفرادیت اور یاس پسندی کو اپنے مخصوص انداز میں واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔ میر اور فانی کے علاوہ غالب بھی غم پسندی کا اپنا مخصوص انداز رکھتے ہیں۔ انھوں نے حسن کے لئے سوز و گداز کو ضروری بتایا ہے۔ غالب نے غم کی حقیقت کو محسوس

کیا اور اپنے کلام میں اسے بڑے وسیع معنوں میں استعمال کیا۔ غالب کا تصور غم فانی کے تصور غم سے الگ ہے۔ وہ بھی اس بات کے قائل ہیں کہ زندگی کی اساسی حقیقت غم ہے لیکن ان کے نزدیک اس عمارت کے درود یوار پر ایسے نقش و نگار موجود ہیں جو پر مسرت اور جاذب نظر آتے ہیں۔ وہ غم و ناامیدی کی تاریکی میں بھی امید و نشاط کی کرن کو دیکھتے ہیں جس کا ذکر یوسف صاحب ان الفاظ میں کرتے ہیں:

”اس احساس نے غالب کو امید پرست بنادیا جو باوجود غم عشق کی حقیقت کو ماننے کے زندگی کے خوش گوار و پر مسرت تجربوں کی بھی قدر کرتا ہے اور چاہتا ہے کہ دوسرے بھی قدر کریں۔ غم و مسرت کی دھوپ چھاؤں جس سے انسانی زندگی عبارت ہے کائنات ہستی کا ایک طلسمی رمز ہے۔ اگر غم و مسرت ایک دوسرے کے پہلو میں موجود نہ رہیں تو زندگی کی حقیقت سادہ اور ایک طرفہ ہو جائے۔ غالب کا زندگی اور آرٹ کا یہ نقطہ نظر حقیقت پر زیادہ حاوی اور صحت مند ہے۔ اس کو غم کی تاریکی میں بھی امید کی جھلکیاں صاف نظر آتی ہیں کہ یہی حاصل حیات ہیں۔“ ۱

یہ حقیقت ہے کہ غزل عشقیہ شاعری کی معراج ہے۔ اس میں عشق حقیقی پر عشق مجازی کو فوقیت حاصل ہے۔ اردو غزل کی تاریخ میں عشق حقیقی کہیں واضح اور کہیں مبہم انداز میں نظر آتا ہے۔ اہل نظر کو مجاز میں حقیقت کا پرتو نظر آتا ہے۔ ہنگامہ ہستی کی کرشمہ سازیوں میں ارباب عرفان کے لئے تجلیات الہی کی جلوہ فرمایاں نظر آتی ہیں۔

یوسف صاحب کے خیالات کے مطابق اردو غزل میں تصوف کچھ اس طرح سے ہم آہنگ ہے کہ ہر اعلیٰ درجے کے غزل گو کے کلام میں اس کی تھوڑی بہت چاشنی موجود ہے۔ تصوف کے مسائل کو اردو غزل میں شروع ہی سے برتا گیا ہے۔ یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ غزل کی زبان اور اسلوب تصوف کے اسرار و

رموز کو بیان کرنے کے لئے خاص طور پر موزوں تھے۔ مجازی عشق کے معاملوں کی طرح حقیقی عشق کی کیفیت بھی تفصیل، منطقی تسلسل اور صراحت کی متحمل نہیں ہو سکتی۔ اسی وجہ سے غزل میں تصوف کے مضمون اچھی طرح مل گئے۔ تصوف کے سہارے فلسفہ اور حکمت نے بھی اردو غزل میں اپنی راہ ہموار کی۔

یوسف حسین خاں نے میر درد کے کلام کو عشق حقیقی کا ترجمان کہا ہے۔ ان کے کلام میں تصوف تغزل کے ساتھ پوری طرح ہم آہنگ ہے۔ ان کے نزدیک غالب کے کلام میں مجاز اور حقیقت دونوں کو بخوبی استعمال کیا گیا ہے۔ غالب کی شخصیت کی طرح اس کے کلام میں بڑی وسعت ہے۔ ان کے کلام کا زیادہ تر حصہ عشق مجازی کی کیفیت پر مشتمل ہے۔ یہی وجہ ہے کہ یہاں ہمیں تنوع نظر آتا ہے جو اس کی ہمہ گیر شخصیت کا عکس ہے۔ اس کے یہاں غم بھی ہے اور مسرت بھی، جوش جذبات بھی ہے اور حکیمانہ نکتہ رسی بھی، تخیل کے نقش و نگار بھی ہیں اور حقائق و تاثرات کی ترجمانی بھی۔

آرٹ اور فریب نظر کے زیر عنوان کے تحت غزل کی تعریف و توصیف کے لئے فن اصول پیش کئے گئے ہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ محبت کی طرح آرٹ کے آداب میں یہ شامل ہے کہ موہوم یا خیالی حقیقت کو اصلیت تصور کیا جائے شاعر یا آرٹسٹ کا تخیل جس میں خواہش اور جذبے کی آمیزش ہوتی ہے مبالغے کا رنگ اختیار کر لیتا ہے۔ وہ الفاظ کے فنی استعمال سے ایک قسم کا فریب نظر پیدا کرتا ہے جس کی رمز کی کیفیت سے ہم لطف اندوز ہوتے ہیں اور جس کی طلسمی خاصیت ہمیں حیرت میں ڈال دیتی ہے۔

غزل میں استعارے کی رمز آفرینی بھی قابل ذکر ہے۔ چونکہ شعر کی تاثیر کا انحصار لفظوں کے برجستہ اور موزوں استعمال پر منحصر ہے لیکن شعر کی روح چونکہ رمز و ابہام کے طلسم میں پوشیدہ ہوتی ہے اس لئے لفظوں کے معنی میں تشبیہ اور استعارے اور کنایے سے وسعت پیدا کی جاتی ہے۔ یوسف حسین خاں اس فنی نکتے کی وضاحت اس انداز میں کرتے ہیں:

”استعارے سے حقیقت کی تصویر کشی مقصود ہوتی ہے۔ بلکہ اس کی پیچیدگی کو

ظاہر کرنا، عالم فطرت کی وسعت، کثرت، تنوع، اس کی بلندیاں اور پستیاں،

زمان و مکان کی کبھی ختم نہ ہونے والی تنہائیاں، ذہن کی شعوری اور تحت الشعوری کیفیتیں، دقیق اور الجھی ہوئی ہیں حقیقت خود اس کے دل کی دنیا اور جذباتی حقائق ہیں جنہیں حرف و صورت کی شکل میں وہ ظاہر کرنا چاہتا ہے۔“ ۱

غزل میں استعارے اور کنایے کو اہمیت حاصل ہے اور نظم میں تشبیہ کو۔ استعارہ معنی آفرینی اور جدت ادا کا ایک زبردست وسیلہ ہے جسے تغزل میں برتنا شاعرانہ کمال پر دلالت کرتا ہے۔ اس کے ذریعہ خیال کی بالیدگی اور رسائی میں اضافہ ہوتا ہے۔ کسی شاعر کی عظمت کا اندازہ اس کے استعاروں کی قوت تازگی اور بلندی سے کیا جاسکتا ہے۔ استعارہ رمز آفریں ہوتا ہے۔ غزل میں استعارے صرف لفظوں کے نہیں ہوتے بلکہ پورے شعر کے شعر استعارے کہے جاسکتے ہیں جن میں تخیل کی روح رچی بسی ہوتی ہے۔ غالب کے کلام میں یہ خصوصیت بہت زیادہ موجود ہے۔ لفظ اور معانی کے زیر عنوان یوسف صاحب تحریر کرتے ہیں:

”لفظوں کے موزوں استعمال سے غزل گو شاعر اپنے اندرونی جذبوں کو ظاہر کرنے میں کامیاب ہوتا ہے اور کبھی لفظوں کے لئے معانی ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے معانی سے لفظوں کی خارجی صورت متعین ہوتی ہے۔ شاعر کا تخیل زبان اور معانی دونوں میں قدر مشترک ہوتا ہے۔ لفظ اور معانی کے صحیح ربط سے حسن ادا کی جلوہ گری ہوتی ہے جس کے بغیر کلام میں تاثیر نہیں آسکتی۔ غنائی شاعری یا تغزل میں لفظوں کی حیثیت خالص علامتوں کی ہوتی ہے جن کے معنی میں قوس قزح کی سی رنگا رنگی پیدا ہو جاتی ہے۔ ہر لفظ ایک جوہری انفرادیت رکھتا ہے۔ چنانچہ کسی ایک لفظ سے جو خیالاتی متالازمات اور ذہنی متعلقات پیدا ہوتے ہیں وہ مترادف لفظوں سے کبھی نہیں ہو سکتے۔ یوسف حسین خاں نے مشاہیر کے منتخب کلام کے ذریعہ اپنے نکتے کی وضاحت کی ہے۔ یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ کسی زبان کا کوئی لفظ کبھی پرانا اور فرسودہ نہیں ہوتا۔ ان سب رمزی علامتوں کو ہمارے شاعر دو سو برس سے برت رہے ہیں۔ لیکن آج بھی ہمیں عجیب و غریب لطف ملتا



ہے۔ غزل گو شاعر کے لئے لفظ محض علامتیں ہیں جو ذہن کو حقیقت کی طرف منتقل کرتی ہیں۔

رنگ و بو کے شعری محرکات کے زیر بحث یوسف حسین خاں تحریر کرتے ہیں کہ یہ طرز ادا معنوی خصوصیات سے عبارت ہوتا ہے۔ لیکن اس کی تاثیر لفظی استعمال کے بعض محض طریقوں سے پیدا ہوتی ہے۔ دراصل غزل ایک طرح کا طلسم ہے۔ رنگ و بو کے حسی تجربے کے شعری محرک فارسی شاعروں کے یہاں بھی ملتے ہیں۔ اس میں شبہ نہیں کہ اردو غزل میں خیال کی جو لطافت اور نزاکت نظر آتی ہے وہ فارسی شاعری کے اثر سے ہے۔

وہ لفظ جن سے رنگ و بو کے محرکات کی تخلیق ہوتی ہے وہ غزل میں خاص تاثیر پیدا کر لیتے ہیں۔ بعض وقت رنگ و بو جذباتی زندگی کا استعارہ بن جاتے ہیں۔ رنگ اور بودوں میں بے پناہ ایمائی اور طلسمی خاصیت پائی جاتی ہے جو دراصل اندرونی کیف و نشاط کی آئینہ دار ہوتی ہے۔

حسن و ادا کی مختلف صورتوں سے متعلق لکھتے ہیں۔ زبان و بیان اور استعارہ و کنایہ کے علاوہ شاعروں کے یہاں حسن و ادا کی مختلف صورتیں نظر آتی ہیں۔ یوسف صاحب نے اپنی کتاب میں حسرت کے علاوہ میر، مومن، نسیم دہلوی، شاد عظیم آبادی، جگر مراد آبادی جیسے مشاہیر کے اقوال کی روشنی میں غزل گوئی میں حسن و ادا کی تفصیل پیش کی ہے۔ مختصر آئینہ نکات حسب ذیل ہیں

- ۱۔ غزل میں حسن ادا کا انحصار لفظوں کے ایسے استعمال پر ہوتا ہے جن سے ذہن میں خیالی تصویریں اجاگر ہوں..... بعض اوقات واحد کے بجائے جمع کا صیغہ لانے سے حسن ادا کو چار چاند لگ جاتے ہیں۔ مولانا حسرت موہانی نے اپنے رسالہ ”نکات سخن“ میں جمع کے استعمال کو محاسن سخن میں شمار کیا ہے۔
- ۲۔ نقل و قول کے حسن استعمال سے بھی کلام میں بجائے تعین کے رمز و ابہام پیدا کرنا مقصود ہوتا ہے۔ حالانکہ نثر میں اس کے بالکل برخلاف ہے..... غزل میں اس سے رمز کی کیفیت کو وسعت حاصل ہوتی ہے اور شعر کی بے تکلفی اور تازگی میں اضافہ ہوتا ہے۔ حسرت نے نکات سخن میں نقل و قول کی تازگی کا ذکر کیا ہے۔

۳۔ شاعر بعض اوقات غیر ذی روح اشیاء اور مجرد کیفیتوں کو ذی روح فرض کر لیتا ہے۔ یا ان میں ایک طرح کا تشخص پیدا کر دیتا ہے جسے استعارے ہی کی ایک شان کہنا چاہئے۔ مادی النظر میں تشخص سے ایک طرح کا تعین لازم آتا ہے لیکن غزل گو شاعر کا مقصد اس کے بالکل برعکس ہوتا ہے۔ اکثر اوقات اس قسم کا تشخص استعارے کی ندرت کا کرشمہ ہوتا ہے۔

۴۔ غزل میں بعض اوقات استفہام سے بھی حسن کلام پیدا ہوتا ہے۔ اس سے کنایے کی کیفیت اجاگر کرنے میں مدد ملتی ہے جو اثبات و تاکید سے نہیں پیدا ہو سکتی۔ استفہام بالعموم انشائیہ جملوں کے ذریعہ ظاہر کیا جاتا ہے..... شاعر ایک طرح کا تجاہل عارفانہ برتا ہے۔ درحقیقت وہ استفہام و استفسار سے کبھی اپنے اندرونی تحیر کو ظاہر کرتا ہے کبھی دیدہ و دانستہ اپنے تجربوں کی پیچیدگی اور الجھاؤ کو نمایاں کرتا ہے..... میر کے دیوان میں کثرت سے اس قسم کے اشعار ہیں۔

۵۔ لفظوں کی تکرار بالعموم نثر اور شعر دونوں میں معیوب سمجھی جاتی ہے۔ لیکن اگر لفظوں کی تکرار اور الٹ پھیر ایک خاص سلیقے سے کی جائے اور وہ رمزی اور ایمائی اثر بڑھانے میں مدد دے تو کلام کی بلاغت اور حسن میں اضافہ ہوگا۔ غزل میں وزن اور بحر اور ردیف و قافیے کی تکرار بھی اسی مقصد کے لئے ہوتی ہے۔

۶۔ بیان کی تازگی اور مضمون کی ندرت کا بعض دفعہ یہ اقتضا ہوتا ہے کہ شعر کے چند لفظوں کو غیر مذکور رکھا جائے اور مطلب کو اس طرح بیان کیا جائے کہ سامع کا ذہن خود بخود اس کمی کو پورا کرے اور معمور ذہنی کو پالے۔

۷۔ بعض اوقات حذف کرنے کے بجائے مضمون کو دیدہ و دانستہ طول دیا جاتا ہے۔ جو مقصود بالذات نہیں ہوتا لیکن چونکہ اس سے ایمائی اثر حاصل ہوتا ہے اس لئے کلام کی تازگی اور حسن میں اضافہ ہوتا ہے۔

۸۔ رمزی اور ایمائی اثر آفرینی کے ضمن میں شاعر بعض وقت ایسا انداز بیان اختیار کرتا ہے کہ جس سے سامع کا ذہن کبھی تکلم سے غیبت کی طرف کبھی غیبت سے تکلم کی طرف اور کبھی خطاب سے

غیبت کی طرف خود بخود منتقل ہوتا ہے۔

۹۔ کبھی شاعر کے خطاب کا انداز ایسا ہوتا ہے جس سے ظاہر ہو کہ گویا متکلم اور مخاطب دو علاحدہ علاحدہ ہستیاں ہیں۔ اس طرح غزل گو شاعر اپنے آپ کو غیر تصور کرتا اور مضمون آفرینی کا ایک نیا پہلو پیدا کرتا ہے۔ اس ضمن میں ہمارے شاعروں نے تخلص سے پورا فائدہ اٹھایا ہے۔

غزل میں حسن واداسے متعلق یوسف حسن خاں رقمطراز ہیں کہ غزل میں حسن ادا کی خوبی کے لئے لازمی ایمائی اثر آفرینی ہونی چاہئے، لفظوں سے کوئی بلند یا گہرے معنی نہ نکلتے ہوں۔ طرز ادا کی اعلیٰ کسوٹی پر اردو غزل نگاروں میں غالب کا مرتبہ سب سے بلند ہے۔ ان کے شعر سے ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے جذبہ خود فکر کر رہا ہو۔ وہ پست مضمون کو بھی ایمائی زور سے اوپر اٹھا کر آسمان پر پہنچا دیتا ہے۔ یوسف صاحب نے حسن واداکے توضیح و تشریح کے لئے اساتذہ کے کلام سے بہترین اشعار کا انتخاب پیش کیا ہے۔ لیکن ان نکات کی روشنی میں انھوں نے غالب کے کلام پر بھرپور تبصرہ کیا ہے۔ وہ غالب کو اردو غزل میں جدت ادا کا امام سمجھتے ہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ میر اور مومن بھی لفظوں پر قدرت رکھتے ہیں لیکن غالب انہیں کامیاب طریقے سے برتتے ہیں۔ یوسف صاحب کے بقول طرز ادا کی اعلیٰ کسوٹی پر اردو غزل نگاروں میں غالب کا مرتبہ سب سے بلند ہے۔ یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ:

”مرزا کے نغموں میں جمالیاتی صداقت کا انکشاف پیرایوں میں ملتا ہے۔ اس کے کلام میں کہیں حسن و عشق کی واقعہ نگاری اور اس کے سارے لوازمات میں کہیں رندانہ جسارتوں کی بلند آہنگیاں اور شوخیاں ہیں اور کہیں رموز حیات کی حکیمانہ تعبیر و توجیہ۔ مرزا کے یہاں داخلیت اور خارجیت دونوں ایک دوسرے میں سموئی ہوئی نظر آتی ہیں..... مرزا غالب کی خارجیت جرأت، ناخ اور لکھنؤ کے دوسرے شاعروں کی خارجیت سے بالکل مختلف ہے۔“ ۱

چند توصیفی اور ترتیبی کلمات کے زیر بحث یوسف حسین خاں نے ذکر کیا ہے کہ طرز ادا کی رمزی کیفیت کو اجاگر کرنے کے لئے غزل گو شاعر ایسے لفظ کا استعمال کرتا ہے جن سے عدم تعین مقصود ہوتا ہے تاکہ ایمائی اثر نکھر سکے۔ تصورات کے مقابلہ میں انھوں نے لکھا ہے کہ بعض اوقات شیوہ نازک خیالی طرز ادا کی ندرت کو ظاہر اور لطف کو دوبالا کرنے کے لئے دو تمثیلی تصوروں یا خیالی پیکروں کو ایک دوسرے کے سامنے لا کر کھڑا کر دیتا ہے۔ گویا ان دونوں کا مقابلہ مقصود ہے۔

گنہ گاری اور رحمت خداوندی کے ذیلی عنوان کے تحت یوسف صاحب لکھتے ہیں کہ غزل گو شاعروں نے بعض اوقات اپنی گنہ گاری اور رحمت خداوندی کو ایک دوسرے کے مقابل کر دیا ہے اور اس سے حسن ادا کا ایک خاص پہلو نکلتا ہے۔ گویا کہ یہ دو تصورات ہیں جو محفل خیال میں ایک دوسرے سے گفتگو کر رہے ہیں۔ غزل گو شاعر کا مزاج اور افتاد طبع ادعا پسندی کی کبھی حریف نہیں ہو سکتی۔ ادعا پسندی کا علم بردار زندگی کے پیچیدہ حقائق کو من مانے طور پر سادہ تصور کر کے صرف اپنے نقطہ نظر سے انہیں سمجھنا چاہتا ہے۔ ڈاکٹر شاہدہ بیگم اس سلسلے میں رقمطراز ہیں:

”ڈاکٹر یوسف حسین خاں کا غزل گو شعراء کا مطالعہ گہرا ہی نہیں وسیع بھی ہے۔

انھوں نے اپنی تنقید میں غزل شناسی کے کئی پہلو اجاگر کئے ہیں۔ بہت کم نقادوں

نے گنہ گاری اور رحمت خداوندی کو ایک دوسرے کے مقابل کرنے کی کوشش کو

حسن جدت قرار دیا ہے۔ زاہد سے چھیڑ چھاڑ یا اپنی گنہ گاری کا چرچا غزل گویوں

نے ضرور کیا ہے اور ایک حد تک ان کے کلام میں گنہ گار سے ہمدردی بھی ملتی ہے

لیکن خود گناہ کو حق بجانب ثابت کرنے کی کوشش نہیں کی جاتی۔“ ۱

یوسف حسین خاں نے داخلیت اور خارجیت کے پہلو کو بھی بہت مخصوص نقطہ نظر سے پیش کیا ہے۔

ڈاکٹر شاہدہ بیگم کے نظریے کے مطابق:

”غزل کی تنقید میں غالباً سب سے پہلے ان اصطلاحوں کا استعمال امداد امام اثر نے اپنی تصنیف کاشف الحقائق میں کیا تھا اور وضاحت کے ساتھ میر تقی میر کی شاعری کو داخلیت کا نمونہ اور جرأت کی شاعری کو خارجیت کا نمونہ قرار دیا تھا۔ یہ تو کہنا صحیح نہیں کہ میر کے کلام میں صرف داخلیت ہی ہے اور جرأت کی شاعری میں یہ عنصر ناپید ہے۔ حقیقت تو یہ ہے کہ بیشتر شاعروں کے یہاں یہ دونوں عناصر ملے جلے ہوتے ہیں۔ کسی کے یہاں داخلی لے تیز ہوتی ہے تو کسی کے یہاں خارجی رنگ نمایاں ہوتا ہے۔ اعلیٰ غزل میں داخلیت و خارجیت کی ہم آہنگی ضروری ہے۔“ ۱

یوسف صاحب کے خیالات کے مطابق:

”غزل کا شعر ایک خاص تجربے کا اظہار ہے۔ تغزل کے لئے زیادہ تر وہ تجربے قدر و قیمت رکھتے ہیں جو حسن و عشق کی طلسمی دنیا میں پیش آئیں۔ اس کے لئے یہی اہم اور ابدی حقائق ہیں۔ اندرونی تجربے کو تفصیل اور وضاحت سے بیان نہیں کیا جاسکتا اور نا ہی کرنا چاہئے۔ تغزل کی اثر آفرینی میں ابہام مقصود ہوتا ہے اس لئے رمز و ایما کا اسلوب برتا جاتا ہے..... بعض غزل گو شاعروں کے یہاں دوسروں کے مقابلے میں خارجیت کا عنصر زیادہ ملتا ہے..... خارجیت لازمی طور پر بیان کی صفائی، تفصیل اور منطقی تسلسل کی محتاج ہے۔ جو تغزل کے لئے سازگار نہیں جس کا خمیر رمز و ابہام سے ہوا ہے۔“ ۲

اردو غزل کے متحرک جمالیات اس بات کا ثبوت ہے کہ اس صنف شاعری میں بے پناہ امکان

۱۔ اردو غزل کی تنقید، ڈاکٹر شاہدہ بیگم، ص ۲۴۵-۲۴۶

۲۔ اردو غزل، یوسف حسین خاں، ص ۳۲۰

وسعتیں ہیں۔ یہ کام شاعر کا ہے اس سے محض تفنن طبع یا مشتق سخن یا روایتی شاعری کا کام لے یا اسے زمانے کے بدلتے ہوئے حالات اور معاشرے کے میلانات کا ترجمان بنائے۔ اس نکتے کی وضاحت کرتے ہوئے یوسف حسین خاں رقمطراز ہیں:

”غزل کے رموز و مطالب کی باز آفرینی اس وقت تک ممکن نہیں جب تک کہ اردو شاعری زندگی کے بدلتے ہوئے حالات کا جائزہ نہ لے اور انھیں اپنے اندر سمونے کی کوشش نہ کرے۔ کسی زمانے کا ادب یا فن یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ اب انسانوں کی خواہشوں اور خیالوں کی تکمیل ہو چکی ہے اور آخری بات کہی جا چکی ہے۔ جس طرح علم اور ادراک کی دنیا میں انسان نئے نئے تجربوں کی منزلوں سے گزر رہا ہے اور ہمیشہ گزرتا رہے گا اسی طرح جذبے کی دنیا میں بھی اس کا سفر کبھی ختم ہونے والا نہیں۔ جب وہ ایک منزل پر پہنچتا ہے تو آگے کی منزل اسے دور سے نظر آنے لگتی ہے۔ اسی طرح مرحلہ شوق کبھی طے نہیں ہوتا لیکن قدروں کی بار آفرینی تخلیقی ہونی چاہئے تاکہ ماضی کونت نئے تجربوں اور آگاہیوں سے مالا مال کیا جاسکے۔“ ۱

یوسف حسین خاں نے غزل پر تنقید کرتے ہوئے تحلیل نفسی کی انقلابی فکر اور رومانیت کے مضمرات کو بھی زیر بحث لانے کی کوشش کی ہے۔ غزل میں داخلیت کے متعلق یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ تحت الشعور اور لاشعور کی کیفیات کو براہ راست غزل میں داخل نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن اس بات سے انکار بھی نہیں کیا جاسکتا کہ فکر اور احساس اور ارادے کے شعوری افعال کی تہ میں تحت الشعور اور لاشعوری دنیا میں جو قوتیں کارفرما ہیں انہیں نہ تو ابھی اچھی طرح سے سمجھا گیا اور نہ برتا گیا لیکن اس بات سے انکار ممکن نہیں کہ تحت شعور اور لاشعور کے نفسیاتی حقائق کو علمی طور پر جو مرتبہ حاصل ہے اس سے ان کو دور نہیں کیا جاسکتا۔

یوسف حسین خاں غزل کے بارے میں ہمیشہ پر امید نظر رکھتے ہیں۔ چنانچہ ان کا یہ قول قابل ذکر ہے کہ اردو غزل تحت شعور اور لاشعور کی وسعتوں سے بھی کچھ گونا گونا ب نکال سکتی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”میرا خیال ہے کہ ہمارے ادب میں غزل ہی ایسی صنف ہے جو اتنی سکت رکھتی ہے کہ اس آنے والے انقلاب کو جھیل جائے اور اس کے اثرات سے اپنے رنگ و روپ میں تھوڑی بہت تبدیلی کر کے پھر اپنا مقام حاصل کر لے۔ تحت شعور اور لاشعور کی نئی نفسیات کے تقاضوں کو غزل اچھی طرح پورا کر سکتی ہے۔ شروع سے یہی نفسی محرک اس کی تخلیق کے ذمے دار رہے ہیں اور آئندہ بھی رہیں گے۔“ ۱

فاضل نقاد اس بات کا دعویٰ کرتے ہیں کہ غزل کی بنیاد پہلے عربی ادب میں پڑی پھر عربی اثر سے فارسی میں اس کا رواج ہوا۔ پھر اس کی روایات فارسی، ترکی اور اردو میں داخل ہوئی۔ اس طرح دنیا کی چار بڑی اور اہم زبانوں میں غزل نے مقبولیت حاصل کی۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ غزل اس روحانی اور جذباتی زندگی کی علامت بن گئی جس کی پرورش اسلامی تہذیب کے دامن میں ہوئی۔ نقاد کی اس بات سے اتفاق ہو یا نہ ہو لیکن اس حقیقت سے انکار ممکن نہیں کہ اسلامی اثر سے ہی ادب میں رومانوی خیالات کو جگہ ملی جس سے ادب میں ایک زبردست انقلاب پیدا ہوا۔ عربوں نے ادب میں جنسی جذبے کی کمال بنی پیدا کی جس کا اظہار غزل میں ہوا۔

یہ سچ ہے کہ محبت میں انتہائی درون بنی اور داخلیت پائی جاتی ہے لیکن اس کے ساتھ یہ ماننا پڑے کہ آرٹ کی تخلیق اس وقت تک ممکن نہیں جب تک کہ اس میں خارجی حقیقت کی جلوہ گری نہ ہو۔ اعلیٰ آرٹ میں داخلی اور خارجی امکانات کی قوت پوشیدہ ہوتی ہے جس سے اس میں غیر معمولی وسعت و گہرائی احساس ہوتا ہے اور یہ داخلی اور خارجی عنصر غزل کے آرٹ میں پہلو بہ پہلو موجود رہتے ہیں۔

یوسف حسین خاں عاشقانہ شاعری خاص طور سے غزل میں 'یادوں کی اہمیت' کو کافی حد تک محسوس کرتے ہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ یادیں عجیب عجیب انداز سے جذبے کا جادو جگاتی ہیں۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یاد تحت شعور کے دھندلکے میں خواہش اور تمناؤں کا لباس زیب تن کئے بیٹھی رہتی ہے۔ یادوں میں جمالیاتی خزانہ پوشیدہ رہتا ہے۔ یہ تخیل کا بے لوث عمل ہے۔ یاد بیتے ہوئے جذبوں کو ابھارتی ہے۔ یادیں ایک لطیف رشتہ ہوتی ہیں جو ہماری گزری ہوئی خودی کو موجودہ خودی سے مربوط کرتی ہیں۔ شاعر کو یہ اس لئے عزیز ہوتی ہیں کہ ان سے مستقبل کے فریب نظر کا تانا بانا بناتا ہے..... ہمارے غزل نگاروں نے ہر زمانے میں اس نفسیاتی حقیقت کو محسوس کیا۔ اردو کے ہر بڑے شاعر کے کلام میں اس کی مثالیں موجود ہیں۔ حسرت اور غالب کے بیشتر کلام یادوں کے اشعار پر مشتمل ہیں۔ ان کی غزلوں میں یادیں ایک خاص انداز میں اپنا جلوہ دکھاتی ہیں۔

جذبے کے اظہار کے زیر بحث یوسف صاحب رقم طراز ہیں کہ شاعر لفظوں کے موزوں استعمال سے سماجی مقاصد کی خدمت انجام دیتا ہے۔ یہ موزوں استعمال شعر میں رمزی یا علامتی نوعیت ہی رکھ سکتا ہے۔ علامت یا رمز تخیلی یا جذباتی عمل کی روح ہے۔ شاعر کو بعض وقت اس بات کا احساس تک نہیں ہوتا کہ وہ علامتی طور پر فکر کر رہا ہے۔ اس واسطے کہ یہ علامتیں تحت شعور سے آتی ہیں۔ رمز و استعارہ کی ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ ان میں مختلف معنی ایک جگہ جمع ہو جاتے ہیں جس سے خیال کا بھی اظہار ہوتا ہے اور جذبے کا بھی۔

غزل کے سماجی محرک کے ذیلی عنوان کے تحت یوسف حسین خاں نے صنف غزل کے اس پہلو پر بھی اظہار خیال کیا ہے جو معاشرے اور خارجی عالم سے ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ:

اب تک ہمارے غزل نگاروں نے تخیلی اور جذباتی حقیقت پر زیادہ زور دیا لیکن ہر زمانے میں شاعر کو ہر صنف سے تاثرات قبول کرنے کی حاجت ہے۔ ادراک و علم کے حقائق بھی غزل کے مضمون میں سموئے جائیں تاکہ خارجی عالم کی بصیرتیں شاعرانہ طور پر ہماری زندگی سے ہم آہنگ ہو سکیں۔ اس زمانے کے شاعر کو چاہئے کہ وہ ہر سمت سے تاثرات قبول کرے۔ تہذیب و معاشرت، علم و حکمت، زمین و آسمان



اور شعور و لاشعور ان سب تاثرات کو اپنے جذبے میں سمو کر پیش کرے گا تو یہ بات صرف ایک خیال پرست کی بات نہ ہوگی بلکہ ایسے شخص کی جسے زندگی اور عالم کی بصیرت حاصل ہو۔ یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ:

”غزل کی صنف کو اگر ہمارے ادب میں زندہ رکھنا ہے تو جدید زمانے کی زندگی سے اسے اور قریب لانا ہوگا۔ ایسا کرنے کے لئے اسلوب اور تکنیک دونوں میں تبدیلی کے لئے تیار رہنا چاہئے۔ یہ ضرور ہے کہ یہ تبدیلیاں سلیقے سے کی جائیں تاکہ غزل اپنے آپ کو برقرار رکھتے ہوئے موجودہ نسل کی ذہنی الجھنوں، خواہشوں اور مقصدوں کی آئینہ دار بن سکے۔“ ۱

یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ ہر زمانے کی شاعری اس زمانے کے رسم و رواج، معاشرتی اور سماجی حالات اور تمدنی اور حکمیاتی وسائل سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتی۔ جدید تمدن کے تاثرات میں مشین کو خاص اہمیت حاصل ہے۔ مشین جدید تمدن کا سب سے بڑا کارنامہ ہے۔ یہ ایسی حقیقت ہے جس سے فرار ممکن نہیں۔ آنے والے شاعر اس کو جذبے اور تخیل سے ہم آہنگ کریں گے۔ شاید مشینی دور میں غزل کا علامتی انداز بدلے گا۔ اردو کے غزل گو شاعروں میں غالب کو اولیت حاصل ہے جن کے یہاں داخلیت اور خارجیت میں ہم آہنگی پائی جاتی ہے۔ یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ:

”خارجی احوال کے علاوہ فن کار کی روحانی آزادی کو بھی ماننا چاہئے۔ اعلیٰ درجے کے آرٹ کی تخلیق کسی بندھے نکلے اجتماعی پروگرام کے تحت عمل میں نہیں آتی جس میں انفرادیت کا جوہر موجود نہ ہو۔ جن قوموں میں عام لوگوں کی تعلیم کا معیار اچھا خاصا بلند ہے۔ ان میں بھی فن کار اپنے آرٹ کو عوام کی ذہنی اور جذباتی سطح پر نہیں لاتا بلکہ عوام کو اپنے بلند معیار تک لے جانے کی کوشش کرتا ہے۔ دنیا کے جتنے بھی بڑے فنکار یا شاعر ہوئے ہیں انھوں نے عوام سے اپنا

رشتہ رکھتے ہوئے بھی اپنے معیار کو ان کی ذہنی سطح سے بلند رکھا ہے کہ بغیر اس کے زندگی کی تخیلی ترجمانی ممکن نہیں۔ دانٹے، شیکسپیر، گوئٹے اور غالب اپنے اپنے ماحول سے تعلق رکھتے ہوئے بھی اس سے کسی قدر بلند ہیں۔ گرد و پیش کے اثر کے باوجود ان کے کلام میں کسی قدر عالم گیریت ہے۔“ ۱۔

جدید زمانے کا انسان اور اس کا تجزیہ کے ذیلی عنوان کے زیر بحث یوسف صاحب نے اپنی کتاب اردو غزل میں جدید مغربی ادبی تحریکات اور شعری محرکات کا تنقیدی جائزہ لیا ہے اور غزل کے فن کو جانچنے کی سعی کی ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ غدر سے پہلے پہلی جنگ عظیم سے پہلے ادب میں کلاسیکی ہیومن ازم انسان دوستی کے اثرات کام کر رہے تھے۔ لیکن جنگ کے بعد یورپ کی تہذیبی زندگی میں کافی تبدیلیاں رونما ہوئیں جس کی وجہ سے بہت سے فنکار منظر عام پر آئے۔ امچسٹ، سمبولسٹ اور سرریل ایسٹ فنکار اب تک کوئی مکمل فلسفہ حیات نہیں پیش کر سکے۔ سرریل ایسٹ فنکار تحت شعوری تلازموں کو شعور پر ترجیح دیتے ہیں۔ یوسف صاحب کا ماننا ہے کہ سرریل ایسٹ فنکار کو ایسی تحت شعوری کیفیت محسوس کرنے کا حق ہے لیکن کیا اس سے زندگی کے مسائل حل ہو جائیں گے؟ سرریل ایسٹ شاعروں کی انفرادیت پسندی کے ڈانڈے تراجم تراجم سے جا کر مل جاتے ہیں۔

ان کے یہاں تحت شعور میں اس قدر غلو برتا گیا ہے کہ گویا عقل و فکر کو زندگی میں کچھ دخل ہی نہیں۔ ایسے فنکاروں کے یہاں نہ صرف اخلاقی بلکہ جمالیاتی قدریں بھی باقی نہیں۔ وہ لفظوں کی بھول بھلیوں میں ایسا گم ہوتا ہے کہ ان سے باہر نکلنے کا راستہ اسے نہیں ملتا۔ یہی حال سمبولسٹوں کا ہے۔ بودلیر، رمبو، ورلین، ملارے اور اس طرز کے دوسرے شاعروں نے جو چیتانی ابہام کی بنیاد ڈالی کم و بیش یہی کیفیت امچسٹ شاعروں کی بھی ہے۔ ان کے یہاں بھی خیالی تلازموں کی زیادتی ہوتی ہے۔ اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ مغربی ادب کے ان مختلف طرز و دبستانوں میں بعض باتیں ایسی ہیں جن سے ہمارا ادب فائدہ

اٹھا سکتا ہے۔ لیکن ہم ان مختلف تحریکوں سے انتخاب تو کر سکتے ہیں لیکن پیروی کسی کی بھی نہیں کرنی چاہئے۔ یورپ کے جدید ادب میں بعض بنیادی صداقتیں ہیں۔ ان کو ہمارا ادب نظر انداز نہیں کر سکتا۔ اگر غور سے دیکھا جائے تو ان صداقتوں کے اصلی عناصر غزل میں صدیوں سے موجود رہے ہیں۔ سمبولسٹ کی رمز و علامت، امپسٹ کی لفظی تصویر کشی اور سرریل اسٹ کی تحت شعوری الجھن یہ سب کسی نہ کسی شکل میں غزل میں موجود رہے ہیں۔ یوسف حسین کے بقول:

”شاعر چاہے کتنا ہی حقیقت پسندی کا دعویٰ کرے وہ اپنے شعر کے لئے جو اسلوب اور موضوع منتخب کرے گا اس میں اس کا ذاتی رجحان لازمی طور پر موجود رہے گا..... شاعر اور خاص طور پر غزل گو شاعر اپنے موضوع سے جذباتی تعلق رکھتا ہے۔ جب شاعر اپنے موضوع کو زبان و بیان کا جامہ زیب تن کراتا ہے تو غیر شعوری طور پر وہ اس کو اپنے جذباتی اور ذہنی نظام کا جز بنا لیتا ہے۔ یہ جذباتی اور ذہنی نظام شعور اور تحت شعور دونوں پر حاوی ہوتا ہے۔“ ۱

ہمارے ادب کے لئے وقت کا سب سے بڑا مسئلہ یہی ہے کہ اس میں خارجی مسائل کو کس طرح سمویا جائے تاکہ ان کی نسبت ہماری بصیرت میں اضافہ ہو سکے۔ لیکن جب یہ مضمون شعر میں ادا کئے جائیں تو اس میں فکری عنصر کو لازمی طور پر کرنا پڑے گا اور یہ فکر تخیلی فکر ہوگی۔ اس طرح جب علامتی تخیل میں تصور و فکر پیوست ہو جائیں گے تو وہ تجریدی حالت میں نہیں رہ سکتے۔ تخیلی فکر کی قوت اس کی گہرائی میں پوشیدہ ہے۔ یہ قوت صورت پذیری اور نظم آفرینی کے سارے انداز اپنے اندر پنہاں رکھتی ہے۔ وہ جب خارجی حقائق کو اپنے اندر جذب کرتی ہے تو موضوع و معروض کی دوئی باقی نہیں رہتی اس طرح عین اور حقیقت، فطرت اور آزادی، شعور اور لاشعور، انفرادیت اور اجتماعیت کے تضاد دور ہو جاتے ہیں اور شعر زندگی کی خوبصورتی کا ضامن بن جاتا ہے۔

غزل گو شاعر جب زندگی کا ذکر کرے گا تو لازمی طور پر اس کے لاحد و دامکانوں کی طرف اس کی نظر جائے گی۔ وہ کبھی اپنی خواہشوں کا رنگ اس پر چڑھائے گا اور کبھی ان کے اثر سے اپنی آرزوؤں کی صورت گری کرے گا۔ وہ حسن آفرینی بھی کرے گا اور قدر آفرینی بھی۔ لیکن یہ کام وہ تجرید اور منطقی مقدمات سے نہیں انجام دے سکتا جن کا لازمی نتیجہ کلام میں بے لطف یکسانیت اور سپاٹ پن ہوگا۔ شاعر کی فکر تخیلی اور وجدانی ہونی چاہئے جس میں اندرونی جذبے کا رس بھرا ہوا ہو۔ بغیر اس کے کلام میں تاثیر و دلکشی نہیں پیدا ہو سکتی۔

یوسف صاحب کی یہ کتاب غزل شناسی کے میدان میں کافی اہمیت کی حامل ہے۔ یوسف صاحب نہ تو ایک اعلیٰ پایہ کے نقاد ہیں اور نہ ہی اردو ادب کے استاد، لیکن وہ ایک سنجیدہ محقق، بلند پایہ مورخ اور باذوق ادیب کی حیثیت سے اپنی شناخت رکھتے ہیں۔ ان کی جامع تصنیف ”اردو غزل“ کی اہمیت سے انکار ممکن نہیں۔ یہ کتاب اردو کے سرمائے میں بہترین اضافہ ہے۔

### مولانا ابوالکلام آزاد۔ مذہبی افکار، صحافت اور قومی جدوجہد

یہ مولانا ضیاء الدین اصلاحی کی تالیف ہے۔ مولانا ابوالکلام آزاد ایک نابعہ روزگار اور عہد ساز شخصیت تھے۔ ان کی دینی، علمی، ادبی، سیاسی، قومی اور ملی خدمات نہایت متنوع اور گونا گوں ہیں۔ ان کے کارناموں کی گونج سے عرصہ دراز تک گنبد مینا پر شور رہے گی۔ مولانا اپنے جن امتیازات، کمالات اور خصوصیات کی بدولت پورے ملک پر چھائے ہوئے تھے اور ان کی جن غیر معمولی ذہنی، دماغی قابلیتوں نے لوگوں کے قلب و نظر پر اپنے گہرے نقوش ثبت کئے تھے اور پورے عہد و ماحول کو متاثر کیا تھا ان میں ایک بہت نمایاں وصف ان کی صحافت بھی ہے۔ اسی سے ان کی علمی و ادبی زندگی کا آغاز ہوا۔ اس کے علاوہ مولانا کی قومی و سیاسی خدمات ملک کی آزادی میں حصہ، ہندوستانی قومیت کے استحکام اور فرقہ وارانہ اتحاد و ہم آہنگی کے لئے بھی جو کوششیں کی ہیں اور ملک و قوم خاص طور پر مسلمانوں کی ذہنی و سیاسی تربیت میں جو

کارنامے انجام دیئے ہیں اس کتاب میں ان سب کا ذکر ہے۔

اس کتاب کا شمار دارالمصنفین کی نئی کتابوں میں ہوتا ہے۔ اس کتاب کی تالیف کے اصل محرک جناب محمد امین مسعود صدیقی صاحب (ساکن لکھنؤ) تھے۔ مسعود صاحب کو مولانا آزاد سے کافی عقیدت تھی اور وہ ان کے شیدائی تھے۔ مولانا ضیاء الدین صاحب مرحوم سے بھی مسعود صاحب کی کبھی کبھی خط و کتابت رہتی تھی۔ مولانا ضیاء الدین صاحب کی ملاقات مسعود صاحب سے لکھنؤ میں ہوئی۔ گفتگو سے مولانا ضیاء الدین صاحب مرحوم کو اس بات کا بخوبی اندازہ ہو گیا کہ مسعود صاحب مولانا آزاد سے غیر معمولی عقیدت رکھتے ہیں اور ان کے شیدائیوں میں سے ہیں۔ مولانا ضیاء الدین صاحب دیباچہ میں اس کتاب کی وجہ تالیف سے متعلق لکھتے ہیں:

”مسعود صاحب نے پہلی ہی ملاقات میں اس بات پر بڑا زور دیا کہ دارالمصنفین سے مولانا آزاد پر کوئی کتاب ضرور شائع ہونی چاہئے۔ میں اس کو نالتا رہا مگر وہ کہاں ماننے والے تھے۔ بالآخر مجھے سر تسلیم خم کر کے یہ کہنا پڑا بیامہ سپر انداختیم۔ اس طرح اس کتاب کی اشاعت کے اصل محرک وہی ہیں۔ انہیں کی ترغیب و اصرار سے یہ پایہ تکمیل کو پہنچی اور انھوں نے اس کی طباعت کے لئے ”مولانا آزاد۔ مہاتما گاندھی اسٹڈی فورم“ سے رقم بھی فراہم کرانے کا وعدہ کیا ہے۔ ان سطور کی تحریر کے وقت کچھ جزوی رقم موصول بھی ہو چکی ہے۔ اس کے لئے میں خود اور کارکنان دارالمصنفین ان کے ممنون ہیں۔ اللہ تعالیٰ انہیں جزائے خیر دے۔“

اس کتاب کو تین حصوں میں منقسم کیا گیا ہے۔ پہلا حصہ مذہبی افکار، صفات الہی کے عنوان سے ہے جس کے عنوان میں ربوبیت، رحمت، عدالت، صفات الہی کا قرآنی تصور پر مولانا آزاد کے خیالات کو

مجمع کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ ربوبیت کے عنوان کے تحت پہلے سورہ فاتحہ کی اہمیت و جامعیت، حمد کا مفہوم اور لفظ اللہ کی حقیقت اور اس کا مفہوم بیان کیا گیا ہے۔ سورہ فاتحہ میں بیان کردہ صفات الہی، ربوبیت، رحمت اور عدالت کے متعلق مولانا آزاد کے افکار و خیالات اور تصورات پر مفصل اور دل آویز بحث کی گئی ہے۔ صفت ربوبیت کی توضیح میں ربوبیت الہی کے مظاہر، رب و ربوبیت کی حقیقت، نظام ربوبیت، عناصر حیات، نظام پرورش، نظام ربوبیت کی وحدت کی کارفرمائیوں وغیرہ کے متعلق مولانا کے خیالات کی ترجمانی کی گئی ہے۔ ربوبیت معنوی سے متعلق مولانا لکھتے ہیں ”ربوبیت کا فیضان ہے کہ ہر مخلوق کی ظاہری و باطنی بناوٹ کی ہر قوت اس کے سامان پرورش کی نوعیت کے مطابق ہوتی ہے اور اسے زندہ رکھنے اور نشوونما پانے میں مساوی ہوتی ہے۔ اس کے جسم و قوی کی نوعیت اس کے حالات پرورش کے مقتضیات کے خلاف نہیں ہوتے۔ مولانا اس بارے میں مشاہدہ و تفکر سے نمایاں آنے والی دو باتوں کی طرف قرآن حکیم کے توجہ دلانے کا ذکر کرتے ہیں جس کے ذیلی عنوان میں تقدیر، ہدایت، وجدان کی ہدایت، حواس و ادراک کی ہدایت کا ذکر کیا ہے۔ اس کے علاوہ برہان ربوبیت کا ذکر کرتے ہوئے مولانا آزاد کے خیالات کو اس طرح رقم کرتے ہیں:

”مولانا کے نزدیک قرآن کے طریق استدلال کا اولین مبدأ تعقل و تفکر کی دعوت ہے جس سے اس کی کوئی سورہ اور سورہ کا کوئی حصہ خالی نہیں وہ فرماتے ہیں کہ کائنات خلقت میں تفکر کرنے سے انسان پر حقیقت شناسی کا دروازہ کھلے گا اور سب سے پہلے اس کے سامنے تخلیق بالحق کے عالمگیر اور بنیادی قانون کی حقیقت نمودار ہوگی۔ یعنی کائنات خلقت کی ہر چیز نظم و ترتیب کے ساتھ ایک خاص نظام و قانون میں منسلک ہے اور اس کی ہر بات حکمت و مصلحت کے ساتھ بندھی ہوئی ہے۔“ ۱۔

نظام ربوبیت سے توحید پر استدلال : توحید پر نظام ربوبیت سے قرآن مجید نے جا بجا استدلال کیا ہے۔ مولانا اس کے متعلق فرماتے ہیں کہ جو رب العالمین تمام کائنات کی پرورش کر رہا ہے اور جس کی ربوبیت کا احساس انسان کے دل کے ایک ایک ریشہ میں ہے اسی کے آگے بندگی و نیاز کا سر جھک سکتا ہے۔ اس کو ثابت کرنے کے لئے مولانا نے قرآن مجید سے مثالیں بھی دی ہیں۔

نظام ربوبیت سے وحی و رسالت پر استدلال کے عنوان کے تحت لکھتے ہیں ”جس رب العالمین نے پرورش کے لئے ربوبیت کا ایسا نظام قائم کیا ہے وہ روحانی فلاح و سعادت کے لئے کوئی نظام اور قاعدہ مقرر نہیں کرے گا۔ وہ کہتے ہیں کہ جسم کی طرح روح کی بھی ضرورتیں ہیں۔ یہ ناممکن ہے کہ جسم کی نشوونما کے لئے تو اس کے پاس سب کچھ ہے لیکن روح کی نشوونما کیلئے اس کے پاس کوئی پروردگاری نہ ہو۔ ان کے نزدیک یہ بات کسی قدر تعجب انگیز ہے کہ اس کی پروردگاری اجسام کی پرورش کے لئے آسمان سے پانی برسائے لیکن ارواح کی پرورش کے لئے اس کے پاس ایک قطرہ فیض نہ ہو۔ وہ فرماتے ہیں کہ اس کا قانون ہے کہ جس طرح زمین شادابی سے محروم ہو کر مردہ ہو جاتی ہے تو باران رحمت نمودار ہو کر زندگی کی برکتوں سے اس کے ذرے ذرے کو مالا مال کر دیتی ہے۔ اس طرح جب عالم انسانیت ہدایت و سعادت کی شادابیوں سے محروم ہو جاتا ہے تو اس کی باران رحمت نمودار ہو کر ایک ایک روح کو پیام زندگی پہنچا دیتی ہے۔“

نظام ربوبیت سے معاد پر استدلال : مولانا اصلاحی نے قرآن مجید کا طرز استدلال کے ذیلی عنوان پر بھی مولانا آزاد کے خیالات کی ترجمانی کی ہے۔

رحمت : سورہ فاتحہ میں اللہ تعالیٰ کی صفت ربوبیت کے بعد اس کی صفت رحمت کا تذکرہ ہوا ہے۔ مولانا آزاد نے اس کے وسیع و ہمہ گیر پہلوؤں پر بڑی دل آویزی موثر اور دل نشین بحث کی ہے۔ یہاں اس کے متعلق مولانا آزاد کے افکار و خیالات کی وضاحت پیش کی گئی ہے جس میں رحمت کا مفہوم، رحمان و رحیم کا فرق، رحمت کیا ہے؟ تعمیر و تحسین کائنات رحمت الہی کا نتیجہ، افادہ و فیضان فطرت، کائنات کی تخریب بھی تعمیر کے لئے ہے، جمال فطرت، فطرت کی حسن افروزی اور رحمت الہی کی بخشش، قدرتی سامان راحت

اور انسان کی ناشکری، معنوی جمال، بقائے نفع، تدریج و امہال۔ قرآنی اصطلاح میں اجل، تکویر، تاخیر اجل، زندگی کی محنتیں اور کاوشیں، مشغولیت و انہماک، حالات کے تفاوت کے باوجود سب کے لئے دل بستگی و سرگرمی، اشیاء و مناظر کا اختلاف، رات و دن کی مختلف حالتیں، ہر چیز کا دور دور ہونا، نسب و صہر، ایام حیات کا تغیر و تنوع، رحمت سے خدا کی ہستی پر استدلال، موزونیت و تناسب، رحمت سے معاد پر استدلال، رحمت سے وحی و تنزیل کی ضرورت پر استدلال، انسانی اعمال کے معنوی قوانین پر رحمت سے استدلال، تدریج و امہال، تاخیر، استعجال بالعذاب، قضا بالحق اور اقوام و جماعت، انفرادی اور مجاز دینی، معنوی قوانین کی مہلت بخشی اور توبہ و انابت، رحمت الہی اور مغفرت و بخشش کی وسعت و فراوانی، اسلامی عقائد کا دینی تصور رحمت پر مبنی ہے، خدا اور بندوں کا رشتہ محبت کا ہے، قرآن مجید سراسر رحمت کا پیام ہے، مقام انسانیت اور صفات الہی سے تشبہ و تخلق، احکام و شرائع، حضرت مسیحؑ کی تعلیم کے بارے میں غلط فہمی کا ازالہ، حضرت مسیحؑ کی دعوت کی اصل نوعیت، مواعظ مسیحؑ کے مجازات کو تشریع و حقیقت سمجھنا غلطی ہے، اعمال انسانی میں اصل رحمت و محبت ہے، عمل و عامل میں امتیاز، انجیل و قرآن کی تعلیم میں کوئی اختلاف نہیں، قرآن مجید کے زواجر و قوارع، کفر محض اور کفر جارحانہ، ان تمام ذیلی عنوانات پر مولانا ضیاء الدین صاحب نے مولانا آزاد کے خیالات کی ترجمانی کی ہے۔

”انجیل اور قرآن کی تعلیم میں کوئی اختلاف نہیں“ اس عنوان کے تحت مولانا ضیاء الدین صاحب

نے مولانا آزاد کے خیالات کو الفاظ کا جامہ پہنایا ہے۔ مولانا فرماتے ہیں:

”انجیل و قرآن مجید کی تعلیم میں اصلاً کوئی فرق نہیں ہے۔ فرق صرف محل بیان اور پیرایہ بیان کا ہے۔

حضرت مسیحؑ نے صرف اخلاق اور تزکیہ طیب پر اس لئے زور دیا کہ شریعت موسوی موجود تھی جس کا ایک نقطہ

بھی وہ بدلنا نہیں چاہتے تھے۔ رہا قرآن مجید تو مولانا کے نزدیک اس نے اخلاق و قانون دونوں کے احکام

بیک وقت بیان کئے ہیں۔ اس لئے اس نے مجازات و تشابہات کی جگہ احکام و قوانین کا صاف چچا تلا

پیرایہ اختیار کیا۔ پہلے عفو و درگزر پر زور دیا اور اسے نیکی و فضیلت کی اصل قرار دیا۔ مگر چونکہ بعض ناگزیر



حالتوں میں بدلہ لینے اور سزا دینے کے بغیر کوئی چارہ نہیں ہوتا اس لئے اس کا بھی دروازہ کھلا رکھا۔ مگر اس میں کسی طرح کی زیادتی اور نا انصافی سے قطعی اور صریح لفظوں میں روک بھی دیا۔ وہ دنیا کے تمام انبیاء و شرائع کے احکام کا حاصل یہی تین اصول بتاتے ہیں۔

عدالت: سورہ فاتحہ میں ربوبیت و رحمت کے بعد خدا کی صفت عدالت کا ذکر ہے اور اس کے لئے مالک یوم الدین کی تعبیر اختیار کی گئی ہے۔ دین کو مولانا ابوالکلام آزاد نے سامی الاصل لفظ بتایا ہے اور لکھا ہے کہ سامی زبانوں میں یہ بدلہ اور مکافات کے معنوں میں بولا جاتا ہے۔ پھر آئین و قانون کے معنوں میں بھی بولا جانے لگا، عبرانی اور آرامی میں اس کے متعدد مشتقات ملتے ہیں۔ آرامی زبانوں ہی سے غالباً یہ لفظ قدیم ایران میں بھی پہنچا اور پہلوی میں ”دییہ“ نے شریعت اور قانون کا مفہوم پیدا کر لیا اور زردشتیوں کی قدیم ادبیات میں انشاد کتابت کے آئین و قواعد کو بھی دین دبیرہ کے نام سے موسوم کیا ہے۔ ان کی ایک مذہبی کتاب کا نام بھی ”دین کارت“ ہے جو غالباً نویں صدی مسیحی میں عراق کے ایک موبد نے مرتب کی تھی۔

”دین کے لفظ کی اس وضاحت کے بعد مولانا نے عربی میں اس کے معنی اچھے

یا برے بدلہ و مکافات بتائے ہیں اس لئے مالک یوم الدین کے معنی ان کے

نزدیک یہ ہوئے کہ وہ جزا کے دن کا حکمراں ہے۔ یعنی روز قیامت کا۔“ ۱

دین سے جزا کی حقیقت کی وضاحت، مجازات عمل قانون فطرت کا ایک گوشہ ہے۔ مادیات کی

طرح معنویات میں بھی خواص و نتائج ہیں، قرآنی اصطلاح کسب، من عمل صالحا فلنفسه و من اساء فعلیہا، دین کے معنی قانون و مذہب، مالک یوم الدین عدالت الہی کا اعلان ہے، تین معنوی عناصر، تعمیر و تحسین عدل و توازن کا نتیجہ ہیں، وضع میزان، انسانی اعمال کا عدل و قسط پر مبنی ہونا عمل صالح ہے، بد عملی کے لئے قرآنی الفساط، ان تمام عنوانات پر مولانا آزاد کے خیالات کی وضاحت و ترجمانی کی ہے۔

صفات الہی کا قرآنی تصور سے متعلق مولانا اصلاحی نے مولانا آزاد کے بیانات کو اس طرح رقم کیا ہے۔

”قرآن مجید نے خدا کی صفات کا جو تصور قائم کیا ہے سورہ فاتحہ اس کی سب سے پہلی رونمائی ہے۔ اس مرقع میں ہم وہ شبیہ دیکھ سکتے ہیں جو قرآن نے نوع انسانی کے سامنے پیش کی ہے۔ یہ شبیہ ربوبیت، رحمت اور عدالت کی ہے۔ ان ہی تینوں صفتوں کے تفکر سے ہم اس کے تصور الہی کی معرفت حاصل کر سکتے ہیں۔

مولانا آزاد کے نزدیک خدا کا تصور ہمیشہ انسان کی روحانی و اخلاقی زندگی کا محور رہا ہے۔ کسی مذہب کے معنوی و نفسیاتی مزاج کی حقیقت اور اس کے پیروؤں پر اس کے اثرات کی کیفیت صرف اس طرح معلوم کی جاسکتی ہے کہ اس کے تصور الہی کی نوعیت کیا ہے، ترجمان القرآن میں تفسیر سورہ فاتحہ کے ضمن میں قرآن اور صفات الہی کے تصور کے بحث پر جو کچھ لکھا گیا ہے اسے سہولت کے خیال سے تین حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔

۱۔ توحید والوہیت کے بارے میں انسانی تصور کی ابتداء اور اس کی قدامت، کیوں کہ ارتقائی نظریہ سے خدا کی ہستی کے اعتقاد میں نہیں بلکہ اس کی صفات کے تصورات کے مطالعہ میں مدد ملتی ہے۔

۲۔ ظہور قرآن کے وقت صفات الہی کے متعلق دنیا کے تمام تصورات

۳۔ الوہیت اور صفات الہی کا قرآنی تصور

مولانا ابوالکلام آزاد نے اپنی محنت و لگن اور تحقیق و جستجو سے جو نتائج پیش کئے ہیں اس سے ان کی دقت و وسعت نظر اور توحید و صفات الہی کے مسئلہ میں صحیح و صائب اور معتدل و متوازن نقطہ نظر کا اندازہ ہوتا ہے۔ اس سلسلے میں مولانا ضیاء الدین صاحب نے مولانا آزاد کے خیالات و بیانات کی ترجمانی ان ذیلی عنوانات کے تحت کی ہے۔

توحید والوہیت کے تصور کی قدامت: توحید والوہیت کے تصور کی قدامت، انیسویں صدی کے نظریے اور ارتقائی مذہب، بیسویں صدی کی تحقیقات، دجلہ و فرات کی وادیوں کی قدیم آبادیاں اور خدا کی ہستی کا توحیدی تصور، مہنجر اور خدا کے واحد ”اون“ اللہ کی یگانہ اور ان دیکھی ہستی کا قدیم سامی تصور، انسان کی

پہلی راہ ہدایت کی تھی گمراہی بعد کو آئی۔ دینی نوشتوں کی شہادت اور قرآن مجید کا اعلان، عقل انسان کی در ماندگی اور صفات الہی کی صورت آرائی، ارتقائے تصور کے نقاط ثلاثہ، انسان کا تصور صفات قہریہ کے تاثر سے کیوں شروع ہوا؟ فطرت کے سلبی مظاہر کی قہرمانی اور ایجابی مظاہرہ کا حسن و جمال، نزول قرآن کے زمانے میں صفات الہی کے بارے میں دنیا کے عام تصور، لاؤٹز اور کنگ فوزی کی تعلیم، ہندوستانی تصور، اوپنیشد کا توحیدی اور وحدۃ الوجودی تصور، (۱) ششی (۲) یا بودھ مذہب کے تصورات، ایرانی مجوسی تصور، یہودی تصور، مسیحی تصور، فلسفہ یونان و اسکندریہ کا تصور، اسکندریہ کا مذہب اور افلاطون جدید۔ ان ذیلی عنوانات کے تحت مولانا آزاد کے خیالات کی ترجمانی کی ہے۔

قرآنی تصور: قرآن مجید کے ظہور کے وقت چھٹی صدی مسیح میں خدا کی ذات و صفات کے متعلق پائے جانے والے ان تصورات کا جائزہ لینے کے بعد حضرت مولانا قرآن مجید کے تصور الہی کو نمایاں کرتے ہیں اور اس کی پیش کردہ تصور کو سب سے جامع اور بلند قرار دیتے ہیں۔ اس سلسلے میں قابل غور سات امور بھی درج ہیں جن میں پہلے نمبر پر تنزیہ کی تکمیل کا ذکر ہے۔ اس کے ذیلی عنوان میں آریائی اور سامی نقطہ خیال کا اختلاف، محکمت و تشابہات اور اوپنیشد کا مرتبہ اطلاق و مرتبہ تشخیص کا ذکر مختصراً کیا ہے۔

دوسرے نمبر پر صفات رحمت و جمال کا ذکر ہے۔ تیسرے نمبر پر اشتراکی تصورات کا کلی انسداد کے عنوان کے تحت توحید فی الصفات، مقام نبوت کی حد بندی کا ذکر ہے۔ چوتھے نمبر پر عوام و خواص دونوں کے لئے ایک تصور کا عنوان قائم کیا ہے۔ پانچویں نمبر پر تصور الہی کی بنیاد انسان کا عالم گیر وجدانی احساس ہے۔ چھٹے نمبر پر اسلام میں فرق مراتب کی نوعیت اور ساتویں نمبر پر سورہ فاتحہ میں صفات الہی کی تربیت کے بیان کا ذکر ہے۔

سورہ فاتحہ میں صفات الہی کی ترتیب بیان سے متعلق مولانا آزاد کے خیالات کی ترجمانی مولانا

ضیاء الدین صاحب نے اس طرح کی ہے:

”مولانا کے نزدیک ساتواں قابل غور پہلو سورہ فاتحہ میں مذکور خدا کی تینوں

صفتوں کے بیان کی ترتیب ہے۔ وہ ان کو فکر انسانی کی طلب و معرفت کی قدرتی منزلیں قرار دیتے ہیں۔ ان کے خیال میں ربوبیت کا ذکر پہلے اس لئے ہے کہ کائنات میں سب سے زیادہ ظاہر نمود اسی صفت کی ہے اور ہر وجود کو اس کی احتیاج زیادہ ہوتی ہے۔ ربوبیت کے مشاہدات کے بعد نظر آگے بڑھی تو رحمت کا جلوہ نمودار ہوا جس کی حقیقت ربوبیت کے مقابلہ میں مطالعہ و تفکر کی محتاج تھی۔ پھر عدالت کی صفت جلوہ افروز ہوئی۔ اس کی نمود ہر جگہ اس لئے موجود ہے کہ رحمت و ربوبیت کا مقتضا یہی ہے۔“ ۱۔

صحافت : دوسرے حصہ میں مولانا آزاد کی صحافت کا تجزیہ کیا گیا ہے۔

مولانا آزاد کی صحافت کا مقصد اخلاص و بے لوثی کے ساتھ ملک و قوم کی خدمت کرنا تھا۔ وہ صحافت کو اپنے اعلیٰ اور برتر مشن کی تکمیل کا ذریعہ سمجھتے تھے۔ مولانا آزاد کے سامنے قوم کی بیداری اور اس کی اصلاح تھی اور وہ صحافت کو ملک و قوم میں زندگی کی روح پھونکنے اور انقلاب پیدا کرنے کا ایک موثر ذریعہ سمجھتے تھے۔

صحافت کو مولانا نے بڑی عظمت اور وقار عطا کیا۔ ان کے صحافت کی طرف متوجہ ہونے سے اردو صحافت میں چار چاند لگ گئے اور وہ دنیا کی ترقی یافتہ زبانوں کے ہم پایہ اور علم و ادب کی صف میں آکھڑی ہوئی۔ مولانا صحافت کی تکنیک اور اس کے جدید اصول و رموز سے اچھی طرح واقف تھے اور انھوں نے اپنی صحافت کو جدید تر بنانے کی پوری کوشش کی اور اس میں کامیابی بھی حاصل کی۔ یہی وجہ ہے کہ آج بھی مولانا کی صحافت کی معنویت اور تازگی قائم ہے اور اس پر مدت گزرنے کے باوجود کسی طرح کی کہنگی اور فرسودگی کے آثار نظر نہیں آتے۔

مولانا آزاد ستائیس آٹھائیس سال تک صحافت سے وابستہ رہے لیکن آب و آتش اور برق و خرمن

کی یکجائی کیسے ممکن ہوتی۔ چنانچہ اپنی شدید خواہش کے باوجود صحافت سے وہ اپنا رشتہ برقرار نہیں رکھ سکے جس کی حسرت یقیناً ان کو بھی رہی ہوگی اور دنیا کو بھی اس کا اشتیاق باقی رہ گیا کہ وہ دوبارہ الہلال کی صدائے رعد اور البلاغ کی صدائے پرسوز سنتی۔ مولانا کی ادارت میں یوں تو بہت سے رسائل و جرائد نکلے اور بہت سے رسالوں میں شریک و معاون رہے اور اس زمانے کے اکثر علمی و ادبی رسالوں میں ان کے مضامین شائع ہوتے تھے جس میں نیرنگ عالم، المصباح، لسان الصدق، الندوہ، وکیل، دار السلطنت، الہلال، البلاغ، اقدام، پیغام، الجامعہ، پیام، الہلال ثانی، ثقافت الہند، ریویو، البصائر، مرقع عالم، مخزن، عصر جدید، علی گڑھ منٹلی، معارف کا تفصیل سے جائزہ لیا گیا ہے۔ لسان الصدق، الہلال اور البلاغ کا ذکر کافی طوالت سے کیا گیا ہے۔ لسان الصدق مولانا کی ادارت میں نکلنے والا پہلا باقاعدہ رسالہ ہے۔ اسی سے اصلاً ان کی صحافت کا آغاز ہوا۔ لسان الصدق کی اہمیت و بلند پایگی کے عنوان کے تحت مولانا ضیاء الدین صاحب لکھتے ہیں:

”لسان الصدق اپنے زمانے کے معتبر بلند پایہ اور صف اول کے رسالوں میں شمار کیا جاتا تھا۔ اس کا حسن ترتیب اس کی سنجیدہ پر مغز اور فکر انگیز تحریریں، وقتی مسائل سے دلچسپی، معاشرتی اصلاح کا جذبہ، سنجیدہ اور عالمانہ لب و لہجہ، معیاری تنقید، اڈیٹر کی بالغ نظری، دیدہ وری اور اس زمانے کے لحاظ سے اچھی کتابت و طباعت نے علمی و ادبی حلقوں میں اس کا وقار و اعتبار قائم کر دیا اور ہر طرف سے اس کی داد و ستود ہونے لگی۔ مولانا شبلی، مولانا حالی، مولوی وحید الدین سلیم جیسے یگانہ روزگار مشاہیر نے اس کو قدر و تحسین کی نگاہ سے دیکھا اور کم عمری کے باوجود اتنا معیاری، معتبر اور باوقار رسالہ نکالنے پر بہت متعجب ہوئے۔ حقیقت یہ ہے کہ فکر و نظر کی جن بلندیوں پر لوگ عرصہ دراز کے بعد پہنچتے ہیں اور ان میں علم و قلم کی پختگی، ادبی و تنقیدی دیدہ وری اور قوم و ملک کی

والہانہ خدمت کا جو جذبہ طویل العمر ہو جانے کے بعد پیدا ہوتا ہے وہ مولانا

میں سولہ برس کی عمر میں ہی پیدا ہو گیا تھا۔“ ۱۔

اس رسالے میں بعض معاصرین کے تبصرے، مضمون نگار اور قلمی سرپرست، زمانہ اشاعت، جلدیں اور مطبع، اہم خصوصیت، مقاصد، اہم تغیرات، لسان الصدق کی اردو خدمات، علامہ شبلی اور مولانا آزاد، زیر تصنیف کتابوں کی خبریں، کتابوں کا اشتہار اور ایڈورٹائز، نئے رسائل کی اطلاع، نئے رسالوں کا اشتہار، اخبار علمیہ، سرسید تحریک کا اثر، اعزاز و خطاب، تعزیتی تحریر، نوک جھونک، ان سب پر قلم آزمائی کی ہے۔

الہلال: مولانا ابوالکلام آزاد نے علم و ادب، مذہب و سیاست اور خطابت و صحافت ہر میدان میں لازوال کارنامے انجام دیئے۔ مولانا نے ۱۹۱۲ء میں ”الہلال“ نکالا۔ اس شہرہ آفاق جریدہ کی بعض امتیازات و خصوصیات اس موضوع کے تحت بیان کئے گئے ہیں۔ (۱) تمام اخباروں میں فائق و ممتاز (۲) نئی آواز نئی دعوت اور نیا پیغام (۳) ادبی لطافت اور دلکش اسلوب تحریر (۴) قومی جدوجہد اور تحریک آزادی (۵) جلیل عزائم اور بلند مقاصد، مضمون نگار اور ادارہ تحریر، حسن صورت اور مضامین کا تنوع۔ ان تمام ذیلی عنوانات پر مولانا آزاد کے خیالات قلم بند کئے گئے ہیں۔

حقیقت میں الہلال اردو صحافت کی تاریخ میں ایک سنگ میل بن گیا اور اس کی نگارشات اور قلمی فتوحات صحافت نگاری کا زریں اور ناقابل فراموش باب بن گئیں۔

الہلال اصل میں اپنے ہم وطنوں کے لئے ایک نئی آواز، نئی دعوت اور نیا پیغام لے کر افق صحافت پر شروع ہوا تھا۔ الہلال میں مولانا نے قرآنی آیتوں اور عربی عبارتوں کو نگینہ کی طرح جڑ دیا ہے جس سے طرز ادا اور پیرایہ بیان زوردار، موثر اور بلیغ ہو گیا ہے اور اس سے ایک خاص قسم کا جلال و جمال پیدا ہو گیا ہے۔ اس کے علاوہ الہلال کی تحریروں میں مولانا نے طنز و مزاح کی آمیزش سے بھی کیف و وجد کا سامان پیدا کر دیا ہے۔ غرض یہ کہ الہلال ادب و انشا کی مرصع کاری کا نمونہ تھا۔ مولانا کے قلم نے اس کو ادب و

انشاء کا ایک چمنستان بنا دیا تھا۔ الہلال خاص طور پر مسلمانوں کو آزادی و حریت کا سبق دینے کے لئے اور یہ بتانے کے لئے جاری کیا گیا تھا کہ آزادی کی جدوجہد اور اس کا حصول ان کا دینی و ملی فریضہ ہے۔ الہلال نے یہ اچھی طرح واضح کر دیا تھا کہ انقلاب آزادی کا طوفان آکر رہے گا۔ اس لئے اگر مسلمان لیڈر آزادی کے دیوانوں اور انقلاب پسندوں کے گروہ میں شامل نہیں ہوئے تو یہ ان کی بڑی بدبختی ہوگی۔ قومی جذبات کی بیداری اور آزادی کی جدوجہد میں الہلال کی گراں قدر خدمات ہیں۔ الہلال کی آتش نوائی حکومت کے لئے ناقابل برداشت تھی۔ اس کے اجرا کو تین سال بھی نہیں گزرے تھے کہ پہلے اس سے دو ہزار پھر دس ہزار ضمانت طلب کی گئی اور آخر میں پریس ضبط کر لیا گیا۔

البلاغ : البلاغ الہلال کا ہی ثنی تھا۔ دونوں کے مقاصد تقریباً ایک ہی تھے۔ تاہم کسی قدر انداز بدلا ہوا تھا۔ البلاغ میں تذکیر و ہدایت اور دعوت و تبلیغ کی جانب اصل توجہ کی گئی ہے۔ مولانا نے البلاغ کو دعوت اور قرآنی پیام کی اشاعت کا ترجمان بنایا۔ الہلال اور البلاغ کا بنیادی مقصد ایک ہونے کے باوجود دونوں کے اسلوب و انداز اور دونوں کی نوعیتوں میں قدرے فرق و اختلاف کا ذکر بھی بعض لوگوں نے کیا ہے۔۔۔ جناب مظفر حسین برنی لکھتے ہیں:

”البلاغ میں جو روح کارفرما تھی وہ الہلال سے کسی طور مختلف نہیں تھی لیکن اس

میں اسلام کے اخلاقی فلسفہ پر زیادہ زور دیا تھا۔“<sup>۱</sup>

البلاغ کے اجرا کے زمانے میں مولانا بہت مشغول رہتے تھے اور بعض اہم علمی، تعلیمی و تصنیفی کام چھیڑے ہوئے تھے جس کی وجہ سے اشاعت میں تاخیر ہو جاتی تھی۔ چونکہ الہلال کی طرح البلاغ کی اشاعت بھی ہفتہ وار تھی مگر اس کا التزام نہیں ہو سکا اور اکثر پرچہ تاخیر سے چھپتا تھا۔

البلاغ کا پہلا نمبر ۱۲ نومبر ۱۹۱۵ء کو نکلا تھا اور آخری نمبر جو تین اشاعتوں پر ۱۷-۲۴-۳۱ مارچ

۱۔ ابوالکلام آزاد ایک ہمہ گیر شخصیت، ص ۲۷۲، بحوالہ مولانا ابوالکلام آزاد صحافت افکار اور قومی

۱۹۱۶ء پر مشتمل تھا شائع ہوا۔

۲۸ مارچ ۱۹۱۶ء کو گورنمنٹ بنگال کا حکم جاری ہوا کہ مولانا حدود بنگال سے باہر چلے جائیں۔ دہلی، پنجاب اور یوپی کی حکومتیں پہلے ہی اپنے صوبہ میں ان کا داخلہ ممنوع قرار دے چکی تھیں۔ صرف بہار رہ گیا تھا اس لئے رانچی تشریف لے گئے جہاں ۳۱ دسمبر ۱۹۱۹ء تک نظر بند رہے۔ مولانا رانچی پہنچنے کے بعد بھی البلاغ جاری رکھنے کی فکر میں تھے۔ چنانچہ انھوں نے سید صاحب کو اسے جاری رکھنے کے لئے خط لکھا۔ لیکن ان کی یہ تمنا پوری نہ ہوئی اور البلاغ نہ تو ان کی نظر بندی کے زمانہ میں نکلا اور نہ اس کے بعد۔ پھر بھی البلاغ اور الہلال کی آواز سے آج بھی گنبد مینا پر شور ہے۔

### قومی و سیاسی جدوجہد میں مولانا آزاد کا حصہ

اس میں مولانا کی قومی و سیاسی خدمات، ملک کی آزادی، ہندوستانی قومیت کے استحکام اور فرقہ وارانہ اتحاد و ہم آہنگی کے لئے ان کی کوششوں کا مختصر جائزہ لیا گیا ہے۔ اس عنوان کے تحت مولانا ضیاء الدین صاحب لکھتے ہیں:

”یہ تحریریں مختلف وقتوں میں مختلف موقعوں کے لئے لکھی گئی تھیں۔ اس کے

علاوہ وہ موضوع کی یکسانیت بھی ہے۔ اس لئے ان میں تکرار سے بچنا ناممکن

تھا۔ امید ہے اس مجبوری کے پیش نظر قارئین بھی انہیں گوارا کریں گے۔“ ۱

اس کے ذیلی عنوانات میں مولانا آزاد کی قومی تحریک، قومی تحریک اور جدوجہد آزادی میں مولانا کی اولیت، مسلمانوں کے شکوک و شبہات کا ازالہ، مولانا کی سیاسی بصیرت اور دوراندیشی، ہندو مسلم اتحاد، جدید ہندوستان کے پس منظر میں مسلمانوں کی رہنمائی کے ذیلی عنوانات کو بحث کا موضوع بنایا ہے۔ اس کے علاوہ فرقہ وارانہ اتحاد و ہم آہنگی کے فروغ میں مولانا آزاد کا حصہ کے ذیلی عنوانات پر خیالات کا اظہار کیا ہے۔



ہندو مسلم اتحاد کی اہمیت، مصالحانہ کوشش، ہندو مسلم جھگڑے ختم کرانا، اشتعال انگیز بیان سے پرہیز، مولانا کے افکار کی معنویت ان سب پر تجزیاتی نگاہ ڈالی ہے۔

مولانا آزاد شروع سے ہی ہندوستان کی آزادی کے علم بردار رہے۔ ان کے سیاسی سفر کا آغاز ۱۹۱۲ء میں ہوا جب انھوں نے کلکتہ سے الہلال جاری کیا۔ اس کے ذریعہ انھوں نے مسلمانوں کو آزادی اور حریت کا درس دیا۔ وہ عزم و استقلال کا پہاڑ تھے۔

مولانا نے آزادی کا تصور پھونک کر ہندوستان کے مسلمانوں کو غلبہ حق کا یقین اور آزادی کے متوالوں کو فتح و کامرانی کی نوید سنائی۔ یہ ان کے الفاظ کا جادو اور تحریروں کا سحر ہی تھا جس نے طرابلس کے مسلمانوں کے لئے ہندوستان کے مسلمانوں کے دلوں میں تڑپ پیدا کر دی۔ ترک شہیدوں کے لئے ان کی آنکھوں سے خون کے آنسو رواں کر دیئے۔ کان پور مسجد کے انہدام پر مسلمانوں کے ہر گھر کو ماتم کدہ بنادیا۔

مولانا نے جس زمانہ میں آزادی کا تصور پھونکا اور تیز و تند تقریریں اور اشتعال انگیز تحریریں لکھیں اس زمانے میں کانگریس کا کوئی رہنما اور ہندو لیڈر ایسی جوش و خروش سے بھری باتیں کہنے کی جرأت نہیں کر سکتا تھا۔ تحریک آزادی میں مولانا کی اس سبقت اور پیش قدمی کا اعتراف اس زمانے کے لیڈروں نے بھی کیا۔ ملک کی آزادی سے زیادہ مولانا کو ہندو مسلم اتحاد اور قومی یکجہتی عزیز تھی اور اس کے لئے وہ ہمیشہ فکر مند رہتے تھے۔ وہ ہندوؤں اور مسلمانوں کو اخوت و محبت اور اتحاد و اتفاق کے رشتے میں منسلک رہنے کی ہمیشہ تاکید کرتے تھے۔ ان کے دل و دماغ پر متحدہ قومیت اور ہندو مسلم اتحاد کا جذبہ اور تصور ایسا چھایا ہوا تھا کہ وہ اس کے مقابلے میں ملک کی آزادی کو بھی بے سود مانتے تھے۔

مولانا فرقہ وارانہ اتحاد قائم رکھنے کے لئے ہمیشہ ایسے بیانات دینے کو ناپسند کرتے تھے جن سے فرقہ وارانہ جذبات میں اشتعال و ہيجان پیدا ہوا اور ہندو مسلم اتحاد کو نقصان پہنچے۔ لیکن آج ملک کا معیار جس طرح پستی کی طرف جا رہا ہے مسلمانوں کو جس طرح ذلیل و خوار کیا جا رہا ہے اس کا تجزیہ کرتے ہوئے ضیاء الدین صاحب اصلاحی مرحوم رقم طراز ہیں:

”حقیقت یہ ہے کہ ہندو مسلم اتحاد اور فرقہ وارانہ ہم آہنگی کے بارے میں مولانا کے احساسات و خیالات کی معنویت آج بھی نہ صرف پوری طرح قائم و باقی ہے بلکہ پہلے سے زیادہ اہم اور ضروری ہو گئی ہے۔ ملک میں اختلاف و انتشار کا ماحول بن رہا ہے اور فرقہ واریت جو بال و پر نکال رہی ہے وہ ہمیں تفریق اور غلامی کی طرف لے جا رہی ہے۔ اس کو ختم کرنے کے لئے مولانا کے بتائے ہوئے اصول و خطوط کی روشنی میں ملک کی تعمیر و ترقی کا نیا نقشہ بنانے کی ضرورت ہے۔ ورنہ ملک تباہ ہو جائے گا اور اس کی سیاسی آزادی بھی باقی نہیں رہے گی۔ آزادی کی بقا و تحفظ اور اسے مفید و با مقصد بنانے کے لئے ضروری ہے کہ ہندو مسلمان کو شک و شبہ کی نظر سے نہ دیکھیں۔ ان پر اعتماد کریں کروڑوں انسانوں کو نہ فساد اور دنگے سے معدوم اور نیست و نابود کیا جاسکتا ہے اور نہ انھیں غیر مطمئن، پریشان اور پست و ذلیل رکھنے میں ملک و قوم کی بھلائی ہے۔ ہندوؤں کی فسطائی جماعتیں اور احمائی تحریکیں اپنی موجودہ روش کو بدلیں۔ مسلمانوں کو ان کے جائز و جمہوری حقوق سے محروم کر کے نہ ملک و قوم کا سرو نچا کیا جاسکتا ہے اور نہ آزادی کو باقی رکھا جاسکتا ہے.....

ہندوؤں اور مسلمانوں کو یہ بات ذہن نشین کر لینی چاہئے کہ ملک کی آزادی کی کامیابی کا انحصار ہندو مسلم اتحاد کی مضبوطی اور پائیداری پر ہے۔ ملک کی آزادی و سالمیت کی طرح یہ بھی مولانا کا ایک اہم مقصد تھا۔ وہ آزادی سے دست بردار ہو سکتے تھے مگر ہندو مسلم اتحاد اور ملک کی وحدت و سالمیت سے کسی قیمت پر نہ کبھی دستکش ہوئے اور نہ ہو سکتے تھے۔

افسوس اور سخت افسوس ہے کہ ملک کا معیار و مذاق پست ہوتا جا رہا ہے۔ اخلاق و روحانیت کا تصور ہی مٹ گیا ہے۔ عوام میں سیاسی شعور، پختگی، بالغ نظری اور نفع و نقصان کی پہچان نہیں ہے اور سیاست دانوں اور لیڈروں کو لوٹ کھسوٹ کا چسکا لگ گیا ہے۔ وہ عہدے، اقتدار اور وزارتوں کی لالچ میں ہر بے اصولی و بدعنوانی کرنے پر آمادہ ہو جاتے ہیں۔ ان حالات میں خدا جانے آزاد ہندوستان کا وہ خواب کب شرمندہ تعبیر ہوگا جسے مولانا آزاد اور ان کے رفقاء نے دیکھا تھا۔“

اس کتاب کو پڑھنے کے بعد اس بات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ مولانا ضیاء الدین صاحب نے مولانا آزاد کے تمام مذہبی افکار و خیالات، صحافتی امتیازات و کمالات، قومی و سیاسی جدوجہد کو حقیقتاً انھیں کی تحریروں اور قولوں کو بنیاد بنا کر لکھا ہے۔ مولانا آزاد پر تحقیق کرنے والوں کے لئے یہ کتاب کافی معاون و مددگار ثابت ہو سکتی ہے۔ علاوہ ازیں یہ اردو ادب کے خزانے میں ایک بیش بہا اضافہ ہے۔

باب - چہارم

معارف کے اہم ادبی مضامین ایک تنقیدی جائزہ

## باب۔ چہارم

### معارف کے اہم ادبی مضامین ایک تنقیدی جائزہ

دارالمصنفین اعظم گڑھ ۱۹۱۵ء کے اوائل میں وجود میں آیا۔ ۱۸ نومبر ۱۹۱۴ء کو علامہ شبلی اپنے بہت سے علمی و ادبی کاموں کی تکمیل کئے بنا اس دارفانی سے کوچ کر گئے۔ مولانا شبلی نے دارالمصنفین کا جو خاکہ بنایا تھا اس میں ایک علمی رسالہ جس کا نام علامہ نے خود معارف تجویز کیا تھا، کا اجرا شامل تھا۔ مولانا شبلی کے انتقال کے بعد ان کے تلامذہ خاص نے ”اخوان الصفا“ کے نام سے ایک جماعت بنائی جس میں مولانا حمید الدین فراہی (صدر مجلس)، مولانا سید سلیمان ندوی ناظم، مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی، مولانا شبلی متکلم رکن منتخب ہوئے۔ ان لوگوں نے علامہ شبلی کے خواہشات کے مطابق اعظم گڑھ میں دارالمصنفین کی بنیاد رکھی۔ جب دارالمصنفین کا کام باقاعدہ طور پر انجام پا گیا تو اس کے علمی ترجمان کو شائع کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی۔ لیکن چونکہ ابتداء میں دارالمصنفین کا اپنا پریس نہیں تھا اس لئے معارف فوراً جاری نہ ہو سکا۔ جون ۱۹۱۶ء میں ادارے کا اپنا پریس قائم ہوا تو رسالے کا اجرا بھی عمل میں آیا۔

معارف کا پہلا شمارہ ۱۹۱۶ء میں منظر عام پر آیا۔ اس دن سے آج تک یہ رسالہ باقاعدگی کے ساتھ شائع ہو رہا ہے۔ اردو زبان کا کوئی دوسرا رسالہ شاید ہی اس خصوصیت کا متحمل ہو۔

رسالے کے اغراض و مقاصد سے متعلق مدیر معارف مولانا سید سلیمان ندوی نے معارف کے

پہلے شمارہ میں اس طرح تحریر فرمایا ہے:

”رسالہ کا پہلا نمبر ہم رمضان المبارک کے مقدس مہینے میں شروع کرتے ہیں

کہ ہمارے علوم و معارف کی سب سے پہلی کتاب اس ماہ مقدس میں نازل

ہوئی تھی، شہر رمضان الذی انزل فیہ القرآن۔“

سید صاحب نے معارف کے جو مقاصد بیان کئے ہیں وہ معارف کے منزل مقصود پر اچھی روشنی

ڈالتے ہیں:

”فلسفہ حال کے اصول اور اس کا معتد بہ حصہ پبلک میں لایا جائے۔ عقائد اسلام کو دلائل عقلی سے ثابت کیا جائے۔ علوم قدیمہ کو جدید طرز اور از سر نو ترتیب دیا جائے۔ علوم اسلام کی تاریخ لکھی جائے اور بتایا جائے کہ اصل حصہ کہاں تک تھا اور مسلمانوں نے اس پر کیا اضافہ کیا۔ علوم مذہبی کی تدوین اور اس کے عہد بہ عہد کی ترقیوں کی تاریخ ترتیب دی جائے۔ اکابر سلف کی سوانح عمریاں لکھی جائیں جن میں زیادہ تر ان کے مجتہدات اور ایجادات سے بحث ہو۔ عربی زبان کی نادر الفن اور کمیاب کتابوں پر ریویو لکھا جائے اور دیکھا جائے کہ ان خزانوں میں ہمارے اسلاف نے کیا کیا زرو جواہر امانت رکھے ہیں۔ اور سب سے آخر لیکن سب سے اول یہ ہے کہ قرآن مجید کے متعلق عقلی، ادبی، تاریخی، تمدنی اور اخلاقی مباحث جو پیدا ہو گئے ہیں ان پر محققانہ مضامین شائع کئے جائیں۔ اگر صرف ان ہی مقاصد پر قناعت کر لی جائے تو بھی ہمارے نزدیک بڑا کام ہے۔ لیکن چونکہ یہ مضامین عموماً روکھے پھیکے اور مذاق عام میں بے مزہ ہوں گے اس لئے ادبیات، مباحث حاضرہ، مطبوعات جدیدہ، انتقاد و تقریظ اور استفسارات علمیہ کے عنوانات سے ان کی تلخی و خشکی دور کرنے کی کوشش کی جائے۔“ ۱

معارف کی اشاعت اس وقت ہوئی جب ملک و قوم کو ایک بلند پایہ رسالے کی شدید ضرورت تھی۔ چنانچہ اس کی اشاعت پر علم پرور طبقہ میں مسرت کی لہر دوڑ گئی۔ اس کا پرتپاک خیر مقدم کیا گیا اور ہاتھوں ہاتھ لیا گیا۔ اردو کے موجودہ تمام اخبارات و رسائل نے اس پر پر جوش تبصرہ کیا، اور حوصلہ افزائی کی، اور اس میں

شائع ہونے والے مضامین کو اپنے صفحوں اور کالموں میں نقل کیا۔ چنانچہ سید صاحب جنوری ۱۹۱۷ء کے شذرات میں تحریر کرتے ہیں:

”معارف کی نسبت ملک کے کثیر و قیع اور مشہور اخبارات و رسائل نے جن مادحانہ اور قدردانہ الفاظ کا اظہار کیا ہے وہ ہمارے لئے نہایت حوصلہ افزا ہے۔ اکثر معاصرین اس کے مضامین کو اپنے اخبار و رسائل میں نقل کرنے کا شرف بخشے ہیں۔ ملک کا تمام روشن خیال اور علم دوست طبقہ بحیثیت مجموعی اس کو وقعت دیتا ہے، اور عزیز رکھتا ہے۔ تاہم اپنے عیوب سے ہم بے خبر نہیں۔ اس لئے اپنے بعض دوستوں کے نیک مشوروں کو ہم نے خوشی سے سنا اور قبول کیا۔“ ۱

مولانا سید سلیمان ندوی صاحب کے ادارت میں معارف اپنے قائم کردہ معیار پر قائم رہا۔ یہ معارف کی خوش قسمتی تھی اس کا ہر صاحب طرز ادیب اور شاعر اپنی تحریری صلاحیتوں سے اس کا تعاون کرتا رہا۔ اگر کوئی ادیب یا شاعر معارف کی مدد نہ بھی کرتا تو رفقائے دارالمصنفین اپنی صلاحیتوں سے پورا رسالہ مرتب کر سکتے تھے۔

سید سلیمان ندوی صاحب کے پاکستان منتقل ہو جانے کے بعد شاہ معین الدین احمد ندوی صاحب معارف کے ایڈیٹر اور دارالمصنفین کے ناظم علمی مقرر ہوئے۔ شاہ صاحب کی ادارت میں معارف کی زبان اپنی جگہ برقرار رہی، لیکن مضامین کا تنوع ختم ہونے لگا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ معارف کے پرانے مضمون نگار ایک ایک کر کے دارفانی سے کوچ کرتے جا رہے تھے۔ پھر بھی شاہ صاحب نے معارف کی زبان کو برقرار رکھا جو ان کا ایک کارنامہ ہے۔

شاہ صاحب کی وفات کے بعد معارف کی ادارت مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی اور سید صباح الدین عبدالرحمن کے ذمہ آئی۔ مولانا قدوائی صرف پانچ سال تک ہی دارالمصنفین کی خدمات انجام دے

سکے اور دنیا سے کوچ کر گئے۔

مولانا عبدالسلام قدوائی کی وفات کے بعد سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب دارالمصنفین کے علمی و عملی ناظم اور معارف کے ایڈیٹر مقرر ہوئے، اور انھوں نے دسمبر ۱۹۷۴ء سے نومبر ۱۹۸۷ء تک معارف کی ادارت اور دارالمصنفین کی نظامت سنبھالی۔ ان کے انتقال کے بعد یہ ذمہ داری ضیاء الدین اصلاحی کے سپرد ہوئی۔ مولانا اصلاحی نے ۲۰۰۸ء تک اس ذمہ داری کو بحسن و خوبی انجام دیا۔ مولانا اصلاحی کے انتقال کے بعد دارالمصنفین کی نظامت اور معارف کے ادارت کی ذمہ داری پروفیسر اشتیاق احمد ظلی صاحب کے سپرد ہوئی۔ فی الحال پروفیسر ظلی صاحب اپنی اس ذمہ داری کو احسن ڈھنگ سے ادا کرنے اور معارف و دارالمصنفین کی روایات کو برقرار رکھنے کی سعی کر رہے ہیں۔

معارف نے اپنے ابتدائی دور میں جو مقالات شائع کئے وہ کافی اہمیت کے حامل تھے۔ ان مقالات میں قرآن و حدیث، تفسیر، اصول تفسیر، فقہ، فتاویٰ، سیر و سوانح، آثار صحابہ جیسے موضوعات کا احاطہ کرنے کے ساتھ ساتھ فلسفہ، منطق، ہیئت، طب جیسے عقلی علوم کا بھی احاطہ کیا ہے۔ اس کے لکھنے والے زیادہ تر اصحاب قلم تھے، جنہیں قدیم علوم پر عبوریت ہونے کے ساتھ ساتھ جدید علوم سے واقفیت حاصل تھی۔ اس کے علاوہ عربی، فارسی اور اردو ادبیات کے موضوعات پر بھی مستقل مقالے شائع ہوتے ہیں۔ رسالے کی نوعیت کو برقرار رکھنے کے لئے اخبار علمیہ اور آثار ادبیہ کے بھی مستقل کالم ہوتے ہیں۔

معارف بنیادی طور پر ایک علمی رسالہ ہے جس کے زیادہ تر مضامین علمی اور تحقیقی ہوتے ہیں۔ لیکن اس میں ادبی مضامین بھی بڑی تعداد میں شائع ہوتے رہتے ہیں۔ یہ مضامین بلند معیار کے متحمل ہونے کے علاوہ اردو ادب کی مختلف شاخوں اور اصناف سے متعلق ہوتے ہیں اس لئے ان میں تنوع پایا جاتا ہے۔ یوں تو معارف نے ۱۹۱۶ء سے آج تک کافی ادبی مضامین شائع کئے ہیں۔ ان تمام ادبی مضامین کا تنقیدی جائزہ لینا کافی طویل کام ہے۔ چنانچہ طوالت کے خوف سے میں نے اپنے اس باب میں چند اہم ادبی مضامین کا تنقیدی جائزہ لینے کی کوشش کی ہے وہ درج ذیل ہیں۔



## ارتقائے ادب اردو (ستمبر ۱۹۱۷ء)

یہ مضمون ایم مہدی حسن نے معارف کے ایڈیٹر سید سلیمان ندوی کے نام ایک خط میں لکھا تھا جس میں انجمن ترقی اردو کی توجہ مبذول کی گئی ہے کہ وہ زبان کی ترقی کے لئے اردو، عربی و فارسی لغت و قواعد اور محاورات، عقلیات اور انسائیکلو پیڈیا وغیرہ مرتب کرے۔ مہدی صاحب لکھتے ہیں:

”ملک کی کسی تعلیم یافتہ جماعت نے کبھی اس پر غور نہیں کیا کہ ہر چیز نظام طبعی رکھتی ہے اور اردو زبان بھی اس کلیہ سے مستثنیٰ نہیں۔ کافر نس ہو یا انجمن ترقی اردو زبان کا مسئلہ کبھی اس حیثیت سے پیش نظر نہیں رہا۔ یہاں تک کہ ان لائق افراد نے (جن کے دل و دماغ کے نتائج آج اردو کا بہترین سرمایہ ادب ہیں) منفرداً یا مستحقاً کبھی یہ جاننے کی کوشش نہیں کی کہ لٹریچر کی فطری ضروریات کے لحاظ سے کون کون سے کام ہیں جن پر ترتیباً سے پہلے توجہ ہونی چاہئے اور دراصل ترقی اردو کے نظام ترکیبی کا اقتضائے طبعی ہے۔“ ۱

ایم مہدی صاحب نے اردو زبان کی ترقی کے بارے میں پروفیسر براؤن کیمرج کو لکھ کر دریافت کیا تھا جس پر انھوں نے اپنی رائے لکھی کہ کسی زبان کو سرمایہ دار اور با اصول کرنے اور اسے ترقی دینے کی یہ قدرتی ترتیب ہے کہ کثرت سے صالح لٹریچر کی اشاعت کی جائے۔ ضخیم لغات کی ترتیب کے بعد اردو، فارسی اور عربی کی لاکھوں جلدیں لغات المبتدی کی حیثیت سے مرتب کی جائیں۔

سید سلیمان ندوی پروفیسر براؤن کی رائے سے متفق نظر نہیں آتے۔ ان کا ماننا ہے کہ ہمارے نزدیک یہ اس وقت ناقابل عمل ہے، جب تک کہ ملک میں اس کی مانگ اور قدر دانی کا جذبہ نہ پیدا ہو۔ اردو انسائیکلو پیڈیا کی تجویز کی بہت سے لوگوں نے مخالفت کی ہے۔

سید صاحب کو تعجب ہوتا ہے کہ ہندوستان کے ہر اردو اخبار اور رسالہ کی خریداری وہاں زیادہ نہیں ہے جہاں

وہ زبان بولی جاتی ہے بلکہ وہاں زیادہ ہے جہاں لوگ ابھی اس کو سمجھ رہے ہیں۔

سید سلیمان ندوی پروفیسر براؤن کی صلاح سے متعلق اپنے خیالات پیش کرتے ہیں:

”پروفیسر براؤن نے ہماری زبان کی ترقی کے لئے جو خاکہ تیار کیا ہے اس میں لغات و محاورات، اردو کی جگہ سب سے پہلے ہے۔ اولاً اسی پر غور کرو، ابتداً جب اہل یورپ ہندوستان آئے تو ان کو اردو سیکھنے کی ضرورت پیش آئی۔ اس لئے اردو کے قواعد و محاورات پر بہت سی کتابیں پیدا ہو گئیں۔ گورنمنٹ نے ابتدائی درجوں میں اردو کو داخل کیا۔ اس کی بدولت ہر سال قواعد اردو کے متعدد رسالے پیدا ہوتے رہتے ہیں۔ چنانچہ ان کثیر التعداد رسائل کو چھوڑ کر جو اہل یورپ نے اپنی ضروریات سے مختلف زبانوں میں لکھے نیز بیسیوں رسالوں سے قطع نظر کر کے جو اسکول کے بچوں کے لئے لکھی گئیں قواعد کی حسب ذیل کتابیں ہماری زبان میں موجود ہیں۔

(۱) صرف اردو شید ۱۸۰۱ء، (۲) دریائے لطافت سید انشا ۱۸۰۲ء، (۳) رسالہ صرف و نحو مولوی احمد علی دہلوی ۱۸۳۵ء، (۴) رسالہ صرف و نحو مولوی صہبائی دہلوی ۱۸۴۹ء، (۵) رسالہ مولوی احمد حسن الہ آبادی ۱۸۵۹ء، (۶) رسالہ سید احمد خان دہلوی، (۷) قواعد اردو مرزا نثار علی بیگ مدرس اول آگرہ کا لکچ ۱۸۶۱ء

### نواح دہلی کی اردو کی دو قدیم ترین کتابیں (جنوری ۱۹۴۴ء)

اس مضمون میں رشید الدین صاحب نے لکھا ہے کہ گلشن ہند اور آب حیات وغیرہ میں شاہ ولی اللہ دکنی اور نگ آبادی کو زبان اردو کا پہلا شاعر قرار دیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ دکن میں اردو کے مصنف نے وجدی کی مثنوی تحفہ عاشقان کو ۱۰۱۵ء کی تصنیف قرار دے کر زبان اردو کا پہلا شاعر وجدی کو مانا ہے۔ جواہر سخن مطبوعہ ہندوستانی اکاڈمی الہ آباد کی جلد اول میں اردو کا پہلا شاعر وجہی دکنی کو لکھا گیا ہے۔ جب کہ ”تاریخ ادب اردو“ میں پہلا شاعر محمد قلی قطب شاہ متونی کو قرار دیا گیا ہے۔ لیکن رشید الدین صاحب کے نزدیک اردو کی سب سے قدیم مثنوی ”واقعات امامیہ“ ہے۔ یہ مثنوی حضرت شاہ غلام رسول تجاوری برادر

حضرت شاہ حافظ منور بایزید ثانی معمر قریشی نے ہمایوں کے عہد ۹۳۸ھ میں اردو میں جس کو اس زمانہ میں ہندی کہتے تھے لکھی..... یہ مثنوی کتب خانہ مجیدی میں واقع خانقاہ شعیبی مملوکہ و مقبوضہ حضرت صاحب سجادہ نشین خانقاہ شعیبیہ تجارۃ آفتاب میوات میں موجود ہے۔ رشید صاحب نے اس مثنوی کے چند اشعار بطور نمونہ دیئے ہیں۔ اس کے علاوہ اس مثنوی میں اردو اور ہندی کے جوالفاظ استعمال ہوئے ہیں ان کا بھی ذکر ہے۔

### اردو کی دو قدیم کتابیں اور ان کا زمانہ تصنیف (جنوری ۱۹۴۵ء)

جناب محمد خلیل صاحب تجاوری بی ایس سی علیگ

رسالہ معارف مارچ ۱۹۴۲ء میں جناب نصیر الدین صاحب ہاشمی نے دیوان منعم کے متعلق کچھ شبہات ظاہر کئے تھے جس کا مطالعہ کرنے کے بعد خلیل صاحب نے اس مضمون کے ذریعہ اپنی معلومات پیش کی ہیں۔

۱۔ تاریخ ادب اردو مطبوعہ نول کشور پریس کے صفحہ ۶۳ پر سلطان محمد قلی قطب شاہ ولد ابراہیم قطب شاہ کا سنہ وفات ۱۶۱۱ء لکھا ہے، اور سلطان محمد قطب شاہ کا سنہ وفات صفحہ ۶۷ پر ۱۶۲۵ء لکھا ہے۔ ہاشمی صاحب نے اس کتاب کے حوالہ سے سلطان محمد قلی قطب شاہ کا سنہ وفات ۱۶۲۵ء تحریر فرمایا ہے جس سے ہاشمی صاحب کو کتاب سب رس کے بارے میں شاید سہو ہو گیا کیونکہ تاریخ ادب اردو کے صفحہ ۷۰ پر سب رس کا سنہ تصنیف ۱۰۴۰ تا ۱۰۴۵ء تحریر ہے اور محمد قلی قطب شاہ کی وفات کا سنہ ہجری ہاشمی صاحب نے ۱۰۲۰ ہجری لکھا ہے جبکہ بہار مظہر میں ۱۰۲۲ھ ہے۔

۲۔ مثنوی واقعات امامیہ کے تصنیف رسولی ہونے کا ثبوت طلب کیا ہے جس پر اس مضمون میں خلیل صاحب لکھتے ہیں کہ:

”واضح ہو کہ مثنوی میں مصنف کا نام، وطن، بادشاہ وقت، ہمایوں، بادشاہ کا نام

اور اس کی تعریف موجود ہے جس سے زمانہ کا تعین ہوتا ہے اور ایک جگہ سنہ تحریر ہے۔ پھر کتاب مراۃ الانساب، مراۃ احمدی، نسب نامہ مفتیان ریواڑی، ارمغان ولی وغیرہ سے مصنف اور اس کے آباء و اجداد کے حالات علم میں آتے ہیں۔“ ۱۔

ہاشمی صاحب دیوان منعم سے متعلق لکھتے ہیں کہ اس کو ۹۳۸ھ یا اس زمانہ کا دیوان قرار دینے کی کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی۔ ہاشمی صاحب کا ماننا ہے کہ وہ محمد اشرف منعم تخلص کرتے ہوں لیکن کسی اور شخص کا تخلص منعم ہونا خارج از قیاس نہیں ہو سکتا۔ چنانچہ خلیل صاحب لکھتے ہیں:

”حضرت مولانا محمد اشرف حضرت شاہ غلام رسول..... کے برادر زادہ ہیں..... اور حضرت سجادہ نشین صاحب خانقاہ شعبیہ تجارتہ آفتاب میوات کے بزرگان گزشتہ سے ہیں۔ یہاں کے سوا اور کہیں دیوان موجود نہیں۔“ ۲۔

اس سے متعلق خلیل صاحب نے اس مضمون میں عبدالحق صاحب کا گرامی نامہ بھی نقل کیا ہے۔

### اردو شاعری اور سیاست (جنوری۔ فروری ۱۹۵۵ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے اردو میں سیاسی شاعری کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ زیادہ تر ارباب ادب کے نزدیک اردو میں سیاسی شاعری کا وجود بیسویں صدی سے پایا جاتا ہے۔ اس سے پہلے بھی کہیں کہیں معمولی اشارے ملتے ہیں۔ اس سلسلے میں آزاد اور حالی کی نظموں کو اولین بنیاد مانا گیا ہے۔

۱۹۱۸ء کے بعد ہندوستان کی ہر سیاسی قابل قدر اور ہر دل عزیز تحریک سے اردو کا سیاسی رجحان متاثر ہوتا رہا ہے۔ اس سلسلے میں ڈاکٹر اعجاز حسین صاحب نے تمام مطالعات و مشاہدات کے بعد اس بات کی تردید کی ہے کہ ”ہمارے شعر از ندگی کی حقیقتوں سے بے خبر نہیں تھے۔ ان کی نظر میں سیاست کا دھندلا ہی

۱۔ معارف، جنوری ۱۹۴۵ء، ص ۱۵

۲۔ ایضاً، ص ۱۵

سہی لیکن خاکہ موجود تھا۔ شہنشاہیت اور جاگیرداری نظام کے خلاف جو آوازیں ہمیں تھوڑے دنوں سے سنائی دیتی ہیں، اردو ادب میں دو سو سال پہلے سے سنائی دے رہی تھیں۔ چنانچہ اردو شعرا نہ تو ملک کے حالات سے بے خبر تھے اور نہ ہی انھوں نے غزل کے فرسودہ مضامین کو اپنا موضوع بنایا۔ اعجاز حسین صاحب نے ان شعرائے اردو کے کلام سے ایسے اشعار پیش کئے ہیں جس سے مذکورہ بات کی تردید ہوگئی۔ اس مضمون میں کلب علی صاحب نے اس بات کا دعویٰ کیا ہے کہ شعرائے متقدمین و متوسطین نے اپنے ماحول کی جو عکاسی کی ہے اس سے بہتر ممکن ہی نہیں ہے۔ ہندوستان اس زمانہ میں جس تاریخی دور سے گزر رہا تھا اس کا پورا پورا نقشہ ہماری نظروں کے سامنے اردو شعرا نے پیش کر دیا۔ اس مضمون میں کلب علی خاں صاحب نے قبل ۲۴ رجب ۱۱۴۶ھ مطابق دسمبر ۱۷۳۳ء کے عنوان میں شیخ نجم الدین عرف شاہ مبارک آبرو گوالیاری ثم الدہلوی اور ان کی شاعری کا ذکر کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ان کی شاعری پر ایک بڑا اعتراض یہ ہے کہ ایہام اور رعایت لفظی کی بھول بھلیاں ہے لیکن غائر نظر سے دیکھنے کے بعد ان خرف ریزوں میں گو ہر نایاب بھی ہاتھ آہی جاتے ہیں۔ چنانچہ وہ بھی بگڑے ہوئے حالات سے مطمئن نہ تھے۔ اقتصادی بد حالی کا نقشہ انھوں نے اپنی شاعری میں کھینچا ہے۔

اس کے علاوہ سید محمد شاکر ناجی نے دہلی کی تباہی و بربادی کو اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا۔ انھوں نے اس ماحول و حالات کی سچی تصویر اپنے شہر آشوب میں کھینچی ہے۔ اس کے علاوہ سید عبدالحی تاباں دہلوی جو حاتم، سودا، اور محمد علی حشمت کے شاگرد تھے اور شاہی دور کے نوجوان شعرا میں سے تھے۔ ان کا بھی ذکر مختصراً ہے کہ جب نادر شاہ نے دلی پر حملہ کر کے دلی کو تباہ و برباد کیا اور تخت طاؤس کو تمام مال غنیمت کے ساتھ اٹھالے گیا جو ہندوستان کی عزت پر حملہ تھا۔ تاباں نے عوام کے اس درد کو محسوس کیا اور ہندوستان کی تباہی و بربادی کا ذمہ دار عیش پسند بادشاہ محمد شاہ اور اس کی رنگین مزاجی اور اس کے دوستوں کو قرار دیتا ہے۔ اس کا نقشہ تاباں نے اپنے اشعار میں کھینچا ہے۔ اس کے علاوہ دلی کی بربادی، سرمایہ داروں کو تنبیہ کرنا ان تمام حالات کا ذکر تاباں نے اپنی شاعری میں کیا ہے۔

مضمون نگار نے اس مضمون میں انعام اللہ خاں یقین جو مجددی پیر زادے اور مرزا مظہر جان جاناں کے خاص شاگرد تھے انھوں نے اپنی غزلوں میں اس وقت کے ماحول کا ذکر کیا ہے۔ مضمون نگار نے سودا کے خاص شاگرد ظہور الدین شاہ حاتم کا بھی ذکر کیا ہے۔ جس نے دیوان زادہ مرتب کر کے قدیم دیوان کو جدید دیوان میں شامل کیا۔ اس کے علاوہ ظہور الدین نے ایک شہر آشوب لکھا جس میں اپنے عہد کا نقشہ کھینچا ہے۔ دلی پر پے در پے حملے جس میں عوام و خواص فوجوں کے ہاتھوں تباہ و برباد ہو رہے تھے حاتم نے اس طبقاتی کشمکش کو صحیح طور پر اپنے شہر آشوب میں پیش کیا ہے۔ مضمون نگار نے اس مضمون میں حاتم کے شہر آشوب کے کچھ بند بھی تحریر کئے ہیں۔ اس کے بعد مضمون نگار نے سودا کا ذکر مختصر حالات کے ساتھ کرتے ہوئے تحریر کیا ہے۔

سودا محمد شاہ کے آغاز عہد میں جوان تھے، مرہٹوں نے جب دلی پر پہلی بار حملہ کیا اور کاکا کے میلہ کو لوٹا تو شہر میں ہلچل مچ گئی۔ وزیر اعظم قمر الدین خاں اور امیر الامراء مرہٹوں کی سرکوبی کے لئے فوجیں لے کر دلی سے جا چکے تھے۔ ایسی حالت میں کچھ منچلے نو جوان بھی مقابلے کے لئے گئے لیکن ان میں جو دم خم چاہئے تھا وہ نہیں تھا۔ سودا نے یہ لڑائی دیکھی اس سلسلے میں انھوں نے قصیدہ تضحیک روزگار لکھا جس میں نظام حکومت پر تنقید کی ہے۔ مضمون نگار کے مطابق:

”اسی طرح شہر آشوب میں سودا نے بھی دلی کا مرثیہ نہیں لکھا بلکہ مغل حکومت

کے دم توڑنے اور عوام و خواص کی تباہی و بربادی کا نقشہ بھی دکھایا ہے۔ ایسی

صورت میں اگر یہ شہر آشوب قومی مرثیہ نہیں تو کیا ہے۔“ ۱

مضمون نگار نے میر تقی میر کا ذکر بھی مختصر اسوانحی حالات کے ساتھ کیا ہے جس میں دلی کی تباہی کا نقشہ بھی کھینچا ہے۔ نادر شاہ اور احمد شاہ ابدالی کے پے در پے حملوں کو میر نے اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا۔ اس کے بعد شاہ ابدالی اور مرہٹوں میں آویزش ہوئی اور کچھ دنوں تک دلی پر مرہٹوں کا قبضہ رہا۔ جنھوں نے

اس قدر تباہی مچائی کہ دلی والوں کا سکون و اطمینان ختم ہو گیا۔ لیکن ۱۱۷۴ھ میں پانی پت میں مرہٹوں نے شکست کھائی۔ شاہ ابدالی نے دوبارہ دہلی کا رخ کیا اور پہلے سے زیادہ تباہی مچائی۔ غرض یہ کہ ایک قیامت صغریٰ پاتھی۔ میراں تباہی سے پہلے ہی کمبیر چلے گئے اور دس سال کے بعد لوٹے۔ ان کے اکثر اشعار دلی کی بربادی کا مرثیہ ہیں جو انھوں نے اپنے مخمس کے ذریعہ عوام کے سامنے پیش کیا ہے۔

اس کے علاوہ شاہ واقف دہلوی کا بھی مختصر ذکر ہے۔ انھوں نے ایک غزل میں شجاع الدولہ کے نظم حکومت پر تنقید کی ہے۔ مضمون نگار نے قائم محمد قائم کا ذکر بھی مختصر حالات کے ساتھ کیا ہے۔ قائم نے دلی کی تباہی و بربادی کا ذمہ دار شاہ عالم کو قرار دیا ہے اور اپنے شہر آشوب میں شاہ عالم اور اس کے پیش روؤں پر ایسی سخت کھلم کھلا تنقید کی ہے جس سے شاعر کے کردار کی بلندی ظاہر ہوتی ہے۔ مضمون نگار نے قائم کا مخمس بھی درج کیا ہے۔ اس کے علاوہ جھمن لالا کا سیستہ دہلوی کا ذکر ہے جس نے اپنے ایک قطعہ میں مختار کی مذمت کی ہے۔

مرزا جعفر علی حسرت کا بھی ذکر ہے جنھوں نے دہلی کی تباہی پر شہر آشوب لکھا ہے اور ہر گوشے پر گہری نگاہ ڈالی ہے۔ مضمون نگار نے ان کے مخمس کے چند بند درج کئے ہیں۔ اس کے علاوہ فدوی شاہ محسن، حسن، میر غلام حسن، میر غلام حسین ضاحک نے اپنے مشوروں کے ذریعہ تباہی کا ذکر کیا ہے۔

مضمون نگار نے قلندر بخش جرات کا بھی ذکر کیا ہے جس نے اپنی رباعی اور قطعہ کے ذریعہ وزیر علی خاں کی حمایت اور سعادت علی خاں کی مخالفت کی ہے۔ اس مضمون میں مضمون نگار نے ان کی رباعی اور قطعہ بھی درج کیا ہے۔

شاہ کمال الدین عرف شاہ محمد کمال کا ذکر بھی مختصر احوال کے ساتھ کیا ہے۔ انھوں نے اپنے دلی جذبات کا ذکر مسدس میں کیا ہے۔ شاہ عالم کی حیثیت ان کی نظر میں شاہ شطرنج سے زیادہ نہ تھی۔ وہ مرہٹوں اور سکھوں کے مقامی حملوں کو ملک کے حق میں مضر سمجھتے ہیں جس کا اندازہ ان کی مسدس سے ہوتا ہے۔ اس مضمون میں شاہ محمد کمال کے مخمس کے کچھ بند بھی درج ہیں۔ اس کے علاوہ نواب وزیر علی خاں متنبائے

نواب آصف الدولہ کی اسیری کی یادگار ایک غزل میں درج ہے جو مرثیہ بھی ہے اور سیاسی مرقع بھی۔ اس مضمون میں مضمون نگار نے مذکورہ شعراء اور ان کی سیاسی شاعری کا ذکر کیا ہے جو انھوں نے دہلی کی تباہی و بربادی اور عیش پرست امراء و سلاطین سے متاثر ہو کر لکھی تھی۔ ان سب کا مختصر اذکر اس مضمون میں کیا گیا ہے۔

### کیا اردو ہماری قومی زبان ہو سکتی ہے؟ (اکتوبر ۱۹۳۴ء)

یہ مضمون ڈاکٹر ایس۔ این۔ اے۔ جعفری، ایل ایل ڈی مارلائیٹ لائی نے اکتوبر ۱۹۳۴ء میں معارف میں لکھا تھا۔ اس مضمون میں جعفری صاحب نے اردو زبان کو تین زبانوں کا مجموعہ بتایا ہے۔ بھاشا، فارسی اور عربی۔ جعفری صاحب کا ماننا ہے کہ مختلف تمدنوں کے اتحاد سے جو لطائف اور دل آویز بندشیں اردو زبان نے پیدا کی ہیں وہ ہماری روزمرہ کی زندگی میں ایک عجیب محبوب فضا پیدا کر دیتی ہیں۔ اور اگر ہم پوری طرح اس سے لطف اندوز ہونا سیکھ لیں تو وہ انتشار انگیز صورتیں جو آج پیدا ہیں دور ہو سکتی ہیں۔ ملک کی انتشاری حالت کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ جتنے منہ اتنی زبانیں اور جب تک کسی ملک کی زبان ایک نہ ہو وطنیت اور قومیت کا خیال محض خواب ہے۔

جعفری صاحب کے مطابق اگر ہم اردو سے صرف نظر کر لیں تو ہمارے ملک میں کوئی ایسی زبان نہیں جو ملک کی بڑی بڑی قوموں کے تمدنوں کی آئینہ دار ہو۔ ہندی کا یہ دعویٰ کرنا کہ وہ ہندوستان کی قومی زبان بن سکتی ہے بالکل بیکار ہے۔ اس زبان کو آج بھی بھی کھاتے کی زبان ماننا پڑے گا۔ اس کا تخیل محدود ہے اور اس میں متعدد تمدنوں کی لطافت اور شیرینی بھی شامل نہیں ہے۔

اس کے علاوہ انگریزی زبان بھی ہماری ملکی زبان نہیں ہو سکتی۔ ہم اس میں اپنا تخیل قائم نہیں کر سکتے۔ بڑے سے بڑا تعلیم یافتہ بھی اپنا غیر ارادی خیال اس زبان میں قائم کرتا ہے جس کے گہوارے میں وہ پلا ہے۔ چنانچہ مضمون نگار مذکورہ بالا خیالات کو مد نظر رکھتے ہوئے قومی زبان سے متعلق یہ نتیجہ اخذ کرتے ہیں:



”اگر ہم تعصبات سے علیحدہ ہو کر صرف اپنے ملک اور اپنی قومیت کے ارتقا کا خیال کریں تو ہمیں ماننا پڑے گا کہ اردو زبان ہی ایک ایسی زبان ہے جو ہمارے ملک کی واحد زبان ہو سکتی ہے جو ہندوستانی زبان کہلانے کی مستحق ہے، اور جس کے ذریعہ ہم اپنے ملک میں سچی یکجہتی اور جذبہ ملی پیدا کر سکتے ہیں، اور مختلف قوموں کو شیر و شکر بنا کر ملک کو اعلیٰ مدارج تک پہنچانے میں ہم آہنگ بنا سکتے ہیں۔“ ۱

معارف نے جعفری صاحب کے اس مضمون پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے:

”ہمارے فاضل دوست ڈاکٹر جعفری صاحب نے اردو زبان کی جس تمدنی جامعیت اور ارتقائی خصوصیت کی طرف اشارہ کیا ہے وہ حرف حرف صحیح ہے مگر واقعہ یہ ہے کہ ہندی کے طرفدار دلائل کے زور پر اپنے دعویٰ کی صحت کے قائل نہیں۔ ان کا ماننا ہے کہ ہندوستان ایک خالص ہندو ملک ہے، اس لئے یہاں تمدن، زبان، علوم و فنون، ادبیات اور مذہب ہر چیز کو ہندو پن پر مبنی ہونا چاہئے۔ اگر اس خیالات میں تھوڑی سی ترمیم کر لی جائے تو یہ مسئلہ آسان ہو جاتا ہے۔ ہندوستان تنہا ہندوؤں کا ملک نہیں ہے بلکہ ہندوستان دونوں کا ہے۔ اب یہاں جو تمدن قائم ہے اور جو زبان رائج ہے وہ نہ تنہا ہندو اور نہ تنہا مسلمان بلکہ دونوں سے مل کر..... اردو وہ ہندی زبان ہے جس میں مسلمانوں کے مذہبی اصطلاحات قومی خصوصیات اور تمدنی الفاظ مل گئے اور یہ عناصر جب تک مسلمان مسلمان ہیں اس زبان سے الگ نہیں کئے جاسکتے۔“ ۲

۱۔ معارف، اکتوبر ۱۹۳۲ء، ص ۲۷۴

۲۔ ایضاً، ص ۲۷۴-۲۷۵

اردو کے چند مظلوم ادیب (عبدالماجد دریابادی، اگست ۱۹۶۲ء)

اس مضمون میں مولانا دریابادی نے اردو کے چند ایسے ادیبوں کا ذکر کیا ہے جو کمال و فن کے اعتبار سے شہرت کے مستحق تو ہیں لیکن انھیں وہ شہرت و مرتبہ حاصل نہ ہو سکا جس کے وہ حق دار تھے۔ ان مظلوم ادیبوں میں مولانا ابوالکلام آزاد کا شمار پہلے نمبر پر ہے، جنھوں نے ملک و ملت کے گوشہ گوشہ میں اپنا اثر و رسوخ ڈالا۔ پورا ہندوستان ان کے نام کی آواز سے گونج رہا تھا۔ ان کی تحریریں اردو ادب و انشا کے بہترین نمونوں کا کام دے سکتی ہیں۔

مولانا کے مخالف بھی ان کے کمال انشاء کے قائل و معترف اور ان کے زور قلم سے متاثر رہے ہیں۔ پھر بھی انھیں وہ شہرت حاصل نہیں ہوئی جس کے وہ مستحق تھے۔ مولانا ابوالکلام کے ساتھ دہلی کے ایک دوسرے مظلوم ادیب خواجہ حسن نظامی ہیں۔ ان کے قلم میں آزاد کی عظمت و بلندی نہیں لیکن پھر بھی صاحب عوام تھے۔ دہلی کی مستند اور نکسالی زبان پر عبوریت میں بھی یہ اپنی نظیر آپ تھے۔

ایسے محسن اردو کو اس درجہ بھلا دیا گیا کہ کسی تاریخی ادب میں غریب کا نام تک بھی شاید نہیں آنے پایا۔ اس کے علاوہ سید سلیمان ندوی، محمد علی، راشد الخیری، رتن ناتھ سرشار، ریاض خیر آبادی، حسرت موہانی، اکبر الہ آبادی، منشی سجاد حسین، میر ناصر علی، فرحت اللہ بیگ اور قاضی عبدالغفار، عبدالمجید سالک، سید محفوظ بدایونی علیگ، مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی، مولانا محمد اسماعیل میرٹھی اور محمد علی رودولوی اور خواجہ عبدالرؤف عشرت کا نام اس مظلومیت کا متحمل ہے جو باوجود کمال فن کے اعتبار سے شہرت کے مستحق ہوتے ہوئے بھی وہ شہرت نصیب نہ ہوئی۔

اس کے علاوہ زندہ ادیبوں میں (جواب وفات پا چکے ہیں) خواجہ محمد شفیع دہلوی ثم لاہوری، سید ہاشمی فرید آبادی ثم لاہوری اور ملا واحدی دہلوی ثم کراچی اپنے اپنے طرز خاص کے مالک تھے۔ وہ جس ادبی شہرت کے مستحق تھے وہ ان کے حصے میں نہیں آئی۔ اس کے علاوہ آل انڈیا ریڈیو دہلی کے حضرت ”آوارہ“ سید آل عبا (مارہروی) اپنی ذات میں ایک انجمن ہونے کے باوجود گمنامی کے پردے میں پڑے ہیں جو طلبہ ادب کے لئے تاسف انگیز ہے۔

اس کے علاوہ مدیر معارف شاہ معین الدین احمد ندوی، ڈھا کہ یونیورسٹی کے ڈاکٹر آفتاب احمد رودولوی اور ڈاکٹر عابد حسین کو بھی وہ شہرت و استحقاق حاصل نہیں ہوئی جو ہونا چاہئے۔

علی گڑھ کے مظلوم ادیبوں کی فہرست میں مولوی مقتدی خاں شروانی، اطال اللہ عمرہ اور سب سے آخر میں جوش ملیح آبادی ثم کراچوی کے نام کا ذکر کیا گیا ہے جن کی شاعری کی دھوم نے ان کے نثر نگاری کے چہرے پر گہرا نقاب ڈال رکھا ہے۔ جب کہ الفاظ کے صحیح اور با محمل استعمال پر قدرت اور زبان کے جن جن گوشوں پر ان کی نظر پہنچ چکی تھی کمتر ہی کسی اور کی پہنچی ہوگی۔

رسالہ معارف نے مولانا دریا بادی کے اس مضمون پر تنقیدی خیالات کو پیش کیا ہے۔ مدیر معارف کے مطابق دریا بادی صاحب نے اردو ادب اور اس کے تاریخ نگاروں کے جس فروگزاشت کی جانب توجہ دلائی ہے اس کے علاوہ بھی بہت سی باتیں قابل توجہ ہیں جن کا ذکر اس مضمون میں نہیں ہوا ہے۔ مدیر معارف نے اس کی جانب اشارہ کرتے ہوئے اپنے خیالات کو پیش کیا ہے۔ آخر میں اردو کے مظلوم ادیبوں کی مظلومیت کا سبب بیان کرتے ہوئے لکھا ہے:

”جو تنگ نظری ہمارے بعض قدیم شعرا اور ادیبوں میں تھی وہ اپنے دائرے سے ایک انچ بھی باہر قدم نکالنا پسند نہ کرتے تھے۔ ہر نئی چیز سے بھڑکتے تھے اور اس کو خاطر میں نہیں لاتے تھے۔ وہی تنگ نظری ترقی پسند ادیبوں میں بھی ہے۔ انھوں نے بھی ادب کا دائرہ بہت تنگ کر دیا ہے اور اپنے حدود میں اپنے طائفہ کے علاوہ کسی کو گھسنے نہیں دیتے اور چونکہ نئی ادبی دنیا پر ان ہی کا قبضہ ہے اس لئے بہت سے ادیب اور اصحاب علم و قلم اپنے حق سے محروم رہ جاتے ہیں۔ یہ چیز اردو زبان و ادب کے لئے مضر ہے۔ اس کی متوازن اور صحت مند ترقی دونوں کے اشتراک و تعاون، ایک دوسرے کی حق شناسی و قدر دانی اور جدید و قدیم ادب کے اچھے عناصر کے معتدل امتزاج ہی سے ہو سکتی ہے۔“ ۱

## اردو شاعری میں تخلص کی روایت (نومبر ۱۹۹۱ء)

یہ مضمون ڈاکٹر انیس ادیب صاحب نے معارف نومبر ۱۹۹۱ء میں لکھا تھا۔ اس مضمون میں ادیب صاحب نے اردو شاعری میں تخلص کی روایت پر روشنی ڈالی ہے۔ ادیب صاحب کے خیالات کے مطابق فارسی شاعری میں بہت سی امتیازی خصوصیات پائی جاتی ہیں۔ اس نے بہت سی اختراعات بھی کی ہیں جن میں تخلص کی روایت فارسی شاعری کی رہن منت ہے۔ فارسی کے سوادنیا کی دوسری زبانوں میں تخلص کی روایت نہیں ملتی۔ خواہ وہ عربی ہو یا انگریزی یا ہندی۔ اگرچہ عصر حاضر میں ہندی کے کچھ شعرا فارسی اور اردو سے متاثر ہو کر تخلص اختیار کرنے لگے ہیں۔ فارسی کا پہلا بڑا شاعر جو اپنے تخلص کے ساتھ مشہور ہوا ابو عبد اللہ جعفر بن محمد المتخلص بہ رودکی تھا۔ ادیب صاحب نے اس مضمون میں تخلص کے معنی، ضرورت، تخلص کا انتخاب اور موزونیت کا ذکر کیا ہے۔ ان کے مطابق تخلص کی کوئی نہ کوئی مناسبت اور رعایت ہوتی ہے۔ بیشتر تخلص ایسے ہوتے ہیں جن سے شاعر کی شخصیت منعکس ہوتی ہے..... جو شاعر کے رنگ شاعری کے آئینہ دار ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ تخلص قومی یکجہتی کا ایک بہترین وسیلہ ہے۔

اردو کے بہت کم شعراء تخلص سے بے نیاز رہے۔ کچھ شعراء نے اپنے نام ہی کو تخلص بنایا۔ جیسے اکبر آبادی، فیض احمد فیض، محمد اقبال وغیرہ۔ اور بہت سے ایسے شعراء بھی ملیں گے جنہوں نے نام کو بھی تخلص نہیں بنایا اور الگ سے بھی کوئی تخلص اختیار نہیں کیا۔ مثلاً عظمت اللہ خاں اور خلیفہ عبد الحکیم وغیرہ۔

## اردو شاعری پر تبصرہ (جنوری ۱۹۲۲ء) سید حکیم عبدالحئی

مولانا حکیم عبدالحئی صاحب نے اپنے تذکرہ شعرائے اردو کے مقدمہ میں اردو شاعری پر ایک مبسوط مقدمہ لکھا ہے۔ اصل کتاب تین حصوں میں منقسم ہے۔ پہلا حصہ متقدمین کے لئے مخصوص کیا ہے جس میں تین دور قائم کئے ہیں۔ اس طبقہ میں دور اول کے شعراء میں سے صرف ایک شاعر کا ذکر کیا ہے۔ دوسرے دور میں شعرائے دکن اور تیسرے دور میں شعرائے دہلی کا ذکر کیا ہے۔

دوسرا حصہ متوسطین سے مخصوص ہے۔ ان میں بھی تین دور قائم کئے ہیں۔ پہلے دور میں میر و مرزا جس میں مرزا مظہر، مرزا رفیع، میر تقی میر، خواجہ میر درد، میر سوز، قائم، یقین، حزیں، ہدایت، قدرت، بیدار، ضیاء کا ذکر کیا ہے جو دور اوّل کے ممتاز شاعروں میں سے تھے۔ جنہوں نے زبان کی صحت و صفائی اور طرز بیان کی خوبی اور پاکیزگی میں نمایاں حصہ لیا۔ دوسرا دور جس میں میر اثر، بقا، حسرت، راسخ، میر حسن، جرأت، انشاء، مصحفی، رنگین اور فراق کا ذکر ہے جنہوں نے زبان کو پہلے سے زیادہ صاف کیا ہے اور طرز بیان میں بھی کسی کسی نے نیا انداز پیدا کیا ہے۔

تیسرے دور میں نصیر، ممنون، ذوق، ظفر، مومن، غالب، تسکین اور شیفۃ کا ذکر ہے جنہوں نے زبان کو زیادہ صاف ستھرا کر کے کلام کو گلہائے رنگارنگ سے آراستہ کر دیا ہے اور لطف یہ ہے کہ صفائی اور سادگی کو بھی ایک حد تک قائم رکھا ہے۔

دور اوّل کے شعراء نے زبان کی صفائی اور صحت میں پوری کوشش کی اور بہت سے وہ الفاظ و روابط جنہیں ولی اور اس کے ہم عصر بے تکلف کام میں لاتے تھے نکال ڈالے پھر بھی کچھ الفاظ ایسے رہ گئے جو ان کے زمانے میں فصیح سمجھے جاتے رہے ہوں لیکن آج ہم کو اجنبی اور نامانوس معلوم ہوتے ہیں۔ دوسرے دور کے شعراء نے زبان کی صحت اور صفائی میں ایک قدم آگے بڑھایا اور بہت سے نامانوس الفاظ جن کو دور اوّل کے شعراء نے قدما سے ترکہ میں پایا تھا نکال ڈالے اور وہ ایک حد تک صاف شستہ ہو گئی۔

تیسرے دور کے شعراء کا سب سے بڑا کارنامہ زبان کی اصلاح و درستی ہے۔ جو نامانوس الفاظ دور دوم تک باقی رہ گئے تھے ان کو انہوں نے دور کر کے روزمرہ اور محاوروں کے ساتھ فارسی ترکیبوں کی نہایت لطیف اور خوشنما ترکیبوں سے اردو میں اتنی شیرینی اور جاذبیت پیدا کر دی جو دیکھنے کے قابل ہے۔

خانقاہی نظام تعلیم اور اصلاح نسواں (جنوری ۱۹۹۵ء) اردو شاعری کے پس منظر میں  
(ڈاکٹر سید یحییٰ شیط)

مضمون نگار نے اس مضمون میں عورتوں کی تربیت و اصلاح اور ان کی تعلیم کو اردو شاعری کے پس منظر میں بیان کیا ہے۔ مضمون نگار نے اس بات پر روشنی ڈالی ہے کہ حضور ﷺ نے درس گاہ حرا سے درس اقرء لے کر جاہل و وحشی اور بگڑے ہوئے نادر اشیدہ قبیلوں کی تربیت کی۔ مشکلات و سختیوں کے باوجود اس ذمہ داری کو پورا پورا نبھایا۔ آپ ﷺ کی کوشش خدا کے فضل سے ایسی بار آور ثابت ہوئی کہ صحابہ کرام کا ایک گروہ وجود میں آیا جنہوں نے ابنائے قوم کو تہذیب کا لباس فاخر پہنا کر اللہ کے محبوب بندوں کی صف میں لاکھڑا کر دیا۔ آپ ﷺ نے صرف مردوں کی ہی تربیت و اصلاح نہیں کی بلکہ طبقہ نسواں کا بھی اس سلسلے میں کافی خیال رکھا اور عورتوں کی ایسی تربیت یافتہ جماعت تیار کر لی تھی جو گھر تو گھر میدان کارزار میں عمل کا بہترین نمونہ بنیں۔

خیر القرون جیسے جیسے ماضی کے دھند لکوں میں بڑھتا گیا اصلاح و تربیت کی یہ روشنی بھی ماند پڑتی گئی۔ بالآخر مدارس و درس گاہوں سے ہٹ کر خانقاہوں میں مشائخ نے اس نظام کو چلایا۔ عوام کی اصلاح کے لئے مشائخ نے سب سے پہلے اس بات کی کوشش کی کہ ابنائے قوم کی مقامی زبان کو وسیلہ اظہار بنائیں اور اپنی تعلیم کو مقامی رنگ و ثقافت میں پیش کریں۔ ہندوستان میں صوفیائے کرام نے یہاں کی عوامی زبان کو وسیلہ اظہار بنا کر اپنی تعلیمات کو فروغ دیا۔ یہی وجہ ہے کہ اردو ادب و زبان کی نشوونما میں خانقاہوں کی خدمات نظر انداز نہیں کی جاسکتی۔ اس کے علاوہ اردو شاعری کو بنانے سنوارنے اور اس کے صوری و معنوی حسن کو بڑھانے کے لئے خانقاہوں میں کوششیں کی گئیں۔ مضمون نگار اردو شاعری میں اصلاح نسواں سے متعلق لکھتے ہیں:

”بنت الادب شاعری کی تحسین و تہذیب کی طرح بنات قوم کی اصلاح و تربیت

کی فکر خانقاہوں میں پروان چڑھی۔ مشائخ و صوفیہ نے تعلیم نسواں کے لئے ان

ہی کی زبان اور ان ہی کے مزاج و پسند کا خیال رکھا۔ انھوں نے پند و مواظظ کے بوجھل اور غیر مؤثر و غیر جاذب طریقے سے بڑی حد تک ہٹ کر پُر اثر طریقہ کو اپنایا اور کھیلوں اور گھریلو کام کاج کو وسیلہ درس بنایا۔“ ۱

اس کے علاوہ ہندوستانی تہواروں میں مذہبی رنگی اور مختلف روایات کا سنگم دکھائی دیتا ہے۔ صوفیائے کرام نے تہواروں خاص طور سے ہولی کو اپنی شاعری کا موضوع بنایا اور ان تہواروں کے سہارے اصلاح نسواں کی کوشش کی۔ نظموں کے علاوہ مثنویوں میں بھی ناصحانہ انداز اختیار کر کے اصلاح نسواں کی کوشش کی گئی ہے۔ بہر حال صوفیائے کرام نے خانقاہوں میں تجویز کردہ نصاب کے ذریعہ تربیت نسواں کے فرائض کو ادا کرنے کی پوری کوشش کی ہے اور یہ حقیقت ہے کہ اس غیر منظم نصاب سے عورتوں کی اصلاح ہوئی۔

## اردو ادب کی تاریخ کے لئے ایک نصب العین (اگست ۱۹۴۵ء)

ڈاکٹر حفیظ سید ایم۔ اے، پی ایچ ڈی، ڈی لٹ الہ آباد

حفیظ صاحب نے اس مضمون میں اس بات پر روشنی ڈالی ہے کہ یونانیوں نے ہر علم کو فلسفے کی شان دے رکھا ہے۔ چنانچہ انسان اپنے ہر کام، ہر سوچ میں اسی فلسفے کے تحت کام کرتا نظر آتا ہے۔ وہ ہر علم و فن کے اصول میں ایک خاص قسم کے فلسفے کی جستجو میں لگا رہتا ہے، اور ان تمام فلسفے کی بنیاد میں انسان کی زبان کا فرما ہے۔ کیونکہ زبان ہی ایک ایسا ذریعہ ہے جس سے انسان اپنی سوچ و فکر اور اپنے عقائد کا اظہار کرتا ہے۔ زبان کا علم تمام علوم کا سرچشمہ ہے۔ انسان کے کیا اور کیوں کر بولنے کے سوال نے جو جوابات پیدا کئے ہیں ان میں سے ایک علم لسان ہے۔ اس کے بعد نظم اور پھر نثر ہے۔ اور ان دونوں کے امتزاج سے ادب پیدا ہوتا ہے اور ان کی تاریخ و احوال کے ضبط کا نام تاریخ ادب ہے جس پر ہر چیز کا ایک فلسفہ ہے۔ اسی طرح

ہر چیز کی ایک تاریخ بھی ہے جو ہر چیز کی ہستی اس کی گزری ہوئی درجہ بدرجہ ترقی کو بتانے کے ساتھ ساتھ اس کے آئندہ بقا و حیات کے امکانات اور اس سے وابستہ امیدوں کا پتہ دیتا ہے جس سے کسی بھی زبان و ادب کی تاریخ نویسی میں احتیاط سے کام لینے کی ضرورت ہے۔

ایک مورخ ادب کا کام یہ ہے کہ مختلف ادوار کی تحریک کا پتہ لگائے اور تاریخ انسانی کی ساخت میں جو شخصی اور غیر شخصی افکار و رجحانات کے باہمی تاثرات کا فرما رہے ہیں ان کی توضیح اور نشان دہی کرے کہ اردو ادب اور ہندوستانی زندگی اور ملکی ماحول کے مابین وہ کیا تعلقات تھے اور کیا آویزشیں تھیں جن کے سبب سے اردو ادب کے مختلف اور متفرق ادوار میں وہ خاص خاص رنگ پیدا ہو گئے تھے جن کے حامل اور نمائندے وہ سب مصنف تھے۔

یہ یاد رکھنا چاہئے کہ ادب یوں ہی خلا میں نہیں پیدا ہوتا بلکہ ادب الفاظ کے ذریعہ ان امور کو ظاہر کرتا ہے جو مصنف کے وقت میں زندگی کے لئے گہرے معنی اور اہمیت رکھتے تھے۔ ڈاکٹر حفیظ سید اردو ادب کی تاریخ کا نصب العین متعین کرتے ہیں کہ:

”تاریخ ادب کا ایک ضروری منصب یہ ہے کہ وہ اپنے مصنفوں کے بارے میں اس امر کی توضیح کرے کہ اس نے انسان کی تہذیب اور ثقافت میں اپنے خیال اور رائے کے اظہار سے کیا قابل قدر اضافہ کیا ہے۔ اور اس کی اہمیت کیا ہے؟ جب ہم تمام مصنفوں اور ان کی تصنیفوں کی صحیح قدر و قیمت اور اہمیت سے واقف ہو جائیں گے تو ہمیں ایک طرف تو اس ادب کے کردگاروں کی شخصیتوں کا پتہ چل جائے گا اور دوسری طرف ان کے دور کے اہل ملک کی ذہنیت اور روح ملی کا بھی صحیح اندازہ ہو جائے گا..... اس قسم کی تاریخ ادب ہی صحیح معنوں میں تاریخ ادب ہوگی، اور اردو زبان و ادب کی ایسی تاریخ ہمارے ملک و ہماری قوم کو بیرون ہند کی اقوام اور اہل ادب سے روشناس



کر کے ان پر یہ واضح کرے گی کہ اردو کے اہل ادب کا دنیا کی تہذیب و ثقافت کی ساخت اس کی نشو و نما میں کیا اور کس قدر اہم حصہ ہے۔“ ۱

### مثنوی گلزار نسیم کے مآخذ (سید ظہور حسن صاحب رام پوری اگست ۱۹۴۶ء)

اس مضمون میں ظہور حسن صاحب نے مثنوی گلزار نسیم سے متعلق یہ انکشاف کیا ہے کہ مثنوی گلزار نسیم کا اصل مآخذ دو قلمی مثنویاں ہیں۔ ان میں سے ایک مثنوی اردو میں ہے جس کا تاریخی نام باغ و بہار ہے، اور اس کے مصنف ریحان الدین لکھنوی متخلص بہ ریحان کی لکھی ہوئی ہے۔ دوسری فارسی میں ہے جو رفعت لکھنوی کی تصنیف ہے لیکن اس کی بسیار مکمل نہیں ہے۔ لیکن جگہ جگہ تخلص سے اس کے مصنف کا پتہ چلتا ہے۔ ان تینوں مثنویوں کا تعلق ایک ہی قصہ، بحر، نام و مقام سے ہے۔

مضمون نگار نے مثنوی گلزار نسیم کا سن تصنیف ۱۲۵۴ھ نسیم کے مصرعہ کے مطابق بتایا ہے جبکہ باغ و بہار کا سال تصنیف ۱۲۱۱ھ ہے۔ رفعت لکھنوی کی مثنوی کا سنہ تالیف معلوم نہیں ہو سکا لیکن ان کے بہت سے مصرعوں اور شعروں کا ترجمہ گلزار نسیم میں پایا جاتا ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ رفعت لکھنوی نسیم سے پہلے گزرے ہیں

مضمون نگار کے خیال کے مطابق نسیم کی نظر سے پہلی یا دوسری یا دونوں مثنویاں ضرور گزری ہیں لیکن حیرت یہ ہے کہ خود نسیم نے اس کا ذکر نہیں کیا اور اپنی مثنوی کی اصل ایک نثری قصہ بتایا۔ اس مضمون میں مضمون نگار نے نسیم، رفعت اور ریحان کی مثنوی باغ و بہار کے ہم مضمون اشعار نقل کر کے ان کا مقابلہ کیا ہے کہ کس طرح گلزار نسیم کے اشعار باغ و بہار اور رفعت لکھنوی کی مثنویوں سے ملتے جلتے ہیں۔ تقابلی مطالعہ کے بعد یہ اندازہ ہوتا ہے کہ گلزار نسیم ریحان لکھنوی اور رفعت لکھنوی کی مثنوی باغ و بہار کا عکس ہے۔

## میر حسن کی ایک نادر مثنوی (محمد ابواللیث صدیقی بدایونی، اکتوبر ۱۹۳۳ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے میر حسن کی مثنوی سحر البیان اور دوسری گلزار ارم کے بارے میں ذکر کیا ہے۔ گلزار ارم ایک ہی بار طبع ہوئی جس کو بہت کم لوگ جانتے ہیں۔ میر حسن کے کلیات کی تلاش کافی دنوں تک لوگوں کو رہی لیکن دستیاب نہ ہو سکی۔ بعد میں مولانا حبیب الرحمن خان شیروانی کو ایک اچھا نسخہ ملا اور ایک دوسرے نسخہ کا پتہ پٹنہ میں چلا۔ پٹنہ والے نسخہ پر قاضی عبدالودود صاحب نے اپنے رسالہ میں ایک مضمون لکھا اور میر حسن کی ایک تیسری مثنوی ”قصہ جواہر“ کو قسط وار شائع کیا۔

مضمون نگار نے اپنے تحقیقی کام کے سلسلے میں کافی کاوشوں کے بعد میر حسن کی کلیات کے کئی نسخے فراہم کئے اور تین قلمی نسخوں کو پیش کیا ہے جس میں کلام کی ترتیب مختلف ہے لیکن تقسیم اس طرح کی گئی ہے۔ (۱) غزلیات، (۲) قصائد، (۳) مثنویات، (۴) مسدس، (۵) مثلثات، (۶) ہجویات، (۷) متفرق اصناف سخن، (۸) فردیات، (۹) رباعیات

ان میں غزلیات مثنویات کافی اہم ہیں۔ ان میں مثنوی کا ذکر کیا گیا ہے۔ کلیات میں چھوٹی بڑی گیارہ مثنویاں شامل ہیں جن میں سے چھ زیادہ اہم ہیں۔

(۱) مثنوی تہنیت عید (در تعریف جواہر خاں ناظر بہو بیگم)

(۲) قصر جواہر (در تعریف قصہ جواہر خاں)

(۳) مثنوی شادی (بیان شادی آصف الدولہ)

(۴) رموز العارفین (در معرفت) (۵) سحر البیان (۶) گلزار ارم

ان میں سے رموز العارفین کے انتخاب اور اس کے بعض اشارات درج ہیں۔ یہ مثنوی ضخامت میں غیر مطبوعہ مثنویوں میں سب سے بڑی سحر البیان کے برابر ہے اور میر حسن اپنی اس مثنوی کو سب سے بہتر سمجھتے ہیں۔

یہ اخلاقی مثنوی ہے جس میں معرفت کی تعلیم اور چھوٹے چھوٹے قصے نظم کر کے اخلاقی نتائج مرتب

کئے ہیں۔ ابتداء حمد و نعت سے کی ہے جس کے بعض اشعار بھی درج ہیں۔ اس مثنوی میں کئی خاص باتیں درج ہیں جس میں پہلا مسئلہ میر حسن کا عقیدہ اور دوسرا مسئلہ جو خاص طور پر قابل غور ہے وہ مثنوی کا موضوع ہے۔

### اردو کیوں کر پیدا ہوئی (جولائی ۱۹۳۳ء)

یہ مضمون سید سلیمان ندوی نے ناگری پر چارنی سبھا بنارس کے لئے لکھا تھا جس میں آپ نے اردو کیوں کرو وجود میں آئی سے متعلق اپنے خیالات رقم کئے ہیں۔ آپ نے ایک اقتباس کے ذریعہ یہ بتایا ہے کہ ہندوستان کے سوا حل میں بہت سی مختلف زبانیں تھیں اور وہ لوگ جن کی اصل زبان فارسی اور عربی تھی وہ یہاں کی زبانوں کو سیکھتے اور بولتے تھے۔ چنانچہ ہر صوبہ کی مقامی بولیوں میں مسلمانوں کی زبان کے الفاظ کا میل ہو کر ایک نئی بولی پیدا ہونے لگی۔ مسلمانوں اور ہندوؤں کا یہ میل جول..... سب سے پہلے ملتان سے لے کر ٹھٹھہ تک سندھ میں اور پھر یہاں سے گجرات اور کاٹھیاواڑ تک ہوا ہوگا۔ اس میل جول سے جو زبان بنی اس کا پہلا نمونہ ہم کو ۶۲ھ میں فیروز شاہ تغلق کے عہد میں سندھ میں ملتا ہے۔ مذکورہ سنہ میں سلطان ٹھٹھہ پر ناکام حملہ کر کے جب گجرات جاتا ہے تو ٹھٹھہ والوں نے اس کو شیخ کرامت سمجھ کر کہا برکت شیخ تھیا۔ اک مو اک تھا۔ اس عبارت سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ ۶۲ھ میں عربی فارسی اور ہندوستانی بولیوں کا مجموعہ جس کو آج آپ اردو کہتے ہیں پیدا ہو چکا تھا۔ ان واقعات سے یہ بھی معلوم ہوگا کہ اس زبان کی پیدائش کی وجہ مختلف قوموں کا کاروباری اور تجارتی اختلاط اور میل جول تھا اور اسی ضرورت نے اس نئی زبان کو وجود بخشا۔ اس زبان کی پیدائش کی بقا اور ترقی کی وجہ اس سے بڑھ کر ناگزیر ایک اور ہے۔ مسلمان جب اس پورے ملک پر حکمراں ہوئے تو گو فارسی سرکاری زبان کی حیثیت سے ان کے ساتھ آئی تاہم ایک ایسی قوم کے لئے جس کا تعلق پورے ملک سے ہو اس ملک میں کوئی ایک متحدہ اور مشترکہ زبان موجود نہ تھی اور ایک ایسی زبان کی سخت ضرورت تھی جو پورے ملک کی بول چال آمد و رفت اور کاروبار میں کارآمد ہو۔

اردو نام سے متعلق سید صاحب اپنے خیالات اس طرح بیان کرتے ہیں:

”میرے نزدیک..... اردو زبان کی جو تاریخ بیان کی گئی ہے وہ اشخاص کے ناموں کو چھوڑ کر سرتاپا حقیقت ہے۔ آج کل بعض فاضلوں نے ”پنجاب میں اردو“ اور بعض اہل دکن نے ”دکن میں اردو“ اور بعض عزیزوں نے ”گجرات میں اردو“ کا نعرہ بلند کیا ہے۔ لیکن حقیقت یہ معلوم ہوتی ہے کہ ہر ممتاز صوبہ کی مقامی بولی میں مسلمانوں کی آمد و رفت اور میل جول سے جو تغیرات ہوئے ان سب کا نام اردو رکھا گیا ہے..... ہم جس کو آج اردو کہتے ہیں حقیقت میں وہ دہلی اور اطراف دہلی کی وہ پرانی بولی ہے جو وہاں پہلے سے بولی جا رہی تھی جس میں زمانہ کے قاعدہ کے مطابق انقلاب، اتار چڑھاؤ اور خراہ ہو کر لفظوں کی مناسب صورت بن گئی۔“ ۱۔

## قائم چاند پوری اور ان کا کلام

(جناب محمد علی خاں اثر رام پوری اپریل تا جون ۱۹۵۲ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے قائم کے حالات اور ان کے کلام پر مختصر تبصرہ کیا ہے۔ اور ان کے غیر مطبوعہ اشعار کا انتخاب بھی کیا ہے تاکہ اس کے ذریعہ ایک قدیم استاد کے اشعار محفوظ ہو جائیں۔ اثر لکھتے ہیں کہ:

ان کے (قائم) کلام میں خدا جانے کیا سحر ہے جتنا زیادہ پرانا ہوتا جاتا ہے اتنا ہی دنیائے ادب کے مشاہیر کی توجہ کا مرکز بنتا جاتا ہے۔ قائم کے کلام کی شہرت تو ان کی زندگی میں ہی ہو چکی تھی، لیکن کلام طبع نہ ہونے کی وجہ سے ان کی شہرت عام نہ ہو سکی۔ اس سلسلہ میں حسرت موہانی کو اولیت حاصل ہے کہ انھوں

نے اردوئے معلیٰ کے رسالہ جنوری ۱۹۸۳ء میں قائم کے کلام پر تبصرہ کیا اور دیوان قائم (عطیہ محمد شفیع الدین خان مراد آبادی) کی کل غزلوں کے ردیف دار منتخب اشعار ضمیمہ اردوئے معلیٰ نمبر ۳، ۱۹۰۵ء میں شائع کئے جس کو دیکھ کر محققین ادب کو کلام کی جانچ اور اس پر رائے زنی کا موقع مل سکا اور آئندہ ملتا رہے گا۔

قائم کے کلام پر جہاں تک اختلافی امور کی تحقیقات کا تعلق ہے بلاشبہ ڈاکٹر عبدالحق صاحب کی خدمات قابل قدر ہیں۔ جنہوں نے قائم کے نام تاریخ وفات اور مثنویوں کے اختلاف پر روشنی ڈال کر اپنی ایک مستقل رائے قائم کی ہے۔

قائم کی زبان شاعری اور سوز و گداز میر اور درد سے ملتا جلتا ہے اور بلاغت و حکمت کے اعتبار سے ان کے زیادہ تر کلام ”ان من الشعر الحکمہ“ کا مصداق ہے جس میں انھیں انفرادیت حاصل ہے۔ قائم نے حکایات لقمان کو پیش نظر رکھ کر جو کہانیاں لکھی ہیں اور جو اخلاقی مثنویاں لکھی ہیں وہ اخلاق و موعظت اور نادر تمثیلات و نتائج کے لحاظ سے ارباب بصیرت کے لئے نادر تحفے کی حیثیت رکھتی ہیں۔

اثر صاحب نے اس مضمون میں قائم کے حالات سے متعلق بعض نئے انکشافات جس میں قائم کا مذہب سنی ہونے کا ثبوت، قائم کے صحیح نام، سال وفات، مثنویاں، قائم کی حسن پرستی، قائم کی انفرادیت پر اپنی تحقیقات کو قلم بند کیا ہے۔ اثر صاحب نے رام پور کے کتب خانہ میں موجود کلیات قائم کا جو نسخہ فراہم کیا ہے اس میں سے ان کے اصناف سخن کی تفصیل درج کی ہے جس میں قائم کی غزلیں، رباعیاں، قصائد، مثنوی موسم سرما، مثنوی افسانہ عشق مع حکایات، مثنوی نماز مع حکایات، مثنوی قضا و قدر، مثنوی درد و تلخ، مثنوی مرد عیاز، مثنوی بندہ درگاہ، مثنوی سکندر و ارسطو، مثنوی ہولی، مثنوی زن او باش، مثنوی گرگ و گوسفند۔

اخلاقی کہانیاں : شاختراشی، مرد طریق، بھو خارش، بھو کو ذی، بھو حجام، بھو کچھڑ بسولی، بھو پتنگ باز، بھو شیخ متفرق میں قطعات، تاریخیں، مسدس و مخمس، ترجیع بند

اس کے علاوہ اثر صاحب نے قائم کے وہ اشعار بھی نقل کئے ہیں جو اپنے حسن قبول کی وجہ سے ضرب المثل بن گئے ہیں اور جن کی نقل میں مختلف لفظی تغیرات ہوئے ہیں۔ ان شعروں کا ذکر بھی اس

مضمون میں کیا ہے۔

آخر میں اثر صاحب نے قائم کے غیر مطبوعہ کلام کو بھی اس مضمون میں نقل کیا ہے: وہ لکھتے ہیں:

”میں نے حتی المقدور ان اشعار کا انتخاب کیا ہے جو میرے علم میں غیر مطبوعہ ہیں۔ اگر اس کے باوجود ان میں سے کچھ اشعار مطبوعہ نکل آئیں تو ان کو قند مکرر تصور کیا جائے۔“ ۱

خواجہ میر درد اور آب حیات (از جناب حافظ مجیب اللہ ندوی جنوری ۱۹۶۳ء)

مولانا محمد حسین آزاد کی آب حیات ادب و تنقید کا مرجع ہے اور شعرا کا تذکرہ بھی۔ ادبی حیثیت سے اس کا شمار ادب عالیہ میں ہوتا ہے۔ جس سے وہ ہمیشہ زندہ و تابندہ رہے گی۔ لیکن تذکرہ و تحقیق کی حیثیت سے اس میں بہت سی ایسی خامیاں بھی ہیں جس کی وجہ سے اس کی تاریخی اور تحقیقی حیثیت ہمیشہ مجروح رہی۔ محمد حسین آزاد کے مزاج میں افتاد پایا جاتا ہے۔ وہ بہت سی جگہوں پر تضاد بیانی کا شکار ہو جاتے ہیں۔ علامہ شبلی نے ان کی کتاب کو دیکھ کر کہا تھا:

”آزاد کی کتاب آئی جانتا تھا کہ وہ تحقیق کے میدان کا مرد نہیں ہے تاہم ادھر ادھر کی گیس بھی ہانک دیتا ہے تو وحی معلوم ہونے لگتی ہے۔“ ۲

مذکورہ مضمون میں مجیب اللہ صاحب ندوی نے خواجہ میر درد کا ذکر کیا ہے۔ جن کی شاعری اور فضل و کمال کے بارے میں کسی زمانے میں دورائے نہیں ہوئی۔ آزاد صاحب نے ان کے بارے میں بہت سی بے سروپا باتیں بڑے وثوق کے ساتھ لکھ ڈالی ہیں اور ان کی شاعرانہ حیثیت کو بھی مجروح کرنے کی کوشش کی ہے۔ مولانا مجیب اللہ صاحب ندوی نے اس مضمون میں آزاد کی غلطیوں کی جو انھوں نے میر درد کے

۱۔ معارف جون ۱۹۵۲ء، ص ۳۷۵

۲۔ معارف، جنوری ۱۹۶۳ء، ص ۵۳

سوانح حیات اور شاعری کے بارے میں کی ہے تصحیح اور نشان دہی کرنے کی کوشش کی ہے۔ ساتھ ہی یہ دکھانے کی کوشش کی ہے کہ کیسے کیسے صاحب فضل و کمال آزاد کی ستم ظریفیوں کے زخم خوردہ ہیں۔ مضمون نگار نے خواجہ صاحب کی شاعری سے متعلق مولانا آزاد کا یہ اقتباس نقل کیا ہے کہ:

”باد جو داس کے سودا اور میر تقی میر کی غزلوں پر غزلیں لکھی ہیں، ہرگز ان سے کم نہیں“

میر صاحب ان کو آدھا شاعر کہتے تھے۔“

اس عبارت پر مولانا ندوی نے اختلاف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”بظاہر خواجہ صاحب کی تعریف معلوم ہوتی ہے۔ مگر یہ ایسی تعریف ہے جس میں تحقیر کے بڑے ہی نازک نشتر چھپے ہوئے ہیں۔ یہ کہہ کر انھوں نے حقیقت میں خواجہ صاحب کی شاعرانہ عظمت اور استادانہ حیثیت کو مجروح کرنے کی کوشش کی ہے۔ باد جو داس کے ”کے“ الفاظ سے مترشح ہوتا ہے کہ میر اور سودا میدان شاعری میں خواجہ صاحب کے پیش رو اور ان سے ممتاز تھے۔ اور خواجہ صاحب نے حریف بن کر ان کی غزلوں پر غزلیں کہنے کی جرأت کر کے ایک زبردست خطرہ مول لے لیا تھا۔ مگر خیریت ہوئی کہ اتفاق سے کامیاب رہے۔ بے نیازی اور بلندی فکر و نظر اور دوسرے دلائل سے قطع نظر خواجہ صاحب کی بے ہمتا و طبیعت سے یہ بات بعید ہے کہ وہ اپنے معاصرین کی غزلوں پر غزلیں کہنے کی کوشش کرتے۔ معاصرین کی غزلوں پر غزلیں کہنے کی کوشش وہ شخص کرتا ہے جس کے دل میں رشک و حسد کی آگ بھڑکتی ہے یا اسے شہرت و عزت کی خواہش بے چین رکھتی ہے۔ یاپیشہ شاعری کو اس نے درو یوزہ گروں کی صدا بنا

رکھی ہو۔ خواجہ صاحب ان سب سے بے نیاز اور صاف دل تھے۔“<sup>۱</sup>  
 اس کے علاوہ آزاد نے آب حیات میں اس فقرے کو کئی جگہ دہرایا ہے کہ ”میر صاحب خواجہ صاحب کو  
 آدھا شاعر کہتے تھے۔ مولانا ندوی نے اس کی تردید اس طرح کی ہے۔

”آزاد کے علاوہ کسی قدیم وجدید تذکرہ نگار نے میر کی یہ رائے نقل نہیں کی ہے  
 اور یہ رائے ایسی نہیں تھی کہ تذکرہ نگار اسے نظر انداز کر جاتے۔ خواجہ صاحب  
 کے معاصرین میں قائم، میر حسن، مصحفی، گرویزی وغیرہ کے تذکرے اور اس  
 کے بعد گلشن بے خار اور گلزار ابراہیم وغیرہ تذکرے ہمارے سامنے ہیں۔ ان  
 میں سے کسی نے بھی اس افسانے کا ذکر نہیں کیا ہے۔..... پورے ایک سو  
 سال بعد آزاد کو معلوم نہیں کس معتبر راوی کے ذریعہ..... میر کی یہ رائے پہنچ  
 جاتی ہے۔ میر نے بہت سے شعرا پر تنقید کی ہے اور بے لاگ تنقیدیں کی  
 ہیں..... لیکن خواجہ میر درد کو وہ آدھا شاعر کیا کہتے۔ ان کے بارے میں  
 ایک لفظ بھی ایسا نہیں لکھا جس سے ان کی شاعری یا ان کے علم و فضل اور اخلاق  
 و کردار پر حرف آتا ہو۔“<sup>۲</sup>

اس کے علاوہ مضمون نگار نے مولانا آزاد کی ایک اور غلط بیانی مع اقتباس نقل کی ہے کہ خواجہ  
 صاحب کے مکان پر مہینے میں دو بار مجلس سماع منعقد ہوتی تھی اور اس میں ہر طبقہ کے آدمی شریک ہوتے  
 تھے۔ یہ صحیح نہیں ہے۔ اور یہ بھی غلط ہے کہ یہ تاریخیں ان کے کسی بزرگ کے انتقال کی ہیں۔ یہ بھی غلط ہے  
 کہ ۲ تاریخ کو ان کے یہاں مرثیہ خوانی ہوتی تھی۔ ان باتوں کا نہ تو کسی تذکرہ نگار نے ذکر کیا ہے نہ خود  
 خواجہ صاحب نے۔ حالانکہ خواجہ صاحب نے اپنی کتابوں میں اپنی مجلس کے پند و وعظ، سماع، معاشرت اور

۱۔ معارف، جنوری ۱۹۶۳ء، ص ۵۸

۲۔ ایضاً، ص ۵۹



اس طرح کی تمام باتوں کا ذکر کیا ہے مگر ان میں کہیں ان باتوں کا ذکر نہیں ملتا۔

غرض یہ کہ محمد حسین آزاد نے آب حیات میں خواجہ میر درد سے متعلق جن غلط بیانیوں سے کام لیا ہے مولانا مجیب اللہ ندوی نے اپنے اس مضمون میں دلائل و شواہد سے اس کی تردید کرتے ہوئے مولانا آزاد سے متعلق خیالات کا اظہار اس طرح کیا ہے:

”خواجہ صاحب کے بارے میں آزاد کی جتنی معلومات ہیں وہ سب سماعی معلوم ہوتی ہیں۔ ادھر ادھر سے جو کچھ سن لیا لکھ دیا۔ حتیٰ کہ انھوں نے خواجہ صاحب کا پورا دیوان بھی غالباً دیکھنے کی زحمت گوارا نہیں کی۔ ان کی سماعی معلومات کا ایک نمونہ یہ ہے کہ خواجہ صاحب کی تصانیف میں ایک کتاب واقعات درد کا بھی ذکر کیا ہے جس کا کوئی وجود نہیں۔ دوسرے ان کے والد کی کتاب نالہ عندلیب کو ایک رسالہ لکھا ہے، جب کہ وہ دو جلدوں میں ایک ہزار صفحے سے زیادہ ضخیم کتاب ہے۔“ ۱

مضمون نگار کے مطابق:

”آزاد کو خواجہ صاحب کے دامن فضل و کمال کو داغدار بنانے اور ان کی شاعرانہ عظمت کو مجروح کرنے کے لئے جو مواد بھی ہاتھ آیا اسے وہ داد و تحسین کے بڑے ہی خوبصورت پردوں میں چھپا کر پیش کرتے ہیں۔ حتیٰ کہ اس سلسلہ میں ان کو بعض لایعنی باتوں کے ذکر کرنے میں باک نہیں ہوتا..... اس کے علاوہ آزاد سے خواجہ صاحب سے متعلق بہت سی چھوٹی چھوٹی غلطیاں ہوئی ہیں لیکن انھیں اس مضمون میں اس لئے نظر انداز کر دیا گیا ہے کہ اس سے خواجہ صاحب کی شخصیت یا شاعری پر کوئی حرف نہیں آتا۔“ ۲

۱۔ معارف، جنوری ۱۹۶۳ء، ص ۶۶

۲۔ ایضاً، ص ۷۰

مسدس حالی اور شعریت (تاج پیامی، دارالادب، آرہ، بہار، جولائی ۱۹۸۸ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے مشہور نقاد کلیم الدین احمد کا قول نقل کیا ہے جنہوں نے مسدس حالی میں شعریت سے انکار کیا ہے۔ انہوں نے اپنی تصنیف میری۔ ایک باز دید کے صفحہ ۱۴ پر لکھا ہے کہ مسدس حالی مقبول نظم تھی لیکن میں نے کہا اس نظم میں شعریت نہیں اور اچھی نثر بھی نہیں اور کوئی سمجھ بوجھ بھی نہیں اس لئے لوگوں کے جذبات کو ٹھیس لگی۔

کلیم الدین صاحب نے اپنی کتاب ”اردو شاعری پر ایک نظر“ میں مسدس سے متعلق لکھا ہے کہ:

۱۔ خیالات ہیں اور بلند قسم کے ہیں لیکن ان کو احساسات کے سانچے میں نہیں ڈھالا گیا ہے اس لئے شعریت کا پتہ نہیں۔

۲۔ مسدس کے بندوں میں بھی شعریت نہیں اور اچھی نثر بھی نہیں

۳۔ اگر نثر میں وزن جوڑ دیں تو وہ شعر نہیں ہو جاتے۔ اگر ہم خیالات کو موزوں کرتے چلے جائیں تو نتیجہ شعر نہیں موزوں نثر ہو سکتا ہے۔ یہی حال مسدس حالی کے زیادہ سے زیادہ حصے کا ہے۔

۴۔ مسدس حالی ایک ریگستان ہے جس میں کبھی کوئی مختصری سرسبز و شاداب جگہ ملتی ہے جس سے لمحہ بھر کے لئے دماغی سکون و فرحت کا سامان ہو جاتا۔“ ۱

کلیم الدین صاحب نے مسدس کا موازنہ انگریزی نظموں سے بھی کیا ہے۔ مصنوعی اور حقیقی شاعری کے سلسلہ میں انہوں نے ”اردو شاعری پر ایک نظر“ میں انگریزی زبان کے ایک شاعر کریب کی ایک نظم کا ترجمہ پیش کر کے یہ لکھا ہے کہ حالی کی غصہ بھری باتوں میں کوئی شاعرانہ حسن نہیں۔ کریب کو بات کرنے کا سلیقہ ہے اور اس کی باتوں سے ربط و تسلسل ہے جو سچائی ہے جو شان ہے جو زور ہے جو حسن ہے وہ حالی کو میسر نہیں۔

تاج صاحب نے کلیم الدین احمد کے ان خیالات سے اختلاف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:



پیش کیا اور تنقیدیں بھی کیں۔ ان کی گراں قدر تصنیف مقدمہ شعر و شاعری اور یادگار غالب و حیات سعدی وغیرہ میں ان کے تنقیدی اصول پائے جاتے ہیں۔ مولانا حالی کلیم الدین احمد سے بہتر ناقد ہیں کیونکہ ان کی تنقید تعمیری ہے۔ جب کہ کلیم الدین صاحب کی تنقید تخریبی ہے۔ چاہے شعوری طور پر ہو چاہے غیر شعوری طور پر۔“ ۱

مولانا حالی ایک درد مند دل لے کر پیدا ہوئے تھے۔ انھیں اپنی قوم کو اس کا بھولا ہوا سبق یاد دلانا تھا۔ انھوں نے بڑے خلوص اور شاعرانہ انداز میں ماضی کے واقعات کو نظم کیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ یہ نظم شائع ہوتے ہی خاص و عام میں مقبول ہو گئی اور آج بھی اس کی مقبولیت میں کوئی فرق نہیں آیا۔ اس کی شعریت سے انکار ہدایت کا انکار ہے۔ یہ کتاب بہترین شاعری کا نمونہ اور شاہکار ہے۔

### غالب کا مذہبی رجحان (ڈاکٹر ام ہانی، مارچ ۱۹۷۳ء)

ڈاکٹر ام ہانی نے اس مضمون میں غالب کے مذہبی رجحان اور آیات قرآنی پر غالب کے نظریہ کے پیش نظر ثبوت میں کچھ اشعار بھی پیش کئے ہیں..... موصوفہ کا ماننا ہے کہ ہندوستان و پاکستان میں شاید ہی کسی شاعر پر اتنی تحقیق و تنقید کی گئی ہو جتنی مرزا اسد اللہ خاں غالب پر کی گئی ہے۔ پھر بھی ان کی زندگی کا ایک گوشہ ایسا بھی ہے جہاں اب تک محققین کی رسائی نہیں ہوئی۔ ان کے ذاتی حالات اور مذہبی رجحانات کے متعلق تمام نقاد اور محقق اس پر متفق ہیں کہ (توحید و جود پر پختہ یقین رکھنے کے علاوہ) تمام عمر وہ مذہب سے بیگانہ ہی نہیں رہے بلکہ ان کے اعمال و اشغال و اقوال مذہب کے منافی تھے۔ یہاں تک کہ ان وجوہات سے ان کی خانگی زندگی بھی درہم برہم تھی۔ اس سلسلے میں ام ہانی نے مختلف اصحاب قلم کی رائے رقم کی ہے۔ مولانا حالی نے اپنی تصنیف یادگار غالب جو تحقیق و تنقید کے میدان میں سنگ بنیاد کا درجہ رکھتی ہے لکھتے ہیں:

”مرزا کی بیوی جو الہی بخش خاں معروف کی بیٹی تھیں وہ نہایت متقی، پرہیزگار

اور نماز روزے کی پابند تھیں۔“ ۱

حالی نے ایک لطیفہ سے اس کی تائید بھی کر دی ہے۔

”پنڈت موتی لال میرمنشی لفٹنٹی پنجاب مرزا سے ملنے آئے۔ کچھ پنشن کا ذکر

چلا۔ مرزا صاحب نے کہا تمام عمر میں ایک دن شراب نہ پی ہو تو کافر اور ایک

دفعہ نماز پڑھی ہو تو گنہ گار۔ پھر بھی میں نہیں جانتا کہ سرکار نے مجھے باغی

مسلمانوں میں کیوں شمار کیا؟“ ۲

ان اقتباس کے پیش نظر ڈاکٹر ام ہانی اپنے خیالات رقم کرتی ہیں:

”ان ہی بنیادوں پر مرزا کی مذہبی، بے مبالائی کا عقیدہ اتنا راسخ ہو گیا کہ بعد

کے لوگوں نے اس کے خلاف کوئی جستجو نہ کرتے ہوئے ان بنیادوں پر فلک

شگاف عمارتیں تعمیر کر دیں“ ۳

ڈاکٹر ام ہانی نے غالب کے مذہبی رجحان کے سلسلے میں کچھ نقادوں کے قول بھی نقل کئے ہیں جس

میں حمید احمد خاں جنھوں نے غالب کے ایک قریبی رشتہ دار بکا بیگم کے حوالے سے ان کی مذہبی زندگی کا

جائزہ لیا ہے۔ اس کے علاوہ مشہور محقق عرشی صاحب، پروفیسر آل احمد سرور، پروفیسر رشید احمد صدیقی، شیخ

محمد اکرام، ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری کے خیالات بھی پیش کئے ہیں۔ عرشی صاحب نے غالب کے ”مکاتیب

نامہ“ کے دیباچہ سے یہ الفاظ نقل کیا ہے ”اگرچہ فاسق و فاجر ہوں مگر وحدانیت خدا اور نبوت خاتم الانبیاء کا

بدل معتقد اور بزبان معترف ہوں۔“

۱۔ یادگار غالب، الطاف حسین حالی، ص ۹۲، بحوالہ معارف، مارچ ۱۹۷۳ء، ص ۲۰۲

۲۔ ایضاً، ص ۲۰۲

۳۔ معارف، مارچ ۱۹۷۳ء، ص ۲۰۲

رشید احمد صدیقی نے انہیں عجی قرار دیا ہے اور شیخ محمد اکرام نے انہیں دبستان مذاہب اور پارسیوں کی مذہبی کتاب دساتیر سے ان کی ذاتی واقفیت کا اظہار کیا ہے تو ڈاکٹر عبدالرحمن بجنوری نے انتہائی مبالغے سے کام لیتے ہوئے لکھا ہے کہ ”یہ سر راہ اللہ اکبر کے نعرے لگا رہے ہیں یہ سرمستی اور مدہوشی کم مائیگی نہیں ہے بلکہ نخانہ جاوید میں داخل ہو کر بے اندازہ پی گئے ہیں۔ یہ عشق الہی کے نشے میں غش ہیں۔ کون ایسا ہے جو اس کیفیت سے سرشار ہو کر ہوش مندرہ سکتا ہے۔ ڈاکٹر ام ہانی ان نقادوں کے خیالات پر اپنی رائے پیش کرتے ہوئے لکھتی ہیں:

”اس میں شبہ نہیں کہ غالب کی زندگی اب تک جو ہمارے سامنے آئی ہے وہ دنیا داری، عیش و امروز کا ایک طویل سلسلہ ہے۔ ان کی شراب خوری خواہ ”نشاط کی غرض سے ہو یا بیخودی کی غرض سے ہو یا بیخودی کی ضرورت“ سے مگر ان کی زندگی کا جزو لاینفک بن چکی تھی۔ اس کے ساتھ ساتھ قمار بازی، بازاری عورتوں پر گرویدگی یہ دلچسپیاں مذہب کے منافی ہیں لیکن جب ہم ان کے کلام پر نظر ڈالتے ہیں تو ہم معتد بہ اشعار ایسے ملتے ہیں جو ہم کو یہ سمجھنے پر مجبور کرتے ہیں کہ ان کے کردار کے سلسلے میں کچھ کڑیاں امتداد زمانہ میں کھو گئی ہیں اور جو کچھ معلوم ہوا اس میں مبالغہ زیادہ اور اصلیت کم ہے۔ اب رہ گیا خود ان کا بیان جو علماء نے ان کے کردار کے متعلق بطور سند پیش کیا ہے وہ مختلف وجوہ کی بنا پر مستند قرار نہیں دیا جاسکتا۔“ ۱

اسی مضمون میں ڈاکٹر ام ہانی غالب کے اردو اور فارسی دونوں کلام سے متعلق رقمطراز ہیں:

”اگر موازنہ کیا جائے تو غالب کے اردو اور فارسی دونوں زبانوں کے کلام میں خدا، محمد، جنت، دوزخ، حور، رضوان، یوسف، آدم، ابراہیم، ادریس، سلیمان،

عیسیٰ، موسیٰ، ایوب، یعقوب اور امر و نواہی اور آیات قرآنی کے اقتباسات عجی حوالوں سے کہیں زیادہ پائے جاتے ہیں۔ ساتھ ہی یہ عرض کر دینا ضروری ہے کہ غالب کے یہاں محض یہی نہیں کہ یہ حوالے دوسرے فارسی اور اردو شاعروں سے زیادہ ملتے ہیں بلکہ غالب کی تلمیحات قرآنی دوسرے شاعروں کی بہ نسبت متن قرآنی سے زیادہ قریب ہیں اور یہ کمال معمولی محنت سے نہیں حاصل ہو سکتا۔ یہ کاوش انھوں نے کس زمانے میں کی اس کا سراغ لگانا اب مشکل ہے کیونکہ ان کی وفات کو سو سال سے زیادہ گزر چکے ہیں۔ معاصرین میں کوئی موجود نہیں۔ قریب العہد سوانح نگاروں نے اس کی طرف توجہ نہیں کی۔ اور یہ بہت افسوس اور تعجب کی بات ہے اس لئے کہ کلام غالب کی یہ غیر معمولی خصوصیات جو شاید کسی اور شاعر کو نصیب نہیں ہوئی اس سے انکار نہیں ہو سکتا کہ غالب کا یہ کمال اپنے مذہب میں غیر معمولی دلچسپی کا نتیجہ ہے۔“ ۱

ڈاکٹر ام ہانی نے غالب کے مذہبی رجحان کے سلسلے میں ان کے فارسی اشعار درج کئے ہیں جو تلمیحات متن قرآنی سے کافی قریب ہیں۔ مثلاً سورہ یوسف کی یہ آیت ان کے فارسی اشعار کے قریب معلوم ہوتی ہے۔

”فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ“

قزاید بغوغائے یوسف دوپہر ترنج کف حردہ گیران شہر

(ترجمہ کا ذکر متن قرآنی سے خارج ہے)

اسی طرح جب یعقوب کی آنکھیں یوسف کی جدائی سے روتے روتے سفید ہو گئی تھیں

”قَالَ يَا أَسْفَى عَلَى يُوسُفَ وَأَبْيَضْتُ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ“ (یوسف)

اس سفیدی کا غالب نے حوالہ دیا ہے۔

نہ چھوڑی حضرت یوسف نے یاں بھی خانہ آرائی سفیدی دیدہ یعقوب کی پھرتی ہے زنداں پر  
 قید میں یعقوب نے لی گو نہ یوسف کی خبر لیکن آنکھیں روزن دیوار زنداں ہو گئیں  
 اس کے علاوہ غالب نے قرآنی مطالب میں کچھ تحریف بھی کی ہے۔ ان میں سے بعض تو صرف  
 مزاح کی خاطر ہیں جن کا ان کے مزاح میں غلبہ تھا۔ مثلاً

پکڑے جاتے ہیں فرشتوں کے لکھے پر ناحق آدمی کوئی ہمارا دم تحریر بھی تھا  
 ان لغزشوں کے باوجود بھی یہ ثابت ہوتا ہے کہ ان کو قرآن سے خاص شغف تھا اور وہی ان کے  
 شاعرانہ فکر و تخیل کا محور تھا۔ اور اس کو مذہب اسلام کی طرف رجحان کے سوا کسی اور چیز سے تعبیر نہیں کیا  
 جاسکتا اور یہاں ”ای تو غائب ز نظر مہر تو ایمان مسلت“ کی تصدیق ہوتی ہے۔“ ۱

ڈاکٹر ام ہانی کے اس مضمون پر معارف نے اپنے نکات اس طرح پیش کئے ہیں۔  
 ”مضمون نگار نے غالب کے مذہبی رجحان اور آیات قرآنی پر ان کی نظریے  
 کے ثبوت میں جو اشعار پیش کئے ہیں وہ ان کے ساتھ مخصوص نہیں۔ آیات  
 قرآنی سے متعلق اس قسم کی تلمیحات اس قدر عام ہیں کہ ان سے کم و بیش ہر  
 پڑھا لکھا مسلمان واقف ہے اور ان سے کسی مسلمان شاعر کا کلام خالی نہیں نکل  
 سکتا۔ اس لئے یہ مضمون غالب سے زیادہ آیات قرآنی پر خود مضمون نگار کی نظر  
 کا ثبوت ہے اور اس حیثیت سے نئی چیز ہے کہ انھوں نے غالب کے کلام سے  
 یہ اشارے ڈھونڈ نکالے اور ان سے متعلقات آیات پیش کر دیں۔ اب تک  
 کسی نے اس نقطہ نظر سے کلام غالب کا مطالعہ نہیں کیا تھا۔ اس میں ان لوگوں کا  
 بھی جواب ہے جو غالب کو مذہب سے بالکل بیگانہ اور محض ایک آزاد مشرب رند  
 لاابالی کی حیثیت سے پیش کرتے ہیں۔ ۲

۱۔ معارف، اپریل ۱۹۷۳ء، ص ۲۰۱

۲۔ ایضاً، ص ۲۰۱



## مولانا ابوالحسن علی ندوی کی نثر نگاری کی ایک جھلک

(ایک مجموعہ مکاتیب کے آئینہ میں، جناب سبط محمد نقوی، ستمبر ۲۰۰۰ء)

اس مضمون میں سبط صاحب (جو ہفت روزہ توحید میل کے ایڈیٹر ہیں) تحریر کرتے ہیں کہ ”ابھی حال میں ایک پروفیسر صاحب کو مولانا کے اردو نثر نگار ہونے میں تردید ہو، موصوف کی رائے میں مولانا علی میاں ندوی عربی کے اہل قلم ہیں اور اردو نثر نگاری کی حیثیت سے ان کا قلم اہم نہیں۔ اس کی وجہ ایک حد تک تو یہ ہے کہ مولانا کے مصنفات بہت بڑی تعداد میں اردو کے کتب خانے کی زینت ہیں۔ لیکن اصل میں ان میں مولانا کی اردو کی تحریریں کون کون سی ہیں اور عربی سے ترجمہ کون کون سے ہیں ان کا شمار کرنا پڑے گا۔ مولانا کے افادت کا خاصہ حصہ نظر قاصر سے گزرا ہے۔ بعض مضامین میں اردو مترجم کا نام بھی نظر نواز ہوا لیکن اصل اردو تحریروں کی شناخت اتنی پر صعوبت مہم نہیں ہے کہ جس سے خوفزدہ ہو کے مولانا کے اردو ادیب ہونے سے انکار کر دیا جائے۔

مضمون نگار نے مولانا کے مکاتیب کی طرف اس مضمون میں توجہ دلائی ہے۔ وہ لکھتے ہیں: فی الوقت ہمارے لئے جناب مولانا کی اردو نثر نگاری کا سیر حاصل تو کیا کارآمد مطالعہ بھی ممکن نہیں۔ یہ جزوقتی اہل قلم کے بس کی بات بھی نہیں۔ پیش نظر مجموعہ مکاتیب کا نام اتنا مطول ہے کہ جلی قلم سے سرورق کے پورے ایک صفحہ پر محیط ہے۔ میں مختصر اعلیٰ میاں کے خطوط کے مختصر نام سے اس کا تعارف کر رہا ہوں۔ پیش نظر مقدمہ مولانا کے عین حیات ضبط تحریر میں آیا تھا اس لئے اس میں دعائیے اور تعظیمیے اس کے مطابق حال ہیں۔ اب آپ مکاتیب کے جمع و تدوین کے حوالے سے عالم مقدمہ نگار کا یہ اظہار خیال ملاحظہ فرمائیں:

”مکاتیب کے جمع کرنے اور ان سے فائدہ اٹھانے کا ذوق مسلمانوں میں ہمیشہ رہا ہے۔ مکتوبات امام ربانی مکتوبات حضرت مخدوم الملک شرف الدین یحییٰ منیری مشاہیر علماء میں شبلی نعمانی، سید سلیمان ندوی، مولانا ابوالکلام آزاد کے مکتوبات کے مجموعے نیز دیگر مشائخ کے مکتوبات اپنے اپنے حلقوں میں علمی، دینی اور ادبی سرمایہ کا حکم رکھتے ہیں۔ احادیث میں حضور انور کے مکاتیب قیصر و کسریٰ کے نام محفوظ ہیں اور یہ ایک عجیب بات ہے کہ خود قرآن کریم میں بھی ایک مکتوب ہے۔ یہ اشارہ حضرت سلیمان کے اس خط کی

طرف ہے جو آپ نے ملکہ سبا بقیس کے نام لکھا تھا۔

”إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ أَلَا تَعْلَمُونَ عَلَيَّ وَأَتُونِي مُسْلِمِينَ“

اس کے علاوہ بھی مضمون نگار نے مولانا علی میاں کے بہت سے مکاتیب اس مضمون میں نقل کئے ہیں جس میں مولانا عبدالکریم پارکھ صاحب کو ستائشی تعارف میں لکھا ہے جمشید پور کے قیامت خیز بلوے کے بعد کا ذکر بھی مکاتیب کے آئینے میں کیا ہے۔

ایک اور خط میں لرزہ خیز واقعات کا ذکر کرتے ہیں لیکن اس کی ذمہ داری آرائس الیس پر ہے یا نہیں اس کے بارے میں کوئی سراغ موجود نہیں۔ متعلقہ حصہ ملاحظہ ہو:

”مولانا منت اللہ صاحب کے جو خطوط آئے ان میں ایسے لرزہ خیز واقعات اور حقائق درج ہیں جن کو پڑھنا مشکل ہے۔ آپ اس سلسلے میں جو تمہیدی کوشش کر سکیں وہ ضرور کریں۔ کہیں ایک جگہ ملاقات کا انتظام ہو اور اس میں کچھ اعلیٰ سطح کے لوگ اور بھی ہوں یہ کام جلد کرنے کا ہے اور اس کے سوا اور کوئی صورت ملک و ملت دونوں کی حفاظت کی نہیں..... فرقہ پرست اور جارحانہ مقاصد والی تنظیموں کے قائدین سے بھی ربط رہنا چاہئے۔“ ۱

مولانا علی میاں ندوی کی تمام تر فکر مندی ہندی مسلمانوں اور ہندوستان تک ہی محدود نہیں تھی۔ پوری دنیا پر نظر رکھتے تھے اور علم انسانیت کے لئے ان کا دل دھڑکتا تھا۔ سبط صاحب ان کے انداز بیان سے متعلق لکھتے ہیں:

”مولانا علی میاں ندوی نے جو زبان اور انداز بیان اپنے مکاتیب میں اپنایا ہے آپ کی کتابیں اس سے مختلف انداز بیان میں ہیں۔ آپ کی کتابوں کی نثر بہت جاندار اور دل آویز ہے۔ مغلفات لغات سے بوجھل نہیں۔“ ۲

۱۔ معارف ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۲۲۰

۲۔ ایضاً، ص ۲۲۲

اردو صحافت کا ارتقاء (جناب سید ابو عاصم صاحب، اکتوبر ۱۹۴۲ء)

مضمون نگار نے اس مضمون میں ذکر کیا ہے کہ چیمس آگسٹس ہیکی (Games Augustus Hieky) نے ۲۹ جنوری ۱۷۸۰ء میں بنگال گزٹ کے نام سے ایک اخبار نکالا۔ اسی کو ہندوستان کا پہلا اخبار کہا جاسکتا ہے۔ لیکن بعد میں اس کو بند کر دیا گیا۔ اٹھارہویں صدی کے آخر میں انگریزی کے بہت سے اخبار نکلنے لگے تھے مثلاً کلکتہ گزٹ اور نیشنل ایڈورٹائزر، لیکن ۱۷۸۰ء کے قبل کسی اخبار کا وجود ثابت نہیں۔ انڈین گزٹ ضرور ایک اخبار تھا جو بعد میں شائع ہوا۔

۱۸۰۰ء میں فورٹ ولیم کالج میں پریس قائم ہو گیا جہاں سے ڈاکٹر گلکرسٹ اور کالج کے منشیوں کی تصانیف شائع ہونے لگیں۔ اسی دور میں سرام پور کے پادریوں نے بھی ایک مطبع کھولا، جس میں مختلف ہندوستانی زبانوں میں کتابیں چھپتی تھیں۔ اس وقت ورنلی گورنر جنرل تھا، اور ہندو مسلم تعلقات بہت خوشگوار تھے۔ لباس اور طرز معاشرت میں بہت حد تک یکسانیت تھی۔ تعلیم یافتہ لوگوں کی زبان فارسی تھی، جس کو ہندو مسلم سیکھتے تھے۔ چنانچہ جب شاہ عالم نے کلا یو کو بنگال کی دیوانی عطا کی تو یہ شرط رکھی تھی کہ سرکاری زبان فارسی رہے گی۔ اس کا اثر یہ ہوا کہ جتنے اخبارات نکلے سب فارسی زبان میں۔ سب سے قدیم فارسی اخبار جام جہاں نما ہے، جو غالباً مئی ۱۸۲۲ء میں کلکتہ سے نکلا تھا۔ سرام پور سے ایک بنگالی اخبار سماچار درپن ۱۸۱۸ء میں پہلے ہی نکل چکا تھا۔ فارسی کا یہ پہلا اخبار تھا۔ ۱۸۲۳ء میں ایک اردو ضمیمہ بھی شائع کرنے لگا تھا لیکن یہ ضمیمہ مقبول نہ ہو سکا۔ اس کے بعد بہت سے فارسی اخبارات جاری ہوئے۔ آئینہ سکندر ۱۸۳۱ء، سلطان الاخبار ۱۸۳۵ء اس کے اڈیٹر اردو کے مشہور انشا پرداز رجب علی سرور تھے۔ سراج الاخبار ۱۸۴۱ء۔ یہ مغل دربار کا کورٹ گزٹ تھا اور بہادر شاہ کی زیر سرپرستی دلی سے نکلتا تھا۔

۱۸۳۵ء میں سید احمد بریلوی نے تجدید و اصلاح اور سکھوں کے خلاف جہاد کا علم بلند کیا۔ مولانا کرامت علی جوہر کی تحریک مشرقی بنگال میں اردو کے ذریعہ اپنا کام کر رہی تھی۔ ان تحریکوں نے اردو کو ترقی دی لیکن اردو ٹائپ مقبول نہ ہو سکا اور دلی میں ۱۸۳۷ء میں لیتھو پریس قائم ہوا۔ ۱۸۳۵ء میں شمالی ہند

میں دفتر کی زبان فارسی سے اردو ہوئی اور پریس کو بھی آزادی ملی۔ ۱۸۳۶ء میں مولوی محمد باقر نے دہلی سے اردو اخبار نکالا۔ اردو صحافت میں اولیت کا فخر اسی کو حاصل ہے۔ ۱۸۵۸ء تک اس کی دھوم رہی۔ علمی نقطہ نگاہ سے اردو اخبار اور اس کے مطبع کو اشاعت خیالات، ترتیب رائے عامہ، طباعت کتب میں اولیت کا امتیاز حاصل ہے..... مولوی باقر علی نے اردو کا ایک دوسرا اخبار مظہر حق نکالا۔ معلوم نہیں وہ کتنی مدت تک زندہ رہا۔

دوسرا اخبار سید الاخبار ہے جس کو سر سید احمد خاں کے بھائی سید محمد خاں نے ۱۸۳۸ء میں نکالا تھا۔ موصوف کا عین شباب میں انتقال ہو گیا تو کچھ دنوں تک سر سید نے اس کو چلایا۔

”فوائد الناظرین“ ماسٹر رام چند دلی سے نکالا کرتے تھے۔ ۱۸۴۵ء میں ایک اور اخبار ”قرآن السعدین“ پندٹ دھرم نرائن باکسر کی ادارت میں دلی سے نکلا۔ یہ بارہ سال تک جاری رہا۔ ۱۸۴۷ء میں قمر الدین پھلٹی بازار آگرہ سے ہفتہ وار اخبار ”اسعد الاخبار“ نکالا۔ احسن الاخبار مطبوعہ ۲۲ اکتوبر ۱۸۴۸ء میں لکھتا ہے کہ ”صادق الاخبار“ کے ایڈیٹر صاحب نے رفتہ رفتہ اپنے اخبار کو اردو اخبار بنادیا ہے۔ کریم الدین مصنف تذکرہ شعرا نے مطبع رفاه عام قائم کیا اور ایک اخبار کریم الاخبار کے نام سے جاری کیا۔ ۱۸۴۹ء میں شیخ محمد ضیاء اللہ نے ضیاء الاخبار نکالا۔

مضمون نگار نے اردو اخبارات کے تیزی سے بڑھنے کا ذکر کرتے ہوئے اس مضمون میں لکھا ہے کہ:

”۱۸۳۵ء سے لے کر ۱۸۵۷ء تک کا زمانہ اخباروں کی انتہائی آزادی کا زمانہ

تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اس زمانہ میں اردو اخبارات بڑی تیزی سے بڑھنے لگے اور

ایشیا ٹک جرنل کی زبان میں ”انگریزی نہیں بلکہ دیہی اخباروں نے ہندوستان

میں معاشرتی، اخلاقی، مذہبی تعلیم اور مادی انقلاب پیدا کیا ہے۔ دیہی اخبار

اپنے حقوق کے لئے لڑتے رہے اور یہ مطالبہ کرتے رہے کہ ہندوستانیوں کو اعلیٰ

عہدوں پر فائز کیا جائے۔ واقعہ یہ ہے کہ قوم کی بیداری میں ان اخباروں کا بڑا

حصہ ہے۔ اسی وقت اردو صحافت نے اپنے ہونہار ہونے کا پورا ثبوت دے دیا تھا۔ یہ اخبارات اس وقت کی معاشرت اور مذاق کے آئینہ دار ہیں۔  
 کوہ نور کی اجرا سے اردو صحافت نے ترقی کی راہ میں ایک قدم اور آگے بڑھایا۔ یہ نہ صرف پنجاب بلکہ ہندوستان کا اپنی طرز کا پہلا اخبار تھا جسے ۱۸۵۰ء میں منشی ہر سکھ رائے نے لاہور سے نکالا۔ مولانا احسن مارہروی نے اس کا سنہ اجرا ۱۸۴۹ء بتلایا ہے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب ہندوستان میں کثرت سے اردو اخبار نکلتے تھے۔“ ۱

شاعر کیا ہے؟ (جناب محمد اسد خاں صاحب بی اے ملتان، نومبر ۱۹۲۹ء)

یہ مضمون انگریزی زبان کے مشہور شاعر ورڈز ورتھ کے ایک مضمون کا ترجمہ ہے۔ اس مضمون میں مصنف نے شاعری اور سائنس کا مقابلہ خوب کیا ہے اور اس عام خیال کی تردید کی ہے کہ سائنس کی ترقی شاعری کے تنزل کا باعث ہوگا۔ اس مضمون میں اسد خاں صاحب نے مضمون کی عمومی حیثیت کے لحاظ سے سوال کیا ہے کہ شاعر کے معنی کیا ہیں؟ شاعر کیا ہے؟ وہ کس سے مخاطب ہوتا ہے اور اس سے کیسی زبان کی توقع رکھی جاسکتی ہے؟

اسد صاحب خود اپنے مضمون میں ان سوالوں کا جواب دیتے ہوئے لکھتے ہیں کہ:

”شاعر ایک انسان ہے جو انسانوں سے ہم کلام ہوتا ہے۔ ایک ایسا انسان جسے زندہ احساس جوش اور لطافت، فطرت انسانی کا علم اور وسعت دل اس مقدار سے جو عام بنی نوع میں مشترک خیال کی جاتی ہے بدرجہا زیادہ بخشی گئی ہے۔ ایک ایسا انسان جو اپنے جذبات اور اپنی آرزوؤں سے مسرت حاصل کرتا ہے اور اپنی روح حیات سے اور لوگوں کی نسبت زیادہ لطف اٹھاتا ہے۔ وہ دنیا کے واقعات میں بھی اسی قسم کے

جذبات اور تمناؤں کے ظہور کا تصور کر کے خوش ہوتا ہے اور جہاں انھیں موجود نہیں پاتا وہاں انھیں خود پیدا کرنے پر فطرتاً آمادہ ہو جاتا ہے۔ ان صفحات پر مستزاد وہ ایک ایسی طبیعت رکھتا ہے جو غائب سے عین اسی طرح متاثر ہوتی ہے جیسے کہ حاضر سے، وہ اپنے اندر ایسے تاثرات پیدا کر سکتا ہے جو البتہ اصل واقعات سے پیدا ہونے والے تاثرات کے بالکل ہم رنگ تو نہیں ہوتے لیکن پھر بھی (خصوصاً جہاں تک خوش آئند و مسرت آمیز احساسات کا تعلق ہے ان اثرات کے مقابلے میں جو اور لوگ محض اپنے دلوں کی تحریک سے اپنے اندر محسوس کرتے ہیں حقیقی تاثرات سے بدرجہا زیادہ مشابہت رکھتے ہیں۔ کچھ اس سے اور کچھ مشتق سے وہ اپنے خیالات و احساسات کے اظہار کی بھی غیر معمولی قوت پیدا کر لیتا ہے۔ خصوصاً ایسے خیالات و احساسات جو بالا ارادہ یا کسی ظاہری تحریک کے بغیر خود بخود اس کے دل میں ظہور پذیر ہوتے ہیں۔“

مضمون نگار نے شاعر اور سائنسداں کے علم کا باہمی موازنہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

”شاعر اور سائنسداں دونوں کا علم مسرت ہے لیکن ایک کا علم ہمارے اندر اس طرح جذب ہو جاتا ہے جیسے کہ ہمارے وجود کا ایک لازمہ ہو، اور ہم سے جدا نہ ہونے والا ایک فطری ورثہ، دوسرے کا علم ایک شخصی اور ذاتی اکتساب ہے جو بہت دیر سے حاصل ہوتا ہے۔ جو کسی فطری اور بلا واسطہ احساس سے ہم کو ابنائے جنس کے ساتھ منسلک نہیں کرتا۔ سائنسداں حقیقت کو ایک بعید اور نامعلوم فیض رساں سمجھ کر تلاش کرتا ہے اور اس کے ساتھ تنہائی میں محبت کرتا ہے لیکن شاعر ایسی نغمہ سرائی سے جس میں تمام بنی نوع انسان اس کے ساتھ ہوتے ہیں حقیقت کی موجودگی کا لطف اس طرح اٹھاتا ہے گویا وہ ایک حاضر دوست اور وقتی ہمدم ہے..... شاعری علوم کا سانس اور روح لطیف ہے۔ یہ ایک اظہار محبت ہے اور تمام علموں کا چہرہ شاعر کے متعلق ہم بقول شیکسپیر نہایت وثوق سے کہہ سکتے ہیں کہ وہ آغاز و انجام پر نظر رکھتا ہے۔ وہ فطرت انسانی کے تحفظ کی چٹان ہے۔ وہ محبت و ارتباط کو برقرار رکھنے، محفوظ کرنے اور جا بجا پھیلانے والا ہے، باوجود اختلاف آب و ہوا، زبان و زمین، قوانین و رسوم، باوجود دل سے خود بخود نکل جانے والے اور بالا ارادہ فنا کئے ہوئے خیالات کے، شاعر اپنے علم و جذبات کے زور سے نوع انسانی کی دائمی اور عالمگیر وسیع سلطنت

کو باہم پیوستہ کرتا ہے۔ شاعر کے خیالات کے اسباب ہر جگہ موجود ہیں۔ اگرچہ حواس خمسہ اس کے خاص رہنما ہیں لیکن جہاں کہیں اسے فضائے جذبات میں پرہلانے کا موقع ملے گا وہ ادھر چلا جائے گا۔“ ۱

### اردو شاعری کے متعلق مصحفی کا ایک اہم بیان (جناب قاضی عبدالودود، دسمبر ۱۹۳۷ء)

قاضی صاحب نے اس مضمون میں مصحفی کے ایک اہم بیان پر روشنی ڈالی ہے۔ مصحفی کے دیوان پنجم کے آخر میں مصحفی کا اردو شاعری کے متعلق ایک اہم بیان درج ہے۔ صغیر بلگرامی مرحوم نے جلوہ خضر جلد ۲ کے صفحہ ۳۶-۳۷ پر اسے نقل کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ یہ بیان دراصل دیوان ششم کا دیباچہ ہے۔ لیکن قاضی صاحب نے صغیر بلگرامی کے اس تحریر پر تردید کی ہے کہ دیوان ششم کا جو نقشہ ہماری نظر سے گزرا ہے اس میں یہ دیباچہ نہیں ہے۔ لیکن قاضی صاحب نے مصحفی کا ایک بیان جو اس مضمون میں رقم کیا ہے اس بیان سے پتہ چلتا ہے کہ اس کا تعلق دیوان ششم سے ہے۔ اس مضمون میں قاضی صاحب نے بیان بھی نقل کیا ہے اور مصحفی کے بعض غلط یا مشکوک بیانات کی طرف حواشی میں اشارہ کیا ہے۔

### مرزا مظہر جان جاناں کی دو غزلیں (پروفیسر عطاء الرحمن کا کوروی)

اس مضمون میں مضمون نگار نے مرزا مظہر جان جاناں کی تاریخ پیدائش اور ان کی دو غزلوں پر تنقیدی انداز میں روشنی ڈالی ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ ”آزاد نے (آب حیات میں) مرزا مظہر جان جاناں کو دور سوم میں رکھا ہے اور حاتم کو دور دوم میں رکھا۔ اس سلسلے میں مضمون نگار کا ماننا ہے کہ دونوں کا زمانہ ایک ہے اور تاریخ پیدائش ۱۱۱۱ھ میں ہے۔ آزاد کی روایت کے مطابق حاتم کی وفات ۱۲۰۷ھ اور مصحفی کی روایت کے مطابق ۱۱۹۶ھ ہے۔ مضمون نگار کی تحقیق کے مطابق مظہر کا سال وفات ۱۲۰۵ھ ہے۔ مگر آزاد

نے ۱۲۰۱ھ لکھا ہے۔ حالانکہ جو قطعہ تاریخ انھوں نے پیش کیا ہے اس سے بھی ۱۲۰۵ھ ہی نکلتا ہے۔ اسی طرح محمد یحییٰ تنہا نے بھی آزاد ہی کی طرح ۱۲۰۱ھ لکھا ہے۔

مظہر کی شاعرانہ صلاحیتوں میں کوئی شک نہیں۔ وہ ایک فارسی گو شاعر تھے اور ان کی آغوش تربیت میں بڑے بڑے فنکار شاعر پروان چڑھے۔ حسن دوستی اور ذوق تصوف نے ان کے افکار کو بھی حسین و جمیل بنادیا تھا۔ لیکن کا کوروی صاحب کو اس بات پر افسوس ہے کہ مظہر کا اردو کلام بہت مختصر ان تک پہنچا جو کچھ ملا بھی وہ غیر محقق طور پر ہے۔ اور صرف مختصر تذکروں میں ان کے اشعار ملتے ہیں۔ ذیل میں ان کی دو غزلیں درج کی جاتی ہیں جو عام تذکروں میں بھی باختلاف الفاظ پائی جاتی ہیں۔ ان کے کچھ اشعار نئے بھی ہیں اور کئی اشعار دوسرے شعراء کے اشعار کے ساتھ خلط ملط ہو گئے ہیں۔ مندرجہ ذیل غزل رسالہ اردو جنوری ۱۹۲۷ء میں مظہر جان جاناں کی دو غزلیں تذکرہ تحفۃ الشعراء مولفہ افضل بیگ خاں اورنگ آبادی سے نقل کی گئی ہیں۔

۱۔ اس گل کون بھیجتا ہے مجھے خط صبا کے ہات اس واسطے بکا ہوں چمن میں ہوا کے ہات

۲۔ برگ حنا اوپر لکھوا حوال دل میرا شاید کبھی تو جا لگے دلربا کے ہاتھ

۳۔ جلتا ہوں میر زائی گل دیکھ ہر سحر سورج کے ہاتھ چوری و پنگھا صبا کے ہات

۴۔ آزاد ہو رہا ہوں دو عالم کی قید سوں مینا لگا ہے جب سستی مجھ بے نوا کے ہات

۵۔ مظہر چھپا کے رکھ دل نازک میرے تئیں یہ شیشہ بیچنا ہے کسی میرزا کے ہات

میر نے اپنے تذکرہ نکات الشعراء میں اس غزل کا صرف ایک شعر نمبر ۳ نقل کیا ہے اور جلتا ہوں کے

بجائے مرتا ہوں اور چوری کی چوڑی درج ہے۔ کا کوروی صاحب کے نزدیک جلتا ہوں زیادہ موزوں ہے۔

شعر نمبر ۱ میں بکا ہوں کی جگہ مراۃ الشعراء اور گل رعنا میں لگا ہوں اور کون کے بجائے ”کو“ ہے

شعر نمبر ۲ میں دوسرا مصرعہ دونوں کے یہاں اس طرح ہے۔

شاید کہ جا لگے وہ کسی میرزا کے ہاتھ

کا کوروی صاحب کے مطابق میرزا کی جگہ دل ربا ہی درست ہے۔ مضمون کے لحاظ سے بھی اور اس لئے



بھی کہ میرزا کا قافیہ شعر نمبر ۵ میں موجود ہے۔

شعر نمبر ۴ گل رعنا میں دوسرا مصرعہ اس طرح ہے۔

مینا لگا ہے جب سے مجھ بے نوا کے ہاتھ

کا کوروی صاحب کے مطابق یہ غیر موزوں ہو جاتا ہے۔ اس لئے اس عیب کو مٹانے کے لئے تنہا نے لفظ کہ کا اضافہ کر دیا ہے۔ کا کوروی صاحب کے خیال میں جب سے کی جگہ جب ستی ہی ہوگا کیوں کہ اس وقت کی یہی زبان تھی۔

شعر نمبر ۵ پہلا مصرعہ دونوں کے یہاں اس طرح ہے۔

منظر چھپا کے رکھ دل نازک کو اپنے تو

حالانکہ منظر نے میرے تئیں ہی لکھا ہوگا۔ ان کی زبان سے یہی اچھا معلوم ہوتا ہے۔ ان کے کلام پر اصلاح دے کر ہم ان کو داغ کا معاصر کیوں بنادیں۔ یہ ایک اصولی غلطی ہے جس سے اجتناب لازمی ہے۔ دوسری غزل اور نگ آبادی کے تذکرہ میں اس طرح ہے۔

ہم اس کو جانتے تھے دوست اپنا مہربان اپنا	ہمارے ہاتھ سے بھاگا ہے دل لے جان جان اپنا
اگر ہوتا گل اپنا گل بن اپنا باغبان اپنا	یہ حسرت رہ گئی کس کس مزے سوں زندگی کرتے
ڈبویا ہائے ان آنکھوں نے آخر خانماں اپنا	جنوں سوں اس قدر روئیں کہ رسوا ہو گئیں آخر
کہ پھر بھی دیکھنا قسمت ہوئے گا بوستاں اپنا	قفس کے بیچ کیا حسرت ستی بلبل یہ کہتی تھی
کیا فرہاد نے شیشے سوں سر لوہو لہاں اپنا	ارے شیریں خدا سوں ڈر خبر لے عاشق اپنے کی
مجھے معلوم ہوتا ہے کہ جی دے گی ندھان اپنا	یہ بلبل بے اجازت باغبان کے گل سین ملتی ہے
دیا برباد پروانے نے ناحق دودمان اپنا	کہیں دینے سے جی کے وصل ہونا بات لگتا ہے
کہ گل کے آسرے پر جن نے چھوڑا آشیاں اپنا	مرا جلتا ہے دل اس بلبل بیکس کی غربت پر
لکھایوں تھا کہ چھوڑی فصل گل میں آشیاں اپنا	یہ کہہ کر باغ سے رخصت ہوئی بلبل کہ یا قسمت
جو دولت خواہ اپنا منظر اپنا جاں جان اپنا	کوئی آزرہ کرتا ہے سجن ایسے کون ہے ظالم

اس غزل کا شعر نمبر ۲ آب حیات اور مراۃ الشعراء میں کس کس کے بجائے کیا کیا ہے اور گل رعنا میں کس کس ہی ہے۔ سوں بجائے سے دکنی انداز ہے اور غالباً کاتب کی اصلاح ہے مرزا مظہر کی زبان نہیں۔ دوسرا مصرعہ تینوں کے یہاں اسی طرح ہے۔

اگر ہوتا چمن اپنا گل اپنا باغباں اپنا  
الم سے یاں تلک روئیں کہ آخر ہو گئیں رسوا ڈوبایا ہائے آنکھوں نے مرثہ کا خاندان اپنا  
صرف گل رعنا میں ”ڈوبیا ہے“

شعر نمبر ۸ تینوں تذکروں میں مرا جی جلتا ہے کے بجائے مرا جلتا ہے دل  
شعر نمبر ۴، ۵، ۶، ۷، ۹ چونکہ ان تذکروں میں نہیں ہیں اس لئے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ مظہر کے ہیں یا نہیں، لیکن جب تک کوئی دوسرا ان کا دعویٰ دار نہ ہو تب تک وہ مظہر کے ہی سمجھے جائیں گے۔ لیکن شعر نمبر ۵ مظہر کی ملکیت سے خارج ہونا چاہتا ہے کیونکہ امتیاز علی خاں عرشی کی تحقیق سے یہ شعر اندرام مخلص کا ہے۔ مضمون نگار نے شعر نمبر ۵ کے متعلق یقینی طور پر کہا ہے کہ وہ مخلص کا ہی ہے۔ اس زمین میں مخلص کی پوری غزل بھی پیش کی ہے۔

حضرت الاستاد مولانا سید سلیمان ندوی اپنی سیرۃ النبیؐ میں انشا پردازی کی حیثیت سے  
(سید صباح الدین عبدالرحمن)، فروری ۱۹۸۵ء

سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب سید سلیمان ندوی کے شاگردوں میں سے تھے۔ سید صاحب نے اس مضمون میں سید سلیمان ندوی کی انشا پردازی سے متعلق کچھ باتیں بیان کی ہیں جو ان کی مایہ ناز تصنیف سیرۃ النبیؐ میں پوری تابناکی کے ساتھ نظر آتی ہے۔

سید صاحب نے یہ مقالہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے شعبہ اردو کے اس سمینار میں پیش کیا تھا جو حضرت الاستاذ سید سلیمان ندوی پر منعقد کیا گیا تھا۔ اس مضمون میں سید صباح الدین صاحب نے تمہید

میں سید سلیمان ندوی کو طہارت و شرافت، تمکنت و عظمت، سنجیدگی و ادب و وقار کا پیکر بتایا ہے۔

سیرۃ النبی کی پہلی اور دوسری جلد علامہ شبلی نعمانی نے تصنیف کی تھی۔ تیسری جلد سید سلیمان ندوی صاحب نے تصنیف کی۔ اگرچہ اس کے ۸۶۸ صفحوں میں ۸۳ صفحے مولانا عبد الباری ندوی کے لکھے ہوئے ہیں۔ اس کا موضوع معجزات ہے۔ یہ موضوع آسان نہیں تھا بلکہ خشک مشکل اور سنگلاخ تھا۔ لیکن ان کو پیش کرنے میں سید سلیمان ندوی نے کچھ ایسا انداز بیان اپنایا کہ جن چیزوں کے بارے میں کوئی معلومات تھیں وہ نئے طریقے سے معلوم ہوتی دکھائی دے رہی ہیں اور جن چیزوں کا علم نہیں تھا ان کو پڑھ کر خیال کے خاستان میں لالہ زاد دکھائی دے رہا ہے اور ظنات کے ریگستان میں ایک نئے قسم کا گلزار آباد ہو رہا ہے۔ مشکوک و شبہات کی تاریکی میں ایمان کی مہتابی پھیل رہی ہے۔ پوری کتاب ایک عاشق اسلام کے بے قرار دل ایک دیدہ و مستحکم کے مستحکم دلائل اور ایک رمز شناس عالم کی گہری نگاہ کے ساتھ لکھی گئی ہے..... اس کتاب کا مطالعہ کرتے وقت یہ بھی احساس ہوتا ہے کہ اردو زبان کو ایسا پیرایہ بیان مل رہا تھا جس سے اور دوسری ترقی یافتہ زبانوں کی طرح اس میں بھی غوامض اور دقائق شگفتہ اور شستہ طرز ادا میں پیش کیا جاسکتا ہے۔ اس کتاب کی تمہید ہی پوری شان سے لکھی گئی ہے۔ جس کے کچھ ٹکڑے درج ہیں:

”سیرت نبویؐ کا یہ حصہ آنحضرتؐ کے ان حالات و مشاہدات اور کیفیات کے بیان میں ہے جن کا تعلق اس عالم سے ہے جو ہمارے اس مادی عالم اور اس کے مادی قوانین کے حدود سے باہر ہے۔ جس طرح ہماری یہ مادی دنیا ایک نظام خاص پر چل رہی ہے مثلاً رات کے بعد دن نمودار ہوتا ہے، خزاں کے بعد بہار آتی ہے، ستارے غروب ہوتے ہیں تو آفتاب نکلتا ہے، گرمی جاتی ہے تو جاڑے آتے ہیں، پھول اپنے وقت پر کھلتے ہیں، درخت اپنے موسم میں پھلتے ہیں، ستارے اپنے متعین اوقات پر ڈوبتے اور نکلتے ہیں۔ اس طرح روحانی عالم بھی اپنا ایک خاص نظام رکھتا ہے۔ اس کا بھی ایک آسمان اور زمین ہے۔ وہاں بھی تاریکی اور روشنی ہے خزاں اور بہار ہے۔ فصل و موسم ہے۔

آسمانہاست در دلایت جاں کار فرمائے آسماں جہاں“ ۱

سید صباح الدین صاحب نے سید سلیمان ندوی کی سیرۃ النبی جلد سوم کے کئی اقتباس اس مضمون میں نقل کر کے لکھا ہے کہ سید صاحب نے فلسفیانہ مباحث جیسے خشک موضوع کو اپنی تحریروں کو روانی سے دلچسپ بنا کر اپنے انشا پر دازی کا جو ہر دکھایا ہے۔

سیرت النبی جلد چہارم میں سید سلیمان ندوی کا قلم پہلے سے زیادہ تیز اور سبک رو ہو گیا تھا۔ اس جلد کو لکھتے وقت آپ کی عمر ۵۳ سال ہو چکی تھی لیکن قلم پہلے سے زیادہ جوان اور رعنا ہو گیا تھا۔

چوتھی جلد کا موضوع منصب نبوت ہے۔ اس میں پیغمبر اسلام کی بعثت کے وقت دنیا اور خصوصاً عرب کی مذہبی اور اخلاقی حالت، خیر الامم بننے کی صلاحیت، تبلیغ نبوی کے اصول اس کی کامیابی کے اسباب، اسلام کے عقائد میں ایمان کی مختلف قسمیں جزا و سزا، دوزخ و جنت، قضا و قدر، نبوت کی حقیقت، نبی کی ضرورت، وحی، وحی متلو، وحی غیر متلو، اجتہاد، حکمت وغیرہ جیسے موضوعات پر مباحث ہیں۔ ان کو سمجھنے اور سمجھ کر سمجھانے کے لئے بیسویں صدی کا ذہن جس زبان، اسلوب اور طرز ادا کا طلب گار ہے سید صاحب نے اسی کو اختیار کر کے اس کو مطمئن کیا ہے۔

سید صاحب کے قلم کا ایک بڑا وصف یہ بھی ہے کہ وہ جب چاہتے ہیں اپنی تحریر میں پرازا تاثر تقریر کی لذت پیدا کر دیتے ہیں۔ اس کے نمونے اس چوتھی جلد میں جا بجا ملیں گے۔ ایک نمونہ کلام ملاحظہ ہو:

”عرب میں سر تا پا روحانی انقلاب پیدا کر دینا تمام عالم کے سامنے کامل ترین اور آخری شریعت پیش کرنا، دنیا کے گوشہ گوشہ کو ترانہ تو حید اور سرور و محبت سے معمور کرنا، ظلمت کدہ عالم کو سراج منیر بن کر بقعہ نور بنا دینا، گمراہوں کو راستہ بتانا، بھولوں کو یاد دلانا، بندوں کا رشتہ خدا سے جوڑنا، غلط اوہام کو مٹانا، اخلاق فاضلہ کا سکھانا، گناہوں کے دفتر کو دھونا، انسانوں کو شیطانوں کے دام فریب سے نکال کر فرشتوں کی صف میں کھڑا کرنا، دنیا کو رفیق محبت لطف و شفقت اور برادرانہ مساوات کی تعلیم دینا، حکمت و دانائی، پند و موعظت اور تہذیب و تمدن کے رموز سکھانا، روحانیت کی برباد شدہ دنیا کی دوبارہ تعمیر اور قلوب و ارواح

کے ویران گھروں کی از سر نو آبادی، الغرض خاتم النبیین کا اصلی کام ایک شریعت ابدی کی تاسیس، مذاہب عالم کی اصلاح، فن اخلاق کی علمی و عملی تکمیل، قانون الہی کا اظہار غرض اور تہذیب نفوس کی معراج اخیر تھی۔ اور یہ سب اس پر آشوب زمانے میں ہوتا رہا جس کے لیل و نہار بظاہر صرف جملوں کے تیر بار ان کے روکنے میں صرف ہوئے۔“ ۱

یہ صرف لفظوں اور جملوں کا انبار نہیں بلکہ ہر لفظ اور ہر فقرہ میں خیالات کی ایک دنیا آباد کر دی گئی ہے۔ سید سلیمان ندوی نے دل کی کیفیت کو حدیث کے ذریعہ بھی سمجھایا ہے اور قرآن مجید کے ذریعہ بھی۔ اس کو اس طرح سمجھایا ہے۔

”قرآن پاک نے دل و قلب کی تین کیفیتیں بیان کی ہیں۔ سب سے پہلے قلب و سلیم (سلامت رو دل) جو ہر گناہ سے پاک رہ کر بالطبع نجات اور سلامت روی کے راستہ پر چلنا ہے۔ دوسرا اس کے مقابل ”قلب“ اشیم (گنہ گار دل) یہ وہ ہے جو گناہوں کی راہ اختیار کرتا ہے اور تیسرا قلب منیب رجوع ہونے والا دل ہے جو اگر کبھی بھٹکتا ہے اور بے راہ بھی ہوتا ہے تو فوراً نیکی اور حق کی طرف رجوع ہو جاتا ہے۔“ ۲

یہ قسمیں بتانے کے بعد سید صاحب اپنے انشاء کے مخصوص رنگ میں لکھتے ہیں:

”غرض یہ سب نیرنگیاں اسی ایک بے رنگ مستی کی ہیں جس کا نام دل ہے۔ ہمارے اعمال کا ہر محرک، ہمارے اسی دل کا ارادہ اور نیت ہے۔ اسی بھاپ کی طاقت سے اس مشین کا ہر پرزہ چلتا اور حرکت کرتا ہے۔“ ۳

۱۔ معارف، فروری ۱۹۸۵ء، ص ۱۱۴

۲۔ ایضاً، ص ۱۱۷

۳۔ ایضاً، ص ۱۱۷

سید صباح الدین صاحب سید سلیمان ندوی کی سلاست روانی کے متعلق لکھتے ہیں:

”عقیدہ ایمان عمل صالح اور حسن عمل کے دار و مدار کی وضاحت کس خوبصورتی سے کر دی ہے۔ جس کو سمجھنے میں ایک عام قاری کو بھی دقت نہیں ہوگی۔ انداز بیان کی یہی سلاست اور سرلیج الفہمی ان کی تحریر کی خوبی ہے۔“

اس کے علاوہ جلد چہارم میں تاریخی واقعات بھی آگئے ہیں جس میں آپ کا انداز بیان مورخانہ ہو گیا ہے۔ سیاسی افراتفری میں مذہب کا جو حال ہے سید صاحب نے اس کی بھی دل خراش انداز میں تصویر کھینچی ہے۔

سیرت النبی جلد پنجم : سیرت النبی جلد چہارم کی اشاعت کے دو سال کے بعد سیرۃ النبی جلد پنجم ۱۹۶۳ء میں شائع ہوئی۔ چوتھی جلد کا موضوع عقائد تھا۔ پانچویں جلد کا موضوع عبادات ہے۔ اس میں عبادت کی حقیقت اور اسلام میں اس کی قسمیں بیان کی گئی ہیں۔ پھر اس کے فرائض خمسہ، نماز، روزہ، زکوٰۃ، حج اور جہاد کی تاریخی اہمیت و افادیت اور حکمت و مصالح بیان کئے گئے ہیں۔ لیکن مصنف نے اس کو اس انداز میں بیان کیا ہے کہ پڑھتے وقت ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہم کو کچھ ایسی باتیں معلوم ہو رہی ہیں جو پہلے نہیں معلوم تھیں جبکہ وہ معلوم ہوتی ہیں۔ لیکن سید صاحب کے انداز بیان نے اس چیز کو نیا بنا دیا ہے۔ سید صاحب کلام پاک کی چھوٹی بڑی اور لمبی آیتوں کو اپنی تحریروں میں نگینے کی طرح جڑ دیتے ہیں۔ جب اس کا مطلب سمجھاتے ہیں تو محسوس ہوتا ہے کہ ہمارے سامنے دل نواز باتوں اور دلنشین تحریروں کا خوان یغما بچھا ہوا ہے۔

اس جلد میں جسمانی عبادات کی فضیلت و حکمت اور ان کے مصالح بیان کرنے کے بعد قلبی عبادت کا ذکر کیا ہے۔ جس کا تعلق نفس کی اندرونی کیفیتوں سے ہے۔ سید صاحب کے خیال میں ان قلبی عبادات میں سرفہرست تقویٰ ہے، تقویٰ کے ساتھ اخلاص، توکل، صبر و شکر، بھی بطور خاص ذکر کیا گیا ہے۔ تقویٰ کا بیان نہایت جامع اور مفصل انداز میں کیا ہے اور پورے وزن کے ساتھ ایک معلم کی طرح اس کو سمجھاتے ہوئے تحریر کیا ہے کہ کوئی عارف باللہ ہی لکھ سکتا ہے۔ سید صاحب تمام باتوں کو قرآن مجید کے حوالے سے قلم بند کرتے

ہیں کہ پڑھنے والے کو احساس ہوتا ہے کہ جو چیزیں ان کے تحت شعور میں دبی تھیں وہ ابھر رہی ہیں۔

سید صاحب کی تحریروں کی امتیازی خصوصیات یہی ہیں کہ وہ تمام مباحث کو نہایت حکیمانہ اور دلنشین انداز میں اس طرح پیش کرتے ہیں کہ موضوع خالص مذہبی ہونے کے باوجود اتنا دلچسپ ہو جاتا ہے کہ پڑھتے وقت کافی لطافت اور شیرینی و سکون محسوس ہوتا ہے۔ سیرت النبی جلد ششم ۱۹۳۹ء میں شائع ہوئی جو ۸۸۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس وقت سید صاحب کی عمر پچپن سال کی ہو چکی تھی۔ مگر اس کی ضخامت اور اس کے مسائل کے مباحث سے اندازہ ہوتا ہے کہ ان کی تصنیف زندگی کی جوانی، رعنائی اور دل آویزی برقرار تھی اور پہلے ہی کی طرح ان کے قلم کا طاؤس رقص کرتا نظر آتا ہے۔

جلد ششم کا موضوع اسلام میں اخلاقیات ہے یعنی اس میں اسلام کی اخلاقی تعلیمات کی مرقع آرائی کی گئی ہے اور اخلاق کے ہر پہلو پر مفصل اور بہ دلائل بحث کی گئی ہے تاکہ اخلاق کی سچی تعلیمات اور اس کی اہمیت و افادیت واضح ہو جائے۔ شروع میں اسلامی اخلاق کے اوصاف و امتیازات گنوائے گئے ہیں پھر دنیا کے تمام معلمین اخلاق میں آنحضرت ﷺ کے امتیازی اوصاف کو بیان کیا گیا ہے۔ سید صاحب حضور ﷺ کے عملی اخلاق کے جلوؤں کو اس طرح دکھاتے ہیں کہ: ایک شخص نے آکرام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ سے دریافت کیا کہ آنحضرت ﷺ کے اخلاق کیا تھے۔ فرمایا کیا تم نے قرآن نہیں پڑھا۔ کان خلقہ قرآن۔ جو قرآن میں الفاظ کی صورت میں ہے وہی حامل قرآن کی سیرت میں بصورت عمل تھا۔ وہ عملی صورت کیا تھی اس سلسلے میں سید صباح الدین صاحب سید سلیمان ندوی کے قلم سے نکلے عشق رسول ﷺ سے سرشاری جذبات کو رقم کرتے ہیں۔

”اگر غریبوں اور مسکینوں کی امداد و اعانت کا حکم دیا تو پہلے خود اس فرض کو ادا کیا۔  
خود بھوکے رہے اور دوسروں کو کھلایا اگر آپ نے اپنے دشمنوں اور قاتلوں کو  
معاف کرنے کی نصیحت کی تو پہلے خود اپنے دشمنوں اور قاتلوں کو معاف کیا۔“ ۱

اس سلسلہ میں اسلام کے نظام اخلاق کی پوری تصویر سامنے آ جاتی ہے اور یہ واضح ہو جاتا ہے کہ اسلام نے تہذیب و شائستگی کے لئے کس قدر بلند و بالا اصول پیش کئے ہیں۔ جس کی بنیاد پر ایک ایسا صالح معاشرہ بنایا جاسکتا ہے جو انسانی معیار کا مثالی نمونہ ہو۔ اس جلد میں بعض جگہوں پر فقہی مسائل کا ذکر آ گیا ہے۔ مگر عموماً فقہی جزئیات میں الجھنے سے گریز کیا ہے۔ اہل علم نے اس حصہ کو پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا ہے۔ مولانا مناظر احسن صاحب گیلانی نے اس پر ایک مبسوط تبصرہ لکھا جو معارف ۱۹۴۸ء کے کئی نمبروں میں شائع ہوا۔ حضرت سلیمان ندوی اس تبصرہ کے متعلق لکھتے ہیں:

”پچھلے پرچہ میں سیرۃ النبی علی صاحبہ الصلوٰۃ والتسلیم کی چھٹی جلد پر جو آنحضرت ﷺ کی اخلاقی تعلیمات پر مشتمل ہے ایک ذمہ دار صاحب قلم کے قلم سے جو تبصرہ بصیرت افروز ہو رہا ہے وہ خاکسار مولف کی پوری چوتھائی صدی کی خدمت کا ایسا معاوضہ ہے جس کے لئے وہ سراپا سپاس گزار ہے۔ یہ تبصرہ بجائے خود اس تاریک زمانہ میں جس کو روشنی کا زمانہ کہا جاتا ہے فکر و عمل کے لئے چراغ راہ ہے۔ ضرورت ہے کہ اہل نظر اس کو بار بار پڑھیں اور اس تک پہنچیں۔“ ۱

اخلاقیات کے موضوع پر بلاشبہ اردو میں سب سے عمدہ جامع اور بلند پایہ تحقیقی تصنیف ہے۔ سید صاحب کا کمال ہے کہ انھوں نے سلسلہ سیرت میں اخلاقیات کے ان تمام پہلوؤں کو روشن ترین سیرت نبویؐ کا موثر ترین مجموعہ بنادیا۔

سیرۃ النبی جلد ہفتم: یہ سید صاحب کی ایک نامکمل اور ادھوری تصنیف ہے۔ وہ اپنی جلد ششم کے بعد اسلام میں معاملات اور سیاسیات کی جو تعلیمات دی گئی ہیں ان پر ایک مستقل جلد لکھنا چاہتے تھے، لیکن دیگر مصروفیات اور بعض ذاتی مسائل کی وجہ سے نہ لکھ سکے۔ اس کے علاوہ جلد ہفتم لکھتے وقت ان کا زیادہ وقت



”حیات شبلی“ کی ضخیم جلد کی تدوین پر بھی صرف ہوا۔ ان وجوہات کی بنا پر ان کی ساتویں جلد تیار نہ ہو سکی۔ اس جلد میں سید صاحب معاملات اور سیاسیات کے متعلق اسلامی تعلیمات کو واضح کرنا چاہتے تھے۔ معاملات سے سید صاحب کی مراد وہ مسائل ہیں جن کی حیثیت قانون کی ہے۔

سید صاحب نے اسلامی سیاست کی اسلامی روح کو جس پر زور موثر اور خوبصورت انداز میں قلم بند کیا ہے وہ موجودہ دور کے اسلامی ممالک کے حکمرانوں کے لئے مشعل ہدایت ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”اصل یہ ہے کہ سیاسی مفکرین کی نظر حکومت کی ظاہری اشکال کے گورکھ دھندوں میں پھنس کر رہ گئی اور اسلام کی نظر اس کے اندر حقیقت پر ہے۔ اس کے نزدیک حکومت کی ظاہری شکل یعنی انتخاب کا طریقہ، ارباب شوریٰ کی تربیت اور تعین، ان کے فرائض و حقوق، ان کے انتخاب، اظہار رائے کے طریقے اور دیگر متعلقہ مسائل اہمیت کے قابل نہیں۔ اصل چیز حکومت کے امیر و رئیس اور اس کے ارکان و عمال کا تقویٰ ہے۔“ ۱

تتمہ : تین ہزار دوسو چھیاسٹھ صفحے کی سیرۃ النبیؐ کی پانچ جلدیں لکھ کر سید صاحب نے جوئے شیر علوم اسلامیہ کے فرہاد کا لقب حاصل کیا۔ لیکن اسی فرہاد نے ان جلدوں کے ذریعہ سے اپنی انشا پردازی کا جو قصہ شیریں تیار کیا وہ اسی کے ساتھ ان کا دوسرا اہم کارنامہ ہے۔ ان میں جو انداز بیان ہے وہ دنیا کے کسی زبان کے عظیم ترین مصنفوں کے اسلوب کے مقابلہ میں رکھا جاسکتا ہے۔

سیرۃ النبیؐ کی ان پانچ جلدوں میں کہیں تو اس کا اسلوب ایسا ہے جو کسی باوقار مفسر کا ہونا چاہئے۔ کہیں اس کا انداز بیان وہ ہے جو با وزن محدث کا ہوتا ہے۔ کہیں اظہار رائے وہی ہے جو ایک دیدہ ورفیقہ کے یہاں تلاش کیا جاتا ہے۔ کہیں طرز استدلال وہ ہے جس کی ایک مخلص متکلم سے توقع کی جاتی ہے۔ کہیں فکر کی گہرائی ایسی دکھائی دیتی ہے جو ایک فلسفی کے طرز ادا میں دکھائی جاتی ہے کہیں رجز خوانی کا وہ

انداز ہے جو سالار کاروں کے منہ سے سنائی دیتا ہے۔ کہیں وہ حدی خوانی ہے جو منزل کے طے کرنے میں مدد دیتی ہے۔ ان اجزائے ترکیبی سے سیرۃ النبی میں سید صاحب کی تحریروں میں وہ انشا پردازانہ رنگ پیدا ہو گیا ہے جس کے سہارے اس کے مطالعہ میں نشاط و انبساط کی کیفیت طاری رہتی ہے۔ سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب سید سلیمان ندوی کی حضور ﷺ سے شیفتگی و وارفتگی کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ سید صاحب کو رسول ﷺ سے غیر معمولی محبت، شیفتگی اور وارفتگی رہی اس لئے ان کی سیرۃ النبی کی پانچوں جلدوں میں ان کے خون جگر کی لالہ کاری، سوز دل کی چنگاری، علوئے ہمت کی اولوالعزمی اور حسن ذہن کی عفت مآبی پورے طور پر نظر آتی ہے۔ اس لئے ان جلدوں کی تحریروں میں ایمان کی طہارت، صراط مستقیم پر چلنے کی ہدایت اور نہ صرف مسلمانوں بلکہ تمام انسانوں کو زندگی سنوارنے کی بشارت کی چاندنی چھٹکی ہوئی ہے۔ اسی کی بدولت ان جلدوں میں ان کے اسلوب طرز ادا اور انداز بیان کے وقار، کمال اور جمال کی ایک خاص قسم کی آن بان اور شان پیدا ہو گئی ہے جو کسی دوسرے کے یہاں نہیں ملے گی۔

### محبت خاں محبت اور ان کا کلام (جناب ڈاکٹر سید لطیف حسین، جون ۱۹۶۴ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے محبت خاں محبت کی مجموعی حالات زندگی اور ان کے کلام کا ذکر مختصر طور پر کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ محبت خاں محبت غزل گو مثنوی نگار تھے۔ فارسی عربی اور پشتو میں بھی کہتے تھے۔ انھوں نے فارسی کا ایک لغت اور ایک آمدنامہ بھی تحریر کیا۔ انھیں موسیقی میں بھی مہارت حاصل تھی، صاحب سیف بھی تھے۔ ادیب صاحب نے اس مضمون میں محبت خاں محبت کی پوری زندگی اور ان میں رونما ہوئے واقعات کا ذکر حوالوں کے ساتھ کیا ہے اور ان کی تصانیف پر بھی روشنی ڈالی ہے جس میں عربی، فارسی، پشتو، اردو شاعری پر مشتمل ایک دیوان، مثنوی اسرار محبت، لغت فارسی آمدنامہ کا ذکر کیا ہے جس میں آخری دو کتابیں ادیب صاحب کو دستیاب نہیں ہو سکیں۔ مثنوی کے قلمی مطبوعہ نسخے دستیاب ہیں مکمل دیوان کا نسخہ ہندوستان میں نہیں ہے۔

ادیب صاحب نے اس مضمون میں ان کے تلمذ سے متعلق بھی گفتگو کی ہے۔ محبت خاں محبت نے کس کی شاگردی اختیار کی تذکرہ نگاروں کا اس سلسلے میں اختلاف ہے۔ مضمون نگار تمام تذکرہ نگاروں کے بحث و دلائل کے بعد اس نتیجے پر پہنچتے ہیں کہ:

”محبت اپنی شاعری کے ابتدائی دور میں خواجہ حسن سے باہمی صلاح کے طور پر مشورہ سخن کرتے رہے جس کا تعلق شاگردی و استادی کے ضابطوں سے نہیں تھا۔ ۱۷۷۴ء سے ۱۷۷۵ء میں جب وہ لکھنؤ آئے تو انھوں نے جعفر علی حسرت کی شاگردی اختیار کی۔ حسرت کے انتقال کے بعد اپنی فکر کو رہنما بنایا اور کسی کی شاگردی کو نہیں قبول کیا۔ اس طرح اول و آخر وہ جعفر علی حسرت سے ہی وابستہ رہے اور انھیں خواجہ حسن درد اور جرأت کا شاگرد بتانا صحیح نہیں ہے۔“ ۱

اٹھارہویں صدی عیسوی کے آخری ربع میں جو محبت خاں کی شاعری کا دور ہے، اردو زبان ادبی و لسانی اعتبار سے راہ ترقی پر گامزن تھی۔ ساتھ ہی اردو زبان میں فارسی اور عربی الفاظ کا اضافہ ہو رہا تھا۔ یہ دور دکھنی اور ہندوی کا ناخ تو نہیں لیکن فارسی و عربی لغات کے اضافے اور ان کی صحت کے ساتھ استعمال کا زمانہ ضرور ہے۔ اس وقت تک اردو شاعری میں بھاشا کی زماہٹ باقی تھی اور فارسی خیالات اور الفاظ کے استعمال سے اثرات شعری دو آشتہ ہو گئے۔ محبت خاں محبت نے فارسی سے استفادہ کیا مگر ایک خاص تناسب سے۔ اس اعتبار سے محبت خاں محبت کی شاعری کافی اہم ہے۔

مثنوی اسرار محبت، محبت خاں کی مشہور تصنیف ہے۔ اسی کے ذریعہ تاریخ ادب اردو میں محبت کا تعارف ہوا۔ اس مضمون کو تحریر کرتے وقت مضمون نگار کے سامنے مثنوی اسرار محبت کا رام پور کا نسخہ موجود تھا۔ یہ مخطوطہ دریائے عشق بکٹ کہانی، مثنوی لطف، مثنوی انور، قصہ سوداگر بچہ اور بارہ ماسہ کے ساتھ مجلد ہے۔ اس پوری جلد کا نام اسرار محبت رکھ دیا گیا ہے۔ مضمون نگار مثنوی سے متعلق لکھتے ہیں:

”ان مثنویات کو جمع کرنے کی غرض یہ تھی کہ عشقیہ اشعار جمع کئے جائیں۔ کتاب پر نہ تمہید ہے نہ ترقیمہ اس لئے یہ نہیں معلوم ہوتا کہ اسرار محبت کو کب اور کس نے نقل کیا۔ کاتب کی لا پرواہی کا ثبوت ہر صفحے پر موجود ہے۔ کتابت نہایت بد نما اور بے زیب ہے۔ ایسی تحریر کو کتابت کہنا ذوق سلیم پر بار ہے۔ کاتب نے ضمنی عنوانات کے لئے بقدر دوسطر کے جگہ چھوڑ دی تھی مگر عنوانات نہیں لکھے۔ لیکن مخطوطہ اچھی حالت میں ہے۔“ ۱

مثنوی کے کل پانچ سوا کیا نوے اشعار پچیس صفحات پر مشتمل ہیں۔ مثنوی کا سنہ تصنیف، مصرعہ تاریخ کے مطابق ۱۱۹۷ھ مطابق ۱۷۸۳ء ہے۔ محبت خاں محبت نے اس مثنوی کو مسٹر جانسن (ممتاز الدولہ) کی فرمائش پر نظم کا جامہ پہنایا لیکن ادیب صاحب کے مطابق اس مثنوی میں میر حسن کی خصوصیات نہیں۔ محبت خاں محبت کی وفات میں بھی اختلاف ہے۔ تذکرہ نگاروں کا ایک گروہ ۱۲۲۲ھ مطابق ۱۸۰۷ء مانتا ہے لیکن مضمون نگار کے مطابق ۱۳ صفر ۱۲۲۲ھ مطابق ۳۰ مارچ ۱۸۰۹ء زیادہ صحیح ہے جو الطاف علی صاحب نے حیات حافظ رحمت خاں میں درج کیا ہے۔

سید سلیمان ندوی کے اسلوب بیان پر ایک نظر (نفقوش سلیمانی کی روشنی میں، اپریل ۱۹۵۶ء، جناب ادیب ایم، اے)

سید سلیمان ندوی کا شمار بیسویں صدی کے چند اکابر علماء میں ہوتا ہے جنہوں نے اردو زبان کو ادب و تنقید اور تاریخ و اسلامیات کا سرمایہ دار بنایا۔ سید صاحب ایسے وسیع النظر مورخ اور صاحب کمال ادیب تھے جنہوں نے اپنے استاد کے جوہر کو مزید جلادی۔ ان کی علمی خصوصیات میں چار چاند لگائے تو دوسری طرف اسلامی علوم و ادب میں نہ صرف تحقیق کا حق ادا کیا، بلکہ فلسفہ جدیدہ کی روشنی میں واقعات کو

سمجھنے اور سمجھانے کے لئے نئے انداز اور اسلوب بھی نکالے۔ ادیب صاحب سید صاحب کے اسلوب سے متعلق لکھتے ہیں:

”سید صاحب کا اسلوب بیان ہر موضوع میں ایک خاص شان رکھتا ہے۔ جو اصول فن کے اعتبار سے اس کے لئے موزوں، حسیّت اور متین ہوتا ہے۔ زبان کے اعتبار سے بھی ان کا ایک رنگ نہیں ہے۔ جب وہ ہندوستانی زبان میں بولتے اور لکھتے ہیں تو ہندوستان کی عمومی و مشترک زبان کا نمونہ ہمارے سامنے ہوتا ہے جو عربی و فارسی کے شکل اور عالمانہ الفاظ اور تراکیب سے خالی سنسکرت اور بھاشا کے نامانوس اور ثقیل لفظوں سے پاک ہوتا ہے..... جب علمی تحقیق و ادبی تنقید پر قلم اٹھاتے ہیں تو اردوئے معلّٰی کی شیریں اور دل آویز زبان کی موجیں بہاتے ہیں۔ عبارت میں تشبیہ و ترکیب لفظی و مناسبات معنوی کے حسن سے رنگ آمیزی کے عناصر سمو دیتے ہیں جس سے غرض یا تو کسی مسئلہ کی تفہیم ہوتی ہے یا حسن ادا کا بانگن یا ایجاز و اختصار کے ساتھ ایک وسیع بحث کو دلنشین پیرایہ میں ادا کرنے کا خیال..... غرض علامہ سید صاحب کی زبان اور اسلوب بیان میں بحیثیت مجموعی ان کے استاد شبلی مرحوم کی سلاست و روانی تلاش و تجسس و سعت فکر و نظر اور استقصاء۔ مولوی محمد حسین آزاد کی شوخی و زندہ دلی اور وحید الدین سلیم کی متانت، سادگی اور ادبی کاوش جلوہ گر ہے۔“ ۱

اس کے علاوہ مضمون نگار نے سید صاحب کی خطابت و انشا پردازی، تہنید اور ایک نقاد کی حیثیت سے بھی اس کا جائزہ لیا ہے۔

## علامہ شبلی کی تنقید نگاری (پروفیسر عبدالغنی، اپریل مئی ۱۹۸۸ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے علامہ شبلی کی تنقید نگاری پر روشنی ڈالی ہے اور واضح کیا ہے کہ علامہ شبلی فلسفہ تنقید کے بجائے عملی تنقید پر توجہ دیتے ہیں۔ اور ادبی تصورات پر مباحث میں ان کا مرکز حوالہ اور معیار نظر مغربی خیالات کے بجائے مشرقی افکار ہیں جس کی تشریح وہ مقلد کے بجائے مجتہد کی طرح کرتے ہیں۔ مولانا شبلی کے عملی تنقید کا شاہکار نمونہ موازنہ انیس و دبیر مشرقی طرز تنقید کا بہترین نمونہ ہے۔ اس لحاظ سے علامہ شبلی پہلے نقاد ہیں جنہوں نے اس پیمانے پر عملی تنقید کا بہترین نمونہ پیش کیا ہے۔ اس طرح علامہ شبلی کی تنقید نگاری مشرق میں تنقید نگاری کی بہترین روایات میں ایک عظیم الشان توسیع و اضافہ ہے۔

شبلی کی تنقید ادب حقیقی معنوں میں فن لطیف بالخصوص شاعری کے ذریعے انسانی زندگی کی مسرت و بصیرت کے امتزاج کا ایک دائمی نسخہ تجویز کرتی ہے جس میں مثنوی مرثیہ اور غزلیات شامل ہیں۔ چاہے وہ فارسی میں ہوں یا اردو میں۔ دوسری اصناف شاعری مثلاً رباعی اور قصیدہ بھی ان اجزاء میں شامل ہیں۔

مضمون نگار نے اس مضمون میں علامہ شبلی کے تنقیدی کمالات کا جائزہ لینے کے لئے ان کی اہم ادبی تصانیف سے چند اقتباسات پیش کئے ہیں۔ علامہ شبلی کی سب سے بڑی تنقیدی دستاویز شعر العجم میں بھی عملی تنقید کے نمونے اپنے مخصوص ادبی تصورات کے مطابق پیش کئے ہیں۔

شعر العجم کے حصہ اول میں شبلی نے شاعری کے تنقید تصور پر جو بحث اٹھائی ہے اس کی تفصیل و تکمیل انہوں نے حصہ چہارم میں کی ہے۔ اس کے علاوہ مضمون نگار نے مضمون میں علامہ شبلی اور مولانا حالی کے ذہنی کیفیت کا اندازہ لگانے کے لئے دونوں کا تقابلی مطالعہ اس طرح کیا ہے:

”وزن قافیہ و ردیف کی مشکلات کے باوجود ان کی خاص خوبیوں کے دونوں

قائل ہیں۔ لیکن مولانا کی نگاہ میں قافیہ و ردیف کی وہ اہمیت نہیں جو علامہ شبلی کی

نگاہ میں ہے۔ صنائع و بدائع کی طرح قافیہ کی گراں باری کا ذکر جس انداز سے

مولانا حالی کرتے ہیں علامہ شبلی نہیں کرتے..... مولانا حالی و علامہ شبلی کے

انداز نظر کا فرق لفظ و معنی کے بحث سے بھی ظاہر ہے۔ الفاظ کی اہمیت کے دونوں قائل ہیں اور معانی سے کوئی صرف نظر نہیں کرتا۔ لیکن لفظ و معنی کے ارتباط اور معنی کی تقدیم پر جو تاکید کی نشان دہی علامہ شبلی لگاتے ہیں وہ مولانا حالی نہیں لگاتے۔“ ۱

علامہ شبلی نے شعر العجم کی پانچویں اور آخری جلد میں صوفیانہ شاعری، اخلاقی شاعری اور فلسفیانہ شاعری کے موضوعات سے جو فکری بحثیں کی ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ تنقیدی افکار کے معاملوں میں ان کے تصورات مولانا حالی سے زیادہ وسیع ہیں۔ اس کے علاوہ مقالات شبلی جلد دوم کے ”عربی و فارسی شاعری“ کا جو موازنہ علامہ شبلی نے کیا ہے وہ بھی ان کے تنقیدی تفکر کی وضاحت کرتا ہے۔

کلیم الدین احمد نے اپنی تصنیف ”اردو تنقید پر ایک نظر“ میں علامہ شبلی کی تنقید نگاری سے متعلق تحریر کیا ہے کہ:

”حالی نے اردو میں نئی تنقید کی ابتدا کی تھی اور قدیم تنقید سے کنارہ کشی اختیار کرنے کی کوشش کی تھی۔ شبلی نئی اور پرانی تنقید کے بیچ میں معلق نظر آتے ہیں۔“ ۲

مضمون نگار نے اپنے اس مضمون میں کلیم الدین احمد کے اس خیال کی تردید کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”یہ ایک امید افزا آغاز تھا مگر اس کا انجام اقتباس میں جس خیال پر ظاہر ہوا ہے وہ مایوس کن ہے۔ اس فرق کی وجہ کلیم الدین احمد کے مطالعہ کی خامی اور تنگ نظری ہے۔ وہ علامہ شبلی اور مولانا حالی کو ایک ہی پیمانے پر رکھ کر دونوں کے متعلق ایک ہی جیسا حکم لگا دیتے ہیں جس کا مطلب یہ ہے کہ ان کے اندر قوت تمیز کی کمی ہے۔ اس کے علاوہ علامہ شبلی کی تنقید کو پوری طرح سمجھنے کی کوشش

۱۔ معارف اپریل ۱۹۸۸ء، ص ۲۸۱

۲۔ اردو تنقید پر ایک نظر، کلیم الدین احمد، ص ۱۰۹

بھی انھوں نے نہیں کی اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ علامہ کے تمام تنقیدی مباحث ان کے سامنے نہیں ہیں یا وہ ان سے صحیح نتیجہ نکالنے کے لئے آمادہ نہیں۔“ ۱

عبادت بریلوی نے اپنی کتاب اردو تنقید کے ارتقاء میں علامہ شبلی کے متعلق جن خیالات کا اظہار کیا ہے مضمون نگار اس مضمون میں ان سے متفق نظر آتے ہیں۔ البتہ بریلوی صاحب نے علامہ شبلی کی عملی تنقید میں خوبیوں کے ساتھ ساتھ کچھ خامیاں بھی بتائی ہیں۔ مثلاً علامہ شبلی نقاد سے زیادہ معانی و بیان کے عالم نظر آتے ہیں۔ مضمون نگار نے اس پر اعتراض کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”بریلوی صاحب کا یہ تبصرہ تو بالکل مہمل ہے..... معانی و بیان کے عظیم ترین عالم وہ یقیناً تھے اور اردو ادب نے ان سے بڑا عالم پیدا نہیں کیا ہے، مگر وہ نقاد بھی اس درجے کے تھے جس درجے کے عالم تھے بلکہ دراصل یہ ان کی علمیت ہی ہے جو انہیں اپنے وقت کا سب سے بڑا نقاد ادیب بنانے کا باعث ہوئی۔“ ۲

مضمون نگار نے علامہ شبلی کے اسلوب بیان اور ان کے تنقیدی اثرات کا بھی ذکر کیا ہے۔ علامہ شبلی کی تنقید نگاری کی جامعیت و خصوصیت سے متعلق لکھتے ہیں کہ:

”ایک کامل نقاد کی تمام خصوصیات علامہ شبلی کی ادبی شخصیت میں موجود ہیں۔ اول تو وہ ناقد ہونے کے ساتھ ساتھ ادیب اور شاعر بھی تھے..... دوسرے یہ کہ وہ ایک بہت بڑے عالم ہیں اور اردو کا کوئی نیا پرانا نقاد علمیت میں ان کا مقابلہ نہیں کر سکتا تھا۔ وہ یقیناً تاریخ انسانی کے عظیم ترین علما میں ایک تھے..... بلاشبہ علامہ شبلی مشرقی علوم کے ماہر تھے اور بحری علوم سے ان کی جو کچھ واقفیت تھی اگرچہ وہ اچھی خاصی تھی..... لہذا جن نکتے پر غور کرنے کی

۱۔ معارف مئی ۱۹۸۸ء، ص ۳۳۱-۳۳۲

۲۔ اردو تنقید کا ارتقاء، عبادت بریلوی، ص ۱۹۵



ضرورت ہے وہ صرف یہ ہے کہ اردو تنقید کی روایت میں علامہ شبلی کی انفرادیت کیا ہے؟ یہ تو مسلم ہے کہ علامہ شبلی و مولانا حالی نے تذکروں کی تنقید نگاری کو وسعت و ترقی دے کر ادبی تنقید کا وہ اسلوب پیدا کیا جو رائج الوقت ہے۔“ ۱

### مولانا شبلی نعمانی کا نثری اسلوب (عبدالحق صاحب، پٹنہ، اپریل ۱۹۷۳ء)

خالق صاحب نے اس مضمون میں مولانا شبلی نعمانی کے نثری اسلوب کا جائزہ لینے سے پہلے اسلوب کا مفہوم واضح انداز میں متعین کرتے ہوئے مولانا شبلی کے نثری اسلوب پر روشنی ڈالی ہے۔ مولانا شبلی ایک ایسے انشا پرداز تھے جو نثر کے خارجی اجزا پر عالمانہ اور فنکارانہ عبور رکھنے کے ساتھ ساتھ ایک وسیع تہہ دار متنوع اور نکھری ہوئی شخصیت کے حامل تھے، جس کی وجہ سے ان کا اسلوب بڑا قابل قدر، بے مثال اور اردو ادب کے لئے مایہ افکار ہے۔ ان کا فن اس لئے بھی زندہ و پابندہ تابناک تابدار رہے گا کہ انھوں نے اپنے فن میں خون جگر کو بھی شامل کیا ہے۔ اور وہ فن کبھی مرنے نہیں سکتا جس میں خون جگر کی آمیزش کی گئی ہو۔ شبلی کا شمار ان خوش نصیب ادیبوں میں ہوتا ہے جنہیں قبول عام اور شہرت دوام کا شرف اپنی زندگی میں ہی حاصل ہو گیا تھا۔ یہ اردو زبان کی خوش قسمتی تھی کہ اردو کو شبلی جیسا خادم ملا جس نے گیسوئے اردو کی شانہ آرائی کر کے اس میں حسن و نکھار پیدا کر دیا۔

مولانا شبلی نے جب تصنیف و تالیف کا آغاز کیا تو نہ صرف مسلمانوں میں بیداری پیدا کی بلکہ نثر اردو کے دامن کو گلہائے رنگا رنگ سے بھر دیا۔ انھوں نے جس موضوع کی طرف توجہ کی اس کا حق ادا کر دیا۔ جس چیز کو لیا اسے پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ آپ کے اندر علمی مذاق قدرت کا عطیہ تھا جس کو آپ کے اساتذہ نے اور بھی نکھار دیا۔ اس سے بڑھ کر یہ کہ سرسید کی جو ہر شناس نظر نے اس کو ہر نایاب کو اور نکھار دیا جس سے ان کی شہرت و شخصیت میں چار چاند لگ گئے۔ خالق صاحب نے شبلی کے اسلوب بیان سے متعلق

تحریر کیا ہے:

”مولانا شبلی ایک صاحب طرز انشا پرداز تھے۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ انھوں نے اپنی تصنیفوں میں ایک ہی اسلوب اختیار کیا ہے۔ موضوع کے لحاظ سے ان کا اسلوب بدلتا رہتا ہے۔ مگر سب میں انفرادیت کی شان ہوتی ہے۔ یہی انفرادیت ان کو دوسرے ادیبوں سے ممتاز کرتی ہے۔ مولانا نے مختلف موضوعات کی وضاحت کے لئے مختلف اسالیب اختیار کئے ہیں اور جس موضوع پر لکھا ہے اس کا حق ادا کر دیا ہے۔ جہاں علمی طرز کی ضرورت تھی وہاں علمی طرز اور جہاں سادگی و سلاست اور فصاحت و صراحت کی ضرورت وہاں سادگی و سلاست اختیار کی ہے مگر ان کی سادگی میں بھی پرکاری ہے۔“ ۱

مولانا کے اسلوب سے متعلق خالق صاحب نے اپنے مضمون میں ڈاکٹر سید عبداللہ کی اس رائے کو

پیش کیا ہے۔ سید عبداللہ لکھتے ہیں:

”ان کے اسلوب کی اولین صف اس کی وہ قوت اور جوش ہے جو ان کے احساس کمال اور احساس عظمت کی پیداوار ہے۔ یہ احساس جب کسی مقصد عظیم کے ساتھ مل جاتا ہے تو مصنف کے اظہارات میں غیر معمولی جوش اور قوت پیدا کر دیتا ہے..... شبلی کی نثر کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ اس میں فکری قوت منطقی توانائی کے ساتھ ساتھ لطف اور اثر بھی پایا جاتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ فکر کے خانوں میں تخیل کا رنگ بھرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ ان کا تخیل دراصل اسی رجحان نظری کے زیر اثر مبالغہ و اغراق کی وہ صورتیں اور تصویریں تلاش کرتا ہے جو خود مصنف کی پر جوش ہیجان پسند طبیعت کی پیداوار ہونے کے

ساتھ ساتھ قارئین و سامعین کے لئے بھی جوش انگیزی اور ہیجان خیزی کا

سامان بہم پہنچاتی تھیں۔“ ۱

غرض یہ کہ مولانا شبلی کی نثر کافی سادہ سلیس ہوتی ہے جس میں ہر طرح کے خیالات کو آسانی کے ساتھ ادا کیا جاسکتا ہے۔ خشک موضوعات کو بھی واضح اور سہل پیرایہ بیان میں ادا کرتے ہیں جس سے اسلوب کی دلکشی اور جاذبیت کم نہیں ہوتی۔

## علامہ شبلی کی شعر فہمی اور شعرا لعم کا ایک مطالعہ

(ضیاء الدین اصلاحی، اکتوبر۔ نومبر ۱۹۹۳ء)

شبلی نے ہر صنف ادب میں اپنی جولانی طبع کا مظاہرہ کیا ہے۔ چاہے وہ تاریخ ادب ہو، سوانح و تنقید ہو، کلام و فلسفہ ہو، ہر میدان میں انھوں نے کارہائے نمایاں انجام دیئے۔ نثر کے ساتھ ساتھ نظم میں بھی آپ نے طبع آزمائی کی اور اردو فارسی دونوں میں شاعری کے جوہر دکھائے۔ لیکن اردو غزلیں فارسی کے مقابلے میں ہلکی ہیں۔ آپ کے اندر شعر گوئی سے زیادہ شعر کو سمجھنے کی صلاحیت تھی۔ اس مضمون میں ضیاء الدین صاحب نے علامہ شبلی کی شعر فہمی کا اظہار شعرا لعم کے حوالے سے کیا ہے۔

شعرا لعم اور موازنہ انیس و دیر یہ دونوں کتابیں بلاغت میں علامہ کی نکتہ دانی، شعر میں باریک بینی، و ژرف نگاہی، نقد شعر میں بصیرت اور سخن فہمی کے لحاظ سے بھی ان کی شاہکار تصنیف ہے۔ شعرا لعم کی سخن فہمی سے متعلق ضیاء الدین صاحب لکھتے ہیں:

”شعرا لعم علامہ کی سخن فہمی اور فن شعر میں ژرف نگاہی کا تماشا گاہ ہے۔ اس میں نقد شعر کی ان کی قوت و بصیرت حد کمال پر دکھائی دیتی ہے۔ جب وہ اشعار کی گرہیں کھولنے پر آتے ہیں اور بلاغت کے رموز بیان کرتے ہیں تو وجدان

جھوم جھوم اٹھتا ہے۔ اشعار کا مطلب بیان کرنے میں دقیقہ سنجی اور نکتہ آرائی کرتے ہیں تو ذوق سلیم عیش عیش کرنے لگتا ہے۔ وہ شاعر کتنا خوش قسمت ہے جس کے شعر علامہ کے انتخاب میں آئے یا جن کی لطافتوں اور نزاکتوں کی جانب وہ متوجہ ہوئے۔ حقیقت یہ ہے کہ جن شعروں سے عام اور سطحی لوگ سرسری گزر جاتے ہیں علامہ کا شعر فہم اور نکتہ شناس ذہن ان کے حقائق و دقائق بیان کر کے ان کو کیا سے کیا بنا دیتا ہے اور زمین سے آسمان پر پہنچا دیتا ہے۔ شعر العجم کے خوردہ گروں اور نکتہ چینوں کو علامہ کی روح عالم بالا سے صدا ضرور دیتی ہوگی۔

نوا سنجیوں نے تیری اے انیس ہر اک زاغ کو خوش بیاں کر دیا“ ۱  
علامہ شبلی کی رمزیت کے اسباب اور بھی ہیں لیکن سخن شناسی اور سخن فہمی ان کی غیر معمولی خوبی اور بڑی نمایاں خصوصیت ہے۔ جس میں وہ اعلانیہ ممتاز ہیں:  
اس مضمون میں ضیاء الدین صاحب شعر کی حقیقت اور شاعر کی تعریف کے عنوان سے متعلق لکھتے ہیں کہ ”شعر العجم کے مشمولات سے فارسی زبان و ادب پر علامہ کے عبور اور اس میں ان کی نکتہ دانی اور سخن فہمی کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔ شعر کی حقیقت اور نوعیت پر جو بحث و گفتگو کی ہے وہی ان کے نکتہ سنج اور شعر فہم ہونے کا مکمل ثبوت ہے۔

ارسطو کے بیان کے مطابق شعر ایک قسم کی مصوری یا نقالی ہے لیکن علامہ کہتے ہیں مصور صرف مادی اشیا کی تصویر کھینچ سکتا ہے۔ بخلاف اس کے شاعر ہر قسم کے خیالات جذبات اور احساسات کی تصویر کھینچ سکتا ہے۔ علامہ کے نزدیک شاعری اصل میں دو چیزوں کا نام ہے۔ محاکات اور تخیل۔ ان میں سے کوئی ایک بات بھی پائی جائے تو شعر شعر کہلانے کا حقدار ہے۔ باقی اوصاف یعنی سلاست، روانی، صفائی، حسن

بندش وغیرہ کو وہ شعر کے اجزائے اصلی کے بجائے عوارض و مستحسنتات کا نام دیتے ہیں۔  
ضیاء الدین صاحب نے محاکات اور تخیل کے بارے میں بھی شبلی کے خیالات کی ترجمانی کی ہے۔  
وہ لکھتے ہیں:

علامہ کے نزدیک (محاکات) کسی چیز یا کسی حالت کا اس طرح ادا کرنا کہ اس شے کی تصویر  
آنکھوں میں پھر جائے تصویر میں گو مادی اشیا کے علاوہ حالات یا جذبات کی تصویر کھینچی جاسکتی ہے جب کہ  
تخیل سے متعلق لکھتے ہیں:

”قوت تخیل کے ذریعہ شاعر نیا دعویٰ کرتا ہے اور خالی دلائل پیش کرتا ہے۔ ممکن  
ہے منطقی اس کی دلیل نہ تسلیم کرے لیکن قوت تخیل کے ذریعہ اس نے جن کو اپنا  
معمول کر لیا ہے ان کو اسے تسلیم کرنے میں مطلق تامل نہیں ہو سکتا.....  
اگرچہ تخیل و محاکات دونوں شعر کے عنصر ہیں مگر شاعری دراصل تخیل کا نام  
ہے۔ اس سے محاکات میں جان آتی ہے۔ قوت محاکات جو کچھ دیکھتی یا سنتی ہے  
اس کو الفاظ کے ذریعہ بعینہ ادا کر دیتی ہے۔ ان چیزوں میں ایک خاص ترتیب  
پیدا کرنا تناسب اور توازن کا کام میں لانا ان پر آب و رنگ چڑھانا قوت تخیل  
کا کام ہے..... قوت تخیل ہر ایک چیز کو سو سو دفعہ دیکھتی ہے اور ہر دفعہ اس کو  
اس میں ایک نیا کرشمہ نظر آتا ہے۔“ ۱

شاعری کے عوارض سے متعلق ضیاء الدین صاحب اصلاحی نے علامہ شبلی کے قلم کی گلکاریا  
بیان کی ہیں جس میں تشبیہ و استعارہ جدت ادا کو بھی شاعری کے عوارض و مستحسنتات میں بتایا ہے۔ ۱  
کے علاوہ زبان کی خصوصیات اور مناسب الفاظ کے استعمال پر بھی زور دیا ہے۔  
مولانا ضیاء الدین اصلاحی نے علامہ شبلی کی شعر فہمی کے کمال کا جائزہ دوسری حیثیت سے بھی لیا:

”علامہ نے اشعار کا ترجمہ اور تشریح کرنے کے ضمن میں اکثر ترکیبوں کے معنی بتائے ہیں۔ اس سے شعر کی گرہیں بھی کھل جاتی ہیں اور دوسرے متعدد نکتے ہاتھ لگتے ہیں۔ وہ فارسی زبان کی سیکڑوں ایسی ترکیبیں بتاتے ہیں جن کی بدولت اس میں بہت بڑے وسیع نازک اور رنگین خیالات نہایت لطافت کے ساتھ ادا ہوئے ہیں۔ بعض جگہ اس طرح کی ترکیبوں کو لا کر شاعر نے ایک بہت وسیع خیال کو بہت اختصار کے ساتھ ادا کر دیا ہے۔“ ۱۔

اس کے علاوہ واقعہ کے بعض اجزا کو چھوڑ کر وسیع مضمون کو مختصر کر دینا علامہ کی خوبی تھی۔ علامہ کا نکتہ شناس اور شعر فہم ذہن کہیں اس حقیقت کو واشگاف کرتا ہے۔ کسی شے کے تمام اجزا کی محاکات ہر جگہ ضروری نہیں۔ شاعر اکثر کوئی واقعہ یا سماں باندھتا ہے اور تمام حالات کا استقصا نہیں کرتا۔ لیکن چند ایسی خصوصیات کو جو نمایاں ہوتی ہیں ادا کر دیتا ہے کہ پورا واقعہ یا پورا سماں آنکھوں کے سامنے آ جاتا ہے۔ اس کے علاوہ شبلی ایک نکتہ یہ بیان کرتے ہیں کہ بعض اوقات مخالف پہلو دکھانے سے محاکات کی تکمیل ہوتی ہے۔ اکثر کسی حالت کے زیادہ نمایاں کرنے میں یہ طریقہ کام دیتا ہے اس کے علاوہ واقعہ کے ذکر میں اجمال، قدر مشترک کا ذکر، خیال کی لطافت و نزاکت، دقت آفرینی و خیال بندی، تشبیہیں بلاغت کلام، اظہار جذبات و جوش بیان، شوخی و ظرافت، تلمیحات، اشعار کا تقابل، عیب و فح کی نشاندہی، ان تمام عنوانات پر علامہ شبلی کی شعر فہمی اور ان کے خیالات کی ترجمانی کی ہے۔

”علامہ کے نزدیک شاعری کی اصلی حقیقت جذبات کا اظہار ہے یعنی شاعر پر کوئی جذبہ طاری ہو اور وہ ان جذبات کو اس طرح ادا کرے کہ دوسروں پر بھی وہی اثر چھا جائے خواجہ صاحب کے اظہار جذبات اور جوش بیان کا اندازہ ان اشعار سے ہوگا جو علامہ کے حسن انتخاب کا نتیجہ ہیں۔ ان کے پر زور ترجمہ سے

علامہ کی شعر فہمی و سخن شناسی بھی سامنے آئے گی۔

شراب و عشق نہاں چست کار بے بنیاد    زدیم بر صف رنداں و ہر چہ با و اباد  
چھپ کر شراب پینا بے اصول کام ہے رندوں کی صف پر ٹوٹ کر گرتا ہوں جو  
ہونا ہوگا ہوگا۔“

شوخ طبع کی لطافت و ترجمہ کی دلآویزی سے بھرا ہوا یہ اشعار ملاحظہ ہو۔  
واعظ شہر کہ مردم ملکش می خوانند    قول مانیر ہمیں است کہ و آدم نیست  
واعظ کو لوگ فرشتہ کہتے ہیں اس قدر تو ہم کو بھی تسلیم ہے کہ وہ آدمی نہیں (باقی  
فرشتہ ہے یا انسان اس کا فیصلہ ہوتا رہے گا)“ ۱

مولانا سید سلیمان ندوی کی مقدمہ نگاری (ڈاکٹر سیدیجی نشیط، مہاراشٹر، ستمبر۔ اکتوبر

(۱۹۹۸ء)

اردو تنقید کے اولین نمونوں کو سامنے رکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں عربی تنقید کی پوری طرح  
اتباع کی گئی ہے۔ آب حیات، مقدمہ شعر و شاعری، شعر العجم، موازنہ انیس و بیس اور غالب کے مکاتیب و  
تقاریر کے تنقیدی نکات وغیرہ میں نقد عرب کے رائج اصولوں اور معانی و بیان کی تکنیکی باریکیوں کو  
بالراست اپنایا گیا ہے۔

اس کے علاوہ عربی تنقید میں مقدمہ نگاری کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ عربی کے بعض مصنفین اور  
بعض کتابیں ان کے مقدموں کی وجہ سے معروف و مشہور ہوئے۔ مقدمہ نگاری دراصل کسی فنی کتاب کو  
پرکھنے کی ایک کسوٹی ہے جو اصناف تنقید میں تبصرہ نگاری اور دیباچہ/تعارف سے زیادہ وسعت و عمق کی حامل  
ہوتی ہے۔

مقدمہ نگار کے لئے ضروری ہوتا ہے کہ وہ متعلقہ موضوع کے تمام گوشوں سے کلی طور پر واقف ہو یا کم از کم ان پر گہری نظر رکھتا ہو ورنہ وہ صحیح طور پر پرکھنے کا حق ادا نہیں کر سکتا۔ اردو تنقید میں مقدمہ نگاری کی اس روایت کو کافی فروغ حاصل ہوا بلکہ ایک طرح سے اردو تنقید کی ابتداء ہی مقدمہ نگاری سے ہوئی ہے۔ اس سلسلے میں اولین تنقید نگاروں میں الطاف حسین حالی کی مقدمہ شعر و شاعری اور محمد حسین آزاد کی آب حیات کے مقدمے کی وجہ سے اردو نقد میں مشہور و معروف دکھائی دیتی ہیں۔ مضمون نگار سید سلیمان ندوی کی مقدمہ نگاری سے متعلق لکھتے ہیں کہ:

”سید سلیمان ندوی کی نگارشات کا جب جائزہ لیا جاتا ہے تو ان کی مقدمہ نگاری میں متذکرہ اصولوں کو نہایت جانبدارانہ انداز میں برتا گیا ہے۔ انھوں نے اپنے مقدموں میں نفس نقد کی تمام باریکیوں کو دیانت داری سے اپنایا ہے۔ یوں بھی وہ ادب کی تنقید میں رواداری و مروت کے قائل نہیں رہے۔ اس میدان میں نہ اقبال کی پرواہ کی نہ مولانا عبدالماجد دریابادی کو چھوڑا۔ جب بھی موقع ملا نہایت شرافت کے ساتھ اکابرین کی فنی و ادبی غلطیوں کا برملا اظہار کر دیا ہے۔ کبھی ٹوکا کبھی تنبیہ فرمادی۔ زیادہ تعریف یا بیجا تنقیص کے سید صاحب کبھی روادار نہیں رہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے مقدموں میں موضوع کو صحیح میزان پر تلا ہوا پاتے ہیں۔ سید صاحب کے مقدمے اتنے ٹھوس جامع اور موضوع کو گرفت میں لئے ہوئے ہوتے ہیں کہ کتاب کے موضوع کے تمام گوشے چاہے وہ تاریخی نوعیت کے ہوں یا اصول بلاغت کے فلسفیانہ افکار کی باریکیوں پر محمول ہوں یا منطقیانہ رد و قدح کے حکمت کے پہلو کے ہوں یا تفسیری نکات کے، شاعرانہ معنی آفرینی کے ہوں یا نثری اقدار کے۔ کتاب کے مطالعہ میں قاری کے ذہن میں کھلتے چلے جاتے ہیں۔ مقدمہ نگار کا یہی



فریضہ بھی ہوتا ہے کہ وہ قاری کی صحیح رہنمائی کرے۔ ان بنیادی اصولوں کے تحت جب مولانا سید سلیمان ندوی کے مقدموں کا جائزہ لیتے ہیں تو دوسری طرف کتاب کی صحیح قدر و قیمت متعین کرنے میں مدد و معاون ثابت ہوتے ہیں۔“ ۱۔

سید صاحب کے مقدمہ نگاری کی ایک خاص خصوصیت یہ ہے کہ وہ مقدمہ کے آغاز میں ہی کتاب کی نشاندہی کر دیتے ہیں۔ طویل تمہید اور بے حد تفصیل سے اپنے مقدموں کو بودا اور پھس پھسا نہیں ہونے دیتے۔ اس سلسلے میں درج ذیل کتابوں کا ذکر کیا گیا ہے۔

- ۱۔ مقدمہ تفسیر جواہر جزاؤں، ۲۔ حضرت مولانا محمد الیاس اور ان کی دینی دعوت کا مقدمہ، ۳۔ مکاتیب شبلی پر مقدمہ، ۴۔ مکاتیب مہدی پر مقدمہ، ۵۔ مقدمہ گلستان امجد، ۶۔ کلام شاد پر مقدمہ، ۷۔ مقدمہ یادگار عشق، ۸۔ مقدمہ شعلہ طور، ۹۔ خمستان، ۱۰۔ مقدمہ مسدس حالی، ۱۱۔ مقدمہ خیابان، ۱۲۔ مقدمہ عطر سخن، ۱۳۔ حقیقت علمی شاعری۔

ان تمام کتابوں پر مقدمہ لکھ کر سید صاحب نے مقدمہ نگاری کی روایت کو بحسن و خوبی آگے بڑھایا، اور نقد و جرح میں اصولوں سے سرمو انحراف نہیں کیا۔ یہی خوبی ہے کہ سید صاحب کا مقدمہ قارئین کتاب کو دھوکے میں نہیں ڈالتا اور جو کچھ مقدمہ میں بیان کر دیا گیا ہے قاری کتاب کے صفحات میں ٹھیک ویاہی پالیتا ہے۔

## اردو کے ادبی رسائل و جرائد کا ایک اہم مسئلہ قارئین

(ضیاء الدین اصلاحی، دسمبر ۱۹۹۸ء)

مولانا ضیاء الدین اصلاحی نے یہ مقالہ اسی موضوع پر ہونے والے اتر پردیش اردو اکاڈمی کے سمینار منعقدہ ۱۶ اگست ۱۹۹۸ء کو پڑھا تھا۔ ضیاء الدین صاحب نے بعض دوستوں کی خواہش پر اسے

معارف میں شائع کروایا۔

مذکورہ موضوع پر ضیاء الدین صاحب نے اپنے خیالات کا اظہار قارئین کے سامنے پیش کیا ہے۔ مضمون نگار نے اس بات کا تذکرہ کیا ہے کہ ہندوستان کی آزادی کے بعد اردو زبان کس طرح گردشوں کا شکار ہوئی۔ حکومت ہند نے اردو زبان کو فنا کرنے کی کوشش کی۔ اسکولوں میں اردو کی تعلیم بند کر دی گئی۔ اس کو حاصل کرنے کے سارے مواقع ختم ہو گئے۔ اس سلسلے میں اتر پردیش، بہار، مدھیہ پردیش، راجستھان، پنجاب، ہریانہ، ہماچل پردیش میں جہاں آزادی سے پہلے اردو زبان کا عام رواج تھا ختم کر دیا۔ اور بچوں کو اردو تعلیم حاصل کرنے سے محروم کر دیا گیا۔

۱۹۴۷ء کے فسادات میں اردو پر افتاد بھی آئی۔ ہندوستان میں اردو کے دو بڑے اور عظیم الشان ادارے انجمن ترقی اردو ہند اور مکتبہ جامعہ لمیٹڈ کو آگ لگا دی گئی۔ حیدرآباد کا دارالترجمہ جلادیا گیا۔ نتیجتاً لاکھوں روپے کی کتابیں راکھ کا ڈھیر بن گئیں۔ ایسی حالت میں اردو کے نئے قارئین کا پیدا ہونا مشکل تھا۔ شمالی ہند میں آزادی سے پہلے ہر مذہب کے طالب علم اردو پڑھتے تھے لیکن آزادی کے بعد اردو تعلیم ایک مخصوص مذہب تک ہی محدود ہو کر رہ گئی۔ مسلمانوں میں تو اردو کے کچھ قاری موجود بھی ہیں لیکن ہندوؤں میں ان کی تعداد مفقود ہو گئی۔ نتیجتاً اردو کے ادبی رسائل و جرائد اپنے قارئین کے بڑے طبقے سے محروم ہو گیا۔

اس کے علاوہ مسلم گھرانوں میں بھی تعلیم کا تناسب کم ہونا بھی ایک اہم مسئلہ ہے جو مسلمان تعلیم یافتہ ہیں ان کی دلچسپی انگریزی زبان میں ہونا..... بھی ایک اہم مسئلہ ہے۔ اس کے علاوہ مسلمانوں میں جو لوگ صنعت و حرفت اور مختلف پیشوں سے وابستہ ہوتے ہیں وہ بچوں کو اعلیٰ تعلیم دینے کے بجائے انہیں اپنے کاروبار یا معاشی مسائل میں لگا دیتے ہیں۔ نتیجتاً انہیں ادبی رسائل و جرائد کے قاری بننے کا موقع نہیں ملتا۔

اس کے علاوہ ہر شعبہ کے لوگ خواہ وہ پروفیسر ہوں، ریڈر ہوں، لیکچرار ہوں یا معلم انجمن کے سکریٹری

سب لوگ رسالہ خریدنے کے بجائے اعزازی طور پر حاصل کرنا چاہتے ہیں۔

مضمون نگار کا ماننا ہے کہ آزادی کے بعد اردو کا رواج کچھ زیادہ ہوا لیکن اس تناسب سے ادبی رسائل و جرائد کے قارئین میں اضافہ نہیں ہو رہا ہے۔ اس کی دو وجہیں ہیں۔ ایک تو ابتدائی اور بنیادی تعلیم کا ہے جس کی جڑ ہی کاٹ دی گئی ہے اور لوگ مادری زبان اردو پر ضروری حد تک توجہ نہیں دیتے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ آزادی کے بعد اردو کا تعلیمی معیار بہت فروتر ہوا ہے۔ لیکن درسگاہوں اور دانش کدوں کا تعلیمی معیار نہایت پست ہو گیا ہے۔ اور طلبہ اردو الفاظ کے صحیح تلفظ اور ان کے بر محل استعمال سے بے بہرہ ہوتے ہیں۔ ایسے لوگوں سے اردو کے سنجیدہ باوقار علمی و ادبی رسالوں کے قاری بننے کی توقع نہیں کی جاسکتی۔

اس کے علاوہ پر آشوب حالات زندگی کے گونا گوں مسائل اور الجھنوں نے بھی لوگوں کے ذوق مطالعہ کو متاثر کیا ہے اور سنجیدہ اور اعلیٰ ادب کے مطالعہ کے عادی نہیں..... پست طبیعت، سطحیت پسندی اور زندگی کی کشاکش نے سنجیدہ علمی و ادبی رسائل و جرائد تک کے قارئین کی تعداد محدود کر دی ہے۔

موجودہ دور میں اردو کا رشتہ ذریعہ معاش سے کاٹ دیا گیا ہے۔ بڑھتی مہنگائی نے بھی اردو سے قارئین کو دور کر دیا ہے۔ مضمون نگار نے مذکورہ باتیں اردو کے قارئین سے متعلق بیان کی تھیں۔ اس کے بعد رسالوں کی کمی و کوتاہی کا بھی ذکر کیا ہے کہ عام طور پر ادبی رسائل کے پیش کش کا انداز اور مواد یکساں ہوتا ہے۔ اگر ہر ادبی رسالے باہم کسی قدر مختلف ہوں ان میں تنوع اور رنگارنگی اور جدت ہو تو یہ قارئین کے لئے پرکشش دل آویز ہوگا، اور ان کی تعداد اشاعت بھی اس کی وجہ سے بڑھ جائے گی۔ اس کے علاوہ اردو رسالے قارئین کے خطوط کا جواب نہیں دیتے۔ ان کے مشوروں اور تجویزوں پر توجہ نہیں دیتے۔ اگر انہیں فروگزاشتوں سے آگاہ کیا جاتا ہے تو اس کا برا مانتے ہیں جس سے قارئین دور اور بیزار ہو جاتے ہیں۔ چنانچہ ہمیں اردو کے معیار کو بلند کرنا ہے تو اردو والوں کو اسے بہتر بنانے کے لئے جدوجہد کرنی ہوگی۔ اردو کا باقاعدہ رواج اور اس کی معقول تعلیم کا انتظام کرنا ہوگا جس سے اردو کے ادبی رسائل و جرائد کے قارئین میں اضافہ ہوگا۔

اردو کا سب سے پہلا اخبار (جناب خواجہ راحت حسین اکبر آبادی، اپریل ۱۹۵۱ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے اردو کا سب سے پہلا اخبار ”آگرہ اخبار“ کا ذکر کیا ہے۔ یہ اخبار پہلے بابولال چھبی کی ملکیت میں تھا پھر اس کو خواجہ یوسف علی نے خرید لیا۔ تاریخ ادب اردو میں رام بابو سکسینہ نے آگرہ اخبار کا ذکر کیا ہے۔ داستان تاریخ اردو میں مولوی حامد حسن قادری نے بھی اردو میں آگرہ اخبار سے متعلق ہی لکھا ہے۔ ان تمام باتوں سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ آگرہ اخبار غالباً ۱۸۳۰ء میں جاری ہوا۔ پہلے اس کے مالک بابولال چھبی اور ایڈیٹر بابولال گوبند تھے۔ ۱۸۶۳ء میں مضمون نگار کے والد خواجہ یوسف علی نے اخبار اور مطبع دونوں کو خرید لیا۔ اس وقت اس اخبار کا دوسرا دور شروع ہوا۔ مضمون نگار نے اردو کے پہلے اخبار سے متعلق لکھا ہے کہ:

اردو کا سب سے پہلا اخبار آگرہ اخبار تھا۔ شروع میں اخبار کی شکل یہ تھی کہ سرورق پر تاج محل کی تصویر تھی۔ خبروں کی ترتیب یہ تھی کہ پہلے دہلی کی خبر پھر میرٹھ کی خبریں پھر لکھنؤ کی خبر وغیرہ ہوتی تھی۔ ایک کالم کے اوپر لوکل لکھا جاتا تھا جس میں آگرہ کی خبریں ہوتی تھیں اور مقامی سیاست پر تبصرہ ہوتا تھا اور یہ کالم مولوی خواجہ یوسف علی صاحب خود لکھتے تھے۔“ ۱

اقبال کا پیغام عمل (مرزا صفدر علی ایم اے، اپریل ۱۹۵۱ء)

انسان کا وجود ایسی ذہنی و روحانی قوت کا متحمل ہے جس کی کوئی حد نہیں۔ اس سلسلے میں مضمون نگار اقبال کا پیغام رقم کرتے ہیں کہ ”زمان و مکان کی یہ لامحدودیت انسان کے ہاتھوں مسخر ہونے کا یقین دلاتی ہے اور انسان کا فرض ہے کہ وہ ایزدی اشاروں پر غور کر کے تسخیر کائنات کے طریقوں کو پوری طرح

سمجھے..... اقبال کہتے ہیں کہ انسان ایک مضطرب وجود ہے جو حصول نصب العین کے لئے وقف ہے اس کے مقابلہ میں دوسری چیزوں کو طاق نسیاں کے حوالہ کر دیتا ہے۔ اپنے لئے ہر طرح کی اذیت پیدا کرنے کے درپے اور اظہار خودی کے نت نئے ذرائع کی تلاش میں سرگرداں رہتا ہے، اور اپنی تمام کمزوریوں کے باوجود کائنات فطرت پر فضیلت رکھتا ہے۔ دوسری لامحدود قوتیں جب اس کو اپنی طرف راغب کرتی ہیں تو وہ اندرونی قوتوں سے کام لے کر انھیں اپنی مرضی کے مطابق ڈھال لیتا ہے اور ان سے استفادہ حاصل کرتا ہے۔ اگرچہ اس کا مقدر ناموافق اور تن نازک پھول کی پتی کی طرح ملائم ہے پھر بھی کوئی دوسرا اس کے مقابلہ میں اس قدر طاقت ور، پر عظمت اور خوبصورت نہیں ہے۔ اس کی انا جو ہر لمحہ بلندی کی طرف گامزن اور ارتقاء کے مراحل طے کرتا چلا جاتا ہے حیات کی ایک نوعیت سے دوسری نوعیت کی طرف مائل ہو جاتا ہے۔ اس کے مقصود میں ہے کہ کائنات کو اس کے حصول مقاصد میں مدد لے اور خود اپنے مقدر کی تعمیر کے ساتھ ساتھ کائنات کے مقدر کی تعمیر کرے وہ اس طرح کہ کبھی وہ اپنے آپ کو اس کی قوتوں کے مطابق اور کبھی ان کو اپنے مقاصد میں مدد دے، اور خود اپنے مقدر کی تعمیر کے ساتھ ساتھ کائنات کے مقدر کی تعمیر کرے..... اس تعمیر و تعبیر میں خدا اس کا معاون و مددگار بن جاتا ہے۔ بشرطیکہ اقدام انسان کی جانب سے ہو۔ لیکن اگر وہ اقدام نہ کرے اور اپنے وجود کی اندرونی عظمت کو ترقی نہ دے تو اس کی روح پتھر کی طرح جامد ہو جاتی ہے اور وہ جمادات کی سطح پر پہنچ جاتا ہے۔

نزول آدم سے پہلے ہر ذرہ کائنات اپنے مقصد کے لئے فضائے بسیط میں سرگرداں تھا۔ جو الانگاہ حیات ایک فاتح اعظم کی ضرب پیہم کے لئے بیقرار تھی..... روح ارضی اپنے محبوب سے ہم آغوشی کے لئے مضطرب تھی..... لیکن کائنات کی جو قوتیں آدم کا استقبال کرنے اور ان کے قدم چومنے کے لئے آگے بڑھی تھیں وہ دھیرے دھیرے اس کی ترقی کی راہ میں حائل ہونے لگیں۔ ایسی حالت میں کیا آدم ان کے سامنے سر تسلیم خم کر دے۔ علامہ اقبال اس سلسلے میں پیغام عمل دیتے ہیں کہ:

”مخالف قوتوں کا وجود ضروری ہے۔ ان سے نبرد آزمائی ہی میں نئی قوتیں اور

صلاحیتیں ان کو زیر کرنے کے لئے ابھرتی ہیں جو کشمکش کے بغیر ناممکن ہے۔ ان ہی کے بقول ذہنی کاوش جو ان مزاحمتوں پر غالب آنے کے لئے کی جاتی ہے وہ نہ صرف زندگی کو گراں قدر بناتی ہے اور بصیرت کو چمکاتی ہے بلکہ حیات انسانی کے تجربات کے نازک اور پراسرار پہلوؤں تک ماہرانہ رسائی کے لئے تیار کرتی ہے۔ مادی اشیاء کے تسلسل تغیر سے ہمارا تخیلی ارتباط ہمیں غیر مادی اشیاء کے متعلق ذہنی خاکہ بنانا سکھاتا ہے۔ حقیقت اپنی خاص شکلوں میں رہتی ہے اور انسان کی ذات جس کو مخالف ماحول میں زندگی گزارنا ہے ظاہر کو نظر انداز نہیں کر سکتی ہے۔ قوائے ذہنی اور روحانی کے ذریعے تمام قوتوں پر تصرف حاصل کیا جاسکتا ہے جس سے نہ صرف علم بلکہ انسانی اقتدار مکمل ہوتا ہے ورنہ قوائے مادی جو انسانی وجود پر حاوی ہو کر اس کو نیست و نابود کر دیں گے اس کے لئے ہر کوہ گراں سے ٹکرانا ضروری ہے۔“ ۱۔

اس کے علاوہ علامہ اقبال کا یہ بھی ماننا ہے کہ وہ انسان جس کے کام مشین کی طرح سراسر جبری ہیں وہ خیر کی تخلیق نہیں کر سکتا کیونکہ خیر کی تخلیق کے لئے پہلی شرط آزادی اور دوسری شرط کسی چیز یا کام یا حرکت کے متعلق صحیح اور مکمل علم ہے۔ علم حاصل کرنے کی تمام تر ذمہ داری انسان پر عاید ہوتی ہے اور انسان کو یہ علم براہ راست قدرت کی طرف سے حاصل نہیں ہوتا بلکہ پیغمبروں، اماموں اور اوتار کے ذریعہ حاصل ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ خیر کی تحقیق کے لئے صرف علم کافی نہیں ہوتا بلکہ عمل پیہم اور حیات کے ماحول سے نبردا آزمائی بھی ضروری ہے۔

## مثنوی اسرار خودی پر ایک نظر ڈاکٹر سید وحید اشرف، شعبہ عربی و فارسی واردو، مدراس

یونیورسٹی، اگست ۱۹۷۸ء

اس مضمون میں مضمون نگار نے مثنوی اسرار خودی پر روشنی ڈالی ہے۔ مثنوی اسرار خودی کی اشاعت نے پوری دنیا میں اقبال کی شہرت کا ڈنکا بجا دیا۔ اسی طرح جس طرح گیتا نجلی کی اشاعت کے بعد مغربی دنیا میں ٹیگور کی عظمت و شہرت کا ڈنکا بجا۔ اس مضمون میں اقبال نے انفرادی زندگی کے حقائق بیان کئے ہیں۔ نشوونما اور استحکام کے اصول بتائے ہیں اور دنیا کو جو اندھیرے میں بھٹک رہی تھی منزل مقصود کی راہ دکھائی ہے اور اسے بتایا ہے کہ انسانی زندگی کا مقصد متاع تن آسانی کا اکٹھا کرنا نہیں بلکہ ماذیت الہی ہے۔ گویا اقبال خودی کے چشمے سے جوئے زندگی کاٹ کر لایا ہے اور ہر تشنہ کامی خودی کے آب حیات سے دور کر دینے کا آرزو مند ہے۔ اسرار خودی کا سب سے پہلا انگریزی ترجمہ نکلسن نے کیا اور بڑے بڑے ادیب و شعرا نے اقبال کو خراج تحسین پیش کیا۔

مضمون نگار نے اس مضمون میں انگلینڈ کے ایک مشہور شاعر و نقاد کا ایک اقتباس بھی نقل کیا ہے جو اسرار خودی کی اشاعت پر لکھا گیا تھا۔ اس مضمون میں انھوں نے اقبال کی عظمت کا اعتراف کیا ہے۔ مغرب میں علامہ اقبال کو زیادہ تر ترجمہ کے ذریعہ سمجھا گیا ہے۔ لیکن شاعر کے اندر جو پرکاری و فن کاری اصل زبان میں موجود ہوتی ہے وہ ترجمہ میں منتقل نہیں کی جاسکتی۔ چنانچہ جو لوگ فارسی زبان کا علم نہیں رکھتے وہ اقبال کے کلام کی شیرینی اور دلکشی سے لطف اندوز نہیں ہو سکتے کیونکہ اقبال نے دنیا کو جس فکر کی عظمت سے متاثر کیا وہ فارسی زبان میں پہلی بار اسرار خودی کے ذریعہ آشکار ہوئی۔ اور اقبال کی عالمگیر مقبولیت اسی کلام کی آفاقیت کی دلیل ہے۔

اسرار خودی کے اشعار اگرچہ چند موضوعات کے تحت لکھے گئے ہیں لیکن یہ پوری زندگی کو محیط ہے۔ اقبال نے اس مختصر شعری مجموعہ میں قوموں کے عروج و زوال کے اسباب کی نشاندہی کی ہے۔ اور اپنی شاعری سے ادب اور زندگی کو ہم معنی بنا دیا ہے۔ مضمون نگار نے اقبال کی خودی سے متعلق اس طرح روشنی

ڈالی ہے۔

”اقبال کی شاعری کے کسی بھی حصے پر اظہار رائے کرتے وقت ان کے تصور خودی کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ خودی اور اقبال لازم و ملزوم ہیں۔ خودی اقبال کی علامت بن گئی ہے۔ اقبال کے نزدیک انسانی قدروں کی بلندی کے لئے خودی کو بلند کرنا ناگزیر ہے۔ ان کی شاعری اسی نظریہ خودی کی تفسیر و تبلیغ ہے۔ یہ موضوع ان کی پوری شاعری پر محیط ہے۔ یہی عشق — یہی جوہر انسانیت ہے — اسی کی بقا سے انسانیت کی بقا ہے۔ اور اسی کی موت سے انسانیت کی موت ہے۔ اسی لئے اس کا تحفظ انسان کا سب سے پہلا فرض ہے۔ اس پیغام کو اقبال نے فارسی زبان میں سب سے پہلے اسرار خودی کے ذریعہ عام کیا۔“ ۱

اس کے علاوہ اقبال کا ماننا ہے کہ خودی مسلسل اور درجہ بدرجہ استحکام پذیر اور ارتقا پذیر ہوتی ہے۔ خودی عمل کے لئے بے تاب ہوتی ہے۔ چنانچہ خودی و عمل ایک دوسرے کے لئے لازم و ملزوم ہیں۔ مضمون نگار نے اس مضمون میں خودی کی تعریف کرنے کے بعد ان موضوعات کا احاطہ کیا ہے کہ خودی کس طرح مستحکم ہوتی ہے اور کیونکر ضعیف ہو جاتی ہے، ملت اسلامیہ میں اس کے ضعف کے کیا اسباب ہیں؟ خودی کے استحکام کے نتائج کیا ہیں؟ خودی کی تربیت کس طرح ہوتی ہے؟ ان تمام امور پر روشنی ڈالی ہے۔

علامہ اقبال کے یہاں عشق اور خودی کہیں کہیں ہم معنی نظر آتے ہیں۔ مضمون نگار نے علامہ اقبال کی خودی میں آرزو اور عشق کا بھی ذکر کیا ہے جس سے محرومی کا نتیجہ خواری، غلامی اور ناداری ہے۔ جو حریت فکر کو چھین لیتی ہے اور خودی کو کمزور اور ناتواں بنا دیتی ہے۔ اقبال نے گدائی اور دست دراز کرنے کی ممانعت کی ہے۔ اقبال کے نزدیک زندگی عمل کا نام ہے۔ ایسا عمل جو انسانیت کی حفاظت و بقا اور ترقی کا



ضامن ہو۔ ان کے سارے کلام سے یہی درس ملتا ہے کہ

یقین محکم عمل پیہم محبت فاتح عالم جہاد زندگی میں ہیں یہ مردوں کی ہیں شمشیریں

اقبال کی تعلیم کی یہی وہ آفاقیت ہے جو ان کو تمام انسانوں کا شاعر بنا دیتی ہے۔

خودی کی تربیت کیونکر ہو سکتی ہے۔ اس سلسلے میں بھی اقبال نے تمام ملت اسلامیہ کو خصوصی طور سے

مخاطب کیا ہے۔ اقبال نے اسرار خودی میں ہندوؤں کو بھی مخاطب کیا ہے۔ ان کا ماننا ہے کہ ہندو اور مسلمان

دونوں اپنے راستے سے ہٹے ہوئے ہیں، دونوں کو عشق و محبت کی جو تعلیم ان کے مذاہب سے ملی ہوئی ہے ان

سے وہ عملاً محروم ہیں۔ دونوں ہی اس زمین کو جنت نمائنا نے اور اس کی راہ میں آنے والی صعوبتوں کو برداشت

کرنے کے بجائے زندگی اور عمل سے فرار اختیار کئے ہوئے ہیں۔ اسی لئے انھوں نے شیخ کی زبان سے

برہمن کو خطاب کیا ہے۔

ماندہ ایم از جادۂ ایم تسلیم دور تو ز آزر من زابراہیم دور

اقبال کے جہاد زندگی تسخیر کائنات اور خودی کے نظریے سے شاہین و عقاب وغیرہ کے بطور

علامت استعمال کرنے سے بعض لوگوں کو یہ غلط فہمی ہو گئی کہ وہ جہاد بالسیف کے ذریعہ مسلمانوں کو زمینوں پر

قبضہ کرنے اور دوسری قوموں کو اپنا محکوم بنانے کی دعوت دیتا ہے۔ اس کی تائید میں وہ اقبال کا یہ نعرہ ”مسلم

ہیں ہم وطن ہیں سارا جہاں ہمارا“ بھی پیش کرتے ہیں۔ اس خیال کی تردید کرتے ہوئے مضمون نگار نے

اپنا یہ نظریہ پیش کیا ہے۔

”ان لوگوں نے یا تو اقبال کے نظریہ خودی کو سمجھنے کی کوشش نہیں کی اور یا ان کا

تجاہل عارفانہ ہے۔“ ۱

اس قول کا مطلب ہرگز یہ نہیں ہے کہ مسلمان ساری دنیا کو اپنا تابع فرمان بنالیں۔ اقبال کی تعلیم

آفاقی تعلیم ہے۔ انھوں نے اپنے وطن اور برادران وطن کی محبت کے ساتھ تمام دنیا کے لوگوں سے محبت

کرنا سیکھایا ہے۔ لیکن عقلی طور پر یہ اسی وقت ممکن ہے جب کہ ہم پوری زمین کو اپنا وطن سمجھ لیں اور اس کے سب بسنے والے انسانوں کو ایک ہی نسل قرار دیں۔ اور تمام جغرافیائی اور تاریخی حد بندیوں کو ڈھادیں۔ اور اس تعلیم کے لئے مسلمانوں کو اس لئے مخاطب کرتے ہیں کہ ان کا عقیدہ ہے کہ تمام انسان آدم کی اولاد ہیں۔ اس کے علاوہ مسلمانوں کے آخری پیغمبرؐ نے نسل و رنگ، ملک و قوم اور اونچ نیچ کے تمام دنیاوی امتیازات عملاً ختم کر کے عدل کا ایک نمونہ بھی پیش کیا ہے۔ اقبال کے فلسفہ خودی سے متعلق مضمون نگار رقم طراز ہیں:

”اقبال جس فلسفہ خودی کی تبلیغ کرنا چاہتے ہیں اس کا تقاضہ یہ تھا کہ تمام جدید فلسفیانہ نظریات سے آگاہی حاصل کریں اور فلسفہ ان کے نظریہ خودی سے متصادم ہو اس کی خامی کو آشکارا کیا، اور جہاں کوئی بے اعتدالی نظر آئی اس میں اعتدال پیدا کیا۔ اس کے بغیر اقبال کا فلسفہ خودی پورے زور و قوت کے ساتھ ذہنوں میں نافذ نہیں ہو سکتا تھا۔ انھوں نے برگساں کے نظریہ زمان سے جب آگاہی حاصل کی تو اس میں جزوی حقیقت نظر آئی۔ برگساں نے اپنے تصور زمان کو پیش کر کے دہریت کی تبلیغ کی۔ اس کے علاوہ برگساں کا نظریہ زمان خودی کو ضعیف بناتا ہے۔ اس لئے اقبال کے لئے ضروری ہو گیا کہ وہ اپنے نقطہ نظر سے وقت کو دیکھیں اور ایسا نظریہ پیش کریں جس سے خودی کو تقویت حاصل ہو۔ کیونکہ ہر وہ چیز جو خودی کو ضعیف کرنے والی ہے وہ ان کے نزدیک غیر حقیقی ہے۔ حقیقت خودی کے مترادف ہے۔ اقبال کو اپنے نظریہ زمان کی تشکیل میں دو اسلامی اقوال سے بھی معاونت حاصل ہوئی۔ ایک تو خود حدیث قدسی جو لا تسبو الدھر کے مضمون کی حامل ہے اور دوسرا قول امام شافعیؒ کا الوقت السیف۔“ ۱۔

علامہ اقبال اپنے فلسفیانہ افکار کو شعر کے بجائے صرف نثر میں بیان کر سکتے تھے۔ ان کا مقصد

شاعری کے بجائے انسانیت خاص طور سے مسلمانوں کو اپنا پیغام پہنچانا تھا۔ لیکن اس پیغام کے لئے انھوں نے وسیلہ شعر کو بنایا۔

یہ سچ ہے کہ اقبال کے اشعار کافی پر اثر ہوتے ہیں جو ان کے ایک عظیم شاعر ہونے کا ثبوت ہے۔ اقبال کے اشعار میں اتنا جادو ہوتا ہے کہ وہ پڑھنے کے ساتھ ہی دل پر اثر انداز ہو جاتے ہیں۔ اقبال کی شاعری عام روایتی شاعری نہیں۔ اگرچہ اقبال کے کلام میں اردو و فارسی شاعری کے سبھی علامت موجود ہیں، لیکن اقبال نے ان سب سے دوسرا کام لیا ہے۔ اس کے علاوہ اقبال عقاب و شاہین باز و گرگس جیسی علامتوں کا بھی اختراع کیا ہے، اور انہیں استعمال کیا ہے۔ لیکن اس میں کہیں اجنبیت کا احساس نہیں ہوتا۔ حقیقت میں اقبال نے نہ صرف اپنے افکار سے زبان و ادب کو مالا مال کیا ہے بلکہ انھیں نئے امکانات سے روشناس کر کے انھیں بلخ تر اور حسین تر بنانے کی کوشش کی ہے۔ اس کے علاوہ فلسفہ کے دقیق و پیچیدہ مسائل کو بھی اتنے سہل انداز میں بیان کیا ہے کہ فلسفہ جیسے خشک موضوع میں بھی شاعرانہ لطف کم نہیں ہوا ہے۔

### اقبال کی ایک غزل کا تشریحی تجزیہ (تاج پیاپی صاحب، آرہ جولائی ۱۹۹۵ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے اقبال کی تصنیف بال جبریل کی ایک غزل کا تشریحی تجزیہ پیش کیا ہے۔ سب سے پہلے انھوں نے اقبال کی شاعرانہ عظمت کا اعتراف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”اقبال نے غزل کی دنیا میں بھی اجتہاد کیا۔ انھوں نے غزل کی ہیئت و روایت کو برقرار رکھتے ہوئے اس میں کئی طرح کی توسیع کی۔ آپ کی بیشتر غزلیں مسلسل ہیں۔ بال جبریل کی بہت سی غزلیں دعائیہ ہیں۔ انھوں نے غزل کو فلسفیانہ خیالات سے مالا مال کیا اور ایسی نادر تشبیہات اور ایسے عجیب استعارات سے آشنا کیا ہے جن سے یہ پہلے نا آشنا تھی۔“ ۱

چونکہ غزل کی روایت فارسی زبان سے اردو میں آئی۔ لیکن اقبال کی غزل کا آہنگ عجمی کے بجائے حجازی ہے۔ مضمون نگار نے بال جبریل کی ایک غزل مع تشریح و تجزیہ اس مضمون میں پیش کی ہے جس میں حجاز کا بے باکانہ آہنگ ہے۔ غزل درج ہے۔

اگر کج رو ہیں انجم آسماں تیرا ہے یا میرا مجھے فکر جہاں کیوں ہو جہاں تیرا ہے یا میرا  
اس شعر میں آسمان اور زمین کی بات کہی گئی ہے۔ آسمان پر انسان نہیں بستے زمین پر بستے ہیں، مگر دونوں جگہ کج روی ہے۔ آسمان میں نجم یعنی ستارے ہوتے ہیں اور وہ بھی کج رو ہیں وہ بھی ٹیڑھی میڑھی چال چلتے ہیں۔ سیدھی راہ نہیں چلتے۔ ماہرین فلکیات جانتے ہیں کہ ستارے اپنے اپنے مدار پر گردش کرتے ہیں اور مدارِ اردائرہ اور حلقہ کو کہتے ہیں جس کی شکل بیضوی ہوتی ہے۔ یہی سبب ہے کہ ستارے کج رو ہیں۔

شاعر خدا سے مخاطب ہے اور کہتا ہے کہ تو خالق ہے اور یہ آسمان اس کے ستارے بھی تیرے پیدا کردہ ہیں۔ اگر ستارے ٹیڑھی چال چلتے ہیں تو اس کا ذمہ دار میں نہیں ہوں۔

دوسرے مصرعہ میں بھی شاعر صحیح کہتا ہے کہ مجھے فکر جہاں کیوں ہو۔ کیونکہ یہ جہاں یعنی دنیا بھی خدا کی پیدا کی ہوئی ہے۔ اور اگر اس میں خرابی ہے تو اس کی فکر خدا ہی کو ہونی چاہئے۔ دنیا کی خرابی سے مراد دنیا کی کج روی ہے۔ آسمان کے انجم کی طرح اہل زمین بھی کج رو ہیں۔ جب سے دنیا قائم ہے یعنی قائیل نے جب سے ہائیل کو قتل کیا اس وقت سے آج تک انسان اس زمین پر فتنے پھیلا رہا ہے اور خونریزیاں کر رہا ہے۔

مضمون نگار نے مذکورہ غزل کا چوتھا شعر مع تشریح و تجزیہ اس طرح درج کیا ہے:

محمد بھی تیرا جبریل بھی قرآن بھی تیرا مگر یہ حرف شیریں تر جہاں تیرا ہے یا میرا

اس شعر کے پہلے مصرعہ میں محمدؐ، جبریل اور قرآن کی بات کہی گئی ہے۔ دوسرے صحیفوں اور پیغمبروں کا ذکر نہیں کیا گیا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ محمدؐ آخری پیغمبر ہیں جن پر جبریلؑ خدا کا آخری صحیفہ قرآن لے کر حاضر ہوئے۔ اقبال اقرار کرتے ہیں کہ یہ تینوں خدا کے ہیں۔ پہلا مصرعہ بالکل صاف ہے۔

دوسرے مصرعے میں لفظ یہ کے بارے میں کچھ لوگوں کا کہنا ہے کہ یہ قرآن کے لئے استعمال ہوا ہے۔ لیکن یہ صحیح نہیں ہے کیونکہ قرآن کے ساتھ محمد بھی اور کسی حد تک جبریل بھی خدا کے ترجمان ہیں۔ اس لئے یہ کالفظ قرآن کے لئے نہیں آیا ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اوپر کے مصرع کو ”مگر“ سے الگ کیا گیا ہے۔ یعنی شاعر کوئی نئی بات کہنا چاہتا ہے۔ اب دو ترکیبیں بنتی ہیں۔ یہ حرف شیریں اور شیریں ترجمان۔ اگر یہ حرف کو شیریں ترجمان مان لیا جائے تو غلط ہوگا۔ کیونکہ کوئی حرف یا کلام قرآن کے مقابلہ میں شیریں ترجمان نہیں ہو سکتا۔ اس لئے یہ حرف شیریں کی ترکیب درست ہے۔ اقبال نے یہ کالفظ اپنی شاعری کے لئے استعمال کیا ہے۔ جسے وہ حرف شیریں کہتے ہیں۔ آج بھی بہت سے لوگ نظم و نثر میں خدا کی تعریف و توصیف بیان کر رہے ہیں۔ انھیں حرف شیریں کہہ سکتے ہیں۔

تاج صاحب آخر میں لکھتے ہیں کہ: اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ انسان اپنے کارناموں کو اپنا کہہ سکتا ہے یا نہیں۔ اقبال جبر یہ عقیدہ کے قائل نہیں۔ ان کے نزدیک خدا نے انسان کو قادر بنا کر بھیجا ہے۔ اقبال خالق دو جہاں سے کہتے ہیں

تو شب آفریدی چراغ آفریدم      یعنی تو نے رات پیدا کی تو میں نے چراغ پیدا کیا  
مذکورہ شعر کی طرف آتے ہیں تو یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے اور حرف شیریں اقبال کا کلام ہے۔ یہ حرف شیریں یعنی اقبال کا کلام کس کا ترجمان ہے۔ خدا کا یا اقبال کا؟ اقبال جانتے ہیں کہ محمدؐ کے بعد اب کوئی اور پیغمبر نہیں آنے والا۔ آپؐ کی حدیث ہے:

”میرے بعد اب کوئی نبی نہیں“ اور قرآن کے بعد جبریل کوئی دوسرا آسمانی صحیفہ لے کر نہیں آئیں گے۔ اس لئے اب خدا کا ترجمان یہ حرف شیریں ہیں۔ یعنی اقبال کا کلام اور یہ بات صحیح اور درست بھی ہے کیونکہ اس غزل کے ساتھ ہی اقبال کا بیشتر کلام خدا کا ترجمان ہے۔ اسی لئے لوگ اقبال کو شاعر اسلام بھی کہتے ہیں۔ لیکن یہاں یہ بات یاد رکھنی چاہئے کہ اقبال نے فکر و فن کو ہم آہنگ

کر دیا اور یہ ان کی شاعرانہ عظمت کا ثبوت ہے۔“ ۱

مذکور غزل میں علامہ اقبال کا اسلوب دلچسپ اور متحیر خیز ہے۔ اقبال کے اس بے باکانہ انداز سے پہلے اردو غزل ایسے اسلوب سے نابلد تھی۔ اقبال کی یہ غزل ان کے وسعت مطالعہ کی نمائندگی کرتی ہے۔ مذہبی تلمیحات، اجرام فلکی سے ناواقفیت اور دنیا کے حالات کو غزل کے قالب میں ڈھال کر پیش کرنا ہی اقبال کا شاعرانہ کمال ہے۔ اور اس اعتبار سے اقبال کی یہ غزل اپنے آہنگ اور موضوع دونوں ہی اعتبار سے اجتہادی ہے۔ اقبال نے غزل کی تنکنا کو وسعت بخشی اور اس کو نئے اسلوب، نئے مضامین، نئے استعارات و تشبیہات اور تلمیحات سے سرمایہ دار بنادیا۔ اقبال نے اپنی غزل میں خدا سے جس بے باکانہ انداز سے خطاب کیا ہے اب سے پہلے اردو یا فارسی کے کسی شاعر نے نہیں کیا۔ اس سلسلے میں اقبال کی مذکورہ غزل کا دوسرا مطلع درج ہے۔

اگر ہنگامہ ہائے شوق سے ہے لامکاں خالی خطا کس کی ہے یارب لامکاں تیرا ہے یا میرا  
غرض یہ کہ اقبال نے اپنی شاعری میں اقدام و عمل انسان کی عظمت اور خودی کا درس دیا ہے۔ انھوں نے نظم کے پیمانے کو مئے تغزل سے لبریز کیا ہے۔ اس سلسلے میں ان کی نظم خضر راہ، ساقی نامہ اور مسجد قرطبہ ہر اعتبار سے اعلیٰ پیمانے کی نظمیں ہیں۔

علامہ اقبال کی مکتوب نگاری پر ایک نظر (پروفیسر اکبر رحمانی، جلاؤں، اپریل ۱۹۹۸ء)

اس مضمون میں مضمون نگار نے خطوط نگاری کی اہمیت پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھا ہے کہ خطوط دلی جذبات و احساسات کے آئینہ دار ہوتے ہیں۔ کبھی کبھی مکتوب نگار اس یقین کے ساتھ اپنی نجی زندگی کے اسرار سے پردہ اٹھا دیتا ہے کہ یہ راز دارانہ باتیں مکتوب الیہ تک ہی محدود رہیں گی اور دوسروں پر ظاہر نہ ہوں گی۔ چونکہ خطوط شخصی اور نجی ہوتے ہیں اس لئے مکتوب نگار ایسی باتیں بھی بے جھجک بیان کر دیتا ہے

جن کو کسی مصلحت اور اصول اخلاقیات کی بنا پر دوسروں کے سامنے کھل کر بیان نہیں کر سکتا۔

چونکہ انسان جب خط لکھتا ہے تو بہت ہی بے تکلفی کے ساتھ قلم برداشتہ لکھتا ہے۔ کیونکہ خط لکھتے وقت مکتوب نگار کا مقصد اس کی طباعت نہیں ہوتا۔ اس لئے اکثر مشاہیر نے اپنے نجی خطوط کی اشاعت کو پسند نہیں کیا ہے۔ غالب بھی اپنے خطوط کی اشاعت کو پسند نہیں کرتے تھے۔ اسی طرح علامہ اقبال بھی اپنے خطوط کی اشاعت کو پسند نہیں کرتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ اقبال کی زندگی میں ان کے خطوط کا کوئی مجموعہ نہیں چھپا۔ خواجہ حسن نظامی نے علامہ کے چند خطوط اتالیق خطوط نویسی میں شائع کر دیے جس سے علامہ اقبال کو کافی پریشانی ہوئی تھی۔ چنانچہ علامہ اقبال ایک خط میں نیاز الدین احمد خاں کو لکھتے ہیں:

”مجھے یہ سن کر تعجب ہوا کہ آپ میرے خطوط محفوظ رکھتے ہیں۔ خواجہ حسن نظامی بھی ایسا ہی کرتے ہیں۔ کچھ عرصہ ہوا جب انھوں نے بعض خطوط کو ایک کتاب میں بھی شائع کر دیا تو مجھے اور پریشانی ہوئی۔ کیونکہ خطوط عجلت میں لکھے جاتے ہیں اور ان کی اشاعت مقصود نہیں ہوتی۔ عدیم الفرستی تحریر میں ایک ایسا انداز پیدا کر دیتی ہے جس کو پرائیوٹ خطوط میں معاف کر سکتے ہیں مگر ان کی اشاعت نظر ثانی کے بغیر نہیں ہونی چاہئے۔ اس کے علاوہ میں پرائیوٹ خطوط کے طرز بیان میں خصوصیت کے ساتھ لا پرواہ ہوں۔ امید ہے کہ آپ میرے خطوط کو اشاعت کے خیال سے محفوظ نہ رکھتے ہوں گے۔“ ا

علامہ اقبال کی یہ خواہش تھی کہ ان کے خطوط اشاعت کے خیال سے محفوظ نہ رکھے جائیں۔ وہ اپنے زمانے کے خاص حالات اور لوگوں کے مزاج کی وجہ سے ایسا سوچتے تھے۔ ہاں اگرچہ خطوط نظر ثانی کے بعد اور اپنے پس منظر اور حواشی کے ساتھ شائع کئے جاتے تو علامہ کو بھی اعتراض نہ ہوتا۔ علامہ خطوط کی ادبی اہمیت سے اچھی طرح واقف تھے۔ چنانچہ حاجی محمد احمد خاں صاحب کے نام ایک خط میں لکھتے ہیں:

”شاعر کے لٹریچر اور پرائیویٹ خطوط سے اس کے کلام پر روشنی پڑتی ہے اور

اعلیٰ درجہ کے شعرا کے خطوط شائع کرنا لٹریچر اعتبار سے مفید ہے۔“ ۱۔

اقبال کی یہ رائے ان کے مکاتیب پر بھی صادق آتی ہے۔ پروفیسر آل احمد سرور فرماتے ہیں:

”اقبال کے کلام کی سب سے اچھی شرح ان کے خطوط ہیں۔“ اور دوسری طرف محمد عبداللہ قریشی

کے نزدیک علامہ کی شخصیت کے گونا گوں پہلوؤں کو سمجھنے کے لئے ان کے نجی اور ذاتی خطوط کے عظیم سرمائے کو سب سے اہم کلیدی حیثیت حاصل ہے۔

اس کے علاوہ مضمون نگار نے علامہ اقبال کے مکاتیب سے متعلق پروفیسر غلام حسین ذوالفقار،

ممتاز حسن کے خیالات بھی اس مضمون میں بیان کئے ہیں۔ ڈاکٹر عبداللہ چغتائی مکاتیب اقبال کی اہمیت پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں:

”مکاتیب اقبال کے ضمن میں یہ بات بالکل واضح ہے کہ زندگی کے راز ہائے

سربستہ پر اور زندگی کے حقائق پر جس طرح ان کے خطوط سے روشنی پڑتی ہے وہ

دیگر ذرائع اظہار سے تو انا ہے۔ ان کے خطوط جہاں ان کی شخصی زندگی کا آئینہ

ہے وہاں متعلقہ عہد کے سوانح اور وقائع کی سچی تصویر پیش کرتے ہیں۔“ ۲۔

علامہ اقبال کی شخصیت اور ان کے خیالات و نظریات اور ان کے کلام کو سمجھنے کے لئے مکاتیب

اقبال کی اشاعت بہت ضروری تھی۔ اس کے بغیر کلام اقبال کو سمجھنا ناممکن ہے۔ مکاتیب اقبال کے سارے

مجموعے ان کی وفات کے بعد وقفے وقفے سے شائع ہوئے۔ چونکہ خطوط علامہ کی اجازت اور نظر ثانی کے

بغیر شائع ہوئے ہیں اس لئے انہیں علامہ کی باقاعدہ تصنیف نہیں کہا جاسکتا۔

علامہ کے نزدیک خط کا جواب لکھنا اسلامی اور اخلاقی فریضہ تھا۔ وہ خط کا جواب لکھنے میں کافی

۱۔ معارف، اپریل ۱۹۹۸ء، ص ۲۸۹

۲۔ ایضاً، ص ۲۸۹



مستعدی اور جلدی دکھاتے تھے۔ اس سلسلے میں مضمون نگار نے سید قدیر نیازی کا یہ اقتباس نقل کیا ہے:

”حضرت علامہ خط و کتابت میں بڑے مستعد تھے۔ ان کا ہمیشہ معمول تھا کہ خط کا خود ہی مطالعہ کرتے تھے خود ہی اس کا جواب لکھتے اور دیکھتے کہ کسی ضروری سے ضروری بات کا ذکر تو نہیں رہ گیا۔ جواب بھی ہمیشہ اولین فرصت میں رقم فرماتے۔“ ۱

زندگی کے آخری ایام میں مختلف امراض میں مبتلا ہونے کے باوجود وہ اپنے عقیدت مندوں کے خط کا جواب اتنی ہی جلدی اور مستعدی کے ساتھ لکھوا کر بھیجتے تھے۔ مضمون نگار علامہ اقبال کے خطوط سے متعلق لکھتے ہیں:

”اقبال نے اپنے زمانہ طالب علمی سے لے کر وفات تک اپنے اعزہ و اقارب، دوستوں، عقیدت مندوں، مداحوں، شاعروں، نقادوں، اخبارات کے ایڈیٹروں اور سیاسی و مذہبی رہنماؤں کو ہزاروں خط لکھے۔ لیکن اب تک بقول صابر کلوروی ۱۸۸۳ بقول عبداللہ قریشی ۱۲۳۲ اور بقول ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی ۱۳۷۵ خطوط مختلف مجموعوں کی صورت میں منظر عام پر آچکے ہیں۔ مکاتیب اقبال کے دریافت کا سلسلہ ابھی تک ہنوز جاری ہے۔ کئی خطوط دریافت ہو چکے ہیں۔ ہماری معلومات کے مطابق مطبوعہ خطوط کی تعداد ۱۴۰۰ سے اوپر تک پہنچ چکی ہے اور آئندہ اس میں برابر اضافہ کا امکان ہے۔“ ۲

علامہ نے اردو اور انگریزی کے علاوہ فارسی اور جرمنی زبانوں میں بھی خط لکھے۔ مگر انہوں نے سب سے زیادہ خطوط اردو میں لکھے ہیں۔ اب تک مکاتیب کے جو مجموعے شائع ہو چکے ہیں ان کی تفصیل و

۱۔ معارف، اپریل ۱۹۹۸ء، ص ۲۹۲

۲۔ ایضاً، ص ۲۹۷

کیفیت درج ذیل ہے۔

(۱) شاد اقبال : یہ اقبال کے اردو خطوط کا پہلا مجموعہ ہے جو ۱۹۴۲ء میں شائع ہوا۔ جسے محی الدین قادری زور نے مرتب کیا تھا۔

(۲) اقبال بنام شاد : یہ مجموعہ جون ۱۹۸۶ء میں بزم اقبال لاہور سے شائع ہوا۔ اس مجموعے کو محمد عبداللہ قریشی نے مرتب کیا۔

(۳) Letters of Iqbal to Jinnah : علامہ اقبال کے ۱۳ خطوط کا مجموعہ ہے جو ۱۹۷۳ء میں شائع ہوا۔ یہ خطوط جناح کی زندگی ہی میں مرتب ہوا اور اس کا دیباچہ خود جناح نے لکھا تھا۔ تاریخی اعتبار سے یہ مجموعہ نہایت اہم ہے۔

(۴) اقبال نامہ (حصہ اول) : علامہ اقبال کے خطوط کا یہ مجموعہ عطاء اللہ لیکچرر معاشیات مسلم یونیورسٹی علی گڑھ نے مرتب کر کے ۱۹۴۴ء میں شائع کروایا تھا۔

(۵) Iqbal Letters to Atiya Begum : عطیہ بیگم کے نام سے اقبال کے نو انگریزی خطوط کا مجموعہ فروری ۱۹۴۷ء میں بمبئی سے شائع ہوا تھا۔ اس میں مکاتیب کے علاوہ اقبال کی بعض نظموں کے عکس ان کی وضاحت اور عطیہ کی یادداشتیں بھی شامل ہیں۔

(۶) اقبال نامہ (حصہ دوم) : شیخ عطاء اللہ نے اسے ۱۹۵۱ء میں لاہور سے شائع کیا تھا۔

(۷) مکاتیب اقبال بنام خان محمد نیاز الدین خان : یہ علامہ اقبال کے ۷۹ اردو خطوط کا مجموعہ ہے جو ۱۹ جنوری ۱۹۱۶ء سے ۱۵ جون ۱۹۲۸ء کے درمیانی عرصے پر محیط ہے۔ بزم اقبال لاہور نے شائع اسے کیا۔

(۸) مکتوبات اقبال : سید نذیر نیازی کے نام علامہ اقبال کے ۱۸۳ خطوط کا یہ مجموعہ اقبال اکاڈمی کراچی نے ستمبر ۱۹۵۷ء میں شائع کیا۔ مجموعہ خود مکتوب الیہ نے مرتب کیا ہے۔

(۹) انوار اقبال : بشیر احمد ڈار کی یہ کتاب اقبال اکاڈمی کراچی نے مارچ ۱۹۶۷ء میں شائع کی تھی، جو مکاتیب کے علاوہ علامہ کی تقاریر، مضامین، بیانات، سفر مدراس کی روداد اور ان کے ابتدائی کلام پر بھی

مشمتمل ہے۔

(۱۰) **Letters & Writings of Iqbal** : بشیر احمد ڈار کا مرتبہ یہ مجموعہ نومبر ۱۹۶۷ء میں

اقبال اکیڈمی کراچی نے شائع کیا جو مکاتیب کے علاوہ دیگر تحریروں پر بھی مشتمل ہے۔

(۱۱) مکاتیب اقبال بنام گرامی : غلام قادر گرامی کے نام علامہ اقبال کے نوے خطوط کا یہ مجموعہ محمد عبداللہ

قریشی کے مبسوط مقدمہ اور مفید حواشی کے ساتھ اقبال اکاڈمی کراچی نے اپریل ۱۹۶۹ء میں شائع کیا تھا۔

جون ۱۹۸۱ء میں اقبال اکاڈمی پاکستان لاہور نے دوبارہ اس کی عکسی اشاعت کی ہے۔

(۱۲) خطوط اقبال : ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی کا مرتب کردہ یہ مجموعہ ۱۹۷۶ء میں مکتبہ خیابان لاہور سے

شائع ہوا ہے جس کا عکسی ایڈیشن ہندوستان میں ادارہ بیسویں صدی دہلی نے شائع کیا۔

(۱۳) روح مکاتیب اقبال : اس مجموعہ کو محمد عبداللہ قریشی نے مرتب کر کے خطوط کو اقبال ہی کے الفاظ

میں تلخیص کر کے گویا دریا کو کوزے میں یا سمندر کو صدف میں بند کر دیا ہے اور عطر کھینچ لیا ہے۔ جو پھول جس

گلدستے سے چنا ہے اس کا حوالہ دیا ہے۔

(۱۴) **Letters of Iqbal** : ۱۱۰۴ انگریزی خطوط کا یہ مجموعہ بشیر احمد ڈار نے مرتب کیا اور اقبال

اکاڈمی پاکستان لاہور نے ۱۹۶۷ء میں اسے شائع کیا۔ اس میں عطیہ فیضی اور خیام کے نام انگریزی خطوط

بھی ہیں۔ اس طرح بشیر احمد ڈار نے ۱۹۶۷ء میں **Letters and Writings of Iqbal** کے نام سے

جو مجموعہ مرتب کیا تھا اس کے خطوط بھی اس مجموعہ میں شامل ہیں۔

(۱۵) اقبال نامے : ڈاکٹر اخلاق اثری کی مرتبہ یہ کتاب ۱۹۸۱ء میں بھوپال سے شائع ہوئی تھی۔ اقبال

نامے کے دوسرے ایڈیشن میں آٹھ غیر مطبوعہ اردو اور انگریزی خطوط کے عکس شامل ہیں جو پہلے نہ تھیں۔

(۱۶) مکاتیب اقبال بنام شیخ اعجاز احمد : علامہ اقبال کے خاندانی حالات عقائد اور دیگر کوائف پر ان

کے بھتیجے شیخ اعجاز احمد (جو کہ قادیانی ہیں) کی یادداشتوں و تاثرات پر مشتمل کتاب مظلوم اقبال ۱۹۸۵ء میں

کراچی سے شائع ہوئی۔ یہ کتاب ۲۴ جون ۱۹۱۴ء سے ۲ دسمبر ۱۹۳۷ء کے درمیانی عرصے پر محیط ہے۔

ترتیب تاریخ وار ہے۔ ہر خط سے پہلے پس منظر و پیش منظر بھی ہے۔

(۱۷) آندھرا پردیش آرکائیوز میں مکاتیب اقبال : حیدر آباد کے جواں سال محقق اور اسٹنٹ ارکائیوسٹ سید شکیل احمد نے اپنے محکمہ قدیم حیدر آبادی فائلوں سے اقبال کے سات غیر مطبوعہ انگریزی خطوط کا پتہ چلایا ہے۔ خطوط اور ان کے متعلق حواشی و تشریحات اور سوانح کے بعض پہلوؤں سے متعلق بعض نئے حقائق و معلومات کو مرتب کر کے سید شکیل احمد نے اسے پہلے اقبال اکاڈمی حیدر آباد کن کے مجلہ اقبال ریوی کی خصوصی اشاعت (مئی ۱۹۸۴ء) میں شائع کیا۔ پھر اقبال نئی تحقیق کے نام سے مارچ ۱۹۸۵ء میں کتابی صورت میں شائع ہوا۔

(۱۸) خطوط اقبال بنام دیگے تاسٹ : اقبال کی جرمن زبان کی ٹیوٹرس دیگے تاسٹ کے نام علامہ کے ۲۷ غیر مطبوعہ خطوط ڈاکٹر سید اختر درانی نے اپنی کتاب ”اقبال یورپ میں“ شائع کئے ہیں جو ۱۹۸۵ء میں اقبال اکاڈمی پاکستان لاہور کے زیر اہتمام ڈاکٹر جاوید اقبال کی تقریظ کے ساتھ شائع ہوئی۔

(۱۹) خطوط اقبال بنام عبدالعزیز مالواڑہ : میاں عبدالعزیز مالواڑہ کے نام اقبال کے انیس خطوط (پانچ دعوتی رقعات اور چند متفرقات) کا ایک غیر مطبوعہ ذخیرہ ادارہ ثقافت اسلامیہ لاہور کی مساعی سے منظر عام پر آیا ہے۔

(۲۰) اقبال جہاں دیگر : راغب حسن کے نام اردو انگریزی میں لکھے ہوئے یہ ۴۴ خطوط فرید الحق ایڈوکیٹ نے مرتب کیا اور ۱۹۸۱ء میں گرونیروی پبلشرز کراچی نے اسے شائع کیا ہے۔

(۲۱) Iqbal his Political Ideas at Cross Road : مرتبہ احمد مارچ ۱۹۷۹ء پرنٹ ویل پبلی کیشنز علی گڑھ۔ اس میں اقبال کے نو خطوط مع عکس شامل ہیں۔

(۲۲) کلیات مکاتیب اقبال : جناب ظفر حسین برنی نے علامہ اقبال کے ذخیرہ مکاتیب کو پانچ جلدوں میں مدون کرنے کا منصوبہ بنایا ہے۔ اس کی تین جلدیں اب تک دہلی اردو اکاڈمی کے زیر اہتمام منظر عام پر آچکی ہیں۔ جلد اول ۱۲۰۰ صفحات پر مشتمل ہے۔ جلد دوم ۱۲۴۴ اور جلد سوم ۱۱۶۸ صفحات پر۔ سید مظفر

حسین برنی نے اقبال کے کل معلوم خطوط کی تعداد ۱۵۰۰ بتائی ہے اور ایک جگہ ۳۵۰ لکھی ہے۔ یہ کلیات دراصل مکاتیب اقبال کی ایک انسائیکلو پیڈیا ہے۔

### ڈاکٹر اقبال کی اردو (مولوی محمد محمود زماں خاں صاحب رام پور مئی ۱۹۲۸ء)

یہ مقالہ مئی ۱۹۲۸ء میں معارف میں شائع ہوا۔ اقبال کی شاعری کو جیسے جیسے عوام میں مقبولیت حاصل ہوئی ان پر اعتراضات کرنے والوں کی تعداد بھی بڑھنے لگی۔ ان اعتراضات کرنے والوں نے ان کے فکر و خیالات پر تنقید کی گنجائش نہ پا کر ان کے زبان و محاورات کو اعتراض کا نشانہ بنایا۔ یہ مقالہ جولائی ۱۹۲۷ء کے ”مرقع“ لکھنؤ میں شائع ہوا جس کے جواب میں محمود زماں صاحب نے یہ مضمون لکھا۔ وہ تمہید میں لکھتے ہیں:

”جولائی ۱۹۲۷ء کے مرقع لکھنؤ میں لکھنؤ کے ایک حکیم صاحب نے جو متعدد

رسالوں کے مصنف ہیں، ڈاکٹر اقبال کی اردو زبان اور محاورات پر بہت سے

اعتراضات کئے ہیں، اس سے کسی کو انکار نہیں کہ اقبال کی زبان اردو وہ زبان

نہیں جس پر سخن و ران لکھنؤ کو ناز ہے۔ ان کی شاعری ضلع جگت، روزمرہ خاص

خاص محاورات میں پابندی سے آزاد ہے اور یہ کوئی چھپاراز نہیں۔ یہ چیز ہمیشہ

سے سب کو معلوم ہے اور سب اس کو جانتے ہیں اس کے لئے کسی نئی تحقیق،

جدید کاوش، اور تازہ کشف، حقیقت کی ضرورت نہیں۔ پابند وضع اور اہل تقلید

قدیم جماعت ہمیشہ ان کی زبان پر ناک بھوں چڑھاتی رہی ہے، لیکن یہ دیکھ کر

افسوس ہوا کہ اس غصہ و غضب اور طیش کی حالت میں مضمون نگار کو صحیح و غلط اور

صواب و خطا کی تمیز بھی نہیں رہی اور متعدد غلطیوں کے ارتکاب سے خواص کی نظر

میں خود اپنے کو مضحکہ انگیز بنالیا۔“ ۱

شاعری کی دنیا میں لفظ و معنی کی جنگ بہت پرانی ہے اور اس کی لڑائی عربی، فارسی اردو میں قائم ہے اور قائم رہے گی۔ جو شعراء الفاظ کی صحت اور شان و شوکت کے قائل ہیں ان کو معنی کی طرف توجہ کرنے کی بہت کم فرصت ملتی ہے۔ لفظ و معنی کی یہی جنگ غالب اور مومن کے درمیان بھی جاری تھی۔ ڈاکٹر اقبال کی شاعری اس معرکہ کی پہلی مثال نہیں ہے۔ مضمون نگار نے حکیم صاحب کا پہلا اعتراض جو انھوں نے اقبال کے ایک شعر پر کیا ہے رقم کرتے ہوئے کہتے ہیں۔ اقبال کا یہ شعر ملاحظہ ہو۔

آہ تو اجڑی ہوئی دلی میں آرامیدہ ہے گلشن ویر میں تیرا ہم نوا خوابیدہ ہے

حکیم صاحب نے آرامیدہ و خوابیدہ کے الفاظ پر اعتراض کیا ہے کہ ہم اسے اردو کہیں یا فارسی۔ اس موقع پر مضمون نگار نے غالب، خواجہ وزیر، حکیم مومن خاں مومن اور آتش کے اشعار سے مثالیں دے کر یہ واضح کیا ہے کہ اس طرح کے الفاظ کے استعمال سے اردو، فارسی میں تبدیل نہیں ہو جاتی ہے۔ اس سلسلے میں مضمون نگار نے غالب کی مثالیں پیش کی ہیں جن پر فارسیت کا غلبہ ہوتے ہوئے بھی ناقد نے انھیں موجد سخن اور مصلح اعظم تسلیم کیا ہے۔ مضمون نگار نے غالب کے فارسی اشعار مثال کے طور پر پیش کئے ہیں۔ اس کے علاوہ شعراء لکھنؤ خواجہ وزیر، آتش کے اشعار بھی مثال کے طور پر پیش کئے ہیں۔ خواجہ آتش کی تو پوری ایک غزل اسی رنگ میں ہے۔ کشیدہ ہونا، بریدہ ہونا، دریدہ ہونا، رسیدہ ہونا۔ اس کے علاوہ حکیم صاحب نے اقبال کے بعض اشعار میں مذکور مونث کو تنقید کا نشانہ بنایا ہے جس پر مضمون نگار نے پوری وضاحت کے ساتھ تردید کی ہے اور اقبال کے اشعار کو صحیح ثابت کیا ہے۔

اقبال کی نظم ”پہاڑ اور گلہری“ پر حکیم صاحب نے زبان کی جو غلطیاں نکالی ہیں وہاں یہ بھی دکھایا ہے کہ گلہری کی جگہ مینڈک ہوتا تو بہت لطف دیتا۔ کیونکہ اقبال نے پانی میں ڈوب کر مرنے کی بات کی ہے۔ موصوف کی اس بات سے لطف اندوز ہوتے ہوئے مضمون نگار لکھتے ہیں:

”ارشاد ہے کہ ”یہاں مینڈک ہوتا تو بہت لطف دیتا“ لیکن کون کہے کہ حضرت

وہ تو پانی کا جانور ہے۔ پانی میں کس طرح ڈوب کر آپ کی چشم تماشائی کے

ارمان نکال سکتا ہے۔ اس کے بعد ارشاد ہوتا ہے کہ ”کیا کہنا کی تکرار ناگوار ہے“ افسوس ہے کہ اس ناگواری خاطر کا علاج قطعاً ناممکن ہے۔ کیونکہ غرور اور شعور کے قوافی علیحدہ کر کے صرف ردیف میں تکرار ہوئی ہے اور ردیف کا مکرر آنا فن عروض میں لازمی اور لابدی ہے۔ البتہ حضرت ناقد ردیف ہی کے خلاف ہو گئے ہوں گے اور فن شاعری میں نئی اصلاح چاہتے ہوں تو نہ صرف سراقبال کی ردیف کو غلط کہنا پڑے گا بلکہ از اول تا آخر تمام اردو اور فارسی شاعری کو حرف غلط کی طرح صفحات کتب و قلوب سے محو کرنا پڑے گا۔“ ۱۔

اس کے علاوہ حکیم صاحب نے اس نظم میں عقل اور سمجھ و شعور پر بھی تنقید کی ہے جس کا مضمون نگار نے دلیل کے ساتھ جواب دیا ہے۔

مضمون نگار نے اقبال کی نظم ”گائے اور بکری“ کو بھی اس مضمون میں رقم کیا ہے جس پر موصوف حکیم صاحب نے نظیر اکبر آبادی کے مقابلہ میں رکھنے کے لئے کافی تلاش و عرق ریزی کا ثبوت دیا ہے۔ آخر میں مضمون نگار نے موصوف کے سوالوں کا جواب دیتے ہوئے تحریر کیا ہے:

”میں یہ تسلیم کرنے کے لئے تیار ہوں کہ ڈاکٹر صاحب کوئی مافوق الفطرت ہستی نہیں ہیں۔ غلطیوں کا ان سے سرزد ہونا بالکل ممکن ہے۔ کیونکہ اقلیم سخن میں تقریباً دنیا کے تمام گراں پایہ شعراء معمولی فروگزاشتوں کا شکار ہوتے رہتے ہیں۔ شاعری کی ایک صنف غزل میں محدود رہ کر بندھے الفاظ و محاورات کے ساتھ کلام کو غلطیوں سے پاک و صاف کر لینا کوئی دشوار کام نہیں ہے۔ البتہ مختلف اصناف سخن کے وسیع میدان میں قدم رکھ کر معمولی جزئیات کا سختی سے پابند رہنا نہایت مشکل ہے جس سے نہ کوئی اردو کا شاعر بچ سکا ہے نہ فارسی کا۔“ ۲۔

۱۔ معارف، مئی ۱۹۲۸ء، ص ۳۶۹

۲۔ ایضاً، ص ۳۷۲

حکیم صاحب نے علامہ اقبال کی شاعری پر اعتراض کرتے ہوئے لکھا ہے کہ:

”ان کو (ڈاکٹر صاحب) کو عشق سے جھوٹوں سابقہ نہیں پڑا..... مشرقی شاعر کو غزل کہتے وقت ضرور عاشق بن جانا چاہئے ورنہ غزل کہنا چھوڑ دے.....“

مضمون نگار نے حکیم صاحب کے اس مضحکہ خیز خیالات کا جواب کافی مزاحیہ انداز میں دیا ہے۔

”معلوم نہیں حکیم صاحب نے مرض عشق کی حقیقت کیا سمجھی ہے۔ میرے نزدیک تو عشق کی چمک اور تڑپ جس قدر ڈاکٹر صاحب کے اشعار اور قلب میں پائی جاتی ہے، دوسرے شعرا کے کلام میں اس کا ملنا بہت دشوار ہے۔ شاعر کے لئے احساس کا ہمہ گیر ہونا لازمی ہے۔ جو نہ صرف غزل کے دائرہ میں ایک خیالی محبوب تک محدود ہو بلکہ ہمہ تن عشق و محبت سے پر ہو۔ کائنات کے ذرہ ذرہ کو محبت کی نگاہوں سے دیکھے اور ہر واقعہ سے متاثر ہو کر اپنے درد دل کا اظہار کرے اور کوئی شک نہیں ڈاکٹر صاحب سر تا پا درد اور مجسم آرزو ہیں۔ اس لئے قدرت کے ہر منظر سے ہم آغوش ہونے کے لئے بے تاب ہیں۔ ان کا درد عشق جزیرہ، سسلی، تصویر درد، پیام عشق، محاصرہ ادرنہ، مسلمان شمع اور ترانہ ملی سے بخوبی ظاہر ہو سکتا ہے۔ البتہ بوس و کنار اور ہم آغوشی کے تفصیلی مناظر ضرور موجود نہیں ہیں اور میرے خیال سے ایک مہذب اور مصلح قوم شاعر کا یہ فرض اولین ہے کہ رکاکت و امتدال سے خود بھی بچے اور دوسروں کو بچائے اور اگر سر محمد اقبال صاحب اس عمر میں حکیم صاحب کے اس طبی مشوروں کو قدر کی نگاہ سے دیکھیں تو کیا کہنا۔“



ماحصل

## ماحصل

دارالمصنفین کا شمار ہندوستان کے اہم علمی اداروں میں ہوتا ہے۔ یہ ادارہ علامہ شبلی کی علمی، ادبی، تاریخی، تحقیقی، مذہبی، تنقیدی زندگی کی عظیم الشان یادگار ہے۔ دارالمصنفین قائم کرنے کا خیال علامہ شبلی کے ذہن میں ایک تمثیلی شکل میں نمودار ہوا۔ چونکہ علامہ شبلی ایک ایسے ادارے کے خواہش مند تھے جہاں سے مسلمانوں میں بیداری کی لہر پیدا ہو اور انھیں صحیح رہنمائی حاصل ہو سکے۔ اس کے علاوہ تصنیف و تالیف کا بہترین نظم و نسق ہو اور بے غرض ہو کر لکھنے پڑھنے والوں کے لئے سہولیات حاصل ہوں۔ شبلی مسلمانوں کے تئیں ایک ایسی جماعت کے خواہاں تھے، جو مذہب، تاریخ و ادب، تہذیب و تمدن کو اسلامی طرز ادا میں پیش کر سکے۔ انہیں خیالات کی تائید کے لئے ان کے ذہن میں ایک دارالمصنفین کا خیال پیدا ہوا، اور وہ اسے عملی شکل دینے میں منہمک ہو گئے، غرض یہ کہ عوام اسلامیہ کی تالیفات میں رنگ بھرنے کے لئے مولانا شبلی نے دارالمصنفین کے قیام کا فیصلہ کیا۔ تاکہ ایک طرف یہ ادارہ مصنفین کے لئے صحیح تربیت کا کام انجام دے سکے اور ملک میں اعلیٰ درجے کے مصنفین پیدا ہوں۔ جو شبلی کے مقاصد کے پیش نظر اپنی تصنیف و تالیف کا سلسلہ قائم کریں۔ ساتھ ہی مصنفین کی تصنیفی ضروریات و مطالعہ کے پیش نظر ایک وسیع کتب خانہ قائم ہو۔ اور ایسا ماحول پیدا ہو جس سے سبھی لوگ آپس میں استفادہ کر سکیں، ساتھ ہی پریس اور تجارتی مکتبہ کا انتظام خوش اسلوبی سے قائم کر کے مصنفین کو طباعت و اشاعت کی دشواریوں سے بچایا جاسکے۔

دارالمصنفین کے قیام کا مقصد علامہ شبلی کے نزدیک مسلمانوں کے مذہبی علوم کی بقا اور ان کے بزرگوں کی چھوڑی ہوئی علمی دولت کی حفاظت، ان کے اسلاف کے عظیم الشان کارناموں سے آگاہی حاصل کرنا تھا۔ اپنے ان مقاصد کی تکمیل کے لئے شبلی نے ۱۹۱۴ء میں ”الہلال“ کلکتہ کے ذریعہ اس منصوبے کو پورے ملک کے سامنے پیش کیا۔ انگریزی زبان میں بھی اپنے اس خیال کا اظہار کیا۔ اپنے خاص دوستوں کی توجہ اس طرف مبذول کرائی۔ اہل علم نے مولانا کے اس خیال کا پرتپاک خیر مقدم کیا۔

چنانچہ علامہ شبلی نے اپنے وطن اعظم گڑھ میں دارالمصنفین کو قائم کرنے کا فیصلہ کیا، اور اس کے لئے اپنے باغ، بنگلہ اور دوسرے اعزہ کی اجازت سے خاندان کی زمینیں اور جس قدر کتابیں اس کے پاس دستیاب تھیں دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیں۔ دارالمصنفین کے لئے کچھ نظم و نسق اور قواعد و ضوابط بھی مرتب کئے، لیکن ابھی سب پایہ تکمیل کو پہنچنے ہی والا تھا کہ مولانا شبلی ۱۸ نومبر ۱۹۱۴ء کو اس دار فانی سے کوچ کر گئے۔

علامہ شبلی کی وفات کے تیسرے دن ۲۱ نومبر ۱۹۱۴ء کو ان کی وصیت کے مطابق ان کے ادھورے کاموں کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لئے مولانا حمید الدین فراہی اور ان کے تلامذہ نے ایک مجلس ”اخوان الصفا“ کے نام سے تشکیل کی جس کے صدر مولانا حمید الدین فراہی، ناظم مولانا سید سلیمان ندوی، رکن مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی، مولانا شبلی شکلم، قرار پائے۔ اس مجلس کا اولین مقصد سیرت النبیؐ کی تکمیل اور دارالمصنفین کی تاسیس تھا۔

دارالمصنفین کا بنیادی مقصد اردو زبان کی خدمت اور اس زبان میں علم و ادب کی مستند اور محققانہ کتابوں کی طباعت و اشاعت تھی۔ اس کے علاوہ عربی و انگریزی کی بھی بہت سی کتابوں کو دارالمصنفین نے شائع کیا۔ اپنے وسیع کتب خانہ، برقی پریس، کمپیوٹریٹ کی وجہ سے یہ ادارہ پورے ملک میں ایک انفرادیت کا حامل ہے۔

اس ادارے کے رفقاء کرام و اہل قلم دنیاوی مصروفیت سے بے نیاز ہو کر پورے خلوص و سچائی اور سادگی و قناعت کے ساتھ علم کی خدمت میں یکسوئی کے ساتھ لگے ہوئے ہیں۔ اس ادارے سے فارغ طلباء کو تحقیق و جستجو، تصنیف و تالیف، غور و مطالعہ اور وسیع معلومات کے لئے مستعد کیا جاتا ہے۔ ساتھ ہی ان کی ذہنی و دماغی تربیت اور تحریری مشق کے لئے سامان فراہم کیا جاتا ہے۔

دارالمصنفین نے مستند تحقیقی اور قابل قدر کتابیں بھی شائع کیں۔ اس ادارے کے رفقاء کرام نے علم و فن، تاریخ و تحقیق، تنقید، ادب و انشاء کی خدمت کی اور اپنی پوری زندگی دارالمصنفین کے لئے وقف کر دی، ان رفقاء کرام میں مولانا سید سلیمان ندوی، مولانا عبدالسلام ندوی، مولانا مسعود علی ندوی،

مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی، سید صباح الدین عبدالرحمن، مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی، مولانا ضیاء الدین اصلاحی کا نام خصوصیت کا حامل ہے۔ ان رفقاء کرام نے اپنی زندگی کا بیش قیمتی حصہ اس ادارے کے لئے وقف کر دیا۔

مولانا سید سلیمان ندوی کا شمار دارالمصنفین کے معماران اعظم میں ہوتا ہے۔ سید سلیمان ندوی بھی اپنے استاد علامہ شبلی ہی کی طرح جامع الاذوق اور متنوع الکلمات شخصیت کے مالک تھے۔ علامہ شبلی کے زیر تربیت آپ میں مضمون نگاری کا شوق پیدا ہوا۔ ”الندوہ“ میں علمی و تحقیقی موضوعات پر مضامین لکھ کر اپنے جامع الفنون اور بہترین تحریری لیاقت کا ثبوت دیا۔ شبلی نے اپنی مایہ ناز تصنیف سیرت النبیؐ کی تالیف میں آپ کو اپنا لٹریٹری اسسٹنٹ بنایا اور سیرت کے تکمیل کی وصیت کی۔

استاد کی وفات کے بعد سید سلیمان ندوی صاحب نے شبلی کے تخیل کے مطابق دارالمصنفین کو مولانا مسعود علی ندوی کے انتظامی تعاون، مولانا عبدالسلام ندوی کے علمی اشتراک اور اپنے خون جگر سے بقول سید صباح الدین عبدالرحمن (علم کا قرطبہ، فن کا الحمراء اور فضل کا بیت الحکمت بنادیا) اس طرح یہ ادارہ علامہ شبلی کے تخیل سے بھی آگے بڑھ گیا۔

دارالمصنفین کے تصنیفی کام کا آغاز سید سلیمان ندوی نے اپنے تصنیف ”ارض القرآن“ کی پہلی جلد سے کیا۔ اہل علم کو اس کتاب کی روشنی میں دارالمصنفین کا روشن مستقبل نظر آیا۔ اس کے علاوہ سید صاحب نے مختلف موضوعات پر متعدد کتابیں لکھیں جس میں لغات جدیدہ، سیرت النبیؐ، خطبات مدراس، سیرت عائشہؓ، رحمت عالم، عرب و ہند کے تعلقات، عربوں کی جہاز رانی، خیام، حیات شبلی، اس کے علاوہ مقالات و خطبات و مقدمات کا مجموعہ نقوش سلیمانی بھی کافی اہمیت کے حامل ہیں۔ مولانا عبدالسلام ندوی بھی دارالمصنفین کے معماروں میں خاص مقام رکھتے ہیں۔ آپ نے دارالمصنفین کے وجود اور تصنیف و تالیف کے علمی و ادبی معیار کو نہ صرف برقرار رکھا بلکہ اسے بلند یوں پر پہنچا دیا۔ آپ نے اپنی صلاحیتوں سے اپنے استاد کے خواب کو شرمندہ تعبیر کیا اور زندگی کی آخری سانس تک استاد کے مشن کی تکمیل کے لئے

آستانہ شبلی پر جے رہے، اور مرنے کے بعد ہی اس سے جدا ہوئے۔ تصنیف و تالیف کے علاوہ کسی اور مشاغل سے آپ کو دلچسپی نہیں تھی۔ زندگی بھر علم و فن کی خدمت سے وابستہ رہے۔ آپ کا قلم علم و ادب کے ہر میدان میں رواں دواں رہا۔ عبدالسلام صاحب کی فطرت میں شبلی کا علمی، تحقیقی اور تہذیبی ورثہ شعوری یا غیر شعوری طور پر موجود تھا۔ آپ کا انداز بیان بالکل منفرد اور جداگانہ تھا۔ دارالمصنفین کے طویل قیام میں آپ صرف تصنیف و تالیف کے کام میں مشغول رہے، اور اپنی لامحدود صلاحیتوں کے بنا پر لازوال نقوش یادگار چھوڑے ہیں، جن میں اسوہ صحابہ، اسوہ صحابیات، سیرت عمر بن عبدالعزیز، تاریخ فقہ اسلامی، حکمائے اسلام، امام رازی، ابن خلدون، انقلاب الامم، شعر الہند اور اقبال کامل اپنی مثال آپ ہے۔ شعر الہند تو شبلی کی شعرالہجہ کی طرح ہماری اردو شاعری کا بیش قیمتی سرمایہ ہے۔

دارالمصنفین کے معماروں میں مولانا مسعود علی ندوی بھی خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔ آپ کے اندر تصنیف و تالیف کا ملکہ تو موجود نہیں تھا، لیکن عزم و نظم کا مادہ اور غیر معمولی انتظامی و تنظیمی صلاحیت کے بنا پر آپ مولانا شبلی کے معتمد خاص بن گئے تھے۔ اور دارالمصنفین کی تاسیس کے بعد اس کا نظم و نسق آپ ہی کے سپرد کیا گیا، جس کو آپ نے اپنی لامحدود صلاحیتوں سے بہت منظم و مستحکم ادارہ بنا دیا۔

مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی سید سلیمان ندوی کے جانشین تھے۔ ندوہ سے فارغ ہونے کے بعد سید صاحب کی خواہش پر دارالمصنفین آئے اور زندگی کی آخری سانس تک تحقیق و تدقیق اور تصنیف و تالیف میں لگے رہے۔ مختلف موضوعات پر ایک درجن سے زائد کتابیں اور متعدد مضامین و مقالات لکھ کر علم و ادب کی بیش بہا خدمات انجام دیں۔

سید صاحب کے بھوپال جانے کے بعد عملی طور پر دارالمصنفین کی تمام تر ذمہ داریاں شاہ صاحب کے کاندھوں پر آ گئی۔ سید سلیمان ندوی صاحب کے پاکستان منتقل ہو جانے کے بعد شاہ صاحب شعبہ علمی کے ناظم بنائے گئے۔ شاہ صاحب تقریباً نصف صدی تک دارالمصنفین سے وابستہ رہے اور اس کی خدمت کو دنیا کا بیش قیمتی عطیہ سمجھا۔ آپ متعدد تعلیمی اور علمی اداروں اور تنظیموں کے رکن تھے۔ شاہ صاحب کی علمی

وادی خدمات کا اعتراف اہل علم کے علاوہ ارباب حکومت ہند نے ۱۹۷۰ء میں صدر جمہوریہ ایوارڈ برائے ادبی خدمات عطا کر کے کیا۔ شاہ صاحب نے دارالمصنفین کی عزت و عظمت اور اس کی علمی شہرت اور شاندار روایات کو برقرار رکھنے میں کوئی کمی نہیں چھوڑی۔ شاہ صاحب ادیب و انشا پرداز، شعر و ادب کے رمز شناس، صحابہ کرام کے سوانح نگار، مورخ اسلام، دین رحمت کے شارح، اور معارف کے ایڈیٹر تھے۔ آپ نے شبلی و سلیمان کی علمی روح و روایات کو برقرار رکھنے میں اپنی ساری ادبی و علمی صلاحیتوں کو صرف کر دیا۔ آپ کی تصانیف میں مہاجرین حصہ دوم، سیر الصحابہ ششم، ہفتم، عرب کی موجودہ حکومتیں، تاریخ اسلام، تابعین، ادبی نقوش، دین رحمت، حیات سلیمان، ان تمام تصنیفات کا شمار دارالمصنفین کے اہم کتابوں میں ہوتا ہے۔

سید صباح الدین عبدالرحمن کا نام بھی معماران دارالمصنفین میں ہوتا ہے۔ آپ ملک کے نامور ”صف اول کے ادیب و انشاء پرداز“ کی حیثیت سے مشہور تھے۔ آپ کی علمی و ادبی اور مذہبی خدمات کا اعتراف بہت فراخ دلی کے ساتھ آپ کی زندگی میں ہی کیا گیا تھا۔ آپ نے بہت ہی کم مشاہرہ پر صبر کے ساتھ نصف صدی تک دارالمصنفین کی تاریخی، ادبی خدمات انجام دیں۔ اپنے پیش روؤں کی طرح آپ بھی دارالمصنفین کو اپنا قیمتی اثاثہ سمجھتے تھے۔ اور اپنی ادبی و تحقیقی کاوشوں سے دارالمصنفین کی علمی شہرت کو قائم و دائم رکھا اور اسے ترقی کی طرف گامزن کیا۔

صباح الدین صاحب ہندوستان کے بہت سے علمی، ادبی، مذہبی، اکادمیوں، انجمنوں اور سوسائٹیوں کے چیئرمین اور ممبر تھے۔ ان کی خدمات کے پیش نظر حکومت بہار، حکومت اتر پردیش، اردو اکادمی یو پی، اردو اکادمی بہار اور دوسرے اداروں کی طرف سے آپ کی تصانیف پر انعامات و ایوارڈ ملے۔

فارسی زبان و ادب پر مسلمہ قابلیت کے بنا پر ۲۸ مارچ ۱۹۸۱ء کو حکومت ہند نے آپ کو صدر جمہوریہ ایوارڈ سے بھی نوازا۔ آپ نے تقریباً تیرہ سال تک دارالمصنفین کے سربراہ کی حیثیت سے اپنے

اسلاف کے روایات کی پاسبانی کی۔ آپ کو ہر موضوع پر عبوریت حاصل تھی۔ مختلف موضوع پر بہت سی تصانیف کا بڑا وسیع ذخیرہ چھوڑا جس میں بزم تیموریہ، بزم صوفیہ، بزم مملوکیہ، ہندوستان کے مسلمانوں حکمرانوں کے عہد کے تمدنی جلوے، ہندوستان کے سلاطین علما اور مشائخ کے تعلقات پر ایک نظر، ہندوستان امیر خسرو کی نظر میں، ظہیر الدین محمد بابر، ہندوستان کے بزم رفتہ کی سچی کہانیاں، ڈاکٹر سید محمود، ہندوستان کے عہد ماضی میں مسلمان حکمرانوں کی مذہبی رواداری، مولانا محمد علی کی یاد میں، غالب مدح و قدح کی روشنی میں (جلد اول دوم)، صوفی امیر خسرو، بزم رفتگاں اول دوم، سلاطین دہلی کے عہد میں ہندوستان سے محبت و شیفنگی کے جذبات، اسلام اور مستشرقین، مولانا شبلی پر ایک نظر، اسلام میں مذہبی رواداری، سید سلیمان ندوی کی تصانیف ایک مطالعہ، مغل بادشاہوں کے عہد میں ہندوستان سے شیفنگی و محبت کے جذبات، ان کے علاوہ صباح الدین صاحب نے بے شمار مضامین لکھے۔ شبلی اور سید سلیمان ندوی کی تصانیف کے انگریزی ترجمے بھی کئے۔ سید صباح الدین صاحب کی تاریخ نگاری پر سید سلیمان ندوی کو کافی بھروسہ اور امیدیں تھیں جس کو آپ نے پورا کیا۔ علم و ادب، تاریخ و تحقیق، تنقید و صحافت اور تصنیف و تالیف کے ایوانوں میں آپ کی گونج ہمیشہ سنائی دیتی رہے گی۔

مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی نے بھی دارالمصنفین جیسے واقع، تحقیقی و تصنیفی ادارہ کی سرپرستی کی اور آخر میں اس کی نظامت کے بار کو بھی سنبھالا، اور نہایت ذوق و شوق کے ساتھ یہاں کے علمی کاموں میں مصروف رہے۔ کسی بھی موضوع کو قلم بند کرتے وقت ایسا انداز اختیار کرتے کہ ان کی بات دل پر اثر انداز ہو جاتی۔ آپ کو یکسوئی کے ساتھ تصنیف و تالیف کی طرف توجہ دینے کا موقع نہیں ملا۔ رسالوں میں منتشر مضامین کے علاوہ مولانا کی جو کتابیں اور رسالے علاحدہ سے شائع ہوئے ہیں، ان سے ایک طرف موضوع کا تنوع ظاہر ہوتا ہے تو دوسری طرف ان موضوعات پر مولانا کی اچھی گرفت کا پتہ چلتا ہے۔ جس میں ہماری بادشاہی، ہندوستان کی کہانی، حدیث نبوی کے اولین صحیفے، عربی زبان کے دس سبق، مثالی حکمران، دنیا اسلام سے پہلے اور اسلام کے بعد، خصوصیت کے حامل ہیں۔ مولانا ضیاء الدین اصلاحی بھی

دارالمصنفین کے اہم رکن کی حیثیت رکھتے تھے۔ آپ ۱۹۵۷ء میں دارالمصنفین سے وابستہ ہوئے اور شاہ معین الدین احمد ندوی کے زیر تربیت رہے۔ اور انھیں سے تصنیف و تالیف اور ترجمہ خاص طور سے ادب و انشاء کی دلاویزی کا ہنر سیکھا۔ آپ نے بے شمار ادبی و علمی مضامین و مقالات اور کتابیں تحریر کیں۔ سید صباح الدین صاحب کے بعد دارالمصنفین کی سب سے زیادہ خدمت ۱۹۵۷ء سے ۲۰۰۸ء تک کی، آپ کی تصانیف قرآن و حدیث کی تعلیم، عرب و ہند کے تعلقات، تذکرہ شخصیات، مختلف موضوعات سے متعلق ہیں۔ جن میں ایضاح القرآن، تذکرۃ المحمدین، ہندوستان عربوں کی نظر میں، مسلمانوں کی تعلیم، مولانا ابوالکلام آزاد، مذہبی، افکار، صحافت اور قومی جدوجہد، چندارباب کمال، انتخاب سہیل وغیرہ خصوصی اہمیت کے متحمل ہیں۔

مولانا اصلاحی نے اپنی پوری زندگی کو دارالمصنفین کے لئے وقف کر دیا اور اس کی عزت و عظمت کو برقرار رکھا۔ چراغ سے چراغ روشن رکھنے کی اپنے اسلاف کی روایات کی پابندی کی۔ اس کے انتظام و انصرام کو مضبوط کیا۔ آپ ہندوستان کے ممتاز علمی اداروں کے رکن رکین اور سرپرست تھے، ندوۃ العلماء لکھنؤ، دارالعلوم تاج المساجد بھوپال، مدرسۃ الاصلاح سرانے میر، جامعۃ الفلاح بلریا گنج، مولانا آزاد کالج اسرہٹ، جامعہ محمدیہ منصورہ مالگاو، اردو اکاڈمی لکھنؤ، ہندوستان اکاڈمی الہ آباد، مجلس تحقیقات و نشریات اسلامی لکھنؤ، اور مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کورٹ کے ممبر و رکن منتخب ہوئے۔ آکاش وانی گورکھپور کی ایڈوائزری کمیٹی کے بھی ممبر رہے، آپ کی خدمات کا اعتراف بھی اہل علم و نظر نے فراخ دلی کے ساتھ کیا۔ چنانچہ یوپی اردو اکاڈمی لکھنؤ اور بنگال اردو اکاڈمی نے انعامات سے سرفراز کیا۔ آل انڈیا میر اکاڈمی نے آپ کو نوائے میر اور امتیاز میر ایوارڈ سے نوازا۔ سابق صدر جمہوریہ ہند عالی جناب ڈاکٹر شکر دیال شرمان نے اپنے دور صدارت میں مولانا کو صدارتی ایوارڈ سے نوازا اور سند تو صیف عطا کیا۔

مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ مذکورہ بالا رفقائے کرام نے دارالمصنفین کو بام عروج پر پہنچانے اور شبلی و سید سلیمان ندوی کی روایات کو برقرار رکھنے کے لئے اپنی زندگی کا بیش قیمتی حصہ دارالمصنفین کی بے



لوٹ خدمت میں وقف کر دیا اور اپنے اسلاف کے کارنامے کو زندہ و تابندہ رکھا۔ دارالمصنفین کے علمی و تحقیقی معیار کو بلند رکھنے کے لئے محنت و عرق ریزی کا مظاہرہ کیا اور اپنی تصانیف کے ذریعہ اس کے وقار و معیار کو بلند کیا۔

اردو ادب کے علاوہ دارالمصنفین نے فارسی و عربی ادب سے متعلق کتابیں بھی شائع کیں۔ اردو ادب سے متعلق کتابوں میں ”موازنہ انیس و دبیر“ جو اردو کی مقبول ترین علمی تنقید کا اولین نمونہ ہے، اس میں شبلی نے اردو کے مشہور مرثیہ گو میر انیس اور مرزا دبیر کے کلام کا آپس میں موازنہ کیا ہے۔ اس میں مرثیہ سے متعلق بہت ہی اہم باتیں ملتی ہیں۔ یہ کتاب تاریخی اور تنقیدی دونوں اعتبار سے اہمیت کے حامل ہیں۔ اس کی اہمیت کا اعتراف بہت سے نقادوں نے بھی کیا ہے۔ لیکن اس حقیقت سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ یہ کتاب تنقید و تنقیص کا نشانہ بنی۔ علامہ شبلی کو میر انیس کا جانب دار اور وکیل قرار دیا گیا، لیکن ان خامیوں کے باوجود اس کتاب سے بہتر تو کیا اس کے برابر بھی کوئی کتاب آج تک اردو تنقید میں نہیں پیش کی جاسکی۔ یہ کتاب ہماری ادبی تاریخ میں سنگ میل کا درجہ رکھتی ہے۔ شبلی کے مقالات و مکاتیب بھی کافی اہمیت کے حامل ہیں۔ علامہ شبلی جب تک اپنے منتخب کردہ موضوع کا تنقیدی جائزہ لے کر مطمئن نہیں ہوتے تھے وہ قلم نہیں اٹھاتے تھے۔ آپ کے مقالات کی زبان عالمانہ اور انداز بیان محققانہ ہوتا ہے۔ آپ کی تحریروں میں بے پناہ اعتدال و توازن پایا جاتا ہے۔ آپ کے مقالات میں نہ تو الفاظ کی جلوہ گری ہوتی ہے اور نہ ہی بلا مقصد صنائع و بدائع کا استعمال، آپ جو بھی تحریر کرتے ہیں اعتماد و وثوق کے ساتھ، تاکہ آپ کے قلم سے نکلی ہوئی بات علمی دنیا میں پایہ اعتبار سے ساقط نہ قرار دی جائے۔ یہی تخلیقی صلاحیت آپ کے معاصرین میں آپ کو بالکل منفرد مقام عطا کرتی ہے۔ علامہ شبلی کے مکاتیب بھی ایک طرف علمی و ادبی معلومات کا ذخیرہ فراہم کرتے ہیں، تو دوسری طرف اپنے دلکش اور پرزور اسلوب بیان کی وجہ سے ادب عالیہ کا نمونہ ہیں۔

”کلیات شبلی“ علامہ شبلی کی اردو شاعری کا مجموعہ ہے۔ علامہ نے اگرچہ فارسی اور اردو دونوں میں

شاعرانہ کمالات دکھائے، آپ کے لئے شاعری ایک تفریحی مشغلہ تھا، جس کی وجہ سے آپ کی شاعری کا سرمایہ بھی محدود و مختصر ہے، لیکن اہم ہے۔ شبلی کی شاعری انقلابی لب و لہجہ کا پیش خیمہ اور گہرے غور و فکر کا نتیجہ ہے۔ آپ کی نظمیں اعلیٰ فنکاری اور اثر آفرینی کی بدولت اردو ادب کا بہترین سرمایہ ناز ہیں، ان میں وہ آفاقی عناصر موجود ہیں جو ہر آنے والے دور میں ان کی اہمیت اور قدر و قیمت کو محفوظ رکھنے کے لئے کافی ہیں۔

”حیات شبلی“ کی تصنیف میں سید سلیمان ندوی نے اپنا پورا تصنیفی کمال اور زور قلم صرف کر دیا ہے۔ سید صاحب کی یہ کتاب سوانحی اعتبار سے کافی اہم ہے۔ اس کتاب کی تالیف کر کے سید صاحب نے استاد کے خواہشات کی تکمیل کی۔ اس میں علامہ شبلی کے علمی و عملی کاموں کا تذکرہ کافی تفصیل سے کیا گیا ہے۔ اس کتاب میں سید صاحب نے علامہ شبلی کی تعریف و تحسین کے ساتھ تنقید کا حق بھی ادا کیا ہے۔ اس کتاب میں علامہ شبلی کی سیرت و عظمت کا درجہ حقیقت میں بلند نظر آتا ہے، لیکن اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا ہے کہ حیات شبلی کی اچھائیوں کو منظر عام پر لانے کی کوشش کی گئی ہے۔ محاسن کے مقابلے میں معائب کا پلڑا بھاری ہے، پھر بھی سید صاحب نے جگہ جگہ شبلی کی خامیوں کی طرف بھی اشارہ کیا ہے۔ مثلاً شبلی میں روحانیت کی کمی ہے، وہ پابندی اتقیا اور مذہبی تورع و تقدس جو علمائے دین کا خاصہ ہے، ان میں نہیں تھا۔ حیات شبلی میں سید صاحب نے سرسید کو شبلی کا معاصر ٹھہرانے کے بجائے ان کا مقابل ٹھہرایا ہے اور کئی جگہوں پر انھیں سرسید پر فوقیت بھی دی ہے جس کی وجہ سے یہ کتاب تنقید کا نشانہ بھی بنی ہے۔ لیکن تمام خامیوں کے باوجود ”حیات شبلی“ کی تاریخی حیثیت سے انکار ممکن نہیں۔ اردو سوانح عمریوں کے ذخیرہ میں حیات شبلی اسی طرح ممتاز ہے جیسے ستاروں کے جھرمٹ میں چاند۔ اس کی اہمیت اپنی جگہ مسلم ہے اور اس کو علی العموم پسند بھی کہا گیا۔ یہی وجہ ہے کہ شیخ محمد اکرام نے شبلی نامہ میں لکھا ہے کہ ”سید سلیمان ندوی نے حیات شبلی لکھ کر حالی سے وہ تاج فضیلت چھین لیا ہے جو حیات جاوید کی بدولت ان کے سر پر تھا۔“

اقبال کامل بھی دارالمصنفین کی مایہ ناز ادبی تصنیف ہے۔ عبدالسلام ندوی کو اس بات کا احساس ہوا کہ اقبالیات پر بے شمار کتابیں، رسالے اور مضامین ہونے کے باوجود کوئی جامع اور مکمل تصنیف نظر نہیں

آئی جو علامہ اقبال کے بلند و بالا شخصیت کو واضح اور مکمل طور پر نمایاں کر سکے، اور ہر زاویے سے مکمل ہو، مولانا عبدالسلام ندوی نے اس کمی کو پورا کرنے کے لئے یہ کتاب تصنیف کی۔ اس کتاب میں علامہ اقبال کے کلام کی تمام ادبی خوبیوں کو جدید طریقہ تنقید سے منظر عام پر لانے کی کوشش کی ہے۔ ان کی غلطیوں کی نشاندہی کر کے محاسن و معائب کو واضح انداز میں پیش کیا ہے۔

عبدالسلام ندوی کی شعر الہند بھی پہلی اردو شاعری کی تاریخ ہے، جس میں اردو شاعری اور اس کے مختلف اصناف اور مختلف ادوار و ترقی سے بحث کرتے ہوئے اس کے مختلف پہلوؤں پر نہایت سلیقہ کے ساتھ روشنی ڈالنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اور ساتھ ہی تنقیدی نقطہ نظر سے بھی کام لیا گیا ہے۔ اس کتاب نے علمی و ادبی دنیا کو اپنی طرف متوجہ کیا اور کافی مقبولیت حاصل کی۔ لیکن اہل علم نے جہاں اس کی خوبیوں کو سراہا وہیں اس کی کمیوں کی طرف بھی اشارہ کیا۔ الغرض یہ کتاب اپنی تحقیقی خامیوں، انشاء کی بے کیفیوں، اشعار کی زیادتی اور تنقیدی اختصار کے باوجود اپنی جگہ ایک مکمل تنقیدی کتاب ہے۔

مولانا عبدالسلام ندوی صاحب اور سید سلیمان ندوی صاحب کے مضامین جو انھوں نے معارف میں وقتاً فوقتاً لکھا تھا، دارالمصنفین نے انہیں کتابی شکل میں شاہ معین الدین احمد ندوی سے مرتب کروا کر مقالات عبدالسلام اور مقالات سلیمان (تین جلد) کے نام سے شائع کروا کر ادب کے سرمائے میں گراں قدر اضافہ کیا ہے۔

”حیات سلیمان“ سید سلیمان ندوی کی سوانح عمری ہے۔ یہ کتاب حیات شبلی کے طرز ادراپر لکھی گئی ہے۔ چونکہ اس میں سید صاحب کی تحریروں کے اقتباسات کثرت سے دیئے گئے ہیں، جس کی وجہ سے ایک طرح سے اس کی حیثیت خودنوشت کی بھی ہو گئی ہے۔ شاہ صاحب نے یہ کتاب لکھ کر شائقین کی تشنگی کو دور کر دیا ہے۔ یہ کتاب انشاء اور زبان و بیان کے لحاظ سے بھی بہت اہم اور قابل قدر ہے اور اردو کے سوانحی ادب میں ایک بہترین اضافہ ہے، اور اہل علم اور اصحاب ذوق دونوں کے لئے ایک قیمتی تحفہ ہے۔

حکیم سید عبدالحی صاحب کی کتاب ”گل رعنا“ کا شمار بھی دارالمصنفین کی ادبی تصانیف میں ہوتا

ہے۔ اردو زبان کی تاریخ میں اس کو کافی اہمیت ہے۔ اس کتاب میں شعراء کا تذکرہ ہے، اس کتاب کا زیادہ تر حصہ آب حیات کا فیض ہے۔ لیکن محمد حسین آزاد کی کتاب کی تقلید کرنے کے باوجود آزاد کی رائے سے انھوں نے جتنا اختلاف کیا ہے، شاید ہی کسی نے کیا ہو۔ زیادہ تر نقادوں کے نزدیک یہ کتاب تنقید سے عاری ہے، لیکن مصنف گل رعنا نے کہیں اس بات کا دعویٰ نہیں کیا ہے کہ وہ تنقیدی کتاب لکھ رہے ہیں یا شعراء کا تذکرہ مرتب کر رہے ہیں۔ اس لئے بار بار اس کتاب کا ذکر کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ اس کتاب کی ایک خاصیت یہ ہے کہ اس میں فٹ نوٹس دیئے ہیں جس میں بہت سے ایسے افراد کے حالات ہیں جن کے بارے میں ہماری معلومات بہت کم تھیں۔ دوسری خصوصیت ان شعراء کے کلام کا انتخاب ہے جو اعلیٰ معیار کے ہیں۔ انھوں نے شعراء کے نمائندہ اشعار کو نقل کر کے ان ہی کی روشنی میں شاعری پر رائے زنی کی ہے۔

”غالب مدح و قدح کی روشنی میں“ اس کتاب کو سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب نے کافی غور و خوض و معروضیت کے ساتھ غالبیات کا تنقیدی جائزہ لے کر قلم بند کیا ہے۔ اس کتاب میں سید صاحب نے کافی محنت اور دیدہ ریزی کے ساتھ غالب سے متعلق کتابوں کا مطالعہ گہرائی و گیرائی سے کیا جو قابل تحسین ہے۔ آپ کی کوششوں سے ایک ایسی کتاب منظر عام پر آئی جس میں غالب موافق و مخالف تحریر کا ایک طویل ذخیرہ موجود ہے۔ اس کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ اس میں سید صاحب نے تحریر کی دلکشی اور رعنائی کو ہر حال میں برقرار رکھا ہے۔ یہ کتاب سید صباح الدین عبدالرحمن کی ادبی تحقیق و تجزیہ نگاری کا بہترین نمونہ اور غالبیات میں اہم اضافہ ہے۔

اس کے علاوہ سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کی کتاب ”حضرت مولانا سید سلیمان ندوی کی علمی و دینی خدمات پر ایک نظر“ بھی اہمیت کی حامل ہے۔ یہ سید صاحب کا مرتب کردہ تین مقالات کا مجموعہ ہے۔ یہ تینوں مقالے سید صباح الدین صاحب نے محمد عمران خاں ندوی کی اجازت سے علاحدہ شکل میں دارالمصنفین سے شائع کرایا۔ ان تینوں مقالات میں سید سلیمان ندوی کی تمام کتابوں پر بحیثیت مجموعی عالمانہ

و ناقدانہ تبصرہ کیا گیا ہے۔ یہ کتابچہ سید صاحب کو ایک نگاہ میں سمجھنے کے لئے مدد و معاون ثابت ہو سکتا ہے۔

”سید سلیمان ندوی کی تصانیف کا ایک مطالعہ“ میں سید صباح الدین صاحب نے سید سلیمان ندوی کے حالات و کمالات کا مختصر مگر جامع مرقع پیش کیا ہے، اور ان کے حسب ذیل پندرہ تصانیف پر تعارف و تبصرہ کیا ہے۔ سید صباح الدین صاحب نے اس کتاب میں ایک ایک تصنیف پر اس طرح روشنی ڈالی ہے، اور اس کے محاسن کو اس طرح بیان کیا ہے کہ پڑھنے والوں پر زیادہ دیر پا اور گہرے اثرات مرتب کرتا ہے، ساتھ ہی تبصرہ نگار کی تعبیر و بیان پر مکمل گرفت، وسعت معلومات اور ادب و انشاء کی حلاوت و شیرینی کا ایک نادر مرقع پیش کرتا ہے۔

عبدالرزاق قریشی صاحب کی کتاب ”مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام“ بھی دارالمصنفین کی ادبی تصانیف میں ایک بہتر اضافہ ہے۔ اس کتاب میں مرزا مظہر جانجاناں کے عہد کو سیاسی، معاشرتی لحاظ سے ہندوستان کی تاریخ کا پر آشوب دور بتایا ہے۔ اس کتاب کے مقدمہ میں مغلیہ سلطنت کی پوری تاریخ کا جائزہ لیتے ہوئے ان کی شاعری کا پس منظر پیش کیا ہے۔ غرض یہ کتاب مرزا صاحب کے حالات و کمالات کو سمجھنے کا بہترین وسیلہ ہے۔

”اردو زبان کی تمدنی اہمیت“ بھی قریشی صاحب کے قلم کی امانت ہے۔ اس کتاب میں قریشی صاحب نے اردو زبان میں ہندوستان کی تمدنی زندگی کے تمام شعبوں کا ذکر کیا ہے۔ شاہ معین الدین احمد ندوی نے ایک مقالہ ”اردو زبان کی لسانی اور تمدنی اہمیت“ کے عنوان سے ہندوستان اکیڈمی الہ آباد کی ایک کانفرنس میں پڑھا تھا جو زیادہ طویل نہیں تھا، لیکن بہت مقبول ہوا۔ قریشی صاحب اس مقالہ سے کافی متاثر ہوئے اور انھوں نے رسالہ نوائے ادب میں علیحدہ علیحدہ ابواب قائم کر کے مضمون لکھنا شروع کیا۔ لیکن وہ اس کو پایہ تکمیل تک پہنچانے سے پہلے اس دارفانی سے کوچ کر گئے۔ ان کی یہ نامکمل سعی جب شائع ہو کر ناظرین کے ہاتھوں میں آئی تو کافی دلچسپی سے پڑھی گئی۔ قریشی صاحب کی یہ کتاب فہرست مضامین کے اعتبار سے طویل ہے جو مصنف کی جانفشانی، وسعت مطالعہ اور تحقیق و جستجو اور لگن کا پتہ دیتی ہے۔ اس

کتاب کے مطالعہ سے اردو بولنے والوں خصوصاً مسلمانوں کی تمدنی اور تہذیبی زندگی کا پورا نقشہ آنکھوں کے سامنے آ جاتا ہے۔

مولانا ضیاء الدین اصلاحی کی تصنیف ”مولانا ابوالکلام آزاد، افکار، صحافت اور قومی جدوجہد“ کا شمار دارالمصنفین کی نئی ادبی کتابوں میں ہوتا ہے۔ اس کتاب کو پڑھنے کے بعد اس بات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ مولانا نے آزاد کے تمام مذہبی افکار و خیالات، صحافتی امتیازات و کمالات، قومی و سیاسی جدوجہد کو حقیقتاً انھیں کی تحریروں اور قولوں کو بنیاد بنا کر لکھا ہے جو اردو ادب کے سرمایے میں ایک بہترین اضافہ ہے۔

اس کے علاوہ یوسف حسین خاں کی کتاب ”اردو غزل“ بھی اپنی نوعیت کی پہلی جامع اور مبسوط کتاب ہے جس میں غزل کی تاریخ و ارتقاء سے بحث کے بجائے اس کی ماہیت، فنی امکانات، بنیادی و ثانوی موضوعات پر سیر حاصل تبصرہ ہے۔ غزل کے سماجی محرکات اور اس فن کے مستقبل پر یوسف صاحب کے تنقیدی انداز ان کے روشن خیالی کی دلیل ہے۔ یہ کتاب غزل شناسی کے میدان میں کافی اہمیت کی حامل ہے۔

دارالمصنفین سے ادبی، علمی، تنقیدی، مذہبی موضوعات پر کتابوں کی اشاعت کے ساتھ ساتھ ایک علمی رسالے کا اجراء بھی شامل تھا۔ خود علامہ شبلی نے اس کا نام ”معارف“ تجویز کیا تھا۔ لیکن ابتدا میں دارالمصنفین کا اپنا پریس نہ ہونے کی وجہ سے معارف فوراً جاری نہ ہو سکا۔ جون ۱۹۱۶ء میں ادارے کا اپنا پریس قائم ہوا تو رسالے کا اجراء بھی عمل میں آیا، اور معارف کا پہلا شمارہ جولائی ۱۹۱۶ء میں منظر عام پر آیا۔ اس رسالے کی خصوصیت یہ ہے کہ یہ رسالہ شروع سے آج تک پوری پابندی کے ساتھ شائع ہو رہا ہے۔ اردو زبان کا کوئی دوسرا رسالہ شاید ہی اس خصوصیت کا متحمل ہو۔

معارف اس وقت منظر عام پر آیا جب ملک و قوم کو ایک بلند معیار رسالے کی ضرورت تھی۔ اس رسالے کے شائع ہونے پر تعلیم یافتہ طبقہ نے اس کا پُر جوش استقبال کیا۔ اردو کے موجودہ اخبارات و رسائل نے اس رسالے کی حوصلہ افزائی کی۔ معارف بنیادی طور پر ایک علمی رسالہ ہے، لیکن اس کے مضامین میں تنوع پایا جاتا ہے۔ اس میں زیادہ تر مضامین علمی و تحقیقی ہوتے ہیں، لیکن اس میں ادبی مضامین

بھی بڑی تعداد میں شائع ہوتے رہتے ہیں۔ معارف کے ابتدائی دور کے مقالات کافی اہمیت کے حامل ہیں۔ یہ مقالات قرآن و حدیث، تفسیر، اصول تفسیر، فقہ، فتاویٰ، سیر و سوانح، آثار صحابہ جیسے موضوعات کا احاطہ کرنے کے ساتھ ساتھ فلسفہ، منطق، ہیئت، طب جیسے عقلی علوم کا بھی احاطہ کیا ہے۔ اس کے لکھنے والے زیادہ تر قدیم علوم کے ساتھ ساتھ جدید علوم پر بھی دسترس رکھنے والے اصحاب قلم تھے۔

معارف میں عربی، فارسی اور اردو ادبیات کے موضوعات پر بھی مستقل مقالے ہوتے ہیں۔ رسالے کی نوعیت کو برقرار رکھنے کے لئے اخبار علمیہ اور آثار ادبیہ کے بھی مستقل کالم ہوتے ہیں۔ غرض یہ کہ رسالہ معارف اپنی جامعیت اور افادیت کے لحاظ سے درحقیقت مطالعہ کا عنوان ہے۔

رفقائے دارالمصنفین نے علم و فن، تاریخ و تحقیق و تنقید، ادب و انشاء کی جو بے لوث خدمت کی ہے، اہل علم اس سے اچھی طرح واقف ہیں۔ یہاں کے مصنفین نے تحقیق کی تلاش اور حسن ترتیب میں کافی جانفشانی اور دیدہ ریزی کا ثبوت دیا ہے۔ یہ اہل قلم بغیر تحقیقی سند کے اپنی کوئی بات پیش نہیں کرتے، خواہ وہ کسی بھی موضوع سے متعلق ہو۔ دارالمصنفین نے اپنی تصنیفی صلاحیتوں سے تاریک ذہنوں کو جلا بخشی ہے۔ اس لئے دارالمصنفین کے موجودہ رفقائے کرام پر ذمہ داری عائد ہوتی ہے کہ وہ آئندہ بھی اپنے اسلاف کے کارناموں کو اہل علم کے سامنے پیش کرنے اور دارالمصنفین کی شاندار روایات کو برقرار رکھنے کی حتی الامکان کوشش کریں گے اور چمنستان شہلی اور سلیمان پر کسی طرح کے حرف کو آنے نہیں دیں گے۔

میں نے اس مقالے میں دارالمصنفین کی مختصر تاریخ، اس کے اہم رفقائے کرام کا ذکر کرتے ہوئے دارالمصنفین کی ادبی تصانیف اور معارف کے اہم ادبی مضامین کا تعارف کرتے ہوئے تحقیقی و تنقیدی انداز میں جائزہ لینے کی ایک معمولی سی کوشش کی ہے۔ لیکن مجھے اس بات کا احساس ہے کہ میری یہ کوشش حرف آخر نہیں، ابھی اس موضوع پر کام کرنے کی گنجائش ہے۔ اس پر مزید کام کیا جاسکتا ہے۔

کتابیات



## کتابیات

کتاب	مصنف / مرتب	مطبع	سنہ اشاعت
الف			
آثار اقبال	غلام ذنگیر رشید	ادارہ اشاعت اردو، حیدر آباد دکن	۱۹۴۴ء
افکار سلیمانی	مجیب اللہ ندوی	ندوة التالیف والترجمہ جامعۃ الرشاد، اعظم گڑھ	۱۹۹۶ء
ادبی نقوش	شاہ معین الدین احمد ندوی	سرفراز قومی پریس، لکھنؤ	ستمبر ۱۹۶۰ء
ادبی اشارے	ڈاکٹر سلام سندیلوی	نسیم بک ڈپو، لاٹوش روڈ لکھنؤ	سن
اقبال کامل	عبدالسلام ندوی	معارف پریس، شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ	۱۹۶۴ء
اردو ادب میں تنقید کی اہمیت	قیوم صادق احمد پوری	مرہٹواڑہ ادبی سرکل احمد پور عثمان آباد، مہاراشٹر	
اردو تنقید نگاری	ڈاکٹر عبادت بریلوی	سود لیتھو پریس، دہلی	ستمبر ۱۹۷۰ء
اردو تنقید پر ایک نظر	کلیم الدین احمد	پٹنہ لیتھو پریس، پٹنہ	۲۰۰۲ء
اردو تنقید میں نفسیاتی عناصر	محمود الحسن رضوی	ادارہ فروغ اردو، امین آباد، لکھنؤ	نومبر ۱۹۶۸ء
اردو غزل	یوسف حسین خاں	معارف پریس، شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ	۲۰۱۰ء
اردو غزل کی تنقید	ڈاکٹر شاہدہ بیگم	انٹرنیشنل پرنٹنگ پریس، علی گڑھ	۲۰۰۰ء
اردو سوانح نگاری آزادی کے بعد حسن وقار گل		ذکی سنز پرنٹرز، آئی چندریگر روڈ، کراچی	۱۹۹۷ء
اسلوب تنقید	عبدالمغنی	عاکف بک ڈپو، میا محل، دہلی	۱۹۸۹ء
اردو میں تنقید	احسن فاروقی	ادارہ فروغ اردو، لکھنؤ	سن
اردو تنقید کا ارتقاء	عبادت بریلوی	ایم کے پرنٹرز، ۵۵ چوڑیوالان، دہلی	۱۹۹۶ء
اردو زبان کی تمدنی اہمیت	عبدالرزاق قریشی	معارف پریس، شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ	۱۹۸۲ء
اقبال	مجنوں گورکھپوری	یونین پرنٹنگ پریس، دہلی	اکتوبر ۱۹۵۵ء
ب			
بزم رفتگان اول	سید صباح الدین عبدالرحمن	معارف پریس، شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ	۲۰۰۷ء
بانگ درا	محمد اقبال	شیروانی آفست پرنٹرز، دہلی	۱۹۸۲ء

## پ

پرانے چراغ سید ابوالحسن علی ندوی نامی پریس، لکھنؤ ۱۹۷۵ء

## ت

تنقیدات عبدالحق مولوی عبدالحق مکتبہ چنگاری، گلی قاسم جان، دہلی ۱۹۵۶ء  
 تنقیدی سرمایہ عبدالشکور ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ سن  
 تاریخ ادب اردو رام بابو سکینہ بزم خضر راہ، غفار منزل، جامعہ نگر دہلی اگست ۲۰۰۰ء  
 تجزیہ تنقید ناظر کا کوری ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ ۱۹۵۸ء  
 تنقیدی نقوش ڈاکٹر عبد القیوم اعتقاد پبلشنگ ہاؤس، اردو بازار، دہلی ۱۹۷۲ء  
 تنقیدی اشارے آل احمد سرور ادارہ فروغ اردو، لکھنؤ ۱۹۶۳ء  
 تنقید کیا ہے آل احمد سرور لبرٹی آرٹ پریس، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، نئی دہلی ۱۹۹۰ء  
 تذکرہ سرسید محمد امین زبیری لاہور یونائیٹڈ لمیٹڈ ۱۹۶۸ء  
 تنقیدیں خورشید الاسلام اسرار کریمی پریس، الد آباد ۱۹۷۷ء

## ج

جدید اردو تنقید اصول و نظریات شارب ردولوی اتر پردیش اردو اکادمی، لکھنؤ ۱۹۸۱ء

## چ

چند باب کمال اردو مولانا ضیاء الدین اصلاحی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۸۳ء

## ح

حیات شبلی سید سلیمان ندوی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ اکتوبر ۲۰۰۸ء  
 حیات سلیمان شاہ معین الدین احمد ندوی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۸۰ء  
 حیات عبدالحی سید ابوالحسن علی ندوی بے کے آفسٹ دہلی نومبر ۱۹۸۸ء  
 حضرت مولانا سید سلیمان ندوی سید صباح الدین عبد الرحمن معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۲ء  
 علمی و دینی خدمات پر ایک نظر

## خ

خطوط شبلی محمد امین زبیری شمس مشین پریس، آگرہ سن

د

- دارالمصنفین اعظم گڑھ کی ادبی خدمات ڈاکٹر خورشید نعمانی ردولوی رحیمی پریس، بمبئی ۱۹۷۷ء
- دارالمصنفین کی تاریخ اور علمی خدمات اول ڈاکٹر خورشید نعمانی ردولوی معارف پریس شبلی اکیڈمی اعظم گڑھ ۲۰۰۳ء
- دارالمصنفین کی تاریخ اور علمی خدمات دوم ڈاکٹر خورشید نعمانی ردولوی معارف پریس شبلی اکیڈمی اعظم گڑھ ۲۰۰۳ء
- دارالمصنفین کی تاریخی خدمات ڈاکٹر محمد الیاس الاعظمی خدابخش اور نیشنل پبلک لائبریری، پٹنہ ۲۰۰۲ء
- دارالمصنفین کی ادبی خدمات ڈاکٹر شباب الدین اصلہ آفسٹ پرنٹرس، دہلی ۲۰۰۸ء

س

- سر سید کی ادبی خدمات اور قدسیہ خاتون اسرار کریمی پریس، الہ آباد سن
- ہندوستان کی نشاۃ ثانیہ
- سر سید احمد خاں اور ان کے نامور ڈاکٹر سید عبداللہ ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ سن
- رفقاء کی نشر کافنی و فکری جائزہ
- سر سید کی دینی برکتیں عبدالحلیم شرر مطبع کریمی، لاہور ۱۹۱۳ء
- سر سید کا اصلاحی مشن ڈاکٹر توقیر عالم فلاحی اردو پرنٹنگ پریس، دہلی ۱۹۹۸ء
- سید سلیمان ندوی حیات و خدمات سید محمد ہاشم مکتبہ جامعہ لمیٹڈ ۱۹۹۵ء
- سید صباح الدین عبدالرحمان ڈاکٹر شہر یار احمد طوبی پبلی کیشنز، حیدر آباد جنوری ۱۹۹۹ء
- حیات و خدمات
- سید صباح الدین حیات اور کارنامے ڈاکٹر خورشید عالم احسان بک ڈپو، لکھنؤ ۲۰۰۹ء

ش

- شبلی نامہ شیخ محمد اکرام الواعظ صفدر پریس، لکھنؤ ۱۹۶۵ء
- شبلی نعمانی کے مقالات کا تنقیدی جائزہ ڈاکٹر عبدالرحیم انصاری دی آزاد پریس، سبزی باغ، پٹنہ ۱۹۹۰ء
- شعر الہند جلد اول مولانا عبدالسلام ندوی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۴۹ء
- شعر الہند جلد دوم مولانا عبدالسلام ندوی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۵۴ء
- شبلی ایک دبستان آفتاب احمد صدیقی ایجوکیشنل پریس پاکستان چوک، کراچی سن
- شبلی نقادوں کی نظر میں ناز صدیقی نیشنل فائن پریس، چارکمان، حیدر آباد ۱۹۷۶ء

ع

علم و حلم و فضل کی شمع فروزاں ڈاکٹر آدم شیخ انجمن اسلام اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ بمبئی ۲۰۰۱ء

شاہ معین الدین احمد ندوی

علامہ سید سلیمان ندوی شخصیت و نعیم احمد صدیقی آفسٹ پریس گورکھپور ۱۹۸۵ء

ادبی خدمات

علامہ شبلی معنویت کی بازیافت ڈاکٹر شتاب الدین معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۸ء

غ

غالب مدح و قدح کی روشنی میں جلد اول سید صباح الدین عبدالرحمان معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۵ء

غالب مدح و قدح کی روشنی میں جلد دوم سید صباح الدین عبدالرحمان معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۱۰ء

ک

کلیات شبلی اردو شبلی نعمانی مرتب سید سلیمان ندوی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۱۲ء

گ

گل رعنا حکیم سید عبدالحی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۳۵۳ھ

م

موج کوثر شیخ محمد اکرام فیروز سنز لمیٹڈ، لاہور ۱۹۶۳ء

مسلمانوں کا روشن مستقبل سید طفیل احمد منگلوری بدر پریس پرنٹرز لاہور ۱۹۴۵ء

مطالعہ سرسید احمد خاں مولوی عبدالحق عامر آفسٹ پرنٹرس، دہلی ۱۹۹۷ء

مکاتیب شبلی اول شبلی نعمانی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۱۰ء

مرتب سید سلیمان ندوی

مکاتیب شبلی دوم شبلی نعمانی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۱۲ء

مرتب سید سلیمان ندوی

مطالعہ سلیمانی مرتبہ مسعود الرحمان ندوی، محمد حسان ندوی جمال پرنٹنگ پریس دہلی جون ۱۹۸۶ء

مشاہیر کے خطوط ضیاء الدین اصلاحی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ اکتوبر ۱۹۹۲ء

مضامین ڈار محمد ابراہیم ڈار ڈار پبلی کیشن، بمبئی سن

مقالات شبلی جلد اول شبلی نعمانی معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۳۰ء

مرتب سید سلیمان ندوی

مقالات شبلی جلد دوم	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۳۱ء
	مرتب سید سلیمان ندوی	
مقالات شبلی جلد سوم	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۳۲ء
	مرتب سید سلیمان ندوی	
مقالات شبلی جلد چہارم	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۳۴ء
	مرتب سید سلیمان ندوی	
مقالات شبلی جلد پنجم	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۷ء
	مرتب سید سلیمان ندوی	
مقالات شبلی جلد ششم	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۹ء
	مرتب سید سلیمان ندوی	
مقالات شبلی جلد ہفتم	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۷ء
	مرتب سید سلیمان ندوی	
مقالات شبلی جلد ہشتم	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۱۰ء
	مرتب سید سلیمان ندوی	
موازنہ انیس ودبیر	شبلی نعمانی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۴ء
موازنہ انیس ودبیر	مرتبہ رشید حسن خاں	مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، نئی دہلی ۱۹۶۹ء
موازنہ انیس ودبیر	مرتبہ ڈاکٹر فضل امام	ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ سن
مقالات سلیمان جلد اول	سید سلیمان ندوی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۶ء
	مرتبہ صباح الدین عبدالرحمان	
مقالات سلیمان جلد دوم	شاہ معین الدین احمد ندوی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۰۶ء
مقالات عبدالسلام	شاہ معین الدین احمد ندوی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۲۰۱۱ء
مولانا ابوالکلام آزاد مذہبی افکار	ضیاء الدین اصلاحی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ۱۹۹۸ء
صحافت اور قومی جدوجہد		
مرزا مظہر جانجاناں اور ان کا کلام	عبدالرزاق قریشی	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ ستمبر ۲۰۰۴ء
مقدمہ حالی	ڈاکٹر وحید قریشی	ایم کے آفسٹ پرنٹرز چوڑیوالان، دہلی ۲۰۰۲ء

مقالات ہاشمی	نصیر الدین ہاشمی	تاج کمپنی لمیٹڈ، ریلوے روڈ، لاہور	۱۹۳۹ء
مسلم ثقافت ہندوستان میں	عبد المجید سالک	دین محمدی پریس، لاہور	اگست ۱۹۵۷ء
مرزا مظہر جانجاناں کا عہد اور ان کی اردو شاعری	سید تبارک علی نقشبندی	شمر آفسٹ پرنٹرز، دہلی	۱۹۸۸ء
متعلقات شبلی	ڈاکٹر الیاس احمد اعظمی	معروفی کمپیوٹر، اعظم گڑھ	۲۰۰۸ء
مولانا سید سلیمان ندوی کی تصانیف ایک مطالعہ اول	معارف پریس شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ		۱۹۸۸ء
مثالی حکمران	مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی	تعلیمات اسلام، امین آباد پارک، لکھنؤ سن	

## رسائل

برہان، دہلی	سعید احمد اکبر آبادی	نومبر ۱۹۵۶ء
نیا دور لکھنؤ	یاد رفتگاں نمبر	مارچ تا ستمبر ۱۹۸۸ء
تعمیر حیات لکھنؤ	یاد رفتگاں نمبر	۱۹۸۰ء
ادیب، علی گڑھ	شبلی نمبر	۱۹۶۰ء
آج کل		نومبر ۱۹۵۵ء
فکر و نظر، سہ ماہی، علی گڑھ	شبلی نمبر	۱۹۹۶ء
البصیر	شبلی نمبر	۱۹۵۷ء
نقوش	مکاتیب نمبر	
نگار	نیاز فتح پوری	فروری ۱۹۲۶ء
برہان دہلی		اپریل ۱۹۷۴ء
فکر و نظر، سہ ماہی، پاکستان	سید صباح الدین عبدالرحمن نمبر	۱۹۸۸ء
معارف		جولائی ۱۹۱۶ء
معارف		جولائی ۱۹۱۷ء
معارف		ستمبر ۱۹۱۷ء
معارف		جنوری ۱۹۳۴ء

معارف	جنوری ۱۹۴۵ء
معارف	جنوری ۱۹۵۵ء
معارف	فروری ۱۹۵۵ء
معارف	اکتوبر ۱۹۳۴ء
معارف	اگست ۱۹۶۲ء
معارف	نومبر ۱۹۹۱ء
معارف	جنوری ۱۹۲۲ء
معارف	جنوری ۱۹۹۵ء
معارف	اگست ۱۹۴۵ء
معارف	اگست ۱۹۴۶ء
معارف	اکتوبر ۱۹۴۳ء
معارف	جولائی ۱۹۳۳ء
معارف	اپریل ۱۹۵۲ء
معارف	مئی ۱۹۵۲ء
معارف	جون ۱۹۵۲ء
معارف	جنوری ۱۹۶۳ء
معارف	جولائی ۱۹۸۸ء
معارف	مارچ ۱۹۷۳ء
معارف	اپریل ۱۹۷۳ء
معارف	ستمبر ۲۰۰۰ء
معارف	اکتوبر ۱۹۴۲ء
معارف	نومبر ۱۹۲۹ء
معارف	دسمبر ۱۹۳۷ء
معارف	فروری ۱۹۸۵ء
معارف	جون ۱۹۶۴ء

اپریل ۱۹۵۶ء	معارف
اپریل ۱۹۸۸ء	معارف
مئی ۱۹۸۸ء	معارف
اکتوبر ۱۹۶۳ء	معارف
ستمبر ۱۹۹۸ء	معارف
اکتوبر ۱۹۹۸ء	معارف
دسمبر ۱۹۹۸ء	معارف
اپریل ۱۹۵۱ء	معارف
اگست ۱۹۷۸ء	معارف
جولائی ۱۹۹۵ء	معارف
اپریل ۱۹۹۸ء	معارف
مئی ۱۹۲۸ء	معارف
	سلیمان نمبر
جنوری ۱۹۵۷ء	معارف
اپریل ۲۰۰۸ء	معارف
نومبر ۲۰۱۰ء	معارف
مارچ ۲۰۰۷ء	معارف
مئی ۱۹۸۸ء	معارف